

Parsons

249

NOUVEAU  
DICTIONNAIRE  
FRANÇOIS ET ESPAGNOL

---

TOME QUATRIÈME

L—Z

---



NOUVEAU  
DICTIONNAIRE  
FRANÇOIS ET ESPAGNOL.

---

TOME QUATRIEME.

L==Z

---

NOUVEAU

DICIONNAIRE

FRANÇOIS ET ESPAGNOL

---

TOME QUATRIEME

L=V

---

B-4324

# NOUVEAU DICTIONNAIRE

## ESPAGNOL ET FRANÇOIS, FRANÇOIS ET ESPAGNOL,

*AVEC L'INTERPRÉTATION LATINE DE CHAQUE MOT.*

Fidèlement rédigé d'après le Dictionnaire de l'Académie Royale Espagnole & celui de l'Académie Françoise.

*PLUS AMPLE que tous les Dictionnaires qui ont paru jusqu'à présent ;*

*ENRICHÍ dans l'une & l'autre Partie , de plus de six mille mots qui ne se trouvent ni dans le Dictionnaire de SOBRINO , ni dans celui de SEJOURNANT.*

On y a joint le TABLEAU DES CONJUGAISONS de tous les Verbes Espagnols , tant réguliers qu'irréguliers , un DICTIONNAIRE abrégé de GÉOGRAPHIE , & un DISCOURS PRÉLIMINAIRE où sont exposés les principes d'Orthographe adoptés par l'Académie Royale Espagnole , ainsi que tout ce qui a rapport à la prononciation & à l'accentuation Castillane.

*Par M. l'Abbé GATTEL , Bachelier de Sorbonne , Avocat au Parlement de Dauphiné , de l'Académie Delphinale , &c.*

### TOME QUATRIEME.

L == Z



### A L Y O N ,

Chez BRUYSET Freres , Imprimeurs-Libraires.

---

M. DCC. XC.

AVEC APPROBATION ET PRIVILÉGE DU ROI,

MM87  
R. 646

NOUVEAU  
DICTIONNAIRE

ESPAGNOL ET FRANÇOIS,

FRANÇOIS ET ESPAGNOL,

Avec l'Interprétation Latine de chaque mot.

Fidèlement rédigé d'après le Dictionnaire de l'Académie  
Royale Espagnole & celui de l'Académie Française.

Plus ample que tous les Dictionnaires qui ont paru jusqu'à  
présent.

Enrichi dans l'un & l'autre Partie, de plus de six mille mots  
qui ne se trouvent ni dans le Dictionnaire de CORNEILLE, ni dans  
celui de SAURINANT.

On y joint le Tableau des Conversions de tous les Verbes Espagnols,  
tant réguliers qu'irréguliers, au Dictionnaire abrégé de GODEFROY,  
& un Discours préliminaire où sont exposés les principes d'Ortho-  
graphe adoptés par l'Académie Royale Espagnole, ainsi que tout ce qui  
a rapport à la prononciation & à l'accentuation Castillane.

Par M. PABLO CASTEL, Bibliothécaire de Sorbonne, & avant au  
Parlement de Dauphiné, de l'Académie des Belles-Lettres, &c.

TOME QUATRIÈME.

L = 2



M L Y O M.

Chez BRUYSSÉ Frères, Imprimeurs-Libraires.

M D C C X C.

Paris chez la Citoyenne de la Paix, au Salon.



NOUVEAU  
DICTIONNAIRE  
FRANÇOIS-ESPAGNOL.

L

**L**, *f. f.* Duodécima letra del alfabeto, y novena entre las consonantes.

Quando la l es doble, y que delante se hallan los aifongos ai, ei, eu, oui, la l primera ha de ser mojada, como en las voces travailler, trabajar; maille, malla; veiller, velar; recueillir, recoger; fouiller, cavar, escudriñar; grenouille, rana. Lo mismo sucede quando la l se halla precedida de la letra i, como fille, hija; quille, bolo de juzar; briller, relucir, resplandecer, &c.

En todas las demas voces, donde la l es doble, sin ser precedida de la letra i, conserva su pronunciacion sencilla, como aller, ir; alléguer, alegar; balle, bala;

FRANÇ. ESP. II. Part.

colle, engrudo; bulle, bula.

Es letra numeral que vale cinquenta.

La, artículo que denota el género femenino en el número singular. La femme; la muger; la maison, la casa.

Là, adv. demonstr. que vale allí, allí. Allez-vous-en là. Id allí. ¶ Se junta con otros adverbios. Là-haut: Allí arriba. Là-bas: Allí abaxo.

Là, là. Modo de hablar familiar que sirve para amenazar: ya, ya; bien está, bien está; nos hallaremos. Sirve tambien para reprehender.

Là, là, tout beau. Ea, ea: poco á poco; y por manera de consuelo. Là, là, rassurez-vous; il n'y a rien à craindre.

Vaya, vaya; asegúrese, que no hay que temer.

Là, là, adv. Respuesta que se hace á ciertas preguntas, y quiere decir; medianamente; así, así. Vous a-t-il fait bonne chere? Là, là. Os ha dado bien de comer? Así, así; medianamente.

La, *f. m.* La; la sexta nota del hexácordo.

Labarum, *f. m.* Labaro; estandarte militar que llevaban delante los Emperadores.

Labeur, *f. m.* Labor; trabajo. ¶ Se dice en la imprenta de las obras considerables, &c.

Terres en labeur. Tierras labradas, cultivadas.

|| Labeurer, *v. n.* Obrar.

Labial, *ale, adj.* Labial. Lettres labiales. Letras labia-

A

- les. Ofres labiales. *Oferta, ó promesa de pagar, que se hace de boca, ó por escrito, sin dineros realmente ofrecidos.*
- Labile, *ée, adj. Se dice en la botánica de las plantas, cuya flor es dividida á modo de labios.*
- Labile, *adj. Mémoire labile. Memoria corta y débil.*
- Laboratoire, *f. m. Laboratorio; la oficina en que los químicos trabajan.*
- Laborieusement, *adv. Trabajosamente.*
- Laborieux, *euse, adj. Laborioso; el que se aplica al trabajo con desvelo y continuacion. & Laborioso; trabajoso.*
- Labour, *f. m. Cada vuelta de arado, &c. que se da á la tierra.*
- Labourable, *adj. m. y f. Labrancio; se aplica á las tierras de pan llevar.*
- Labourage, *f. m. Labranza; el cultivo y labor de las tierras.*
- Labouré, *ée, part. p. y adj. Labrado.*
- Labourer, *v. a. Labrar; arar, cultivar, beneficiar la tierra. & Labrar; se dice de las cosas que cavan y echan á perder las tierras. Les cochons labourent les prés avec le groin. Los puercos labran los prados con el hocico, &c.*
- \* *Trabajar mucho y con suma pena.*
- Laboureur, *f. m. Labrador.*
- Laburne, *f. m. Árbol de mediano tamaño, que llámase tambien Aubours.*
- Labyrinthe, *f. m. Laberinto; lugar compuesto de varias calles, ó encrucijadas de difícil salida. \* Laberinto; qualquier cosa difícil de entenderse. & Voz de la anatomía: Laberinto; la segunda cavidad del oido interno.*
- Lac, *f. m. Lago; concavidad grande y profunda, en donde perenemente hay agua.*
- Lacé, *ée, part. p. Atado, &c. V. Lacer.*
- Lacer, *v. a. Atar, cordonar,*

- encordonar, enlazar. & Cubrir el perro á la perra.*
- Lacération, *f. f. El acto de lacerar un escrito, un libelo, por orden de la justicia.*
- Lacéré, *ée, part. p. y adj. Lacerado.*
- Lacérer, *v. a. Voz forense: Lacerar; rasgar escrituras.*
- Lacerne, *f. m. Vestido grosero que usaban los antiguos Romanos.*
- Laceron, *f. m. V. Laiteron.*
- Lacet, *f. m. Corlon, agujeta. & Lazo, red para coger páxaros.*
- Lâche, *adj. m. y f. Floxo; lo que está mal atado, poco apretado, &c. \* Floxo; blando, efeminado, perezofo, negligente. & Poltron, cobarde, pusilánime: en este sentido, se usa tambien como substantivo.*
- Lâché, *ée, part. p. y adj. Aflojado, &c. V. Lâcher.*
- Lâchement, *adv. Cobardemente, vilmente, abatidamente, floxamente.*
- Lâcher, *v. a. Aflojar, soltar, relaxar.*
- ‡ Lâcher de l'eau. *Mear; expeler y arrojar la orina.*
- ‡ *l'aiguillette. Defatacarse; exónerar el vientre.*
- ‡ *— l'autour: Voz de la alcañería: Lanzar, soltar el azor contra la ave que se quiere cazar. & — le pied: Huirse; poner pies en polvorosa. & — un vent. Peer; arrojar una ventosidad; soltar el preso.*
- Lâcher, *v. n. Soltarse. & Amollar; soltar la baya, en el juego de nappes.*
- ‡ *Se lâcher, v. r. Echar verbos; hablar mal de alguno, &c.*
- Lâcheté, *f. f. Cobardía; poltronería. & Baxeza; hecho vil; accion indigna. En este sentido, úsase mas comunmente en plural.*
- Lacinié, *ée, adj. Voz de la botánica: se dice de las plantas que tienen hojas recortadas á modo de corre-guclas.*
- Lacis, *f. m. Randal; red; es-*

- pecie de labor de hilo, ó tela.*
- Laconique, *adj. m. y f. Laconico; breve, conciso.*
- Laconiquement, *f. m. adv. Laconicamente.*
- Laconisme, *f. m. Laconismo; brevedad y concision del estilo.*
- Lacrymal, *ale, adj. Voz de la anatomía: Lacrimal. Fistule lacrymale. Fistula lagrimal; úlcera en el ángulo del ojo.*
- Lacrymatoire, *f. m. Vasto en que se recogian antiguamente las lágrimas que se derramaban en las exequias.*
- Lacs, *f. m. (la c no se pronuncia): Cordon delgado. & Lazo corridizo. \* Lazo; engaño, afchanza.*
- Lacs d'amour. *Lazos de amores.*
- Lactée, *adj. f. Voie lactée. V. a. láctea; el camino de Santiago.*
- Lacune, *f. f. Laguna; lo que falta en el texto de un autor; hueco; claro; truncamiento en un texto.*
- Ladanum, ó Labdanum, *f. m. Ládanio; el licor pingüe que arroja de sí la xara, ó lada.*
- Ladi, *f. f. Título que se dá en Inglaterra á las señoras de distincion.*
- Ladre, *adj. m. y f. Leproso. \* Insensible; salto de sentimiento. \* Avaro, mequino, escaso. Úsase tambien como substantivo, y hace en femenino. Ladresse.*
- Ladrerie, *f. f. Lepra. & Hospital donde se reciben los leprosos. \* Mezquindad, miseria, escasez y avaricia sordida.*
- Lagophthalmie, *f. f. Voz de la medicina: Enfermedad y encogimiento de los párpados.*
- Lagopus, *f. m. V. Pied-de-lievre.*
- Lague, *f. f. Voz ndutica: V. Sillage.*
- Lagune, *f. f. Laguna; albufera; especie de lago que nace del mar.*
- Lagune d'eau douce. *Laguna; albufera,*

**Lahma**, *f. m. V. Glama.*  
**Lai**, *aié*, *adj.* **Lego**; *el seglar que no goza fuero eclesiástico: úsase tambien como substantivo masculino.*  
**Frere lai**, *Frayle lego*; *el religioso que no tiene opción á las órdenes sacras.* **Sœur laie**. **Legá**; *la religiosa que no tiene velo, ni asiste al coro.*  
**Lai**, *f. m. Queja*; *lamentacion.* **Llamábase** antiguamente una especie de poesía lastimosa.  
**Laiche**, *f. f. Esparganio*; *plantanaria*; *yerba.*  
**Laid**, *aide*, *adj.* **Feo**; *disforme.* **Feo**; *mal compuesto.* **Il loge dans une laide maison**. *Vive en una casa muy fea.* **Feo**; *se dice tambien de los animales, como del buho, del sapo, &c.* **Feo**; *se dice en cosas espirituales y morales.* **Il n'y a rien de plus laid que le vice. *No hay cosa mas fea que el vicio.*  
**Laideron**, *f. f. Doncella*, *ó muyer fea, pero que tiene algo de gracioso, &c.* **Jolie laideron**, &c.  
**Laidur**, *f. f. Fealdad*; *deformidad.* **\*Fealdad**; *torpeza del vicio, &c.*  
**Laié**, *ó Layé*, *f. f. Jabalina*; *la hembra de jabali.* **Escoda**; *instrumento de hierro, á modo de martillo, con corte en ambos lados para cortar y labrar piedras.* **Via**; *camino abierto en alguna floresta, ó bosque.*  
**Lainage**, *f. m. Mercadería de lana.* **Pelayría**; *el oficio, ú ocupacion del Pelayré.* **V. Laineur.**  
**Laine**, *f. f. Lana*; *el vellon, ó pelo de la oveja y del carnero.*  
**Laineur**, *f. m. Pelayre*; *oficial de la fábrica de los paños, cuya ocupacion es cardarlos á la percha y colgarlos al ayre.*  
**Laineux**, *eufe*, *adj.* **Lanudo**; *lo que tiene mucha lana.*  
**Lainier**, *f. m. Lanero*; *el que trata en lana.*  
**Laique**, *adj. m. y f. Legó*; *secular, ó seglar: úsase tambien como substantivo.***

**Laisse**, *f. f. Trailla*; *la cuerda, ó correa en que se lleva el perro atado á las cacerías.*  
**Laisié**, *éé*, *part. p. y adj. Dexado.*  
**Laisieris**, *f. f. p. Voz de la montería*: *Excremento de lobo, &c.*  
**Laisser**, *v. a. Dexar*; *desamparar*; *abandonar.* **Dexar**; *depositar.* **Dexar**; *soltar alguna cosa*; *retirarse, ó apartarse de ella.* **Dexar**; *ceder.* **Dexar**; *omitir.* **Dexar**; *consentir.* **permettre**, *no impedir.* **Dexar**; *dar, encargar, ó encomendar.* **Dexar**; *saltar, ó ausentarse.* **Dexar**; *dar alguna cosa á otro el que se ausenta, ó hacer legado de ella el que hace testamento.* **Dexar**; *saltar al carino y estimacion de alguna persona.* **Dexar**; *cesar, ó no perseguir en lo empeñado.* **Dexar**, *no inquietar*; *perturbar, ni molestar.* **Laissez-moi en paix.** *Dexad me en paz.*  
**Laisser en héritage.** **Dexar en herencia.** **—faire**, *laisser dire.* **Dexar hacer, dexar decir.** **Se laisser aller.** **Dexarse ir.** **—Entrainer**: **Dexarse llevar**; *deponer el dictámen propio para seguir el ageno.* **—Tomber**: **Dexarse caer.** **—Vaincre**: **Dexarse vencer**; *ceder y conformarse con el dictámen, ó consejo de otro.*  
**Laisser-courre.** *f. m. Voz de la caza*: *El lugar, ó tiempo en que se sueltan los perros.*  
**Lait**, *f. m. Leche*; *licor blanco que prepara la naturaleza en los pechos, ó tetas de las hembras.* **Leche**; *licor que naturalmente echan de sí algunas plantas.* **Licor**; *se llama por semejanza qualquier licor artificial sumamente blanco.* **\*Leche**; *aquella primera doctrina, ó enseñanza, que se da á algún sugeto.*  
**Lait d'amande.** *Leche de almendra.* **—virginal**; *Leche virginal.*  
**Cochon de lait.** *Lechoncillo.* **—Veau de lait.** *Ternera de*

*leche.* **—Petit-lait.** *Suer.*  
**\*Sucer avec le lait.** *Manear en la leche.*  
**Laitage**, *f. m. Lactificio.*  
**Laité**, *ó Laitance*, *f. f. Leche de pescado.*  
**Laité**, *éé*, *adj.* *Que tiene leche.* **Carpe laitée.** *Carpa con leche.*  
**Laiterie**, *se f. Oficina donde se guarda la leche, y se hacen los quesos.*  
**Laiteron**, *ó Laceron*, *f. m. Cerraja*; *planta.*  
**Laiteux**, *eufe*, *adj.* **Lecheró**; *se dice de ciertas plantas que tienen un zumo parecido á la leche.*  
**Plantes laitenses.** *Lechetreña*; *es nombre genérico y colectivo.*  
**Laitier**, *f. m. Llamán en las fundrieras á una materia pastosa que se enciende en el metal fundido.*  
**Laitiere**, *f. f. Lechera*; *la muget que vende leche.*  
**Laiton**, *f. m. Laton*; *alatah*; *acofir.*  
**Laitue**, *f. f. Lechuga*; *hortaliza muy comun.*  
**Laitue romaine.** *Lechuga romana.* **—sauvage.** *Lechuga silvestre.*  
**Laité**, *f. f. Paño*; *ancho de una tela*; *ancharia.*  
**Lama**, *f. m. Nombre que se da á los sacerdotes de los Tártaros.*  
**Lamange**, *f. m. Voz náutica*; *el trabajo, ó salario del piloto de puerto.*  
**Lamaneur**, *ó Loeman*; *si m. Piloto de puerto*; *marinero que conduce los navios; al entrar, ó salir de los puertos.*  
**Lamantin**, *si m. Pescado de mar muy grande*; *Manato.*  
**Lambdoide**, *adj. Se dice en la anatomía de una de las suturas de los huesos del cráneo.*  
**Lambeau**, *f. m. Arrapo*; *arrapero.*  
**Lambel**, *f. m. Voz del blason*: *cierta aduadura con que los hijos segundos, &c. divisan y diferencian las propias armas.*  
**—Lambin**, *ine*, *adj.* **Lenzo**, *tardo*; *peroso.*



† Lambiner, v. n. Tardar en hacer lo que se debe, &c.  
 Lambis, f. m. Marisco grande que se halla en las istas de América.  
 Lambourtería, f. f. Voç de la carpintería: Los traveseros con excaxes, sobre que descansan las vigas.  
 Lambrequins, f. m. p. Voç del blason: Adornos que cuelgan del casco al rededor del escudo de armas.  
 Lambris, f. m. Arteson; la techumbre lambra y adornada con ciertos fondos y labores. & Obra de madera, con que se visten las paredes de las salas, &c. & Tabique de listones vestidos de yeso.  
 Lambrissage, f. m. La obra de cubrir y adornar las paredes. V. Lambriffer.  
 Lambrissé, ée, part. p. y adj. Cubierto, artesonado.  
 Lambriffer, v. a. Cubrir, vestir, adornar las paredes de una casa con obras de carpintería, &c.  
 Lambruche, ó Lambrusque, f. f. Labrusca; vid filyestre.  
 Lame, f. f. Lámina; plancha de metal. & Lámina de plaza, ú oro fino, ó falso, muy batida y delgada que se emplea en diferentes obras por adorno. & Hoja de espada, de cuchillo, de navaja, de cortaplumas, &c. & Voç náutica: ola.  
 Lamentable, adj. m. y f. Lamentable; deplorable.  
 Lamentablemente, adv. De un modo lamentable; lastimosamente.  
 Lamentation, f. f. Lamentación; expresión tierna y compasiva que se mezcla con el llanto.  
 Lamentations, p. Lamentaciones; los trenos de Gernias.  
 Lamenté, ée, part. p. y adj. Lamentado.  
 Lamentar, v. a. Lamentar; deplorar: úsase tambien como verbo neutro.  
 Se lamentar, v. r. Lamentarse, afligirse; quejarse.  
 Lamie, f. f. Lamia; monstruo marino. & Lamia; de-

monio en figura de muger que se fingió atraer con halagos á los hombres, para devorarlos.  
 Laminage, f. m. La acción de poner llanas é iguales las láminas.  
 Laminer, v. a. Poner llanas é iguales las láminas de metal.  
 Laminoir, f. m. Máquina que sirve para poner iguales las láminas.  
 Lampadairo, f. m. Oficial que llevaba lámparas, ó hachas delante de los emperadores, &c. & Instrumento que sirve para sostener las lámparas.  
 Lampadistes, f. m. p. Se llamaban entre los Griegos los que se ejercitaban en la carrera de las hachas.  
 Lampadophore, f. m. El que llevaba hachas, &c. en las ceremonias religiosas.  
 Lampas, f. m. Haba; bulto que se les hace á las bestias en la boca: llamase tambien Feve. & Especie de tela de seda.  
 Lampassé, ée, adj. Voç del blason: Lion lampassé de gueules. Leon representado con la lengua que sale.  
 Lampe, f. f. Lámpara, candil, velon; vaso donde se hace quemar aceyte para alumbrar.  
 Cul-de-lampe. Arteson; cierto ornamento de bóveda. & Adorno en la imprenta al cabo de los capítulos.  
 † Lampé, f. m. Trago grande de vino.  
 † Lamper, v. a. y n. Biber tragos grandes de vino.  
 Lamperon, f. m. Mechero; el cañutillo del candil, &c. en donde se pone la mecha.  
 Lampion, f. m. Especie de candil pequeño de hoja de lata que sirve para las iluminaciones.  
 Lamproie, f. f. Lamprea; pescado de mar.  
 Lamproyon, f. m. dimin. Lampreguela; lampreilla.  
 Lampiane, ó Herbe aux mamelles, f. f. Lampsana; planta.  
 Lance, f. f. Lanza; arma

ofensiva. & Lanza; se tomaba antiguamente por el soldado que la llevaba. & Lanza; Especie de meteor. & Asta; palo de bandera. & Instrumento de cirugia.  
 Lance á feu. Especie de cohete. & — courtoise, mouffe, fretée, ou morteé. Lanza corras, embotada. & — en arrét. Lanza en ristre.  
 \* Baiffier la lance. Baxar la lanza; someterse.  
 Lancé, ée, part. p. y adj. Lanzado.  
 Lancer, v. a. Lanzar; arrojar y despedir con violencia. & Vurar; botar; echar al agua algun navio.  
 Se lancer, v. r. Abalanzarse; arrojarse, echarse.  
 Lancette, f. f. Lanceta; instrumento de cirugia.  
 Lancier, f. m. Lancero; soldado que peleaba con la lanza.  
 Landan, f. m. Árbol de las islas Molucas.  
 Lande, f. f. Tierra arenisca; arenal inculto.  
 \* Landes, p. Seguridad de discurso en unas obras de literatura; artículos secos, enfadosos.  
 Landgrave, f. m. Título de algunos príncipes de Alemania.  
 Landgraviat, f. m. Estado del Landgrave.  
 Landier, f. m. Morillo de cocina.  
 Laneret, f. m. Alcotan; ave de rapiña.  
 Langage, f. m. Lenguage; idioma. & Lenguage; estilo y modo de hablar. & Lenguage; se dice tambien de la voz, del grito, del canto, d. l. sibido de los animales.  
 Lange, f. m. Mantilla en que se envuelven y abrigan las criaturas pequeñas.  
 Langourenement, adv. Con languidez.  
 Langoureux, euse, adj. Languido.  
 Langouste, f. f. Langosta; pescado de mar.  
 Langue, f. f. Lengua; parte carnosa del animal, colocada en la boca. & Lengua; el idioma que cada nacion tiene. & Lengua; en la ore

LAN

den de san Juan, significa nacion.  
 Langue de bœuf. *V.* Buglofe.  
 ☉ — de cerf: *V.* Scolopendre.  
 ☉ — de cheval. *V.* Laurier Alexandrin. ☉ — de chien. *V.* Cynogloffe.  
 ☉ — de serpent. *V.* Gloffopetre. ☉ — de terre: Lengua de tierra; el pedazo de tierra largo y estrecho, que entra en el mar desde la tierra.  
 \* — de viperæ: Lengua, ó boca de escorpion; se llama así al maldiciente, ó murmurador. ☉ — morte: Lengua muerta; la que una nacion habió, pero que no tiene ya uso que en los libros. ☉ — vivante: Lengua viva. ☉ — sainte: Lengua santa; es la lengua H. bruyca.  
 † Avoir bien de la langue, avoir la langue longue, ne favoir pas tenir sa langue. Tener mucha lengua; hablar mucho. \* Avoir quelque chose sur le bout de la langue: Tener algo en el pico de la lengua. \* Donner des coups de langue: Poner lengua en alguno; murmurar, y hablar mal de él. \* Mauvaise langue: D. fl. n. guado; suelto de lengua; el maldiciente. ☉ Prendre langue: Tomar lengua; informar. † Tirer la langue: Sa. ar la lengua; burlarse de alguno.  
 Langue, ée, *adj.* *Voz* del blasón: se dice de las aves, águilas, &c. cuya lengua sale, y es de otro esmalte que el cuerpo del animal.  
 Langueite, *f. f.* Lengüetas; ciertas laminillas móviles que suelen tener los instrumentos músicos, que se toñen con ayr. ☉ Lengüeta; fiel del peso. ☉ *Voz* de la albanileria: El muro que separa dos cañones de chimenea. ☉ Llaman los carpinteros la parte mas delgada de una tabla por donde se encaxa en otra.  
 Languettes, *p.* Lo que está tajado, recortado, ó cosido en figura de lengua pequeña á la orilla de alguna tela; lengüetas.

LAN

Langueur, *f. f.* Langüidez; languidez. ☉ Tedio, fastidio, pena de espíritu.  
 Langüeyé, *part. p. y adj.* Reconocido, &c. *V.* Langüeyer.  
 Langüeyer, *v. a.* Reconocer, visitar los puercos en la lengua, para ver si tienen lanillo.  
 Langüeyeur, *f. m.* Experto afalariado para reconocer y visitar los puercos.  
 Langüier, *f. m.* Cogullada; papada del puerco.  
 Langüir, *v. n.* Estar langüido, enfermizo; tener poca salud; penar, conjumirse poco á poco. ☉ Penar; poder un tormento leno.  
 Langüir d'amour. Penar de enamorado. ☉ — de faim, de misere: Vivir con pobreza. ☉ — d'impatience: Esperar, aguardar con impatencia.  
 Langüiffamment, *adv.* Con langüidez.  
 Langüissant, *ante, adj.* Langüido; flaco; macilento, exenuado. ☉ Enamorado.  
 Lanice, *adj.* Bourre-lanice. Borra; el pelo que el tupidador saca del puña con la tixerá.  
 Lanier, *f. m.* Aleotan, ó esmercejon hembra.  
 Laniere, *f. f.* Corregüela; correa estrecha y larga.  
 Lanifere, *adj. m. y f.* Se dice de los animales que tienen lana; lanudo.  
 Laniste, *f. m.* El que, entre los antiguos, compraba, amañestraba, ó vendía gladiadores.  
 Lanquenet, *f. m.* Sacanete; juego de naypes. ☉ Llamábase antiguamente un soldado de á pie Aleman.  
 Lanterne, *f. f.* Linterna, ó linterna. ☉ *Voz* de la arquitectura: Linterna. ☉ Linterna; á modo de garita, de donde se ve sin ser visto. ☉ Cuchara; en la artilleria, es un instrumento que sirve para introducir la pólvora en los cañones.  
 \* † Lanternes, *p.* Tonterías; cuentos impertinentes, cuentos de viejas.  
 Lanterne-magique. Linterna

LAP

magica. ☉ — sourde: Linternilla que alumbrá las calle y se curece la persona.  
 † Lanterner, *v. n.* Entretenerse con pataratas; perder el tiempo.  
 † Lanterner, *v. a.* Molestar; enfadar con impertinencias.  
 † Lanternerie, *f. f.* Pataratas; discursos necios, frívolos, &c.  
 Lanternier, iere, *f.* Linternero; el que hace, ó vende Linternas. ☉ El d. cuyo cargo está encender las linternas públicas. \* † Pataratero; el que usa de pataratas. \* † Hombre irresoluto, indeterminado.  
 † Lantiponage, *f. m.* Pataratas; tonterías; discursos necios, &c.  
 † Lantiponer, *v. n.* Entretenerse con pataratas; hacer discursos inútiles, &c.  
 † Lanturlu. Modo de hablar, que no tiene significacion propia y se usa quando se niega y rehúsa alguna cosa con desprecio.  
 Lanugineux, euse, *adj.* So dice, en la botánica, de las partes de las plantas que tienen unos como pelos, ó vellos; velloso.  
 Laper, *v. n.* Beber á lengüetadas; beber tomando el agua con la lengua: se dice propiamente del perro.  
 Lapereau, *f. m.* Gazapo, gazapillo.  
 Lapidaire, *f. m.* Lapidario; el que trabaja y labra las piedras preciosas.  
 Lapidaire, *adj.* usado solo en esta frase: Style lapidaire: El estilo que se usa para las inscripciones en las lapidas, &c.  
 Lapidation, *f. f.* Apedreamiento.  
 Lapidé, ée, *part. p. y adj.* Apedreado.  
 Lapidier, *v. a.* Apedrear; matar á pedradas.  
 Lapidification, *f. f.* Formacion de las piedras.  
 Lapidifique, *adj. m. y f.* Se aplica á las substancias que forman las piedras.  
 Lapin, *f. m.* Conejo.

6 LAR

Lapine, Coneja; la hembra del conejo.

† C'est une lapine, une vraie lapine. Es una coneja; se dice de la muger que pare á menudo.

Lapis, f. m. Lapisláuzuli; piedra preciosa.

Lapmude, f. f. Nombre que se da en la Noruega, &c. á unos vestidos hechos de piel de rangifero.

Laps, f. m. Vox forense: Lapsó; el curso con que va pasando el tiempo. Laps de temps: Lapsó de tiempo.

Laps, se, adj. Lapsó; se dice del que ha dexado la religion católica, que ha caído en la heregia.

Laquais, f. m. Lacayo; el criado de escalera abaxo y de librea.

Laque, f. f. Laca; especie de goma que viene de las Indias orientales. & Laca; barniz de la China.

Laque artificielle. Laca artificial; la que se hace en Francia, &c.

Laraire, f. m. Entre los Romanos, era una como capilla donde se colocaban los Dioses laras.

Larcin, f. m. Ladroncio, latrocinio, hurto. & Abigeato; el hurto de ganados, ó de bestias.

Lard, f. m. Lardo; el gordo del tocino.

Lardé, ée, part. p. y adj. Mechado.

Larder, v. a. Mechar; introducir mechas, ó rasgas de tocino gordo en la carne de las aves, &c.

\* † Larder de coups d'épée. Acribillar á alguno; herirle mucho con la espada.

Lardoire, f. f. Mechera; la aguja que sirve para mechar.

Lardon, f. m. Mecha; la lonjilla de tocino gordo con que se mechan las aves, &c.

\* † Chufleta; pulla; dicho satirico, píoante.

Chacun lui donna son lardon. Cada uno le dió su dicho, su cosilla picante, &c.

Lares, f. m. p. Laras; Dioses

LAR

domésticos, ó familiares de los paganos.

Large, adj. m. y f. Ancho; lo que tiene dimension contrapuesta á lo largo. & Ancho; amplio, extendido, dilatado, espacioso.

Au large. Anchamente; dilatadamente. & Au long & au large: Á lo largo y á lo ancho. † Du long & du large: Mucho; cumplidamente; tantos en ancho como en largo. \* Être au large: Tener bienes, riquezas, &c. estar á sus anchuras. & Prendre le large: Vox náutica: Enmararse; desviarse de la tierra la mar adentro. \* † Prendre ou gagner le large: Huirse; coger las de villadiego.

Largement, adv. Anchamente; Abundantemente, largamente.

Largeffe, f. f. Largueza; liberalidad.

Largeur, f. f. Anchura. Largo, adv. Vox de la musica sacada del Italiano: se usa para indicar un movimiento muy lento.

Largue, f. m. Vox náutica: Altamar.

Prendre le large. Enmararse; desviarse de la tierra la mar adentro.

Vent large. Sobreviento.

Largué, ée, part. p. Largado.

Larguer, v. a. Vox náutica: Largar las velas, hacerse á la mar.

Larguer, filer une manœuvre. Tiramollar.

Larigot, f. m. Especie de flauta que ya no tiene uso.

P. Boire á tire-larigot. Beber excesivamente.

Larix, f. m. V. Melese.

Larme, f. f. Lágrima; humor que sale formado en gotas de la cuenca del ojo. & Lágrima; aquella gota de humor que destilan las rídes. & Lágrima; porcion pequeña de qualquiera cosa líquida.

Larme batavique. Lágrima de Holanda. & — de Job: Lágrima de David, ó de Job; cierta yerba de cuya semiente

LAS

se hacen granos de Rosario.

Pleurer á chaudes larmes. Llorar á lágrima viva. & Verser des larmes de sang: Llorar Lágrimas de sangre.

Larmier, f. m. Género de cornija ancha que sirve para despedir el agua de la lluvia, é impedir que no dañe la pared.

Larmiers, p. Partes que en el caballo corresponden á las senes en el hombre.

Larmieres, f. f. p. Hendeduras que se hallan debaxo de los ojos del ciervo; destilan un licor amarillo que llámase larmes de cerf.

Larmoyant, ante, adj. Llorador.

Larmoyer, v. n. Llorar; hacer llantos.

Larron, esse, f. Ladron.

Larronneau, f. m. Ladroncillo.

Larves, f. m. p. Llamaban los antiguos á las ánimas de los malos que fingian errar, despues de la muerte, debaxo de formas muy feas y espantosas.

Laryngotomie, f. f. V. Broncotomie.

Larynx, f. m. Vox de la anatomia: Laringe; la cabeza de la traquearteria por donde pasa la voz.

† Las! interj. V. Hélas!

Las, asie, adj. Cansado; fatigado. & Cansado, enfadado.

P † Las-d'aller. Haragan; el holgazán, floxo, pereçoso y tardo en lo que le mandan hacer.

Lascif, ive, adj. Lascivo; la persona propensa á la sensualidad. & Lascivo; lo que incita á la lascivia.

Lascivement, adv. Lascivamente.

Lasciveté, f. f. Lascivia; incontinencia y propension á las cosas veneras.

Laferpitiun, f. m. Laferpicio; planta.

Lassant, ante, adj. Lo que cansa, fatiga, &c.

Lassé, ée, part. p. y adj. Cansado.

## LAT

Lasser, v. a. *Cansar*; fatigar. & *Cansar*; enfadar, molestar.

Lassitude, f. f. *Lassitud*; cansancio; desfallecimiento, decaimiento y falta de vigor; fatiga.

Laste, f. m. *Voz náutica*: peso de dos toneladas.

Latánier, f. m. *Árbol grande del Brasil y de las Antillas*.

Latent, ente, adj. *Oculto*; úsase regularmente hablando de los caballos. Vices latents: *Vicios ocultos*.

Latéral, ale, adj. *Lateral*; lo que pertenece, ó está al lado de otra cosa.

Latéralement, adv. *Lateramente*.

Laticlave, f. m. *Túnica que llevaban en Roma los senadores*.

Latin, f. m. *Latin*; lengua muerta que antiguamente se habló en Lacio, y después en Roma.

Latin de cuisine. *Latinojo*.

Latin, ine, adj. *Latino*.

Voile latine. *Vela latina*; cierta vela triangular.

Latinité, ée, part. p. y adj. *Latinoizado*.

Greco latinisé. *El Griego que ha adoptado la doctrina de la iglesia católica*.

Latiniser, v. a. *Latinizar*; dar el dialecto latino á las voces de otra lengua.

Latinisme, f. m. *Latinismo*; modo de hablar de la lengua latina.

Latiniste, f. m. *Latino*; el que sabe el latino.

Latinité, f. f. *Latinidad*; el idioma latino.

Latitude, f. f. *Voz de la geografía*: *Latitud*; la distancia que hay desde un lugar á la línea equinoccial. & *Voz de la astronomía*: *Latitud*; la distancia que hay desde la eclíptica á qualquiera punto.

Latomie, f. f. *Pedreira*, ó *cantera en donde se encerraban antiguamente cautivos*.

Latric, f. f. *Latria*; culto y adoración que se debe á solo Dios.

## LAV

Latrines, f. f. p. *Latrina*, ó *letrina*; privada.

Latrines de vaisseau. *Jardin*.

Latte, f. f. *Latas*; los palos que sirven para formar los techadumbres y mantenerlas. & *Barras*; en el bastidor de bordar; se llaman así los dos listones de madera muy delgados que entran en los banquos.

Latté, ée, part. p. y adj. *Guarnecido con latas*.

Latter, v. a. *Guarnecer con latas una obra, un techo*.

Lattis, f. m. *Orden y disposición de las latas sobre un techo*.

Laudanum, f. m. *Laudano*; nombre que los químicos dieron al extracto del opio.

Laudes, f. f. p. *Laudes*; una de las partes del oficio divino.

Laureat, adj. *usado solo en esta frase poète laureat*: Poeta laureado.

Lauréole, f. f. *Laureola*; planta.

Laurier, f. m. *Laurel*; árbol que se mantiene siempre verde.

\* *Laurel*; lauro; premio, corona, triunfo.

Laurier alexandrin, hippogloste, langue de cheval. *Laurel alexandrino*. & — *rote*: *Adelfa*.

Lavage, f. m. *Lavadura*; la acción de lavar. & *Lavadura*, *Lavacius*; *aguachirle*, &c. & Se dice de los alimentos, ó bebidas donde hay demasñada agua. & Se dice también quando se bebe mucha agua, ú otro qualquier brebaje.

Lavande, f. f. *Espliego*; yerba olorosa.

Lavandier, f. m. *Oficial que cuida de que se lave la ropa blanca del Rey*.

Lavandiere, f. f. *Lavandera*; la muger que tiene por ejercicio el lavar la ropa.

Lavange, f. f. *Montón de nieve que se descuelga de repente de las montañas*.

Lavaret, f. m. *Pez de los lagos de saboya, cuya carne es comida muy regalada*.

Lavasse, f. f. *Turbion*, ó

## LAV

7

turbon; golpe grande de agua que cae muy recio llevándose tras sí la tierra.

Lave, f. f. *Materia decretada, que sale de los volcanes*.

Lavé, ée, part. p. y adj. *Lavado*.

Lavement, f. m. *Lavatorio*; la acción de lavar. & *Ayuda*; *servicio*, *clister*, ó *clister*.

Laver, v. a. *Lavar*, limpiar con agua. & *Bañar*; se dice de los mares y rios.

Se laver d'un crime. *Purgarse de un delito*; justificarse.

Laver du papier. *Preparar el papel de modo que se pueda fácilmente escribir en él*. & — un dessin: *Sombrear algún dibujo con tinta de la China*, &c.

Lavette, f. f. *Fregador*; estropajo que sirve para fregar y lavar los platos sucios.

Laveur, euse, f. *Lavador*; fregador; fregona; fregatriz.

Lavis, f. m. *Modo de sombrear los dibujos con tinta de la China, ú otro qualquier color*.

Lavoir, f. m. *Lavadero*; el lugar destinado para lavar.

& *Lavador*; instrumento de hierro que sirve para limpiar las armas de fuego. & *Fregadero*, *fregador*; máquina donde se sientan los artesones en que se friegan los platos, &c.

Lavure, f. f. *Lavadura*; *lavacias*, *lavazas*.

Laxatif, ive, adj. *Laxativo*; lo que tiene la virtud y propiedad de relaxar el vientre.

Layé, ée, part. p. y adj. *Abierto*. & *Escodado*. V. *Layer*.

Layer, v. a. *Abrir caminos en alguna floresta*; señalar los árboles que se han de cortar, &c. & *Escodar*; *lavar las piedras con la escoda*.

Layette, f. m. *Caxero*; oficial que hace cofrecillos, caxoncitos, ratoneras, &c.

Layette, f. f. *Cofrecito*, ó *canastilla donde se pone la ropa prevenida para la criatura que ha de nacer*. & *Gaveta*; especie de caja corre-

## 8 L E C

diza y sin tapa que hay en los ejcritorios, armarios, &c. *¶ Mantillas*; el regalo que hace el papa á un príncipe, quando le nace un hijo.

**Lazaret**, *f. m.* Lazareto; casa pública, á modo de hospital, donde se hace la quarentena.

**Luzzi**, *f. m.* *Voz tomada del Italiano: Gesto*; movimiento, accion de pantomimo en la representacion de las comedias.

**Le, El**; artículo de los nombres masculinos.

**Le, la**, *adj. pron. relat.* Lo, le, la.

*Je ne fais où est cet homme, je le cherche depuis longtemps. Yo no se en donde está este hombre; yo le busco hace dias. ¶ Il aime cette fille, & la demande en mariage. Ama esta muchacha y la pide por muger. ¶ Je le ferai. Yo lo haré.*

**Le, f. m.** Paño; el ancho del tejido de lana; seda, &c. *ancharia.*

**Lés**, *p.* Camas; en las baquinis, &c. son los pedaxos de la tela fegados que se unen al ancho de ella para que salgan redondas.

**Le de drap de lit.** Pierna de sabana.

**† Léans**, *adv.* Allí adentro.

**Lebeche**, *f. m.* *Voz náutica*: Lebeche; el viento que corre entre poniente y medio día: úsase en el mediterráneo.

**Leche**, *f. f.* Rebanadilla; la rebanada sumamente delgada.

**Léché**, *ée*, *part. p. y adj.* Lamido.

**Lechefrite**, *f. f.* Cazuela que se pone debaxo del asador, para recoger el zumo de lo que se asa.

**† Leche-plats**, *f. m.* *Lame-latos*; apodo que se da á los golosos, &c.

**Lecher**, *v. a.* Lamer; pasar blandamente la lengua por alguna cosa. \* *Se dice de las obras de genio que uno se aplica á pulir y perfeccionar.*

## L E G

**† A leche-doigt**, *adv.* Por adarmes; con mucha escasez.

**Leçon**, *f. f.* Leccion; enseñanza; instruccion. *¶ Leccion*; aquella porcion de materia, que cada dia explica el maestro á los discipulos. *¶ Leccion*; lo que el preceptor da á su discipulo á aprender de memoria. *¶ Leccion*; la inteligencia particular de algun texto de la escritura, &c. *¶ Voz del breviario: Leccion*; las tres, ó nueve Leyendas que en los maytines se rezan, &c.

**Lecteur**, *f. m.* Leñtor; el que lee. *¶ Leñtor*; titulo que toman los profesores reales, ó catequísticos. *¶ Leñtor*; uno de los quatro órdenes menores.

**Lectifernes**, *f. m. p.* *Voz de la antigüedad: Festines* á los quales convidaban los Romanos á sus Dioses.

**Lecture**, *f. f.* Lectura; leccion; la accion de leer. *¶ Lectura*; erudicion, ciencia.

**Lecythe**, *f. m.* *Voz de la antigüedad: Vaso* hecho en figura de botella.

**Ledum**, ó **Lede**, *f. m.* Xara; planta, ó arbolillo leñoso.

**Legal**, *ale*, *adj.* Legal; lo que es tocante, ó conforme á la ley.

**Légalement**, *adv.* Legalmente.

**Législation**, *f. f.* Legalizacion.

**Légalisé**, *ée*, *part. p. y adj.* Legalizado.

**Légaliser**, *v. a.* Legalizar; declarar en forma auténtica ser legal un instrumento, y la persona por quien está hecho y executado.

**Légat**, *f. m.* Legado; cardenal nombrado por el papa para gobernar alguna provincia del estado eclesiástico.

**Légat à latere**. Legado á latere; cardenal enviado extraordinariamente por el papa á un príncipe soberano.

**Légataire**, *f. m. y f.* Legatario; la persona á quien por testamento se le manda alguna cosa.

**Légation**, *f. f.* Legacia; em-

## L E G

pleo, oficio del legado. *¶ Legacia*; el tiempo que dura la embaxada del legado.

**Lége**, *adj. m. y f.* *Voz náutica*: Se dice del navio que vuelve vacio y sin carga, ó que no tiene suficiente lastre.

**Légendaire**, *f. m.* Autor de legendarios, ó leyendas.

**Légende**, *f. f.* Legendario, ó leyenda; el libro donde se refieren las vidas de los santos. *¶ Catálogo*; lista larga y enfañada. *¶ Lema*; inscripcion de moneda, &c.

**Léger**, *ere*, *adj.* (La *r* final se pronuncia). Ligero; leve y que tiene poco peso. *¶ Ligero*; ágil; veloz. \* *Ligero*; inconstante. \* *Frivolo*; vano; poco importante; de poca subsistencia.

**A la légere**. *A la ligera*: ligeramente; se dice hablando de armas, de vestidos, &c. \* *A la ligera*; inconsideradamente; fácilmente; ligeramente. *† De léger*. *De ligero*; fácilmente.

**Légerement**, *adv.* Ligeramente, levemente, con blandura y suavidad. *¶ Ligeramente*; á la ligera. *¶ Ligeramente*; presta y brevemente; con velocidad y aceleracion. *¶ Ligeramente*; sin la debida reflexion.

**Légereté**, *f. f.* Ligereza; la propiedad y calidad de las cosas leves y que tienen poco peso. *¶ Ligereza*; agilidad, velocidad. *¶ Ligereza*; inconstancia, inestabilidad.

**Légile**, *f. m.* Atrilera; el paño que cubre el pulpito donde se canta el evangelio.

**Légion**, *f. f.* Legion; cuerpo de milicia entre los Romanos. \* *¶ Legion*; gran número.

**Légionnaire**, *f. m.* Legionario; el soldado que servia en las legiones Romanas.

**Législateur**, *trice*, *f. f.* Legislador, el que da, ó establece leyes.

**Législatif**, *ive*, *adj.* Se dice del poder de hacer leyes.

**Législation**, *f. f.* El derecho y poder de hacer leyes.

**Légiste**, *f. m.* Legista; jurista.

consulto. *¶* *Legisla*; el que estudia la jurisprudencia.  
**Légitimation**, *f. f.* Legitimación; el acto de legitimar alguna persona, ó cosa.  
**Légitime**, *adj. m. y f.* Legítimo; lo que es según las leyes *¶* *Legítimo*; lo que es justo, puesto en equidad y razón.  
**Enfant légitime**. Hijo legítimo.  
**Légitime**, *f. f.* Legítima; la parte de herencia que según ley pertenece á cada uno de los hijos legítimos.  
**Légitimé**, *ée, part. p. y adj.* Legitimato.  
**Légitimement**, *adv.* Legítimamente.  
**Légitimer**, *v. a.* Legítimar; hacer legítimo al hijo que no lo es. *¶* *Legítimar*; hacer reconocer públicamente por auténtico y jurídico.  
**Légitimité**, *f. f.* Legitimidad; la calidad que constituye alguna persona, ó cosa en ser de legítima.  
**Legs**, *f. m.* Legado; la manda que se dexa en el testamento.  
**Léguana**, *V.* Iguane.  
**Légué**, *ée, part. p. y adj.* Legado.  
**Léguer**, *v. a.* Legar; hacer alguna manda por testamento.  
**Légumé**, *f. m.* Legumbre; nombre que comprende todo género de frutos, ó semillas que se crían en vaynas, como la judía, el garbanzo, &c. *¶* *Legumbre*; las hortalizas, plantas y raíces buenas de comer; úsase regularmente en plural.  
**Légumineux**, *euse, adj.* Se dice en la botánica de las flores de las plantas que se llaman legumbres, y también de otras muchas.  
**Lemma**, *f. m.* Planta acuática.  
**Lemme**, *f. m.* *Voz* de la matemática: Lema; proposición que se suele poner solo para demostrar proposiciones siguientes.  
**Lemures**, *f. f. p. V.* Larvas.  
**Lendemain**, *f. m.* El día siguiente.

**Lendemain de nòces**. Tornaboda; el día despues de la boda.  
**Lendore**, *f. m. y f.* La persona muy floxa, tarda y peregrina, que parece siempre adormecida.  
**Lénitif**, *ée, part. p.* Lenizado.  
**Lénifier**, *v. a.* *Voz* de la medicina: Lenizar, suavizar.  
**Lénitif**, *f. m.* Lenitivo; remedio que tiene virtud de ablandar y suavizar. \* *¶* *Lenitivo*; alivio, consuelo.  
**Lent**, *ente, adj.* Lento; tardo, flácido y sosegado. *¶* *Lento*; poco vigoroso y eficaz en su línea.  
**Fievre lente**. Calentura interna cuyos movimientos se manifiestan poco exteriormente.  
**Lente**, *f. f.* Liente; el huevo del piojo.  
**Lentement**, *adv.* Lentamente.  
**Lenteur**, *f. f.* Lentitud; tardanza, pereza, falta de actividad.  
**Lenticulaire**, *adj. m. y f.* *Voz* de la dióptrica: Lenticular; lo que es semejante en la forma á la lenteja. *¶* *Llámase* también una concha petrificada que tiene la forma de la lenteja.  
**Lentille**, *f. f.* Lenteja; legumbre. *¶* *Peca*; mancha que sale en el cutis, especialmente sobre las manos y la cara. *¶* *Lente*; vidrio circular de que se usa en los instrumentos dióptricos.  
**Lentille d'eau**, ou de marais. Lenteja acuática; pampilla; yerba.  
**Lentisque**, *f. m.* Lentisco; arbusto que está siempre verde.  
**Leonin**, *ine, adj.* Leonino; lo que toca, ó pertenece al león. *¶* *Leonino*; se aplica á cierta especie de verso latino.  
**Léontépétalon**, *f. m.* Planta cuya raíz se emplea útilmente contra la mordedura de los serpientes, &c.  
**Léopard**, *f. m.* Leopardo; animal cruel y feroz.  
**Lépas**, *f. m. y f.* Patelle, *f. f.* Lapa; cierto género de marisco.

**Lepidium**, *f. m. V.* Pástrago.  
**Lepre**, *f. f.* Lepra; enfermedad contagiosa.  
**Lépreux**, *euse, adj.* Leproso; úsase también como sustantivo masculino.  
**Léproserie**, *f. f.* Hospital para los leprosos.  
**Lequel**, laquelle, *pron. relat.* El qual, la qual.  
**Il a cité un auteur, lequel dit.** Citó un autor, el qual dice.  
**C'est un homme duquel je vous réponds.** El hombre del qual, ó de quien os respondo.  
**Les**, artículo plural en los dos géneros; los, las. Les hommes. Los hombres; les femmes. Las mujeres.  
**Lese**, *adj. f.* Leso; no tiene uso que acompañado de la voz Majesté, Magestad. Crimen de Lese-Majesté. Crimen de Lese-Magestad.  
**Lésé**, *ée, part. p. y adj.* Ofendido.  
**Leser**, *v. a.* Ofender; hacer daño; perjudicar.  
**Lésine**, *f. f.* Mezquindad sordida.  
**Lésiner**, *v. n.* Ahorrar con mezquindad.  
**Lésion**, *f. f.* Lesion; el daño; perjuicio, ó engaño que se padece en algun contrato, &c.  
**Lésion d'outre moitié.** Enormísima; la lesion y fraude que se comete en las ventas quando hay exceso en mas de la mitad del justo precio.  
**Lessive**, *f. f.* Lexia; colada: \* *¶* *Faire* une étrange lessive, une furieuse lessive. Perder mucho dinero en el juego.  
**Lessivé**, *ée, part. p. y adj.* Colado, lavado, limpiado.  
**Lessiver**, *v. a.* Colar la ropa, lavar, limpiar.  
**Lest**, *f. m.* (La t se pronuncia). *Voz* náutica: Lastre; el peso que se echa al fondo del navio.  
**Lestage**, *f. m.* *Voz* náutica: el embarco del lastre.  
**Leste**, *adj. m. y f.* Guapo, galán, lúcido. \* *Diestro*, hábil, diligente y activo.  
**Lesté**, *ée, part. p. y adj.* Lastreado.

10 LET

Le'tement, adv. Guapamente; bizarramente. \* Die'stramente; ágilmente.

Letter, v. a. Vo'z náutica: L'istrar; echar lastre al navío.

Letteur, s. m. Vo'z náutica: Barca que sirve para llevar el lastre.

Letrigons, s. m. p. Pueblo antiguo de la Campania muy bárbaro y feroz.

Letchi, s. m. Fruta de la China: Es comida regalada.

Léthargie, s. f. Letargo; enfermedad que consiste en una modorra muy profunda. \* Letargo; insensibilidad, pereza, &c.

Léthargique, adj. m. y f. Lo perteneciente al letargo.

Lethech, letech, s. m. y Leteque, s. f. Medida de cosas secas entre los Hebreos.

Létifere, adj. m. y f. Vo'z de la medicina: Letal; lo que es causa, ó señal de muerte.

Letre, s. f. Letra; la nota y carácter que unido con otros forma la dición. \* Letra; escritura; modo de escribir. \* Letra; el sonido de las letras. \* Letra; el sentido literal de alguna palabra, &c. \* Carta; carta mistva; epístola; despacho.

Letres, p. Letras; las ciencias, artes y erudición.

Les belles Lettres. Letras humanas; humanidades.

Letre batarde. Letra bastarda. \* — capitale: Letra capital; letron. \* — circulaire: Carta circular. \* — consono: Letra consonante; letra que no hace son por sí, y á quien se le añade una vocal para que lo tenga. \* — d'abolition. Carta de perdón, ó de remisión; úsase regularmente en plural. \* — d'amour: Carta de amores. \* — d'avis: Carta de aviso. \* — de cachet: Cart con sello del Rey, para la prisión, ó destierro de alguno. \* — de change: Letra de cambio. \* — de condoléance: Carta de pésame. \* — de compliment: Carta de cumplimiento. \* — de créan-

LEU

ce: Carta de creencia. \* — de crédit: Carta de crédito. \* — de faveur: Carta de favor. \* — dominicale: Letra dominical; la que señala los domingos en los calendarios.

\* — Hébraique, Grecque, &c. Letra Hebrayca, Griega, &c.

\* — hiéroglyphique: Letra geroglífica. \* — italique: Letra itálica. \* — majuscule: Letra mayúscula.

\* — minime: Letra menuda.

\* — moulée: Letra de molde. \* — voyelle: Letra vocal; aquella que hace son por sí sola.

Letres numérales. Letras numerales, de que se sirven los Romanos para sus cifras: son fote C, D, I, L, M, V, X. \* — patentes: Patente; despacho del Rey.

Lettré, ée, adj. Letrado; literato, erudito, docto.

Lettrine, s. f. Letrilla; letra pequeña y menudica que se pone encima, ó al lado de la palabra que queda explicada en la márgen del libro. \* Las letras mayúsculas que se ponen en un diccionario encima de las planas.

Leucacantha, s. f. Pajitos; planta.

Leucoium, s. m. Planta y flor; especie de alelí amarillo.

Leucoma, s. m. Vo'z de la medicina: mancha pequeña blanca que se forma sobre la cornea.

Leucophlegmatie, s. f. Vo'z de la medicina: Enfermedad que proviene de la pituita.

Leur, pron. personal de todo género, que significa á ellos, á ellas. Les. Se dice regularmente de las personas. Je veux leur dire. Quiero decirles.

Leur, pron. Pósesivo de todo género; en plural leurs; su, sus. Leur pere. Su padre. Leurs freres. Sus hermanos; y quando se usa como sustantivo, suyo, suyos. Le leur. El suyo. Les leurs. Los suyos.

Leurre, s. m. Vo'z de la ceterria: Señuelo; un coxinillo de cuero con dos alas á los

LEV

lados, que imita la forma de alguna ave. \* Señuelo; añagaza; el artificio de que se usa para atraer con engaño.

Leurré, ée, part. p. Adestrado, &c. \* Engañado. V. Leurrer.

Leurrer, v. a. Vo'z de la ceterria: Adestrar el halcon con el señuelo. \* Engañar, atraer con falsas esperanzas, &c.

Levain, s. m. Levadura; fermento. \* Se dice de la impresion que el pecado dexa en el alma, &c.

Levant, s. m. Naciente, hablando del sol.

Levant, s. m. Levante; el Oriente; la parte del mundo donde nace el sol. \* Levante, todos los países de parte del Oriente.

Levantin, adj. y s. m. Levantino; levantisco.

Levantis, s. m. Nombre que se da á los soldados de las galeras Turcas.

Leve, s. f. Trasmallo; la pala de hierro con que está calzado el mazo de jugar al mallo.

Levé, ée, part. p. y adj. Alzado, levantado, &c. V. Lever.

Levé, s. f. Vo'z del juego de naipes: Baza. \* Cogida, cosecha. \* Colección, recaudación y recogimiento de alguna contribucion. \* — de Leva de soldados. \* Ribazo; calzada, digue. \* Salida. Trouvez-vous à la levée du conseil. Hallad os á la salida del consejo. \* Entre sastre, costureras, &c. significa lo que se quita del pano, ó ancho de una tela, &c. \* El acto de levantar la lanza el que corre fortija.

\* Faire une levée de boucliers. Empezar algun negocio arduo y considerable, fuera de propósito y sin efecto.

Lever, s. m. El levantarse de la cama; el salir de la cama. \* La salida del sol en el horizonte.

Lever, v. a. Alzar; poner alguna cosa en lugar mas alto. \* Levantar; poner en pie lo

## L F V

que estaba echado, ó tendido. **L**evantar; quitar una cosa de encima de otra; descubrir. **L**ezar, tomar en peso; levantar del suelo. **L**evantar; recoger las mieses. **C**olectar, recaudar los tributos, &c.

**L**ever des troupes. Levantar gente; alistarla para la guerra. **L** — la main, prêter serment: Jurar; afirmar con juramento delante del juez. **L** — la main, menacer ou frapper: Levantar la mano; ofender con ella, ó amenazar. **L** — le camp: Ajar el real; levantar el campo; ir á campar á otra parte. **L** — le siège d'une place: Levantar el sitio, el cerco de una plaza. **L** — un acte: Sacar copia de algun instrumento. **L** — un doute, un scrupule: Sacar á uno de una duda, de un escrúpulo. **L** — une main: Ajar la mano en el juego de naipes; ganar la baza. **L** — un habit chez le marchand: Sacar un vestido de casa del mercader.

**L**ever, v. n. Nacer, empezar á salir de tierra las plantas, &c. **L** Fermentar la masa.

**S**e lever, v. r. Levantarse de la cama. **V**esir se ya; haber salido de la enfermedad, y dexar la cama el que ha estado algun tiempo enfermo. **L**evantarse de la silla; ponerse en pie. **N**acer los astros, el día.

**L**e soleil se leve. Sale el sol.

**L**evier, f. m. Palanca; pértiga de hierro, ó de madera que sirve para levantar cosas de mucho peso.

**L**évigation, f. f. Voz de la chimia; el acto de reducir á polvo impalpable.

**L**éviger, v. a. Voz de la chimia; reducir á polvo impalpable alguna substancia sobre el porfido.

**L**évis, adj. m. Levadizo. Pont-le-vis. Puente levadizo.

**L**évite, f. m. Levita; el ministro inmediato al sacerdote de la ley antigua.

**L**évitique, f. m. Levítico; el

## L I A

tercero de los cinco libros de Moyses.

**L**ebraut, f. m. Lebratillo; el hijuelo de la liebre.

**L**evre, f. f. Labio; porcion exterior de la boca. **L**abio; la extremidad y borde de alguna llaga, herida, &c.

\* **A**voir le coeur sur les levres.

**L**levar, ó tener el corazón en las manos; ser sincero, ingenuo, &c. **A**voir sur le bout des levres. Tener algo en el pico de la lengua; estar uno para decir alguna cosa de que no se acuerda.

**L**evres, p. Se dice en la botánica de unas cortaduras que hay en las flores de las plantas, &c.

**L**evrette, f. f. Galga; la hembra del galgo.

**L**evrier, f. m. Galgo; perro de caza para las liebres.

**L**evron, f. m. Galgo pequeño y jóven.

**L**evute, f. f. Corteza de tocino. **L**a espuma de la cerveza. **C**ierta parte de la red de pescar.

**L**exiarque, f. m. Nombre de ciertos magistrados que hubo antiguamente entre los Griegos.

**L**exicographe, f. m. Autor de qualquier diccionario.

**L**exique, m. Diccionario; se dice especialmente de los diccionarios Griegos.

† **L**ez, adv. Cerca, hécia, de la parte de **V**. **A**uprès. **L**e Plehis-lez-Tours, para decir, el Plehis (lugar en Francia) cerca de Turs (ciudad grande).

**L**ezard, f. m. Lagarto; animalajo oviparo.

**P**etit lezard gris, lezard de muraille. Lagartija.

**L**ezarde, f. f. Abertura, hendidura que se forma en una muralla.

**L**iais, f. m. Liancha; piedra blanca muy fuerte.

**L**iaison, f. f. Ligaçon; la union, contextura y enlace de una cosa con otra. \* **T**rabaxon, concion, ó dependencia que tiene una cosa con otra. \* **L**igadura, union, amistad, reciproca corres-

## L I B I I

pondencia. \* **L**igadura, union reciproca, amistad, aliança, liga. **T**rabaxon; salsa bien trabada.

**L**iaisonner, v. a. Voz de la albañileria: Disponer las piedras de modo que las junturas de las unas asienten sobre el medio de las otras.

**L**iane, ó Liene, f. m. Planta de América que sirve de cuerda.

**L**iard, f. m. Moneda de cobre de Francia, que vale obra de un ochavo de Castilla.

**L**iaffe, f. f. Legajo; el atado y conjunto de papeles sueltos.

**L**ibage, f. m. Voz de la albañileria: Piedra basta y sin pulimento, que se emplea en los fundamentos de los edificios.

**L**ibanotis, f. m. Planta; especie de lajerpicio.

**L**ibation, f. f. Ofertorio pagano, que consistia en echar vino, leche, y otros licores en los sacrificios.

**L**ibellatique, f. m. y f. Libellico; el christiano que en tiempo de persecucion, negaba la fe, tomando de los magistrados gentiles certificacion de haber obedido los decretos de los Emperadores.

**L**ibelo, f. m. Libelo; escrito satirico, y denigrativo.

**L**ibellé, ée, part. p. y adj. Libelado.

**L**ibeler, v. a. Voz forense: Libelar; explicar una peticion que se hace en justicia.

**L**ibéral, ale, adj. Liberal; generoso.

**A**rts libéraux. Artes liberales; las que se exercen con sólo el ingenio.

**L**ibérement, adv. Liberalmente.

**L**ibéralité, f. f. Liberalidad. **D**on, dádiva.

**L**ibérateur, trice, f. Libertador.

**L**ibération, f. f. Voz forense: Descargo de alguna deuda, ó servidumbre.

**L**ibéré, ée, part. p. y adj. Libertado.

**L**ibérer, v. a. Voz forense: Libertar; eximir, ó librar.

á alguno de una obligacion, &c.

**Liberté, f. f.** Libertad; la facultad natural, ó libre albedrío de hacer una cosa. & Libertad; independencia de alguna potestad. & Libertad; licencia exorbitante, deservoltura y desvergüenza.

**Libertés, p.** Libertades; privilegios, exenciones, prerogativas, que goza algun cuerpo, &c.

**Libertés de l'Eglise Gallicane.** Las libertades de la Iglesia Galicana.

**Libertin, ine, adj. y f.** Licencioso; libre, disoluto, desordenado; holgazan que falta á su obligacion, &c. & El que no cree, ó no respecta los misterios de la religion; indecido; indevoto.

**Libertinage, f. m.** Disolucion, desreglamento de vida. & Incredulidad, ó indevoción. & Livianidad, inconstancia; ligereza de ánimo.

✚ **Libertiner, v. n.** Vivir con demasada licencia; holgazanear, &c.

**Libidineux, euse, adj.** Libidinoso, liviano.

**Libraire, f. m.** Librero; mercader que vende libros.

**Librairie, f. f.** Librería; el exercicio, empleo y ministerio del librero. & Librería; biblioteca.

**Libration, f. f.** Vox de la astronomía: Libracion.

**Libre, adj. m. y f.** Libre; el que no tiene libertad. & Libre; independiente. & Libre; el que no es esclavo, cautivo, ni prisionero. & Libre; exento; franco y privilegiado. & Libre; desembarazado; despejado, sin estorbo ni impedimento. & Libre; la persona soltera que no ha tomado estado alguno. & Libre; licencioso, poco modesto, atrevido y desvergonzado.

**Librement, adv.** Librementemente con libertad, sin embarazo ni impedimento. & Librementemente; atrevidamente, &c.

**Lice, f. f.** Liza; el campo de batalla, en que combatian los antiguos caballeros. & Especie de fábrica de tapices

que se llama Haute-lice, quando el fondo que se labra está tenido de arriba abaxo, y Basse-lice, quando está horizontal. & Podencia; perra para hacer casta.

**Lice noué, ou pleine.** Perra preñada.

\* **Entrer en lice.** Entrar en la estacada; entrar en qualquier disputa, certamen, &c.

**Licence, f. f.** Licencia; permiso. & Licencia, ó clausura de licencias; el segundo grado que da facultad de leer y enseñar públicamente en las universidades: úsase frecuentemente en plural. Prendre ses licences, &c. & Licencia; libertad inmoderada. & Licencia; disolucion; desorden de costumbres, &c.

**Licence poétique.** Licencia poética; libertad de que se vale un poeta de usar voces, figuras, &c. contra las reglas.

**Licencié, f. m.** Licenciado; el que ha logrado los grados de la licencia.

**Licencié, ée, part. p. y adj.** Licenciado.

**Licenciement, f. m.** Despedido, despedimiento, reforma de tropas.

**Licencier, v. a.** Licenciar; despedir tropas.

**Se licencier, v. r.** Tomar demasada licencia, ó libertad; salir de los límites del respeto, &c.

**Licencieusement, adv.** Licenciosamente.

**Licencieux, euse, adj.** Licencioso, disoluto.

**Lichen, f. m.** Pulmonaire de chêne, f. f. Lichén; pulmonaria de árbol; planta.

**Lichen pétreus. V. Hépatique.**

**Licitation, f. f.** Vox forense: Almoneda; venta jurídica de alguna cosa perteneciente á muchos.

**Licite, adj. m. y f.** Lícito; justo, razonable y permitido segun justicia y razon.

**Licité, ée, part. p.** Vendido, &c. V. Liciter.

**Licitement, adv.** Lícitamente.

**Liciter, v. a.** Vox forense: Vender, ó proceder en justicia á la venta de unos bienes que están entre muchos.

**Licol, ó Licou, f. m.** Cabeestro; cabezada, Xaquima.

**Licorne, f. f.** Unicornio; monocerote; animal de Africa.

**Licteur, f. m.** Licitor; ministro de los magistrados Romanos antiguos.

**Lie, f. f.** Hez; el excremento, ó escoria de qualquiera cosa. \* Hez; qualquiera cosa despreciable, ó inútil. La lie du peuple. La hez del pueblo.

† **Lie, adj.** Alegre. V. Gai, joyeux.

✚ **Faire chere lie.** Comer regaladamente y alegremente.

**Lie, ée, part. p. y adj.** Ligado, &c. V. Lier.

**Liege, f. m.** Alcornoque; árbol. & Corcho; la corteza del alcornoque.

**Liegé, ée, part. p.** Guarnecido con corchos. V. Lieger.

**Lieger, v. a.** Guarnecer con corchos; poner los corchos en las redes de pescar.

**Lien, f. m.** Atadura; ligamento, liga, ligadura, lazo, cuerda, &c. & Prisiones, grillos, cadenas, cuerdas. \* Vinculo; todo lo que ata y une las personas.

**Lien du mariage.** Vinculo del matrimonio.

**Lienterie, f. f.** Especie de disenteria, en la qual se rinden los alimentos como se han tomado.

**Lier, v. a.** Ligar; atar, trabar, unir, enlazar. & Atar, hacer un nudo. & Unir, juntar una cosa con otra. & Ligar; obligar, empeñar á uno á alguna cosa.

**Lier amitié avec quelq'un.** Unirse de amistad; ligarse, confederarse. & Lier & délier. Vox de la sagrada escritura: Atar y desatar; negar, ó dar la absolucion.

**Lierre, f. m.** Yedra; planta.

**Lieu, f. m.** Lugar; el espacio que contiene en sí otra cosa. & Lugar; sitio, ó parage. & Lugar; tiempo, oportunidad, ocasion. & Lugar, motivo, causa y razon para alguna cosa. \* Lu-

# LIE

# LIG

# LIM 13

*Lie*; puesto, empleo, dignidad. *Lugar*, el texto, autoridad, ó sentencia de algun autor. *Casa*; familia.

**Lieux**, p. Lugar comun; letinas; privada.

**Lieu** de sureté, prison. Lugar de seguridad; la cárcel. *Les Saints Lieux*. Los Santos Lugares; los de la Tierra Santa. *Lieux communs*. Lugares comunes; las fuentes, los argumentos y pruebas en la retórica. *Mauvais lieu*. Casa pública; bordel.

**Au lieu** de. En lugar de; á trueco de: se dice tambien au lieu que. *Tenir lieu* de. Suplir; valer tanto una cosa como otra.

**Lieue**, f. f. Legua; medida de tierra.

**D'une lieue**, adv. A legua; desde muy lejos, ó á gran distancia, en lo físico, y en lo moral.

**Lieutenance**, f. f. Tenencia; el oficio, ó cargo del teniente.

**Lieutenant**, f. m. Teniente; el que ocupa y exerce el cargo, ó ministerio de otro, y es como substituto suyo.

**Lieutenant-Colonel** d'un Régiment. Teniente Coronel de un Regimiento. *Artillerie*. Teniente de Artillería. *Baillif*. Teniente de Corregidor. *Place*. Teniente de Rey de alguna Plaza. *Vaisseau*. Teniente de navio. *armées*. Teniente general de los exercitos.

**Lieve**, f. f. Extracto del registro en que están notados los censos que se deben al señor de algun feudo, &c.

**Lievre**, f. m. Liebre; animal cuadrúpedo. *Liebre*; consuelacion meridional. *Lievre*; el hombre cobarde, tímido y afeminado.

**C'est là où gît le lievre**. Aquí está el punto de la dificultad, &c. *Chasser*, courir deux lievres á la fois. Poner la mira ó pretension á dos cosas; tirar á dos

chitas. *Lever le lievre*. Levantar la caça; excitar alguna especie; dar motivo para alguna disputa, &c. *Prendre le lievre au corps*. Dar en el hito; dar en el punto de la dificultad. *Mémoire de lievre*. Memoria de gallo, ó grillo.

**Ligament**, f. m. *Voz* de la anatomía; Ligamento.

**Ligamenteux**, euse, adj. Se dice en la botánica de las plantas que tienen raices gruesas y retorcidas, á modo de cuerdas.

**Ligature**, f. f. *Voz* de la cirugía; Ligadura.

**Ligatures**, p. Se llaman en la imprenta muchas letras unidas unas con otras.

**Lige**, f. m. Derecho que debe á su Señor el vasallo que tiene algun feudo.

**Lige**, adj. m. y f. El que debe el tal derecho; vasallo, &c. *ligio*.

**Fief lige**. Feudo *ligio*. *Hommage lige*. Homenaje *ligio*.

**Ligement**, adv. Como feudo *ligio*.

**Ligence**, f. f. Calidad de un feudo *ligio*.

**Lignage**, f. m. Linage; la descendencia de qualquier familia.

**Lignager**, f. m. El que es del mismo linage, ó familia.

**Lignager**, adj. m. Cosa de linage, pariente.

**Ligne**, f. f. *Voz* de la geometría; Línea; longitud sin latitud. *Línea*; el renglon escrito de mano, ó impreso.

*Corlon*, ó cordel de albanil, &c. *Línea*; rasgo, raya. *Sedal* de pescador.

*Voz* de la milicia: Línea; fila. *Línea*; suerte de medida, que es la duodécima parte de la pulgada.

*Línea*; la descendencia y sucesion de los linages y familias.

**Lignes**, p. Líneas obfidionales; las trincheras que forman el sitio de una plaza.

**Ligne** de circonvallation. Línea de circonvallation. *de* contravallation. Línea de contravallation. *de* fopde: *Voz* náutica: Son-

*dalefa*. *equinoxiale*. Línea equinoxial. *Horraire*; *Venero*; la raya, ó línea horaria en los relojes de sol. *meridienne*; Línea meridiana.

**Lignée**, f. f. Linage; descendencia, raza, casta.

**Ligneul**, f. m. Hilo encerado de que usan los zapateros.

**Ligneux**, euse, adj. Leñoso; lo que tiene propiedad, ó es semejante al leño.

**Ligue**, f. f. Liga; alianza, union, confederacion. *Maquination*; cabala, union á mala fin.

**Lignes**, p. Las tres comunidades que componen el cuerpo de los Grifonos.

**Ligué**, ée, part. p. y adj. Ligado.

**Liguer**, v. a. Ligar; unir, confederar.

*Se liguer*, v. r. Ligarfe; unirse, confederarse.

**Ligueur**, euse, f. *Maquinador*; parcial de alguna liga, y propiamente comunero, y tambien conspirador, conjurador: se dice con propiedad de los parciales de la liga que hubo en Francia en el tiempo de los Reyes Enrique III y Enrique IV.

**Lilas**, f. m. Lilac; arbusto.

**Liliacée**, adj. f. Se dice en la botánica de las plantas que llevan flores parecidas á las del lirio.

**Lilium**, f. m. Especie de licor muy confortativo para los enfermos.

**Limace**, f. f. Limaza; babarza; insecto. *Máquina hidráulica* que llámafe tambien vis d'Archimede.

**Limaçon**, f. m. Caracol; insecto. *Caracol*, especie de escalera que sube en forma espiral. *Voz* de la anatomía: parte del laberinto del oido interno, hecha en forma de caracol.

**Limaillé**, f. f. Limadura; polvo, ó hilazo que se despegaba de los metales limándoselos.

**Limande**, f. f. Especie de lenguado, pescado de mar.

**Limas**, f. m. Caracolillo las

- huy con concha y sin concha.
- Limbe**, *f. m.* *Voz de la astronomia*, Limbo; la extremidad del globo del sol, ó de la luna. *♁* Limbo; la extremidad del astrolabio, ó de otro qualquier instrumento con que se observan los astros.
- Limbes**, *p.* Limbo; el lugar donde van las almas de los niños que mueren sin bautismo.
- Lime**, *f. f.* Lima; instrumento de acero escabroso y áspero de que usan los cerrajeros, &c. *♁* Lima; fruta, especie de limon.
- Lime douce**. Lima suave, lima fina. *♁* — sourde; Lima forja; la que lima sin hacer ruido.
- Limé**, *é*, *part. p.* y *adj.* Limado.
- Limer**, *v. a.* Limar; alisar, pulir, ó gastar con la lima. \* Limar; perfeccionar, pulir, emendar y dar la última mano.
- Limier**, *f. m.* Perro ventador, sabueso.
- Liminaire**, *adj. m.* y *f.* Cosa preliminar.
- Limitatif**, *ive*, *adj.* *Voz francesa*: Lo que limita.
- Limitation**, *f. f.* Limitacion.
- Limité**, *é*, *part. p.* y *adj.* Limitado.
- Limiter**, *v. a.* Limitar; poner limites; ceñir, acortar.
- Limites**, *f. f. p.* Límites; el término, confin, ó lindero de las posesiones, tierras, &c. \* Límites; el punto, ó estado de las cosas, del qual no se puede salir sin saltar á la equidad, &c.
- Limitrophe**, *adj. m.* y *f.* Fronterizo.
- Limma**, *f. m.* Lenma; intervalo músico, en la razón de 256 á 243.
- Limodore**, *f. m.* Planta; especie de yerba tora.
- Limoine**, *f. m.* Acelga salvaje; planta.
- Limon**, *f. m.* Limo; barro; lodo. *♁* Limon; fruta.
- Limon de charrette**. Limones; los dos maderos largos que se ponen á uno y otro lado,

- para formar el asiento de la carreta.
- Limnade**, *f. f.* Limonada; bebida compuesta de agua, azúcar y zumo, ó corteza de limon.
- Limonadier**, *iere*, *f.* Botillero; el que hace y vende limonada, bebidas heladas, &c.
- Limoneux**, *euse*, *adj.* Limoso, cenagoso.
- Limonier**, *f. m.* Linon; el árbol que produce los limones. *♁* El caballo que se pone entre los dos limones del carro, ó carreta.
- Limoufin**, *f. m.* Nombre que se da en Francia á unos ciertos albañiles.
- Limoufnage**, *f. m.* Obra que hacen los tales albañiles.
- Limpide**, *adj. m.* y *f.* Claro, limpio; se dice del vino, del agua y de la orina solamente.
- Limpidité**, *f. f.* Calidad del agua, &c. clara y limpia; limpieza.
- Limure**, *f. f.* La accion de linar, ó *♁* el estado de qualquiera cosa limada.
- Lin**, *f. m.* Lino; planta.
- Fil de lin**, toile de lin. Hilo de lino, tela de lino.
- Lin sauvage**. *V.* Linaire.
- Linceul**, *f. m.* Sabana.
- Linaire**, *adj. m.* y *f.* Lo que toca, ó pertenece á la linaea.
- Lincal**, *ale*, *adj.* *Voz forense*: Lincal.
- Lincéament**, *f. m.* Lincéament; rasgo, ó línea que se observa en la cara.
- Linge**, *f. m.* Ropa blanca; lienzo.
- P. N<sup>o</sup>** voir pas plus de force qu'un linge mouillé. Ser uno muy flaco y débil.
- Linger**, *ere*, *f.* Lencero; el que trata en lienzos; tendera de lienzo.
- Lingerie**, *f. f.* Lencería; el lugar, ó puesto donde se venden lienzos. *♁* Lencería; mercadería de tela y lienzos. *♁* El arte y oficio del lencero.
- Lingot**, *f. m.* Barra; pedazo de oro, ó plata, tal como sale de la mina. *♁* Pedazo de metal fundido que no está acuñado, ni librado.

- Lingotiere**, *f. f.* Moldé que sirve para formar las barras de metal.
- Lingual**, *ale*, *adj.* (la *u* se pronuncia ou). Lo perteneciente á la lengua.
- Linguet**, ó **Elinguet**, *f. m.* *Voz náutica*: Linguec; barra de hierro que está clavada al pie del cabrestante.
- Liniere**, *f. f.* Linor; la tierra que está sembrada de lino.
- Liniment**, *f. m.* *Voz de la medicina*: Linimento; cierto género de composicion média entre aceite y unguento.
- Linon**, *f. m.* Tela de lino delgada y trífima.
- Linot**, *f. m.* Parállo; paxarito.
- Linotte**, *f. f.* Pardilla; la hembra del parállo.
- Linteau**, *f. m.* *Voz de la arquitectura*: Dintel; lintel; la parte superior en las portadas que cierra cargando sobre las jambas.
- Linx**, *f. m.* *V.* Lynx.
- Lion**, *onne*, *f.* Leon; león; animal feroz y muy generoso. *♁* Leon; signo boreal, el quinto de los del zodíaco.
- \* **Être un lion**, un vrai lion avoir un cœur de lion, Ser esforzado, valiente, animoso, de grande brio y corajon.
- P.** A l'ongle on connoît le lion. Sácase por la uña el leon; llégase al conocimiento de las cosas por las señales, ó indicios de ellas.
- P.** Coudre la peau du renard á celle du lion: Unir la astucia á la fuerza.
- Lionceau**, *f. m.* Leoncillo.
- Lipogrammatique**, *adj. m.* y *f.* Se aplica á las obras de que se excluyen con cuidado afeñado ciertas letras del alfabeto.
- Lipome**, *f. m.* *Voz de la cirugia*: Lipia grasa.
- Lipothimie**, *f. f.* *Voz de la medicina*: Desfallecimiento de los espíritus.
- Lippe**, *f. f.* Bezo; labio grueso: es voz de desprecio.
- ♣ **Lippée**, *f. f.* Bocada.
- ♣ **Franche lippée**. Comida regalada y gratuita.
- Lippitude**, *f. f.* *Voz de la*

medicina : Derramamiento demasiado abundante de la legana.

Lippu, ue, adj. Bequdo; el que es grueso de labios: úsase regularmente como substantivo.

Liquation, f. f. ( se pronuncia la u ) Separacion de la porcion de plata contenida en el cobre, por medio del plomo. Se dice tambien resuage.

Liquefaction, f. f. ( se pronuncia la u ) Liqumcion; la accion de derretir, de liquidar alguna cosa.

Liquéfic, ée, part. p. y adj. Liquidado.

Liquéfier, v. a. ( que se pronuncia como ke ) Liquear, liquidar, liquefacer.

Liqueur, f. f. Licor; cuerpo liquido y fluido. & Licor; bebida que tiene dulzura y fuerza naturalmente, ó por artificio.

Liquet, f. m. Especie de pera pequeña.

Liquidambar, f. m. Liquidambar; resina liquida.

Liquidation, f. f. Liquidacion de cuentas, &c.

Líquide, adj. m. y f. Líquido; se aplica al cuerpo cuyas partes son facilmente separables. \* Líquido; claro, manifesto y que no tiene duda alguna. Se dice de bienes, réditos, &c.

Consonnes liquides. Líquidas; algunas de las letras semivocales que antecedidas de otra muda, no tienen su verdadero sonido.

Liquidé, ée, part. p. y adj. Liquidado.

Liquidier, v. a. Voz forense: Liquidar; ajustar, poner patente y clara alguna cosa.

Liquidité, f. f. Calidad de los cuerpos líquidos.

Licoreux, euse, adj. Se dice de los vinos demisado dulces.

Lire, v. a. Leer; pasar la vista sobre lo que está escrito. & Leer; pronunciar lo que está escrito. & Leer; estudiar. & Leer; enseñar públicamente alguna ciencia, ó facultad. \* Leer; comprender y penetrar el interior de alguna.

Liron, ó Loir, f. m. Liron; cierta especie de rason montesino.

Lis, f. m. Lirio; planta y flor.

Fleur de lis. Flor de lis; insignia con que se adorna el escudo de las armas de Francia. & Flor de lis de hierro encendido, que el verdugo aplica en las espaldas del ludron.

Lisére, ée, part. p. Bordado, recamado. V. Liséerer.

Liséerer, v. a. Bordar, recamar, bordar de realce con seda, oro, ó plata.

Liseron, ó Liset, Campanilla; yerba.

Litet, ó Vercoquin, f. m. Coco, coquillo; gusanillo.

Lisette, f. f. Pulgon; insecto pequeño que roe las plantas tiernas, y especialmente los habares y viñas.

Liseur, euse, f. Leedor, lector.

Lisible, adj. m. y f. Leible, y mas comunmente legible; lo que se puede leer.

Lisiblement, adv. De un modo legible.

Lisiere, f. f. Orillo; el borde de algun paño, tela, &c.

Lisieres, p. Andadores de niños. & Acirates; las lomas, ó lindes que se hacen en las heredades para dividir las. & Confines; términos de alguna provincia, &c.

\* N'avoir pas besoin de lisieres, No haber menester andadores, ó poder andar sin andadores; ser alguno bastante hábil por sí mismo, &c.

Lisse, adj. m. y f. Liso; plano, igual.

Lisse, ceinte, ó préceinte, f. f. Voz náutica: Fasquia.

Lisse de houred, Gardafrentes. & — de porte-haubans; Guardacaenas. & — de vibord: Escaño.

Lisses, f. f. p. Lizos; Los hilos con que los texedores dividen la seda, ó estambre, para que pueda pasar la lanzadera con la trama.

Lissé, ée, part. p. y adj. Alisado.

Amandes lissées. Almendras

desflorezadas y cubiertas de azúcar.

Lisser, v. a. Alisar; bruñir, pulir, aplanchar.

Lissoir, f. m. Pulidor, bruñidor.

Liste, f. f. Lista; catálogo.

Listel, f. m. Voz de la arquitectura: Moldura quadrada, &c. que sirve de adorno. & El espacio lleno que está entre las estrias, ó cavidades de la columna.

Liston, f. m. Voz del blason: Banda pequeña en que se escribe la divisa.

Lit, f. m. Cama; el lecho que sirve para dormir y descansar en él las personas.

& Cama; se toma algunas veces por la colgadura de ella, compuesta de cielo, cenefas, cortinas, &c. & Significa algunas veces el matrimonio; Les enfants du premier lit, du second lit: Los hijos de primer matrimonio, de segundo matrimonio.

\* Madre; el espacio de una ó otra márgen, por donde tiene su curso natural el rio.

\* Capa; lo que se hecha por encima de otras cosas.

\* Lecho; aquellas capas, ó camas con que por su orden se ponen algunas cosas unas sobre otras.

Lit de camp. Cama de campo; la que se puede armar y desarmar en un instante, y que se lleva consigo en campaña, ó viages. & — de justice; El trono, ó solio real de justicia; el que se pone en la cámara grande del parlamento, quando el Rey pasa en él personalmente. & — de parade: Cama rica que solo sirve de adorno; ó & cama de terciopelo negro en que se expone á la vista del público el cuerpo muerto de algun grande.

& — de plume: Plumon; plumion. & — de repos: Cama de descanso. & — de fangle: Especie de cama ligera compuesta de cinchas, que ordinariamente sirve para los criados de casa. & — de veille: Cama de vigilia; la que se hace en el quarto de



un enfermo; para los que le guardan; carriola, &c.  
 \* Mourir au lit d'honneur. Morir en la guerra, en alguna batalla, sitio, &c. para la defensa del Rey y de la patria.  
 Litanies, f. f. p. Letanía; los ruegos que se hacen á Dios, por medio de la invocacion de la Virgen santísima y de los santos.  
 \* Litanie, en singular. Letanía; lista, ó serie enfadosa.  
 Liteau, f. m. Voz de la montería: Guardia de lobos.  
 Litéaux, p. Rayas azules que se hacen en algunas servilletas.  
 Litharge, f. f. Litargirio; almártaga.  
 Lithaie, f. f. Voz de la medicina: formacion de la piedra en el cuerpo humano.  
 Lithocolle, f. f. Litocola; betun que se hace con polvos de mármol, per y claras de huevo.  
 Lithologie, f. f. Parte de la historia natural que trata de las piedras.  
 Lithologue, f. m. Autor que ha escrito sobre las piedras.  
 Lithonriptique, adj. m. y f. Voz de la medicina: se dice de los medicamentos que disuelven la piedra en la vexiga.  
 Lithophage, f. m. Gusano que se cria en la píxarra y la roe.  
 Lithophite, f. m. Cuerpo marino que tiene naturaleza de la piedra, y se parece á plantas, ó arbuftos.  
 Lithotome, f. m. Instrumento de cirugía, para sacar la piedra de la vexiga.  
 Lithotomie, f. f. Operacion de cirugía, para sacar la piedra de la vexiga.  
 Lithotomiste, f. m. Cirujano que se aplica particularmente á sacar piedras de la vexiga.  
 Litiere, f. f. Litera; carruage muy acomodado para viajar.  
 \* Cama de paja que se hace por la noche á los caballos y á los ganados.  
 \* Être sur la litiere. Hacer cama; estar indispuesto y precisado á guardar la cama.  
 P. Faire litiere d'une chole. Desperdicjar; gastar, expen-

der, esparcir alguna cosa con prodigalidad y exceso.  
 Litigant, ante, adj. Voz forense: litigante.  
 Litige, f. m. Litigio; pleyto, contestacion juridica.  
 Litigieux, eule, adj. Litigioso.  
 Litispendance, f. f. Voz forense: Litispendencia.  
 Litorne, f. f. Especie de tordo.  
 Litote, f. f. Figura de retórica, en la qual se dice lo ménos y se dexa entender lo mas. Je ne te fais point, para decir je t'aime.  
 Litre, f. f. Faxa grande de paño negro, que se pone, ó se pinta en alguna iglesia, en señal deluto.  
 Litron, f. m. Medida pequeña de cosas secas.  
 Littéraire, adj. m. y f. Literario; lo que pertenece á las letras, ciencias, ó estudios.  
 Littéral, ale, adj. Literal; genuino, y conforme á la letra del texto.  
 Littéralement, adv. Literalmente.  
 Littérateur, f. m. El hombre literato, crudito, docto y adornado de letras.  
 Littérature, f. f. Literatura; el conocimiento y ciencia de las letras.  
 Liturgie, f. f. Liturgia; la forma, rito y modo de celebrar la misa, &c.  
 Liveche, Ache de montagne, fermentaire, f. f. Apio montano; planta.  
 Livide, adj. m. y f. Cardenado, acardenalado, de color de plomo, &c.  
 Lividité, f. f. El estado y color de lo que está cardenado.  
 Livraison, f. f. Entrega; el acto de librar, de poner entre manos.  
 Livre, f. m. Libro; el volumen de papel cosido y cubierto de pergamino, &c. \* Libro; la division, ó partes en que se divide algun volumen, ó tratado. \* Libro; el escrito, ú obra que un autor hace sobre alguna materia.  
 Livre anonyme. Libro anónimo;

nimo; el que no tiene nombre de su autor. \* —d'églises. Libro de coro. \* —des Rois. Libro de quarenta: Ilamon jocosamente á los nazpes. \* —in-folio: Libro in-folio, quando las hojas están plegadas en dos; in-quarto, quando lo están en quatro; in-octavo, quando lo están en ocho; in-douze, in-seize, quando lo están en doce, en diez y seis. \* —de vie: Libro de la vida; aquel en que están escritos todos los predestnados. \* —du monde: Libro del mundo; se llama así á toda la naturaleza, donde se ve la grandez de las obras de Dios, &c.  
 Livres apocryphes. Libros apócrifos, fabulosos. \* —saints, ou sacrés: Libros sagrados; libros canónicos, los de la sagrada escritura.  
 Livre, f. f. Libra; peso. \* Libra, ó franco; moneda imaginaria de cuentas que vale veinte suedos.  
 Au fou la livre, ou au marc la livre. Sueldo á libra, ó sueldo por libra.  
 Livré, ée, part. p. y adj. Librado, &c. V. Livrer.  
 Livrée, f. f. Librea; el vestuario uniforme que los amos dan á sus pages, lacayos, cocheros, &c. \* El número de criados que llevan la misma librea; familia, &c.  
 Gens de livrée. Gente de librea; criados de escelera abaxo.  
 Livrer, v. a. Librar; dar, entregar.  
 Livrer au bras féculier. Librar, entregar un reo al brazo secular. \* —bataille. Dar batalla.  
 Se livrer á la colere, à l'avarice, &c. Entregarse, dexarse llevar de la colera, de la avaricia, &c.  
 Livret, f. m. Librete; librito.  
 Lixivation, f. f. Voz de la chimia: la accion de lavar cenizas para sacar de ellas las sales alkalinas.  
 Lixiviel, elle, adj. Se dice en la chimia de las sales alkalinas que se sacan de las cenizas, lavándolas.

**Lobe**, *f. m.* *Voz de la anatomía*: Porción muelle y algo chata de algunas partes del cuerpo, y especialmente del pulmón y del hígado.

**Lobule**, *f. m.* *diminut. de Lobe.*

**Local**, *ale, adj.* *Local*; cosa perteneciente á un determinado lugar.

**Locataire**, *f. m. y f.* *Inquilino*; el morador de casa alquilada.

♣ **Locati**, *f. m.* *Caballo de alquiler.*

**Locatif**, *ive, adj.* *Lo que toca al inquilino.*

**Location**, *f. f.* *Arrendamiento*; la acción de arrendar alguna heredad, &c.

**Loch**, *f. m.* *Voz náutica*: Pedazo de madera que sirve para medir la velocidad de algun navio.

**Loche**, *f. f.* *Peccecillo de río.*

**Locher**, *v. n.* *Guachapear*; sonar la herradura de las bestias, por estar mal clavada, &c.

**Lochies**, *f. f. p.* *Voz de la medicina*: Flujo de sangre que padecen las mugeres después de paridas. Se dice comunmente *Vidanges*.

**Locman**, *f. m. V.* *Lama-neur.*

**Locution**, *f. f.* *Locucion*, frase, modo de hablar.

**Lodier**, *f. m.* *Colcha*; cubierta de cama.

**Lods**, *f. m. p.* *Voz forense*: *Laudemio*; la parte que se paga al señor del derecho dominio, en las ventas, &c.

**Lof**, *f. m.* *Voz náutica*: *Anchura del navio*, desde el mástil, hasta el borde.

**Logarithme**, *f. m.* *Voz de la matemática*: *Logarismo*: números que proceden en progresion aritmética, correspondientes á otros que proceden en progresion geométrica.

**Logarithmique**, *adj. m. y f.* *Logaritmico.*

**Logarithmique**, *f. f.* *Logaritmica*; especie de curva que tiene asintotos.

**Loge**, *f. f.* *Choza*; casilla de

*tablas.* ♣ *Lonja*; el sitio público donde suelen juntarse los mercaderes y comerciantes para tratar de sus tratos, &c.

**Loge de berger.** *Cabaña.*

♣ — *de buffet d'orgues*: El sitio donde están los fuelles. ♣ — *de chien, de ménagerie*: La cabaña, &c. donde se recoge un perro; los quartitos donde se encierran los animales feroces. ♣ — *de fou*: En la casa de locos, ú orates, son los quartitos donde se encierran. ♣ — *de portier*: Quartito junto á la puerta de la casa.

**Loges de comédie.** *Aposentos de comedia.*

**Logé**, *ée, part. p. y adj.* *Alojado.*

**Logeable**, *adj. m. y f.* *Sí dice de la casa, aposento, &c. en que se puede habitar cómodamente*; habitable.

**Logement**, *f. m.* *Habitación*; el lugar, ó casa donde se mora, ó vive. ♣ *Alojamiento*; el lugar donde están alojados los soldados, &c.

**Loger**, *v. n.* *Habitar*; *vivir, morar.* ♣ *Alojar*, ó *alojar-se*; *posar*; *hospedar-se* en alguna posada, &c.

P \* **Loger á la belle étoile.** *Dormir fuera de casa*; *dormir á cortinas verdes*, ó no tener alojamiento cierto.

**Loger, v. a.** *Hospedar, alojar, aposentar.*

**Se loger, v. r.** *Alojar-se*; *aposentarse*; *hospedar-se.*

**Logette**, *f. f.* *Chocilla*; *quartito.*

**Logicien**, *f. m.* *Lógico*; el que profesa, ó estudia la lógica.

**Logie**, *f. f.* *Voz tomada del Griego*, que significa tratado, discurso, y entra en la composición de muchas voces. *Chronologie*, *théologie*, &c. *Cronología*, *teología*; &c.

**Logique**, *f. f.* *Lógica*; *dialéctica.*

**Logis**, *f. m.* *Casa, habitación, vivienda.* ♣ *Posada*; *hostería.* ♣ *La casa de la persona que habla.*

**Corps de logis.** *El cuerpo, ó parte principal de algun edificio.* ♣ *Maréchal des logis.* *Oficio en la milicia, ó en la corte, á cuyo cargo está señalar los alojamientos.*

**Logistes**, *f. m. p.* *Nombre de unos magistrados que hubo antiguamente en Atenas.*

**Logistique**, *f. f.* *usado solo en esta locucion*: *Logistique spécieuse*, que es lo mismo que *Algebre*, *Algebra.*

**Logogriphe**, *f. m.* *Especie de enigma en que se coman en diferentes sentidos los diversas partes de alguna voz.*

**Logomachie**, *f. f.* *Disputa de palabras.*

**Loi**, *f. f.* *Ley*; la regla y medida de lo que se puede y no se puede hacer. ♣ *Ley*; *constitucion escrita que manda y prohíbe.* ♣ *Ley*; *establecimiento voluntariamente formado para algun acto particular.* *Lois d'un combat, du jeu, &c.* *Leyes de uncertamen, del juego, &c.* ♣ *Ley*; *en los metalas y moneda*, es la calidad debida que resulta después de la mezcla permitida.

**Lois, p.** *Leeyes*; el conjunto de ellas, ó el cuerpo del derecho civil.

**Donne la loi, faire la loi.** *Dar la Ley.* P *Être la loi & les Prophètes.* *Ser una cosa incontestable, indubidablemente cierta.* P *N'avoit ni foi ni loi.* *Ser uno salto de religion, virtud, integridad, &c.* P *Nécessité n'a point de loi.* *V. nécessité.* ♣ *Se faire une loi de son devoir.* *Cumplir uno puntualmente con sus obligaciones.*

**Loin**, *adv.* *Lejos*; con gran distancia.

**Au loin.** *Á lo lejos.* ♣ *De loin en loin.* *Á larga distancia*; *á largos trechos.* ♣ *De tarde en tarde*; de quando en quando; con mucha intermision de tiempo.

**Loin**, *prép. á lugar.* *Lejos.* *Vous êtes trop loin de moi.* *Estais demasjado lejos de mí.*

**Lointain**, *aine, adj.* *Lejano*; distante y apartado.

## 18 LON

Lointain, *f. m.* Los lejos de una pintura de un quadro.  
 Lor, *f. m.* Liron; rason de las alpes.  
 Loisible, *adj. m. y f.* Lo que es lícito, permitido.  
 Loisir, *f. m.* Tiempo de ocupado, tiempo libre. *¶* Espacio de tiempo bastante para hacer alguna cosa cómodamente.  
 A loisir, *adv.* Despacio; con toda comodidad.  
 Lok, *f. m.* Voz de la medicina: Looc; cierta especie de electuario blanco.  
 Lombaire, *adj. m. y f.* Lo perteneciente á los lomos.  
 Lombard, *f. m.* V. Mont-de-pié.  
 Lombes, *f. m. p.* Voz de la anatomía: Los lomos, los hijares.  
 Lonchitis, ó Lonkite, *f. f.* Especie de planta, cuyas hojas son semejantas á las del elecho.  
 Londrin, *f. m.* Paño que imita los paños de Londres.  
 Long, longue, *adj.* Largo; se dice de los cuerpos considerados en su extensión de un cabo á otro. *¶* Largo; aquello que excede de la medida que debe tener, ó con que se debe ajustar á otra cosa. *¶* Largo; lo que está extendido en duracion de tiempo. *¶* Largo; lento, tardado.  
 A la longue. A la larga: con el tiempo. *¶* Au long. Largamente, ampliamente. \* Avoir les bras longs, les mains longues. Tener mucho poder y autoridad. \* Avoir les dents bien longues. Tener mucha hambre. *¶* De longue main. De mucho tiempo *acc.* \* *¶* En faveur long. Saber mucho latin; ser sobradamente avisado y astuto.  
 Le long, du long, au long, prép. de lugar. Largo, á lo largo. En cotoyant le long de la riviere. Costeando lo largo del rio. Au long du bois. A lo largo del bosque.  
 Longanimité, *f. f.* Longanimidad.

## LON

Longe, *f. f.* Lonja; correa de cuero.  
 Longe de veau. Lomo de ternera. *¶* — d'oiseau de fauconnerie: Pihuella. La correa con que se guarnecen y aseguran los pies de los halcones, &c.  
 Longé, *ée, part. p. y adj.* Costeado. V. Longer. *¶* En el blasón se dice de las aves que tienen pihuellas de otro esmalte que el cuerpo; apoliado, empiolado.  
 Longer, *v. a.* Voz de la milicia y de la caza: Andar á lo largo de un rio, de un bosque, &c. costear.  
 Longimétrie, *f. f.* Longimetria: el arte de medir las larguras.  
 Longitude, *f. f.* Voz de la geografía: Longitud; la distancia hácia levante que hay desde un lugar hasta el primer meridiano. *¶* Voz de la astronomía: Longitud; el arco de la eclíptica contenido desde un astro hasta el primer punto de aries, segun el orden de los signos.  
 Longitudinal, *ale, adj.* Longitudinal; lo que está siguiendo la longitud.  
 Longitudinalement, *adv.* Longitudinalmente.  
 Long-temps, *adv.* Largo tiempo, mucho tiempo.  
 Longue, *f. f.* Longa; nota de música que llámase tambien Blanche.  
 Longuement; *adv.* Largamente, mucho tiempo.  
 † Longuet, *ette, adj. dim.* Larguito.  
 Longueur, *f. f.* Largura; largueza, largaria, longitud. *¶* Largura; tardanza, detención, demora, dilacion de tiempo.  
 Tirer en longueur. Alargar el tiempo.  
 † Lopin, *f. m.* Pedazo de carne, &c.  
 † Loque, *f. f.* Desgarro; cosa rota que cuelga del vestido; andrajo.  
 Loquet, *f. m.* Picaporte.  
 Loqueteau, *f. m.* Picaporte de ventanas.  
 † Loquette, *f. f. dim.* Pedacico, pedacito.

## LOU

Lord, *f. m.* Título de honor que se da en Inglaterra á los señores de distincion: Milord, mi señor.  
 Lorgné, *ée, part. p. y adj.* Mirado de soslayo, &c. V. Lorgner.  
 Lorgner, *v. a.* Mirar de soslayo, ó de sesgo; ó mirar con el antejo de puño.  
 † Lorgnerie, *f. f.* La accion de mirar de sesgo, &c.; ojeadada.  
 Lorgnette, *f. f.* Antejo de puño.  
 Lorgneur, *euse, f.* El que mira de soslayo.  
 Lorient, *f. m.* Oropéndola; ave.  
 Lorré, *ée, adj.* Voz del blasón: Lorrado; se dice de las aletas con que nadan los peces, quando son de otro esmalte.  
 Lors de, *prep.* En tiempo de.  
 Dès-lors, *adv.* Desde entonces. *¶* Pour lors, *adv.* Por entonces.  
 Lorique, *conj.* Quando.  
 † Los, *f. m.* Prez, alabanza. V. Louange.  
 † Los & honneur. Prez y honrra.  
 Lofange, *f. m.* Lofange, lisonja, rombo.  
 Lofangé, *ée, adj.* se dice en el blasón del escudo dividido en muchas lisonjas de dos esmaltes diferentes.  
 Lot, *f. m.* Parte, ó porcion de un todo dividido entre muchos. *¶* Lo que se gana en qualquiera lotería.  
 Loterie, *f. f.* Lotería; rifa.  
 Lotion, *f. f.* Voz de la química: Ablucion, lavatorio.  
 Lotir, *v. a.* Partir, repartir, hacer porciones de bienes, &c. entre muchos pretendientes.  
 Lotissement, *f. m.* La accion de partir, ó repartir; particion, repartimiento. V. Lotir.  
 Lotte, *f. f.* Especie de lamprea de rio.  
 Lotus, ó Lotos, *f. m.* Loto; yerba.  
 Louable, *adj. m. y f.* Loable; digno de alabanza.  
 Louablement, *adv.* Loablemente.

Louage, *f. m.* Alquiler; arrendamiento.

Louange, *f. f.* Alabanza; loor.

✚ Louangé, *ée, part. p.* Alabado.

✚ Louanger, *v. a.* Alabar, elogiar.

Louangeur, *euse, f.* Alabador; *es voz de desprecio.*

Louche, *adj. m. y f.* Bizco; bisfojo.

Loucher, *v. n.* Mirar bizco; mirar de traves.

Louchet, *f. m.* Especie de azada para cavar la tierra.

Loué, *ée, part. p. y adj.* Alabado. ☞ Alquilado, afirmado.

Louer, *v. a.* Alabar; elogiar; celebrar con palabras á alguna persona, accion, ó cosa. ☞ Alabar; dar gracias. ☞ Alquilar; dar, ó tomar en alquilar, en arrendamiento. ☞ Se dice tambien de las personas, afirmar á un jornalero, &c.

Se louer, *v. r.* Alabarfe; quedar satisfecho del procedimiento de alguno.

Loueur, *euse, f.* Alabador; lisonjero; adulador; tomafe regularmente en mala parte. ☞ Alquilador.

Louis, louis d'or, *f. m.* Doblón de Francia; Luis de oro.

Loup, *f. m.* Lobo; animal carnívoro. ☞ Lobo; constitucion austral. ☞ Cambuz; mascarilla de terciopelo negro que llevan las damas en la cara, contra el ardor del sol. ☞ Especie de úlcera que viene en las piernas: úsase regularmente en plural. ☞ Instrumento de madera, algo chato de que usan los librerros para enderezar y allanar los fardos, &c.

P Avoir vu le loup. Haberfe hallado en muchas ocasiones peligrosas en la guerra, &c. ☞ Ser muy práctico y versado en las dependencias y negocios. ☞ Tener, ó poder alguno ronquera que le impide el hablar. \* ✚ Enfermer le loup dans la bergerie. Dejar á uno en algun lugar donde puede hacer mucho daño. \* ✚ Cerrar las llagas, ó apostemas antes de cura-

das. ✚ Entre chien & loup. Entre dos luces. P Être connu comme le loup gris. Ser mas conocido que la ruda, ó tan conocido como la ruda.

✚ Manger comme un loup. Comer mucho. P Marcher à pas de loup. Andar quedo, ó quedito, para sorprender, &c. P Mettre quelqu'un à la gueule au loup, du loup. Exponer á alguno á qualquier peligro evidente. P Quand on parle du loup, on en voit la queue. El lobo está en la conseja. ☞ Saut de loup. Foso ancho con que se cierran las calles de árboles en los parques, &c.

Loup-Cervier, *f. m.* Lobo cerval; ó cervario; lince.

Loupe, *f. f.* Lobanillo; lupia; tumor duro y glanduloso. ☞ Vidrio convexo para aumentar los objetos.

Loup-garou, *f. m.* Hombre maníatico que dicen ahueña y se transforma en lobo, y corre de noche. \* Se dice de la persona de genio áspero, irritable, &c.

Loup-Marin, *f. m.* Lobo marino, pez grande.

Lourd, ourde, *adj.* Pesado; macizo. \* Pesado; áfscil, molesto. \* Grosero, tosco, tonto, estúpido, estólido.

Lourdaut, *aude, f.* Pesado, tonto, majadero, simple, estúpido.

Lourdement, *adv.* Pesadamente. \* Groseramente.

✚ Lourderie, *f. f.* Falta grosera; groseria; tontería.

✚ Lourdisse, *f. f.* Majaderia; tontería; groseria.

Loure, *Voz de la música:* Especie de danza grave.

Louré, *ée, part. p. y adj.* Unido. V. Lourer.

Lourer, *v. a.* Se dice en la música de las notas que se unen unas con otras cantando, ó tocando algun instrumento.

Loutre, *f. f.* Nutria; animal anfíbio.

Louve, *f. f.* Loba; la hembra del lobo. \* ✚ Muger pública; gorrón; ramera. ☞ Voz náutica: Barril sin timpanos sobre la escota de

navios; con que pescan las merluzas. ☞ Red redonda para pescar en los rios. ☞ Instrumento de hierro que se pone en un agujero hecho de propósito en alguna piedra que se quiere levantar.

Louvet, *ette, adj.* Cheval louvet. Caballo de color de lobo, lobuno.

Louvetteau, *f. m.* Lobezno; el lobo pequeño.

Louveter, *v. n.* Parir la lobaba.

Louveterie, *f. f.* El equipage, &c. para la caza del lobo.

Louveter, *f. m.* Oficial de la casa del Rey, que manda al equipage de la caza de lobos.

Louvoyer, *v. n.* Voz náutica: Bordenar; dar vueltas la nave á un lado y otro sobre las costas.

Louvre, *f. m.* Palacio del Rey en Paris. ☞ Casa grande y magnífica; palacio.

Loxodromie, *f. f.* Voz náutica: Línea loxodrómica.

Loxodromique, *adj. m. y f.* Loxodrómico.

Loyal, *ale, adj.* Leal; el que guarda fidelidad y lealtad. ☞ Legal; lo que es conforme á la ley.

Loyalement, *adv.* Lealmente.

|| Loyauté, *f. f.* Lealtad; fidelidad, integridad, &c.

Loyer, *f. m.* Alquiler; el precio del alquiler de alguna cosa. ☞ Salario, recompensa, y tambien castigo.

Lu, *ue, part. p.* de lire. Leído.

Lubie, *f. f.* Locura, capricho, fantasia extravagante; tema.

Lubricité, *f. f.* Incontinencia, lascivia; impudicencia.

Lubrique, *adj. m. y f.* Incontinente, lascivo, impúdico.

Lubriquement, *adv.* Lascivamente; impudicamente.

Lucarne, *f. f.* Guardilla; buharla; lumbrera; tragaluza con que se alumbran los desvánas, &c.

Lucide, *adj. m. y f.* Lúcido.

Intervalle lucide. Lúcido intervalo; aquel espacio de tiempo que los que están saltos de

juicio están en sí, y hablan en razón.

**Lucifer**, *f. m.* Lucifer; nombre que se da al cabo, ó xefe de los demonios.

**Lucratif**, *ive*, *adj.* Lucrativo.

**Lucro**, *f. m.* Lucro; ganancia, provecho.

**Luette**, *f. f.* Gallillo, campanilla, epiglottis.

**Lueur**, *f. f.* Luz, resplandor, claridad. \* Apariencia ligera.

**Lugubre**, *adj. m. y f.* Lugubre; triste, funesto y melancólico.

**Lugubrement**, *adv.* De un modo lugubre; tristemente.

**Lui**, *pron. m.* de la tercera persona. *El.* Se dice en femenino elle, ella. *En el caso obliquo*, es comun á los dos géneros.

**Luire**, *v. n.* Lucir, brillar, resplandecer y alumbrar.

**Luisant**, *ante*, *adj.* Luciente, brillante, resplandeciente: úsase tambien como sustantivo masculino.

**Luites**, *f. f. p.* *Voz* de la monería: los testiculos del jabalí.

**Lumiere**, *f. f.* Luz; claridad, fulgor, resplandor. \* Luz; se llama tambien la vela de cera, ó cebo. \* Fogon; la abertura del agujerito que está en la culata de las armas de fuego. \* Luz; en la pintura, se dice de las partes mas aclaradas; claro. \* Luz; inteligencia, penetracion. \* Luz; indicio. \* Luz; todo lo que aclara el alma; la lumiere de l'Evangile, la luz del Evangelio, &c.

**Commencer à voir la lumiere**, la lumiere du jour. *Nacer.* \* Jouir de la lumiere. *Vivir.* \* Perdre la lumiere. *Morir*, ó \* hacerse ciego; perder la vista. \* Mettre en lumiere. *Sacar á luz*; imprimir y publicar algun libro.

**Lumignon**, *f. m.* Pabito; torcida. \* Cabito de vela de cera, ó cebo, que se va acahando.

**Lumineux**, *f. m.* Luminar;

cuero que despiende de sí luz y claridad: se dice regularmente del sol y de la luna. \* Luminaria; las hachas, cirios y lámparas que alumbran en la iglesia. † La vista.

**Lumineux**, *euse*, *adj.* Luminoso; brillante, claro y resplandeciente. \* Se dice del ingenio, y de las obras de ingenio.

**Lunaire**, *adj. m. y f.* Lunar; lo perteneciente á la luna.

**Lunaire**, *f. f.* Planta. *V.* Bulbonac.

**Lunaison**, *f. f.* Lunacion; el tiempo que gasta la luna, desde una conjuncion con el sol, hasta la otra conjuncion siguiente.

**Lunatique**, *adj. m. y f.* Lunático; maníatico. \* Caprichoso: úsase tambien como sustantivo.

**Lundi**, *f. m.* Lunes; el segundo dia de la semana.

**Lune**, *f. f.* Luna; el uno de los siete planetas, el mas cercano á la tierra. \* *Voz* de la chimia: Luna; la plata. \* Orbe; pescado de mar que llamase por otro nombre rond de mer.

\* Aboyer à la lune. *Murmurar*; decir mal de alguno á quien no se puede hacer daño. † Avoir des lunes. *Ser lunático*; tener vena de loco. \* Faire un trou à la lune. *Irse uno sin despedirse y sin pagar sus deudas*; alzarse; quebrar. *P Vouloir prendre la lune avec les dents.* *Emprnder alguna cosa que no se puede executar.*

**Lunels**, *f. m. p.* *Voz* del blason: se dice de quatro crecientes unidos por sus puntas, y que forman una como rosa.

**Lunette**, *f. f.* Anteojo, anteojos. \* El rodete de madera que se pone en el asienso de la privada, ó letrina; y se dice tambien del agujero de la misma privada. \* *Voz* de la fortificacion: media luna pequena. \* Hueso hendido, á modo de horquilla que está en el pecho de las aves.

**Lunettes**, *p.* Antojos de ca-

ballo, con que se le tapa la vista para que este quieto.

**Lunette d'approche.** *Anteojos de larga vista.*

\* Mettre ses lunettes de travers; *chauffer mal* ses lunettes. *Engañarse*; no ver lo mas importante y substancial de algun negocio, &c.

**Lunettier**, *f. m.* Oficial que hace anteojos.

**Luni-solaire**, *adj. m. y f.* *Voz* de la astronomia: cosa compuesta de la revolucion del sol y de la luna.

**Lunule**, *f. f.* *Voz* de la geometria: Lunula.

**Lupercales**, *f. f. p.* Fiestas que celebraban los Romanos en honor del Dios Pan.

**Lupin**, *f. m.* Altramuz; planta.

**Lustral**, *ale*, *adj.* Eau lustrale. *Agua lustral* con que se rociaban las victimas y sacrificios antiguos.

**Lustration**, *f. f.* Lustracion; la expiacion y purgacion que se hacia con las victimas y sacrificios antiguos.

**Luitte**, *f. m.* Lustro; el espacio de cinco años. \* Lustre; el viso luciente que despiende la cosa pulida y lustrosa. \* Lustre; esplendor, aplauso y estimacion. \* Arana; especie de candilero sin pie con varios mecheros.

**Lustré**, *ée*, *part. p. y adj.* Lustrado, lustroso.

**Lustrer**, *v. a.* Lusturar; dar lustre, brillantiz á alguna cosa.

**Lustreur**, *f. m.* Oficial que da el lustre á las picles, á los sombreros.

**Lustrine**, *f. f.* Tela de seda; especie de droguete.

**Lut**, *f. m.* Mezcla compuesta de claras de huevo, cal, &c. de que usan los chimistas para tapar sus vasos.

**Luté**, *ée*, *part. p. y adj.* Tapado. *V.* Luter.

**Luter**, *v. a.* Tapar algun vaso. *V.* Lut.

**Luth**, *f. m.* Laud; instrumento músico de cuerdas.

**Luthéranisme**, *f. m.* Luteranismo; los errores del herejia Luter.

**Luthier**, *f. m.* Guisarrero; ca-

## LUX

que hace y vende instrumentos de música.

- Lutin, *f. m.* Duende; tráfago; demonio casero. \* Tráfago; el muchacho vivo y enredador.
- ✚ Lutiné, *é. e.*, *part. p.* Inquietado. *V.* Lutiner.
- ✚ Lutiner, *v. a.* Inquietar, molestar á modo de duende.
- Lutiner, *v. n.* Hacer el duende, el tráfago; tráfaguear.
- Lutrin, *f. m.* Facistol; atril.
- Lutte, *f. f.* Lucha; combate de dos hombres cuerpo á cuerpo.
- \* De haute lutte. Á viva fuerza.
- Lutter, *v. n.* Luchar; lidiar dos personas á brazo partido.
- Lutteur, *f. m.* Luchador.
- Luxation, *f. f.* Descoyuntamiento, desencaxamiento de huesos.
- Luxe, *f. m.* Luxó; exceso y demasia en la pompa y regalo.
- Luxé, *é. e.*, *part. p.* y *adj.* Descoyuntado.
- Luxer, *v. a.* Descoyuntar, desencaxar los huesos.
- Luxure, *f. f.* Luxuria; el apetito desordenado, ó ex-

## LYC

cesivo uso de la sensualidad, ó carnalidad.

- Luxurieux, *euf.*, *adj.* Luxurioso.
- Luzerne, *f. f.* Mielga; yerba.
- Luzerniere, *f. f.* Tierra sembrada de mielga.
- Luzin, *f. m.* Voz náutica: Cuerda con que se hacen fluchastes.
- Ly, *f. m.* Medida de tierra usada en la China.
- Lycanthrope, *f. m.* Licantropo; hombre maníptico.
- Lycanthropie, *f. f.* Especie de enfermedad que hace correr de noche las calles y los campos, como un loco maníptico.
- Lycée, *f. m.* Liceo; la escuela pública donde se enseñaban las ciencias en Atenas.
- Lychnis, *f. m.* Género de planta de flor aclavellinada, de que hay muchas especies; collejas.
- Lycion, ó Lycium, *f. m.* Arbolito espinoso cuyo fruto sirve para teñir de amarillo.
- Lycoperficum, *f. m.* Pomme dorée, ó Pomme d'amour, *f. f.* Tomates.

## LYS 21

Lycopus, Marrube aquatique, *f. m.* Marrubio aquático; planta.

- Lymphatique, *adj. m.* y *f.* Linfático; lo que pertenece á la linfa, ó la contiene.
- Lympe, *f. f.* Linfa; el humor aquoso que se halla en varias partes del cuerpo.
- Lynx, *f. m.* Lince; animal cuadrúpedo que tiene la vista agudísima y perspicaz. \* Lince; el que tiene muy aguda la vista y gran perspicacia para comprehender las cosas dificultosas, &c.
- Lyre, *f. f.* Lira; instrumento músico muy usado en lo antiguo. ☉ Lira; constelacion boreal.
- Lyrique, *adj. m.* y *f.* Lírico.
- Poësie lyrique. Poesía lírica; aquella en que se componen versos para cantar.
- Lymachie, *f. f.* Souci d'eau, chaffe-bosse, perce-bosse, *f. m.* Planta de flor monopétala rodada, que se reputa por muy adstringente, y se usa para limpiar y consolar las heridas.

## M

**M**, *f. f.* Décimatercia letra del alfabeto, y décima entre las consonantes.

Quando se halla en el fin de un vocablo, se pronuncia como la *n* final; y así se pronuncian las voces nom, nombre; parfum, perfume. Pero en las voces extrangeras, Abraham, Jérusalem, &c. conserva su pronunciacion propia.

Es letra numeral que vale mil.

Ma, *pron.* posesivo fem; Mi. Ma maison, mi casa; ma robe, mi ropa.

Macaron, *f. m.* Cierta género de pasta dulce hecha de azúcar, harina y almendras machacadas.

Macaronée, *f. f.* Macarrónca; composicion burlesca en estilo macarrónico.

Macaroni, *f. m.* Voz tomada del Italiano: Cierta género de masa hecha de harina, queso y otros ingredientes.

Macaronique, *adj. m.* y *f.* Macarrónico; se aplica á las composiciones burlescas, en que se confunde el latin con el romance, &c.

Macération, *f. f.* Maceracion. Macéré, *é. e.*, *part. p.* y *adj.* Macerado.

Macérer, *v. a.* Voz de la química: Macerar; machacar, ó infundir en algun licor las plantas. ☉ Macerar; mortificar y afligir la carne con penitencias, &c.

Macéron, *f. m.* Esmirnio; apio caballar; planta.

Machabées, *f. m. p.* (se pronuncia macabées) Macabeos; los dos postreros libros del viejo testamento.

Mache, *f. f.* Canonigos; yerba

## 22 MAC

pequeña que se come en las ensaladas.

Mâché, ée, part. p. y adj. Mascado.

Mâchecoulis, ó Mâchicoulis, f. m. Abertura que se hacia en las galerías saleadas de las fortificaciones antiguas.

Mâchefer, f. m. Herrumbre, cagaferro; la hez y escoria del hierro.

Mâcheliere, adj. y f. f. Muelas; los dientes últimos de la quixada.

Mâchemoure, f. f. Mazamorra; el bizcocho machacado, refinuzado, &c.

Mâcher, v. a. Mascar; partir y desmenuzar con los dientes. † Comer mucho y golosamente.

\* Mâcher les morceaux. Dárselo mascado; dar á uno las cosas digeridas y claras. † Mâcher son frein: Roer su freno el caballo.

† Mâcheur, eufe, f. Comedor; el que come mucho.

Mâchicatoire, f. m. Mascadura de tabaco de hoja.

Machicot, f. m. Cantor de iglesia.

Machinal, ale, adj. Se dice de aquellos movimientos, ó pensamientos naturales, que se ofrecen á la idea, sin que voluntad tenga parte en ellos; indeliberado, involuntario.

Machinement, adv. Indeliberadamente, involuntariamente. V. Machinal.

Machinateur, f. m. Maquinador; el que maquina, piensa y discurre alguna cosa conera alguno.

Machination, f. f. Maquinación; asechanza oculta y dolosa, &c.

Machine, f. f. Máquina; arteificio de madera, ó de otra materia para executar alguna cosa. † Máquina; ingenio, arteificio, tramoya de comedia, de opera. † Máquina; traza que uno idea, ó imagina para forjar alguna cosa.

Machines de guerre. Máquinas; arteificios de que usan en la milicia, y sirven para disparar piedras, &c. † — hydrauliques; Máquinas hí-

## MAC

drulicas, ó hidrotécnicas; los arteificios con que se dispone el movimiento de las aguas.

Machiné, ée, part. p. y adj. Maquinado.

Machiner, v. a. Maquinar; pensar, discurrir, ó idear medios para algun fin. Tómase siempre en mala parte.

Machiniste, f. m. Maquinista, ingeniero; el que fabrica, ó discurre máquinas.

Mâchoire, f. f. Quixada. † Las piezas del gatillo de un arma de fuego que tienen la piedra.

† Avoir la mâchoire pesante, une grosse mâchoire. Ser uno tardo de ingenio, estúpido, &c.

† Jouer de la mâchoire, ou des mâchoires, branler la mâchoire. Comer.

† Mâchonné, ée, part. p. Mascado con poco apetito.

† Mâchonner, v. a. Mascar con poco apetito.

† Mâchuré, ée, part. p. Tiznado, enjorginado.

† Mâchurer, v. a. Tiznar; negrecer; teñir con el hollín.

† Se mâchurer, v. r. Enjorginarse.

Macis, f. m. Macis; la corteza que se halla en el centro de la nuez moscada.

Macle, f. f. Voz del blason: Macle; la lisonga abierta por de dentro. † Especie de fruta que se cria en las lagunas, y se parece á la castaña.

Maçon, f. m. Albañil.

Maçonage, f. m. Obra de albañil.

P. Être un maçon, un vrai maçon. Obrar groseramente cosas delicadas.

Maçonné, ée, part. p. y adj. Obrado, &c. V. Maçonner. † Voz del blason: Maçonado; se dice de las hileras de las piedras que forman las torres, &c.

Maçonner, v. a. Obrar, fabricar, hacer obras de albañilería. † Tapar, tapiar; cerrar con yeso y piedras las aberturas de un muro, las puertas, ventanas, &c.

## MAD

\* Obrar, trabajar groseramente.

Maçonnerie, f. f. Albañilería; el arte del albañil. † Maçonneria; fábrica de piedra y cal.

Macque, f. f. Espada; instrumento para golpear y quebrantar el canamo.

Macqué, ée, part. p. Espadado.

Macquer, v. a. Espadar el canamo.

Macreuse, f. f. Ave de mar que se come en quaresma como pescado.

Maculature, f. f. Maculatura; pliego de papel mal impreso.

Maculature grise. Papel de estraza de color pardo, que sirve para envolver las resmas.

Macule, f. f. Macula; se dice en la astronomía de unas partes que se observan en el cuerpo del sol, ó de la luna, mas obscuras que el restante de él.

Maculé, ée, part. p. y adj. Maculado.

Maculer, v. a. Macular; manchar con tinta en la impresión las hojas, las estampas, &c.: úsase algunas veces como verbo neutro.

Madame, f. f. en plural. Mesdames. Madama; título de honor que vale lo mismo que señora. † Madama; título que se da en Francia á las hijas del Rey, añadiendo su nombre de bautismo, á exception de la hija mayor que se llama Madama primera. Se da tambien este título, sin otro nombre, á la muger del hermano mayor del Rey.

Jouer à la Madame. Se dice de las niñas que en sus juegos, imitan y contrahacen á las damas; hacer de la madama.

Mademoiselle, f. f. Madamisela; título de honor que se da á las doncellas nobles, y tambien por abuso á las plebeyas. † Madamisela; título de honor que se da en Francia á la hija primogé-

## MAG

- nita del hermano, ó del tío del Rey.
- Madrague, *f. f.* Atunara; lugar donde se pescan los atunes, y están las oficinas que sirven para esto.
- Madré, *ée, adj.* Pintado, manchado de diversos colores. \* *↓* Astuto, mañoso.
- Être madre: Saber mucho latin.
- Madrépoze, *f. m.* Cuerpo marino lapideo, que tiene unos como ramos, y se parece á un arbusto, &c.
- Madrier, *f. m.* Tablon grueso.
- Madrigal, *f. m.* Madrigal; cierto género de composicion poética.
- Maestral, *f. m.* Voz ndutica; viento maestral, ó gallego.
- Maestraliser, *v. n.* Maestralizar; en el mar mediterráneo, es declinar la brújula magnética hácia el poniente.
- † Maslé, *ée, adj.* Carrilludo; el que tiene los carrillos gordos y abultados: úsase algunas veces como substantivo.
- Magalin, *f. m.* Almacen; almacén. *¶* Vestuario; el lugar, ó sitio en que se visitan los comediantes. *¶* Especie de canasta, ó ceston grande que está detras de los coches de viage, y en que se ponen los portamanteos, &c.
- Magasinier, *f. m.* El á cuyo cuidado está guardar algun almacen, &c.
- Magdaleón, *f. m.* Magdaleon; rollito largo, redondo y deigado que se hace de qualquiera especie de emplastro, &c.
- Mage, *f. m.* Mago; nombre que daban los orientales á sus sabios, á sus filósofos y á sus Reyes.
- Mage, ó Maje, *f. m.* usado solo en esta frase Juge-mage, y es el título que se da en muchas provincias de Francia al lugarteniente del senechal.
- Magicien, *enne, f.* Mágico; encantador; mago.
- Magie, *f. f.* Magia; ciencia,

## MAG

- ó arte que enseña á hacer cosas extraordinarias y admirables. *¶* La ilusion que resulta de las artes de imitacion.
- Magie blanche, ou naturelle. Magia blanca, ó natural; la que con causas naturales produce efectos extraordinarios. *¶* — noire: Magia negra; el abominable arte de invocar el demonio, &c. *¶* — du style, &c. Magia del estilo; la ilusion que resulta de él.
- Magique, *adj. m. y f.* Mágico; lo tocante y perteneciente á la magia.
- Lanterne-magique. Linterna mágica; máquina catoptró-dioptrica. *¶* Miroir magique: Espejo mágico.
- Magister, *f. m.* Maestro de escuela en algun lugar, ó aldea.
- Magistere, *f. m.* Maestrazgo; la dignidad, ó gobierno del gran maestre de Malta. *¶* Voz de la chimia: Magisterio; polvo medicinal menudísimo.
- Magistral, *ale, adj.* Magistral; lo que toca, ó pertenece al maestro.
- Commanderies magistrales. Se llaman en la órden de Malta las encomiendas anexas á la dignidad de gran maestre. *¶* Compositions magistrales: Composiciones magistrales; llaman en las bóticas las que se hacen de repente segun la receta del médico. *¶* Ligne magistrale: llaman los ingenieros la linea principal en la planta de alguna plaza. *¶* Prébende magistrale: Prébenda magistral; cierta canongía, ó prébenda de oposicion que hay en las iglesias catedrales. *¶* Ton, air magistral: Maestría; magisterio; gravedad, entono y presuncion en el hablar, &c.
- Magistralement, *adv.* Magistralmente.
- Magistrat, *f. m.* Magistrado; el ministro de justicia superior. *¶* Magistrado; todo el consejo, ó tribunal.
- Magistrature, *f. f.* Magistrado; la dignidad, ó empleo del juez, ó magistrado. *¶* Ma-

## MAI 23

- gistrado; el tiempo que el juez exerce su oficio.
- Magnanime, *adj. m. y f.* Magnánimo; el que tiene ánimo grande.
- Magnanimement, *adv.* Magnánimamente.
- Magnanimité, *f. f.* Magnanimidad.
- Magnésie, *f. f.* V. Manganeso.
- Magnétique, *adj. m. y f.* (se pronuncia la g dura). Magnético; lo que pertenece á la piedra iman.
- Magnétisme, *f. m.* Magnetismo; la virtud atractiva y otras propiedades de la piedra iman.
- Magnificence, *f. f.* Magnificencia.
- † Magnifier, *v. a.* Magnificar; alabar, engrandecer y ensalzar.
- Magnifique, *adj. m. y f.* Magnífico; grande, excoy lente, espléndido, liberal, grandioso.
- Magnifiquement, *adv.* Magníficamente.
- Magot, *f. m.* Mono grande. \* *↓* Hombre feo que tiene mas del mono que del hombre. *¶* Figura ridícula de porcelana, de piedra, &c. *¶* Depósito de dinero escondido.
- Maguey, *f. m.* Maguey; árbol de las Indias occidentales.
- † Maheutre, *f. m.* V. Soldat.
- Mahométan, *ane, f. y adj.* Mahometano.
- Mahoméisme, *f. m.* Mahometismo; la religion de Mahoma.
- Mahot, *f. m.* Arbusto que se cria en las islas Antillas.
- Mahute, *f. f.* Voz de la cestería: La parte de las alea de las aves de rapiña que es pegada al cuerpo.
- Mai, *f. m.* Mayo; el quinto mes del año. *¶* Mayo; el árbol alto, adornado de cintas, &c. que se pone en un lugar público de alguna ciudad, &c.
- Reine de Mai. Maya.
- Maidan, *f. m.* Se llaman en el Oriente las plazas y sitios.

donde se tienen los mercados públicos.

**Majeur**, *f. m.* En algunas provincias, es lo mismo que *Maire*. Merino y mayor.

**Maigre**, *adj. m. y f.* Magro, flaco. *¶* Se dice también de los países, de las tierras; magro, seco, árido.

**P** Aller du pied comme un chat maigre. Andar mucho y ligeramente. *¶* Jours maigres. Días de pescado. \* Maigre chere. Comida escasa y poco regalada. \* Maigre divertissement. Diversión, entretenimiento de poco gusto.

*¶* Maigre échine. La persona muy flaca y falta de carnes. \* Maigre réception. Acogida poco favorable y benévola. \* *¶* Maigre sujet. Motivo ligero y de poca importancia. *¶* Style maigre & décharné. Estilo seco, árido, falta de gracia y adornos.

**Maigre**, *f. m.* Magro, la carne sin gordura. \* Cierta género de pescado de mar.

*¶* Maigrelet, *ette*, *adj. dim.* Magrecito.

\* **Maigrement**, *adv.* Escasamente, secamente. Nous avons été traités maigrement. Hemos sido tratados escasamente.

*¶* Maigrer, *ette*, *adj. dimin.* V. Maigrelet.

**Maigreux**, *f. f.* Flaqueza; extenuación, falta de carnes.

**Maigri**, *je*, *part. p. y adj.* Enflaquecido.

**Maigrir**, *v. n.* Enflaquecer, magrescer.

**Mail**, *f. m.* Mallo; cierto juego de exercicio que se juega con bola y mazo de madera. *¶* Mallo; mazo; el instrumento con que se paja la bola. *¶* Mallo; calle larga de árboles.

**Boule de mail**. Bola de mallo.

**Maille**, *f. f.* Meaja; medio dinero; moneda de cobre que ya no tiene uso. *¶* Malla; la abertura que tiene la red entre nudo y nudo. *¶* Mancha redonda que se forma sobre la niña del ojo.

**Mailles**, *p.* Puntos; tejidos

que se hacen con la aguja, como son las de las medias. *¶* Las manchas que se forman sobre las plumas del perdigon, quando crece y se hace sucree. *¶* Mallas; cierto género de fortijas de acero encadenadas y unidas unas con otras, de las quales se hacen las cotas y otras armaduras.

*¶* Avoir toujours mailles à partir ensemble. Disputar y reñir frecuentemente una persona con otra. *¶* Cela ne vaut pas une maille. No vale un ardite. *¶* N'avoir ni denier ni maille. No tener dinero.

**Maillé**, *é*, *part. p. y adj.* Mallado.

**Fer maillé**. Enrejado de hierro que se pone á las ventanas.

**Maillet**, *v. a.* Mullar; armar con cota de mallas.

Se maillet, *v. r.* Crecer; hacerse fuertes los perdigones.

**Maillet**, *f. m.* Mazo, mallo. Maillet de calfat. Mandarría.

**Mailloche**, *f. f.* Mazo grande de madera.

**Maillot**, *f. m.* Faxos; el conjunto de ropa y paños con que se visten los niños recién paridos.

**Mailure**, *f. f.* Voz de la cestería: Las como manchas que están sobre las plumas de las aves.

**Main**, *f. f.* Mano; parte del cuerpo humano situada en la extremidad del brazo. *¶* Mano; se dice hablando de algunos animales, como de los monos, osos, &c. *¶* Mano; lado; y así se dice à main droite, à main gauche. A mano derecha, à mano izquierda. \* Mano; dominio; imperio, señorío. *¶* Leira; la forma que cada uno tiene de hacerla. *¶* Mano; se dice de la composición de alguna obra. Voilà un livre qui part d'une bonne main. Ves aquí un libro que sale de buena mano; \* Mano; ves, ó vuelta en la perfección, ó emienda de alguna obra. Mettre la dernière main. Dar la última mano, &c. *¶* Mano; una de

las partes en que se divide la resma de papel, que contiene veinte y cinco pliegos. *¶* Voz del juego de naipes; baza. *¶* Mano; en el juego, el primero en orden de los que juegan. *¶* Allahon; la asa, ó asidero que tienen los cofres, &c. *¶* Mano; cordón de seda atado dentro del coche á la portera, para ayudar á subir en él.

**Main chaude**. Gallina ciega; especie de juego. *¶* — de justice: Mano de justicia; especie de cetro que el key lleva en mano. *¶* — *œuvre*: Manos; el trabajo personal que se executa con ellas en alguna obra, independiente de los materiales, &c. *¶* — forte: Asistencia; socorro: úsase también adverbialmente y significa favor al Rey. *¶* — levée: Desembargo. *¶* — mise: Voz forense: Embargo; sequestro y detención de bienes.

**A deux mains**. A dos manos.

*¶* A pleines mains. A manos llenas; copiosamente.

\* Avoir la main à la pâte. Tener, ó estar con las manos en la masa. \* Avoir la main bonne. Tener buena mano, tener acierto para alguna cosa. *¶* Avoir la main bonne, la main heureuse. Tener buena mano; tener fortuna y felicidad en las cosas que se intentan. *¶* Changer de main à un cheval. Trocar el caballo. *¶* De la main à la main. De una mano á otra. *¶* De main en main. De mano en mano; de unos en otros. *¶* De ses propres mains. De propio puño, por sus pulgares. *¶* En un tournemain. En una vuelta de manos. *¶* En venir aux mains. Llegar á las manos; pelear. *¶* Faire main basse. Pasar á cuchillo. *¶* Faire sa main. Meter la mano; utilizarse excesivamente en alguna dependencia. *¶* Haut-la-main. Activamente; absoluta y despoicamente. *¶* Homme de main. Hombre de manos; el hombre valiente y diestro en las armas. *¶* Preu

dre à toutes mains. Tomar à todas manos; recibir de todas maneras, sin reparo. **¶** Première main. Primera mano; se dice de las cosas que se compran de fabricante, &c. y quando se compra del que compró á este, se dice Seconde main. Segunda mano. **¶** Sous la main. A la mano; cómodamente, con conveniencia. **¶** Sous main. Debaxo de mano; con disimulo; d' escondidas, encubiertamente. **¶** Tenir la main à quelque chose. Cuidar de alguna cosa; procurar y solicitar su execucion, &c.

**Main-mortable**, adj. m. y f. *Voz forense*: Minas mur-tas; el que es debaxo de la servidumbre.

**Main-morte**, f. f. *Voz forense*: se llaman las iglesias, capitulo, conventos, colegios, &c. que nunca mueren, y que no pueden disponer de sus bienes.

**Maint**, mainte, adj. Mucho.

**Maintenant**, adv. Ahora; ahora mismo; al presente; en este punto.

**Maintenir**, v. a. Mantener; sostener, sustentat, afirmar, asegurar. \* *Mantener*; defender, ó sustentat alguna opinion; á asegurar, afirmar. **¶** *Mantener*; defender, ó amparar á alguno en la posesion, ó goce de alguna cosa.

**Se maintenir**, v. r. *Mantenerse*; perseverar, subsistir.

**Maintenu**, ue, part. p. y adj. Mantenido.

**Maintenue**, f. f. *Voz forense*: Manutencion.

**Maintien**, f. m. Manutencion; conservacion. **¶** *Postura*, planta, porte, ayre, &c.

**Maitre**, f. m. Merino mayor, ó gobernador en otro tiempo del Reyno de Francia: llamábase comunmente: Maire du Palais. **¶** Merino; corregidor.

**Maitrie**, f. f. Merindad; corregimiento.

**Mais**, f. m. Maiz; panizo.

**Mais**, conj. adverb. Pero, mas; úsase algunas veces sustantivamente.

**Maison**, f. f. Casa; vivienda, habitacion. **¶** Casa; la familia de criados y sirvientes. **¶** Casa; descendencia, linage que tiene un mismo apellido. **¶** *Voz de la astronomía*: Casa celeste.

**Maison de force**. La galera y lugar donde encierran á las mugeres licenciosas. **¶** — de plaisance. Casa de campo. **¶** — de ville. Concejo; ayuntamiento, ó junta de la justicia y regidores de un pueblo. **¶** Concejo; la casa en que se junta. **¶** — du Roi: Casa real; se entiende las quatro companias de las guardias de corps, y otros cuerpos que hacen 4000 caballos y 6000 hombres de infanteria. **¶** — forte. Casa fuerte; castillo. **¶** — garnie: Casa de posada; hostal. **¶** — Royale: Casa real; palacio.

**Les petites maisons**. Casa de locos; casa de orates.

**Faire maison nette**: Despedir, echar fuera á todos sus criados. **¶** *Faire maison neuve*. Tomar criados nuevos. **¶** *Fait comme un brûleur de maisons*. Se dice de la persona andrajosa, pafiosa, &c. **¶** *Garder la maison*: Guardar la casa; estarse en casa, no salir de ella. **¶** *Lever maison*. Poner casa. **¶** *Tenir maison*. Tener casa. **¶** *Tenir maison ouverte*. Tener casa y tinelo; tener mesa franca. **¶** *Vendre une chose par-dessus les maisons*. Vender alguna cosa á un precio excesivo.

**¶** *Maifonnée*, f. f. Casa; toda la familia que vive en ella; hombre, muger, hijos, criados y criadas.

**Maifonnette**, f. f. dimin. Casita, casilla; casita.

**Maitre**, f. m. Amo; dueño; señor propietario de alguna cosa. Amo; el que manda y gobierna. **¶** Amo; dueño, señor de su casa y familia. **¶** *Maestre*; titulo que se da al cabo y xefe de las ordenes militares. Le grand maître de Malte. El gran maestre de Malta, &c. **¶** *Voz de la milicia*: soldado de á ca-

ballo. **¶** *Se dice tambien por cortesía*: Amo, dueño, señor. **¶** — d'école: Maestro de niños, ó de escuela. **¶** *Maïor*; primero, ó principal, hablando de cosas inanimadas. Le maître-Autel. El altar mayor. **¶** *Maestro*, docto, experio. **¶** *Se añade algunas veces á ciertas palabras injuriosas*. Maitre fripon. Picaro maestro; picaro en sumo grado.

**Maitre-Clerc**. Oficial mayor de pluma en las oficinas de escribanos, procuradores, &c. **¶** — de barque, de navio. **¶** — de poste, Correo mayor. **¶** — des comptes: Contador. **¶** — des basses œuvres. El que limpia las letrinas. **¶** — des hautes œuvres. El verdugo. **¶** *Es-arts*: Maestro en artes. **¶** — garçon: Mancebo mayor. **¶** — Gonin. El hombre muy astuto y cauteloso; zorrastron. **¶** — homme maître fire. Hombre muy experto y práctico en los negocios, que sabe hacerse respetar, &c. **¶** — valet: Criado mayor de los de escuela abaxo.

**Grand-Maitre** de la garde-robe. Guardaropa mayor. **¶** — de la maison du Roi. Mayordomo de la casa del Rey. **¶** — des cérémonies. El gran maestre de ceremonias.

**Pere-Maitre**. El padre maestro de los novicios. **¶** *Petit-maitre*. *Pisaverde*, caballerete.

**Compter de clerc à maitre**. Contar exáctamente y en sumo rigor. **¶** *Être le maitre*, être maître de. Tener libertad de. **¶** *Se rendre maître*. Hacerse dueño, apoderarse.

**Maitresse**, f. f. Ama; dueña, señora. **¶** *Maestra*; se dice tambien de las mugeres que exercen algun oficio. **¶** *Dama*; señora que se solicita para casamiento, y tambien la que se corteja simplemente, y á quien se le quiere bien.

**Maitresse d'école**. Maestra de niñas que tiene escuela. **¶** — des novices: Maestra de las novicias.

Maitresse piece d'une machine. *Pieza maestra y principal de alguna máquina.*

Maitrise, f. f. *Maestría; dignidad, ó empleo que da la calidad de maestro. & Maestría; título de maestro que se adquiere en ciertos oficios.*

Grande maitrise. *Maestrazgo; la dignidad, ó empleo de maestro en las órdenes militares.*

Maitrisé, ée, part. p. y adj. *Señoreado.*

Maitriser, v. a. *Señorear; mastrar.*

Majesté, f. f. *Magstad; título honorífico que propiamente pertenece á Dios. & Magstad; se dice tambien de los Reyes. Sa Majesté, Votre Majesté. Su Magstad, Vuestra Magstad. & Magstad, grandeza, autoridad, magnificencia, &c. & Magstad; seriedad, entereza y suavidad en el semblante, ó acciones.*

Majestueusement, adv. *Magfestuosamente.*

Majestueux, euse, adj. *Maggestuoso; magnífico; sunuoso, grande, &c. & Maggestuoso, serio, grave y respetable.*

Majeur, eure, adj. *Mayor; el sujeto que tiene la edad determinada por las leyes para salir de tutela. & Mayor; lo que tiene mas cuerpo, ó mas extension en cantidad, ó calidad que otra cosa: en este sentido, úsase comunmente en femenino: Causes majeures, causas mayores; force majeure, fuerza mayor.*

Majeurs, p. *Mayores; los abuelos, ó antepasados.*

Ordres majeurs. *Órdenes mayores; el presbiterado, el diaconado, y el subdiaconado. & Ton, ou mode majeur. Tono, ó modo mayor en la música.*

Majeure, f. f. *Mayor; la primera proposicion de un filogismo.*

Major, f. m. *Sargente mayor, oficial de guerra.*

Major de brigada. *Mayor de*

brigada. & — *general. Mayor general.*

Etat major d'un régiment. *Plana mayor; primera plana. & Tierce major, &c. Tercera, ó terciá mayor, en el juego de los cientos.*

Majordome, f. m. *Mayordomo.*

Majorité, f. f. *Mayoría; la mayor edad. & El empleo de sargento mayor en la milicia.*

Majuscule, adj. m. y f. *Mayúscula; letra grande: úsase algunas veces como sustantivo femenino.*

Mal, f. m. *Mal; lo que carece de la perfeccion debida, y es contrario al bien. & Mal; defecto, imperfeccion. & Mal; significa mas especialmente dolor. & Mal; enfermedad. & Mal; daño, perjuicio, calamidad, pérdida. & Mal; pena, trabajo.*

Mal caduc. *Gota coral; epilepsia. & — d'enfant: Mal de parir; dolores de parto. & — vénérien: Mal frances; bubas.*

P Mal d'autrui n'est que songe. *El mal ageno de pelo cuegla.*

Mal, male, adj. *Mal, malo: úsase solo en algunas voces compuestas malheur, malaise, &c. ó en femenino delante de algunas voces male-rage, male-mort, &c.*

Mal, adv. *Mal; malamente. De mal en pis. De mal en peor.*

Malabatre, f. m. ó Feuille indienne, f. f. *Folio indico.*

Malachite, f. f. *Especie de piedra verde y opaca.*

Malacie, f. f. *Gana y desseo excesivo de ciertas comidas.*

Malacoide, f. f. *Especie de planta cuyas hojas se parecen á las de la malva.*

Malactique, adj. m. y f. *Voz de la medicina: Se aplica á los remedios emolientes.*

Malade, adj. m. y f. *Enfermo; úsase tambien como sustantivo.*

Faire le malade. *Fingir enfermedad; hacer la de rengo. hacer la zanguanga.*

Maladie, f. f. *Enfermedad; indisposicion, achaque. & Quando se dice absolutamente la maladie, significa la peste.*

Maladie de commande. *Zanguanga; ficcion de alguna enfermedad para no trabajar, &c. & — du pays: Enfermedad del pais; gana de volver á su pais, á su tierra.*

Maladif, ive, adj. *Enfermizo; achacoso, valcudinario.*

Maladrerie, f. f. *Hospital de leprosos.*

Mal-adresse, f. f. *Falta de destreza, maña y habilidad; defmaña: úsase tambien en lo figurado.*

Mal-adroit, oite, adj. *Falto de destreza, maña y habilidad; poco diestro; poco hábil: úsase tambien como sustantivo.*

Mal-adroitement, adv. *Con poca destreza y habilidad.*

Malaguette, f. m. *Especie de pimienta que llámase por otro nombre. Maniguette y Grainne de paradis.*

Malai, f. m. *Nombre de la lengua la mas pura de las Indias Orientales.*

Mal-aise, f. m. *Incomodidad, desconveniencia.*

Mal-aité, ée, adj. *Difícil; dificultoso. & Incómodo, desconveniente. & Rico y pobre; se dice de un hombre que tiene mucha hacienda, y no la goza por ser embargada por sus deudas, &c.*

Mal-aisément, adv. *Difícilmente.*

Malandres, f. f. p. *Gricas; enfermedad de los caballos.*

Mal-avisé, ée, adj. *Imprudente, temerario.*

Malaxé, ée, part. p. *Amañado.*

Malaxer, v. a. *Voz de la farmacia: Amasar drogas para ablandarlas, &c.*

Mal-bâti, ie, adj. *Mal hecho, mal compuesto, mal aliñado.*

Se sentir tout mal bâti. *Sentirse indispuesto, enfermo.*

Mal-conditionné, ée, adj. *Mal acondicionado.*

Mal-content, ente, adj. *Mal*

contento, descontento, disgustado.  
 Mâle, *f. m.* Varon; criatura racional del sexo masculino. *♂* Macho; hablando de los animales.  
 Mâle, *adj. m. y f.* Varon, macho. \* Varonil, esforzado, valeroso y fuerte. + Fuerte, expresivo; lo que tiene energía: se oí.e en la pintura, y hablando del estilo.  
 † Malebete, *f. f.* Mala bestia; la persona dañosa, &c.  
 Malediction, *f. f.* Maldicion; imprecacion. *♂* Maldicion; castigo, ó pena que Dios impone, &c.  
 Maléfice, *f. m.* Maleficio; daño y perjuicio que se causa á otro con veneno, hechicerias, &c.  
 † Maléficié, *éé, adj.* Indispuésito; muy alterado en su salud; enfermizo, &c.  
 Malélique, *adj. m. y f.* Voç de la astrología judiciaria: Maléfico; maligno, dañoso.  
 † Malencontre, *f. f.* Mai encuentro; desgracia, desdicha.  
 † Malencontreusement, *adv.* Desdichadamente; desgraciadamente.  
 † Malencontreux, *eufe, adj.* Desgraciado, desdichado.  
 † Mal-engin, *f. m.* Engaño. *V.* Tromperie.  
 Mal-entendu, *f. m.* Error, equivocacion.  
 Malepeste ! *interj.* que explica la admiracion, &c. Fuego! chispas!  
 † Malevole, *adj. m. y f.* Malévolo.  
 Mal-facon, *f. f.* Mala hechura; mala traza; defecto en la construcción, &c. \* Engaño, doblez, ó malicia en el proceder, &c.  
 Malfaicteur, *f. m.* Milhechor; el que executa cosas malas.  
 Mal-faire, *v. n.* Hacer mal.  
 Mal-faisant, *ante, adj.* Lo que hace mal; dañoso.  
 Mal-fait, *aité, part. p. y adj.* Mal hecho; mal trabajado, y tambien contrahecho.  
 † Mal-famé, *éé, adj.* Mal afamado; el que tiene mala reputacion.  
 † Mal-gracieusement, *adv.*

Descortosamente, groseramente, con poca gracia, &c.  
 † Mal-grâcieux, *eufe, adj.* Inurbano, grosero, rústico, áspero, &c.  
 Malgré, *prep.* Á despecho; á pesar; contra la voluntad. *♂* No obstante; hablando de cosas inanimadas.  
 Je le ferai malgré vous. Lo haré á pesar de usted. *♂* Bon gré, malgré. Quiera, ó no quiera. *♂* Malgré qu'il en ait. Mal que le pese.  
 Mal-habile, *adj. m. y f.* Inhábil; falta de habilidad, maña, y destreza.  
 Mal-habileté, *f. f.* Inhabilidad; falta de habilidad, de maña, de destreza.  
 Malherbe, *f. f.* Matapollito; planta; especie de torvisco que sirve para teñir de amarillo.  
 Malheur, *f. m.* Desgracia; desdicha; infortunio. *♂* Infelicidad, infortunio, mala suerte.  
 Par malheur, *adv.* Por desgracia.  
 Malheureusement, *adv.* Desgraciadamente, desdichadamente.  
 Malheureux, *eufe, adj.* Desgraciado, infeliz, desdichado, desafortunado, miserable, misero. *♂* Se dice tambien por menosprecio de lo que es vil y despreciable. *♂* Aciago; infausito, infeliz, desgraciado y de mal agüero. *♂* Mal hombre, perverso, depravado, pícaro: en este sentido úsase regularmente como substantivo.  
 Mal-honnête, *adj. m. y f.* Deshonesto; contrario á la honestidad. *♂* Desatento; inurbano, descortes.  
 Mal-honnête homme. Pícaro; bribon; hombre sin honra, ruin, &c.  
 Mal-honnêtement, *adv.* Descortosamente, &c.  
 Mal-honnêteté, *f. f.* Descortesia; desatencion, descomedimiento.  
 Malice, *f. f.* Malicia; perversidad que constituye una cosa en ser de mala. *♂* Malicia; inclinacion á lo malo, perverso y contrario á

la virtud. *♂* Malicia; bellaqueria, advertencia y referencia. *♂* Chasco; burla, ó engaño que se hace á otro por entretenimiento, &c.  
 Malicieusement, *adv.* Maliciosamente.  
 Malicieux, *eufe, adj.* Malicioso.  
 Malignement, *adv.* Malignamente.  
 Malignité, *f. f.* Malignidad; malicia; maldad y perversidad de las cosas. *♂* Malignidad, malicia, inclinacion á lo malo.  
 Malin, *igne, adj.* Maligno, malo, perverso, perjudicial y nocivo. *♂* Maligno; se dice tambien del demonio.  
 † Avoir un malin vouloir, du malin vouloir contre quelqu'un. Tener ojeriza y mala voluntad á alguno. *♂* Fievre maligne. Celeratura maligna; tabardillo. *♂* L'esprit malin, le malin esprit, y absolutamente el malin. El espíritu maligno; el diablo, el demonio. *♂* Maligne joie. Gusto que se siente secretamente del mal ageno.  
 Maline, *f. f.* Voç náutica: El tiempo de las mareas grandes en la luna nueva y llena.  
 † Malingre, *adj. m. y f.* Enclenque; flaquísimo, enfermizo.  
 Mal-intentionné, *éé, adj.* mal intencionado.  
 † Malitorne, *adj. m. y f.* Desaliñado, inhábil, inepto: úsase regularmente como substantivo.  
 Mal-jugé, *f. m.* Mal juzgado; sentencia mal dada.  
 Malle, *f. f.* Baul; maleta balija.  
 Malle de courrier. Mala; la balija del correo de posta. *♂* — de mercier de campagne: Banasta, ó cesta grande.  
 P Trouffer en malle. Alzar, llevarse alguna cosa por sorpresa y prontamente.  
 Malléabilité, *f. f.* Calidad de lo que sufre el martillo. *V.* Malléable.  
 Malléable, *adj. m. y f.* La

que sufre el martillo sin romperse.

Malléole, *f. f.* *Voz de la anatomía*: El hueso del tobillo.

Malletier, *f. m.* *Cofrero*; *es oficial que hace las maletas, los cofres.*

Mallette, *f. f.* *dimin.* *Maljetija*; *balijeta.*

Mallier, *f. m.* *El caballo del postillon, quando corre la posta con la mala.* ☞ *El caballo que se pone entre las varas de la silla volante, ó de posta.*

Mal-mené, *éé, part. p. y adj.* *Cascado, &c.*

Mal-mener, *v. a.* *Cascar, reprehender con aspereza, maltratar de obra, ó de palabra.*

Mal-moulues, *adj. f. p.* *Voz de la montería*: *Fuertes mal-moulues*: *Eslicécol de ciervo mal digerido.*

Mal-ordonné, *éé, adj.* *Mal ordenado, mal dispuesto.* ☞ *Se dice en el blason de tres piezas puestas, una en xefe, y las dos otras paralelas en punta.*

Malotru, *adj.* *Mal hecho, contrarhecho, defalñado*: *úsase regularmente como sustantivo*; *es voz de desprecio, y se aplica solo á las personas.*

|| Mal-plaisant, *ante, adj.* *Desagradable, enfadoso.*

Mal-propre, *adj. m. y f.* *Sucio, puerco, asqueroso.*

Mal-proprement, *adv.* *Suciamente, puercamente, asquerosamente.*

Mal-propreté, *f. f.* *Suciedad*; *asquerosidad, porquería.*

Mal-sain, *aine, adj.* *Mal sano, achacoso, enfermizo.* ☞ *Dañoso, contrario á la salud.*

Mal-séant, *ante, adj.* *Indecente, indecoroso, no conveniente.*

Mal-semé, *éé, adj.* *Voz de la montería*: *Se dice de las astas de ciervo que tienen pitones en numero impar.*

Mal-sonante, *adj. f.* *Mal sonante*; *repugnante, absurdo*: *se dice en la teología de ciertas proposiciones condenadas.*

Malt, *f. m.* *Cebada preparada para hacer cerveza.*

Maltôte, *f. f.* *Imposicion que se hace sin autoridad legitima* ☞ *Llámasse por abuso qualquiera imposicion nueva.*

Maltôtier, *f. m.* *El que cobra derechos que no son debidos, y por abuso.* ☞ *El que cobra qualquiera imposicion nueva.*

Maltraité, *éé, part. p. y adj.* *Maltratado.*

Maltraiter, *v. a.* *Maltratar*; *injuriar, ó herir á alguno.* ☞ *Maltratar*; *dañar, ofender.* ☞ *Maltratar*; *hacer tuerto, agravio, ó injuria á alguno*; *no rendirle la justicia que se le debe.*

|| Malveillance, *f. f.* *Malvolencia*; *malquerencia*; *mala voluntad.*

Malveillant, *f. m.* *Malqueriente*; *el que quiere mal á otro*: *se usa regularmente en plural.*

Malversation, *f. f.* *Prevaricacion en el exercicio de algun empleo.*

Malverser, *v. n.* *Prevaricar*; *faltar á la obligacion de su oficio, &c.*

Malvoisie, *f. f.* *Malvasia*; *Vino griego muy dulce.*

Maman, *f. f.* *Mama*; *voz de que usan los niños para llamar á su madre.*

Maman - teton, *Mama - nutrix*; *ama de leche.*

Mámelle, *f. f.* *Mama*; *teta.*

Mamelon, *f. m.* *Pezon de la mamila, ó teta.*

Mamelons, *p.* *Se llaman en la anatomía unas partes muy delicadas y glandulosas que hay sobre el cutis, la lengua, &c.*

† Mamelu, *ue, adj.* *El que tiene muy grandes mamas, ó tetas*: *úsase tambien como sustantivo.*

† Grosse mamelue, *Terona.*

† Mámie, *f. f.* *Se dice hablando á alguna criada, ó muger pobre*; *amiga.*

Mammaire, *adj. y f.* *Voz de la anatomía*: *Mamario*; *lo que pertenece á las mamas, ó tetas.*

M'amour, *f.* *Voz de caricia*: *Amor mio*; *ben mio*; *querido mio*; *querida mia.*

Manant, *f. m.* *Aldeano, villano.*

Les manants & habitants d'une paroisse, *Los vecinos de alguna parroquia.*

Manati, *f. m.* *Manato*; *especie de tiburón que se cria en el mar indico.*

Mancenillier, *f. m.* *Árbol de las Antillas, cuya fruta es muy venenosa.*

Manche, *f. f.* *Manga de camisa, ó vestido.*

Fausse manches, *Mangas postizas de tela fina.* ☞ *Guardes de la manche.* *Guardias de la manga*: *son 24 gentiles hombres, de los cuales dos están siempre al lado del Rey en las funciones publicas.* ☞ *Manche d'un bataillon.* *Manga de un bataillon.* ☞ *Manches de pompe.* *Voz náutica*: *Mangueras*; *pedaços de lona alquitranados, hechos en figura de mangas, que se clavan en las bombas y embornales.* ☞ *Manches pendantes.* *Mangas perdidas.*

\* † Avoir la manche large, *la manche large* como un Cordelier. *Ser de manga ancha, ó tenerla*: *Se dice del confesor que tiene demasiada facilidad en absolver.* † Avoir une chose, *una persona en la manche*: *se dice de las cosas ó personas que no pueden faltar, de que se puede disponer con confianza y seguridad.* \* P C'est une autre paire de manches. *Es otra cosa*; *es otro negocio.*

Manche, *f. m.* *Mango*; *el cabo, ó remate de algun instrumento, por donde se use para usar de él.*

Manche de charrue, *Esleva.* ☞ — *de conteau*: *Navaja*; *especie de marisco.*

P † Branler au manche, *Dolerle á uno la cabeza*; *estar próximo á caer de su privanza, ó autoridad.* P Jeter le manche après la coignée, *Echar la soga tras el caldero.*

Manchette, *f. f.* *Vuelta, puño*; *vuelo, especialmente en las mugeres.*

Manchon, *f. m.* *Manguito.*

Manchot, *ote, f.* *Manco.*

\* P N'être pas manchot. Ser uno diestro, astuto, y versado en los negocios, &c.

Mancie, ó Mance, f. f. Voces tomadas del griego y que significan adivinacion. Entran en la composicion de muchas voces francesas, Chiro-mancie, Necromancie; mancia.

Mandarin, f. m. Titulo de dignidad en la China.

Mandat, f. m. Mandato; refcripto del Papa.

Mandataire, f. m. Mandatario; el en fuyor del qual se ha dado un mandato.

Mandé, ée, part. p. y adj. Mandado.

Mandement, f. m. Mandamiento; el precepto, ley, ó mandato que el superior impone y manda guardar á sus súbditos. ☞ Poliza; despacho, cédula que se da á alguno, con orden á un tesoro, arrendador, &c. de pagar alguna cantidad.

Mander, v. a. Mandar; ordenar el superior al inferior. ☞ Escribir á alguno una cosa, ó hacerlela saber por mensajero.

Mandibule, f. f. Voz de la anatomía: Quixada; bandibula.

Mandille, f. f. Especie de cascaca que llevaban antiguamente los lacayos.

Mandoline, f. f. Instrumento músico; especie de guitarra pequeña.

Mandore, f. f. Bandola; bandurria; instrumento músico.

Mandragore, f. f. Mandragora; planta.

Mandrin, f. m. Instrumento de cerrajero para agujerear el hierro caliente.

Manducation, f. f. La accion de manducar, ó comer el cuerpo santísimo de Nuestro Señor en la Eucaristia.

Manége, f. m. Vox ndutica: El trabajo que han de hacer por obligacion los marineros para cargar, ó descargar tablas, peñado, &c.

Manege, f. m. Picadero; lugar donde se adiestran los caballos. ☞ Maneo; el arte de manejar, ó amañestrar y

trabajar los caballos. \* Manejo; el gobierno y disposicion de algun negocio, lance, &c.

Manes, f. m. p. Las sombras, ó almas de los muertos.

Manganese, ó Magnésie, f. f. Alabandina; piedra mineral.

Mangé, ée, part. p. y adj. Comido.

Mangeable, adj. m. y f. Lo que se puede comer; comestible.

Mangeaille, f. f. Manjar, comida para algunos animales, ó ☞ para los racionales.

Mangeant, ante, adj. El que come.

Mangeoire, f. f. Pefibre.

\* P. Tourner le cu à la mangeoire. Hacer lo contrario de lo que se debe para lograr algun intento.

Manger, v. a. Comer; mascar, tragar, engullir. ☞ Comer; gustar, consumir. ☞ Comer, tomar su alimento. ☞ Se dice de las cosas inanimadas; comer, roer, corroer.

☞ Manger à ventre déhoulonné. Comer hasta mas no poder. ☞ — de bonne grâce, de bon appétit: atacar bien la plaza. P. — de la vache enragée: Comer el pan que lo diablo amasa. ☞ — La couleur d'une étoffe, &c. Robar el color.

Manger, f. m. Comida; manjar.

† Mangerie, f. f. La accion de comer: úsase solo en esta frase Relever mangerie: Volver á comer. \* Costas; gastos; exácciones excesivas, indebidas.

Mangeur, euse, f. Comedor; tragador. \* ☞ Exáctor, cobrador de tributos que comete exácciones, &c.

\* ☞ Mangeur de crucifix, d'images, de saints. Beato, hpiócrita.

Mangeure, f. f. Roedura; el lugar de una estofa, de un par, &c. comido de la pollilla, ó de los ratones, &c.

Mangouste, f. m. V. Ichneumon.

Maniable, adj. m. y f. Manejable; tratable; lo que se

puede, ó dexa tratar fácilmente, úsase en lo físico y moral.

Maniaque, adj. m. y f. Maniático.

Manichordion, f. m. Manicordio, monacordio; especie de clavicordio pequeño.

Manie, f. f. Manía; especie de delirio sin febre, con furor. ☞ Manía; extravagancia, capricho, tema y ridiculez de genio. ☞ Manía; pasion excesiva para alguna cosa.

Manié, ée, part. p. y adj. Manoseado, &c. V. Manier.

Maniement, f. m. Manoseo; el acto de manosear, ó tocar alguna cosa con las manos. \* Manejo; el gobierno y disposicion de algun negocio, &c. administración de bienes, &c. ☞ El movimiento del brazo, de la pierna.

Manier, v. a. Manosear; tentar y tocar con las manos alguna cosa. ☞ Manejar; tratar alguna cosa con las manos. \* Manejar; conducir, gobernar, dirigir, administrar. ☞ Manjar; enseñar, amañestrar los caballos.

\* ☞ Manier l'or à pleine main. Apalear los doblones; tener mucho dinero.

Au manier, adv. Al tocar; al toque.

Maniere, f. f. Manera; modo.

Manieres, p. Modos de obrar.

De maniere ou d'autre. De un modo, ó de otro; por ce, ó por be. ☞ De maniere que: De modo que, de suerte que. ☞ Par maniere de dire: por modo de decir.

Manié, ée, adj. Afeñado.

Manieur de blé sur banne, f. m. Apaleador; el que avienta y apalea los granos.

Manifestation, f. f. Manifestacion.

Manifeste, adj. m. y f. Manifiesto; claro, evidente.

Manifeste, f. m. Manifiesto; el escrito con que se justifica y aclara al público alguna cosa. ☞ D'induction; mana-

*jesto*; *protestacion que precede à la declaracion de la guerra.*  
**Manifesté**, *éc, part. p. y adj. manifestado.*  
**Manifestement**, *adv. Manifestamente.*  
**Manifestar**, *v. a. Manifestar; declarar, descubrir, y dar à conocer alguna cosa oculta, &c.*  
 † **Manigance**, *f. f. Embuste de que se usa para engañar, &c.*  
 † **Manigancer**, *v. a. Urdir; disponer algun embuste, &c.*  
**Maniguette**, *f. f. V. Mala-guette.*  
**Manille**, *f. f. Voz del juego del hombre: Malilla.*  
**Manioque**, *f. m. Arbutto de América, de cuya raíz se hace pan; yuca.*  
**Manipulation**, *f. f. Modo de obrar en la chimia y otras artes.*  
**Manipule**, *f. m. Manipulo; vestidura eclesiástica que se ciñe al brazo izquierdo sobre la manga del alba. & Compañía de cien hombres en las cohortes romanas.*  
**Manique**, *f. f. Manopla; pedazo de cuero que los artesinos se ponen à la mano, quando trabajan.*  
**Maniveau**, *f. m. Azafute; canaflillo.*  
**Manivelle**, *f. m. Llave; instrumento que se pone al cabo, ó remate de un eje, y sirve para hacerle rodar.*  
**Manne**, *f. f. (se pronuncia Mâne) Mand; droga medicinal. & Mand; el milagroso rocío con que Dios alimentó el pueblo de Israel en el desierto. \* Qualquier alimento abundante y substancial. \* Se dice tambien de los alimentos propios del ingenio. & Cesta grande; canasta, canasto con dos asas.*  
**Manne d'enfant**, *Cuna de niños hecha de mimbres.*  
**Mannequin**, *f. m. Cuévano; cesta grande y honda. & Voz de la pintura: Maniqui; figura movible artificial.*  
**Manoeuvre**, *f. m. Peon de albañil; manobre.*  
**Manoeuvre**, *f. f. Voz náuti-*

*ca: Xarcia; cabo de navios. & Faena; el trabajo y ocupacion de la gente de mar. & Movimiento de las tropas en la guerra. \* Conducida; porte; modo de obrar, de portarse.*  
**Manoeuvre**, *v. n. Trabajar; manejar, aparejar las xarcias en un navio. & Se dice de los movimientos que hacen y executan las tropas. \* Obrar con maña, &c.*  
**Manoeuvre**, *f. m. Voz náutica: El que sube la siena y trabajo de los navios.*  
 † **Manoir**, *f. m. Manida; casa: úsase en lo forense, y en la poesia.*  
**Manoque**, *f. f. Rollo grande de tabaco.*  
**Manouvrier**, *f. m. Oficial que trabaja en qualquier oficio mecánico, y por su jornal; jornalero.*  
**Manque**, *f. m. Falta, defecto, menester, necesidad.*  
**Manque de**, *adv. A falta de.*  
**Manquement**, *adv. f. m. Culpa, falta.*  
**Manquer**, *v. n. Faltar; errar. & No dar fuego alguna escopeta, &c. dar higa. & Encallar, abortar, no suceder bien alguna empresa, &c. & Faltar; tener menester, ó necesidad; carecer de alguna cosa. & Faltar; se dice tambien de la cosa que se necesita y falta de ella. & Faltar; faltar, acabar-se, morir, &c. & Omitir; dexar de hacer, &c. & Quebrar; alzarse, hacer bancarota.*  
**Manquer à son devoir**, *à sa parole. Faltar à su obligacion, à su palabra.*  
**Manquer**, *v. a. Ex. Manquer une personne: No hallar à una persona que se buscaba. & — un voleur: no coger à un ladrón que se perseguia. & — une perdrix: Tirar à una perdiz y no matarla. & — une belle occasion: Perder una ocasion favorable, no saber asirla. & — son coup: Errar el tiro; errar el golpe; engañarse.*  
**Manfarde**, *f. f. Voz de la*

*arquitectura: Especie de techo de edificio, algo chato y llano.*  
 † **Manfuetude**, *f. f. Mansedumbre; blandura, benignidad.*  
**Mante**, *f. f. Manto; velo grande de luto que las damas llevan encima de la ropa en funciones grandes.*  
**Manteau**, *f. m. Capa para defenderse del frio, &c.; capote. & Mantellina, ó mantilla de muger. \* Capa; pretexto, apariencia. & Voz de la cetrería: El color de las plumas del halcon, &c. & Manto; la capa ó ropa talar que traen algunos religiosos encima de los hábitos, &c. & Manto; una rica vestidura de ceremonia, que se ata por encima de los hombros, en forma de capa. & Voz del blasón: Manto adornado de armiños, sobre el qual está puesto el escudo.*  
**Manteau de cheminée**, *La parte del cañon de la chimenea, que parece de la parte de afuera, dentro del quarto. & — de deuil: Capa larga de luto. & — de lit: Media ropa de cámara, ó de levantar. & — ducal: Manto ducal. & — long d'ecclésiastique, &c. Capa larga; manteo. & — royal: Manto real.*  
**P. Avoir un méchant manteau pour l'hiver. Padecer la enfermedad de quartanas en el otoño. \* Garder les manteaux: Quedar unos cruzados los brazos mientras combaten con la espada dos sus compañeros, &c.  
**Mantel**, *éc, aisj. Voz del blasón: se dice de los leones y otros animales que tienen un mantelote, cuyo esmalte se ha de especificar.*  
**Mantelet**, *f. m. Mantelote; manto pequeño violado que llevan los obispos. & Capotillo; capote corto de que usan las mugeres para abrigo, &c. & Voz de la milicia: Mantelote; parapeto portátil. & Voz del blasón: Mantelote. & Pedazo de cuero que habia antiguamente en***

los portillos de coche para abrigo, &c.  
**Mantelure**, *f. f.* Nombre que se da al pelo de las espaldas de un perro, quando es de otro color que el restante del cuerpo.  
**|| Mantille**, *f. f.* Mantellina; mantilla de muger.  
**Manture**, *f. f.* *Voz náutica*: golpe grande de mar; agitación violenta de las olas.  
**Manuel**, *elle*, *adj.* Manual; lo pertenece á las manos: aplicase regularmente á la obra que se hace con ellas.  
**Manuel**, *f. m.* Manual; libro en que alguna materia dilatada se resume, y que se puede traer en la mano.  
**Manuelle**, *f. f.* *Voz náutica*: manuelle; la barra del gobierno.  
**Manuellement**, *adv.* De mano á mano.  
**Manufacture**, *f. f.* Manufactura; arteificio de manos. *¶* Fabrica; el lugar destinado para fabricar alguna cosa.  
**Manufacturé**, *ée*, *part. p. y adj.* Fabricado.  
**Manufacturer**, *v. a.* Fabricar; hacer qualquiera obra de manos.  
**Manufacturier**, *f. m.* Oficial que trabaja en alguna manufactura.  
**Manumission**, *f. f.* Manumisión; la acción de libertar, ó ahorrar al esclavo.  
**Manuscrit**, *ite*, *adj.* Manuscrito; lo que está escrito de mano: suele usarse regularmente como sustantivo.  
**Manutenction**, *f. f.* Manutenction, conservacion.  
**Mappemonde**, *f. f.* *Voz de la geografía*: Mapa de todo el mundo.  
**Maquereau**, *f. m.* Alacha; caballo; pez.  
**Maquereaux**, *p.* Cabrillas; las manchas, ó vexas que se hacen en las piernas, por la continuation de estar cerca del fuego.  
**Maquereau**, *elle*, *f.* Alcahuet; tercero: es voz deshonesta.  
**Maquérellage**, *f. m.* Alcahuetes:

**Maquignon**, *f. m.* Corredor de caballos.  
**\* Maquignon**, *onne*, *f.* Corredor de culpas; alcahuet.  
**Maquignonage**, *f. m.* El oficio de corredor de caballos. *¶* Se dice tambien de ciertos comercios secretos.  
**Maquignonner**, *v. a.* Hacer el oficio de corredor de caballos. *¶* Encubrir con maña sus defectos, &c.  
**Marabout**, *f. m.* *Voz náutica*: Maraguto; Joque; vela de galera. *¶* Preste, ó religioso mahometano. *†* *Voz de menosprecio*: el hombre feo, puerco, fucio, desaliñado.  
**Marais**, *f. m.* Hortolano. *V.* Marais.  
**Marais**, *f. m.* Laguna; pantano; palude; tierras baxas y húmedas cubiertas de aguas corrompidas. *¶* Se llama en Paris un terreno en que se cultivan hortaliças, legumbres, &c. Huerta.  
**Marais salant**. Lagunas para sal; marisina. *\* P* Se salvar por le marais. Salir de embarazo y dificultad con malas razones.  
**Marasme**, *f. m.* Confusion; enfermedad que consiste en disminuirse las carnes, &c.  
**Marâtre**, *f. f.* Matriestra.  
**Maraud**, *aude*, *f.* Picaro; bribon, guiton.  
**Maraude**, *f. f.* Pecoreia; merode; el hurto, ó pillage que salen á hacer los soldados desmandados del quarter.  
**Marauder**, *v. n.* Salir los soldados á robar en el pais enemigo, &c. sin orden; pecorear; merodear.  
**Maraudeur**, *f. m.* Soldado que sale á pecorear; pecoreador.  
**Maravedis**, *f. m.* Maravedi; moneda de cobre que corre en España.  
**Marbre**, *f. m.* Mármol; piedra durissima, la qual después de pulida, queda muy limpia y lustrosa. *\** Mírmol; se toma por las columnas, por que suelen ser de esta materia, y tambien se

llaman así las inscripciones y sepulcros de lo mismo, &c.  
**Marbre statuaire**. Mírmol que se emplea en la fábrica de las estatuas.  
**Marbré**, *ée*, *part. p. y adj.* Jaspado.  
**Marbrer**, *v. a.* Jaspear.  
**Marbreut**, *f. m.* Pintor en papel, que pinta imitando el mírmol.  
**Marbrier**, *f. m.* Oficial que trabaja en mármol.  
**Marbriere**, *f. f.* La canterza, ó la padria de donde se saca el mármol.  
**Marbrure**, *f. f.* Pintura á modo de mírmol.  
**Marc**, *f. m.* (No se pronuncia la c). Marco; peso de ocho onzas. *¶* Bagazo; horras; heces; casca; ascensos; borujo; burujo; pie; lo que queda de los frutos, yerbas, &c. quando se ha sacado el zumo. *¶* Pie; el monton redondo de uvas, que se forma en el lagar después de pisadas, para exprimir las y apretarlas con viga.  
**Marc d'or**. Lo que se paga al Rey para las provisiones de algun oficio.  
**Marcaige**, *f. m.* Cierta derecho que se cobra sobre el pescado de mar.  
**Marcaffin**, *f. m.* Jabato; el jahuli pequeño.  
**Marcastite**, *f. f.* Marquestita; piedra metálica.  
**Marchand**, *ande*, *f.* Mercader; el que trata y comercio con géneros vendibles. *¶* Comprador.  
**Marchand forain**. Mercader foráneo, ó forastero.  
**P Être** ou te trouver mauvais marchand d'une chose, ne pas s'en trouver le bon marchand. Padecer algun dano, ó desdicha por una cosa que se ha hecho, &c.  
**Marchand**, *ande*, *adj.* Comerciable, vendible.  
**Vaisseau marchand**. Navío mercantil. *¶* Place marchande. Plaza, sitio comodo para vender mercancias. *¶* Être, se mettre en place marchand. Ponerse en lugar público; salir á la vista de todos,

La riviere est marchande. *El rio es navegable.*  
 Marchandé, ée, *part. p. y adj. Regateado.*  
 Marchander; *v. a. Regatear; alterar sobre el precio de alguna cosa puesta en venta.*  
 \* *Balancear, dudar, titubear, vacilar entre una cosa y otra. En este sentido, es verbo neutro.*  
 \* *Ne pas marchander quelqu'un. Acometer á uno sin consideracion ni reparo; tratarle mal de obra, ó de palabras.* \* *Ne pas marchander sa vie. Exponer, arriesgar su vida atrevidamente, &c.*  
 Marchandise, *f. f. Mercadería; mercancia. Tráfico, comercio.*  
 Marchandise de contrebande. *Mercadería de contrabando.*  
 Faire marchandise. *Tráfico, comerciar.* *Faire métier & marchandise d'une chose. Acoflumbrar; haber, ó tener costumbre en alguna cosa.*  
 \* *Faire valoir sa marchandise. Preciarlo uno de lo que tiene, de su mérito, &c. Jaclarse, &c. P. Moitié guerre, moitié marchandise. Parte por fuerza, parte por grado.*  
 Marche, *f. f. Marca; nombre que se da á algunas provincias por estar fronterizas, ó límites de un estado.* *Marcha; la accion de marchar.* *El camino que se hace de un lugar á otro.* *Marcha; el son que toca el tambor, ó suena el clarin, con que da á entender se pongan en marcha los soldados.* *Grada de escalera; escalon.* *Cárcola; liston de madera delgado, que se pone en los telares, tendido en el suelo.* *En el juego del axedres es el movimiento que puede hacer regularmente cada pieza.*  
 \* *Cacher sa marche. Obrar encubiertamente; ir por rodeos, &c.* *Fausse marche. Marcha falsa, marcha fingida.*  
 Marché, *f. m. Trato, ajuste, negociacion y comercio de*

*généros.* *Concierto; el precio á que se venden las cosas.* *Mercado; sitio destinado para vender.* *Mercado; la concurrencia de gente á comprar y vender.*  
 \* *Avoir bon marché de quelqu'un. Sujetar, rendir, ó vencer fácilmente á alguno.* \* *Courir sur le marché de quelqu'un. Atravesarse en las pretensiones de alguno; solicitar el mismo empleo, &c.* *Faire bon marché, donner à bon marché. Hacer barato; dar de barato.* *Faire bon marché de sa vie, &c. Exponer, arriesgar su vida atrevidamente; no ahorrarse su vida, &c.* *Marché donné. Se dice de la cosa que se compró muy de barato.* *Mettre le marché à la main. Ofrecer á uno de desajustarse, ó apartarse del ajuste, ó concierto que se había hecho.* \* *Desajustar á uno sobre alguna contestacion, &c.* \* *Sortir à bon marché d'un grand péril, en être quitte à bon marché. Salir de algun peligro con poco daño, &c.*  
 Marchepied, *f. m. Escabelo; carima, tarimilla.* *Grada; la tarima que se suele poner al pie de los altares.*  
 Marcher, *v. n. Andar; marchar, caminar.*  
 \* *Marcher à tâtons dans une affaire. Andar á oscuras, ó á escuras; proceder sin principios, &c.* \* *— bien: Irse adelantando alguna cosa con felicidad.* \* *— comme un batque, comme un chat maigre. V. Maigre.* *— de compagnie: Ir de compañía; ir, ó andar unos juntos: Acompañar.* *— droit: Andar derecho, á derechas, á las derechas; proceder rectamente; cumplir con su obligacion.* \* *— entre des précipices, sur des épines. Hallarse uno en circunstancias difíciles y peligrosas.* *— d'un même pas dans une affaire. Obrar dos, ó mas personas de concierto.* *— sur les pas de ses ancêtres. Imitar á sus abuelos; &c.* \* *— sur*

*les talons de sa mere: Se dice de la muchacha ya grande, que ha de casarse presto.*  
 \* *— sur quelque chose. Pisar, hollar; poner los pies sobre alguna cosa.*  
 \* *Avoir marché sur une mauvaise herbe. V. Herbe.*  
 Marcher, *f. m. Andar; el modo de andar. Je le reconnois à son marcher. Le reconnois á su andar.*  
 Marcheur, *euse, f. Andador; el que es veloz y anda mucho.*  
 Marcotte, *f. f. Acodo; la misma mata, ó cogollo que se separa de la planta principal: se dice tambien mugron.*  
 Marcotter, *v. a. Acodar.*  
 Mardelle, ó Margelle, *f. f. Pozal; brocal de pozo.*  
 Mardi, *f. m. Martes; tercer dia de la semana.*  
 Mardi gras, *f. m. Martes de carnestolendas.*  
 Mare, *f. f. Balsa de charco.*  
 Maréage, *f. m. Voz náutica: Ajuste y concierto entre el maestro de un navío y los marineros.*  
 Marécage, *f. m. Marjal; prado, ó valle aguanoso, ó pantanofo.*  
 Marécageux, *euse, adj. Pantanofo, cenagoso.*  
 Maréchal, *f. m. Albeytar; el que tiene por oficio curar las enfermedades de los caballos.* *Mariscal; herador; el que pone las herraduras á los caballos.* *Mariscal; oficial de la corona en Francia, que manda los exercitos, y equivale á capitán general.* *Mariscal; se dice de muchos oficiales grandes en diversos reynos, como el gran mariscal del imperio, que es el elector de Saxonia; el gran mariscal de Polonia, &c.*  
 Maréchal de camp, *Mariscal de campo; oficial general en las tropas Franceses.* *— des logis. Mariscal de logis; oficial de guerra, que tiene á su cuidado el hospedaje de las tropas.* *— des logis. Apoyentador que sigue la corte.*

Maréchauffée, *f. f.* Jurisdicción de los mariscales de Francia. *¶* Compañía de soldados de á caballo, que tienen por oficio perseguir los ladrones, y asegurar los caminos.

Marée, *f. f.* Marea; el flujo y refluxo del mar. *¶* Toda especie de pescado de mar que no está salado.

\* *¶* Aller contre vent & marée. Tener todas cosas contrarias.

\* *¶* Avoir vent & marée. Tener todas cosas favorables; irse con viento en popa. *P* Arriver comme marée en carême. Venir muy á propósito.

Marfil, ó Morfil, *f. m.* Marfil; el diente del elefante que no está labrado.

\* *¶* Margajat, *f. m.* Hombre-cillo de mala traza; títore. Es voz de desprecio.

Marganitique, ó Morganitique, *adj.* Se dice en Alemania del casamiento de algun hombre con muger de condición muy inferior.

Marge, *f. f.* Märgen; el blanco que se dexa al lado de una página.

\* *¶* Avoir de la marge. Tener tiempo, ó medios mas de lo que necesita para lograr algun intento, &c.

Margette, *f. f.* V. Mardelle.

Marger, *v. a.* Voz de la imprenta: compasar las planas.

Marginal, *ale, adj.* Marginal; lo que está al margen.

† Margot, *f. f.* Urraca; V. Pie.

Margotter, *v. n.* Se dice de una especie de gruta ronca que hacen las codornices antes de cantar.

Margouillis, *f. m.* Lodo lleno de inundadas.

Margrave, *f. m.* Título de dignidad de algunos príncipes soberanos de Alemania.

Margraviat, *f. m.* Estado, ó dignidad del Margrave.

Marguerite, *f. f.* Margarita; maya; bellorita; flor. *¶* Margarita; perla; úsase solo en esta frase de la sagrada escritura. Il ne faut pas jeter

les marguerites devant les pourceaux.

Marguerites, *p.* Voz náutica: Margaritas; los botones de vavvon, ó piola que se dan á los bastardos de los rascamentos, &c.

Marguillerie, *f. f.* Mayordomía de fábrica.

Marguillier, *f. m.* Mayor-domo de fábrica; el que administra los bienes y rentas de alguna iglesia.

Mari, *f. m.* Marido; esposo; el hombre casado.

Mariable, *adj. m. y f.* Casadero.

Mariage, *f. m.* Casamiento; la union de un hombre y de una muger por el vínculo matrimonial. *¶* Casamiento, dote; la hacienda que trae la muger quando se casa. *¶* Casamiento; boda.

Mariage de conscience. Casamiento en que no se ha observado sino secretamente las ceremonias de la iglesia.

\* — En détrempe, de Jean des vignes, de Jean des vignes tant tenu tant payé. Amancebamiento so color de casamiento.

Marie, *f. f.* Maria; madre de Dios; la virgen santísima.

Marié, *ée, part. p. y adj.* Casado.

Marié, *ée, f.* Novio, novia.

Nouvelle mariée. Recien casada.

Marier, *v. a.* Casar; unir un hombre con una muger por el vínculo matrimonial. \* Casar, maridar; juntar, unir, ó enlazar una cosa con otra.

Se marier, *v. r.* Casarse.

Marin, *ine, adj.* Marino; lo que es de mar, ó pertenece á la mar.

Monstre marin. Monstruo marino; pescado muy grande y disforme.

Avoir le pied marin. Ser acostumbreado á la mar; andar con seguridad y osadia sobre las puentes del navio, &c.

Marin, *f. m.* Marinero.

Marinade, *f. f.* Cierta fritada de carnis, &c.

Marine, *f. f.* Marina; el arte, ó profesion que enseña á navegar. *¶* Se dice en general de todo el cuerpo de la marina; marina; marinage, marineria. *¶* Marina; playa, costa de mar. *¶* Marina; el quadro en que está pintado el mar, las gaves, ó puerto. *¶* Gusto, ú olor de mar.

Mariné, *ée, part. p. y adj.* Escabechado. *¶* Voz del blason: Marino; se aplica á los leones, &c. que terminan en colas de pescado. *¶* Alterato, viciado por la mar, hablando de géneros.

Mariner, *v. a.* Escabechar; echar en escabeche los pescados, &c. para conservarlos. *¶* Adobar ciertas carnes de fuerte que se puedan comer luego.

Maringouin, *f. m.* Mosquito de la América; insecto picante.

Marinier, *f. m.* Marinero. *¶* Barquero el que conduce, ó gobierna las barcas grandes ó mercancias, en los rios navegables.

Marinier de rame. Marinero de remo; el que lleva el remo voluntariamente.

Marionnette, *f. f.* Títore; figurilla que se mueve con artificio. *¶* La muger muy pequeña.

Joueur de marionnettes. Títoreo.

Marital, *ale, adj.* Voz forense: Marital; lo que pertenece, ó es del marido.

Maritalement, *adv.* Como marido.

Le Juge lui ordonna de traiter maritallement la femme. El Juez le mandó de tratar á su muger, como debe un marido.

Maritime, *adj. m. y f.* Marítimo; lo que toca, ó pertenece á la mar.

Marjolaine, *f. f.* Mayorana; almoradux; planta odorifera.

\* *¶* Marjolet, *f. m.* Hombre-cillo que se peca de galan, &c. píjaverse.

\* *¶* Marvaile, *f. f.* Nombre colectivo: Tropa de niños.

Marmelade, *f. f.* Marmela-

da; especie de confitura de fruta.

Marmenteau, *adj.* Bois marmenteaux. Bosques que se reservan para adorno de alguna tierra.

Marmite, *f. f.* Marmita; olla de cobre, ó de hierro.

♣ Ecumeur de marmites. Gorrero, gorrista, comiliton, pegote. ♣ Faire bouillir la marmite. Se dice de las cosas que sirven para el mantenimiento de alguna persona, ó familia.

‡ Marmiteux, *euse, adj.* Pobre, ó enfermo que muere de lástima: usábase tambien como substantivo.

Marmiton, *f. m.* Marmison; galopin de cocina.

† Marmonner, *v. a.* Rezonar, gruñir, resunfiar.

Marmot, *f. m.* Mono, mico que tiene barba y cola larga.

♣ Chulo; muchacho; dicese tambien en femenino: Marmotte, petite marmotte: Muchacha.

Marmotte, *f. f.* Marmota; especie de raton grueso de montaña, que duerme todo el invierno.

♣ Marmotter, *v. a.* Barbotar; murmurar; gruñir; hablar entre dientes.

Marmouset, *f. m.* Figura de hombre mal pintada, mal hecha; figura ridicula. ♣ Se dice de un muchacho, de un hombrecillo mal hecho; títere; muñeco.

Marne, *f. f.* Especie de tierra blanca, que sirve para beneficiar y engrasar los campos.

Marné, *ée, part. p. y adj.* Beneficiado con tierra blanca.

Marner, *v. a.* Beneficiar, engrasar los campos con tierra blanca. *V.* Marne.

Marnière, *f. f.* Mina de tierra blanca. *V.* Marne.

Marotique, *adj. m. y f.* Imitado de Clemente Marot, poeta Frances. Style marotique.

Marotte, *f. f.* Muñeca sobre un palo, que traian antiguamente en la mano los que hacian un papel de loco. ♣ Te-

ma de locos. \* ♣ Capricho; fantasia; tema.

P. Chaque fou a sa marotte. Cada loco con su tema.

Marouffe, *f. m.* Picaro; hombre futo de honra, &c. Es voz de desprecio.

Marouffier, *v. a.* Aplicar un lienzo preparado para pintura al olio, sobre madera, yeso, piedra, &c. con un cierto engrudo llamado marouffe.

Marquante, *adj. f.* Cartes marquantes. Se llaman en el juego de la imperial y otros, los naipes con que gana puntos el que los tiene.

Marque, *f. f.* Marca; señal que se pone en alguna cosa. ♣ El instrumento con que se marca. ♣ Señal que queda impresa en algun cuerpo. ♣ Señal; seña que se trae en el nacer, en alguna parte del cuerpo. ♣ Señal; qualquier cosa que se pone para acuerdo. ♣ Marbete; el papel que los mercaderes ponen á los extremos de las piezas. ♣ Marchamo; la señal, ó marca que se pone en las aduanas, en los géneros. ♣ Señal; prueba, testimonio, indicio, seña. ♣ Señal, seña, signo, presagio.

Marques d'honneur. Señal, insignia de honor. ♣ Marque d'infamie. Señal, noza de infamia.

♣ Faire porter ses marques à quelqu'un. Coscar, herir á alguno de modo que queden impresas en él las señales.

Marqué, *ée, part. p. y adj.* Marcado, señalado, &c. *V.* Marquer. ♣ Se dice del hombre que tiene algunas señales naturales en la cara, ú otra qualquiera parte del cuerpo; y \* del que está notado por haber cometido alguna culpa grave, &c.

Cheval marqué en tête. Caballo estrellado. *P.* Homme, ouvrage marqué au bon coin. Hombre de prendas; obra primorosa, excelente.

♣ Homme marqué au B. El turco, coxo, birco, ó giboso. ♣ Papier, parche-

min marqué. Papel, pergamino sellado.

Marquer, *v. a.* Marcar; señalar; poner una marca, ó señal en alguna cosa. ♣ Señalar; dar á conocer; indicar. ♣ Dexar impresa alguna señal en el cuerpo, hiriendo, &c. ♣ Especificar; declarar, sea de boca, ó por escrito. ♣ Testificar, declarar, explicar, denotar.

Marquer les chasses au jeu de paume. Charar; señalar el sitio, ó parage donde está la chaza. ♣ — Les points au jeu: Tantear; señalar, apuntar los puntos en el juego.

Ce cheval marque encore. Este caballo no ha cerrado, ó baxa de los ocho; lo que se conoce á unas señales que parecen en los dientes: se dice al contrario, si ne marque plus: Ha cerrado. ♣ Ce cadran ne marque plus. Ya no da el sol en este cuadrante.

Marqueté, *ée, part. p. y adj.* Pintado de diversos colores. ♣ Taracado.

Marqueter, *v. a.* Pintar de diversos colores, á modo de manchas. ♣ Se dice tambien de las obras que se hacen por piezas de taracea; taracar, ataracar.

Marqueterie, *f. f.* Taracea; ataracea.

Marquette, *f. f.* Pan de cera virgen.

Marqueur, *f. m.* Marcador; el que marca. ♣ Charador; criado del juego de la pelota, que señala y tiene cuenta del juego.

Marques, *f. m.* Marques; título de dignidad.

Marquisat, *f. m.* Marquesado; el territorio de la dignidad de Marques.

Marquise, *f. f.* Marquesa; la esposa, ó muger del marques, ó la que por sí goza este título. ♣ Marquessa, ó marquessina; la cubierta, ó pabellon que se pone sobre la tienda de campana.

Marraine, *f. f.* Madrina; la muger que tiene á la criatura en la pila, mientras la bautizan.

Morri, *ic, adj.* Arrepentido;

apesadumbrado de haber hecho alguna cosa, &c.

**Marron**, *f. m.* Castaña enxerta. & *Sortija*; bucle que se hace con el pelo. & *Voz* de la imprenta: Libro impreso furtivamente. & *Artificio* de pólvora; especie de cohete, ó de petardo. & *Voz* de la milicia: Pieza de cobre en que están grabadas las horas de las rondas que han de hacer los oficiales.

**Marron d'Inde**. Especie de castaña de Indias muy amarga, y que no se come. & *Negro marron*. Negro esclavo, que se ha huido en los bosques y desiertos para ponerse en libertad: se dice tambien de los animales domésticos que se han vuelto salvages, cochon marron, &c.

**Marronnier**, *f. m.* Castaño enxerto.

**Marronnier d'Inde**. Castaño de Indias; árbol muy hermoso que sirve de adorno en los jardines.

**Marronné**, *ée*, *part. p.* y *adj.* Rizado, enfortijado.

**Marronner**, *v. a.* Rizar, enfortijar el pelo.

**Marroquin**, *f. m.* Cordoban; marroquí. † *Voz* de desprecio que se dice de un hombre de poca estimacion, &c.

**Marroquiné**, *ée*, *part. p.* y *adj.* Adobado á modo de marroquí.

**Marroquiner**, *v. a.* Adobar las pieles de ternera, á modo de marroquí.

**Marroquinerie**, *f. f.* El arte de hacer el marroquí.

**Marroquinier**, *f. m.* Oficial que adoba las pieles á modo de marroquí.

**Marrube**, *f. m.* Marrubio; planta.

**Martubiastre**, ó *faux marrube*, *f. m.* planta; especie de marrubio negro.

**Mars**, *f. m.* Marte, Dios falso de los paganos. & *Marte*; el tercero de los siete planetas. & *Voz* de la química; Marte; el hierro. \* *Marte*; guerrero valeroso, &c. & *Marzo*; el tercer mes del año. & *Los granos menudos* que

se siembran en el mes de marzo.

**Marteche**, *f. f.* Nombre que se da á la cebada en algunas provincias.

**Marsouin**, *f. m.* Marsopa; bestia marina de extraña grandeza; especie de ballena.

\* † *Gros marsouin*, vilain marsouin. *Marrano*, puerco: es voz de desprecio ó injuria.

**Martagon**, *f. m.* Martagon; planta; especie de lirio.

**Marteau**, *f. m.* Martillo. & *Toibándulo*; pez grande de mar juntamente feo y horroroso.

**Marteau d'armes**. Hacha de armas. & — de porte: llamador; aldaba; la pieza de hierro, &c. que se pone á las puertas para llamar.

\* *P. Être entre Penclume & le marteau*. Estar, ó hallarse entre los peligros, ó inconvenientes. \* † *Graisser le marteau*. Dar dinero al portero de alguna casa, para entrar mas fácilmente en ella; untar las manos. *P. N'être pas sujet à un coup de marteau*. No ser sujeto á unas horas fixas y determinadas para alguna cosa.

† **Martel**, *f. m.* Martillo. *V. Marteau*.

\* *Avoir martel en tête*. Estar inquieto, zeloso, &c.

**Martelage**, *f. m.* La señal que hacen con su martillo los oficiales de las aguas y bosques, en los árboles que se deben cortar.

**Martelé**, *ée*, *part. p.* y *adj.* Martillado.

**Marteler**, *v. a.* Martillar; batir y dar golpes con el martillo.

**Martial**, *aie*, *adj.* Marcial; belicoso, guerrero. & *Se dice* en la química y farmacia de las substancias en las quales entra hierro.

**Martinet**, *f. m.* Venecjo; páxaro; especie de golondrina. & *Martinet*; el marzo que mueve el agua para batir el hierro, &c. & *Candelero* con mango; especie de palmatoria.

**Martingale**, *f. f.* Gamarra; correa que sale de las cinchas por los pechos del caballo, y

para en la mucerola del freno. Jouer á la martingale. Jugar siempre lo que se ha perdido.

**Martin-pêcheur**, *f. m.* Martin pescador; lípida; guardario; ave pequeña.

**Martin-vit**. Sopavivo te le doy; especie de juego.

**Martie**, *f. f.* Marta; especie de comadreja. & *Martas*; pieles de las martas adobadas.

**P. Prendre martre pour renard**. Equivocarse; tener, ó tomar una cosa por otra.

**Martyr**, *yre*, *f. m.* Mártir; el que padece tormentos y aun la muerte por amor y en defensa de la verdadera religion. \* *Mártir*; el que padece grandes trabajos, aflicciones, &c.

† *Homme du commun des martyrs*. Hombre de poca estimacion, que no sobresale por sus prendas; dotes ó talentos.

**Martyre**, *f. m.* Martirio; Lá muerte, ó tormento que se padece en testimonio de la verdad de la fe católica, &c. \* *Martirio*; qualquier trabajo, tormento, ó afliccion que padece alguna persona.

**Martyrisé**, *ée*, *part. p.* y *adj.* Martirizado.

**Martyriser**, *v. a.* Martirizar; quitar á uno la vida en odio de la fe católica. \* *Martirizar*; afligir, atormentar, y causar grandes fatigas y molestias.

**Martyrologe**, *f. m.* Martirologio.

**Marum**, *f. m.* Tragorigano; planta.

**Mascarade**, *f. f.* Máfscara; mogiganga. & *Llamabase* en lo antiguo una cierta danza executada por personas disfrazadas.

**Mascaret**, *f. m.* Resfluxo violento de la mar.

**Mascaron**, *f. m.* *Voz* de la arquitectura: Mascaron; cara muy grande y disforme que singen en las fuentes, puertas, &c.

**Masculin**, *ine*, *Masculino*; lo que es propio y pertenece al varon. & *Masculino*; el nombre que significa hombre, &

mucha de qualquier especie de animal, y tambien á quien se junta naturalmente el articulo le, el.

**Malculinité**, *f. f.* Masculinidad; la calidad que constituye, ó diversifica el sexo masculino.

**Masque**, *f. m.* Máscara; caratula, carantona; lo que se pone en el rostro para disfrazarse. *♀* Máscara; la persona que lleva cubierto el rostro con la máscara. \* Máscara; pretexto, disimulación. *♀* Masfaron, cara de hombre que se pone en las fuentes y otras obras de arquitectura. *♀* Máscara; tierra preparada que se aplica sobre la cara de alguno para haber la forma natural de ella.

**Avoir un bon masque**. Se dice del comediante cuyo rostro y fisonomia está siempre conforme á su papel. \* *Être toujours sous le masque*: Andar siempre disfrazado; no dar á conocer sus sentimientos, &c. *P.* Faire un masque de quelque chose á un homme. Cubrirle á uno la cara con alguna cosa. \* Lever le masque: Quitarse la máscara, ó mascarilla; dponer el empaño y vergüenza; obrar al descubierto.

**Masqué**, *éc, part. p. y adj.* Enmascarado.

**Être toujours masqué**. Ser uno siempre encubierto, disfrazado, disimulado.

**Masquer**, *v. a.* Enmascarar; disfrazar y cubrir con máscara el rostro. \* Enmascarar; encubrir, disfrazar sus acciones y hechos. \* Disfrazar; esconder, encubrir á la vista alguna cosa.

**Masquer**, *v. n. y se masquer, v. r.* Enmascararse; andar en máscara.

**Massacre**, *f. m.* Matanza; la mortanza y destrozo que se executa en alguna batalla, &c. *♀* Matanza grande de animales. *♂* Mal oficial, que hace mal la obra que se le da, que la hecha á perder. *♀* *Voz del blasón*: Cabeza de ciervo con sus astas.

**Massacré**, *éc, part. p. y adj.* Matado, &c.

**Massacrer**, *v. a.* Matar; destrozar, hacer pedazos. \* *♂* Hacer mal alguna obra; gastar, destruir, echar á perder.

**Masse**, *f. f.* Masa; conjunto de muchas cosas que componen un todo. *♀* Masa; cuerpo muy sólido. Masse de plomb, &c. Masa de plomo, &c. *♀* Masa; cuerpo informe. *♀* *Voz de la milicia*: Masa; cantidad que se reserva á cada soldado para el vestido y los demas gastos. *♀* *Voz forense*: Masa; cúmulo de muchos géneros juntos. *♀* Masa; ferrada; martillo grueso de hierro. *♀* Almadana; instrumento á modo de mazo que sirve para romper piedras, &c. *♀* Maza; arma que se usaba antiguamente en la guerra. *♀* *Voz de la medicina*: Masa; toda la sangre del cuerpo. *♀* Pilon de la romana.

**Masses**, *p.* Mazas; insignia que llevan los maceros delante del Rey, del gran Canciller, y del rector de la universidad.

**Masse**, *f. f.* (con la primera sílaba larga) Cantidad de dinero que se juega en un tiro de dados, &c. casamiento.

**Massepain**, *f. m.* Mazapan; cierto género de pasta dulce, hecha de almenaras, azúcar, &c.

**Masser**, *v. a.* (con la primera sílaba larga) Señalar lo que se quiere jugar en un tiro de dado, &c.

**Maslicot**, *f. m.* Suerre de color amarillo para pintar.

**Maslicot rouge**. Sandix.

**Massier**, *f. m.* Macero; el que lleva la masa delante del Rey, del gran Canciller, ó del rector de la universidad.

**Masfit**, *ive, adj.* Macizo; sólido, firme y apretado. *♀* Macizo; lo que está lleno por adentro. \* Macizo; grosero, tosco, baslo.

**Masfil**, *f. m.* Macizo; obra maciza y sólida de albanilería para llevar sobre sí al-

gun pedestal, &c. *♀* *Boisus* en que no puede penetrar la vista.

**Massorah**, ó **Massore**, *f. f.* *Voz tomada del hebreo*, que significa tradicion: llámase así una critica del texto de la sagrada escritura, hecha por algunos doctores judios.

**Massorettes**, *f. m. p.* Los doctores judios que han hecho la Massore.

**Massorétique**, *adj. m. y f.* Lo perteneciente á la tal obra, ó critica.

**Massue**, *f. f.* Porra. La massue d'Hercule: La porra de Hercules.

\* **Coup de massue**. Desdicha, desgracia, infortunio.

**Massic**, *f. m.* Almáciga; especie de goma que sale del lentisco. *♀* Betun de cal, &c.

**Mastication**, *f. f.* *Voz de la medicina*: Masticadura.

**Masticatoire**, *f. m.* *Voz de la medicina*: Especie de remedio que se masea.

**Mastigadour**; *f. m.* Especie de bocado de freno que se pone en la boca de los caballos para excitar la masticadura, y hacerles espumar.

**Mastiqué**, *éc, part. p. y adj.* Embetunado.

**Mastiquer**, *v. a.* Embetunar; unie y pegar con betun.

**Mastoié**, *a. j.* Se llama en la anatomía el músculo que sirve para bajar la cabeza.

**Mazulipaton**, *f. m.* Teta de algodón muy fina de las Indias.

**Masure**, *f. f.* Ruina; lo que queda de algun edificio derribado, &c. \* Casa pequena de mala traza.

**Mat**, *matte*, *adj.* (la t se pronuncia). Lo que está mal pulido, mal lizo, que no está bruñido, que no luce.

**Or mat**. Oro mate.

**Mat**, *f. m.* *Voz del juego del axaxaréz*: Mate. Donner échec & mat. Dar zaqueimate.

**Mât**, *f. m.* *Mástil*; árbol de navio. *♀* árbol de tienda de campaña.

**Mâs** de hune. Mafeleros,

V. *Huñier*, ☉ — de perroquet: *Perraquetos*.  
 Aller à mats & à cordes. *Correr á palo seco*.  
 Matador, *f. m.* Voz del juego del hombre: *Matador*; *spada*, *manilla*, y *basto*.  
 Matamore, *f. m.* *Matafete*; *espalachin*; *fansarron*, *valenton*.  
 Matailins, *f. m. p.* *Matachines*; *danza alegre*.  
 Matelas, *f. m.* *Colchon*.  
 Matelassé, *ée*, *part. p.* *Acolchado*.  
 Matelasser, *v. a.* *Colchar*, *acolchar*.  
 Matelassier, *f. m.* *Colchonero*; *el que hace colchones*.  
 Matelot, *f. m.* *Marinero*; *el que en un navio ayuda á la faena*, &c. ☉ *En las armadas*, se llama un navio que acompaña á otro mas grande para socorerlo, &c.  
 Matelote, *f. f.* *Guisado compuesto de diferentes pescados*.  
 A la matelotte, *adv.* *Al modo de los marineros*.  
 Mater, *v. a.* (con la primera sílaba breve). *Xaquear*, en el juego del *axedrez*. \* *Mortificar*, castigar su cuerpo con ayunos y penitencia. \* *Humillar*, atormentar, &c.  
 Mâter, *v. a.* (con la primera sílaba larga). *Arbolar el navio*; ponerle los mástiles, ó palos.  
 Mâtereau, *f. m.* *Mástil pequeño*.  
 Matérialisme, *f. m.* *Opinion y sistema de los que no admiten otra substancia que la materia*.  
 Matérialiste, *f. m.* *El que no admite otra substancia que la materia*.  
 Matérialité, *f. f.* *Materialidad*.  
 Matériaux, *f. m. p.* *Materiales para una fábrica*, como son la *pedra*, *madera*, *yesso*, &c. \* *Materiales para obras de ingenio*.  
 Matériel, *elle*, *adj.* *Material*; lo que incluye, ó se constituye de materia. ☉ *Material*, *grosero*. \* *Material*; *grosero*, sin agudeza ni discrecion. ☉ *Material*; lo que

toca, ó pertenece á la materia, como *contrapuesto á formal*; en este sentido, úsase tambien como *substantivo*. ☉ *Material*; *salto del conocimiento inculpable de la ley*, ó del precepto.  
 Matériellement, *adv.* *Materialmente*.  
 Maternel, *elle*, *adj.* *Maternal*, *materno*; lo que toca, ó pertenece á madre.  
 Côté maternel, *Parte materna*; *La descendencia de parte de maric*. ☉ *Langua maternelle*. *Lengua materna*; *La del pais en que ha nacido alguno*.  
 Maternellement, *adv.* *De un modo maternal*.  
 Maternité, *f. f.* *Maternidad*; *la dignidad, título, ó nombre de madre*.  
 Mathématicien, *f. m.* *Matemático*.  
 Mathématique, *f. f.* *Matemática*; *ciencia que trata de la quantidad, en quanto mensurable*.  
 Mathématique, *adj. m. y f.* *Matemático*; lo que pertenece á la *matemática*.  
 Mathématiquement, *adv.* *Matemáticamente*; *conforme á las reglas de matemática*.  
 Matière, *f. f.* *Materia*; *La parte que con la forma que la determina, compone el todo*. ☉ *Materia*; *La substancia extensa, divisible, impenetrable*, &c. ☉ *Materia*; *el asunto de que se trata*. ☉ *Materia*; *causa*; *ocasion*. ☉ *Materia*; *excremento*. ☉ *Materia*; *podre que sale de alguna llaga*.  
 En matière de, *adv.* *En materia de*.  
 Mâtin, *f. m.* (con la primera sílaba larga). *Mástin*; *perro grande de ayuda*, &c.  
 \* *P.* C'est un beau mâtin, s'il vouloit mordre. *Se dice del hombre de muy buen tallo y parecer, pero de poco efecto*.  
 Matin, *f. m.* (con la primera sílaba breve). *La mañana*; *el principio del dia*.  
 Demain matin. *Mañana de mañana*. ☉ *Se lever matin*. *Madrugar*.  
 Les portes du matin. *Voz poé-*

tica: *El alba*; *La primera luz del dia*.  
 Matinal, *ale*, *adj.* *Madrugador*, *madrugon*.  
 Matinée, *f. f.* (con la primera sílaba larga). *Mastina*; *La hembra del mastin*.  
 Mâtinée, *és*, *part. p. y adj.* *Cubierto*, &c. *V. Mâtiner*.  
 Matinée, *f. f.* *La mañana*. *Il a été employé toute la matinée*. *Ha sido empleado, á ocupado toda la mañana*.  
 ↓ *Dormir la grosse matinée*. *Dormir muy tarde*.  
 Mâtiner, *v. a.* (con la primera sílaba larga). *Cubrir el perro feo á una perra hermosa*. \* ↓ *Reprehender*, *traer á uno con aspereza*; *sofrenar*, &c.  
 Matines, *f. f. p.* *Maytines*; *la primera parte del oficio divino*.  
 P. Être étourdi comme le premier coup de Matines. *Tener los cascos á la gineta*; *tener poco asiento y reflexion*.  
 Matineux, *eufe*, *adj.* *V. Matinal*.  
 Matinier, *ere*, *adj.* *Lo que pertenece á la mañana*.  
 Etoile matinier. *Lucero*; *la estrella de Venus*, *precursora del dia*.  
 Matir, *v. a.* *Quitar el lustre al oro, ó plata*; *labrarlos sin pulir*, ni *brunir*.  
 ↓ *Matois*, *oise*, *adj.* *Astuto*; *manoso*.  
 Être un fin matois, un rusé matois. *Ser sobradamente avisado y astuto*; *saber mucho latin*; *ser encallecido en astucias*. *C'est un fin matois*. *Es bravo sacristan*; *es un gran sacristan*. *Vieux matois*. *Perro viejo*.  
 ↓ *Matoiserie*, *f. f.* *Astucia y cautela maliciosa*; *maña*.  
 ↓ *Engaño*.  
 Matou, *f. m.* *Gato entero*.  
 Matras, *f. m.* *Instrumento de chimia*; *Es un vaso de vidrio que tiene cuello muy largo*, &c. † *Botoque grueso de ballista*.  
 Matricaire, *f. f.* *Matricaria*; *planta*.  
 Matrice, *f. f.* *Matrix*; *el útero de la muger*. ☉ *Matrix*; *la parte de las hembras ani-*

malas donde se hace la concepcion. & Quixo; especie de piedra; en que regularmente se cria el metal en las minas. & Matriz; el molde hueco en que se funden las letras de imprenta. \* Matriz; se dice tambien en cosas morales: Eglise matrice, iglesia matriz; langue matrice, lengua matriz. En este sentido, se usa como adjetivo.

Matricule, f. f. Matricula; lista, ó catálogo de las personas que se admiten en algun cuerpo, &c.

Matrimonial, ale, adj. Matrimonial; lo que toca, ó pertenece á matrimonio.

Matrone, f. f. Matrona; la muger noble y calificada, virtuosa y honrada, que es madre de familia. & Matrona; la comadre que parca y asiste á las que estan de parto.

Matte, f. f. Nombre que dan los Franceses á la yerba del Paraguay. & Maieria medicinal impura que se saca de la primera fundicion del mineral.

\* Matthieu, (fesse-) f. m. Usurero, logrero.

Maturatif, ive, adj. Voz de la medicina: Madurativo; lo que tiene virtud de madurar.

Maturation, f. f. Voz de la alquimia: Operacion por la qual alcanza y consigue qualquier metal un mayor grado de perfeccion.

Mature, f. f. (con la primera sílaba larga). Arboladura; el conjunto de árboles, ó palos del navio. & Se dice tambien de los maderos que sirven para hacer mástiles, ó árboles de navio.

Maturité, f. f. Madurez; el estado de bondad, ó de perfeccion de alguna fruta. \* Madurez; prudencia, juicio, discrecion.

Maudire, v. a. Maldecir; echar maldiciones.

\* Maudisson, f. m. Maldicion, imprecacion.

Maudit, ite, part. p. y adj. Maldicido. & Malsito, perverso, malvado.

† Maugréer, v. n. Detestar;

jurar, echar imprecaciones, &c.

† Maupiteux, euse, adj. Cruel, inhumano. V. Cruel, impitoyable.

✚ Faire le maupiteux. Hacer del miserable; quejarse, lamentarse sin razon.

Maure, ó More, f. Moro; negro.

P. Traiter de Turc à More. Tratar con suma dureza y aspereza.

Mauresque, adj, m. y f. V. Morefque.

Mauricaud, aude, adj. y f. V. Moricaud.

Mausolé, f. m. Mausoleo; sepulcro magnifico y sumptuoso. & Capilla ardiente.

Mauflade, adj. m. y f. Desgraciado, desagradable, defaltado, asqueroso, puerco. & Malhumorado, mal acondicionado, grosero, mal mirado.

Maufladement, adv. Desagradablemente, defaltadamente.

Maufladerie, f. f. Desgracia, desabrimento, desapacibilidad; falta de gracia y donayre en decir, ó hacer las cosas.

Mauvais, aise, adj. Malo, mal; lo que carece de las calidades que tiene de haber.

& Malo; nocivo, dañoso. & Malo, junto con la negativa no, vale bastante bueno: Les vins ne font pas mauvais cette année: Los vinos no son malos este año.

& Malo; siniestro, infeliz, aciago.

Trouver mauvais. Haber por enojo; tener á mal.

Mauvais, f. m. Malo: Le bon & le mauvais d'une affaire: Lo bueno y lo malo de algun negocio.

Mauvais, adv. Mal. Sentir mauvais; Oler mal: Il sent bien mauvais ici; Huele muy mal aqui.

Mauve, f. f. Malva; planta. & Ave de tierra y agua, que llámase tambien Mouette.

Mauviette, f. f. Especie de alondra.

Mauvis, f. m. pequeña especie de tordo: es comida muy regalada.

Maxillaire, adj. m. y f. Voz de la anatomía: Lo perteneciente á las mexillas, ó quixadas.

Maxime, f. f. Máxima; sentencia, axioma, principio, ó fundamento de algun arte, ó ciencia. & Mixima; la primera nota, ó punto de música.

Maximes d'érat. Máximas de estado, ó políticas.

Maximum, f. m. Voz de la matemática, tomada del Latin: El grado mas alto á que pueda subir alguna cauidad.

Mayenne, f. f. V. Mélonge-ne.

Mazette, f. f. Caballico, haquiza; y tambien caballo malo, viejo, arruinado. ✚ Jugador poco diestro, que tiene muy poca habilidad.

Me, dativo, ó acusativo del pronombre personal de la primera persona, me: Je me repens: Me arrepiento: Je me souviens: me acuerdo.

Méandre, f. m. Se usa en la poesia para significar los serenos, rodeos y vueltas de algun rio.

Mécanicien, f. m. El que sabe la mecánica, ó maquinaria; maquinista.

Mécanique, f. f. Mecánica; maquinaria; la parte de la matemática que trata de las leyes del movimiento, del equilibrio, &c. & Mecánica; la estructura natural, ó artificial de qualquier cuerpo.

Mécanique, adj. m. y f. Mecánico, se dice de las artes serviles, por oposicion á las liberales. & Mecánico; cosa baxa, soez ó indecorosa.

Mécaniquement, adv. Mecánicamente.

Mécanisme, f. m. La estructura de algun cuerpo, conforme á las reglas de la mecánica.

Mecene, f. m. Mecenas; el príncipe, ó caballero que favorece, patrocina y premia á los hombres de letras.

Méchamment, adv. Malamente.

Méchanceté, f. f. Maldad; iniquidad, malignidad. & Ter-

quedad, porfía de los niños.

**Méchant**, ante, *adj.* Malo; úsase algunas veces como *substantivo*: C'est un méchant: es un hombre malo, perverso. **Méchant chemin**: Mal camino, camino malo. **Méchant homme**, **méchante femme**: Mal hombre, mala muger; hombre malo, muger mala. **Méchante terre**: Mal país, mala tierra.

**Meche**, *f. f.* Mecha; torcida de hilo, ó de algodón. **Yefca**; materia preparada para tomar fuego fácilmente. **Mecha**; cuerda de cañamo que sirve para pegar fuego á los cañones, morteros, minas, &c.

**Meche de bougie**, de chandelle: *Pábilo*. **—** de communication: *Traque*; la guita de la pólvora fina que ponen los coheteros entre los cañones de luz, &c. **—** de fouet: *Cordel de látigo*; *traiilla*. **—** de tire-bouchon: *El hierro del tirabuzon*, hecho en forma de espira. **—** de vrille, de vilbrequin: la parte de la barrena, del taladro que tiene roscas y sirve para taladrar.

‡ **Méchef**, *f. m.* Desdicha, desgracia. *V.* Malheur.

**Mecher**, *v. a.* Entre mercaderes de vino es hacer entrar en algun tonel el vapor del azúfre quemado.

**Méchoacan**, *f. m.* ó *Rhubarbe blanche*, *f. f.* Mechoacan; cierto género de raíz blanca, que se trae de la nueva España.

**Mécompte**, *f. m.* *Trabacuenta*; error, ó equivocacion en alguna cuenta.

\* **Trouver bien du mécompte**. No lograr uno su intento; no conseguir lo que se pretendia, &c. quedarfe en blanco.

**Mécompter**, se *mécompter*, *v. r.* Errarse en la cuenta. \* *Engañarse*.

**Meconium**, *f. m.* *Ópio sacado de las adormideras por expresion*. **Peç**; el primer

excremento que arrojan los niños recién nacidos.

**Méconnoiffable**, *adj. m. y f.* *Desfigurado*, que no se puede conocer.

‡ **Méconnoiffance**, *f. f.* *Desconocimiento*, *ingratitude*. *V.* *Ingratitude*.

**Méconnoiffant**, ante, *adj.* *Desconocido*, *ingrato*.

**Méconnoître**, *v. a.* *Desconocer*; no distinguir bien una persona; no caer en quien es. \* *Desconocer*; extrañarse de alguno que antes se conocia, de sus parientes, &c.

\* *Se méconnoître*, *v. r.* *Desconocerse*; *olvidarse de su primer estado*; *extrañarse por orgullo de los que nos conocieron en él*.

**Méconnu**, ue, *part. p. y adj.* *Desconocido*.

**Mécontent**, ente, *adj.* *Malcontento*; *descontento*; *disgustado*; úsase tambien como *substantivo masculino*, y significa el sujeto inquieto, revoltoso y perturbador de la paz y quietud pública; *malcontento*.

**Mécontenté**, ée, *part. p. y adj.* *Descontentado*.

**Mécontentement**, *f. m.* *Descontentamiento*; *descontento*; *disgusto*.

**Mécontenter**, *v. a.* *Descontentar*, *desagradar*, *disgustar*, *desaxonar*.

**Mécréant**, *f. m.* *Infel*; el que no tiene la verdadera religion. **El christiano** que no cree los misterios de su religion; *ímpio*.

**Médaille**, *f. f.* *Medalla*; el pedaxo de metal batido, ó acuñado, en el qual se ve la efigie, ó imagen de alguna persona ilustre. **Medalla**; la en que se ve la efigie de algun santo, &c. **Voç de la arquitectura**: *Medallon*; medalla de medio relieve que se coloca en las portadas, retablos, &c.

\* **Chaque médaille a son revers**. Cada cosa tiene sus ventajas ó inconvenientes.

\* **Vieille médaille**. La per-

sona vieja, de figura extraña, &c.

**Médaillier**, *f. m.* *Bufete con sus caxones*, ó *gavetas donde se ponen en orden las medallas que uno tiene*.

**Médailliste**, *f. m.* *Autor que ha escrito sobre las medallas*, ó el que ha juntado gran copia de ellas.

**Médailon**, *f. m.* *Medallon*; medalla grande. **Voç de la arquitectura**. *V.* *Médaille*.

**Médecin**, *f. m.* *Médico*; el que sabe y profesa el arte de la medicina. \* *Médico*; se dice en cosas morales y espirituales. Le vin est le médecin de la mélancolie; le confesseur est le médecin des ames. *El vino es el médico de la melancolia*; *el confesor es el médico de las almas*.

**Médecin d'eau douce**. *El médico indólo y falso de experiencia*, *medicastro*. **— ordinaire**: *Médico de cabecera*; el que asiste especialmente á el enfermo.

**Médecine**, *f. f.* *Medicina*: el arte, ó ciencia que se emplea en excogitar y aplicar *v. medios para conservar la salud*, ó para restituir la que se perdió. **Medicina**; *purga que se toma por la boca*.

**Medicine de cheval**, como pour un cheval. *Medicina*, *purga demasiado fuerte*.

‡ **Médeciné**, ée, *part. p. y adj.* *Medicinado*.

‡ **Médeciner**, *v. a.* *Medicinar*; *aplicar medicinas para el remedio de la salud perdida*.

**Médiáne**, *adj. f.* *Voç de la anatomía*: *mediana*; una de las venas del brazo.

**Médianoche**, *f. m.* *Comida que se hace á media noche*.

**Médiante**, *f. f.* *Voç de la música*: la tercera encima de la nota tónica, ó principal.

**Mediastin**, *f. m.* *Voç de la anatomía*: *Mediastino*; es una continuation de la membrana llamada *pleura*, que divide el pecho de alto abaxo.

**Mediat**, ate, *adj.* *Voç rela-*

## 40 MED

*tiva* á dos extremos: Mediató.

**Médiatement**, adv. Mediatamente.

**Médiateur**, trice, f. f. Mediator; medianero.

**Médiateur**. Cierta juego de naipes.

**Médiation**, f. f. Mediation; interposicion.

**Medicago**, f. m. Género de planta de flor amarillosa, y muy parecida á la mielga.

**Médical**, ale, adj. Lo perteneciente á la medicina: Medicinal.

**Médicament**, f. m. Medicamento; qualquier remedio interno, ó externo.

**Médicamentaire**, adj. m. y f. Lo que trata de los medicamentos.

**Médicamenté**, ée, part. p. y adj. Medicado.

**Médicamentier**, v. a. Mediar; aplicar remedios al enfermo, para que sane de su dolencia: se dice tambien: Panfer & medicamentar les chevaux. Curar las enfermedades de las caballerías.

**Médicamenteux**, euse, adj. Lo que tiene virtud de medicamento.

**Médicinal**, ale, adj. Medicinal; lo que pertenece á la medicina.

**Médinne**, f. f. Medida de que usaban antiguamente los Griegos para cosas secas.

**Médiocre**, adj. m. y f. Mediocre, mediano.

**Bien médiocre**. Lo que baxa de lo mediocre.

**Médiocrement**, adv. Mediocramente.

**Médiocrité**, f. f. Mediocridad; medianía.

**Médire**, v. n. Murmurar; decir mal de otro.

**Médifance**, f. f. Murmuracion; la conversacion secreta en perjuicio de algun ausente. & Significa algunas veces calumnia.

**Médiant**, ante, adj. Maldiciente; el que dice mal de todos; y murmurator: úsase tambien como sustantivo masculino.

**Méditatif**, ive, adj. El que

## MEF

*está siempre meditando y contemplando; contemplativo: úsase tambien como sustantivo.*

**Méditation**, f. f. Meditacion; la aplicacion del pensamiento á la consideracion de qualquier cosa. & Méditation; oracion mental. & Méditation; escrito, tratado sobre algun asunto de devocion, ó filosofia.

**Médité**, ée, part. p. y adj. Meditado.

**Méditer**, v. a. Meditar; aplicar el pensamiento á la consideracion de alguna cosa.

**Méditer**, v. n. Meditar; significa algunas veces lo mismo que el verbo activo: Méditer de faire une chose. & Meditar; deliberar, discurrir en sí mismo. & Meditar; pensar atentamente á alguna cosa. Méditer sur un ouvrage. & Meditar; hacer la oracion mental.

**Méditerranée**, adj. m. y f. Mediterráneo; lo que está en medio, ó entre dos tierras; y así se dice: Mer méditerranée, ó sustantivamente, la méditerranée. Mar méditerranée, el que comienza en el estrecho de Gibraltar, y continua metido entre Africa, Asia y Europa.

**Medium**, f. m. Género de planta de que hay muchas especies. & El medio término que se toma en algun negocio, &c. Es voz tomada del Latin.

**Medoc**, f. m. Especie de guajarro brillante que se halla en Francia, en el pais de Médoc.

**Médullaire**, adj. m. y f. Medular; lo que toca, ó pertenece á médula.

**Méfaire**, v. n. Hacer mal á alguno. Es voz antiquada, que se usa solo en lo forzoso.

**Méfait**, f. m. usado solo en esta frase: Etre puni pour ses méfaits. Crimen, delito.

**Méfiance**, f. f. Desconfianza.

**Méfiant**, ante, adj. Desconfiado.

## MEL

**Méfier**, se méfier, v. r. Desconfiar; recelarse.

**Mégarde**, f. f. Descuido, inadvertencia; falta de cuidado, de aplicacion, de atencion.

**Mégerie**, f. f. Diabla; diabla; furia; muger rabiosa, &c.

**Mégle**, f. f. Arte de curtir y zurrar las pieles de carneros, &c.

**Méglisserie**, f. f. Comercio, tráfico de curtidor de pieles de carnero, &c.

**Méglissier**, f. m. Curtidor, zurrador de pieles de carneros, &c.

**Meigle**, f. f. Instrumento de agricultura: Especie de azada, ó azadon.

**Meilleur**, eure, adj. comp. Mejor; lo que es superior á otra cosa. & Es algunas veces superlativo: C'est le meilleur homme du monde. Es el mejor hombre del mundo. C'est la meilleure chose. Es la mejor cosa. & úsase tambien como sustantivo. Le meilleur de l'affaire est que, &c. Lo mejor del negocio es que, &c.

**Boire du meilleur**. Beber del mejor vino que haya.

**Meistre**, f. m. Voz nútica: Mât de meistre, arbol de meistre. Palo mayor, arbol mayor de una galera.

**Mélampirum**, f. m. Trigo de vacas silvestre; planta.

**Mélanagogue**, adj. m. y f. Se dice de los remedios que tienen virtud de purgar la cólera negra, ó melancolia: úsase tambien como sustantivo.

**Mélancolie**, f. f. Melancolia; cólera negra, atrabilis. & Melancolia; tristeza grande y permanente.

**Ne point engendrer mélancolie**, de melancolie. Vivir uno descuidado, alegre, &c.

**Mélancolique**, adj. m. y f. Melancólico; lo que toca, ó pertenece á la melancolia. & Melancólico; triste. & Melancólico; lo que causa melancolia: úsase algunas veces como sustantivo: Lail-

## MEL

- sons-là ce mélancolique : *Dexemos allí este melancólico.*
- Mélancoliquement, *adv.* De un modo triste y melancólico; tristemente.
- Mélange, *f. m.* Mezcla; la mixtura, ó incorporación de una cosa en otra. & Mezcla; la contextura de diversos colores en los tejidos. & Conjunction de animales de diversas especies. & Conjunto de muchas piezas de prosa, ó de poesía que se juntan en un mismo volumen: úsase regularmente en plural.
- Mélangé, *ée, part. p. y adj.* Mezclado.
- Mélanger, *v. a.* Mezclar.
- Mélasse, *f. f.* Melote; el último residuo y heces que despide el azúcar.
- Mélé, *ée, part. p. y adj.* Mezclado.
- ✚ Avoir les dents mêlées. No poder pronunciar con claridad el que ha bebido mas de lo conveniente. ✚ Marchandise mêlée. Sociedad de muchas personas de diferentes estados, caracteres; &c.
- Mêlée, *f. f.* Batalla, refriega, cuento, pendencia entre muchas personas. ✚ Contestation, disputa, riña.
- Mêler, *v. a.* Mezclar; juntar, unir, incorporar. & Confundir, revolver, enredar, barajar.
- Mêler les cartes. Barajar los naipes, y ✚ enmarañar alguna dependencia. & — une ferrure. V. Fauisier une ferrure.
- Se mêler, *v. r.* Mezclarse, meterse, entremeterse.
- De quoi se mêle-t-il? Quien le mete en eso? & Je ne m'en mêle pas. No me meto en nada. & Se mêler de ce qui ne nous regarde pas. Meterse alguno donde no le llaman.
- Melet, *f. m.* Pescado de mar; especie de sardina, de un pie de largo, y del tamaño del dedo.
- Meleze, ó Lariz, *f. m.* Alerce; árbol resinoso.
- Méliante, *f. m.* Fleur miel-

## MEM

- lée, pimprenelle d'Afrique, *f. f.* Melianto; flor de miel.
- Méligéris, *f. m.* Voz de la medicina y cirugía: Tumor que contiene un humor amarillo y espeso como la miel.
- Mélimot, ó Mirlitot, *f. m.* Meliloto, corona de rey; trebol oloroso; planta.
- Mélinet, *f. m.* Cérinthee, *f. f.* Cerinte; planta.
- Melisse, *f. f.* Toronjil; planta.
- Melittle, *f. f.* Piedra así llamada por los antiguos porque tiene un sabor algo semejante al de la miel.
- Melocacée, ó Melon-chardon, *f. m.* Planta de América que no tiene ramas ni hojas.
- Melochia, *f. f.* Especie de Betarraga de Egipto.
- Méloдие, *f. f.* Melosía; la dulzura, primor y blandura de la voz y canto suave, &c.
- Méloдиеusement, *adv.* Con melodía.
- Méloдиеux, *euse, adj.* Cosa que tiene melodía.
- Melon, *f. m.* Melon; fruta.
- Melon d'eau. Melon de agua, sandía.
- Mélongene, Mayenne, ó Aubergine, *f. f.* Alberengena; berengena.
- Mélonniere, *f. f.* Melonar; el sitio en que se siembran melones.
- Mémarchure, *f. f.* Torcedura del pie; se dice solo de las caballerías; coxera de caballo.
- Membrane, *f. f.* Membrana; la piel delgada, ó ténica, á modo de pergamino.
- Membraneux, *eute, adj.* Membranoso.
- Membre, *f. m.* Miembro; parte del cuerpo del animal, que está unida al tronco. \* Miembro; qualquiera parte que sirve á la composición de algun cuerpo moral, como ciudad, religion, &c. & Miembro; se llama en la arquitectura qualquiera de las partes que la componen. & Miembro; parte del período.

## MEM 41

- \* Membre pourri, gâté, gangrené. Miembro podrido; el sugeto separado de su comunidad por su exceso, &c.
- \* Membres de Jesus-Christ. Los pobres. \* — du corps mystique de l'église: Los fieles christianos. & — d'une équation: Miembros de la igualdad; las cantidades que están á una y otra banda del cotejo.
- Membre, *ée, adj.* Se dice en el blasón de las piernas y muslos de las águilas y otros animales, quando son de otro esmalte que el restante del cuerpo.
- ✚ Membru, *ue, adj.* Membrado; fornido, robusto y grande de cuerpo y miembros.
- Membrure, *f. f.* Las piezas principales de la carpintería, en que se encajan las delgadas, como son las piernas de ventanas, de puertas. & Medida con que se mide la leña en los puertos, en Paris.
- Même, *pron. relat. m. y f.* Mismo. C'est le même homme, la même personne. Es el mismo hombre; la misma persona. & Mismo; semejante, igual. Donnez-nous du même vin. Dadnos del mismo vino. & Mismo; se usa para dar mas fuerza á la expresión. C'est la valeur même. Es el mismo valor. Lui-même. El mismo, el propio. Soi-même. Si mismo; si propio.
- De même, tout de même, *adv.* Lo mismo, de la misma manera; como
- Même, *adv.* Aun; sirve para exágerar alguna cosa.
- Être á même. Poder uno hartarse de alguna cosa á que tiene mucho gusto; tener gran copia, ó abundancia de ella, &c. † Boire á même la bouteille, le seau, &c. Beber en la botilla, en el cubo.
- ‡ Mément, *adv.* Aun. V. Mème.
- Mémoire, *f. f.* Memoria; potencia del alma, en la qual se conservan las espe-

cies de las cosas pasadas. **Memoria**; acuerdo; el acto de la memoria. **Memoria**; la buena, ó mala reputacion que queda de una persona, despues de muerta. **Mémoire artificielle**. Memoria artificial. **— locale**: Memoria local. **— de lievre**: Memoria de gallo, ó grillo. **De mémoire**. De memoria, de coro. **Faire mémoire**. Hacer memoria; acordarse de algun ausente hablando de él. **— Les filles de mémoire**. Se llaman en la poesia las Musas. **Mémoire**, f. m. Memoria; relacion de gastos; cuenta. **Mémoire instructif** sur une affaire. Memorial. **Mémoires**, p. Memorias; relaciones de hechos, ó sucesos particulares, escritas para servir á la historia. **Mémorable**, adj. m. y f. Memorable; lo que es digno de memoria. **Mémoratif**, ive, adj. El que se acuerda, que tiene memoria: es voz antiquada que ya no se usa sino en lo forense, y en el estilo familiar. **Mémorial**, f. m. Memorial; el papel, ó escrito en que se pide alguna merced, ó gracia, &c. **Menaçant**, ante, adj. Amenazante; lo que amenaza. **Menace**, f. f. Amenaza. **Menacé**, ée, part. p. y adj. Amenazado. **Menacer**, v. a. Amenazar; dar á entender con ademanes, ó palabras que se quiere hacer mal á otro. \* Amenazar; pronosticar cosas malas. **Menacer** de la pluie, de la tempeste. Amenazar lluvia, temp:stad. **—** Se toma tambien en sentido contrario, y significa hacer esperar alguna cosa buena. Il nous menace d'un grand repas, &c. \* Menacer les cieus. Se dice en la poesia de los edificios, árboles, montes muy altos. \* — ruine: Estar en próximo peligro de caer algun edificio. **Ménade**, f. f. V. Bacchante.

**Ménage**, f. m. Nombre colectivo: Casa; familia, ó las personas que la componen. **Menage**; los muebles necesarios en una casa. **Ahorro**; economia. **Bon ou mauvais ménage**. Buena, ó mala casa; se entiende del marido y de la muger quando viven con union, ó discordia. **—** Mettre une fille en ménage. Poner casa á una muchacha; casarla. **Toile de ménage**. Tela, ó lienzo casero. **Ménagé**, ée, part. p. y adj. Ahorrado, &c. V. Ménager. **Ménagement**, f. m. Atencion, consideracion que se ha de tener con ciertas personas. **Manejo**, y gobierno de los ánimos, &c. **Ménager**, v. a. Ahorrar; excusar algo de lo que se habia de gastar; usar de economia. \* Gobernar, manejar algun negocio con maña, &c. **Mediar**, procurar. **Ménager des entretiens**. Mediar unas vistas, &c. **Ménager bien le temps**. Ahorrar el tiempo; usar de él con prudencia, provecho, &c. **— les termes**: Hablar con circunspeccion. **— l'occasion**: Asir la ocasion; aprovecharse de ella. **— la santé**: Mirar por su salud; cuidar de ella. **— les paroles**: Hablar poco. **Se ménager**, v. r. Cuidar de sí; conservarse; mirar por su salud. \* **Se ménager avec quelqu'un**. Tratar, ó vivir con alguno con mucha atencion, circunspeccion, &c. \* — bien avec tout le monde: Portarse bien con todos. \* — entre deux personnes, entre deux parties: Portarse y gobernarse alguno de modo que quede amigo de dos personas, ó partidos contrarios. **Ménager**, ere, adj. y f. El que es prudente y arreglado en sus gastos, que usa de economia, &c. **Ménagere**, f. f. Criada que cuida de la casa de alguno; ama de llaves. **—** Nombre que da el marido á su muger.

**Ménagerie**, f. f. Casa destinada para criar todos géneros de animales caseros, silvestres y estrangeros. **Mendiant**, f. m. Mendicante, mendigo, pordiofero. **Mendiants**, ó Religieux mendians. Mendicantes; los religiosos que tienen por instituto pedir limosnas. Les quatre Mendiants. Los quatro Religiones mendicantes. **Les quatre mendiants**. Se llaman tambien quatro géneros de frutos secos que se comen en quarejma, en las colaciones, que son avellanas, almendras, higos y pasas. **Mendicité**, f. f. Mendicidad; mendiguez. **Mendie**, ée, part. p. y adj. Mendigado. **Mendier**, v. a. Mendigar; pordioferar; pedir limosna de puerta en puerta, &c. **— Mendigar**; tomar, ó valerse de otra qualquiera cosa, compelido de la necesidad. **Mendole**, f. f. Pez del mar mediterraneo que llámase por otro nombre Cagarel y Salsicie. **Mené**, ée, part. p. y adj. Llevado. **Menée**, f. f. Práctica secreta y artificiosa; enredo, &c. **Prendre la menée**, être à la menée. Tomar el camino de un ciervo que huye. **Mener**, v. a. Llevar, guiar, conducir. **Aballar**; llevar, ó conducir apresuradamente el ganado de un lugar á otro. **— Introducir** en algun lugar. **— Llevar consigo**; acompañarse de alguno. \* Gobernar á uno; ser dueño de su ánimo, &c. **— Llevar**; conducir; hablando de caminos: Ce chemin mene à tel endroit: Este camino lleva á tal parte. **— Entretener** con buenas palabras, con esperanzas, &c. **— Llevar**, acarrear. **— Mener beau bruit**, grand bruit. Hacer mucho ruido. **—** battant: Llevar en derrota al enemigo; echarlo delante haciéndole pedazos, &c. **—** mal, mal mener: Llevar mal á uno, maltratarle de

hecho, ó de palabra. \* † — par le nez. V. Nez. \* — quel qu'un á baguette : Tratar á la bagueta ; tratar con autoridad y desprecio. † — une Dame : Acompañar á una Dama ; ir con ella ; darle el brazo. † — une vie bonne ou mauvaíse : Llevar una vida buena, ó mala ; vivir bien, ó mal.

Ménétrier, f. m. Gaytero ; violín de lugares, de aldeas.

Meneur, j. m. Acompañador ; el escudero de alguna señora.

Meneur d'ours. El que lleva osos por las calles ; &c.

Meneuse, f. f. Acomodadora de amas ; la muger que tiene por oficio buscar amas para criar niños.

Ménianthe, ó Trefle d'eau, f. m. Trifolío febrino ; planta.

† Menil, f. m. Habitación, lugar, &c. Es vos antiquada que entra en la composición de los nombres de muchos lugares : Menil-montant, &c.

Menin, f. m. Menino ; caballero que entra en el palacio á servir á los Príncipes niños.

Meninge, f. f. Voz de la anatomía : Túnica, ó membrana que envuelve el cerebro.

Ménisque, f. m. Voz de la óptica : Vidrio convexo por una parte, y cóncavo por la otra.

Ménologe, f. m. Menologio ; el martirologio, ó calendario de los Griegos.

Menon, f. m. Animal cuadrúpedo, comun en el levante.

† Menotte, f. f. dimin. de main. Mano pequeña ; mano de niño, &c.

Menottes, p. Esposas ; manillas de hierro.

Menfe, f. f. Mesa ; el cúmulo de las rentas de las iglesias, prebados, ó dignidades eclesiásticas : en el Reyno de Aragon, dicen menfa.

Menfonge, f. m. Mentira ; expresión interna contraria á lo que interiormente se siente. \* Mentira ; error, vanidad, ilusión.

Menfonge officieux. Mentira officiosa.

L'esprit de menfonge, le pere du menfonge. El diablo.

Menfonger, ere, adj. Mentiroso ; engañoso, aparente, fingido y falso.

Menstrue, f. m. Voz de la química : Menstruo ; disolvente, soluto.

Menstruel, elle, adj. Menstrual, menstruo ; lo que toca, ó pertenece al menstruo, ó mes.

Menstrues, f. f. p. Menstruo ; la sangre superflua que todos los meses evacuan las mugeres naturalmente.

Mental, ale, adj. Mental ; lo que toca, ó pertenece á la mente : úsese regularmente en femenino oración mental, restricción mental ; oración mental, restricción mental.

Mentalement, adv. Mentalmente.

Menterie, f. f. Mentira.

Menteur, euse, adj. y f. Mentiroso, embustero ; la persona que tiene costumbre de mentir. † Mentiroso ; engañoso.

Menthafre, f. m. Mastranzo ; especie de yerba buena salvaje.

Menthe, f. f. Menta ; yerba buena.

Mente sauvage, ou d'Arabie. Sándalo.

Mention, f. f. Mención ; el recuerdo, ó memoria que se hace de alguna cosa.

Mentionné, ée, part. p. y adj. Mencionado.

Mentionner, v. a. Mencionar ; hacer mención de alguna cosa.

Mentir, v. n. Mentir ; decir lo contrario de lo que se entienda.

Mentir impudemment, comme un arracheur de dents. Mentir muchísimo ; mentir sin suelo.

Il n'enrage pas pour mentir. Miente mas que da por Dios ; se usa para ponderar el exceso, ó la facilidad con que miente alguno. † Sans mentir. Sin mentir.

Menton, f. m. Barba ; la par-

te de la cara que es debaxo de la boca.

Double menton. Papada.

Mentonniere, f. f. Babera ; baberol ; pieza de la armadura antigua que cubria la boca, barba y quixadas. † Pedaço de tela, de tafetan, &c. que se suele poner en la parte inferior de la mascarilla de las Damas.

Mentor, f. m. El que sirve de consejo, guía y como ayo á otro.

Menu, ue, adj. Delgado. † Menudo ; pequeño, delgado, chico. \* Menudo ; de poca, ó ninguna consecuencia.

\* Menu peuple. La plebe. † — plomb : Plomo menudado para tirar á los paxarillos. † — rôt : Las codornices, perdigones, &c.

\* Menue monnaie. Menudos. V. Menuailles. † Menus dixmes. Los diezmos que se cobran sobre otros frutos que el trigo, la avena, &c.

Menus droits. Menudo de las reses que se matan. † — grains : La cebada, avena, &c. † — plaisirs : Ciertos gastos que no entran en el gasto ordinario de la casa del Rey, &c. † — suffrages : Oraciones que se rezan despues del oficio para la comemoracion de los Santos ; suffragios ; y \* provectos, emolumentos pequeños, &c. que se sacan de algun oficio, ó empleo.

Menu, f. m. Menudo. Parle menu. Por menudo, por menor.

Le menu d'un repas. La memoria, la relacion y orden de los platos, &c. que han de entrar en alguna comida. † Se donner du menu. Divertirse, recrearse.

Menu, adv. En muy pequeños pedaxos.

† Marcher, trotter dru & menu. Andar apremiadamente y á pasos pequeños. † Pleuvoir dru & menu. Llover á menudo.

† Menuailles, f. f. p. Menudas ; las monedas de cobre que se traen regularmente en la faltriguera. † Mucha copia de pececillos. † Baratijas ; trastos de poco valor, &c.

Mennet, *f. m.* Cierta género de danza seria y garbosa.  
 Menuiserie, *f. f.* Carpintería de obra prima.  
 Menuisier, *f. m.* Carpintero de obra prima.  
 Méplat, *f. m.* Voz de la pintura: indicación de los planos de los diferentes objetos.  
 Méprendre, se méprendre, *v. r.* Equivocarse; tomar una cosa por otra.  
 Mépris, *f. m.* Menosprecio; desprecio; desden.  
 Au mépris de, *adv.* Al desprecio de; sin tener respeto á.  
 Méprisable, *adj. m. y f.* Despreciable, desestimable.  
 Méprisant, *ante, adj.* Menospreciador. *¶* Desdenoso.  
 Méprise, *f. f.* Equivocación; error; inadvertencia; yerro.  
 Méprisé, *éc, part. p. y adj.* Menospreciado.  
 Mépriser, *v. a.* Menospreciar, despreciar, desdenar.  
 Mer, *f. f.* Mar; congregación grande de agua salobra que rodea la tierra.  
 Mer Adriatique. *El mar Adriático.* *¶* — Atlantique: *El mar Atlántico.* *¶* — Baltique: *El mar Báltico.* *¶* — Blanche: *El mar blanco.* *¶* — Britannique: *El mar Británico.* *¶* — Caspienne: *El mar Caspio.* *¶* — Calme: *Mar en leche.* *¶* — Egée: *El mar Egeo, y ahora Arquipielago.* *¶* — Germanique: *El mar Germánico.* *¶* — Glaciale: *El mar helado.* *¶* — Ionique: *El mar Ionio.* *¶* — Méditerranée: *El mar mediterráneo.* *¶* — Morte: *El mar muerto.* *¶* — Noire: *El mar negro.* *¶* — Océane, ou la grande Mer: *El mar grande, el océano.* *¶* — Pacifique: *El mar pacífico.* *¶* — Rouge: *El mar hermejo.*  
 Bras de mer, *Braço de mar.* *¶* Coup de mer: *Golpe de mar; ola fuerte del mar.*  
 \* P. C'est la mer à boire: *Se dice de un negocio muy largo, &c.* *¶* Mal de mer: *Mareamiento; mareo. Avoir le mal de mer: Marearse.*  
 \* P. Porter de l'eau à la mer, *V. Eau.* \* *¶* Vouloir

avaler la mer & les poissons: *Se dice del hombre muy goloso, ó colicioso.*  
 Mercantille, *f. f.* Trato y comercio de poco valor; mercería.  
 Mercenaire, *f. m. y f.* Mercenario; el trabajador, ó jornalero que trabaja por su estipendio. *¶* El que es interesado, que se puede fácilmente sobornar, corromper y cohechar.  
 Mercenaire, *adj. m. y f.* Se dice del trabajo del mercenario, ó jornalero.  
 Mercenirement, *adv.* Como mercenario.  
 Mercerie, *f. f.* Mercería; el trato y comercio de cosas menudas y de poco valor.  
 Merci, *f. f.* que no tiene plural; *merced, perdon, gracia, piedad, misericordia.* *¶* Crier merci: *Pedir merced, ó perdon.*  
 A la merci. *Á la merced. Se dice de lo que es abandonado al poder, á la discrecion, á la venganza de otro.* Une ville, prise d'assaut, est à la merci du soldat. *Una plaza tomada por asalto está á la merced del soldado.* Ceberger a laissé son troupeau à la merci des loups: *Este pastor ha dexado su ganado á la merced de los lobos.* *¶* Dieu merci: *La merced de Dios; gracias á Dios.* *¶* Grand merci: *Muchas mercedes; Do y gracias á usted; Dios se lo pague; viva usted mil años.* *¶* Merci de ma vie: *Voto á de mi vida; especie de juramento.*  
 L'ordre de la Merci. *El orden, ó religión de la merced.*  
 Mercier, *iere, f.* Mercero; el que exercita la mercería. *¶* Gorgotero; buhonero.  
 Mercredi, *f. m.* Miércoles; cuarto día de la semana.  
 Mercure, *f. m.* Mercurio; Dios sabuloso de la gentilidad. *¶* Mercurio; planeta. *¶* Mercurio; azogue, argento vivo. \* *Alcahueta.*  
 Mercuriale, *f. m.* Mercurial; planta de que hay muchas especies. *¶* Asamblea pública del Parlamento, en que se hacen discursos sobre los abu-

fos y desórdenes que se han advertido en la administración de la justicia. *¶* Los discursos que se pronuncian en la tal asamblea. \* *Reprehension; sofrenada; salmóreo.*  
 Faire une mercurale. *Dar un capitulo.*  
 Mercuriel, *elle, adj.* Mercurial; cosa perteneciente al mercurio, ó azogue.  
 Mercurification, *f. f.* Llaman los alquimistas la operación por la qual se saca el mercurio de los metales.  
 Merde, *f. f.* Mierda; excremento del hombre, y tambien, *¶* de algunos animales, como perro, gato, &c.  
 P. *†* Il y a de la merde au bâton, à la flûte. *Se dice de un negocio, donde hay algo que tener de deshonroso, &c.* P. *†* Plus on remue la merde, plus elle put. *Peor es hurgarlo; significa que á veces no conviene apurar las cosas.*  
 Merde-d'oie, *f. m.* Mierda de oca; color entre el verde y el amarillo.  
 Merdeux, *euse, adj.* Merdoso, asqueroso, sucio y lleno de mierda.  
 P. *†* Sentir son cas merdeux. *Sentirse uno culpable de alguna cosa.*  
 Mere, *f. f.* Madre; la muger que ha parido. *¶* Madre; la hembra de qualquiera especie bruta, que tiene hijos. *¶* Madre; la parte en que se concibe y alimenta el feto. \* *Madre; se dice de la iglesia: Notre mere sainte église: Nuestra madre la santa iglesia.* *¶* Madre; titulo significativo de reverencia que se da regularmente á las religiosas. *¶* Madre; en los hospitales, es la muger á cuyo cargo está el gobierno de la casa. \* *Madre; causa, raíz, origen de vicios, &c.* \* *Madre; todo lo que es medio eficaz para el mejor logro, ó inteligencia de otra cosa. La philosophie est la mere des sciences: La filosofia es madre de las ciencias, &c.*  
 Belle-mere. *Madrastra; la muger casada con un viudo que tenia hijos. ¶* Suegra;

La madre del marido respecto de la mujer ó de la mujer respecto del marido. **Grand'mere**: Abuela. **Mere-nourrice**: Ama de leche; la mujer que cria una criatura de otra á los pechos.

**Eau mere**. Se llama en la chimia, el agua salina y espesa de que no se pueden sacar mas cristales. **Mal de mere**: Mal de madre; ahogamiento de la madre.

**Mere**, adj. que no se usa sino junto con algunos substantivos: **Mere-goutte**: Vino de lágrimas; el que destila la uva en el lagar, sin exprimir ni apretar el racimo. **Mere-laine**: La lana de las espaldas de los carneros y ovejas. **Mere-perle**: Madreperla; la cáscara interior de la concha, en que se engendra la perla. **Langue-mere**: Lengua madre.

**Méreau**, f. m. Suerte de medalla de plomo, ó imagen de cartón, que se da á los eclesiásticos, ó canónigos que asisten á los oficios del coro.

**Mérelle**, ó **Marelle**, f. f. Castro; tres en raya; juego de muchachos.

**Mérelles**, p. **Infernáculo**; otro juego de muchachos, para el qual hacen en el suelo unas rayas en forma de escalera, &c. y en unos tramos de él se puede poner el pie y entrar, y en los otros no, &c.

**Méridien**, f. m. Meridiano; círculo máximo de la esfera que pasa por los polos del mundo.

**Méridienne**, f. f. Línea meridiana; se dice tambien: **Ligne méridienne**. **Siesta**: Faire la méridienne: Hacer la siesta.

**Méridional**, ale, adj. Meridional; lo que pertenece, ó tiene relacion en la esfera á la parte del medio dia, ó austral.

**Mérisé**, f. m. Cereza muy pequeña y negra.

**Mérisier**, f. m. Cereza que lleva las sales cerezas.

**Mérite**, f. m. Mérito; lo que hace digno de aprecio y estimación. **Mérito**; lo que

hace digno de premio, ó de castigo.

**Abandonner** quelqu'un á son peu de mérite. **Dexar**, abandonar á alguno; cesar de favorecer y protegerle, &c. **Se faire un mérite** de quelque chose. **Hacer alarde**, hacer ostentación, vanagloriarse de alguna cosa.

**Mérite**, ée, part. p. y adj. Merecido.

**Mériter**, v. a. Merecer; mereitar; hacerse digno de premio, ó de castigo.

**Mériter confirmation**. Se dice de las nuevas que no están aun muy ciertas, de que se puede dudar, &c. **des louanges**: Merecer alabanzas. **punition**: Merecer castigo. **une faveur á quelqu'un**: Merecer, procurar una merced á alguno; ser causa por que se le haga alguna gracia, &c.

**Bien mériter** de son prince, de sa patrie, &c. **Hacer para su príncipe**, patria, &c. cosas dignas de premio y aplauso.

**Méritoire**, adj. m. y f. Meritorio.

**Méritoirement**, adv. De un modo meritorio.

**Merlan**, f. m. Pescado de mar cuya carne es comida sumamente ligera; merlan.

**Merle**, f. m. Merla; mierla; mirla; mirlo; ave. **Merlo**; pescado que llámase por otro nombre merlot.

**Merle**. C'est un fin merle. Es sobradamente avisado y astuto; es bravo sufrisan; es un gran sufrisan.

**Merlette**, f. f. **Voz del blasón**: puxaritos pintados sobre el escudo, que no tienen pies ni pico.

**Merlon**, ó **trémeau**, f. m. **Voz de la fortificación**: almena.

**Merluche**, f. f. Merluza; abadejo; bacallao; curadillo; truchuela; pez de mar.

**Poignée de merluche**. Dos abadejos atados juntos.

**Merrain**, f. m. Madera de encina hendida en tablas delgadas, para hacer duclas de toneles, &c. **En la mont-**

ría se llama la materia de las astas del ciervo.

**Merveille**, f. f. Maravilla; cosa rara que causa admiración; admiración.

**Amerveille**. A maravilla; muy bien; perfectamente; de perlas; á las mil maravillas.

**C'est une merveille de vous voir**: Es una maravilla el verle. **Faire merveilles**: Hacer maravillas; executar alguna acción con grandísimo primor, esmero y perfección.

**Jeune merveille**: Se llama en la poesía la muchacha sumamente hermosa. **Les sept merveilles du monde**. Las siete maravillas del mundo. **Pas tant que de merveille**: No mucho.

**Merveilleusement**, adv. Maravillosamente.

**Merveilleux**, euse, adj. Maravilloso; admirable. \* Se dice irónicamente del hombre extraño, extraordinario en sus opiniones, &c.

**Merveilleux**, f. m. Lo maravilloso, de qualquier poema épico, ó dramático. **Lo que hay de noble y sublime en el estilo**, &c.

**Mes**, pron. posesivo plural de la primera persona; mis.

**Mes**, particula que entra en la composición de muchas voces francesas, y vuelve su significación en mal.

**Mésaise**, f. m. V. Mal-aise.

**Mésalliance**, f. f. Alianza mala, alianza baxa, indigna del estado, ó esfera del que la contrae.

**Mésallié**, ée, part. p. y adj. Casado con persona indigna de su esfera.

**Mésallier**, v. a. Casar baxamente, vilmente; úsase regularmente como verbo reciproco.

**Mésange**, f. f. Paro;avecilla.

**Mésange bleue**. Alonía. **charbonniere**: Fringilago.

**Mésaraique**, adj. **Voz de la anatomia**: Venas mesaraiques, ou mésentériques: venas mesaraiques.

**Mésarriver**, v. n. imperf. Suceder mal; tener mal efecto; parar en mal. **Il vous mé-**

farrivera de ce que vous avez fait : *Lo que habeis hecho tendrá mal efecto, parará en mal.*

Méfavenir, *v. n. V. Méfarriver. Úsase solo en la tercera persona del singular.*

|| Méfaventure, *f. f. Mala aventura; mal suceso.*

Méfentere, *f. m. Voz de la anatomía: Mesenterio; entresíjo.*

Méfentérique, *adj. m. y f. Mesentérico; lo perteneciente al mesenterio.*

Veines méfentériques. *V. Méfaraiques.*

Méfestimé, *ée, part. p. y adj. Desestimado. & Desapreciado.*

Méfestimer, *v. a. Desestimar; despreciar. & Desapreciar; tener, ó estimar en ménos de su justo valor y precio alguna cosa.*

Méfintelligence, *f. f. Mala inteligencia; discordia.*

Méfoffrir, *v. n. Ofrecer ménos de lo que vale alguna cosa.*

Mesquin, *ine, adj. Merquino; miserable, escaso y apocado. & Merquino; pobre, fulto de lo necesario. & Merquino; se dice en las artes, &c. de lo en que se ha ahorrado el gasto, ó el trabajo.*

Mesquinement, *adv. Merquinamente.*

Mesquinerie, *f. f. Merquinidad; escasez y avaricia.*

Message, *f. m. Mensaje; recado.*

Messager, *ere, f. Mensajero.*

Messager, *f. m. Traginante; traginero ordinario de un lugar á otro, que lleva ropa y mercaderías, á tanto por libra de peso.*

Messagerie, *f. f. Oficio de los traginantes, ó tragineros públicos. & Casa en donde se asienta en libro lo que se da á los traginantes á llevar, traginar, ó acarrear.*

Messe, *f. f. Misa; sacrificio inerte del nuevo testamento y ley de gracia.*

Messe basse. *Misa rezada. & — blanche: Misa en jeco; la que se dice sin consagrar. & — de minuit: Misa del gallo. & — des morts*

ou de requiem: *Misa de requiem. & — du Saint-Esprit: Misa del Espíritu Santo. & — en musique: Misa cantada. & — mozarabique: Misa mozarabe, que se canta en España. & — votive: Misa votiva.*

Grand'messe. *Misa mayor. & Première messe: Misa nueva; la primera que dice un sacerdote. Dire la première messe, ó † chanter messe: Cantar misa. & Servir la messe: Ayudar á misa.*

Messéance, *f. f. Indecencia; falta de decencia y decoro.*

Messéant, *ante, adj. Indecente; desconveniente; lo que no es decente, ó á propósito.*

Il est messéant á un ecclésiastique de... *No conviene á un clérigo de...*

Messeoir, *v. n. cuyo infinito no tiene uso: no convenir; no ser decente, ó á propósito.*

Messie, *f. m. Mesías; el Christo prometido de Dios en el antiguo testamento.*

\* ↓ Attendre quelqu'un comme le messie, comme les Juifs font le messie: *Aguardar á uno con muchísima impaciencia.*

Messier, *f. m. Mesajero; el que guarda las mieles, &c.*

Messieurs, *f. m. p. Mis señores; pero se dice solamente señores.*

Messire, *f. m. Título de honor que toman en los autos públicos ciertas personas; mi señor.*

Poire de Messire Jean. *Especie de pera que madura en octubre y noviembre.*

Mestre de camp, *f. m. Maestro de campo; el coronel de un regimiento de caballería, ó de dragones.*

La mestre de camp. *La primera compañía de un regimiento de caballería.*

Mesurable, *adj. m. y f. Lo que se puede medir.*

Mesurage, *f. m. Medida; la acción de medir. & El derecho que se cobra sobre cada medida de granos, &c.*

& El estipendio, ó salario del que mide.

Mesure, *f. f. Medida; cualquier instrumento que sirve para el conocimiento de la extensión, ó cantidad de alguna cosa. & Mesida; proporción, ó correspondencia de una cosa con otra. & Medida; la cantidad de sal, de avena, que cabe en el vaso que sirve de medida. & Medida; dimensión. & Medida; la cantidad de sílabas, de que se componen los versos. & Medida; en la aritmética, se llama aquel número que, repetido algunas veces, compone cabalmente á otro con quien se compara. & Compas; en la música, es el tiempo que hay en bajar y levantar la mano el maestro del concierto, &c.*

A mesure que. *Segun que, á proporción que; al mismo tiempo que; se dice en lo forense Au fur & à mesure que. & Être à la mesure: Voz de la esgrima: estar á la distancia competente para tirar una estocada, &c. ó resguardarse de ella. & Être hors de mesure: Estar fuera de la tal distancia. \* Mettre un homme hors de mesure: Desconcertar; desbaratar á alguno sus ideas, ó designios. & Outre mesure: En exceso; fuera de medida. & Prendre mesure d'habit, &c. Tomar la medida. \* Prendre ses mesures: Tomar sus medidas; premeditar y tantear alguna dependencia, ó negociado. & Rompre la mesure: Voz de esgrimidores: Retirarse, ó desviarse alguno de modo que no pueda llegar á él la estocada que se tira. \* Rompre les mesures: Desconcertar las medidas; desbaratarle á alguno sus designios, &c.*

Mesuré, *ée, part. p. y adj. Medido. & Arreglado, circunspécto.*

Mesurer, *v. a. Medir; examinar la magnitud, ó extensión de alguna cosa. \* Mesurer; igualar y comparar,*

arreglar, proporcionar las cosas.

- \* Mesurer les discours, les actions, les démarches. *Arreglar sus discursos y acciones; hablar y obrar con prudencia y circunspeccion; medirse.* & — les forces contre un autre : *Probar, tantear sus fuerzas contra alguno.* \* — son épée avec quelqu'un, avec celle de quelqu'un : *Medir las armas; pelear con alguno.*
- \* Se mesurer avec quelqu'un. *Medir lanzas; igualarse y competir con otro en valor; &c.*

Mesureur, *f. m.* Medidor.

Mésuser, *v. n.* Desaprovechar; usar mal de alguna cosa.

Mes-vendre, *v. a.* Mal vender; dar, ó vender por menos de su justo precio alguna cosa; baratear.

Mes-vente, *f. f.* Mala venta; venta de alguna cosa por menos de su justo precio.

Métacarpe, *f. m.* *Voz de la anatomia:* Metacarpo; la palma de la mano.

Métachronisme, *f. m.* Anacronismo que consiste en colocar un hecho ántes del tiempo en que sucedió.

Métairie, *f. f.* Alqueria; casería, quinta, quintaría.

Métal, *f. m.* Metal: *Voz del blasón:* el oro y la plata.

Métalepse, *f. f.* Metalepsis; figura retórica.

Métallique, *adj. m. y f.* Metálico; lo que es de metal, ó pertenece á él. & Métallico; lo perteneciente á medallas.

Métallique, *f. f.* *V.* Métallurgie.

Métalliser, *v. a.* *Voz de la química:* Dar la forma metálica á alguna substancia.

Métallurgie, *f. f.* Parte de la química que trata de los metales.

Métallurgiste, *f. m.* El químico que trabaja sobre los metales.

Metamorphose, *f. f.* Metamorfosis; transformacion de una cosa en otra: úsase en lo físico y en lo moral.

Métamorphosé, *é, part. p.* Transformado.

Métamorphoser, *v. a.* Transformar una cosa en otra.

\* Se métamorphoser, *v. r.* Transformarse; mudar de modos de obrar, &c.

Métaphore, *f. f.* Metáfora; figura retórica.

Métaphorique, *adj. m. y f.* Metáforico.

Métaphoriquement, *adv.* Metáforicamente.

Métaphysicien, *f. m.* El que sabe la metafísica; metafísico.

Métaphysique, *f. f.* Metafísica; parte de la filosofía que trata de las cosas pertenecientes al entendimiento y espirituales.

Métaphysique, *adj. m. y f.* Metafísico; lo que pertenece á la metafísica.

Métaphysiquement, *adj.* De un modo metafísico.

Métaplafme, *f. m.* figura gramatical; con que se omite en una vez alguna letra, ó sílaba.

Métastase, *f. f.* *Voz de la medicina:* Mutacion de una enfermedad en otra; especie de crisis.

Métatarle, *f. m.* *Voz de la anatomia:* parte del pie que está entre la garganta y los dedos.

Métathese, *f. f.* Metatésis; figura gramatical que se omite quando una sílaba, ó letra se muda de un lugar de la dición, á otro.

Métayer, *ere, f.* Quintero.

Météil, *f. m.* Mixtura, mesclura; trigo mesclado con centeno.

Métempsychose, *f. f.* Metempsychosis; transmigracion de las almas.

Météore, *f. m.* Meteoró; mixto imperfecto que se engendra en el ayre.

Météorologique, *adj. m. y f.* Meteorológico.

Méthode, *f. f.* Método; el modo, orden y arte de obrar, discurrir, ó enseñar. & *Uso, costumbre, habitud.*

Méthodique, *adj. m. y f.* Metódico.

Méthodiquement, *adv.* Metódicamente.

Métier, *f. m.* Oficio baxo; arte mecánica. Le métier des armes : *La profesion de las armas.* & *Telar; bastidor; máquina que sirve á diferentes manufacturas y oficios.* & *Tubillas, suplicaciones y baquillos: diceje tambien petit métier.*

P. Chacun son métier. *Quien las sabe, las tañe.* P. Donner un plat de son métier : *Decir, ó hacer uno alguna cosa conforme á su profesion, carácter, &c.* † Être du métier : *Se dice de las mugeres publicas, de las rameras, gorronas, &c.* P. Être de tout métier : *Ser capaz y hábil para todo; entremeterse en todos negocios.* \* Faire métier & marchandise d'une chose. *V.* Marchandise.

Métis, *isse, adj.* Mestizo; el hijo nacido de padre Europeo y madre Indiana, ó de padre Indiano y madre Europea. & *Mestizo, se aplica al animal de padre y madre de diferentes castas.*

Métonomastie, *f. f.* Mudanza de nombre propio, por medio de la traduccion; y así de la Ramée se hace Ramus, &c.

Métonymie, *f. f.* Metonimia; figura retórica.

Métrope, *f. f.* *Voz de la arquitectura:* Metopa; la distancia competente en que se colocan los triglifos sobre los arcos.

Métroposcopie, *f. f.* Metoposcopia; arte que enseña á conocer el temperamento y las costumbres de una persona, por la sola inspeccion de los lineamentos de la cara.

‡ Metre, *f. m.* Metro. *V.* Vers, poesía. Úsase algunas veces en el estilo festivo.

Metrete, *f. f.* Mezida antigua de cosas liquidas.

Méttromanie, *f. f.* Manía de hacer versos.

Métropole, *f. f.* Metrópoli; ciudad principal que tiene dominio, ó señorio sobre otras. & *Metrópolis; llámase*

asi regularmente la iglesia arzobispal.

Métropolitain, *f. m.* Métropolitano, et *arçobispo*.

Métropolitain, *aine, adj.* Métropolitano; lo que pertenece à la metropoli.

Mets, *f. m.* Manjar; comida; plato; guisado, &c.

Mettable, *adj. m. y f.* Lo que se puede meter, poner.

Metteur en œuvre, *f. m.* Metedor; pedrero; oficial que engasta las piedras preciosas.

Mette, *v. a.* Poner; colocar, meter.

Esta voz es tan extensa en la lengua, que muda su significacion segun las voces con que se junta, como en los exemplos siguientes.

Mette à couvert du froid.

Abrigar, arropar, cubrir.

☉ — à l'amende: Multar.

☉ — à la voile: Hacerse à la vela.

☉ — à part quelque chose: Poner à parte alguna cosa.

☉ — Au carcan: Sacar à la vergüenza.

☉ — au jour un ouvrage: Sacar à luz una obra.

☉ — au hasard. Aventurar, arriesgar.

☉ — dans l'embaras: Poner, meter à alguno en un empeno; abarrancar.

☉ — de l'argent à intérêt: Dar dineros à interes.

\* ☉ — de Peau dans son vin: Astoxar, embiarise; mitigar, disminuir sus pretensiones, &c.

☉ — de mauvaise humeur: Acedar, disgustar, enfadar.

☉ — des troupes en quelque endroit: Aboacar, abocar tropas en alguna parte.

☉ — en belle humeur: Dar alegria.

☉ — en colere: Ennojar; encolerizar.

☉ — en crédit: Acreditar.

☉ — en gage: Empeñar.

☉ — en mire, pointer le canon: Aboacar, apuntar, afestar la artilleria.

☉ — en peine: Inquietar, dar cuidado.

☉ — en peu de paroles, abrèger: Acortar, abreviar; reducir à menos.

☉ — en possession: Apofesionar.

☉ — en prison: Arriesonar, encarcelar.

☉ — en repos: Sosegar, aquietar.

☉ — fin à

une chose: Poner, ó dar fin à alguna cosa; acabar, fenecer, terminar, concluir.

☉ — hors de cour & de procès: Absolver de la instancia.

\* ☉ — la bride sur le cou: Soltar la rienda.

P — à la main à la pâte, la main à l'œuvre: Poner manos à la obra; trabajar por sí mismo.

\* ☉ — la main sur la conscience: Meter la mano en su pecho.

☉ — la main sur le collet à quelqu'un: Asirse de alguno;

ponerle preso.

☉ — la main sur quelqu'un: Poner las manos en alguno; ofenderle, ó castigarle con ellas.

☉ — la tête à la fenêtre: Afomarse à la ventana.

\* ☉ — le cœur au ventre: Alentar; dar ánimo.

☉ — le hola: Meter en paz.

☉ — l'épée à la main: Sacar la espada.

☉ — les choses en ordre: Disponer, colocar, poner las cosas en orden.

☉ — les fers aux pieds: Echar grillos.

☉ — ordre à les affaires: Disponer las cosas.

☉ — par écrit: Poner por escrito; escribir.

☉ — pied à terre: Apearse.

\* ☉ — son bonnet de travers: Encolerizarse, enojarse.

☉ — une armée en campagne: Sacar à campaña un ejército.

Se mettre, *v. r.* Vestir; andar vestido. Un tel se met bien. Fulano viste bien.

Se mettre à couvert, en fureté. Ponerse en cobro.

☉ — à faire une chose: Empezar à hacer alguna cosa, ó

☉ Continuar de hacerla con cuidado y aplicacion.

☉ — à table: Sentarse en la mesa.

☉ — au jeu: Empezar à jugar.

☉ — dans l'embaras: Meterse en algun estrecho, dificultad, ó empeno; abarrancarse.

☉ — en ménage: poner casa.

☉ — en réputation: Poner fama.

Meuble, *f. m.* Voz forense: Mueble; hacienda, ó bienes que se pueden mover y llevar de una parte à otra: Usase tambien como adjetivo.

☉ Trasto; alhaja y todo

lo que está destinado para el uso y adorno de una casa.

\* ☉ Vieux meuble. Trasto; la persona inutil, ó que no sirve sino de estorbo, &c.

Terre meuble. Tierra ligera y movéiza.

Meublé, *éa, part. p. y adj.* Alhajado.

☉ Bouche bien meublée. Se dice de la persona que tiene hermosos los dientes.

Meubler, *v. a.* Alhajar; adornar con muebles.

Meuglement, meugler, *V.* beuglement, beugler.

Meule, *f. f.* Muela de molino.

☉ Muela; la piedra redonda en que se aslan y amuelan los cuchillos, &c.

☉ Monton de heno. ☉ Llámase en la monteria la raíz dura y áspera de las astas del ciervo.

Meuliere, *f. f.* Pierre de meuliere. Piedra de que se hacen las muelas.

☉ La cantera de donde se facan las tales piedras.

Meum, ó Meon, *f. m.* Meu; pinillo oloroso; planta.

Meunier, iere, *f.* Molinero, el que tiene à su cargo algun molino y trabaja en él.

\* P Devenir d'évêque meunier. Baxar de punto; decaer del mayor estado.

\* P Se faire d'évêque meunier. Dexar alguna profesion honrosa, y provechosa, para tomar otra menor.

Meurtre, *f. m.* Homicidio; la muerte de una persona hecha por otra, sin razon y con violencia.

Crier au meurtre. Dar voces de muerte; gritar que matan.

\* ☉ Quejarse fuertemente de qualquiera injusticia, &c.

\* ☉ C'est un meurtre. Es lastima; la mayor lastima es.

Meurtri, ie, *part. p. y adj.* Acardenalado. ☉ Magullado.

V. Meurtir.

Meurtrier, iere, *f.* Homicida; matador de hombre.

Meurtrier, iere, *adj.* Se dice de aquello que sirve para matar; matador.

Les armes à feu sont meurtrieres.

res.

res. Las armas de fuego son matadoras. ☉ Le siége d'une telle place a été bien meurtrier. El sitio de tal plaza fué muy matador; para decir sangriento.

Meurtriere, f. f. Tronera; saetera.

Meurtrir, v. a. Acardenalar; hacer contusiones. ☉ Magullar; se dice de los frutos que caen de los árboles, &c.

Meurtriflure, f. f. Cardenal; la señal amorrotada que queda en la parte del cuerpo en que se recibió algun golpe; magulladura.

Meute, f. f. Sarta de perros de caza.

Clef de meute. El perro mejor de la tal sarta, que guía á otros; y \* † El sugeto muy acreditado en su cuerpo, &c.

Mévendre, mévente. V. Mesvendre, mes-vente.

Mezail, f. m. Vox del blason: la parte delantera, ó media del almete.

Mézéreon, ó Bois-gentil, f. m. Camedasne; arbufo.

Mezzanine, f. f. Orden de arquitectura que comprehende dos altos en su elevacion.

Mezzo-tinto, f. m. Vox tomada del italiano que se dice de ciertas estampas llamadas en Frances: Estampes en maniere noire.

Mi, f. m. Mi; la tercera voz de la música.

Mi, partícula indeclinable que se junta á muchas voces, y significa medio, media: figuras á mi-corps. Figuras de medio cuerpo; Mi-carême. Media quaresma.

Miaulement, f. m. Maullido; maullo; la voz natural del gato.

Miauler, v. n. Maullar; proferir el gato su voz natural.

Miche, f. f. Bodigo, mollete.

\* † Donner les miches. Ser uno el distribuidor de las gracias.

† Micmac, f. m. Maula; artificio encubierto; trama, engredo, engaño.

Micocoulier, f. m. Árbol gran-

de y ramoso, que lleva bayas parecidas á la cereza, pero menores.

Microcosme, f. m. Microcosmos; mundo abreviado.

Micrometre, f. m. Instrumento que se aplica á los anteojos de larga vista, y sirve para medir los diámetros de los astros; ó distancias muy pequeñas.

Microscope, f. m. Microscopio; instrumento dióptrico.

Midi, f. m. Mediodia; la hora en que está el sol en el mas alto punto de su elevacion. ☉ Mediodia; el uno de los quatro puntos cardenales del mundo. ☉ Mediodia; el viento que viene derechamente de la parte del mediodia.

P Chercher midi á quatorze heures. Buscar dificultades ó rodeos en cosas muy claras, fáciles, &c.

Mi-douaire, f. m. Vox forense: Pensión que se concede en ciertos casos á una muger, sobre los bienes de su marido.

Mie, f. f. Miga, migajon; la parte interior y mas blanda del pan. ☉ Ta, ta; voz de que usan los niños, hablando á su aya. † Partícula negativa que significa no, es de poco uso.

Miel, f. m. Miel; licor que forman las abejas de la substancia de las flores.

Miel mercuriel. Miel mercurial. ☉ — rosat: Miel rosada. ☉ — vierge: Miel virgen. ☉ — violat: Miel violada.

Mielleux, euse, adj. Melofo; lo que tiene calidad, ó naturaliza de miel. \* Melofo; blando, suave y dulce.

Mien, enne, pron. poses. Mio, mia.

Mien, f. m. Lo mio. Je ne demande que le mien. No pido mas que lo mio. Les miens. Los míos; mis parientes, aliados, &c.

Miette, f. f. Migaja, miaja.

Mieux, adv. Mejor. ☉ Mas.

A qui mieux mieux. Á porfía. ☉ Au mieux, tout au

mieux. Á mas y mejor; con excelencia y primor.

Mieux. Usase algunas veces adjetivamente. Il n'y a rien de mieux que ce que vous dites. No hay cosa mejor de lo que decís.

Mieux. Usase tambien como sustantivo: lo mejor.

† Mievre, adj. m. y f. Travieso; inquieto, revoltoso, hablando de algun niño.

† Mievrierie, ó Mievreté, f. f. Travesura, malicia de los niños.

Mignard, arde, adj. Delicado, pulido, donoso. ☉ Melindroso; el que afecta demasiada delicadeza en las acciones, &c.

Faire le mignard. Melindrear; hacer melindres.

Mignardement, adv. Pulidamente, donosamente, delicadamente.

Mignarder, v. a. Acariciar, criar con demasiada delicadeza á los niños.

Mignardise, f. f. Pulidez, aseó, delicadeza, donosidad. ☉ Dameria; melindre; afectacion en las acciones, ó el modo. ☉ Especie de claveles pequeños.

Mignardises, p. Atractivos, bellezas, caricias.

Mignon, onne, adj. Hermoso; pulido; delicado; galan. ☉ Se dice tambien de las obras del arte trabajadas con delicadeza y primor, pulido, galan, donoso, delicado. ☉ Usase algunas veces como sustantivo, y significa, privado, valido, y tambien el galan, ó el amancebado de una muger.

† Argent mignon. Dinero que se ha puesto en reserva para algun gasto superfluo.

Mignonnement, adv. Pulidamente; donosamente, galanamente, delicadamente.

Mignonnette, f. f. Suerte de encaxe muy fino. ☉ Especie de clavel pequeño. ☉ Genero de pimienta molida.

† Mignoté, ée, part. p. y adj. Acariciado.

† Mignoter, v. a. Acariciar; mimar; tratar con de-

masiada delicadeza á los niños, &c.

Migraine, *f. f.* Jaqueca; dolor grande de cabeza.

Migration, *f. f.* Emigración; partida de un lugar á otro.

✧ Mijaurée, *f. f.* Muchacha, ó muger que tiene ademanos y movimientos afectados y ridiculos; es voz injuriosa y de desprecio.

Mil, *adj. num. V.* Mille.

Mil, (*se pronuncia la l mojada*), ó Millet, *f. m.* Mijo; especie de grano muy pequeño.

Milan, *f. m.* Milano; ave de rapina.

Miliaire, *adj. m. y f.* Lo que se parece á granos de mijo.

Milice, *f. f.* *Voz colectiva:* milicia; la soldatesca, la gente que sigue la guerra. ✧ Milicia; el arte de hacer la guerra. ✧ Milicia; los cuerpos formados de vecinos de algun país, ó ciudad.

Milicien, *f. m.* Miliciano; el soldado alistado en las milicias.

Milieu, *f. m.* Medio; la parte que en alguna cosa difta igualmente de sus extremos. \* Medio; el corte, ó sesgo que se toma en algun negociado, ó dependencia. ✧ Medio; moderacion entre los extremos, en lo físico, ó en lo moral. ✧ El flúido que rodea los cuerpos.

Au milieu. En medio.

Militaire, *adj. m. y f.* Militar; lo que pertenece á la milicia.

Architecture militaire. Arquitectura militar; el arte de fortificar. ✧ Exécution militaire. Estrago, daño hecho en el país enemigo, y \* la execucion hecha sin las debidas formalidades. ✧ Justice militaire. Justicia militar.

Militaire, *f. m.* Militar; soldado, hombre de guerra.

Militairement, *adv.* Militarmente.

Militante, *adj. f.* Militante; se dice de la Iglesia.

Militer, *v. n.* Militar; concurrir en alguna cosa particular razón, ó motivo que determinadamente tiene eficacia para algun intento.

Mille, *adj. num. m. y f.* que

no tiene plural; mil; número, que incluye diez veces ciento.

✧ Mil; un número, ó cantidad grande indefinidamente, *Fix.* Mille fois, mille & mille fois. Mil veces. J'ai encore mille choses à faire. Aun tengo mil cosas que hacer.

Mille, *f. m.* Milla; medida de caminos; es el espacio de mil pasos geométricos.

Mille-feuille, ó herbe à la coupure, *f. f.* Mil en rama; yerba de san Juan.

Mille-fleurs (Eau de), La orina de la vaca que se toma por remedio.

Mille-graine, *f. f.* V. Piment.

Millenaire, *adj. m. y f.* (Las dos ll se pronuncian). Lo que contiene mil: úsase tambien como sustantivo.

Mille-pertuis, *f. m.* Corazoncillo; planta.

Mille-pieds, *f. m.* Ciento pies; infesto.

Milleret, *f. m.* Especie de adorno que se cose á la orilla de las tiras con que se guardan las ropas de las damas.

Milleème, *f. m.* (las dos ll se pronuncian). El año señalado sobre alguna medalla, ó moneda.

Millet, *f. m.* V. Mil.

Milliaire, *adj. m. y f.* Colonne milliaire. Columna que colocaban los Romanos en los caminos públicos, para señalar las millas.

Milliar, *f. m.* *Voz de la aritmética:* Mil millones.

✧ Milliaffe, *f. f.* Millar; millarada.

Millieme, *adj. m. y f.* Milésimo: úsase tambien como sustantivo, y significa la milésima parte de un todo.

Millier, *f. m.* Millar; el agregado de individuos que componen el número de mil. ✧ Peso de mil libras.

Un millier d'aiguilles, d'écus, &c. Un millar de agujas, de pesos, &c. — de foin, ou de paille. Mil haces de heno, ó de paja.

Million, *f. m.* Millén; cuento; el producto de cien mil multiplicado por diez.

Homme riche à millions. El

que tiene mucho dinero; adinerado, acanalado.

Millionaire, *f.* El hombre muy rico y adinerado.

Millionieme, *adj. m. y f.* Lo que cumple el número de un millon.

Milord, *f. m.* V. Lord.

Mime, *f. m.* Especie de comedia satirica que se representaba entre los Romanos. ✧ Quatquier actor de las tales comedias; mimo.

Minage, *f. m.* Derecho que el Rey y los señores cobran sobre cada medida de granos.

Minaret, *f. m.* Torre hecha á modo de campanario entre los Turcos.

Minauder, *v. n.* Melindrear; hacer melindres; hacer invenciones.

Minauderie, *f. f.* Dameris; dengue; melindre; la afectada y demasiada delicadeza en las acciones, &c.; hazuñería.

Minaudier, iere, *adj. y f.* Melindrero, melindroso, invencionero.

Mince, *adj. m. y f.* Delgado.

✧ Avoir un esprit, un savoir mince, un mérite bien mince. Tener poco ingenio, saber, ó mérito. \* Jouis d'un mince revenu, d'un revenu bien mince. Tener pocas rentas. \* Raifon mince. Razón fútil, argumento flaco; razón de pie de banco. \* Noblesse mince. Nobleza de poca estimacion.

Mine, *f. f.* Caru, rostro, fisíonomía, semblante, modo, talle, traza. ✧ Cara, gesto, ademan, postura, manjo del cuerpo, &c. ✧ Mina; minera; lugar en donde se forman los metales, minerales y algunas piedras preciosas. ✧ Mina; el lugar que se abre y cava en la tierra para sacar de ella los metales, &c. ✧ Mina; el arteificio subterraneo que se hace debaxo de un bastion, &c. para hacerle volar por medio de la pólvora. ✧ Medida de granos, de carbon, de cal, &c. ✧ Lo que cabe en la tal medida. ✧ Mina; moneda antigua que entre los Griegos pesaba cien dracmas.

Avoir bonne ou mauvaise mine.

Tener buena, ó mala apariencia; se dice de los guiñados, &c. † Avoir la mine d'avoir fait quelque chose: Juzgarse en el ayre y semblante de alguno que ha hecho alguna cosa. † Avoir la mine d'être riche, fou, &c. Parecer uno rico, loco, &c. † De bonne ou de mauvaise mine: Bien, ó mal agostado, encarado. \* Éventer la mine. V. Éventer. P. Faire bonne mine à mauvais jeu: Disimular uno con maña y habilidad el disgusto, ó enojo que tiene de alguna cosa, el mal estado en que se halla, &c. † Faire bonne mine à quelqu'un: Recibir á alguno con buena cara. † Faire des mines: Hacer invenciones: hacer gestos, ó visajes. † Faire la mine à quelqu'un: Mirar á alguno con malos ojos, con visos de enojado, &c. † Faire mine de quelque chose: Hacer semblante de alguna cosa. † Faire triste mine, faire grise mine à quelqu'un: Mostrar mala cara á alguno.

Miné, ée, part. p. y adj. Minado, &c. V. Miner.

Miner, v. a. Minar; hacer y fabricar minas con artificios de pólvora. † Cavar: L'eau mine la pierre: El agua cava la piedra. \* Consumir, destruir poco á poco.

Minérai, f. m. Quixo; piedra en que se cria el metal en las minas.

Minéral, f. m. Mineral; qualquier cuerpo sólido, que se engendra en la tierra; se dice con propiedad de los cuerpos que no son metales, ni piedras, como el azufre, vitriolo, &c. † Pierre que se saca de las minas y encierra el metal; quixo.

Minéral, ale, adj. Mineral; lo que toca, ó pertenece á mina, ó minerales. Eau minérale: Agua mineral.

Minéralisation, f. f. Combinación de la mina con el azufre, ó el arsenico.

Minéralogie, f. f. Ciencia de los metales, &c.

Minerve, f. f. Minerva; Diosa de la antigüedad pagana.

† Minet, etre, f. V. Minon.

Mineur, f. m. Minador; el ingeniero, ó artífice que hace minas. † Minero; el fujero que trata y trabaja en minas.

Mineur, eure, adj. y f. Menor; el pupilo, ó hijo de familia que no tiene los años que determinan las leyes para gobernar su hacienda.

Mineur, eure, adj. Menor; lo opuesto á mayor. Saint-Jacques le mineur: Santiago el menor. L'Âge mineur: La Afta menor.

Mineurs, p. Freres mineurs. Menores; se llaman los religiosos de la orden de San Francisco. † Clérigos menores; orden de clérigos regulares, establecida por Juan Agustín Adorno, caballero Genoves.

Ordres mineurs, ou les quatre mineurs; Ordenes menores.

Ton mineur, tierce mineur: Tono menor, tercera menor en la música.

Minéure, f. f. Voz de la lógica: Menor; la segunda proposición de un silogismo.

Miniature, f. f. Miniatura; pintura que se executa sobre vitela, ó papel terso.

Miniaturiste, f. m. Pintor de miniaturas.

Miniere, f. f. Minera; lugar de donde se sacan los metales y minerales.

Minime, f. m. Mínimo; religioso de la orden de San Francisco de Paula.

Minime, adj. m. y f. Pardo; color obscuro y tal que llevan los mínimos.

Minimum, f. m. Voz de la matemática tomada del Latin: el grado último de disminución á que se puede reducir alguna cantidad.

Ministere, f. m. Ministerio; el oficio, ocupacion, ó cargo que toca, ó pertenece executar á cada uno en utilidad pública, ó particular. † Ministère; qualquier exercicio, ó trabajo manual. † Ministère; el gobierno de estado

en los negocios importantes de un reyno, &c. † Ministère; el empleo de ministro. † Usase tambien como nombre colectivo, y significa el cuerpo de los ministros de estado.

Ministère public. El ministerio y funciones de los fiscales en las cortes de justicia.

Ministériel, adj. Chef ministériel de l'église: El Papa, por oposicion á Jesu Christo que se llama chef essentiel.

Ministre, f. m. Ministro; el que sirve y ministra á otro alguna cosa: usase regularmente en lo moral: Ministre des passions d'autrui. † Ministro; el que sirve á Dios, al público, &c. en algun ministerio. † Ministro; llaman en la sagrada religion de la santísima trinidad al prelado ordinario.

Ministre d'état. Ministro de estado. † Premier ministre & Premier ministro.

Minium, f. m. Minio; color mineral sumamente roxo.

† Miñois, f. m. Cara, rostro, caratilla donosa.

Minon, minette, f. Mix; micho; gatito, gatillo; nombre que los niños dan á los gatos.

Minoratif, f. m. Minorativo; remedio que purga levemente y sin copiosa evacuacion.

Minorité, f. f. Minoridad; menor edad.

Minot, f. m. Medida de granos, ó de sal como de medida fanega.

Minuit, f. m. Media noche.

Minuscule, f. f. Letra minúscula.

Minute, f. m. Minuto; espacio de tiempo; la 60 parte de una hora. † Minuto; una de las sesenta partes iguales en que se divide un grado de círculo. † Minuscule; escritura muy pequeña. † Minuta; borrador. † Minuta; el original de los autos que otorgan los notarios.

Minuté, ée, part. p. y adj. Minutado.

Minuter, v. a. Minutar; formar una minuta. † Projeter, disponer, meditar al-

guna cosa que se ha de hacer dentro de poco.

Minutie, *f. f.* (Se pronuncia Minucie). Minucia; mención, bagatela.

Minutieux, *eufe, adj.* El que cuida de las minucias.

Mi-parti, *ie, adj.* Compuesto de dos partes iguales, pero diferentes. *¶* Se dice en el blason de dos escudos diferentes, que se han juntado, despues de partidos, y hacen un escudo solo.

Miquelet, *f. m.* Micaete, ó Miquelete; fusilero de montaña. *¶* Micaete; aldeano rebelde de Cataluña, y propiamente ladrón y saltador.

Miquelot, *f. m.* Miguelito; muchacho que se junta con otros, y va en Romería al monte San Miguel.

† Faire le miquelot. Hacer la serficia; afectar virtud y modestia, &c.

Mirabelle, *f. f.* Especie de ciruela pequena.

Miracle, *f. m.* Milagro; obra divina contra el orden natural. *¶* Milagro; todo aquello que es extraordinario, grande, y que causa admiracion.

✦ A miracle. A maravilla; maravillosamente; con mucho esmero y perfeccion. *¶* Cela se peut sans miracle. Es cosa muy fácil, &c. *¶* C'est un miracle de... Es una maravilla.

P Venir comme diable en miracle. Venir fuera de propósito.

Miraculeusement, *adv.* Milagrosamente.

Miraculeux, *eufe, adj.* Milagroso; lo que se obra, ó executa por milagro. *¶* Lo que causa admiracion; admirable.

Mirallé, *ée, adj.* *Voz del blason*: se aplica á las alas de los mariposas y colas de los pavones, que son de esmaltes diferentes.

Miramolin, *f. m.* Miramamolín; el monarca y supremo dominante de los Moros.

Mire, *f. f.* Mira; punto del fusil, &c. para dirigir la vista, y asegurar la puntería.

Prendre la mire. Poner la mira; apuntar, ajustar el

tiro de un cañon de artilleria.

Miré, *ée, part. p. y adj.* Mirado, &c. *V.* Mirer.

Sanglier miré. Jabali viejo cuyos colmillos están encorvados hácia adentro.

Mirer, *v. a.* Mirar; poner la mira, apuntar, ajustar el tiro de una arma.

Se mirer. *v. r.* Mirarse al espejo; espejarse.

✦ Mirmidon, *f. m.* Hombre muy pequeño, de poca estimacion, &c.; hombrecillo, títere.

Miroir, *f. m.* Espejo; cuerpo fabricado de vidrio cristalino, azogado por la parte posterior, ó *¶* de acero puro, cuya superficie es tersa y bruñida.

Miroir ardent. Espejo ustorio.

*¶* — d'acier: Espejo de alindado; espejo de acero. *¶* — de poche: Espejuelo de faltriquera. *¶* — de toilette: Espejuelo del tocador de una muger. \* || — de vertu, de patience: Exemplar de virtud, de paciencia. *¶* — d'oiseleur: Espejuelo para coger alondras, &c. *¶* — de vaisseau: Especie de marco, ó quadro que se pone en la proa del navio, con las armas del Rey, &c.: llámase tambien fronton.

Grand miroir; glace. Espejo de armar, ó de vestir.

Miroité, *ée, adj.* Cheval bai miroité, ou bai à miroir. El caballo bayo que tiene en la grupa manchas mas obscuras ó mas claras.

Miroiterie, *f. f.* Comercio de espejos.

Miroitier, *f. m.* El que hace y vende los espejos, &c.

Miroton, *f. m.* Cierta género de guisado que se hace con tajadas de carne ya cocidas, &c.

Mirtille, *f. f.* *V.* Airelle.

Mis, *ise, part. p. de Mettre,* y *adj.* Puesto.

✦ Ufer de main mise. Poner las manos en alguno; herirle.

Misaine, *f. f.* *Voz náutica*: Mât de misaine, Mesana; trinquete; el último árbol del navio que se pone hácia la popa.

Misanthrope, *f. m.* Hombre que aborrece á los hombres, que huye del mundo, de la sociedad; páxaro solitario.

Misanthropie, *f. f.* El odio y aversion que se tiene á la sociedad y comercio de los hombres.

Miscellanée, *f. m.* Miscelánea; la obra y escrito, en que se tratan muchas materias confusas y mezcladas.

Miscible, *adj. m. y f.* Lo que se puede mezclar é incorporar con otra cosa.

Mise, *f. f.* El empleo del dinero que se ha recibido y gastado, y de que se forma la cuenta. *¶* La cantidad de dinero que se pone en el juego, ó en alguna sociedad de comercio, &c. *¶* Pujas. *¶* Curso corriente de la moneda. Monnaie corriente.

Mise en possession. El acto de poner en posesion.

\* ✦ Etre de mise. Estar bien puesto, bien hecho, de buen parecer, &c. *¶* N'être pas de mise. Se dice de razones, ó argumentos fáciles, de excusas que no se pueden admitir, &c.

Misérable, *adj. m. y f.* Miserable, desdichado, infeliz, desafortunado. *¶* Malo, perverso, indigno: úsase tambien como substantivo.

Misérablement, *adv.* Miserablemente.

Misere, *f. f.* Miseria; pobreza, estrechez, falta de lo necesario para el sustento, &c. *¶* Miseria; pena, trabajo. *¶* Miseria; cosa corta, ó de poca importancia. Il m'a envoyé une misere. Me envió una miseria.

\* ✦ Collier de misere. Trabajo asiduo y muy penoso.

Miséréré, *f. m.* El espacio de tiempo que necesita para rezar un miserere. *¶* Miserere; el cólico volvo que consiste en anudarse la tripa colon, y obligar á echar el excremento por la boca.

Miséricorde, *f. f.* Misericordia; piedad, compasion. *¶* Misericordia; gracia, perdón. *¶* Tablilla de madera

## MIT

- que hay debaxo de las fillas de coro y que sirve para esentarse en ella, quando la filla está levanta.
- Miséricorde ! à l'aide, miséricorde ! Ayuda, que me mantan, &c.
- ✚ Crier miséricorde. Gritar, quejarse el que pade dolores excessivos, &c. & Être à la miséricorde de quelqu'un. Dependar absolutamente de alguno; estar à su arbitrio y voluntad; estar à discrecion.
- Miséricordieusement, adv. Misericordiosamente.
- Miséricordieux, euse, adj. Misericordioso.
- Missel, f. m. Misal; el libro que sirve para decir misa.
- Mission, f. f. Misión; el acto de enviar. & Mission; se dice mas particularmente de lo que toca al Evangelio: La misión des Apôtres vient de Jesus-Christ même. La misión des Apôtres viene de Jesu-Christo mismo. & Mission; la salida, jornada, ó peregrinacion que hacen los varones Apostólicos de pueblo en pueblo, &c. predicando el Evangelio. & Mission; la tierra, ó provincia en que predicán los Misioneros. & Mission; el sermón fervoroso que hacen los Misioneros. & Mission; congregacion de Clérigos regulares que viven en comunidad, baxo de un superior.
- Missionnaire, f. m. Misionero; misionario; el Predicador evangélico que hace las misiones.
- ✚ Missive, f. f. Carta misiva: úsase tambien como adjetivo; Lettre missive.
- Mitaine, f. f. Guante sin dedos, con el pulgar solamente.
- † Onquent miton mitaine. Remedio que no hace ni bien ni mal, y se dice \* ✚ de qualquier medio inútil para el logro de lo que se intenta.
- Mite, f. f. Arador; gusanillo.
- Mitelle, petite Mitre, Sanicle, Cortufe d'Amérique, f. f. Sanícula; yerba.
- Mithridate, f. m. Mithridato; antidoto, ó composicion de varias cosas, ó drogas.

## MIX

- Vendeur de Mithridate. Curandero. \* ✚ Charlatan; el que habla mucho y sin substancia.
- Mitigation, f. f. Mitigacion.
- Mitigé, ée, part. p. y adj. Mitigado.
- Mitiger, v. a. Mitigar; moderar, aplacar, disminuir, ó suavizar alguna cosa rigurosa, ó áspera.
- Miton, f. m. Especie de guante que cubre el brazo solamente; mangoito.
- Mitonné, ée, part. p. y adj. Estofado; cocido à fuego lento. ✚ Acariciado.
- Mitonner, v. n. Bullir à fuego lento.
- ✚ Mitonner, v. a. Acariciar, mimar, regalar à uno por algun fin.
- \* ✚ Mitonner une affaire. Disponer, preparar alguna dependencia, ó negociado, para lograr el mayor acierto, en el tiempo y sazón oportuna.
- Mitoyen, enne, adj. Medianero.
- Mur mitoyen: Pared medianera.
- Mitraille, f. f. Metralla; la municion menuda con que cargan las piezas de Artilleria. & Toda especie de mercadería pequeña de merceros.
- Mitre, f. f. Mitra; el ornamento de la cabeza que traen los Arzobispos y Obispos. & Cierta adorno y toca de cabeza que usáron antiguamente las mugeres Romanas y Griegas.
- Mitré, ée, adj. Mitrado.
- † Mitron, f. m. Mozo de pañadero.
- Mixte, adj. m. y f. Mixto; mezclado, é incorporado con otra cosa.
- Mixte, f. m. Mixto; el cuerpo compuesto de diversos elementos.
- Mixtiligne, adj. m. y f. Voz de la geometría: Mixtilíneo; lo que se forma de una línea recta y otra curva.
- Mixtion, f. f. Mixtion; la mezcla, ó ayuntamiento de unas cosas con otras.
- Mixtionné, ée, part. p. y adj. Mixturado.
- Mixtionner, v. a. Mixturar; mezclar.

## MOD 53

- Mobile, adj. m. y f. Móvil; movable; lo que se mueve, ó puede mover de una parte à otra. \* Movible, inconstante.
- Fêtes mobiles. Fiestas móviles.
- Mobile, f. m. Lo que mueve; móvil.
- Premier mobile. Primer móvil; en la astronomía antigua, era la esfera superior que llevábase consigo todas las esferas inferiores. \* Primer móvil; el principal motor, y como causa de la execucion y logro de alguna cosa.
- Mobilier, ere, adj. Voz forense: cosa de muebles.
- Biens mobiliers. Bienes que se pueden transportar, trasladar, llevar de una parte à otra.
- Mobilier, f. m. El conjunto de alhajas y trastos que tiene alguno; traferia.
- Mobilité, f. f. Movilidad; la potencia, ó facilidad de moverse alguna cosa.
- Moca, f. m. El café que viene de Moca, ciudad de Arabia.
- Modale, adj. f. Modal; se dice en la lógica de las proposiciones que contienen algunas condiciones, ó restricciones.
- Mode, f. m. Voz de la filosofía; modo; manera de ser: & Voz de la gramática: Modo; la diferencia de conjugarse los verbos, para explicar la diversidad de tiempos. & Voz de la música: Modo; una idea y determinada disposicion de armonia.
- Mode, f. f. Moda; uso, modo, ó costumbre: tomase regularmente por el que es nuevamente introducido, y con especialidad en los trages y modos de vestir.
- Être à la mode. Estar en boga alguna cosa; usarse mucho.
- Modele, f. m. Modelo; exemplar, ó norma que se sigue en la execucion de alguna cosa. \* Modelo; aquellas cosas que sirven de exemplo, que se imita en el modo de ser proceder, ó vivir.
- Modeler, v. a. Hacer un pa-

eron, un modelo, ó dechado: úsase tambien como verbo neutro.

**Moderateur**, trice, *f.* Moderador; el que arregla, temple y gobierna las cosas segun la recta razon.

**Moderation**, *f.* Moderacion; templanza en las acciones físicas, ó morales. *¶* Moderacion; reduccion, ó rebaxa del precio de las cosas.

**Moderé**, ée, *part. p.* y *adj.* Moderado; templado. *¶* Moderado; presente, sabio, arreglado en todo, pacifico, &c.

**Moderément**, *adv.* Moderadamente.

**Moderer**, *v. a.* Moderar; templar, ajustar y arreglar las acciones evitando los excesos. *¶* Moderar; reducir, rebaxar el precio excesivo de las cosas.

\* **Se moderer**, *v. r.* Moderarse; contenerse; comedirse á lo justo.

**Moderne**, *adj. m.* y *f.* Moderno; lo que es, ó sucede de poco tiempo á esta parte: hablando de autores, úsase como sustantivo, les modernes, los modernos.

**Modeste**, *adj. m.* y *f.* Modesto; templado y moderado en sus acciones. *¶* Modesto; compuesto y recatado en el mirar, &c. *¶* Modesto; honesto, decente, y recatado en las acciones, ó palabras.

**Avoir une opinion**, des sentiments modestes de soi-même. Tener poco concepto y confianza de sí mismo; no presumir. *¶* Couleur modeste. Color modesto, poco vistoso.

**Modestement**, *adv.* Modestamente.

**Modestie**, *f. f.* Modestia; virtud que modera, temple y regula las acciones externas. *¶* Modestia; la suma templanza, ó moderacion en el mirar, &c. *¶* Modestia; la honestidad, decencia y recato en las acciones, ó palabras; pudor, &c.

**Modicité**, *f. f.* Povedad, cordedad.

**Modificatif**, *ive*, *adj.* Lo que

modifica: úsase tambien como sustantivo; particularmente en la Gramática.

**Modification**, *f. f.* Modificación; restricción de alguna proposicion, &c. *¶* Modificación; modo; manera de ser de alguna substancia.

**Modifié**, ée, *part. p.* y *adj.* Modificado.

**Modifier**, *v. a.* Modificar; limitar, ó restringir alguna proposicion, &c. *¶* Modificar; limitar y determinar á un cierto estado y calidad: úsase regularmente en lo didáctico.

**Modillon**, *f. m.* Voz de la arquitectura: modillon; parte de la cornisa que le sirve de adorno, pareciendo que la sostiene.

**Modique**, *adj. m.* y *f.* Lo que está en poca, ó pequeña cantidad; corto, escaso.

**Modiquement**, *adv.* Cortamente, limitadamente, escasamente, sobriamente.

**Modulation**, *s. f.* Voz de la música: Modulacion.

**Module**, *f. m.* Módulo; medida de que se usa en la arquitectura para las proporciones de sus cuerpos. *¶* Se dice tambien del diámetro de alguna medalla.

**Moelle**, *f. f.* Tuétano; médula, meollo; substancia delicada que está en la cavidad de los huesos. *¶* Meollo, médula; substancia blanda que viene en medio de algunos árboles. *¶* Llámase tambien la substancia interior de un palo de canafistola.

**Moelle épiniere**. Médula espinal. \* *¶* Tírer, ou sucer juquá la moelle des os. Ir quitando, ó consumiéndose la hacienda, ó bienes de otro; arruinarle.

**Moelleux**, euse, *adj.* Meduloso; lo que está lleno de meollo. *¶* Se aplica tambien á los paños, &c.; suave, blando. *¶* Voz de la pintura; suave y agradable á la vista: úsase tambien como sustantivo.

**Vin moelleux**. Vino que tiene mucho cuerpo, y es agradable al gusto. *¶* Voix moel-

leuse. Voz llena, suave, que suena muy agradablemente al oído.

**Moellon**, *f. m.* Piedra, ó pedazo de piedra que se saca de las peñeras.

**Moeuf**, *f. m.* Vale lo mismo que Modé en la Gramática.

**Mœurs**, *s. f. p.* Costumbres; las buenas, ó malas acciones á que cada uno está habituado. *¶* Costumbres; el conjunto de calidades, ó inclinaciones y usos que forman el carácter distintivo de una nacion.

**Avoir des mœurs**. Tener alguno buenas costumbres; n'en avoir point; tenerlas malas.

**Mofette**, *f. f.* V. Moufette.

**Mohatra**, *adj. m.* Contrat mohatra; Mohatra; trato usurario y prohibido que se hace quando se da lo que se vende á precio muy alto, para volverlo á comprar á precio infimo, &c.

**Moi**, *f. m.* y *f.* Yo; pronombre personal de la primera persona. *¶* Yo; se dice muchas veces con un punto admirativo: Moi! je serois capable de cette trahison! Yo! seria capaz de cometer esta traicion!

**Moi-même**. Yo mismo.

**A moi!** Especie de interjeccion con que se llama alguno; vengan todos acá, &c. *¶* Quant á moi; por lo que me toca. \* *¶* P. Se mettre sur son quant á moi; Entonarse; ensoberbecerse.

**Moignon**, *f. m.* Tocon; el muñon del brazo, ó pierna que queda, cortada la mano, ó el pie.

**Moindre**; *adj. comp. m.* y *f.* Menor; lo que tiene menos cuerpo, ó extension en cantidad, ó calidad que otra cosa con quien se compara.

**Le moindre de tous**. El menor de todos. *¶* La moindre chose; La mas mínima cosa. *¶* Je ne lui ai pas dit le moindre mot. No le he dicho la mas mínima palabra; no le he dicho palabra.

**Moine**, *f. m.* Monge; religioso de qualquiera orden monacal y arrentada. *¶* Fray-

le; religioso de alguna de las órdenes mendicantes. *☉* Frayle; monstruo marino. *☉* Frayle; llaman en la imprenta la plana que queda sin señalar lo bastante. *☉* Especie de calentador de cama, á modo de caxa, &c.

Moine bourru. *Coco*; fantasma que se figura para meter miedo á los niños, y \* *☉* el hombre de mal humor, de genio áspero, &c.

*☉* — lai: Monge lego.

Moineau, *f. m.* Gorrión; pardal. *☉* *Voz* de la fortificación: bastion, cuya punta remata en ángulo agudo, y que se pone en medio de las cortinas demasiado largas.

Cheval moineau. Caballo desforejado. *P.* Tirer la poudre aux moineaux: Emplear en cosas fútiles y de poca importancia su crédito, dinero, amigos, &c.

Moinerie, *f. f.* Fraylería, fraylada: es voz de desprecio.

Moineffe, *f. f.* Monja; religiosa; es voz de desprecio.

Moinillon, *f. m.* Fraylecico, fraylecillo: es voz de desprecio.

Moins, *adv.* comp. Ménos.

A moins que. *Á* menos que, fino es que. *☉* Au moins, pour le moins: *Á* lo ménos, por lo ménos. *☉* En moins de rien: Prontísimamente; en poquísimos tiempo; en alza, *☉* quitame allá esas pajas, *☉* Ni plus ni moins: Ni mas ni ménos.

Rien moins. Modo de hablar muy usado en la lengua Francesa y que tiene algunas veces dos acepciones opuestas. Con el verbo subjuntivo être, ó el verbo impersonal avoir, significa lo contrario del adjetivo que sigue: Il n'est rien moins que sage: No es nada sabio; Il n'y a rien moins de vrai que cette nouvelle: No es nada verdadera esta nueva. Con verbos activos, reciprocos, ó neutros, tiene significación equívoca, y que solo queda determinada por lo que precede; así en esta frase: Vous

croyez un tel votre concurrent, il a d'autres vus; il ne desire rien moins, il ne se propose rien moins, il n'aspire à rien moins qu'à vous supplanter: Se quiere decir que fulano no es vuestro competidor; y de esta otra: Vous ne regardez pas un tel comme votre concurrent; cependant il ne desire... il n'aspire à rien moins qu'à vous supplanter: se saca al contrario que fulano es competidor vuestro, &c.

Moins, *f. m.* Ménos: Il y a du plus ou du moins dans cette affaire: Hay su mas, ó su ménos en este negocio.

Moire, *f. f.* Mue, ó muer; especie de ormesi de aguas.

Moiré, ée, *adj.* Pensado, ondeado como el muer.

Mois, *f. m.* Mes; una de las doce partes en que se divide el año. *☉* Mes, mesada; la porción de dinero, &c. que se da, ó paga todos los meses.

Mois, *p.* Mes; el menstuo de las mugeres.

Mois lunaire. Mes lunar. *☉* — solaire: Mes solar.

Moïse, *f. m.* Moyses; profeta de la ley vieja, y legislador del pueblo Judío.

Moïse, *f. f.* *Voz* de la carpintería; pieza de madera que sirve para unir y atar juntas otras piezas.

Moïsi, ie, *part. p.* y *adj.* Mohecido, enmohecido.

Moïsi, *f. m.* Moho; el vello que se cria en el pan, &c.

Moisir, *v. n.* y *v. r.* Se moisir, moiscerse; criar moho.

Moïssure, *f. f.* Moho. *V.* Moisi.

Moissine, *f. f.* El vástago de la vid, que se corta cargado de uvas, y se cuelga para guardar.

Moisson, *f. f.* Siega, mies, segazon. *☉* Cosecha. \* Cosecha de las almas por la predicación.

Moissonné, ée, *part. p.* y *adj.* Segado.

Moissonner, *v. a.* Segar; hacer la cosecha; recoger las mieses. \* Segar, recoger palmas y

lauras. \* Segar; arruinar, perder, consumir, destruir.

Moissonneur, euse, *f.* Segador.

Moite, *adj. m.* y *f.* Húmedo, algo mojado.

Moiteur, *f. f.* Humedad.

Moitié, *f. f.* Mitad; la parte media de un todo. \* Se dice de la muger, por relación al marido.

A moitié. Medio. A moitié mort: Medio muerto. A moitié nue: Medio desnuda. *☉* *Á* medias, por mitad. Tonneau á moitié vide: *☉* Par moitié: *á* medias.

Moitié, *adv.* Parte; por mitad; *á* medias.

*☉* Moitié figue, moitié raisin. *á* medias por grado, *á* medias por fuerza. *☉* Se dice de dos personas que ni son muy amigas entre sí, ni tambien muy enemigas.

Mol, olle, *adj. V.* Mou.

Molaire, *adj. f.* Molar. Dents molaire: Dientes molares; muelas.

Moldavique, mélisse de Moldavie ou des Canaries, *f. f.* Toronjil de Moldavia, ó de las Canarias; planta.

Môle, *f. m.* ( la o es larga ). Muelle; cierta lengua de tierra artificialmente fabricada dentro del mar.

Môle, *f. f.* ( la o es larga ). Mola; pedazo de carne informe que se engendra y coagula en el vientre de la madre.

Molécule, *f. f.* Parte pequeña de algun cuerpo; particula.

Molesté, ée, *part. p.* y *adj.* Molestado.

Molester, *v. a.* Molestar; inquietar, causar molestia.

Mollette, *f. f.* Moleta; piedra de que usan los pintores para molar los colores. *☉* Rodajuela, ó estrellita de espuela. *☉* Estrella; la mancha blanca que saca el caballo en la quareilla del caballo. *☉* Ruedecilla para torcer hilo, seda, ó cuerdas.

Moliere, *adj. m.* y *f.* Dent moliere. *V.* Molaire. *☉* Terres molieres: Se dice en al-

gunas provincias de ciertas tierras arcillosas y pantanosas, en que no se puede caminar con firmeza y seguridad.

Mollasse, *adj. m. y f.* Blandujo, floxo, flaco.

Mollement, *adv.* Blandamente, floxamente, delicadamente, cobardamente.

Molleffe, *f. f.* Blandura; calididad de las cosas blandas.

\* Blandura, floxedad, incuria, cobardía, holgazanería, &c.

Molleffe des chairs. La imitación de la flexibilidad de las carnes, en la pintura; morbidex; blandura de carnes: tómase siempre en buena parte.

Mollet, *ette, adj.* Blando, blandico, blandito, suave al taño.

Lit mollet. Cama blanda.

⊕ Œufs mollets: Huevos debidos, tiernos. ⊕ Pain mollet: Pan blando y tierno; mollete; bodigo.

Mollet, *f. m.* Pantorrilla; la parte posterior y mas carnuda de la pierna. ⊕ Floquezuelo; fueco pequeño.

Molleton, *f. m.* Cierta especie de lana muy suave; especie de bayeta.

Mollifié, *ée, part. p. y adj.* Molicado.

Mollifier, *v. a.* Voç de la medicina: Molicar; ablandar, suavizar.

Mollir, *v. n.* Ablandarse las frutas; pudrirse de demasiada madurez. \* Blandear, afloxar, ceder. ⊕ Se dice del caballo que está blando de pies.

Mollioté, *f. m.* Molofo; pie de la poesia latina que consta de tres sílabas largas.

Moluque, *f. f.* Toronjol de las molucas; planta.

Moly, *f. m.* Planta de que hay muchas especies: se parece mucho al ajo.

Moment, *f. m.* Momento; instante.

Moment d'une puissance. Voç de la estética: Momento.

A tout moment, à tous moments. A cada instante, á cada momento. ⊕ Prendre quelqu'un dans le bon mo-

ment: Coger, hallar á otro de vna.

Momentané, *adj. m. y f.* Momentaneo; lo que se pasa luego, no dura, ó no tiene permanencia.

† Momerie, *f. f.* Mogigan-ga, máscara. \* † Fingimiento, simulacion artificiosa; momería. ⊕ Momeria; la execucion de cosas, ó acciones burlescas con gestos y figuras.

Momie, *f. f.* Momia; cuerpo antiguamente embalsamado, que se trae de Egipto.

Momon, *f. m.* Parada que las miscaras tienen facultad de hacer en los juegos de dados, callanto y sin hablar.

Momus, *f. m.* Momus; hijo del sueño y de la noche, y Dios de las burlas.

Mon, *pron. posesivo de la primera persona; Mi.* Mon ami, mon livre: Mi amigo, mi libro. Hace regularmente en femenino ma; Ma mere, ma tceur: Mi madre, mi hermana; pero quando al tal pronombre sigue inmediatamente una vocal, ó una h no aspirada; se dice mon así en femenino, como en masculino: Mon ame, mi alma; mon épée, mi espada; mon heure n'est pas venue, mi hora no ha llegado.

Mon, *ma, ha en en plural mes, mis:* Mes amis, mes amies; mis amigos, mis amigas.

Mon, *ma. Mio, mia.* Ah! mon père! Ay! padre mio! Ah! ma mère! Ay! madre mia!

Monacal, *ale, adj.* Monacal; lo que pertenece, ó es propio de los monges.

Monachisme, *f. m.* (se pronuncia Monakisme). Monachismo; la coleccion, profesión, ó agregado de los que profesan el monacato.

Monade, *f. f.* Ser, ó substancia simple, y que no tiene partes, en el sistema de los Leibnizianos.

Monarchie, *f. f.* Monarquía; Estado grande, gobernado por uno solo.

Monarchie, *adj. m. y f.* Monarquico.

Monarque, *f. m.* Monarca; principe soberano y absoluto.

Monastere, *f. m.* Monasterio.

Monastique, *adj. m. y f.* Monástico.

Monaut, *adj.* El d quien falta una oreja: Chien monaut, chat monaut.

Monceau, *f. m.* Monton; agregado, ó junta de muchas cosas.

Mondain, *aine, adj.* Mundano; el que atiende demasiadamente y se emplea en las cosas del mundo; úsase tambien como substantivo. ⊕ Mundano; vano; cosa del mundo.

Mondainement, *adv.* De un modo mundano.

Mondanité, *f. f.* Vanidad mundana.

Monde, *f. m.* Mundo; universo. ⊕ Mundo; se toma privativamente por la tierra, la esfera terrestre. ⊕ Mundo; se dice de la sociedad de los hombres en la qual vivimos. ⊕ Mundo; el agredado, y conjunto de todas las criaturas racionales. ⊕ Mundo; bola, ó figura de ella, con una cruz encima que suelen poner, ó pintar en las esfigies, ó imágenes del niño Jesus, &c. ⊕ Se dice tambien de los criados de una casa; familia, gente. ⊕ Se dice hablando de personas congregadas; gente. Il y a beaucoup, ou peu de monde: Hay mucha, ó poca gente. ⊕ Mundo; el modo de vida, tratos y comercios de los hombres. ⊕ Mundo; en lo ascético, se toma por la propension, ó inclinacion á vivir siguiendo las diversiones, gustos, &c. que aperecen y estiman los hombres.

C'est le monde renversé. Anda, ó está el mundo al revés. ⊕ Connoître le monde: Conocer los hombres. ⊕ Connoître bien son monde: Conocer muy bien el carácter y genio de las personas con quienes se ha de tratar.

P. Devoir à Dieu &c au monde: Tener uno muchísimas deudas. ⊕ Le nouveau

monde : El nuevo mundo ; la parte de la tierra en que están las dos Américas , descubierta en estos últimos tiempos. & L'autre monde : El otro mundo ; la otra vida que esperamos despues de está. & Loger au bout du monde : Habitar en un quartel , ó barrio muy apartado y retirado. & N'être plus de ce monde : Estar alguno totalmente abstraído de las cosas del mundo.

Mondé , ée , part. p. y adj. Mondado.

Monder , v. a. Mondar ; limpiar.

Mondificatif , ive , adj. Voz de la medicina : se dice de los remedios que mondan y limpian.

Mondifié , ée , part. p. y adj. Mondado.

Mondifier , v. a. Voz de la medicina : Mondar ; limpiar.

Monétaire , f. m. Monedero ; se dice de los que fabricaban las monedas , ó medallas antiguas. & Monetario ; la caja , &c. donde se guardan las monedas antiguas.

Moniale , f. f. Voz forense : Monja.

Monition , f. f. Monición ; advertencia hecha por autoridad eclesiástica.

Monitoire , f. m. Monitoria ; cartas monitorias.

Monitorial , ale , adj. Monitorio.

Monnoie , f. f. Moneda ; pieza de oro , plata , ó cobre acuñada por autoridad soberana. & Seca ; la casa donde se bate la moneda. & Se dice particularmente de las especies pequeñas de plata , ó de cobre ; moneda , menudos. & Moneda ; el valor de qualquiera especie de oro , ó de plata en muchas especies de menor precio.

Cour des monnoies. Corte de las monedas ; corte soberana que hay en Francia para juzgar de todo lo que toca á las monedas. & Hôtel des monnoies : Seca ; la casa donde se bate la moneda. \* Payer en même monnoie : Pagar en la misma moneda ;

executar alguna accion por correspondencia , ó venganza de otra semejante. & Payer en monnoie de finge , en gambades : Burlarse de la persona á quien se debe , en lugar de pagarla.

Monnoyage , f. m. La accion de fabricar moneda , y el derecho que se toma por la fundición de ella.

Monnoyé , ée , part. p. y adj. Monñado.

Monnoyer , v. a. Monedar , monedear , amonedar ; fabricar , ó acuñar la moneda.

Monnoyeur , f. m. Monedero ; el que fabrica y acuña la moneda.

Faux monnoyeur. Monedero falso.

Monoceros , f. m. Monocroto , nombre que se ha dado al unicornio.

Monocle , f. m. Voz de la óptica : Monóculo ; antejo que no sirve que para un ojo solo.

Monocorde , f. m. Monocordio ; monocordio ; instrumento de música.

Monocule , f. m. Voz de la cirugía : Venda para la fistula lagrimal.

Monogramme , f. m. Monograma ; especie de cifra.

Monologue , f. m. ; Soliloquio ; la conversacion que alguno tiene consigo solo , como si estuviera hablando con otros. Úsase frecuentemente en las comedias , &c.

Monome , f. m. Voz de la álgebra : Cantidad que no tiene sino un término solo.

Monopétale , adj. m. y f. Voz de la botánica : Monopetaló.

Monopode , f. m. Llamaban los antiguos la mesa que tenia un pie solo.

Monopole , f. m. Monopolio ; compra de géneros , ó mercaderías , para estancarlasy venderlas á precio cierto. & Monopolio , el convenio hecho entre los mercaderes de vender á un determinado precio los géneros. & Qualquier derecho que se impone nuevamente sobre las merca-

derías y géneros : tómase siempre en mala parte.

Monopoleur , f. m. El que hace monopolios.

Monosyllabe , adj. m. y f. Monosilabo ; la voz que tiene una sílaba : úsase regularmente como sustantivo.

Monosyllabique , adj. m. y f. Se dice de los versos que constan de voces monosilabas.

Monotone , adj. m. y f. Lo que tiene siempre el mismo tono , ó sonido. V. Monotonie.

Monotonie , f. f. Uniformidad , é igualdad enfadosa de tono y sonido en el cantar , en el discurso , &c.

Monseigneur , f. m. Monseñor ; título de honor que se da á personas de alto nacimiento , ó dignidad. & Monseñor ; hablando absolutamente , es el Delfin de Francia.

Monseigneurs , p. Señores : se usa especialmente en las memoriales y súplicas que se dirigen al consejo del Rey , á las cortes de parlamento , &c.

Monsieur , f. m. Monfieur ; señor ; título de cortesia que se da á las personas á quienes se habla , ó escribe. & Señor ; hablando absolutamente , es la calidad que se da en Francia al hermano único , ó primogénito del Rey.

Messieurs , p. Señores.

† Faire le monsieur. Hacer del hombre de importancia ; entonarse , &c.

Monstre , f. m. Monstruo ; parto , ó produccion contra el orden regular de la naturaleza. & Monstruo ; lo que es sumamente feo. \* Monstruo ; qualquiera cosa excesivamente grande , ó extraordinaria en qualquier linea. \* Monstruo ; se dice de las personas viciadas de ingratitud , de avaricia , de impureza , &c.

Monstre marin. Monstruo marino ; pescado sumamente grueso , ó grande , ballena , &c.

Monstreusement , adv. Monstruosamente.

Monstreux , euse , adj. Monf-

truoso; lo que es contra el orden de la naturaleza.

☉ **Monstruoso**; excesivamente grande, ó extraordinario en qualquier línea.

**Monstruosité**, *f. f.* Monstruosidad.

**Mont**, *f. m.* Monte; montaña; quando en Francia se dice absolutamente los monts, se entienden de ordinario los Alpes.

**Mont de piété**. Monte de piedad; el tesoro, ó caza en la qual se presta á los menesteros alguna cantidad, por limitado tiempo, dexando en el prenda de mas valor.

☉ — **Pagnote**: Eminencia; altura de tierra de donde se mira, sin correr peligro, lo que pasa y sucede en un combate, sitio, &c.

☉ **Promettre des monts d'or**, promettre monts & merveilles. Prometer á uno muchas riquezas, ventajas, &c.

**Montage**, *f. m.* Subida que se hace en barcas por rios navegables.

**Montagnard**, arde, *adj.* Montañés, montañesa: úsase regularmente como substantivo.

**Montagne**. *f. f.* Montaña; monte.

**P. La montagne en travail**. Pareo de los montes.

**Montagneux**, euse, *adj.* Montañoso; el sitio, ó tierra quebrata con montañas.

**Montant**, *f. m.* Importe, hablando de cuentas. Voilà le montant de votre compte. Este es el importe de vuestra cuenta.

**Montants d'une croisée**, d'une porte; &c. Largüeros. ☉ — d'une raquette: Las cuerdas que en la raqueta van de arriba, abaxo.

**Vin qui a dumontant**. Vino que tiene fuerza y vigor.

**Montant**, *part. a.* de monter, y *adj.* Subiente, subiendo.

Il reçut un coup de fleche, montant à l'assaut. Subiendo al asalto, recibió un flechazo. ☉ **Voz del blason**: Montante; se dice de las crecientes cuyas puntas están hacia el vese del escudo.

de las abejas que vuelan hacia lo alto, &c.

**Monte**, *f. f.* El acto de acaballar, ó cubrir el caballo á la yegua. ☉ **Monta**, acaballadero; el tiempo en que los caballos cubren á las yeguas.

**Monté**, *ée*, *part. p. y adj.* Subido, &c. *V.* Monter.

**Montée**, *f. f.* Subida; la accion de subir. ☉ Subida; el sitio, ó lugar declive que va subiendo. ☉ Escalera pequeña; escalerilla. ☉ Escalon.

**Monter**, *v. n.* Subir; ascender, ó pasar de algun sitio, ó lugar inferior á otro superior, ó mas alto. ☉ Subir; ir creciendo las cosas, con el agregado y concurso de otras; como subir los rios, arroyos, &c. ☉ Subir; elevarse, crecer en dignidad; lograr mayor empleo. ☉ Subir de precio. ☉ Subir; ir elevando la voz por grados, ó puntos.

**Monter**, *v. n. y* Se monter, *v. r.* Subir, montar, importar, hablando de los números. Le compte monte, ou se monte à tant. La cuenta sube á tanto.

**Monter à cheval**. Subir, ó montar á caballo. ☉ — à l'assaut: Montar la brecha; asaltar la plaza por la brecha. ☉ — en chaire: Subir al púlpito; predicar. ☉ — sur un vaisseau: Entrar en un navio.

**Monter**, *v. a.* Subir; llevar del parage baxo al que está mas alto. Monter la paille au grenier. Subir la paja al devan. ☉ Subir; levantar. ☉ Subir; hacer mas alta alguna cosa; ó ir-la aumentando hacia arriba. Monter une tour, un mur, &c. Subir una torre, una pared, &c. ☉ Ensamblar; juntar las piezas de alguna obra de carpintería, &c.

**Monter la garde**. Montar la guardia. ☉ — la tranchée: Montar la trinchera; entrar de guardia en ella. ☉ — un diamant: Engastar un diamante. ☉ — un métier:

Disponer el telar de modo que se pueda labrar la tela, &c. que se ha de texer en él.

☉ — un cheval: Montar un caballo. ☉ — Partilierie: Montar la artillería; ponerla, ó colocarla en la cueña.

☉ — un vaisseau: Montar un navio; ir, ó mandar en él. ☉ — une horloge, une montre: Montar el reloj; darle cuerda.

**Monticule**, *f. m.* Montañeta; montañuela.

† **Mont-joie**, *f. m.* Monton de piedras echadas sin orden unas encima de otras. \* † **Muchedumbre**, copia, ó cantidad grande. ☉ El primer Rey de armas en Francia. ☉ Grito de guerra que los Franceses usaban antiguamente en las batallas. Se decia tambien Mont-joie-Saint-Denis.

**Montoir**, *f. m.* Montador; montadero; apeadero; poyo que sirve para facilitar el montar en las caballerías.

**Le côté du montoir**. El lado izquierdo del caballo.

**Montre**, *f. f.* Muestra; la lista pequeña de qualquiera tela, ó la porcion corta de alguna mercancia que se da para reconocer su calidad. ☉ Muestra; se dice tambien de lo que ponen los mercaderes, á la entrada de su tienda. ☉ Mostrador; la mesa, ó tablero en las tiendas de plateros, &c. ☉ Muestra; revista de las tropas. ☉ El sueldo que se paga al soldado en las revistas. ☉ Muestra; reloj de falcriquera. ☉ El sitio, ó lugar en que los vendedores de caballos los muestran á los compradores.

\* **Faire montre ou parade**. Hacer alarde, ú ostentacion. ☉ **Montre d'orgue**. Los cañones de órgano que parecen y se muestran exteriormente á la vista.

**Montré**, *ée*, *part. p. y adj.* Mostrado. ☉ Enseñado.

**Montrer**, *v. a.* Mostrar; manifestar, exponer á la vista alguna cosa; enseñarla, ó señalarla para que se

rea. *¶* **Mostrar**; dar á entender, á conocer con las acciones alguna calidad del ánimo. *¶* **Mostrar**; probar, persuadir. *¶* **Enseñar** algun arte, ó ciencia.

**Montueux**, euse, adj. **Montuoso**; cerrado, ó rodeado de montes y espesuras.

**Monture**, f. f. **Caballería**; la bestia en que se anda á caballo. *¶* **Armaçon**, armadura. *¶* **Engaste** de un diamante, &c.

**Monture de bride**. Lo que lleva y sostiene el bocado del freno. *¶* — de fusil: La armadura, ó caja del fusil. *¶* — de scie: La armaçon de la sierra.

**Monument**, f. m. **Monumento**; obra pública puesta por señal de alguna acción heroica, &c. *¶* **Monumento**; túmulo, sepulcro.

**Monuments**, p. **Monumentos**; las piedras, historias, &c. que nos han quedado de los antiguos, acerca de los sucesos pasados.

**Monument**, colonne, &c. avec une inscription. **Padron**.

**Moqué**, ée, part. p. y adj. **Burlado**.

**Moquer**, se moquer, v. r. **Burlar**, **burlarse**, **chafquear**, **chafquearse**, **zumber**, **zumberse**, **mosar**, **mosarse**, **chancear**, **chancearse**, **reir**, **reirse** de alguno; **dar chasco**. *¶* **Burlarse**; no hacer caso; **menospreciar**, **despreciar**. *¶* **Burlarse**; no decir; ó no hacer alguna cosa seriamente y de veras.

P. *†* Se moquer de la barbouillée. **No temer nada**.

**Moquerie**, f. f. **Burla**, **chanza**, **chasco**, **zumba**, **irrisión**, **figa**. *¶* **Cosa absurda**, **impertinente**; **absurdidad**, **impertinencia**.

**Moquette**, f. f. **Paño de lana**, en forma de terciopelo.

**Moqueur**, euse, adj. **Burlon**, **burlador**, **zumbon**, **chancero**.

**Morabite**, f. m. **Morabito**; especie de ermitaños mahometanos.

**Morailles**, f. f. p. **Acial**; instrumento de herradero.

**Moraiillon**, f. m. **Pieça de hierro atada á la tapa de un cofre**, **baul**, **caxeta**, &c.: tiene un anillo que entra en la cerradura, y en que corre el pestillo, ó pasador.

**Moraines**, f. f. p. **Ciertos guñillos que se manifiestan en el orificio de los caballos que han comido yerba verde**.

**Moral**, ale, adj. **Moral**; lo que pertenece á las costumbres, y al gobierno de la vida.

**Evidence**, certitude morale. **Evidencia moral**; la certidumbre de alguna cosa, de modo que el persuadirse, ó juzgar lo contrario, sea tenido por temeridad.

**Morale**, f. f. **Moral**; facultad que trata de las acciones humanas, en orden á lo lícito, ó ilícito de ellas. *¶* **Moral**; tratado de moral.

**Moralement**, adv. **Moralmente**; segun las reglas y documentos morales; úsase regularmente con el verbo **Vivre**. *¶* **Moralmente**; segun el comun sentido, y juicio general de los hombres.

**Moraliser**, v. n. **Moralizar**. *¶* **Moraliseur**, f. m. El que moraliza mucho y con afectacion.

**Moraliste**, f. m. **Moralista**. **Moralité**, f. f. **Moralidad**; reflexion moral. *¶* **Moralidad**; el sentido moral que está envuelto debaxo de unos discursos fabulosos. *¶* **Voç didascálica**: **Moralidad**; la capacidad de las acciones humanas para ser lícitas, ó ilícitas.

**Morbide**, adj. m. y f. **Morbido**; se dice en la pintura de las carnes que están blandas y suaves.

**Morbieu**, ó **Morbieu**. **Especie de juramento burlesco**: **Voto á tal**.

**Morbifique**, adj. m. y f. **Voç de la medicina**: **Morbifico**; lo que causa la enfermedad.

**Morceau**, f. m. **Pedazo**; la parte, ó porcion de alguna

cosa dividida del todo.

*¶* **Pedazo**; parte, porcion de un cuerpo sólido y continuo. *¶* **Pedazo**; se dice tambien en lo moral, y hablando de obras de ingenio. *¶* **Obra de pintura**, de arquitectura, &c. *¶* **Bocado**; la porcion de alimento que naturalmente puede caber de una vez en la boca.

*†* **Morceau d'Adam**. **Bocado de Adam**; la nuez de la garganta. *¶* — **honteux**: El bocado que queda el último en el plato.

**Aimer les bons morceaux**. **Querer la comida regalada y delicada**. *¶* **Doublet les morceaux**, **doublet les morceaux**. **Comer de priesa**. *¶* **Tailleur les morceaux à quel'un**. **Arreglar, prescribir á alguno el gasto que ha de hacer**.

**Morcelé**, ée, part. p. y adj. **Desmembrado**.

**Morceler**, v. a. **Desmembrar**; dividir, partir, hablando de las tierras que se parten entre muchos.

*||* **Mordache**, f. f. **Tenaza grande para atizar los tirones gruesos en la tumbre**. *¶* **Mordacilla de palo** con que castigan la falta de silencio en algunas religiones, á los novicios.

**Mordacité**, f. f. **Mordacidad**; **calidad corrosiva y acre**. *¶* **Mordacidad**; **murmuracion que hierre ú ofende**.

**Mordant**, ante, adj. **Mordedor**; el que muerde. *¶* **Mordaz**; lo que hierre, ú ofende con la murmuracion, ó la sátira.

**Mordant**, f. m. **Mordante**; instrumento de la imprenta que abraza y asegura el original por donde se va componiendo. *¶* **Mordiente**; cierto brun, ó sifa de que usan los doradores.

**Mordicante**, ante, adj. **Mordicante**; **mordaz**, áspero y picante. *¶* **Mordicante**; **mordaz**; lo que hierre ú ofende con murmuracion, &c.

*↓* **Mordiller**, v. a. **dimin.** **Mordiscar**; **morder ligeramente**.

**Mordre**, x. a. y n. **Morder**;

afir con los dientes. ☉ *Morder*; punzar, picar; se dice de la sabandija y de los pájaros. ☉ *Morder*; se dice tambien de las cosas inanimadas. La lime ne mord point sur le diamant. La lima no muerde en el diamante.

*Mordu*, ue, part. p. de morder y adj. *Mordido*.

*More*, f. m. *V. Maure*.

*More*, *moreau*, adj. m. *Morcillo*; se aplica al caballo, ó yegua de color totalmente negro.

*Moreau*, f. m. *Bozal*; saquillo, ó talga para dar de comer a las bestias en camañá.

*Morelle*, f. f. *Yerba mora*.

*Morelque*, adj. m. y f. *Morisco*; lo que pertenece á los moros.

*Morelque*, f. f. *Pintura morisca*.

*Morfil*, f. m. *Filo*; el corte que se da á los instrumentos cortantes. ☉ *V. Marfil*.

*Morfondre*, v. a. *Acatarrar*, *resfriar*.

Se *morfondre*, v. r. *Acatarrarse*, *resfriarse*. ☉ *Resfriarse*; perder la pasta el calor competente para hacer bueno el pan. \* *Castar* mucho tiempo en solicitar, ó pretender alguna cosa que no se logra.

*Morfondu*, ue, part. p. y adj. *Acatarrado*, *resfriado*.

*Morfondure*, f. f. *Resfriamiento*; enfermedad de caballo.

*Morgeline*, ó *Alfine*, f. f. *Pamplina*; planta.

*Morgue*, f. f. *Semblante grave y serio*; altivez, entono, orgullo. ☉ *Jaula*, ó *gabia de cárcel* donde encaran y examinan con atencion los carceleros al nuevo prisionero, para reconocerle.

*Morgué*, part. p. *Insultado*, &c. *V. Morguer*.

*Morguer*, v. a. *Insultar*, *despreciar*, *hacer burla* de alguno.

*Moribond*, onde, adj. *Moribundo*; el que está muriendo, ó cercano á morir.

Être tout moribond. *Estar uno muy lánguido, flaco y extenuado*.

*Moricaud*, aude, adj. *Morcillo*, *morenito*; úsase comunmente como substantivo.

*Morigéné*, ée, part. p. y adj. *Morigerado*.

*Morigéner*, v. a. *Morigerar*; formar las costumbres, instruir, &c. ☉ *Morigerar*; corrigir.

*Morille*, f. f. *Especie de hongo*, zeta, seta.

*Morine*, f. f. *Especie de planta así llamada de Morin*, médico celebre de Paris; es cefálica, cordial, y estomacal.

*Morion*, f. m. *Morrion*; armadura de la parte superior de la cabeza; especie de casco. ☉ *Pena* con que se castigaba á los soldados, hirriéndoles en el erasero con el asta de la alabarda, ó la culata del fusil.

*Morne*, adj. m. y f. *Mohino*, triste, melancólico, taciturno. \* Se dice del tiempo; obscuro, triste, melancólico.

*Couleur morne*. *Color obscuro*. ☉ *Morne silence*. *Silencio profundo y triste*.

*Morné*, ée, adj. *Voz del blason*; *Mornado*; el leon que no tiene dientes, lengua, ni garras.

† *Morniste*, f. f. *Bofeton*, *mogicon*, *sopapo*.

*Morote*, adj. m. y f. *Triste*, melancólico; úsase en lo didascalico.

*Morpion*, f. m. *Ladilla*; *insecto*.

*Mors*, f. m. *Freno*. ☉ Se dice mas particularmente del bocado del freno.

*Mâcher son mors*. *Beber el freno*; sacar el caballo el bocado de los asientos con la lengua, &c. ☉ *Prendre le mors aux dents*. *Desbocarse*; *dispararse el caballo* y no obedecer al freno; úsase tambien en lo moral.

*Morsure*, f. f. *Mordedura*; *mordiscion*, *mordisco*.

*Mort*, f. f. *Muerte*; el fin, ó cesacion de la vida.

☉ *Muerte*; se dice tambien de los dolores grandes que se padecen. *La goutte lui fait souffrir mille morts*: La gota le hace sufrir, ó padecer mil muertes. ☉ Se aplica

tambien á los afanes, pesares y sentimientos excesivos é insufribles.

*Mort civile*. *Muerte civil*; la privacion de los derechos y funciones de la vida civil. ☉ — *ignominieuse*, *honteuse*, *infame*: *Muerte ignominiosa*, *vergonzosa*, *infame*; la que manda dar la justicia á los delinquentes. ☉ — *naturelle*: *Muerte natural*. ☉ — *tragique*: *Muerte trágica*. ☉ — *violente*: *Muerte violenta*.

*Avoir la mort sur les levres*. *Estar agonizando*, ó tener cara de moribundo. *P. Avoir la mort entre les dents*:

*Estar muy viejo*, ó enfermo; *estar cercano á morir*. † *C'est une mort*: Es una muerte.

Se dice de alguna cosa penosa, insufrible y ensadofa. Être entre la vie & la mort: *Estar entre vida y muerte*.

☉ Être blessé à mort: *Estar herido á muerte*, ó de muerte.

☉ Être malade à la mort: *Estar muy enfermo*; padecer dolores excesivos. ☉ *Faire une belle mort*: *Hacer una buena muerte*, una muerte cristiana.

☉ *Hair à mort*, ou à la mort, déplaire à la mort, ennuyer à la mort: *Tener odio mortal*, *causar desplacer*, *sin sabor*, ó *enfado* y *satisfiido extremo*.

† *Mourir de sa belle mort*: *Morir alguno de su muerte natural*. ☉ *Sentence de mort*: *Sentencia*, *decreto de muerte*.

*Mort*, f. m. *Muerto*; el cadáver humano.

*Mort*, morte, part. p. de Mourir, y adj. *Muerto*; el que no tiene ya mas vida.

\* *Muerto*; *apagado*, ó *marchito*: *dícese de los colores*, de los genios, &c.

*Argent mort*. *Dinero muerto*; el que se queda en la arca, que no lleva interes. ☉ *Châie morte*: *Arne mortecina*.

☉ *Cotte morte*: *El despaño*, ó *sucesion de un frayle*.

☉ *Couleur morte*: *Color obscuro*. ☉ *Eaux mortes*: *Aguas muertas*; las que no corren. ☉ *Feuille morte*: *Hoja seca*; la que cae del

árbol en el otoño. & Mer morte : Lago grande de la Palestina. & Mort-né : Criatura que nace muerta.

Mortadelle, *f. f.* Salchichon que viene de Bolonia.

Mortailable, *adj. m. y f.* Siervo de feudo, cuyos bienes hereda el señor.

Mortaise, *f. f.* Muesca, mortaja.

Mortalité, *f. f.* Mortalidad ; capacidad de morir. & Mortandad ; copia, ó multitud de muertes causadas de alguna epidemia, &c.

Mortal, *elle, adj.* Mortal ; capaz de morir, ó sujeto á la muerte. & Mortal ; extremo, excesivo en su línea. Haine mortelle, froid mortel : Odio mortal, frio mortal, &c. & Mortal ; dañoso, peligroso. \* Mortal ; se dice en cosas espirituales. Péché mortel : Pecado mortal.

Mortal, *elle, f. m.* Mortal ; hombre, ó muger.

Mortellement, *adv.* Mortalmente.

Morte-eau, *f. f.* *Voz náutica :* Marea baja, entre la luna nueva y la luna llena.

Morte-paye. *V. Paye.*

Mortier, *f. m.* Mortero ; almirez que sirve para machacar en él especias y drogas. & Mortero de tirar bombas. & Argamasa ; preparación de cal y arena que sirve para juntar las piedras en los edificios. & Mortero ; bonete que el Canciller de Francia y los Presidentes del Parlamento llevan en las ceremonias grandes, &c.

Mortier de veille. Morterete ; pieza de cera hecha en forma de vaso, con su mecha.

Mortifere, *adj. m. y f.* Mortífero ; lo que ocasiona, ó puede ocasionar muerte.

Mortifiant, *ante, adj.* Lo que mortifica, que da pena, pesadumbre ; molesto, &c.

Mortification, *f. f.* *Voz de la cirugía :* Mortificación ; alteración de las carnes, &c. & Mortificación ; virtud que enseña á refrenar los apetitos y pasiones, &c. & Mor-

tificación ; austeridad ; los medios que se eligen para conseguir esta virtud. & Mortificación ; aflicción, sinsabor, ó desazon que se padece en alguna materia ; acibar.

Mortifié, *ée, part. p. y adj.* Mortificado.

Mortifier, *v. a.* Mortificar ; manir las carnes ; hacer que se pongan tiernas. & Mortificar ; castigar su cuerpo. & Mortificar ; afligir, disgustar, dar pena, pesadumbre.

Mortoise, *f. f.* *V.* Mortaise.

Mortuaire, *auj. m. y f.* Mortuario ; lo que concierne la muerte.

Drap mortuaire. Paño de entierro. & Extrait mortuaire : Partida de difunto. & Registre mortuaire : Libro de difuntos.

Morue, *f. f.* Merluza ; pescado de mar.

Morue fraîche, ou verte. Merluza fresca. & — salée : Merluza salada.

Poignée de morue. Dos merluzas atadas juntas.

Morve, *f. f.* Moco ; excremento que sale de las narices. & Muermo ; enfermedad de los caballos.

Morveau, *f. m.* Moco muy espeso.

Morveux, *euse, adj.* Mocososo ; el que tiene las narices sucias, ó llenas de mocos. & Muermoso ; la caballería que tiene, ó padece muermo.

✚ Morveux, *euse, f.* Moco ; se usa para notar á alguno de poco advertido, ó experimentado, tratándole de niño, y despreciando lo que hace, ó dice.

Mosaïque, *f. f.* Obra mosayca ; obra taraceada de piedras de diversos colores. & Adorno hecho en compartimientos.

Peinture de mosaïque, en mosaïque. Pintura mosayca, hecha con pedrecitas de diversos colores.

Moscatéline, herbe du musc, herbe musquée, *f. f.* Moscatelina ; yerba del almizcle.

Mosquée, *f. f.* Mezquita ;

templo de los Mahometanos.

Mot, *f. m.* Palabra ; voz, vocablo, término, dición. & *Voz de la milicia :* Contraseña ; el nombre y el santo que el general, ó comandante da por la noche á la orden. & More ; sentencia breve, apotegma.

Mot consacré. *Voz consagrada ; palabra sacramental ; la que no se puede mudar.* & — du guet : Contraseña ; símbolo. & — factice : *Voz facticia ; inventada.* & — nouveau : *Voz nueva ; voz introducida de nuevo en la lengua.* & — pour rire : Dicho gracioso, chistoso, festivo, &c.

A demi-mot, *Á media palabra.* & Bon mot : Dicho agudo. & Dire mots nouveaux : Decir cosas demasiado libres y licenciosas. & Du premier mot : *Á la primera palabra.* & En venir aux gros mots : Trabarse de palabras ; reñir con alguno ; decirse palabras injuriosas y provocativas. & Gros mots : Palabras mayores ; las injuriosas y ofensivas. & Mot á mot, mot pour mot : Palabra por palabra. & Ne pas dire un mot : No decir palabra. & Prendre au mot : Aceptar uno la oferta, ó promesa que le hace otro. & Se dire mots nouveaux. *V.* En venir aux gros mots.

Motelle, ó Moteille, *f. f.* Pececillo de agua dulce.

Motet, *f. m.* Motete ; composición música para cantar en las iglesias.

Moteur, trice, *f.* Motor, motriz, movedor : en femenino úsase regularmente como adjetivo. Vertu, faculté, puissance motrice : Virtud facultad, potencia motriz.

Motif, *f. m.* Motivo ; causa, ocasión, ó razón que mueve para alguna cosa.

Motion, *f. f.* Moción.

Motivé, *ée, part. p. y adj.* Motivado.

Motiver, *v. a.* Motivar ; dar, ó explicar la razón, ó mo-

tivo que se ha tenido para hacer alguna cosa.

Motrice, adj. f. Motriz. V. Moteur.

Motte, f. f. Terron; gleba. *☉* Montañuela; colina. *☉* La porcion de tierra que queda pegada á las raices de los árboles.

Motte à brûler. Zumaque que ya ha servido, y de que se forman unas como tortas pequeñas para quemar en el invierno.

Motter, se motter, v. r. Se dice de las perdices quando se ocultan detras de terrones.

Motu proprio, exp. latina, que vale por su arbitrio, y sin seguir el orden regular; motu proprio. Usase hablando de las bulas pontificias y cédulas reales.

✚ Motus, interj. Con que se avisa á alguno de no decir palabra; chiton; punto en boca.

Mou, molle, adj. Blando.

\* Blando, floxo, cobardo, afeminado, perezofo, &c.

Mou, f. m. Bofe; parece de la ajadura del bucy.

Mouchard, f. m. Espía que sigue á alguno para dar noticia de él.

Mouche, f. f. Mosca; insecto volátil pequeño. *☉* Espía. V. Mouchard. *☉* Lunar; pedacito de tafetan negro, que se ponen las señoras sobre el rostro. *☉* Mosca; constelacion meridional.

Mouche à miel. Abeja. *☉* — Cantharide: Cantarida.

*☉* — luisante: Luciérnaga.

P. \* Être tendre aux mouches: Ser alguno muy sensible;

dexarse llevar fácilmente del sentimiento. *☉* Être une fine mouche: Ser uno muy astuto; saber mucho Latin.

P. \* Faire d'une mouche un éléphant: Exágerar sumamente.

P. Faire une querelle, un procès sur un pied de mouche: Reñir, disputar,

ó alterar sobre cosas de muy poca importancia.

P. \* Gouber des mouches: Pagar moscas; gastar y perder su tiempo en aguardar sin hacer

nada. \* *☉* Prendre la mouche: Andar con mosca; mosquearse; estar enfadado y resentido.

Mouché, ée, part. p. y adj. Sonado. *☉* Despabilado.

Moucher, v. a. Sonar; limpiar las narices. *☉* Despabilar; limpiar, ó quitar la pavesa, ó pábilo á la vela.

*☉* Espiar.

Moucherolle, f. f. Muscicapa; páxaro que come moscas.

Moucheron, f. m. Mosquito.

*☉* Cabo del pábilo, ó torcida de alguna vela, que se va acabando.

Mouchet, f. m. V. Émoucher.

Moucheté, ée, part. p. de moucheter. *☉* Goteado; manchado con gotas.

Cheval moucheté. Caballo atabanado.

Moucheter, v. a. Hacer, ó bordar como unas pecas, ó lunares, en telas de seda,

&c. ó acuchillarlas, hacer pequeñas giras y aberuras en ellas.

Mouchettes, f. f. p. Despabiladeras.

Moucheture, f. f. Multitud de pecas, ó lunares, que se hacen, ó se bordan en telas de seda, &c.

Mouchetures d'hermire. Manchas de armiños. *☉* Manchas de armiños, en el escudo de armas.

Moucheur, f. m. Despabilador; el que despabila las lúces.

Mouchoir, f. m. Pañuelo; mocador, mocadero.

Mouchoir à tabac. Pañuelo de seda, de hilo, ó de algodón de color. *☉* — de cou: Pañuelo de cuello que las mugeres llevan para cubrirse el cuello y los pechos.

Mouchure, f. f. Despabiladura; la pavesa que se quita de qualquiera luz, quando se despabila.

Moudre, v. a. Moler; quebrantar algun cuerpo, hasta hacerle polvo. *☉* Se dice absolutamente por moler trigo: le moulin ne peut moudre que six mois.

\* Moudre de coups, battre

outrageusement. Moler á palos, á azotes.

Moue, f. f. Mucca; gesto y figura que se hace con labios, para burlarse de alguno.

Faire la moue. Estar con tanta geta.

Mouée, f. f. Voz de la montería: Mixtura de sangre de ciervo, de leche, y de pan, que se da á los perros.

Mouette, f. f. Gaviota; ave que comunemente anda en las riberas del mar.

Moufféte, ó Mofette, f. f. Exhalacion danosa que sale de las minas, &c.

✚ Mouillard, arde, adj. y f. Carrilludo.

† Moufle, f. m. Guantes aforrados que no tienen otros dedos que el pulgar. *☉* Garrucha que consta de muchas rodajas. *☉* Muña; cubierta de barro que se pone en los hornillos, en las copelas, &c.

† Cara gorda y abultada; carrión de monja boba, de trompetero.

Mouffe à trois poulies. Tripastos. *☉* Mouffes de vaisseau. Mogeles.

Mouillage, f. m. Voz náutica: Ancorage; anclage; surtidero.

Mouillé, ée, part. p. y adj. Mojado.

Mouille-bouche, f. f. Especia de pera que tiene mucha agua.

Mouiller, v. a. Mojar; humedecer alguna cosa con agua, &c. *☉* Voz de la gramática: Mojar; se dice de una pronunciancion suave y como ceceo.

Mouiller l'ancre. Ancorar; echar ancoras; aferrar el navio.

Mouiller, v. n. Voz náutica: Surgir; dar fondo la nave.

Mouillette, f. f. Pedacitos de pan, larguitos y delgados, para mojarlos en los huevos bebidos claros.

Mouilloir, f. m. Vaso con agua, de que se sirven las mugeres que hilan, para mojar, y se los dedos.

Mouillure, f. f. Mojadura.

Mouie, f. m. Molie; pieza mucca, en que artificiosamente se vacia la figura, &c.

- Molde; qualquier instrumento, aunque no sea husco, de que se usa para formar alguna cosa.
- P. \* Cela ne se jette pas au moule. No es buñuelo; significa que no se hacen las cosas sin dar el tiempo necesario.
- Moule, f. f. Almeja; especie de marisco que se cria entre dos conchas.
- Moulé, ée, part. p. y adj. Amoldado.
- Lettre moulée. Letra de molde; letra impresa.
- Moulter, v. a. Anoldar; moldear, moldear; ajustar alguna cosa al molde.
- Mouler du bois. Medir la leña; ponerla en la medida hecha á este fin.
- \* Se mouler fur quelqu'un. Imitar á alguno; tomarle por modelo, ó exemplo.
- Moulleur de bois, f. m. Oficial público á cuyo cargo está visitar y medir la leña que se vende.
- Moulin, f. m. Molino; máquina para moler trigo, &c.
- Moulin á bras. Molino de sangre. — á café: Molino de café. — á eau: Molino de agua. — á farine: Molino harinero. — á foun: Batán. — á huile: Molino de aceyte. — á papier: Molino de papel. — á poudre: Molino de pólvora. — á scier des planches: Sierra de agua. — á sucre: Ingenio de azúcar. — á vent: Molino de viento. — de la monnoie: Molino de la moneda.
- \* Faire venir l'eau au moulin. Procurar provecho y utilidad á su cuerpo, comunidad, &c. por su industria y maña.
- Moulinage, f. m. Preparacion de la seda por medio del molino.
- Mouliné, ée, adj. Se dice de la madera, ó leña roida y horada por los gusanos; bromado.
- Moulinet, f. m. dim. Molineete; molino pequeño. — Molineete; exe, torno; máquina para alzar, ó arrastrar los
- fardos, &c. Molinate de moneda.
- Moulinet, ou mouffoir pour le chocolat. Molinillo.
- † Moulte, adv. Mucho; muy. V. Beaucoup. : úsase en el estilo marótico.
- Moulu, ue, part. p. de mouldre y adj. Molido.
- Or moulu. Oro molido; el oro calcinado y reducido á polvo, que sirve para dorar.
- Moulure, f. f. Moldura; adorno de arquitectura.
- Mourant, ante, adj. Moribundo; el que se muere: úsase tambien como substantivo masculino. — Macilento; línguido, pálido.
- Bleu mourant. Azul pálido.
- \* Yeux mourants. Ojos lánguidos, llenos de pasión y amor.
- Mourir, v. n. Morir; acabar y fenecer la vida. \* Morir; fenecer, ó acabar del todo qualquier cosa, aunque no sea viviente. \* Morir; desear con suma ansia. \* Morir; padecer violentamente algun afecto, pasión, &c.
- Mourir de froid, de faim, &c. Morir de frío, de hambre, &c. \* Morir; apagar-se el fuego; dexar de arder la llama, de lucir la luz, &c. \* Morir; cesar alguna cosa en el curso, movimiento, ó accion.
- Mourir au monde. Morir al mundo; apartarse de el enteramente. — civillement: Morir civilmente; estar privado de todos los derechos de la sociedad civil. — de mort violente: Morir vestido.
- Se mourir, v. r. Morir; morir-se; irse muriendo.
- Mouron, ó Anagallis, f. m. Anagallide; yerba. — Lagarto amarillo; especie de Salamandra.
- Mourre. (jeu de la) Morra; especie de juego vulgar.
- Mousquet, f. m. Mosquete; arma de fuego.
- P. Crever comme un vieux mousquet. Morir de puro harro.
- Mousquetade, f. f. Mosquetazo.
- Mousquetaire, f. m. Mosquetero; soldado que sirve con el mosquete.
- Mousquetaires, p. Soldados de á caballo que hacian parte de las guardias del Rey de Francia.
- Mousqueterie, f. f. Mosquetería.
- Mousqueton, f. m. Especie de fusil, algo mas corto que los ordinarios, y de mayor calibre.
- Mousse, adj. m. y f. Embotado, obtuso; lo que está sin punta.
- Mousse, f. m. Voz náutica; Galopin; el page de escoba en los navios.
- Mousse, f. f. Moho; musco; musgo; género de yerbecilla, á modo de vello, que se cria en los troncos y cortezas de los árboles. — Espuma; la hez rala que qualquiera cosa líquida echa de sí, ó hirviendo, ó siendo agitada.
- Mousteline, f. f. Mufelina; tela fina de algodón que viene de las Indias.
- Moussier, v. n. Espumar; arrojarse espuma. V. Mousse.
- Moussieron, f. m. Género de hongo, peguizito y fino.
- Mousseux, euse, adj. Espumoso. V. Mousse.
- Mousson, f. f. Voz náutica; Monçon; el viento arreglado que corre hácia una misma parte, en determinado tiempo.
- Mouffu, ue. adj. Mohoso; lo que está cubierto de moho.
- Moustache, f. f. Bigote; mostacho. — Los pelos que tienen los gatos, leones, &c. al rededor de la boca. \* Mostachada en el rostro.
- † Donner fur la moustache. Dar un bofetón, un mogicon, ó sopapo. \* Enlever fur la moustache, jusqu'au. Quitar y llevar-se una cosa, en presencia y á pesar de alguno.
- Mout, f. m. Mosto; vino doiente.
- Moutarde, f. f. Mostaza.
- P. \* La moutarde lui monte au nez. Se dice de alguno que

*empieza á perder la paciencia, que se enoja, &c. P. \* Les enfants en vont à la moutarde, tout le monde en va à la moutarde. Se aplica a la cosa que estaba secreta, y se ha hecho pública y notoria. P. \* Samuser à la moutarde. Entretenese, detenerse en cosas inútiles, en bobberias, &c.*

**Moutardier, f. m.** Vaso hecho de propósito para poner la mostaza y servirla sobre la mesa. *¶ El que hace y vende la mostaza.*

**† Premier moutardier du Pape.** Se usa para significar una gran dignidad, ó autoridad imaginaria; archipámpano; archipámpano de Sevilla.

**† Moutier, ó Monfrier, f. m.** Iglesia. *V. Eglise.*

**Mener la mariée au moutier.** Llevar la novia á la iglesia.

**Mouton, f. m.** Carnero castrado. *¶ La piel del carnero adobada y curtida. ¶ Marza; viga, ó tajo grueso de madera, armado de hierro, que se levanta y dexa caer sobre estacas, para ahondarlas en tierra. ¶ Zoquete; pedazo de madera grueso, en que entran las aspas de la campana para colgarla.*

**Moutons, p.** Cabezas; las columnillas, ó pilares de delante y de detrás de la carroza. *¶ Voç náutica: Ondas blanquecinas que se forman en el mar, quando empieza á alborotarse.*

**P. Revenir à les moutons.** Volver á seguir el discurso que se habia interrumpido, &c. *¶ Troupeau de moutons. Carnerada; rebaño de carneros.*

**Moutonné, ée, part. p. y adj.** Rizado, enfortijado.

**Moutonner, v. a.** Rizar, enfortijar el pelo de la cabeza, ó de la peluca, como lo tiene el carnero.

**Moutonner, v. n.** Voç náutica: Agitarse el mar; formar unas ondas blancas, á modo de espuma.

**\* Moutonnier, iere, adj.** Que tiene la naturaleza y ca-

radar de los carneros; carneruno.

**Mouture, f. f.** Maquila; lo que el molinero desfalca y saca para sí del grano que se muele en su molino. *¶ Molienda; la accion de moler. ¶ Mixtura de trigo, de centeno y de cebada por iguales partes.*

**P. Prendre deux moutures d'un fac.** Sacar doble provecho de un mismo negocio: tomase siempre en mala parte.

**Mouvance, f. f.** Voç forense: Dependencia de feudo.

**Mouvant, ante, adj.** Moviente; lo que tiene fuerza y virtud para mover alguna cosa: Force mouvante: Fuerza moviente, ó motriz. *¶ Movido; movable. Sable mouvant: Arena movidiza. ¶ Voç del blason: Moviente; se dice de las piezas que nacen, ó salen del xefe, de los flancos, de la punta del escudo. ¶ Voç forense: Dependiente de algun feudo.*

**Mouvement, f. m.** Movimiento; el acto, ó accion de mover, ó moverse. *¶ Movimiento; mudanza de puesto de un ejército, &c. ¶ Movimiento; alteracion, inquietud, conmocion. ¶ Movimiento; el impetu de alguna passion. \* Movimiento; pensamiento, sentimiento, voluntad. ¶ Movimiento; en la música, es la mayor, ó menor velocidad con que la voz sigue el compas. ¶ Movimiento; la accion de las máquinas.*

**Mouvements, p.** Movimientos; se dice de las guerras intestinas, sediciones, &c. De son propre mouvement, de soi-même. De suyo.

**Mouvé, ée, part. p.** Labrado. *V. mouver.*

**Mouvoir, v. a.** Voç de jardineros: Revolver y como labrar la tierra de un tuestro, de una cava, &c.

**Mouvoir, v. a.** Mover; hacer que un cuerpo dexa el lugar, ó espacio que ocupaba, y paje á ocupar otro. *¶ Mover; menar, agitar la cabeza, los brazos, &c. \* Mo-*

ver; dar motivo para alguna cosa; persuadir, inducir, incitar.

**Mouvoir une querelle.** Mover discordia.

**Moyen, enne, adj.** Mediano; mediocre, moderado, ni muy grande, ni muy pequeño. *¶ Medio; lo que media entre dos extremos.*

**Moyen, f. m.** Medio; lo que sirve para lograr algun fin. *¶ Medio; poder, facultad de hacer, ó conseguir alguna cosa: Faites-lui quelque charité, si vous en avez le moyen; Hacedle alguna caridad, si tenis medios para hacerla. ¶ Voç forense: Medio; razon que se alega para obtener lo que se pide.*

**Moyens, p.** Medios; el caudal, rentas, ó hacienda que uno posee, ó goza.

**† Au moyen de.** Mediante, por razon de, en consecuencia de.

**Moyennant, prep.** Mediante. **|| Moyenné, ée, part. p. y adj.** Mediado.

**† Moyennement, adv.** Medianamente; moderadamente.

**|| Moyenner, v. a.** Mediar, procurar, reconciliar, y ajustar dos que riñen, ó contienden.

**Moyeu, f. m.** Yema de huevo; dicese mas comunmente jaune d'œuf. *¶ Cubo de rueda. ¶ Especie de ciruela.*

**Mozarabe, f. m.** Mozárabe; nombre de los Christianos que vivieron antiguamente entre los moros de España. **Mozarabe, ó Mozarabique, adj. m. y f.** Mozárabe.

**Mu, ue, part. p.** de mouvoir y adj. Movido.

**Muable, adj. m. y f.** Mudable.

**Muance, f. f.** Voç de la música: Mudanza.

**Mucilage, f. m.** Voç de la medicina: Mucilago.

**Mucilagineux, euse, adj.** Mucilaginoso, viscoso.

**Mucosité, f. f.** Voç de la medicina: Mocosidad.

**Mue, f. f.** Muda; mudanza de pelo, de plumas, de piel, de cuernos, de voz, &c. *¶ Muda; el tiempo de mudar*

*mudar las aves sus plumas.*  
 ☉ El lugar donde se ponen las aves en tiempo de la muda. ☉ Caponera; jaula de madera en que se pone á los capones para cebarlos.

Mué, ée, adj. Mulado.

Muer, v. n. Mudar la pluma las aves, la piel las serpientes, &c. ☉ Mudar la voz los muchachos.

Muet, ette, adj. Mudo; el que no puede hablar, por tener impedimento en el órgano de la voz; úsase tambien como substantivo. ☉ Mudo; muy silencioso, ó callado. \* Mudo, se dice de las cosas inanimadas, que esprimen y significan alguna cosa: Les indices en justice sont des témoins muets: Los indicios en justicia son testigos mudos.

Devenir muet. Enmudecer. ☉ Lettre muette: Letra muda; la letra consonante cuya pronunciaci6n no empieza con vocal; se dice tambien de la h no aspirada.

☉ Muet volontaire: Voz forense: Mudo voluntario.

☉ N'être pas muet: Hablar mucho, ó con libertad.

Muñe, f. m. Hocico, hocitos; la parte anterior de la cabeza de algunos animales, como el buey, el toro, el leon, el tigre, &c. ☉ Voz de la pintura, esultura y arquitectura: Mascar6n que imita el hocico de algunas bestias.

Muñe de veau. Bacerra; plantá.

Muñi, f. m. El x se de la religion entre los Mahometanos.

Muge, f. m. Sargo; mugil, ó mujol; per.

Mugir, v. n. Mugir; bramar los toros, bueyes, vacas, &c. \* Bramar; se dice del ruido de la tempestad, de los vientos, olas, &c.

Mugissant, ante, adj. Bramante.

Mugissement, f. m. Mugido, bramido. \* El ruido del mar, de las olas, del viento.

Muguet, f. m. Lirio convallio; lirio de las valles;

planta. ☉ Pisaverde; el mozoelo presumido de galán, &c.

☉ Mugueter, v. a. Galantear; reguebrar, cortejar las damas. \* ☉ || Ojear alguna cosa para apropiársela; poner la mira en ella.

Muid, f. m. (no se pronuncia la d) Tonel; medida mayor de las cosas líquidas, que contiene 280 azumbres.

☉ Tonel; medida mayor para granos; no es vaso con que se mide, sino una estimacion, ó cómputo que se hace de las medidas menores que debe contener. ☉ Tonel; cubeta en que se echa vino, ú otro licor.

☉ Homme gros comme un muid. El hombre muy corpulento y gordo.

Mulâtre, adj. m. y f. Mulato; el que ha nacido de negra y blanco, ó al contrario; úsase tambien como substantivo.

Mulâté, ée, adj. Punido, multado.

Mulêter, v. a. Voz forense: Punir, castigar; imponer á uno alguna pena por algun delito; multar.

Mule, f. f. Chinela. ☉ Bañ6n; especie de friera que viene en el tal6n; úsase solo en plural. ☉ Mula; la hembra en la especie de los mulos.

☉ Fantásque, têtú comme une mule. La persona muy antojadiza, ó terca y obstinada. P. Ferrer la mule. V. Ferrer.

Mulet, f. m. Mulo; macho; animal quadrúpedo, engendrado de caballo y burra, ó de burro y yegua. ☉ Sargo; pescado de mar.

P. Garder le mulet. V. Garder.

Muletier, f. m. Mulatero, ó mulero; mozo de mulas.

Mulette, f. f. Voz de la cerverria: Molleja de las aves de rapina.

Mulot, f. m. Turon; rat6n campestre.

Multinome, f. m. Cantidad algebrica compuesta de muchos términos.

Multiple, adj. m. y f. Multiplice; nombre que contiene otros muchas veces.

Multiplicable, adj. m. y f. Multiplicable.

Multiplicande, f. m. Voz de la aritmética: El número que se multiplica por otra cantidad.

Multiplicateur, f. m. Multiplicador; el número por quien se ha de multiplicar alguna cantidad.

Multiplication, f. f. Multiplicacion; el aumento, ó acrecentamiento de los individuos de alguna especie. Multiplicacion; la tercera regla de la aritmética.

Multiplicité, f. f. Multiplicidad.

Multiplié, ée, part. p. y adj. Multiplicado.

Multiplier, v. a. Multiplicar; aumentar en número por otro.

Multiplier, v. n. Multiplicar; aumentarse por generaci6n los individuos de alguna especie.

Multitude, f. f. Multitud; número grande de personas, ó cosas. ☉ El pueblo, el vulgo, el vulgacho.

Multivaves, f. f. p. Género de conchas compuestas de muchas partes.

Muni, ie, part. p. y adj. Municionado, &c. V. Munir.

Municipal, ale, adj. Municipal; lo que pertenece al derecho, ó costumbra particular de alguna ciudad, &c.

Officiers municipaux. Los miembros del concejo; los regidores de un pueblo, ó ciudad.

Municipe, f. m. Municipio; llanaban así los Romanos á las ciudades libres y amigas, cuyos vecinos podian obtener los privilegios y gozar los derechos de la ciudad de Roma.

Munificence, f. f. Munificencia; liberalidad.

Munir, v. a. Municionar; proveer y abastecer de municiones alguna plaza, &c.

Se munir, v. r. Proveerse de lo que necesita para qual-

- quiera defensa, legal, ú otra.
- \* Se munir de patience, &c. Armarse de paciencia, &c. prevenirse con ella.
- Munition, f. f. Munición; los pertrechos y bastimentos necesarios para la manutención de un ejército, plaza, &c. & Munición; la carga que se echa en el arcabuz, &c.
- Pain de munition. El pan que se distribuye cada día á los soldados.
- Munitionnaire, f. m. Abastecedor, asentista, proveedor de ejercicios, &c.
- Maqueux, euse, adj. Voz de la anatomía, y medicina: Mocosó.
- Mur, f. m. Muro; muralla, pared.
- Mur á hauteur d'appui, mur d'appui. Media pared, encima de la qual puede uno acomodarse. & — de clôture: Cerca; el muro que rodea y cerca alguna heredad. & — de refend, en briques, &c. Tabique. & — de pierres feches: Jorfe. & — de torchis: Tapia. & — mitoyen: Pared medianera.
- Gros mur. Pared maestra.
- ✚ Mettre un homme au pied du mur. Estrechar, precisar á uno de modo que no pueda negarse á hacer lo que se le pide.
- P. \* Tirer de l'huile d'un mur. V. Huile.
- Mûr, ûre, adj. Maduro, sazónado, hablando de frutos.
- \* Maduro; prudente, juiciofo, feúdo, cuerdo. \* ✚ Viejo, gastado, fácil de romperse, &c.
- Age mûr. Edad madura.
- \* ✚ Fille mûre: Muchacha casadera.
- Murailles, f. f. V. Mur. & En las minas de carbon de piedra, es la parte de la roca sobre que asienta la vena del carbon; llámase tambien Sol de la mine.
- Mural, ale, adj. Mural. Couronne murale. Corona mural.
- Mûres, f. f. Mora, fruto del Moral.

- Mûre sauvage ou de renard. Zarpa mora.
- P. Faire comme le renard des mûres. Fingir de despreciar alguna cosa que no se puede lograr.
- Murê, ée, part. p. y adj. Murado.
- Ville murée. Ciudad murada, cercada con muros.
- Mûrement, adv. Maduramente; prudentemente.
- Murene, f. f. Murena; pescado cartilaginoso, muy parecido á la lamprea.
- Murer, v. a. Murar; tapar alguna puerta; ó ventana con piedra, ó yeso.
- Murex, f. m. Nombre que se da á ciertas especies de mariscos.
- Mûri, ie, part. p. y adj. Madurado.
- Mûrier, f. m. Moral; árbol que cria moras.
- Mûrier blanc. Morera.
- Mûrir, v. n. Madurar; sazónarse y perfeccionarse los frutos: úsase tambien como verbo activo. \* Madurar, se dice de los negocios. \* Madurar; crecer en edad, juicio y en este sentido, se usa tambien algunas veces como activo.
- Murmure f. m. Mormullo, mormureo; mormureo; ruido confuso de muchas personas que hablan juntas. & Murmuración; conversacion secreta, queja ú voz baxa. & Mormullo, susurro; ruido que hacen las aguas corrientes, y las hojas batidas del viento.
- Murmurer, v. n. Murmurar; gruñir y hablar entre dientes razones med'o formadas; quejarse á voz baxa. & Murmurar; conversar secretamente: se dice de alguna noticia que empieza á divulgarse, á esparcirse. & Murmurar; susurrar; hablando de las aguas y de los vientos.
- Murucua; f. m. Planta que se cria en la nueva España, y se parece mucho á la pasionaria.
- Musaraigne, f. f. Musaraña; muscaño; especie de raton.
- ✚ Musard, arde, adj. Tardo, lento, que se para y detiene

- en mirar, ó charlar en qualquiera parte: úsase tambien como substantivo.
- Musc, f. m. Animal de las Indias orientales del tamaño de la cabra montes, que lleva el almizcle en una vexiga. & Almizcle; el licor que sale de este animal.
- Couleur de musc. Especie de color moreno & Peau de musc. Piel almizclada.
- Muscade, adj. f. Noix muscade. Nuez moscata, ó de especia: úsase tambien como substantivo.
- Muscadelle, f. f. Cermeña; especie de pera almizcleña.
- Muscadet, f. m. Vino blanco que tiene un saborcito del vino moscatel.
- Muscadier, f. m. El árbol que produce la nuez moscada.
- Muscadin, f. m. Pastilla de boca con almizcle y ambar.
- Muscari, f. m. Especie de planta bulbosa que tiene flores muy hermosas y olorosas, y se cultiva en los jardines.
- Muscat, ade, adj. Noix muscade. V. Muscade. Vin muscat. Moscatel.
- Muscat, f. m. Moscatel; uvas y vino exquisito.
- Muscle, f. m. Voz de la anatomía: Músculo.
- Muscolité, f. f. Especie de moho que se halla en los ventrículos de los animales que ruman.
- Musculaire, adj. m. y f. Se dice en la anatomía de las venas y arterias que hay en los músculos.
- Muscule, f. m. Nombre de una máquina de guerra que usaron los antiguos.
- Musculeux, euse, adj. Musculoso; lo que tiene muchos músculos.
- Muse, f. f. Musa; el nimen, ó ingenio poético.
- Muses, p. Musas; fabulosas Deidades de la antigüedad, que los poetas hacen habitadoras del monte Helicon, ó Parnaso, presididas del Dios Apolo.
- Museau, f. m. Hocico; la

parte anterior de la cabeza de muchos animales. † El rostro, ó la boca del hombre.

† A regorge museau. Excessivamente; hasta no poder más.

Musée, *f. m.* Museo; el lugar destinado para el estudio de las ciencias y artes.

Museler, *v. a.* V. Emmuseler.

Museliere, *f. f.* Prifuelo; el frenillo, ó bozo que se echa á los perros, &c. para que no puedan morder.

‡ Muier, *v. n.* Pararse, detenerse en charlar, &c. & Voix de la montería: empezar el cívico á entrar en calor.

Muserolle, *f. f.* Muserola; cierto género de correa que echan á los caballos por las quixadas.

Musette, *f. f.* Gaita; instrumento músico de viento.

Museum, ó Museon, *f. m.* Museo; el lugar en que se guardan varias curiosidades pertenecientes á las ciencias, &c.

Musical; ale, *adj.* Musical; lo que pertenece á la música.

Musicalement, *adv.* Armoniosamente, con un tono musical.

Musicien, ienne, *f. m.* Músico; el que sabe y exerce el arte de la música.

Musique; *f. f.* Música; el arte de cantar, de componer cantos, &c. & Música; se toma por el mismo canto. & Música; compañía de personas que hacen profesión de música.

Musique d'église. Música coreada. & — du Roi: La música del Rey; la capilla real; el cuerpo; ó agregado de varios músicos con sus instrumentos. † — enragée, música de chens & de chats. Música ratonera.

Musqué, ée, *part. p.* y *adj.* Almiscelado.

‡ Fantaisies musquées. V. Fantaisies. & Fruit musqué, fruta almiscelada. † Paroles musquées, Palabras singi-

das, y acentuadas; Zulamerías, &c.

Musquer, *v. a.* Almiscelar; aderezar con almiscle.

‡ Musser, se musser, *v. r.* Escondarse.

Muttele, *f. f.* Mustela, pescado liso, y que carece de escamas.

Musulman, Mosoliman; mahometano.

Musurgie, *f. f.* Voix de la música: El arte de emplear á propósito las consonancias y disonancias.

Mutabilité, *f. f.* Mutabilidad; inconstancia, y facilidad de mudarse.

Mutation, *f. f.* Mutacion; mudanza; úfase regularmente en lo forense.

Mutilation, *f. f.* Mutilacion; el corte, ó cortadura de algun miembro.

Mutilé, ée, *part. p.* y *adj.* Mutilado.

Mutiler, *v. a.* Mutilar; cortar, ó quitar algun miembro del cuerpo, de una estatua, &c. & Mutilar; castrar.

Mutin, ine, *adj.* y *f.* Amotinador, sedicioso. & Obstinado, porfiado, terco, pertinax.

Mutiné, ée, *part. p.* y *adj.* Amotinado.

\* Les flots, les vents mutinés. Se dice en la poesia de las olas agitadas, de los vientos impetuosos.

Mutiner, se mutiner, *v. r.* Amotinarse, rebelarse. & Enojarse; despecharse los niños.

Mutinerie, *f. f.* Motin; sedicion; levantamiento del pueblo, &c. & Obsinacion; porfia; terquedad de los niños.

Mutuel, elle, *adj.* Mutual, mutuo.

Mutuellement, *adv.* Mutuamente.

Mutule. *f. f.* Voix de la arquitectura: Modillon cuadrado en la cornisa del órden Dórico.

Myagram, *f. m.* Miagro; planta.

Myologie, *f. f.* Parte de la anatomía que trata de los músculos.

Myope; *f. m.* y *f.* El que tiene la vista muy corta.

Myopie, *f. f.* Vista muy corta.

Myosotis. V. Oreille de souris.

Myotomie, *f. f.* Parte de la anatomía que trata de la diseccion de los músculos.

Myriade, *f. f.* Entre antiquarios vale lo mismo que diez mil.

Myrmidon, *f. m.* V. Mirmidon. Myrobolan, *f. m.* Mirabolano; fruta de las Indias.

Myrobolanier. *f. m.* Mirabolano; árbol que cria las frutas del mismo nombre.

Myrthe, *f. f.* Mirra; especie de goma resinosa y olorosa.

Myrrhis, cerfeuil musqué, *f. m.* Cicutaire odorante, *f. f.* Mirhis cicutaria; planta.

Myrte, *f. m.* Mirro; murta; arrayan; arbolillo siempre verde.

Couvert de myrte & de lauriers. Se dice en la poesia del hombre dichoso en amores y guerras.

Baies de myrte. Murtones; la fruta del arrayan.

Mythagogue, *f. m.* El que explica los misterios de alguna religion.

Mystere, *f. m.* Misterio; secreto incomprehensible de las verdades divinas reveladas, &c. \* Misterio; secreto en los negocios de importancia. & Misterio; todo aquello que está como oculto y encerrado, y no se puede comprender con facilidad.

Faire mystere d'une chose: Hacer misterios; no querer descubrir alguna cosa á otro.

• Mysteres de la nature. Secretos de la naturaleza.

Mystérieusement, *adv.* Misteriosamente.

Parler mystérieusement. Hablar de misterio.

Mystérieux, euse, *adj.* Misterioso; lo que encierra, ó incluye en sí misterio. & El que siempre habla de misterio, que hace misterios de todo.

Mysticité, *f. f.* Música; La

facultad que da reglas y enseña el modo de la contemplacion de las personas divinas, &c.

Myſtice, *adj. m. y f.* Místico.

Myſtiquement, *adv.* Misticamente.

Myſtre, *f. m.* Médica de cosas líquidas, de que usaron antiguamente los Griegos.

Mythologie, *f. f.* Mitología; la historia de los fabulosos Dioses, ó Heroes de la gentilidad.

Mythologique, *adj. m. y f.* Mitológico.

Mythologiste, ó Mythologue, *f. m.* Mitólogo.

Myurus, *adj. m.* Se dice en la medicina del pulso cuyas pulsaciones van disminuyéndose poco á poco.

## N

**N**, *f. f.* Décima quarta letra del alfabeto, y undécima de las consonantes. Era entre los antiguos letra numeral que valia novecientos, y si se le añadía una raya encima, valia noventa mil.

✦ Nabot, *ote, f.* Hombrecillo, hombrecico, hombrezuelo; muger muy pequeña, &c.

Nacarat, *ate, adj.* Nacarado; color roxo claro: úsase tambien como substantivo masculino.

Nacelle, *f. f.* Barquilla; barquita. ☞ Voz de la arquitectura: Nacela; la moldura cóncava que se pone en las bases de las columnas.

\* La nacelle de Saint-Pierre. La iglesia.

Nacre, *f. f.* Nácar; la concha en que se cria la perla: tómase frecuentemente por lo interior de ella, que tiene un color vivo y resplandeciente.

Nadir, *f. m.* Voz de la astronomía: Nadir; el punto de la esfera celeste, diametralmente opuesto al vertical, ó cenit.

Naffe, *f. f.* Eau de naffe. Nafa; el agua artificial de la flor de azahar.

Nage, *f. f.* Voz de barquero: Asiento del remo en el borde de la barquilla, ó batel.

▲ la nage. ▲ nado, ☞ Se

sauger à la nage. Salir á nado. ☞ Être en nage. Estar sudando.

Nageoire, *f. f.* Aleta de pescado.

Nageoires, *p.* Nadaderas; las calabazas, ó vexigas de que se suele usar para aprender á nadar.

Nager, *v. n.* Nadar; mantenerse en el agua, ó ir por ella con movimiento voluntario. ☞ Nadar; ir qualquier cosa sobre el agua sin hundirse en ella. \* Nadar; estar cubierto de sangre, &c.

\* Nadar; abundar en alguna cosa. ☞ Remar; trabajar con el remo para llevar la embarcacion por el agua.

\* Nager dans la joie. Estar alguno sumamente contento, alegre, y regocijado. \*—dans les plaisirs. Vivir en medio de los placeres y deleites; entregarse á sus gustos, &c.

\*—dans l'opulence: Abundar de bienes y hacienda.

\* ☞ — en grande eau: Tener alguno mucha copia y abundancia de bienes, &c.

Nageur, *eufe, f.* Nadador.

|| Naguere, ó Nagueres, *adv.* Nuevamente; de poco tiempo á esta parte; poco ha.

Naiade, *f. f.* Nayade; Las ninfas, de quienes fingieron los Gentiles que prestaban á los ríos y fuentes.

Naif, *ive, adj.* Ingenuo, na-

zural, sincero, sin doblez. ☞ Natural; lo que representa bien la verdad, que imita bien la naturaleza.

☞ Natural; lo que no es afectado, &c. ☞ Sencillo, necio, tonto.

Nain, *aine, f.* Enano; pequeño de estatura.

Arbres nains. Árboles enanos. ☞ Œuf nain. Huevo de gallina que no contiene yema.

Naire, *f. m.* Nombre que dan los Indios del Malabar á sus Nobles y especialmente á los militares.

Naissance, *f. f.* Nacimiento; el acto de nacer. ☞ Nacimiento; el origen y descendencia de alguna persona, en orden á su calidad: quando se dice absolutamente, vale lo mismo que Noblesse: Noblez. Il a de la naissance, c'est un homme sans naissance, &c. ☞ Nacimiento; origen de donde procede alguna cosa, ó desde donde empieza. ☞ Cepa; la raíz, ó principio de las astas y colas de los animales.

De naissance. *adv.* De nacimiento.

Naissant, *ante, adj.* Naciente.

☞ Se dice en el blasón del animal cuya cabeza parece encima de alguna pieza del escudo.

Être en tête naissant. Se aplica á la persona que dexa de llevar la peluca, y

que da con cabellos muy cortos.

**Naitre**, v. n. **Nacer**; salir de la comun luz del vientre materno. & **Hacer**; empezar á salir de la tierra las plantas, &c. \* **Nacer**; empezar á dexarse ver sobre el propio horizonte los astros y planetas, el dia. \* **Nacer**; tomar principio una cosa de otra: originarse, ó causarse de ella. \* **Nacer**; prorumpir ó brotar. \* **Nacer**; empezar una cosa desde otra, como insiñiendo, ó saliendo de ella. \* **Nacer**; inferirse una cosa de otra.

**Naitre pour** ... **Nacer** á, ó para ... significa la determinacion á alguna cosa, como por la naturaleza, ó calidad intrínseca.

**Naivement**, adv. Sencillamente; naturalmente, ingenosamente.

**Naiveté**, f. f. Simplicidad; sencillez, ingenuidad.

† **Nanan**, f. m. V. **Bombon**.

**Nanna**, f. f. Planta que se cria en la América.

**Nanti**, ie, part. p. y adj. **Prendado**, apoderado. V. **Nantir**.

**Nantir**, v. a. **Prendar**; sacar alguna alhaja, ó prenda, para la seguridad de una deuda.

**Se nantir**, v. r. **Voz forense**: Apoderarse, apofesionarse de alguna sucesion, ó herencia. † **Munirse**, proveerse de alguna cosa por precaucion, &c.

**Nantissement**, f. m. **Prenda**, alhaja, seguridad que da el deudor al acreedor.

**Napées**, f. f. p. **Napeas**; Ninfas que los Gentiles fingieron que presidian en los bosques, &c.

**Napel**, f. m. **Napelo**, anapelo; yerba venenosa.

**Napthe**, f. f. **Naphta**; betun oloroso y nitroso.

**Nappe**, f. f. **Sábana**, ó **subanilla**; la cubierta exterior de lienzo con que se cubre el altar. & **Manteles**; tejido de lino labrado que sirve para cubrir la mesa, & **Cierta espe-**

cie de red para coger codornices, alondras, &c.

**Nappe d'eau**. **Cascada**, despeñadero de agua artificialmente hecho en los jardines.

**Lever la nappe**. **Levantar los manteles**.

† **Naqueter**, v. n. **Aguardar** mucho tiempo á la puerta, &c.

**Narcisse**, f. m. **Narciso**; flor. † **Narciso**; el jóven que cuida demasadamente de su adorno y compostura, como enamorado de sí mismo.

**Narcotique**, adj. m. y f. **Voz de la medicina**: **Narcótico**; lo que tiene la virtud de adormecer: úsase tambien como substantivo.

**Nard**, f. m. **Nardo**; planta olorosa. & **Nardo**; la confeccion aromática hecha de las hojas del nardo.

**Nard commun**. V. **Spic**.

† **Nargue**, f. f. que no admite artículo. **Buita**, **mosa**, gesto que se hace á alguno.

† **Nargué**, ée, part. p. y adj. **Burlado**. V. **Narguer**.

† **Narguer**, v. a. **Burlarse** con desprecio; **hacer gestos á alguno**, &c.

**Narine**, f. f. **Ventana de la nariz**. **Les narines**. **Ventanas de la nariz**.

† **Narquois**, oise, f. **Estafador**, **engañador sutil**, &c.

**Parler narquois**. **Hablar de gongonza**.

**Narrateur**, f. m. **Narrador**; el que narra, cuenta.

**Narratif**, ive, adj. **Narrativo**; **narratorio**.

**Narration**, f. f. **Narracion**.

**Narré**, f. m. **Narracion**; **relacion de alguna cosa**.

**Narré**, ée, part. p. y adj. **Narrado**.

**Narrer**, v. a. **Narrar**; **contar**, ó referir algun hecho.

**Narval**, f. m. **Narval**; pez especie de los cetáceos, que tiene uno como cuerno.

**Nasal**, ale, adj. **Se dice en la gramática del sonido**, ó **pronunciacion modificada por las narices**, y de las vocales que tienen la tal pronunciacion.

**Nasal**, f. m. **Voz del blasón**: **Parte superior de la abertura**

del casco, ó almete, que, en bajándose, caia encima de las narices del caballero.

**Nasard**, f. m. **Registro de órgano que imita la voz del hombre ganso**.

**Nasarde**, f. f. **Papiroete** que se da en las narices.

† **Homme à nasardes**. **El que merece papiroetes**, y las **sufre sin alterarse**, &c.

† **Nasarder**, v. a. **Dar papiroetes á alguno**.

**Naseau**, f. m. **Las ventanas de las narices de las bestias**.

**P. Fendeur de naseaux**. **Matafete**, **fanfarron**, &c.

**Nasi**, f. m. **Presidente del tribunal llamado Sanhedrin**, entre los **Juítos**.

**Nasillard**, arde, adj. **Gangoso**; **el que habla gangueando**.

**Nasiller**, v. n. **Ganguear**; **hablar tapadas las narices**.

**Nasitort**, f. m. **Nombre que dan los herbolarios al mastuerzo**. V. **Cression aenois**.

**Nasse**, f. f. **Nasa**; **cierto instrumento de mimbre**, para coger pescados.

\* **Entrer**, ou se mettre dans la nasse. **Abarrancarse**; **meterse en alguna dependencia**, ó **empeño que tiene mala salida**, &c.

**Natal**, ale, adj. **Natal**; **lo que pertenece al nacimiento**, ó **al lugar de él**.

**Natif**, ive, adj. **Natural**; **el que ha nacido en algun pueblo**, &c.

**Or natif**, argent natif. **Oro nativo**, **plata nativa**.

**Nation**, f. f. **Nacion**; **la colleccion de los habitantes en alguna provincia**, **pais**, ó **reyno**.

**National**, ale, adj. **Nacional**; **lo que es propio de alguna nacion**.

**Nativité**, f. f. **Natividad**; **nacimiento**. **Dícese regularmente del de Nuestro Señor J. su Christo**, de **María santísima su madre**, y de **San Juan Bautista su Precursor**. & **Voz de la astrologia**: **Toma celesto**; **la disposicion de los astros en tiempo del nacimiento de alguno**.

**Natron**, f. m. **Sal alkali na-**

rural que se halla de la superficie de la tierra.

Natte, f. f. Estera. & Trenza de hilo, de seda, de cabellos. &c. Hecha con tres cordones. &c.

Natté, ée, part. p. y adj. Estirado. & Trenzado.

Nattier, v. a. Esterar. & Trenzar los cabellos. &c.

Nattier, f. m. Estirero; el que hace, ó vende esteras.

Naturalisation, f. f. Naturalización.

Naturalisé, ée; part. p. y adj. Naturalizado.

Naturaliser, v. a. Naturalizar; admitir como natural al extranjero.

Naturalisme, f. m. Naturalidad; la conformidad de las cosas con las leyes de la naturaleza.

Naturalité, f. m. Naturalista; el que trata, averigua y examina las propiedades de los entes naturales, como animales, plantas. &c.

Naturalité, f. f. Naturalidad; el origen que alguna persona tiene en ciudad, ó reino.

Nature, f. f. Naturaleza; el agregado, orden y disposición de todas las entidades que componen el universo. & Naturaleza; el principio universal de todas las operaciones naturales. En este sentido, la contraponen los filósofos al arte. & Naturaleza; la esencia y propio ser de cada cosa. & Naturaleza; la virtud, propiedad, ó calidad de las cosas. & Naturaleza; la realidad, orden y disposición de los negocios y dependencias. & Naturaleza; & instinto, propensión, ó inclinación de las cosas, con que pretenden su conservación y aumento. & Naturaleza; la fuerza, ó actividad natural, como contrapuesta á la sobrenatural y milagrosa. & Naturaleza; el sexo, especialmente en las hembras. & Naturaleza; en la medicina, significa el principio intrínseco, que rige gobierna y causa todos los movimientos y acciones naturales, y funciones del cuerpo. & Naturaleza; complexion.

temperamento. & Naturaleza; suerte, especie.

En nature. En ser. & Forcer nature. Querer uno hacer mas de lo que puede. P. L'habitude est une seconde nature. La costumbre es otra naturaleza.

Naturel, éle, adj. Natural; lo que pertenece á la naturaleza, ó es conforme al genio, ó propiedad de las cosas. & Natural; lo que está hecho sin artificio. & Natural de un país: en este sentido, se usa también como sustantivo. & Natural; se dice de las cosas que imitan la naturaleza con propiedad. & Natural; lo que es regular y comúnmente sucede. & Natural; lo que se produce por solas las fuerzas de la naturaleza. & Natural; ingenio, sin doblez en su modo de proceder. &c.

Au naturel, adv. Al natural.

Enfant naturel. Hijo natural; el que es nacido de mujer soltera, y de padre libre que podian casarse.

Naturel, f. m. Naturaleza; propiedad natural. & Naturaleza; temperamento, complexion. & Genio; la natural inclinación y propensión. & El amor y esfeccion natural de los padres, hácia sus hijos, y de los hijos hácia sus padres. & Humanidad, benignidad, mansedumbre, piedad y compasión. & Disposición y facilidad natural para alguna cosa; genio. & La forma natural y exterior de las cosas.

N'avoir point de naturel. Ser alguno asfado en sus acciones y modos de proceder, ó ser de malas entrañas; ser cruel, inhumano, falso de piedad. &c.

Naturellement, adv. Naturalmente; por naturaleza. & Naturalmente; con solas las fuerzas de la naturaleza. & Naturalmente; con sencillez y ingenuidad. & Naturalmente; sinceramente; sin disimulo.

Naufrage, f. m. Naufragio; pérdida, ó ruina de la embarcacion en el mar. \* Nau-

fragio; pérdida grande en qualquier linea; desgracia, desastre.

Naufragé, ée, adj. Naufragado; la que se ha perdido en algun naufragio. &c.

Naulage, f. m. Fleete; el precio que se paga al dueño, ó patron del navio por llevar alguna persona de un puerto á otro. & Barcage; el precio que se paga por pasar de una parte á otra del rio en la barca.

Naumachie, f. f. Naumaquia; pelea, ó batalla de navios fictivamente fingida.

Nausée, f. f. Nausa; basca; gana de vomitar.

Navile, f. m. Especie de marifeo.

Nautique, adj. m. y f. Nautico; lo que pertenece á la navegacion.

Nautonnier, f. m. Nauta; el marinero.

Naval, éle, adj. Naval; la que pertenece á las naves.

Návée, f. f. Barcada; el todo de la carga que una barca lleva dentro.

Navet, f. m. Nabo; raíz bien conocida, y buena de comer.

Navette, f. f. Nabo silvestre; planta de cuya semilla se saca acetye por expresion. & Lanzadera; rayo de retorio; instrumento de texedor. & Naveta de incensario.

\* Faire la navette. Hacer muchas idas y venidas.

Navigable, adj. m. y f. Navegable; se aplica al rio, ó lago en que se puede navegar.

Navigateur, f. m. Navegante; navegador.

Navigacion, f. f. Navegacion; la accion de navegar, ó el viage que se hace con la nave. & Navegacion; nautica; el arte de navegar.

Naviguer, v. n. Navegar; hacer viage por el agua, con embarcacion, ó nave. & Navegar; conducir, gobernar un navio.

Navire, f. m. Nave.

Petit navire. Navecilla, navicita.

Navré, ée, part. p. y adj. Herido.

\* Avoir le cœur navré. *Dolerse; afligirse mucho.*  
 † Navrer, v. a. Herir. V. Bleser.  
 \* Navrer le cœur. *Lastimar, mover á compaſion, lastimar y sentimiento.*  
 Nazaréen, f. m. Nazareno, ó Nazarco; el que entre los Hebreos observaba cierta especie de religion, no comiendo carne, &c.  
 Ne, Ni, conjunciones y particulas negativas que se ponen siempre antes de los verbos: No, Ni. Je ne veux pas. Yo no quiero. Cela ne vaut rien. Eso no vale nada. Il n'est ni beau ni honnête de faire telle chose. No esd hermoso ni honesto hacer tal cosa.  
 Né, ée, part. p. de naître y adj. Nacido.  
 Bien ou mal né. Bien ó mal nacido. & Mort-né. Niño muerto antes de nacer. & Nouveau-né. Recien nacido. & Premier né. Primogénito; hijo mayor.  
 Néanmoins, conj. adversativa. Con todo eso; no obstante; sin embargo; pero; empero.  
 Néant, f. m. Nada. Dieu a tiré toutes choses du néant. Dios ha sacado todas las cosas de la nada. \* Nada; victoria; poco valor, &c.  
 Nébulé, ée, adj. Se dice en el blason de las picas hechas en forma de nubes.  
 Nébuleux, euse, adj. Nebuloso; nublado.  
 Etoiles nébuleuses. Estrellas nebulosas; las cuya luz es muy tenue y desmayada.  
 Nécessaire, adj. m. y f. Necesario; lo que precisa, ó necesariamente ha de suceder, ó ser. & Necesario, lo que se hace y executa obligado de otra cosa. & Necesario; lo que es menester y se necesita para alguna operacion.  
 Il est nécessaire. Es menester.  
 Nécessaire, f. m. Necesario; lo que es menester y necesita para el mantenimiento. & Caixa, ó estuche que contiene diversas cosas necesarias, ó cómodas, quando se hace viage, &c.

Nécessairement, adv. Necesariamente.  
 Nécessitante, adj. † De necesidad absoluta; necesariamente. & Grâce nécessaire. Gracia necesitante, que necesita, obliga y precisa la voluntad.  
 Nécessité, f. f. Necesidad; la fuerza y eficacia natural de las cosas que las precisa y obliga á obrar determinada é inevitablemente. & Necesidad; falta de las cosas que son menester para la conservacion de la vida; indigencia.  
 Nécessités, p. Necesidades; los menesteres de la vida; las cosas necesarias para su sustento.  
 Aller á ses nécessités. Andar á la necesaria, ó lutrina. & De nécessité. De necesidad; necesariamente. P. Faire de nécessité vertu. Hacer de necesidad virtud. Sacar fuerzas de flaqueza; hacer de tripas corazón. P. Nécessité n'a point de loi. La necesidad carece de ley; necesidad tiene cara de herege.  
 Nécessité, ée, part. p. y adj. Necesitado.  
 Nécessiter, v. a. Necesitar; obligar y precisar á executar alguna cosa.  
 Nécessiteux, euse, adj. Indigente, pobre.  
 Nécrologe, f. m. El libro en donde se registra la fecha de la muerte de los obispos, &c.  
 Nécrómance, f. f. Nigromancia; magia negra.  
 Nécrómancien, enne, f. Nigromante, nigromántico.  
 Néctar, f. m. Néctar; bebida fabulosa de que fingian que usaban los Dioses. \* Néctars, qualquier licor deliciosamente suave y gustoso.  
 Nef, f. f. Nave; navío; buque; es voz usada solo en la poesía. & Nave; parte principal del cuerpo de la iglesia. & Alhaja en forma de navío, donde se encierran las servilletas que deben servir al Rey.  
 Moulin à nef. Molino de agua construido sobre una barca.

Néfastes, adj. p. Nefastos; entre los Romanos, eran los dias en que no se permitia eratar los negocios públicos, &c.  
 Nefle, f. f. Nispero; néspera; néspéra; néspola. Fruta.  
 Nefier, f. m. Nispero; árbol que cria los nisperos, ó nésparas.  
 Négatif, ive, adj. Negativo. † Avoir le vilage négatif. Parecer alguno siempre dispuesto á negar todo lo que se le pide.  
 Négative, f. f. Negativa; repulsa, ó no concesion de lo que se pide. & Voz de la Gramática: particula negativa. & Voz de la lógica: proposicion negante, ó negativa.  
 † Etre fort sur la négative. Tener costumbre de negar todo lo que se pide.  
 Négation, f. f. Negacion; el acto de negar. & Voz de la lógica, &c.: negacion; carencia de alguna calidad en un sujeto que no es capaz de ella. & Negacion; la particula negativa.  
 Négativement, adv. Negativamente.  
 Négligé, ée, part. p. y adj. Descuidado, &c. V. Négliger.  
 Négligé, f. m. El estado y vestido de una muger que no está aderezada. Úsase solo en singular.  
 Négligemment, adv. Negligentemente; descuidadamente.  
 Négligence, f. f. Negligencia; descuido; falta de aplicacion, &c.  
 Négligent, ente, adj. Negligente; descuidado.  
 Négliger, v. a. Descuidar; dexar de atender; faltar á la diligencia que se debe poner en las cosas. & Descuidar; omitir lo que es de su obligacion, &c.  
 Se négliger, v. r. No cuidar sufficientemente de su persona; vestirse con muy poco asco y limpieza, &c. & Astoxar; entibiarse; disminuir la aplicacion que se tenia en alguna cosa, &c.

**Négoce**, *f. m.* Negocio; *trato, comercio, tráfico.*  
**Négociable**, *adj.* Lo que se puede negociar, hablando de billetes, de letras de cambio, &c.  
**Négociant**, *f. m.* Negociante; *tráfico; mercader.*  
**Négociateur**, *f. m.* Negociador; *el que negocia, que maneja dependencias, &c.*  
**Négociation**, *f. f.* Negociación; *el manejo de las dependencias.*  
**Négocié**, *éé*, *part. p. y adj.* Negociado.  
**Négocier**, *v. a.* Negociar; *ajustar el traspaso, cesion, o endoso de algun vale, ésto, ó letra, &c. & Negociar; manejar politicamente las dependencias, ó pretensiones, &c. En este sentido, úsase tambien absolutamente.*  
**Negre**, *négresse*, *f.* Negro; *el que es de la Negricia, &c.*  
**Negre blanc**. Albino.  
**Traiter quelqu'un comme un negre**. Traatar á alguno muy ásperamente.  
**Negrerie**, *f. f.* El lugar en donde se encierran los Negros, ántes de venderles.  
**Négrillon**, *onne*, *f.* El Negro pequeño; *Negrillo.*  
**Négus**, *f. m.* Nombre que se da al Emperador de Abisinia.  
**Neige**, *f. f.* Neve; *vapor que condensado por el ayre frio, se resuelve en copos blancos. \* Nieve; la suma blancura de alguna cosa.*  
**P.** \* Se soucier aussi peu d'une chose que des neiges d'antan. Hacer caso de alguna cosa, como de las nieves de antaño; *teerla muy en poco.*  
**Neiger**, *v. n. imperf.* Nevar; *caer nieve.*  
**Neigeux**, *euse*, *adj.* Nevoso; *cargado de nieves.*  
**Néméens**, *adj. m. p.* Se aplica á unos juegos establecidos antiguamente en la ciudad de Nemea.  
**Nénies**, *f. f. p.* Cantos sínebras que cantaban los Romanos antiguos en las exéguis.

**Nenni**, *part. negativa.* No; *de ninguna manera.*  
**Homme avec qui il n'y a point de nenni**. Sacriflan de amen; *el que sigue siempre el dictámen de otros.*  
**Nénufar**, *f. m.* Nénufar; *yerba acuática.*  
**Néocore**, *f. m.* Oficial público á cuyo cargo estabá guardar los templos. & Se llamáron tambien así las ciudades y provincias que habian edificado templos en honor de Roma y de los emperadores.  
**Néologie**, *f. f.* Invencion, uso, y empleo de voces y locuciones nuevas.  
**Néologisme**, *f. m.* La introduccion de voces nuevas en la lengua; *la costumbre y vicio de usar con afectacion de ellas, &c.*  
**Néologue**, *f. m.* El que suele usar voces nuevas, &c.  
**Néoménie**, *f. f.* Neomenia; *el primer día de la luna.*  
**Néophyte**, *f. m.* Neófito, *el recién convertido á la verdadera religion.*  
**Néphrétique**, *adj. m. y f.* Nefrítico; *se aplica al dolor causado de la piedra, ó arenas en los riñones; úsase tambien como sustantivo femenino. & Nefrítico; el que padece este dolor. & Nefrítico; se dice tambien de los remedios que están á propósito para esta enfermedad.*  
**Pierre néphrétique**. Piedra nefrítica; *especie de jaspe.*  
**Népotisme**, *f. m.* *Voz tomada del italiano, que se dice de la autoridad que tuvieron algunas veces los nepotes, ó sobrinos de un papa, en la administracion y gobierno de los negocios.*  
**Neptune**, *f. m.* Neptuno; *Dios de la mar, segun los poetas.*  
**Néréides**, *f. f. p.* Nereidas; *ninfas fabulosas que presidian y vivian en el mar.*  
**Nerf**, *f. m.* Nervio; *parte orgánica del cuerpo del animal compuesta de fibras blancas. & Nervio; se llaman comunmente los tendones de los músculos. \* Nervio; la*

*eficacia, ó vigor de la razon, &c. & Llaman los encuadernadores las cuerdecillas que ponen en las espaldas de los libros, y en que están cosidos los quadernos.*  
**Nerf de boeuf**, *ou de cerf*. Vergajo de buey, ó de ciervo.  
**Nerf-féure**, *f. f.* Herida que ha recibido el caballo en el tendon de la parte posterior de las manos, ó piernas.  
**Nérite**, *f. f.* Especie de marisco de una concha sola.  
**Néroli**, *f. m.* Esencia sacada del azahar.  
**Nerprun**, *f. m.* Arbusto; *especie de espino.*  
**Nervé**, *éé*, *part. p. y adj.* *Guarnecido de nervios. & Se dice en el blason de las yerbas y plantas cuyos nervios, ó fibras están de otro esmalte que el cuerpo de la planta.*  
**Nerver**, *v. a.* *Guarnecer, trabajar con nervios; nerviar.*  
**Nerveux**, *euse*, *adj.* Nervoso, ó nervioso; *lo que tiene nervios. & Nervudo; lo que tiene fuertes, y robustos nervios. & Nervoso; lo que tiene la propiedad de los nervios, y es fuerte y robusto como ellos en lo físico y en lo moral.*  
**Nervin**, *adj. m.* Nervino; *se dice de los remedios que están á propósito para los nervios.*  
**Nervure**, *f. f.* Las eminencias que están en las espaldas de los libros, formadas por los nervios y cuerdas que sirven para encuadernar. & Se dice en la arquitectura de las molduras de los canes, y ciertos arcos, &c.  
**Net**, *ette*, *adj.* Limpio; *lo que carece de mancha, suciedad, ó porqueria. & Limpio; acendrado. & Limpio; aseado. \* Acendrado; puro, terso, limpio, sin mancha ni defecto. \* Limpio; libre, exento, ó salto de dificultad, embaraço, &c. \* Limpio; se dice del estilo y obras de ingenio, y vale claro, puro, fácil;*  
**mettre au net**. Poner en lim-

pio; copiar alguna cosa que estaba escrita en borrador.

Net, f. m. Llanamente; sinceramente, desnudamente, sin cautela, ni rebozo.

Nettement, adv. Limpiamente; aseadamente.

Netteté, f. f. Limpieza.

Nettoyé, ée, part. p. y adj. Limpido.

Nettoiemment, f. m. La accion de limpiar; barrido de las calles, &c.

Nettoyer, v. a. Limpiar; purificar y hacer limpiar alguna cosa. \* Limpiar; purgar y purificar alguna cosa no material. \* Limpiar; desterrar, perseguir y echar á algunos de la parte en que hacen daño. \* Limpiar; hurtar, llevarse lo que está en una casa, &c.

Neuf, adj. numer. Nueve. (no se pronuncia la t antes de un sustantivo que empieza por letra consonante). \* Algunos veces se usa como sustantivo; nueve.

Un neuf de chiffre. Un nueve en quinario.

Neuf, eue, adj. Nuevo; lo que está recién hecho, ó fabricado. \* Nuevo; el que tiene poca experiencia en los negocios, &c.; bifoño.

A neuf, adv. De nuevo. Refaire un bâtiment à neuf: Rehacer una obra de nuevo. \* De neuf; être habillé de neuf, tout de neuf: Traer vestidos nuevos. \* Faire corps neuf: Tomar alguno muchas purgas, y recobrar su salud. \* Faire maison neuve: Echar fuera todos los criados de una casa, y tomar otros tantos.

Neutralement, adv. De un modo neutro: es voz usada en la gramática.

Neutralité, f. f. Neutralidad; indiferencia, ó indeterminacion á uno de los extremos.

Neutre, adj. m. y f. Neutra, ó neutro; lo que está indiferente y no se determina mas á una cosa que á otra. \* Voz de la gramática. Neutre: Genre neutre; verbe neutre: Género neutro, verbo neutro.

Neuvaine, f. f. Novena; novenario, espacio de nueve dias que se dedican á la devocion y culto de algun santo, &c.

Neuvieme, adj. m. y f. Noveno.

Neuvieme, f. m. Noveno; una de las nueve partes en que se divide algun todo.

Neuviement, adv. En noveno lugar.

Neveu, f. m. Sobrino.

Cardinal neveu. Cardenal nepote. \* Neveu à la mode de Bretagne: hijo del primo hermano, ó de la prima hermana. \* Petit neveu: Hijo del sobrino.

Nos neveux. Los pósteros, los venideros; se usa en la poesía, &c.

Névritique, adj. m. y f. Se aplica á los remedios que tienen virtud para las enfermedades de los nervios.

Névrologie, f. f. Parte de la anatomía que trata de los nervios.

Nez, f. m. Nariz; órgano externo del olfato. \* Nariz; el sentido del olfato. \* Cara: Ces gens se sont rencontrés nez à nez: Estas personas se encontraron cara á cara.

Nez aquilin. Nariz aguileña. \* — camus: Nariz roma. \* — épaté: Narices remachadas. \* — retrouffé: Nariz arremangada.

Grand nez. Narigudo, narigón.

P. Demeurer avec un pied de nez. Quedarse fresco, ó frio; quedar de la agalla, quedar en blanco, ó en albis; no lograr aquello de que se tenia esperanzas.

\* Donner du nez en terre: Dar de ojos; caer de pechos en el suelo. \* Fermer la porte au nez: Dar con la puerta en los ojos. \* Fourrer son nez par-tout: Meter el hocico en todo. \* Mener quel'un par le nez: Llevar, ó traer á uno de la barba, del cabello, de un cabello. \* Plaquer au nez: Dar en rostro; decir lo que no se quisiera oír.

P. \* Saigner du nez: Fal-

tar de daino y resolucion en las ocasiones. \* Se casser le nez: Encallar; para mal en algun negocio; no lograr lo que se pretendia, &c. \* Se rencontrer nez à nez: Dar de ojos; encontrarse con alguna persona. \* Tirer les vers du nez à quel'un: Sacar del buche á uno alguna cosa; sonfuear.

Ni, conj. negativa y disyuntiva. Ni: Ni l'un, ni l'autre: Ni el uno, ni el otro.

Niable, adj. m. y f. Lo que se puede negar.

Niais, aise, adj. Halcon njego. \* Necio, tonto, simple. Usase tambien como sustantivo.

Niaisement, adv. Neciamente, simplemente.

Niaiser, v. n. Necear; hacer, ó decir necesidades; toncar; juguetear; entretenerse en boberías, &c.

Niaiserie, f. f. Necedad; tontería; simpleza.

Niaiseries, bagatelles, p. Boberías, badulaques.

† Nice, adj. m. y f. Necio.

V. Niais.

Nicette, adj. f. dim. de Nice. Niche, f. f. Voz de la arquitectura: Nicho; concavidad formada artificialmente en la fabrica. \* Chasco; chasquillo; burleta; engaño.

Nichée, f. f. Nidada de pájaros. \* Nidada: se dice tambien de los insectos y de la gente de mal vivir que se halla morar en una misma casa.

Nicher, v. n. Nidificar, anidar; hacer nidos las aves.

\* Nicher; v. a. Poner, colocar en algun lugar.

Nichet, f. m. Huevo que se pone en los nidos que se preparan para que las gallinas aoven en ellos.

Nicotiane, f. f. Nicotiana; la yerba del tabaco.

Nid, f. m. Nido; aquella como casta que artificiosamente forman las aves para poner sus huevos y criar los pollitos.

\* Nido; la cavidad, ó agujero en que se recogen los insectos. \* Nido; la casa, ó

habitacion de cada uno. \* Nido; nidal; lugar en donde se esconden alguno para su seguridad.

Nid d'oiseau, f. m. Nido de páxaro; planta.

Nidoreux, euse, adj. Lo que tiene un olor y sabor de podrido, de quemado y de huevos empollados.

Nié, ée, part. p. y adj. Negado.

Niece, f. f. Sobrina.

Niece à la mode de Bretagne, f. Neveu.

Nielle, f. f. Niebla; Anublo; enfermedad de las mieses causada por las nieblas, &c. \* Neguilla; agenuz; especie de mala yerba que crece en los campos de trigo.

Niellé, ée, part. p. y adj. Aneblado.

Nieller, v. a. Aneblar; anieblar; dañar la niebla las mieses.

Nier, v. a. Negar; no convenir con lo que otro dice.

\* Nigaud, aude, adj. Necio; tonto; bobo; úsase frecuentemente como sustantivo.

\* Nigauder, v. n. Bobear; toncar; necar.

\* Nigauderie, f. f. Bobada; boberia; necedad.

Nigroil, ó Negueil, f. m. Pescado de mar llamado así por que tiene los ojos grandes y negros.

Nigua, ó Ningas, f. m. Nigua; especie de puíga pequenita Indiana.

Nille, f. f. Especie de hilito redondo que sale de la cepa de la vna, quando está en flor.

Nillée, adj. f. Voz del flason: se dice de las cruces anoradas que están mas estrechas y delgadas de lo ordinario.

Nimbe, f. f. Aureola; círculo de luz que se pone sobre la cabeza de las imágenes de los santos.

Nippe, f. f. Alhaja; mueble; vestido: ropa; traje: úsase regularmente en plural.

Nippé, ée, part. p. y adj. Proveido de vestidos, &c.

Nipper, v. a. Proveer de vestidos, ó trastes.

\* Nique, f. f. Burla; mofa, gesto.

\* Faire la nique. Hacer gestos, figuras á alguno; burlarse de él.

† Niguedouille, adj. V. Nigaud.

Nisanne, f. f. Raíz medicinal de la China.

Nitre, f. m. Nitro; especie de sal mineral.

Nitreux, euse, adj. Nitroso.

Nitriere, f. m. Nitrería; el sitio, ó lugar donde se beneficia y recoge el nitro.

Niveau, f. m. Nivel; instrumento para exáminar si un plano está verdaderamente horizontal. \* Nivel; la igualdad misma del terreno y plano.

Niveau à pendule. Triángulo silar. \* d'air: Nivel de ayre. \* — d'eau: Nivel de agua. \* — de maçon: Igualdad de madera con que se reconoce la llanura de las tapias ó suelos.

De niveau, au niveau. Á nivel. \* Être au niveau des plus grands seigneurs, de niveau avec les plus grands seigneurs. Estar á par de los mayores señores, de las personas mas principales.

Nivelé, ée, part. p. y adj. Nivelado.

Nivelar, v. a. Nivelar.

Niveleur, f. m. El que nivela un terreno, un rio, &c.

Nivellement, f. m. El acto de nivelar.

Nivette, f. f. Especie de albéchigo.

Nobiliaire, f. m. Nobiliario; el libro en que se trata de la nobleza de las familias.

Nobilissime, adj. y f. m. Nobilísimo.

Noble, adj. m. y f. Noble; el que lo es por su nacimiento, ó por razon de sus empleos, ó per concesion del príncipe; úsase tambien como sustantivo masculino. \* Noble; ilustre, claro, honroso y estimable, como contrapuesto á lo deshonrado y vil.

Noblement, adv. Nablemente.

Noblese, f. f. Nobleza; lustre, esplendor, ó claridad de sangre. \* Nobleza; el conjunto, ó cuerpo de los nobles. \* Nobleza; la excelencia, primor, ó ventaja, que tienen algunas cosas entre las demas de su especie. \* Nobleza; tela de seda.

\* Noblesse de cœur, d'ame, de sentiments, de style, d'expressions. Nobleza de ánimo, de estilo, de expresiones, &c. \* — de la cloche: Nobleza que viene de los oficios de merino mayor, ó regidor de alguna ciudad.

\* Soutenir noblesse. Vivir noblemente, hidalgamente, como hidalgo y noble.

Noce, f. f. Casamiento; úsase regularmente en plural. \* Bodas; nupcias.

Lendemain de nocces. Tornaboda.

Nocher, f. m. usado regularmente en la poesia; Nauclero; el patron, ó piloto de la nave.

Noctambule, f. m. El que anda, obra y trabaja estando durmiendo, ó durmido.

Noctilque, adj. m. y f. Se dice de los cuerpos que despiden luz de noche, como la noctiluca, ó luciérnaga, &c.

Nocturlabe, f. m. Instrumento de astronomia para hallar la elevacion de la estrella del norte sobre el polo.

Nocturne, f. m. Nocturno; una de las tres partes en que se dividen los maytines.

Nocturne, adj. m. y f. Nocturno; nocturnal; lo que pertenece á la noche, ó se hace en ella.

Nodus, f. m. Nudo; tumor, ó dureza que se engendra en los huesos.

Noël, f. m. Navidad; fiesta de la Natividad de Nuestro Señor. \* Villancico compuesto en honor de la Natividad de Nuestro Señor.

Noeud, f. m. (La d no se pronuncia) Nudo; atadura, ó ligadura que se hace en qualquier hilo, cuerda, &c.

\* Nuda; la principal de

ficultad, ó duda en alguna materia. \* Nudo; union entre personas. & Nudo; se llama en los árboles y plantas á aquella parte del tronco por donde salen de él las ramas y vástagos. & Nudo; en algunas plantas y raíces, es aquella parte por donde parece que están unidas las partes de que se componen como en las cañas, juncos, &c. & Nudillo; la juntura en los dedos. & Nudo; la union de los huesos en las colas de los perros, gatos, &c. & Morana; enredo de comedia, &c.

Noëud de la gorge, Nuez; aquel bulto como nudo que hay en la garganta. \*—gordien; Nudo gordiano; dificultad insoluble.

Noëuds de la lune, Nodos de la luna; los dos puntos opuestos, en que la órbita de este planeta corta á la eclíptica: llámase el nodo boreal, la cabeza del dragon, y el austral, la cola del dragon.

Noir, oire, adj. Negro, negra. & Se dice tambien de las cosas cuyo color tira á negro; negro, moreno. Du pain noir. Pan moreno. & Magullado, negro de golpes. & Negro, obscuro, deslucido. Nuage noir. Nube negra, oscura. \* Negro, triste, melancólico. & Negro; tignado de negro. \* Negro; malo, dañoso.

\* Rendre noir. Disfamar, denigrar.

Noir, f. m. Negro; el color negro. & Negro; el Etiópe; ó Africano.

Noir á noircir, noir de fumée. Tizne.

Ne connoître dans un livre que le blanc & le noir. No saber leer. \* Passer ou aller du blanc au noir. Pasar de un extremo á otro; ser uno sumamente mudable y vario. P. \* Vendre du noir. Engañar artificioosamente á otro.

Noirâtre, adj. m. y f. Moreno, obscuro, negrillo, negruzco.

Noiraud, aude, adj. Moreno; negrillo, negruzco.

Noirceur, f. f. Negregura; ne-

grura. & Mancha de negro. \* Negro; malicia, perversidad. La noirceur de son esprit est á craindre. Lo negro, ó perverso de su genio es de temer.

Noircir, le, part. p. y adj. Negrecido.

Noircir, v. a. Negrecer, ennegrecer; tenir de negro; tignar con tinta, carbon, &c. & Ennegrecer; obscurecer, disfamár, desacreditar, denigrar.

Noircir, v. n. y Se noircir, v. r. Negrecer; ponerse negra alguna cosa.

Noircissure, f. f. Negregura; negrura.

\* Noisse, f. f. Contienda; rixa, riña, disputa.

\* Chercher noise. Buscar la paja al oido; andar buscando tres pies al gato.

Noissetier, f. m. Avellano.

Noissette, f. f. Avellana.

Noissette sauvage Nochizo.

Noix, f. f. Nuez; el fruto del nogal. & Nuez; el fruto de algunos otros árboles, y especialmente del ciprés, & Nuez; en la ballista, es un hueso que tiene el tablero, en que se arma la cuerda. & V. Rotule.

Noix de fusil. Piñon; la pieza en que estriba la patilla de la llave, quando está para disparar. & — de galle: Agalla. & — de veau: Landrecilla. & — metelle: Nuez metela. & — muscade: Nuez moscada, ó de especia. & — verte confite: Nuez moscada. & — vomique: Nuez vómica.

Noli me tangere, f. m. Noli-metangere; especie de cancer maligno.

Nolis, ó Nolisement, f. m. Fleete. V. Naulage.

Nom, f. m. Nombre; la primera parte de la oracion que se declina por casos. & Nombre; palabra que se apropia, ó se da á alguna cosa, ó persona. & Nombre; la autoridad, poder, ó virtud con que se executa alguna cosa por otro. & Nombre; fama, opinion, reputacion, ó crédito.

Nom de Baptême. El nombre de pila; el que se da en el bautismo. & — de guerre. Nombre de guerra; nombre puesto que se toman los soldados.

Au nom de Dieu, &c. En el nombre de Dios, &c.

Nomade, adj. m. y f. Errante, errabundo; se dice de las naciones que andan vagando de una parte á otra sin tener asiento ni habitacion fija.

Nombrant, adj. m. Numerante; lo que numerá.

Nombre, f. m. Número; coleccion de unidades. & Número; muchedumbre indeterminada. & Número; muchedumbre de cosas de determinada, ó particular calidad. & Número; cantidad determinada de personas en algun empleo, ó comunidad. & Número; la determinada medida proporcional, ó cadencia que hace armoniosos los periodos místicos, &c. & Voz de la gramática: la propiedad del nombre que se declina, y se divide en singular y plural.

Nombres, p. Números; uno de los cinco sagrados libros que compuso Moyses.

Sans nombre. Sin número.

Nombrer, v. a. Numerar; contar.

Nombreux, euse, adj. Numeroso; lo que incluye gran número, ó muchedumbre de cosas. & Numeroso; armonioso, ó lo que tiene proporcion, cadencia, ó medida.

Nombril, f. m. Ombligo.

Nombril de Vénus. Ombligo de Vénus; oreja de raton, ó de mono; planta.

Nome, f. m. Voz de la antigüedad tomada del Griego; Ley. & Poema que se cantaba en honor de Apolo. & Especie de canto que tenía cadencia determinada. & Gobierno, prefectura.

Nomenclateur, f. m. Llámabase entre los Romanos un esclavo á cuyo cargo estaba nombrar los ciudadanos á los á quienes importaba conocerlos. & El que se aplica á

la nomenclatura de alguna ciencia.

**Nomenclature**, *f. f.* Nomenclatura; *nómina*.

**Nomie**, *f. f.* *Voz tomada del Griego*, que significa regla, ley, y entra en la composición de muchas voces francesas; *nomia*. Anatomie, astronomie, &c. Anatomía, astronomía.

**Nominales**, *adj. f. p.* Prieres nominales. Preces, ó ruegos nominales, en las quales se nombra el señor de la parroquia, &c.

**Nominataire**, *f.* La persona que el Rey nombra á algun beneficio.

**Nominateur**, *f. f.* Nominador; el que elige y nombra á algun sugeto para un empleo, &c.

**Nominatif**, *f. m.* Nominativo; el primer caso de los seis por donde se declina el nombre.

**Nomination**, *f. f.* Nominación, nombramiento; el acto, ó derecho de nombrar á algun beneficio, ó empleo.

**Nommé**, *éc.*, *part. p.* y *adj.* Nombrado.

**A jour nommé**. *Á dia adiado.*  
 & **A point nommé**. *A propósito; á tiempo; precisamente.*

**Nommément**, *adv.* Determinadamente, señaladamente.

**Nommer**, *v. a.* Nombrar, llamar; decir el nombre de alguna persona, ó cosa. & **Nommer**; elegir, ó señalar á alguno para algun cargo, empleo, ó beneficio.

**Nomocanon**, *f. m.* Colección de constituciones imperiales y de canones.

**Nompareil**, *elle*, *adj.* Sin par, que no tiene su semejante; incomparable.

**Nompareille**, *f. f.* Especie de cinta muy estrecha. & **Gragea**; especie de confitura muy menuda. & **Voz** de la imprenta: grado de letra menudísimo.

**Non**, *part.* negativa; *No*, & **No**; se junta algunas veces á unos nombres. Tous les gens non intéressés. Todas las personas no intere-

sadas. Non valeur. Lo que no tiene valor; falta de valor. Fin de non-recevoir. Fin de no recibir. & **No**; se usa tambien como sustantivo. Se quereller pour un oui ou pour un non. Reñir por un sí, ó por un no.

**Non-seulement**. *No solamente; no solo.*

**Non-seulement**, . . . . . mais encore. *No solo . . . Sino.* Il est non-seulement riche, mais enco'e prudent, &c. *No solo es rico, sino prudente; &c.*

**Non plus**. *No mas.* & **Tambien**.

**Nonagénaire**, *adj. m. y f.* Nonagenario; el que tiene noventa años.

**Nonagésime**, *adj. y f. m.* *Voz de la astronomía: Nonagésimo de la eclíptica.*

**Nonante**, *adj. num. m. y f.* Noventa.

**Nonantieme**, *adj. m. y f.* Nonagésimo.

**Nonce**, *f. m.* Nuncio; el embajador que envia su santidad á los príncipes católicos.

**Nonces**, *p.* Nuncios; diputados de la nobleza de Polonia á las dietas.

**Nonchamment**; *adv.* Negligentemente; descuidadamente.

**Nonchalance**, *f. f.* Incuria; negligencia; descuido; floxedad, pereza; tardanza en las operaciones, &c.

**Nonchalant**, *ante*, *adj.* Negligente, floxo, perezoso, descuidado.

**Nonciature**, *f. f.* Nunciatura; el cargo, ó dignidad de nuncio.

**Non-conformiste**, *f. m.* Nombre genérico que se da en Inglaterra á los que no siguen la religion del pais.

**None**, *f. f.* Nona; en el rezo; es la última de las horas menores, que se dice antes de Vísperas.

**Nones**, *p.* Nonas; la segunda de las partes en que los Romanos dividieron el mes.

**Non-jouissance**, *f. f.* *Voz francesa: Privación de goce.*

& **Nonne**, *Nonnain*, *f. f.* Monja.

**Nonnat**, *f. m.* Pez del mar mediterraneo; el mas pequeño de todos.

& **Nonnette**, *f. f.* Monja jóven: monjeta.

**Nonobstant**, *prép.* No obstante; sin embargo.

|| **Non pair**, *alj.* *Impar. V.* Impair, que como es se dice mas communente.

**Non plus ultra**, *f. m.* *Lat.* Non plus ultra: Se usa para ponderar las cosas, levantándolas á lo mas á que pueden llegar.

**Non-résidence**, *f. f.* Falta de residencia, ausencia del lugar donde debia alguno residir.

**Non-usage**, *f. m.* Desuso; falta de uso, de ejercicio, &c.

**Non-valeur**, *f. f.* Falta de valor en alguna tierra, ó heredad arrendada, &c. & **Deuda** que no se puede cobrar por la pobreza del deudor.

**Non-vue**, *f. f.* *Voz náutica: Falta, ó privación de vista; imposibilidad de ver, causada por las nubes, &c.*

**Nord**, *f. m.* Norte; la parte septentrional de la esfera, y las tierras situadas en ella. & **Nord**, norte; el viento septentrional, y uno de los quatro cardinales.

**Nord-est**, *f. m.* Nordest, ó Nordeste.

**Nord-nord-est**, *f. m.* Nor-nordeste, viento entre el nord y el nordeste.

**Nord-nord-ouest**, *f. m.* Tracias; viento que corre de la parte intermedia entre el cora y el boreas.

**Nord-ouest**, *f. m.* Nordovest, ó norovest.

**Nordeste**, *v. n.* *Voz náutica: Nordeste.*

**Nordovester**, *v. n.* *Voz náutica: Nordovest.*

**Noria**, *f. f.* Noria; máquina hidráulica.

**Nos**, *pron. posesivo plural; nuestros, nuestras.*

**Notseigneurs**, *f. m. p.* Nuestros señores; voz que se usa con personas á quienes se debe respecto y obediencia.

**Noftoc**, *f. m.* Mouffe membranée, mouffe fugitive, *f. f.* Planta; especie de musgo.  
**Nota**, *Voz tomada del Latin* para designar algun reparo que se hace á un libro, ó escrito; nota.

**Notable**, *adj. m. y f.* Notable; digno de nota, reparo, atención y cuidado. *¶* **Notable**; muy grande y excesivo por lo que se hace reparar en su línea.

**Notables**, *f. m. p.* Notables; los mas principales de un reyno, provincia, ó ciudad.  
**Notablement**, *adv.* Notablemente.

**Notaire**, *f. m.* Notario; escribano público.

**Notaire apostolique**. Notario apostólico.

**Notamment**, *adv.* Particularmente; especialmente.

**Notariat**, *f. m.* Notaría; el oficio de notario.

**Notarié**, *adj.* Acte notarié: La escritura, ó instrumento público, autorizado de escribano.

**Note**, *f. f.* Nota; marca, ó señal que se hace en algun lugar de un libro, ó escrito, para acordarse de ello.

*¶* **Nota**; reparo que se hace á algun libro, ó escrito, que por lo regular se suele poner en las márgenes. *¶* **Nota**; apuntamiento de algunas especies, ó materias, para extenderlas despues, ó acordarse de ellas.

**Note de musique**. Nota, ó punto de música. *¶* — d'infamie, ou infamante: Nota de infamia.

**P.** \* Changer de note, chanter sur une autre note: Variar de medios, ó discursos; mudar bisefto, ó de bisefto.

**Noté**, *é*, *part. p. y adj.* Notado.

**Homme noté**. Hombre notado, que tiene mala reputacion y fama.

**Noter**, *v. a.* Notar; señalar, ó marcar alguna cosa para que se conozca, ó se advierta. *¶* **Notar**; apuntar brevemente alguna cosa para extenderla despues, ó acordarse de ella. *¶* **Notar**; po-

ner notas, advertencias, ó reparos en los escritos, ó libros. *¶* **Notar**; ocasionar, ó causar desrreito, ó infamia.

**Noter un air**. Notar; puntar; poner en solfa.

**Noteur**, *f. m.* Copiador, copiante de música.

**Notice**, *f. f.* Noticia; conocimiento que se da de alguna cosa.

**Notification**, *f. f.* Notificación.

**Notifié**, *é*, *part. p. y adj.* Notificado.

**Notifier**, *v. a.* Notificar; hacer saber alguna cosa jurídicamente.

**Notion**, *f. f.* Noción; idea, ó conocimiento que se tiene de alguna cosa.

**Notoire**, *adj. m. y f.* Notorio; públicamente conocido, ó sabido de todos.

**Notoirement**, *adv.* Notoriamente.

**Notoriété**, *f. f.* Notoriedad.

**Notre**, *pron. posesivo m. y f.* que corresponde al pronombre personal nous; nuestro. *¶* **Usase** algunas veces como sustantivo y significa lo que á nos otros pertenece; nuestro: Nous défendons le nôtre: Nosotros defendemos lo nuestro.

**Noue**, *f. f.* Canal; teja acanalada. *¶* Tierra grasa y húmeda; especie de prado.

**Noué**, *é*, *part. p. y adj.* Anudado. *¶* Se dice en el blasón de la cola del león, quando tiene nodos en forma de borla, ó fleuco, y tambien de las piezas atadas con ligaduras de esmalte distinto.

**Enfant noué**. Niño que tiene nudos; niño raquítico.

*¶* **Homme tout noué de goutte**: El que padece gora en los arcejos y coyunturas del cuerpo; hombre ardeico. *¶* **Piece bien ou mal nouée**: La comedia que tiene errores bien, ó mal texidos.

**Nouement**, *f. m.* usado solo en esta frase popular: Nouement d'aiguillette: Nudo; impedimento causado por

maleficio, para el uso del matrimonio.

**Nouer**, *v. a.* Anudar, añadir. *¶* **Envolver en alguna cosa** haciendo un nudo.

\* **Haver amitié**. Contrair, hacer amistad con alguno.

† — Paiguillette. *V.* Aiguillette.

**Nouer**, *v. n.*, y se **Nouer**, *v. r.* Volverse en frutos las flores de los árboles.

**Se nouer**. Detenerse y endurecerse la gota en las coyunturas del cuerpo.

**Nouet**, *f. m.* Mueca de lienzo, en que se pone alguna cosa en infusión. *¶* Cifuro; muñequilla dentro de la qual se pone carbon molido; y sirve para pasarla por encima de los dibujos, &c.

**Noueux**, *euse*, *adj.* Nudoso; lo que tiene nudos.

**Nougat**, *f. m.* Nuegado; cierta composicion de masa que se hace con harina, miel y nueces.

**Noulet**, *f. m.* Canal hecha con tejas acanaladas, canilera.

**Nourrain**, *f. m.* Lo mismo que Alevin.

**Nourri**, *ie*, *part. p. y adj.* Alimentado, &c. *V.* Noarrir. *¶* **Voz del blasón**: Se dice de las plantas que no muestran raíces, y de las flores de lis cuya punia inferior no parece.

**Blés bien nourris**. Mieses llenas, cargadas de granos.

*¶* **Couleur nourrie**: Voz de la pintura: color abundante y muy bien empastado.

*¶* **homme bien nourri**: Hombre gordo y abuitado de carnes. *¶* **Lettre bien nourrie**: Letra bien formada.

*¶* **Lettre qui n'est pas bien nourrie**: Letra mas delgada de lo regular. *¶* **Style nourri**: Estilo rico, abundante, numeroso, &c.

**Nourrice**, *f. f.* Ama de leche; nutrix.

**Nourricier**, *f. m.* El marido de la ama de leche. \* *¶* **Pere nourricier**: La persona que da alimentos á otro. *¶* **Suc nourricier**: Suco nutricao; el que sirve para alimentar y nutrir.

**Nourrir**, v. a. Alimentar, sustentar, criar. & Nutrir; aumentar la substancia del cuerpo del animal, por medio del alimento. & Criar; dar de mamar á una criatura. & Alimentar; cultivar, ó dar fomento á algun árbol, ó planta. \* Criar, instruir, educar. \* Alimentar el fuego, la lumbre. \* Alimentar las virtudes, vicios, pasiones, esperanzas. & *Voz de la pintura*: Empastar; meter de colores con cierta abundancia, &c.

**Nourrissant**, ante, adj. Nutritivo, nutrimental.

**Nourrison**, f. m. Hijo de leche; la criatura á quien una ama da la leche.

\* **Nourrissions des mules**. Los poetas.

**Nourriture**, f. f. Alimento; sustento, comida. \* Alimento del ingenio, &c.

**Faire des nourritures**. Criar ganado, volatería, &c. en alguna tierra, ó heredad.

& **Faire deux nourritures**. Dar de mamar á dos criaturas con la misma leche. & Prendre nourriture: Tomar alimento y nutrimento.

**Nous**, f. m. y f. pron. de la primera persona, y plural de je ó moi nos; nosotros, nosotras. & Nos; se dice también quando habla el Rey, ó un juez en su tribunal, aunque sea solo.

**Nouveau**, elle, adj. Nuevo; lo que empieza de ser, ó parecer: antes de substantivos que empiezan con qualquiera vocal, ó h no aspirada, se dice nouvel. & Nuevo; lo que se ve, ó se oye la primera vez. & Nuevo; repetido, ó reiterado para renovarlo. & Nuevo; distinto, ó diferente de lo que antes habia, ó se tenia aprehendido. & Nuevo; lo que sobreviene, ó se añade á otra cosa que habia antes. Le nouvel an: El año nuevo; el principio del año. & Nouveau venu: Nuevo; recién venido á algun pais, ó lugar. & Être bien nouveau dans les affaires, dans le

monde, dans son métier, dans sa charge, &c. Ser alguno poco práctico, experimentado y versado en las dependencias y negocios, &c. & Homme nouveau: Hombre nuevo; hombre de fortuna. De nouveau, adv. De nuevo; nuevamente; repetidamente; con novedad.

**Nouveauté**, f. f. Novedad; calidad y estado de las cosas nuevas. & Novedad; cosa nueva. & Los guisantes, alverjones, habas, y otros algunos frutos quando están tempranos.

**Nouvelle**, f. f. Nueva; la especie, ó noticia de alguna cosa que no se ha dicho, ó no se ha oido antes. & Noticia, aviso que se da de alguna cosa. & Novela; historia fingida, cuento.

**Porteur de mauvaises nouvelles**: Correo de malas nuevas.

**Nouvellement**, adv. Nuevamente; de poco tiempo á esta parte.

**Nouvelleté**, f. f. *Voz forense*: tentativa que se hace para quitar á uno la posesion de alguna heredad, &c.

**Nouvelliste**, f. m. Novetero; amigo de nuevas, &c.

**Novale**, f. f. Noval; arrompido; las tierras que se cultivan de nuevo.

**Novateur**, f. m. Novator; el que introduce alguna novedad especialmente en la religion.

**Novation**, f. f. *Voz forense*: Novacion; alteracion, ó mutacion de titulo.

**Novelles**, f. f. p. Novelas; las leyes nuevas de los Emperadores que se publicaron despues del código de Justiniano.

**Novembre**, f. m. Noviembre; undécimo mes del año.

**Novice**, f. m. y f. Novicio; el que en la religion no ha hecho aun la profesion de sus reglas, instituto y votos.

**Novice**, adj. m. y f. Novicio; principiante en qualquier arte, ó facultad.

**Chevalier novice**. Caballero novel.

**Noviciat**, f. m. Noviciado; el año de probacion en las religiones. & Noviciado; la casa, ó quarto en que habitan los novicios. \* Noviciado; el tiempo primero que se gasta en aprender qualquier facultad, &c.

\* **Novissimé**, adv. lat. Nuevamente, recién.

**Noyale**, f. f. Tela de cañamo muy fuerte de que se hacen velas.

**Noyau**, f. m. Cuesco; el hueso que se halla en algunas frutas. & *Voz de la arquitectura*: el montante de la escalera de caracol; bolo; nabo. & Molde, ó forma de una estatua de bronce.

**Noyé**, ée, part. p. y adj. Anegado; úsase también como substantivo.

**Noyé de dettes**. El que tiene mayores deudas que bienes y hacienda. & — de larmes: Anegado en llanto.

**Noyer**, f. m. Nogal; árbol que produce las nueces.

**Noyer**, v. a. Anejar; ahogar en agua, ú otro qualquier licor. & Anejar; sumergir, inundar. & En el juego de la bola, es echarla mas allá del término, ó raya señalada.

**Noyer les couleurs**. Mezclar bien los colores en la pintura. \* — la raison dans le vin: Beber hasta perder el juicio; emborracharse. \* — son chagrin dans le vin: Perder la memoria de sus pesares bebiendo. & — son vin d'eau: Echar demasiada agua en su vino.

Se noyer, v. r. Anejar, ahogarse en el agua, &c. \* Anejar en los deleytes y gustos. & Dar cinco de largo en el juego de bolos, vale pasar de la raya puesta avante ha de llegar la bola.

\*  $\frac{1}{2}$  Se noyer dans un verre d'eau, dans un crachat. Ahogarse en poca agua; acconjar, &c. con ligera causa; tropezar en una china.

**Noyon**, f. m. (se pronuncia

**NUE**

vulgarmente neyon). *Voz del juego de la bola: la raya que termina el juego.*  
**Nu, ue, adj.** *Desnudo; fulto de vestido.* & *Desnudo; el que está muy mal vestido, ó inatento.* & *Se dice de los animales que se venden sin silla, freno, ni albarda; en pelo, sin aderezo.* & *Se dice también de las cosas inanimadas; desnudo: Espée nue: Espada desnuda, situada fuera de la vaina.\** *Desnudo; patente, claro, sin rebozo ni doblez.* & *Desnudo, fulto de adorno, &c.*  
**Être nu.** *Estar en cueros.\* Être, marcher jambes nues: Estar, andar en piernas.*  
*\* A nu, adv. Desnudamente; claramente, sin velo ni rebozo.*  
**Nu, f. m.** *Voz de la pintura y escultura: Desnudo.*  
**Nuage, f. m.** *Nublado; vapor condensado; nube espesa.* & *Nube; el conjunto de muchas cosas que obscurecen el ayre, ó estorban el sol: Nuage de poussiere, &c.* \* *Nube; qualquiera cosa que obscurece los ojos, impidiendo la vista.* \* *Nube; duda, incertidumbre, ignorancia, &c.* & *Llaman los médicos á una substancia ligera y blanquecina que nada en la orina.\** *Nublado; la especie que amenaza algun riesgo, ó turbacion en el ánimo.*  
**Nuaifon, f. f.** *Voz náutica: El tiempo que dura un mismo viento.*  
**Nuance, f. f.** *Matez; la mixtura, ó union de colores.*  
**Nuancé, ée, part. p. y adj.** *Matezado.*  
**Nuancer, v. a.** *Matezar; unir y mezclar los colores.*  
**Nubile, adj. m. y f.** *Casadero.*  
**Fille nubile: Doncella, ó muchacha viripotente.**  
**Nud, V. Nu.**  
**Nudité, f. f.** *Desnudez; desahrigo.*  
**Nudités, p.** *Voz de la pintura, y escultura: figuras desnudas.*  
**Nue, f. f.** *Nube; nubada; conjunto de vapores en el ayre.*

**NUL**

**\* Élever jusqu'aux nues.** *Poner, ó levantar sobre las nubes; alabar en sumo grado, &c.\** *Faire sauter quelqu'un aux nues: Sacar de madre; hacer que uno se inquiste y rompa los límites de su paciencia.\** *Tomber des nues: Embobarse; quedarse uno suspenso y embelesado.*  
**Nue, ée, part. p. y adj.** *Matezado.*  
**Nuée, f. f.** *Nube, nubarron.\** *Nube; el conjunto de muchas cosas que obscurecen el ayre; muchedumbre, copia grande: Nuée d'oiseaux, d'animaux, de barbares, &c.* & *Nube; entre los lapidarios, es alguna sombra que aparece en las piedras preciosas.*  
**Nuement, adv.** *(se pronuncia nument). Nudamente; desnudamente; claramente; sinceramente.*  
**Nuer, v. a.** *Matezar; unir, mezclar, ó asemejar los colores.*  
**Nuire, v. n.** *Dañar, ofender; perjudicar.*  
**Ne pas nuire.** *Ayudar; servir; aprovechar; ser útil.*  
**Nuisible, adj. m. y f.** *Nocivo; dañoso, perjudicial.*  
**Nuit, f. m.** *Noche; la parte del día natural en que está el sol debajo del horizonte.* & *Noche; obscuridad.*  
**Nuit blanche.** *Noche toledana; la que se pasa sin dormir.* & *— de Noël: noche buena; la noche de la vigilia de navidad.*  
**La nuit du tombeau, une éternelle nuit.** *Se dice en la poesia de la muerte.*  
**De nuit, adv.** *De noche.*  
**Nuitamment, adv.** *De noche; durante la noche: se usa regularmente en lo forense.*  
**Nuitée, f. f.** *Noche; el espacio, ó intervalo de una noche.* & *La obra, ó trabajo que se hace en una noche.*  
**Nul, nulle, adj.** *Ninguno.* & *Nulo; fulto de valor y fuerza, &c.*  
**Nulle, f. f.** *Cardén que no significa nada, y se usa en las letras en cifra para ha-*

**NUM 79**

*cerlas mas difíciles de descifrar.*  
**Nullement, adv.** *De ninguna manera; de ningún modo.*  
**Nullité, f. f.** *Nulidad; defecto de valor en un acto, &c.*  
**Numéraire, adj. m. y f.** *Numerario; se dice del valor de las especies y monedas oeras que efectivas.*  
**Número, ale, adj.** *Numeral; lo que es propio, ó pertenece al número.*  
**Númerateur, f. m.** *Voz de la aritmética: Numerador; el número que se escribe en la parte superior quando se quiere expresar algun quebrado.*  
**Numeration, f. f.** *Numeracion; el acto de contar por el orden de los números.*  
**Numérique, adj. m. y f.** *Numerico.*  
**Numériquement, adv.** *Numericamente.*  
**Número, f. m.** *Número; señal particular y secreta que los mercaderes ponen sobre sus mercancías.* & *Número; nota que se pone sobre alguna cosa.*  
**P. Entendre le numéro.** *Ser uno inteligente y versado en los negocios de que trata, &c.*  
**Numérotré, ée, part. p. y adj.** *Numerado.*  
**Numeroter, v. a.** *Numerer; poner números en los folios de algun libro, &c.*  
**Numismatique, adj. m. y f.** *Lo que toca, ó pertenece á las medallas antiguas.*  
**Numismatographie, f. f.** *Descripcion de las medallas antiguas.*  
**Nummulaire, monnoyere,** *herbe aux écús, herbe à cent maladies, f. f.* *Plantas cuyas hojas son redondas como monedas.*  
**Nuncupatif, adj. m.** *Voz forense: Nuncupativo; se dice de un testamento hecho verbalmente.*  
**Nundinales, adj. f. p.** *Nombre que daban los Romanos á las ocho primeras letras del alfabeto.*

Nuptial, ale, adj. Nupcial; lo que pertenece á las nupcias, ó bodas.

Nuque, f. f. Nuca; el hueco que está entre la cabeza y el pescuezo.

Nutritif, ive, adj. *Voz de la medicina: Nutritivo; lo que tiene fuerza de nurir.*

Nutrition, f. f. Nutricion.

Nyabel, f. m. Arbol que se

cria en el Malabar; cuyo fruto contiene una almenira purgativa.

Nyctalope, f. El que vé mejor de noche que de dia.

Nyctalopie, f. f. Enfermedad de los ojos, por la qual se vé ménos de dia que de noche.

Nymphe, f. f. Ninfa; fabulosa deidad de las aguas,

bosques, selvas, &c. & Ninfa; se dice en la poesia de las doncellas, ó mugeres hermosas. & Llamán así los naturalistas el primer grado de metamorfosis en la transformación de los insectos.

Nymphée, f. f. Nombre que daban los Romanos antiguos á los baños públicos.

## O

O, f. m. décima quinta letra del alfabeto, y quarta en el número de las vocales.

ó tómase por articulo que lleva y explica el vocativo: ó mon fils! ó mon Dieu! O hijo mio! ó mi Dios!

ó es también interjeccion, y sirve para expresar los diversos movimientos de las pasiones y del alma: ó, siecle! ó temps! ó mœurs! O siglo! ó tiempo! &c.

Era la o entre los antiguos letra numeral que significaba once, y quando sobre la o se ponía una raya encima, valía once mil.

En términos de aritmética, la o significa el cero, y se dice proverbialmente de un hombre inútil, que es lo mismo que la cero en guarifmo.

O de Noël. Las nueve antífonas que canta la iglesia nueve dias antes de la fiesta de navidad, y que empiezan con o.

Obédience, f. f. Obediencia; sujecion y subordinacion á la voluntad de su superior: se dice regularmente hablando de los religiosos. & Obediencia; el permiso que da el superior á un religioso para hacer algun viage; ó la asignacion de oficio para otro convento.

Pays d'obédience. Los países en que el Papa nombra á los beneficios, &c.

Obédiencier, f. m. El religioso que sirve en algun beneficio del qual no es titular.

Obéi, ie, part. p. y adj. Obedecido.

Obéir, v. n. Obedecer; hacer la voluntad de otro; executar sus preceptos, &c. \* Obedecer; se dice del caballo y otros animales. \* Obedecer; se aplica también á los metales y otras cosas inanimadas, quando se logra reducir las al fin para que se destinan. & Obedecer; estar algun pueblo, provincia, ciudad, &c. debaxo de la dominacion de un príncipe, ó esto lo.

Obéissance, f. f. Obediencia; sujecion y subordinacion á la voluntad de otro.

Être, vivre sous l'obéissance d'un Prince. Estar, ó vivir debaxo de la dominacion de algun Príncipe. & Prêtrer obéissance á un Prince: Someterse á la obediencia, ó dominacion de qualquier Príncipe.

Obéissant, ante, adj. Obediante. \* Obediante, dócil, hablan lo de los animales. \* Sumiso. \* Se dice de cosas in-

nimadas; dócil; manejable &c.

Obélisque, f. m. Obelisco; especie de pirámide de piedra.

Obéré, ée, part. p. y adj. Adecudado, endeudado.

Obécer, v. a. Cargar de deudas; hacer contraer deudas.

Obésité, f. f. *Voz de la medicina: Obesidad; crassitud, ó demasiada gordura del cuerpo del hombre.*

Obier, opier, ó aubier, f. m. Saucó de agua; arbufo.

Obit, f. m. Oficio que se celebra anualmente por algun difunto; obito.

Obituaire, f. m. El que obtiene del Papa algun beneficio vacante por muerte del que lo gozaba.

Registre obituaire. El libro, ó registro donde se asientan los nombres de los muertos que se entierran; libro de difuntos.

Objeté, ée, part. p. y adj. Objetado.

Objeter, v. a. Objetar; oponer alguna cosa á una opinion, &c.

Objectif, ive, adj. Objetivo; úsase también como substantivo.

Objection, f. f. Objeccion; razon que se propone, dis-

cutiad

- entend que se discurre en contrario de alguna opinion.
- Objet, *f. m.* Objeto; lo que se percibe con alguno de los sentidos, ó acerca de lo qual se exercen. & Objeto; el término, ó fin de las potencias. & Objeto; el fin, ó intento á que se dirige, ó encamina alguna cosa. & Objeto; la materia, ó el sujeto de una ciencia.
- Oblat, *f. m.* Soldado que no pudiendo ya servir, se mantiene á costa de una abadía.
- Oblation, *f. f.* Oblacion; ofrenda y sacrificio que se hace á Dios.
- Obligation, *f. f.* Obligacion, vínculo que estrecha á dar alguna cosa, ó executar alguna accion, &c. & Obligacion; La escritura que hace uno ante escribano, á favor de otro. & Obligacion; La correspondencia que uno debe manifestar y dar á entender tiene al beneficio que ha recibido.
- Obligatoire, *adj. m. y f.* Obligatorio; lo que precisa y obliga.
- Obligé, *éc, part. p. y adj.* obligado. & Reconocido, agradecido.
- Recitativ obligé. Recitativo que se canta con acompañamiento de toda la orquesta.
- Obligé, *f. m.* Escritura en que asienta el aprendiz con maestro; asiento.
- Obligement, *adv.* Cortesmente; urbanamente.
- Obligéant, *ante, adj.* Obligante, oficioso, cortes.
- Obliger, *v. a.* Obligar; atar, ligar, precisar, mover eficazmente á alguna cosa. & Obligar; servir, hacer buenos oficios.
- S'obliger, *v. r.* Obligarse á alguna cosa. & Asentar el aprendiz con maestro.
- Oblique, *adj. m. y f.* Obliqua; torcido, atravesado, no recto. \* Torcido, fraudulento, falaz, &c.
- Cas obliques. Se llaman en la gramática todos los casos excepto el nominativo singular. & Louange, accu-

- fation oblique. Alabanza, acusacion indirecta, en que no se nombran las personas.
- Obliquement, *adv.* Obliquamente.
- Obliquité, *f. f.* Obliquidad; declinacion de lo recto, ó travessa de alguna cosa.
- Obliquité de l'écliptique. Obliquidad de la ecliptica; el ángulo que forma la ecliptica con el equador.
- Oblong, ongue, *adj.* Oblongo; se aplica á la figura prolongada de quatro lados.
- Obole, *f. f.* Obolo; moneda antigua de Atenas. & Obolo; cierto género de pesa que hace una sexta parte de la dracma. & Obolo; la mitad de una blanca, moneda decilla antigua de cobre. & Obolo; sirve para designar un precio muy infimo y blanco; arduo. Je n'en donnero pas une obole. Yo no daría de ello una blanca. Il ne vaut pas une obole. No vale un ardite.
- Obombré, *éc, part. p. y adj.* Escondido.
- Obombrer, *v. a.* Esconder; ocultar, encubrir.
- Obreptice, *adj. m. y f.* Vor forense; Obrepticio.
- Obreption, *f. f.* Obrepcion.
- Obscene, *adj. m. y f.* Obsceno; impuro, sucio, torpe y feo.
- Obscénité, *f. f.* Obscenedad; impureza, suciedad, torpeza y fealdad.
- Obscur, ure, *adj.* Obscuro, ó escuro; lo que carece de luz y claridad. \* Obscuro; no conocido, ó que procede de un principio bajo y humilde: se aplica á los linages. \* Obscuro; confuso, dificultoso, profundo y de ardua inteligencia. \* Obscuro; el que se explica confusamente y sin claridad. & Obscuro; se dice en la pintura, de aquella parte en que no toca la luz. & Obscuro; el color que casi llega á ser negro. & Obscuro; lo que apenas se ve, ó distingue.
- Obscurci, *ie, part. p. y adj.* Obscurecido.
- Obscurcir, *v. a.* Obscurecer; privar de luz y claridad.

- \* Obscurecer; disminuir la estimacion y esplendor de las cosas; deslustrarlas. \* Obscurecer; ofuscar, empañar la luz de la razon, &c.
- S'obscurcir, *v. r.* Obscurecerse.
- Obscurcissement, *f. m.* Obscurecimiento.
- Obscurément, *adv.* Obscuremente; sin luz ni claridad. \* Obscuremente; confusamente.
- Obscurité, *f. f.* Obscuridad; lobreguez; falta de luz y claridad. & Obscuridad; densidad y espesura muy sombrea de los bosques, &c. \* Obscuridad; la humildad y baxera del linage, &c. \* Obscuridad; falta de luz y conocimiento en el alma, &c. \* Obscuridad; la confusion del estilo, ó falta de explicacion en lo que se escribe, ó habla.
- Obsécration, *f. f. p.* Ruegos publicos y solemnes que hacian antiguamente los Romanos en ciertas circunstancias.
- Obsédé, *éc, part. p. y adj.* Rodeado, &c. V. Obséder. & Objeto; el que tiene arremimados los espíritus malignos que le rodean y atormentan.
- Obséder, *v. a.* Rodear; estar continuamente al rededor de alguna persona; hacerse como dueño de ella, de su voluntad. & Rodear; molestar; lo que se dice de los demonios que, sin entrar en el cuerpo de una persona, la atormentan con ilusiones, &c.
- Obsèques, *f. f. p.* Obséquias, exéquias.
- Observance, *f. f.* Observancia, el cumplimiento de las reglas de alguna orden religiosa. & Observancia; cierta familia de la orden de San Francisco.
- Observantin, *f. m.* Observante; el religioso de la Observancia de San Francisco.
- Observateur, trice, *f.* Observador; el que observa, cumple y guarda las reglas, leyes, &c. & Observador, el que observa, repara en las ciencias. & Observador; el astrónomo que, por medio de instrumentos y

arte, observa los movimientos de los astros. *Observador*; el que atentamente repara y nota todo lo que ve y oye, &c.

*Observation*, f. f. *Observación*; cumplimiento de alguna orden, ley, ó precepto. *Observacion*; anotacion, reparo.

*Observatoire*, f. m. *Observatorio*; lugar alto y á propósito para observar los astros.

*Observé*, ée, part. p. y adj. *Observado*.

*Observer*, v. a. *Observar*; guardar y cumplir exáctamente lo que se manda que se execute y obedezca. *Observar*; mirar, advertir con atencion alguna cosa, notándola, &c. *Observar*; especular los movimientos de los astros.

*S'observer*, v. r. Ser uno muy circunspecto y reservado en sus palabras, ó acciones.

*Obsession*, f. f. *Obsesión*; asistencia de los espíritus malignos al rededor de alguna persona. \* Se dice tambien de los hombres.

*Obsidiane*, f. f. *Obsidiana*; nombre que daban los antiguos á cierto genero de piedra negra y resplandeciente.

*Obsidional*, ale, adj. *Couronne obsidionale*. Corona obsidional.

*Obstacle*, f. m. *Obstáculo*; impedimento, embarazo.

*Obstination*, f. f. *Obstinacion*; pertinacia, porfia, terquedad en el ánimo.

*Obstiné*, ée, part. p. y adj. *Obstinado*; úsase tambien como sustantivo.

*Obstinément*, adv. *Obstinadamente*, porfiadamente.

*Obstiner*, s'obstiner, v. r. *Obstinarse*, porfiar con pertinacia.

† *Obstiner*, v. a. *Hacer obstinado* y porfiado.

*Obstruif*, ive, adj. Lo que causa obstruccion.

*Obstruction*, f. f. *Obstruccion*; impedimento en las vias del cuerpo del animal.

*Obstrué*, ée, part. p. y adj. *Obstruido*.

*Obstruer*, v. a. *Obstruir*; cer-

rar y tapar las vias del cuerpo del animal.

*Obtempérer*, v. n. *Voz forense*: Obedecer.

*Obtenir*, v. a. *Obtener*; alcanzar, conseguir, lograr.

*Obtention*, f. f. *Obtencion*; la accion de obtener.

*Obtenu*, ue, part. p. y adj. *Obtenido*.

*Obtus*, use, adj. *Voz de la Geometría*: *Obtuso*. *Angle obtus*. *Ángulo obtuso*.

\* *Avoir l'esprit obtus*. Falta de penetracion, de agudeza y perspicacia de ingenio.

*Obtusangle*, adj. *Voz de la geometría*: *Obtusángulo*; se aplica al triángulo que tiene un ángulo obtuso.

*Obus*, ó *Obuñer*, f. m. *Voz de la artillería*: especie de mortero que dispara bombas horizontalmente.

*Obvention*, f. f. *Obvencion*; especie de impuesto, ó tributo eclesiástico.

*Obvier*, v. n. *Obviar*; evitar, huir, apartar y quitar de en medio los inconvenientes, &c.

*Oca*, f. m. *Oca*; cierta raiz que hállase en el Perú y se come.

*Ocañon*, f. f. *Ocañon*; oportunidad, ó comodidad de tiempo, ó lugar. *Ocañon*; causa, motivo. *Ocañon*; combate, reencuentro.

*P. Prendre l'ocassion aux cheveux*. Asir la ocasion por la melena, ó por los cabellos.

*Ocañonné*, ée, part. p. y adj. *Ocañonado*.

*Ocañonnel*, elle, adj. *Ocañonal*: es voz usada en lo didáctico.

*Ocañonnement*, adv. *Ocañionalmente*; por ocasion, ó contingencia.

*Ocañonner*, v. a. *Ocañonar*; ser causa, ó motivo para que suceda alguna cosa.

*Occident*, f. m. *Occidente*; la parte del horizonte por donde se pone el sol. *Occidente*; aquella parte de la tierra, que respecto de

nuestra habitacion, cae hácia occidente donde se pone el sol.

*Occidental*, ale, adj. *Occidental*.

*Occipital*, ale, adj. *Voz de la anatomía*: *Occipital*.

*Occiput*, f. m. *Hueso occipital*; hueso del colodriollo.

† *Occire*, v. a. *Matar*. *V. Tuer*.

† *Occis*, ise, part. p. y adj. *Matado*.

† *Occision*, f. f. *Occision*; muerte violenta.

*Ocultation*, f. f. *Voz de la astronomía*; *ocultacion*.

*Oculte*, adj. m. y f. *Oculto*; escondido, secreto.

*Occupant*, adj. m. *Premier occupant*. El que primero entra á ocupar una cosa; ocupador.

*Occupation*, f. f. *Occupacion*; trabajo, ó cuidado que impide emplear el tiempo en cosa distinta de él. *Voz forense*: *Habitacion*.

*Occupé*, ée, part. p. y adj. *Ocupado*; el que tiene mucha ocupacion, muchos negocios; negocioso.

*Occupier*, v. a. *Ocupar*; llenar algun espacio, ó lugar vacío. *Ocupar*; llenar algun espacio de tiempo. *Ocupar*; habitar una casa. *Ocupar*; dar que hacer, en que trabajar.

*Occupier*, v. n. *Voz forense*: *Procurar*; defender al procurador á una persona en algun pleyto, &c.

*Occurrence*, f. f. *Ocurrancia*; encuentro, coyuntura.

*Occurrent*, ente, adj. *Ocurrerente*.

*Océan*, f. m. *Océano*; aquel grande y dilatado mar que rodea toda la tierra. \* *Océano*; se dice de las cosas que no puede ponderarlas la lengua por su grandeza, ó inmensidad.

*Océane*, adj. f. La mer océane. El mar océano.

*Ochlocratie*, f. f. *Gobierno de la plebe*.

*Ochrus*, f. m. *Especie de planta* parecida en algun modo á la algarroba.

*Ocre*, f. f. *Ocre*; tierra ama-

villa de que suelen usar los pintores.  
 Ocre rouge. *Almagra*; tierra mineral.  
 Ocosolt, ó Ocozol, *f. m.* Ocozol; árbol de la nueva España de que se saca el liquidambar.  
 Ocozoalt, *f. m.* Ocozoal; serpiente del México.  
 Ocaedre, *f. m.* *Voz* de la geometría: Ocaedro; cuerpo que consta de ocho triángulos equiláteros é iguales.  
 Oclant, *f. m.* Instrumento de Astronomía que contiene la octava parte del círculo.  
 Oclante, *adj. numeral*; Ochenta; se dice hoy quatre-vingt.  
 Oclantiems, *adj. m. y f.* Número ordinal; ochentésimo; se dice mas comunmente quatre-vingtieme.  
 Oclave, *f. f.* Oclava; espacio de ocho dias, durante los quales celebra la iglesia la fiesta de algun santo, &c. *¶ Voz* de la música: Oclava; diapason. *¶ Oclava*; cierta composición poética que consta de ocho versos.  
 Oclavo, *livre in-octavo*. Libro en octavo; el que está impreso, haciendo cada hoja una octava parte del pliego del papel.  
 Oclil, *adj.* *Voz* de la astronomía: Aspect octil. El aspecto que considera entre dos planetas, quando distan entre sí 45 grados, ó la octava parte del Zodiaco.  
 Oclobre, *f. m.* Oclobre; el décimo mes del año.  
 Oclogénaire, *adj. m. y f.* Ochenson, ochental, octogenario; úsase tambien como sustantivo.  
 Oclogone, *adj. m. y f.* Ochavado.  
 Oclogone, *f. m.* Oclógono; la figura que consta de ocho lados y ocho ángulos.  
 Oclroi, *f. m.* Otorgamiento; concesion de algun privilegio que concede el Principe.  
 Oclrois, ou deniers d'ocroi. *Abstritos*; los derechos que muchos pueblos, por carecer de propios, y con su-

cultad real, imponen sobre las especies de vino, &c.  
 Oclroyé, *ée, part. p. y adj.* Otorgado.  
 Oclroyer, *v. a.* Otorgar; conceder.  
 Ocluple, *adj. m. y f.* Lo que contiene ocho veces.  
 Oculaire, *adj. m. y f.* Ocular.  
 Témoins oculaire. Testigo ocular; testigo de vista.  
 Oculaire, ó verre oculaire, *f. m.* Ocular; la lente que está mas inmediata á los ojos, en los anteojos de larga vista.  
 Oculairement, *adv.* Ocularmente; con vista de ojos.  
 Oculiste, *f. m.* Oculista; el cirujano que se aplica particularmente á curar las enfermedades de los ojos.  
 Ode, *f. f.* Oda; poesía lírica.  
 Odeum, ó Odeon, *f. m.* Especie de teatro que hubo antiguamente en Atenas.  
 Odeur, *f. f.* Olor; la fragancia, ó hediondez que exhalan de sí algunas cosas. \* Olor; buena, ó mala fama, opinion y reputacion.  
 Odeurs, *p.* Toda especie de olores buenos y suaves.  
 \* Mourir en odeur de fainteté. Se dice de la persona que vivió y muere como muerto.  
 Odieusement, *adv.* De un modo odioso.  
 Odieux, *euse, adj.* Odioso; aborrecible, detestable.  
 Odin, *f. m.* Divinidad principal de los antiguos pueblos del norte: era el Dios de la guerra.  
 Odometre, *f. m.* Instrumento que sirve para medir el camino que se hace en viaga.  
 Odontalgie, *f. f.* *Voz* de la cirugía: dolor de los dientes.  
 Odontalgique, *adj. m. y f.* Se aplica á los remedios que están á propósito para los dolores de dientes.  
 Oclorant, ante, *adj.* Oloroso; odorífero.  
 Oclorat, *f. m.* Oclorato; ocloras,

Ocloriférant, ante, *adj.* Oclorífero  
 Economat, &c. *V.* Economat.  
 Ecumenicité, *f. f.* Calidad de las cosas ecuménicas; universalidad.  
 Ecuménique, *adj. m. y f.* E uménico; universal, general, que se extiende y comprehende á todo el orbe.  
 Ecuméniquement, *adv.* De un modo ecuménico; universalmente.  
 Edémateux, *euse, adj.* Edémateoso; lo que tiene, ó toca á edema.  
 Edeme, *f. m.* *Voz* de la cirugía: Edema; tumor praternatural y de poco calor.  
 Oeil, *f. m.* (en plural se dice yeux) Ojo; órgano por donde el animal recibe las especies de la vista. *¶ Ojo*; la misma vista. \* Ojo; la atención, cuidado, ó advertencia que se pone en alguna cosa. *¶ Ojo*; se dice tambien en cosas de amores. Elle le dévore des yeux. Lo come con los ojos; el lui a donné dans l'oeil. Le ha dado en el ojo. Mes beaux yeux. Hermosos ojos míos. *¶ Ojo*; el agujero que tiene la aguja para entrar en ella el hilo. *¶ Ojo*; el agujero que tienen algunas cosas para enfiarse, como las perlas, &c. *¶ Ojo*; el anillo que tienen las herramientas, para meter por él el asfil, ó mango con que se agarran. *¶ Ojo*; aquella union que en figura redonda hacen las partes de un licor craso. *¶ Ojo*; en la letra e se llama aquella pequeña abertura que tiene en la cabeza del carácter. *¶ Ojo*; en la imprenta se llama el espacio que hay entre las piernas de las letras. \* Ojo; el lustre de las telas, el brillo de los diamantes, &c. *¶ Ojo*; entre hortelanos, es lo mismo que yema, bonton.  
 Yeux, *p.* Ojos; las ampollas, ó hæccos que tienen dentro de sí el san, el queso, &c. \* Ojelos; los anteojos de vidrio que se usan para los.

**Eil** de bœuf. *Voz de la arquitectura*: Claraboya; tragaluz; especie de ventana redonda: en plural, se dice des œils de bœuf. & — de bœuf: Ojo de buey; planta. & — de bouc: *Voz náutica*: Fendmeno que parece como el cabo del arco Iris. & — de chat: Ojo de gato; especie de dgata. & — de l'étrier: Atriccés; los hierros donde entran las acciones de los estribos. & — de verre: Ojo de vidrio, ó de esmalte, contrahecho, que se pone en lugar de un ojo que falta. & — de volute: *Voz de la arquitectura*: Ojo; el medio de la voluta iónica.

**Yeux d'écrevisse**. Ojos de cangrejo; ciertas piedruzelas que los cangrejos de la India oriental crian en la cabeza.

**Petits yeux**. Ojuelos.

**Être tout yeux**. Estar con tanto ojo; ver con muchos ojos.

↓ **Faire les yeux doux**, les doux yeux à quelqu'un. *Mirar con amor y cariño*. \* ↓ **Jeter de la poudre aux yeux**, *Destumbrar*, alucinar con falsas apariencias. & *Ne pas fermer l'œil*. No pegar el ojo, ó los ojos; no poder dormir en toda la noche.

↓ **Pour ses beaux yeux**. *Por sus ojos bellidos*. & *Regarder de mauvais œil*, *faire les gros yeux*. *Mirar con rabo del ojo*. & *Se faire signe de l'œil*. *Hacer*, ó *hacerse del ojo*. & *Voir de bon ou de mauvais œil*. *Mirar con buenos, ó malos ojos*.

**Œillade**, *f. f.* (se pronuncia œuillade). *Ojada*; la mira pronta y ligera que se da á alguna persona, &c.

**Œillere**, *adj. f.* (se pronuncia œuillere). *Dent œillere*. *Colmillo*: úsase tambien como sustantivo.

**Œillere**, *f. f.* *Antojera*; anteojo; en las guarniciones de los caballos, es una pieza de vaquesa que se pone junto al ojo.

**Œillet**, *f. m.* (se pronuncia Œuillet). *Clavel*; flor olorosa. & *Clavel*; clavelina; la planta, ó mata que produce

los claveles. & *Ojete*; agujero que se hace á unos lienzos, ó vestidos, para pasar un cordón, &c.

**Œillet d'Espagne**. *Especie de claveles pequeños de color rojo encendido*. & — de Poëte: *Clavel muy pequeño que se cria en los bosques*. & — d'Inde: *Clavel de la India*; otóna. & — sauvage: *Clavel silvestre*; garioflea.

**Œilletiere**, *f. f.* *Lugar poblado de claveles*.

**Œilleton**, *f. m.* *Renuevo de clavel y tambien & de alcafofa*.

**Œnanthe**, *f. f.* *Enante*; planta.

**Œnas**, *f. m.* *Œnas*; especie de paloma silvestre.

**Œneleum**, *f. m.* *Voz de la pharmacía*: mezcla de vino y de aceite rosado, para hacer fomentaciones.

**Œiophage**, *f. m.* *Esófago*; tragadero; el conduco que va de la boca al ventriculo.

**Œuf**, *f. m.* (en plural se pronuncia œufs) *Huevo*; el cuerpucillo que cria la hembra de los peces, aves, y algunos insectos, el qual encierra la semilla de otro animal de la misma especie: en diciendo œuf, por antonomasia, se entiende de los de la gallina.

**Œuf à la coque**. *Huevo cocido*; *huevo bebido* blando. & — fraís: *Huevo fresco*.

**Œufs brouillés**. *Huevos revueltos*. & — en omelette: *Tortilla de huevos*. & — pochés: *Huevos estrellados*. & — rouges: *Huevos duros, ténicos de colorado*, que llaman tambien œufs de Pâques, *huevos de Pascua*.

P. \* † *Caster les œufs*. *Malparir*; *parir antes del tiempo*. P. *Donner l'œuf pour avoir la poule*. *Meter aguja y sacar reja*. P. *Mettre tous les œufs dans un panier*. *Poner toda la carne en un asador*; *arriesgar uno de una vez todo quanto tiene*.

**Œuvé**, *ée*, *adj.* *Aovado*; *per* que tiene huevos.

**Œuvre**, *f. f.* *Obra*; *qualquiera cosa que es hecha*, ó *producida por algun agente*:

úase algunas veces en singular como sustantivo masculino: un *grand œuvre*, *ce saint œuvre*. & *Obra*; el trabajo que pone el oficial, ó artesano en qualquiera cosa. & *Fábrica*; las rentas que tiene una parroquia, para su mannuencion. & *Banco de espaldar que esta en la nave de una parroquia*, en donde se sientan los mayordomos de fábrica. & *Obra*: se dice de las acciones morales que se encaminan al provecho del alma, ó que le hacen daño; *œuvre méritoire*, *obra meritoria*; *œuvres de miséricorde*, *obras de misericordia*; *œuvres pies*, *obras pias*. & *Voz de la arquitectura*: *Obra*; el cuerpo del edificio.

**Œuvres**, *p.* *Obras*; los esferos de alguno.

**Œuvre de la chair**. *Cópula carnal*. & — de marée: *Voz náutica*: el reparo y composura que se hace en el buque de la nave; *carena*, &c.

**Œuvres vives**. *Voz náutica*: *Obras vivas*; las partes de la embarcacion que están del escaño abaxo. & — *mortees* *Obras muertas*; las partes que están del escaño arriba.

**Dans œuvre**, *hors d'œuvre*. *En la arquitectura significa dentro, ó fuera del cuerpo del edificio*. \* *Hors-d'œuvre*. *Se dice de las cosas inútiles fuera de propósito*: úsase como adverbio, y sustantivo masculino. & *Hors d'œuvres*. *Platillos que se sirven con las sopas*. & *Maitre des œuvres*. *Maestro de obras*; el que tiene inspeccion sobre obras de albañilería, ó carpintería. & *Maitre des basses œuvres*.

*Oficial que cuida de hacer limpiar las secretas*. & *Maitre des hautes œuvres*. *El verdugo*. & *Mettre en œuvre*. *Poner por obra*. & *Engastar*; *encaxar las piedras preciosas en oro*, &c.

**Œuvre**, *f. m.* *La piedra filosofal*: úsase siempre con el adjetivo grand, le grand œuvre. & *Obra*; la coleccion de todas las estampas de un mismo grabador. & *Se di-*

ce tambien de las obras de los músicos.

**Offensant**, ante, adj. **Ofensivo**, injurioso.

**Ofense**, f. f. **Ofensa**; daño, injuria, agravio. **Ofensiva**; quebrantamiento de la ley, ó preceptos de Dios.

**Ofensé**, ée, part. p. y adj. **Ofendido**.

**Ofenser**, v. a. **Ofender**; ofensar; hacer daño. **Ofender**; pecar; quebrar los preceptos y la ley de Dios. **Ofender**; herir, injuriar, &c.

**S'offenser**, v. r. **Ofenderse**; picarse, enojarse.

**Offenseur**, f. m. **Ofensor**, ofendedor.

**Offensif**, ive, adj. **Ofensivo**; lo que ofende: úsase regularmente en femenino arnes ofensives, guerre offensive.

**Offensivement**, adv. **Ofensivamente**; de un modo ofensivo.

**Offert**, erte, part. p. de ofrir y adj. **Ofrecido**.

**Offerte**, f. f. **Ofertorio**; la parte de la Misa, en la qual, antes de consagrar, ofrece á Dios el Sacerdote la hostia y el vino.

**Offertoire**, f. m. **Ofertorio**; la oracion que dice el Sacerdote, antes de ofrecer la hostia y el caliz.

**Office**, f. m. **Oficio**; la obra que cada uno debe hacer. **Oficio**; beneficio, servicio, &c. que uno hace á otro. **Oficio**; el que se hace y reza en la iglesia, &c. **Office divin**, **Oficio divino**; **Office de la Vierge**, petit **Office**, **Oficio parvo**; **Office des morts**, **Oficio de difuntos**. **Oficio**; exercicio, empleo. **Oficio**; funcion, operacion.

**D'office**. De oficio; por propia obligacion, ó sin instancia agena. **Saint Office**. Santo Oficio; el tribunal de la inquisicion.

**Office**, f. f. **Reposteria**; el lugar donde se guarda la plata y todo el servicio de una mesa y se hacen los dulces, &c. **El arte de hacer y aderezar todo lo que se sirve en los postres.**

**Officiel**, f. m. **Oficial eclesiástico**;

tico; el que conoce de las causas contenciosas en las audiencias eclesiásticas.

**Officialité**, f. f. **Curia eclesiástica**, cuyo cabo es el oficial; **audiencia eclesiástica**. **La carga, ó empleo del oficial eclesiástico**. **Curia eclesiástica**; el lugar donde se tiene aquella jurisdiccion.

**Officiant**, adj. y f. m. **El preste que preside al Oficio divino, que empieza y acaba el Oficio.**

**Officier**, f. m. (tiene solo tres sílabas). **Oficial**; el que es proveido de algun empleo, ú oficio. **Oficial**; se llama en la milicia qualquier cabo desde el alferrez arriba. **Repostero**; el oficial en las casas de señores, á cuyo cargo está el guardar la plata, hacer bebidas y dulces, &c.

**Officiers de justice**. **Ministros de justicia**, **de marine**. **Oficiales en la marina**. **de ville**, ou municipaux, **Oficiales**, los corregidores, alcaldes, regidores, &c. de alguna ciudad.

**Officier**, v. n. (tiene quatro sílabas). **Oficiar**; celebrar de preste la misa, &c. **Oficiar**; ayudar á cantar las misas y demas Oficios divinos.

↓ **Bien officier**. Comer de buena gana.

**Officieusement**, adv. De un modo oficioso.

**Officieux**, eute, adj. **Oficioso**; el que solicita agradar á alguno, &c.

**Offrande**, f. f. **Ofrenda**; don que se dedica á Dios, ó á sus Santos. **Ofrenda**; la que se da al cura.

**Offrant**, adj. **Voz forense**: usada solo en esta frase. **Au plus offrant & dernier enchérisseur**. Al mas dante, al mas que dicre.

**Offre**, f. f. **Oferta**, ofrecimiento.

**Offrir**, v. a. **Ofrecer**; promover alguna cosa graciosamente. **Ofrecer**; presentar y dar voluntariamente alguna cosa. **Ofrecer**; manifestar y poner patente alguna cosa para que todos la vean, **O-**

freer; dedicar, consagrar á Dios, á los Santos. **Ofrecer**; dar alguna limosna, dedicándola á Dios en la misa, &c. **Ofrecer**; proponer de dar, de tomar, de hacer, &c.

**Ofusqué**, ée, part. p. y adj. **Ofuscado**.

**Ofusquer**, v. a. **Ofuscar**; perturbar, impedir la vista. **Ofuscar**, obscurer, hacer sombra. **Ofuscar**; deslumbrar.

**Ogive**, f. f. **Voz de la arquitectura**: Arco que pasa dentro de las bóvedas de un ángulo á otro.

**Ogre**, f. m. **Monstruo**; hombre silvestre que se finga haber sido en tiempo de las hadas y que se comia las criaturas.

↓ **Manger comme un Ogre**. Comer alguno excesivamente.

Oh! interj. O!

**Oie**, f. f. **Anfar**; ganso; pato, auca, oca.

**Petite oie**. Los menulillos del anfar. \* Las cintas, galones, &c. que adornan el vestido; y tambien el sombrero, las medias, las cintas de la espalda, &c.

**Contes de ma mere l'oie**. **Cuentos**; las confijas, ó historias inventadas que se cuentan para divertir los muchachos. **Jeu de l'oie**. Juego de la oca. **Payer l'oie sans l'avoir mangé**. Pagar el pato; padecer, ó llevar alguno la pena, ó castigo no merecido, ó que ha causado otro. **Tirer l'oie**. Correr gansos.

**Oignon**, f. m. **Cebolla**; planta hortense. **Cebolla**; la que crian debaxo de tierra varias plantas de flores. **Juanete**; callosidad que viene al lado del pie.

**Chapelet d'oignons**. Copia grande de cebollas atadas al rededor de un palo. **En rang d'oignon**. Se dice de muchas personas sentadas y dispuestas igualmente, de un mismo modo. **Être vêtu comme un oignon**. Estar alguno muy bien arropado, cubierto y abrigado con mucha ropa.

**Oignoniere**, f. f. **Cebollar**; el sitio sembrado de cebollas.

Oignonnet, *f. m.* Especie de perro de verano.

Oille, *f. f.* Olla; olla podrida; especie de comida que se compone de diferentes materiales.

Oindre, *v. a.* Untar; estregar con aceite, &c. *En materia de religion, ungir.* Oindre un malade des saintes huiles. *Ungir á un enfermo con los olios santos.*

Oing, (vieux) *f. m.* Unto de puerco con que se untan las ruedas de los coches, &c.

Oint, ointe, *part. p.* de oindre y *adj.* Untado, unguido.

Oint, *f. m.* Oint du Seigneur. *Ungido; se dice por excelencia de Jesu Christo. Ungido; se dice tambien de la persona sagrada de los reyes.*

Oiseau, *f. m.* Ave; páxaro; páxara. *Ave de rapina; halcon, &c. Artesilla á modo de andas de que usan los albañiles. Paletilla en que trabajan estuco: llamase tambien Epervier.*

Oiseau de Jupiter. *Se llama en la poesia el águila. — de Junon: El paven. — de Minerve: El buho. — de Venus: El palomo.*

Oiseau de leurre. *Anagaza. — de nuit: Ave nocturna. — de passage: Ave de paso. — de proie: Ave de rapina. — de paradis, ou du soleil: Ave del paraíso; manucodiata; páxaro de sol. — de riviere: Páxaro de agua. — de Saint Luc: El huey. — du Tropique: V. Paille en queue. — Moqueur: Sinsonce; arrendajo; páxaro que remeda el canto de los otros. — mouche: Páxaro resucitado. — mouche du Pérou: Tominejo. — niais: V. Geai marin. — pourpre: V. Porphyron.*

Petit oiseau. *Paxarito; ave-cilla.*

P. *Les oiseaux font dénichés. Volaverunt; voló el golondrino; se usa para significar que se perdió alguna co-*

sa, que escapó alguna persona, &c.

A vol d'oiseau. *En línea derecha.*

Oiseler, *v. a.* *Voz de la cetrería: Enseñar los halcones y demás páxaros, que sirven para la caza de volateria.*

Oiseler, *v. n.* Cazar páxaritos con redes; varetas, &c.

Oiseleur, *f. m.* Paxarero, el que caza páxaros.

Oiselier, *f. m.* Paxarero; el que caza, cria y vende páxaritos.

Oisellerie, *f. f.* El arte de coger y criar páxaros.

Oiseau, *euse, adj.* Ocioso. *Paroles oiseuses. Discursos y pláticas de cosas vanas, é inútiles.*

Oisif, *ive, adj.* Ocioso; la persona que está sin trabajar, ó hacer alguna cosa. *Ocioso; lo que es sin fruto, ni provecho, &c.*

Oisillon, *f. m.* Paxarito, paxarillo.

Oisivement, *adv.* Ociosamente.

Oisiveté, *f. f.* Ociosidad.

Oison, *f. m.* Anfaron. *Tonto montecato, necio. Se dice tambien oison bridé; se laisse mener comme un oison bridé.*

Oléagineux, *euse, adj.* Oleaginoso; aceitoso.

Oléandre, Rosage, *f. m.* Rosafine, *f. f.* Especie de arbusto aquático.

Olécrane, *f. m.* Olecranon; eminencia que está á la parte opuesta por donde se dobla el codo.

Olfactoire, *adj. m. y f.* *Voz de la anatomia: lo que pertenece al olfato.*

Oliban, *f. m.* Incienso macho; el que naturalmente desfila el árbol, &c.

Oligarchie, *f. f.* Oligarquía; gobierno de pocos.

Oligarchique, *adj. m. y f.* Oligárquico.

Olim. *Voz tomada del latin que significa otra vez, y que, usada como sustantivo plural, se aplica á los registros antiguos del parlamento.*

Olinde, *f. f.* Especie de hoja de espada.

Olivaíson, *f. f.* El tiempo de recoger las aceitunas.

Olivâtre, *adj. m. y f.* Aceyunado; lo que tiene el color de aceituna.

Olive, *f. f.* Aceytuna. *Se toma algunas veces por olivo. Voz de la arquitectura: Adorno á modo de oliva que se pone sobre los astragalos.*

Oliveté, *f. f.* Planta parecida al sangreco.

Olivettes, *f. f. p.* Especie de danza usada en Provenza.

Olivier, *f. m.* Olivo, oliviera; árbol que cria las aceitunas.

Ollaire, *adj. f.* Se aplica á una especie de piedra tierna y fácil de labrar.

Olographe, *adj. m. y f.* *Voz forense: se aplica al testamento escrito de mano propia del autor.*

Olympe, *f. m.* *Voz poética: Olimpo; el cielo: usase regularmente hablando de los Dioses del paganismo.*

Olympiade, *f. f.* Olimpiada; periodo de quatro años.

Olympique, *adj. m. y f.* Olímpico.

Ombelle, *f. f.* Se dice en la botánica de aquella parte de algunas plantas que tienen al cabo de sus tallos unos ramos nudos y sin hojas que llevan las flores y semillas.

Ombellifère, *adj.* *Voz de la botánica: Umbelado, aparasolado.*

Ombilic, *f. m.* *Voz de la anatomía: Ombligo. V. Nombril.*

Ombilical, *cale, adj.* Umbilical; lo que pertenece al ombligo.

Cordon ombilical. *V. Cordon.*

Ombrage, *f. m.* Sombra que hacen los árboles; sombrío, umbria. *Recelo, sospecha.*

Ombragé, *é, part. p. y adj.* Sombreado.

Ombrager, *v. a.* Hacer sombra; sombrar.

Ombrageux, *euse, adj.* Espantadizo; se dice de los caballos, mulas, &c. *Sospechoso, desconfiado, receloso, temeroso.*

Ombre, *f. f.* Sombra; umbria; obscuridad ocasionada

por un cuerpo opuesto á la luz. *¶* Se dice poéticamente de las tinieblas; sombra, obscuridad. *¶* Sombra, espectro; fantasma; el alma de un muerto. *¶* Sombra; apariencia. *¶* Sombra; color, pretexto. \* Sombra; asilo, favor, amparo, defensa. *¶* *Voz de la pintura:* Sombra; el color obscuro, que se pone entre los demás colores que sobrestan.

Faire ombre á quelqu'un. Hacer sombra; exceder en prendas á otro, de modo que quede deslucido en su comparación. *¶* Pas l'ombre: Ni por sombra; de ningún modo, &c. *¶* Sous ombre: So color, con pretexto.

Ombre, *é*, *é*, *part. p.* y *adj.* Sombreado.

Ombrear, *v. a.* Sombrear; poner sombras en la pintura.

Oméga, *f. m.* Omega; la o larga de los Griegos, y letra última de su alfabeto, que en sentido místico se toma por fin.

Omelette, *f. f.* Tortilla de huevos.

Omentum, *f. m.* *Voz de la anatomía.* *V.* Épiploon.

Omettre, *v. a.* Omitir; dexar de hacer las cosas. *¶* Omisr; pasar en silencio alguna cosa.

Omis, *ise*, *part. p.* de Omettre, y *adj.* Omitido.

Omission, *f. f.* Omisión; falta de la execucion de alguna cosa.

Péché d'omission. Pecado de omisión.

Omniscience, *f. f.* *Voz de la teología:* La ciencia infinita de Dios.

Omoplate, *f. f.* *Voz de la anatomía:* Omoplato; el hueso de la espalda.

Omphacin, *ine*, *adv.* Onfacion; se aplica al acceyte de olivas verdes, que es áspero y acerbo; Es voz usada por los boticarios.

Omphalocèle, *f. f.* *V.* Exomphale.

Omphalodes, *f. m.* Género de planta de flor monopétala enrollada, que llamase por otro nombre. Petite confoude: Confuelda menor.

Omphaloptre, *adj.* *Voz de la óptica,* que se aplica, á los vidrios que aumentan el tamaño de los objetos.

Omnas, *f. m.* Título de dignidad en la corte del Mogol.

On, *partícula indeclinable* que se junta á los verbos impersonales, y tiene la fuerza de un nombre colectivo, ó de un número indefinito de personas; se. Que dit-on? Que se dice? Que fait-on? Que se hace? On raconte: Se cuenta, se refiere.

Onagra, *f. f.* Onagra; planta.

Onagre, *ó* Ane sauvage, *f. m.* Onagro; el asno silvestre y montaraz.

† Onc, onques, *adv.* Jamas. *V.* Jamais.

Once, *f. f.* Onza; una de las partes en que se divide la libra, que por lo regular es de 16 onzas. *¶* Onza, uncia; la duodécima parte de la libra romana, ó del as. *¶* Onza; animal cuadrúpedo que tiene la piel manchada como el tigre, y es muy amansado.

Onciales, *adj. f. p.* Se dice de las letras mayores que se usaban antiguamente en las inscripciones y epitafios.

Oncle, *f. m.* Tío; el hermano del padre, ó de la madre.

Oncle à la mode de Bretagne. El primo hermano del padre, ó de la madre.

Ondation, *f. f.* Uncion; el acto de untar. \* Uncion; se dice de los movimientos de la gracia, de las consolaciones del espíritu santo.

Extrême-ondation. La sancla uncion.

Ondueux, *euse*, *adj.* Untoso; untuoso; craso; pingüe.

Ondueuxité, *f. f.* Untuosidad.

Onde, *f. f.* Onda; la porcion de agua que se mueve elevada sobre las demás en el mar, &c. \* Onda; se dice de lo que está agitado y se mueve á modo de ondas.

Ondes, *p.* Ondas, aguas, como en el tabi, &c.

\* Former des ondes. Ondear; formar ondas los dobleces que se hacen en el vestido, ropa blanca, &c.

Ondé, *é*, *é*, *adj.* Ondeadó; lo que hace aguas como el tabi; nubado; nubarrabado.

Ondécagone, *f. m.* Undecágono; la figura de once lados y ángulos.

Ondéez, *f. f.* Chaparrón; turbión; lluvia de corta duracion.

Ondin, *ine*, *f.* Nombre que dan los cabalistas á los supuestos genios elementares que habitan las aguas.

Ondoiement, *f. m.* El acto de echar agua sobre la cabeza de una criatura. *V.* Ondoyer.

Ondoyant, *ante*, *adj.* Lo que hace ondas.

Ondoyer, *v. n.* Ondear; hacer ondas el agua. \* Moverse á modo de aguas; ondearse.

Ondoyer, *v. a.* Echar agua sobre la cabeza de una criatura en nombre de la S. Trinidad, entrecanto que se puedan hacer las ceremonias del bautismo.

Ondulation, *f. f.* *Voz de la física:* Movimiento á modo de ondas.

Onéraire, *adj. m.* y *f.* *Voz forense:* El que tiene á su cargo alguna cosa de que ha de dar cuenta.

Onéreux, *euse*, *adj.* Cargoso, pesado, que da mas trabajo que provecho.

Ongle, *f. m.* Uña; parte dura y firme que cubre la yema de los dedos. *¶* Uña; garra de los animales. *¶* Uña; el casco del caballo. *¶* Uña; exercescencia, ó tumor duro que se hace en los ojos, en la extremidad del párpado.

\* Uña; el garfio, ó punta corva de algunos instrumentos de metal, &c.

✦ Avoir du sang aux ongles. Tener corazon, ánimo, valor.

✦ Avoir bec & ongles: Tener espíritu y ánimo para defenderse.

✦ Avoir de l'esprit jusqu'aux ongles: Tener mucho ingenio. *P.* \* Rogner les ongles à quelqu'un, les lui rogner de près: Quitar, ó disminuir á alguno su poder, ó provechos.

\* Savoir sur l'ongle, sur le

bout de l'ongle ou du doigt: Tener en la uña; saber alguna cosa muy bien.

Ongle odorant. Uña oloresca; especie de marisco.

Ongle, s. f. Frio en las puntas de los dedos. & Uña; excrecencia. V. Ongle. Es voz usada en la Albeyteria.

Ongler, s. m. Especie de buril. & Voz de la imprenta. V. Guillemet. & Lista de papel, ó de pergamino que se cose en un libro, enquadrandole, en donde se colan estampas, mapas geográficas, &c. & Voz de la carpintería: Inglete.

Onguent, s. m. Unguento; confecion crasa y blanda para curar las llagas y heridas.

† Onguent miton mitaine. V. Mitaine.

Oñirocritie, s. f. Explicacion de los sueños.

Onkotomie, s. f. Voz de la cirugía: Abertura que se hace de qualquier tumor, ó apóstema.

Onocrotale, s. m. Onocrotalo; ave muy parecida al cisne.

Onomatopée, s. f. Voz de la gramática: Onomatopeya; figura que se usa quando d una cosa se le da el nombre del sonido que hace, &c.

Ononis. V. Arrête-bœuf.

Onosma, s. m. Onosma; planta.

Onyx, s. m. Onique; especie de ágata.

Onze, adj. numeral m. y f. Once; número compuesto de diez y uno: úsase algunas veces como substantivo. Se pronuncia y se escribe regularmente esta palabra, como si empezaba con h aspirada: De onze enfants, &c.

Onzieme, adj. m. y f. Onceno: úsase tambien como substantivo. Le onzieme du mois: El once del mes.

Onziement, adv. En el onzeno lugar.

Oolites, s. m. p. Piedras compuestas de conchas pequeñas petrificadas, que se parecen á huevos de pescado.

Opacité, s. f. Opacidad; la

calidad que constituye el cuerpo opaco.

Opale, s. f. Opalo; piedra preciosa.

Opaque, adj. m. y f. Opaco; lo que impide el paso á la luz, á diferencia de lo diáfano.

Opéra, s. m. Ópera; la representación teatral en música.

\* † Opera; qualquiera obra enredosa y larga.

Opérateur, s. m. El que hace ciertas operaciones de cirugía. & Médico químico, y propiamente un charlatan; herbolario, curandero: se dice tambien en femenino: Opératrice.

Opération, s. f. Operacion; la accion de obrar. & Operacion; el efecto de obrar, hablando de los remedios. & Operacion de cirugía. & Voz de la aritmética: Operacion.

Opérations, p. Operaciones de química. & Voz de la lógica: Operaciones; las diversas acciones del entendimiento, como la aprehension, el juicio, el discurso, &c.

Opéré, ée, part. p. y adj. Obrado.

Opérer, v. a. Operar; obrar alguna cosa; hacer producir algun efecto. & Voz de la medicina y cirugía: Obrar, operar: hablando del efecto de los remedios se usa como verbo neutro; operar.

Opes, s. m. Voz de la arquitectura: Mecchina. V. Boulin, trou de boulin.

Ophiogènes, s. m. p. Voz de la antigüedad derivada del Griego: Raza, ó casta de hombres que se decian originados de una serpiente.

Ophioglosse. V. Langue de serpent, ó Glossopetre.

Ophiomaque, s. m. Opímaco; ave pequeña de quatro pies, ó mas bien insecto, como avispa, ó abeja.

Ophris, s. m. ó Double-feuille, s. f. Yerba de dos hojas; planta.

Ophthalmie, s. f. Voz de cirugía: Ophthalmia; enfermedad de los ojos.

Ophthalmique, adj. m. y f. Ophthalmico.

Ophthalmographie, s. f. Parte de la anatomía que trata de la composicion del ojo.

Opiat, s. m. (la r se pronuncia). Opíata; género de confecion medicinal.

Opilatif, ive, adj. Voz de la medicina: Lo que opila.

Opilation, s. f. Opilacion, obstruccion.

Opilé, ée, part. p. y adj. Opilado.

Opiler, v. a. Voz de la medicina: Opilar; obstruir; cerrar y tapar las vias del cuerpo del animal.

Opimes, adj. f. p. Se llamaban antiguamente los despojos que llevaba un general de exercito Romano que habia matado de su mano al general del exercito enemigo; opimos.

Opinant, s. m. Opinante.

Opiner, v. n. Opinar; decir su parecer en alguna compañía. &c.

† Opiner du bonnet, Ser sacristan de amen; seguir ciegamente el dictamen de otro.

Opiniâtre, adj. m. y f. Porfiado; terco, obstinado. Úsase tambien como substantivo.

\* Combat, travail opiniâtre. Combate, ó trabajo porfiado.

Opiniâtement, adv. Porfiadamente, obstinadamente, tercamente.

Opiniâtré, ée, part. p. y adj. Obstinado.

Opiniâtrer, v. a. Aferrar algun hecho, defender alguna proposicion con obstinacion y pertinacia; porfiar.

† Opiniâtrer un enfant. Hacer obstinado, porfiado y pertinax á un niño.

S'opiniâtrer, v. r. Obstinarse; mantenerse en su resolucion y tema; porfiar con pertinacia, &c.

Opiniâtrété, s. f. Obstinacion; porfia; terquedad.

Opinion, s. f. Opinion; dictamen, sentir, juicio, concepto. & Opinión; fama, ó concepto que se forma de alguno.

**Oplum**, *f. m.* Opio; el zumo de las adormideras.

**Opobalsamum**, *f. m.* Opobalsamo; el bálsamo puro y líquido, sin mezcla alguna.

**Opopanax**, *f. m.* Opopónaco; género de goma amarga, y de olor muy desagradable.

**Opossum**, *f. m.* V. Sarigue.

**Opportun**, *une*, *adj.* Oportuno; lo que está á propósito, favorable, &c.

**Opportunité**, *f. f.* Oportunidad; razón, comodidad, conveniencia de tiempo y lugar.

**Opposant**, *ante*, *adj.* Voç forense: Opositor.

**Opposé**, *ée*, *part. p.* y *adj.* Opuesto.  $\Psi$  Se hace algunas veces *substantivo*: La vertu & le vice sont deux opposés: La virtud y el vicio son dos opuestos, ó contrarios.

**Opposer**, *v. a.* Oponer; poner algun impedimento á una cosa.  $\Psi$  Oponer; poner una cosa enfrente de otra.  $\Psi$  Coxejar, comparar; oponer.  $\Psi$  Oponer; proponer alguna razón, ó discurso contra lo que otro dice, ó siente.

**Opposer**, *v. r.* Oponerse, ser una cosa contraria, ó repugnante á otra.  $\Psi$  Oponerse; resistir: hacerse, ó declararse contrario d... .

**Opposite**, *adj. m. y f.* Opuesto, opósito: úsase regularmente como *substantivo masculino*.

**À l'opposite**, *adv.* Al opósito; enfrente.

**Opposition**, *f. f.* Oposicion; obstáculo, impedimento.  $\Psi$  Oposicion; contrariedad, repugnancia.  $\Psi$  Voç forense: Oposicion.  $\Psi$  Voç de la astronomía: Oposicion; el aspecto de dos planetas que distan entre sí 180 grados.  $\Psi$  Oposicion; figura de retórica.

**Oppressé**, *ée*, *part. p.* y *adj.* Oprimido, opreso.

**Oppresser**, *v. a.* Oprimir; estruxar, apretar, comprimir.

**Oppresseur**, *f. m.* Opresor.

**Oppression**, *f. f.* Opression.

**Opression de poitrine**, *Opression*, *apretura de pecho*.

**Opprimé**, *ée*, *part. p.* y *adj.* Oprimido, opreso.

**Opprimer**, *v. a.* Oprimir; estrechar, apretar, vexar, atormentar.

**Opprobre**, *f. m.* Oprobrio; ignominia, afrenta, deshonra, injuria.

**Oprás**, *f. m.* Titulo de dignidad en el reyno de Siam. Se dice tambien Oyas.

**Opsigone**, *adj. m. y f.* Lo producido en un tiempo posterior: se usa solo en lo didascálico.

**Optatit**, *f. m.* Voç de la gramática: Optativo; uno de los modos de conjugar los verbos.

**Opté**, *ée*, *part. p.* y *adj.* Optado.

**Opter**, *v. a.* Voç forense: Optar; escoger entre dos cosas la que mas convenga.

**Opticien**, *f. m.* El que sabe, ó profesa la óptica; óptico.

**Optimisme**, *f. m.* Sistema de los que afirman que todo lo que es, ó sucede es óptimo y sumamente bueno.

**Optimiste**, *f. m.* El que sigue y defiende el tal sistema.

**Option**, *f. f.* Opcion; la libertad, ó facultad de elegir, ó la eleccion misma.

**Optique**, *f. m.* Optica; ciencia fisico-matemática que trata del órgano y modo de la vision, &c.

**Optique**, *adj. m. y f.* Óptico; lo que pertenece á la óptica.

**Opulemment**, *adv.* Opulentamente.

**Opulence**, *f. f.* Opulencia; abundancia, riqueza y sobra de bienes.

**Opulent**, *ente*, *adj.* Opulento.

**Opuntia**, *f. f.* V. Figuier d'Inde.

**Opuscule**, *f. m.* Opúsculo; escrito corto, breve y compendioso.

**Or**, *part.* Mas, pero, pues: Or est-il que l'homme est un animal: Pues que es así que el hombre es animal: Or, pour en revenir au point où nous étions: Mas para volver al punto donde estábamos: Or donc il faut savor: Pero es menester saber.  $\Psi$  Es algunas veces *ad-*

*verbio excitativo*: Or ça commençons: Ea pues vamos á empezar.

**Or**, *f. m.* Oro; metal, el mas precioso de todos. \* Oro; el color rubio, especialmente hablando de los cabellos de las mugeres, &c. úsase en la poesía. \* Oro; las riquezas y el conjunto grande de hacienda y dinero.  $\Psi$  Voç del blazon: Oro; el color amarillo que tiene el escudo, &c.

**Or battu**, *Oro batido*.  $\Psi$  - brunni: Oro bruñido.  $\Psi$  - d'Alchymie: Oro de alquimia, que no tiene que la apariencia y tintura del oro.  $\Psi$  - de coquille: Oro molido con miel.  $\Psi$  - de coupelle, ou affiné: Oro de copela.  $\Psi$  - fulminant: Oro fulminante.  $\Psi$  - mat: Oro mate.  $\Psi$  - monnoyé: Oro hecho moneda.  $\Psi$  - moulu: Oro molido.  $\Psi$  - potable: Oro potable.

**Avoir des monceaux d'or**, ó  $\Psi$  Être tout coustu d'or. Tener mucho dinero; apallear los doblones.  $\Psi$  Bulle d'or: Bula de oro; ordenanza hecha por el emperador Carlos IV, el año de 1356. \*  $\Psi$  Dire d'or, parler d'or: Decir cosas sabias y razonables.  $\Psi$  Drap d'or: Tela de oro.  $\Psi$  Siecle d'or: Siglo de oro; siglos dorados. \* Promettre des monts d'or: Prometer montes de oro; ofrecer, ó prometer mucho.  $\Psi$  Saint-Jean bouche d'or: Boca de verdades; el hombre muy sincero, &c.  $\Psi$  Toison d'or: Tufon de oro; orden de caballería. P. Tout ce qui reluit n'est pas or: No es todo oro lo que reluce. \*  $\Psi$  Valoir son pesant d'or: Se dice de la persona de genio fácil y tratable; que solícitu agradar y beneficiar á otros, &c.

**Or-sol**, *f. m.* Entre banqueros y cambistas, es el triplo de la cantidad, ó suma enunciada.

**Oracle**, *f. m.* Oráculo; respuesta que creian los Gentiles recibir de sus ídolos.

- Oráculo; la deidad fingida, á quien iban á consultar los gentiles. \* Oráculo; las verdades contenidas en la escritura sagrada, ó declaradas por la iglesia. \* Oráculo; la persona á quien todos escuchan con respeto, por su mucha subiduría, ó doctrina.
- \* Style d'oracle. Palabras de oráculo; respuestas anfibológicas, &c.
- Orage, *f. m.* Borrasca; tempestad. \* Borrasca; riesgo, peligro, ó contradicción que se padece en algún negocio, &c.
- Orageux, *euse, adj.* Borrascoso, tempestuoso.
- Oraison, *f. f.* Voz de la gramática; Oración; la expresión que con una, ó muchas palabras, como partes suyas, hace sentido perfecto. \* Oración; razonamiento, locución, arenga compuesta artísticamente. \* Oración; súplica, ruego que se hace á Dios y á los Santos.
- Oraison dominicale. Oración dominical, la que nos ha enseñado Jesu Christo.
- Orale, *adj. f.* Lo que pasa, que se transmite de boca en boca. Loi orale, tradition orale.
- Orange, *f. f.* Naranja; el fruto del naranjo.
- Orangé, *de, adj.* Naranjado; de color de naranja; úsase también como sustantivo masculino.
- Orangeade, *f. f.* Bebida compuesta con el zumo de la naranja, agua y azúcar.
- Orangeat, *f. m.* Naranjada; corteza de naranja confitada.
- Oranger, *f. m.* Naranjo; árbol.
- Orangerie, *f. f.* Lugar donde se encierran los naranjos en el invierno; naranjal. \* El lugar del jardín donde se ponen en el verano.
- Orateur, *f. m.* Orador; el que ora, que habla en público.
- Oratoire, *adj. m. y f.* Oratorio; lo perteneciente al orador.
- Oratoire, *f. m.* Oratorio;

- lugar en las casas particulares destinado para retirarse á hacer oración á Dios.
- \* Oratorio; congregación de presbíteros fundada por San Felipe Neri.
- Oratoirement, *adv.* Oratoriamente.
- Oratorien, *f. m.* Presbítero del Oratorio de San Felipe Neri.
- Orbe, *adj. m. y f.* Coup orbe. Se dice en la cirugía de un golpe que no causa herida, sino una contusión grande. \* Mur orbe. Pared que no tiene puerta ni ventana.
- Orbe, *f. m.* Voz de la astronomía; Orbe.
- Orbulaire, *adj. m. y f.* Orbicular; redondo, ó circular.
- Orbiculairement, *adv.* Circularmente; en redondo.
- Orbite, *f. f.* Órbita; la línea que describe el centro de cualquier de los seis planetas. \* Voz de la anatomía; Cuenca; cuenca del ojo.
- Orcanette, *f. f.* Ancusa; planta.
- Orchestique, *adj. m. y f.* (Se pronuncia Orkestique). Voz de la antigüedad, tomada del Griego, con que se denota uno de los dos géneros principales de la Gimnástica antigua.
- Orchestre, *f. m.* (Se pronuncia Orkestre). Orquesta; el lugar que en los teatros Griegos estaba destinado para baylar, y en los Romanos para sentarse los Senadores á ver los juegos públicos. \* Orquesta; se llama hoy el lugar donde se sientan los músicos que tocan los instrumentos en las comedias, &c.
- Orchis, *f. m.* Saurion macho; planta.
- † Ord, orde, *adj.* Sucio, hediondo. V. Sale, puant, &c.
- Ordalie, *f. f.* Prueba judicial que se hacía antiguamente por los elementos.
- Ordinaire, *adj. m. y f.* Ordinario; comun, regular y que acontece cada día, ó

- muchas veces. \* Ordinario; baxo; vulgar y de poca estimación. \* Ordinario; lo que no tiene grado, ó distinción en su línea.
- A l'ordinaire. Al ordinario.
- \* D'ordinaire, ó pour l'ordinaire. De ordinario; comun y regularmente.
- Ordinaire, *f. m.* Ordinario; el gisto de cada día que tiene qualquiera en su casa. \* Ordinario; en la jurisprudencia canónica, significa el Arzobispo, obispo y Prelado que tiene derecho de jurisdicción. \* Ordinario; el correo.
- Ordinaires, *p.* Ordinario; la regla que acude á las mugeres, todos los meses.
- Ordinairement, *adv.* Ordinariamente.
- Ordinal, *adj.* Ordinal; se aplica á los números que señalan el orden de las cosas.
- Ordinand, *f. m.* Ordenante, ú ordenando; el que está para recibir alguna de las órdenes.
- Ordinat, *f. m.* Ordenante; el obispo, ó prelado que ordena.
- Ordination, *f. m.* Ordenación; el acto de conferir las órdenes.
- Ordo, *f. m.* Analejo; calendario para los eclesiásticos, que señala el orden y rito del rezó y oficio divino.
- Ordonnance, *f. f.* Ordenanza; método, orden y concierto en las cosas. \* Ordenanza; ley, estatuto, constitucion. \* Ordenanza; libramiento; la orden que se da por escrito, para que algún tesorero pague cierta cantidad de dinero.
- Ordonnance de derniere volonté. En lo forense, vale lo mismo que testamento. \* — de médecin. Receta; el orden que por escrito da el médico al enfermo.
- Compagnie d'ordonnance. Se llaman en la milicia ciertas compañías que no hacen parte de un regimiento. \* Habit d'ordonnance. El vestido que precisamente han de usar los oficiales militares y soldados; uniforme.

Être meublé, suivant l'ordonnance. *No tener alhajas, sino las absolutamente necesarias, y en que, segun la ordenanza, no se puede hacer execucion: se dice por extension del que tiene alhajas pocas y de muy poco valor*  
**Ordonnateur**, *f. m.* Ordenador; el que ordena.

**Ordonné**, *ée*, *part. p.* y *adj.* Ordenado.

**P. Charité** bien ordonnée commence par soi-même. *Explica el cuidado que cada uno debe tener de sí mismo, ante todas cosas; fardo número uno.* *¶* Pieces mal ordonnées. *Se dice en el blason de tres piezas puestas en el escudo de armas, la primera en xise, y las demas paralelas en punta.*

**Ordonnée**, *f. f.* Ordenada, ó aplicada; cierta linea en las curvas paralela á la tangente.

**Ordonner**, *v. a.* Ordenar; mandar, dar órdenes, prescribir. *¶* Ordenar; poner en orden. *¶* Ordenar; conferir las órdenes. *¶* Ordenar; mandar pagar una cantidad. *¶* Receptor; ordenar por escrito el médico algun remedio.

**Ordonner** de quelque chose. *Disponer de alguna cosa.*

**Ordre**, *f. m.* Orden; disposicion de las cosas puestas en su lugar. *¶* Orden; método, regla respecto á las ciencias. *¶* Orden; se dice de los cuerpos que componen un estado; brazo. *¶* Orden; regla, ó modo que se observa para hacer las cosas. *¶* Orden; serie, ó sucesion de las cosas. *¶* Orden; regla, arreglo, disciplina. *¶* Orden; mandato de un superior. *¶* *Voz* de la milicia: Orden; la palabra, el santo que se da diariamente á la gente de guerra. *¶* Orden; la religion aprobada por el sumo Pontífice. *¶* Orden; el sexto del número de los sacramentos de la iglesia. *¶* Orden; qualquiera de los grados de este sacramento, que se van recibiendo sucesivamente, y confieren ministros de la iglesia.

**Ordre d'architecture**. *Orden de arquitectura: Los principales que se usan en las fabricas son Toscano, Dórico, Jónico, Corintio y compuesto.*  
*¶* — de chevalerie; *orden de caballeria.* *¶* — militaire; *orden militar.*

**A vos ordres**. *Á la orden, á las órdenes, á la obediencia, expresion cortesana con que alguno se somete al gusto de otro.* *¶* Mettre en ordre. *Poner en orden.* *¶* En sous ordre. *Debaxo las órdenes y mando de otro; con subordinacion á otro.*

**Ordure**, *f. f.* Suciedad; inmundicia. *¶* Basura, polvo, lofo, &c. *\* Torpeza; deshonestidad, impureza en las acciones y costumbres.\** *¶* Palabras obscenas: úsase regularmente en plural.

**Ordurier**, *iere*, *adj.* Obsceno, sucio, deshonesto en el hablar: úsase tambien como substantivo masculino.

**Oreades**, *f. f. p.* Oreades; ninfas de los bosques, ó montes, segun los poetas.

**Orée**, *f. f.* La orilla de alguna selva.

**Oreillard**, *arde*; *adj.* Orejudo; se dice de los animales que tienen las orejas grandes.

**Oreille**, *f. f.* Oreja; el órgano del oido. *¶* Oreja; por metonimia, se entiende el oido, ó la accion de oír. *¶* Se dice en la musica del juicio que la oreja hace de los sonidos; oido. *¶* *Voz* náutica: Vela de embarcacion, en forma de oreja de liebre. *\* Esquina de hoja de libro, doblada para señal.* *¶* Oreja; la parte del zapato que sobresaliendo á un lado y otro, sirve para ajustarle al empuñe del pie por medio de las hebillas. *¶* *Sc.* *¶* Copete; la parte superior del zapato que sobresale á la hebillas.

**Oreille d'âne**, ou **Confoude**; *Consuelda mayor; planta.* *¶* — de lievre, ó **Bupleurum**, ó **Perce-feuille**. *Oreja de liebre; planta.* *¶* — de mer. *V. Ormier.* *¶* — de souris:

*Oreja de raton; planta.* *¶* — d'homme, ou cabaret: *Asarabacera; planta.* *¶* — d'ours, ou **Cortuse**. *Oreja de oso; planta.*

**Oreilles de charrue**. *Orejeras.*

**¶** Avoir la puce à l'oreille. *Estar inquieto, desasossegado, rezoso, &c.*

**¶** Être toujours pendu aux oreilles de quelqu'un. *Estar á la oreja; estar siempre con otro, &c.* *¶* — Faire la fourde oreille. *Hacer orejas de mercader; hacerse sordo.* *¶* Fermer l'oreille aux discours de quelqu'un. *Cerrar los oidos á lo que alguno dice.* *¶* L'oreille basse. *Con las orejas caidas; con tristeza.* *¶* Les oreilles lui cornent. *Le zumban las orejas.*

**P.** Montrer le bout d'oreille. *Descubrir finalmente algun defecto el que estabá bien opinado; enseñar la pata; mostrar la uña.* *¶* Prêter l'oreille aux fleurettes, &c. *Dar oidos á los requiebros.*

**\*** Se faire tirer l'oreille. *Hacerse rogar y solicitar largo tiempo para dar, ó hacer lo que se pide.* *\** † Vin d'une oreille. *Vino de dos orejas; el vino fuerte y bueno.* *\** † Vin de deux oreilles. *El vino malo.*

**Oreille**, *ée*, *adj.* *Voz* del blason; se dice de los peces, mariscos, y conchas cuyas orejas parecen.

**Oreiller**, *f. m.* Almohada; coxin de cama.

**\*** Consulter son oreiller. *Consultar, ó hacer la cuenta con la almohada.*

**Oreillette**, *f. f.* Zarcillo; anillo de oro, &c. que se pone en las orejas.

**Oreillettes du cœur**. *Voz* de la anatomía: Aurículas; alas del corazón.

**Oreillons**, *f. m. p. V.* Oreilles de charrue. *Los tumores de las parótidas, que llaman tambien Orillons.*

**¶** **Orémus**, *f. m.* *Voz* tomada del latin: Oracion; rezos.

**Orfévre**, *f. m.* Platero.

**Orféverie**, *f. f.* Platería.

**Orfraie**, *f. f.* **Osifraga**; que-

branta huesos; ave de rapina; especie de águila.

Orifroi, *f. m.* Bordado, ó bordadura que se hace de oro, ó seda al rededor de las capas pluviales. † Tela texida de oro.

Organo, *f. m.* Órgano; el instrumento de alguna facultad en el animal. \* Órgano; medio, ó conducto por donde una cosa se comunica á otra. † Órgano de la voz; el sonido de ella.

Avoir un bel organe, un bon organe. Tener la voz clara y fuerte.

Organeau, *f. m.* V. Arganeau.

Organique, *adj. m. y f.* Orgánico.

Organization, *f. m.* Organización; la composición y correspondencia de las partes del cuerpo del animal entre sí.

Organisé, *éc, part. p. y adj.* Organizado.

Organiser, *v. a.* Organizar; formar y disponer el cuerpo del animal con los órganos necesarios. † Organizar; hacer un instrumento músico semejante al órgano.

Organiste, *f. m.* Organista; el que toca el órgano: Dícese regularmente del que lo tiene por oficio.

Organin, *f. m.* La seda torcida que ha pasado dos veces por el molino.

Organiné, *part. p.* Torcido, &c. V. Organiner.

Organiner, *v. a.* Torcer la seda y hacerla pasar dos veces por el molino.

Orgasme, *f. m.* Voz de la medicina: agitación, movimiento de los humores que hacen esfuerzo para evacuarse.

Orge, *f. f.* Cebada.

P. † Faire ses orges, faire bien ses orges. Hacer su agosto; hacer, ó tener su agosto; hacer su negocio, saberse aprovechar de la ocasión, &c.

Orge mondé, *f. m.* Cebada mondada; furro.

Orgeat, *f. m.* Horchata; bebida fresca.

Orgelet, *f. m.* Orzuelo; gra-

nillo en el párpado del ojo.

Orgies, *f. f. p.* Fiestas que se hacían en honor del Dios Baco, fiestas bacanales. † Borrachera; banquete, ó función en que hay algún exceso en comer y beber: en este sentido, se dice también Orgie en singular.

Orgue, *f. m. y en plural* Orgues, *f. f.* Órgano; instrumento músico pneumático. † El lugar donde está puesto el órgano en las iglesias. † Voz de la milicia: máquina compuesta de cañones de mosquetes, á modo de órgano. † Voz de la fortificación: especie de rastrillo con que se cierran las puertas de una ciudad sitiada.

Orgue de mer. Substancia lapidea que crece en el mar sobre la roca á modo de cañones pequeritos juntos. † — portatif: Realejo; el órgano pequeño y manual.

Orgues, ó Dalots, *f. m. p.* Voz náutica: Embornales, ó imbornales; los agujeros que hay sobre la cubierta para vaciar el agua.

Orgueil, *f. m.* Orgullo; soberbia.

Orgueilleusement, *adv.* Soberbiamente; soberbiosamente; con orgullo.

Orgueilleux, *euse, adj.* Orgullosos; soberbio.

Orgueilleux, *f. m.* Orzuelo; V. Orgelet.

Orient, *f. m.* Oriente; la parte del horizonte donde nace el sol. † Oriente; aquella parte de la tierra, que, respecto de nuestra habitación, cae hacia donde nace el sol.

Oriental, *ale, adj.* Oriental; lo que está situado hacia el Oriente. Indes orientales. Indias Orientales. † Oriental; se dice de los planetas, quando salen por la mañana antes de nacer el sol.

Orientaux, *f. m. p.* Orientales; los pueblos del Oriente. Se dice mas comunmente de los Tu,cos, Persas y Arabes.

Orienté, *éc, part. p. y adj.* Vuolto hacia el Oriente.

Orienter, *v. a.* Volver hacia el Oriente; hacer que una cosa tenga la cara hacia el Oriente.

Orienter les voiles. Cambiar la vela; volverla hacia la parte por donde viene el viento.

S'orienter, *v. r.* Reconocerse; mirar uno á donde está para ver el camino que ha de llevar: úsase tambien en lo moral.

Orifice, *f. m.* Orificio; boca, ó agujero de alguna cosa.

Oriflamme, *f. f.* Estandarte azul sembrado de llamas de oro bordado, que los Reyes de Francia llevaban consigo á la guerra.

Origan, *f. m.* Orégano; planta de olor subido.

Originaire, *adj. m. y f.* Originario; el que tiene su ascendencia, ú origen en algún país.

Originaiement, *adv.* En principio, ú origen; en el estado primitivo, &c.

Original, *f. m.* Original; la primera escritura, composición, ó invención que se hace, ó forma, para que de ella se saquen las copias, &c. † Original; se dice tambien de las pinturas y estatuas. † Original de algún retrato; la persona representada en él. † Hombre singular, ridiculo; original.

Original, *ale, adj.* Original; lo que es primero en su línea; que no tiene modelo, ó exemplar.

Pensée originale, Pensamiento, idea nueva, que no se tomó en qualquier otro autor, &c. † Savoir une chose d'original. Saberse alguna cosa de buen original.

Originalité, *f. f.* Carácter de las personas, ó cosas originales.

Origine, *f. f.* Origen; principio, nacimiento, manantial, ó causa y raíz de alguna cosa. † Origen; la patria donde se ha nacido, ó donde tuvo principio la familia. \* Origen; la ascendencia, ó familia. \* Origen; principio, motivo, ó causa moral

de alguna cosa. *Origen*; la etimología de las lenguas.  
**Orignal**, *elle*, *adj.* Original; lo que pertenece al origen.  
**Péché orignal**. Pecado original. \* *Avoir le péché orignal*. Tener en sí una persona cualquier impedimento que le estorbe el logro de alguna pretension, ó intento, por causa de su nacimiento, patria, &c.  
**Originellement**, *f. m.* Originalmente; por su principio; desde su nacimiento y origen.  
**Original**, *f. m.* Nombre que se da en el Canada á la Danta.  
**Orillard**, *arde*, *adj.* Orejudo; se aplica á la caballería que tiene grandes y largas las orejas.  
**Orillon**, *f. m.* Voz de la fortificación: Orejon.  
**Orillons**, *p.* Enfermedad de las orejas. *V.* Oreillons.  
**Orin**, *f. m.* Voz náutica: Orinque; cabo que se pone para asegurar el ancla quando se da fondo.  
**Orion**, *f. m.* Orion; constelación celeste austral.  
**Oripeau**, *f. m.* Oropel; lámina de latón muy batida y adelgazada. \* *Oropel*; cosa de poco valor, que hacen subir de estimación por vanidad, ó por engañar á otros.  
**Orle**, *f. m.* Voz del blason: Orla; pieza honrosa hecha en forma de un filete.  
**Orme**, *f. m.* Olmo; árbol grande.  
**Ormeau**, *f. m.* Olmillo; olmo pequeño.  
**Ormier**, *f. m.* ó Oreille de mer, *f. f.* Oreja marina; especie de marisco, que tiene una sola concha.  
**Oruille**, *f. f.* Nombre colectivo: Plantío de olmos pequeños.  
**Ormino**, *f. m.* Ormino; planta.  
**Ormoie**, *f. f.* Olmeda; sitio donde hay plantados muchos olmos.  
**Orne**, ó *frêne sauvage*, *f. m.* Fresno silvestre; árbol.  
**Orné**, *éc*, *part. p.* y *adj.* Ornado, adornado.  
**Ornement**, *f. m.* Ornamento;

adorno, composición, atavío que hace vistosa alguna cosa. \* Ornamento; las calidades y prendas morales del sugeto, que le hacen más recomendable.  
**Ornements**, *p.* Ornamentos; vestiduras sagradas: se usa algunas veces en singular. *Ornamentos*; ciertas piezas que en la arquitectura, se ponen para acompañar las piezas principales.  
**Orner**, *v. a.* Ornar, adornar, hermosear, ataviar, engalanar. *Or Adornar*; acompañar la pieza, ó figura principal con adornos que sobresalgan. \* *Adornar*; realzar, hermosear el discurso, el alma, &c.  
**Orniere**, *f. f.* Carril; el señal que dexan las ruedas en el camino.  
**Ornithogalon**, **Ornithogale**, ó **Churle**, *f. m.* Leche de páxaro; leche de gallina; planta.  
**Ornithologie**, *f. f.* Parte de la historia natural que trata de las aves y páxaros.  
**Ornithologiste**, *f. m.* El que tiene conocimiento de las aves.  
**Ornithomance**, *f. f.* Adivinación que se hacia por el vuelo de las aves.  
**Orobanche**, *f. f.* Yerba tora; planta.  
**Orobe**, *f. f.* Orobo; planta.  
**Orpailleur**, *f. m.* Hombre que tiene por oficio el sacar las pajitas de oro que se hallan en la arena de los rios.  
**Orphelin**, *ine*, *f.* Huérfano.  
**Orphique**, *f. m.* Nombre que se dió antiguamente á unos filósofos místicos, discípulos de Orfeo.  
**Orphique**, *adj. m. y f.* Lo perteneciente á los tales filósofos, á sus dogmas, misterios, &c.  
**Fêtes orphiques**. Especie de fiestas bacanales instituidas por Orfeo.  
**Orpiment**, ó **Orpin**, *f. m.* Oropimente; especie de mineral amarillo.  
**Orpiment rouge**, ó **Sandaraque**. *V.* Sandaraque.  
**Orpin**, *f. m.* Planta cuyas flores y frutas se parecen á las

de la yerba puntera. La llaman vulgarmente siempreviva.  
**Orpin rose**. *Ratiz rodiz*.  
**Orque**, **dorque**, *f. f.* ó **Épaulard**, *f. m.* Orca; monstruo marino.  
**Orse** (à), *adv.* Voz náutica: A orza.  
**Orseille**, *f. f.* Especie de musgo que sirve en las tinturas.  
**Orsier**, *v. n.* Voz náutica: Orsar; llegar la proa al viento, quando se navega á la bolina.  
**Ort**, *f. m.* Voz del comercio: **Peser ort**: Pesar las mercancías embaladas, con lo que las envuelve.  
**Orteil**, *f. m.* Dedo del pie, y especialmente el pulgar del pie.  
**Orthodoxe**, *adj. m. y f.* Ortodoxo; católico: úsase tambien como sustantivo.  
**Orthodoxie**, *f. f.* Sana doctrina; conformidad á la opinion sana y ortodoxa en materia de religion.  
**Orthodromie**, *f. f.* Camino en línea derecha que hace algun navío, siguiendo el mismo viento.  
**Orthogonal**, *ale*, *adj.* Voz de la geometría: Lo mismo que perpendicular.  
**Orthographe**, *f. f.* Ortografía; el arte y modo de escribir las voces correctamente.  
**Orthographie**, *f. f.* Ortografía geométrica; la delineación de la superficie de qualquier cuerpo, segun su latitud y altura.  
**Orthographié**, *éc*, *part. p.* y *adj.* Escrito con buena ortografía.  
**Orthographier**, *v. a.* Escribir con buena ortografía.  
**Orthographique**, *adj. m. y f.* Ortográfico.  
**Plan orthographique**. Alzado; montea.  
**Orthopédie**, *f. f.* El arte de prevenir, ó de corregir en los niños las deformidades del cuerpo.  
**Orthopnée**, *f. f.* Voz de la medicina: Opresión que impide la respiración.  
**Ortie**, *f. f.* Ortiga; planta. *Ortie*; pedazo de cuero, &c. que introducen los albeytares por medio de una incision

*sola, entre el cuero y la carne de un caballo, &c.*  
 Ortie morte. Ortiga muerta; galiopsis.  
 Ortive, adj. f. Ortiva; voz de la astronomía que equivale á Oriental. Amplitude ortive: Amplitud ortiva.  
 Ortolan, f. m. Hortelano; paxarito que es comida muy regalada.  
 Orvale, ó Toute-bonne, f. f. Gallocresta; planta.  
 Orviétan, f. m. Orviatan; antidoto; contraveneno.  
 Os, f. m. Hueso; parte sólida y dura de los animales. ¶ *Lidmanse* tambien las espaldas de algunos peces: Os de baleine, os de feche.  
 Os barré. El hueso del empeyne de la muger. ¶ — pubis: El hueso del empeyne del hombre. ¶ — sacrum: Hueso sacro; la rabadilla.  
 † \* Donner un os à ronger à quelqu'un. Hacerle de uno alguna gracia ligera, para entretenerle, y librarse de sus importunidades. † \* Laisser un os à ronger à quelqu'un: Dar, ó dexarle á alguno un hueso que roer; darle una cosa que hacer, ó trabajar, que tiene mucha dificultad, fatiga, &c. † N'avoir que la peau & les os, avoir la peau collée sur les os: Estar en los huesos; estar muy flaco.  
 Oscillation, f. f. Oscilacion; vibracion con que el sunepéndulo, ó perpendicular hace su movimiento.  
 Oscillatoire, adj. m. y f. Lo que tiene naturaleza de la oscilacion.  
 Osciller, v. n. Vibrar; moverse libremente algun cuerpo suspenso en el ayre, á un lado y otro.  
 Osé, ée, adj. Osado, atrevido.  
 Oseille, f. f. Acedera; yerba hortense.  
 Oseille des Indes. Acedera de las Indias; yerba medicinal. ¶ — sauvage: Acedera silvestre.  
 Oser, v. n. Osar; atreverse; abalanzarse.  
 Oser, v. a. Osar; emprender

á alguna cosa con atrevimiento.  
 Osera e, f. f. Mimbrera; mimbreral.  
 Osier, f. m. Mimbre; cierto género de arbufo que produce unas varillas flexibles y correasas.  
 † Franc comme osier. El hombre sincero, cándido, sin doblez, &c.  
 Osmonde, fougere à fleurs; fougere aquatique, f. f. Helecho aquático; planta.  
 Osselet, f. m. dim. Huescillo. ¶ Hueso de piés de carnero atado á una cuerda con nudo corredizo, con el qual apretan los dedos á uno en el tormento. ¶ Taba; huescillo con que juegan los muchachos.  
 Ossements, f. m. Huesos descarnados de animales muertos. ¶ Osamenta; los huesos de los hombres muertos que se ven en los cementerios.  
 Osseux, euse, adj. Lo que tiene naturaleza de huesos.  
 Oslification, f. f. Transformacion insensible de las partes ternillosas en huesos.  
 Oslifié, ée, part. p. y adj. Hecho hueso.  
 Oslifier, v. a. Hacer huesos; volver, transformar en huesos las ternillas, membranas, &c.  
 Oslifrage, f. m. Osifraga; quebrantahuesos; especie de aguilá.  
 † Ost, f. m. Ejército. V. Armée.  
 Ostensible, adj. m. y f. Lo que se puede mostrar.  
 Ostentation, f. f. Ostentacion; jactancia, vanagloria.  
 Ostéocole, f. m. Especie de piedra que se cree formada con raices de árboles petrificadas.  
 Ostéologie, f. f. Ostología; parte de la anatomía que trata de los huesos.  
 Ostracée, adj. m. y f. Se llaman en la historia natural los peces que están cubiertos con dos, ó muchas escamas duras.  
 Ostracisme, f. m. Ostracismo; destierro político, por espacio de diez años en Atenas.

Ostracite, f. f. Concha de ostrá petrificada.  
 Ostrélin, f. m. Nombre que se da en algunas historias á los pueblos Orientales, respecto de la Inglaterra, y especialmente de las ciudades Anatólicas.  
 † Ostrógot, f. m. El hombre poco práctico del mundo, que ignora las conveniencias, usos, costumbres, &c. es voz de desprecio.  
 Otage, f. m. Rehen; la persona que queda en poder del enemigo, &c. como prenda y seguridad.  
 Otalgie, f. f. Voz de la medicina: dolor de orejas.  
 Oté, ée, part. p. y adj. Quitado.  
 Oté, adv. Excepto; fuera; quitado.  
 Otelles, f. f. Voz del blasón: Hierros de lanza.  
 Oténchyte, f. m. Instrumento de cirugía; especie de xeringuilla para introducir licores en la oreja.  
 Oter, v. a. Quitar; sacar una cosa del lugar donde estaba. ¶ Quitar; acortar, abreviar, minorar, disminuir. ¶ Quitar; hacer cesar. ¶ Quitar; aclarar, deshacer lo que impide la claridad. ¶ Quitar; revocar la accion, ó facultad á otro concedida. ¶ Quitar; usurpar, robar, tomar por fuerza.  
 Oter son chapeau, son bonnet. Quitar el sombrero, gorra, &c. descubrir la cabeza en señal de cortesía, &c.  
 Othonne, f. f. Arbufo siempre verde; especie de yerba de Santiago.  
 Ou, conj. dis. ó. Cela est bon ou mauvais. Estar es bueno, ó malo.  
 Où, adv. Donde, adonde, en donde.  
 Où, particula; en que. La maison où je demeure, le lieu où nous sommes. La casa en que habito; el lugar en que estamos. ¶ A que: L'état où je suis réduit: El estado á que estoy reducido, &c.

¶ Oû. De donde. & Par où :  
Por donde.

Ouacha, *f. m.* *Voz náutica*  
que significa lo mismo que  
fillage.

Tirer un vaisseau en ouaiche.  
Remolcar algun navio con  
otro.

† Ouaille, *f. f.* Oveja.

† Ouailles, *p.* Ovejas; los  
fieles que están al cuidado de  
cada obispo, ó cura.

↓ Ouais! *interj.* de admiración:  
Hola!

Ouate, *f. f.* Especie de algodón  
muy fino y suave que  
sirve para acolchar.

Ouaté, *ée*, *part. p.* y *adj.*  
Acolchado.

Ouater, *v. a.* Acolchar con  
algodón, ó borras de seda.

Oubier, *f. m.* Nombre de una  
de las diez especies principales  
de halcones.

Oubli, *f. m.* Olvido; cesación  
de la memoria que se tenía  
de alguna cosa. & Olvido;  
cesación del cariño que antes  
se tenía. & Olvido; descuido  
de alguna cosa que se  
debía tener presente.

Le fleuve d'oubli. El río de  
olvido; el Lete según los  
poetas. & Mettre en oubli:  
Echar al olvido, ó en olvido.

† Oublance, *f. f.* Olvido;  
falta de memoria. *V.* Oubii.

Oublie, *f. f.* Barquillo; pas-  
tería muy delgada. & Oblea.

Oublié, *ée*, *part. p.* y *adj.*  
Olvidado.

Oublier, *v. a.* Olvidar; per-  
der la memoria de alguna  
cosa que se tenía en ella.  
& Olvidar; dexar el cariño  
que antes se tenía.

s'Oublier, *v. r.* Olvidarse de  
su obligación, &c. & Des-  
comedirse; saltar al res-  
peto inferior al superior.

Oubliettes, *f. f.* Especie de  
calabozo, ó cárcel perpetua.

Oublieur, *f. m.* (se pronun-  
cia oublioux). Barquillero;

el que vende los barquillos.

Oublieux, *euse*, *adj.* Olvi-  
dado; el que con facilidad  
se olvida de las cosas.

¶ Ouest, *f. m.* *Voz náutica*;  
Oeste; el viento Occidental.

& Oeste; el punto del hori-

zonte, donde se pone el sol  
al tiempo del equinoccio.

Ouest-nord-ouest, *f. m.* Oes-  
norueste; viento medio entre  
el norueste y el este.

Ouest-sud-ouest, *f. m.* Oes-  
dueste; viento medio entre  
oeste y sudueste.

Ouf! *interj.* de dolor: Ay!

Oui, *part.* de afirmación: sí  
úsase algunas veces como  
substantivo: Le oui & le  
non: El sí y el no.

Oûi, *ie*, *part. p.* de Oûir,  
y *adj.* Oído.

Oûicou, *f. m.* Bebida de que  
usan los Indios Americanos:  
se hace con batatas,  
yuca, cañas de azúcar, &c.

Oûi-dire, *f. m.* inelctinable.  
Lo que no se ha visto ni oído  
por sí mismo, y que se sabe  
solo por noticia, ó la relación  
de otro; oitodecir.

Par oui-dire. De oidas.

Oûie, *f. f.* Oído; el sentido  
de oír, y uno de los cinco  
que tiene el animal: no se usa  
en plural.

Oûies, *p.* Agullas; aquellas  
aberturas que tienen los peces  
en el remate de la cabeza.

Oûir, *v. a.* Oír; percibir por  
el órgano del oído qual-  
quier sonido. & Oír; escu-  
char; hacerse cargo de lo  
que se dice. & Oír; escuchar  
favorablemente; asentir.

Oûir en confession. Oír de con-  
fession, ó de penitencia.  
& — en justice: Oír en jus-  
ticia. & — la messe: Oír  
misa; asistir y estar presente  
á ella.

Oupelotte, *f. f.* Raíz medici-  
nal que se trae de Surate.

Ouragan, *f. m.* Huracán;  
viento repentino y violento.

Ouraque, *f. m.* *Voz de la*  
anatomia: Uracho; la vía,  
ó agujero por donde sale la  
orina de la vexiga.

Ourdi, *ie*, *part. p.* y *adj.*  
Urdido.

Ourdir, *v. a.* Urdir; dispo-  
ner los hilos para hacer tela.

\* Urdir; tramar embustes,  
traición, &c.

Ourdisseur, *euse*, *f.* Urdi-  
dor, ra.

Ourdissoir, *f. m.* Urdidora;

el instrumento para urdir las  
telas.

Ourlé, *ée*, *part. p.* y *adj.* Re-  
pulgado.

Ourler, *v. a.* Repulgar; re-  
torcer la orilla del lienzo,  
ó tela.

Ourler, *f. m.* Repulgo; do-  
bladillo.

Ours, *f. m.* Oso; animal sil-  
vestre y feroz. \* & El hom-  
bre muy peloso, ó & que  
huye del comercio y compa-  
ñía de los demas; páxaro  
solitario.

Ours aux fourmis. *V.* Tama-  
dua.

P Avoir monté sur l'ours. Se  
dice del niño, ó muchacho  
que no tiene miedo. P Etre  
fait comme un meneur  
d'ours. Se aplica á la per-  
sona pañosa, águeroja, ves-  
tida de remiendos, ó contra-  
hecha. \* & Ours mal léché.  
El niño contrahecho y de-  
forme, ó el hombre rústico,  
grofero, de genio áspero, &c.  
& Tanier d'ours. Ofera.

Ourse, *f. f.* Osa; la hembra  
del oso. & *Voz de la astro-  
nomia*: Grande ourse, pe-  
tite ourse: Osa mayor,  
osa menor; dos constela-  
ciones vecinas del polo ár-  
ctico.

Oursin, *f. m.* Equino; cierto  
marisco semejante al erizo.

Oursin, *f. m.* Osesno; el ca-  
chorro de la osa.

Outarde, *f. f.* Avutarda, ave  
muy grande y de mucha carne.

Outil, *f. m.* Herramienta; los  
instrumentos de que usan  
los artifices para trabajar.

↓ Outille, *ée*, *adj.* Bien ou-  
mal outillé: Bien, ó mal  
proveído de herramientas y  
instrumentos.

Outrage, *f. m.* Ultraje; aja-  
miento, injuria, afrenta,  
ultrajamiento.

Outrage, *ée*, *part. p.* y *adj.*  
Ultrajado.

Ontrageant, *ante*, *adj.* Ultra-  
joso.

Outrager, *v. a.* Ultrajar; ajar;  
ó injuriar de obra, ó de pa-  
labra.

Outrageusement, *adv.* Con ul-  
traje; de un modo ultrajoso;  
injuriosamente.

Outrageux, euse, *adj.* Ultra-  
joso; lo que causa, ó in-  
cluye ultraje.  
Outrance (à) *adv.* Á mas  
que pueda; en exceso; á  
todo trance.  
Outre, *f. f.* Oudre; cuero de cabra.  
&c. que; cosido por todas  
partes, y dexándole arriba  
una boca, sirve para echar  
en el vino, azeite, &c.  
Outre, *prep.* Á Mas; además;  
fuera de esto.  
Outre, *adv.* Mas allá; mas  
lejos; mas adelante  
D'outre en outre. De parte  
en parte. & En outre: Ade-  
más; fuera de esto. & Ou-  
tre & par-dessus: Por en-  
cima; demas. & Passer ou-  
tre: Pasar mas allá, mas  
adelante.  
Outré, *éc, part. p. y adj.*  
Excedido, &c. V. Outre.  
Outré de colere, &c. Lleva-  
do de la cólera; &c.  
† Outrecoissance, *f. f.* Pre-  
sunción; vanidad. V. Pré-  
sompction.  
‡ Outrecoisé, *adj.* Presun-  
toso. V. Présompctueux.  
Outrement, *adv.* Con exceso.  
Outremer, *f. m.* Ultramar;  
color azul, formado del la-  
pizquíul.  
Outre-mesure, *adv.* Con exce-  
so; demasado.  
Outre-passe, *f. f.* Vox foren-  
se: Corta de árboles que hace  
uno en algun bosque mas  
allá de los límites que le  
habian prescrito.  
Outre-passer, *v. a.* Pasar mas  
allá; exceder, propasar.  
Outrer, *v. a.* Exceder; llevar  
las cosas mas allá de lo  
que deben ser. & Picar, to-  
car en lo vivo; irritar;  
apurar la paciencia. & Can-  
sar, fatigar con exceso; se  
dice especialmente de los ca-  
ballos.  
Ouvert, *erte, part. p. de*  
Ouvrir, y *adj.* Abierto.  
A force ouverte, A fuerza  
abierta; á viva fuerza.  
& Chanter à livre ouvert:  
Cantar á libro abierto.  
& Compte ouvert: Cuenta  
no ajustada, no rematada.  
& Guerre ouverte: Guerra  
abierta; guerra campal.

& La tranchée est ouverte:  
La trincherà está abierta.  
& Pays ouvert: País abier-  
to; desembarazado, raso,  
llano, sin rios, montañas,  
ni plazas fuertes. \* Phyo-  
nomie ouverte, visage ou-  
vert: Semblante abierto, in-  
genuo, franco. & Place ou-  
verte: Plaza abierta, que  
no está murada, cercada,  
&c. & Parler à cœur ouvert:  
Hablar con el corazón abier-  
to, ó en la mano. & Tenir  
table ouverte: tener mesu  
franca.  
Ouvertement, *adv.* Abiertamen-  
te; sin reserva; francamente.  
Ouverture, *f. f.* Abertura;  
la acción de abrir. & Aber-  
tura; hendedura de un cuer-  
po. \* Abertura; acto solemne  
con que se da principio á  
alguna función pública. \* Aber-  
tura; desembarazo, ó des-  
pejo en el genio; franqueza,  
lijura en el trato y conver-  
sación. \* Vox de la música:  
Abertura; la sinfonia con  
que empieza qualquier ópera.  
& Ocasión favorable.  
\* Ouverture de cœur. Inge-  
nuidad, sinceridad; abertu-  
ra. \* — d'esprit: Facilidad  
de concebir, de imaginar,  
&c. & — d'un testament:  
abertura de testamento.  
Faire une ouverture dans une  
délibration. Proponer algun  
medio, ó corte nuevo, &c.  
Ouvrable, *adj. m.* Jour ouvrable:  
Dia de trabajo.  
Ouvrage, *f. m.* Obra; qual-  
quiera cosa que es hecha, ó  
producida por algun agente.  
& Labor; trabajo. & Obra;  
los escritos de alguno. & Obra  
de fortificación.  
Ouvrage à corne. Vox de la  
fortification: Obra corona-  
da.  
Ouvragé, *éc, part. p. y adj.*  
Labrado. V. Ouvrager.  
Ouvrager, *v. a.* Labrar; este  
verbo no tiene uso sino en el  
participio, y significa enrique-  
cer, adornar alguna cosa  
con muchas labores.  
Ouvrant, *ante, adj.* usado  
solo en estas frases; A jour  
ouvrant; al amanecer; á  
porte ouvrante, al abrirse

las puertas; al tiempo est  
que se abren.  
Ouvré, *éc, part. p. y adj.*  
Labrado; tiene mucho uso;  
hablando de lienzo.  
Ouvreaux, *f. m. p.* Aberturas  
laterales por las quales se  
trabaja en las vidrieras.  
† Ouvrer, *v. a.* Obrar, tra-  
bajar; labrar.  
Ouvrer la monnoie. Fabricar  
la moneda.  
Ouvreur, euse, *f.* El que abre;  
abridor.  
Ouvrier, iere, *f.* Oficial;  
obrero; obrador; hacedor;  
el que trabaja en algun oficio  
de manos, se entiende en lo  
mecánico.  
Ouvrier, ere, *adj.* Chevillé  
ouvriere. Clavija maestra del  
coche. & Jour ouvrier. Día  
de trabajo.  
Ouvrir, *v. a.* Abrir; quitar  
el impedimento que háy  
para entrar, &c. & Abrir;  
romper un muro, ó hacer ex-  
cavacion para algun efecto.  
& Abrir; rajar una cosa;  
dividirla en partes: úsase mas  
comunmente como verbo reci-  
proco. & Abrir; separar una  
cosa de otra, como un párpá-  
do de otro para abrir los ojos,  
&c. & Abrir, se dice de las  
flores, por separar y exten-  
der las hojas que tenían reco-  
gidas en el boton: úsase regu-  
larmente como verbo recipro-  
co. & Abrir; alzar, ó dar  
la primera vuelta de arado á  
la tierra. & Abrir; dar prin-  
cipio á alguna función, ó  
acto público.  
Ouvrir boutique. Abrir tien-  
da; empezar el comercio.  
\* — l'assemblée, le congrés:  
Abrir el concurso, el congre-  
so. \* — la porte aux détor-  
dres, &c. Abrir la puerta;  
dar motivo, ocasión, ó fa-  
cilidad para alguna cosa.  
& — le chemin: Abrir ca-  
mino; facilitar el paso.  
& — les audiences: Abrir  
el juicio. \* — les yeux:  
Abrir los ojos; conocer la  
verdad; reconocer su error.  
\* — les oreilles, de gran-  
des oreilles: Abrir los oidos;  
abrir tanto oido. \* — la bour-  
se à quelqu'un: Ofrecer di-  
nero

nero à alguno. \* — son coeür  
à quelqu'un : Abrir su pecho  
con alguno.

Ouvrir, v. n. Abrirse.

S'ouvrir, v. r. Abrirse.

S'ouvrir à quelqu'un. Abrirse;  
comunicar, descubrir á otro  
su secreto.

Ouvroir, f. m. Obrador; el  
lugar en donde trabajan algu-  
nos oficiales, ú obreros.

Ovaite, f. m. Voz de la ana-  
tomía : Ovario.

Ovalaire, adj. m. y f. Oval;  
se usa en la anatomía.

Ovale, f. m. Ovalo; figura  
plana muy parecida á la elip-  
se.

Ovale, adj. m. y f. Oval; lo  
que esld hecho en forma de  
óvalo.

Ovation, f. f. Ovacion; pe-  
queño triunfo entre los Ro-  
manos.

Ové, f. m. Voz de la arqui-  
teclara : Ovario; ciera es-  
pecie de moldura tallada en  
forma de huevos.

Ovipare, adj. m. y f. Ovi-  
paro; se aplica á los anima-  
les que ponen huevos.

Oxyacantha, f. m. Oxiacan-  
ta; arbusto espinoso; espe-  
cie de níspero.

Oxyerat, f. m. Oxierato;

bebida compuesta de agua y  
de vinagre.

Oxigone, adj. m. y f. Oxi-  
gonto; acutángulo.

Oxymel, f. m. Oximel; com-  
posicion que se hace de miel y  
de vinagre.

Oxytrodin, f. m. Linimento  
de acyte rosado, &c. y de  
vinagre rosado.

Oxyfaccarum, f. m. Oxifacree;  
salsa que se hace de agrío, con  
leche, miel, ó azúcar.

Oyant, ante, adj. Voz fo-  
rense : Oyente.

Ozene, f. m. Voz de la medi-  
cina : Ulcera púrida de las  
narices.

## P

P, f. m. Décima sexta letra  
del alfabeto, y duodécima  
de las consonantes.

La P junta con la h, toma la  
pronunciacion de la f. Philo-  
sophie, filosofía, &c.

En lo antiguo, era letra nume-  
ral que valía lo mismo que  
la G.

Paca, f. m. Paca; animal de  
Indias.

Pacage, f. m. Dehesa; pasto.

Pacager, v. n. Voz forense :  
Pacer.

Pacificateur, f. m. Pacifica-  
dor.

Pacification, f. f. Pacifica-  
cion.

Pacificé, ée, part. p. y adj.  
Pacificado.

Pacinet, v. a. Pacificar; es-  
tablecer la paz; poner en paz;  
sosegar, &c.

Pacifique, adj. m. y f. Paci-  
fico; quieto, sosegado y ami-  
go de paz.

Pacificquement, adv. Pacifica-  
mente.

Pacos, f. m. Paco; espe-  
cie de carnero que se cria  
en Indias.

Pacotille, f. f. Voz náutica :  
FRANÇ. ESP. Part. II.

Ancheta; la porcion de mercaderías que algun particular no comerciante lleva, ó envía á Indias para su despacho.

Pacla conventa, f. m. p. El pacto y convenio á cuya observancia se obligan mutuamente el Rey de Polonia rezen elegante y la república.

Paete, f. m. Paete; concierto, ajuste, &c. y Paete; convenio con el demonio.

|| Paction, f. f. Paccion; pacto.

|| Pactiser, v. n. Pactar; asentar; poner condiciones, ó pactos.

Padelin, f. m. Crisol grande para derretir la materia de vidrio.

Padou, f. m. Cinta de hiladillo.

Padouane, f. f. Nombre que dan los antiquarios á unas medallas que han sido muy bien contrahechas é imitadas de lo antiguo por un grabador de Pádua.

Pagaie, f. f. Especie de remo de que usan los Indianos.

Paganisme, f. m. Paganismo; el gentilismo, ó agregado de

los infieles. & Paganismo; la profesion de los Paganos.

Page, f. f. Pagina; plana de la hoja de algun libro.

Page, f. m. Page; muchacho por lo comun gentilhombr que sirve á un Principe, ó gran Señor.

\* Hors de page, Fuera del poder y dependencia de otro.

Pagne, f. m. Paño; pedazo de tela de algodón, con que se ciben el cuerpo los Negros y Indianos, desde la cintura hasta las rodillas.

Pagnon, f. m. Especie de paño negro muy fino.

↓ Pagnote, f. m. Cobarde.

Mont pagnote, V. Mont.

↓ Pagnoterie, f. f. Accion de cobarde; cobardía.

Pagode, f. f. Templo de idolos en las Indias orientales.

& Paolo. & Moneda de oro usada en las Indias.

Paien, enne, f. Pagano; el infiel no bautizado.

Paien, enne, adj. Pagano; lo que pertenece, ó es propio de los Paganos, ó Gentiles.

Paillard, arde, aij, y f. Lío; viano; incontinente, lascivo

impúdico; luxurioso; fornicador. Es voz libre y poco honesta.

‡ Paillarder, v. n. Luxuriar; fornicar, &c.

Paillardite, f. f. Luxuria; impudicia; fornicacion, &c.

Paillasse, f. f. Xergon de paja.

Paillafson, f. m. Estera de paja aforada entre dos telas, que se pone á la parte de afuera de las ventanas, &c. † Estera de paja que usan los hortelanos y jardineros, para abrigar y preservar ciertas plantas de los yelos del invierno.

Paille, f. f. Paja; la caña del trigo, &c. † Paja; pelo; mancha en las piedras preciosas. † Pelo; en los metales, es la falta de la union debida á la calidad de ellos. \* Paja; qualquier cosa ligera, de poca consistencia, ó entidad.

‡ Etre dans la paille jusqu'au ventre, être comme rats en paille. Tener un todas sus comodidades y conveniencias; vivir á sus anchuras. \* Feu de paille. Ardor, passion muy violenta, pero poco durable. † Homme de paille. Hombre de nada; de poca estimacion, &c. \* P Lever, enlever, emporter la paille. Sobrepujar, sobresalir qualquiera cosa en su linea. \* P Rompre la paille avec quelqu'un. Romper, apartarse de la amistad de alguno. † Tirer à la court paille. Echar pajas; género de sorteo.

Paille-en-cu, paille-en-queue, oiseau du tropique, f. m. Rabo de junco; ave.

Paillé, ée, adj. Voz del blasón; Diapreado; se aplica á las faxas, palos y otras piezas abigarradas, ó matizadas de diferentes colores.

Pailler, f. m. Pajar; corral de quintas, &c.

\* † Etre sur son pailler. Estar alguno en un lugar donde manda y tiene dominio, ó fuerza, omparo, &c., como en su casa, &c.

Paillet, adj. m. Pajizo; se

aplica á los vinos que tienen algo del color de la paja. Pailette, f. f. Lantejuela; cierta pieza de metal chata, y del tamaño y echura de la lenteja comun.

Pailleur, euse, f. Pajero; el que vende la paja.

Pailleux, adj. m. se dice de los metales que tienen pelos.

Paillon de soudure, f. m. Metal para soldar.

Pain, f. m. Pan; alimento ordinario del hombre, hecho de harina amasada y cocida. † Pan; todo lo que en general sirve para el sustento diario. † Pan; la materia del sacramento de la Eucaristia, aun despues de consagrado y transformado en el cuerpo de Jesu Christo. \* Pan; el sustento y alimento del alma. \* Pan; se dice de las masas de ciertas cosas, como de xabon, &c.

Pain à cacheter. Oblea. † — à chanter: Hostia. † — au lait: Bollo. † — azime: Pan azimo. † — bénit: Pan bendito. † — bis: Pan barzo. † — blanc: Pan blanco. † — de bougie. Rollizo de cirilla, de bugia. † — de coucou, ou de cocu: Planta. V. Alleluia. † — de lie. Pedazos de heces de vino.

† — de munition: Pan de municion. † — d'épice: Pan de harina amasada con miel. † — de porcineau: Pan porcino; planta; especie de ciclamino. † — de proposition: Pan de proposition; los panes que se ofrecian en sacrificio en la ley vieja. † — de suere: Arquear en pan; pilon de arquear. † — de vieux oing. Pan de echo viejo. \* — des anges, ó pain céleste: Pan de los Angeles; la santa Eucaristia. † — du Roi: Pan que el Rey da á los presos.

† — frais: Pan fresco, pan reciente. † — moisi: Pan mohecido, ó enmohecido.

† — mollet: Pan mollete.

† — noir: Pan negro.

† — quotidien: Pan cotidiano; lo que se pide á Dios en la oracion dominical, y

\* † lo que se hace cada día. † — rassis: Pan duro. † — rôtis: Pan tostado. † — tendre: Pan tierno.

\* P. Savoir son pain manger. Poder comer el pan con cortezas; valerse por sí mismo, sin la ayuda de otro.

Pair, adj. m. Voz de la aritmética: Par; aquel número que se puede dividir igualmente, sin quebrados. † Par; igual, ó totalmente semejante. † Par; igual, de una misma condicion.

De pair. A la par; igualmente, sin distincion. † Etre pair á pair. Estar par á par; estar iguales. † Jouer à pair ou non. Decir pares, ó nones.

Pair, f. m. Par; título de dignidad en Francia, y Inglaterra.

Paire, f. f. Par; el conjunto de dos cosas de una misma especie. Une paire de gants † Un par de guantes. Une paire de boeufs: Un par de buyes. Une paire de caleçons: Un par de calzoncillos. † Se dice tambien de una cosa única, pero compuesta esencialmente de dos piezas. Une paire de lunettes, de ciseaux, de mouchettes, &c.

Une paire d'Heures. Horas; libros de rezos, que continen los del día y de la noche.

P. † C'est une autre paire de manches, voici bien une autre paire de manches. Es otra cosa, otro negocio, &c.

Pairement, adv. Voz de la aritmética: Nombre pairement pair: Número par cuya mitad es otro número par, como doce, ocho, &c.

Partie, f. f. Dignidad de par en Francia y Inglaterra.

Partie, f. m. Se llama en el blasón un palo que sale de la punta del escudo y se divide en dos partes iguales, en forma de Y.

Paisible, adj. m. y f. Pacifico; quieto, sofegado, tranquilo.

Paisiblement, adv. Tranquilamente; quieta y sofegadamente.

Paisant, ante, adj. Voz del

**PAI**

**Blason** : Se dice de las varas, ovejas, &c. que tienen baxada la cabeza.

**Paillon**, f. m. Nombre genérico que se da á todo lo que pacen y comen los ganados especialmente en los bosques; pasto.

**Paître**, v. a. Pacer; apacentarse el ganado; comer la yerba. \* Se dice en cosas espirituales y morales; pacer, apacentar.

\* † Envoyer paître quelqu'un. Despedir á alguno con desprecio, &c.

Se paître, v. r. Cebarse las aves de rapina.

\* Se paître de vent, de chimeres. Cebarse, alimentarse de esperanzas vanas, &c. hacer torres de viento.

**Paix**, f. f. Paz; virtud que pone en el ánimo la tranquilidad y sosiego. & Paz; la pública tranquilidad y quietud de los reynos. & Paz; el sosiego y buena correspondencia de unos con otros. & Paz; el ajuste, ó convenio que se concuerda entre los príncipes para dar la quietud á sus pueblos. & Paz; en la misa, se llama la ceremonia en que el celebrante besa la patena, y luego abraza al diácono, &c. & Paz; porrapaz; la lámina de plata, oro, &c. con que se da la paz en la misa. & El hueso churo y ancho de la espalda de ternera, ó carnero despues de quitada la carne.

**Dieu lui fasse paix!** Que buen peso haya su ánimo! Se dice, hablando de una persona difunta. P. Être paix & aise. Tener uno todas sus conveniencias y comodidades; estar bien de conveniencias; tener cubierto el niño. & Allez en paix, avec la paix de Dieu. Id en paz, ó con la paz de Dios, á la paz de Dios; modo de hablar con que cortosanamente se despide alguno de otro. & Laisser en paix. Dexar en paz; dexar, ó tesar de importunar, de molestar. \* Ne laisser ni paix ni treve. Perseguir, solicitar,

**PAL**

ó pretender con frecuencia, instancia y molestia.

**Paix**, interj. Paz! silencio.

**Pal**, f. m. Estaca. & Voz del blason: Palo. Se dice en plural pals. Bastones.

**Paladin**, f. m. Paladin; caballero fuerte y valeroso; caballero andante.

**Palais**, f. m. Palacio; casa real. & Palacio; qualquiera casa suntuosa en que habitan personas de distincion. & Palacio; la casa de los consejos reales; audiencia. & Paladar; la parte interior y superior de la boca.

**Gens de palais**. Gente de justicia.

& Jours de palais. Dias de tribunales. & Style de palais. Estilo forense.

**Palais de lievre**, f. m. Planta; V. Laiteron.

**Palamente**, f. f. Voz náutica: Palamenta; el conjunto de los remos, en las galeras, &c.

**Palan**, f. m. Voz náutica: Palanca.

**Palans de misaine**. Burros de la mesana.

**Palanque**, f. f. Palanca; fortin construido de estacas y tierra.

**Palanquer**, v. a. Voz náutica: Apalancar; embarcar, ó de sembrar algun fardel con palanca.

**Palanquin**, f. m. Voz náutica: Palanquin. & Especie de silla portátil que se usa en las Indias.

**Palastre**, f. m. Caja de hierro que hace la parte exterior de alguna cerradura.

**Palatale**, adj. f. Se aplica á las letras consonantes que pronuncia la lengua tocando el paladar.

**Palatin**, f. m. Palatino; título de dignidad en el Imperio, y en los Reynos de Hungría y de Polonia.

**Palatine**, f. f. Palatina; adorno de que usan las mugeres para cubrir la garganta y cuello en invierno.

**Pale**, f. f. (con la primera sílaba breve). Palia; la hienda con que se cubre el caliz & Compuerta de molino,

**PAL** 99

&c. & Pala; la parte anchá del remo.

**Pále**, adj. m. y f. (con la primera sílaba larga). Pálido; amarillo, descaecido de su color natural. & Pálico; desmayado; se llama el color baxo y apagado.

**Les pâles couleurs**. Palidez; enfermedad de las muchachas y mugeres.

**Palé**, ée, adj. Voz del blason: Palaco; cargado de palos.

**Palée**, f. f. Estacada; serie de estacas, ó palos hincados en la tierra. & La palma del remo.

**Palafrenier**, f. m. Palafrenero.

† **Palastroi**, f. m. Palafren; el caballo manjo en que solian montar las damas.

**Paleron**, f. m. Paleta de la espalda.

**Paléstre**, f. f. Cierta grado de letra de la imprenta.

**Paléstre**, f. f. Palestra; el sitio, ó lugar donde se exercitaban los antiguos en la lucha, &c.

**Paléstrique**, adj. m. y f. Lo perteneciente á los exercicios que se hacian en la palestrera.

**Palet**, f. m. Tejo; pedazo de teja, &c. hecho en forma redonda para jugar. & Juego que se executa tirando al qué llaman hito con tejos.

**Paleta**, f. f. Pala, paleta; paletilla. & Paleta; tablilla en que los pintores tienen dispuestos y colocados por su orden los colores. & Escudilla para sangrar.

**Páleur**, f. f. Amarilliz; palidez.

**Páli**, ie, part. p. y adj. Pálido; descaecido de su color natural.

**Palier** f. m. Mesa; el plano; ó area que se pone á tres echos en la escalera, para descanso.

**Palingenésie**, f. f. Voz de la chimia que vale lo mismo que Régénération. Regeneracion.

**Palinod**, ó **Palinot**, f. m. Poesía hecha en honor de los

## 100 PAL

inmaculada concepcion de Maria santissima.

Palinodie, *f. f.* Palinodia; retraccion de lo que se ha dicho.

Chanter la palinodie. Retractarse; llamarse antana, ó andana.

Pálir, *v. n.* Ponerse pálido, descaecer de su color natural.

Pálar, *v. a.* Hacer, ó volver Pálido.

Palis, *f. m.* Estaguilla con que se hacen las cercas en el campo.

Palisade, *f. f.* Voç de la fortificacion: Palizada, empalizada. *¶* Se llama tambien qualquiera estaca de la palizada. *¶* Calle, ó pared de árboles espesos entretexidos.

Palisadé, *ée*; *part. p. y adj.* Empalizado.

Palissader, *v. a.* Empalazar; fortificar con palizadas, ó estacadas.

Palissé, *ée*, *part. p. y adj.* *V.* Palisser. *¶* Voç del blasón: Palizado; se dice de las piezas en forma de palos agudos encaxados los unos en los otros.

Palisser, *v. a.* Vestir de árboles frutales las paredes de algun jardín, ó huerto; extender y atar las ramas en ellas.

Palixandre, *f. m.* Especie de madera violada que está muy á propósito para obras de torno, &c.

Palladium, *f. m.* Voç tomada del Latin, y derivada del Griego, que significa propriamente una estatua de Palas y se extendió á todos los objetos de que existimaron algunas ciudades, ó imperios ser dependiente su duracion y conservacion.

Palliatif, *ive*, *adj.* Paliativo, paliatorio; úsase tambien como substantivo.

Palliation, *f. f.* Paliacion.

Pallié, *ée*, *part. p. y adj.* Paliado.

Pallier, *v. a.* Paliar; encubrir, disimular.

Pallium, *f. m.* Palio; insignia Pontifical que da el Papa á los Arçobispos, &c.

## PAM

Palme, *f. f.* Palma; el ramo de la palma separado de ella. \* Palma; insignia de la victoria.

Palme, *f. m.* Palmo; medida.

Palme de Christ, *f. f.* Palma Christi; palma semejante al lirio.

Palmier, *f. m.* Palma; palmera; árbol que produce los dátiles.

Palmitte, *f. m.* Palmito; especie de palmo.

Chou palmitte. Palmito; cogollito tierno que se halla en las entrañas del Palmito.

Palmitte, *f. m.* Nombre que se da á la medula, ó mollo de las palmas.

Palombe, *f. f.* Ave pasajera; especie de paloma.

Palonnier, ó Palonneau, *f. m.* Balancin de carroza, &c.

Palot, *f. m.* Palurdo; aldeano muy toco y grosero; es voç de desprecio.

Palpable, *adj. m. y f.* Palpable; lo que puede tocarse con las manos. \* Palpable; patente, claro, evidente.

Palpitant, *ante*, *adj.* Palpitante.

Palpitation, *f. f.* Palpitacion; movimiento convulsivo del corazón.

Palpiter, *v. n.* Palpitar; moverse, agitarse el corazón.

Palplanche, *f. f.* Madero que sirve para los fundamentos de los diques, &c.

Palta, *f. m.* Palta; fruta de Indias, de la figura de la pera.

Paltoquet, *f. m.* Palurdo; toco, grosero, rústico.

Palus, *f. m.* Voç de la geografía: Palude; lodazal, pantano, laguna.

Pàmé, *ée*, *part. p. y adj.* Pafinado. *¶* Voç del blasón: Pafinado; se dice del delfin sin lengua, con la boca abierta, y de las aguilas que tienen baxas, ó cerradas las alas.

Pâmer, *v. n. y* Se pâmer, *v. r.* Pafnar; pafnarse; quedar suspenso, admirado, enagenado, &c.

## PAN

Pâmer, ou se pâmer de fure; Descoyuntarse de risa.

Pamlet, *f. m.* Voç Inglesé que significa lo mismo que Brochure.

Pamoison, *f. f.* Pafmo; suspension, ó pérdida de los sentidos.

Pampe, *f. f.* Hoja de la caña del trigo.

Pampre, *f. m.* Pámpano; el firmiento verde, tierno y adegado, ó pimpollo de la vid.

Pampré, *ée*, *adj.* Voç del blasón: se dice de los racimos de uvas atados al pámpano.

Pan, *f. m.* El Dios Pan; Dios de los pastores segun los poetas. *¶* Parte extendida de alguna cosa. Un pan de muraille. Lienzo de una pared.

Le pan d'une robe. Parte de la falda de un vestido talar. Pan de chemise. Pannal. *¶* Qualquier lado, ó fax de las obras de carpenteria, edificados &c. que tienen muchos ángulos. *¶* Palmo; especie de medida que consta de la distancia que hay desde la punta del dedo índice de la mano, hasta el extremo del meñique, abierta y extendida: llámase tambien Empan.

Pan pan. Modo con que se explica el golpe repetido, que se da llamando á la puerta, &c. Trus, tras; zas, zas.

Panacé, *f. m.* Panace; planta.

Panacée, *f. f.* Panacea; remedio universal.

Panache, *f. m.* Penacho; penachera de plumas vistosas. *¶* Capitel; la parte superior de las lámparas de Iglesia.

Panache de mer. *f. m.*, ó Palme marine, *f. f.* Produccion marina en figura de planta, ó de red.

Panaché, *ée*, *part. p. y adj.* Vestido de varios colores; abigarrado, hablando de flores. *¶* Se aplica á las aves que tienen penacho, ó copete de plumas sobre la cabeza; copetado.

PAN

Panacher, *v. n.* y Se panacher, *v. r.* Vestirse una flor de varios colores.  
 Panade, *f. f.* Panada, ó panada; especie de potage que se da á los enfermos.  
 † Se panader, *v. r.* Pavonear; pavonarse; andarfe de presumido.  
 Panage, *f. m.* Derecho que se paga al dueño de alguna florista, ó bosque, para meter en ella puercos que coman bellotas, &c.  
 Panais, *f. m.* y Pastenade, *f. f.* Zanahoria; planta hortizra.  
 Panard, *adj.* Se dice del caballo que tiene las manos vueltas hácia la parte de ajuera.  
 Panaris, *f. m.* Panadizo; postemilla que se hace regularmente en los dedos.  
 Panathénées, *f. f.* Fiestas que celebraban los Atenienses en honor de Minerva.  
 Pancaliers, *f. m.* Especie de col, ó berza.  
 Pancarpe, *f. m.* Juego de los Romanos en que combatian hombres contra bestias.  
 Pancarte, *f. f.* Tarifa; cartel; cartapel, &c. † Qualquier papel, carta, ó escrito.  
 Panchymagogue, *adj. m.* y *f.* Voz de la medicina: Se aplica á los remedios que tienen virtud para purgar todos los humores: úsase tambien como substantivo.  
 Pancrace, *f. m.* Ejercicio que entre los Griegos, hacia parte de la Gimnástica.  
 Paneréas, *f. m.* Voz de la anatomía: Pancreas; cuerpo glanduloso; situado en la parte inferior del estómago.  
 Pancréatique, *adj. m.* y *f.* Panerático, ó pancredítico.  
 Pandestes, *f. f. p.* Pandestas; recopilacion del derecho civil.  
 Pandémie, pandémie. *V.* Epidémie, epidémique.  
 Pandoure, *f. m.* Nombre de ciertos soldados de Hungría.  
 Pané, *ée, part. p.* y *adj.*

PAN

Cubierto de pan rallado. *V.* Paner.  
 Eau panée. Agua en que se ha hechado pan, para que quede ménos cruda.  
 Panégryque, *f. m.* Panegirico; oracion, ó poema que se hace en alabanza de alguno.  
 Panégyriste, *f. m.* Panegirista.  
 Paner, *v. a.* Cubrir la carne que se tosta, ó asá con pan rallado.  
 Panerée, *f. f.* Cestada canastada; llena una cesta, ó canasta de qualquiera cosa.  
 Paneterie, *f. f.* Paneteria; la oficina, ó lugar destinado en palacio, para la distribucion del pan.  
 Panetier, grand panetier, *f. m.* Panetero, panetero mayor; oficial mayor en la casa real.  
 Panetiere, *f. f.* Zurron; especie de saco en que los pastores llevan su pan al campo.  
 Panicaud, chardon roland, chardon à cent têtes. *f. m.* Cabezuela. *V.* Chardon.  
 Panicule, *f. m.* Voz de la Botánica: especie de espiga que contiene muchas flores y semillas.  
 Panicum, *f. m.* Panizo; planta.  
 Panier, *f. m.* Cesta; canasta. † Cestada, canastada; llena una cesta, ó canasta. † Toncillo, y antiguamente guardainfante. † Trenza que las mugeres turcas y Españolas hacen con el pelo, de que forman un rodete al rededor de la cabeza.  
 P. \* Être sot comme un panier. Ser uno muy tonto y estúpido. P. Mettre tous ses œufs dans un panier. *V.* Œuf. \* † Panier percé. Bolsa rota; el que gasta con prodigalidad.  
 Panique, *adj.* usado solo en esta frase: Terreur panique. Miedo pánico; sin motivo, ni causa.  
 Panne, *f. f.* Sain; gordura que viene al vientre de los puercos, &c. † Felpa; suerte de estofa velluda. † Voz

PAN 101

náutica. Être ou mettre en panne. Estar, ó poner el navio á la corda, ó la trínca, ó pairando. † Viga que sirve en los techos.  
 \* † Avoir deux doigts de panne. Ser alguno muy gordo.  
 Panneau, *f. m.* Voz de la carpintería: Panel, paneles. Porte à panneaux, Puerta de paneles. † Red larga para coger caza. † Coxinete de silla, ó de basto. † Albarodon; silla ligera sin arzones.  
 P. \* † Crever dans ses panneaux. Tener uno qualquier gran despecho que disimula y encubre cuidadosamente; Tragarfe.  
 Pannelle, *f. f.* Voz del blasón: Hoja de diamo.  
 Panneton, *f. m.* Paleton; la parte de la llave en que se forman los dientes y guardas de ella.  
 Pannicule, *f. f.* Voz de la anatomía: Pániculo; membrana que está debaxo de la gordura del cuerpo del animal.  
 Pannonceau, *f. m.* Escudo de armas que se pone sobre un cartel, poste, &c. en señal de autoridad y jurisdiccion.  
 † Panfard, arde, *adj.* Panzudo, barrigudo.  
 † Panse, *f. f.* Panza, barriga, vientre.  
 Panse d'a. La parte redonda de la a.  
 P \* Ne pas faire une panse d'a. No hacer, no componer, no escribir nada.  
 Panse, *ée, part. p.* y *adj.* Curado. † Almohazado, &c. *V.* Panfer.  
 \* † Homme bien pansé. El que ha comido y bebido mucho.  
 Pansement, *f. m.* Cura, curacion, el cuidado que se toma de alguna llaga, ó herida.  
 Pansement de la main. El acto y efecto de almohazar, ó limpiar un caballo con la mano.  
 Panfer, *v. a.* Curar; aplicar los remedios convenientes á

alguna llaga, ó herida.  
 ◊ *Almohazar*, limpiar los caballos.  
 † *Panfu*, ve, adj. *Panzudo*; *barrigudo*: úsase también como sustantivo.  
 † *Pantalon*, f. m. *Vestidura* que cubre la pierna y muslo; *calza*, *calçón*. ◊ *Personage* de la comedia italiana; *bufon*, *truhan*. \* † El hombre que toma todas formas, que hace todos papeles, para lograr su intento.  
 † A la barbe de *Pantalon*. A sus barbas de alguno; en su presencia, y á su despecho.  
 † *Pantalonnade*, f. f. *Bufonada*; *danza* ridícula, &c. † *Demostracion falsa* de alegría, de dolor, de amistad, &c.  
 † *Pantelant*, ante, adj. *Jadear*.  
 † *Panteler*, v. n. *Jadear*. V. *Haleter*.  
 † *Panthée*, adj. f. *Figure panthée*. La figura, ó estaua en que se hallaban juntos los símbolos ó atributos de muchas divinidades.  
 † *Panthéon*, f. m. *Panteon*; templo dedicado antiguamente en Roma al culto de todos los falsos Dioses: hoy se conserva con el título de Santa María la Rotunda.  
 † *Panthere*, f. f. *Pantera*; animal cuadrípodo y feroz.  
 † *Pantographe*, f. m. V. *Singe*.  
 † *Pantoiment*, f. m. *Voz* de la cetrería: *Asma* de las aves de rapina.  
 † *Pantomètre*, ó *holometre*, f. m. *Pantómetra*; instrumento muy usado de los geómetras.  
 † *Pantomime*, f. m. *Pantómimo*; actor mudo que representa y se exprime por gestos: úsase también como adjetivo.  
 † *Pantomime*, f. f. *Danza*, ó representación hecha por pantómimos.  
 † *Pantoufle*, f. f. *Pantufo*; *chinela*.  
 † En *pantoufles*. Muy cómodo, &c. á sus anchuras. P † *Raisonner pantoufle*. *Razonar á tuertas*;

decir razones de pie de banco.  
 † *Paon*, f. m. (se pronuncia *Pan*) *Pavon*; *pavo real*; ave muy hermosa. ◊ *Pavon*; *constelacion celeste*.  
 † *Paone*, f. f. (se pronuncia *panne*). La hembra del pavon; *pava real*.  
 † *Paonneau*, f. m. (se pronuncia *panneau*). *Pollo del pavon*.  
 † *Papa*, f. m. *Papa*; *Voz* de que usan los niños para nombrar á su padre.  
 † *Papas*, f. m. *Papas*; ciertas raices que se crían debaxo de la tierra.  
 † *Papable*, adj. El sujeto que puede ser elegido para *Papa*.  
 † *Papal*, ale, adj. *Papal*; lo que toca, ó pertenece al *Papa*.  
 † *Papauté*, f. f. *Papado*; la dignidad de *Papa*.  
 † *Pape*, f. m. *Papa*; el *Sumo Pontífice*. ◊ *Mariposa*; ave de América.  
 P. † *Faire un pape*. Encontrarse dos personas en un mismo pensamiento.  
 † *Papegai*, f. m. *Papagayo*. V. *Perroquet*. ◊ *Páxaro de carta*, ó *madera* que se pone en el cabo de una vara, &c.  
 † *Papelard*, f. m. *Voz* injuriosa: *Hipócrita*; *santuron*.  
 † *Papeline*, f. f. *Papelina*; especie de estufa.  
 † *Papeloné*, &c, adj. *Voz* del blasón: *Papelonado*; cargado de unas como escamas de pescado.  
 † *Paperañe*, f. f. *Papelería*; papeles viejos, rotos, desechados.  
 † *Paperañer*, v. n. *Papelear*; revolver papeles. ◊ *Componer* muy largamente; hacer escrituras inútiles, &c.  
 † *Papeterie*, f. f. *Molino* de papel. ◊ *Comercio* de papeles.  
 † *Papetier*, f. m. *Papelero*; el arte que fabrica el papel, y el mercader que lo vende.  
 † *Papier*, f. m. *Papel*; composición hecha de trapos de lienzo, y que sirve para escribir. ◊ *Papel*; *escritura*, *autos*, *instrumentos jurídicos*,

&c. ◊ *Letra* de cambio, ó otro qualquier papel que representa dinero contado, ◊ *Libro* de tienda; *manual*, &c. ◊ *Papel*; el que contiene en sí alguna cosa, ó en que se envuelve.  
 † *Papier de couleur*, d'égines, d'aiguilles, &c. *Papel* de color, de alfileres, de agujas, &c.  
 † *Papier blanc*. *Papel* blanco; el que no tiene nada escrito. ◊ — *brouillard*: *Teleta*; *pedazo* de papel basto que se pone entre los libros que se escriben. ◊ — *de compte*: *Papel* de marquilla. ◊ — *gris*: *Papel* de estraza. ◊ — *marbré*: *Papel* de varios colores. ◊ — *marqué* ou *timbré*: *Papel* sellado.  
 † *Grand papier*. *Papel* de marca mayor.  
 † *Brouiller*, gâter du papier. *Escribir causas malas*, inútiles, &c. \* † *Être bien* ou *mal* sur les papiers de quelqu'un. *Tener*, ó *no lugar* en la gracia, favor, ó estimacion de alguno. \* *Être* sur les papiers de quelqu'un: *Deber* dinero á alguno.  
 † *Papilionacée*, adj. m. y f. *Voz* de la botánica: *Anariposado*.  
 † *Papillon*, f. m. *Mariposa*; insecto volante.  
 P. \* *Voler le papillon*. *Detenerse* en cosas frivolas, en niñerías, &c.  
 † *Papillonner*, v. n. *Voltear*, como hace la mariposa; úsase regularmente en lo moral.  
 † *Papillotage*, f. m. El acto de *papadear*, &c. V. *Papilloter*.  
 † *Papillote*, f. f. *Pedacito* de papel, en que se encierra cada bucle que se hace con el pelo.  
 † *Papilloter*, v. n. *Papadear*; *pestañear*; *abrir* y *cerrarse*, involuntariamente los ojos. ◊ *Voz* de la pintura: *Cenzellar* y *sobresaltar* desagradablemente las figuras por ser demasiado vivos los colores, &c. ◊ Se dice en la imprenta quando está con-

fuso y como doble el catéter.

**Papisme**, *f. m.* Papismo; voz injuriosa de que usan los hereges, hablando de la religion católica.

**Papiste**, *f. m.* Papista; nombre que dan los hereges á los católicos Romanos.

**Papyrus**, *f. m.* Papiro; planta á manera de junco que nace en los pantanos de Egipto.

**Pâque**, *f. f.* Pascua; la fiesta más solemne de los Hebreos. & Pascua de resurreccion; fiesta que se celebra entre los Cristianos en memoria de la resurreccion del Señor: se dice y escribe mas comunemente Paques.

**Paques fleuries**. Pascua florida; el domingo de ramos. & — *clofes*: El domingo de quafimofo.

**Faire les pâques**. Cumplir con la parroquia. *P. \** Se faire poifonnier la veille de pâques. *Ampeñarse en algun negocio*, quando ya no queda prevencion, y utilidad que sacar de él.

**Paquebot**, ó **Paquet-hot**, *f. m.* Paquebot; embarcacion que sirve para llevar los correos de una parte á otra.

**Paquerette**, *f. f.* Bellorita; margarita de prados; pascueta; porque florece regularmente en tiempo de la Pascua.

**Paquet**, *f. m.* Paquete; lio; fardo pequeño. & *Paquete*; el conjunto, ó mazo de cartas unido y cerrado en forma de pliego. \* & *Respuesta aguda y picante*, &c. Il lui a donné son paquet: Le dió la respuesta que se merecia. † *Engaño*, burla que se hace á alguno.

*P. \** Donner un paquet à quelqu'un. Imputar, atribuir á otro alguna cosa. *P.* Hafterder le paquet: Emprender algun negocio dudoso, &c.

**Paquet-hot**, *f. m.* *V.* Paquebot.

**Par**, *prep.* que sirve para designar la causa, el motivo, el instrumento, el medio, la manera: *Por*; á considera-

cion; á causa, por ocasion; durante, con.

**Par an**, par mois, par jour. Cada año, cada mes, cada día. & *Par aventure*: Por acaso; por ventura; inopinadamente; casualmente. & *Par-deçà*. Á esta parte. & *Par-delà*. De la otra parte. & *Par derriere*. Por detras; con traicion. & *Par-dessous*. Por debaxo. & *Par-dessus*. Arriba; por arriba, encima de. & *Par-devant*. Por delante. & *Par-devers*: Hacia. & *Par fois*; á veces. & *Par ici*; Por aquí. & *Par là*; Por ay; por allí; por allá, ó & y así; por eso; de eso. & *Par ma faute*; Por mi culpa. & *Par ma foi*; Por vida mia. & *Par-tout*; En todas partes. † *Partrop*; Demasiado.

**De par le Roi**, &c. De parte del Rey; en nombre, ó de orden del Rey.

**Parabole**, *f. f.* Parábola; instrucción alegórica, por comparacion, ó semejança. & *Voz de la geometria*: Parábola; una de las secciones cónicas.

**Parabolains**, *f. m.* Nombre que se dió antiguamente á los mas osados y atrevidos de los gladiadores, y en otros tiempos á unos clérigos que arrojaban á los mayores peligros para socorrer á los enfermos.

**Parabolique**, *adj. m. y f.* Parabolico.

**Paracentése**, *f. f.* *V.* Ponction.

‡ **Parachevement**, *f. m.* Fin; acabamiento; perfeccion.

‡ **Parachever**, *v. a.* Fenecer, acabar. *V.* Achever.

**Parachronisme**, *f. m.* Paracronismo; anacronismo que consiste en posponer los sucesos al tiempo que acaecieron.

**Paraclet**, *f. m.* Paracleto, ó paracleto; consolador; nombre del Espíritu santo.

**Parade**, *f. f.* Muestra. & *Ostentacion*, vanidad; manifestacion de lo que uno tiene de mas hermoso. & *Voz de la esgrima*: repeto; la accion de desviar el tiro. & *Para-*

*da*; se dice de un caballo que para, por detenerse su carrera, &c. & *La muestra que se hace de las tropas*, ántes de montar la guardia. & *Espiecie de farsa muy burlesca*. **Faire parade**. Hacer ostentacion; hacer alarde. & *Faire parade de sa naissance*, de su nobleza. *Echar bocanadas de sangre*. & *Habit de parade*. Vestido de gala. & *Cheval de parade*. Caballo de gala. & *Lit de parade*. Cama de respeto.

**Paradigme**, *f. m.* Voz de la gramática: Paradigma; exemplo, ó exemplar.

**Paradis**, *f. m.* Paraíso; el cielo; la gloria de los bienaventurados. \* *Paraíso*; cualquier sitio, ó lugar ameno. & *En los teatros se llaman los aposentos que están encima de los segundos*.

**Paradis terrestre**. Paraíso terrenal; huerto amenísimo adonde Dios puso á nuestro primer padre Adam, luego que le crió.

**Oiseau de Paradis**. *V.* Oiseau. & *Pomme de Paradis*. Espiecie de manzana colorada que se come en verano.

**Paradoxal**, *se, adj.* Paradoxo, paradójico.

**Paradoxe**, *f. m.* Paradoxa; proposicion inaudita, ó fuera de la comun opinion y sentir de los hombres.

**Paradoxe**, *adj. m. y f.* Paradoxo.

**Parafe**, *parafes*. *V.* Paraphe, parapher.

**Parage**, *f. m.* Voz náutica; *Parage*: cierta playa, ó extension de mar. † *Origen*; familia.

**Paragoge**, *f. f.* Voz de la gramática: Paragoge; añadidura de una letra, ó sílaba, al fin de la voz.

**Parapgraphe**, *f. m.* Parágrafo; párrafo.

**Paraguante**. *f. f.* (se pronuncia paragouante). Voz tomada del Castellano: paraguantes; dadiua, regalo, aguinaldo.

**Paratipomenes**; *f. m. p.* Paratipomenos; uno de los li-

bras de que se compone la Biblia sagrada.

**Paralipie**, *f. f.* Figura de retórica que consiste en fixar la atención en algun objeto, fingiendo de negligirlo.

**Paralictique**, *adj. m. y f.* Paralítico; lo que pertenece á la parálaxe.

**Paralaxe**, *f. f.* Voç de la astronomia: *Paralaxe*, ó *paralaxis*.

**Parallele**, *adj. m. y f.* Voç de la geometria: *Paralelo*; lo que está colocado en toda igualdad de distancia: úsase algunas veces como sustantivo femenino, y significa línea paralela; y tambien como sustantivo masculino, y significa uno de los círculos que en la tierra se suponen descritos por todas partes de la línea equinoccial; *paralelo*.

**Parallele**, *f. m.* Cotejo; comparación.

**Mettre en parallele**. Cotejar, comparar.

**Parallélipede**, *f. m.* Voç de la geometria: *Paralelepípedo*.

**Paralélisme**, *f. m.* *Paralelismo*; la propiedad que constituye las líneas, ó planos paralelos.

**Paralélogramme**, *f. m.* Voç de la geometria: *Paralelógramo*.

**Paralogisme**, *f. m.* *Paralogsimo*; discurso falaz, ó conclusión falsa apoyada con razones aparentes.

**Paralyse**, *f. f.* *Paralísis*; perlesia; enfermedad.

**Paralytique**, *adj. m. y f.* *Paralítico*; *perlítico*: úsase tambien como sustantivo.

**Parametre**, *f. m.* Voç de la geometria: *Parámetro*.

‡ **Parangon**, *f. m.* *Parangon*; cotejo; comparación. † *Modelo*, *exemplar*. † *Diamante*, ú otra qualquiera piedra preciosa perfecta: en este sentido, úsase tambien como adjetivo. † *Especie de mármol*. † *Voç de la imprenta*: *Parangona*; grado de letra.

‡ **Parangonner**, *v. a.* *Parangonar*; hacer comparación de una cosa con otra.

**Paronomasie** *f. f.* *Anominaçion*, ó *agnominaçion*; figura de retórica,

**Parant**, *ante adj.* Lo que adorna, y hermosa; vistoso, &c.

**Paranymphe**, *f. m.* *Paranympho*; el que antiguamente conduia por honor á la novia; padrino de las bodas. † *Paraninfo*; discurso solenne que se recita al fin de cada licencia.

**Parapegme**, *f. m.* *Tablas de metal* en que se escribian antiguamente las ordenanzas y otras proclamaçiones públicas. † *Llamán los astrólogos las tablas en que describen sus fingidas reglas*.

**Parapet**, *f. m.* Voç de la fortificación: *Parapeto*. † *Parapeto*; la pared, ó barranda que se pone para defensa en las puentes, &c. guardalado.

**Paraphe**, *f. m.* *Rúbrica*.

**Paraphé**, *ée*, *part. p. y adj.* *Rubicado*.

**Parapher**, *v. a.* *Rubricar*; señalar el papel ya escrito sin poner en él nombre del que subscribe, sino su rúbrica propia.

**Paraphimosis**, *f. m.* *Enfermedad del prepucio*.

**Paraphrase**, *f. f.* *Paráfrasis*; la explicación que se hace de una sentença, de un texto, &c. † *Interpretación maligna que se da á cosas indiferentes de sí*.

**Paraphrasé**, *ée*, *part. p. y adj.* *Paráfraseado*, &c.

**Paraphrazer**, *v. a.* *Paráfrasear*. † *Aumentar*, *exagerar*, *encarecer*: en este sentido, se dice tambien abolutamente: *Paraphrazer*; il ne faut pas paraphrazer, &c.

**Paraphrase**, *f. m.* *Paráfrasis*; el que interpreta, ó expone algun texto, &c.

**Parapluie**, *f. m.* *Especie de quitasol*, que sirve para guardarse de la lluvia.

**Parasangé**, *f. f.* *Medida de tierra*, ó camino entre los antiguos Persas.

**Paralélène**, *f. f.* *Parafelene*; especie de meteoro: son unas lunas aparentes y espurias,

que se manifiestan cerca de la luna verdadera.

**Parasite**, *f. m.* *Gorrero*; *gornista*; *comiliton*; *pgote*.

**Paralitique**, *f. f.* *El arte del gorrero*, ó *gornista*.

**Parasol**, *f. m.* *Quitasol*; *guardisol*; *parasol*.

**Paratitles**, *f. m. p.* *Paratitula*; breve explicacion de algunos titulos, ó libros del códice, ó del digesto.

**Paravent**, *f. m.* *Biombo*; *mampara*; *antepuerta*; *cancel portatil*.

† **Parbieu**, *parbleu*, *Pardiez*; voto á tal; especie de juramento.

**Parc**, *f. m.* *Parque*; bosque cerrado. † *Voç de la milicia*: *Parque*; el sitio, ó lugar donde están los almacenes de artilleria, &c. † *Cercado*; *corral*, *aprisco para cerrar el ganado*. † *Voç de la monteria*: *Cercado de teclas* en que se encierran los jabales, &c.

**Parc à huîtres**. *Ostrera*; el lugar donde se crían las ostras.

**Parcage**, *f. m.* *Morada*, estancia de las ovejas cercadas en tierras labrantias.

**Parcelle**, *f. f.* *Partecilla*; *particula de qualquiera cosa*.

**Parce que**, *conj.* *Porque*.

**Parchemin**, *f. m.* *Pergamino*.

† **Alonger le parchemin**. *Alargar y multiplicar las escrituras sin necesidad*, hablando de procuradores, escribanos, &c.

**Parcheminerie**, *f. f.* *Lugar, tienda donde se vende el pergamino*. † *El arte de prepararlo*. † *Comercio de pergaminos*.

**Parcheminier**, *f. m.* *El que hace ó vende el pergamino*.

**Parcourir**, *v. a.* *Ir de una parte á otra*, *de un cabo á otro*; *correr el mundo*, &c. † *Recorrer*; *repasar*; *pasar la vista sobre alguna cosa de corrida*.

**Parcourir des yeux une assemblée**. *Mirar*, *echar la vista á todos los que componen alguna asamblea*, ó *corro*.

**Parcouru**, *ue*, *part. p. y adj.* *V. Parcourir*.

**Pardon**, *f. m.* *Pexdon*; la remision de alguna culpa, in-

juría, &c.  $\&$  Perdon; las indulgencias que concede la iglesia: úsase regularmente en plural.  $\&$  Perdon; término cortesano para excusarse. Je vous demande pardon si je passe devant vous: Perdona usted si paso delante de usted.

Lettras de pardon. Letras de pardon; gracia que el Rey concede á un reo.

Pardonnable, adj. m. y f. Perdonable; lo que se puede perdonar.

Pardonnado, ée, part. p. y adj. Perdonado.

Pardonner, v. a. Perdonar; absolver; remitir alguna pena, delito, ó pecado.  $\&$  Perdonar; excusar.  $\&$  Perdonar; eximir, exceptuar.

Paré, ée, part. p. y adj. Adornado.  $\&$  Parado, &c. V. Parer.

Paréage, ó Pariage, f. m. *Voz forense*: Igualdad de derecho y de posesion que tienen dos señores en una misma tierra.

Paréatis, f. m. *Voz forense tomada del Latin*: Letras que se obtienen para hacer executar en alguna jurisdiccion la sentencia pronunciada en otra; pase.

Paréorique, adj. m. y f. *Voz de la medicina*: Se aplica á los remedios que mitigan, sossegan, aplacan los dolores.

Paréil, eille, adj. Igual, semejante: úsase tambien como substantivo.

Sans pareil. Sin par.  $\&$  A la pareille: A la par; igualmente; del mismo modo, &c.  $\&$  Rendre la pareille: Corresponder alguno con el dicho, ó las acciones, á las que otro ha executado con él; no quedar á deber nada.

Pareillement, adv. Igualmente; semejantemente.

Pareira brava, ó butua, f. f. *Raiz medicinal que se trae del Brasil*.

Parélie, f. m. Parelias; metéoro; la apariencia de uno, ó mas soles al rededor del sol verdadero.

Parelle, f. f. Planta. V. Patience,

Parément, f. m. Paramento; adorno sacerdotal y de altar.  $\&$  Vuelo; adorno del vestido por la parte de las mangas.  $\&$  *Voz de la albanilería*: paramento; la cara ó superficie anterior de la piedra.

Paréments, p. Los patos mayores de una haz de leña.

Parenchyme, f. m. *Voz de la medicina y de la anatomía*: nombre que se da á la substancia propia de las vísceras.

Parénése, f. f. Parénésis; exhortacion, ó amonestacion.

Parénétiqúe, adj. m. y f. Parénétiqúe; lo que exhorta, ó amonesta.

Parent, ente, f. Parente; todos los ascendientes, descendientes y colaterales de una misma familia.

Parents, p. Parentes; abuelos.  $\&$  Parentes; se toma mas particularmente por el padre y la madre; padres.

|| Parentage, f. m. V. Parenté.

Parenté, f. f. Parntesco; vínculo, conexiön por consanguinidad.  $\&$  Parenticia; el conjunto de todo género de parientes.

† Parentele, f. f. Parentela. V. Parenté.

Parentese, f. f. Paréntesis; breve digresion que se introduce en la oracion.  $\&$  Paréntesis; los medios circulos ( ) con que se señala la tal digresion en la escritura.

Parer, v. a. Adornar; hermosear.  $\&$  Parar; detener, desviar, impedir el movimiento, ó accion de otro. Parer un coup. Desviar el tiro, el golpe.  $\&$  Parar; zurrar y adobar las pieles.

Parer de.... Defender, preferir, amparar.

Parer le pied d'un cheval. Despalmar; quitar porcion ael casco á las caballerías.

Parer, v. n. *Voz de la esgrima*, &c. Resguardarse, defenderse sin acometer.  $\&$  Entre picadores, es pararse, ó detenerse el caballo.

Parère, f. m. Parecer, dictamen, senten.ia de negociantes en materia de comercio.

Pareisse, f. f. Pareza; negligencia, tardo, ó desuido de las cosas á que estamos obligados. Es uno de los pecados capitales.  $\&$  Pareza; floxedad, desuido, negligencia en hacer alguna cosa.  $\&$  Pareza; tardanza, ó pesadez en las acciones, ó movimientos.  $\&$  Pareza; dificultad de levantarse de la cama, ó del asiento.

Paresteux, euse, adj. Perezoso; negligente, descuridado, tardo, lento, pesado.  $\&$  Perezoso; el que tiene dificultad, ó repugnancia en levantarse de la cama, &c.: úsase tambien como substantivo.

Parfaire, v. a. Perficionar; acabar, acabalar.

Parfait, aite, part. p. y adj. Perficionado.  $\&$  Perfecto; acabado, cumplido.  $\&$  *Voz de la gramática*: Perfecto.

Nombre parfait. Se llama en la aritmética el número igual á la suma de sus partes aliquotas; número perfecto.

Parfaitement, adv. Perfectamente.

|| Par fois, adv. Algunas veces.

Parfourni, ie, part. p. Forrado, &c. V. Parfournir.

Parfournir, v. a. Fornir y proveer cumplidamente.

Parfum, f. m. Perfume; materia odorifera y aromática.  $\&$  Perfume; el mismo humo, ú olor que crojan de sí las materias olorosas.

Parfumé, ée, part. p. y adj. perfumado.

Parfumer, v. a. Perfumar; sahumar, aromatizar.  $\&$  Perfumar; dar, ó esparcir qualquier olor bueno y suave.

Parfumeur, euse, f. Perfumador; perfumero; el que hace, ó vende perfumes.

Pari, f. m. Apuesta.

Pari de traverse. Traviesa; la parada que háce en el juego, otro distinto de los que están jugando.

Pariade, f. f. El tiempo de apartarse, de juntarse las perades.

Parier, v. a. Apostar.

**Pariétaire**, *f. f.* *Parietaria*; yerba.

**Pariétaux**, *adj. m. p.* *Voix de la anatomía*: Os pariétaux. *Pariétales*; dos huesos que están en lo alto de la cabeza.

**Parieur**, *f. m.* El que apuesta.

**Parisienne**, ó *Sédanoise*, *f. f.* *Grato de letra de imprenta muy pequeño.*

**Parisis**, *adj. m. y f.* Nombre que se daba á la moneda fabricada en París.

**Parité**, *f. f.* *Paridad*; igualdad; semejanza. *¶ Paridad*; comparación de una cosa con otra, por exemplo, ó *simil.*

**Parjure**, *adj. m. y f.* *Perjuro*; el que jura falso: úsase también como *substantivo.*

**Parjure**, *f. m.* *Perjuro*; la culpa, ó delito de jurar falso.

**Parjurer**, se *parjurer*, *v. r.* *Perjurarse*; jurar falso.

**Parlant**, *ante*, *adj.* *Parlante*, el que habla.

**Être parlant**. *Estar hablando*; se dice de las pinturas, estatuas, &c.

**Parlement**, *f. m.* *Parlamento*; tribunal supremo en Francia, é Inglaterra.

**Parlementaire**, *f. m.* *Parlamentario*; el que, en Inglaterra sigue el partido del parlamento. *¶ Parlamentario*; el ministro individuo de alguno de los parlamentos.

**Parlementer**, *v. n.* *Parlamentar*; tratar de capitulación.

**\*Parlamentar**; tratar de negocios entre particulares.

**Parler**, *v. n.* *Hablar*; articular; proferir voces, explicarse, ó darse á entender. *¶ Hablar*; razonar, ó conversar. *¶ Hablar*; orar, hacer algun razonamiento con estudio. *L'avocat a bien parlé.* El abogado habló muy bien. *¶ Hablar*; interesar y rogar por alguno. *¶ Hablar*; inspirar, avisar y amonestar, aunque sea sin voces; se dice de Dios. *¶ Hablar*; proferir algunas aves ciertas palabras que las enseñan; *parlar*. *¶ Parlar*; revelar y decir lo que se debía callar.

**Parler à cheval à quelqu'un**. *Hablar con altivez y imperio.* *¶* au hasard, á la boulevue. *Hablar temerariamente, sin fundamento, &c.* *Hablar á tontas y á locas.* *¶* — bas á l'oreille: *Cuchuchear.* *¶* — beaucoup: *Hablar mucho*; *charlar*; *parlotear.* *¶* — begue: *Tartamudear.* *¶* — du nez: *Ganguear.* — comme un perroquet: *Hablar alguno sin saber lo que dice, ó repetir lo que dijo otro.* *P.* — comme un livre: *Hablar muy bien*; *explicarse con voces propias y elegantes.* *P.* — en l'air: *Hablar de vicio, no de intento, sino por costumbre, ó sin reflexion, ó hablar al ayre*; *hablar sin fundamento, ni noticia*; *hablar á bulto, ó á tienta.* *¶* — en maître: *Hablar de cosas de que se tiene perfecta noticia, y en caso contrario, se dice Parler en écoleier*: *Hablar de maestro, hablar de escolar.* *¶* — gras: *Cecear.* \* — haut, bien haut: *Hablar alto*; *explicarse con animosidad, denotando enojo, &c.* \* — Hébreu, Bas-Breton, Haut-Allemand: *Hablar en Griego, en Algarabía, &c.* *Explicarse alguno de modo que no le entienden por lo extraño de las voces, ó por la confusión de los discursos.* *¶* — mal de quelqu'un: *Murmurar de alguno.* *¶* — Pour rire: *Hablar de burlas, ó de chanza.* *¶* — sans frein, sans retenue: *Hablar con demasiada libertad; soltar la maldita.* *¶* — sérieusement, tout de bon. *Hablar de veras.*

**Parler**, *v. a.* *Hablar*. *Parler une langue.* *Hablar una lengua.* *¶ Hablar*; se dice también del modo de pronunciar. *Parler Gascon.* *Hablar, pronunciar el Francés como se pronuncia en la Gascuña.*

**Se parler**, *v. r.* *Hablarse.*

**Parler**, *f. m.* *Habla*; *parla*; el modo de hablar, &c.

**Parlerie**, *f. f.* *Parlería*; *habladuría*; *churia*; *parla-*

*torio*; *tómase siempre en mala parte.*

**Parleur**, *euse*, *Hablador*, *charlador*; *parlador.*

**Être beau parleur**, *agréable parleur.* *Hablar bien*; *explicarse con voces propias y elegantes.*

**Parloir**, *f. m.* *Parlatorio*; *locutorio de monjas.*

**Parmésian**, *f. m.* *Parnesiano*; género de queso excelente.

**Parmi**, *prép.* *En medio*, por medio, entre.

**Il court un bruit parmi le peuple.** *Corre una voz entre el pueblo.*

**Parnage**, *f. m.* *V. Panage.*

**Parnasse**, *f. m.* *Parnaso*; el monte que los mitológicos fingían que es habitación de las musas.

**Parodie**, *f. f.* *Parodia.*

**Parodier**, *v. a.* *Hacer parodias*; volver una obra seria, sea en versos, ó en romance, en versos, ó romance, burlesco.

**Parodiste**, *f. m.* *Autor de Parodias.*

**¶ Paroi**, *f. f.* *Pared*; *muro*; *tapia.*

**Parois**, *p.* *Las partes laterales de qualquier vaso, ó tubo.* *¶ Voix de la anatomía*: las membranas del estómago.

**Paroisse**, *f. f.* *Parroquia*; iglesia regida y administrada por el cura, ó párroco. *¶ Parroquia*; el distrito y territorio que ocupan los parroquianos. *¶ Parroquia*; el conjunto de todos los parroquianos.

**\* Coq de paroisse.** *El vecino mas rico, mas acreditado de alguna parroquia de aldea.* *P\* † Être de deux paroisses.* *Llevar un vestido de dos paños, ó colores diferentes.*

**Paroissial**, *ale*, *adj.* *Parroquial.*

**Paroissien**, *enne*, *f.* *Parroquiano*; el vecino de alguna parroquia, y que está matriculado en ella.

**Paroitre**, *v. n.* *Parecer*, *aparecer*, *dexarse ver*, *mostrarse.* *¶ Parocer*; *lucir*, *señalar*, *distinguir*, *hacerse*

reparar. **¶** Parecer; hacer juicio, ó dictámen acerca de alguna cosa. Cela me paroit beau. *Eso me parece hermoso.*  
**¶** Parecer; dar alguna cosa, muestras, ó señales de lo que es, ó incluye. **¶** Parecer; presentarse en juicio.

✚ Il n'y a rien qui n'y paroisse. *Se dice de las cosas patentes, claras, evidentes, &c.*

**Parole**, *f. f.* Palabra; voz articulada; dición significativa. **¶** La facultad de hablar; habla. **¶** Palabra; dicho grave, &c. **¶** Palabras; promesa, seguridad. **¶** Palabra; proposición, oferta. **¶** Palabra; teológicamente significa el hijo unigénito del padre que también se llama Verbe, Verbo.

**Parole** bien ou mal articulée. *Palabra bien, ó mal articulada.* **¶** — nette, aisée: *Parolina.*

**Paroles** affectées. *Palabras afectadas, estudiadas.* **¶** Distinctes. *Palabras, distintas, claras.* **¶** — énergiques: *Palabras enérgicas.* **¶** — magiques: *Palabras mágicas.* **¶** — oiseuses, ou inutiles. *Palabras ociosas.* **¶** — piquantes: *Palabras picantes; desazonadas.* **¶** — sacramentales. *Palabras sacramentales.*

**Belles** paroles, paroles choisies. *Palabras cultas, escogidas.* **¶** Donner de belles paroles. *Gastar pastillas de boca.* **¶** Grosses paroles: *Palabras mayores; las injuriosas, y ofensivas.* **¶** Ma parole vaut de l'or. *Mi palabra es prenda de oro.* **¶** Se prendre de paroles. *Tener palabras; trabajar de palabras; reñir con alguno.*

**Paroli**, *f. m.* *Voz del juego de la hacaeta, farson, ó banca: Paroli.*

**Paroli** de campagne. *Paroli que se hace por fullería y engaño, antes de haber salido y ganado el ayoze.*

**Paronomase**, *f. f.* *Paronomasia: figura de Retórica.*

**Parotide**, *f. f.* *Voz de la anatomía: Parótida: glándula*

*situada detras de las orejas.*  
**¶** Parótida; el tumor preternatural que se forma en ella.

**Paroxísme**, *f. m.* *Voz de la medicina: Paroxísimo; parafismo.*

**Parpaing**, *f. m.* *Perpiaño; la piedra que trava en la pared.*

**Parque**, *f. f.* *Parca; Diosfa infernal. ¶ Parca; la muerte, especialmente en la poesia.*

**Parqué**, *ée*, *part. p. y adj.* *Encercado, &c.*

**Parquer**, *v. a.* *Encercar, cercar, poner en un cercado. On parqua l'artillerie en tel endroit. Se encercó la artillería, ó se cercó en tal parte. ¶ Aprisear; recoger los ganados en los apriscos, cercas, ó cercados.*

**Parquet**, *f. m.* *Suelo de madera, á modo de taracea, con que se adornan algunos quarrtos; especialmente en los palacios. \* Conjunto de tablas en que se encaxan lunas de espejo. ¶ El espacio, ó ámbito que está cercado por los asientos de los jueces y el banco de los abogados. ¶ El lugar donde los fiscales de qualquier tribunal tienen sus asientos. ¶ Los fiscales mismos. ¶ El lugar donde se recogen los uxieres, mientras los jueces están juzgando.*

**Parquetage**, *f. m.* *La acción y obra de hacer suelos de madera, &c. V. Parquet.*

**Parqueté**, *ée*, *part. p. y adj.* *Enmalerado, &c. V. Parqueteter.*

**Parqueteter**, *v. a.* *Enmaderar un suelo, á modo de taracea.*

**Parrain**, *f. m.* *Padrino; el que tiene una criatura en la pila mientras la bautizan. ¶ Padrino; el caballero que asiste al novicio que recibe algun hábito de las órdenes militares. ¶ Padrino; el que apadrina en las justas, torneos, desafíos, &c. ¶ Padrino; el que asiste á la bendición de alguna campana, y le da un nombre.*

**Parricide**, *f. m.* *Parricida; el que mata á su padre, ó ma-*

*dre: úase algunas veces como adjetivo.*

**Parricide**, *f. m.* *Parricidio; el delito cometido por el parricida. ¶ Parricidio; se dice también del homicidio de los Reyes.*

**Paríemé**, *ée*, *part. p. y adj.* *Sembrado.*

**Parsemer**, *v. a.* *Sembrar, esparcir.*

**Parí**, *f. m.* *V. Guebre.*

**Parímonie**, *f. f.* *Parímonia; templanza, y moderacion de la comida, y de los demas gastos.*

**Part**, *f. f.* *Parte; porción de alguna cosa. ¶ Parte; conocimiento; noticia que se da, ó se tiene de alguna cosa. ¶ Parte; el interes que se tiene en algun negocio, &c. ¶ Parte; el sétimo de alguna proposición, y así se dice Prendre en bonne ou mauvaise part. Echar una cosa á buena, ó mala parte.*

**A part**, *A parte, separadamente.* **¶** Chaque chose á part. *Cada cosa de por sí.* **¶** A part moi, á part toi. *En mi mismo; en si mismo, édicitamente.* **¶** De la part du Roi, &c. **¶** De part del Rey, &c. **¶** De part en part. *De parte á parte; desde un lado al extremo opuesto.* **¶** De part & d'autre. *De una parte y otra; de parte á parte.* **¶** De toutes parts. *De todas partes.* **¶** D'une part, d'autre part. *De una parte, de otra parte.* **¶** Prendre part. *Participar; interesarse en el bien, ó en el mal que puede suceder, ó llegar á una persona con que tiene uno amistad, &c.* **¶** Pour ma part. *Por mi parte, de mi parte; por lo que á mí toca, y yo puede hacer.* **¶** N'avoir aucune part. *No ser, ó no tener arte, ni parte; no tener interes alguno en alguna materia, &c.* **¶** Raillerie á part. *Dexasdas las burlas; hablando de veras.* **¶** Savoir une chose de bonne part. *Saber algo de buena tinta.*

**Partage**, *f. m.* *Partimento; partimiento; particion, di-*

*vision, reparticion. ¶ Parte, porcion. Cette seigneurie est mon partage. Esta señoría es mi parte, por decir es la parte que me tocó en la reparticion de los bienes. ¶ Se dice quando en el juicio de alguna cosa hubo igual número de jueces, ó voces de una parte y otra; igualdad de voces.*

**Partagé**, ée, *part. p. y adj. Partido.*

**Partager**, v. a. *Partir, repartir; distribuir, ó cortar en muchas partes. ¶ Partir, repartir; determinar lo que á cada uno pertenece. ¶ Partir; dividir, separar. ¶ Partir; dividir en opiniones, ó parcialidades contrarias. ¶ Participar; interesarse en el bien, ó en mal que puede suceder á alguno.*

**Partance**, s. f. *Voz náutica: Partencia de los navios.*

**Coup de partance**. *Picza de leva.*

**Partant**, adv. *Por consiguiente; consiguientemente: úsese regularmente en lo forense.*

**Parté** (á parté), s. m. *A parte; en las comedias, son las palabras, ó versos que dice el que representa, suponiendo que los otros no le oyen.*

**Parterre**, s. m. *Era; quadro de flores en un jardín con sus divisiones y labores de boxes, &c. ¶ Patio; la parte de en m.d.º de los corrales de las comedias. ¶ Patio; los que asisten en él, y que llaman mosqueteros.*

**Parthenon**, s. m. *Nombre de un templo de Minerva en Atenas.*

**Parti**, s. m. *Partido; parcialidad, coligacion entre los que siguen una misma opinion, &c. ¶ Partido; amparo, favor, ó proteccion particular de muchos. ¶ Partido; resolucion, ó determinacion que se toma sobre un negocio. ¶ Partido; el medio apto y proporcionado para conseguir alguna cosa. ¶ Partido; trato, convenio, condiciones que se proponen, &c. ¶ Partido; in-*

*teres, ó razon de propia conveniencia. Défendre son parti. Defender su partido. ¶ Partido; la profesion á que uno se dedica. ¶ Partida; cierto número de soldados con su cabo. ¶ Persona de casar, ó casadera.*

**Chef de parti**, *Partidario. ¶ Être du parti de quelqu'un. Ser de alguno; seguir su partido. ¶ Faire un mauvais parti. Tratar mal á alguno. ¶ Prendre parti. Tomar partido; alistar-se uno para servir en las tropas. ¶ Prendre un parti. Tomar partido; determinarse el que estaba suspenso. ¶ Tirer parti de quelque chose, tirer parti d'une affaire, &c. Sacar provecho y utilidad de alguna cosa, ó dependencias. \* Tirer parti de la vie. Darse buena vida, entregarse á los gustos, delicias y pasatiempos.*

**Parti bleu**. *Partida de soldados en poco número y no autorizados del general, &c.*

**Parti**, ie, adj. *Voz del blason: Partido; se aplica al escudo, &c. dividido en palo de arriba abaxo en dos partes iguales.*

**Partial**, ale, adj. *Parcial; el que se declara por un partido.*

**Partialement**, adv. *Con parcialidad.*

**Partialiser**, se *partialiser*, v. r. *Favorecer á uno mas que á otro, por especial afecto, ó parcialidad.*

**Partialité**, s. f. *Parcialidad; afecto especial que se tiene á alguno.*

**Partibus**, *Voz tomada del latin: Evêque in partibus. El que tiene algun título de obispado en los países poseidos por los infieles.*

**Participant**, ante, adj. *Participante; el que tiene parte en alguna cosa.*

**Participation**, s. f. *Participacion; la accion de participar. ¶ Participacion; comunicacion.*

**Participe**, s. m. *Voz de la gramática: Participio. ¶ Par-*

*ticipe; el que tiene parte, ó interes en la hacienda real.*

**Participer**, v. n. *Participar; tener parte en alguna cosa, ó tocarle algo de ella. ¶ Participar interesarse. V. Prendre part. ¶ Participar de la naturaleza de alguna cosa.*

**Particularité**, ée, *part. p. y adj. Particularizado.*

**Particulariser**, v. a. *Particularizar; expresar una cosa con todas sus circunstancias y particularidades.*

**Particularité**, s. f. *Particularidad, circunstancia particular.*

**Particule**, s. f. *Voz de la gramática: particula; voz de pocas sílabas que no se declina ni conjuga, y entra en la oracion. ¶ Particula; parte, ó porcion pequeña.*

**Particulier**, iere, adj. *Particular; lo que es propio determinadamente de alguna cosa: se usa algunas veces como sustantivo. Le particulier d'une affaire. Lo particular de un negocio. ¶ Particulier; especial, extraordinario, ó pocas veces visto en su linea.*

**En particulier**, adv. *En particular; á solas.*

**Particulier**, s. m. *Un particular; un individuo. ¶ Particulier; el que no tiene título, ó empleo que le distinga de los demas.*

**Particulierement**, adv. *Particularmente; singular, ó especialmente; con particularidad. ¶ Particulièrement; con individualidad y distincion.*

**Partie**, s. f. *Parte; entidad, ó cantidad que junta con otra, ó con otras compone un todo. ¶ Partie; cantidad especial, ó determinada de algun agregado numeroso. ¶ Partie; la porcion que se da á alguno en repartimiento, &c. ¶ Voz de la matemática: parte; se divide en aliquota y aliquanta. ¶ Partie; sitio, ó lugar. ¶ Partie; lado, ó costado. ¶ Partie; la division que se hace en*

**P A R**

**P A S**

**P A S 109**

los libros. *¶* Parte; en los pleytos se llama la persona que tiene derecho, ó interes en ellos. *¶* Partida; porcion de dinero que se debe. *¶* Partida; artículo de una cuenta. *¶* Voç del juego: partida.

† Parties, p. Partes; los instrumentos de la generacion. *¶* Parties; partidas; las prendas y dotes naturales que adornan á alguna persona.

Parties d'oraïson. Partes de la oracion; aquellas voces que pueden entrar en la formacion de ella. *¶* — naturales, ou honteuses: Partes vergonzosas; vergüenzas; los instrumentos de la generacion.

En partie, adv. En parte; á partes; en partes.

‡ Partir, v. a. Partir; dividir en muchas partes.

Partir, v. n. Partir, ó partirse; empezar á caminar. Partir; empezar á correr. *¶* Partir; tomar vuelo el ave, &c. *¶* Partir; salir con impetuofidad; se dice de cosas animadas. *¶* Nacer; originarse; tomar principio; se usa en lo físico y en lo moral.

Partir, f. m. Voç de Picadores: El acto de partir el caballo; partida.

Partisan, f. m. Adherente; parcial; faccionario; el que sigue el partido de otro. *¶* Arrendador de los tributos y rentas reales. *¶* Voç de la milicia: Partidario; el cabo de una partida.

Partisan zélé de.... Apasionado de....

Partitif, ive, adj. Se dice en la gramática de la preposición de, quando no señala fino una porcion, ó parte del sugeto. Donnez-moi de la viande; un morceau de pain; du pain; des œurs prétendent, &c.

Partition, f. f. Voç del blason: Particion; division del escudo. *¶* Composicion de musica cuyas partes están juntas, una debaxo de otra.

Par tout, adv. de lugar: por todo lugar; en todo lugar; por todas partes.

Parure, f. f. Ornamento; adorno, postura, ornato, atavio, &c.

Parures, p. Retazos y desperdicios de las pieles que se emplean en cubrir libros, &c.

Parvenir, v. n. Llegar; arribar. \* Lograr; conseguir, obtener, alcanzar; ascender á.... *¶* Quando se usa absolutamente, significa elevarse de cortos principios á grandes felicidades.

Parvenu, ue, part. p. y adj. Llegado; arribado.

Parvenu, f. m. Hombre de fortuna; el que de cortos principios se eleva á grandes felicidades.

Parvis, f. m. Plaza que está ordinariamente delante del portal grande de las Iglesias catedrales. *¶* Entre los Judios, significaba el espacio que estaba al rededor del tabernáculo.

Pas, f. m. Paso; el espacio, ó distancia que andando naturalmente, se adelanta de un pie á otro. *¶* Paso; el modo de andar. *¶* Paso; la estampa, ó huella que queda impresa al andar. *¶* Paso; se tome por escalon. *¶* Paso; estrecho angosto, difícil de pasar. *¶* Paso, la diligencia que se executa en la prosecucion de algun negocio, ó dependencia: úsase frecuentemente en plural. *¶* Paso, ó paso andante; especie de medida que contiene dos pies y medio.

Pas d'âne, f. m. Tustilago; fáfura; yerba; ó *¶* bocado; escalerilla para tener abierta la boca de los caballos, &c. *¶* — de cheval: V. Cacalia. \* *¶* — de clerc, pas d'école: Yerro, falta cometida por ignorancia, ó imprudencia. *¶* — de la porte: El umbral de la puerta. *¶* — géométrique: Paso geométrico; medida que contiene cinco pasos. \* — glissant: Resbaladero; lo que es causa, ó motivo de algun daño, &c. \* Avoir le pas. Preceder; ir delante. *¶* Au pas. Á paso; modo

natural de andar, sin especial aceleracion, &c. A paso natural. *¶* A grands pas: Á paso largo. *¶* A pas de tortue: Al paso de buey; muy despacio y con suma lentitud. *¶* A chaque pas: A cada paso; repetidamente; continuamente; frecuentemente. *¶* Cheval de pas: Caballo de paso. *¶* De ce pas, Tout de ce pas. A ese paso; ahora; ahora ahora. *¶* D'un bon pas: Á buen paso. *¶* Doubler le pas: Andar apresia; correr, apretar, ó picar de soleta; menear las tabas.

*¶* Faire un faux pas. Tropezar; en lo físico y en lo moral. *¶* Pas à Pas: Paso á paso; poco á poco, ó despacio. \* † Passer le pas: Morir.

Pas, part. negativa; No. Je ne puis pas: Yo no puedo. Il n'y avoit pas une ame. No habia ni un alma, &c.

Pascal, ale, adj. Pascual; lo que pertenece á la Pascua.

Pasquin, f. m. Pasquin; estatua en Roma donde se fixan papeles satiricos.

Pasquinade, f. f. Pasquin; pasquinada; dicho agudo y satirico.

Passable, adj. m. y f. Pasadero; lo que se puede pasar, ó sufrir; mediano, bonico.

Passablement, adv. Medianamente; bonicamente.

Passacaille, f. f. Pasacalle; cierto tañido en la guitarra, &c. *¶* Especie de danza.

Passade, f. f. Pasada; la accion de pasar de priesa en un pais. *¶* Lllaman los picadores la carrera de un caballo que hacen pasar y repasar muchas veces sobre el mismo espacio de tierra. *¶* La limosna que piden los peregrinos peregrinando, &c.

P Cela est bon pour une passade. Sea por una vez.

Passage, f. m. Pasage; el acto de pasar de una parte á otra. *¶* Pasage; el sitio, ó lugar por donde se pasa. *¶* Pasage; cierto derecho que se paga por pasar de un reyno, ó pro-

vincia á otro, ó por pasar algún puente, ó barca. *¶* *Pasaje*; el tránsito, ó mutación con arte, ó armonía de un voz, ó de un tono á otro. *¶* *Pasaje*; una cláusula, ó porción corta de algún libro, escrito, ó discurso. *¶* *Pasaje*; en la religión de San Juan, es un derecho que pagan al tesoro los caballeros que han de profesar en ella. *¶* *Voz* de picadores: Especie de paso de andadura.

*Passager*, ere, adj. *Passagero*; el que no tiene habitación fija; que pasa, ó va de camino de un lugar á otro: úsase también como sustantivo. *¶* *Passagero*; se aplica á las aves de paso. *¶* *Passagero*; se dice del lugar, ó sitio por donde pasa continuamente mucha gente. \* *Passagero*; qualquier cosa que se destina poco, que es de corta duración.

*Passager*, f. m. *Passigero*; el que se embarca en algún navio, para pasar á otro lugar.

*Passant*, ante, adj. *Passagero*; lugar por donde pasa mucha gente. *¶* *Voz* del blason: *Pasante*; qualquier animal que se representa caminante.

*Passant*, f. m. *Caminante*; *viandante*.

En *passant*, adv. *De paso*; *de pasada*.

*Passation*, f. f. *Voz* forense: *Otorgamiento*; el acto de otorgar un instrumento, un contrato.

*Passavant*, f. m. *Alhala*; *albarán*.

*Passe*, f. f. *Aumento*, ó *suplemento del valor de una moneda*, para igualarla á otra. *¶* *Voz* del juego del hombre. *¶* *Paso*; el tanto que se pone por no haber entrado. *¶* *Voz* del juego de truco: *Barra*; *bolillo*; *emboque*. *¶* *Pasada*; *partida*; se llama en ciertos juegos, la talla que se propone de travesía, y la ha de tirar el que gana el juego. \* *Carrera*; *camino*. *Être en passe* *de obtener*, &c. *Estar en carrera de conseguir*, &c. *¶* *Voz* náutica: *Espacie de canal entre dos*

*banco*s, &c.

*Passe*, adv. *Sea*. *Passe*, pour la premiere fois. *Sea por la primera vez*.

*Passé*, ée, part. p. y adj. *Pasado*. *¶* *Pasado*; lo que ha sucedido, ó sucedió: úsase también como sustantivo. *Le passé*. *Lo pasado*; el tiempo pasado, ó lo que se ha hecho, ó dicho otras veces.

*Passe-dix*, f. m. *Especie de juego que se juega con tres dados*.

*Passe-droit*, f. m. *Gracia que se concede contra derecho, en perjuicio de tercero*.

*Passée*, f. f. *Pasada*, *paso*; el acto de pasar las chochaperdices del bosque á la campaña.

*Passe-fleur*, f. f. *Anémone*; *V. Anemone*.

*Passement*, f. m. *Pasmano*; *galon*. *¶* *Se decía antiguamente de las encajes de hilo que se ponian en los cuellos*, &c. *V. Dentelle*, que es como hoy se dice.

*Passément*, ée, part. p. y adj. *Guarnecido con pasamanos*.

*Passémenter*, v. a. *Guarnecer con pasamanos*.

*Passémentier*, f. m. *Pasamano*; *oficial que hace pasamanos*.

*Passe-parole*, f. m. *Voz de la milicia*: *Pase la palabra*; la orden que se hace pasar de boca en boca desde la vanguardia á la retaguardia, &c.

*Passe-partout*, f. m. *Llave maestra*; la que abre y cierra todas las puertas de una casa.

*Passe-passe*, f. m. *Juego de manos*, de *sutiliza*, de *destreza*: se dice regularmente *jeu de passe-passe*, *tour de passe-passe*.

\* *Faire des tours de passe-passe*. *Engañar con maña y habilidad*.

*Passe-pied*, f. m. *Paspié*; *género de danza*.

*Passe-pierre*, ó *perce-pierre*, f. f. *Fenoül marin*, f. m. *Hinojo marino*; *planta*.

*Passe-poil*, f. m. *Pestaña*; *adorno angosto que se pone al canto de los vestidos*, &c.

*Passe-port*, f. m. *Pasaporte*,

*Passer*, v. n. *Pasar*; *atravesar*, ó *mudar de un lugar á otro*. *¶* *Pasar*; *transitar caminando por alguna parte*. *¶* *Pasar*; *ir á alguna parte*. *¶* *Pasar*; *perseguir sin detenerse en lo comenzado*. *¶* *Pasar*; *llevar*, ó *mudar el discurso de una especie á otra*. *¶* *Pasar*; *mudar de un estado á otro*, de una edad á otra. *¶* *Pasar*; *ir sucesivamente ascendiendo*, ú *ocupando los empleos*, *argos*, &c. *¶* *Pasar*; *en los estudios*, es *ascender de una clase á otra*. *¶* *Pasar*; *hablando del tiempo*, vale *irse sucediendo los espacios de unos á otros*. *¶* *Pasar*; *extenderse*, ó *comunicarse de unos en otros*. *¶* *Pasar*; *mudarse*, *trocar*, *se*, ó *convertirse una cosa en otra*. \* *Pasar*; *cesar*, *acabarse*. \* *Pasar*; *morir*. *¶* *Pasar*; *transferirse*, ó *mudarse las cosas de un jugeto á otro*. *¶* *Pasar*; *estimar*; *reputarse*: en este sentido, se dice *passer pour*. *¶* *Pasar*; *ser admitida la moneda por el valor con que la está señalada*. *¶* *Pasar*; *durar*, ó *mantenerse aquellas cosas que se podrían gastar*. *Cet habit peut passer*. *Este vestido puede pasar*. *¶* *Pasar*; *en ciertos juegos de naipes*, es *no envidar*, &c. \* *Pasar*; *ofrecerse ligeramente al discurso*, ó *á la imaginación alguna cosa*.

*Passer*, v. a. *Pasar*; *atravesar el monte*, *el rio*, &c. *¶* *Pasar*; *llevar*, *conducir alguna cosa de un lugar á otro*. *¶* *Pasar*: *llegar mas allá del término que estaba señalado*, &c. y \* *exceder los límites de la razón*, &c. *¶* *Pasar*; *penetrar*, ó *traspasar*. *¶* *Pasar*; *introducir por alto las mercaderías*, y *géneros prohibidos*. *¶* *Pasar*; *exceder*, *aventajarse*, ó *adelantarse á otro*. *¶* *Pasar*; *sufrir*, *tolerar*, ó *pudecer*. *¶* *Pasar*; *mover ligera*, ó *blandamente una cosa sobre otra*. *¶* *Pasar*; *introducir una cosa por el estrecho de otra*. *¶* *Pasar*;

## PAS

*Empiar, ó apurar algun licor colándolo por algun paño, &c. & Pasar; caliar, ú omitir algo de lo que se debia decir, &c. & Admitir; aprobar. & Pasar; consumir, ó emplear el tiempo, la vida, &c. & Pasar; otorgar escrituras ante escribano. & Adobar, curtir pieles.*  
**Passer à gué.** *Valcar; pasar á vado. & — au fil de l'épée: Pasar á cuchillo; degollar. & — de la farine, &c. Cerner harina. & — des rafoirs, des couteaux, &c. Amollar las navajas de afeyzar, los cuchillos, &c. & — la revue: Pasar muestra, ó revista; hacer la revista de los soldados. & — le temps: Pasar el tiempo; entretenerse, divertirse. & — par les armes: Pasar por las armas; arrebucarse á algun soldado.*  
**En passant, adv.** *De pasada; de paso.*  
**Se passer, v. r. Passarse; correrse el tiempo. & Passarse; olvidarse, ó borrarse de la memoria alguna cosa. & Passarse; perder la sazon, ó emperzarse á pudrir las frutas, carnes, &c. & Passarse; perder su lustre, las telas, &c. & Contentarse, ó & abstenerse de alguna cosa.  
**Passé-rage, ó Chasse-rage, f. f. Lepidium, f. m. Mastuerzo salvaje; planta.**  
**Passereau, f. m. Gorrion; pájaro.**  
**Passé-temps, f. m. Pasatiempo; diversion; entretenimiento.**  
**Passer, f. m. Barquero; el que conduce una barca, para pasar un rio.**  
**Passé-velours, f. m. Flor. V. Amaranthe.**  
**Passé-vogue, f. f. Bogi; que hacen los galeotes con mayor esfuerzo y precipitacion; boga arrancada.**  
**Passé-volant, f. m. Hombre que pasa muestra sin ser soldado. \* ↓ El que se introduce en alguna fiesta, convite, &c. sin pagar escote. \* El que entra á ver la comedia, sin pagar ni tener derecho, ó permiso.****

## PAS

**Passibilité, f. f. Pasibilidad; la capacidad de padecer.**  
**Passible, adj. m. y f. Pasible; lo que puede, ó es capaz de padecer: es voz usada en lo didascálico.**  
**Passif, ive, adj. Pasivo; el sujeto que recibe la accion del agente, sin operacion de su parte. & Voz de la gramática: pasivo; úsase tambien como substantivo le passif, passiva; voz pasiva.**  
**Voix passive. Voz pasiva; la capacidad de ser elegido en las elecciones capitulares.**  
**Passion, f. f. Pasion; tormento corporal: por antonomasia, se entienden los tormentos y muerte que padeció Nuestro Señor Jesu Christo. & Pasion; el sermón que se hace al pueblo, en que se refieren y explican los tormentos y muerte de Christo nuestro bien. & Pasion; la parte que en los quatro Evangelios, trata de la Pasion de Christo. & Pasion; movimiento, ó afecto del alma. & Pasion; amor. & Pasion; el apetito vehementemente á alguna cosa. & Pasion; excesiva inclinacion, ó preferencia de una persona á otra. & Voz de la medicina: Pasion; el afecto, ó dolor sensible de alguna de las partes del cuerpo.**  
**Passionné, ée, part. p. y adj. Apasionado. & Apasionado; aficionado y tambien colérico, arriente.**  
**Passionnement, adv. Apasionadamente.**  
**Passionner, v. a. Dar alma y viveza á lo que se dice, canta, predica, &c.**  
**Se passionner, v. r. Apasionarse; aficionarse; inclinarse; mostrarse parcial.**  
**Passivement, adv. Pasivamente.**  
**Passoire, f. f. Colador; utensilio de cocina.**  
**Pastel, f. m. Pastel; especie de lapis hecho de pasta. & Pastel; glasto, anil; planta. & Pastel; cierta masa que se hace del glasto; llámase tambien Cocagne. V. Florée.**  
**Pastenade, f. f. Pastinaca; zanahoria; planta hortaliça.**  
**Pastenaque, ó Tareronde,**

## PAT III

*f. f. Pastinaca; pescado plano semejante á la raya.*  
**Pasteque, f. f. Sanitia; melion de agua.**  
**Pasteur, f. m. Pastor; el que guarda, guia y apacienta el ganado. \* Pastor; Prelado eclesiástico que tiene cargo de almas.**  
**Pastiche, f. m. Nombre que se da á ciertos quadros en que se ha imitado el modo, gusto, colorido, &c. de algun pintor.**  
**Pastille, f. f. Pastilla de olor. & Pastilla de boca.**  
**Pastoral, ale, adj. Pastoral; lo que es propio, ó pertenece á los pastores de ganado. & Pastoral; lo que pertenece, ó es propio de los Pastores, ó Prelados eclesiásticos.**  
**Pastorale, f. f. Pastorela; pieza de poesia.**  
**\* Pastoralement, adv. Pastoralmente.**  
**Pastoureau, elle, f. Pastorcico; ca: úsase regularmente en las cancioncillas.**  
**Pat. Voz indeclinable del juego de alxodrez; Mate.**  
**Pât, f. m. Voz de la cetrería: Pasto; la porcion de comida que se da de una vez á las aves.**  
**Patache, f. f. Patache; especie de navio ligero.**  
**Patagon, f. m. Patacon; pataca; moneda de plata de peso de una onça.**  
**Pataraffe, f. f. Garrapatos; muchos rasgos, &c. mal formados, embrollados, &c.**  
**Patard, f. m. Cierta moneda de muy poco valor. Cela ne vaut pas un patard. No vale un ardite.**  
**Patate, f. f. V. Batate.**  
**Pataud, f. m. Perro jóven que tiene las patas gruesas. \* ↓ Niño muy gordo.**  
**A nage pataud, adv. Se dice de un perro que se echa al agua, y \* de un hombre que tiene abundancia de bienes, &c.**  
**Patanger, v. n. Patullar; andar en charcos, ó lodazales.**  
**Pâte, f. f. Pasta; masa; materia preparada para hacer pan. & Pasta; se dice tambien de varias especies de confi-**

turas, &c. \* Pasta; se dice de la complexion y constitucion del hombre.

† C'est une bonne pâte d'homme. Es un juan de buena alma; es un buen juan.

Pâte, f. m. Pastel; pastelon; empanada. & Pastel; pastor; borron de tinta sobre el pastel. & Pastel; en la imprenta, es un defecto que sale por haber dado demasiada tinta.

& Pastel; llaman tambien los impresores el agregado de moldes, echados sin orden en alguna parte. & Pastel; cierta fullería que se comete en el juego. & Pastel; en la fortificación, es una especie de obra exterior.

Pâte en pot. Pastel embote \* † Gros pâte. Pastel embote; la persona pequeña de cuerpo, y muy gorda.

Pâtée, f. f. Pasta para engordar las aves, &c.

† Patelin, f. m. Adulador artificial, engañador, &c. † Patelinage, f. m. Adulación artificial, engañosa, &c.

† Pateliner, v. n. Adular, lisonjear con maña y artificio, para engañar, &c.

† Pateliner, euse, f. y adj. V. Patelin.

Patelle, f. f. V. Lepas.

Patene, f. f. Patena; el plato algo cóncavo que cubre el caliz.

† Patenôtre, f. f. Padre nuestro; la oracion dominical. & V. zaelblason: El rosario que tiene el escudo de armas de los caballeros de Malta.

† Patenôtres, p. Padres nuestros; se dice del rosario y de las cuentas que lo componen. † Se toma tambien por qualquier género de ruegos y rezos christianos.

P † Dire la patenôtre de singe. Musitar; susurrar; hablar entre dientes.

Patenôtrier, f. m. Oficial que hace y vende los rosarios.

Patent, ente, adj. Patente; manifesto.

Lettres-patentes. Letras patentes.

Patente, f. f. Patente; el tí-

tulo, ó despacho que se da de orden del Rey, para el goce de algun empleo, &c. & Patente; la cédula que dan algunas cofradías, ó hermandades á los hermanos: úsase frecuentemente en plural. Patente du Languedoc. Derecho que se cobra sobre todas las mercaderías que salen de la provincia de Lenguedoc, en Francia.

Pater, f. m. Pater; padre nuestro; la oracion dominical. & Pater; padre nuestro; cuenta gruesa que se halla al cabo de cada diez del rosario.

\* Ne pas favoir son Pater. Ser uno muy ignorante.

† Aller ad patres. Morir. † Envoyer ad patres. Hacer morir; matar.

Patere, f. f. Vaso que se usaba en los sacrificios antiguos: Patera.

Paternal, elle, adj. Paterno; paternal.

Paternellement, adv. De un modo paternal; como padre.

Paternité, f. f. Paternidad; la calidad del padre.

Pâteux, euse, adj. Se dice del pan mal cocido, ó medio cocido que parece pasta. & Se dice tambien de los frutos demasiado maduros y que tienen como sabor de pasta.

Avoir la bouche, la langue pâteuse. Tener la boca, la lengua pastosa, llena de una cierta saliva espesa. & Chemin pâteux: Camino hecho en tierra arcillosa, muelle, húmeda, &c.

Pathétique, adj. m. y f. Patético; lo que mueve las pasiones y afectos.

Pathétiquement, adv. De un modo patético.

Pathognomonique, adj. m. y f. Voz de la medicina: Se dice de las señales propias de la salud y de cada enfermedad, y inseparables de ellas.

Pathologie, f. f. Patología: parte de la medicina que enseña á conocer las enfermedades.

Pathologique, adj. m. y f. Lo que pertenece á la patología.

† Pathos, f. m. Voz Griega que significa passion y se usa para expresar los movimientos y afectos que el orador excita en los que le oyen.

Patibulaire, adj. m. y f. Lo que pertenece al patíbulo, ú horca.

Patiment, adv. Pacientemente.

Patience, f. f. Paciencia; el sufrimiento y tolerancia en las adversidades, penas y dolores. & Paciencia; espera, sosiego en las cosas que se desean. & Romaza; planta que llámase tambien parelle, y lapathum.

Exercer la patience de quelqu'un. Tentar de paciencia; ó la paciencia.

Patience, adv. Paciencia.

Patient, ente, adj. Paciente; el que sufre y tolera los trabajos, &c. constante, sufriente. & Paciente; el que aguarda con paciencia. & Paciente; lo que recibe la accion, ó impresion de cualquier agente físico: úsase tambien como sustantivo.

Patient, f. m. Paciente; el reo que aguarda la muerte, ó que está condenado. & Paciente; el que padece alguna operacion de cirugía.

Patienter, v. n. Tener paciencia.

Patin, f. m. Patin; instrumento de acero para andar y correr encima del hielo. & Especie de zapato muy alto que llevaban las mugeres. & Tabla muy espesa que se pone debaxo de las escaleras.

Patiné, ée, part. p. y adj. Manoseado. V. Patiner.

Patiner, v. a. Manosear; tocar indiscretamente los brazos, las manos de alguna muger. Es voz libre.

Patiner, v. n. Andar, correr encima del hielo con los patines.

Patineur, f. m. Manoseador; el que toca indiscretamente los brazos, las manos de las mugeres.

Pâtir, v. n. Padeecer; sufrir. & Padeecer; se dice tambien de las cosas inanimadas.

Pâtis, f. m. Dolosa; porcion de

de tierra destinada para pasto de ganados.

Pâtissé, ée, part. p. y adj. Empanado.

Pâtissier, v. a. Empanar; hacer pasteles, ú otra qualquier cosa de pastelería.

Pâtisserie, f. f. Pastelería.

Pâtissier, iere, f. Pastelero; el que tiene por oficio el hacer y vender pasteles.

Patissone, f. f. Tela de seda de la China.

Patois, f. m. Patue; lenguaje rojco y grosero que se habla en las aldeas, &c.

Pâton, f. m. Capillo; pedazo de cuero que se pone á la punta de un zapato por adentro para reforzarlo. & Pâton con que se ceban los capones, &c.

Patraque, f. f. Máquina vieja, de poco uso y valor.

Patre, f. m. Pastor; el que lleva el ganado en el campo.

Patriarcal, ale, adj. Patriarcal; lo perteneciente al patriarca.

Patriarcat, f. m. Patriarcado; la dignidad de patriarca.

Patriarche, f. m. Patriarca; padre en los primeros siglos, y cabeza de una numerosa y dilatada descendencia, como Abraham, Isaac, &c.

& Patriarca; el fundador de alguna religion. & Patriarca; titulo de grande honor que concede el sumo pontífice, &c.

Patricien, f. m. Patricio; título de dignidad entre los Romanos.

Patriciat, f. m. Patriciado; la dignidad de patricio.

Patricien, enne, adj. Patricio; llamábase entre los Romanos el descendiente de los senadores fundadores de la República: úsase tambien como substantivo.

Patrie, f. f. Patria; el lugar, ciudad, ó pais en que se ha nacido.

Céleste patrie. El cielo.

Patrimoine, f. m. Patrimonio; los bienes y hacienda que el hijo tiene heredados de su padre, ó abuelos.

Patrimonial, ale, adj. Patrimonial.

FRANÇ. ESP. II. Part.

PAT

Patriote, f. m. y f. El que tiene afición á su patria, y procura serle útil.

Patriotisme, f. m. Amor de la patria.

† Patrociner, v. n. Hablar discurrir largamente y enfadosamente para persuadir, &c.

Patron, onne, f. Patron; el santo de quien se lleva el nombre. & Patron; el santo de quien toma la advocacion, ó título alguna iglesia. & Patron; el que tiene el derecho de patronato.

Patron, f. m. Patron; dechado; modelo, exemplo, exemplar. & Prendido; el dibujo picado que sirve de regla para hacer los encajes. & Patron; protector; se dice de un grande debaxo cuya proteccion se está. & Patron, amo, señor; llaman así particularmente los esclavos á su dueño.

Patron de vaisseau. Patron, mastre de un navio.

Patronne, ó Galere patronne, Patrona; la galera que en una escadra, sigue en dignidad á la capitana.

Cardinal patron. Llamábase en la corte de Roma, el cardenal que gobernaba como primer ministro.

Patronnage, f. m. Patronato, patronazgo.

Patronimique, adj. m. y f. Nom patronimique. Patronimico; el apellido que se forma del nombre del padre comun.

Patronner, v. a. Pintar los naypes, por medio de un patron, ó dechado agujereado y recortado.

† Patronillage, f. m. Suciedad, porqueria.

Patrouille, f. f. Patrulla; ronda.

Faire la patrouille, Patrullar; rondar con patrullas.

† Patrouillé, ée, part. p. y adj. Manoseado con poca limpieza.

† Patrouiller, v. a. Manosear; sobar con poca limpieza.

Patrouiller, v. n. Patullar;

chapotear; andar en charcos y lodazales.

† Patrouillis, f. m. V. Patrouillage. † Lodazal. V. Bourbier.

Patte, f. f. Pata; el pie y pierna de los animales. † La mano del hombre. & Instrumento de hierro para reglar los papeles de música. & Pata; golpe; portezuela de la abertura de las faltriqueras. & El pie de un vaso de beber, de una copa, &c.

& Pedazo de hierro que tiene puntiaguada una de sus extremidades, y la otra algo chata y agujereada; especie de clavo.

Patte d'ancre. Los triángulos encorvados que tiene la áncora, y con que se afirman en la tierra; lengüetas.

patte de lion. Pata de leon; planta. & — d'oie: Muchas calles de árboles que rematan en un mismo lugar, en forma de pata de ganso.

& — d'anemone, de renoucle, &c. La raíz del anémone, &c.

† Donner des coups de patte, un coup de patte á quelqu'un. Decir mal de alguno; herirle con palabras picanicas, &c. \* † Être entre les pattes de quelqu'un: Estar debaxo de la inspeccion de persona severa, &c. \* † Faire patte de velours: Llevar la mano blanda; tratar á uno benigna y blandamente. † Graisser la patte á quelqu'un; Cohechar á alguno. & Marcher à quatre pattes: Andar á gatas. † Mettre la patte sur quelqu'un: Poner las manos en alguno; ofenderle y castigarle por ellas. \* Patte peue; Hipócrita, hipocriton.

Patté, ée, adj. Voç del blason: Croix pattée. Paté; las cruces cuyos extremos se ensanchan un poco.

Pattu, ue; adj. Pigeon pattu. Palomo patudo, calzado.

Pâturage, f. m. Pasto de ganado, dehesa.

Pâture, f. f. Pasto; la yerba y paja que se da para alimento á los ganados, y especialmente á los buyes y

vacas. *Paſto*; alimento, ó ſuſtento neceſario para la vida de los racionales, ó irracionales. \* *Paſto*; lo que ſirve al aumento, conſervacion, ó recreo del ánimo. \* *Paſto*; la doctrina, ó enſeñanza que ſe da á los ſi- cles.

*Páturer*, v. n. *Pacer*; apa- centarſe el ganado.

*Pátur*, f. m. *Voz* de la milicia; ſe dice de los ſoldados y criados que conducen los caballos al paſto.

*Paturon*, f. m. *Ranilla*; parte de la pisma del caballo.

*Paulette*, f. f. *Derecho anual* que el Rey de Francia cobra de los miniſtros de juſticia y hacienda por raſon de ſus oficios.

*Pauletter*, v. n. *Pagar el derecho ſobre dicho*.

*Paume*, f. f. *Palma*; la parte interior de la mano. *Pe- lota*; juego.

*Jeu de courte paume*. *Trin- quete*; juego de pelota cer- rado y cubierto. *Jeu de longue paume*. *Juego de la pelota con pala*.

*Paumelle*, f. f. *Eſpecie de ce- bada*.

† *Paumer*, v. a. *usado ſolo en eſta fraſe*: *Paumer la gueule*: *Dar una puñada en la cara*; *dar un mogicon*.

*Paumier*, f. m. *Pelotero*.

*Paumure*, f. f. *Voz* de la montería: *La extremidad de las aſtas del ciervo*, donde ſe dividen en cinco, á modo de la palma de la mano.

*Paupiere*, f. f. *Párpado*; el pellejo blando, ó única con que ſe cubren los ojos. *Peſ- taña*; el pelo que viſte la extremidad de los párpados.

\* *Fermer la paupiere*. *Dormir, ó morir*.

*Paufe*, f. f. *Interruccion, ó ſuſpenſion del movimiento, accion, exercicio, ó trabajo*. *Voz* de la múſica: *Paufa*.

*Pauvre*, adj. m. y f. *Pobre*; neceſitado, meneferoſo y ſalto de lo neceſario para vivir, &c. *Pobre*; eſcaſo y carece de alguna coſa para ſu intero complemento. *Pobre*; humilde, modif-

to; de poco valor, ó enti- dad. *Pobre*; infeliz, deſ- dichado y triſte.

*Pauvre*, f. m. *Pobre*; el men- digo que pide la limoſna de puerta en puerta.

*Pauvre d'eſprit*. *Pobre de eſ- piritu*; el que no tiene de- ſeo, ó aſimientu á la rigue- ra. *Honteux*: *Pobre vergoñante*. *Volontaire*: *Pobre voluntario*; el que voluntariamente ſe enagena de todo lo que poſee.

*Pauvrement*, adv. *Pobremente*; eſcaſamente, con neceſidad.

*Homme vêtü pauvrement*: *Hombre mal veſtido, veſtido como pobre*.

‡ *Pauvret*, ette, adj. dim. *Pobrete*; *pobrecito*; *pobre- tillo*.

*Pauvreté*, f. f. *Pobreza*; ne- ceſidad, eſtrechez, careſtia y falta de lo neceſario. *Pobreza*; ſe dice en coſas eſpi- rituales y morales.

P. *Pauvreté n'eſt pas vice*. *Pobreza no es vicio*.

*Pavage*, f. m. *La obra del empedrador*; *empedrado*.

*Pavane*, f. f. *Pavana*; eſpe- cie de danza que ſe executaba con mucha gravedad, ſeriedad, y meſura.

*Pavaner*, ſe *pavaner*, v. r. *Pavonear*; *pavonearſe*; ha- cer oſtentacion preſuntuoſa de las rentas, eſpecialmente de la gala y gallardía en el andar.

*Pavé*, f. m. *Piedra dura para empedrar*. *Empedrado*.

‡ *Battre le pavé*. *Azotar ca- lles, andarſe ocioſo de calle en calle*. † *Mettre quelqu'un ſur le pavé*: *Dexar á uno en la calle*; *quitarle la hacienda, ó empleo*. *Prendre le haut du pavé*: *Tomar la acera*. \* *Tâter le pavé*: *Tentar el vado*.

*Pavé*, ée, part. p. y adj. *Empedrado, enloſado, enladri- llado*.

\* ‡ *Avoir le goſier pavé*: *Comer, ó beber m y calien- tes las coſas*. P. \* *Être pavé de*. . . *Abundar, hervir*; ſe uſa para ponderar la muchi- tud de algunas coſas

Les rues ſont pavées de laquais, d'oranges, &c.

*Paver*, v. a. *Empedrar*; *en- loſar*; *enladriillar*.

*Pavelade*, f. f. *Voz náutica*; *Paveſada*; *empaveſada*.

*Paveur*, f. m. *Empedrador*.

*Pavie*, f. m. ( ſe pronuncia pavi ) *Dutazno*; eſpecie de albérrigo.

*Paviers*, f. m. p. V. *Pave- fade*. *Es voz uſada en el mar Océano*.

*Pavier*, v. a. V. *Pavoifer*.

*Pavillon*, f. m. *Pabellon*; eſ- pecie de tienda de campaña. *Pabellon*; eſpecie de col- gadura que ſirve de camas, adorno de tronos, &c. *Voz náutica*: *Pabellon*; *bandera grande, con las armas de la corona, &c.* *Pabellon*; los emparrados, glorietas de jardines, &c. *Torres qua- dradas que forman los án- gulos de las fachadas de los palacios de los príncipes, &c.* *La abertura enſancha- da de los clarines, trompetas, &c.*

*Pavois*, f. m. *Voz náutica*: V. *Paveſade*. † *Paves*; eſ- pecie; de eſcudo largo.

*Pavoifé*, ée, part. p. y adj. *Empaveſado*.

*Pavoifer*, v. a. *Voz náutica*: *Empaveſar*.

*Pavot*, f. m. *Adormidera, ó dormidera*; *planta*.

*Pavot cornu*. V. *Glaucium*. *épineux*. V. *Arge- mone*.

*Payable*, adj. m. y f. *Paga- dero*; lo que ſe ha de pagar y ſatisfacer á cierto tiempo ſeñalado.

*Payant*, ante, adj. y f. *El que paga*; *pagador*.

*Paye*, f. f. *Paga*; *ſueldo, eſti- pendio que ſe da á los ſol- dados y gente de guerra*.

*Bonne paye*, *mauvaiſe paye*. *Buena paga*; *mala paga*; *la perſona que prontamente y ſin dificultad paga lo que debz, ó al contrario*. *Haute- paye*: *Véaſe á la letra H*. *Morte-paye*: *Sueño que ſe da á un ſoldado viejo para ſu juſtento, durante ſu vida*;

PAY

*llámase tambien así el soldado mismo.*  
 Payé, ée, *part. p. y adj. Pagado.*  
 \* Être bien payé d'une injure, &c. *Ser alguno muy bien punido, ó castigado de la injuria que ha dicho, ó hecho á otro.* \* — de la peine, &c. *Ser muy bien pagado, recompensado de su cuidado, &c.*  
 Payement, *f. m. Paga; pago; cantidad que se paga por razon de una deuda, ú otra cosa.*  
 Payen, enne, *adj. y f. Pagano; Gentil; idiôiatra.*  
 Payer, *v. a. Pagar, satisfacer, lo que se debe.* \* Pagar; causar derechos los gêneros que se introducen. \* Pagar; satisfacer por el delito, culpa, yerro, por medio de la pena correspondiente. \* Pagar; correspondier al afecto, cariño, ú otro beneficio.  
 Payer comptant, *Pagar de contado.* \* — d'audace, d'effronterie: *afirmar, defender atrevida y desvergonzadamente alguna mentira, &c.* \* — d'excusés, de compliments, &c. *Pagar con excusas y cortesías.* \* — de sa personne: *Exponerse y portarse bien en alguna ocasion peligrosa.* P. — en la même monnoie; *Pagar en la misma moneda.* P. — en monnoie de singe, en gambades: *Burlarse de la persona á quien se debe, y no pagarla.* P. — en chats & en rats: *Pagar con malas prendas, ó alhajas, con viejos trastes, &c.* \* — le tribut à la nature: *Morir.* \* — les violons: *Hacer uno los gastos necesarios en alguna dependencia, de que saca otro los provechos.*  
 Payeur, *f. m. Pagador.*  
 Pays, *f. m. Pais; region, reyno, provincia, ó territorio.* \* Patria; *el lugar en que se ha nacido.* † Paisano, patriota, compatriota.  
 \* A vue de pays. *A ojo de buen varon, de buen cubero.*  
 \* Battre du pays: *Tratar muchos sujetos y asuntos di-*

PEA

*ferentes.* \* Être en pays de connoissance: *Hallarse entre amigos, &c.* P. Faire voir du pays à quelqu'un: *Dar mucho trabajo à alguno; suscitarse muchos negocios, &c.* \* Gagner pays, avancer pays: *Avanzar, adelantar; pasar adelante.* \* Savoir la carte du pays: *Conocer las personas con que se ha de tratar.* † Tirer pays: *Hacerse al campo; poner pies en polvorosa; huirse.*  
 Paysage, *f. m. Paisaje, pedazo de pais que de un solo aspecto, se ve, se descubre.* \* Voix de la pintura: *Pais; paisage, bosque; quistos en que se representan campañas, &c.*  
 Paysagiste, *f. m. Pintor de paisajes, ó bosques.*  
 Paytan, anne, *f. Aldeano; villano; el vecino de alguna aldea.*  
 Paytan, anne, *adj. Voiz de menosprecio: Villano.* Un air paytan: *Traxo, porte de villano.*  
 A la paytanne, *adv. Aldeanamente; segun el uso de la aldea; al modo de la aldea.*  
 Paytanne, *f. f. Paisana; danza que se bayla al modo de los aldeanos, ó paisanos.*  
 Péage, *f. m. Peage; el tributo que se paga por pasar algun puente, barca, ó calzada.* \* El lugar donde se paga el peage.  
 Péager, *f. m. Peagero; el que cobra el tributo, ó peage.*  
 Peau, *f. f. Cuero; piel, pellejo; cutis; lo que cubre todas las partes del animal.* \* Pellejo; *telilla que cubre algunas frutas y cebollas.* \* Cuero; *pellejo, piel adobada, ó zurrada por los artesanos á quienes toca.*  
 \* Avoir peur de sa peau, ménager sa peau. *Temer los golpes, huir de los peligros, &c.* \* Contes de peau d'âne. *V. Contes de mere l'oie.* \* Crever dans sa peau: *Tragarse.* V. Crever dans ses pan-

PEC 119

neaux. \* Être gras à plein peau: *Estar muy gordo.* \* Faire bon marché de sa peau: *Ser pródigo de su vida, exponer y arriesgarla sin necesidad.* \* N'avoir que la peau & les os: *No tener mas que la armazon; estar muy flaco; estar en los huesos.*  
 Peausserie, *f. f. El trato, ú officio de los pellejeros.* \* Qualquiera obra de pellejero.  
 Peaussier, *f. m. Pellejero; el que tiene por officio el vender y adobar los pellejos.*  
 † Peautre, *f. m. Ujado solo en esta frase popular: Envoyer au peautre. Echar, despedir con desprecio, &c.*  
 Peautré, ée, *adj. Voiz del blason: Se dice de los peccos que tienen la cola de otro esmalte que el restante del cuerpo.*  
 Pec, *adj. m. Recien salado.* Hareng pec: *Arenque recién salado: úsase solo en esta frase.*  
 Peccable, *adj. m. y f. Peccable; el que es capaz de pecar.*  
 † Peccadille, *f. f. Peccadillo; culpa ligera.*  
 Peccant, ante, *adj. Voiz de la medicina: Pecante.* Humeur peccante: *Humor peccante.*  
 † Peccavi, *f. m. lat. Confesion que se hace de sus peccados delante de Dios; pesar y dolor que se tiene de ellos.*  
 † Un bon peccavi: *Contricion y arrepentimiento sincero de sus culpas.*  
 Pêche, *f. f. Pesca; la accion de pescar.* \* Pesca; *el officio y arte de pescar.* \* Pesca; *se toma por el mismo pescado.* \* Alberchigo; *abridero; fruta de hueso.*  
 Pêché, *f. m. Pecado; hecho; dicho, ó desseo contra la ley de Dios y sus preceptos.*  
 P. Mettre quelqu'un, ou quelque chose au rang des vieux pêchés. *Olvidarse de alguna persona, ó cosa; dexar de cuidar de ella, &c.* \* Rechercher les vieux

péchés de quelqu'un : *Inquirir las acciones y vida pasada de alguno.* † Se dire les sept péchés mortels : *Decirse palabras injuriosas, ó mayores; decir los nombres de las pascuas.*  
 Péché, ée, *part. p. y adj. Pescado.*  
 Pécher, *v. n. Pecar; faltar á la ley de Dios y sus preceptos.* † *Pecar; faltar absolutamente á qualquier obligacion, ó á las reglas del arte, ó politica, &c.* † *Pecar; exceder en qualquier línea: cet ouvrage péche par trop d'esprit, &c.\** † *Voz de la medicina: Pecar; predominar, ó exceder alguno de los humores, &c.*  
 Pêcher, *f. m. Albérchigo; árbol.*  
 Pêcher, *v. a. Pescar; coger peces.* † *Pescar; sacar del agua qualquiera cosa.*  
 P. † *Pêcher au plat. Tomar, coger en el plato lo que mas se quiere.* P. — *en eau trouble: Aprovecharse, valerse alguno del desórden, &c. para sacar de él su provecho y utilidad propia.* † — *un étang: Pescar todo el pescado de un estanque.*  
 Pêcherie, *f. f. Pefquera; el sitio, ó lugar donde se hace frecuentemente la pesca.*  
 Pêcheur, *f. m. Pescador; el que tiene el trato, ú oficio de pescar.*  
 Pêcheur, pêcheresse, *f. Pescador, ora; el, ó la que comete, ó ha cometido algun pecado.*  
 Pêcheur que je suis! *Pecador de mí!*  
 † *Pécore, f. f. Pécora; bestia; la persona necia, tonta, &c. Es voz injuriosa.*  
 † *Pecque, adj. f. Se dice de la muger necia, imperiunte y presumida.*  
 Pectoral, *f. m. Peñoral; el racional del sumo sacerdote en la ley antigua.*  
 Grand pectoral. *Voz de la anatomía: Peñoral mayor; uno de los músculos que tiene el brazo.*  
 Peñoral, *ale, adj. Peñoral; lo que pertenece al pecho.*

Croix pectorale. *Peñoral; la cruz que por insignia pontifical, traen sobre el pecho los obispos.*  
 Péculat, *f. m. Peculado; delito de distraccion de caudales del erario, ó tesoro real.*  
 Pécule, *f. m. Peculio; lo que uno que está debaxo de la autoridad de otro, ha ganado por su industria, &c.*  
 † *Pécune, f. f. Pecunia; dinero. V. Argent.*  
 Pécuniaire, *adj. m. y f. Pecuniario; lo que pertenece al dinero, ó se hace con él.*  
 † *Pécunieux, euse, adj. Dineroso, adinerado, acaudalado.*  
 Pédagogie, *f. f. Pedagogía; instruccion, educacion, enseñanza y régimen de los muchachos.*  
 Pédagogique, *adj. m. y f. Lo perteneciente á la pedagogia.*  
 Pédagogue, *f. m. Pedagogo; el ayo que cuida y dirige al muchacho; tómase regularmente en mala parte.*  
 Pédale, *f. f. La tecla del órgano que se toca con los pies.*  
 Pédanée, *adj. Juge pédanée: Juzz pedáneo; juez, ó alcalde de aldea, que no tiene silla para hacer justicia.*  
 Pédant, *f. m. Pedante; el maestro que enseña á los niños la gramática, &c. Es voz injuriosa.* † *Pedante; docto poco cortes, grosero, porfiato, &c.* † *Pedante; el que afecta demasiada exactitud y severidad en cosas de poca importancia, &c.*  
 Pédante, *f. f. La muger que se precia de sabia, ó que afecta demasiada gravedad, &c.*  
 Pédant, *ante, adj. Pedantesco.*  
 † *Pédanter, v. n. Hacer de pedante, ó el pedante.*  
 Pédanterie, *f. f. Pedantería.*  
 Pédantesque, *adj. m. y f. Pedantesco.*  
 Pédantesquement, *adv. De un modo pedantesco.*  
 Pédantiser, *v. n. V. Pédanter.*  
 Pédantisme, *f. m. Pedantismo.*  
 Péderaste, *f. m. Sodomita.*  
 Pédérastie, *f. f. Sodomía.*  
 Pédestre, *adj. m. y f. usado solo en esta frase: Statue pédestre: Estatua pedestre.*

‡ *Pédestrement, adv. Aller pédestrement: Andar á pie.*  
 Pédiculaire, *adj. m. y f. Pedicular; enfermedad originada de la abundancia de piojos.*  
 Pédiculaire, *ó crête de coq, f. f. Cresta de gallo; planta.*  
 Pédicule, *f. m. Voz de la botánica: Pedículo.*  
 Pédometre, *f. m. V. Odometre.*  
 Pedon, *f. m. Correo de á pie; peon.*  
 Pégase, *f. m. Pegaso; caballo con alas, que fingon los poetas abrió de una coz la fuente del parnaso.* † *Pegaso; constelacion celeste boreal.*  
 Peigne, *f. m. Peyne; instrumento con que se limpia y compone el pelo.* † *Peyne; instrumento de cardador de lana, y de texedor.* † *Peyne; instrumento de puntas acerradas con que los tiranos mandaban atormentar los mártires.* † *Venera. V. Pelerine.* † *Rastrillo. V. Sérán.*  
 Coup de peigne. *Peynada, Peynadura.*  
 Peigné, *ée, part. p. y adj. Peynado, &c. V. Peigner.*  
 Peigner, *v. a. Peynar; desenredar, ó componer los cabellos con el peyne.\** † *Peynar; poner alguna cosa muy limpia, ataviada, &c.*  
 Peigner le chanvre. *Rastrillar el cañamo.\** — *son style: Peynar el estilo; elevarle con eloquencia y cultura.*  
 Peigner de chanvre, *f. m. Rastrillador de cañamo.*  
 Peignier, *f. m. Peynero; el que hace, ó vende peynes.*  
 Peignoir, *f. m. Peynador; la toalla, ó lienzo, que se rotea al cuello para peynarse.*  
 Peignures, *f. f. Peynadura; los cabellos que salen, ó se arranan con el peyne.*  
 Peindre, *v. a. Pintar; figurar con el pincel y los colores alguna imagen, &c.* † *Pintar; cubrir con colores, sin que representen figura alguna.\** † *Pintar; describir por escrito ó de palabra.* † *Escribir; formar bien, ó mal las letras.*  
 Aller á peindre. *Venir pintado un vestido, &c. P. Sa.*

zhever de peindre: *Acabar de perderse, de desacreditarse, &c.*

Peine, *f. f. Pena; dolor; aflicción, sentimiento, padecimiento; congoja. & Pena; castigo. & Pena; trabajo, fatiga; dificultad. & Pena; repugnancia, desgan, ó dificultad de hacer, ó admitir alguna cosa. & Pena; el estipendio que gana el trabajador, &c.*

À peine, *adv. À penas. & Avec peine: À duras penas. & Sous peine: Pena; so pena; baxo pena. Sous peine d'en courir notre indignation: Pena de la nuestra merced. \* Ame en peine: Alma en pena el hombre inquieto, desasosgado, &c.*

Peiné, *éc, part. p. y adj. Penado.*

Ouvrage peiné. *Obra que se parece hecha con mucha pena y trabajo.*

Peiner, *v. a. Penar; causar penar. & Trabajar, executar alguna cosa con mucha pena y trabajo.*

Peiner, *v. n. Penar; padecer, sufrir.*

Se peiner, *v. r. Darse pena; trabajar mucho.*

Peineux, *eufe, adj. Penoso; lo que causa pena: úsase regularmente en esta frase popular: La semaine peineuse, por decir la semana santa.*

Peint, *einte, part. p. de peindre, y adj. Pintado.*

Peintre, *f. m. Pintor; el que profesa, ó exercita el arte de la pintura. \* Pintor; el que pinta y describe vivamente las cosas, por escrito, ó de palabra.*

Peinture, *f. f. Pintura; el arte de pintar. & Pintura; la tabla, lámina, lienzo, &c. en que está pintada alguna cosa. & Pintura; color. \* Pintura; descripción, ó narración que se hace por escrito, ó de palabra. & En la baraja de los naypes, es lo mismo que figure figura.*

Peinture à la fresque. *Pintura al fresco. & — à l'huile: Pintura al olio. & — en dé-*

trempe: *Pintura de agua, al temple. & — encaustique: Pintura cerifica. & — en émail: Pintura de porcelana. & — en mosaïque, ou en marqueterie: Pintura embutida. & — en tapisserie, petit point: Pintura texida. & — sur verre: Pintura vitrea.*

Ne pouvoir souffrir, ou voir quelqu'un, même en peinture. *No poder ver á uno pintado.*

Pelade, *f. f. Peladera; alopecia; enfermedad que hace caer el pelo.*

Pelage, *f. m. Pelage; color del pelo en los animales.*

Pélamide, *f. f. Pelamide; pescado de mar.*

Pelard, *adj. Bois pelard, árbol, ó leño descortezado.*

Pelé, *éc, part. p. y adj. Pelado, &c. V. Peler. \* Pelado; el monte, peñasco, ó campo que está sin árboles, ó yerbas. † Pelado; pelon; calvo: es voz de desprecio que se usa tambien como sustantivo.*

Pêle-mêle, *adv. Atropelladamente; confusamente.*

Peler, *v. a. Pelar; arrancar, quitar, ó raer el pelo. & Pelar; quitar la cascarrilla á las almendras, castañas, &c. & Descortezar; quitar la corteza á los árboles. \* † Pelar; quitar con engaño, arte, ó violencia los bienes á otro.*

Peler la terre. *Quitar el césped de la tierra.*

Pelerin, *ine, f. Peregrino; romero; el que por devoción va en romerías. \* Hombre muy astuto y mañoso.*

Pélerinage, *f. m. Peregrinación; romería.*

Pélerine, *f. f. Peigne, Pétoncle, f. m. Coquille de St. Jacques, f. f. Venera; concha que traen los peregrinos.*

Pélican, *f. m. Pelicano; ave aquática. & Especie de alambique tapado. & Instrumento de cirugía para sacar los dientes: llámase tambien Polican.*

Pelisse, *f. f. Ropa, capa, &c. aforrada de pieles.*

Pelle, *f. m. Pala de madera, ó de hierro.*

Pellée, *pellérée, pelletée, f. f. Palada; la porción que puede coger la pala de una vez.*

\* Remuer l'argent à pellerée. *Apalear el dinero, ó los doblones; tener mucho dinero.*

Pelleterie, *f. f. Peletería; el oficio de adobar y componer las pieles finas, para hacer afor s, &c. & Llámase tambien así las pieles mismas.*

Pelletier, *iere, f. Peletero; manguitero.*

Pellicule, *f. f. Película.*

Pelote, *f. f. Pelota; qualquiera cosa en forma redonda, ó esférica, de pequeño tamaño. & Acerico; almohadilla en que clavan las mugeres sus agujas y alfileras. † Pelota para jugar. & Mancha blanca que tienen comunmente en la frente los caballos.*

Peloter, *v. n. Pelotear; jugar á la pelota por entretenimiento, sin haber hecho partido.*

† Peloter, *v. a. Herir, ó injuriar; maltratar.*

Peloton, *f. m. Ovillo; globo, ó pelota redonda compuesta de hilo, seda, ó lana devanada en ella. & Acerico. V. Pelote. & Peloton; pequeño cuerpo de soldados. & Peloton; el conjunto de personas sin orden y como en tropa.*

Pelotonner, *v. a. Ovillar; hacer ovillos.*

Pelouse, *f. f. Terreno cubierto de una yerba menuda y corta.*

Pelu, *ue, adj. Peludo; cargado de pelos.*

† \* Patte pelue. *Hombre astuto y artificioso; hipócrita.*

Peluches, *f. f. Felpa larga.*

Peluché, *éc, adj. Velloso; se dice de los paños, y tambien de algunas plantas.*

Pelure, *f. f. Pellejo de fruta. & Película, ó túnica de cebolla. & Corteza de queso, &c.*

† Pennaillon, *f. m. Andrajo, &c. V. Haillon.*

Penal, *ale, adj. Penal; lo*

que toca, ó pertenece á la pena, ó la incluye.

✚ Penard, *f. m.* *Voz injuriosa*: Viejo chocho.

Penates, *adj. p.* Penates; Dioses domésticos de los Paganos.

✚ Penaud, *aude, adj.* Confuso, vergonzoso, avergonzado.

Penchant, *ante, adj.* Lo que no está derecho; inclinado. \* Descaeciente; lo que baxa, ó viene á menos de lo que era.

Penchant, *f. m.* Pendiente; cuesta, ó declive de alguna altura. \* Descaecimiento. \* Inclinación natural.

Penché, *ee, part. p. y adj.* Inclinado.

✚ Airs penchés. Movimientos afectados de la cabeza, ó del cuerpo.

Penchement, *f. m.* Inclinación de cabeza, &c.

Pencher, *v. a.* Inclinar; torcer, encorvar, acostar, la-dear.

Pencher, *v. n.* Cabecear; inclinarse á una, ú otra parte lo que debia estar en equilibrio; ladearse, &c. \* Inclinarse; tener asido á alguno, ó á alguna cosa.

Pendable, *adj. m. y f.* El que merece la horca.

† Pendaifon, *f. f.* La acción de ahorcar; ahorcadura.

Pendant, *ante, adj.* Pendiente; lo que cuelga.

Procès pendant au Parlement, &c. Pleyto sobre que hay instancia y contestación delante del Parlamento, &c.

Pendant, *f. m.* Pendiente; adorno que colgado de un anillo, se ponen las mugeres en las orejas: úsase regularmente en plural.

Pendant de tableau. Compañero; el quadro que hace juego, ó tiene correspondencia con otro.

Pendants de ceinturon. Tiros; las correas pendientes de que cuelga la espada.

Pendant, *prep.* Durante; mientras.

Pendant que, Tandis que, *adv.* Mientras que

✚ Pendard, *arde, f.* Picaro;

malvado, que merece la horca.

Pendeloques, *f. f. p.* Almendras de cristal que cuelgan de las arañas. ✚ Almendras de diamantes, &c. adorno de mugeres; arracadas.

Pendentif, *f. m.* *Voz de la arquitectura*: Se dice del cuerpo de una bóveda que está suspendida fuera del perpendicular de los muros.

Pendiller, *v. n.* Estar colgado en el ayre, y movido y agitado del viento.

Pendre, *v. a.* Colgar; suspender. ✚ Ahorcar.

✚ Dire pis que pendre d'un homme. Decir de alguno todo el mal que se puede imaginar: lui dire pis que pendre: decirle muchísimas injurias; decirle los nombres de las pascuas. \* Pendre l'épée au croc. Dexar de servir en la milicia.

Pendre, *v. n.* Colgar; estar pendiente.

Se pendre, *v. r.* Ahorcarse.

Pendu, *ue, part. p. y adj.* Colgado.

\* Être toujours pendu au cou de sa nourrice. Se dice de las criaturas que están siempre abrazando á su ama de leche.

\* Être toujours pendu aux oreilles de quelqu'un. Hablar frecuentemente y con afectación á alguno. \* Être toujours pendu aux côtés, á la ceinture d'une personne. Ir al rabo; seguir continuamente á otro, sin apartarse de él.

Pendu, *f. m.* Ahorado. ✚ Sec comme un pendu d'éte. El hombre muy flaco, enxuto y falso de carnes.

Pendule, *f. m.* Péndola; peso que arregia el movimiento de un relox.

Pendule, *f. f.* Relox de péndola.

Pene, *f. m.* Pestillo, ó pasador de cerraja.

Pénétrabilité, *f. f.* Penetrabilidad.

Pénétrable, *adj. m. y f.* Penetrable; lo que se puede penetrar.

Pénétrant, *ante, adj.* Pene-

trante, así en lo físico como en lo moral.

Pénétratif, *ive, adj.* Penetrativo; lo que es capaz, ó tiene virtud de penetrar: es voz usada en lo didáscalico.

Pénétration, *f. f.* Penetración; la virtud, la acción de penetrar. \* Penetración; agudeza y perspicacia de ingenio.

Pénétré, *ee, part. p. y adj.* Penetrado.

Pénétrer, *v. a.* Penetrar; introducirse algun cuerpo en otro por sus poros. ✚ Penetrar; traspasar; pasar enteramente de una parte de un cuerpo, á otra. ✚ Penetrar; entrar muy adentro. ✚ Penetrar; introducirse en lo interior de algun cuerpo en que hay dificultad, ó estorbo. ✚ Penetrar; hacerse sentir con violencia y demasiada eficacia el frio, los gritos, &c. \* Penetrar; alcanzar con el discurso; comprender con agudeza. \* Penetrar; llegar lo agudo del dolor, sentimiento, ú otro efecto al coraçon.

Pénible, *adj. m. y f.* Penoso; lo que causa pena, ó cuesta gran dificultad.

Péniblement, *adv.* Penosamente.

Pénil, *f. m.* *Voz de la anatomía*: Pubes.

Péninsule, *f. f.* Península; porción de tierra rodeada del mar de todas partes, sino de un solo lado.

Pénitence, *f. f.* Penitencia; el dolor y arrepentimiento que se tiene de algun mal hecho, &c. ✚ Penitencia; virtud que inclina y muere al hombre á la aspereza de vida, y mortificación del cuerpo. ✚ Penitencia; las mortificaciones y castigaciones exteriores. ✚ Penitencia; sacramento. ✚ Penitencia; la que impone el confesor al penitente. \* Penitencia; la multa, ó pena que se carga, ó impone á alguno por qualquier cosa que ha executado.

✚ Voulez-vous faire pénitence avec nous? Quiere usted hacer penitencia, posada, ó ven-

ea? Modo de convidar á alguno á comer.

Pour pénitence, en pénitence de. . . Por penitencia, en pena, ó punición de. . .

Pénitencerie, f. f. Penitenciaría; tribunal eclesiástico de la corte de Roma. & Penitenciaría; la dignidad, oficio, ó cargo del penitenciarío.

Pénitencier, f. m. Penitenciarío; sacerdote que tiene la facultad de absolver de los casos reservados: es dignidad de algunas iglesias catedrales.

Pénitent, ente, adj. Penitent; lo que demuestra, ó incluye penitencia & Penitencia; el que hace penitencia: úsase muy frecuentemente como sustantivo.

Pénitents, f. m. p. Penitentes; aquellos que, cubiertas las caras con unos capirotes, alumbran en las procesiones en la Semana Santa, &c.

Pénitentiaux, adj. m. p. Penitenciales; se aplica á ciertos salmos.

Pénitentiel, f. m. Ritual de la penitencia.

Pennage, f. m. Voz de la ceterria: Plumage; el conjunto de plumas que adornan y visten al ave.

Penne, f. f. Voz de la ceterria: las plumas largas de las alas y cola de las aves de rapina.

Pennon, f. m. Pendon; suerte de bandera, ó de estandarte antiguo. & Voz del blasón: Pendon; insignia algo semejante á la bandera.

Penombre, f. f. Voz de la astronomía: Penumbra.

Pensant, ante, adj. El que piensa.

Mal pensant. Mal pensado; el que piensa mal, ó juzga mal de su próximo.

Pensé, ée, part. p. y adj. Pensado.

Pensée, f. f. Pensamiento; el acto del entendimiento con que imagina, considera y piensa. & Pensamiento; opinion. & Pensamiento; intento, designio, ánimo, ó volun-

tad de alguna cosa. & Pensar; trinitaria; flor.

Penser, v. n. Pensar; imaginar, premeditar, considerar, ó discurrir. & Pensar; formar juicio, opinar. & Pensar; intentar, ó formar ánimo de hacer alguna cosa. & Pensar; reflexionar, ó examinar con cuidado alguna cosa. & Advertir; reparar; poner cuidado en. . . & Estar en punto, ó á punto. *Pai pensé mourir. Yo fui en punto, ó á punto de morir.*

Penser á mal. Tener algun mal intento. & Donner á penser. Dar en que pensar.

Penser, v. a. Pensar; tener en el ánimo. & Pensar; crear, juzgar.

‡ Penser, f. m. V. Pensée.

Penseur, f. m. El que piensa y medita mucho.

Pensif, ive, adj. Pensativo.

Pension, f. f. Pension; la carga anual que se impone sobre alguna cosa. & Pension; aquella cantidad anual que el Rey da por algun servicio especial sobre sus rentas, &c. & Pension; cantidad que se paga anualmente en alguna casa, para el comer diario y alojamiento. & Casa en donde se da de comer y el alojamiento, á tanto por año.

Demi-Pension, f. f. Lo que se paga anualmente en una casa para comer solamente á medio día.

Pensionnaire, adj. m. y f. Pensionario; el huésped que paga pension en alguna casa. & Pensionista; el que tiene derecho á percibir y cobrar alguna pension. & Pensionario; cierta dignidad en la república de Holanda.

Pensionné, ée, part. p. V. Pensionner; pensionista.

Pensionner, v. a. Dar, pagar á uno alguna pension.

Pensum, f. m. (se pronuncia Painson). Aumento de trabajo que se carga, ó impone á un escolar para punirle.

Pentacorde, f. m. Lira de cinco cuerdas.

Pentagone, adj. m. y f. Pentágono; figura que consta de

cinco lados; úsase tambien como sustantivo masculino.

Pentametre, adj. m. Vers pentametre. Pentámetro; el verso latino que consta de cinco pies.

Pentateuque, f. m. Pentateuco; los cinco libros de Moyses.

Pentathle, f. m. Voz colectiva tomada del Griego, que denota la union de los cinco géneros de juegos, ó combates en que se exercitaban los Atletas en los gimnasios.

Pente, f. f. Pendiente; declive, ó declivio; repecho; falda; recuesto. & Gotera; cenefa; adorno que se pone al cielo de las camas, dosieles, &c.

\* Inclinacion; afecion, propension.

En pente, adv. En pendiente.

Pentecôte, f. f. Pentecostes; Pascua del Espiritu Santo.

Penthesé, f. f. Nombre que se daba antiguamente en la iglesia de Oriente, á la fiesta de la Purificacion.

Penture, f. f. Pernio, ó bisagra que se pone en las puertas y ventanas.

Penultieme, adj. m. y f. Penúltimo; lo que está inmediato á lo último, ó postrero.

Pénurie, f. f. Penuria; la carestia y falta de las cosas mas necesarias.

Péotte, f. f. Especie de embarcacion redonda, hecha á modo de chalupa.

Pépastique, adj. m. y f. Voz de la medicina: Madurativo; lo que tiene virtud de madurar los humores, &c.

Pépie, f. f. Pepita; enfermedad de los pájaros.

‡ Avoir la pépie. Beber de muy buena gana. \* † Navoir pas la pépie. No tener pepita en la lengua; hablar mucho, con expedicion, &c.

Pépiar, v. n. Piar los gorriónes.

Pepin, f. m. Pepita; la simiente, ó semilla de algunas frutas.

Pepins, p. Pepitas; llaman en Indias á unos pedazos de oro puro, que no tiene nece-

fidad de fundirse, ni beneficiarse.

**Pépiñiere**, *f. f.* Plantel; criadero. \* *Cúmulo*, *monton*, *copia*, *abundancia*, *muchedumbre*.

**Pépiñeriste**, *f. m.* Jardinero que cuida de algun criadero, ó plantel.

**Péptique**, *adj. m. y f.* Se dice en la medicina de los remedios que facilitan la digestión, y cocción de los alimentos.

**Perçant**, *ante*, *adj.* Agudo; sutil y penetrante. \* *Vivo* y penetrante; se dice del frío, &c. \* *Penetrante*; *agudo*; *pronto*, *perspicaz*, hablando del espíritu.

**Perce**, *en*, *perce*. Modo de hablar adverbial que se usa hablando de los tonales, &c. *en* que se hace un agujero para sacar el licor de ellos. *Tonneau en perce*: *Tonel agujereado*, *horadado*.

**Percé**, *é*, *part. p. y adj.* Agujereado, &c. *V.* Percer.

\* **P. Homme bas percé**: *Hombre poco adinerado*, que ha perdido, ó disipado la mayor parte de su hacienda. \* *Maison bien percée*: *Casa que tiene muchas y grandes ventanas*.

**Perce-feuille**, *f. f.* *Perfoliata*; yerba.

\* **Perce-forêt**, *f. m.* El cazador muy resuelto, audaz y determinado.

**Perce-lettre**, *f. m.* Instrumento pequeño de acero con que se agujerean las cartas, &c.

**Percement**, *f. m.* Abertura que se hace al pie de las montañas, para dar paso á las aguas que se hallan en las minas.

**Perce-neige**, *f. f.* *Violeta bulbosa*; *campanillas blancas*; *planta y flor*.

**Perce-oreille**, *f. m.* *Saban-dija* que entra en las orejas.

**Perce-pierre**, *f. f.* *V.* *Passe-pierre*.

**Perceptible**, *adj. m. y f.* *Perceptible*; lo que se dexa ver, comprender y percibir.

**Perception**, *f. f.* *Percepcion*; *cobranza*, *recoleccion de tri-*

butos. \* *Percepcion*; *comprehenfion*.

**Percer**, *v. a.* *Agujerear*, ó *agujerear*; *horadar*; *barrenar*. \* *Abrir*; *hacer paso*. \* *Abrir*; *pasar*, *traspasar*, *penetrar*.

\* **Percer l'avenir**. *Prever lo venidero*. \* — le fond d'une affaire: *Penetrar*; *alcanzar lo principal y mas importante de algun negocio*. \* — les nuits à jouer, &c. *Pasar las noches en el juego*, &c.

**Percer**, *v. n.* *Hacerse paso*; *abrirse camino*.

*Cette maison perce dans deux rues. Esta casa tiene salida en dos calles*. \* **Percer dans l'avenir**, *dans le fond d'une affaire*. *V.* *Percer l'avenir*, *le fond d'une affaire*.

**Percevoir**, *v. a.* *Percibir*, ó *percebir*; *recibir*, *recoger*, *cobrar dinero*, *tributos*, &c.

**Perche**, *f. f.* *Pértica*; *pértiga*; *vara larga*. \* *Pértica*; *medida de tierra*. \* *Perca*; *pez de agua dulce*. \* *Voz de la montería*: *Asta*; *el tronco principal del cuerno del ciervo*. \* *Voz de la cetrería*: *Alcedarda*; *la percha*, ó *varal donde se ponen los halcones*.

\* \* **Grande perche**. *Varal*; *la persona muy alta*.

**Perché**, *é*, *adj.* *Voz del blasón*: *Perchado*; *se aplica á las aves puestas en perchas*, ó *ramas*.

**Percher**, *v. n.* *Encaramarse las aves sobre perchas*, *ramas de árboles*, *matas*, &c.

**Se percher**, *v. r. V.* *Percher*, \* *Subir en algun sitio elevado para ver*, ú *oir mejor*, &c.

**Perchoir**, *f. m.* *Percha*; *pértiga donde las gallinas*, &c. *se recogen y encaraman*; *gallinero*. \* *Palillos donde se encaraman los paxaritos en las jaulas*.

**Perclus**, *use*, *adj.* *Tullido*; *baldaio*.

**Percnoptere**, *f. m.* *Perenoptero*, *perenotero*, ó *percoptero*; *ave*, *especie de águila*.

**Percoir**, *f. m.* *Barrena*; *barrenilla*; *taladro*.

**Perçu**, *ue*, *part. p. de Percevoir*. *Percibido*.

**Perceussion**, *f. f.* *Perceusion*; *imprison que hace un cuerpo en otro*, *hiriéndole*.

**Perdant**, *f. m.* *El que pierde*; *perdidoso*; *perdidizo*; *perdido*.

**Perdition**, *f. f.* *Perdicion*; *ruina*, ó *daño grave en lo temporal*, ó *espiritual*.

**Le fils de perdition**. *Llamase en la sagrada escritura*, *Judas*, *y el antecristo*. **L'enfant de perdition**.

**Perdre**, *v. a.* *Perder*; *dejar de tener alguna cosa que se poseia*. \* *Perder*; *desperdiciar*, *disparar*, ó *echar á mal alguna cosa*. \* *Perder*; *ocasionar á otro ruina*, ó *daño espiritual*, ó *temporal*.

\* *Perder*; *padecer algun daño*, *ruina*, ó *diminucion*. \* *Perder*; *hablando de cosas no materiales*, *vale saltar de sujeto en quien estaban*, ó *dejar de tenerlas*.

\* *Perder*; *hablando de los sentidos y potencias*, *vale tener impedido el uso*, ó *exercicio de ellos*. \* *Perder*; *decaer del concepto*;

*crédito*, ó *estimacion en qua se estaba*. \* *Perder*; *junto con algunos nombres*, *vale saltar á la obligacion de lo que significan*, &c. **Perdre le respect**: *Perder el respeto*.

**Perdre courage**. *Desanimarse*; *desalentarse*; *desmayarse*. \* — *de vue*: *Perder de vista*; *dejar de ver alguna cosa*.

\* — *du terrain*: *Perder terreno*; *atrasar en algun negocio*. \* — *la bataille*: *Perder batalla*. \* — *le fil*. *V.* *Fil*.

\* — *les bonnes grâces de quelqu'un*: *Caer en desgracia de alguno*. \* — *l'esprit*: *Perder el juicio*; *volverse loco*. \* — *ses pas*: *Constarfe*, ó \* *trabajar en balde*.

\* — *son chemin*: *Errar el camino*; *perderse*. \* — *son temps*: *Perder tiempo*; *trabajar inutilmente en la solitud de algun negocio*.

**Perdreau**, *f. m.* *Perdigon*; *perdigonico*, *cillo*.

Perdrigon, *f. m.* Endrina; especie de ciruela.

Perdrix, *f. f.* Perdiq; ave.

Perdu, *ue, part. p.* de perdre; y *aj.* Perdido.

Pere, *f. m.* Padre; el que engendra y procrea otro su semejante en su especie. *¶* Padre; la primera persona de la santísima Trinidad. *¶* Padre; el principal y cabeza de alguna descendencia, familia, ó pueblo. \* Padre; el que en lo antiguo fué excelente en alguna ciencia, la perfeccion y adelantó, &c. *¶* Padre; título que se da á los religiosos profesos.

Peres, *p.* Padres; nombre que se da á los antiguos doctores de la iglesia que suelen llamarse Saints Peres: Santos padres. *¶* Padres; todos los que han concurrido á algun Concilio de la Iglesia. *¶* Padres; los abuelos y demas progenitores de una familia. *¶* Padres; todos los individuos de alguna religion, ó congregacion, hablando en comun.

Pere adoptif, Padre adoptivo; el que ha adoptado hijo ageno. *¶* — de famille: Padre de familias; la cabeza de la casa y familia, que la rige y gobierna. *¶* — de la patrie: Padre de la patria, ó de su patria. *¶* — de l'Eglise: Padre de la iglesia; doctores de la iglesia. *¶* — des pauvres: Padre de pobres; el sujeto muy caritativo y limosnero. *¶* — naturel: Padre natural; el que tiene hijos ilegítimos. *¶* — nourricier: Amo; el marido de la ama de leche. *¶* — putatif: Padre putativo; el que es tenido y reputado por padre. *¶* — spirituel: Padre espiritual; el confesor.

Peres conscripts, Padres conscriptos; entre los Romanos, daban este nombre á los que estaban escritos y anotados, como padres en el senado.

† Pérégrination, *f. f.* Peregrinacion; viaje.

Péremption, *f. f.* Voç forense: Perencion.

Péremptoire, *adj. m. y f.* Perentorio.

Péremptoirement, *adv.* De un modo perentorio.

Perfection, *f. f.* Perfeccion; fin, acabamiento. *¶* Perfeccion; el alto grado de excelencia y bondad. *¶* Perfeccion; el conjunto de partes que necesita alguna cosa para su entero complemento.

*¶* Perfeccion; gracia, dote, ó prenda especial en alguna persona. *¶* Perfeccion; la hermosura, ó belleza, especialmente en las mugeres. *¶* Perfeccion; el alto grado de virtud, ó exacta observancia de la ley, ó modo de vida que se profesa.

En perfection, dans la dernière perfection. En perfeccion; á las mil maravillas.

Perfectionné, *ée, part. p. y adj.* Perfeccionado.

Perfectionnement, *f. m.* El año, y efecto de perfeccionar; perfeccion.

Perfectionner, *v. a.* Perfeccionar; ó perfeccionar; acabar enteramente. *¶* Perfeccionar; dar la última mano.

Perfide, *adj. m. y f.* Perfido; desleal, infiel, ó traidor; úsase tambien como substantivo. *¶* Perfido; se aplica á las cosas.

Perfidement, *adv.* Con perfidia.

Perfidie, *f. f.* Perfidia; quebrantamiento de la fe debida; deslealtad, ó traicion.

Perforation, *f. f.* La accion de horadar, ó agujerear alguna cosa.

Péri, *ie, part. p. y adj.* Percido.

Péri en bande, péri en barre. Se dice en el blasón quando las bandas, ó barras no llegan á las extremidades del escudo.

Péricarde, *f. m.* Voç de la anatomia: Pericardio; bolsa membranosa que cubre el corazón.

Péricarpe, *f. m.* Voç de la botánica: Pericarpo; una pellicula, ó cáscara con que se cubre el fruto de alguna planta.

Périclitter, *v. n.* Peligrar; es-

tar en peligro, ó riesgo: se dice mas regularmente hablando de las cosas que de las personas.

Péricondre, *f. m.* Voç de la anatomia: Membrana que envuelve ciertas ternillas.

Péricrane, *f. m.* Voç de la anatomia: Pericraneo; membrana que cubre el casco por fuera.

Péridot, *f. m.* Peridoto; especie de esmeralda.

Périgée, *f. m.* Voç de la astronomia: Perigeo; el punto en que llega qualquier planeta á estar en la mínima distancia del centro de la tierra.

Périgueux, *f. m.* Especie de piedra negra, muy dura.

Périhélie, *f. m.* Voç de la astronomia: Perihelio; el punto en que qualquier planeta dista del sol lo ménos que puede ser.

Pénil, *f. m.* (la l final se pronuncia mojada). Peligro, riesgo.

Périlleusement, *adv.* Peligrosamente.

Périlleux, *euse, adj.* Peligroso.

Saut périlleux. *V.* Saut.

Périmé, *ée, part. p. y adj.* Percido. *V.* Périmet.

Périmet, *v. n.* Voç forense: Porecer la instancia, por no haber sido continuada en tiempo determinado.

Périmetre, *f. m.* Voç de la geometria: Perimetro; ambizo.

Périnée, *f. m.* Voç de la anatomia: Torillo; el espacio que hay desde el ano hasta las partes naturales.

Période, *f. f.* Periodo; revolucion de un astro. *¶* Periodo; la cláusula entera y perfecta de la oracion. *¶* Periodo; cierta medida y espacio de tiempo. *¶* Periodo; el último punto, á que puede ascender un astro, y \* se dice de la fortuna, de la vida, &c. *¶* Periodo; el espacio de tiempo que dura la calentura desde su crecimiento hasta la remision.

Périodique, *adj. m. y f.* Periódico; lo que por su curso

natural, vuelve al punto donde empezó. *¶* Periódico; se dice de las calenturas que llaman intermitentes.

Périodiquement, *adv.* De un modo periódico.

Périeciens, *f. m. p.* *Voz* de la geografía: Periecos; los que habitan en un mismo paralelo, y meridiano, pero no en la misma intersección de dichos círculos.

Périoste, *f. m.* *Voz* de la anatomía: Periostio, membrana que envuelve los huesos.

Péripatéticien, *enne, adj.* y *f.* Peripatético; el que sigue la filosofía y doctrina de Aristóteles.

Péripatétisme, *f. m.* Filosofía peripatética.

Péripétie, *f. f.* Mudanza imprevista y súbita de una fortuna buena, ó mala, en otra contraria: úsase regularmente hablando de obras dramáticas.

Périphérie, *f. f.* *Voz* de la geometría: Perifería; circunferencia.

Périphrase, *f. f.* Perífrasis; circunlocución.

Périphrafer, *v. n.* Perífrasar.

Périphe, *f. m.* *Voz* de la geografía antigua y tomada del Griego: Navegación al rededor de alguna mar, de las costas de un país, &c.

Péripneumonie, *f. f.* Inflamación de los boses, con calentura muy aguda, &c.

Périptère, *f. m.* *Voz* de la arquitectura: Edificio que tiene columnas aisladas en todo su ámbito exterior.

Périr, *v. n.* Perecer, acabar, fencer, dexar de ser. *¶* Perir; arruinarse poco á poco; padecer algun daño. *¶* Perir; morir de muerte violenta. *¶* Perir; perderse la embarcación; naufragar; irse á pique. \* Perir; padecer alguna ruina espiritual.

Périsiens, *f. m. p.* *Voz* de la geografía: Perisios; los que habitan dentro de las zonas frías.

Périssable, *adj. m. y f.* Percedero.

Périsaltique, *adj. m. y f.* Perisáltico; se aplica al

movimiento de contracción, ó compresión que hacen los intestinos.

Péristile, *f. m.* *Voz* de la arquitectura: Especie de galería abierta y sostenida de columnas.

Péristole, *f. f.* *Voz* de la anatomía: Intervalo que hay entre el sistole y el diástole del corazón y de las arterias.

Péritoine, *f. m.* *Voz* de la anatomía: Peritóneo; tela que cubre por dentro de todo el vientre.

Perle, *f. f.* Perla; substancia dura, clara y lúcida que se cria en las conchas de las ostras. *¶* Abalorio; bolas pequeñas de vidrio, de varios colores y tamaños.

\* Perla; lo que le parece en la figura, claridad, ó transparencia, como las lágrimas, las gotas de agua, &c.

\* Perla; qualquier cosa de singular estimación, ó aprecio. *¶* *Voz* de la imprenta: Grado de letra; el mas pequeño de todos.

Perlé, *ée, adj.* Adornado de perlas: úsase regularmente en el blason.

Bouillon perlé. Caldo consumado, en que la substancia y zumo de la carne se parece encima, á modo de simiente de perlas. *¶* Julep perlé: Julep en cuya composición entran perlas.

Perlure, *f. f.* *Voz* de la montería: Los granitos de las astas del ciervo, gamo, &c.

Permanence, *f. f.* Permanencia; duración firme; estabilidad.

Permanent, *ente, adj.* Permanente.

Permettre, *v. a.* Permitir; consentir, convindir, ó tolerar alguna cosa; no oponerse á ella. *¶* Permitir; dar lugar, ó tiempo para lo que se quiere executar: se dice de las cosas: Le temps permet, les circonstances permettent, &c. *¶* Permitir; no impedir lo que se pudiera y debiera evitar.

Permis, *ise, part. p.* de permettre, y *adj.* Permitido.

Permission, *f. f.* Permission; permiso.

Avec votre permission. Con perdon.

Permutant, *f. m.* El que permuta un beneficio eclesiástico contra otro.

Permutation, *f. f.* Permuta, permutación; trueque, cambio.

Permutations, *p.* Permutaciones; una especie de combinaciones que se hacen en la aritmética.

Permuté, *ée, part. p.* Permutado.

Permuter, *v. a.* Permutar; trocar, cambiar; se dice solo hablando de beneficios eclesiásticos.

Pernicieusement, *adv.* Perniciosamente.

Pernicieux, *euse, adj.* Pernicioso; gravemente dañoso y perjudicial.

Péroné, *f. m.* *Voz* de la anatomía: Perone; el hueso exterior de la pierna.

† Peronelle, *f. f.* *Voz* de desprecio de que se usa hablando de una muger de poco.

Per obitum. Locución latina que significa por muerte.

Bénéfice vacant per obitum. Beneficio vacante por muerte.

Péroraison, *f. f.* Peroración; la conclusion de alguna oración, ó discurso.

Perpendiculaire, *adj. m. y f.* Perpendicular; la línea, &c. que cae sobre otra, sin inclinación alguna hacia una parte, ni otra: úsase también como substantivo femenino.

Perpendiculairement, *adv.* Perpendicularmente.

Perpendicule, *f. m.* Perpendicular.

Perpétué, *ée, part. p. y adj.* Perpetrado.

Perpétrer, *v. a.* *Voz* forense: Perpetrar; hacer, ó cometer algun delito, ó culpa.

Perpétuane, *f. f.* Perpetuan; cierto género de tela de lana.

Perpétuation, *f. f.* Perpetuación.

Perpétué, *ée, part. p. y adj.* Perpetuado.

Perpétuel, *elle, adj.* Perpetuo;

PER

Lo que dura y permanece para siempre.  
 Perpétuellement; adv. Perpetuamente.  
 Perpétuer, v. a. Perpetuar; hacer perpetua, ó perdurable alguna cosa.  
 Perpétuité, f. f. Perpetuidad; duracion sin fin.  
 A perpétuité, adv. Para siempre, eternamente.  
 Perplexe, adj. m. y f. Perplexo; dudoso, incierto, irresoluto y confuso.  
 Perplexité, f. f. Perplexidad; irresolucion, duda.  
 Perquisition, f. f. Pesquisa; la informacion, ó indagacion que se hace de alguna cosa.  
 Perriere, f. f. Pedrera; cantera. V. Carriere. Es voz usada solo en algunas provincias.  
 Perron, f. m. Grada, ó descubierta que está á fuera de la obra, ó de la casa, ó templo.  
 Perroquet, f. m. Papagayo; ave de color verde, &c.  
 \* Papagayo; el que habla solo de memoria, y sin saber lo que dice. Voz nítica: V. Mats de perroquet. V. Especie de silla con respaldo, que se dobla.  
 Perruche, f. f. Papagaya; la hembra del papagayo. V. Coitorra; perico; especie de papagayo pequeño.  
 Perruque, f. f. Peluca; la caballera postiza.  
 Perruquier, f. m. Peluquero; el que hace las pelucas, y las peyna.  
 Perruquiere, f. f. La muger del peluquero.  
 ‡ Pers, erse, adj. Color entre verde y azul.  
 Perse, f. f. Tela pintada que viene de Persia.  
 Percécutant, ante, adj. Importuno, molesto, enfadoso, incómodo.  
 Percécuté, ée, part. p. y adj. Perseguido.  
 Percécuter, v. a. Perseguir; acosar, atormentar, molestar, fatigar, asfugir. V. Perseguir; solicitar con frecuencia; instancia, ó molestia.

PER

Perfécteur, trice, f. Perseguidor.  
 Percécution, f. f. Persecucion.  
 Persee, f. m. Perseo; una de las constelaciones celestes que llaman boreales.  
 Perseverance, f. f. Perseverancia; constancia, permanencia y continuacion en alguna cosa que se ha empezado. V. Perseverancia; constancia en la virtud.  
 Perseverance finale. Perseverancia final.  
 Perseverant, ante, adj. Perseverante; constante.  
 Persévérer, v. n. Perseverar; mantenerse constante en la prosecucion de lo comenzado.  
 Persicaire, f. f. Persicaria; planta.  
 Persicot, f. m. Especie de licor spiritoso, hecho con aguardiente, huesos de albréchigos, &c.  
 Persienne, f. f. Persiana; especie de celosia formada de tablillas atravesadas obliquamente. V. Persiana; tela de seda con varias flores grandes texidas, &c.  
 Persiflage, f. m. Burla; chasco.  
 Persifler, v. a. y n. Burlarse de alguno.  
 Persifleur, f. m. Burlador.  
 Persil, f. m. Perexil; planta.  
 Persil de mer. Perexil de la mar.  
 P. \* Grèler sur le persil Valerse de su autoridad, poder, &c. contra gente humilde y baxa, ó en cosas de poca importancia.  
 Persillade, f. f. Especie de guisado hecho de tajadas de vaca con perexil.  
 Persillé, ée, adj. Se dice del queso que parece como enmohecido, verde.  
 Persique, adj. Pérsico; se aplica á un orden de arquitectura.  
 Sein, ó Sinus persique. Seno pérsico. V. Sein.  
 Persister, v. n. Persistir; permanecer; estar firme, ó constante en alguna cosa.  
 Personnage, f. m. Personage, persona; se dice solo de los hombres, y no de las mugeres. V. Personage; el sujeto de distincion, &c. V. Perso-

PER 123

nage; el nombre y papel del comediante que representa.  
 V. Personage; representacion de la figura humana. Tapiserie à personnages: Tapiceria de personages.  
 Personnalité, f. f. Personalidad; la diferencia individual que constituye la persona en ser de tal. V. Dicho picante y saúrico contra alguna persona.  
 Personnat, f. m. Personado; personage; especie de beneficio, ó dignidad eclesiastica.  
 Personne, f. f. Persona; individuo de la naturaleza humana. V. Persona; hombre, ó muger en particular. V. Persona; la disposicion y figura del cuerpo. Sa personne plaît extrêmement: Su persona agrada sumamente. V. Persona; en la teología, es el padre, el hijo, y el Espiritu Santo. V. Persona; en la gramática, se llama qualquier nombre, ó pronombre con quien concierta el verbo, y respecto de quien se conjuga. V. Nadie, negacion absoluta de todas personas. Personne n'est venu ici: Nadie ha llegado aquí.  
 En personne, adv. En persona, ó por su persona; por sí mismo, ó stando presente.  
 Personnel, elle, adj. Personal; lo que pertenece, ó es propio, ó particular de alguna persona.  
 Personnellement, adv. Personalmente; en persona.  
 Personnifier, v. a. Atribuir, dar, ó aplicar á alguna cosa la figura, los sentidos, el lenguaje de las personas.  
 Perspective, ive, adj. m. Voz de la pintura: Perspective. Plan perspective: Plano perspective.  
 Perspective, f. f. Perspective; ciencia que enseña á delinear en una superficie los objetos. V. Perspective; la misma obra, ó representacion executada con el arte de la perspective. \* Perspective; todo el objeto de la vista en la mayor distancia: úsase tambien en lo moral.

**Perspicacia**, *f. f.* Perspicacia; agudeza y penetracion del ingenio y del entendimiento.

**Perspicuidad**, *f. f.* Perspicuidad; claridad, limpieza de estilo, &c.

**Perspiration**, *f. f.* Voç de la medicina: la transpiracion insensible.

**Persuadé**, *ée*, *part. p.* y *adj.* Persuadido.

**Persuader**, *v. a.* Persuadir, obligar á alguno con el poder de las razones, &c. á que excute alguna cosa, ó la crea.

**Se persuader**, *v. r.* Persuadirse; hacer juicio, imaginar, crear, figurarse.

**Persuasible**, *adj. m. y f.* Persuasible; lo que se puede crear, ó tener por cierto, en fuerza de las razones, ó fundamentos.

**Persuasif**, *ive*, *adj.* Persuasivo; lo que tiene fuerza y eficacia para persuadir.

**Persuasion**, *f. f.* Persuasion; la accion de persuadir. & Persuasion; firme creencia.

**Perte**, *f. f.* Pérdida; la accion de perder, ó perderse alguna cosa. & Pérdida; daño, menoscabo que se recibe en alguna cosa.

**A perte**. Con pérdida; á pérdida. & A perte de vue. A perte de vista. & Être en perte. Estar de pérdida.

**Pertinément**, *adv.* Pertinentemente, oportunamente; á propósito.

**Pertinent**, *ente*, *adj.* Pertinente; lo que viene á propósito.

**Pertuis**, *f. m.* Agujero; abertura; & Voç de la geografia: Estrecho entre alguna isla y la tierra firme.

**Pertuisane**, *f. f.* Parafana; arma ofensiva; especie de alabarda.

**Perturbateur**, *trice*, *f.* Perturbador.

**Perturbation**, *f. f.* Perturbacion; revolucion del orden ó concierto de alguna cosa; es voz usada sola en lo didásculico.

**Perveche**, *f. f.* Yerba don-

**cella**; vinca pervinca: *Clematide*; planta.

**Pervers**, *este*, *adj.* Perverso; malo, depravado: úsase algunas veces como substantivo masculino.

**Perversion**, *f. f.* Perversion.

**Perversité**, *f. f.* Perversidad; suma maldad, ó corrupcion de las costumbres, &c.

**Perverti**, *ie*, *part. p.* y *adj.* Pervertido.

**Pervetur**, *v. a.* Pervertir; turbar, ó perturbar el orden, ó estado de las cosas. & Pervertir; ocasionar con mala doctrina, ó malos exemplos la falta á la virtud, á las buenas costumbres, &c.

**Se pervetur**, *v. r.* Abellarse.

**Pesade**, *f. f.* Llaman los picadores el levantamiento de manos del caballo, sin levantar los pies.

**Pesamment**, *adv.* Pesadamente.

**Pesant**, *ante*, *adj.* Pesante; lo que pesa, ó tiene determinado peso. & Pesado; lo que pesa mucho. & Pesado; tardo, lento, pereçoso. & P-sado; enfadoso, molesto, incómodo. & Lo que tiene el peso arreglado y prescrito por las leyes. & Pesado; cargado de humores, vapores, &c. Tête pesante, temps pesant, &c.

**Pesant**. Úsase algunas veces como averbio; Pesante: Mille livres d'argent pesant, &c.

**Pesanteur**, *f. f.* Pesadez; la calidad de un cuerpo que le constituye en ser de grave, ó pesado. & Pesadez; tardanza, ó demasiada lentitud en el movimiento, ó la accion. & Pesadez; cargazon, abundancia, ó copia de humores, de vapores, &c. Pesanteur de tête, d'estomach du temps, &c. Pesadez de cabeza, del estómago, del tiempo, &c.

\* Pesanteur d'esprit. Pesadez, tardanza, lentitud, grosferia de ingenio.

**Pesé**, *ée*, *part. p.* *adj.* Pesado.

**Pesée**, *f. f.* La accion de

**pesar**. & La cantidad de lo que se pesa en una vez.

**Pese-liqueur**, *f. m.* Instrumento con que se reconoce el peso, ó gravedad de los líquidos.

**Peser**, *v. a.* Pesar; exáminar quanto peso tiene alguna cosa. \* Pesar; considerar, exáminar con atencion.

**Peser**, *v. n.* Pesar; tener cierta gravedad, ó peso. \* Pesar; incomodar; ser pesado, molesto, enfadoso, &c.

**Peser sur une note**, sur une syllabe. Hacer alguna nota, ó sílaba larga; detenerse en ella.

**Peson**, *f. m.* Romana; especie de peso.

**Pestaire**, *f. m.* Remedio sólido que se usa en las enfermedades de las mugeres.

**Peste**, *f. f.* Picea; árbol, especie de pino.

**Peste**, *f. f.* Peste; enfermedad contagiosa. \* Peste; se dice de los genios peligrosos, de las cosas funestas y perniciosas, &c.

↓ **Méchante peste**, méchante petite peste. El muchacho travieso, bullicioso, malicioso, &c. Se dice tambien C'est un petit peste. \* Peste publique. El hombre malo, perverso que tiene poder y autoridad en la republica, &c.

↓ **Peste!** la peste! male pestel interj. que sirve para expresar admiracion, disgusto, &c. Fuego! chispas!

↓ **Pestier**, *v. n.* Echar pestes; decir invectivas, &c.

**Pestifere**, *adj. m. y f.* Pestifero; lo que comunica la peste.

**Pestiféré**, *ée*, *adj.* Inficionado de peste: úsase tambien como substantivo.

**Pestilencie**, *f. f.* Pestilencia; peste.

\* Être assis dans la chaire de pestilencie. Enseñar alguna doctrina mala y dañosa. Se dice propriamente en materia de religion.

**Pestilent**, *ente*, *adj.* Pestilente.

**Pestilential**, *este*, *adj.* Pestilencial; pestifero.

**Pestilentieux**, *euse*, *adj.* Pest-

vilencial; lo que es muy malo en su línea.

Pet, *f. m.* Pedo; ventosidad.

Pets, *p.* Especie de buñuelos muy hinchados y abultados.

Pétale, *f. m.* Voz de la botánica: Pétalo.

Pétalífimo, *f. m.* Voz de la antigüedad: forma de juicio establecida en Siracusa, y semejante al Ostracifimo. *V.* Ostracifimo.

Petarade, *f. f.* Pedos de caballo, ó de asno. *¶* Ruido que se hace con la boca, en señal de desprecio.

Petard, *f. m.* Petardo; máquina militar, ó invención de fuego para poner fuego á las puertas, &c.

Petardé, *éc, part. p.* Petardeado.

Petarder, *v. a.* Petardear; batar alguna puerta con petardos.

Petardier, *f. m.* Petardero; El que hace, ó aplica el petardo.

Petastite, *f. m.* Sombrerera, yerba.

¶ Petaudiere, *f. f.* Lugar, casa de confusión, de desorden, en donde cada uno manda como amo, &c. Se dice tambien La cour du Roi Petaud.

Pétechie, *f. f. p.* Voz de la medicina: especie de tabardillo; manchas que se elevan sobre el cutis, en las calenturas malignas.

Peter, *v. n.* Peer; arrojar, despedir la ventosidad del vientre por la parte posterior.

Peteur, *euse, f.* Pedorro, pedorrero.

Petillant, ante, *adj.* Centelleante, chispeante, chisposo.

Petillement, *f. m.* El acto de centellear, ó chirriar. *V.* Petiller.

Petiller, *v. n.* Centellear; chispear; brillar; resplandecer. *¶* Chillar; chirriar, hacer ruido con sonido agudo á alguna cosa, al tiempo que la penetra el fuego.

¶ Petiller de faire quelque chose. Desear con anhelo,

é impaciencia de hacer alguna cosa.

Petit, *ite, adj.* Pequeño; corto de cuerpo, ó abreviado en la extensión. \* Pequeño; corto, ó breve, aunque no sea corpóreo. *¶* Pequeño; se toma por de poca edad. \* Pequeño; bajo, abatido y humilde. *¶* Petis: úsase para llamar los perros.

Petit bois. Bosquecillo; bosquecito. *¶* — canon: Peticano; peticanon; grado de letra de la imprenta *¶* — esprit: Bobo, bobito; de entendimiento corto y apocado. *¶* — fils: Nieto. *¶* — gris: gris; una especie de arilla, comadreja, ó marta de color pardo, de cuya piel se hacen aforros. *¶* — homme: Hombrecito, hombrecillo. *¶* — lait: Suero. *¶* — maître: Petimetre; el jóven que cuida demasadamente de su compostura, &c. *¶* — neveu: Sobrinito. *¶* — pain: Panecillo. *¶* — papier: Papel de marca menor. *¶* — peuple: La gente haxa. *¶* — pied: Piecetto; piecécillo. *¶* — poison: Peccécillo.

Petite femme. Mugercita. *¶* — pierre: China; chinilla; chinita; pedreuela. *¶* — Vérole. Viruelas.

Arriere-petit-fils. Biznieto. *¶* En petit. Abreviado; en pequeña forma; en poco espacio. *¶* Petit à petit. Poco á poco; poco á poco.

Petit, *f. m.* Pollo; polluelo; la cria que sacan las aves de sus huevos. *¶* Cachorro; cachorillo; el hijo pequeño del perro y otros animales.

Petitement, *adv.* Escasamente en corta cantidad; estrechamente.

Petitesse, *f. f.* Pequeñez; la poca, ó corta extensión en el cuerpo de alguna cosa. \* Pequeñez; la cortedad de alguna cosa aunque no sea corpórea. \* Pequeñez; baxera, apocamiento de espíritu.

Pétition, *f. f.* Voz usada solo en lo didascálico: Petición.

Pétitoire, *f. m.* Petitorio; acción por la qual se pide la

propiedad de alguna cosa: úsase tambien como adjetivo femenino. Action pétitoire. Acción petitoria.

¶ Peton, *f. m.* dimin. Piecetto; piecécillo; piecezuelo.

Pétoncle, *f. f.* Venera. *V.* Pelerine.

Pétri, *ie, part. p.* y *adj.* Amasado, &c. *V.* Pétrir.

\* Homme tout pétri de salpêtre. El hombre muy colérico, é impetuoso.

Pétrification, *f. f.* Petrificación; la acción por la qual alguna cosa se transforma en piedras. *¶* Petrificación; cuerpo transformado en piedra.

Pétrifié, *éc, part. p.* y *adj.* Petrificado.

Pétrifier, *v. a.* Petrificar; transformar, convertir en piedra: úsase tambien en lo moral.

Pétrin, *f. m.* Amasadera; la arteza en que se amasa.

Pétrir, *v. a.* Amasar; formar, ó hacer la masa, mezclando la harina, ó cosa semejante con el agua. *¶* Amasar; se dice tambien de las tierras arcillosas y pegadizas.

Pétrole, *f. m.* Petróleo; aceyte que resuda de unas piedras.

Petto, (in petto). Expresion tomada del Italiano, que significa, en lo interior del corazón; en secreto.

Pétulamment, *adv.* Con petulancia.

Pétulance, *f. f.* Petulancia; demasada viveza, é impetuosidad.

Pétulant, ante, *adj.* Petulante; sumamente vivo, é impetuoso.

Petun, *f. m.* Nicotiana; la yerba del tabaco.

¶ Preneur de pétun. El que toma tabaco: úsase por desprecio.

|| ¶ Petuner, *v. n.* Fumar; tomar tabaco de la hoja nicotiana.

Pétuné, *f. m.* Piedra con que se hace la porcelana en la China.

Peu, *adv.* Poco; cortamente, tenuamente, con escasez. peu de vin. Poco vino. Peu

d'eau. *Poca agua*; un peu de vin. *Un poco de vino*. Un peu d'eau. *Un poco de agua*.

A-peu-près, à peu de chose près. *A poco mas, ó menos*. & Dans peu. *En poco*. & Peu-à-peu. *Poco á poco*. & Pour peu que. *Por poco que*. & Si peu. *Tan poco*. & Un peu, tant soit peu. *Un poco, ó poquito*.

Peu, *f. m. Poco*. Le peu que j'ai fait ne mérite pas... *Lo poco que yo he hecho no merece...*

Peuplade, *f. f. Poblacion*; puebla; parcialidad.

Peuple, *f. m. Pueblo*; el conjunto de gentes que habitan un país. & Pueblo; se dice particularmente de los vecinos de alguna ciudad. & Pueblo, la gente comun y ordenaria de alguna ciudad, &c. & distincion de los nobles. & Pececitos que se echan en los estanques de agua para poblar, ó criar.

Peuplé, ée, *part. p. y adj. Poblado*.

Peupler, *v. a. y n. Poblar*; llenar un país de gentes. & Poblar; se dice tambien de los estanques de agua, &c.

Peuplier, *f. m. Plamo*; árbol. Lieu planté de peupliers. *Alameda*.

Peur, *f. f. Miedo*; temor; espanto; aprehension.

De peur de. *De miedo de*. De peur que. *De miedo que*, de temor que.

Peureux, euse, *adj. Medroso*, temeroso, tímido.

Peut-être, *adv. Quizá, ó quizas*; acaso; por ventura: úsase algunas veces como substantivo.

Phaëton, *f. m. Especie de silla volante*.

Phagédénique, *adj. m. y f. Voz de la medicina*: Corrosivo.

Phalange, *f. f. Phalange*; Esquadron quadrado de gente que usaban los Macedonios. & Voz poética: Phalange; qualquier número de tropas de infantería. & Voz de la anatomía: Phalanges; tres

órdenes, ó filas de huesos que hay en los dedos de pies y manos. & Phalangio; planta. & Phalangio; insecto pequeño ponzoñoso.

Phalangite, *f. m. Soldado de Phalange*.

Phalaris, *f. m. Género de planta que produce muchos tallos semejantes á los de la espelta; llámase tambien graine de canarie*.

Phalene, *f. m. Nombre que se dá á las mariposas nocturnas*.

Phaleuque, ó Phaleuce, *adj. m. Faleuco*; especie de verso de poesia latina.

Pharaon, *f. m. Banca*; cierto juego de naipes.

Phare, *f. m. Faro*; torre alta hecha de propósito para poner luces en su parte superior, que sirven de guia á los navegantes. & Farol; la lumbré que va metida sobre el faro.

Pharisaique, *adj. m. y f. Farisayco*; lo que toca, ó pertenece á los Fariseus.

Pharisaisme, *f. m. Farisaismo*; carácter de los Fariseos.

Pharisien, *f. m. Fariseos*; sectarios celebres entre los Judios.

Pharmaceutique, *adj. m. y f. Pharmaceutico*.

Pharmaceutique, *f. f. Parte de la medicina que trata de la composicion y uso de los medicamentos*.

Pharmacie, *f. f. Pharmacia*; el arte que enseña la composicion, preparacion y mixtion de los medicamentos.

Pharmacien, *f. m. El que exercé la pharmacia*; Pharmacópola; boticaruo.

Pharmacopée, *f. f. Pharmacopea*; el libro, ó tratado en que se enseña el modo de preparar y componer los remedios.

Pharyngotome, *f. m. Instrumento de cirugía*; especie de lanceta que se puede introducir en las fauces.

Pharynx, *f. m. Voz de la anatomía*: Faringe; fauce.

Phase, *f. f. Phase*; se dice en la astronomía, de las di-

ferentes figuras y apariencias de la luna, &c.

Phébus, *f. m. Febo*; nombre que dan los poetas al sol. & El estilo companudo, muy hinchado y reumbante.

Phénicoptere, *f. m. V. Bécharu*, ó Flaman.

Phénigme, *f. f. Voz de la medicina*: Remedio que cria vexigas en la parte del cuerpo en que está aplicado.

Phénix, *f. m. Fenix*; ave fabulosa. \* Fenix; todo aquello que es singular, raro, exquisito, ó unico en su especie. & Fenix; constrelacion celeste austral.

Phénomene, *f. m. Fenómeno*; nombre que se da á qualquiera cosa que aparece y se observa en la naturaleza. \* Cosa rara, ó singular en su especie.

Phérecrate, *f. m. Verso de la poesia Griega, ó Latina*, compuesto de un dactilo entre dos espondeos.

Philantrope, *f. m. Amigo de los hombres*.

Philantropie, *f. f. Amor de los hombres*.

Philautie, *f. f. Pilaucia*; amor de sí mismo.

Phyllirée, *f. f. Filirea*; arbusto.

Philologie, *f. f. Filología*; ciencia compuesta y adornada de la gramática, retórica, historia, &c. y especialmente de la crítica.

Philologique, *adj. m. y f. Filológico*.

Philologue, *f. m. Filólogo*; el que estudia, ó profesa la filología.

Philonium, *f. m. Filonio*; especie de opiata compuesta de miel y otros ingredientes.

Philosophai, *ale. adj. usado solo en esta frase*: Pierre philosophale: Piedra filosofal.

Philosophe, *f. m. Filósofo*.

Philosopher, *v. n. Filosofar*; razonar, reflexionar; moralizar.

Philosophie, *f. f. Filosofía*. & Grado de letra de la imprenta.

Philosophique, *adj. m. y f. Filósofico*.

Philosophiquement, *adv.* Filosóficamente.  
 Philtre, *f. m.* Filtro; *bebida amatoria.*  
 Phimosís, *f. m.* Cierta enfermedad del prepucio.  
 Phlébotomie, *f. f.* Flebotomía; *el arte de sangrar, ó la misma sangría.*  
 Phlébotomisé, *ée, part. p.* y *adj.* Sangrado.  
 Phlébotomiser, *v. a.* Sangrar; *flebotomar.*  
 Phlegmatique, *phlegme, phlegmon, phlegmoneux, V.* Flegmatique, flegme, flegmon, flegmoneux.  
 Phlogistique, *f. m.* Nombre que dan los chimistas á la parte de los cuerpos, que es capaz de inflamarse.  
 Phlogole, *f. f.* Voz de la medicina: *Inflamacion.*  
 Phocas, *f. m.* Foca; *becerro marino.*  
 Phœnjure, *f. m.* Píxaro; *especie de ruiseñor.*  
 Pholade, *f. f.* Especie de marisco cuya concha está compuesta de cinco piezas.  
 Phosphore, *f. m.* Fósforo; *cierta composicion artificial que de noche luce y alumbrá: hay tambien fósforos naturales.*  
 Phrase, *f. f.* Frase; *la construcción de algunas palabras.*  
 Phrénésie, phrénétique. *V.* Frénésie, frénétique.  
 Phthisie, *f. f.* Tísica; *enfermedad.*  
 Phthisique, *adj. m. y f.* Tísico; *enfermo de la tísica.*  
 Phu, *f. m.* *V.* Valériane.  
 Phylactère, *f. m.* Pedacitos de cuero, ó pergamino que ataban los Judios á sus brazos, ó á su frente, y en que estaban escritos unos pasos de la sagrada escritura. *Q* Llamaban así los Gentiles qualquiera especie de talisman, amuleto, &c.  
 Phylarque, *f. m.* Nombre de unos magistrados que hubo antiguamente en Atenas: *significa con propiedad cabo, ó xefe de Tribú.*  
 Phyllitis, *f. f.* Planta. *V.* Langue de cerf, ó scolopendre,

Phyllon, *f. m.* Folio; *plantas.*  
 Phytetere, ó souffleur, *f. m.* Físfer; *pescado; especie de ballena.*  
 Physicien, *f. m.* Físico; *el que profesa, ó estudia la física.*  
 Physiologie, *f. f.* Fisiología; *parte de la medicina que trata de las partes del cuerpo humano, en el estado de salud.*  
 Physionomie, *f. f.* Fisionomía: *el arte que da reglas para conjeturar por las facciones del rostro el temperamento del hombre. Q* Fisionomía; *el rostro, ó semblante.*  
 Physionomiste, *f. m.* Fisionomo; *fisionomista.*  
 Physique, *f. f.* Física; *ciencia que trata de la naturaleza y calidad de las cosas.*  
 Physique, *adj. m. y f.* Físico; *lo que pertenece á la física. Q* Físico; *natural, real y existente.*  
 Physiquement, *adv.* Físicamente.  
 Piaculaire, *adj. m. y f.* Lo que pertenece á la expiacion.  
 † Piaffe, *f. f.* Fausto; *ostentacion.*  
 † Piaffer, *v. n.* Pompear; *andar con ostentacion. Q* Levantar las manos y pies el caballo en un mismo lugar, sin andar hácia adelante ni atras.  
 Piaffeur, *f. m.* Caballo que levanta las manos, &c. *V.* Piaffer.  
 † Piailler, *v. n.* Gritar, *vociferar continuamente las criaturas, &c.*  
 † Piaillerie, *f. f.* Gritería; *vocinglería; vocería.*  
 † Piailleur, *euse, adj.* Gritador, *vocinglero, voceador.*  
 Pian, *f. m.* Nombre que se da en América á las bubas, ó mal galico.  
 Piano, *f.* Voz de la música tomada del Italiano, que significa dulce; blandamente; *quedo; paso.*  
 Piasl, *f. m.* Se dice de los descendientes de las familias antiguas de Polonia.  
 Piaffre, *f. f.* Moneda de pla-

ta, *de peso de una onza; patacon.*  
 † Piauler, *v. n.* Quejarse, *llorar las criaturas, &c.*  
 Pic, *f. m.* Pico; *ave. Q* Pico; *instrumento de canteros, &c. Q* Voz de la geografía: *Pico; montaña muy alta. Q* Voz del juego de los cien-tos: *Pique.*  
 Pic-à-hoyau, *Piqueta; legon; especie de aradon. Q* — *vert:* *Pico verde; ave.*  
 A pic. *Pe* penicularmente. *Q* Faire pic au piquet. *Picar.*  
 Pica, *f. m.* Apetito depravado de comer cosas sucias, como carbon, ceniza, yeso, &c.  
 Picarel, *f. m.* Esmarido; *pe-scado de mar.*  
 Picholine, *f. f.* Especie de acetyuna muy pequena.  
 Picoler, *f. m.* Picolete; *especie de abraçadera en forma de grapa que se pone en las cerraduras.*  
 Picorée, *f. f.* Pecorea; *el hurto, ó pillage que salen á hacer los soldados desmandados del quartel.*  
 || Picorer, *v. n.* Ir á pecorea; *á robar el pais sin ser mandado.*  
 † Picoreur, *f. m.* Soldado que va á pecorea.  
 Picot, *f. m.* Puntilla; *punta pequena de encajes, randas, ó puntas. Q* Garrancho; *puntilla de madra cortada que queda en tierra.*  
 Picoté, *ée, part. p. y adj.* Picado.  
 † Picoté de petite vérole. *Picoso; hoyoso; señalado de viruelas.*  
 Picotement, *f. m.* Picazon; *comexon que pica en alguna parte del cuerpo.*  
 Picoter, *v. a.* Picar; *causar comexon en alguna parte del cuerpo. Q* Picotear; *picar; herir con el pico los páxaros. \** Picar; *picotear; enojar y provocar con palabras malignas, &c.*  
 Picoterie, *f. f.* Palabras picantes, que suelen ofender.  
 Picotin, *f. m.* Celemin; *medida para la avena.\**  
 Pie, *f. f.* Picaça; *urraca; pega; ave.*

Pie de mer. *Picaza marina.*  
 ♀ — grièche : *Pega reborda* ; *pega silvestre*, y \* *la muger de genio agrio*, *vocinglera*, &c. ♀ *Espalda de carnero tostada.*

♣ Jâler comme une pie borge. *Hablar mas que una utraca* ; *ser una chicarra.*

Cheval-pie. *Pia* ; *el caballo*, *cuya piel es manchada de varios colores*, como d' remiendos : *se dice tambien absolutamente unepie*, *monter une pie.*

Pie, *adj. m. y f. usado solo en esta frase œuvres pies*, *obras pias* ; *las que se hacen para el culto de Dios*, ó *beneficio del próximo necesitado.*

Piece, *f. f. Pieza* ; *el pedazo*, ó *porcion de que se compone alguna cosa mayor.* ♀ *Pieza* ; *pedazo* ; *remiendo.* ♀ *Pieza* ; *qualquiera sala*, ó *apoyento de una casa.* \* ♣ *Burla* ; *chafco* ; *vaya.* ♀ *Cada uno* : *Ces chevaux coûtent cent écus piece*, *cent écus la piece.*

Piece au jeu de dames, d'échecs, &c. *Pieza para jugar á las damas*, *alxedrez*, &c. ♀ — *d'artillerie* : *Pieza de artilleria* ; *cañon.* ♀ — *de blé*, *d'avoine*, &c. *Pieza* ; *campo de trigo*, *de avena*, &c. ♀ — *de corps de jupe* : *Peto* ; *petillo* ; *pedazo de tela cortado en triángulo que las mugeres usan por adorno delante del pecho.* ♀ — *de monnoie* : *Pieza* ; *qualquiera especie y corte de moneda.* ♀ — *de gibier* : *Pieza* ; *llaman los cazadores qualquiera ave*, *fiera*, ó *animal de caza.* ♀ — *de musique*, *de poésie*, &c. *Pieza de música*, *de poesia*, &c. ♀ — *de rapport dans les ouvrages de marqueterie* : *Taracea.* ♀ — *d'étoffe* : *Pieza de paño*, *tejido*, &c. ♀ — *d'un procès* : *Pieza de autos*, *eseritura de pleyto* ; *instrumento*, &c. ♀ — *de patisserie*, *de four* : *Se llama qualquier obra de pasteleria.* ♀ — *d'eau* : *Cantidad grande de agua detenida en un cierto*

*espacio para adorno.* ♀ — *de vin* : *Tonel de vino.*

♣ *Bonne piece.* *Buena*, ó *genetil pieza* ; *buena alhaja* ; *se aplica al que es muy astuto*, *bellaco* y *de malas propiedades.* \* ♣ *Jouer*, *faire une piece à quelqu'un* ; *faire piece* : *Jugar una pieza* ; *dar vaya* ; *burlarse de alguno.* ♀ *Mettre en pieces* : *Hacer pieza* ; *despedazar.*

Pied, *f. m. Pie* ; *parte del animal que le sirve para sostenérse y moverse.* ♀ *Pie* ; *la base sobre que se mantiene el cuerpo de alguna cosa material.* ♀ *Pie* ; *el tronco de los árboles y plantas* ; *y muchas veces se toma por todo el árbol entero.* ♀ *Pie* ; *la parte inferior de alguna cosa.* ♀ *Pie de versos.* ♀ *Pie* ; *especie de medida.* \* *Pie* ; *regla*, *planta*, *uso*, ó *estilo.* *Sur l'ancien pied* : *Al pie antiguo.* ♀ *Pie* ; *la parte opuesta en algunas cosas á la que es principal en ellas*, *que llaman cabecera* : *Aux pieds du lit* : *Á los pies de la cama.*

♣ *Pied-bot.* *V. Bot.* ♀ — *d'alouette* : *Pie de alondra* ; *flor.* ♀ — *de boeuf* : *Juego de muchachos en que los unos ponen sus manos sucesivamente encima de las de otros.* ♀ — *de chèvre* : *alzaprima* ; *pie de cabra.* ♀ — *de devant du cheval* : *Mano.* ♀ — *de lievre* : *Pie de liebre* ; *planta.* ♀ — *de lion* : *Pie*, ó *pata de leon* ; *alquimila* ; *planta.* ♀ — *de mouton* : *Mano de carnero.* ♀ — *de poule* : *Pie de gallina* ; *quixones* ; *planta.* ♀ — *de veau* : *Colocasta* ; *planta.* ♀ — *du montoir* : *Mano izquierda del caballo.* ♀ — *fourché* : *Pie hendiido.* ♣ — *plat* : *Rústico*, *villano* ; *hombre de poco* : *es voz de desprecio.* ♀ — *pou.* *V. Herbe fardonique.*

\* *Pieds de mouche.* *Escarabajos* ; *garrapatos* ; *letras mal formadas.* ♀ — *de table*, &c. *Móviles.*

*Petits pieds.* *Volateria* ; *caza menor.*

*A pied.* *Á pie* ; *aller à pied* : *Ir á pie*, ó *á talon.* ♀ *A pied sec* : *Á pie enxuto.* ♀ *A pieds joints* : *Á pie juntillas* ; *con los pies juntos.* ♀ *Au pied de la lettre* : *Al pie de la letra* ; *puntual y exáctamente.* ♀ *Coup de la pointe du pied* : *Puntapie*, *puntillazo.* ♀ *Coup de pied par terre* : *Patada.* ♀ *Coup de pied de cheval*, &c. *Coq.* ♀ *D'arrache-pied* : *De seguida* ; *sin intermision*, *ni interrupcion.* ♀ *De plain pied* : *Á pie llano.* ♀ *De pied ferme* : *Á pie firme.* ♀ *Être sur pied* : *Andar*, ó *estar en pie* ; *estar mejorado de alguna enfermedad*, &c. ♀ *Le pied en l'air* : *Á vola pie.* ♀ *Pied á pied* : *Pie á pie* ; *peso á paso* ; *poco á poco.* ♀ *Pied á terre*, *adv.* *Pie á tierra.* ♀ *Pied á terre*, *f. m.* *Apacadero* ; *la casa que alguno toma interinamente quando viene de fuera.* ♀ *mettre les chofes sur le bon pied* : *Dar*, ó *tomar asiento en las cosas* ; *reglarlas* ; *ponerlas en el estado que deben tener.* ♀ *Mettre pied á terre* : *Apearse.* ♀ *Sur le même pied*, *aux mêmes conditions.* : *tanto por tanto* ; *por el tanto.* \* *Tomber sur ses pieds* : *Caer de pies* ; *tener felicidad en aquellas cosas en que otros tienen desgracia.*

*Piedestal.* *f. m. Pedestal* ; *el primero de los tres cuerpos principales de la arquitectura*, *sobre que asienta la columna*, &c.

*Pied-droit.* *f. m. Voz de la arquitectura* : *Pie derecho* ; *eueno* ; *montante* ; *poste.* ♀ *Voz náutica* : *Pie de carnero* ; *dos puntales que hay desde la escotilla hasta la sobrequilla.*

*Pied-fort.* *f. m. Llamam los monederos una pieza mucho mas espesa que las ordinarias*, *y que se acuña para modelo.*

*Piédouche.* *f. m. Especie de pedestal pequeño*, *largo y quadrado.*

*Piege.* *f. m. Cepo* ; *laro* ; *garrlito* ;

garlito ; lo que sirve para coger la caza , ó animales dañosos. \* Garlito ; celada ; afechanza ; lazo ; emboscada , &c.

Pie-mere , f. f. Pia madre , ó pia mater ; la membrana que cubre inmediatamente todos los rodeos del cerebro.

Pierraille , f. f. Cascajo ; conjunto de piedras menudas.

Pierre , f. f. Piedra ; cuerpo sólido y duro. \* Piedra ; cálculo que se cria en los riñones , ó vejiga. \* Piedra ; la dureza en las costas.

Pierre à aiguifer. Piedra de amolar ; asperon. \* — à chaux , ou à plâtre : Piedra de cal ; piedra de yeso. \* — à fusil : Pederal. \* — angulaire : Piedra angular ; en lo físico y en lo moral.

\* — à raioir : Piedra de afilar las navajas de afeitar. \* — assienne : Sarcófago. \* — d'achoppement : ocasión de culpa , de pecado ; y también obstáculo.

\* — d'aigle : Piedra del águila. \* — d'aimant : Piedra iman. \* — d'attente : Piedra de espera ; la que se dexa salir en las esquinas de una pared , para embutirla en el hueco de otra. \* — d'au-tel : Piedra de altar. \* — de bézar : Piedra bezar. \* — de lune. V. Sélénite. \* — de mine : Piedra de mina ; la que se usa en las fraguas.

\* — de scandale : Piedra de escándalo. \* — de soude , falcote , alun catin : Sosa. \* — de touche : Piedra de toque. \* — d'évier : Pila de piedra. \* — fondamentale : Piedra fundamental ; úsase frecuentemente en lo moral.

\* — infernale : Piedra infernal ; especie de cáustico. \* — Philosophale : Piedra filosofal. \* — ponce : Piedra pómez. \* — précieuse : Piedra preciosa. \* — Ipéculaire : Espejuelo.

Pierre , f. f. Encañado , conducido de agua , hecho con piedras.

Pie-re-garin , f. m. Grande hirondelle de mer , f. f. Pa-

tin ; ave negra , que vuela mucho.

Pierreries , f. f. p. Pedrerías ; el conjunto de piedras preciosas.

Pierrette , f. f. dim. Pedrecita ; pedrecilla ; pedregueta : úsase solo en esta frase jouer à la pierrette ; jugar los muchachos con pedrecillas.

Pierreux , euse , asj. Pedregoso ; lo que tiene muchas piedras. \* Lápideo ; lo que es de piedra , ó que tiene sus propiedades.

Pierrier , f. m. Pedrero ; pieza de artillería.

Pierrures , f. f. p. Voz de la montería : Lo que en los ciervos , gamos , &c. rodea la raíz de las astas , en forma de pedruzuelas.

Piété , f. f. Piedad ; devoción. \* Piedad ; atencion , respeto que se debe á los padres. \* Voz del blasón : Pelicano que se hiere el seno , para sustentar sus hijos.

Mont de piété. V. Mont.

Piéter , v. n. Ajenar el pie desde la raya que se ha hecho para tirar la bola.

\* \* Se piéter , v. r. Tomar sus medidas.

Piétiner , v. n. Patear ; dar patadas en el suelo , en señal de colera , ó impaciencia.

Piéton , onne , f. Peon ; el que camina ; ó anda bien á pie ; caminador.

† Pietre , adj. m. y f. Vil , despreciable y de muy poco valor.

† Pietrement , adv. Vilmente. V. Pietre.

† Piétrerie , f. f. Cosa vil y despreciable.

Piette , f. f. Ave acuática blanca y negra , por lo que se llama también religieuse y nonnette blanche.

Pieu , f. m. Estaca gruesa de madera.

Pieusement , adv. Piosamente , piamente ; devotamente. Croire pieusement. Creer piosamente ; sin fundamento , prueba , ni conocimiento.

Pieux , euse , adj. Pio ; devoto.

† Pière , esse , f. Golosoza ;

comilon ; gloton ; glotonazo ; gordazo ; gordiston ; goloso. Es voz injuriosa.

Pigeon , f. m. Palomo ; pichon ; páxaro doméstico. \* El que juega con fulleros , &c. y se dexa engañar y robar.

Pigeon pattu. Paloma tripolina. \* — ramier : Paloma torcaz. \* — sauvage des vignes : Oenas.

Une paire de pigeons. Un par de palomos , ó pichones vivos , macho y hembra : quando están muertos y para comer , se dice una couple de pigeons.

Pigeonneau , f. m. Pichoncillo ; pichoncico ; pichoncillo ; palomino ; palomito.

Pigeonnier , f. m. Palomar ; el lugar donde se crían y tienen las palomas.

Pigné , V. Pygnée.

Pigne , f. f. Pina ; en las minas , llaman á una porcion de plata virgen , que amasada con el azogue , se pone al fuego , para que súliendo el azogue , quede incorporada la plata sola.

† Pignocher , v. n. Comer con melindre , pelliçando la comida , con poca gana , &c.

Pignon , f. m. Piñon ; la fruta del pino. \* Piñon ; en los relojes , &c. llaman á una pieza estriada , que moviéndose hiere en los dientes de otra rueda , y la hace mover. \* Parred delantera de una casa , sobre la qual asienta el alero del tejado.

Avoir pignon sur rue. Tener casa propia , y por extension , tener otros bienes raíces.

Pignoné , ée , adj. Se dice en el blasón de lo que se eleva en forma de escalera de cada parte , piramidalmente.

Pilastre , f. m. Voz de la arquitectura : Pilastra ; columna ática.

Pilau , f. m. Arroz cocido con manteca , ó pringue , y carne.

Pilé , f. f. Pila ; el monton , rima , ó cúmulo de alguna cosa que se va poniendo una sobre otra. \* Pila de puente con su espolon. \* La parte

de la moneda donde está grabada la cara del príncipe. & *Voz del blasón*: Pílas; figura en triángulo.

Jouer à croix ou pile. Juego, de suerte que consiste en echar en el ayre qualquier pieza de moneda: se gana, ó pierde segun cae, ó no la pieza sobre la cara que se ha nombrado. P. N'avoír ni croix ni pile. Estar sin dinero; no tener blanca.

Pilé, ée, part. p. y adj. Machacado.

Piler, v. a. Machacar; moler; reducir algun cuerpo á menudísimas partes. \* † Moler, mascar; comer bien.

\* † Pileur, f. m. Comedor; el que come mucho.

Pilier, f. m. Pilar; poste. \* Pilar; coluna.

\* Pilier de cabaret, de taberne. Mosquito; el que acude frecuentemente á la taberna; tumba quartillos.

✚ Avoir de bons gros piliers. Tener piernas gruesas.

Pillage, f. m. Pillage; saqueo de alguna plaza, &c.

✚ Pillard, arde, adj. Pillador; hurtador; úsase tambien como substantivo.

Pillé, ée, part. p. y adj. Pillado.

Piller, v. a. Pillar; hurtar; robar; saquear. & Abocar, morder, coger, asir con los dientes; se dice de los perros.

Pillerie, f. f. Ladronico; provecho, ó beneficio que se exige injustamente, &c.

Pilleur, f. m. Pillador; el que pilla.

Pilon, f. m. Majadero; mano de mortero, ó de almirez.

Pilori, f. m. Pilar, ó poste donde se sacan los infames á la vergüenza.

Pilorié, ée, part. p. y adj. Sacado á la vergüenza.

Pilorie, v. a. Sacar los infames á la vergüenza.

Pilofelle, f. f. Vellofilla; planta.

Pilotage, f. m. Caxonada de piedra y cal para fundamento debaxo del agua. & *Voz náutica*: Pilotage; el arte de la navegacion.

Pilote, f. m. Piloto; el que gobierna á los marineros, y dirige la navegacion de qualquier nave. \* Piloto; se dice de los que gobiernan el estado.

Piloter, v. n. Clavar, hincar maderos y estacas en tierras poco firmes para edificar en ellas: úsase algunas veces como verbo activo; piloter un terrain.

Pilotis, f. m. Maderos, ó estacas que se clavan en tierra para hacer firme el fundamento.

Pilule, f. f. Pildora; bolilla compuesta y confeccionada con medicamentos. \* Pildora; la pesadumbre, ó mala nueva que se da á alguno.

\* ✚ Avale cette pilule. Sobete ese huevo. \* Dorer la pilule. Dorar la pildora.

✚ Pimbeche, f. f. *Voz injuriosa que se dice de qualquier muger impertinente, &c.*

Piment, f. m. Mille-graine, f. f. Biengranada; planta.

Piment, ó Poivre d'Inde. Pimiento; planta.

✚ Pimpant, ante, adj. Vistoso; vestido con bizarría y magnificencia, &c.

✚ Pimpesouée, f. f. La muger melindrosa que afecta demasiada delicadeza en el modo, &c.

Pimprenelle, f. f. Pimpinela; planta.

Pin, f. m. Pino; árbol.

Pin de Geneve ou d'Ecosse. Aznacho. & — sauvage, ó Pinastre; Pino silvestre.

Pinacle, f. m. Pináculo; la parte superior y mas alta de algun edificio.

\* Mettre sur le pinacle. Alzar, levantar á uno encima de los demas; ponderar sus acciones y magnificencias, &c. poner, levantar sobre las nubes.

Pinasse, f. f. Pinaza; embarcacion pequena de remo y vela.

Pince, f. f. Las puntas de las uñas de los pies de algunos animales. & Palanca; alzaprima. & Lumbre, ó lumbreira, la parte anterior de la herradura. ✚ Uña; garra;

hablando de ladrones, pilladores, &c.

Pincés, p. Los quatro dientes de delante del caballo. & Alicates; especie de tenazas con puntas muy pequeñas.

Pincé, ée, part. p. y adj. Pellizcado, &c. V. Pincer & Afeñado.

Pinceau, f. m. Pincel; instrumento con que el pintor asienta los colores en el lienzo.

\* Pincel; la mano, ó el mismo sujeto que pinta. \* Pincel; el modo de colorir, ó dar de color en la pintura. \* Pincel; se dice tambien hablando de los Poetas y oradores.

Coups de pinceau. Pincelada.

Pincée, f. f. Pícea; la porcion minima, ó muy pequena de alguna cosa. & Pellizco; el acto de pellizcar.

Pincée de sel, &c. Pulgarada.

Pincelier, f. m. Vafito de agua para lavar los pinceles de los pintores.

✚ Pince-maille, f. m. El hombre muy codicioso y avariento.

Pince-minette. Pispirigaña; juego con que se divierten los muchachos.

Pincer, v. a. Pellizcar; picar. & Puntear un instrumento músico. \* ✚ Picar de palabras; zaherir, &c.

\* Pincer en riant. Picar chateando. & Jeu de je vous pincer sans rire. Santo mo-carro. & Pincer des deux. V. Piquer des deux.

Pincer, f. m. *Voz de picadores*: La accion de accicar la espuela del pelo, pero sin herir y picar con ella.

Pincettes, f. f. p. Tenazas; instrumento que sirve para revolver la lumbre, &c. & Pinzas; instrumento para arrancarse el pelo. & Pinzas; tenazuelas de cirujano, &c.

Pinchina, f. m. Paño gordo y basto.

Pinçon, f. m. Carñonal; la señal que queda del pellizco apretado, que se ha dado en qualquiera parte del cuerpo.

Pindarique, adj. m. y f. Se dice de las odas en que se imi-

- ra el genio, &c. del poeta *Pindaro*.
- † *Pindarifer*, v. n. Hablar con afectación.
- † *Pindariferus*, f. m. El que habla con afectación.
- Pineale*, adj. f. *Voz* de la anatomía: *Glandula* que se halla en medio del cerebro, y que tiene la forma de una pila.
- Pingoin*, ó *Pinguin*, f. m. Ave de mar del tamaño del ánsar, y que tiene tan cortas las alas que no puede volar.
- Pinne marine*, f. f. *Marisco* que se cria entre dos conchas, y tiene mucha semejanza con las almejas.
- Pinnules*, f. f. p. *Pínulas*; las dos piezas elevadas que se colocan en los extremos de la dioptra, con un agujerillo cada una.
- Pingue*, f. f. *Voz* náutica: *Pingue*; buque de carga; especie de fusta.
- Pinson*, f. m. *Pinzon*; páxaro.
- Pintade*, f. f. *Gallinaza* de Indias.
- Pinte*, f. f. *Arumbre*; medida de cosas líquidas. & *Arumbre*; el licor medido en la arumbre. & Se dice también de ciertas cosas sólidas que se venden por arumbres: una pinte d'olives, &c.
- † *Pinter*, v. n. *Beber* de borracho; emborracharse.
- Pioche*, f. f. *Azadon*; azada; instrumento para cavar la tierra.
- Pioché*, ée, part. p. y adj. azadonado.
- Piocher*, v. a. *Azadonar*; cavar con el azadon.
- Pioler*, v. n. *piar* los pollos.
- Pion*, f. m. *Peon*; pieza del juego de alxedrez.
- \* *Damer* le pion á quelqu'un. *Vencer*, aventajarse; sobrepujar á otro.
- Pionnier*, f. m. *Gastador*; trabajador en los exercitos.
- † *Piot*, f. m. *Vino*, V. *Vin*.
- Pipe*, f. f. *Pipa*; cuba grande para guardar vino. & *Corbuto*; cina de madera puesta junto á las calderas de sacar aguardiente, en la que está

- metida la que llaman *culbra*.
- & *Pipa* para tomar tabaco de hoja.
- Pipeau*, f. m. *Flauta* campesina, ó *campestre*.
- Pipé*, ée, part. p. y adj. V. *Piper*.
- Dés pipés. *Dados* sulfos.
- Pipée*, f. f. *Caza* á los páxaros con anagaza, ó reclamo.
- Piper*, v. a. *Cazar* á los páxaros con la anagaza, ó con reclamo. \* *Engañar* en el juego con fullerias, &c.
- Piper* des dés. *Falsificar* dados.
- Piperie*, f. f. *Fulleria*, *trampa*, *engano*, *esfafa*.
- Pipeur*, f. m. *Fullero*; *estafador*; *trapofo*; *engañador*. Se dice regularmente hablando de jugadores.
- Piquant*, ante, adj. *Picante*; lo que pica. & *Picante*; áspero y acre al gusto, al paladar. \* *Picante*; *mordaz*; lo que hiera, ú ofende con murmuración, ó sátira. \* *Picante*; lo que place, que gusta y agrada: air piquant, physionomie piquante.
- Piquant*, f. m. *Punta* picante de algunas plantas, matas, &c. espina.
- Pique*, f. f. *Pica*; arma ofensiva; especie de lanza larga. & *Pica*; *piquero*; el soldado que servia en la militia con la pica. & *Pique*; *desazon*; *desabrimiento*; *discordia*.
- Pique*, f. m. *Espadas*; uno de los quatro palos, ó manjares de que se compone la baraja de naipes.
- Piqué*, ée, part. p. y adj. *Picado*, &c. V. *Piquer*.
- Pique-nique*, adv. que se usa tambien como sustantivo masculino: Comida que se paga por escote; convite con porra.
- Piquer*, v. a. *Picar*; *punzar*; *herir* de punta. \* *Picar*; *desazonar*; *inquietar*; *acedar*; *turbar*; *disgustar*. & *Picar*; *punzar*, ó *morder* algun insecto. & *Mechar* la carne. & *Picar*; *exasperar* el paladar alguna cosa, por tener sal, especies, &c.
- Piquer* les bœufs. *Varear*; *herir* y *guitar* los bueyes con vara larga. \* — par tous les

- bouts: Ser como unas orzugas; se aplica á la persona áspera, desapacible en su comercio, &c. & — un cheval, piquer des dents: *Picar*; dar de espuelas al caballo. & — un dessin: *Recalzar*; *pasar* los perfiles del dibujo con un punzon, ó aguja, para que se impriman en otra parte. & — une couverture, &c. *Acolchar*; *poner* algodón entre dos telas, y despues bastarlas.
- Se piquer, v. r. *Picarse*; *ofenderse*; *enajudarse*; *enojarse*. & *Picarse*; *preciarse*; *jactarse*; *vanagloriarse*.
- Se piquer de bravoure, &c. *Preciarse* de valiente, &c. & — de politesse, &c. *Picarse* de caballero; presumir de cortes y bien criado, &c. & — d'émulation: *Apostarlas*; *apostárselas*.
- Piquet*, f. m. *Estaca* que se clava en tierra. & *Piquete*; estaca de madera que, fixa en la tierra, sirve para mirar por su extremidad algun objeto, &c. & *Piquete*; cierto número de soldados que están prevenidos por si se ofrece alguna operacion. & *Juego* de los cientos.
- Piquette*, f. f. *Torcedura*; el vino, ó *aguapite* que se jaca del lagar, echándole agua.
- Piqueur*, f. m. *Cazador*; hombre de á caballo que conduce los perros en la caza, que los aviva. & El que monta los caballos puestos en venta. & *Sobrestante*; la persona puesta para el cuidado y vigilancia de algunos artífices y operarios. & En las cocinas, es el que mecha las carnes.
- Piqueur* d'assiette, ou d'esca-bele. *Gorrero*; *gorrifia*; *pegore*.
- Piquer*, f. m. *Piquero*; el soldado que servia con la pica.
- Piqure*, f. f. *Picadura*; herida que se hace con alguna cosa puntiaguda. & La herida que hace el herrador en los pies, ó manos de las bestias, caléndolas. & *Cierta* labor de hilo, seda, &c. que se hace sobre qualquiera tela. & *Cortilla* de muger que aun no está

cubierta con tela, ó paño.   
 ☉ Picadura; cisadura que artificialmente se hace en algunas telas de seda.

Pirate, *f. m.* Pirata; el ladrón que anda robando por el mar.

Pirater, *v. n.* Piratear; correr los mares para robar.

Piraterie, *f. f.* Piratería; el oficio de pirata, ó los robos y presas que se hacen en el mar.

Pire, *adj. m. y f.* Peor; lo que excede en maldad comparativamente á otra cosa. Úsase también como substantivo: Le pire. Lo peor.

Pirogue, *f. f.* Piragua; especie de embarcacion de que usan los Indios.

Pirolle, *f. f.* Pirola; planta.

Pirouette, *f. f.* Perinola; juego de muchachos. ☉ Voz de la danza y de los picadores: Volteta; voltereta.

Piqueetter, *v. n.* Voltzar; dar vueltas.

Pirrhonien, *enne, adj.* El que duda, ó úsela dudar de todo.

Pirrhonisme, *f. m.* Duda universal.

Pis, *f. m.* Teta de yaca y otros animales. † El pecho. V. Poitrine.

Pis, *adv. compar.* Peor; mas mal; úsase también como substantivo: Le pis qui puisse arriver. Lo peor que pueda suceder.

Au pis aller. Á lo peor; por mal que suceda; quando menos. ☉ De mal en pis, de pis en pis. De peor en peor; peor que peor. ☉ Qui pis est. Lo peor.

Pisophalte, *f. m.* Mezcla de betun y pez.

Piscine, *f. f.* Piscina; estanque para tener pesca. ☉ Piscina; lugar en las sacristías donde se echa el agua que ha servido para limpiar los vasos sagrados.

Pissat, *f. m.* Orina; meado.

Pissement, *f. m.* usado solo en esta frase: Pissement de sang. La accion y enfermedad de orinar sangre.

Pissenlit, *f. m.* Diente de leon; planta; especie de chicoria salvaje. † Meon; el que se meca en la cama.

Pisser, *v. n.* Mear; orinar. Úsase también como activo:

Pisser le sang. Orinar sangre. Pisseur, *euse, f.* Meon; el que mea frecuentemente.

Pissoir, *f. m.* Meadero; el lugar destinado, ó usado para mear.

Pissoter, *v. n.* Mear á menudo y frecuentemente.

† Pissotiere, *f. f.* Surtidor pequeño y delgado de agua.

Pistache, *f. f.* Alhócido; alhócido; fruta.

Pistachier, *f. m.* Alhócido; alhócido; arbol.

Pistre, *f. f.* Pista; rastrero; pisada; huella.

Pistil, *f. m.* Voz de la botánica: Pistilo.

Pistole, *f. f.* Doblon; moneda de oro. ☉ En Francia, es una moneda imaginaria que en las cuentas pasa por diez francos.

P. Être tout coufu de pistoles. Tener mucho dinero; apalcar los doblones.

Pistolet, *f. m.* Pistola; arma de fuego.

Piston, *f. m.* Émbolo; el macho del cañon de la bomba para sacar agua.

† Pitance, *f. f.* Pitanza; la porcion de pan, vino, carne, &c. que se distribuye en cada comida á los religiosos, &c.

† Pitaud, *aude, f.* Voz de menosprecio: Rústico, villano.

Pite, *f. f.* Pita; planta de la América. ☉ Media blanca; moneda que ya no tiene uso.

Piteusement, *adv.* Lastimosamente.

Piteux, *euse, adj.* Lastimoso; lo que es digno de compasion y mueve á lástima.

Pitié, *f. f.* Piedad; compasion; lástima. ☉ Se toma algunas veces por menosprecio. Il chante á faire pitié. Canta que hace asco.

† C'est grande pitié, c'est grand pitié. Lástima es, la mayor lástima es. ☉ Regarder en pitié, avec des yeux de pitié: No hacer caso; despreciar.

Piton, *f. m.* Armella; clavo con ojo en lugar de cabeza.

Pitoyable, *adj. m. y f.* Lastimoso; compasivo. ☉ Lastimoso; lo que mueve á compasion. ☉ Despreciable; malo en su linea.

Lieux pitoyables. Se llamaban antiguamente los hospitales, &c.

Pitoyablement, *adv.* Lastimosamente. ☉ Mal; de un modo despreciable.

Pitrepite, *f. m.* Licor muy fuerte que se hace con espíritu de vino.

Pittorelque, *adj. m. y f.* Voz de la pintura: Pintoresco.

Pittoreusement, *adv.* De un modo pintoresco.

Pituitaire, *adj. m. y f.* Voz de la anatomía: Lo que pertenece á la pituita; pituoso.

Pituite, *f. f.* Pituíta; humor crudo, aguoso y excrementicio; especie de flama.

Pituiteux, *euse, adj.* Pituoso.

Pivert, *f. m.* Pico verde; ave.

Pivoine, *f. m.* Pardillo; paxaró.

Pivoine, *f. f.* Peonia; planta.

Pivoit, *f. m.* Quicio; eje.

\* Quicio; qualquiera persona en que se asianza, mantiene, asegura, ó de que depende algun negocio, &c. ☉ Raiz gruesa de arbol que se fija perpendicularmente en tierra.

Pivoter, *v. n.* Se dice de los árboles que echan su principal raiz perpendicularmente en tierra.

Placage, *f. m.* Obra con empuñados.

Placard, *f. m.* Cartapel; cartel; el papel que se fija en algun parage público, para que venga á noticia de todos.

☉ Cartel; libro difamatorio, que secretamente se fija en las esquinas, &c. ☉ Obras de carpintería con que se adornan las puertas y ventanas.

Placardé, *ée, part. p. y adj.* V. Placarder.

Placarder, *v. a.* Fixar cartapelas, ó carteles en las esquinas y parages públicos.

Place, *f. f.* Plaza; lugar ancho y espacioso dentro del poblado, &c. ☉ Plaza;

*Lugar público cercado de casas.* ☉ *Plaza*; ciudad fortificada, &c. ☉ *Plaza*; dignidad, oficio, ministerio, empleo, yuesto. ☉ *Plaza*; lugar que ocupa cada cuerpo.

*Place d'armes. Plaza de armas.* ☉ — de bouche, place de fourrage: *Llámase en la milicia qualquiera ración de alimento*, &c. ☉ — du fond dans un carroffe: *Testera*. ☉ — du rebours: *Los caballos*. ☉ — forte: *Plaza fuerte, fortaleza*. ☉ — marchande: *Plaza*; mercado, sitio destinado para vender.

*A la place, ou en la place de...* *En lugar de...* ☉ *Marchande de place: Placera*; la que vende en la plaza los géneros, &c.

*Place, place. Plaza, plaza*; lugar, lugar. *Faites place*, qu'on fasse place: *Hagan rancho*.

*Placé, ée, part. p. y adj. Puesto, &c. V. Placer.*

\* *Avoir le cœur bien ou mal placé. Ser hombre de bien, hombre honrado, de virtud, &c. ó al contrario.*

*Placenta, f. m. Placenta*; masa carnososa y esponjosa que se forma en el vientre de la muger preñada.

*Placer, v. a. Poner en un lugar alguna cosa.* ☉ *Poner, colocar, disponer una cosa en el lugar, ó grado que debe tener.*

*Placer bien ce qu'on dit. Decir las cosas muy á propósito.* ☉ — bien ses charités, ses aumônes: *Hacer la limosna con discernimiento y prudencia; darla á los que tienen mayor necesidad de ella.* ☉ — bien ses grâces, ses faveurs, &c. *Hacer bien á personas de mérito y estimacion.* ☉ — de Pargent: *Prestar dinero con logro; llevar interes de él.* ☉ — son affection en bon lieu: *Tener afición á una persona de honra, y mérito.* ☉ — une personne: *Poner bien á uno; sugerirle medios, caudal, ó empleo con que viva, &c.*

*Placet, f. m. Taburete; asiento*

*fin respaldo, ni brazos.* ☉ *Memorial.*

*Plafond, f. m. Pastan; cielo raso de un quarto, sala, &c.*

*Plafonné, ée, part. p. y adj. La pieza, ó quarto que tiene cielo raso.*

*Plafonner, v. a. Hacer un cielo raso en algun quarto, &c.*

*Plage, f. f. Playa; orilla de mar, sin puerto ni abrigo.* ☉ *En la poesía, vale region, comarca.*

*Plagiaire, adj. Autor que se apropia las obras ajenas; úsase regularmente como sustantivo.*

*Plagiat, f. m. Robo; se dice entre los autores, quando uno se aprovecha de la obra de otro para componer la suya.*

*Plaids, f. m. p. Audiencias; se dice del tiempo y lugar en que se tienen: On ouvre les plaids le lendemain de la S. Martin: Se abren las audiencias al otro dia de San Martin: úsase solo en las provincias, hablando de jurisdicciones inferiores.*

*Paidant, ante, adj. Pleyteante; el que pleytea.*

*Plaidé, ée, part. p. y adj. Pleyteado.*

*Plaidier, v. a. y n. Pleytear; litigar, ó contender judicialmente.* ☉ *Abogar; defender los abogados en juicio las causas y pleytos.*

*Plaidieur, eufe, f. Pleyteador; el que pleytea. Dicese frecuentemente del que es inclinado á pleytos.*

*Plaidoirie, f. f. Abogacia; el oficio y año de abogar.*

*Plaidoyable, adj. m. y f. Voz forense que se dice de los dias de audiencia.*

*Plaidoyer, f. m. Oracion, alegacion del abogado en la audiencia, en defensa de su parte; informe.*

*Plaie, f. f. Llaga; herida.* \* *Llaga; qualquier dolor, ó infortunio, que causa pena, dolor y pesadumbre.*

*Plaignant, ante, adj. Voz forense: Querrellante; quejoso; quejoso: úsase algunas veces como sustantivo.*

*Plain, aine, adj. Llano, igual.* *De plain pied. A pie llano, sin escalones.* ☉ *Plain-chant; Canto llano.*

*Plaindre, v. a. Lastimarse; apiadarse; compadecer.*

*Plaindre la peine, ses foins, son temps, ses pas, &c. Emplearse en alguna dependencia con pesar y repugnancia.* ☉ — le pain à ses gens, l'avoine à ses chevaux, &c. *Dar muy escusamente pan, avena, &c. ahorrar con mezquindad.*

*Se plaindre toutes choses. Abstenerse, privarse por avaricia de las cosas mas necesarias.*

*Se plaindre, v. r. Gemir, lamentarse, quejarse.* ☉ *Quejarse; querrellarse; poner acusacion delante del juez.*

*Plaine, f. f. Llanada; el espacio de tierra, ó campo que se extiende con terreno igual.*

*Le plaine liquide. Se dice en la poesia del mar.*

*Plainte, f. f. Queja; expresion del dolor, pena, ó sentimiento.* ☉ *Queja; quejella; acusacion delante del juez.*

*Plaintif, ive, adj. Lamentable; lamentoso; lastimoso.* *Une voix plaintive. Una voz lastimosa.*

*Homme plaintif. Hombre quejumbroso, delicado, y que de todo forma queja.*

*Plaintivement, adv. Lastimosamente.*

*Plaire, v. n. Placer; agradar; causar gusto.* ☉ *Querer, gustar; hallar por bueno. Il n'en fera que ce qu'il vous plaira: No será que lo que usted gustará.*

*Plût à Dieu! Oxala! plegue á Dios.* ☉ *S'il plaît à Dieu: Si Dios es servido, ó siendo Dios servido.*

*Se plaire, v. r. Placerse, complacerse en alguna cosa.* ☉ *Hallarse bien, vivir con gusto en algun sitio, ó parage: se dice de los animales, &c.*

*Plaisamment, adv. Placenteramente; con regocijo y agrado.* ☉ *Tómase frecuentemente*

en mala parte y significa ridiculamente.

**Plaisance**, *f. f.* usado solo en estas frases: Lieu de plaisance, maison de plaisance: Lugar de recreo, casa de recreo.

**Plaisant**, ante, *adj.* Placentero; alegre, regocijado. *¶* Festivo; chistoso; chancero: en este sentido, úsase tambien como sustantivo. *¶* Es tambien voz de injuria y desprecio que vale, impertinente, ridículo, &c. C'est un plaisant personnage, vous êtes bien plaisant de...

**Plaisanter**, *v. n.* Chocarrear; chancear: se usa algunas veces como activo y significa burlarse, reirse de alguno.

**Plaisanterie**, *f. f.* Divertimiento; chocarrería; chanza; burla, &c.

**Plaisanterie** a part. Dexadas las burlas.

**Plaisir**, *f. m.* Placer; gusto, contento, alegría, regocijo, diversión. *¶* Favor, gracia, beneficio que se hace, ó se recibe. *¶* Voluntad, gusto.

**A plaisir**. A placer; con todo gusto. *¶* Par plaisir: Por gusto.

**P. amée**, *f. f.* Pelambre; depósito de agua y cal viva en que los curtidores meten sus cueros para que pierdan el pelo.

**Plan**, *ane*, *adj.* Plano; llano, liso.

**Plamer**, *v. a.* Apelamburar; entre curtidores, es meter los cueros en pelambre.

**Plan**, *f. m.* Plan, ó plano; delineación de una obra.

\* **Designio**; proyecto; planta y disposición que se forma para la ejecución de alguna cosa, &c.

**Planche**, *f. f.* Tabla; el madero cortado delgadamente. *¶* Plancha; lámina, ó pedazo de metal llano y delgado. *¶* Era; tabla; tablar división de un jardín en muchos pedazos de tierra, mas largos que anchos. *¶* Lámina; plancha de metal, en la qual se suele esculpír alguna cosa. *¶* Lámina; la

pintura hecha sobre plancha de cobre. *¶* Lámina; estampa. *¶* Especie de hornadura chata y oval con que se calzan los mulos.

\* **Faire la planche aux autres**: Y absolutamente: Faire la planche: Hacer el primero alguna cosa en que hay peligro, ó dificultad. *¶* Diviser un jardin par planches: Tablear.

**Plancheté**, *éc*, *part. p.* y *adj.* Entablado.

**Plancher**, *v. a.* Entablar; cubrir de tablas el justo de un quarto.

**Plancher**, *f. m.* Entablado; suelo; el pavimento de la casa. *¶* La parte de arriba de un quarto y techo.

\* **† Le plancher des vaches**. La tierra por oposicion á la mar, ó á los rios.

\* **‡ Soulager, décharger le plancher**: Mondar el haza.

**Planchette**, *f. f.* dim. Tablilla; tableta. *¶* Instrumento de matemática para alzar y delinear planos.

**Plançon**, ó **Plantard**, *f. m.* Ramo que se corta de un árbol, como del sauce, del álamo blanco, del frejno, &c. y que se fixa en la tierra, para que tome raíz, y se vuelva árbol.

**Plane**, ó **Platane**, *f. m.* Platanino; árbol grande.

**Plane**, *f. f.* Herramienta de acero que tiene dos cortes y dos mangos, y sirve para alisar la madera.

**Plané**, *éc*, *part. p.* y *adj.* Alisado.

**Planer**, *v. a.* Alisar; pulir; unir; allanar.

**Planer**, *v. n.* Cernerse las aves; mantenerse en el ayre sin apartarse del sitio en que están, &c.

**Planétaire**, *adj. m.* y *f.* Planetario; cosa perteneciente á los planetas.

**Planétaire**, *f. m.* La representación hecha en plano del sistema de los planetas.

**Planette**, *f. f.* Planeta; cuerpo celeste que tiene su propio movimiento.

**P. aneur**, *f. m.* Oficial platero que aliana la obra con el martillo.

**Planimétrie**, *f. f.* Planometría; parte de la geometría que trata de la medida de los planos.

**Planisphere**, *f. m.* Planisferio; descripción, ó mapa universal de los dos hemisferios de la tierra, hecha en plano.

**Plant**, *f. m.* Plantel; plantío; lugar, ó sitio donde se hace puesto nuevamente cantidad de árboles. *¶* Planta; renuevo de un árbol.

**Plantage**, *f. m.* Nombre que se da á las plantas de azúcar, de tabaco, &c. en la América; plantacion.

**Plantain**, *f. m.* Llantén; plantana.

**Plantain à longues feuilles**. Carmel.

**Plantard**, *f. m.* V. Plançon.

**Plantation**, *f. m.* El lugar, ó sitio en la América en que se han plantado cañas de azúcar, plantas de tabaco, &c. plantío; hacienda.

**Plante**, *f. f.* Planta; nombre genérico con que se comprenden y nombran cualesquier árboles, arbustos, flores, &c.

*¶* Planta; se toma particularmente por las que no echan leno; yerba. *¶* Planta; ó yerba medicinal. *¶* **Vivü recién plantada**. \* **Planta**; se dice de la juventud: Jeune plante, &c.

**Plante des pieds**. Planta; asiento de los pies.

**Planté**, *éc*, *part. p.* y *adj.* Plantado.

**Planter**, *v. a.* Plantar; meter, é introducir en la tierra el vástago, ó mata de árboles, u otra planta. *¶* Planter; fixar; poner derecha y conhieta alguna cosa. \* **Planter**; ajentar, ó colocar una cosa en el lugar que debe estar para usar de ella, &c.

\* **Planter**; fundar; establecer: Planter la foi: Planter la fe.

*‡* **Planter là**. Plantar; dexar á uno burlado, ó abandonarle.

**Planteur**, *f. m.* Plantador; el que planta.

**Planteur de choux**. Hidalgo campesino; que vive en los

tempo, &c. Es voz de desprecio.  
 Plantoir, *f. m.* Plantador; instrumento que usan los hortelanos para plantar.  
 † Plantureusement, *adv.* Copiosamente; abundantemente.  
 Plantureux, *euf.* *adj.* Copioso, abundante.  
 † Une soupe plantureuse. Sopas copiosas.  
 Planure, *f. f.* Las virtudes que se hacen de la madera, al tiempo de alisarla.  
 Plaque, *f. f.* Chupa, plancha, hoja, lámina de qualquier metal.  
 Plaque de feu, ou de cheminée, Plancha de hierro colado, que se pone en las chimeneas detras del fuego, para que no dañe la pared.  
 Plaqué, *éc.*, *part. p.* y *adj.* Pegado, aplicado. † Planchado.  
 Plaquer, *v. a.* Pegar, aplicar una cosa sobre otra. † Planchear; cubrir alguna cosa con hojas, ó planchas de metal, &c.  
 † † Plaquer au nez. Chanzarle á uno alguna cosa; decir alguna cosa á otro cara á cara, sin respeto ni miramiento. † — un soufflet sur la joue: Dar una bofetada.  
 Plaque, *f. f.* Moneda de vellon que corre en muchos países.  
 Plaine, *f. f.* Esmeralda majada, ó molida que entra en ciertos medicamentos.  
 Plastique, *adj. m.* y *f.* Se dice en la filosofia de lo que tiene la facultad y virtud de formar.  
 Plastron, *f. m.* Peto; la pieza de delante de la coraza. † P. chera; el pedazo de tela alcohada y bastada que se pone en el pecho para cubrirle.  
 \* Être le plastron des raiſſeres de tout le monde. Servir alguno de diversion á todos; ser la viciu de la boda.  
 Plastronné, *éc.*, *part. p.* y *adj.* Cubierto, &c. V. Se plastronner.  
 Plastronner, se plastronger;

*v. r.* Cubrirse el pecho con pechera.  
 Plat, *ate.* *adj.* Plano; llano; liso. † Chato; llano; aplastado. \* Desagradable; desazonado; muy trivial y vulgar.  
 Cheveux plats. Cabellos llanos, lisos. † Nez plat: Nariz chata. † Plat pays: El campo, las aldeas, &c. por oposicion á las ciudades, fortalezas, &c. † Pays plat: Llano; el campo, ó terreno igual, sin montes, † Vaisseau plat: Embarcacion chata. † Ventre plat: Barriga chata, vacia. † Vaiselle plate: Vaxilla de plata; que está de una pieza sola, y sin soldar.  
 A plat, tout à plat. De llano, todo llano; absolutamente; limpiamente; definitivamente. † A plate terre: En la tierra; sobre el suelo.  
 Plat, *f. m.* Se dice hablando de hoja de espada. On lui donna cent coups de plat d'épée: Le diéron cien palos con la espada. † Plato; utensilio de casa. † Plato; la vianda, ó manjar que se sirve en los platos. † Plato de balanza.  
 Platane, *f. m.* V. Plane.  
 Plats-bords, *f. m. p.* Voz nautica: Caperoles.  
 Plateau, *f. m.* Plato, patillo de madera. † Plato de balanza, quando está de madera. † Terreno elevado y llano por encima.  
 Plateaux, *p.* En la montería se llaman los estiercoles de las bestias, quando están chatos y redondos.  
 Plate-bande, *f. f.* Voz de la arquitectura: Faja de la cornisa. † Arriate; acirrate; un cierto espacio que se forma en los jardines, algo levantado, para poner plantas, ó flores.  
 Plâtée, *f. f.* Voz de la arquitectura: Fundamento macizo que comprehende toda la extension del edificio.  
 Plate-forme, *f. f.* Plataforma; terrazo, vallado, arroteo. † Voz de la fortifi-

cacion: Plataformas; terraplen.  
 Plate-longe, *f. f.* Mallo; la correu en que las aves de rapina tienen los cascables.  
 Platine, *f. f.* Plancha grande y redonda de cobre, algo convexa, con pies de hierro, debajo de la qual se pone fuego, para enxugar y secar la ropa delgada de lienzo. † Plancha de hierro, ú otro metal que se emplea en muchas cosas. † Llave; la parte principal de las armas de fuego, que sirve para dispararlas. † Substancia metálica blanca que llaman por otro nombre or blanc.  
 Platitude, *f. f.* Tontada; necedad; simpleza.  
 Platonique, *adj. m.* y *f.* Platonico: Amour platonique; amor platónico; honesto y decente.  
 Platonisme, *f. m.* El sistema filosófico de Platon.  
 Platrage, *f. m.* Obra de yeso.  
 Plâtras, *f. m.* Argamason; algezon; pedazo de yeso sacado de algun tabique, ó pared derribada.  
 Plâtre, *f. m.* Yeso. † Figura de yeso.  
 Plâtre fin & blanc. Yeso macizo.  
 Plâtre, *éc.*, *part. p.* y *adj.* Enyesado. \* Excusado. \* Emplastrado. V. Plâtrer.  
 \* Paix plâtrée, réconciliation plâtrée. Paz, reconciliacion poco sincera, sólida y durable.  
 Plâtrer, *v. a.* Enyesar; aderezar con yeso. \* Excusar, encubrir los defectos, ó culpas.  
 \* Se plâtrer, *v. r.* Emplastrar; componer el rostro con demasia; usar de muchos aseytes, &c.  
 Plâtreux, *euf.* *adj.* Se aplica á los terrenos mezclados de una especie de greda roxa.  
 Plâtrier, *f. m.* Yesero.  
 Plâtrière, *f. f.* Yesal, ó yesal; algezeria.  
 Plauſible, *adj. m.* y *f.* Plausible; lo que tiene apariencias especiosas.

Plausiblement, adv. Plausiblemente.  
 Piébbien, ienne, adj. Plebryo; los que entre los Romanos, no eran nobles: úsase tambien como substantivo.  
 Piébficite, f. m. Plébficito; la ley que establecia la plebe de Roma.  
 P. Siades, f. f. p. Pleyades; constelacion formada de siete estrellas.  
 † Pleige, Caucion; fiador; fianza.  
 † Pleiger, v. a. Sanear; afianzar; salir por fiador.  
 Plein, eine, adj. Lleno; pleno. \* Lleno; abundante, copioso. \* Lleno; se dice de las obras de ingenio. Livre plein d'érudition: Libro lleno de erudition. \* Lleno; entero, completo, cabal, perfecto.  
 Pleine, f. Preñada; la hembra del animal que ha concebido.  
 A pleines mains. Á manos llenas. || A pur & à plein: De lleno; enteramente. \* En plein hiver, en plein été: En medio del invierno, en medio del verano. \* En plein parlement: En pleno parlamento. \* En pleine paix: En plena paz. \* Pleine lune: Luna llena; plenilunio. \* Pleine liberté: Llena libertad.  
 Plein. Se usa algunas veces como preposicion de cantidad. Avoir du vin plein la cave: Tener su bodega llena de vino. Avoir de l'argent plein ses poches, avoir plein ses poches d'argent: Tener llenas de dinero sus sultriqueras.  
 Plein. Se usa tambien como substantivo masculino. Le plein & le vide: El lleno y el vacío.  
 Pleinement, adv. Plenamente; llenamente; enteramente; plenariamente.  
 Péniere, adj. f. usado solo en esta frase: Indulgence pléniere: Indulgencia plenaria: Se decía tambien antiguamente Cour pléniere.  
 Plénipotentiaire, f. m. Plenipotenciario.  
 Plénitude, f. m. Plenitud; el

lleno, ó complemento de alguna cosa. \* Plenitud; abundancia, ó exceso de algun humor en el cuerpo.  
 Pléonafme, f. m. Voz de la gramática: Pleonafmo.  
 Pléthore, f. f. Voz de la medicina: abundancia de sangre y de humores.  
 Pleurant, ante, adj. Lloroso.  
 || Pleurard, arde, adj. Lloron.  
 Pleuré, ée, part. p. y adj. Llorado.  
 Pleurer, v. n. Llorar; derramar lágrimas; verter llanto. \* Se dice de las cosas inanimadas: Llorar, desfilarse. La vigne pleure en certain temps. En cierto tiempo la vid llora.  
 Pleurer à chaudes larmes. Llorar á lágrima viva. \* — amerement. Llorar tiernamente.  
 Pleurer, v. a. Llorar; lamentar; ponderar y condolerse de sus desdichas, &c.  
 † Pleure-pain. El avaro.  
 Pleuresie, f. f. Pleuresia; dolor de costado.  
 Pleureur, euse, f. Llorador; lloron.  
 Pleureuse, f. f. Endechadera; la muger que llora los muertos, estando el cuerpo difunto presente, y le acompaña hasta la sepultura.  
 Pleureuses, p. Faxa de tela blanca que se cose en el paramento, ó vuelta de las mangas de la casaca negra, en señal de mayor luto.  
 Pleureur, euse, adj. Lloroso.  
 Pleuropneumonie, f. f. Voz de la medicina: Especie de pleuresia.  
 Pleurs, f. m. p. Lloro; llanto; lágrimas.  
 Pleurs de terre. Aguas llovedizas que corren, ó destilan entre las tierras.  
 Pleuvoir, v. n. Llover; caer agua de las nubes. \* Llover; concurrir y venir alguna cosa sobre uno con abundancia.  
 Plèvre, f. f. Voz de la anatomía: Pleura; membrana que cubre interiormente la cavidad del pecho.  
 Plexus, f. m. Voz de la ana-

tomía; Lazo que forman muchos nervios entretexidos unos en otros.  
 Pleyon, f. m. Membre para azar vides, &c.  
 Pli, f. m. Pliegue; el doblez, ó arruga que se hace en la ropa, &c. para recogerla, &c. \* La señal que queda impresa en la ropa, por haber sido plegada.  
 Plis, p. Arrugas que se hacen en el cuero, quando se encoge. \* Voz de la pintura: Trazos; los pliegues del ropaje.  
 Pli du bras. La parte por donde se dobla el brazo. \* — du jarret. Corva; la parte de la pierna, opuesta á la rodilla, por donde se dobla y encorva.  
 P. \* Avoir pris ton pli. No poder ya mudarse; corregirse, &c. P. \* Ne pas faire un pli, un petit pli. Se dice de las cosas muy fáciles y corrientes, que no tienen impedimento ni embarazo.  
 Pliable, adj. m. y f. Plegable; lo que es capaz de plegarse. \* Flexible; dócil, blando de natural y genio.  
 Pliage, f. m. Plegadura; el acto de plegar alguna cosa.  
 Pliant, ante, adj. Doblegable; flexible; dócil.  
 Siège pliant. Silla doblegable; se dice tambien absolutamente y á modo de substantivo masculino, un pliant.  
 Plie, f. f. Platija; pescadô de mar.  
 Plié, ée, part. p. y adj. Doblado, plegado.  
 Aigle au vol plié. Se dice en el blasón del águila que no tiene las alas extendidas, sino recogidas.  
 Plier, v. a. Plegar; doblar; encorvar. \* Plegar; hacer pliegues, ó dobleces.  
 \* † Plier bagage, plier son paquet. Plegar la ropa; irse, huirse. \* † — la toilette: Robar, hurtar lo que se encuentra en algun quarto, &c. \* — les voiles: Recoger las velas.  
 Plier, v. n. Doblarse; torcerse. \* Doblarse; ceder de su dictamen, ú opinion. \* Recular; cejar, retroco-

der, hablando de las tropas.  
 \* Plier sous l'autorité, sous les ordres de . . . . . Somerterse, sujetarse, humillarse.  
 Pliour, euse, El que plega.  
 Plinthé, s. f. y tambien m. *Voz de la arquitectura: Plinto.*  
 Pliour, s. m. Plegador; plegadera.  
 Plique, s. f. *Voz de la medicina: enfermedad que consiste en enmarañarse en sumo modo los cabellos, y quando se cortan, sale sangre de ellos.*  
 Plissé, ée, part. p. y adj. Plegado, arrugado. *Abolsalo; hecho á modo de bolsa.*  
 Pliser, v. a. Plegar; hacer dobleces, ó pliegues en alguna ropa, arrugar.  
 Plisser, v. n. Arrugarse, hacer pliegues la ropa, &c.  
 Plissure, s. f. Modo de hacer pliegues, y tambien el conjunto de ellos; plegadura, dobladura.  
 Ploc, s. m. *Voz náutica: Especie de brea compuesta con pelo de vaca y vidrio molido. Hilo hecho de pelo de vaca.*  
 Plomb, s. m. (se pronuncia plon). Plomo; metal blando y flexible. *Plomada; pesa de plomo que atada á una cuerda, sirve para reconocer la igualdad de una pared, &c. Plomada; la sonda que usan los pescadores. Plomo; los pedazos de plomo que se ponen en las redes, &c. para darles peso. Plomo; balas, &c. Especie de sufocacion á que estin sujetos los que vacian y limpian las letrinas.*  
 A plomb, adv. A plomo; perpendicularmente.  
 Être á plomb. Aplomar. \* Jeter son plomb sur . . . . . Poner la mira, ó los ojos; tirar líneas; intentar, pretender y solicitar alguna cosa. *Perdre son á plomb. Desdecir, falsear algun edificio, &c. por no estar á plomo.*  
 Plombagine, s. f. Lápiz; piedra negra. *V. Crayon.*  
 Plombé, ée, part. p. y adj.

Emplomado. *V. Vidriado. V. Plomber.*  
 Avoir le teint plombé, le visage plombé. Tener la cara de color de plomo.  
 Plomber, v. a. Emplomar; cubrir con plomo. *Dar color de plomo. Poner plomos en las redes, &c. Nivelar con el plomo. Plomar; marcar, señalar, ó sellar con plomo. Vidriar; dar al barro una especie de barniz.*  
 Plomberie, s. f. El arte de fundir y trabajar el plomo.  
 Plombier, s. m. Oficial que trabaja de plomo.  
 Plongé, ée, part. p. y adj. Somorgujado; sumergido. *V. Plonger.*  
 Chandelle plongée. Vela que no se ha echado en molde.  
 Plongeon, s. m. Somorgujo; mergo, somormujo, somormujon; cuervo marino.  
 \* Faire le plongeon. Baxar uno la cabeza, quando siente disparar la arulleria, &c. ó desistir, apartarse por miedo de algun intento, &c.  
 Plonger, v. a. Somorgujar; somormujar; sumergir; zambullir; meter debaxo del agua. *Clavar, meter, atravesar, encaxar. Plonger un couteau dans le sein. Encaxar, clavar un cuchillo en el pecho.*  
 \* Plonger dans la douleur, dans la misere. Causar sumo dolor; miseria, &c.  
 Plonger, v. n. Chapuzar; meterse, ó nadar por debaxo del agua, como hacen los nadadores y buzos.  
 \* Se plonger, v. r. Entregarse. Se plonger dans le vice. Entregarse á los vicios.  
 Plonger, s. m. Somorgujador; buzo.  
 Plouqué, ée, part. p. y adj. Empegado, &c. *V. Ploquer.*  
 Ploquer, v. a. *Voz náutica: Empegar con la brea llamada Ploc.*  
 Ployer, v. a. *V. Plier: úsase en la poesia: Ployer les genoux, &c.*  
 Pluie, s. f. Lluvia; agua que cae del cielo.  
 Plumage, s. m. Plumage; plu-

mageria; el conjunto de plumas que adornan y visten al ave.  
 Plumasseau, s. m. Cañito de plumas que se pone en las flechas, y clavicordios. *Plumero; el maço, ó atado de plumas, que sirve para quitar el polvo. Voz de la cirugía: lechino; clavo de hilas que usan los cirujanos en las llagas y heridas.*  
 Plumassier, s. m. Plumagero; el que hace plumages, penachos, &c.  
 Plume, s. f. Pluma; lo que cubre y viste las aves y los páxaros. *Penacho hecho con plumas de avestruz. Plumon, ó plumion. Pluma; el cañon con que se escribe. Pluma; estilo y modo de escribir de un autor. Pluma; el mismo escritor, ú autor. Voz de la botánica: parte de la grana que contiene la planta en pequeño, y sale la primera de tierra.*  
 P. \* Arracher à quelqu'un une plume de l'aile, une belle plume de l'aile. Quitarle á uno alguna cosa de valor y importancia; privarle de qualquier empleo, &c. *P. \* Avoir des plumes de quelqu'un. Ganar, sacar dinero de alguno en el juego. Homme de plume. Plumista. Laisser, demeurer au bout de la plume. Dexar, quedarse entre renglones, en el tintero. P. \* Passer la plume par le bec à quelqu'un. Frustrar á uno de lo que esperaba; dexarle fresco, ó frio; dexarle en blanco.*  
 Plumé, ée, part. p. y adj. Desplumado. \* *Estafado.*  
 Plumée, s. f. Plumada de tinta.  
 Plumer, v. a. Desplumar; quitar las plumas al ave, ó páxaro. \* *Estafar; sacar dinero de alguno.*  
 Plumet, s. m. Plumage; el penacho de plumas que se pone por adorno en los sombreros. *Galancete; pisaverde; petimetre. Ganapan que en los puertos de la ciudad de Paris lleva en la cabeza los sacos de carbon.*

Plumets de pilote. *Plumas atadas á unos pedacitos de alcornoque que sirven para reconocer de donde viene el viento.*

Plumeté, *adj. m.* Se dice en el blason del escudo cargado de bordadura pequeña.

Plumitif, *f. f.* Minuta de sentencia que el escribano hace de priesa.

Pluralité, *f. f.* Pluralidad; multitud. & Pluralidad; mayor número.

Pluriel, *elle, adj.* Voz de la gramática; plural: úsase también como sustantivo masculino.

Plus, *f. m.* Voz comparativa: Mas. Le plus & le moins. Lo mas y lo menos.

Plus, *adv.* Más. Plus savant que riche: Mas sabio que rico. Virgile est le plus estimé de entre les poëtes. Virgilio es el mas estimado de entre los poetas. Plus un homme est pauvre, plus on lui doit du secours. Quanto uno es mas pobre, se le debe socorrer mas. & Ademas; á mas de esto: úsase en los inventarios, &c.

Au plus, tout au plus. *A lo mas; á lo sumo; á todo tirar.* & D'autant plus. Tanto mas; quanto mas. & De plus en plus. De mas á mas. & Ni plus ni moins que. Ni mas ni menos que. & Plus ou moins. Más, ó menos. & Plus loin. Mas lejos. & Plus près. Mas cerca. & Plus tard. Mas tarde. & Plus tôt, ou plutôt. Mas presto, ó antes primero. Plutôt mourir que. . . . . Antes morir que. . . . . & Au plutôt. Quanto antes; prontamente.

La pluspart, y mas comunmente La plupart. *Especie de sustantivo colectivo: la mayor parte; el mayor número.*

Pour la plupart. *Por lo que toca á la mayor parte.*

Plusieurs, *adj. p. m. y f.* Muchos, muchas.

Plusieurs fois. Muchas veces.

Plus-pétition, *f. f.* Voz francesa: Demanda, petición demasñada.

Pluton, *f. m.* Pluton; Dios de los infernos, segun los poetas.

Pluvial, *f. m.* Capa pluvial.

Pluviale, *adj. f.* Eaux pluviales. Aguas llovedizas.

Pluviet, *f. m.* Pluvial; ave.

Grand pluvier. *V.* Courlis de terre.

Pluvieux, *euse, adj.* Lluvioso; llovisoso.

Plye, *f. f.* V. Plie.

Pneumatique, *adj.* m. y f. Voz de la física: Pneumático. Machine pneumatique. Máquina pneumática.

Pneumotocele, *f. f.* Hernia falsa del escroto causada por ayre.

Pneumatophale, *f. f.* Hernia falsa del ombligo causada por ayre.

Pneumatologie, *f. f.* Ciencia que trata de las substancias espirituales.

Pneumatose, *f. f.* Voz de la medicina: Hinchazon del estómago.

Pneumonique, *adj. m. y f.* Voz de la medicina: Se dice de los remedios que estan á propósito para el pulmon.

Poché, *f. f.* Faltriquera; bolsillo. & Talega de molinero. & Bolsas; las arrugas que hace un vestido quando está mal cortado. & Red para cazar conijos y aves. & Violoncillo de faltriquera. & Papano, ó buche del ave. & Seno; la cavidad que se forma en la llaga, ó apstema, donde se juntan las materias. & Rosgo redondo que se hace al cabo de algunas letras, para el adorno de la escritura.

P. \* Acheter chat en poche. *Comprar alguna cosa, antes de conocerla, de haberla visto.* P. & Jouer de la poche: Desembolsar, sacar el dinero de la bolsa. P. Manger son pain dans la poche: Comer solo: se aplica con propiedad á los avaros.

Poché, *ée, part. p. y adj.* Acordnalado.

Écriture toute pochée. *Se dice quando las letras estan mal formadas y llenas de bor-*

rones. & Cens pochés: Huevos estrellados; los fritos con acyte, ó manteca en una sartén. P. & Yeux pochés au heurre noir: Ojos acordnalados.

Pocher, *v. a.* Acordnalat los ojos.

Pocheté, *ée, part. p. y adj.* Puesto, llevado en la faltriquera.

Pocheter, *v. a.* Poner, llevar en la faltriquera ciertas cosas, como son acytnos, &c. para comerse las otro día.

Pochette, *f. f.* Faltriquera, ó red pequeña.

Podagre, *adj.* El que tiene podagra; gotoso.

Podagre, *f. f.* Podagra; la enfermedad de gota que da en los pies.

Podestat, *f. m.* Magistrado superior en muchas ciudades de Italia.

Poêle, *f. f.* Sartén; utensilio de cocina.

P. Tenir le manche de la poêle. *Tener la sartén por el mango; tener el principal mando y autoridad en una dependencia.* P. Tomber de la poêle dans la braise, de la poêle au feu: *Huir del fuego y dar en las brasas.*

Poêle, *f. m.* Estufa; hornillo de hierro, ó de barro donde se echa leña dentro, para calentar un quarto. & Palio; especie de dosel portativo. & Pano de tumba. & Pavo de púlpito que se tiende sobre la cabeza del hombre y de la muger, al tiempo de casarles en la mesa.

Poëlier, *f. m.* Oficial que hace las estufas. V. Poêle.

Poëlon, *f. m.* Cazo con mango.

Poëlonné, *ée, f. f.* Lo que de una vez puede caer en un cazo, ó sartén; sarténada.

Poëme, *f. m.* Poema; composición en versos.

Poëte, *f. f.* Poesia; ciencia que enseña á componer y hacer versos. & Poësie; la misma obra, ó escrito compuesto en verso: úsase regularmente en plural. & Nûmra poëtica. & Poësie; modo de

escribir lleno de imágenes y figuras, &c. se aplica también á la pintura, &c.

Poëte, *f. m.* Poeta; el que hace obras en verso.

♣ Poëte crotté. El poeta muy malo y pobre.

♣ Poëtereau, *f. m.* Poeta que vale muy poco: es voz de desprecio.

Poëtique, *adj. m. y f.* Poético; lo que pertenece á la poesía.

Poëtique, *f. f.* Poética; tratado en que se señalan las reglas y preceptos para la perfeccion de las obras poéticas.

Poëtiquement, *adv.* Poéticamente.

|| Poëtifer, *v. n.* Poetizar; hacer, ó componer obras poéticas.

Poge, *f. m.* Voz náutica usada en el Levante, y significa lo mismo que itbord en el Océano.

Poids, *f. m.* Peso; la gravedad natural que es propia de todos los cuerpos. & Peso; la gravedad determinada de algun cuerpo. & Peja; pieza de determinado peso que sirve para medir el peso de algun cuerpo. & Pejo; la entiaud, substancia, é importancia de alguna cosa. \* Peso; la fuerza y eficacia de las cosas no materiales.

Poids, *p. P. sus*; pedaxos de cobre, hierro, &c. que se atan á las cuerdas de un relox, del usador, &c.

Au poids de l'or. A peso de oro, plata, ó dinero. & De poids: De peso; con el peso cabal, ó que debe tener una cosa por ley. & Homme de poids; de consideration; Hombre de peso, hombre de tamaño.

|| Poignant, ante, *adj.* Se dice del dolor, ó sentimiento vehementemente, vivo, penitente.

Poignard, *f. m.* Puñal; arma ofensiva.

Coup de poignard. Puñalada; la herida que se dá con el puñal. \* Puñalada; pesadumbre grande dada de repente.

Poignardé, *éc.*, *part. p. y adj.* Herido, matado á puñaladas.

Poignarder, *v. a.* Dar de puñaladas; herir, matar á puñaladas. \* Causar dolor, ó sentimiento grande.

Poignée, *f. f.* Puñado; puño; la porcion de alguna cosa menuda que se puede llevar, ó tomar en la mano, cerrado el puño. & Puño; empuñadura. \* Puñado; cortedad de alguna cosa. Una poignée de gens: Un puñado de gente.

Poignée de verges. Manojos de varas delgadas de álamo blanco, con que azotan á los niños. & A poignée: Á puñados; larga y abundantemente.

Poignet, *f. m.* Muñeca; la juntura de la mano con el brazo. & Puño, ó puñete de mangas.

Poil, *f. m.* Pelo; lo que sale por los poros de los animales, como hilos. & Pelo; se dice comunmente de la barba. & Pelage; el color del pelo de los caballos. & Pelo; en los paños, es la parte que queda en el tejido, y sobresale en el haz. & Pelo; una enfermedad que dá á las mugeres en los pechos, causada de congelarse la leche.

P. \* Avoir du poil á quelqu'un: Vencer á otro en qualquier línea; llevar alguna ventaja, &c. & Poil des paupieres: El pelo de las pestañas. & Poil follet: Boto; vello. & Monter un cheval á poil: Montar un caballo en pelo, sin silla; montar en cerro. P. \* Reprendre du poil de la bête: Buscar el remedio en la cosa que ha ocasionado el mal, ó daño.

† Poiloux, *f. m.* Voz injuriosa; Escaño, pareo, mequino, hombre de nada.

Piñon, *f. m.* Lunçon; instrumento de hierro que remata en punta; sirve para abrir objetos, &c. Punçon; el que usan los plateros y marcadores de la plata. & Punçon;

año con que se sella la moneda. & Puntaro; instrumento de herradores. & Especie de conel, ó cuba.

† Poindre, *v. a.* Picar. V. Piquer.

Poindre, *v. n.* Apuntar; empezar á salir; se dice del día y de las plantas.

Poing, *f. m.* Puño; la mano cerrada.

Coup de poing. Puñada. ♣ Ne pas valoir un coup de poing: Se dice del muchacho que no tiene fuerzas ni jald.

Point, *f. m.* Punto; la puntada que se va dando para hacer alguna labor. & Voz de la matemática: Punto; lo que se considera como no teniendo partes. & Punto; aquella nota que se hace para señalar que allí se acaba la cláusula, &c. & Punto; en los nuyres, ó dados, son los números que se señalan de valor á cada carta, ó superficie del dado; y tambien. & los tantos que se señalan, y se van ganando á cada mano. & Punto; asunto, ó materia de que se trata. & Punto; las partes en que se divide algun sermón, ó oracion retórica. & Punto; lo substancial, ó principal en algun asunto. & Punto; el fin, ó intento de qualquier accion. & Punto; el estado actual de qualquier especie, ó negocio. La dispute en vint au point, á un tel point que... Llegó á tal punto la disputa. & Punto; se llama aquel estado perfecto que llega á tomar qualquier cosa que se beneficia al fuego. Être cuit á point: Estar cocido á punto.

Points, *p.* Puntos; en las correas son unos agujeros que se hacen para que el hierrecito de la hebilla entre el que convenga. & Puntos; en los zapatos, son las medidas que están rayadas en el marcado, para determinar el tamaño que han de tener.

\* Point central. Punto céntrico; el fin á qui se dirigen las acciones del que intenta alguna cosa. & — d'appui; punto de la sustentacion;

aquel sobre quien *de* se *can*sa un cuerpo. *☉* — de *côte*: *Dolor* de costado: se dice tambien *absolutamente* un point. *☉* — de *mire*: *Punto*; *pieza* á modo de grano de trigo, que se pone sobre la *escopeta*, &c. y sirve para hacer *punteria*. *☉* — d'Espagne: *Encaxe* con claros grandes. *☉* — de *suspension*: *Punto* de la *suspension*; *aquel* de quien se mantiene *suspension* un cuerpo. *☉* — de *vue*: *Punto* de la *vista*. *☉* — d'honneur: *Pundonor*, *punto* de honra. *☉* — d'orgue: *Suspension* en la *música*. *☉* — du jour: *Punta* del dia; el alba.

Points de future. *Puntos*; *llaman* los cirujanos á las *puntadas* que dan, pasando la *aguja* por los *labios* de la *herida*. *☉* — du compas. *V. Rumbs* de vent.

A point, *Á punto*; con la *prevencion*, y *disposicion* necesaria, para que alguna *cosa* pueda servir al fin á que se *destina*. *☉* A point nommé: *Á punto* *fixo*; en el tiempo preciso y señalado para *executar* alguna *cosa*, ó *☉* á propósito. *P. †* A son point & aisément: *Á sus anchuras*; *sin sujecion*; con *libertad*; *comodamente*. *☉* De point en point: *Punto* por *punto*; *exáctamente*; *muy por menor*, y *sin omitir* circunstancias. *☉* De tout point: *De todo punto*; *enteramente*; y *sin que falte* *cosa* alguna. Accommoder un homme de tout point: *Tratar* á uno muy mal de obra, ó *palabras*. *☉* Être au point de... *Estar* en punto, ó *á punto* de... *ser contingente* el *suceder* alguna *cosa*. *☉* Venir á point, *comme* de *cire*: *Venir* á molde, ó *de pelo*; *venir* muy á propósito.

Point, *adv.* de *negacion*: *No* Je n'ai point d'argent: *No* tengo dinero. *☉* Nada: Il a eu peu, ou point de profit dans cette affaire: *Ha* tenido poco, ó *nada* de provecho en este *negocio*.

Pointage, *f. m.* *Voz* *ndutica*:

La accion de *echar* el *punto*. *V. Pointer* la *carte*.  
 Pointe, *f. f.* *Punta*; el extremo agudo del algun instrumento que se puede *herir*. *☉* *Punta*; el extremo de alguna *c'isa*, que remata formando *ángulo*. \* *Punia*; un pedazo de tierra que se va *ensangostando* y *entrando* dentro del *mar*. *☉* *Voz* del *blason*: *Punta*; *parte inferior* del *escudo*. *☉* *Voz* del *blason*: *Punto*; *figura* de honor *opuesta* á la *pila*. \* *Punia*; *sabor* *picante* y *agradable*. \* *Agudeza*, *suzileza* de *ingenio*. *Pointe* d'épigramme: *Picante*. *☉* *Tachuela* de *celestia*, *de caja*, *de vidrieras*.  
 Pointes d'étendard, *de* *bandiere*. *Farpas*.  
 En point. *En punta*. *☉* Faire la *pointe*: *Voz* de la *volateria*: *hacer* *punta* el *halcon*. \* *Se* *mette* en *pointe* de *vin*: *Apuntarse*, *alegrarse*; *empezar* á *embriagarse*. *☉* Sur la *pointe* du *piéd*: *De puntillas*.  
 Pointé, *ée*, *part. p.* y *adj.* *Picado*; *punado*. *☉* *Apuntado*. *V. Pointer*.  
 Pointer, *v. a.* *Picar*, *punzar*; *dar* de *punta*; *herir* de *punta*. *☉* *Apuntar*; *afestar* el *tiro* del *cañon*; *abocar* la *artilleria*. *☉* *Apuntar*; en las *iglesias* *catedrales*, &c. *es* *anotar* las *saltas* que *sus* *individuos* *hacen* en la *asistencia* al *coro*, &c.  
 Pointer la *carte*. *Echar* el *punto*; *señalar* en la *carta* de *marear*, el *lugar* donde se *halla* la *nave*.  
 Pointer, *v. n.* *Elevarse* las *aves* en el *ayre*, *hácia* el *cielo*.  
 Pointeur, *f. m.* *Apuntador*; el que *afesta* el *cañon*.  
 Chanoine pointeur. *Apuntador*; *pitancero*.  
 Pointillage, *f. m.* *Puntillos*, *punctos* que se *hacen* en las *pinturas* de *miniatura*.  
 Pointillé, *ée*, *part. p.* y *adj.* *Punteado*. *☉* *Picado*.  
 Pointiller, *Puntear*; *señalar* *puntos* en las *pinturas* de *miniatura*, &c. \* *Disputar*,

*porfiar*, *altercar*, *andar* en *puntillos*.  
 Pointiller, *v. a.* *Picar*, *enojar* y *provocar* á otro con *palabras*.  
 Pointillerie, *f. f.* *Porfia*; *disputa*, *contestacion*, *altercacion* sobre *bagatelas*.  
 Pointilleux, *euse*, *adj.* *Contencioso*; *porfiado*.  
 Pointu, *ue*, *adj.* *Puntiagudo*.  
 † Avoir l'esprit pointu. *Sutilizar* sobre *todo*; *andar* en *sutilidades*, &c.  
 Pointures, *f. f.* *Punturas*; *llaman* los *impretores* *dos* *puntas* de *hierro* *afirmadas* á los *dos* *lados* del *timpano*.  
 Poire, *f. f.* *Pera*; *fruto* del *peral*. *☉* *Frasco* para la *polvora*.  
 Poire d'angoisse. *Especie* de *pera* muy *áspera*. \* † *Mortificacion*, *sin* *sabor*, ó *defexion* que se *padece* en alguna *materia*. \* *Instrumento* de *hierro* en *forma* de *pera*, que los *ladrones* y *saltadores* *ponen* en la *boca* de los que *roban*, para *impedirles* el *guitar*. *☉* *Poires* *secretes*: *Género* de *bocado* de *freno*.  
 P. \* *Entre* la *poire* & el *fromage*: *Á los* *postres*, *el* *cabo* de la *comida*. *P. \** *Garder* une *poire* pour la *soif*: *Reservar*, *ahorrar*, *guardar* para las *necesidades* *venideras* alguna *cosa* de las que *actualmente* se *mancejan*. *P. \** *Ne* pas *promettre* *poires* *molles*: *Amenazar* de *dar* para *peras*. *☉* *Perle* en *poire*: *Perla* en *forma* de *pera*.  
 Poiré, *f. m.* *Bebida* *hecha* con *peras*.  
 Poireau, *f. m.* *Puerro*; *planta* *hortaliza*: se dice tambien *porreau*. *☉* *Verruga*; *especie* de *callo* que se *forma* en las *manos*.  
 Poirée, *f. f.* *Acidga*; *hortaliza*.  
 Poirier, *f. m.* *Peral*.  
 Pois, *f. m.* *Guisantes*; *alverjanes*.  
 Pois chiche. *Garbanzos*. *☉* — de *merveille*, ó *Corindum*: *Farfallos*; *planta*.

- P. \* Avaleur de pois gris ; El que come mucho , y de todo con igual gana . P. \* Aller & venir comme pois en pot : Tener alguno inquietud y vivax excesiva ; menearse , agitarse , moverse continuamente ; tener pulgas .
- Poison , f. m. Veneno ; tóxico . \* Veneno ; qualquiera cosa opuesta y nociva á la salud del alma , buenas costumbres , &c .
- Poissard , arde , adj. Se dice de ciertas obras en que se imita el lenguaje y las costumbres del populacho .
- Poissarde , f. f. Voz injuriosa que se dice de las mugeres de lo infimo de la plebe , ó que venden en los mercados ; sucia , puerca , mugrienta .
- Poissé , ée , part. p. y adj. Empegado .
- Poister , v. a. Empegar ; bañar , y cubrir con pez derretida . & Ensuciar , manchar con qualquiera cosa glutinosa , aunque no sea pez .
- Poission , f. m. Pescado ; pez . & Moxo quartillo ; medida de cosas líquidas .
- Les poissons , p. Piscis ; el duodécimo signo del Zodiaco .
- P. Demeurer muet comme un poisson : No abrir , ó no desplegar la boca ; no hablar palabra .
- P. Donner un poisson d'avril á quelqu'un : Hacerle creer á uno alguna nueva farsa en el primer dia de abril , &c . P. N'être ni chair ni poisson : No ser bueno para nada . P. Sauce qui vaut mieux , qui est plus chere que le poisson : Ajo de valdestillas .
- † Poissonaille , f. f. Peccillos .
- Poissonnerie , f. f. Pescaderia ; el lugar donde se vende el pescado .
- Poissonneux , euse , adj. Abundante de pescado .
- Poissonnier , iere , f. Pescadero ; el que vende el pescado .
- P. Se faire poissonnier la veille de pâques . V. Pâques .
- Poissonniere , f. f. Cazuela

- hecha á proposito para cocer peces grandes .
- Poitrail , f. m. Pecho ; la parte del caballo que está entre las dos espaldas . & Pechera ; pretal ; parte del arnes del caballo . & Viga que se pone sobre los postes de las puertas mayores , de las tiendas de mercaderes , &c . para cerrarlas por arriba .
- Poitrinaire , adj. m. y f. El que padece enfermedad de pecho : úsase tambien como sustantivo .
- Poitrine , f. f. Pecho ; la parte anterior del animal , desde la garganta hasta el estómago . & Pecho ; la parte interior de él , especialmente en el hombre . & Pecho ; la fuerza de la voz para cantar , ó predicar .
- Poivrade , f. f. Salsa hecha con pimienta y sal , con que se comen las alcachofas tiernas y crudas .
- Poivre , f. m. Pimienta ; especie aromática .
- Poivre blanc . Pimienta blanca . & — d'inde ; piment : Pimiento de las Indias . & — long : Pimienta larga . & — noir en poudre : Pimenton . & — ou piment de Guinée : Pimiento .
- Gros poivre , Pimenton .
- Poivré , ée , part. p. y adj. Sazonado con pimienta . † Bubofo ; el que padece la enfermedad de bubas . † Lo que se vende demasiado caro .
- Poivrer , v. a. Poner , echar pimienta en los guisados ; sazonar con pimienta . † Dar , comunicar la enfermedad de bubas .
- Poivrier , f. m. Pimiento ; el arbocillo que produce la pimienta . & Pimentero ; vasito en que se sirve la pimienta sobre la mesa , ó la caja en que se encierra en la cocina .
- Poivriere , f. f. Casita con sus divisiones en que se ponian pimienta , nuez moscada , &c .
- Poix , f. f. Pez ; resina , ó sudor craso del pino .
- Poix grecque , ó Colophane . Pez grisga . & — résine : Goma amarilla que sale de

- los árboles resinosos , después de incisos .
- Polaire , ó Polaque , f. f. Polacre ; especie de embarcacion usada en el Mediterraneo .
- Polaire , ó Polaque , f. m. Soldado de á caballo en Polonia .
- Polaire , adj. m. y f. Polar ; lo que pertenece á los polos .
- Pole , f. m. Polo ; qualquiera de los dos extremos del eje de la esfera .
- Pole arctique , antarctique . Polo arctico , antarctico .
- De l'un á l'autre pole . De polo á polo ; por todo el mundo .
- Polémarque , f. m. Caudillo ; el que como cabeza y superior mandaba la gente de guerra , entre los Griegos .
- Polémique , adj. m. y f. Se aplica á los escritos de controversia que los autores escriben unos contra otros ; polémico .
- Poli , ie , part. p. y adj. Pulido ; acicalado , &c . V. Polir . & Cortes , comedillo , urbano .
- Poli , f. m. El lustre y viso lucente que despiende alguna cosa bruñida y tersa .
- Police , f. f. Policia ; la buena orden que se observa y guarda en las ciudades , &c . & La jurisdiccion establecida para la policia .
- Police d'assurance . Afeguracion ; contrato para asegurar en el comercio el riesgo de mar . & — de marchandise . V. Connoissement .
- Policé , ée , part. p. y adj. Se dice del lugar en que se ha puesto y establecido la policia .
- Policer , v. a. Poner , establecer la policia en algun lugar .
- Poliment , f. m. Pulimento ; lustre que se da á alguna cosa .
- Poliment , adv. Pulidamente ; curiosamente , lindamente . & Cortesmente .
- Polir , v. a. Pulir ; acicalar , limpiar , bruñir , & Pulir ; alisar ; acpillar ; poner lisa la superficie de la madera . † Desbastar y pulir con el

trato, educacion y enseñanza; *acepillar.*

**Poliffeur**, *f. m.* Acicalador; pulidor; el que pule.

**Poliffoir**, *f. m.* y **Poliffoire**, *f. f.* Pulidor; instrumento para pulir.

**Poliffon**, *f. m.* Poligon; el sujeto ocioso que anda de corrillo en corrillo, ó pícaro desvergonzado; ni lo mal criado; *truhan.* & El que dice chuladas, &c.

**Poliffonner**, *v. n.* Picardear; decir, ó executar picardías; *truhanear.* & Decir chuladas. *V. Poliffonnerie.*

**Poliffonnerie**, *f. f.* Truhanería; picardía. & Chulada; dicho, ó hecho libre, ó atrevido, &c. palabras coloradas.

**Poliffure**, *f. f.* El año y efecto de pulir, de bruñir; pulimento.

**Politeffe**, *f. f.* Policia; buena crianza y urbanidad en el trato, costumbres, &c. cortesía; cortesía. & Cortesía; accion, ó demostracion corporal con que se manifiesta la atencion y el buen modo que se deben unos á otros.

**Politique**, *f. f.* Política; el arte de gobernar los estados.

**Politique**, *f. m.* Político; el sujeto versado y experimentado en las cosas del gobierno. \* Político; diestro, astuto, disimulado; úsase tambien como adjetivo.

**Politique**, *adj. m. y f.* Político; lo que toca, ó pertenece á la política.

**Politiquement**, *adv.* Políticamente.

† **Politiquer**, *v. n.* Razonar y discurrir de cosas del gobierno.

**Pollicitation**, *f. f.* Vox forense: Pollicitacion.

**Pollué**, *ée*, *part. p. y adj.* Profanado.

**Polluer**, *v. a.* Profanar alguna iglesia, &c.

**Se polluer**, *v. r.* Cometer cierto pecado de impureza. *V. Pollution.*

**Pollution**, *f. f.* Polucion; profanacion de qualquier iglesia, &c. & Polucion; la efusion voluntaria del semen.

**Poltron**, *onne*, *adj. y f.* Cobarde, mandria.

**Poltronnerie**, *f. f.* Cobardía; falta de ánimo y valor.

**Polyanthéa**, *f. m.* Polianta; recopilacion por orden alfabético de textos, &c.

**Polychreste**, *adj. m. y f.* Polichresta; se dice de una cierta sal artificial y purgativa.

**Polyedre**, *f. m.* Vox de la geometria: Polihedro; figura sólida que consta de muchas superficies planas.

**Polygame**, *f. m. y f.* Polígamo; el que tiene á un tiempo muchas mugeres.

**Polygamie**, *f. f.* Poligamia.

**Polygarchie**, *f. f.* Poliarquia; gobierno de muchos.

**Polyglotte**, *adj. m. y f.* Poliglota; epíteto que se da á la Biblia impresa en muchas lenguas: úsase tambien como substantivo: La polyglotte de Paris, d'Angleterre, &c.

**Polygone**, *adj. m. y f.* Polígono; cosa que está en forma de polígono.

**Polygone**, *f. m.* Polígono; figura plana que consta de mas de quatro lados.

**Polygone extérieur**, **polygone intérieur**. Voces de la fortificacion: Polígono exterior, polígono interior.

**Polygraphie**, *f. f.* Poligrafía; el arte de escribir por diversos modos ocultos que encubren las esferituras.

**Polynome**, *f. m.* Cantidad algebraica que consta de dos, ó mas términos.

**Polype**, *f. m.* Vox de la medicina: Polipo; excrecencia, ó carnosidad que se cria en las ventanas de las narices. & Animalcjo marino que tiene muchos pies.

**Polypétale**, *adj. m. y f.* Vox de la botánica: Polipétalo.

**Polypode**, *f. m.* Polipodio; planta.

**Poly syllabe**, *adj. m. y f.* Polisilabo; se aplica al nombre, ó voz que consta de muchas sílabas.

**Polytynodie**, *f. f.* Multiplicidad de consejos.

**Polythéisme**, *f. m.* Sistema de religion en que se admite pluralidad de Dioses.

**Polythéiste**, *f.* El que cree y admite muchos Dioses.

**Polytrie**, *f. m.* Planta; especie de culantrillo.

**Pommade**, *f. f.* Pomada.

**Pommade à la fleur d'orange**, &c. **Pomata** de aqahar, &c.

**Pommadé**, *ée*, *part. p. y adj.* Untado con pomadas.

**Pommader**, *v. a.* Untar con pomadas.

**Pomme**, *f.* Manzana; poma; fruta. & Se dice de diversos ornamentos de madera, ó metal, hechos en forma de bola, ó manzana; manzanilla; poma. & Se dice tambien de las berzas, ó lechugas que están interiormente recogidas y apretadas. **Pomme de chou**: Repollo.

† **Pomme d'Adam**: El bulto, que hoy en el nudo de la garganta. — de discordie: **Manzana de la discordia**; *caufz de disensiones*, odios, &c. & — de merveille, ou mormodica: **Balsamida**; *planta*. & — dorée, **pomme d'amour**; **lycopericum**; **Tomates**; *planta*. & — de pin: **Pinia**; el fruto del pino. & — épineuse. *V. Stramonium.*

\* **Donner la pomme à une femme**. Declarar, proclamar á una muger las mas hermosa de todas.

**Pommé**, *f. m.* Sidra; bebida hecha con zumo de manzanas.

**Pommé**, *ée*, *adj.* Apinado; muy recogido y apretado; se dice de las berzas; lechugas, &c.

**Chou pommé**. **Repollo**. \* † **Tou pommé**: **Loco cabal**; el que lo está enteramente y de todo punto. \* † **Sottise pommée**: **Necedad**, tontería cabal.

**Pommeau**, *f. m.* Pomo; pieza de cobre, ó de plata que está encima, ó en medio del arçon de la silla. & Pomo; el extremo de la guarnicion de la espada.

**Pommelé**, *ée*, *part. p. y adj.* Parado, rodado; se dice del ciclo quando está cubierto de nubecillas claras y separadas. & Tordo, toralillo; el caballo que tiene el pelo

mezclado de pardo y blanco.  
 Se pommeler, v. r. Pardear;  
 volverse pardo, y rodado  
 el cielo, ó el caballo.  
 Pommelle, f. f. Tabla de plo-  
 mo llena de agujeros, que  
 se fixa á la boca de un caño  
 para impedir la vasura de  
 entrar en él.  
 Pommer, v. n. Apñarse las  
 berzas y lechugas; hacerse  
 grumos, ó repollos.  
 Pommeraié, f. f. Pomar;  
 manzanal, ó manzana.  
 Pommété, ée, adj. Voz del  
 blasón: adornado con man-  
 zanillas. V. Pommette.  
 Pommette, f. f. Manzanilla;  
 obra pequeña, en forma de  
 manzana. Voz de la ana-  
 tomía: El hueso mas emi-  
 nente de los carillos.  
 Pommettes, p. Nudos peque-  
 ños de hilo que se hacen  
 por a torno en los puños de  
 camisas, &c.  
 Pommier, f. m. Manzano;  
 árbol. V. Caxuela para asar  
 manzanas.  
 Pompe, f. f. Bomba; máqui-  
 na hidráulica. V. Pompa;  
 el acompañamiento de gran  
 aparato que se hace en al-  
 guna función. V. Pompa;  
 fustó, vanidad y gran-  
 deza.  
 Pompé, ée, part. p. y adj.  
 Sacado con la bomba.  
 Pomper, v. a. Sacar, levan-  
 tar agua con la bomba:  
 úsase también como verbo  
 neutro.  
 Pompeusement, adv. Pompo-  
 samente.  
 Pompeux, euse, adj. Pom-  
 poso; ostentoso, magnífico.  
 Pompon, f. m. Dixes, ali-  
 ños de que usan las muger-  
 es en sus composuras.  
 Ponant, ó Ponent, f. m. Pon-  
 niente; la parte occidental  
 del mundo.  
 Ponce (pierre) f. f. Piedra  
 pomez; especie de piedra  
 esponjosa.  
 Poncé, ée, part. p. y adj.  
 Estreído. V. Poncer.  
 Ponceau, f. m. V. Coquelic-  
 cot. V. Roxo, color de fus-  
 go.  
 Poncer, v. a. Estreir; tras-  
 pasar el dibujo ya picado

á otra parte, estregando so-  
 bre el una mayorquilla de  
 carbon molido. V. Entre pla-  
 teros, ó poner mate la  
 vasilla de plata, con la  
 piedra pomez.  
 Ponche, f. m. Ponche; bebi-  
 da inglesa que se hace de  
 aguardiente templado con  
 agua, limon y azúcar.  
 Poncire, f. m. Cidra, ó li-  
 mon poncil.  
 Poncis, f. m. Dibujo señá-  
 lado con carbon. V. Poncer.  
 Pondion, ó Paracentele, f.  
 f. Voz de la cirugía: Aber-  
 tura que se hace con instru-  
 mento al vientre de un hi-  
 drópico, para sacarle las  
 aguas.  
 Ponctualité, f. f. Puntuali-  
 dad.  
 Ponduation, f. f. Puntuación;  
 la colocación de las notas  
 de ortografía en los escritos.  
 V. En la lengua Hebrayca,  
 se dice de los puntos que  
 se usan en lugar de letras  
 vocales.  
 Pondué, ée, part. p. y adj.  
 Puntuado. V. Ponduer.  
 Ponduel, elle, adj. Puntual;  
 pronto y exacto en hacer las  
 cosas á su tiempo.  
 Ponduellement, adv. Punt-  
 ualmente.  
 Ponduer, v. a. Puntuar; pon-  
 ner y colocar las notas de  
 ortografía en los escritos.  
 Pondag, f. m. Voz que se  
 usa en las minas de carbon  
 de tierra para denotar la  
 inclinación, ó obliquidad  
 de la mina.  
 Pondération, f. f. Voz de  
 la pintura: ciencia que de-  
 termina el equilibrio de los  
 cuerpos, y sus justos movi-  
 mientos, conforme á las  
 leyes de la estática y sífi-  
 ca; Ponderación.  
 Pondre, v. a. Aovar, poner  
 las aves sus huevos. V. Aov-  
 ar; se dice también de  
 otros animales, de los ga-  
 ladragos, culebras, &c.  
 P. \* Pondre sur les œufs.  
 Vivir, ó estar uno muy có-  
 modamente, gozar tranqui-  
 lamente su hacienda, &c.  
 tener cubierto el rincon.

Pondu, ue, part. p. y adj.  
 Aovado.  
 Pont, f. m. Puente; fábrica  
 de piedra, ó madera que se  
 construye sobre los rios, &c.  
 V. Voz náutica; Puente;  
 qualquiera de las estancias  
 de un baxel, sobre que se  
 ponen las baterías, &c.  
 \* Pont aux ânes. Puente de  
 los asnos; dificultad que se  
 encuentra en alguna cosa,  
 y desmaya para pasar ade-  
 lante. V. — de bateaux:  
 Puente de baxeles. V. — de  
 cordes: Puente de cuerdas.  
 V. — levis: Puente levadiza.  
 V. — volant: Puente volan-  
 te. V. — tournant: Puente  
 movediza que se puede vol-  
 ver de una orilla á otra.  
 V. — dormant: Puente fixa,  
 que no se mueve.  
 \* Faire pont d'or. Hacer la  
 puente de plata; facilitar y  
 allanar las cosas en que  
 uno halla dificultad.  
 Ponts & chaussées. Frase que  
 comprehende todo lo pertene-  
 ciente á los caminos reales,  
 &c. Ingénieur des ponts  
 & chaussées, trésorier des  
 ponts & chaussées, &c.  
 Ponte, f. f. El acto, ó tiem-  
 po de aovar las aves.  
 Ponte, f. m. Voz del juego  
 del hombre: Punto; el as  
 de oro y de copas. V. El  
 que en el juego de la banca,  
 &c. pone dinero sobre alguna  
 carta.  
 Ponté, ée, adj. Voz náutica:  
 se dice del navio que lleva  
 el castillo de popa con  
 cubierta.  
 Ponter, v. n. Jugar contra  
 el banquero, en el juego de  
 la banca, &c. poner dinero  
 sobre las cartas.  
 Pontife, f. m. Pontifice; per-  
 sونا sagrada que tiene la  
 principal jurisdicción y au-  
 toridad en las cosas de re-  
 ligión.  
 Souverain Pontife. Sumo Pon-  
 tifice; el Papa.  
 Pontifical, ale, adj. Pontifi-  
 cal; lo que pertenece al  
 pontifice.  
 Pontifical, f. m. Pontifical;  
 el libro que contiene las ce-  
 remonias pontificias.

Pontificalmente, *adv.* Pontificalmente.  
 Pontificat, *f. m.* Pontificado.  
 ☉ Pontificado; entre los Christianos, se toma regularmente por la dignidad de Sumo Pontífice, ó Papa, y tambien por el tiempo en que el Papa tiene esta dignidad.  
 Ponton, *f. m.* Ponton; barco chato y estrecho que sirve regularmente para formar puentes. ☉ La puente que se hace con pontones.  
 Pontonage, *f. m.* Pontonage; pontazgo; el derecho que se paga por pasar las puentes, &c.  
 Pontonier, *f. m.* El que cobra el pontage, ó pontazgo.  
 Poplité, *éc, adj.* *Voz de la anatomía:* Lo que toca, ó pertenece al jarrete.  
 Populace, *f. f.* Poblacho, populacho; lo infimo de la plebe.  
 Populaire, *adj. m. y f.* Popular; lo que toca, ó pertenece al pueblo. ☉ Comunero; popular; agradable para con todos.  
 Populairement, *adv.* Popularmente.  
 Popularité, *f. f.* Afabilidad con el pueblo.  
 † Populo, *f. m.* Niño gordillo, gordete.  
 Poracé, *éc, adj.* Se dice en la medicina de los humores que tienen como color de puerro.  
 Pore, *f. m.* Puerco; animal domestico inundo y sucio. \* Puerco; se aplica al hombre gloton, sucio, grosero, sin policia, cortesía ni crianza.  
 Pore frais, Tocino fresco; marrana.  
 Porc-épic, *f. m.* Erizo; puerco espin.  
 Porc-marin, *f. m.* Pescado de mar que llámase por otro nombre: Marlouin, ó daphin.  
 Porc-sanglier, *f. m.* V. Sanglier.  
 Porcelaine, *f. f.* Porcelana; cierto género de loza fina, que se fabrica en la China y en el Japon.  
 Porchaïson, *f. f.* *Voz de la*

montería: El tiempo en que el jabali se puede comer.  
 Porche, *f. m.* Pórtico de templo.  
 Porcher, *f. m.* Porquero, porquerizo; el que guarda los puercos.  
 Pore, *f. m.* Poro; agujerico, ó hueco que está entre las partes de qualquier cuerpo.  
 Poreux, *eule, adj.* Poroso; lo que tiene poros.  
 Porisme, *f. m.* *Voz de la geometría que vale lo mismo que Lemme y Corollaire.*  
 Porosité, *f. f.* Porosidad.  
 Porphyre, *l'orsido;* piedra; especie de mármol.  
 Porphyrisé, *éc, part. p.* Molido. V. Porphyriser.  
 Porphyriser, *v. a.* *Voz de la química:* Moler sobre la piedra de pórfido.  
 Forreau, *f. m.* V. Poiveau.  
 Porrection, *f. f.* El modo de conferir las órdenes menores.  
 Port, *f. m.* Puerto; lugar donde pueden entrar los navios con seguridad. ☉ Puerto; se dice tambien en los rios de los lugares donde abordan los bateles para cargar, ó descargar. \* Puerto; asilo, amparo, ó refugio. ☉ Porte; carga; las toneladas que puede llevar una embarcacion, ó navio. ☉ Porte; la cantidad que se da, ó paga por llevar, ó transportar alguna cosa de un lugar á otro. ☉ Porte; la buena, ó mala disposicion de una persona. ☉ En el juego de los cientos, son los naypes que se guardan en la mano; para juntarlos á los que se han de tomar en el monte.  
 Port d'armes, La accion de llevar armas. ☉ — de voix: Se llama en la música el pasage, ó tránsito insensible de la voz de un tono inferior á otro superior.  
 Portable, *adj. m. y f.* *Voz forense:* lo que se debe llevar, ó traer de un lugar á otro.  
 Portage, *f. m.* El año de llevar y transportar alguna

cosa de una parte á otra; porte, tragin, acarreo. ☉ Porte franco que se da á los oficiales y marineros de su ropa, hasta cierta cantidad.  
 Portail, *f. m.* Portada; el ornato de arquitectura que se hace en las fachadas principales de las iglesias.  
 Portant, *adj. y adv.* Ex. A bout portant: A toca ropa, á quema ropa. ☉ L'un portant l'autre: El uno por otro; compensacion que se hace de una cosa menor con otra mejor.  
 Portatif, *ivel, adj.* Portátil; lo que es movable y fácil de transportar de una parte á otra.  
 † N'être pas portatif. Ser uno muy pesado y tardó en el andar.  
 Porte, *f. f.* Puerta; la abertura que se hace artificialmente en la pared, y sirve para entrar y salir. \* Puerta; qualquier agujero que se hace para entrar y salir por él, como en los cuevas de algunos animales, &c. ☉ Puerta; máquina de madera, hierro, &c. que engorizada, sirve de impedir la entrada y salida por ella. \* Puerta; ciudad, que facilita la entrada en algún pays, &c. \* Puerta; camino, principio, ó entrada para entablar alguna pretension, &c. ☉ Hembra de corchete.  
 A porte ouvrante, à porte fermante. Al tiempo de abrirse, ó cerrarse las puertas. ☉ La Porte. La Porta, ó la Puerta. La corte del Gran Turco. ☉ Porte de derrière. Puerta trasera; la puerta segunda, ó excusada de la casa y \* escapatoria; excusa, excusio. ☉ Porte dérobée. Surtida; la puerta falsa por donde se sale secretamente. ☉ Fermer, ou pousser la porte au nez. Dar á alguno con la puerta en la cara. \* Mettre à la porte. Echar á un criado de la casa.  
 Porté, *éc, part. p. y adj.* Llevado, &c. V. Porter.  
 Porte-éguille.

Porte-aiguille, *f. m.* Instrumento de que usan los cirujanos para hacer mas largas las agujas.  
 Porte-arquebuse, *f. m.* Oficial que lleva el fusil del Rey quando va á cazar.  
 Porte-asiette, *f. m.* Aro de metal; ó de mimbres para poner debaxo de los platillos, quando los ponen en la mesa.  
 Porte-baguette, *f. m.* Anillo puesto á lo largo de la caja del fusil, para recibir la baqueta.  
 Porte-balle, *f. m.* Gorgotero; buhonero.  
 Porte-banniere, *f. m.* Abanderrado.  
 Porte-benitier, *f. m.* Acetre.  
 Porte-bougie, *f. m.* Cañoncito que sirve para introducir bugias en la urétera.  
 Porte-chape, ó Chapier, *f. m.* Capero.  
 Porte-collet, *f. m.* Alzacuello; un caron cubierto de tela negra, sobre el qual se pone el cuello de lienzo de que usan los eclesiasticos.  
 Porte-crayon, *f. m.* Lápizero; el cañoncito de metal en que se pone una punta de lapiz.  
 Porte-Croix, *f. m.* Crucifero; crucero.  
 Porte-crosse, *f. m.* El que lleva el cayado, ó baculo del Prelado.  
 Porte-Dieu, *f. m.* El Sacerdote que lleva el S. Sacramento por viderico.  
 Porte-drapeau, *f. m.* Abanderrado; subteniente de bandera.  
 Portée, *f. f.* Camada; todos los hijuelos que pare de una vez la perra, la loba, &c. Lechigada. & Alcançe; en las armas de fuego, es la distancia á que alcanza, ó llega el tiro. \* Alcançe; capacidad, talento. & Extendimiento; extension; largura, anchura, &c.  
 Se mettre à la portée, à portée. Ponerse á tiro.  
 Porte-épée, *f. m.* Pedazo de cuero, ó de paño que se ata á la cima de los calzones para colgar la espada.  
 Porte-étendard, *f. m.* Bolsa

de cuero en que se mete el cuento de la bandera, &c.  
 Porte-étrier, *f. m.* Correa para colgar los estribos, quando uno ha desmontado.  
 Porte-faix, *f. m.* Bracero; ganapan; esportillero.  
 Porte-feuille, *f. m.* Cartera; portacartas.  
 Porte-feuille d'écolier. Vade; yademecum.  
 Porte-huilier, *f. m.* Angarillas; pieza de vaxilla en que se ponen las ampollitas del acyete y vinagre.  
 Porte-lettre, *f. m.* Cartera que se trae en la faltriguera, &c.  
 Porte-manteau, *f. m.* Oficial que guarda la ropa que el Rey quita, y ha de volver á tomar. & Percha; liston de madera con unos como bolillos, para colgar las ropas, ó vestidos. & Portamanteo; cierto género de maleta.  
 Porte-missel, *f. m.* Atil de altar.  
 Porte-mitre, *f. m.* El capellan que lleva la mitra del Obispo.  
 Porte-mors, *f. m.* Cueros que llevan el bocado de freno.  
 Porte-mouchettes, *f. m.* La caja de las despabiladeras.  
 Porte-mouqueton, *f. m.* Especie de broche, ó corchete que hay al cabo de la bandolera del mosquetero, &c. & Lld-masa tambien así el broche pequeño que se pone en las cadenas de relox.  
 Porte-pierre, *f. m.* Instrumento de cirugia, hecho en forma de lápizero, que sirve para llevar la piedra infernal.  
 Porter, *v. a.* Llevar; traer sobre sí. & Llevar; transportar; mudar alguna cosa de una parte á otra. & Llevar; producir. & Llevar; sufrir, tolerar. \* Llevar; inclinar, inducir, atraer. Son inclinación le porte aux armes. Su inclinación le lleva hácia las armas. & Llevar; amparar, proteger á alguno. & Llevar; tener, ó retener en materia de números, y así se dice en el juego: le porte trente. Llevo treinta. & Contener; hablando de autos públicos, cartas y órdenes del Rey, &c. & Extender.

Porter envie. Tener envidias  
 & — le deuil: Llevar, traer luto. & — les regards, la vue en quelque endroit: Mirar; llevar, ó poner la vista en alguna parte. & — un coup d'épee á quelqu'un: Tirar una esfoecada á alguno. & — une fanté: Brindar. & — un habit uni, &c.: Traer un vestido llano, &c.  
 Se porter au bien. Portarse á lo que es bueno. & — bien, se porter mal: Estar bueno, estar malo. & — en homme de cœur, &c. Portarse como valiente, &c. & — partie contre quelqu'un: Hacerse parte contra alguno.  
 Se faire porter en chaise. Hacerse llevar en silla de manos.  
 Porter, *v. n.* Estribar, descañar, asentarse sobre algo; afirmarse, ó asegurarse en ello. \* Estribar, fundarse, apañarse, asegurarse, apoyar-se. & Alcançar; en las armas de fuego y otras arrojadas, es llegar el tiro á cierto parage, ó término.  
 Tous les coups ne portent pas. Todos los tiros no aciertan.  
 Porte-tapissierie, *f. m.* Bastidor de madera que se eleva encima de alguna puerta, para clavar en él un tapiz, á modo de antepuerta.  
 Porteur, eulé, *f.* Portador. & El que lleva alguna carta; cartero.  
 Porteur de chaise. Silletero. & d'eau: Aguador. & — de mauvaises nouvelles: Portador de malas nuevas.  
 Porte-verge, *f. m.* Muñidor; pertiguero.  
 Porte-vent, *f. m.* Cañon de madera que lleva el viento desde los fuelles hácia lo alto del órgano.  
 Porte-voix, *f. m.* Cerbatana; bocina.  
 Portier, *f. m.* Portero; el que tiene á su cuidado el guardar, cerrar y abrir las puertas. & Ostarario; el que ha recibido el primero de los quatro órdenes menores.  
 Portiere, *f. f.* Portera; maldadera de monjas. & Antepuerta, cortina de puerta.  
 Portiere de cartosse, Portillo;

ó *escribo de coche*. Fermer la portiere. Cerrar el portillo. Etre à la portiere. *Estar, ó ir al escribo*.

Portion, *f. f.* Porción; parte de un todo. *Portion*; cierta cantidad de pan, vino, carne, &c. que se da en los conventos, &c.

Portion congrue. Porción congrua; aquella parte que se da al eclesiástico que tiene cura de almas, y no le pertenecen los diezmos.

Portioncule, *f. f.* Porcióncula; la indulgencia que se gana en los conventos de san Francisco, el día dos de agosto.

Portique, *f. m.* Pórtico; cierto género de portal, ó sitio cubierto y fundado sobre columnas, que se coloca delante de la entrada de los templos, &c.

Portor, *f. m.* Especie de mármol negro con venas que se parecen al oro.

† Portraire, *v. a.* Retratar; formar la imágen de alguna persona con el pincel, &c.

Portrait, *f. m.* Retrato; la pintura que representa á alguna persona. *Retrato*; la relacion que se hace en verso, &c. de las partes y facciones de una persona.

\* C'est le vrai portrait, le portrait tout craché de son pere, &c. Es un traslado de su padre.

‡ Portraiture, *f. f.* Retrato. *V.* Portrait.

Livre de portraiture. Se llama en la pintura un libro que enseña á dibujar todas las partes del cuerpo humano.

Portulan, *f. m.* *Voz náutica*: libro que contiene la posicion y descripeion de los puertos, cuestras, &c.

Posage, *f. m.* El trabajo y gasto que se ha de hacer para poner y colocar en su debido lugar ciertas obras.

Pose, *f. f.* *Voz de la arquitectura*: el acto de asentarse las piedras en alguna fábrica. *Se dice en la milicia de unas centinelas que se ponen despues de tocada la retreta; posta.*

Posé, *ée*, *part. p. y adj.* Puesto, &c. *V.* Poser.

Posé que cela fût, posé le cas que cela fût. Pongamos, ó pueste caso que esto fuese; demos, ó dado caso que....

Posément, *adv.* Blandamente, suavemente; poco á poco; modestamente; lentamente.

Poser, *v. a.* Poner; asentarse, cargar una cosa sobre otra. Poner; colocar alguna cosa en el lugar que debe tener. *Voz de la arquitectura*; asentarse las piedras de sillaría, &c. *V.* Poner; establecer en materia de doctrina. *V.* Poner, suponer. *V.* Posar; soltar la carga que se trae á cuestras.

Poser les armes. Rendir las armas, y \* dexar las armas; hacer la paz. *V.* — un fardeau: Posar la carga.

Poser, *v. n.* Descansar, asentarse sobre algo, afirmarse, ó asegurarse en ello. *V.* Asentarse los licores; baxar al suelo las partes terreas y crasas, &c.

Poseur, *f. m.* Asentador; el oficial abañil que asienta las piedras de sillaría; &c. unas sobre otras.

Positif, *f. m.* Positivo, cierto, que no tiene duda, &c. *V.* Positivo; lo mismo que afirmativo, á contraposicion del negativo.

Positif, *f. m.* Órgano pequeño debaxo del grande. *Voz de la gramática*: Positivo; es el adjetivo en su simple significacion.

Position, *f. f.* Posicion; situacion; aserto, ó proposicion que se defiende en las tesis públicas, &c.

Regle de fausse position. Regla de falsa posicion en la aritmética.

Positivement, *adv.* Positivamente; de positivo.

Pospolite, *f. f.* Nombre que se da á la nobleza de Polonia, juntada en cuerpo de exercito.

Possédé, *ée*, *part. p. y adj.* Poseido.

Possédé, *ée*, *f.* Poseido; poseso; endemoniado.

Posséder, *v. a.* Poser; tener

en su poder; gozar, ocupar. *V.* Poser; saber con perfeccion.

Se posséder, être maître de soi, de ses passions. Ser dueño de sí; contenerse.

Possesseur, *f. m.* Posesor; poseedor.

Possessif, *adj. m.* *Voz de la gramática*: Posesivo.

Possession, *f. f.* Posesion; el acto de poseer, ó tener alguna cosa corporal. *V.* Posesion; la misma cosa poseida; Avoir de grandes possessions; Tener muchas posesiones; tener muchos bienes raices, ó inmuebles. *V.* Posesion; la existencia de los espíritus malignos en el cuerpo humano.

Possessoire, *f. m.* *Voz forense*: Posesorio.

Possibilité, *f. f.* Posibilidad.

Possible, *adj. m. y f.* Posible; lo que puede ser, ó suceder: úsase algunas veces como sustantivo. Je serai tout mon possible. Haré lo posible, ó quanto cabe.

‡ Possible, *adv.* Quizá. *V.* Peut-être.

Post-communion, *f. f.* Postcomunión de la misa.

Poste, *f. f.* Poste; los caballos que están prevenidos, ó apostados en los caminos, para que los correos, &c. vayan con toda diligencia. *V.* Posta; la casa, ó lugar donde están las postas. *V.* Posta; la distancia que hay de una posta á otra. *V.* El acto y exercicio de correr la posta. *V.* Correo; el que tiene por oficio el llevar y traer cartas de un lugar á otro. *V.* Correo; la casa donde se reciben y dan las cartas. *V.* Posta; balda pequeña de plomo: úsase regularmente en plural.

Courir la poste. Correr la posta. *V.* Maître de poste. Maestro de postas. *V.* Mettre des gens à la poste en quelqu'endroit. Poner uno en algun lugar gente de que puede disponer. *V.* Vendre acheter à poste. Vender, comprar al fiado, úbiendose pagar lo que se vende, ó compra en términos señalados.

Poste, *f. m.* Puesto; lugar donde uno se halla, ó que se escoge para qualquier fin. & A postadero; el lugar donde están apostados soldados, &c. & Puesto, empleo, oficio.

Poste avancé. *Voz* de la milicia: *Posta* avanzada.

Posté, *ée*, *part. p. y adj.* Postado, apostado, colocado.

Poster, *v. a.* Postar, apostar; poner alguna persona, ó gente en algun puesto: úsase muy frecuentemente en la milicia.

♣ Colocar; acomodar á alguno, poniéndole en algun empleo.

Postérieur, *eure*, *adj.* Posterior; lo que sué, ó viene después, ó queda detras de otra cosa.

Postérieurement, *adv.* Posteriormente.

Postériorité, *f. f.* Posterioridad: es *voz* usada en lo didascálico.

Postérité, *f. f.* Posteridad; los descendientes de una misma estirpe y raíz. La postérité d'Adam, d'Abraham, &c.

♣ Posteridad; los pósteros, ó venideros; los que han de vivir después.

Posthume, *adj. m. y f.* Postumo; el hijo nacido después de la muerte de su padre: úsase tambien como sustantivo. & Postumo; el libro que se imprime después de la muerte de su autor.

Postiche, *adj. m. y f.* Postizo; lo que no es natural, ni propio, sino agregado, imitado, ó fingido, ó sobrepuesto.

Postillon, *f. m.* Postillon; el mozo que va delante del que corre la posta. & Sotacocheero; cocheo de los caballos, ó mulas delanteras.

Post-scriptum, *f. m.* Postdata; la cláusula, ó capítulo que se añade á la carta.

Postulant, *ante*, *adj.* Postulante.

Postulation, *f. f.* *Voz* del derecho canónico: postulación.

Postulé, *ée*, *part. p. y adj.* Postulado, &c. *V.* Postuler.

Postuler, *v. a.* Pedir; solicitar; pretender alguna cosa con diligencia y cuidado. & *Voz* del derecho canónico:

Postular; pedir para Prelado de alguna iglesia sujeta que, segun derecho, no puede ser elegido. & *Voz* forense: Defender el procurador á una persona en qualquier pleyto, &c.

Posture, *f. f.* Postura; la planta, accion, figura, situacion, ó modo en que está puesta alguna persona. \* Postura; situacion, estado en que uno se halla quanto á la fortuna.

Pot, *f. m.* Vásjia; bote, olla; jarro; orza; puchero. & Medida de cosas líquidas que contiene dos azumbres.

Pot á feu. Olla de fuego artificial; alcancia. & — á fleurs: Florero; tiesto. & — au feu: Olla; la carne que está dentro de la olla, ó puchero.

♣ — de chambre: Jarrillo; servicio. & — de vin: Atehalta; lo que se da de gracia sobre el precio principal, en lo que se compra, ó vende.

♣ — en tête: Casco de hierro; morrion. & — pourri: Olla podrida; guisado compuesto de muchas cosas. \* Almodrote; mezcla confusa de varias cosas, ó especies.

P. \* Découvrir le pot aux roses. Descubrir lo que habia de secreto y misterioso en alguna dependencia, &c. P. ♣ Faire le pot á deux anses. Ponerse, ó andar en asas; ponerse, en jarra, ó en jarras.

P. \* Potage, *f. m.* Potage; sopa.

P. † Pour tout potage. Por toda cosa; en todo; unicamente

Potager, *f. m.* Especie de hogar levantado que hay en las cocinas, para hacer guisados, &c. & Huerta; el sitio, ó lugar donde se plantan hortalizas, legumbres, &c. úsase tambien como adjetivo. Jardin potager. Huerta; herbos potageres. Hortalizas.

Potasse, *f. f.* Sal alkali mezclada con tártaro, &c.

♣ Pote, *adj. f.* Main pote: Mano intorpecida por el frio,

ó demasiado gorda, ó hinchada.

Poteau, *f. m.* Poste; columna; ó pilar de madera. & Poste; viga; pieza de madera que se emplea á diferentes usos.

Potée, *f. f.* La cantidad de agua; &c. que cabe en un jarro, olla, &c. & Estano calcinado que sirve para pulir, &c.

Potelé, *ée*, *adj.* Gordete.

Potence, *f. f.* Horca; patibulo. & Arcó de hierro, &c. donde cuelgan las lanternas, ó las insignias que llevan los mercaderes, &c. & Muleta; palo con un travesaño por encima, con que andan los coxos, &c.

Potencé, *ée*, *adj.* *Voz* del blason: Croix potencée: Cruz que tiene un travesaño á cada uno de sus cabos.

Potentat, *f. m.* Potentado; el príncipe, ó soberano que tiene dominio absoluto en algun estado.

Potentiel, *elle*, *adj.* Potencial; se usa solo en lo didascálico.

Poterie, *f. f.* Vaxilla de barro.

Poterne, *f. f.* Surtida; paso, ó puerta pequeña que se hace en las fortificaciones por debajo del terraplen al fondo.

Potier, *f. m.* Ollero; el que hace y vende vaxilla de barro.

Potier d'étain. El que hace y vende vasos de estano.

Potin, *f. m.* Especie de azófar, ó laton.

Potion, *f. f.* Poción, bebida medicinal.

Potiron, *f. m.* Género de calabaza de invierno. & Género de hongo, ó seta.

Pou, *f. m.* Piojo; insecto.

† Pouacre, *adj. m. y f.* *Voz* injuriosa: Sucio, asqueroso, puerco; úsase tambien como sustantivo masculino.

Pouce, *f. m.* Pulgar; el dedo mas grueso, sea de la mano, ó del pie. & Pulgada; medida que es la duodécima parte del pie.

\* Serrer les pouces á quelqu'un. Apretar las empul-

gueras á uno; atormentarle para sacar de él lo que se desea saber.

Pouce d'eau. La cantidad de agua que sale por una abertura circular de una pulgada de diámetro.

Poucier, *f. m.* Especie de dedal para el pulgar.

Pouding, *f. m.* Especie de guisado compuesto con migaja de pan, metano de vaca, uvas de Corinto, &c. Es comida muy usada en Inglaterra.

Poudre *f. f.* Polvo; polvillo. *Polvos*; se dice de diferentes preparaciones de polvos.

Poudre á canon. *Polvora*. *—* à mettre sur le papier: *Polvos de cartas*. *—* à poudrer les cheveux: *Polvos para el pelo, la cabellera, ó la peluca*. *—* aux vers. *Xantoline*. *—* blanche: *Polvora sorda*; la que no da estallido. *—* de perlimpinpin: *Remedio inútil, que no tiene virtud ni eficacia*. *—* d'escampette: *Fuga; evasión*. Prendre la poudre d'escampette: *Coger las de villadiego; poner pies en polvorosa*. *—* de plomb: *Pertigones menudos*. *—* d'or: *Polvos de oro*.

\* Jeter de la poudre aux yeux: *Deslumbrar; encandilar; alucinar con falsas apariencias, &c.* \* faire mordre la poudre à ses ennemis: *Matar á sus enemigos en alguna batalla: úsase en la poesía*. *—* Mettre en poudre, réduire en poudre une ville, un château: *Arruinar, afolar alguna ciudad, &c.* *P. N'avois pas inventé la poudre: Tener poco ingenio*. \* Tirer sa poudre aux moineaux: *Castigar la polvora en salvas; poner medios inútiles y fuera de tiempo*.

Poudré, *é*, *part. p. y adj.* *Polvoreado, polvorizado*.

Poudrer, *v. a.* *Polvorear; polvorizar; echar, esparcir, ó derramar polvo, ó polvos sobre alguna cosa*.

Poudreux, *euse, adj.* *Polvoroso, polvoriento*.

Pied-poudreux. Se dice por desprecio de un aldeano, de un hombre de poco, &c. *Don Putan; villano harto de ajos*.

Poudrier, *f. m.* *Polvorista*; el que hace y fabrica la polvora. *—* *Salvadera*; caja en que se tienen los polvos de cartas.

Pouf. *Voz con que se expresa el ruido sordo que hace cayendo un cuerpo*.

↓ Pouffer, *v. n.* usado solo en esta frase: *Pouffer de rire: Reír á carcajadas, é involuntariamente; soltar el chorro*.

↓ Pouille, *f. f.* usado regularmente en plural: *Pullas; injurias, palabras mayores*.

↓ Chanter pouilles. Decir los nombres de las pascuas.

Pouillé, *f. m.* *Libro, ó catálogo de los beneficios, ó prebendas que hay en el Reyno, con sus rentas, patronos, &c.*

† Pouillé, *é*, *part. p. y adj.* *Injurado. † Despiojado*.

† Pouiller, *v. a.* *Decir pullas; injuriar. † Despiojar; quitar los piojos á alguno*.

Pouilleux, *euse, adj.* *Piojoso; lo que tiene muchos piojos*.

Pouillier, *ó* *Pouillis, f. m.* se dice por desprecio de una mala hostería, ó venta: *Ce n'est qu'un méchant pouillier*.

Poulailler, *f. m.* *Callinero; el lugar, ó cubierto donde se crían las gallinas y se recogen á dormir. —* *Callinero; mercader de gallinas y otra qualquier volatería: úsase también como adjetivo: Marchand poulailler*.

Poulain, *f. m.* *Pollino; potro. —* *Caballo; potro; incorrido; mal vncreo*.

Poulaine, *f. f.* *Voz náutica: Parte de la proa del navio, de forma circular, y que remata en punta*.

Poulan, *f. m.* *Voz del juego del hombre, &c. El tanto que pone el que da y reparte los naipes, paso*.

Poularde, *f. f.* *Polla; gallina jóven engordada*.

Poule, *f. f.* *Gallina. —* *Voz*

del juego de naipes, &c. *Polla*.

Poule d'eau. *Gallina de río. —* *de Barbarie: Gallina de Berberia. —* *d'Inde: Pava, pavada. —* *faísane: Faisan hembra. —* *mouillée: Gallina; el hombre cobarde, pusilánime y tímido*.

↓ Être frité comme une poule mouillée. *Tener los cabellos muy llanos y lisos. P. Être le fils de la poule blanche: Tener alguno suma felicidad en todo lo que hace, ó pretende; ser nacido de pies*.

↓ Faire le cul de poule: *Estar con tanta geta; mostrar el sentimiento; é enfado. P. Plumer la poule sans la faire crier: Hacer exacciones sin dar motivo de quejarse, &c.*

Poulet, *f. m.* *Pollo; pollito. —* *Billetico de enamorado*.

Papier à poulet. *Papel cortado y dorado en el canto, que sirve para escribir billeticos á las damas*.

Poulette, *f. f.* *Polla; pollitica; pollita*.

\* Jeune poulette. *Polla; la muchacha, ó moza de poca edad y buen parecer. —* *Maitresse poulette: La muger muy hábil, é imperiosa*.

Poupliche, *f. f.* *Potranca*.

Poulie, *f. f.* *Polea; garrucha; carrillo; rodaja*.

Pouliner, *v. n.* *Parir la yegua*.

Pouliniere, *adj. f.* *Jument pouliniere: Yegua paridera*.

Pouliot, *f. m.* *Poleo; yegua*.

Poulp, *f. f.* *Pulpa; la parte carnoja del animal. —* *Pulpa; se dice de otras cosas semejantes á la pulpa de la carne*.

Pouipeton, *f. m.* (no se pronuncia la l) *Guisado hecho de carne picada, y cubierta con tajadas de vaca*.

Pouls, *f. m.* (no se pronuncia la l) *Pulso; el latido de la arteria*.

Pouls tranquille. *Pulso sentido*.

\* Tâter le pouls à quelqu'un; *Tomar el pulso, tantear y examinar la voluntad de uno*.

Poumon, *f. m.* *pulmon; bo-*

*fes; parece del animal que sirve á la respiracion.*  
 Poumon marin. Pulmon marino; especie contada de algunos entre las de mariscos, y de otros en las esponjas.  
 Poupard, *f. m.* Niño; la criatura que está aun en pañales.  
 Poupe *f. f.* Popa; la trasera del navío.  
 \* Avoir le vent en poupe. Llevar viene en popa; estar boyante; estar en felicidad, ó fortuna.  
 Poupée, *f. f.* Muñeco; muñeca; que sirve para juguete á las niñas. & Moña; la figura artificial de mujer que sirve para el moledo del traje. \* Muñeca; moña; muger jóven, afeitada y adornada con exceso.  
 Poupelin, *f. m.* Especie de pastelería.  
 † Poupin, *adj. y f. m.* El hombre demasiado afeitado en sus adornos, &c. ninfo; pifaverde.  
 Poupon, *f. m.* Criatura; niño; hijito.  
 Pouponne, *f. f.* Niña; niñita. Ma chere pouponne: Niña querida; hijita mia.  
 Pour, *prep.* Por, para; sirve para significar la razón, el motivo, la causa final, &c.  
 Pour combien? Por quanto?  
 & Pour l'amour de Dieu: Por amor de Dios. & Pour lors: Por entonces. & Pour moi: Para mí; en quanto á mí. & Pour peu que: Por poco que.  
 Nous ne sommes pas assez heureux, pour que cela arrive. No somos bastante dichosos para que esto suceda.  
 Pour, *f. m.* Le pour. Razones en pro; las razones á favor, ó en defensa de alguno, &c. Soutenir le pour & le contre: Mantener lo favorable y lo contrario; dar razones en pro y en contra.  
 Pourceau, *f. m.* Puerco.  
 Pourceau de mer, ó Marfouin. Marsopa; pescado de mar.  
 Pourcelet, ó Porcelet, *f. m.* V. Cloporte.

† Pourchassé, *ée*, *part. p.* Perseguido, &c.  
 † Pourchasser, *v. a.* Perseguir; seguir, buscar, solicitar con afán y ardor.  
 † Pourfendre, *v. a.* Hender de alto abaxo con el sable, ó alfange.  
 † Pourfendu, *ue*, *part. p. y adj.* Hendido, &c. V. Pourfendre.  
 Pourparler, *f. m.* Conferencia, abocamiento de dos, ó mas personas para tratar algun negocio, &c.  
 Pourpier, *f. m.* Verdolaga; especie de hortaliza.  
 Pourpier de mer, foutenelle, arroche en arbrisseau. Salgada, salgadera. & — sauvage: Peplide.  
 Pourpoint, *f. m.* Ropilla con mangas y brahones.  
 A brule-pourpoint, *adv.* A quemar ropa, desde muy cerca. P. † Laisser le moule du pourpoint, de son pourpoint, quelque part: Perder la vida en algun encuentro, &c. P. † Pourpoint de pierre de taille: La cárcel.  
 Pourpointerie, *f. f.* El arte y oficio de sastrer.  
 Pourpointier, *f. m.* Sastrer que en lo antiguo no hacia sino los vestidos llamados Pourpoint.  
 Pourpre, *f. f.* Púrpura; murice; conchil; concha de mar. & Púrpura; licor roxo que se halla dentro de la garganta de la púrpura, y con que antiguamente se teñían las ropas de los Reyes. \* Púrpura; la dignidad real, ó la de los Cardenales.  
 Pourpre, *f. m.* Púrpura; color roxo que tira á violado. & Tabardillo; enfermedad muy peligrosa.  
 Pourpré, *ée*, *adj.* Purpurado; lo que tiene el color de púrpura.  
 Fievre pourprée. Tabardillo.  
 † Pourpris, *f. m.* Cerca, cercado. V. Enceinte, enclos.  
 Pourquoi conj. Porque.  
 Pourquoi faire tant de bruit? Porque tanto ruido?  
 † Pourquoi, *f. m.* El porque.  
 On veut savoir le comment

& le pourquoi. Se quiere saber el como y el porque.  
 Pourri, *ie*, *part. p. y adj.* Pudrido, putrido, corrompido; úsase algunas veces como sustantivo. Sentir le pourri. Oler á podre.  
 \* Membre pourri. Miembro podrido; el sujeto separado de su comunidad por algun exceso, &c.  
 Pourrir, *v. a.* Pudrir; Podrir; resolver en podre alguna cosa; corromperla y dañarla.  
 Pourrir, *v. n.* Pudrir; pudrirse; podraceerse.  
 Pourriture, *f. f.* Podre; podredumbre.  
 Poursuite, *f. f.* Seguimiento; el acto de seguir. & Prosecucion; proseguimiento. & Diligencia; la aplicacion, actividad y cuidado que se pone en lo que se desea conseguir, &c.  
 Poursuites, *p.* Vox forense: Procedimiento; el acto de proceder en justicia.  
 Poursuivant, *f. m.* Perseguidor; el que sigue y persigue.  
 Poursuivant d'armes. Persevente, ó persevante; oficial de armas, segun la orden, ó regla de caballería.  
 Poursuivi, *ie*, *part. p.* Perseguido. & Proseguido.  
 Poursuivre, *v. a.* Perseguir; seguir; correr tras del que va huyendo, acosar. & Perseguir; seguir, ó buscar á alguno en todas partes, con frecuencia, é impertinencia. & Perseguir; molestar, fatigar. & Proseguir; continuar; no cesar lo empezado. & Proceder en justicia. & Hacer sus diligencias para conseguir alguna cosa.  
 Pourtant, *conj.* adversativa; Pero; empero; sin embargo.  
 Pourtour, *f. m.* Vox de la arquitectura; ambito; circuido; ó circunferencia de algun espacio, ó lugar.  
 Pourvoir, *v. n.* Proveer; disponer; mandar, ó gobernar alguna dependencia, ó negocio. Pourvoir á une affaire. & Proveer; dar, ó conferir alguna dignidad, beneficio, ó empleo. Pourvoir á un bénéfice: Se dice tambien Pour-

voir quelqu'un d'un bénéfice, d'une charge, y enonces es verbo activo.

**Pourvoir**, v. a. Provenir; abastecer; prevenir, juntar y tener prontos los mantenimientos, u otras cosas necesarias para la vida, la defensa, &c.

**Se pourvoir**, v. r. Acudir, recurrir á la justicia, &c.

**Pourvoyeur**, f. m. Proveedor; el que tiene á su cargo proveer y abastecer de lo necesario.

**Pourvu**, ue, part. p. de pourvoir y adj. Provido; provisto.

**Pourvu que**, conj. Con tal que; con condicion que.

**Pouffé**, f. f. Asma; enfermedad de los caballos.  $\Psi$  Los vástagos, ó renuevos que echa el árbol en la primavera, &c. La pouffé d'avril, &c.

**Pouffé**, ée, part. p. y adj. Empujado, &c. V. Poufter.

**Vin pouffé**. Vino rebotado.

† **Pouffe-cul**, f. m. Corchete, esbirro; alguacil.

**Pouffée**, f. f. Vox de la arquitectura: Empujo de los arcos y bóvedas.

**Pouffe-pieds**, f. m. Especie de marisco, ó concha.

**Pouffer**, v. a. Empujar; hacer fuerza para sacar alguno, ó alguna cosa fuera de su lugar.  $\Psi$  Hacer fuerza para mover algun cuerpo; tirar una bola, &c.  $\Psi$  Introducir; poner dentro con fuerza; echar un clavo, &c.  $\Psi$  Extender.  $\Psi$  Llevar; amparar, proteger á alguno. \* Aconsejar; persuadir, incitar.  $\Psi$  Apretar; estrechar, perseguir.

**Pouffer á bout**. Apretar á uno de modo que no pueda responder.  $\Psi$  Llevar á uno tan alto, ó hácia arriba; apretarle, é irritarle de forma que le obligue á impacientarse gravemente.  $\Psi$  — des cris. Dar gritos; gritar.  $\Psi$  — des soupirs. Dar suspiros; suspirar.  $\Psi$  — la porte au nez. Dar con la puerta en las narices, ó en los hocicos. \* — Sa pointe. Llevar adelante; proseguir alguna

especie, ó intento, con teson y constancia.  $\Psi$  — un cheval: Espolear; picar; aguijar, apretar, abotonar un caballo, para que corra, que galope.  $\Psi$  — un coup d'épée: Tirar una estocada.

**Pouffer**, v. n. Brotar; arrojar el árbol, ó las plantas sus hojas, flores, &c.  $\Psi$  Respirar difícil y aceleradamente; jadear; se dice de los caballos.

\* **Pouffer á la roue**. Ayudar.

**Pouffette**, f. f. Crucillo. Juego de alfileres.

**Pouffier**, f. m. Cifco; carbon muy menudo.

**Pouffiere**, f. f. Polvo; polvareda.

**Faire mordre la pouffiere**. Ma zar; se usa en la poesia.

**Pouffir**, ive, adj. Se dice del caballo que respira dificultosa y aceleradamente; y \*  $\Psi$  de las personas; acorzofo.

**Pouffin**, f. m. Pollito que aun sigue la clueca.

**Pouffiniere**, f. f. Jaula de mimbres, donde se suele encerrar la clueca con los pollitos.  $\Psi$  Pleyades; constelacion.

**Pouffolane**, f. f. V. Pozzolane.

**Pout-de-soie**, f. m. Paño de seda, muy doble.

**outre**, f. f. Viga; madero largo y grueso.

**Poutrelle**, f. f. Viga pequeña.

**Pouvoir**, v. a. y n. Poder; tener expedita la facultad, ó potencia de hacer alguna cosa.  $\Psi$  Poder; tener dominio, autoridad en alguna cosa.  $\Psi$  Psder; tener fuerza y actividad, ó para obrar, ó para resistir, &c.  $\Psi$  Poder; tener facilidad, tiempo, ó lugar de hacer alguna cosa: úsase regularmente con negacion.

**A n'en pouvoir plus**. Hasta no poder mas.

**Pouvoir**, v. imp. Poder; ser contingente, ó posible que suceda alguna cosa. Il peut

arriver, il peut se faire. Puede ser.

**Pouvoir**, f. m. Poder; facultad de obrar.  $\Psi$  Poder; el dominio, imperio, facultad y jurisdicción que uno tiene para mandar, ó executar alguna cosa.  $\Psi$  Poder; derecho, facultad de obrar por otro.  $\Psi$  Poder; el instrumento en que alguno da facultad á otro, para que en su lugar pueda executar alguna cosa.  $\Psi$  Poder; posesion actual, guarda, ó custodia de alguna cosa: Les pieces font au pouvoir du rapporteur. Los autos están en poder del relator.

**Pozzolane**, ó **Pouffolane**, f. f. Pucelana, ó Pouffolane, f. f. Pucelana; cierta especie de arena, ó barro que se halla cerca de Nípoles.

**Pragmaticque**, adj. m. y f. Pragmático.

**Pragmaticque**, sanction. Pragmática, funcion.

**Pragmaticque**, f. f. Pragmática; ley, estatuto.

**Prairie**, f. f. Praderia; pradera.

**Praline**, f. f. Confitos colorados, ó peladillas coloradas y azucaradas.

**Prame**, f. f. Especie de embarcacion que va á remo y vela.

**Prafe**, Prime, matrice d'émeraude, f. f. Prasio; plasma.

**Praticable**, adj. m. y f. Practicable.

**Praticien**, f. m. El que sabe el modo y metodo de proceder en justicia; procurador, &c.  $\Psi$  Se dice tambien del médico muy práctico y experimentado en su arte.

**Pratique**, f. f. Práctica; el exercicio, ó actual execucion conforme á las reglas de algun arte.  $\Psi$  Práctica; el uso continuado, costumbre, ó estilo de alguna cosa.  $\Psi$  Práctica; el modo, ó método que particularmente observa alguno en sus operaciones.  $\Psi$  El modo y método de proceder en justicia.  $\Psi$  Todos los papeles de la escribania de un procurador, de un escribano, &c.  $\Psi$  Parroquia.

no; el que continua, ó acostumbra comprar lo que necesita en alguna tienda. *¶* Cierta instrumento que usan los titereros para mudar el sonido de su voz.

Pratiques, p. Prácticas; inteligencias secretas con malos fines.

Pratique, adj. m. y f. Práctico; lo que pertenece á la práctica.

Praticqué, ée, part. p. y adj. Prácticado.

Pratiquer, v. a. Prácticar; exercitar y poner en práctica. *¶* Prácticar; usar, ó exercitar continuamente alguna cosa. *¶* Ir á menudo con alguna persona; tratar, conversar frecuentemente con ella. *¶* Prácticar; sobornar; solicitar; ganar algunas personas á su partido. *¶* En la arquitectura, vale lo mismo que hacer, fabricar, construir, procurar. Pratiquer un escalier, une issue, &c.

Pré, s. m. Prado; praderillo.

\* Se porter sur le pré. Entrar en la estacada; entrar en el campo al desafío antecedentemente aplazado.

Pré, prep. latina que tiene uso para la composicion de varios nombres y voces, y significa superioridad, ó anterioridad.

Préférence, prédécesseur; &c.

Préalable, adj. m. y f. Lo que antes se debe hacer.

Au préalable, adv. Ante.

Préalablement, adv. Ante; primeramente; ante todas cosas.

Préambule, s. m. Prámbulo; exórdio, prefacion.

Préau, s. m. Patio de cárcel. *¶* Patio; el espacio descubierta que está en medio del claustro de qualquier convento.

Prébende, s. f. Prebenda.

Prébéndé, ée, adj. Prebéndado.

Prébéndier, s. m. Prebéndado; eclesiástico que en algunas iglesias sirve en el coro, debajo de los canónigos.

Précaire, adj. m. y f. Precario.

Précairement, adv. De un modo precario.

Précaution, s. f. Precaucion.

Précautionné, ée, part. p. y adj. Precautelado, precavido. *¶* Prudente; cuerdo.

Précautionner, se précautionner, v. r. Precautelar; precaver, prevenir anticipadamente algun riesgo, &c.

Précédé, ée, part. p. y adj. Precedido.

Précédemment, adv. Antecedentemente; anteriormente.

Précédente, ente, adj. Precedente.

Précéder, v. a. Preceder; ir delante. *¶* Preceder; ser, existir una cosa antes de otra.

*¶* Preceder en lugar, ó asiento en juntas, ó funciones públicas.

Préceinte, s. f. Voz náutica: V. Lisse.

Précepte, s. m. Precepto; documento, regla. *¶* Precepto; los mandamientos de la ley de Dios y de la iglesia.

Précepteur, s. m. Preceptor; el maestro que cuida de la instruccion y educacion de un muchacho.

Préceptorial, ale, adj. Sedice en algunas iglesias de la prebenda del canónigo catedralicio: úsase tambien como sustantivo femenino.

Précession, s. f. Voz de la astronomía usada solo en esta frase: Précession des équinoxes. El movimiento retrógrado de los puntos equinociales.

Prêche, s. m. Predica; la plática, ó sermon que hacen los señalarios á sus pueblos.

*¶* El lugar donde se hace la predica.

Prêché, ée, part. p. y adj. Predicado.

Prêcher, v. a. Predicar; anunciar al pueblo la palabra de Dios, el evangelio. \* *¶* Predicar, reprehender, exhortar, &c. *¶* Predicar; alabar con exceso.

Prêcheur, s. m. Les freres prêcheurs. Predicadores; los religiosos Dominicanos.

*¶* Pauvre prêcheur, mauvais prêcheur. El predicador de

poca doctrina, ó eloqüencia.

\* *¶* Prêcheur éternel. El que continuamente predica, reprehende, &c.

Précieuse, s. f. La muger afeñada en quanto hace y dice; denguera; melindrera.

Précieusement, adv. Preciosamente.

Précieux, euse, adj. Precioso; excelente, exquisito, digno de estimacion. *¶* Afeñado; se dice con especialidad de los modos, language, y estilo.

Précipice, s. m. Precipicio; despeñadero; derrumbadero.

\* Precipicio; la ruina temporal, ó espiritual; desgracia, desdicha.

Précipitamment, adv. Precipitadamente; arrebatadamente.

Précipitant, s. m. Voz de la química: Precipitante; lo que precipita.

Précipitation, s. f. Precipitacion; la inconsideracion, inadvertencia, ó demasiada prisa con que se executa alguna cosa. *¶* Voz de la química: Precipitacion.

Précipité, ée, part. p. y adj. Precipitado; en la química, se usa como sustantivo masculino.

Précipiter, v. a. Precipitar; despeñar, arrojar, ó derribar á uno de algun lugar alto.

\* Precipitar; exponer á uno á alguna ruina espiritual, ó temporal. \* *¶* Aprestar; hacer las cosas con precipitacion.

*¶* Voz de la química: Precipitar; separar el mixto disuelto, y hacerle caer en polvos debaxo de su disolvente.

Préciput, s. m. Voz forense: Mejora; la manda especial que el padre hace á favor de alguno de sus hijos, ademas de la legitima que le toca.

*¶* Donativo que se hace á los casados mutuamente, á favor del sobreviviente.

Précis, íte, adj. Preciso; cierto, determinado. *¶* Preciso; distinto, claro y formal.

Précis, s. m. Resúmen; compendio; recopilacion.

Précisément, adv. Precisa-

mente; justa y determinada-mente; con precision.

**Précision**, *f. f.* Precision.

**Précoce**, *adj. m. y f.* Precoc; se aplica á los frutos que maduran temprano y \* á la razon, &c. que de su edad se debe naturalmente esperar.

**Précocité**, *f. f.* Precocidad; adelantamiento, ó anticipacion de los frutos de la tierra: dicese por extension de otras cosas.

**Précompté**, *ée*, *part. p.* Contado anticipadamente.

**Précompter**, *v. a.* (la segunda p no se pronuncia) Contar anticipadamente las cantidades que se han de deducir de alguna suma.

**Préconisation**, *f. f.* Preconizacion.

**Préconisé**, *ée*, *part. p. y adj.* Preconizado.

**Préconiser**, *v. a.* Preconizar; proponer en el consistorio Romano algun sugeto que está nombrado por un Rey en alguna prelación, ú obispado. \* Alabar con exceso; predicar.

**Précurseur**, *f. m.* Precursor; el que precede, ó va delante de otro. Es titulo que da la iglesia á S. Juan Bautista.

**Prédécéder**, *v. n.* Morir antes de otro. Es voz forense.

**Prédécès**, *f. m.* Voz forense: Muerte anterior á, la de otro.

**Prédecesseur**, *f. m.* Predecesor; antecesor.

**Prédestination**, *f. f.* Predestinacion.

**Prédestiné**, *ée*, *part. p. y adj.* Predestinado: úsase tambien como sustantivo.

**Prédestiner**, *v. a.* Predestinar; destinar y elegir Dios eterno á los que han de lograr la gloria, &c.

**Prédetermination**, *f. f.* Voz de la teología y de la metafísica: Predeterminacion.

**Prédeterminé**, *ée*, *part. p. y adj.* Predeterminado.

**Prédeterminer**, *v. a.* Predeterminar; determinar, ó re-

solver con anticipacion alguna cosa.

**Prédicable**, *adj. m. y f.* Voz de la lógica: Predicable.

**Prédicament**, *f. m.* Voz de la lógica: Predicamento; una de las clases, ó categorías á que se reducen todas las cosas, ó entidades físicas.

**Prédict**, *entre en bon ou mauvais prédicament.* Tener una buena, ó mala fama.

**Prédicant**, *f. m.* Predicante; el ministro que enseña alguna fección, ó heregia: es voz de desprecio.

**Prédicateur**, *f. m.* Predicador; el orador evangelico.

**Prédication**, *f. f.* Predicacion; la accion de predicar. & Predicacion; sermon; oracion evangelica.

**Prédiction**, *f. f.* Prediccion.

**Prédilection**, *f. f.* Predileccion; la preferencia de una persona á otra por amor especial.

**Prédire**, *f. f.* Predcir; adivinar, decir con anticipacion; ó antes que suceda alguna cosa.

**Prédit**, *ite*, *part. p. y adj.* Predcido.

**Prédominant**, *ante*, *adj.* Predominante.

**Prédominer**, *v. n.* Predominar; dominar; exceder. & Predominar; hablando de los humores del cuerpo, vale exceder alguno en la cantidad, ó la calidad respecto de los otros.

**Prééminence**, *f. f.* Preeminencia; privilegio, ventaja, preferencia.

**Prééminent**, *ente*, *adj.* Preeminente.

**Préexistence**, *f. f.* Preexistencia; la existencia anterior.

**Préexistant**, *ante*, *adj.* Preexistente.

**Préexister**, *v. n.* Preexistir.

**Préface**, *f. f.* Prefacion; prefacio; el discurso, ú oracion que se pone al principio de algun libro, &c. & Prefacio; parte de la misa.

**Préfecture**, *f. f.* Prefectura;

la dignidad, empleo, ó cargo del prefecto.

**Préférable**, *adj. m. y f.* Preferible; digno de preferencia.

**Préférablement**, *adv.* Con, ó por preferencia.

**Préféré**, *ée*, *part. p. y adj.* Preferido.

**Préférence**, *f. f.* Preferencia.

**Préférer**, *v. a.* Preferir; anteponer una persona, ó cosa á otra.

**Préfet**, *f. m.* Prefecto; dignidad muy eminente entre los antiguos Romanos. & Prefecto; en los colegios, &c. es el sugeto á cuyo cargo está el cuidar de los estudios, &c.

**Préfini**, *ie*, *part. p.* Prefinido.

**Préfinir**, *v. a.* Voz forense: Prefinir; señalar el término, ó tiempo para executar alguna cosa.

**Préfix**, *ixe*, *adj.* Prefijo; determinado.

**Jour préfix**, *Dia adiado.*

**Préfixion**, *f. f.* Voz forense: Determinacion.

**Préjudice**, *f. m.* Perjuicio; daño, injuria; tuerto.

**Au préjudice** de sa parole, de son honneur, &c. En perjuicio de su palabra, honra, contra su palabra, honra, &c. & Sans préjudice de... Sin perjuicio de... salvo.

**Préjudiciable**, *adj. m. y f.* Perjudicial; dañoso.

**Préjudiciel**, *elle*, *adj.* Voz forense: Perjudicial; la accion, ó excepcion que ante todas cosas se debe examinar y definir.

**Préjudicier**, *v. n.* Perjudicar; hacer daño, ó tuerto é injuria.

**Préjugé**, *f. m.* Preocupacion; el juicio, ó la primera impresion que se concibe de alguna cosa.

**Préjugé**, *ée*, *part. p. y adj.* Lo juzgado provisionalmente; úsase tambien como sustantivo. & Presupuesto.

**Préjuger**, *v. a.* Juzgar provisionalmente. & Presuponer; prever.

**Prélat**, *f. m.* Prelado; el superior eclesiástico constituido en algunas de las dignidades de la iglesia. *¶* Prelado; el eclesiástico que es de la familia del Papa.

**Prélation**, *f. f.* *Voz forense* Prelacion.

**Prélatrice**, *f. f.* Prelacia; la dignidad, ú oficio de prelado.

**Prêle**, *f. f.* Cola de caballo; planta.

**Prélegs**, *f. m.* Legado que se manda pagar antes del repartimiento de una sucesion.

**Prélégué**, *éé*, *part. p. y adj.* *V.* Préléguer.

**Préléguer**; *v. a.* Hacer, ó mandar un legado pagadero antes del repartimiento de una sucesion, &c.

**Prélevé**, *éé*, *part. p. y adj.* Pagado provisionalmente. *V.* Préléver.

**Prélever**, *v. a.* Pagar, ó sacar de una sucesion, ó sociedad provisionalmente una cantidad.

**Préliminaire**, *adj. m. y f.* Preliminar; lo que sirve de preámbulo.

**Préliminaires**, *f. m. p.* Preliminares; las primeras ceremonias y reglas que se establecen para el ajuste de algun tratado de paz, &c.

**Prélude**, *f. m.* Preludio. *¶* Tiento; el floreo, ó ensayo que hace el músico antes de tañer á propósito, recorriendo las cuerdas, &c.

**Préluder**, *v. a.* Formar, hacer un preludio, antes de empezar la cosa principal.

**Prématuré**, *éé*, *adj.* Prematuro; lo que no está en sazón: úsase tambien en lo moral.

**Prématurément**, *adv.* Adelantadamente; antes del tiempo conveniente.

**Prématurité**, *f. f.* Madurez antes del tiempo: úsase regularmente en lo moral.

**Préméditation**, *f. f.* Premeditacion.

**Prémédité**, *éé*, *part. p. y adj.* Premeditado.

**Cas prémédité**. Caso pensado. *¶* De dessein prémédité: De pensado.

**Préméditer**, *v. a.* Premeditar; pensar, ó considerar anticipadamente y con reflexion y madurez alguna cosa.

**Prémices**, *f. f. p.* Primicia; el fruto primero de qualquiera cosa. \* Primicias; los principios, ó primeros frutos que produce qualquiera cosa no material.

**Premier**, *iere*, *adj. y f.* Primero, primer; el, ó lo donde se empieza á contar en orden. *¶* Primero; el principal en dignidad en qualquier especie. *¶* Primero; excelente, grande y que sobresale y excede á otros. *¶* Primero; antiguo, y que antes se ha poseido, ó logrado.

**Premier né**. Primer nacido.

**Premierement**, *adv.* Primeramente.

**Prémises**, *f. f. p.* *Voz* de la lógica: Premisas; las dos primeras proposiciones de un silogismo.

**Prémonstré**, *f. m.* Premonstratense; canónigo reglar de la orden que fundó san Norberto.

**Prémotion**, *f. f.* *Voz* de la teología: Promocion.

**Prémuni**, *ie*, *part. p. y adj.* Prevenido anticipadamente. *V.* Prémunir.

**Prémunir**, *v. a.* Prevenir; advertir, fortalecer, &c. anticipadamente y por precaucion.

**Se prémunir**, *v. r.* Precaver; precautelar.

**Prenable**, *adj. m. y f.* Lo que se puede tomar, expugnar, hablando de fortalezas, &c.

**Prenant**, *ante*, *adj.* Agarante, recibiente, &c.

**Carême-prenant**. El martes de carnefolendas.

**Prendre**, *v. a.* Tomar; coger, ó asir con la mano. *¶* Tomar; agarrar; asir. *¶* Tomar; coger; prender á uno; hacerle prisionero. *¶* Tomar; recibir, ó aceptar de qualquier modo que sea. *¶* Tomar; percibir, ó cobrar.

\* Tomar, aprehender, ó concebir alguna cosa segun el aséculo que domina. *¶* Tomar; ocupar, ó adquirir

por expugnacion, asalto, &c. *¶* Tomar; comer, ó beber. \* Tomar; entender, ó interpretar en determinado sentido lo que está obscuro, dudoso, &c. *¶* Tomar; quitar, ó hurtar. *¶* Tomar; comprar. *¶* Tomar; aplicarse á algun empleo, ú oficio. *¶* Tomar; imitar. *¶* Tomar; sobreenirle á alguno de nuevo alguna especie, ó afecto. \* Tomar; recibir en sí los afectos de algunas cosas: Prendre froid, chaud, &c. Tomar frio, calor, &c. *¶* Tomar; encargarse de alguna dependencia, ó negocio. *¶* Tomar; elegir entre varias cosas. *¶* Tomar; en el juego de nappes, vale hacer, ó ganar la baza.

**Prendre á bail**. Alguilar; arrendar por cierto tiempo. *¶* — à coeur: Tomar á pechos. *¶* — à crédit: Comprar, tomar fiado. *¶* — au collet: Asir al cuello. *¶* — au mot: Coger la palabra. *¶* — avec les dents: Abocar; coger y asir alguna cosa con la boca, con los dientes. *¶* — avis, conseil: Tomar parecer, dictamen, ó consejo. *¶* — congé: Despedirse. *¶* — couleur: Tomar color; empezar á madurar los frutos; y por transacion se dice de otras cosas. *¶* — du tabac: Tomar tabaco. *¶* — en bonne, ou en mauvaie part: Tomar á bien, ó á mal. *¶* — garde: Ir con cuidado; reparar; observar. *¶* — garde à quelle chose: Cuidar de alguna cosa. *¶* — garde de ne pas faire... Tener cuidado de no hacer... *¶* — jour: Señalar día. *¶* — l'air, le frais: Tomar ayre, el fresco. *¶* — langue: Tomar lengua, voz, ó señas; informarse de alguna cosa. *¶* — leçon: Tomar leccion. *¶* — le deuil: Ponerse de luto; entutarfe. *¶* — l'épouvante: Amedrentarse; espantarse. *¶* — le vent: Tomar el viento; acomodar y disponer las velas, de modo que el viento las hiyra. *¶* Tomar el viento; en la montería, es indagar, ó

*rastrer por él la caza.*  
 ☉ — parti : Tomar partido.  
 ☉ — pitié de quelqu'un :  
 Apidiarse de alguno. ☉ — ra-  
 cine : Arraygar ; echar ;  
 eriar raíces. ☉ — ses sure-  
 tés : Cautelarfe ; resguardarfe.  
 ☉ — son temps : Valerfe de la ocasion. ☉ — terre :  
 Voç ndutica : Tomar tierra ;  
 aportar , ó arribar á ella.  
 ☉ — une épée : Tomar la  
 espada. ☉ — une place , une  
 ville : Expugnar , tomar ;  
 ganar una plaza , una ciu-  
 dad á fuerza de armas.  
 ☉ — un livre : Coger un li-  
 bro. ☉ — un vaisseau : Apre-  
 sar ; tomar por fuerza al-  
 guna nave.

Se prendre , v. r. Coagularfe ;  
 condensarse lo que es liquido ,  
 como el acyete , los xarabes ,  
 &c.

Se prendre à dire , à faire ,  
 &c. Empezar á decir , á ha-  
 cer , &c. ☉ — à un arbre :  
 à une corde , &c. Afirse de  
 un árbol , de una cuerda ,  
 &c. el que está en qualquier  
 peligro. ☉ — à quelqu'un  
 d'une chose : Echar la culpa  
 á uno. ☉ — aux cheveux :  
 Afirse de las greñas. ☉ — de  
 paroles : Trabarse de pala-  
 bras ; tener un ataque con  
 alguno. ☉ — de vin : Afo-  
 marfe ; emborracharse.

Prendre , v. n. Pegar ; prender ;  
 afir la planta en la  
 tierra ; echar raíces. ☉ Pegar ;  
 prender ; encenderse el  
 fuego. \* Tener buena , ó mala  
 salida alguna proposicion que  
 se hace , alguna obra que se  
 saca á luz. ☉ Helarse los  
 rios. ☉ Cuajarfe la leche.  
 ☉ Hacer impresion demasiado  
 fuerte en la garganta , en  
 las narices. Prendre à la  
 gorge : Exasperar la gar-  
 ganta. Prendre au nez : Su-  
 bir á las narices ; encala-  
 briar , encalabrinar.

Prends garde. Suerte de in-  
 terseccion para avisar á uno  
 de qualquier daño , ó peli-  
 gro : ábate ; cata ; mira ;  
 repara. ☉ Pour qui me pre-  
 nez-vous ? Por quien me  
 tienes ? ☉ Sans prendre :

Voç del juego del hombre :  
 sin tomar.

Preneur , euse , f. Tomador ;  
 cogedor ; recibidor ; accepta-  
 dor. ☉ Arrendador ; el que  
 toma en arrendamiento , ó  
 alquilar alguna cosa.

Preneur de tabac. Tomador de  
 tabaco ; tabaquista. ☉ Vail-  
 feau preneur : El navio que  
 ha apresado otra qualquiera  
 embarcacion ; en este sentido ,  
 úsase como adjetivo.

Prenom , f. m. El nombre que  
 entre los Romanos precedia  
 el apellido , ó nombre de fa-  
 milia.

Prénotion , f. f. Prenocion ;  
 anticipada nocion , ó primer  
 conocimiento de las cosas.  
 Es voz usada en lo didaf-  
 cático.

Préoccupation , f. f. Preocu-  
 pacion.

Préoccupé , ée , part. p. y  
 adj. Preocupado.

Préoccuper , v. a. Preocupar ;  
 prevenir con anticipacion el  
 ánimo de alguno.

Préopinant , f. m. El que  
 opina antes de otro.

Préopinier , v. n. Opinar el pri-  
 mero , antes de los otros.

Préparant , adj. m. Se dice en  
 la anatomía de los vasos que  
 sirven para la preparacion  
 del semen.

Préparatif , f. m. Preparati-  
 vo ; aparejo , disposicion.

Préparation , f. f. Preparacion ;  
 aparejo , disposicion.  
 ☉ Preparacion ; composicion  
 de los remedios.

Préparatoire , adj. m. y f. Lo  
 que prepara y dispone ; pre-  
 parativo.

Préparé , ée , part. p. y adj.  
 Preparado.

Préparer , v. a. Preparar ; pre-  
 venir , aparejar , disponer  
 una cosa. ☉ Preparar ; pre-  
 venir á algun sugeto , ó dis-  
 ponerle para alguna accion ,  
 &c. ☉ Preparar ; entre los  
 médicos y boticarios , vale  
 componer los medicamentos ,  
 &c.

Prépondérant , ante , adj. Voix  
 prépondérante. Voto de ca-  
 lidad ; el que en igual nú-  
 mero decide la questão.

Préposé , ée , part. p. y adj.  
 Cometido , &c. V. Préposer.  
 Úsase tambien como substan-  
 tivo masculino.

Préposer , v. a. Comerter á  
 uno ; encargarle algun ne-  
 gocio , &c. dándole autoridad  
 conveniente.

Préposition , f. f. Preposicion ;  
 parte indeclinable de la ora-  
 cion.

Prépuce , f. m. Prepuccio ; el  
 capillo , ó pellejo que cubre  
 la cabeza del miembro viril.

Prérogative , f. f. Preroga-  
 tiva ; privilegio , exención ,  
 &c.

Près , prep. Cerca ; al lado ;  
 junto. ☉ Casí ; cerca de ;  
 poco mas , ó ménos.

Près de cent écus. Casí cien  
 escudos. ☉ Prés de chez moi :  
 Junto á mi casa. ☉ Prés  
 d'ici : Cerca de aquí. ☉ Prés  
 l'un de l'autre : El uno junto  
 á otro.

A peu près. Poco mas , ó mén-  
 os ; obra de... A peu près  
 deux lieues : Obra de dos  
 leguas. ☉ De près : De cerca.  
 ☉ Tout près : Cerquita ;  
 muy cerca. ☉ A cela près ,  
 à telle chose près : Excepto  
 , exceptuando. Sa com-  
 pagnie est complete à deux  
 hommes près : Su compañía  
 está cabal , excepto dos hom-  
 bres de ella. ☉ N'en être pas  
 à telle difficulté , à tel ob-  
 stacle près , n'en être pas  
 à cela près : No detenerse ,  
 no parar en algun negocio ,  
 por una tal dificultad , obstá-  
 culo , impedimento.

Préfrage , f. m. Presagio.

Préflagé , ée , part. p. y adj.  
 Anunciado por presagios.

Préfager , v. a. Presagiar ;  
 anunciar por presagios , ó  
 señales alguna cosa futura.  
 ☉ Conjecturar lo que ha de  
 suceder.

Presbyte , f. m. Voç de la óp-  
 tica : El que no ve sino de  
 lejos.

Presbytéral , ale , adj. Pres-  
 biteral.

Presbytere , f. m. Presbite-  
 rio ; casa cerca de la iglesia ,  
 donde vive el cura.

Presbytérianisme , f. m. Sif-

tema, ó secta de los que ne reconocen la autoridad episcopal. V. Presbytérien.

Presbytérien, enne, adj. y f. Nombre que se da en Inglaterra á los que no reconocen la autoridad y jurisdiccion episcopal.

Présience, f. f. Prescencia; conocimiento anticipado de las cosas futuras.

Prescriptible, adj. m. y f. Prescriptible.

Prescription, f. f. Prescripcion.

Prescrire, v. a. Prescribir; señalar; ó determinar alguna cosa que se ha de executar, &c.

Prescrire, v. n. Vox forense: Prescribir; llegar á cumplir el término de años que piden las leyes para que se entienda haberse hecho dueño de lo poseído: úsase algunas veces como activo.

Prescrit, ite, part. p. y adj. Prescripto.

Présencia, f. f. Precedencia; el derecho de proceder en lugar, ó asiento, en juntas, ó funciones públicas.

Présence, f. f. Presencia; la existancia y asistencia personal de alguna persona en qualquier lugar. & Présencia; se dice tambien de Dios, aunque no sea encerrado en qualquier espacio. \* Présencia; se dice en cosas espirituales y morales. Avoir una grande présence d'esprit: Tener una grande presencia de entendimiento; tener el ingenio muy pronto y perspicaz, para hacer y decir de repente lo que mas conviene.

Faire acte de présence. Hacer cuerpo presente; concurrir á una funcion, ó junta solamente á dexarse ver de los demas, &c. & Se mettre en la présence de Dieu: Ponerse en la presencia de Dios; considerar de estar delante de él, para moderar, ó regir las acciones, &c.

Présent, ente, adj. Presente; lo que está delante, ó en presencia de otro, ó concurre con él en sitio mismo, & Pre-

sente; el tiempo en que actualmente está uno: úsase regularmente como substantivo.

& Presente; en la gramática, es uno de los tres tiempos del verbo: úsase tambien como substantivo.

Tenir présent. Hacer presente.

A présent. Ahora. & De présent: Al presente, de presente, ahora. & Pour le présent: Por el presente.

Présent, f. m. Presente; el don, alhaja, ó regalo que una persona da á otra.

Présents de nóce. Donas.

Présentateur, trice, f. Presentador; el que presenta á un beneficio.

Présentation, f. f. Presentacion; la accion de presentar. & Presentacion; la proposicion de algun sugeto apto para algun beneficio, &c. & Presentacion; fiesta que celebra la iglesia en honor de la virgen santissima.

Présenté, ée, part. p. y adj. Presentado.

Présentement, adv. Al presente, de presente.

Présenter, v. a. Presentar; hacer manifestacion de una cosa; ponerla en presencia de otro. & Presentar; ofrecer, dar graciosamente. & Presentar, proponer; nombrar algun sugeto para un beneficio eclesiástico.

Se présenter, v. r. Presentarse; comparecer ante el juez, ó tribunal. & Ofrecerse; ocurrir, sobrevenir.

Préservatif, ive, adj. Preservativo; lo que tiene virtud, ó eficacia de preservar: úsase regularmente como substantivo.

Préservé, ée, part. p. y adj. Preservado.

Préservar, v. a. Preservar; guardar; defender alguna cosa; evitar el que caiga en algun peligro, ó daño.

Présidé, ée, part. p. Presidido.

Présidence, f. f. Presidencia; la dignidad, empleo, ó cargo del presidente. & Présidence; la accion de presidir.

Président, f. m. Presidente; el que preside, manda, y presiere á otros.

Présidente, f. f. La muger del presidente.

Présider, v. n. Presidir; tener el primer lugar en alguna junta, congregacion, ó tribunal: úsase algunas veces como verbo activo. & Présidir; asistir el maestro de la cátedra al discípulo que sustenta algun acto literario.

Présidial, f. m. Alcaldía, ó Baylia que juzga en primera instancia, salvo la apelacion al Parlamento, excepto en ciertos casos, y por ciertas sumas.

Présidial, ale, adj. Lo perteneciente á la tal Alcaldía, ó Baylia.

Jugement présidial, sentence présidiale, Sentencia de las tales Alcaldías en casos de que no hay apelacion.

Présidialement, adv. Jugar présidialmente. Juzgar alguna Alcaldía, ó Baylia, sin apelacion al Parlamento.

Présomptif, ive, adj. Vox forense: Presuntivo.

Héritier présomptif. Heredero presuntivo.

Présomption, f. f. Presuncion; vanidad; conianza y demasido concepto que se tiene de sí mismo. & Presuncion; la sospecha, ó conjetura que se hace de alguna cosa, fundada en indicios, ó señales.

Présomptueusement, adv. Presuntuosamente.

Présomptueux, euse, adj. Presuntuoso; vano, presumido: úsase tambien como substantivo.

Presque, adv. Casi; cerca; poco falta.

Presque brûlé. Casi quemado. & Presque fait. Casi hecho, cerca de acabar.

Presqu'île, f. f. Peninsula; la tierra que está casi cercada del mar.

Présamment, adv. Instancientemente; con instancias.

Présiant, ante, adj. Instante; urgente.

Préste, f. f. Apretura; apria-

to; apretamiento; apretón de gente. *¶* Apresuración; apresuramiento; *preisa*. *¶* Prensa; instrumento que sirve para apretar, ó exprimir algunas cosas, &c. *¶* Prisco; durazno; especie de alberchigo.

**Presse**, à rogner des relieurs. *Ingenio*. *¶* — d'imprimeur, de relieur. *Prensa*.

**En presse**, *En prensa*; en aprieto; en estricho. *¶* Donner un ouvrage à la presse. *Dar á la prensa*, *sacar á luz alguna obra*. \* Se tirer de la presse. *Desaprensarse*; *librarse y salir de alguna grande apretura*. \* † Mettre un bijou, un effet en presse. *Empeñar alguna alhaja*, &c.

**Pressé**, ée, part. p. y adj. *Aprensado*. *¶* *Apretado*. *¶* *Apresurado*; el que se apresura. **Pressenti**, ie, part. p. y adj. *Presentido*.

**Pressentiment**, f. m. *Presentimiento*.

**Pressentir**, v. a. *Presentir*; *avertir por cierto movimiento del ánimo lo que ha de suceder*.

**Pressentir un danger**. *Oler el poste*.

**Presser**, v. a. *Aprensar*; *presar*; *meter en prensa*. *¶* *Apretar*; *estrechar con fuerza*; *comprimir*. *¶* *Apretar*; *estrechar*; *acercar una cosa á otra*. *¶* *Apresurar*; *dar prisa*; *acelerar*. \* *Apretar*; *instar con eficacia*. \* *Apretar*; *acosar*; *confundir*; *estrechar*; *acorrallar*.

**Pressier**, f. m. *Prensista*; el oficial que en las imprentas, trabaja en la prensa.

**Pression**, f. f. *Voz de la física*; *Presión*; la acción de apretar, ó estruxar alguna cosa.

**Pressis**, f. m. *Xugo*, ó *zumo* que se exprime de algunas carnes.

**Pressoir**, f. m. *La prensa para el vino*; *lagar*.

**Pressurage**, f. m. *La acción de estruxar el orujo del vino*. *¶* *El licor que se saca del orujo del vino, por medio de la prensa*.

**Pressuré**, ée, part. p. y adj. *Estruxado*.

**Pressurer**, v. a. *Estruxar*; *aprensar*, *presar el orujo para sacar el vino*, &c. *¶* *Apretar frutas con la mano, para sacarias el xugo*. \* *¶* *Apretar*, *vexar con impuestos y tributos*.

**Pressureur**, f. m. *El que gobierna la prensa para el vino*.

**Pressiance**, f. f. *Garbo*; *buen ayre*; *hermosa presencia*; *ayre magestuoso*, &c.

**Pressant**, f. m. *Uno de los principales registros del órgano*.

**Pressation**, f. f. *El acto de presar, ó hacer juramento en justicia*, &c.

**Presste**, adj. m. y f. *Preslo*; *diligente*, *liberal y ligero en la execucion de alguna cosa*.

**Presstement**, adv. *Presstamente*; *pronta y ligeramente*.

**Presstesse**, f. f. *Presleza*; *prontitud*, *diligencia*, *ligereza*, *agilidad*, *futilidad*. \* *Se dice algunas veces en cosas de ingenio; presleza*.

**Presstige**, f. m. *Prestigio*; *el engaño*; *ilusion*, ó *apariciencia*, con que los prestigia-dores emboban al pueblo.

**Presstimonie**, f. f. *Voz del derecho canónico*; *Prestimonia*; especie de beneficio.

**Pressto**, adv. *Prestamente*; es voz tomada del Italiano, y muy usada en la música.

**Presstolet**, f. m. *Voz injuriosa*, que se aplica al eclesiástico sin beneficio, de baxo nacimiento, &c. *Cleriguillo*.

**Pressumé**, ée, part. p. y adj. *Presumido*.

**Pressumer**, v. a. *Presumir*; *sospechar*, *juagar*, ó *conjeturar*. *¶* *Presumir*; *tener demasiado concepto y confianza de sí mismo*.

**Pressupposé**, ée, part. p. y adj. *Presupuesto*.

**Pressupposer**, v. a. (*se pronuncia presupposer*) *Presuponer*; *dar antecedentemente por asentada, cierta y constante alguna cosa*.

**Presupposition**, f. f. *Presuposición*.

**Presûre**, f. m. *Cuajo*.

**Prêt**, éte, adj. *Aprestado*;

*preparado*, *dispuesto*, *aparejado*, *pronto*.

**Prêt**, f. m. *Préstamo*; *emprestido*. *¶* *Pre*; *el socorro diario que se da á los soldados*.

*¶* **Prétontaine**, f. f. *usado solo en esta frase*. *Courir la prétontaine*. *Correr de acá por allá*; *se dice del hombre y de la muger callejera y andariega*.

**Prêté**, ée, part. p. y adj. *Prestado*.

**Prête-Jean**, f. m. *Preste Juan*; *título que se da al emperador de los Abisinios*.

**Prétendant**, ante, f. *Pratendiente*.

**Prétendre**, v. a. *Pretender*, *procurar*, ó *solicitar alguna cosa*, *haciendo las diligencias necesarias para su consecucion*. *¶* *Pretender*; *creer*, *juagar*, *tener pretension*, ó *derecho sobre alguna cosa*. *¶* *Pretender*; *aspirar*; *en este sentido se usa como verbo neutro*.

**Prétendre à un emploi**, &c. *¶* *Pretender*; *intentar*. *Il prétend me persuader cela*.

*Pretende persuadir me esto*. *¶* *Afirmar*; *asegurar*; *dar por cierto*.

**Prétendu**, ue, part. p. y adj. *Pretendido*, *pretenso*.

*¶* **Prétendu**, ue, f. *El y la que están inmediatos á casarse*; *novio*, *novia*.

**Prête-nom**, f. m. *Cabeza de hierro*; *el que presta su nombre en algun auto*, &c.

**Prétention**, f. f. *Pretension*; *el derecho bien*, ó *mal fundado que alguno juzga tener sobre alguna cosa*.

**Prêter**, v. a. *Prestar*; *dar prestado*. \* *Prestar*; *dar*, *comunicar*.

**Prêter l'oreille**, *audiencia*, *atención*. *Dar oído*, *audiencia*; *oir con atención y silencio*. *¶* — *la main*. *Affistoir y concurrir á algun delito*, &c. *¶* — *secours*, *ai-de*, *faveur*, &c. *Ayudar*, *asistir y contribuir al logro de alguna cosa*. *¶* — *serment*. *Prestar*, *hacer juramento en justicia*.

**Préter**, v. n. *Prestar*; *dar de*

al extendiéndose. Cette étoffe ne prête pas.  
 Se prêter, v. r. Darfe, entregarse á una cosa por algun tiempo, &c. & Consentir.  
 Prétérít, f. m. Voz de la gramática: Preterito; uno de los tres tiempos del verbo.  
 Prétérítion, f. f. Pretericion; figura de retórica: Preterito; voz forense: pretericion; la omisión del que teniendo hijos, no hace mención de alguno de ellos en su testamento.  
 Prêteur, f. m. Pretor; magistrado Romano.  
 Prêteur, euse, adj. Prestador; el que presta: úsase comunmente como sustantivo.  
 Prétexite, f. m. Pretexito; motivo, ó cosa simulada, ó aparente.  
 Prétexite, f. f. Pretexita; cierta especie de toga, ó ropa entre los Romanos.  
 Prétexité, ée, part. p. y adj. Pretexitado.  
 Prétexiter, v. a. Pretexitar, ó pretextuar; valerse de algun motivo, ó pretexito.  
 Pretintaille, j. f. Adorno á modo de recortados en los vestidos de las mugeres.  
 Pretintailé ée, part. p. y adj. Guarnecido; &c. V. Pretintailier.  
 Pretintailier, v. a. Guarnecer los ropas, basquiñas, &c. con los adornos llamados Pretintaille.  
 Prétoire, f. m. Pretorio; lugar donde el pretor administraba la justicia.  
 Prétorien, enne, adj. Pretoriano.  
 Prétoriens, p. Pretorianos los soldados de la guardia del emperador.  
 Prêtre, f. m. Sacerdote; el que tiene la orden del sacerdocio. & Sacerdote; el que hacia los sacrificios entre los Paganos.  
 Bonnet à Prêtre. Cierta obra exterior en la fortificación.  
 Prêtresse, f. f. Sacerdotisa; entre los Gentiles, eran las mugeres dedicadas á los sacrificios de algunas Diosas, &c.

Prêtrise, f. f. Sacerdocio; la dignidad del sacerdote.  
 Prêtoria, f. f. Pretura; pretoria; el empleo, ó dignidad del pretor.  
 Preuve, f. f. Prueba; la razón, argumento, instrumento, &c. con que se pretende mostrar la verdad, &c. & Prueba; indicio, señal, ó muestra que se da de alguna cosa. & Prueba, la justificación del derecho de alguna de las partes. & Pruebas; en las reglas de contar, se llama la comprobación de la cuenta.  
 Preuves, p. Pruebas, probanzas; las que se hacen de la limpieza, ó nobleza del linage de alguno.  
 † Preux, adj. m. Animoso, esforzado, valeroso; úsase tambien como sustantivo.  
 Prévaloir, v. n. Prevalecer; sobresalir, tener alguna superioridad, &c.  
 Se prévaloir, v. r. Valerse de la ocasión, &c.  
 Prévaricateur, f. m. Prevaricador.  
 Prévarication, f. f. Prevaricación.  
 Prévariquer, v. n. Prevaricar; faltar á la obligación de su oficio, quebrantando la fe, palabra, religion, ó juramento.  
 Prévenance, f. f. Cortesía con que se previene y gana el ánimo, &c.  
 Prévenant, ante, Voz de la teología: Preveniente. & Agradable; lo que gana el ánimo. & Cortes, comedido.  
 Prévenir, v. a. Prevenir; ser el primero á hacer alguna cosa; ganar por la mano. & Prevenir; anticiparse á otro en algun juicio, discurso, ó accion. & Prevenir; conocer de antemano y con anticipacion algun dano, ó perjuicio. & Prevenir; estorbar, ó impedir alguna cosa. & Prevenir; advertir ó avisar á otro de alguna cosa. & Prevenir; preocupar, ganar el ánimo. & Prevenir; anticiparse el juez en el conocimiento de la causa,

quando puede tocar á varios.  
 Prévention, f. f. Prevencion; el derecho que tiene el Papa de proveer un beneficio. & Prevencion; el conocimiento anticipado del juez en alguna cosa que pudiera pertenecer á varios. & Prevencion; preocupacion del ánimo.  
 Prévenu, ue, part. p. y adj. Prevenido. & Voz forense; acusado de algun delito, ó crimen.  
 Prévision, f. f. usado solo en lo dogmático: Prevision; conocimiento de las cosas futuras.  
 Prévoir, v. a. Prever; ver con anticipacion; conocer por algunas señales, &c. lo que ha de suceder.  
 Prévôt, f. m. Preboste; el sugeto que es cabeza, y preside, ó gobierna ciertas comunidades, &c. & Preboste; dignidad en algunas iglesias. & Preboste; el capitán á cuyo cargo está correr los caminos y la campaña buscando los soldados fugitivos, &c. & Alcalde en algunos lugares.  
 Prévôt de l'armée. Preboste del ejército; oficial que conoce de todos los delitos que se cometen en el ejército. & — de Paris Preboste de Paris. & — de falle: Preboste de sala; ayudante del maestro de esgrima, y que ensena en su lugar. & — des monnoies: Juez particular que forma los procesos contra los monederos falsos. & — général de la marine: Preboste general de la marina; oficial que conoce de todos los delitos de la gente de mar. & — des marchands: Preboste de los mercaderes. & — des maréchaux de France. Preboste de los mariscales de Francia.  
 Prévôtal, ale, adj. Lo que pertenece al preboste.  
 Cas prévôtal. Crimen que es de la competencia y jurisdiccion del preboste. & Juicio del preboste: es soberano, y no tiene apelacion.

Prévotement, *adv.* Por el preboste y sin apelacion.  
 Prévôté, *f. f.* Prebostadgo; Prebostad; la dignidad y beneficio del preboste en algunas iglesias. & Prebostadgo; el cargo, tribunal, ó jurisdiccion del preboste.  
 Prévoyance, *f. f.* Prevencion; proviñcia.  
 Prévoyant, *ante, adj.* Previsto, prevenido; el que previene las cosas.  
 Priapee, *f. f.* Poesía obscena.  
 Priapisme, *f. m.* Priapismo; enfermedad.  
 Prié, *éc, part. p. y adj.* Rezado, &c. *V.* Prier.  
 Prié-Dieu, *f. m.* Especie de pulpito para arrodillarse y rezar.  
 Prier, *v. a.* Rogar; orar, implorar la asistencia divina. & Rogar; instar, suplicar, pedir por gracia. & Rogar; convidar.  
 Prier Dieu pour quel'un. Rogar. † Prier d'amour. requisitar; requerir de amores.  
 Priere, *f. f.* Ruego; rogativa á Dios, á la virgen santísima y á los santos. & Ruego; súplica.  
 Prieres publiques. Rogativas.  
 Prieur, *f. m.* Prior; el superior, ó prelado ordinario del convento en algunas religiones. & Prior; título de dignidad en algunas sociedades, ó iglesias.  
 Prieur commendataire. Prior comendatario. & — Curé: Prior; párroco; cura.  
 Grand-Prieur, *Gran prior;* en la religion de san Juan, es dignidad superior á las demas de cada lengua.  
 Prieure, *f. f.* Priora; la prelada de algunos conventos de religiosas.  
 Prieuré, *f. m.* Priorazgo; priorato; el oficio, dignidad, ó empleo del prior, ó priora. & Priorato; la casa en que habita el prior.  
 Primat, *f. m.* Primado; Arzobispo que tiene superioridad de jurisdiccion sobre mu-

chos arzobispados, ú obispados.  
 Primatial, *ale, adj.* Primacial: úsase regularmente en femenino, Eglise primatiale.  
 Primatie, *f. f.* Primacia; la dignidad, ó & jurisdiccion del primado.  
 Primaute, *f. f.* Primado; el primer lugar, grado, superioridad, ó ventaja que una cosa tiene respecto de otra de su especie.  
 Prime, *f. f.* Prima; una de las siete horas canónicas, que se dice despues de laudes. & Primera; juego de naipes. & *Voz náutica:* la cantidad que se paga al asegurador por la aseguranza que da de las mercaderías, &c.  
 Prime d'émeraude. *V.* Prase. † De prime abord, *adv.* Á primer aspecto; á primera vista.  
 Primer, *v. n.* *Voz del juego de la pelota:* Volver las puertas en el juego de primera vez. \* Sobrepujar; aventajarse; úsase algunas veces como verbo activo.  
 Primeur, *f. f.* La primera sazón de algunas frutas.  
 Primeurs, *p.* Frutas, ó legumbres tempranas.  
 Prime-vere, *f. f.* Bellorita; flor.  
 Primicier, *f. m.* Primicerio; dignidad que hay en algunas iglesias.  
 Primipile, *f. m.* Nombre distintivo del primer centurion entre los Romanos.  
 Primitif, *ive, adj.* Primitivo; lo que es primero en su línea, ó no tiene, ni toma origen de otra cosa. & *Voz de la gramática:* Primitivo; se aplica á las voces que no están compuestas ni derivadas.  
 Primitivement, *adv.* Originalmente; por su principio.  
 Primo; *adv.* Primeramente; es voz tomada del latin.  
 Primogéniture, *f. f.* Primogenitura; la prerogativa, ó derecho del primogénito.  
 Primordial, *ale, adj.* Primordial; primero, fundamental.  
 Prince, *f. m.* Principe; el

soberano, ó el que es de alguna familia soberana. & Principe; dignidad, dictado, ó título de honor que dan los Reyes. & Principe; el primero y mas excelente en alguna cosa.  
 Prince du sang, *Príncipe de sangre;* el que es de la familia real de Francia. & Princes de l'église: Príncipes de la iglesia; los cardenales, arzobispos y obispos. & Vivre en prince; Portarse como un príncipe, con fausto, magnificencia y aparato.  
 Princeffe, *f. f.* Princesa.  
 Principal, *ale, adj.* Principal; lo que tiene el primer lugar y estimacion. & Principal; fundamental, esencial: úsase tambien como sustantivo.  
 Principal, *f. m.* Principal; el causal que primero se atiende, y tiene accesorio, réditos, ó costas. & Principal; el rector de algun colegio.  
 Principalement, *adv.* Principalmente.  
 Principalité, *f. f.* El oficio y empleo del principal, ó rector de algun colegio.  
 Principauté, *f. f.* Principado; la dignidad de príncipe. & Principado; el territorio, ó pueblos de que es señor el príncipe.  
 Principautés, *p.* Principados; el tercer coro de los espiritus celestes.  
 Principe, *f. m.* Principio; la causa, el autor, la fuente y origen de alguna cosa. & Principio; los rudimentos de las ciencias. & Principio; fundamento. & Principio; qualquier antecidad que entra con otra en la composicion del ente. Principe constitutif: Principio constitutivo. & Principio; la causa eficiente productiva de alguna causa. & Principio; las máximas particulares por donde cada uno se rige, &c.  
 Avoir des principes. Tener principios de moral, de religion, &c.

Principion, *f. m.* El principio de poca estimacion, que tiene pocas fuerzas y poder, &c. Es voz de desprecio.

Printanier, *iere, adj.* Lo que toca á primavera. Fleur printaniere: Flor de primavera. La saison printaniere: La primavera.

Printemps, *f. m.* Primavera; la primera de las quatro estaciones del año. \* Juventud. Le printemps de l'âge, de la vie, de nos jours.

Priorité, *f. f.* Prioridad; anterioridad.

Pris, *ise, part. p.* de prendre, y *adj.* Tomado, apresado, asido, cogido.

Homme bien pris dans sa taille, qui a la taille bien prise. Hombre bien tallado, que tiene ayroso y bien compuesto el cuerpo y talle. Pris de vin: Tocado del vino, alumbrado. Pris pour dupe: Engañado.

Prise, *f. f.* Toma; tomada. la accion de tomar. Captura; presa, apresamiento. Toma; conquista, asalto, ú ocupacion por armas de alguna plaza, ó ciudad. Toma; la porcion de alguna cosa que se toma de una vez. Une prise de tabac: Una toma de tabaco. Toma; la abertura, ó boca que se abre en algun cauce, ó acequia, para tomar de ella porcion de agua. Rina; pendencia; question.

Prise d'armes. Toma de armas. — de corps: Voz forense: Captura; la prision del delinquente. — de tabac: Un polvo. — de possession: Toma de posesion de qualquiera cosa. — d'habit: Toma de hábito en algun convento. — de vaisseau: Presa de navios; apresamiento.

Prisé, *ée, part. p.* y *adj.* Apreciado.

Prisée, *f. f.* Valuacion; tasacion; aprecio, estimacion.

Priser, *v. a.* Apreciar; estimar, hacer aprecio y estimacion. Apreciar; valuar; tasar por autoridad de justicia.

Priseur, *f. m.* Apreciador; el que tasa y pone precio á las cosas.

Prismatique, *adj. m. y f.* Lo que tiene la figura del prisma.

Prisme, *f. m.* Voz de la geometria, y de la fisica: Prisma.

Prison, *f. f.* Cárcel; prision.

Prisonnier, *iere, f.* Preso; prisionero.

Prisonnier de guerre. Prisionero de guerra.

Privatif, *ive, adj.* Privativo; lo que causa privacion, ó la significa: úsase regularmente en la gramática.

Privation, *f. f.* Privacion; el acto de despojar, impedir, ó privar. Privacion; la carencia, ó falta de alguna cosa en sujeto capaz de tenerla. Privacion; la pena con que se desposee á alguno del empleo, &c. que tenia. Privacion; la ausencia del bien que se apetece y desea.

Privativement, *adv.* Privativamente; singularmente; con exclusion de todos.

Privauté, *f. f.* Privanza; favor, valimiento y trato familiar.

Privé, *ée, part. p.* y *adj.* Privado. Amansado, manso, domesticado. Muy familiarizado.

Conseil privé du Roi. Consejo privado del Rey. Vie privée, Vida privada; la que se pasa cuidando solo de su familia, é intereses domésticos.

Privé, *f. m.* Privada; letrina; secreta.

Privément, *adv.* Privadamente; familiarmente.

Priver, *v. a.* Privar; despojar, ó quitar á uno alguna cosa que possea. Privar; despojar á uno de algun empleo, &c. Privar; quitar ó suspender el sentido, &c.

Se priver, *v. r.* Privarse; abstenerse, dexar voluntariamente alguna cosa de gusto.

Privilege, *f. m.* Privilegio; gracia, merced, exención, franqueza. Privilegio; el acto que contiene la concesion de algun privilegio. Privilegio; derecho, pre-

rogativa, ventaja aplicada á algun empleo, condicion, ó estado.

Privilégié, *ée, adj.* Privilegiado.

Autel privilégié. Altar privilegiado; altar de ánimas. Cas privilégié: Caso privilegiado; el cuyo conocimiento pertenece á otro juez que el juez ordinario.

Privilégié, *f. m.* Privilegiado; exento; el que goza de algun privilegio, ó exención.

Prix, *f. m.* Precio; el valor, ó estimacion, que tiene ó se considera en las cosas. Precio; aprecio, importancia, ó crédito. Costo. Premio; recompensa.

A quelque prix que ce soit. A qualquier precio que sea. Au même prix: Tanto por tanto; por el tanto. Au prix de sa vie: A costa de su vida. Mettre à prix la tête d'un criminel: Poner talla; señalarla y publicarla contra algun delinquente. Prix pour prix, j'aime mieux cela: Precio por precio, mas quiero esto. Rempporter le prix: Llevarse la palma.

Probabilisme, *f. m.* Probabilismo; doctrina de las opiniones probables.

Probabiliste, *f. m.* Probabilista; el que sigue la doctrina de las opiniones probables.

Probabilité, *f. f.* Probabilidad; verisimilitud, ó apariencia fundada de verdad.

Probable, *adj. m. y f.* Probable; verisimil.

Probablement, *adv.* Probablemente.

Probante, *adj. f.* usado solo en esta frase adverbial y soñense: En forme probante: En forma auténtica.

Probation, *f. f.* Probacion; noviciado en alguna religion.

Probatique, *adj. f.* Probática; se aplica á la Piscina que habia en Jerusalem inmediata al templo de Salomon.

Probatoire, *adj.* Probatorio.

Probité, *f. f.* Bondad; equidad, integridad en el obrar.

Problématique, *adj. m. y f.* Problemático; dudoso, incierto.

Problématiquement, *adv.* Problemáticamente.

Problème, *f. m.* Problema; *question que se puede defender con razones en pro y en contra.* & *Voz de la matemática; Problema; proposición práctica que propone el modo de hacer alguna cosa.*

Proboscide, *f. f.* *Voz del blasón: La trompa del elefante.*

Procatarthique, *adj. m. y f.* *Voz de la medicina que se dice de las causas primeras y manifestadas de las enfermedades.*

Procédé, *f. m.* Procedimiento; *proceder; el modo de portarse alguno bien ó mal.* & *Quando se usa absolutamente y sin epíteto, tómase regularmente en mala parte y significa contienda, disputa, altercación.* & *Voz de la química; procedimiento, el modo de proceder en qualquiera operación.*

Procédé, *ée, part. p. y adj.* Procedido: *úsase solo en lo forense.*

Procéder, *v. n.* Proceder; *venir por generación.* & *Proceder, seguirse; nacer; originarse.* & *Voz forense: Proceder; hacer causa; formar proceso.* *Proceder; portarse y gobernar uno sus acciones bien, ó mal.* & *Proceder; obviar: úsase regularmente hablando de operaciones químicas.*

Procédure, *f. f.* Procedimiento; *el modo y método de proceder en justicia.* & *Proceso; autos de pleyto; escrituras.*

Procéleumatique, *f. m.* Procéleumático; *pie de verso latino, ó griego, que consta de quatro sílabas breves.*

Procès, *f. m.* Proceso; *pleyto; litigio.* & *Proceso; el agregado de los autos que se forman para alguna cosa.*

Procès-civil. Pleyto. & *Criminel: Proceso.* & *verbal: Proceso, ó pleyto verbal.*

Faire le procès à quelqu'un. Proesar; *formar proceso cri-*

minal contra alguno, y\* acusarle, condenarle sobre alguna cosa que ha dicho, ó hecho. \* & *Pendre un procès au croc. Dexar de proseguir algun pleyto que se habia empezado.* \* *Gagner ou perdre son procès. Tener buen, ó mal suceso en alguna dependencia, &c.*

Procellif, *ive, adj.* Litigioso; *el sujeto amigo de pleytos y litigios.*

Procession, *f. f.* Procession; *el agregado de gentes devotas que van unas despues de otras, llevando sus guiones, &c.* \* & *Procession; el agregado de algunas personas que van por la calle, siguiendo unas á otras.*

Procession des rogations. Letanias. & — *du S. Esprit: Procession del Espíritu santo en el misterio de la Santa Trinidad.*

Processionnel, ó Processionnal, *f. m.* Processionario; *el libro que se lleva en las profesiones.*

Processionnellement, *adv.* Processionalmente; *en forma de procession.*

Prochain, *aine, adj.* Próximo; *cercano; vecino; inmediato.*

Prochain, *f. m.* Próximo; *se dice de cada hombre respecto de otros.*

Prochainement, *adv.* Próximamente: *es voz forense.*

Proche, *adj. m. y f.* Próximo; *inmediato, vecino, cercano.* & *Próximo; es algunas veces substantivo, y significa pariente cercano: úsase regularmente en plural.*

Proche, *prep.* Cerca; *al lado; junto: úsase algunas veces como adverbio.*

De proche en proche, *adv.* De cerca en cerca; *del uno al otro; de seguido.*

Prochronisme, *f. m.* Anacronismo que consiste en colocar un hecho en el tiempo en que sucedió.

Proclamation, *f. f.* Proclamación.

Proclamé, *ée, part. p. y adj.* Proclamado.

Prociamer, *v. a.* Proclamar;

publicar en altas voces & *Proclamar; aclamar; con-ferir la multitud por voz común algun cargo, ú honor.*

Proconsul, *f. m.* Proconsul; *magistrado Romano que gobernaba una provincia.*

Proconsulaire, *adj.* Proconsular.

Proconsulat, *f. m.* Proconsulado; *el oficio, dignidad, ó empleo del proconsul.*

Procréation, *f. f.* Procreación; *generación.*

Procréé, *ée, part. p. y adj.* Procreado.

Procréer, *v. a.* Procrear; *engendrar.*

Procurateur, *f. m.* Procurador; *magistrado de las repúblicas de Venecia y Genova.*

Procuracion, *f. f.* Procuración; *la comisión y poder que alguno da á otro.*

Procuratrice, *f. f.* V. Procureur.

Procuré, *ée, part. p. y adj.* Procurado.

Procurer, *v. a.* Procurar.

Procurer, *f. m.* Procurador; *el que en virtud de poder de otro, executa en su nombre alguna cosa: se dice en femenino Procuratrice.* & *Procurador; el que por oficio en los tribunales, en virtud de poder de alguna de las partes, la defiende en los pleytos, &c. Llamán á su muger: Procureuse.*

Procureur-général. Procurador general: *es propiamente el fiscal de qualquiera corte soberana.* & — *fiscal: El fiscal de la justicia de algun señor en su tierra.*

Procureuse, *f. f.* V. Procureur.

Procyon, *f. m.* Procion; *estrella muy notable en el pecho del can menor.*

Prodigalement, *adv.* Prodigamente.

Prodigalité, *f. f.* Prodigalidad; *profusion.*

Prodige, *f. m.* Prodigio; *suceso extraño que excede á los límites regulares de la naturaleza.* & *Prodigio; cosa especial, rara, ó primorosa en su línea.* & *Se toma tam-*

bien,

bien en mala parte. Prodiges de cruauté, &c.

Prodigieusement, adv. Prodigiosamente.

Prodigieux, euse, adj. Prodigioso; maravilloso, y que encierra, ó incluye en sí prodigio. & Prodigioso, excesivo.

Prodigue, adj. m. y f. Pródigo; gastador y manirotto: úsase tambien como sustantivo. \* Pródigo; el que desprecia generosamente la vida, &c.

Prodigué, ée, part. p. y adj. Desperdiciado.

Prodiguer, v. a. Desperdiciar; malbaratar; gastar sin razón. \* Se usa tambien en lo moral, así en mala como en buena parte: ser prodigo de... Prodiguer son sang: Ser prodigo de su sangre, &c.

Proditoirement, adv. Vox forense: Alevosamente; con alevosia y traicion.

Production, f. f. Produccion; obra de la naturaleza, del arte, ó del ingenio. & Vox forense: Escrituras, instrumentos, papeles que se producen en algun pleyto, ó proceso.

Produire, v. a. Producir; engendrar, ó procrear. & Producir; se dice de la tierra, y tambien del arte, y del ingenio. & Causar; ocasionar. & Producir; se dice de la utilidad, dinero, ventaja, &c. que se saca de alguna cosa. Sa charge lui produit tant par an; cet argent ne produit point d'intérêt; quel avantage cela peut-il produire? &c. & Introducir á uno en algun lugar; dar á conocer, &c. & Vox forense: Producir; alegar, presentar instrumento en justicia.

Produit, ite, part. p. y adj. Producido.

Produit, f. m. Producto; el caudal que se saca de alguna cosa; le produit d'une charge, d'une terre. & Vox de la aritmética: Producto; el número que sale por la multiplicacion de otros dos números.

Profanateur, f. m. Profanador.

Profanation, f. f. Profanacion; profanamiento.

Profane, adj. m. y f. Profano; lo que no es sagrado, ni sirve á sus usos.

Profane, f. m. Profano; impio. \* El hombre ignorante, ó grosero, respecto de las personas doctas y cultas. \* El que no se quiere admitir en alguna sociedad.

Profané, ée, part. p. y adj. Profanado.

Profaner, v. a. Profanar; tratar alguna cosa sagrada sin el debido respeto, ó aplicarla á usos profanos. & Profanar; hacer uso poco conveniente de cosas raras y preciosas.

Profesif, ive, adj. Vox forense: Biens profectifs. Biens profecticios.

Proféré, ée, part. p. y adj. Proferido.

Proférer, v. a. Proferir; pronunciar, ó decir y articular las palabras.

Profès, esse, adj. Profeso; su; el Religioso, ó Religiosa que ha hecho sus votos después del noviciado: úsase tambien como sustantivo.

Professé, ée, part. p. y adj. Profesado.

Professer, v. a. Profesar; exercer, ó enseñar en público alguna facultad, arte, ó doctrina. & Confesar; declarar y reconocer públicamente.

Professeur, f. m. Profesor; el que enseña públicamente las artes y ciencias.

Profession, f. f. Profesion; declaracion publica de su religion, de su creencia. & Profesion; la accion de profesar en alguna religion, obligándose con los tres votos. & Profesion; el modo de vida, exercicio, ó estado que cada uno tiene. & Profesion; costumbre, ó continuacion voluntaria de alguna cosa. Joueur, ivrogne, menteur de profession; el que tiene el vicio de jugar, emborracharse, mentir, &c.

Profil, f. m. Perfil; delineacion de la superficie de qual-

quier cuerpo segun su latitud y altura. & Perfil; lo último de la figura que se comprehende con un hilo imaginario, dentro del qual se contiene todo lo demas. & Perfil; la postura que se hace con el cuerpo ladeándole enteramente.

Profilé, ée, part. p. y adj. Perfilado.

Profilier, v. a. Vox de la pintura y arquitectura: Perfilar.

Profit, f. m. Provecho; beneficio, ó utilidad que se consigue, ó se origina de alguna cosa, &c. & Provecho; aprovechamiento, ó adelantamiento en las ciencias, &c.

Profitable, adj. m. y f. Provechoso; útil.

Profitier, v. n. Aprovechar; servir de provecho, utilidad, ó adelantamiento. & Aprovechar; sacar provecho, beneficio, utilidad. & Aprovechar; emplear útilmente alguna cosa. & Aprovechar; adelantar en la virtud, &c. & Crecer; engorsar, &c.

Profond, onde, adj. Profundo; lo que se considera medido desde lo mas alto á lo mas baxo. & Profundo; lo que está mas cavado y hondo que lo regular. & Profundo; extendido á lo largo.

\* Profundo; intenso, ó denso en su especie: Profond silence, profond sommeil, nuit profonde. \* Profundo; alto, grande, particular.

Profonde érudition. Profunda erudicion. \* Profundo; humilde en sumo grado. Profonde révérence. Profunda reverencia.

Profondément, adv. Profundamente.

Profondeur, f. f. Profundidad; la tercera dimension de los cuerpos. & Profundidad; la extension de qualquiera cosa, desde su superficie, hasta su fondo. & Profundidad; la extension de alguna cosa á lo largo. \* Profundidad; la intensión de alguna cosa en su especie. \* Profundidad; alteza, excelencia, grandeza, impenetrabilidad, &c.

Profontié, adj. m. Vox náuti-

ca : Profundo ; se dice de los navios.

Profusion, f. f. Profusión ; dispendio excesivo, ó superfluo.

Programme, f. m. Programa ; cartapel para invitar á alguna función pública : úsase muy comunmente en los colegios.

Progrès, f. m. Progreso ; adelantamiento.

Progressif, ive, adj. Progresivo.

Progression, f. f. Progresion ; úsase en lo didáctico y en la matemática.

Prohibé, ée, part. p. y adj. Prohibido.

Prohiber, v. a. Prohibir ; vedar.

Prohibitif, ive, adj. Prohibitivo ; prohibitorio.

Prohibition, f. f. Prohibicion ; vedamiento.

Proie, f. f. Presa ; pasto de los animales de rapina. & Prosa ; el ave á quien prende el halcon, ú otra ave de rapina.

\* Presa ; aquello que se gana, adquiere, ó roba. & Prosa ; el pillage, botin, ó robo que se hace y toma al enemigo en la guerra.

\* Être en proie à la calomnie, &c. Ser uno calumniado.

\* ↓ — à sa douleur, à ses passions ; se livrer en proie à ses passions. Dexarse, llevar de su dolor, de sus pasiones.

Oiseau de proie. Ave de rapina.

Projectile, f. m. Voz de la maquinaria : Qualquier cuerpo grave que se lanza en el ayre, y se dexa caer libremente.

Projection, f. f. Cierta operación química para calcinar las substancias.

Mouvement de projection. Movimiento de los cuerpos arrojados en el ayre, como de las bombas, &c. & Poudre de projection. Polvo con que pretenden los alquimistas transformar los metales en oro. & Projection de la sphere. Representación de la esfera sobre un plano, &c.

Projet, f. m. Proyecto ; de-

signio, empresa que se medita. & Proyecto ; la planta y disposición que se forma para algun tratado, &c.

Projeté, ée, part. p. y adj. Proyectado.

Projetter, v. a. Proyectar ; formar un designio, ó proyectar. & Proyectar ; disponer, ó proponer el proyecto para el ajuste, ó disposición de alguna cosa. & Delinear sobre algun plano, ó superficie la esfera, ú otro qualquier cuerpo, segun ciertas reglas.

Proliation, f. f. Voz de la música : Garganteo, gorgeo ; V. Routement.

Prologómenos, f. m. p. Prologómeno ; tratado que se pone al principio de alguna obra, para establecer los principios fundamentales, &c.

Prolepse, f. f. Figura de retórica con que se refutan por anticipación las objeciones y razones de la parte contraria.

Prolifique, adj. m. y f. Prolífico ; lo que tiene virtud de producir y engendrar.

Prolixe, adj. m. y f. Prolixio ; largo, dilatado y extendido con exceso.

Prolixement, adv. Prolixamente.

Prolixité, f. f. Prolixidad ; dilatacion y extensión demasada.

Prologue, f. m. Loa, prólogo, ó preludio que antecede en las fiestas cómicas que se cantan, &c. & Prólogo ; prefacion ; preámbulo.

Prolongation, f. f. Prolongación.

Prolongé, ée, part. p. y adj. Prolongado.

Prolonger, v. a. Prolongar ; hacer que una cosa dure mas tiempo. & Prolongar ; alargar, dilatar, extender.

Promenade, f. f. Paseo ; el acto de pasearse, ó pasear. & Paseo, paseador ; el lugar, ó sitio donde se pasea.

Promené, ée, part. p. y adj. Paseado.

Promener, v. a. Pasear ; sacar al paseo, ó hacer pasear : dicese frecuentemente de los caballos,

\* Promener la vue. Dilatar ; explayar la vista.

Se promener, v. r. Pastar, pasearse ; andar sin otro fin que el de hácer exercicio, ó recrearse. & Pasear ; andar poco á poco, ó despacio.

Envoyer promener quelqu'un. Despedir á uno con desprecio y enojo.

Promenoir, f. m. Paseo ; paseadero ; lugar para pasear.

Promesse, f. f. Promesa. & Vale ; papel, ó seguro que se hace á favor de otro obligándose á pagarle alguna cantidad de dinero.

Promesse de mariage. Palabra de matrimonio.

↓ Prometteur, euse, f. Prometedor ; el que promete mucho.

Promettre, v. a. Prometer ; ofrecer con toda aseracion y firmeza, hacer, ó dar alguna cosa. & Prometer ; aseverar, ó asegurar.

Promettre beaucoup & tenir peu. Bien reñar, pero mal ofrecer.

Se promettre, v. r. Promettersé ; esperar, confiar.

Promis, ise, part. p. y adj. Prometido.

Promission, f. f. uso solo en esta frase : Terre de promission ; Tierra de promision ; la que Dios prometió al pueblo de Israel, y \* tierra muy fértil y abundante.

Promontoire, f. m. Promontorio ; cabo ; punta de tierra, ó de peña que se adelanta en el mar : úsase regularmente en la geografia antigua.

Promoteur, f. m. Promotor ; el que promueve y adelanta alguna cosa. & Promoteur fiscal ; el que hace la parte fiscal en una corte eclesiástica.

Promotion, f. f. Promocion ; elevación á una dignidad.

Promouvoir, v. a. Promover ; levantar, elevar á alguna dignidad : úsase regularmente hablando de las órdenes y dignidades eclesiásticas.

Prompt, onte, adj. (En esta palabra y otras derivadas de ella, no se pronuncia la segunda p). Pronto ligero. & Pronio ; repentino ; lo que no tarda mucho, &c. & Pron-

to; activo, cuidadoso, diligente.  $\&$  Pronto; colérico.  
 Promptement, adv. Prontamente.  
 Promptitude, f. f. Prontitud; celeridad, presteza, velocidad.  $\&$  Prontitud; diligencia.  $\&$  Prontitud; viveza de ingenio.  $\&$  Movimiento de cólera súbitano y pasajero; úsase regularmente en plural.  
 Promu, ue, part. p. de promouvoir. Promovido.  
 Promulgation, f. f. Promulgacion.  
 Promulgé, ée, part. p. y adj. Promulgado.  
 Promulguer, v. a. Promulgar; publicar alguna cosa solemnemente.  
 Pronation, f. f. Mouvement de pronation. Movimiento con que se vuelve la mano, de modo que la palma quede vuelta hacia la tierra.  
 Prône, f. m. Sermon, ó instruccion familiar que hace el Cura cada domingo á sus feligreses, en la Misa parroquial. \*  $\&$  Discurso impertinente y pesado de alguno; prosa.  
 Prôné, ée, part. p. y adj. Alabado.  
 || Prôner, v. n. Hacer el Cura el sermon, ó instruccion familiar llamada Prône; predicar. \*  $\&$  Hacer algun discurso muy largo y enfadoso.  
 Prôner, v. a. Alabar con exceso.  
 Prôneur, euse, f. Publicador enfadoso de alabanzas á favor de alguno.  $\&$  Hablador, ó reprehensor impertinente y pesado; profista.  
 Pronom, f. m. Pronombre; la dición que se pone en lugar del nombre.  
 Pronominal, ale, adj. lo que pertenece al pronombre.  
 Prononcé, ée, part. p. y adj. Pronunciado: úsase como sustantivo en lo forense, y significa lo que ha sido pronunciado en la sententia: Le prononcé de l'Arrêt.  
 Muscles, nerfs bien prononcés. Se dice en la pintura de los músculos y nervios qu están bien representados.  
 Prononcer, v. a. Pronunciar; expresar las letras, ó pala-

bras con el sonido de la voz.  $\&$  Pronunciar; hacer un discurso en público; una herenga.  $\&$  Pronunciar; publicar la sententia, ú auto.  
 Prononciation, f. f. Pronunciacion; articulacion.  $\&$  Pronunciacion; publicacion del auto, ó sententia.  
 Pronostic, f. m. Pronóstico; juicio conjetural.  $\&$  Pronóstico; la composicion que hacen los astrólogos, y dan al público al principio del año.  
 Pronostiqué, ée, part. p. y adj. Pronosticado.  
 Pronostiquer, v. a. Pronosticar; conjeturar; predecir.  
 Pronostiqueur, f. m. Pronosticador.  
 Propagande; f. f. La congregacion de propagandá fide en Roma.  
 Propagateur, f. m. Propagador.  
 Propagation, f. f. Propagacion; la multiplicacion de la especie por la generacion. \* Propagacion; dilatacion; extension. La propagation de la foi. La propagation de la fe.  
 Se propager, v. r. Voz de la física: Propagarse; difundirse; comunicarse el sonido, ó la luz.  
 Propension, f. f. Propension; la inclinacion de alguna persona, ó cosa á su naturaleza, ó genio.  
 Prophete, f. m. Profeta.  
 \*  $\&$  Prophete de malheur. El que anuncia siempre desdichas, &c.  
 Prophetesse, f. f. Profetisa.  
 Prophétie, f. f. Profecia; prediccion hecha por inspiracion divina.  
 Prophétique, adj. m. y f. Profético.  
 Prophétiquement, adv. Proféticamente.  
 Prophétisé, ée, part. p. y adj. Profetizado.  
 Prophétiser, v. a. Profetizar; anunciar las cosas futuras en virtud del espíritu de profecia. \*  $\&$  Profetizar; conjeturar; hacer juicio por algunas senales, &c.  
 Prophylactique, f. f. Parte de la medicina que trata del modo de conservar la salud: úsase tambien como adjetivo.

Propice, adj. m. y f. Propicio; favorable.  
 Propitiation, f. f. Sacrificio de propitiation. Propiciacion; el sacrificio que se ofrece para aplacar la justicia divina y tener á Dios propicio.  
 Propitiatoire, adj. m. y f. Propiciatorio; lo que tiene virtud de mover y hacer propicio.  
 Propitiatoire, f. m. Propiciatorio; cierta tabla de oro que se ponía sobre el arca del testamento.  
 Propolis, f. m. Betun de colmenas; el que ponen las abejas para cubrir las paredes del corcho por dentro.  
 Proportion, f. f. Proporción; conveniencia y relacion de las partes entre ellas y con su todo.  $\&$  Proporción; la conveniencia que todas las cosas tienen las unas con las otras.  $\&$  Voz de la matemática: Proporción; la semejanza, ó igualdad de dos razones.  
 A proportion, adv. Á proporción; á medida.  
 Proportionné, ée, part. p. y adj. Proporcionalado.  
 Proportionnel, elle, adj. Voz de la matemática: Proporcional.  
 Proportionnellement, adv. Proporcionalmente.  
 Proportionnement, adv. Proporcionalmente; con la debida proporción.  
 Proportionner, v. a. Proporcionar; disponer y ordenar alguna cosa de suerte que tenga la debida proporción y correspondencia en sus partes, &c.  $\&$  Proporcionar; ajustar, igualar, medir.  
 Propos, f. m. Discurso, coloquio.  $\&$  Propósito; la materia de que se trata, ó en que se está entendiendo.  $\&$  Propósito; resolucion, deliberacion.  $\&$  Propósito; conveniencia.  
 A propos. Á propósito. Venir á propos. Venir á pelo.  $\&$  A tout propos. Á cada instante; en todas las ocasiones.  $\&$  De propos délibéré. De propósito; con intencion.  $\&$  Hors de propos. Fuera de propósito.

Propofable, *adj. m. y f.* Lo que se puede proponer.  
 Propofant, *f. m.* Joven teólogo de la religion protestante que estudia para ministro, ó pastor.  
 Propofé, *ée, part. p. y adj.* Propuesto.  
 Propofer, *v. a.* Proponer.  
 Se propofer de... *v. r.* Proponer, determinar, hacer propósito de...  
 Proposition, *f. f.* Propoficion; el acto de proponer. *Propoficion*; lo que se exprime por el discurso sobre qualquiera materia. *Propoficion*; entre los dialécticos, es una oracion breve en que se asienta alguna cosa.  
 Propre, *adj. m. y f.* Propio; lo que es natural y esencial á algun ser. *Propio*; lo que pertenece á alguno con derecho de poder usar de ello, &c. *Propio*; las cosas no materiales, peculiares á cada uno. *Propio*; lo que es á propósito y conveniente para algun fin. *Mismo*: Les propres paroles: Las mismas palabras. *Voz* de la gramática: *Propio*. Nom propre: Nombre propio. Mot propre: *Voz* propia. *Limpio*; lo que no está puerco, &c.  
 Propre, *f. m.* *Propio*; lo que conviene privativamente á qualquiera especie, &c. Le propre des oiseaux &c. . . . Lo propio de las aves es... *Los bienes* raices que pertenecen á alguno por derecho de sucesion; *propios*.  
 Properment, *adv.* Propiamente; con propiedad. *Propiamente*; asáadamente.  
 Propret, *ette, adj.* Astado, limpio, curioso en sus vestidos: úfase tambien como sustantivo.  
 Propreté, *f. f.* Limpieza, aseo.  
 Propréteur, *f. m.* Propretor; magistrado Romano á quien, despues del año de la pretura, le volvian á nombrar pretor.  
 Propriétaire, *f. m. y f.* Proprietario; el que tiene el derecho de propiedad en alguna cosa.  
 Propriété, *f. f.* Propiedad;

dominio. *Propiedad*; hacienda, raíz. *Propiedad*; aquella calidad particular que conviene privativamente á alguna cosa. *Propiedad*; la significacion propia de las palabras, &c.  
 Prorata, *Voz* sacada del Latin, usada en esta frase adverbial: Au prorata. *Prorata*; rata por cantidad; á proporcion.  
 Prorogation, *f. f.* Prorogacion.  
 Prorogé, *ée, part. p. y adj.* Prorogado.  
 Proroger, *v. a.* Prorogar; dilatar, extender, ó continuar alguna cosa por tiempo determinado.  
 Profaique, *adj. m. y f.* Profayco; lo que toca á la prosa, que está en prosa, &c.  
 Profateur, *f. m.* Profista; el autor que escribe principalmente en prosa.  
 Proscenium, *f. m.* *Voz* de la antigüedad: La parte de los teatros de los antiguos donde venian los actores á representar la pieza.  
 Proscription, *f. f.* Proferipcion.  
 Proferire, *v. a.* Proferibir; declarar á uno por público malhechor; prometer premios á quien le entregare vivo, ó muerto, &c. *Echar fuera*; excluir, apartar, &c. \* *Reprobar*; excluir, hablando de las voces de alguna lengua.  
 Proscrit, *ite, part. p. y adj.* Proferipto: úfase frecuentemente como sustantivo.  
 Prose, *f. f.* Prosa; la oracion corriente y suelta. *Prosa*; en la Misa, se llama la sequencia que se dice, ó canta despues de la Epistola.  
 Profélyte, *adj. m. y f.* Profélito; el nuevo convertido á la fe, &c.  
 Profodie, *f. f.* Profodia; parte de la gramática que enseña la pronunciacion.  
 Profodique, *adj. m. y f.* Lo perteneciente á la profodia.  
 Profopopée, *f. f.* Profopopeya; figura de retórica.  
 Propectus, *f. m.* *Voz* tomada del Latin: El programa

con que se anuncia algun libro, &c.  
 Prospere, *adj. m. y f.* Próspero; feliz; dichoso, favorable.  
 Prospéret, *v. n.* Prosperar; ser dichoso; tener prospera la fuerze.  
 Prospérité, *f. f.* Prosperidad; felicidad, bonanza, ó buen suceso en la salud y los negocios de alguno.  
 Prostaphereie, *f. f.* *Voz* de la astronomia: *Prostapheresi*; la diferencia que hay entre el lugar medio y el verdadero de algun astro.  
 Prostates, *f. m. p.* *Voz* de la anatomia: *Parastatas*; cuerpos parecidos á los testiculos puestos á lo largo de ellos.  
 Prostration, *f. f.* Prostracion.  
 Prosterné, *ée, part. p. y adj.* Prostrado.  
 Prosternelement, *f. m.* El acto de prostrarse, de humillarse; prostracion.  
 Prosterner, se prosterner, *v. r.* Prostrarse; hincarse de rodillas.  
 Prostitué, *ée, part. p. y adj.* Prostituido.  
 Prostituée, *f. f.* Ramera, gorrón; muger pública.  
 Prostituer, *v. a.* Prostituir; abandonar torpemente su cuerpo, su honra, &c.  
 Prostitution, *f. f.* Prostitucion.  
 Protase, *f. f.* Parte de un poema dramático que contiene la exposicion del jugeto de la pieza.  
 Prote, *f. m.* *Voz* de la imprenta: El oficial mayor de alguna imprenta; el que ve y corrige las pruebas, &c.  
 Protecteur, *f. m.* Protector; el que patrocinia y ampara.  
 Protection, *f. f.* Proteccion; amparo, defensa.  
 Protectrice, *f. f.* Protectora, protectora.  
 Protégé, *f. m.* Nombre que se da á las personas inconstantes, mudables, variables.  
 Protégé, *ée, part. p. y adj.* Protegido: úfase algunas veces como sustantivo. C'est mon protégé, votre protégé, &c.  
 Protéger, *v. a.* Proteger; am-

parar, favorecer, defender, abrigar.

Protestant, ante, *f.* Protestante; nombre que se da á los que figuran la heregia de Lutero, &c.

Protestant, ante, *adj.* Protestante; se aplica á la religion, ó secta de los Protestantes.

Protestantisme, *f. m.* La secta de todos los Protestantes heréticos.

Protestation, *f. f.* Protestacion; declaracion pública. & Protesta; promesa con asseveracion, ó atestacion de executar alguna cosa. & Protesta; declaracion juridica por la qual se protesta contra alguna cosa.

Protesté, *é*, *part. p.* y *adj.* Protestado.

Protester, *v. a.* Protestar; prometer, ó asegurar con ahinco y eficacia. & Protestar; aconsejar públicamente la fe. & Protestar; declarar una violencia, miedo, &c. á fin de que no le pare perjuicio en lo que executa.

Protester une lettre de change: Protestar una letra.

Protêt, *f. m.* Protesto; entre los hombres de negocio, es un requerimiento, que se hace ante el escribano, al que no quiere aceptar, ó pagar alguna letra.

Protocanonique, *adj. m.* y *f.* Se dice de los libros sagrados que se reputaban auténticos, aun antes de hechos los canones.

Protocole, *f. m.* Protocolo de los escribanos y notarios. & Formulario; el libro en que se contienen las fórmulas, &c.

Protonotaire, *f. m.* Protonotario; el primero y principal de los notarios, y xefe de ellos, en la corte de Roma.

Protonotaire apostolique, Protonotario apostólico; dignidad eclesiástica con honores de prelado en Roma.

Protosyncelle, *f. m.* Vicario de alguna patriarcha, ú obispo en la iglesia Griega.

Prototype, *f. m.* Prototipo; original, exemplar.

Protubérance, *f. f.* Vox de la anatomía: eminencia.

Protuteur, *f. m.* El que hace las funciones de tutor, sin tener este titulo, como el marido de la tuitrix, &c.

Prou, *adv.* Bastante, ó mucho. Il en faut distribuer peu ou prou à chacun: Es menester repartir poco, ó mucho á cada uno.

Proue, *f. f.* Vox náutica: Proa; la parte delantera de la nave.

Prouesse, *f. f.* Proeza; hazaña; valentia.

Proué, *é*, *part. p.* y *adj.* Probado.

Prouer, *v. a.* Probar; justificar; manifestar y hacer patente la verdad con razones, testigos, &c.

Provediteur, *f. m.* Nombre de ciertos oficiales públicos en la republica de Venecia.

Provenant, ante, *adj.* Proveniente; lo que proviene.

Provende, *f. f.* Provision de mantenimientos y viveres.

Provenir, *v. n.* Provenir; nacer, proceder, originarse de alguna cosa.

Provenu, *ue*, *part. p.* y *adj.* Provenido.

Provenu, *f. m.* El provecho que se saca de algun negocio.

Proverbe, *f. m.* Proverbio; refran.

Proverbes de Salomon: Proverbios de Salomon; libro de la sagrada escritura.

Proverbial, *ale*, *adj.* Proverbial.

Proverbialement, *adv.* Proverbialmente.

Providence, *f. f.* Providencia; se entiende por la de Dios.

Provigné, *é*, *part. p.* y *adj.* Amugronado.

Provigner, *v. a.* Amugronar; úsase tambien como verbo neutro, y significa multiplicar.

Provin, *f. m.* Mugron; serpa; el fardiento largo de la vida que suele enterrarse para criar otra.

Province, *f. f.* Provincia; parte considerable de algun reyno, ó estado. & Provincia; en las religiones, se llama el distrito en que dividen su cuerpo.

Provincial, *ale*, *adj.* Provincial; lo que toca, ó pertenece á la Provincia.

Provincial, *f. m.* Provincial; el religioso que tiene el gobierno de alguna provincia.

El que es natural de la provincia, por contraposicion á los naturales y vecinos de la capital: es vox de desprecio.

Provincialat, *f. m.* Provincialato; la dignidad, oficio, ó empleo del provincial. & Provincialato; el tiempo que el provincial tiene esta dignidad.

Proviseur, *f. m.* Provisor; profesor de alguna casa, ó comunidad, de un colegio.

Proviseur de Sorbonne. Provisor de la Sorbona.

Provision, *f. f.* Provision; prevencion de mantenimientos, &c. & Provision; los mismos mantenimientos, ó cosas que se previenen. & Vox forense: Lo que, por juicio interlocutorio, se adjudica á una de las partes. & Provision; la accion de conferir algun beneficio.

Provisions, *p.* Provisiones; los despachos, ó mandamientos que, en nombre de Rey, expiden algunos tribunales, &c.

Par provision, *adv.* Mientras; mientras tanto; interin; entre tanto.

Provisionnel, *elle*, *adj.* Vox forense: Provisional.

Provisionnellement, *adv.* Provisionalmente.

Provisoire, *adj. m.* y *f.* Vox forense: se dice del juicio interlocutorio, ó provisional que adjudica alguna cosa á una de las partes, &c.

Provisoirement, *adv.* Vox forense: Provisionalmente.

Provocation, *f. f.* Provocacion.

Provoqué, *é*, *part. p.* y *adj.* Provocado.

Provoquer, *v. a.* Provocar; incitar, inducir. & Provocar; irritar, ó estimular á uno con palabras, &c.

Provoquer à... Provocar á... Proxénète, *f. m.* Corrador. *V.*

Courtier : *Tómase regularmente en mala parte.*  
 Proximité, *f. f. Proximidad; cercanía; vecindad. & Proximidad; parentesco cercano.*  
 Prude, *adj. m. y f. El que afecta prudencia, sabiduría, modestia: se aplica regularmente á las mugeres, y se usa tambien como sustantivo femenino.*  
 Prudemment, *adv. Prudentemente.*  
 Prudence, *f. f. Prudencia; una de las quatro virtudes cardenales. & Prudencia; cordura, recato, circunspeccion.*  
 Prudent, *ente, adj. Prudente; cuerdo, sabio, discreto.*  
 Pruderie, *f. f. Sabiduría, modestia afectada y fingida: úsase regularmente hablando de las mugeres.*  
 † Prud'homme, *f. m. Hombre prudente, cuerdo, sabio.*  
 || Prud'homme, *f. m. Equidad, bondad, integridad. V. Probitad.*  
 Prune, *f. f. Ciruela; fruta.*  
 Pruneau, *f. m. Ciruela pasa.*  
 P Etre noir comme un pruneau, *être un pruneau relavé: Ser negro como una endrina.*  
 Prunelaie, *f. f. El sitio poblado de ciruelos.*  
 Prunelle, *f. f. Endrina; ciruela silvestre. & La niña de los ojos.*  
 Prunellier, *f. m. Endrino; el arbolillo que lleva las endrinas.*  
 Prunier, *f. m. Ciruelo; árbol.*  
 Prurit, *f. m. Comezon; picazon viva: es voz usada en lo didácalico.*  
 Prytanée, *f. m. Edificio público que habia en Atenas y servia para diversos usos.*  
 Prytanes, *f. m. p. Ciertos magistrados que hubo antiguamente en Atenas.*  
 Pallette, *f. f. El lugar, ó sitio donde secrian y exercen los niños de coro.*  
 Psalmiste, *f. m. Salmista; nombre que se da particularmente á David, como autor de los salmos.*  
 Psalmodie, *f. f. Salmodia; el canto de los salmos.*

Psalmodier, *v. n. Salmear; salmodiar.*  
 Psalterion, *f. m. Salterio; instrumento músico.*  
 Psautier, *f. m. Salterio; el libro de los salmos de David.*  
 Psaume, *f. m. Salmo; la composicion, ó cántico que contiene loores y alabanzas de Dios: se dice regularmente de los atribuidos á David.*  
 Psaumes de la pénitence, ou pénitenciaux. *Los siete salmos penitenciales.*  
 Pseudonyme, *adj. Se aplica á las obras que salen á luz debaxo de un nombre falso, y dice tambien de sus autores.*  
 Pflora, *f. m. Voz de la medicina: Sarna. V. Gale.*  
 Plorique, *adj. m. y f. Lo que tiene naturaleza de la sarna.*  
 Pfyologie, *f. f. Ciencia, ó tratado del alma.*  
 Pfychrometre, *f. m. V. Hygrometre.*  
 Ptarmique, *adj. m. y f. Voz de la medicina: V. Sternutatoire.*  
 Ptylagogue, *adj. m. y f. Se dice en la medicina de los medicamentos que provocan la salivacion.*  
 Ptyalime, *f. m. Voz de la medicina: Salivacion. V. Salivation.*  
 Pu, *ue, part. p. de paître. usado solo en la cetrería: Pacido.*  
 Puamment, *adv. Fetidamente; hediondamente; fuciamente, asquerosamente, puercamente.*  
 \* † Mentir puamment. *Mentir con desvergüenza y descaro; mentir sin juelo.*  
 Puant, *ante, adj. Fetido; hediondo, fucio, asqueroso, puerco: úsase algunas veces como sustantivo.*  
 Puanteur, *f. f. Hediondez; hedor.*  
 Pubère, *adj. m. y f. Voz forense: El que ha llegado á la edad de pubertad; adolescente.*  
 Puberté, *f. f. Pubertad.*  
 Public, *ique, adj. Público; lo que pertenece á todo un pueblo. & Público; notorio, patente y que lo saben*

*todos. & Público; vulgar; comun y notado de todos.*  
 En public. *En público; públicamente. & Femme publique: Muger pública; ramera, &c. & Personnes publiques: Personas públicas; las que exercen algun empleo público, con autoridad del principe. & Rendre une chose publique: Echar algun secreto en la calle; publicarlo.*  
 Public, *f. m. Público; el comun del pueblo, ó ciudad.*  
 Publicain, *f. m. Publicano; entre los Romanos, era el arrendador, ó cobrador de los derechos públicos.*  
 Publication, *f. f. Publicacion.*  
 Publiciste, *f. m. Autor que ha escrito sobre el derecho público.*  
 Publicité, *f. f. Publicidad.*  
 Publié, *ée, part. p. y adj. Publicado.*  
 Publier, *v. a. Publicar; hacer notorio y patente alguna cosa. & Publicar; revelar, ó decir lo que se debía callar. & Publicar; correr las amonestaciones para el matrimonio, ú órdenes sacras.*  
 Publier la guerre. *Publicar guerra; declararla al enemigo. & — un livre: Publicar un libro; darle á la imprenta.*  
 Publiquement, *adv. Públicamente.*  
 Puce, *f. f. Pulga; insecto.*  
 \* † Mettre la puce à l'oreille: *Echar la pulga detras de la oreja; decirle á uno alguna cosa que le inquieto y defazone.*  
 † Puceau, *f. m. Doncel; hombre que no ha conocido muger.*  
 † Pucelage, *f. m. Virgindad; virgo.*  
 Pucelle, *f. f. Doncella; virgen que no ha conocido varon. & Pescado de mar parecido al sábalo.*  
 Puceron, *f. m. Pulgon; insecto pequeño.*  
 Puchot, *f. m. Voz náutica; V. Trombe.*  
 Pudeur, *f. f. Pudor; honesti-*

*dad, modestia y vergüenza honesta.*  
 Pudibond, onde, *adj.* Lo que tiene pudor, modesto, &c.  
 Pudicité, *f. f.* Pudicicia; castidad.  
 Pudique, *adj. m. y f.* Casto, honesto, puro.  
 Pudiquement, *adv.* Castamente; honestamente.  
 Puer, *v. n.* Heder; oler mal: úsase algunas veces como activo: Puer le vin, &c. Oler sumamente á vino, &c.  
 Pueril, *ile, adj.* Pueril; lo que toca, ó pertenece á la puericia, á los niños. & Pueril; las acciones de poco seso y madurez.  
 Puerilement, *adv.* Puerilmente.  
 Puerilité, *f. f.* Puerilidad; muchachada.  
 Pugilat, *f. m.* El combate á puñadas que hacian antiguamente los pugiles, &c.  
 Puiné, *ée, adj. y f.* El hijo nacido despues de otro; hijo segundo, &c.  
 Puis, *adv.* Despues.  
 Et puis qu'en est-il? *Y despues que hay?*  
 Puifard, *f. m.* Especie de pozo sin fondo.  
 Puilé, *ée, part. p. y adj.* Sacado.  
 Puiser, *v. a.* Sacar agua de pozo, de rio, de fuente.  
 \* Sacar.  
 Puisque, *conj.* Pues; supuesto que, ya que.  
 Puissamment, *adv.* Potentemente, poderosamente; con eficacia y vigor.  
 Puissance, *f. f.* Potencia; la facultad para executar alguna cosa, ó producir algun efecto. & Potestad; el dominio, poder, jurisdiccion, ó facultad que se tiene sobre alguna cosa. & Potencia; la virtud y eficacia que tienen los remedios, &c. & *Voz de la aritmética y algebra:* Potestad; qualquier producto de los que salen de la multiplicacion continua de un número por sí mismo. & *Voz de la maquinaria:* Potencia motrix, & Potencia;

estado soberano, reyno, república, &c.  
 Puissances, *p.* Potestades; el quarto coro de los espíritus celestes. & Los magnates del reyno, &c.  
 Toute-puissance. Omnipotencia; poder para todas las cosas, y atributo únicamente de Dios.  
 Puissant, *ante, adj.* Potente; poderoso; lo que tiene poder, eficacia, ó virtud para alguna cosa. & Poderoso; lo que tiene mucho poder, autoridad, &c. & Poderoso; rico, acomodado y lleno de bienes de fortuna. & Potente; el hombre fuerte, vigoroso; &c. & Potente; grande, abultado, &c.  
 Haut & puissant seigneur, haute & puissante dame. Alto y poderoso señor; alta y poderosa señora; título que en las años públicas, se da á los señores y señoras muy principales. & Très-haut & très-puissant prince: Muy alto y muy poderoso principe. & Tout-puissant: Todo poderoso, y, hablando de Dios, omnipotente. En este sentido, se usa tambien como sustantivo: Le Tout-puissant: El Omnipotente.  
 Puits, *f. m.* Pozo; agujero redondo que se hace en la tierra, ahondándole hasta encontrar mineral de agua. & Pozo; cueva; abertura que se hace en la tierra á diversos fines.  
 \* Puits de science. Pozo de ciencia; el sujeto muy docto, sabio y erudito.  
 Pulluler, *v. n.* Pulular; multiplicar mucho; echar raíces, renuevos, vástagos el árbol, ó la planta. \* Se dice de las heregias, errores, &c.  
 Pulmonaire, *f. f.* Pulmonaria; planta.  
 Pulmonaire, *adj. m. y f.* Lo perteneciente al pulmon.  
 Pulmonie, *f. f.* Pulmonia; enfermedad del pulmon.  
 Pulmonique, *adj. m. y f.* El que padece en la enfermedad de pulmonia: úsase tambien como sustantivo.

Pulpe, *f. f.* V. Poulpe.  
 Pulsatif, *ive, adj.* *Voz de la medicina:* Pulsativo.  
 Pulsation, *f. f.* *Voz de la medicina:* Pulsacion.  
 Pulvérin, *f. m.* Polvorin; polvora deshecha y reducida á polvo para cebar las armas de fuego. & Polvorin; frasco pequeño en que se lleva la polvora mas fina.  
 Pulvérisation, *f. f.* Accion de reducir á polvos.  
 Pulvérisé, *ée, Reducido á polvos.*  
 Pulvériser, *v. a.* Moler, disminuir y reducir á polvos; polviscar.  
 Punicin, *f. m.* Aceyte de palma.  
 Punaís, *aíse, adj. y f.* El á quien huele mal la respiracion y aliento de las narices.  
 Punaíse, *f. f.* Chinche, insecto.  
 Punaíse rouges de jardin, Vacas de san Anton.  
 Punaíse, *f. f.* Enfermedad del á quien huele mal el aliento de las narices. V. Punaís.  
 Puni, *ie, part. y adj.* Punido.  
 Punir, *v. a.* Punir; castigar.  
 Punissable, *adj.* Digno de punicion, de castigo.  
 Puniton, *f. f.* Punicion; castigo.  
 Pupillaire, *adj. m. y f.* Pupilar; lo que pertenece al pupilo.  
 Pupillarité, *f. f.* *Voz forense:* Pupilage; el estado del pupilo.  
 Pupille, *f. m.* Pupilo; el menor que necesita de tutor.  
 Pupitre, *f. m.* Atril; facistol.  
 Pur, *ure, adj. m. y f.* Puro; libre y exento de toda mezcla de otra cosa. & Puro; acendrado, terso, limpio, sin mancha ni defecto. & Puro; limpio de toda imperfeccion. & Puro; casto. & Se dice en el blasón de las armas que consisten en el esmalte solo del escudo, sin ninguna pieza, &c.  
 A pur & á plein, *adv.* En-

teramente; cabalmento; sin condition ni reserva; llenamente.

Purée, *f. f.* Zumo que se saca de los guisantes, &c. machacados despues de cocidos.

Purement, *adv.* Puramente; sin mezcla de otra cosa. *¶* Puramente; castamente.

Pureté, *f. f.* Pureza; puridad; la calidad que constituye alguna cosa pura. *¶* Pureza; puridad; castidad.

Purgatif, *ive, adj.* Purgativo; lo que tiene virtud de purgar; úsase frecuentemente como sustantivo masculino.

Vie purgative, *Via purgativa*, en términos místicos.

Purgation, *f. f.* Purgacion; la accion de expeler los malos humores, &c. *¶* Purga; medicina que se toma por la boca.

Purgation canonique, *Voz del derecho canónico; Purgacion canónica.*

Purgations, *p.* Purgacion; achaque; el menstuo de las mugeres.

Purgatoire, *f. m.* Purgatorio.

\* Faire son purgatoire en ce monde. *Pasar las penas del purgatorio.*

Purge, *ée, part. p. y adj.* Purgado.

Purger, *v. a.* Purgar; limpiar; purificar. *¶* Purgar con medicinas. \* Limpiar; desterrar, perseguir y echar á algunos de la parte en que echan daño. Purger l'état de voleurs, &c. *Limpiar el estado de ladrones, &c.*

Purger son bien de dettes. *Pagar uno todas sus deudas, de modo que queda libre su hacienda.* *¶* — un décret: Purgar un decreto.

Se purger d'une accusation. *Purgarse, libertarse de alguna acusacion.*

Purification, *f. f.* Purificacion; el acto de Purificar. *¶* Purificacion; la que hace el sacerdote en la misa.

Purification de la Sainte Vierge. *Purificacion; candelera;*

fiesta que se celebra el dos de febrero.

Purificatoire, *f. m.* Purificador; paño de lino con que se encaxa y purifica el caliz.

Purifié, *ée, part. p. y adj.* Purificado.

Purifier, *v. a.* Purificar; limpiar. *¶* Purificar; en lo moral, vale limpiar alguna cosa no material de toda imperfeccion. *¶* Desenviolar; purificar la iglesia, &c. que se violó, ó profanó. *¶* Afinar, apurar, acendrar, purificar en el crisol. *¶* Purificar; acrisolar Dios las almas por medio de las aficciones, &c.

Se purifier, *v. r.* Purificarse.

Purisme, *f. m.* Culteranismo; Cuidad; afectacion de pureza en el hablar.

Puriste, *f. m.* Cultero; culterano; el que habia culto con afectacion.

Puritains, *f. m. p.* Nombre de ciertos sectarios en Inglaterra.

Purpurin, *ine, adj.* Lo que tira á purpúreo.

Purpurine, *f. f.* Bronce molido que se emplea en la pintura.

Purulent, *ente, adj.* Purulento; convertido en materia, ó mezclado con ella.

Pus, *f. m.* Materia; sangre, corrompida, &c.

Puissance, *adj. m. y f.* Pufilánime.

Puissance, *f. f.* Pufilánimidad; falta de ánimo en las adversidades.

Pustule, *f. f.* Pústula; postilla pequeña.

Putain, *f. f.* Puta; gorróna; muger pública; corredera, &c. Es voz injuriosa y deshonestá.

Putanisme, *f. m.* Putanismo, ó putaymo; la profesion de las mugeres perdidas, ó el comercio que se tiene con ellas.

Putassier, *f. m.* Putaero: es voz deshonestá.

Putatif, *ive*, Putativo; reputado, ó tenido por lo que no es.

Putois, *f. m.* Animal muy paucido á la fuina; gato montes.

Putréfaction, *f. f.* Putrefaccion.

Putréfait, *aite, adj.* Pútrido; corrompido, podrido.

Putréfié, *ée, part. p. y adj.* Corrompido.

Putrefier, *v. a.* Corromper; pudrir, ó podrir.

Putride, *adj. m. y f.* Voz de la medicina: Pútrido; corrompido, podrido.

Pycnotique, *adj. m. y f.* Voz de la Medicina: se dice de los medicamentos que tienen virtud de condensar los humores, &c.

Pygmée, *f. m.* Pigmeo; La persona de estatura, ó tamaño muy pequeño.

Pylore, *f. m.* Voz de la anatomía: Portanario; el orificio inferior del estómago.

Pyramidal, *ale*, Piramidal; lo que está hecho en forma de pirámido.

Pyramide, *f. f.* Pirámide.

Pirethre, *f. m.* Pelitre; planta.

Pyrite, *f. f.* Especie de mineral.

Pyrophore, *f. m.* Cierta polvo hecho con alumbre y harina, que enciéndese en el ayre.

Pyromance, ó Pyromancie, *f. f.* Piromancia; adivinacion por el fuego.

Pyrotechnie, *f. f.* Pirotecnia; arte que trata de todo género de invenciones de fuego.

Pyrotechnique, *adj. m. y f.* Lo perteneciente á la pirotecnia.

Pyrotique, *adj. m. y f.* Voz de la medicina: V. Gaustique, ecarotique.

Pyrrhique, *f. f.* Danza militar de los Griegos antiguos.

Pyrrhique, *f. m.* Pirruiquo; pie de verso latino que consta de dos sílabas breves.

Pyrrhonien, *enne, adj. y f.* Pironio; el que duda de cosas que otros tienen por mas ciertas, que duda de todo.

Pyrrhonisme, *f. m.* Pironismo; duda universal.

PHY

Pythagoricien, *enne, f.* La persona que sigue la doctrina y secta de Pitagoras; Pitagórico.  
Pythie, *f. f.* Fisonisa; la sa-

PYT

cerdotisa del templo de Apolo Delfico.  
Pythiques, *adj. p. m. y f.* Jeux pythiques. Los juegos que se celebraban en Delfa

PYT 169

en honor del Dios Apolo.  
Pythonisse, *f. f.* Nombre que se dió antiguamente á ciertas mugeres adivinas, ó hechiceras; fisonisa.

Q

**Q**, *f. m.* Décima séptima letra del alfabeto, y décima tercia de las consonantes. Siempre que se usa, la sigue inmediatamente la letra vocal u, ménos en algunas voces en que la q se halla final, como coq, gallo, &c. y entonces toma la pronunciaci6n de la k.

Antiguamente fué letra numeral que valia quinientos, y poniéndole una raya encima, valia quinientos mil.

Quadernes, *f. m. p.* Quadernas; las parejas de quattros en el juego de tablas: se dice mas comunmente Carmes.

Quadragénaire, *adj. m. y f.* (La primera sílaba se pronuncia coua) Quadragenario; la persona de quarenta años: úsase tambien como sustantivo.

Quadragesimal, *ale, adj.* (La primera sílaba se pronuncia coua). Quadragesimal; lo que pertenece á la quaresma.

Quadragesime, *f. f.* (La primera sílaba se pronuncia coua). Quadragesima.

Dimanche de la Quadragesime. El primer Domingo de la Quaresma.

Quadrain, *f. m. V.* Quatrain.

Quadrán, *f. m. V.* Cadran.

Quadrangulaire, *adj. m. y f.* (La primera sílaba se pronuncia coua). Quadrangular; lo que tiene quatro ángulos.

Quadrat, *f. m.* Quadrado; en la imprenta, es una pieza de metal que se pone entre

las letras, para formar los espacios.

Quadratrice, *f. f.* Voç de la geometría: Quadratrix; especie de curva.

Quadrature, *f. f.* (La primera sílaba se pronuncia coua.) Quadratura; la reduccion geométrica de una figura al quadrado. ☉ Voç de la astronomía: Quadratura; el aspecto quadrado de la luna con el sol.

Quadrature, *f. f.* (Se pronuncia Kadrature). El conjunto de las piezas que, en los relojes, hacen mover la mano, ó mostrador, &c.

Quadre, *f. m. V.* Cadre.

Quadrer, *v. n.* Quadrar; conformarse, ó ajustarse una cosa con otra.

Quadrifolium, *f. m.* Planta algo parecida al trébol, pero que lleva quatro hojas.

Quadrige, *f. m.* Voç de la antigüedad. (La primera sílaba se pronuncia coua). Quadriga; carro de dos ruedas, con quatro caballos de frente.

Quadrilatere, *f. m.* (Se pronuncia coua). Quadrilátero; figura que tiene quatro lados.

Quadrille, *f. f.* Quadrilla; las compañías distinguidas con colores y divisas, en los torneos, cañas, &c.

Quadrille, *f. m.* Especie de juego del hombre á quatro.

Quadrinome, *f. m.* (Se pronuncia coua). Cantidad algebrica compuesta de quatro términos.

Quadrupede, *adj. m. y f.* (Se pronuncia coua). Quadrúpedo, quadrupede; animal de quatro pies: úsase mas comunmente como sustantivo masculino.

Quadruple, *f. m.* (Se pronuncia coua). Quadruplo; lo que es quatro veces mayor que el simple: úsase tambien como adjetivo. ☉ Moneda de oro que vale quatro doblones.

Au quadruple, *adv.* Con quadruplo; al quadruplo.

Quadruplé, *ée, part. p. y adj.* Quadruplicado.

Quadrupler, *v. a.* (Se pronuncia coua). Quadruplicar; multiplicar por quatro.

Quai, *f. m.* Muelle; pared fuerte de piedra que se hace á lo largo de un rio.

Quaiche, *f. m.* Embarcacion pequeña que tiene solo una puente.

Quaker, ó Quacre, *f. m.* (Se pronuncia Kouacre). Nombre que se da en Inglaterra á ciertos Sectarios, y significa temblador.

Qualificateur, *f. m.* Calificador; el teólogo nombrado para censurar los libros ó proposiciones.

Qualification, *f. f.* Calificacion.

Qualifié, *ée, part. p. y adj.* Calificado.

Homme qualifié, *fort qualifié.* Hombre de grande nacimiento.

Qualifier, *v. a.* Calificar; dar por buena, ó mala alguna cosa, segun sus calidades, &c.

Qualité, *f. f.* Calidad; la propiedad natural de cada cosa por la qual se distingue de las otras. *¶* Calidad; prenda; parte, dote y circunstancia que concurre en algun individuo. *¶* Calidad; la nobleza y lustre de la sangre. *¶* Calidad; título que se da á las personas, á razon de su nacimiento, dignidad, &c.

Qualités d'un arrêt. *Visto, vista. V. Vu.* No se usa sino hablando de las sentencias pronunciadas en la audiencia.

Quand, *adv.* Quando; en el tiempo que; en que tiempo?

Quand, *conj.* Aunque; quand j'aurois dit cette parole. Aunque hubiera proferido esta palabra. *¶* Vale algunas veces lo mismo que si, *fi.*

† Quand & quand, *prép. Con.* Il est forti quand & quand moi. Ha salido conmigo.

Quantan, *f. m.* (se pronuncia Cancan). *Voz* corrompida del latin para decir bruit, éclat. *Bulla, ruido.* Faire un grand quantan de rien. Meter mucha bulla, ó ruido para nada.

Quant, *prép.* seguida siempre de la particula á; en quanto á; en orden á; por lo que mira á.

✦ se mettre sur son quant à soi. Hacer del hombre importante; entonarse.

Quantes, *adj. f. p.* usado solo en esta frase familiar. Toutes & quantes fois, toutes fois & quantes. Todas las veces que; todas y quantas veces que; cada y quando.

✦ Quantieme, *adj. m. y f.* Quanto.

✦ Quantieme, *f. m.* Quanto; fecha.

Quel quantieme avons-nous? Que fecha tenemos? ó á quanto estamos del mes?

Quantité, *f. f.* Cantidad; cantidad; quantia. *¶* Cantidad; abundancia; multitud. *¶* *Voz* de la gramática: cantidad; el tiempo que se emplea en la pronunciacion de una sílaba.

Quarantaine, *f. f.* Quarantena; nombre de quarenta. *¶* Quarantena; la mansion de quarenta dias que hacen los que se presume vienen de lugares inf.ños. Faire quarantaine. Hacer quarentena.

Jeûner la quarantaine. Ayunar quarenta dias. Jeûner la sainte quarantaine. Ayunar durante toda la quaresma.

Quarante, *adj. numeral;* Quarenta.

Prieres de quarante heures. Quarenta horas.

Quaranta, *f. f.* Nombre del tribunal de los quarenta en Venecia.

Quarantieme, *adj. m. y f.* Quadragesimo; lo que cumple el número de quarenta: úsase tambien como sustantivo, y significa la quadragésima parte de un todo.

Quarré, quarréau, quarrer, quarrure. *V. Carré, carreau, carter, carrure.*

Quart, *f. m.* Quarto; la quarta parte de un todo.

Quart d'aune. *Quarta. ¶* de cercle: Quadrante; la quarta parte del círculo. *¶* Quadrante; instrumento matemático. *¶* — de conversion: *Voz* de la milicia: Quarto de conversion. *¶* — d'écu: Quartillo; la quarta parte de un real de á ocho. *¶* — d'heure: Quarto de hora. *¶* — d'once: Quarta. *¶* — de papier: Quartilla de papel. *¶* — de vent, ou quart de rumb: Quarta; la division de los medios vientos.

Demi-quart. Medio quarto. P. Médiere du tiers & du quart. Decir mal de todas especies de personas.

Quart, quarte, *adj.* Quarto. Fievre quarte. *Quarantana.*

† Quartaine, *adj. f.* Fievre quartaine. *Quarantana.*

Quartanier, *f. m.* *Voz* de la monteria; el jabalí de quatro años.

Quartation, *f. f.* Mezcla que se hace de una parte de oro con tres de plata. Es operacion de metalurgia que llamase por otro nombre in-quart.

Quartaut, *f. m.* La quarta parte de una cuba de vino.

Quarte, *f. f.* Medida que contiene dos azumbres. *¶* Quarta: *Voz* de la esgrima. *¶* *Voz* de la música: quarta; diatésaron.

Quarte diminuée, fausse quarte. *Semidiatesaron. ¶* Quarte falcidie ou falcidienne. *V. Falcidie.*

Quarteron, *f. m.* Quarteron; la quarta parte de una libra. *¶* Quarteron; por lo que toca á los huevos y frutas, son 26 en número.

Demi-quarteron, *f. m.* Medio quarteron.

Quartier, *f. m.* Quarto; la quarta parte de un todo. *¶* Quartel; los distritos, ó términos en que se suelen dividir las ciudades. *¶* Quartel; el alojamiento que se señala en los lugares á las tropas. *¶* Quartel; el buen trato que los vencedores ofrecen á los vencidos, quando estos se entregan. *¶* *Voz* del blasón. Quartel.

Quartiers, *p.* Costados; en la genealogia; son las lineas de los abuelos paternos y maternos de una persona.

Premier quartier de lune: Quarto creciente. *¶* Dernier quartier. Quarto menguante.

A quartier, *adv.* A parte; separadamente. Mettre, tirer, laisser á quartier. Poner, dexar á parte.

Quartile, *adj.* *Voz* de la astronomia: Quartile, aspect. Aspecto quadrado de dos astros; quadratura.

Quartinier, *f. m.* Oficial que tiene inspeccion en un quartel de alguna ciudad.

Quarto, in-quarto, *f. m.* El libro cuyos pliegos se pliegan en quatro.

Quartz, *f. m.* *Voz* de la historia natural; roca de la naturaleza del pedernal, ó del cristal que se halla frecuentemente en las minas.

Quasi, *adv.* Casi; cerca de... poco mas, ó ménos.

Quasi-contrat, *f. m.* *Voz* forense: Quasi contrato.

Quasi-débit, *f. m.* Daño que se hace sin intencion.

Quasimodo, *f. f.* *Quasimodo*; la dominica in albis.

Quatorzaine, *f. f.* *Vox forense*: Espacio de catorce días.

Quatorze, *adj. numeral, m. y f.* *Catorce*. En el juego de los cientos, úsase como *substantivo*, y significa los quatro ases, Reyes, &c.

Quatorzieme, *adj. m. y f.* *Catorceno*.

Quatrain, *f. m.* *Quarteta*; *quartete*; *copla* de quatro versos. & *Quatrin*; moneda antigua de poco valor.

Quatre, *adj. numeral m. y f.* *Quatro*.

Les quatre temps. *Témpora*.

& *Quatre-vingts*. *Ochenta*.

& *Quatre-vingt-dix*. *Noventa*.

† *Crier*, faire du bruit comme quatre. *Hacer mucho ruido*.

*P.* Être tiré à quatre épingle. *V.* *Epingle*. † Être fait comme quatre sous.

Traer vestidos sucios, aseados, pañosos, &c. *P.* Faire le diable à quatre. *Hacer mucho ruido*; echar cantos; echar espumarajos por la boca. & *Marcher à quatre pattes*. *Andar á gatas*. † Plus de quatre, *Mas de quatro*; muchos, ó número grande de personas. \* † Se faire tenir à quatre. *Poner muchas dificultades en algun ajuste*, &c. que se propone; negarse uno con perfidia y obstinacion á lo que se le pide. & *Tirer un criminel à quatre chevaux*. *Desquartizar á un reo*.

Quatre, *f. m.* *Quatro*; un quatre de chiffre, un quatre de cœur, &c.

Quatre de chiffre. *Especie de trampa*, ó *armadizo pequeño para coger ratones*.

Quatrieme, *adj. m. y f.* *Quarto*: úsase algunas veces como *substantivo*.

Quatrieme, *f. f.* *Quarta*; en el juego de los cientos, son las quatro cartas que se siguen en orden de un mismo palo.

Quatrieme major. *Quarta mayor*; la que empieza desde el us.

Quatriement, *adv.* *En quarto lugar*.

Quatriennial, *ale, adj.* *Quatriennial*.

Quatuor, *f. f.* *Vox de la música tomada del Latin*: *Quatro*; la composicion que se canta á quatro voces.

Quayage, *f. m.* *Derecho que se paga para las mercaderias que se ponen en los muelles de los puertos*.

Que, *pron. relativo é indeclinable*: *Que*. *Celui que vous avez vu*. *Aquel que habeis visto*. *Tel que je suis*. *Tal que soy*. *Qu'il perde*, ou *qu'il gagne son procès*, il partira. *Que gane*, ó *que pierda su pleyto*, ha de partir. & *Es muchas veces interrogativo*; *Que*. *Que dites-vous?* *Que dice usted?*

Quel, *quelle*, *pronombre que sirve para señalar y distinguir las calidades, ó personas*; *Que*, *qual*. *Quel homme est-ce qu'un tel?* *Que género de hombre es fulano?*

Quel malheur! *Que desdicha!* *Quelle heure est-il?* *Que hora es?* *C'est un avocat*, un *predicateur* tel quel. *Es un abogado*, un *predicador tal qual*.

Quelconque, *adj. m. y f.* *Qualquier*, *qualquiera*; *cosa alguna*. *Nonobstant opposition*, ou *appellation quelconque*. *Nonobstante qualquier oposicion, ó apelacion que sea*. *Il ne lui est demeuré chose quelconque*. *No le ha quedado cosa alguna*.

Quellement, *adv.* *usado solo en esta frase familiar*: *Tellement quellement*. *Mediamente*; *ni bien*, *ni mal*, *y aun mal mas que bien*.

Quelque, *adj. m. y f.* *Alguno*, *alguna*. *Si cela étoit*, *quelque historien en auroit parlé*. *Si esto fuese*, *alguno de los historiadores lo hubiera contado*. & *Se usa algunas veces como adverbio*, y significa *casí*; *cerca*; *obra de*. *Il y a quelque soixante ans*. *Hay obra de sesenta años*; ó *por*, *por mas*. *Quelque prudent qu'il soit*. *Por discreto que sea*. *Quelque ré-*

putation qu'il ait de courage, &c. *Por mas fama que tenga de valiente*, &c.

Quelquefois, *adv.* *Algunas vez*; *algunas veces*.

Quelqu'un, *une, f.* *Alguno na*.

Quelques-uns, *unes, p.* *Algunos, nas*.

Quémander, *quémendeur*. *V.* *Caimander*, *Caimandeur*.

† *Quenotte, f. f.* *Diente-cillo*; *diente de niño*.

Quenouille, *f. f.* *Rueca*; *palo á que se ata la hilaza*. & *Copo*; la *porcion de canamo*, &c. que se pone en la rueca para hilarla. & *Coluna*, ó *pilar de una cama*; *vara de palio*, ó *dofel*. & *En las genealogias*, vale *hembra*, ó *muger*. *La couronne de France ne tombe point en quenouille*. *La corona de Francia no cae en hembras*, sino en varon.

Queraiba, *f. m.* *Árbol del Brasil*.

Querelle, *f. f.* *Contienda*; *riña*; *pendencia*. & *Vox forense*: *Querella*; *queja que se hace en justicia*.

*P.* *Querelle d'Allemand*. *Contienda*, ó *riña que se hace de ligero*, y con poco fundamento. *Faire une querelle d'Allemand*. *Buscar el pelo al huevo*. & — *d'inoffensité*: *Vox forense*: *Querella*; *la queja que los hijos proponen ante el juez pidiendo la invalidacion de algun testamento*.

Querelle, *ée, part. p. y adj.* *Reñido*.

Quereller, *v. a.* *Reñir*; *contender*. & *Reñir*; *reprehender*, ó *corregir con algun rigor*, ó *amenaza*.

Querelleur, *cuse, adj.* *Pendenciero*. *Úsase algunas veces como substantivo*.

Querimonie, *f. f.* *Memorial que se presenta al juez eclesiástico*, para obtener la *permission de publicar una monitoria*.

Querir, *v. a.* *Buscar alguna persona*, ó *cosa*, con cargo de llevarla consigo. *Aller querir*. *Ir por alguna persona*, ó

cosa. Il a envoyé quérir ses amis pour diner chez lui. *Ha enviado buscar á sus amigos, para comer en su casa.*

Questeur, *f. m.* (Se pronuncia Cuesteur). *Questor; magistrado Romano que cuidaba del erario público, &c.*

Question, *f. f.* *Questión; pregunta. & Questión; proposición sobre que se discurre, &c. & Questión de tormento; la averiguacion, ó pesquisa de la verdad en el tormento.*

Questionnaire, *f. m.* *El que da la cuestión de tormento.*

Questionné, *éc, part. p. y adj.* *Interrogado.*

Questionner, *v. a.* *Interrogar; preguntar especialmente con instancia é importunidad.*

Questionneur, *euse, f.* *Preguntón; preguntador molesto.*

Questure, *f. f.* (Se pronuncia Cuestura). *Questura; la dignidad, ó empleo del questor.*

Quête, *f. f.* *Busca; el acto de buscar. & La colecta de la limosna.*

Chien de quête. *Ventor; el perro de caza que la sigue por el olfato y viento.*

Quête, *éc, part. p. y adj.* *Buscado.*

Quêter, *v. a.* *Voz de la caza: Buscar, rastrear: úsase también absolutamente, y como verbo neutro. & Pedir la limosna en las parroquias, para los pobres y obras pias.*

Quêteur, *euse, f.* *El que pide limosna en las parroquias para los pobres, &c. Limosnero.*

Frere-quêteur, *Alforjero; el lego de algunas religiones mendicantes, que pide limosna de pan, &c.*

Queue, *f. f.* *Cola; rabo; la parte que termina el cuerpo del animal. & Cabo; el extremo de algunas cosas. & La parte postrera de qualquier cuerpo, ó compañía. \* Seguimiento; consecuencia; lo que se sigue de algun negocio, &c. & Lo que, en ciertos juegos, se paga al que gana más. & La piedra manual que sirve para amolar las navajas, &c.*

Quêne d'aronde. *Madero, ó hierro en forma de cola de golondrina, que sirve para unir dos piezas de madera, &c. & — de billard: Espadilla; taco que termina en punta. & — de lettre: Cola de algunas letras, como la g, &c. & — de moulin à vent: La parte del madero del molino de viento que sale á fuera. & — de fouris: Yerba estrella. & — de tranchee: La parte por donde se empezó á abrir la trinchera, ó ataque. & — de vin: Ciento y quarenta azumbres de vino, poco mas, ó méas, en dos tonelitos. & — des fruits, des feuilles: *Pexón. & — de robe, &c. Cola de vestido. & — du dragon: Cola del dragon, en la astronomia. & — d'une poële, &c. Mango de sartén, ó de qualquiera cosa semejante.**

A la queue, en queue. *Al cabo, ó á detras; en busca, ó alcance de alguno. & Avoir une queue, des suites. Tener, y traer cola alguna accion, ó suceso. & Être à la queue. Hacer cola; quedarse detras de los que van juntos, &c. & Queue à queue. Uno tras otro.*

† *Queux, f. m. Cotinero. V. Cuifinier.*

Qui, *pron. relativo. Quien.* *L'homme qui pense. El hombre quien piensa. Les gens à qui j'ai appris cette nouvelle. Las gentes á quienes he comunicado esta noticia. Qui que ce soit. Quien que sea, ó qualquiera que sea. Ils estoient dispersés qui çà, qui là. Estaban esparcidos quien aquí, quien allá. Qui s'en fut chez lui, qui sur la place. Quien se fué á su casa, quien á la plaza.*

✧ *Quia. Voz tomada del latin y usada en algunas frases adverbiales. Mettre à quia. Acorrular; cortar, chafar á alguno; dexarle sin tener que responder.*

Quibei, *f. m. Quibey; yerba espinosa que se cria en las Indias.*

Quiconque, *pron. m. indeci-*

nable. *Qualquier, qualquiera, quinquera. Quiconque passe par-là, doit payer tant. Qualquier que por allí pafe, ha de pagar tanto: Es también algunas veces femenino. Quiconque de vous sera assez hardie pour . . .*

Quidam, *quidane, f. Quidam; cierto sujeto indeterminado.*

† *Quiet, ete, adj. Quieto; pacífico; sosegado.*

Quiétisme, *f. m. Heregia de ciertos místicos que hacen consistir la perfeccion christiana en la quietud é inaccion entera del alma.*

Quiétiste, *adj. m. y f. El que sigue la tal heregia.*

Quiétude, *f. f. Quietud; tranquilidad; reposo: es voz mistica.*

† *Quignon, f. m. Pedazo de pan; mendrugo.*

Quillage, *f. m. Voz náutica: droit de quillage. Derecho que pagan los navíos mercantiles en los puertos de Francia, la primera vez que entran en ellos.*

Quille, *f. f. Bolo para jugar. & Voz náutica: Quilla; madero largo que pasa de popa á proa del navío, en la parte infima de él.*

P. † *Trouffer son sac & ses quilles. Huirse; tomar las de villadiego.*

Quiller, *v. n. Jugar á los bolos.*

Quillette, *f. f. Voz de la agricultura: Varilla de mimbra que se planta.*

Quillier, *f. m. El lugar donde se plantan los bolos para jugar.*

Quinaire, *f. m. Voz de la antigüedad; nombre que se da á las monedas antiguas de oro, ó plata, del tercer tamaño.*

✧ *Quinaud, aude, adj. Confuso, avergonzado por no haber sabido responder.*

Quincaille, *f. f. Quinquilleria; buhoneria.*

Quincallerie, *f. f. V. Quincaille.*

Quincailier, *f. m. Quinquillero; buhonero.*

Quinconce, *f. m. Cierta dis-*

**QUI**

poscion de árboles, &c. plantados con simetria.

Planter en quinconce. Comarcas.

Quindécagone, *f. m.* Voç de la geometria: Figura de quin-ce lados.

Quindécemvirs, *f. m. p.* Ciertos magistrados, ú oficiales publicos que hubo antiguamente en Roma.

Quines, *f. m.* Quinas; las parejas de cinco en el juego de las tablas reales.

Quinola, *f. m.* Quinolus; voz del juego del reverso.

Quinquagénaire, *adj. m. y f.* (la segunda sílaba se pronuncia coua). Quinquagenario; cincuenta años; el que tiene cincuenta años: úsase tambien como substantivo.

Quinquagéfime, *f. f.* (la primera sílaba se pronuncia cuin, y la segunda coua). Quinquagéfima; la Dominica que precede á la primera de quaresma.

Quinquennial, *ale. adj.* (la primera sílaba se pronuncia cuin, y la segunda coua). Lo que duro cinco años, ó se hace de cinco en cinco años.

Quinquennium, *f. m.* Voç tomada del Latin: Quinquenio; el transcurso, ó espacio de cinco años: úsase en las Universidades.

Quinquenove, *f. m.* Cierta juego de dados.

Quinquerce, *f. m.* Voç de la antigüedad: Premio disputado por el mismo Atleta en cinco géneros de combates diferentes.

Quinquéreme, *f. f.* Galera que tenia cinco serias de remos.

Quinquille, *f. m.* Cinquillo, ó cincoño; el juego del hombre entre cinco.

Quinquina, *f. m.* Quina, ó quinaquina; la cáscara del árbol llamado Quarango; la qual es muy útil en la medicina.

Quint, *f. m.* Quinto; la quinta parte de alguna cantidad.

Quint, *adj.* Quinto. Charlesquint, Sixtequint. Carlos quinto, Sixto quinto.

Quintaine, *f. f.* Cierta poste,

**QUI**

ó pilar que se usó antiguamente en los picaderos.

Quintal, *f. m.* Quintal; el peso de cien libras.

Quinte, *f. f.* Voç de la música: Quinta; diapente & Quinta; en el juego de los cientos, son cinco cartas de un palo, seguidas en orden. & Tos violenta. & Capricho; fantasia; tema.

Quinte diminué, fausse quinte. Quinta remisa, semidia-pente, en la música. & — mayor: Quinta mayor.

Quintefeuille, *f. f.* Quinquéfolio; cinco en rama; planta.

Quintessence, *f. f.* Quinta esencia; lo mas puro y acrisolado de qualquiera cosa.

\* Quinta esencia; lo mas cabal y perfecto, &c.

Quintessencié, *ée, part. p. y adj.* Sutilizado.

Quintessencier, *v. a.* Sacar la quinta esencia; sutilizar.

Quintoux, *eule, adj.* Caprichoso; fogoso.

Quintil, *adj. m.* Voç de la astronomia: Quintil aspect. El aspecto de dos astros, quando distan uno de otro setenta dos grados, ó la quinta parte del zodiaco.

Quintin, *f. m.* Especie de tela de lienço delgada y clara.

Quintuple, *adj. m. y f.* Quintuplo; la cantidad multiplicada que incluye á vera cinco veces: úsase tambien como substantivo masculino.

Quinzain, *Voç del juego de la pelota, con que se denota que los jugadores tienen cada uno quince.*

Quinzaine, *f. f.* La composicion de quinze cosas de un mismo género, &c. & Quince días.

Quize, *adj. numeral m. y f.* Quince.

Les Quize-Vingt. Hospital fundado en Paris por San Luis, para treientos ciegos.

Quize, *f. m.* Voç del juego de la pelota: Quince.

Donner quinze & disque. Dar quince y falta.

Quinzieme, *adj.* Quinceno; lo que acabala y cumple el número de quince.

**QUI 173**

Quinzieme, *f. m.* Quinceno; una de las partes del entero dividido en quinze.

Quiproquo, *f. m.* Voç tomada del Latin, que se usa quando, por poca reflexion, se dice, ó se hace una cosa por otra: Quid pro quo.

Quittance, *f. f.* Recibo; abono; finiquito; carta de pugo; apoca.

Quittance, *ée, part. p. y adj.* El á quien se ha dado el finiquito, &c. Quito.

Quittance, *v. a.* Dar finiquito; carta de pago, recibo, apoca; quitar.

Quitte, *adj. m. y f.* Quito; libre, seguro, ó exento de alguna obligacion, carga, ó deuda.

\* Jouer à quitte ou double. Arriesgar todo para salir de algun empeño, dificultad, &c. & Nous voila quittes. Estamos pagados. & Quitte à quitte. En paz; igual á igual.

Quitte, *ée, part. p. y adj.* Dexado, &c. V. Quitter.

Quittement, *adv.* Voç forense: Francamente; libremente; sin carga alguna.

Quitter, *v. a.* Dexar; abandonar; desamparar. & Quitarse las vestiduras, &c. & Quitarse; dexar alguna cosa, ó apartarse totalmente de ella. & Salir; irse de algun lugar. & Abdicar; ceder; renunciar. & Despedirse; separarse de alguno. & Quitar; libertar, ó desembarazar á uno de alguna obligacion; dar finiquito.

Quitus, *f. m.* Finiquito; es voz usada en las contratu-ras.

Quoailler, *v. n.* Mover y menear continuamente la cola el caballo.

Quoi, pronombre que algunas veces tiene lugar del pronombre relativo lequel, laquello en los casos obliquos, así en singular, como en plural: que; lo qual; la qual. Cest un vice à quoi il est sujet. Es un vicio á que está sujeto. Ce sont des choses à quoi on ne pense pas. Son cosas á que no se

piensa, & á las quales no se piensa, &c. *U*safe tambien como substantivo. A quoi pensez-vous ? A que piensa usted ? ó que pensais ? Sur quoi en étiez-vous ? Sobre que asunto, ó materia estabais allí ? C'est en quoi vous vous trompez. Es en que os engañais.

Quoi qu'il en soit. Así que así; así como así.

Quoi ! part. admirativa ; Que ! Quoi ! vous avez fait telle chose ! Que ! habéis hecho tal cosa !

Quoique conj. Aunque.

† Quolibet, s. m. Pulla ; chasco ; expresión aguda y picante ; dicho satírico.

Quote, adj. f. Quoté part. Quota parte, ó cantidad que toca á cada uno en alguna distribución, &c.

Quotidien, enne, adj. Quotidiano, lo que es de todos los dias.

Quotient, s. m. Voç de la arithmétique ; Quociente ; el número que resulta de la particion de un número por otro.

Quotité, s. f. La cantidad fixa y determinada á que llega cada quota parte.

## R

**R**, s. f. Décima oitava letra del alfabeto, y décima quarta entre las consonantes.

Entre los antiguos era letra numeral que valia ochenta, y quando se le ponía una tilde encima, valia ochenta mil.

↓ Rabachage, s. m. Repetición continua y enfadosa de lo ya dicho.

↓ Rabacher, v. n. Repetir continuamente é inútilmente lo que estaba ya dicho.

↓ Rabacheur, euse, s. El que repite. V. Rabacher.

Rabais, s. m. Rebaxa ; diminución de precio.

Rabaissé, ée, part. p. y adj. Rebaxado.

Rabaînement, s. m. Baxa ; diminución de valor en las monedas.

Rabaïsser, v. a. Rebaxar ; abaratar ; baxar de precio. *U* Rebaxar ; baxar, abaxar ; minorar la altura de alguna cosa. \* Abaxar ; baxar, abaritar, humillar.

Rabans, s. m. p. Voç náutica : aferravelas ; los cordeles con que se atan las velas plegadas á las antenas.

Rabat, s. m. Valona ; especie de cuello. *U* Cuello de lienzo de que usan los eclesiásticos, &c. *U* El acto de birlar, en el juego de bolos.

↓ Rabat-joie, s. m. Cosa, ó

persona que impide y estorba el divertimento y recreacion en que unos estan.

Rabatre, v. a. Rebaxar ; rebatir, deducir, desfaltar. *U* Birlar ; voç del juego de bolos. *U* Allanar la tierra.

\* Rebaxar ; rebatir, humillar. *U* Sentar allanar, ó aplanar las costuras.

\* ↓ Rabatre le caquet. Abaxar, humillar el orgullo ; &c.

Rabatre, v. n. Desviarse ; apartarse de algun camino, y volverse súbitamente á otro.

Rabattu, ue, part. p. y adj. Rebaxado. V. Rabatre.

Dames rabattues. Especie de juego que se juega sobre el tablero de las tablas reales.

*U* Epée rabattue. Espada embotada, que no tiene punta ni filo. P. Tout compté, tout rabattu, tout bien compté & rabattu. Todo bien examinado.

Rabbin, s. m. Rabino ; Rabi ; doctor de la ley judayca. Quando esta palabra precede inmediatamente al nombre del doçor Judeo, se escribe sin la n final Rabbi maimonides, Rabbi Abenezra. Se hace lo mismo quando se habla en segunda persona. Que dites-vous, Rabbi, de cette interpretation ?

Rabbinage, s. m. El estudio que se hace de los libros de los Rabinos : es voç de desprecio.

Rabbinique, adj. m. y f. Rabbinico.

Rabbinisme, s. m. Rabinismo ; la doctrina de los Rabinos.

Rabbiniste, s. m. Rabinista ; el que sigue la doctrina de los Rabinos.

Rabdologie, s. f. Especie de aritmética que consiste en hacer cálculos con ciertas varillas.

Rabdomance, s. f. Adivinación por ciertas varillas.

† Rabéti, ie, part. p. y adj. Entontecido.

† Rabétir, v. a. Entontecer ; atontar.

Rable, s. m. Lomo de liebre, ó conejo, y *U* de hombre. *U* Hurgon de horno : es instrumento usado en la chimia.

Rablu, ue, adj. Ancho de lomo, hablando de liebres, ó conejos.

↓ Gros garçon bien rablu. Moço fuerte y robusto.

Raboni, ie, part. p. y adj. Mejorado.

Rabonir, v. a. Mejorar ; hacer mejor.

Rabot, s. m. Cepillo ; instrumento de carpintero. *U* Batidera ; instrumento que sirve

para amasar la cal con la arena.  
 Raboté, ée, part. p. y adj. Acepillado.  
 Raboter, v. a. Acepillar; labrar y poner lisa la superficie de la madera con el cepillo.  
 Raboteux, euse, adj. Áspero; escabroso; fragoso; cosa desigual, &c.  
 Rabougri, ie, part. p. y adj. Desfreadado, encorvado.  
 Rabougri, v. n. y Se rabougri, v. r. Desfreadar; no crecer; encorvarse.  
 Rabouillere, f. f. Gazapera; madriguera; vivar de conejos.  
 † Rabouti, ie, part. p. Puesto al cabo. V. Raboutir.  
 † Raboutir, v. a. Se dice de dos paños que se ponen y cosen al cabo uno de otro.  
 † Rabroué, ée, part. p. y adj. Tratado con aspereza y bronquedad.  
 † Rabrouer, v. a. Hablar bronco á la gente, tratarla con aspereza y bronquedad.  
 Racage, f. m. Voz náutica: Racamento; racamenta; vertellos, &c.  
 † Racaille, f. f. Poblacho; la gente mas baxa, é infima del pueblo. \* † Cosa inútil y de poco valor; trastos, haratijas, &c. Cosa de chicha y nabo.  
 Racommodage, f. m. Remiendado; el trabajo y espendio del remendón.  
 Racommodé, ée, part. p. y adj. Remendado. \* Reconciliado.  
 Racommodement, f. m. Reconciliacion; renovacion de amistad.  
 Racommoder, v. a. Remendar; aderezar; rehacer; componer de nuevo; poner las cosas en orden. \* Reconciliar; amistar, volver á conciliar y hacer las amistades.  
 Racommodeur, euse, f. Remendon; oficial, ó muger que entienden de remendar.  
 Raccourci, f. m. Voz de la pintura: Escorzo; degradacion de un cuerpo tuberoso en virtud de la perspectiva.  
 Figure en raccourci. Escor-

zado. † Peindre en raccourci. Escorzar.  
 Raccourci, ie, part. p. y adj. Acortado.  
 Raccourcir, v. a. Acortar; abreviar; hacer mas corto.  
 Raccourcir les étriers. Acortar las acciones de los estribos.  
 Raccourcissement, f. m. La accion y efecto de acortar; se decia antiguamente acortamiento.  
 † Raccourté, ée, part. p. y adj. Remendado.  
 Raccoutrement, f. m. Remiendado; la accion y efecto de remendar.  
 † Raccouter, v. a. Remendar. V. Racommoder.  
 Raccroché, ée, part. p. y adj. Colgado, ó † Agarrado de nuevo.  
 Raccrocher, v. a. Volver á colgar lo que se habia descolgado. † Agarrar; volver á coger lo que se habia escapado.  
 \* † Se raccrocher, v. r. Recuperar uno las ventajas que tuvo ántes.  
 Race, f. f. Raza; casta; origen, linage. † Raza; se dice tambien de las especies particulares de algunos animales. † Raza; personas de mala casta, perversas, &c.  
 \* † Châsser de race. Semejar, parecerse, imitar los hijos á sus padres; tener las mismas costumbres, &c. Hablando de las mugeres, se toma siempre en mala parte.  
 Rachat, f. m. Rescate; desempeño de cosa empeñada, &c. † Rescate; recobro de lo vendido. † Rescate; redencion; recuperacion de la libertad perdida. † Rescate; el mismo dinero con que se redime.  
 Rachetable, adj. m. y f. Lo que se puede rescutar, redimir; desempeñar.  
 Racheté, ée, part. p. y adj. Rescatado.  
 Racheter, v. a. Rescatar; desempeñar, recobrar lo empeñado. † Rescatar; redimir, recobrar lo perdido. † Rescatar; redimir, sacar de esclavitud al cautivo, mediante el precio. † Rescatar; redimir lu-

vexacion, libertar el trabajo, &c.  
 Rachitique, adj. m. y f. Raquitico; el que padece la enfermedad de raquitis.  
 Rachitis, f. m. Raquitis; enfermedad que consiste en ir perdiendo su debida figura el espinazo, las costillas, &c.  
 Rachitisme, f. m. Enfermedad del trigo algo parecida á la del raquitis en los hombres.  
 Racinage, f. m. Decocion de corteza y hojas de nogal, de cascara de nueces, &c. para la tintura.  
 Racinal, f. m. Voz de la carpinteria; madero grueso que sirve para sostener y asegurar los otros.  
 Racine, f. f. Raiz; la parte por donde las plantas sacan su sustento de la tierra. † Raiz; las de las plantas que se comen, como el rábano, nabo, zanahoria.  
 \* Raiz; el origen, ó principio de que procede alguna cosa. † Voz de la aritmética: Raiz; aquel número del qual nacen varios producidos, multiplicado una, ó muchas veces por si mismo. † Voz de la gramática: Raiz; aquel tiempo y parte del verbo de quien nacen y se forman otros, &c.  
 Racine des dents, des cheveux, &c. Raiz de las uuelas, de los cabellos, &c.  
 Racle, f. f. Voz náutica: Rasquetas; los hierros con dos filos con que se raen y limpian los navios: dicese tambien Grattoir.  
 Raclé, ée, part. p. y adj. Raído. † Rasado.  
 Racler, v. a. Raer, raspar; † Rasar; raer é igualar con el raero la media del grano.  
 \* Racler de la guitare, &c. Zangarrear; estar tocando, ó rasgueando en la guitarra, sin arte, ó sin saber.  
 Raclour, f. m. Violoncillo; mal violinista, &c.  
 Raclour, f. m. Radera; instrumento para raer.  
 Racluire, j. f. Raer; inf-

trumento para raer é igualar las medidas de cosas áridas.

- Raclure, *f. f.* Raedura; *ra-sura*.
- Racolage, *f. m.* La acción de alistar, &c. *V.* Racoler.
- Racoler, *v. a.* Alistar; *sen-tar á alguno por astucia, ó de otro modo para servir al Rey en la guerra.*
- Racoleur, *f. m.* El que por oficio alista, &c. *V.* Racoler.
- Raconté, *éé*, *part. p. p. y adj.* Referido.
- Raconter, *v. a.* Referir; *re-latar, contar alguna historia, &c.*
- † Raconteur, *euse, f.* Con-tador de cuentos, de histo-rias, &c. Novelero.
- Racorni, *ie*, *part. p. y adj.* Encogido.
- Racornir, *v. a.* Encoger; *con-trar.* La chaleur dufeu racornit le parchemin. El calor del fuego, encoge, con-trae el pergamino.
- Racouitté, *éé*, *part. p. y adj.* Desquitado.
- Racouitter, *se racouitter, v. r.* Desquitar; *restaurar la pérdida; recobrar y reintegrarse en lo perdido: úsase también como verbo activo.*
- Rade, *f. f.* Rada; *bahía, en-senada.*
- Radé, *éé*, *part. p. y adj.* Ra-sado.
- Radeau, *f. m.* Armadía; *balsa de vigas.*
- Rader, *v. a.* Rasar; *raer, é igualar con el rasero las medidas de sal. & Voz náutica: poner en rada.*
- Radeur, *f. m.* El que rasa las medidas de sal.
- Radial, *ale*, *adj.* Couronne radiale. Corona radiante; *la que se daba á los príncipes que, despues de muertos, se ponian en igual con los Dioses.*
- Radiation, *f. f.* Voz forense: *Cancelación; canceladura; raya que se pasa encima de una escritura, por mandado de la justicia. & Voz de la física: irradiación.*
- Radical, *ale*, *adj.* Radical;

- fundamental, ó principal en su línea.
- Radicalement, *adv.* Radicalmente.
- Radicule, *f. f.* Voz de la botánica: *Extremidad de las raíces de las plantas, árboles, &c.*
- Radié, *éé*, *adj.* Voz de la botánica: *Radiado*
- Radier, *f. m.* Voz de la ar-quitectura: *Reja que lleva los tablados sobre que se asientan debaxo del agua los funta-mentos, de los diques, &c.*
- Radioux, *euse, adj.* Radiofo; *lo que despide rayos de luz.*
- Radiometre, *f. m.* Instrumento que sirve en mar para tomar alturas.
- Radis, *f. m.* Especie de rábano cultivado. *V.* Raifort.
- Radius, *f. m.* Voz de la anato-mía: *Radio; la canilla menor del brazo.*
- Radoire, *f. f.* Rasero; *ins-trumento para rasar las medidas de sal.*
- † Radotage, *f. m.* *V.* Radoterie.
- Radoter, *v. n.* Chochear; *ca-ducar; desvariar; desajun-ar.*
- † Radoterie, *f. f.* Chochez; *ca-duquez; desvario, desajun-tino.*
- Radoteur, *euse, f.* Chocho; *el que chochea.*
- Radoub, *f. m.* Voz náutica: *Embonada; la obra y exe-cución de reparar los navios para que puedan servir.*
- Radoubé, *éé*, *part. p. y adj.* Embonado.
- Radouber, *v. a.* Voz náu-tica: *Embonar; componer el baxel, echándole un re-paro al rededor de tablones, &c.*
- Radouci, *ie*, *part. p. y adj.* Ablandado.
- Radoucir, *v. a.* Ablandar; *endulzar. \* Ablandar; tem-plar, suavizar, moderar, mitigar, apaciguar, endul-zar.*
- \* † Se radoucir pour une femme. Requebrar, gulan-tear, cortejar una dama.
- Radouciissement, *f. m.* Miti-

- gacion, moderacion, disminu-cion del rigor, &c.
- Rafale, *f. f.* Voz náutica: *Ráfaga; el movimiento vio-lento del ayre, con que hiere repentinamente.*
- Raffermit, *ie*, *part. p. y adj.* Refirmado.
- Raffermir, *v. a.* Refirmar; *afirmar, ó afianzar alguna cosa.*
- Raffermissément, *f. m.* El año y efecto de refirmar; *afeguramiento; estabilidad.*
- Raffinage, *f. m.* Refinadura; *afinación; afinadura.*
- Raffiné, *éé*, *part. p. y adj.* Refinado; *resino.*
- Raffinement, *f. m.* Demasiada sutileza, ó astucia.
- Raffiner, *v. a.* Refinar; *afinar segunda vez lo afinado; reducirlo á la perfección que debe tener.*
- Raffiner, *v. n.* Sutlizar; *dis-currir con demasiada sutili-dad, &c. & Hacer pesquisas, indagaciones, descubrimientos nuevos en alguna materia.*
- \* Se raffiner, *v. r.* Desbastarse; *purarse; perder la rudeza, &c.*
- Raffinerie, *f. f.* El lugar, ó sitio donde se refina el azúcar.
- Raffineur, *f. m.* Refinador.
- Raffoler, *v. n.* Apasionarse, *aficionarse con exceso á alguna persona, ó cosa.*
- || Raffolir, *v. n.* Enloquecer, *volverse loco.*
- Rafle, *f. f.* Suerte de tres dados del mismo punto. & Escobajo; *el gajo del racimo de uvas, despues de desgranado; dicefe también Rafse y Rape. & Género de red para pescar y cazar.*
- \* † Faire rafle. Llevar quanto hay en una casa, &c. irse con la boda y los bodigos.
- † Raflé, *éé*, *part. p. y adj.* Hurtado, &c. *V.* Rafter.
- † Rafter, *v. a.* Hurtar, *llevar quanto hay en una casa.*
- Rafrachi, *ie*, *part. p. y adj.* Refrescado.
- Rafrachir, *v. a.* Refrescar; *atemperar, corregir, ó moderar el calor. & Resfriar; poner fria alguna cosa con el ayre, la nieve, &c. & Res-frigerar; confortar, fortalecer*

- lecer y reparar las fuerzas. **R** Reparar; componer, emendar el menoscabo, &c. \* **R** Refrescar; renovar algun sentimiento, &c.
- \* **R** Rafrachir la mémoire: Refrescar la memoria. **R** — les cheveux, un manteau, &c. Cortar un poco del pelo, cercenar la capa, &c.
- R** Rafrachir, v. n. y se rafrachir, v. r. Refrescar; refrescarfe.
- R** Rafrachissant, ante, adj. Refrescante; refrigerante: úsase tambien como sustantivo masculino, especialmente en la medicina; refrigerante.
- R** Rafrachissement, f. m. Refresco; refrigerio. \* Refresco; descanso, reposo.
- R** Rafrachissements, p. Refrescos; el agasajo de bebidas, dulces, &c. que se da en algunas concurrencias. **R** Voç náutica: qualquier género de alimentos frescos, por oposicion á los salados. **R** Los viveros con que se refriera algun exercito, plaza, &c.
- † **R** Ragaillardir, ie, part. p. y adj. Remozado.
- † **R** Ragaillardir, v. a. Remozar; alegrar.
- R** Rage, f. f. Rabia; enfermedad mortal y contagiosa. \* Rabia; ira, enojo y enfado grande.
- R** Rage blanche. Rabia blanca; rabia ordinaria en la qual el perro espuma y muerde. **R** — mue: Rabia muda, en la qual el perro espuma y no muerde.
- \* **R** Aimer á la rage, justiqu'à la rage; avoir la rage de... Rabiar; apetecer y desear con ansia y vehemencia alguna cosa. \* **R** Dire rage, dire la rage de quelqu'un: Decir de alguno todo el mal posible. \* **R** Faire rage: Hacer muchos desórdenes, excessos, daños, &c. ó \* **R** Portarse muy bien en algun negocio, hacer todo lo posible.
- † **R** Ragot, otte, adj. Cachigordete; cachigordito; el que es pequeño y gordo: úsase tambien como sustantivo.

- R** Ragoût, f. m. Guisado, la vianda compuesta y aderezada con caldo, especias, &c. \* **R** Cosa que excita é irrita el deseo, &c. Incitamento.
- R** Ragoûtant, ante, Apetitoso; subroso.
- R** Ragoûté, ée, part. p. Paladeado. **V.** ragoûter.
- R** Ragoûter, v. a. Dar gana, apetito; paladear. \* **R** Paladear; oficionar á alguna cosa; excitar de nuevo la gana, el deseo.
- R** Ragrée, éee, part. p. y adj. Pulido. **R** Reparado, provocado. **V.** Ragrée.
- R** Ragrée, v. a. Allanar y pulir con el martillo las paredes, despues de hechas. **R** Pulir; poner la ultima mano á las obras de carpinteria y cerrajeria.
- S** Se ragrée, v. r. Voç náutica: Reparar, componer el baxel; proveerse de lo que falta en él.
- R** Ragrément, f. m. Pulimento. **R** Reparo. **V.** Ragrée.
- R** Ragué, adj. Voç náutica que se dice de algun cable ultrado, y como medio cortado.
- R** Raie, f. f. Raya; pescado de mar. **R** Raya; linea, ó rasgo hecho con la pluma. **R** Raya; se dice tambien de todos los demas rasgos en linea recta. **R** Voç de la agricultura: Surco. **R** Carraera; la raya, ó señal que dexa el pelo en la cabeza quando se divide en dos mitades.
- A** la raie, adv. Así lo bueno como lo malo, ó mediocre; hecha compensacion del uno por el otro. Les chevaux de cette troupe coûtent cent écus á la raie.
- R** Raifort, f. m. Rabano; planta.
- R** Raifort aquatique. Sifimbrio; planta.
- R** Raillé, ée, part. p. y adj. Chanceado.
- R** Railler, v. a. Chancear; chafquear; burlar, zumbiar; dar vaya.
- R** Railler, v. n. Burlar; rirse de alguno, **R** Hablar de burlas.

- S** Se railler, v. r. Burlarse de alguna persona, ó cosa.
- R** Raillerie, f. f. Burla; chunza, vaya, zumba, chasco.
- R** Raillerie á part. Dexadas las burlas.
- R** Railleur, euse, adj. Chafqueador, chancero, burlador, burlon: úsase tambien como sustantivo.
- R** Rinceau, f. m. **V.** Rinceau.
- † **R** Raine, f. f. Rana. **V.** Grenouille.
- R** Rainure, f. f. Voç de la carpinteria: Encaxe; muesca.
- R** Raiponce, f. f. Reponche; raiponche; yerba para la ensalada.
- R** Raipontic, f. m. Ruipónico; yerba.
- R** Raire, ó Réer, v. n. Voç de la monteria: Bramar el ciervo.
- R** Rais, f. m. Rayos de rueda, **R** Voç del blason: Las puntas que salen de una estrella á modo de rayos.
- † **R** Rais, p. Rayos de luz. **V.** Rayon.
- R** Raisin, f. m. Uva; fruta de la vina.
- R** Raisin de Corinthe. Pasa de Corinto. **R** — de lambrusque: Agrazon. **R** — de mer: Trago; planta. **R** — des bois: **V.** Airelle. **R** — de renard: Uvas de zorro; planta. **R** — d'ours: Gayuba, aguavilla, gayubora, uvaduz; planta.
- R** Raisins secs. Pafas.
- R** Raifiné, f. m. Uvate; preparacion de uvas hecha con vino dulce.
- R** Raison, f. f. Razon, la potencia intelectiva, en quanto discurre y raciocina. **R** Razon; el uso justo de la razon. **R** Razon; justicia en las operaciones, ó derecho á executarlas. **R** Razon; el argumento, ó prueba de alguna proposicion. **R** Satisfaccion que se pide, ó toma de alguna injuria, &c. **R** Razon; causa, motivo.
- A** raison de... **A** raison de... **R** Dire, conter ses raisons: alegar, decir sus razones. **R** Mettre quelqu'un á la raison: Ajustar á uno la golilla; ponerle en razon.

☞ Parler raison : *Hablar razon; hablar justo; hablar con entendimiento.* ☞ Rendre raison : *Dar cuenta, dar razon.* P. Tout par raison, & rien par force : *La razon no quiere fuerza.*

Raisonné, *adj. m. y f. Razonable; arreglado, justo, conforme á razon.* ☞ Razonable, *mediano, ó con alguna perfeccion en su línea.*

Raisonnement, *adv. Razonablemente; segun razon.* ☞ Razonablement, *mas que medianamente.*

Raisonné, *ée, adj. Motivado; justificado con razones y pruebas.*

Raisonnement, *f. m. Razonamiento.*

Raisonner, *v. n. Razonar; discurrir, explicando su concepto con razones, &c.* ☞ Razonar, *hablar mucho; replicar, &c.*

P. † Raisonner pantoufle, *raisonner comme un coffre.* Dar, *decir razones de pie de banco.*

Raisonneur, *euse, adj. Hablador, replicon, charlatador.*

Rajeuni, *ie, part. p. y adj. Remozado; rejuvenecido.*

Rajeunir, *v. n. Remozarse, rejuvenecer.*

Rajeunir, *v. a. Remozar; hacer más mozo.*

Rajusté, *ée, part. p. y adj. Compuesto, remendado.*

\* † Reconciliado, *V. Rajuster.*

Rajuster, *v. a. Volver á ajustar; componer, remendar.* \* † Reconciliar; *volver á conciliar y hacer las amistades, &c.*

Râle, *f. m. Género de codorniz.*

Râle de genêt, *Roi des cailles. Rascon; rey de codornices.*

Râle, *ó Râlement, f. m. Hipo; zolippo; resuello de la persona que agoniza.*

Ralenti, *ie, part. p. y adj. Relaxado.*

Ralentir, *v. a. Relaxar; afloxar; amaynar; entibiar; ablandar.*

Se ralentir, *v. r. Relentecer; relentecerse.*

Ralentissement, *f. m. Relaxacion, disminucion de movimiento, de actividad, &c.*

Râler, *v. n. Resollar con fuerza agonizando.*

Ralingues, *f. f. p. Voç náutica: Relingas.*

Garnir les voiles de ralingues, *Empalomar.*

Rallié, *ée, part. p. y adj. Rehecho. V. Rallier.*

Rallieement, *f. m. Rehacimiento; reunion de las tropas deshechas.*

Rallier, *v. a. Rehacer; volver á reunir las tropas que estaban en fuga y derrotadas.*

Rallongé, *ée, part. p. y adj. Alargado.*

Rallonger, *v. a. Alargar; hacer mas largo.*

Rallumé, *ée, part. p. y adj. Encendido de nuevo.*

Rallumer, *v. a. Volver á encender; encender de nuevo, así en lo físico, como en lo moral.*

Ramadan, *f. m. V. Ramadan.*

Ramage, *f. m. Canto; gorgo de los páxaros. ☞ Ramos de árboles, &c. pintados en las telas de seda, &c.*

Ramager, *v. n. Cantar, gorgear los páxaros.*

Ramaigri, *ie, part. p. y adj. Enflaquecido; enmagrecido.*

Ramaigrir, *v. n. Enflaquecer; apocar, deshacer lo corpulento y grueso del cuerpo, de las carnes.*

Ramaigrir, *v. a. Enmagrecer; ponerse flaco, perder la gordura natural.*

Ramas, *f. m. Monton, conjunto de diversas cosas, regularmente de poco valor y estimacion.*

Ramasse, *f. f. Especie de carrotoncillo sin ruedas para andar encima de la nieve, &c.*

Ramassé, *ée, part. p. y adj. Alzado, &c. V. Ramasser.*

☞ Rehecho de carnes; robusto; fuerte.

Ramasser, *v. a. Alzar; levantar de tierra. ☞ Juntar,*

*unir, reunir.* ☞ Coger, *recoger.* ☞ Amontonar. ☞ Arrastrar á alguno en un carrotoncillo encima de la nieve.

† Maltratar de obra, *ó de palabra.*

† Ramassis, *f. m. Monton; amontonamiento; el conjunto de varias cosas sin orden, &c.*

Ramazan, *ó Ramadan, f. m. Ramadan; la quaresma que observan los Mahometanos.*

Ramberge, *f. f. Embarcacion pequena de que usaban antiguamente los Ingleses.*

Rambour, *f. m. Pomme de rambour. Especie de manzana muy gruesa, y que tiene algo de ácido.*

Rame, *f. f. Remo; palo largo que sirve para navegar. ☞ Resma; 20 manos, ó 500 hojas de papel.*

A force de rames. *De boga arrancada.* \* Être à la rame, *tirer à la rame: Remar; trabajar con continua fatiga y grande asan en qualquiera línea.* ☞ Marinier de rame: *Buena boya. V. Bonne-voglie. ☞ Mettre un livre à la rame: Vender los pliegos impresos de algun libro, para involver manteca, &c.*

Ramé, *ée, part. p. y adj. Enramado. V. Ramer.*

Balle ou boulet ramé: *Bala enramada.*

Rameau, *f. m. Ramo; rama de árbol; se dice regularmente de los vástagos, ó varas que salen de las ramas principales.* \* Rama; *en las genealogías, se dice de la descendencia y origen comun con otros de un mismo tronco.*

\* Rameaux, *p. Voç de la anatomía: Ramos de venas, de arterias, de nervios.*

\* Ramos, *d ramales de minas.*

Dimanche des Rameaux. *El domingo de Ramos.*

Ramée, *f. f. Enramada; ramon.*

† Ramené, *ée, part. p. y adj. Abaratado.*

† Ramender, *v. a. Abaratar; rebaxar; baxar de precio:*

*úfase freqüentemente como verbo neutro.*

Ramené, ée, *part. p. y adj. Retraído, &c. V. Rame-ner.*

Ramener, *v. a. Retraer; volver á traer. & Llevar; volver, ó hacer volver confuso. \* Retraer; apartar, disuadir de alguna opinion, &c. \* Aplacar, Apaciguar; reemplar la cólera, &c. \* Ref- tablecer.*

‡ Ramentevoir, *v. a. Recordar, traer á la memoria. V. Rappelier.*

‡ Se ramentevoir, *v. r. Acor- darse; V. Se souvenir.*

Ramequin, *f. m. Género de guisado con queso.*

Ramer, *v. a. Enramar; poner ramas á algunas plantas.*

Ramer, *v. n. Remar; trabaja- r con el remo, ó al remo. \* Remar; trabajar con continua fatiga y asan en qualquiera linea.*

Ramereau, *f. m. Palomilla zorita. V. Ramier.*

Ramette, *f. f. Voz de la emprenta: Rama; cerca de hierro con que se cine la prensa.*

Rameur, *f. m. Remero.*

Rameux, *eufe, adj. Ramo- so; se dice en la botánica de lo que tiene muchos ramos, ó ramas.*

Ramier, *f. m. Paloma zura- na, zura, ó zorita; especie de paloma brava y campe- sina.*

Ramification, *f. f. Voz de la anatomia: Ramificacion; division de las venas, arterias, &c.*

Se ramifier, *v. r. Ramificarse; esparcirse y dividirse en rama- s.*

Ramingue, *adj. m. y f. Lla- man los picadores al caballo indócil, que resiste á la es- puela, &c.*

Ramoiti, *ie, part. p. y adj. Humedecido.*

Ramoitir, *v. a. Humedecer.*

Ramolli, *ie, part. p. y adj. Ablandado.*

Ramollir, *v. a. Ablandar.*

Ramoné, ée, *part. p. y adj. Deshollinado.*

Ramoner, *v. a. Deshollinar;*

*barrer, limpiar las chime- neas.*

Ramoneur, *f. m. Deshollina- dor.*

Rampant, *ante, adj. Lo que va arrastrando por la tierra; se dice de los animales reptiles. \* Persona que se portet baxamente, vilmente. \* Humilde, sumiso. & Voz del blasón: Rampante.*

Rampe, *f. f. Tramo; la di- vision de escalones en las escaleras interrumpidos á trechos con alguna mesa, ó descansó. & Maynel; pasamano, ó barrandilla en las escaleras para afirmarse con la mano.*

Rampement, *f. m. Arrastra- miento; el acto de arrastrar por la tierra las serpientes, &c.*

Ramper, *v. n. Arrastrar por la tierra como las serpientes. & Extenderse las plantas sobre la tierra. \* Avillanarse; abaxarse mas de lo que conviene, &c.*

Rampin, *adj. Se dice en los picaderos del caballo que descañca en un solo y mis- mo lugar, &c.*

Ramure, *f. f. Los cuernos del ciervo, ó del gamo. & Los ramos, ó ramas de un árbol.*

Rance, *adj. m. y f. Rancio; lo que empieza á corromperse: úfase tambien como substantivo. Sentir le rance: Oler á rancio.*

Rancher, *f. m. Listón grueso de madera, en que están encaxadas unas como clavijas, y que sirve de escalera.*

Ranchier, *f. m. Llámase en el blasón el hierro de la guadaña.*

Ranci, *ie, part. p. y adj. Rancio.*

Rancier, *v. n. Enranciar; malearse y ponerse rancia alguna cosa.*

Ranciffure, ó Rancidité, *f. f. Rancio.*

Rançon, *f. f. Rescate; can- tidad que se paga para lib- ertar de la esclavitud, ó para un prisionero de guerra.*

Rançoné, ée, *part. p. y adj. Rescatado. \* Desollado. V.*

Rançonner.

Rançonnement, *f. m. Enca- rcimiento subido de precio. V. Rançonner.*

Rançonner, *v. a. Rescatar; poner por rescate; se dice regularmente hablando de las naves que se aprefjan en la guerra. \* Desollar; llevar excesivo precio por las cosas.*

‡ Rançonneur, *eufe, f. De- sollador; el que lleva pre- cio exórbitante por alguna cosa.*

Rancune, *f. f. Rencor, ó rancor; enemistad antigua, ira envejecida.*

Mette bas toute rancune: Echar pelillos á la mar.

Rancunier, *iere, adj. Rencor- rioso; rencoroso.*

Randonnée, *f. f. Voz de la montería: Giro, vueltas que da al rededor de un mismo lugar la bestia que se caza.*

Rang, *f. m. Orden, disposi- cion, ringlera, linea, fila, hilera. Rang de foldats: Fila de soldados. Rang d'arbres: Hilera de árboles. Chaque chose a son rang: Cada cosa en su órden. & Prece- dencia. Ces deux corps d'officiers ont des contesta- tions pour le rang: Estos dos cuerpos de oficiales se disputan la precedencia, el puesto. & Calidad, dignidad, clase. Ces deux Personnes font d'un même rang: Estas dos personas son de una misma clase. & Orden; asien- to.*

Mette au rang des Dieux, des Saints, &c. Poner en número de los Dioses, de los Santos, &c. P. Mettre une chose au rang des péchés oubliés: Olvidarse de alguna cosa. P † Se mettro en rang d'oignon, être en rang d'oignon: Tomar lugar y asiento entre los demás en alguna funcion, ce- remonia, &c.

Rangé, ée, *part. p. y adj. Ordenado, &c. V. Ranger.*

Rangée, *f. f. Ringlera, hi- lera, fila.*

Ranger, *v. a. Ordenar; colo- car; poner las cosas, ó personas en el sitio, ó lugar endonde deben estar. & Nu-*

merar; contar, ó tener por uno de los que componen el número de personas, ó cosas de determinada calidad. & Apartar para dar paso, &c.

Ranger la côte. *Voz náutica*: Costear, navegar costa á costa. & — sous la domination, sous sa puissance: Someter, reducir.

Se ranger, *v. r.* Estrecharse; apartarse, hacer lugar; dar paso.

Ranger, ó Rangier, *f. m.* Rangifero. *V.* Renne.

Ranimé, *éc, part. p. y adj.* Refucitado; animado; avivado. *V.* Ranimer.

Ranimer, *v. a.* Refucitar; dar nueva vida á un muerto. & Dar nuevas fuerzas y vigor; animar. \* Avivar; dar calor, acalorar, animar, excitar, &c.

Ranulaires, *adj. f. p.* *Voz de la anatomía*: Veines ranulaires. Raninas; las venas de la lengua.

Ranule, *f. f.* Rímula; tumor que está debaxo de la lengua.

Rapacé, *adj. m. y f.* Rapax; el que vive de rapina: se dice comunmente de las aves de rapina, y tambien \* del hombre.

Rapacité, *f. f.* Rapacidad; se dice de las aves de rapina. \* Rapacidad; inclinacion, ó vicio á robar, ó quitar lo ajeno.

Rapatelle, *f. f.* Tela hecha de crines, ó cerdas.

† Rapatriage, *f. m.* Reconciliacion.

† Rapatrié, *éc, part. p. y adj.* Reconciliado.

† Rapatrier, *v. a.* Reconciliar; componer las personas discordes.

Râpe, *f. f.* Escofina, lima grande de dientes gruesos. & Rallo; utensilio de cocina. & Raspa: *V.* Râfle.

Râpes, *p.* Las hendiduras y grietas que sobrevienen en la corva de las caballerías

Râpé, *f. m.* El conjunto de raspas, ó gajos de uvas que se echan en un tonel de vino viciado para rehacerlo. & El vino mismo

Râpé de copeaux. *Vino de accipitadura, de haya.*

Râpé, *éc, part. p. y adj.* Rallado.

Râper, *v. a.* Rallar, raspar.

Rapetallé, *éc, part. p. y adj.* Remendado.

Rapetasser, *v. a.* Remendar; apedazar; echar pedaxos.

Rapetissé, *éc, part. p. y adj.* Achicado.

Rapetisser, *v. a.* Achicar; minorar; reducir á ménos el cuerpo, ó tamaño de alguna cosa.

Rapide, *f. f.* Rápido; veloz, pronto, impetuoso y como arrebatado.

Rapidement, *adv.* Rápidamente.

Rapidité, *f. f.* Rapidez.

Rapiécé, *éc, part. p. y adj.* Remendado.

Rapiécér, *v. a.* Remendar; apedazar.

Rapiécetage, *f. m.* Remiendo.

Rapiéceté, *éc, part. p. y adj.* Remendado.

Rapiéceter, *v. a.* Remendar; se dice especialmente hablando de alhajas, trastos, &c.

† Rapiere, *f. f.* Espada larga, vieja, de poco precio; espada.

Rapine, *f. f.* Rapina; el robo, ó hurto executado arrebatando, con violencia.

† Rapiné, *éc, part. p.* Hurtado, &c. *V.* Rapiuer.

† Rapiner, *v. a.* Rapiñar; hurtar, quitar, ó tomar alguna cosa injustamente.

Rappel, *f. m.* El acto de sacar á uno del destierro, &c.

& *Voz de la milicia*: Togue de la caja para que la tropa se vuelva á recoger en sus cuerpitos respectivos.

Rappel de ban. Decreto para sacar á uno del destierro en que fué condenado.

Rappelé, *éc, part. p. y adj.* Llamado de nuevo, &c. *V.* Rappeler.

Rappeler, *v. a.* Llamar de nuevo; llamar segunda vez; volver á llamar. & Sacar á uno del destierro en que fué condenado. & *Voz de la cetrería*: Aclamar; llamar á las aves. & Recordar; traer á la memoria; recapacitar:

úsase frecuentemente como verbo reciproco. *Voz de la milicia*: Tocar la caja para que los soldados se vuelvan á recoger en sus cuerpitos.

Rapport, *f. m.* El fruto, ó provecho que dan las cosas. & *Relacion*; narracion. & *Chisme*; cuento; maldenencia; acusacion falsa, &c.

& *Relacion de un pleyto, ó proceso.* & *Vapor*; ayre sutil que viene del estómago, y sale por la boca sin estruendo. & *Conveniencia, correlacion, conformidad, semejanza, &c.* & Se dice de las otras hechas de muchas piecetas juntadas; ataracea; taracea. Ouvrage de pieces de rapport. Obra ataracada.

& *Respecto*; la razon, relacion, ó proporcion de una cosa á otra. & *Voz de la matemática*: Razon; relacion de una cantidad á otra.

Par rapport à . . . . Respecto de . . . .

Rapporté, *éc, part. p. y adj.* Traido, &c. *V.* Rapporté.

Ouvrage de pieces rapportées. Obra de ataracea.

Rapporter, *v. a.* Traer. & *Volver á traer.* & Traer á la mano; se dice de los perros que traen fielmente la caza, &c. & *Despedir algun vapor, ó exhalacion de lo que se ha comido.* & *Chismear*; llevar chismes; maldenar. & *Voz forense*: Relatar un proceso, ó pleyto. & *Alegar*; citar, relatar, referir, contar.

& *Producir*; valer, redituar, rendir, fructificar.

Se rapporter à . . . *v. r.* Referirse; tener respecto, ó hacer relacion una cosa á otra. & *Referirse*; remitirse á lo que se tiene dicho antecedentemente: ácese regularmente s'en rapporter à . . .

Chien qui rapporte. Perro cobrador.

Rapporteur, *f. m.* Relator; el juez que relata un pleyto.

& *Instrumento de matemática para trazar ángulos.*

Rapporteur, *eufé, f.* Chismero, chismofo.

Rapproché, *éc, part. p. y*

'adj. *Acercado*, &c. *V. Rapprocher*.

**R**approchement, *f. m.* La acción y efecto de acercar, &c. *V. Rapprocher*. \* Reconciación.

**R**approcher, *v. a.* Acercar mas & *Volver á acercar*. \* Reconciiliar; atraer y concordar los ánimos desunidos.

**R**aprodie, *f. f.* Obra compuesta de diferentes pedruzcos tomados de varios autores, &c.

**R**aprodite, *f. m.* El que hace y compone las tales obras.

**R**apt, *f. m.* Rapto; el robo de alguna persona.

**R**apure, *f. f.* Ralladura; raspadura; lo que se quita de la superficie rallando, ó raspando.

**R**aquétier, *f. m.* Oficial que hace raquetas.

**R**aquette, *f. f.* Raqueta para jugar á la pelota, &c. & *Especie de cazado de los salvajes de Canada, hecho en forma de raqueta*. & *Higuera de las Indias; planta*.

**R**are, *adj. m. y f.* Raro; extraordinario; poco comun, ó frecuente. & *Ruro; insigne, sobresaliente, ó excelente en su linea*. & *Voz de la física: Ralo; raro; lo que contiene poca densidad*.

**R**aréfactif, *ive, adj.* Lo que tiene virtud de dilatar.

**R**aréfaction, *f. f.* Voz de la física: Rarefacción.

**R**aréfié, *ée, part. p. y adj.* Rarefacto.

**R**aréfier, *v. a.* Dilatar; hacer que una cosa ocupe mas lugar.

**S**e rarefier, *v. r.* Rarefacerse; dilatarse y extenderse un cuerpo ocupando mas lugar.

**R**arement, *adv.* Raramente; rara vez.

**R**areté, *f. f.* Rareza; extrañeza, ó singularidad en su acucamiento. & *Raridad; cosa rara; úsase regularmente en plural*. & *Raridad; calidad que constituye una cosa en ser de rara, ó ralada; es voz de la física*.

↓ **R**arissime, *adj. Superl. m. y f.* Rarísimo.

**R**as, *ase, adj.* Rasó; plano, desembarazado de estorbos.

**R**ase campagne. *Campo rasó*. & *Rasó; lo que tiene el pelo muy corto*. *Velours ras*. *Teriopoelo rasó*. & *Ruido; el paño que ha perdido el pelo*. & *Rasó, rasado; igualado con el rasero, hablando de medidas de trigo*, &c. & *El que tiene cortada la barba, ó los cabellos; rasurado*.

**R**as, *f. m.* Rasó; tela de seda lustrosa.

**R**asade, *f. f.* Vaso lleno de vino, ó otro qualquier licor.

**R**asant, *ante, adj.* Rasante.

**L**igne de defense rasante. *Línea de la defensa rasante, ó rasante, en la fortificación*.

**R**asé, *ée, part. p. y adj.* Afeitado, rasurado. & *Arrojado*. & *Rasado*.

**R**asement, *f. m.* La acción y efecto de arrasar y derribar; derribo.

**R**aser, *v. a.* Afeitar; rasurar; quitar, ó cortar la barba, ó el cabello. & *Arrasar; demoler; destruir*. & *Rasarse; pasar rozando ligeramente un cuerpo con otro*. & *Rasár; descolmar; quitar el colmo á la medida de granos, rasándola*.

† **R**asibus, *prep.* Á cereen, á raíz.

**R**asoir, *f. m.* Navaja de barbero.

**R**assade, *f. f.* Rocalla; una especie de abalorio de vidrio fuerte, labrado en figura de cuentas, ó piedrecillas: úsase frecuentemente en las relaciones de viages.

**R**assant, *ante, adj.* Cosa que sacia, harta, &c.

**R**assatié, *ée, part. p. y adj.* Saciado.

**R**assafement, *f. m.* Sacidad; hartura; hartazgo.

**R**assasier, *v. a.* Saciar; hartar; llenar la panza. \* *Saciar; hartar en las cosas del ánimo*.

**R**assemblée, *ée, part. p. y adj.* Juntado.

**R**asssembler, *v. a.* Juntar, reunir, recoger.

**R**asseoir, *v. a.* *Volver á asentar, á poner y colocar alguna cosa en su lugar*. *Rasseoir una pierre; rasseoir un fer*

*au pied d'un cheval, &c.*

\* *Sosegar el ánimo*, &c.

**S**e rasseoir, *v. r.* *Volverse á asentar*. & *Asentarse, reposarse, sentarse, aclararse los licores*, &c. \* *Úsase tambien hablando del ánimo; sosegarse*, &c.

**R**asséréné, *ée, part. p. y adj.* Serenado.

**R**asséréner, *v. a.* Serenar; aclarar el cielo; dissipar las nubes, &c. \* || *Serenar, sosegar disturbios*, &c.

**S**e rasséréner, *v. r.* Abonanzar; serenarse el tiempo.

**R**astis, *ise, part. p. de Rasseoir y adj.* Afeitado de nuevo. & *Afeitado; repasado*. \* *Tranquilo, quieto, sosegado*.

**P**ain rastis. *Pan duro de algunos dias*.

**D**e sang rastis. *Á sangre fria; tranquila y sosegadamente*.

† **R**astoté, *ée, part. p. del verbo Rastoter que ya no tiene uso*: Apasionado, aficionado con exceso á alguna cosa.

**R**asturé, *ée, part. p. y adj.* Asegurado.

**R**asturer, *v. a.* Asegurar; afirmar lo que estaba vacilando. \* *Asegurar; dar ánimo, coraje, confianza*.

**S**e rasturer, *v. r.* Aclararse; ponerse sereno y seguro el tiempo.

\* **S**e rasturer sur quelque chose. *Fiar, confiar en alguna cosa*.

**R**at, *f. m.* Raton; animal pequeño cuadrúpedo. \* *Capricho*.

**R**at d'eau. *Raton de agua*.

† — *de cave*: *Llaman en Francia á unos oficiales á cuyo cargo está el visitar el vino en las botegas*. & — *de Pharaon*: *V. Ichneumon*.

♀ — *semelle*: *Rata*.

\* **P**rendre un rat. *Dar higa la escopeta*, &c. *no dar fuego*.

\* ↓ *No salir con el intento; salir burlado; quedar en blanco, ó en albes*.

**R**atasia, *f. m.* *Ratasia*; especie de rosalia.

↓ **R**atatiné, *ée, part. p. y adj.* Arrugado; encogido:

úfase regularmente hablando de las personas viejas.

Se ratatiner, v. r. Arrugarse, encogerse.

Rate, f. f. *Voz de la anatomía*: Bazo; melsa.

P. \* ↓ Epanouir la rate. *Diverzir, recrear.* P. \* ↓ S'épanouir la rate. *Reir mucho; reir d' carcajadas.*

Râteau, f. m. *Rastro, rastra, rastrillo.* & *Mielga*; un instrumento que tienen los labradores para arrastrar la paja. & *Rastrillo*; entre los cerrajeros, es una especie de guarda en las llaves.

Râtelé, ée, part. p. y adj. *Rastrillado.*

Râtelée, f. f. *Lo que se recoge de una vez con el rastrillo.*

P. \* Dire la râtelée. *Decir libremente todo lo que se sabe, ó se piensa de alguna cosa; baxar la clavija.*

Râtelier, v. a. *Rastrillar; recoger con el rastrillo.* & *Rastrillar*; sacar la broza, yerba, &c. con el rastrillo.

Râteleur, f. m. *Rastrillador; jornalero ocupado en rastrillar, y recoger los henos, en limpiar las calles de los jardines, &c.*

† Râteleur, eufe, adj. *Persona que padece del bazo, ó melsa.*

Râtelier, f. m. *Astillero, rastrillo de pesebre.* & *Astillero*; piezas de carpentería que hay en las escribanías para poner los papeles, en los cuerpos de guardia para las armas, &c. ↓ *Dentadura*; carrera de dientes alta y baxa.

\* Manger à deux râteliers. *Comer á dos carrillos; sacar provecho de muchos empleos diferentes, &c. P. \* Mettre le râtelier bien haut à quelqu'un. Dificultar, poner dificultades y estorbos en lo que alguno quiere hacer, ó conseguir; impedirle el logro de lo que intenta, &c. \* Remettre les armes au râtelier. Dexar las armas; retirarse del servicio de la milicia.*

|| Râter, v. n. *Cañar; coger ratones; lo que se dice propiamente del gato.* & *No dar fuego la pieza; dar higa*

la escopeta, &c. Úfase tambien como activo. *Rater son ennemi, &c.*

\* ↓ Rater une charge: *No conseguir el empleo que se pretendia, &c.*

† Ratier, iere, f. *La persona muy caprichosa.*

Ratiere, f. f. *Ratonera; la trampa en que se cogen, ó cazan los ratones.*

Ratification, f. f. *Ratificación.*

Ratiñé, ée, part. p. y adj. *Ratificado.*

Ratifier, v. a. *Ratificar; aprobar, confirmar.*

Ratine, f. f. *Ratina; género de paño de lana.*

Ration, f. f. *Racion; porcion de viveres, ó forage que se distribuye á los soldados, &c.*

Rational, f. m. *Racional; vestidura del sumo sacerdote de la ley antigua.*

Rationnel, elle, adj. *Voz de la astronomía, de la geometría y de la aritmética: Racional.*

Ratifié, ée, part. p. y adj. *Raido.*

Ratifier, v. a. *Raer; raspar.*

Ratiffaire, f. f. *Raedera; instrumento de hierro con que se limpia y rae el cañon de una chimenea.*

Ratiffure, f. f. *Raedura; raspadura.*

Raton, f. m. *Especie de pastelería hecha con queso.*

Rattaché, ée, part. p. y adj. *Atado de nuevo.*

Rattacher, v. a. *Volver á atar; atar de nuevo.*

Ratteint, einte, part. p. y adj. *Alcanzado.*

Ratteindre, v. a. *Alcanzar volver á coger á un preso que se habia huydo.*

Rattrapé, ée, part. p. y adj. *Alcanzado, &c. V. rattrapper.*

Rattraper, v. a. *Alcanzar á otro caminando.* & *Volver á coger, ó á engañar.* ↓ *Recobrar, recuperar lo perdido.*

Rature, f. f. *Testadura; borradura lineal de las letras que estaban escritas.*

Raturé, ée, part. p. y adj. *Rayado.*

Raturer, v. a. *Rayar; borrar; rascar; tachar.*

Raucité, f. f. *Ronquer; ronquera.*

Rauque, adj. m y f. *Ronco; el que tiene, ó padece ronquera.*

Ravage, f. m. *Afolamiento, desolacion, destruccion, tala, destrozo, &c.* & *El daño que hacen las tempestades, lluvias, vientos, &c.* & *El daño causado por las enfermedades, y tambien.* \* *Por las pasiones.*

↓ Faire ravage, faire du ravage dans une maison: *Hacer mucho ruido, causar mucho alboroto y desorden en alguna casa.*

Ravagé, ée, part. p. y adj. *Afolado, &c. V. ravager.*

Ravager, v. a. *Afolar; talar; arruinar; saquear; destruir; destrozar.*

Ravalé, ée, part. p. y adj. *Tragado, &c. V. ravaler.*

Ravalement, f. m. *La accion y efecto de cubrir las paredes con cal, ó yeso; enyesadura.* \* † *Abaxamiento; humillacion.*

Clavecin à ravalement: *Clavicordio que tiene mas teclas que los ordinarios.*

Ravaler, v. a. *Volver á tragar lo que se falia de la garganta.* & *Rebaxar; poner mas abaxo.* \* *Abaxar; humillar; abatir; deprimir.* & *Voz de la albañilería: Aderazar y allanar las paredes recién hechas con cal, ó yeso; enyesar.*

\* Se ravaler, v. r. *Abaxarse; humillarse; apocarse; envilecerse.*

Ravaudage, f. m. *Zurcadura; remiendo.* \* ↓ *Obra hecha groseramente, descuidadamente, &c. Se aplica tambien á las obras de ingenio.*

Ravauder, v. n. *Remendar; poner remiendos; zurcir.* \* *Traslear; revolver, menear los trastos, &c. en la casa.*

\* ↓ Ravauder, v. a. *Reprehender con aspereza; reñir, maltratar con palabras.*

\* ↓ *Importunar, molestar.*

con discursos impertinentes, &c.  
 † Ravauderie, f. f. Friolera; dicho de poca substancia, &c.  
 Ravaudeur, euse, f. Remendador; quercidor; calcetero, &c. \* † La persona importuna y enfadosa, que no dice sino frioleras, &c.  
 Rave, f. f. Naba; nabo redondo; planta cuya raíz se come. † Rabano; se llama comunmente. Petite rave.  
 Champ, planche de raves. Nabal, ó nabar. † — de petites raves: Rabanal.  
 Ravelin, f. m. Rebellin; obra separada y desprendida de la fortificación.  
 Ravi, ie, part. p. y adj. Arrebatado.  
 \* Etre ravi en extase: Arrobar se; arrebatar se; quedar fuera de sí. \* † Etre ravi d'une chose: Estar muy contento y alegre.  
 † Ravigoté, ée, part. p. y adj. Vigoroso.  
 † Ravigoter, v. a. Vigorar; dar fuerza y vigor; fortalecer; volver á dar vigor.  
 Ravili, ie, part. p. y adj. Envilecido.  
 Ravilir, v. a. Envilecer; apocar; menoscabar y hacer viles las cosas.  
 Ravin, f. m. Hoya, hondura, hoyada, barranca; camino rompido y barrancofo, &c.  
 Ravine, f. f. Lluvia borrascosa; avenida impetuosa de aguas; torrente que hace barrancas. † Barranca; la quiebra que hacen en la tierra las corrientes de las aguas.  
 Ravir, v. a. Arrebatarse; quitar, tomar violentamente; hurtar. † Robar, arrebatar, sacar, llevar por fuerza, ó engañar á alguna muger. \* Arrebatarse; llevar tras sí, ó atraer, como la atencion, la vista, el ánimo.  
 A ravir, adv. A las mil maravillas; con todo primor y esmero.  
 Se ravirer, v. r. Mudar de diámen; volver sobre sí.  
 Ravissant, ante, adj. Arrebatador, raptor, robador. \* Lo que arrebató, atrae, ó lleva tras sí el ánimo, &c.

maravilloso. † Voç del blason; Cebado; se aplica al lobo que lleva cordero, &c. preso en la boca.  
 Ravissement, f. m. Arrebatamiento, rapto, robo, hurto: úsase solo en estas frases. Le ravissement d'Hélène, le ravissement de Proserpine.  
 \* Arroamiento, éxtasis, pasmo, admiracion. \* Gozo, alegría.  
 Ravisseur, f. m. Raptor, robador.  
 Ravitaillé, ée, part. p. y adj. Abastecido, &c. V. Ravitailler.  
 Ravitaillement, f. m. La accion de volver á abastecer una plaza de víveres y municiones; abastecimiento.  
 Ravitailler, v. a. Volver á abastecer una plaza; socorrerla de víveres y municiones.  
 Ravivé, ée, part. p. y adj. Avivado de nuevo.  
 Raviver, v. a. Volver á avivar el fuego, los colores, &c. Avivar de nuevo.  
 Ravoír, v. a. usado solo en el infinitivo: Recobrar; volver á cobrar; recuperar.  
 † Se ravoír, v. r. Cobrarse; recuperarse; volver en sí.  
 Rayaux, f. m. p. Moldes en que se echa el oro y la plata en las monedas.  
 Rayé, ée, part. p. y adj. Rayado. † Abarrado, alijado. † Cancelado.  
 Rayer, v. a. Rayar; hacer rayas en alguna cosa. † Cancelar; borrar.  
 Rayon, f. m. Rayo de luz. \* Resplandor, lustre. † Rayo de rueda. † Voç de la geometría: radio; semidiámetro del círculo. † Voç de la agricultura: surco; las rayas que hace el arado, arando. † Anaquel; la división que tienen los vasos, ó armarios, para poner en ella platos, &c.  
 \* Rayon d'espérance, &c. Un poco de esperanza. † — de miel: Panal de miel. † — des signes, ou trigone des arcs: Radio de los signos; trigono; zodíaco radiofo; instrumento de gnomónica.

Rayonnant, ante, adj. Radioso, lo que despide rayos de luz.  
 \* Rayonnant, de gloire. El que ha cobrado mucha gloria y fama; ilustre, &c.  
 Rayonnement, f. m. La accion de echar rayos; † Movimiento y difusion de los espíritus animales. V. Rayonner.  
 Rayonner, v. n. Echar rayos; esparcir rayos de resplandor; resplandecer. † Moverse los espíritus animales desde el cerebro, y difundirse por todas las partes del cuerpo: úsase solo en lo didáctico.  
 Rayure, f. f. Vifos que hace el tafetan alijado. † Las rayas que tienen en el cañon algunas armas de fuego.  
 Re, f. m. Re de sol fa; nota de música.  
 Re, partícula que en composicion regularmente aumenta y reduplica la significacion; re.  
 Réaction, f. f. Reaccion; la accion del paso con que resiste al agente, que obra en él, ó contra él.  
 Réaggrave, f. m. Censura eclesiástica: la última monitoria que se publica antes que se fulmine la excomunion.  
 Réaggraver, v. a. Imponer y publicar la censura eclesiástica llamada réaggrave.  
 Réajourné, ée, part. p. y adj. Citado de nuevo.  
 Réajournement, f. m. Voç forense: Emplazamiento segundo; segunda citacion.  
 Réajourner, v. a. Emplazar; ó citar segunda vez delante del juez.  
 Réal, f. m. Moneda. V. Réale.  
 Réal, ale, adj. Lo perteneciente á la galera real; real. Pavillon réal, Patron réal, médecin réal, galere réelle.  
 Réale, f. f. Voç náutica: Real; la galera real. † Real; moneda de plata de España.  
 Réalgar, ó Réalgar. f. m. Realgar; arsénico roxo.  
 Réalisation, f. f. La accion de hacer real y efectivo.

Réalité, *é. , part. p. y adj.*  
Efectuado.

Réaliser, *v. a.* Hacer real y efectiva alguna cosa; efectuar promesas, &c.

Réalité, *f. f.* Realidad; la existencia física y real de qualquiera cosa. *¶* Cosa real y efectiva.

Reassignment, *f. f.* Emplazamiento segundo; citacion segunda, ó nueva.

Réaligné, *é. , part. p. y adj.*  
Emplazado segunda vez.

Réaligner, *v. a.* Emplazar segunda vez; citar de nuevo.

Réatu. *Voz Latina usada en esta frase.* Être in reatu. Ser acusado de algun delito, ó crimen.

Rebaptisants, *f. m. p.* Hereges que reiteraban las ceremonias del bautismo á los que ya le habian recibido.

Rebaptisé, *é. , part. p. y adj.*  
Rebautizado.

Rebaptiser, *v. a.* Rebautizar; reiterar las ceremonias del sacramento de bautismo.

Rebarbatif, *ive, adj.* Bronco, áspero, agrio, recio, mal sufrido.

Rebâti, *ie, part. p. y adj.*  
Reedificado.

Rebâtir, *v. a.* Reedificar; volver á edificar, ó construir de nuevo.

Rebattre, *v. a.* Cardar de nuevo los colchones. *¶* Banajar otra vez los naipes. *¶* Repetir enfadosamente las cosas; molestar á juras repeticiones.

Rebattu, *ue, part. p. y adj.*  
Cardado, ó Burajado de nuevo. *¶* Repetido enfadosamente.

Être rebattu, avoir les oreilles rebattues d'une chose. Oír continuamente la misma cosa.

Rebaudir, *v. a.* *Voz de la caça;* Acariciar á los perros.

Rebec, *f. m.* Rabel; violín.

Rebelle, *adj. m. y f.* Rebelde; el que se levanta contra el soberano, superior, ó maestro; úsase tambien como sustantivo. \* Rebelde; indócil, duro, fuerte y tenaz.

\* Rebelde; se aplica á las pasiones, ó afectos que se alteran contra la razon, &c.

Se rebeller, *v. r.* Rebelarse; levantarse, sublevarse, saltando á la obediencia debida.

Rebellion, *f. f.* Rebelion; rebeldia.

Rebéquer, se rebéquer, *v. r.* Rebelarse; responder con soberbia, saltando á la obediencia y respecto debido.

Reblanchir, *v. a.* Relavar; blanquecer, ó blanquear de nuevo.

Rebondi, *ie, adj.* Redondo de pura gordura.

Rebondir, *v. n.* Botar; saltar la pelota, &c.

Rebondissement, *f. m.* Rebote.

Rebord, *f. m.* Borde elevado y anadido. Le rebord de cette table empêche l'argent de tomber. *¶* Borde plegado, repulgado. Le rebord d'un manteau de velours. *¶* El borde salido que hay en las chimeneas. Il a mis fa pendule sur le rebord de la cheminée.

Rebordé, *é. , part. p. y adj.*  
Ribeteado. *V.* Reborder.

Reborder, *v. a.* Ribetear; echar un nuevo ribete á alguna ropa, &c.

Rebouché, *é. , part. p. y adj.*  
Tapado, ó cerrado de nuevo. *¶* Embotado.

Reboucher, *v. a.* Volver á tapar, á cerrar.

Se reboucher, *v. r.* Despuntarse, embotarse.

Rebours, *f. m.* Redopelo, contrapelo. \* Redopelo; revers; lo contrario de lo que se debe hacer, &c.

À rebours, au rebours. Al redopelo, al contrario, al revers, así en lo físico como en lo moral. *¶* Place du rebours dans un carrosse. Los caballos.

\* Rebours, *adj. m.* Branco; el que es de genio y trato áspero.

Rebraffé, *é. , part. p. y adj.*  
*V.* Retrouffé. *¶* En el blasón vale lo mismo que Bordé, Ribeteado.

Rebraffer, *v. a.* *V.* Retrouffer.

Rebrodé, *é. , part. p. y adj.*  
Recamado.

Rebroder, *v. a.* Bordar sobre bordado; recamar; añadir nuevo bordado á lo bordado.

Rebrouffé, *é. , part. p. y adj.*  
Dispuesto, vuelto al redopelo. *V.* Rebrouffer.

Rebrouffer, *v. a.* Disponer, volver al redopelo los cabellos, el pelo.

\* Rebrouffer chemin. Retroceder, volver atras súbitamente: dicese tambien absolutamente Rebrouffer.

À rebrouffe-poil, *adv.* Al redopelo.

Rebroyer, *v. a.* Volver á moler, á triturar.

Rebrunir, *v. a.* Volver á brunir.

\* Rebuffade, *f. f.* Repulsa; denegacion de lo que se pide, &c. hecha con aspereza, bronquedad, desprecio, &c. Maltrato.

Rébus, *f. m.* Geroglífico mudo con figuras que dicen. \* Bagatelas, niñerías.

Rebut, *f. m.* Deseho; sobra; desperdicio. *¶* Repulsa; desden.

\* Rebut du genre humain. El hombre vil y despreciable.

Rebutant, *ante, adj.* Lo que desanima, ó disgusta; enfadoso, &c.

Rebuté, *é. , part. p. y adj.*  
Empujado, &c. *V.* Rebuter.

Rebuter, *v. a.* Empujar, echar de sí; desechar, menospreciar; desanimar. *¶* Disgustar; causar enfado. *¶* Desanimar, desalentar; hacer que uno se disguste, que no profiga con su intento.

Se rebuter, *v. r.* Desanimarse, acobardarse.

Recaché, *é. , part. p. y adj.*  
Escondido de nuevo.

Recacher, *v. a.* Volver á esconder; esconder, ú ocultar de nuevo.

Recacheté, *é. , part. p. y adj.*  
Cerrado de nuevo. *V.* Recacheter.

Recacheter, *v. a.* Volver á

errar una carta con la crey fello; refellar.  
**Récalcitrant**, ante, adj. Rebelde, indócil, duro y tenaz.  
**Récalcitrer**, v. n. Resistir con pertinacia.  
**Recapitulation**, f. f. Resumen, recopilacion.  
**Recapitulé**, ée, part. p. y adj. Recapitulado.  
**Récapituler**, v. a. Recapitular; resumir.  
**Recarrelé**, ée, part. p. y adj. Enladrillado de nuevo.  
**Recarreler**, v. a. Enladrillar de nuevo; volver á enladrillar.  
**Recassé**, ée, part. p. y adj. Rompido, quebrantado de nuevo.  
**Recasser**, v. a. Romper, quebrantar de nuevo.  
**Recélé**, ée, part. p. y adj. Celado, encubierto.  
**Recèlement**, f. m. Encubrimiento, &c. V. Recéler.  
**Recéler**, v. a. Encubrir y guardar el hurto de otro. & Poner á parte, encubrir y robar cosas dependientes de alguna sucesion. & Recoger, y encubrir ladrones, &c.  
**Recéleur**, euse, f. Encubridor de hurtos, &c. V. Receler.  
**Récemment**, adv. Recientemente, y antes de los participios, recien. Récemment arrivé. Recien llegado.  
**Recensé**, ée, part. p. y adj. Oído, ó Verificado de nuevo.  
**Recensement**, f. m. Voz forense: Repeticion, declaracion nueva de los testigos que se han oído en alguna monitoria. & Verificacion nueva de mercaderías.  
**Recenser**, v. a. Oír de nuevo los testigos. V. Recenser. & Verificar de nuevo algunas mercaderías.  
**Récen**, ente, adj. Reciente; nuevo, fresco.  
**Recepage**, f. m. Poda.  
**Recepé**, ée, part. p. y adj. Podado.  
**Receper**, v. a. Podar; quitar todos los sarmentos á la vid, &c.

**Récépissé**, f. m. Recibo; carta de recibo.  
**Réceptacle**, f. m. Receptáculo.  
**Réception**, f. f. Recepcion; solemnidades que se hacen quando se recibe á alguno con ceremonias. & Reception; el acto de recibir. & Acogimiento, recibimiento costafano que se hace á una persona en su casa, &c.  
**Recette**, f. f. Receta; la accion de recibir lo que está debido. & Cobranza; recaudo; exacción, ó recoleccion de caudal, &c. & Cobro; los dineros cobrados. & Receta; el orden que por escripto envia el médico al boticario, para la composicion de algun remedio, &c. Récipe.  
**Recette & dépense**. Recibo y gasto.  
**Recevable**, adj. m. y f. Recibidero; lo que es de recibir y tomar.  
**Receveur**, euse, f. Receptor, recibidor, recaudador.  
**Recevoir**, v. a. Recibir; tomar y pasar á su poder lo que otro le da, &c. & Recibir; cargar de algun peso sustentándole. & Recibir; padecer alguno el daño que otro le hace, &c. & Recibir; se aplica tambien á las cosas no materiales que se comunican, participan, ó dan. & Recibir; admitir dentro de sí alguna cosa, como la esponja el agua. & Recibir; admitir alguna cosa aprobándola. & Recibir; admitir á alguno en su companía, congregacion, ó comunidad. & Recibir; admitir las visitas. & Recibir; salir á encontrarse con alguno para cortejarle, &c. & Recibir; esperar, ó hacer frente al que acomete, con ánimo, &c.  
**Salle à recevoir**. Pieza de recibo; la que en la casa, está destinada para admitir visitas.  
**Receze**, f. m. Voz del derecho público: Receze de l'Empire: El conjunto de todas las libertaciones que se han toma-

do en las dietas del imperio.  
**Rechampir**, v. a. Voz de la pintura: Pintar de un color el fondo, ó campo que está de una parte de las molduras, y de otro color el que está de la otra parte.  
**Rechange**, f. m. Voz del comercio: Recambio; recargo de nuevo premio, ó segundo cambio.  
**Armes, cordages, &c.** de rechange: Armas, cuerdas, &c. secundas, que se reservan para usar de ellas, despues de gastadas, ó usadas las primeras.  
**Rechangé**, ée, part. p. y adj. Recambiado.  
**Rechanger**, v. a. Recambiar; cambiar de nuevo.  
**Rechanté**, ée, part. p. y adj. Cantado, &c. V. Rechanter.  
**Rechanter**, v. a. Cantar de nuevo, volver á cantar á menudo la misma cosa. & Repetir, volver á decir siempre la misma cosa; recalcar.  
**Réchappé**, ée, part. p. y adj. Escapado.  
**Réchapper**, v. n. Escapar, librarse de alguna enfermedad; salir de algun aprieto, ó peligro.  
**Recharge**, f. f. Recargo; reiteracion de una orden, &c.  
**Rechargé**, ée, part. p. y adj. Recargado.  
**Recharger**, v. a. Recargar; volver á cargar; cargar de nuevo. & Recargar; cargar de nuevo la arma de fuego. & Acometer de nuevo á los enemigos. & Reiterar una orden, &c.  
**Rechassé**, ée, part. p. y adj. Rechazado, &c.  
**Rechasser**, v. a. Rechazar; resistir un cuerpo á otro, forzándole á retroceder su curso, ó movimiento. & Echar fuera segunda vez. & Rechazar; acometer al enemigo, obligándole á ceder, &c.  
**Rechaud**, f. m. Escalfador, brasero.  
**Réchauffé**, ée, part. p. y adj.

*Calentado de nuevo, &c. V.*  
**Réchauffer.**  
**Rechäuffer, v. a.** Calentar de nuevo; dar nuevo calor á las cosas. \* Avivar de nuevo, animar, acalorar.  
**Rechäuffoir, f. m.** Cocinita, ó hornillo donde se escalfan los platos.  
**Rechauffé, ée, part. p. y adj.** Calzado de nuevo.  
**Rechauffer, v. a.** Calzar de nuevo, volver á calzar.  
**Recherche, f. f.** Pésquisa, informacion, indagacion. & Rebusca; la accion de rebuscar. & Cosas pésquisadas con sumo cuidado, &c. *Usase regularmente en plural: Ce livre est plein de belles recherches.* & Aféclacion en el estílo, en los atavíos, &c. & *Voz de la pintura: Esmero; cuidado diligente con que un pintor procura perficionar sus obras.* & *Solicitation; diligencias que se hacen para casarse con alguna doncella.* & *El reparo que se hace en los techos y empedrados, poniéndoles nuevas tejas, ó piedras.*  
**Recherché, ée, part. p. y adj.** Rebuscado, &c. *V. Rechercher.*  
**Style, parure recherchée: Estílo, atavío aféclado.**  
**Rechercher, v. a.** Rebuscar de nuevo, escudriñar. & Pésquisar; hacer pésquisa. & Solicitar, pretender. & Reparar y perficionar cuidadosamente qualquiera obra de pintura, escultura, &c.  
**Rechigné, ée, part. p. y adj.** Mine rechigné, Rostro ceñudo, ó ceñoso.  
**Rechigner, v. n.** Rechinar; entrar mal, ó con disgusto en alguna cosa que se propone, &c. ó hacerla con repugnancia.  
**Rechoir, v. n.** Recaer; volver á caer, así en lo físico, como en lo moral.  
**Rechu, ue, part. p.** Caido de nuevo.  
**Rechute, f. f.** Recaida; repetición de la dolencia de que empezaba á convalecerse. \* Recaida; reiteracion de la culpa.

**Récidive, f. f.** Recaida; reiteracion de alguna culpa.  
**Récidiver, v. n.** Recaer; volver á caer en alguna culpa.  
**Récipé, f. m.** Recipe; receta de médico.  
**Recipiangle; f. m.** *Voz de la geometría: Instrumento que sirve para medir los ángulos entrantes y salientes de los cuerpos.*  
**Récipiendaire, f. m.** El que está proveído de un oficio, y solicita su recepcion, ó admisión.  
**Récipient, f. m.** *Voz de la química: Recipiente; vaso de vidrio, que, pegado al píco del alambique, recibe el agua que destila.*  
**Réciprocatión, f. f.** Mutual correspondencia.  
**Réciprocité, f. f.** El estado y calidud de las cosas reciprocas.  
**Réciproque, adj. m. y f.** Reciproco; igual en la correspondencia de uno á otro.  
**Pronoms réciproques: Pronombres reciprocos; la cuya significacion se refunde en el mismo sujeto, ó cosa de que se habla. & *Verberéciproque: Verbo reciproco; aquel cuya accion se refunde en la misma persona que le rige, &c.*  
**Réciproquement, adv.** Recíprocamente.  
**Reciré, ée, part. p. y adj.** Encerado de nuevo.  
**Recirer, v. a.** Encerar de nuevo; volver á encerar.  
**Récit, f. m.** Relacion, narracion de algun suceso. & *Voz de la música: Recitado.*  
**Récitateur, f. m.** El que recita en público, &c.  
**Récitatif, f. m.** Recitado: se llama en la música aquella parte de composicion que antecede á la aria, &c.  
**Récitatif obligé. V. Obligé.**  
**Récitation, f. f.** Recitacion; la accion de recitar.  
**Récité, ée, part. p. y adj.** Recitado.  
**Réciter, v. a.** Recitar; decir en voz alta algun discurso, ú oracion. & Recitar; referir, contar.**

**Récize, f. f.** *V. Benoite.*  
**Réclamation, f. f.** Reclamación.  
**Réclame, f. f.** *Voz de la imprenta: Reclamo; la palabra, ó sílaba que se pone al fin de cada plana.*  
**Réclame, f. m.** *Voz de la ceterría: Reclamo.*  
**Réclamé, ée, part. p. y adj.** Reclamado.  
**Réclamer, v. a.** Reclamar; pedir favor y ayuda. & *Voz de la ceterría: Reclamar; llamar á las aves con el reclamo.*  
**Réclamer, v. n.** Reclamar; oponerse y pedir en contra, refusingo el consentimiento en la sentencia, &c.  
**Se réclamer de quelqu'un, v. r.** Declarar uno ser pariente, criado, &c. de otro.  
**Réclampé, ée, part. p. y adj.** Reparado.  
**Réclamper, v. a.** *Voz ndutíca: Reparar algun palo, ó antena quebrada.*  
**Récliner, v. n.** *Voz de la Gnomónica: Declinar.*  
**Recluvé, ée, part. p. y adj.** Clavado de nuevo.  
**Reclouer, v. a.** Clavar de nuevo; volver á clavar.  
**Reclure, v. a.** *usado solo en el infinitivo, y en los tiempos formados del participio: Recluire; encerrar, ó poner en reclusión.*  
**Reclus, use, part. p. y adj.** Recluido, recluso: úsase algunas veces como substantivo.  
**Reclusión, f. f.** Reclusión; encierro voluntario del que se recluye.  
**Recoiffé, ée, part. p. y adj.** Tocado, peynado de nuevo.  
**Recoiffer, v. a.** Volver á tocar, á peynar.  
**Recoigné, ée, part. p. y adj.** Cascado, golpeado. *V. Recogner.*  
**Recogner, v. a.** Volver á cascar, á golpear con el martillo, &c. † Recharar al enemigo, &c.  
**Recoin, f. m.** Rincon, rincencillo, escondrijo.  
**Récolé, ée, part. p. V. Relever.**  
**Récolement, f. m.** *Voz francesa: Recuerdo, ó memo-*

ria que se hace á un testigo de todo lo que ha declarado.  
**Récoter**, v. a. *Voz forense*: Hacer memoria á los testigos de lo que han depuesto.  
**Récollé**, ée, part. p. y adj. *Encolado*, engrudado de nuevo.  
**Récollektion**, f. f. *Recollektion*; recogimiento de espíritu, en términos de mística.  
**Recoller**, v. a. *Volver á encolar*, á engrudar.  
**Recollet**, ette, f. *Recoleta*, ta; Religioso reformado de la órden de San Francisco.  
 † **Recolligé**, ée, part. p. y adj. *Recogido*.  
 † **Se recolliger**, v. r. *Recogerse en sí mismo*; meditar, &c. es término místico.  
**Récolte**, f. f. *Cosecha de frutos*.  
**Récolté**, ée, part. p. y adj. *Cogido*.  
**Récotter**, v. a. *Coger*, recoger los granos, &c.  
**Recommandable**, adj. m. y f. *Recomendable*.  
**Recommandareffe**, f. f. *Acomodatadora de amas*; la muger que tiene por oficio enseñar amas para criar los niños.  
**Recommandation**, f. f. *Recomendacion*; la accion de recomendar. & *Recomendacion del alma*. & *Aviso*; papeliño que se envia á todos los plateros, ó roperos, quando hubó algun robo, ó pérdida de plata, joyas, &c. por sí se llevan á vender, detenerlas. & *Voz forense*: Recargo; la accion de recargar al reo.  
**Recommandations**, f. f. *Encomiendas*, saludes, memorias, besamanos.  
**Recommandé**, ée, part. p. y adj. *Recomendado*, &c. *V.* **Recommander**.  
**Recommander**, v. a. *Recomendar*; encomendar, encargar, pedir, ó dar órden á otro tome á su cuidado alguna cosa. & *Recomendar*; hablar, ó empeararse por alguno, elogiándole, &c. & *Recomendar*; encomendar; rogar á Dios, &c. úsase regularmente como verbo reciproco: Se recommander. En-

comendarse. & *Encomendar*; enviar encomiendas, saludes, memorias: úsase tambien mas comunmente como reciproco. & *Encomendar*; encargar; dar unos avisos de cosas perdidas, para detenerlas si se llevan á vender. & *Voz forense*: Recargar; retener al reo en la prision por nueva causa, &c.  
**Recommencé**, ée, part. p. y adj. *Empezado de nuevo*.  
**Recommencer**, v. a. *Volver á empezar*, á comenzar: úsase algunas veces como verbo neutro.  
**Récompense**, f. f. *Recompensa*; remuneracion; premio; galardón. & *Recompensa*; compensacion. & *Castigo*, punicion.  
**En récompense**. *En recompensar*.  
**Récompensé**, ée, part. p. y adj. *Recompensado*.  
**Récompenser**, v. a. *Recompensar*; renumerar, premiar. & *Punir*, castigar. & *Recompensar*, compensar.  
**Récompenser le temps perdu**: Reparar el tiempo perdido.  
**Récompósé**, ée, part. p. y adj. *Compuesto de nuevo*.  
**Récompóser**, v. a. *Componer de nuevo*; volver á componer.  
**Récomposition**, f. f. *Nueva composicion*: es voz usada en la chimia.  
**Réconciliable**, adj. m. y f. *Lo que se puede reconciliar*.  
**Réconciliateur**, trice, f. *Reconciliador*.  
**Réconciliation**, f. f. *Reconciliation*; la accion de reconciliar. & *Reconciliation*; renovacion y restitution á la amistad que se quebró. & *Reconciliation*, en el sacramento de la penitencia.  
**Réconcilié**, ée, part. p. y adj. *Reconciliado*.  
**Réconcilier**, v. a. *Reconciliar*; volver á conciliar y hacer las amistades. & *Reconciliar*; volver á bendecir algun lugar sagrado, por haber sido violado. & *Reconciliar*; oír una breve y ligera confesion, y del penitente se dice se réconcilier: *Reconciliarse*.

**Se réconcilier avec l'église**: *Reconciliarse con la iglesia*; volver al gremio de ella e apóstata, &c.  
**Réconduction**, f. f. *Voz forense*: *Reconduccion*; el contrato de segundo arrendamiento al fin del primero.  
**Reconduire**, v. a. *Conducir*; acompañar las personas que nos visitan hasta la puerta.  
**Reconduit**, ite, part. p. y adj. *Conducido*, acompañado.  
 † **Reconfort**, f. m. *Conforte*, consuelo, consolacion.  
**Reconforté**, ée, part. p. y adj. *Confortado*.  
**Reconforter**, v. a. *Confortar*; dar vigor, espíritu y fuerzas.  
 † **Confortar**; animar, alentar; consolar al que está afligido.  
**Reconnoissable**, adj. m. y f. *Lo que se puede conocer, ó reconocer fácilmente*.  
**Reconnoissance**, f. f. *Reconocimiento*; el acto de reconocer. & *Agnicion*; en la tragedia y comedia, es el reconocimiento de una persona cuya calidad se ignoraba. & *Reconocimiento*; agradecimiento. & *Conocimiento*; papel firmado, en que uno confiesa haber recibido de otro alguna cosa, &c. & *Voz forense*: *Reconocimiento*; la declaracion que jurídicamente se hace de un vale, censo, ú otra cosa.  
**Reconnoissant**, ante, adj. *Reconocido*, agradecido.  
**Reconnoitre**, v. a. *Reconocer á una persona, á una cosa*. & *Reconocer*; confesar la obligacion que se debe á otro. & *Reconocer*; sujetarse, subordinarse y someterse al dominio, ó jurisdiccion de otro. & *Reconocer*; dar por suyo, ó confesar que alguna cosa es suya, ó le pertenece. & *Reconocer*; premiar, agradecer, recompensar. & *Reconocer*; considerar, registrar, examinar, observar. & *Reconocer*; confesar su error, su culpa. & *Voz de la milicia*: *Reconocer el campo*, el terreno; observar el enemigo.  
**Se reconnoître**, v. r. *Recono-*

*cerse*; arrepentirse; hacer reflexion; volver en sí.  
**Reconnu**, ue, *part. p.* de reconnoître, y *adj.* Reconocido.  
**Reconquérir**, v. a. Volver á conquistar; conquistar de nuevo.  
**Reconquis**, íse, *part. p.* y *adj.* Conquistado de nuevo.  
**Reconstitution**, f. f. *Voz forense*: Especie de constitucion de renta.  
**Reconstruction**, f. f. Reedificacion.  
**Reconstruire**, v. a. Reedificar; volver á edificar, á construir.  
**Reconstruit**, íte, *part. p.* y *adj.* Reedificado.  
**Reconvenir**, v. a. *Voz forense*: Reconvenir; pedir al que demandando, y hacerse de reo añor.  
**Réconvention**, f. f. *Voz forense*: Reconvencon; accion con que se pide á la misma persona que pedia.  
**Recopié**, ée, *part. p.* y *adj.* Copiado de nuevo.  
**Recopier**, v. a. Volver á copiar; copiar de nuevo.  
**Recoquillé**, ée, *part. p.* y *adj.* Enroscado, enrespado.  
**Recoquillement**, f. m. Enroscadura; enrespamiento.  
**Recoquiller**, v. a. Enroscar; enrespas.  
**† Recordé**, ée, *part. p.* y *adj.* Recorrido. *V.* Recorder.  
**Exploit recordé**: *Voz forense*: Emplazamiento, &c. en que el uxier se debe acompañar con dos testigos.  
**† Recorder** v. a. Recorder sa leçon: Recorrecr; repasar su leccion.  
**Se recorder**, v. a. Recordarse; traer á la memoria, repasar lo que se ha de hacer, &c.  
**Se recorder avec quelqu'un**: Concertarse con alguno.  
**Recorrigé**, ée, *part. p.* y *adj.* Corregido de nuevo.  
**Recortiger**, v. a. Volver á corregir, á emendar alguna cosa.  
**Recors**, f. m. Corchete; ministro inferior de justicia.  
**Recouché**, ée, *part. p.* y *adj.* Recostado.  
**Recoucher**, v. a. Volver á

acostar, á poner en la cama.  
**Se recoucher**, v. r. Recostarse.  
**Recoudre**, v. a. Recoser; volver á coser lo que está descolado, ó roto.  
**Recoupe**, f. f. Moyuelo; lo que sale del salvado al repasarle.  
**Recoupes**, p. Casquijo; riopio; pedacitos que caen de las piedras, quando se cortan.  
**Recoupé**, ée, *part. p.* y *adj.* Recortado.  
**Recoupement**, f. m. *Voz de la arquitectura*: Relex que se hace á cada hilera de piedras para mayor solidez y firmeza del edificio.  
**Recouper**, v. a. Recortar; volver á cortar, ó cercenar lo que sobra en alguna cosa.  
**Recoupette**, f. f. Tercera harina que se saca del salvado del moyuelo mismo.  
**Recourbé**, ée, *part. p.* y *adj.* Encorvado.  
**Recourber**, v. a. Encorvar; doblar y torcer alguna cosa.  
**Recourir**, v. n. Volver á correr, correr muchas veces. *¶* Recurir; acudir, pedir favor, ayuda, &c.  
**† Recourre**, v. a. Recobrar, recuperar, volver á cogor.  
**Recours**, f. m. Recurso; la accion de recurrir, ó acudir á alguno. *¶* Recurso; refugio. *¶* Recurso; la accion que queda á la persona condenada en juicio, para poder recurrir á otro juez, &c.  
**† Recous**, ouffe, *part. p.* de recourre, y *adj.* Desafido, suelto: Un prissonnier recous, un preso suelto; una femme recouffe d'entre les mains d'un ravisseur. Una muger desafida de entre las manos de un raptor.  
**Recouffe**, f. f. Libramiento, recobro de persona, ó cosa robada, &c.  
**Recouffu**, ue, *part. p.* de recoudre, y *adj.* Recosido.  
**Recouvert**, erte, *part. p.* de recouvrir. Cubierto de nuevo. *¶* Retejado. *¶* Recobrado;

en este sentido, es participio del verbo recouvrer.  
**Recouvrable**, *adj. m.* y *f.* Recuperable; lo que se puede recuperar, ó recobrar.  
**Recouverté**, ée, *part. p.* y *adj.* Recobrado.  
**Recouvrement**, f. m. Recobro; recuperacion. *¶* Cobranza; exacción, percepcion.  
**Recouvrer**, v. a. Recobrar, recuperar. Recouvrer la santé: Recobrar la salud. *¶* Cobrar; recibir, percibir, recaudar.  
**Recouvrir**, v. a. Volver á cubrir; cubrir de nuevo.  
**Recouvrir un toit**. Retejar; recorrer los tejados, poniendo las tejas que les faltan.  
**Récréance**, f. f. *Voz forense*: El goce anticipado de los frutos de algun beneficio litigioso.  
**Récréatif**, íve, *adj.* Lo que divierte, alegra; agradable, &c.  
**Récreation**, f. f. Recreacion; diversion para el alivio del trabajo.  
**Récréé**, ée, *part. p.* y *adj.* Recreado.  
**Recréé**, ée, *part. p.* y *adj.* Creado de nuevo.  
**Récréer**, v. a. Recrear; divertir, alegrar, entretener.  
**Recréer**, v. a. Volver á crear, crear, ó erigir de nuevo algun oficio, ó puesto.  
**Récrément**, f. m. *Voz de la medicina*: se dice de algunos humores como la saliva, la cólera, &c. que después de separados de la sangre, quedan detenidos en ciertas partes para usos diferentes: llámense tambien humeurs récrémenteuses, ó récrémentielles.  
**Recreusé**, ée, *part. p.* y *adj.* Cavado de nuevo.  
**Recreuser**, v. a. Cavar de nuevo; ahondar mas.  
**Recriblé**, ée, *part. p.* y *adj.* Cribado de nuevo.  
**Recribler**, v. a. Volver á cribar.  
**Récrier**, se récrier, v. r. Exclamarse, dar gritos y voces de pura sorpresa: tómase en buena y mala parte.

**Récrimination**, *f. f.* Acusación posterior, que hace el acusado contra el acusador.

**Récriminer**, *v. n.* Acusar al que nos acusa.

**Récrire**, *v. a.* Escribir segunda vez; volver á escribir.

**Récrit**, *ite*, *part. p.* y *adj.* Escrito segunda vez.

**Recroisetté**, *ée*, *adj.* Se dice en el blason de las cruces cuyos brazos rematan en otras tantas cruces.

**Recroître**, *v. n.* Recrecer; crecer de nuevo.

**Recroquevillé**, *ée*, *part. p.* y *adj.* Encogido, arrugado, &c.

**Recroqueviller**, se recroqueviller, *v. r.* Arrugarse, encogerse el pergamino. *¶* Volverse las hojas de las plantas y de los árboles amarillentas y macilentas.

**Recru**, *ue*, *adj.* Cansado, fatigado.

**Recrue**, *f. f.* Recluta de soldados. *¶* Recluta; los mismos soldados que se reclutan. \* *¶* Recluta; personas que improvvisamente sobrevienen en alguna compañía: tomase regularmente en buena parte.

**Recruté**, *ée*, *part. p.* y *adj.* Reclutado.

**Recruter**, *v. a.* Reclutar; hacer reclutas.

*¶* Recta, *adv.* tomado del latin: Direccionamente; en derecha.

**Rectangle**, *adj. m.* y *f.* Voç de la geometria: Rectángulo; lo que tiene ángulo, ó ángulos rectos.

**Rectangle**, *f. m.* Rectángulo; el paralelógramo que tiene los quatro ángulos rectos.

**Rectangulaire**, *adj. m.* y *f.* Rectángulo.

**Recteur**, *f. m.* Rector; el cabo y oficial primero electivo de una universidad. *¶* Rector; en algunas provincias, es lo mismo que párroco, ó cura. *¶* Rector; en la religion de la compañía de Jesus, era el primer prelado y superior de alguna casa, ó colegio.

**Rectification**, *f. f.* Voç de

la chimia: Rectificación. *¶* Operacion de la geometria que consiste en hallar linea recta igual á alguna curva; rectificación.

**Rectifié**, *ée*, *part. p.* y *adj.* Rectificado.

**Rectifier**, *v. a.* Rectificar; reducir alguna cosa á la perfeccion que debe tener. *¶* Voç de la chimia: Rectificar; purificar los licores, y darles el último grado de perfeccion. *¶* En la geometria, es hallar una linea recta igual á alguna curva.

**Rectiligne**, *adj. m.* y *f.* Rectilíneo; lo que se compone de lineas rectas.

**Rectitude**, *f. f.* Rectitud.

**Recto**, *f. m.* Voç tomada del Latin: La primera cara, ó haz de un folio impreso: cara.

**Reclorat**, *f. m.* Reclorado; el oficio y cargo de rector, ó el tiempo que se exerce.

**Rectum**, *f. m.* Voç de la anatomia: Tripa del cagalat.

**Reçu**, *ue*, *part. p.* y *adj.* Recibido.

**Reçu**, *f. m.* Recibo; el escrito, ó resguardo firmado, en que se declara haber recibido alguna cosa.

**Recueil**, *f. m.* Recopilacion; la coleccion de muchas obras, escrituras, &c.

**Recueillement**, *f. m.* Recogimiento; separacion y abstraccion interior de todo lo terreno, para poder meditar.

**Recueilli**, *ie*, *part. p.* y *adj.* Recogido.

**Recueillir**, *v. a.* Recoger; levantar, alzar los frutos de encima la tierra: se dice tambien hablando de otras cosas. *¶* Recoger; juntar, unir, ó congregar algunas cosas separadas, ó disjuntas. *¶* Recoger; compilar, apuntar, notar. *¶* Recoger; sea limosnas, ó tributos. *¶* Recoger; acoger, recibir en su casa al que viene de afuera. *¶* Recoger los votos de cada uno en la audiencia, &c.

Se recueillir, *v. r.* Recogerse; apartarse, ó abstraerse

el espíritu de todo lo terreno, para meditar, &c.

**Recuire**, *v. a.* Recocer, volver á cocer.

**Recuit**, *ite*, *part. p.* y *adj.* Recocado. *¶* Demasiado cocido. *¶* Úsase algunos veces como substantivo, y significa la operacion de recocer alguna cosa.

**Recul**, *f. m.* Coç; el retroceso que hacen las piezas de artilleria, al dispararlas.

**Reculé**, *f. f.* La accion de regular, ó retroceder los coches, ó \* *¶* de regular, de ceder de su dictámen, ú opinion; retroceso.

**Reculé**, *ée*, *part. p.* y *adj.* Apartado, &c. *¶* Reculer. *¶* Distante, apartado, remoto.

*¶* Reculée, *f. f.* usado solo en esta frase; Feu de reculée: Fuego grande, lumbré demasiado caliente que obliga á regular y retirarse hacia atras.

**Reculement**, *f. m.* El acto de regular, ó retroceder. *¶* Cejadero; correa en el pecho del caballo de carroza, ó de carreta, para hacerle cejar.

**Reculer**, *v. a.* Apartar; hacer, ó traer atras, hacia atras. \* *¶* Atrasar, retardar.

**Reculer**, *v. n.* Regular; cejar, retroceder; hacerse, ó volverse atras. *¶* Voç de la milicia: Huir, volverse atras, volver las espaldas. \* *¶* Volverse atras, tergiversar, desistir del empeño, &c.

**A reculons**, *adv.* Hacia atras; al revers. *¶* Le marche á reculons, comme les écrivains: Ania hacia atras, ó al revers, como los cangrejos.

*¶* Récupérer, se récupérer, *v. r.* Recuperarse.

**Réusable**, *adj. m.* y *f.* Lo que se puede recusar.

**Récusation**, *f. f.* Recusacion. **Récusé**, *ée*, *part. p.* y *adj.* Recusado.

**Récuser**, *v. a.* Recusar; poner excepcion al juez, para que no conozca, ó entienda en la causa.

**Rédacteur**, *f. m.* El que resume, &c. *V.* Rédiger.  
**Rédaction**, *f. f.* Resumen; recopilacion de algun escrito, &c.  
**Redan**, *f. m.* Voz de la fortificación: Obras con ángulos entrantes y salientes.  
**Rédarguer**, *v. a.* ( la u se pronuncia ). Redarguir, reprehender.  
**Reddition**, *f. f.* Rendicion; El acto de rendir alguna cosa.  
**Redéfaire**, *v. a.* Volver á deshacer lo que estaba hecho.  
**Redemandé**, *ée, part. p. y adj.* Pedido, ó *Q* preguntado otra vez, &c.  
**Redemander**, *v. a.* Volver á pedir, pedir otra vez. *Q* Repreguntar; preguntar otra vez.  
**Rédempteur**, *f. m.* Redentor; no se dice que hablando de Nuestro Señor Jesu Christo.  
**Rédemption**, *f. f.* Redencion; rescate, ó recuperacion de la libertad perdida. *Q* Redencion; por antonomasia, se entiende la que Christo nuestro señor hizo del género humano.  
**Redescendre**, *v. a. y n.* Volver á baxar; baxar de nuevo.  
**Redescendu**, *ue, part. p. y adj.* Baxado de nuevo.  
**Redevable**, *adj. m. y f.* Atanzado; deudor que debe una resta de cuentas. *Q* Deudor; se dice en lo moral de todas las obligaciones que se deben á alguno: Il vous est redevable de toute la fortune: Le está deudor de toda su fortuna: úsase tambien como sustantivo: Je suis vótre redevable.  
**Redevance**, *f. f.* Censo; carga anual que se ha de pagar á un señor.  
**Redevancier**, *iere, f.* Censuario.  
**Redevenir**, *v. n.* Volverse otra vez lo que se estaba antes.  
**Redevenu**, *ue, part. p. y adj.* Vuelto otra vez, &c.  
**Redevidé**, *ée, part. p. y adj.* Devanado otra vez.

**Redévider**, *v. a.* Volver á devanar; devanar otra vez.  
**Redevóir**, *v. a.* Restar á deber; deber la resta de una suma.  
**Redhibition**, *f. f.* Voz forense: Restitucion; retencion.  
**Redhibitoire**, *adj. m. y f.* Cas redhibitoire. Caso en que la restitucion se debe hacer.  
**Rédigé**, *ée, part. p. y adj.* Resumido.  
**Rédiger**, *v. a.* Resumir, recopilar, poner en orden y por escrito unas cosas de literatura, ó del derecho, &c. *Q* Resumir, abreviar, emplear pocas palabras, &c.  
**Rédimé**, *ée, part. p. y adj.* Redimido.  
**Se rédimer**, *v. r.* Redimirse, rescatarse, eximirse.  
**Redingote**, *f. f.* Especie de casaca ancha.  
**Redire**, *v. a.* Volver á decir, repetir. *Q* Revelar, divulgar, repetir lo que se ha oido. *Q* Reprehender; desaprobar, condenar; trouver á redire, &c.  
**Redit**, *ite, part. p. y adj.* Repetido, &c. *V.* Redire.  
**Redite**, *f. f.* Repeticion de lo que se ha dicho. *Q* Habladuria; cuento; chisme.  
**Redondance**, *f. f.* Redundancia; superfluidad de palabras en un discurso.  
**Redondant**, *ante, adj.* Redundante.  
**Redonder**, *v. n.* Redundar; ser demasiado abundante; ser inútil, superfluo en el discurso.  
**Redonné**, *ée, part. p. y adj.* Dado segunda vez, &c.  
**Redonner**, *v. a.* Volver á dar; dar segunda vez.  
**Redonner**, *v. n.* Volver á acometer al enemigo.  
*Q* La pluie redonne de plus belle. Va creciendo la lluvia; llueve mas recio que antes.  
**Redoré**, *ée, part. p. y adj.* Dorado segunda vez.  
**Redorer**, *v. a.* Volver á dorar; dorar segunda vez.  
**Redoublé**, *ée, part. p. y adj.*

**Redoblado**, &c. *V.* Redoublar.  
**Redoublement**, *f. m.* Redoblamiento.  
**Redoublement de fièvre**. Crecimiento de la calentura.  
**Redoublar**, *v. a.* Redoblar; repetir. *Q* Redoblar; aumentar. *Q* Aforrar de nuevo; volver á aforrar.  
**Redoublar**, *v. n.* Crecer, aumentar.  
**P.** Redoublar de jambes. Apretar el paso; andar, ó ir de priesa. *Q* — de soins, d'attention, &c. Dar, ó poner mas cuidado, atencion, &c.  
**Redoutable**, *adj. m. y f.* Formidable; lo que es de temer.  
**Redoute**, *f. f.* Reduccion; obra de la fortificación.  
**Redouté**, *ée, part. p. y adj.* Temido.  
**Redouter**, *v. a.* Temer.  
**Redressé**, *ée, part. p. y adj.* Enderezado.  
**Redressement**, *f. m.* Enderezamiento.  
**Redresser**, *v. a.* Enderezar; poner derecho lo que estaba torcido. *Q* Enderezar; levantar en pie lo que estaba en tierra recostado. *Q* Enderezar; dirigir, guiar, encaminar; se dice en lo fisico y en lo moral. *Q* Engañar en el juego; usar de fuleterias, &c.  
*Q* Redresser les torts. Enderezar los tuertos; reparar los agravios, &c.  
*Q* Redresseur, *f. m.* Redresseur de torts. Enderezador de tuertos. *Q* Fullero en el juego.  
**Reductible**, *adj. m. y f.* Reducible; se usa en lo didáctico, y en lo forense.  
**Réductif**, *ive, adj.* Lo que reduce.  
**Réduction**, *f. f.* Reduccion; la accion de reducir. *Q* Reduccion; mutacion de una cosa á otra equivalente. *Q* Reduccion; la mutacion, ó conversion de un cuerpo á partes menudas, ó á sus primeros menudos principios. *Q* Reduccion; la resolucion de un cuerpo duro y seco en substancia liquida. *Q* Voz de la química: Reduccion;

la resolución, ó restitucion de los mixtos á su estado natural. & Reduccion; en las escuelas, es el tránsito, ó disposicion de un silogismo imperfecto á otro perfecto. & Reduccion; cambio, ó trueque que se hace de una moneda por otra. & Reduccion; significa en las cuentas la equivalencia que se busca de la cantidad de una especie á la de otra distinta. & Voz de la álgebra: Reduccion; la operacion con que la igualacion hallada se reduce á otro estado y disposicion. & Reduccion; la rendicion, sumision y sujecion de algun reyno, lugar, &c. & Reduccion, disminucion de una renta, &c.

Réduire, v. a. Reducir; mudar una cosa en otra equivalente. & Reducir; disminuir; minorar, estrechar, ceñir alguna cosa. & Reducir; vencer, sujetar, rendir. & Reducir; constreñir, forzar, obligar, precisar y apremiar. & Reducir; reformar, arreglar baxo cierto número y cantidad. & Reducir; comprender, incluir, arreglar, abreviar, acortar, resumir. & Reducir; en la pintura, &c. es hacer una figura, ó dibujo mas pequeño que el modelo; en la aritmética, es convertir un número en otro, como reducir un entero á quebrados, &c.

Se réduire, v. r. Reducirse; moderarse, arreglarse, ó ceñirse en el modo de vida, &c.

Réduit, ite, part. p. y adj. Reducido.

Réduit, f. m. Retrete; quarto pequeño y retirado. & Voz de la fortificacion: Reducido.

Réduplicatif, ive, adj. Voz de la gramática: Reduplicativo.

Réduplication, f. f. Reduplicacion, repeticion de una sílaba.

Réédification, f. f. Reedificacion.

Réédifié, ée, part. p. y adj. Reedificado.

Réédifier, v. a. Reedificar.

Réel, elle, adj. Real; lo que tiene física y verdadera existencia.

Réellement, adv. Realmente; efectivamente.

Refaire, v. a. Rehacer; volver á hacer. & Rehacer; reparar, reedificar, &c. & Adezezar, ó acomodar carne, poniéndola sobre ascuas, ó en agua caliente. & Rehacer; volver á empezar, ó comenzar. & Voz del juego de naipes: volver á barrajar. & Rehacer; restaurar, restablecer; dar nuevas fuerzas, &c.

Se refaire. v. r. Rehacerse; restablecese, repararse de alguna enfermedad, ú otro dano, ó menoscabo.

Refait, aite, part. p. y adj. Rehecho.

Refait, f. m. Voz del juego: Estado del juego en que ninguno de los áos que juegan pueden perderle, ó ganarle; tablas, &c. & Voz de la montería: Las astas nuevas del ciervo.

Refaucher, v. a. Volver á segar los prados con la guadaña.

Réfection, f. f. Reparo; reparacion en materia de obras: se usa regularmente en lo forense. & Reseccion; refaccion; comida: Prendre la réfection: Comer.

Réfectoire, f. m. Refitorio; el lugar destinado en las comunidades, para juntarse á comer.

Refend, f. m. Mur de refend. Pared maestra; la que separa los quartos de una casa, &c.

Refendre, v. a. Volver á hender, á dividir. & Aferrar, dividir un madero, &c. segun su largura.

Refendu, ue, part. p. y adj. Hendido, dividido de nuevo, ó segun la largura.

Référé, ée, part. p. y adj. Referido.

Référé, f. m. Relacion de alguna dificultad, ó contestacion en justicia.

Référendaire, f. m. Referendario; referendario.

Référer, v. a. Referir. || Atribuir.

Se référer, v. r. Referirse; tener respecto, ó hacer rela-

cion una cosa á otra. & Referirse; remitirse á lo que se tiene dicho antecedentemente, &c.

Referrmé, ée, part. p. y adj. Cerrado de nuevo.

Refermer, v. a. Volver á cerrar; cerrar de nuevo, ó mas.

Referré, ée, part. p. y adj. Herrado de nuevo, &c.

Referer, v. a. Herrar de nuevo; volver á herrar, á guarnecer con hierro, ó á calzar las bestias.

Réfléchi, ie, part. p. y adj. Reflexo, & reflexionado.

Réfléchir, v. a. Reverberar, reflectir, repercutir.

Réfléchir, v. n. Reflexionar; pensar mas cuidadosamente. & Reflectir; hacer el rayo de luz su reflexion en el cuerpo opaco. \* Reccar.

Réfléchissement, f. m. Reverberacion; reflexion.

Reflet, f. m. Voz de la pintura: Reflexion; la claridad, ó luz secundaria que resulta de la incidencia de la luz primaria en los cuerpos iluminados.

Reflets, p. Aguas; los visos que hacen las piedras preciosas.

Refleté, ée, part. p. y adj. Reflexo, hablando de la luz.

Refleter, v. a. Voz de la pintura: hacer reflectir la luz y el color sobre el objeto, y el cuerpo vecino.

Refleurir, ie, part. p. y adj. Lo que ha reflorecido.

Refleurir, v. a. Refloreecer; volver á florecer los campos y echar flores. \* Refloreecer; volver alguna cosa no material al lustre y estimacion que tenia.

Réflexibilité, f. f. Voz de la física: propiedad de un cuerpo capaz de reflexion.

Réflexible, adj. m. y f. Voz de la física: lo que es capaz de reflexion: se aplica con propiedad á los rayos de luz.

Réflexion, f. f. Reflexion de los rayos de luz, &c. & Reflexion, consideracion, meditacion, atencion.

Refouer, v. n. Rebofarse; retro-

*ceder, reverter las aguas, &c.*  
**Refluxo**, *f. m.* Refluxo; la retrocesion de la creciente del agua; úsase tambien en lo moral.  
**Refondre**, *v. a.* Refundir; volver á fundir. \* Fundir; deshacer alguna cosa, y volverla á hacer; para que tenga la perfeccion que le faltaba.  
**Refondu**, *ue*, *part. p.* y *adj.* Refundido. *V.* Refondre.  
**Refonte**, *f. f.* Funicion de monedas, para fabricar otras de nueva especie.  
**Reforgé**, *é*, *part. p.* y *adj.* Forjado de nuevo.  
**Reforger**, *v. a.* Forjar de nuevo; volver á forjar.  
**Réformable**, *adj. m. y f.* Lo que se puede, ó debe reformar.  
**Réformateur**, *f. m.* Reformador.  
**Réformation**, *f. f.* Reformation; reforma.  
**Réforme**, *f. f.* Reforma; reforma; correccion, ó arreglamiento que se pone en alguna cosa. *¶* Reforma; despedimiento de tropas. *¶* Reforma; privacion del exercicio de algun empleo que se tenia, y por extension de las cosas que dexan de usarse. *¶* Reforma; en las religiones, se llama la reduccion, ó restablecimiento que se hace á su primera observancia.  
**Réformé**, *é*, *part. p.* y *adj.* Reformado.  
**La religion prétendue réformée**. El Calvinismo. *¶* Les prétendus Réformés. Los Calvinistas. *¶* Officier réformé. Oficial reformado.  
**Réformé**, *f. m.* Religioso reformado.  
**Reformer**, *v. a.* Reformar; reducir, restituir alguna cosa á su primera observancia, ó instituto. *¶* Reformar; arreglar, corregir. *¶* *Voz* de la milicia: Reformar; suprimir, extinguir algunas compañías, regimientos. *¶* Reformar; privar del exercicio de algun empleo. *¶* Reformar; quitar, cercenar, minorar, ó rebaxar en el número, ó cantidad.

**Refolette**, *é*, *part. p.* y *adj.* Azotado de nuevo.  
**Refoetter**, *v. a.* Volver á azotar; azotar otra vez.  
**Refoillé**, *é*, *part. p.* y *adj.* Recavado, &c.  
**Refoillier**, *v. a.* Recavar; volver á cavar; cavar, ó escurrir de nuevo.  
**Refoulé**, *é*, *part. p.* y *adj.* Abatanado de nuevo, &c. *V.* Refouler.  
**Refouler**, *v. a.* Volver á abatanar; abatanar de nuevo. *¶* *Voz* de la orillería: Atacar. *V.* Refouloir.  
**Refouler la marée**. *Voz* náutica: Ir, ó navegar contra el curso de la marea.  
**Refouloir**, *f. m.* Atacador; instrumento para atacar la pólvora y bala en los cañones de artillería.  
**Refourbi**, *ie*, *part. p.* y *adj.* Acicalado de nuevo.  
**Refourbir**, *v. a.* Volver á acicalar; acicalar de nuevo.  
**Refournir**, *v. a.* Volver á proveer.  
**Réfractaire**, *adj. m. y f.* Refractario; el que está rebelde á las leyes, á los superiores. *¶* Se dice en la chimia de las substancias que no son fundibles, ó se funden muy difícilmente.  
**Réfraction**, *f. f.* Refraccion; la flexion del rayo de luz que se pasa de un medio á otro de diferente densidad.  
**Refrain**, *f. m.* Estribillo; retornelo. \* Estribillo; lo que se va repitiendo siempre en el discurso.  
**Refranchir**, *se* refranchir, *v. r.* *Voz* náutica: Vaciar el hazel del agua que habia entrado en él.  
**Réfrangibilité**, *f. f.* *Voz* de la física: Capacidad y propiedad de refringirse, que tienen los rayos de luz.  
**Réfrangible**, *adj. m. y f.* *Voz* de la física: lo que es capaz de refraccion: se aplica á los rayos de luz.  
**Réfréné**, *é*, *part. p.* y *adj.* Refrenado.  
**Réfréner**, *v. a.* Refrenar; contener, reportar, reprimir, ó corregir.

**Réfrigérant**, *ante*, *adj.* *Refrigerante.*  
**Réfrigérant**, *f. m.* Refrigeratorio, refrigerante; vaso en que se pone agua para templar el calor en las evaporaciones, &c.  
**Réfrigératif**, *ive*, *adj.* *Voz* de la medicina: Refrigerativo; úsase tambien como sustantivo.  
**Réfrigération**, *f. f.* *Voz* de la chimia: Resfriamiento; enfriamiento.  
**Réfringent**, *ente*; *adj.* *Voz* de la física: Refringente.  
**Refrir**, *v. a.* Volver á freir; freir otra vez.  
**Refriser**, *v. a.* Volver á rizar, á encrespar, á ensortijar.  
**Refrigné**, *renfrigné*, *é*, *part. p.* y *adj.* Encapotado; ceñoso, ceñudo.  
**Refrigement**, *f. m.* Encapotadura; ceño.  
**Se refragner**, *se* renfragner, *v. r.* Encapotarse; poner el rostro muy ceñudo y grave, con visos de enojado; arregarse la frente: se dice tambien se refragner, se renfragner le visage, y entonces se toma como verbo activo.  
**Refruidi**, *ie*, *part. p.* y *adj.* Refriado. \* Entibado.  
**Refruidir**, *v. a.* Refriar; enfriar; refrigerar; refrescar. \* Entibar; hacer deponer y afloxar del ardor, escueto, &c.  
**Refruidissement**, *f. m.* Resfriamiento; enfriamiento. \* Descariño, deshego, tibieza en la amistad, &c.  
**Refrotté**, *é*, *part. p.* y *adj.* Esfregado de nuevo.  
**Refrotter**, *v. a.* Esfregar de nuevo; volver á esfregar, á limpiar.  
**Refuge**, *f. m.* Refugio; asilo, lugar seguro en que se refugia alguno. \* Refugio, amparo; se dice de las personas.  
**Refuges**, *p.* Ciertos hospicios que tienen las comunidades religiosas en las plazas de guerra, &c.  
**Réfugié**, *é*, *part. p.* y *adj.* Refugiado: úsase tambien como sustantivo.  
**Réfugier**, *se* réfugier, *v. r.* Refugiarse;

*R*efugiarse; acogerse, retirarse á parte segura, ó ponerse en salvo y custodia.

*R*efuir, *v. n.* *Voz de la montería:* Rehuir; volver á huir, ó correr el ciervo, ú otro animal por los mismos pasos.

*R*efuite, *f. f.* *Voz de la montería:* Rehuida; la vuelta violenta que hace el ciervo por las mismas huellas. \* *Dilación, retardación afectada en los negocios, &c.*

*R*efus, *f. m.* *Denegación de lo que se pide, ó pretende.* \* *Dejection; lo que se ha desechado, y despreciado por otro:* Je ne veux pas du refus d'un autre.

*A*voir une chose au refus de quelqu'un, *Tener alguna cosa que no ha querido aceptar, ó tomar otro.* \* *Cerf de refus; se dice en la montería del ciervo de tres años.*

*R*efusé, *éc.*, *part. p. y adj.* *Refusado;*

*R*efuser, *v. a.* *Rechusar; excusarse de hacer lo que se pide.* \* *Rechusar; no querer, ó no aceptar alguna cosa.*

*S*e refuser aux plaisirs, &c. *Huir los placeres, &c., privarse, abstenerse de ellos.* \* — le nécessaire: *Negarse lo necesario por avaricia.*

*L*e vent refuse. *Voz náutica:* *El viento está contrario.*

*R*éfuson, *f. f.* *Voz forense:* *Reembolso de los gastos judiciales.*

*R*éfutation, *f. f.* *Refutación; el argumento, ó prueba que destruye las razones de la parte contraria.*

*R*éfuté, *éc.*, *part. p. y adj.* *Refutado.*

*R*éfuter, *v. a.* *Refutar; contradecir, ó reprobar alguna opinion.*

*R*égagné, *éc.*, *part. p. y adj.* *Recuperado.* *V.* *Regagner.*

*R*égagner, *v. a.* *Recuperar lo perdido; recobrar.* \* *Volver á ganar.* *Nos galeres ont regagné le port, á force de rame: Nuestras galeras á golpes de remos, volvieron á ganar el puerto, ó se recuperaron en el puerto.*

\* *Regagner l'amitié, l'affec-*

*tion, les bonnes grâces. Recobrar la amistad, la gracia, &c.* \* — le chemin: *Volver á tomar el camino que se habia dexado.* \* — le logis: *Retirarse, recogerse uno á su casa.*

† *Regaillardir, ie*, *part. p. y adj.* *Regocijado.*

† *Regaillardir, v. a.* *Alegrear; regocijar, recrear.*

*R*egain, *f. m.* *La yerba, ó heno que crece despues de segado el prado.*

*R*égale, *f. m.* *Regalo; la comida y bebida delicada y exquisita.* \* *Regalo; dádiva.*

\* *C'est un régale pour moi, je me fais un régale de le voir. Me alegro mucho de verlo, &c.*

*R*égale, *f. f.* *Regalía; derecho que tiene el Rey de Francia sobre los beneficios vacantes.* \* *Uno de los registros del órgano.*

*R*égale, *adj.* *usado solo en esta frase: Eau régale: Agua regia. Espíritu acido que se compone de espíritu de sal marino, y espíritu de nitro.*

*R*égale, *éc.*, *part. p. y adj.* *Regalado.* \* *Repartido.* \* *Alhajado.*

*R*également, *f. m.* *Cañama; repartimiento de alguna contribucion.* \* *Voz de la arquitectura: la accion y efecto de allanar é igualar el terreno.*

*R*égaler, *v. a.* *Regalar; hacer regalos y fiestas á alguno.* \* *Regular; agasajar con unos regalillos.* \* *Repartir; cargar alguna contribucion, ó gravámen por partes.* \* *Voz de la arquitectura: Allanar, é igualar algun terreno.*

*R*égalien, *adj. m.* *Droit régalien Regalía; preeminencia, prerogativa que, en virtud de suprema autoridad, exerce qualquier soberano en su reyno, &c.*

*R*égaliste, *f. m.* *El provisto en beneficio de regalía.*

*R*egard, *f. m.* *Ojeada; mirada; miradura; miramiento.* \* *Se llaman en la pintura dos quadros, ó retratos del*

*mismo tamaño, y pintados de modo que las figuras representadas en ellos se miran la una á la otra.* \* *Atarbe; abertura pequeña que dexan los fontaneros á las cañerías que suben por la pared, &c.*

† *Au regard de....., adv.* *En comparación de.... en quanto á.....*

*R*egardant, *f. m.* *Espéctator; el que mira; miron; mirador.*

† *Regardant, adj. m.* *El que tiene escrupulosidad y nimiedad en el exámen y averiguación de las cosas; escrupulosos; reparador, &c.* \* *Demasiadamente parco y escaso.* \* *Se dice en el blason de los animales que tienen la cabeza vuelta hácia su cola, y parecen mirarla.*

*R*egardé, *éc.*, *part. p. y adj.* *Mirado, &c.* *V.* *Regarder.*

*R*egarder, *v. a.* *Mirar; ver, encavar, contemplar.* \* *Acostar; accechar; observar, mirar con atencion; considerar con cuidado, &c.* \* *Mirar; tocar, concernir, pertenecer.* \* *Mirar, buscar: Regardez dans vos livres: Busque, mire en sus libros.*

*R*egarder de haut en bas, *de la tête aux pieds.* *Mirar de arriba abaxo, de hito en hito.* \* — *de haut en bas, avec mépris. Mirar con desprecio.* \* — *de travers, de mauvais oeil, avec colere. Comer, ó tragar con la vista.*

*R*egarni, *ie*, *part. p. y adj.* *Guarnecido de nuevo.*

*R*egarnir, *v. a.* *Volver á guarnecer, á adornar.*

*R*egeler, *v. n.* *Volver á hellar.*

*R*égence, *f. f.* *Regencia; el gobierno de un reyno, en tiempo de menor edad, &c. de su legitimo principe.* \* *Se dice en algunos estados de la Europa de las personas que componen el gobierno; regimiento. La régence de Suede, &c.* \* *Regimiento; el conjunto, ó cuerpo de regidores en alguna ciudad. La régence d'Amsterdam, &c.*

Regencia; oficio de regente de colegio.

Régénération, *f. f.* Regeneration.

Régénére, *éé*, *part. p.* y *adj.* Regenerado.

Régénécer, *v. a.* Regenerar.

Se régénécer, *v. r.* Regenerarse.

Régente, *ente*, *f.* y *adj.* Regente; el que gobierna un reino, mediante la menor edad de su príncipe, &c.

Régent, *f. n.* Regente; profesor en un colegio.

Régenter, *v. a.* y *n.* Regentar; ser regente en algun colegio. \* Regentar; afirmar superioridad, &c.

Régi, *ie*, *part. p.* y *adj.* Regido. *V.* Régir.

Régicide, *f. m.* El crimen de matar al Rey alvofamente.

\* El que mata al Rey.

Régie, *f. f.* Regimiento; economía, administracion, direccion.

Regimber, *v. n.* Coccar; accocar; tirar coces; resistir á la espuela. \* Coccar; resistir, repugnar; no querer convenir en alguna cosa.

\* Regimber contre l'éperon. *V.* Eperon.

Régime, *f. m.* Regimiento; el modo de regirse, ó gobernarse en la comida, ó bebida.

\* *Voz forense*: Regimiento; administracion, direccion.

\* En algunas órdenes religiosas, vale superioridad y gobierno del monasterio.

\* *Voz de la gramática*: Régimen.

Régiment, *f. m.* Regimiento; cierto número de compañías de soldados, que forman un cuerpo. \* Muchalumbre, copia, abundancia, multitud.

Région, *f. f.* Region; considerada respecto de toda la tierra, es una grande extension de ella. \* Region; el espacio que ocupa qualquier elemento; y la del ayre se divide en tres. Haute région; media y ínfima.

\* Region; se dice en la anatomía de las divisiones del cuerpo humano. Région épi-

gastrique, ombilicale, hypogastrique, &c.

Région élémentaire, région éthérée; Region elemental, region etérea.

Region, *E* regione, *adv.* Tomado del latin, y usado en la imprenta; enfrente.

Régir, *v. a.* Régir; gobernar, mandar, dirigir, conducir.

\* Régir; administrar una hacienda, unos negocios. \* *Voz de la gramática*: Régir; llevar, ó gobernar el verbo á cierto caso, ó modo.

Régisseur, *f. m.* Administrador, director de una hacienda.

Registrateur, *f. m.* Registrador; oficial de la chancillería romana, que registra las bulas, &c.

Registro, *f. m.* Registro; libro público en que se nota lo que se registra; protocolo.

\* Registro; en los órganos, es un cierto liston quadrado de madera que sirve para abrir, ó tapar los conductos, &c. \* Registro; se llama tambien en el órgano cada género de voces. \* Registro; una cierta regleta de madera en el clavicordio. \* Registro; *Voz de la química*: el agujero del hornillo que sirve para dar fuego, &c. \* Registro; en la imprenta, es la correspondencia igual de las líneas de una plana, á las de su espalda. \* Registro; aquella nota que se pone al fin de algun libro, en que se refieren las firmas de todo él. \* Registro; cierta pieza en los relojes.

Registré, *éé*, *part. p.* y *adj.* Registrado.

Registrar, *v. a.* Registrar; copiar y notar á la letra en los libros del registro algun despacho, &c.

Regle, *f. f.* Regla; el liston recto de madera que sirve para tirar, ó echar las líneas rectas. \* Regla; precepto, principio, ó axioma en las ciencias, ó artes. \* Regla máxima; ley. \* Regla; concierto en la comida y en todo lo demás. \* *Voz de la aritmética*:

Regla; son quatro: el sumas, restar, multiplicar y partir.

\* Regla; aquella razon que debe servir de medida con que se han de ajustar las acciones. \* Regia; la ley universal que comprende lo substancial que debe observar un cuerpo religioso.

Regles, *p.* Regla; la sangre mensual de las mugres.

Avoir ses regles. Menstruar.

Réplé, *éé*, *part. p.* y *adj.* Reglado, regulado.

Réglement, *f. m.* Reglamento; la instruccion por escrito que se da para la direccion, ó gobierno de alguna cosa.

\* *La accion de reglar, ó arreglar. Règlement des limites, &c.*

Réglement, *adv.* Regladamente, meditamente; con regla.

Régler, *v. a.* Reglar; tirar, ó echar líneas por la regla.

\* Reglar; medir, ó componer las acciones conforme á regla. \* Arreglar, concertar, dar orden, mandar.

\* Regular, medir, ajustar entre partes; transgír, &c.

Réglet, *f. m.* Coronel; cierta regleta, ó listel de que usan los imprejores.

Réglette, *f. f.* Regleta de madera que sirve á los compositores, ó caxistas en la imprenta.

Régliste, *f. f.* Ororuz; regalicia; regaliq; regaliq; planta.

Régnant, *ante*, *adj.* Reynante; el que actualmente reyna.

Regne, *f. m.* Reynado; el espacio de tiempo en que gobierna un Rey.

Régner, *v. n.* Reynar; poseer un reino; gobernarle y administrarle con el carácter de propiedad. \* Reynar; dominar, ó tener predominio una cosa sobre otra.

\* Reynar; prevalecer, ó persistir, continuándose, ó extendiéndose alguna cosa. \* Circuntar, cercar, rodear.

Cette galerie regne tout au tour du bâtiment, Esta

galeria rodea toda la casa, ó edificio.  
 Regnicole, *f. m. y f.* (la *g* se pronuncia fuerte). Regnicola, habitador natural de un reyno.  
 Regonflement, *f. m.* Rebofadura.  
 Regonfler, *v. n.* Rebofarse: redundar, ó salirse el agua por los bordes, &c.  
 Regorgement, *f. m.* Regolfo; rebofadura.  
 Regorger, *v. n.* Rebofarse; redundar, ó salirse el agua, ó otro licor por la boca, ó bordes del continente; traspasar. \* Rebofarse; abundar otra qualquier cosa. & Voz de la medicina: Regurgitar; redundar, ó salir algun licor, ó humor del vaso por la mucha replecion, ó abundancia.  
 \* † Regorger de fanté. Estar alguno en sana salud; en estado perfecto de salud.  
 † Regoulé, *ée, part. p. y adj.* Tratado con aspereza. † Saciado de alguna cosa. † En fuis regoulé.  
 † Regouler, *v. a.* Tratar, repulsar con aspereza; maltratar, injuriar, &c.  
 RegouÛter, *v. a.* Volver á gustar, á probar.  
 Regrat, *f. m.* Vendida de sal por menor. & El lugar, ó sitio donde se vende la sal por menor.  
 Regratté, *ée, part. p. y adj.* Rascado de nuevo.  
 Regratter, *v. a.* Volver á raspar, á raspar, á raer.  
 \* † Regratter, *v. n.* Regatear; alterar, porfiar sobre el precio, &c.  
 Regrattier, *iere, f.* Regaton; el que compra la sal por junto, para venderla por menor. & Regaton; el que regatea mucho.  
 Regrés, *f. m.* Regreso; en el derecho canónico, es una accion para volver á entrar en el beneficio resignado, &c.  
 Regret, *f. m.* Pesar; sentimiento, pena, dolor interior, tristeza, affliccion. & Arrepentimiento de haber ofendido á Dios.

Regrets, *p.* Lamentos, llantos, &c.  
 A regret, *adv.* Á pesar, con pesar, de mala gana.  
 Regrettable, *adj. m. y f.* Lastimoso.  
 Regretté, *ée, part. p. y adj.* Lastimado.  
 Regreter, *v. a.* Lastimarse; congojarse, pesarse, tener pena y sentimiento.  
 Regularité, *f. f.* Regularidad; la conformidad, uniformidad, ó proporcion que guardan las partes entre si, para constituir un todo regular. & Regularidad; conformidad, con las reglas, así en lo físico como en lo moral. & Regularidad; la exacta observancia de la regla, ó instituto de alguna orden.  
 Régule, *f. m.* Voz de la chimia: Régulo; la parte mas pura y noble de los minerales y metales, despues de separadas las impuras.  
 Régulier, *iere, adj.* Regular; regular; lo que está ajustado y conforme á las reglas del arte. & Regular; ajustado, medido, arreglado en sus acciones y modo de vivir. & Regular; comun, ordinario, ó natural. & Regular; el religioso por vivir debaxo de regla: usase muchas veces como substantivo.  
 Régulierement, *adv.* Regularmente; comunmente, ordinariamente, naturalmente. & V. Réglement.  
 Régulus, Basile, ó Cœur du lion, *f. m.* Régulo; estrella de la primera magnitud en el signo de leon.  
 Réhabilitation, *f. f.* Rehabilitacion.  
 Réhabilité, *ée, part. p. y adj.* Rehabilitado.  
 Réhabilitier, *v. a.* Rehabilitar; habilitar de nuevo, ó poner á uno en su primer estado.  
 Réhauffé, *ée, part. p. y adj.* Realzado, &c. V. Réhauffer.  
 Réhauffement, *f. m.* El acto de realzar, &c. V. Réhauffer.  
 Réhauffer, *v. a.* Realzar; levantar mas. & Subir de pre-

cio; encarecer mas; aumentar mas el precio. \* Realzar; ilustrar, engrandecer.  
 Réhauffer d'or & de soie, &c. Mezclar oro, seda, &c. en los tapices, &c. que se labran.  
 Rehauts, *f. m. p.* Voz de la pintura: Las partes mas brillantes y sobresalientes de un quadro.  
 Réimposé, *ée, part. p. y adj.* Impuesto de nuevo.  
 Réimposer, *v. a.* Imponer de nuevo; volver á imponer tributos, &c.  
 Réimposition, *f. f.* Recargo de alguna imposicion, ó tributo; imposicion nueva.  
 Réimpression, *f. f.* Impresion reiterada de alguna obra.  
 Réimprimé, *ée, part. p. y adj.* Imprimido de nuevo.  
 Réimprimer, *v. a.* Imprimir de nuevo; volver á imprimir una obra.  
 Rein, *f. m.* Riñon.  
 Les reins, *p.* Los lomos.  
 \* Avoir les reins foibles. Tener los lomos flacos; estar pobre, &c. \* Avoir les reins forts. Tener cubierto el riñon; estar bien de conveniencias; estar rico, poderoso, &c.  
 Reine, *f. f.* Reyna; soberana absoluta de un Reyno. & Reyna; la esposa del Rey. \* Reyna; se dice algunas veces, hablando de una muger de muchas prendas: C'est la reine des femmes. Es la reina de las mugeres. & Reyna; en el estilo cortesano y f. livo, se llama así qualquiera muger. & La segunda pieza del juego d. l. axadrez; caballona.  
 Reine de mai. Maya. & — du Ciel, des Anges. Reyna del cielo; Reyna de los Angeles; se dice de la Virgen Santissima. & — des prés, ou ulmaire: Ulmaria; planca.  
 Reine-claude, *f. f.* Especie de ciruela muy sabrosa.  
 Reinetta, *f. f.* Especie de manzana.  
 Reinté, *ée, adj.* Se dice en la montería del perro que tiene los lomos anchos y levantados á modo de arco.  
 Reintégrande, *f. f.* Voz francesa; Reintegracion.

**Réintégré**, ée, *part. p. y adj.* Reintegrado.  
**Réintégrer**, *v. a.* Reintegrar.  
**Réitération**, *f. f.* Reiteracion; *repetition.*  
**Réitéré**, ée, *part. p. y adj.* Reiterado.  
**Réitérer**, *v. a.* Reiterar, volver á executar, ó repetir alguna cosa.  
**Reitre**, *f. m.* Soldado de á caballo Aleman.  
 † **Vieux reitre**. El hombre de grandes experiencias, muy práctico y versado en los negocios, &c. Tomase siempre en mala parte.  
**Rejaillir**, *v. n.* Surtir; saltar hacia arriba, hablando de los líquidos. † Resurtir; refluir, resaltar. \* Re caer.  
**Rejaillissement**, *f. m.* El acto de surtir, &c. *resulta.*  
**Rejet**, *f. m.* Transporte que se hace de una parte de alguna cuenta. † Renueno; vástago que echa el árbol.  
**Rejetable**, *adj. m. y f.* Desdénable, despreciable, desestimable.  
**Rejeté**, ée, *part. p. y adj.* Echado, &c. *V. Rejeter.*  
**Rejeter**, *v. a.* Volver á echar, á tirar, á arrojar; echar de nuevo, &c. † Rechazar. † Echar alguna cosa en el lugar de donde se habia sacado. † Echar fuera. † Volver á brotar; brotar de nuevo; echar nuevos vástagos, &c. † Transportar alguna cantidad de una parte de la cuenta á otra. \* Desechar, despreciar, repugnar.  
**Rejeton**, *f. m.* Renueno; vástago, pimpollo; tallo nuevo que echa el árbol, ó planta.  
**Rejoindre**, *v. a.* Volver á juntar. † Reunir. † Alcanzar, encontrar á otro que se habia dexado.  
**Rejoint**, ointe, *part. p. y adj.* Reunido. † Alcanzado.  
**Rejouer**, *v. a. y n.* Volver á jugar.  
**Réjoui**, ie, *part. p. y adj.* Alegre.  
 † **Gros réjoui**, grosse réjouie. La persona de viso y humor alegre y festivo; úsase como sustantivo.  
**Réjouir**, *v. a.* Alegrar; dar

alegría; divertir, holgar, regocijar; recrear.  
**Se réjouir**, *v. r.* Alegrarse; divertirse. † Dar el parabién.  
**Se réjouir aux dépens de quelqu'un**. Burlarse de alguno para divertimento.  
**Réjouissance**, *f. f.* Alegría; gozo, contento, regocijo.  
**Réjouissances publiques**. Fiestas públicas.  
**Réjouissant**, ante, *adj.* Gustoso; lo que alegra y divierte.  
**Relâche**, *f. m.* Descanso, reposo. † Descanso, reposo, intermision al dolor, &c.  
**Relâche**, *f. f.* *Voz náutica:* Lugar de descanso, puerto, &c.  
**Relâché**, ée, *part. p. y adj.* Relaxado, &c. *V. Relâcher.*  
**Relâchement**, *f. m.* Relaxamiento, relajacion de alguna parte en el cuerpo del animal. \* Aflojamiento, descaecimiento del fervor, actividad, &c. tibieza. \* Relaxacion de costumbres, &c. \* Diversión, recreacion, descanso.  
**Relâcher**, *v. a.* Relaxar, aflojar. † Soltar, dar libertad. \* Moderar, templar; ceder de su derecho, &c. úsase frecuentemente como verbo reciproco.  
**Relâcher**, *v. n.* *Voz náutica:* Entrar, descansar en algun puerto.  
**Relais**, *f. m.* Parada; el tiro de caballos, &c. que se ponen á cierta distancia, y se mudan: úllámase tambien así la distancia expresada. † Parada de perros de caza. † *Voz de la fortificacion:* Espacio que se reserva entre el pie del terraplen, y la escarpa del foso. † Lllaman los tapiceros las aberturas que dexa el oficial, quando muda de color y figura.  
**Relâissé**, *adj. m.* Se dice en la caza de la liebre que, despues de perseguida, se para y detiene de puro cansamiento.  
**Relancé**, ée, *part. p. y adj.* Lanzado, &c. *V. Relancer.*  
**Relancer**, *v. a.* Lanzar, echar de nuevo los perros á la caza. † Empujar de nuevo, acometer de nuevo. \* † Hablar

á uno con aspereza; rechazar alguna proposicion, ó dicho con libertad, viveza, ó despego.  
**Relaps**, apse, *adj.* Relapso; el que reincide, ó incurre en la misma heregia; úsase tambien como sustantivo masculino.  
**Relargi**, ie, *part. p. y adj.* Enfanchado de nuevo.  
**Rélargir**, *v. a.* Volver á enfanchar; enfanchar de nuevo.  
 † **Relaté**, ée, *part. p.* Relatado.  
 † **Relater**, *v. a.* Relatar; referir, ó contar algun suceso, &c.  
**Relatif**, ive, *adj.* Relativo; lo que hace relacion á otra cosa. † *Voz de la gramática:* Relativo.  
**Relation**, *f. f.* Relacion; la narracion, ó informe que se hace de alguna cosa que sucedió. † Relacion; romance de algun suceso, ó historia, que cantan y venden los ciegos por las calles. † Relacion; correspondencia, ó comunicacion de una persona con otra. † Relacion; concurrencia, enlace, consonancia de una cosa con otra.  
**Relativement**, *adv.* Respecto de...  
**Relaxation**, *f. f.* *Voz de la física y medicina:* Relaxacion; extension, dilatacion. † *Voz del derecho canónico:* Diminucion, ó remision de las penas canónicas.  
**Relaxé**, ée, *part. p. y adj.* Relaxado, suelto. † *Voz de la cirugía:* Relaxado, aflojado, dilatado.  
**Relaxer**, *v. a.* *Voz forense:* Relaxar; soltar; dar libertad á un preso.  
**Relayé**, ée, *part. p. y adj.* Mudado; alternado. *V. Relayer.*  
**Relayer**, *v. a.* Mudar, alternar; ocupar obreros, trabajadores, &c. en alguna obra sucesivamente, y los unos despues de los otros.  
**Relayer**, *v. n.* Mudar de caballos en la parada.  
**Relégation**, *f. f.* *Voz forense:* Espacie de destierro.

Relégué, ée, *part. p. y adj.*  
Desterrado, confinado.

Reléguer, *v. a.* Desterrar, confinar.

Relent, *f. m.* Olor y corrupción de lo que huele á enmohecido, ó rancio.

Relevailles, *f. f. p.* Ceremonia eclesiástica que se hace quando la parida sale por la primera vez á misa.

Relevé, ée, *part. p. y adj.*  
Vuolto á levantar, &c. *V.* Relever.

Homme d'une naissance relevée. Hombre de grande nacimiento. *¶* Mine, sentimientos relevés. Viso, sentimientos nobles. *¶* Pensée relevée. Pensamiento sublime.

Relevé, *f. m.* La obra que hace el herrador quitando la herradura al caballo, y volviendo á clavarla.

Relevé de compte. Extracto de todos los artículos de alguna cuenta que se refieren al mismo objeto. *¶* — d'une bête fauve: Se llama en la montería, el tiempo de salirse la bestia del lugar en donde ha pasado el día para comer, ó pastar.

Relevée, *f. f.* *Voz forense:* Tarde. Audiencia de relevée. Audiencia de la tarde. A deux heures de relevée. A dos horas de la tarde.

Relevement, *f. m.* Alzadura; *¶* *Voz náutica* que se dice de las partes de la nave que están mas levantadas que las otras.

Relever, *v. a.* Volver á levantar; levantar de nuevo, ó segunda vez; poner en pie lo que estaba echado, ó tendido.

*¶* Realzar, levantar mas.

*¶* Alzar; levantar lo que ha caído. *¶* Alzar; levantar, recoger. *¶* *Voz de la milicia:* Mudar las guardias, centinelas, &c. *¶* Relever; trabajar de relieve, de realce.

\* Realzar; ilustrar, engrandecer, \* excitar, animar. Relever le courage, &c. \* Exáltar; alabar mucho.

\* Reparar, notar, censurar; hacer apercebir y conocer. Relever les fautes d'un Auteur, &c. \* Notar;

censurar; reparar; interpretar en mala parte, &c. Relever un mot, &c. \* Reprehender con aspereza: dicese proverbialmente relever quelqu'un de sentinelle. *¶* Mudar los platos que habia en la mesa. Relever un service, un potage. *¶* *Voz forense:* Restablecer; poner en el estado que ántes se tenia. Relever d'un contrat, d'un acte, un Religieux de ses vœux, &c.

Relever, *v. n.* *Voz forense:* Dependere; ser del distrito, ó jurisdicción de un tribunal.

Relever de maladie. Salir de enfermedad; convalecer.

Reliège, *f. m.* El año de poner aros á las cubas, ó toneles.

Relié, ée, *part. p. y adj.* Religado. *¶* Enquadernado, &c. *V.* Relier.

Relief, *f. m.* Relieve; realce; el adorno, ó labor que se eleva y sobresale en la superficie de qualquiera cosa. \* Realce; lustre, estimacion y grandeza sobresaliente. *¶* Vassallage; tributo que se paga en reconocimiento de vasallo al señor. *¶* Relief; habilitacion en grado, ó sueldo que se da al oficial que saltó de su cuerpo.

Relief d'appel. Letras que se obtienen para proseguir la apelacion de alguna sentencia.

† — de table: Sobras; lo que queda de la comida, al levantar la mesa.

Broder en relief. Bordar de realce. *¶* Figure en relief. Figura, ó imagen de bulto.

Relier, *v. a.* Religar; volver á atar, ó ceñir. *¶* Enquadernar, hablando de libros.

Relier des tonneaux. Volver á poner aros á las cubas, &c.

Relieur, *f. m.* Enquadernador.

Religieusement, *adv.* Religiosamente.

Religieux, euse, *adj.* Religioso; pio, devoto. *¶* Religioso; lo que pertenece á la religion.

Religieux, euse, *f.* Religioso, sa; la persona que profesa, ó trae el hábito de alguna religion.

Religion, *f. f.* Religion; culto que se da á Dios. *¶* Religion; la actual observancia de las buenas costumbres y obras de devocion. *¶* Religion; piedad, justicia, fidelidad, lealtad. *¶* Religion; órden aprobada por la iglesia: quanto se dice absolutamente la Religion, se entiende la órden de San Juan, ó de Malta.

Religion prétendue réformée. *V.* Réformé.

Se faire une religion, un point de religion d'une chose. Hacerse obligacion indispensable de alguna cosa. *¶* Surprendre la religion du Prince, des Juges. Sorprehender, enganar la justicia del Príncipe, &c. *¶* Violier la religion du ferment. Perjurar; faltar á la fe ofrecida en el juramento.

Religionnaire, *f. m.* Religionario; religionista; el sectario de la religion que llaman reformada: úsase regularmente en plural.

Reliquaire, *f. m.* Relicario; aquel adorno con que se guarantee alguna reliquia.

Reliquat, *f. m.* *Voz forense:* Reliquia, residuo, alcance, resta de una cuenta.

Reliquataire, *f. m.* *Voz forense:* Alcanzado; deudor; el que resta á deber de alguna cuenta.

Relique, *f. f.* Reliquia; la parte pequeña que resta de alguna cosa sagrada.

Reliques, *p.* Reliquias; se dice en el estilo sublime del residuo, vestigio, ó rastro que queda de alguna cosa pasada: les reliques de la grandeur Romaine, &c.

Relire, *v. a.* Volver á leer; leer de nuevo.

Reliure, *f. f.* Enquadernacion; la cubierta que el librero echa á los libros. *¶* Enquadernacion; la misma accion, ú obra de enquadernar.

Reloué, ée, *part. p. y adj.* Alquilado de nuevo.

Relouer, *v. a.* Volver á alquilar; alquilar de nuevo.

Relu, ue, *part. p. y adj.* Leído de nuevo. *V.* Relire.

Religion, *f. f.* Religion; culto que se da á Dios. *¶* Religion; la actual observancia de las buenas costumbres y obras de devocion. *¶* Religion; piedad, justicia, fidelidad, lealtad. *¶* Religion; órden aprobada por la iglesia: quanto se dice absolutamente la Religion, se entiende la órden de San Juan, ó de Malta.

Religion prétendue réformée. *V.* Réformé.

Se faire une religion, un point de religion d'une chose. Hacerse obligacion indispensable de alguna cosa. *¶* Surprendre la religion du Prince, des Juges. Sorprehender, enganar la justicia del Príncipe, &c. *¶* Violier la religion du ferment. Perjurar; faltar á la fe ofrecida en el juramento.

Religionnaire, *f. m.* Religionario; religionista; el sectario de la religion que llaman reformada: úsase regularmente en plural.

Reliquaire, *f. m.* Relicario; aquel adorno con que se guarantee alguna reliquia.

Reliquat, *f. m.* *Voz forense:* Reliquia, residuo, alcance, resta de una cuenta.

Reliquataire, *f. m.* *Voz forense:* Alcanzado; deudor; el que resta á deber de alguna cuenta.

Relique, *f. f.* Reliquia; la parte pequeña que resta de alguna cosa sagrada.

Reliques, *p.* Reliquias; se dice en el estilo sublime del residuo, vestigio, ó rastro que queda de alguna cosa pasada: les reliques de la grandeur Romaine, &c.

Relire, *v. a.* Volver á leer; leer de nuevo.

Reliure, *f. f.* Enquadernacion; la cubierta que el librero echa á los libros. *¶* Enquadernacion; la misma accion, ú obra de enquadernar.

Reloué, ée, *part. p. y adj.* Alquilado de nuevo.

Relouer, *v. a.* Volver á alquilar; alquilar de nuevo.

Relu, ue, *part. p. y adj.* Leído de nuevo. *V.* Relire.

Reluire, v. n. Relucir; relumbrar, resplandecer, brillar.  
 \* Relucir, resplandecer en alguna virtud; sobresalir.  
 Reluisant, ante, adj. Reluciente; resplandeciente.  
 † Reluqué, ée, part. p. y adj. Mirado con afectación.  
 † Reluquer, v. a. Mirar con afectación.  
 Remâché, ée, part. p. y adj. Rumiado. V. Remâcher.  
 Remacher, v. a. Rumiarse; masticar segunda vez. \* † Rumiarse; considerar despatio; pensar muchas veces y con reflexión y madurez alguna cosa.  
 Remâché, ée, part. p. y adj. Retocado, &c. V. Remânier.  
 Remaniement, f. m. El acto de retocar, &c. Retoque, reparo.  
 Remânier, v. a. Volver á manosear; á tocar, á manejar una y muchas veces alguna cosa con las manos. & Retocar; recorrer y dar la última mano á qualquiera cosa. & Hablando de ciertas obras, vale reparar, ó rehacer.  
 Remâché, ée, part. p. y adj. Casado de nuevo.  
 Remârier, v. a. Volver á casar; rehacer, ó revalidar un casamiento que se había dado por nulo.  
 Se remârier, v. r. Volverse á casar; pasar á segundas bodas.  
 Remarquable, adj. m. y f. Notable; digno de reparo.  
 Remarque, f. f. Nota; reparo; observación.  
 Remâré, ée, part. p. y adj. Notado.  
 Remârer, v. a. Notar, reparar; observar; advertir, considerar, atender. & Distinguir, singularizar.  
 Remâré, ée, part. p. y adj. Embarcado de nuevo.  
 Remâquement, f. m. Nuevo embarco.  
 Remârer, v. a. Volver á embarcar; embarcar de nuevo.  
 \* Se remârer, v. r. Volver á embarcarse en algun negocio, &c.

Rembarré, ée, part. p. y adj. Rempujado. \* Reprehendido. V. Rembarrer.  
 † Rembarrer, v. a. Rempujar, rechazar con vigor al enemigo. \* Hablar con altivez ó desprecio; reñir, reprehender, &c.  
 Remblai, f. m. El acto y efecto de allanar algun terreno añadiéndole algozónes, tierras, &c.  
 Remboité, ée, part. p. y adj. Encaxado.  
 Remboitement, f. m. La acción de encaxar un hueso en su lugar.  
 Remboiter, v. a. Encaxar, volver un hueso en su lugar.  
 Rembourré, ée, part. p. y adj. Atiborrado.  
 Rembourrer, v. a. Atiborrar; llenar, y llenar algo de borra.  
 \* † Bien rembourrer son pourpoint. Hartarse; comer hasta no poder mas.  
 Rembourré, ée, part. p. y adj. Reembolsado.  
 Remboursement, f. m. Reembolso.  
 Rembourser, v. a. Reembolsar.  
 Rembourser une rente, Redimir una renta, ó consolar. \* † — un fouflet, un coup d'épée. Recibir una bofetada, &c.  
 Rembruni, ie, part. p. y adj. Bruno, moreno, obscuro.  
 \* † Ceñoso, ceñudo, triste, &c.  
 Rembrunir, v. a. Poner bruno y obscuro; obscurecer; dar mucha sombra á las figuras que se pintan, &c.  
 Rembrunissement, f. m. Cuidad de lo que está bruno y obscuro; obscuridad, sombra.  
 Rembuché, ée, part. p. y adj. Emboscado de nuevo.  
 Rembuchement, f. m. Voz de la montería: el acto de volver á emboscarse el ciervo.  
 Rembucher, se rembucher, v. r. Voz de la montería: volver el ciervo, ú otros animales á emboscarse; entrar de nuevo en lo mas espeso del bosque.  
 Remède, f. m. Remedio; el medio que se toma para reparar algun daño, &c. & Re-

medio; emienda, ó corrección. & Remedio; recurso, ó refugio. & Remedio; medicamento.  
 Remédier, v. n. Remediar; poner remedio al daño; repararle, &c. & Remediar; socorrer, ó subvenir á alguna necesidad, ó urgencia, &c.  
 Remêlé, ée, part. p. y adj. Mezclado de nuevo.  
 Remêler, v. a. Mezclar de nuevo; volver á mezclar, á barajar, &c.  
 † Remembrance, f. f. Remembranza; memoria, recordación.  
 Remémoratif, ive, adj. Lo que sirve á recordar, ó traer á la memoria alguna cosa.  
 † Remémorer, v. a. Recordar, traer á la memoria.  
 Remêné, ée, part. p. y adj. Acompañado, &c. V. Remener.  
 Remener, v. a. Volver á acompañar, á llevar, á conducir alguno á su casa, ó á otra qualquiera parte.  
 Remercié, ée, part. p. y adj. Agradecido.  
 Remercier, v. a. Agradecer, dar gracias, reconocer á deudor. & Despedir á uno con buenos modos. & Refusar, excusarse con buenos modos de hacer lo que se pide.  
 Remercissement, f. m. Agradecimiento, reconocimiento.  
 Réméré, f. m. Contrato, ó pacto de retrovendo.  
 Remesuré, ée, part. p. y adj. Medido de nuevo.  
 Remesurer, v. a. Volver á medir; medir de nuevo.  
 Remettre, v. a. Reponer; volver á poner, constituir, ó colocar las cosas en aquel lugar, ó estado que tenían. & Remettre; absolver, perdonar. & Entregar en manos propias, &c. & Voz del juego del hombre: reponer la polla. & Remettre, ceder, perder algo de sus derechos. & Voz de la cirugía: Volver á encaxar los huesos dislocados. & Diserir, dilatar, suspender hasta otro tiempo.  
 Remettre devant les yeux.

## REM

- Representar, hacer considerar, &c.*  
**Se remette**, v. r. *Recobrar sus fuerzas, su salud; convaler.*  
**Se remettre au beau**. *Serenarse, aclararse el tiempo. S'en remette* au jugement de quelqu'un. *Remitirse, comprometerse, ó entregarse al juicio, ó dádmen de otro.*  
**Réminiscence**, f. f. *Reminiscencia; recuerdo de las cosas pasadas.*  
**Remis**, iie, part. p. y adj. *Repuesto, &c. V. Remette.*  
**Remise**, f. f. *Remision, diminucion, rebaxa, cesion de una parte de sus derechos. Dilacion, retardacion, tardanza, demora. Cochera: se decia antiguamente remesa. Remeja; la remision que se hace de dineros de una parte á otra. La cantidad que se abandona y cede al recaudador de tributos, &c., y que le tiene lugar de salario, ó gages. Bosque pequeño en que se recogen las liebres, perdices, &c.*  
**Rémisible**, adj. m. f. *Remisible; lo que se puede remitir, ó perdonar.*  
**Rémision**, f. f. *Remision; perdon, ó absolucion de culpa, ó delito. Rmision; misericordia: úsase comunmente con la particula negativa: N'attendez aucune rémission de lui; il vous traitera sans rémission, &c. Voz de la medicina: Remision, diminucion.*  
**Rémissonnaire**, f. m. *Voz forense: El que ha obtenido letras de remision.*  
**Remmené**, ée, part. p. y adj. *Llevado, &c. V. Remmener.*  
**Remmener**, v. a. *Volver á llevar y conducir á alguno en aquella parte de donde se sacó.*  
**Remolade**, f. f. *Especie de salsa picante.*  
**Remole**, f. f. *Voz náutica: Remolino de agua.*  
**Remonte**, f. f. *Remonta; la accion de dar nuevo caballo*

## REM

- al soldado que le habia perdido.*  
**Remonté**, ée, part. p. y adj. *Vuelto á subir, &c. Remontado. V. Remonter.*  
**Remonter**, v. a. *Volver á subir: úsase tambien como verbo neutro. Volver á alzar, á levantar mas. Volver á poner cuerdas á un instrumento desencordado. Volver á dar cuerda á un relax. Volver á poner suelas á los zapatos. Navegar en un rio contra la corriente. Volver á ponerse equipage de coche, caballos, &c. Voz de la milicia: Remontar; dar nuevo caballo al soldado.*  
**Remonter**, v. n. *Volver hácia el lugar de donde se ha baxado. Volver atras; ir el rio contra su corriente, &c. Volver á montar á caballo.*  
 \* † **Remonter sur sa bête**. *Recuperarse; repararse de algun contratiempo, ó daño; recobrar lo que se habia perdido, &c.*  
**Remontrance**, f. f. *Representacion; la súplica, ó proposicion motivada que se hace á los principes, ó superiores. Representacion; discurso en que se representan á alguno los inconvenientes que hay en alguna cosa. Amonestacion, aviso, advertencia del superior al inferior, para que se corrija y emiende.*  
**Remontré**, ée, part. p. y adj. *Vuelto á mostrar, &c. V. Remontrer.*  
**Remontrer**, v. a. *Volver á mostrar, á enseñar, á manifestar, á exponer á la vista alguna cosa. Representar; hacer presente alguna cosa con palabras, &c.; exhortar, advertir, amonestar.*  
**Rémora**, f. m. *Rémora; pez pequeño de mar. Rémora; obstáculo, impedimento.*  
**Remordre**, v. a. *Remorder; volver á morder. Volver á acometer al enemigo. Remorder; inquietar, desasosigar inferiormente alguna*

## REM 199

- cosa; punzar algun escrupulo, &c.*  
**Remordu**, ue, part. p. y adj. *Remordido. V. Remordre.*  
**Remords**, f. m. *Remordimiento de conciencia*  
**Rémora**, f. f. *V. Rémora.*  
**Remorque**, f. f. *Voz náutica: Remolque.*  
**Remorqué**, ée, part. p. y adj. *Remolcado.*  
**Remorquer**, v. a. *Voz náutica: Remollar; dar cabo á alguna embarcacion, y ayudarle á insiola á otra, para conducirla al puerto, &c.*  
**Remords**, mors du Diable, f. m. *Scabieuse des bois, f. f. Mordison del Diabolo; planta.*  
 † **Rémotis**, à rémotis, adv. lat. *À parte. Mettre, laisser à rémotis. Poner, dexar á parte.*  
**Remoucher**, v. a. *Volver á molar, á sonar las narices. Volver á desfiabilar, á quitar la paveza, ó pabulo á la vela, &c.*  
**Remoudre**, v. a. *Volver á molar, ó á amolar.*  
**Remouillé**, ée, part. p. y adj. *Remojado.*  
**Remouiller**, v. a. *Remojar; Volver á mojar.*  
**Remoulu**, ue, part. y adj. *Vuelto á molar, V. Remoudre.*  
**Rémouleur**, f. m. *V. Gagne-petit.*  
**Rempaqueté**, ée, part. p. y adj. *Empaquetado de nuevo.*  
**Rempaqueter**, v. a. *Volver á empaquetar; volver á cerrar los paquetes, &c.*  
**Reparé**, ée, part. p. y adj. *Cubierto, fortificado.*  
**Reparer**, se reparrer, v. r. *Cubrirse; fortificarse.*  
**Rempart**, f. m. *Voz de la fortificacion: Terraplen, ó terraplano que circuye el muro. Defensa, asilo, amparo.*  
**Coureuse de rempart**. *Ramora, gorróna.*  
**Remplacé**, ée, part. p. y adj. *Reemplazado.*  
**Remplacement**, f. m. *Reemplazo; el reintegro que se hace de alguna cosa.*  
**Remplacer**, v. a. *Reemplazar;*

reintegrar, ó poner en el lugar, de donde se sacó alguna cosa, ó de la misma especie, en valor, número, &c.

**Remplage**, *f. m.* Henchimiento; la acción de llenar los vasos que se ofrecen en las cubas de vino. *¶* Bromaz; cascaxo, ó ripio que se echa en medio de las paredes, para trabar las piedras grandes del edificio.

**Rempli**, *ie*, *part. p. y adj.* Rellenado, lleno. *¶* El graduado que ha logrado un beneficio suficiente. *¶* Se dice en el blason del escudo y piezas vaciadas, y llenadas de otro esmalte.

**Rempli**, *f. m.* *Voz de sastres y costureras*: Doblado, dobladura, alforja.

**Remplié**, *ée*, *part. p. y adj.* Doblado.

**Remplier**, *v. a.* *Voz de sastres*, &c. Doblar, volver á doblar; hacer alforzas, &c.

**Remplir**, *v. a.* Rellenar; volver á llenar. *¶* Llenar lo que está vacío. *¶* Llenar; completar lo que está vacante. *¶* Llenar; ocupar algún lugar, empleo, ó dignidad. *¶* Llenar; cumplir, ó acabar algún número. *¶* Llenar; poner muchas cosas en algún sitio, ó lugar, ocupándole con ellas, aunque no sea enteramente. *¶* Llenar; hacer que haya copia, ó abundancia de una misma cosa en otra.

**Remplir des bouts-rimés**. Concluir versos con consonantes, ó piez forçados. \* — Patente, les espérances, &c. Hacer alguno lo que se esperaba de él. \* — les vœux, les desirs: Cumplir el deseo. \* — la promesse, les promesses: Cumplir la palabra; executar lo que se prometió á otro. \* — son devoir, les devoirs, les obligations. Cumplir con su obligación. \* — bien son temps: Emplear bien su tiempo.

Se remplir, *v. r.* Llenarse; hartarse de comida, ó bebida.

**Remplissage**, *f. m.* *V.* Rem-

plage. *¶* La obra de remendar los agujeros que suelen tener las randas y encaxes.

*¶* Se llaman así en la música las partes que están entre el bajo y el alto.

**Remplisseuse**, *f. f.* Costurera que tiene por oficio el remendar las randas y encaxes.

**Remploi**, *f. m.* Reemplazo, empleo de dineros, en hacienda y bienes.

**Remplumé**, *ée*, *part. p. y adj.* Vuolto á emplumar, &c.

**Remplumer**, *v. a.* Volver á emplumar.

Se remplumer, *v. r.* Volverse á emplumar las aves; vestirse de nuevas plumas. \* *¶* Recuperarse; repararse de algún accidente, pérdida, ó daño.

**Remporté**, *ée*, *part. p. y adj.* Vuolto á llevar. *¶* Ganado. *V.* Remporter.

**Remporter**, *v. a.* Volver á llevar lo que se había traído. *¶* Ganar, llevarse, salirse con el premio en qualquiera cosa: Remporter l'avantage, le prix, la victoire, &c.

**Remuage**, *f. m.* El acto de remover, revolver, &c. *V.* Remuer.

**Remuant**, *ante*, *aj.* Revoltoso, travieso, sedicioso, enredador.

**Remué**, *ée*, *part. p. y adj.* Removido, &c. *V.* Remuer.

† Cousin remué de germain. Primo segundo.

‡ Remue-ménage, *f. m.* Desordenamiento, desconcierto, transporte de alhajas, &c. de una parte á otra. \* *¶* Desorden, confusión, alboroto en las ciudades, imperios, &c.

**Remuement**, *f. m.* Movimiento, meneo. \* Revolución, inquietud, alboroto, sedición, &c.

**Remuer**, *v. a.* Remover, revolver, menear alguna cosa de un lado á otro, &c. *¶* Apalea; aventar los granos con la pala de un sitio á otro.

**Remuer la terre**. Cavar y llevar la tierra, para atrincherarse en los sitios, &c. \* — ciel & terre: Hacer todo lo posible para lograr

algun intento. \* — les cendres des morts: Desenterrar los muertos; murmurar de ellos, &c. *¶* — un enfant: Entremeter, desempañar, desenvolver alguna criatura para limpiarla.

**Remuer**, *v. n.* Moverse; mudar de lugar. \* Mover, excitar facciones; levantar tumultos; tumultuar.

Se remuer, *v. r.* Mearse, moverse.

Ne pouvoir se remuer dans une foule, &c. No poder rodarse.

**Remueur**, *f. m.* Apaleador; el que avienta y apalea los granos.

**Remueuse**, *f. f.* La muger que empaña y desempaña las criaturas.

**Remugle**, *f. m.* Olor que sale de lo que ha sido encerrado largo tiempo, ó en ayre corrompido, &c.

**Rémunérateur**, *f. m.* Remunerador.

**Rémunération**, *f. f.* Remuneración.

**Rémunératoire**, *adj. m. y f.* Remuneratorio.

|| Rémunéré, *ée*, *part. p. y adj.* Remunerado.

|| Rémunérer, *v. a.* Remunerar, recompensar.

† Renâcle, *v. n.* Resollar por las narices con algún ruido.

**Renaisance**, *f. f.* Renacimiento; se usa solo en lo moral.

**Renaisant**, *ante*, *adj.* Renaciente, que renace.

**Renaitre**, *v. n.* Renacer; volver á nacer, así en lo físico como en lo moral. *¶* Multiplicarse con exceso los insectos, aunque se mate gran número de ellos: Plus on tue de ces limaçons, plus il en renait.

**Renard**, *f. m.* Zorro; zorra; raposa; vulpeja. \* Zorro; zorra; el hombre astuto y engañoso. *¶* Los agujeros y hendeduras por donde se pierde el agua de las canales, &c.

\* Fin renard, vieux renard; Zorrastron, zorrazo; el pícaro astuto, disimulado y demasadamente cauteloso; encañecido en astucias. *¶* Queuo

## REN

de renard des jardins. *V.* Lilas.  
 Renarde, *f. f.* Zorra; la hembra del zorro.  
 Renardeau, *f. m.* Zorrillo; el cachorro de la zorra.  
 Renardier, *f. m.* Cazador de zorras.  
 Renardiere, *f. f.* Zorrera; la cueva de la zorra. \* Zorrera; la chimenea, cocina, u otro sitio en que hay y molesta mucho el humo.  
 † Renaſquer, *v. n. V.* Renâcler: se dice regularmente hablando del hombre enojado, llevado de la cólera.  
 Renchâiné, *é, part. p. y adj.* Encadenado de nuevo.  
 Renchâiner, *v. a.* Volver á encadenar, á ligar y atar con cadenas.  
 Renchéri, *ie, part. p. y adj.* Encarecido.  
 Faire le renchéri, la renchérie. Hacer del difícil; poner dificultades en lo que se propone, &c.  
 Renchérir, *v. a. y n.* Volver á encarecer. *V.* Enchérir.  
 Renchériflement, *f. m.* Encarecimiento.  
 Rencontre, *f. f.* Reencuentro; encuentro; el año de hallar y ver á uno encontrándose con él. *U.* Reencuentro; encuentro de dos cosas en un mismo puesto, &c. *U.* Reencuentro; choque, ó combate de dos cuerpos de tropas. *U.* Reencuentro; quimera, riña, pendencia y desafion de una persona con otra. *U.* Cojuntura, ocasion. *U.* Lance, conveniencia, oportunidad en que se compran las cosas por menos de lo que valen.  
 Acheter quelque chose de rencontre. Comprar alguna cosa de lance. *U.* Aller á la rencontre. Salir al encuentro, hacerse encontradizo. *U.* Vaisseaux de rencontre. Vasos de reencuentro en la chimia.  
 Rencontre, *f. m.* Voſ del blason: El animal que se muestra de frente, y cuyos ojos se ven entrambos.  
 Rencontré, *é, part. p. y adj.* Encontrado.  
 Rencontrer, *v. a.* Encontrar;

## REN

hallar lo que se necesita, ó desea. *U.* Encontrar; acercar.  
 Se rencontrer, *v. r.* Encontrarse; hallarse por accidente en alguna parte. \* Encontrarse; tener los mismos pensamientos sobre el mismo asunto.  
 Rendant, ante, *adj.* El que da cuenta.  
 Rendez-vous, *f. m.* Lugar, dia y hora que se señala para hallarse juntos á sus fines.  
 Rendonnée, *f. f.* Voſ de la montería; Vueltas que da el ciervo al rededor del mismo lugar, antes de huir.  
 Rendormir, *v. a.* Volver á adormecer.  
 Se rendormir, *v. r.* Volver á dormir; volverse á dormir.  
 Rendoublé, *é, part. p. y adj.* Replegado.  
 Rendoubler, *v. a.* Replegar; plegar; hacer dobles, pliegos, ó alforzas á alguna ropa.  
 Rendre, *v. a.* Volver la cosa prestada. *U.* Restituir lo hurtado. *U.* Rendir; dar fruto y utilidad alguna cosa. *U.* Rendir; dar, entregar: Rendre les armes, rendre une place. *U.* Traducir, trasladar, volver de un idioma en otro. *U.* Representar: Cette copie ne rend pas bien l'original. *U.* Repetir: L'écho rend les sons, les paroles, &c. *U.* Hacer, poner, volver. Rendre illustre, sage, vigoureux, &c.  
 Rendre déert. Yermar. † gorgé: Rendir, vomitar, ó volver la comida, y \* † restituir lo hurtado. *U.* — grâces: Rendir gracias, agradecer. *U.* — justice: Rendir, reintegrar, ó adjudicar á alguno lo que le toca. *U.* — l'ame, l'esprit, les derniers soupirs: Morir, espirar; rendir el espíritu. *U.* — la pareille. *V.* Pareil. *U.* — plus petit: Achicar, minorar, reducir á menos. *U.* — raison, rendre compte: Dar razon, dar cuenta. *U.* — ses devoirs, ses respects, ses hommages: Rendir obsequios, respetos, veneraciones; obse-

## REN 201

quiar, respetar, venerar. *U.* — témoignage: Atestar, atestiguar, testificar. *U.* — un arrêt, une sentence: Pronunciar alguna sentencia. *U.* — une lettre: Entregar una carta.  
 Rendre, *v. n.* Llevar, guiar, conducir: Ce chemin rend en tel endroit: Este camino lleva á tal parte.  
 Se rendre, *v. r.* Hallarse; irse en alguna parte; llegarse. *U.* Rendirse; sujetarse, someterse á la voluntad, ó dominio de otro, darse por vencido, &c. *U.* Rendirse; Conſarse, fatigarse, ó descaecer en las fuerzas. *U.* Hacerse, ponerse, volverse: Se rendre agréable, nécessaire, &c.  
 Rendre, *ue, part. p. y adj.* *U.* *V.* Rendre.  
 Rendre, *v. a.* Volver á bañar y cubrir con alguna materia d.ſeida, &c. *V.* Enduire.  
 Rendurci, *ie, part. p. y adj.* Endurecido.  
 Rendurcir, *v. a.* Reteſar, atostar, endurecer.  
 Rêne, *f. f.* Rienda; la correa, ó correas que aſen las camas del freno del caballo.  
 \* Rênes, *p.* Gobierno, mando.  
 Renégat, *f. m.* Renegado; el que renuncia la ley de Jesu Christo.  
 Rénette, *f. f.* Legra; instrumento de que se sirven los albeiteras.  
 Rénetter, *v. a.* Voſ de la albeiteria: Cortar con la legra.  
 Renſaité, *é, part. p. y adj.* Retejado.  
 Renſaiter, *v. a.* Retejar la cima del tejado.  
 Renfermé, *é, part. p. y adj.* Encerrado, &c. *V.* Renfermer.  
 Renfermer, *v. a.* Volver á encerrar. *U.* Encerrar; incluir, contener.  
 \* Se renfermer, *v. r.* Encerrarse en..... restreñirse d.....  
 \* Se renfermer en ſoi-même. Recogerse en si mismo para meditar, &c.

Renfilé, *ée, part. p. y adj.*  
Enhebrado de nuevo.

Renfiler, *v. a.* Volver á enhebrar, á ensartar, á enfilarse y enlazar.

Renfillement, *f. m.* *Voz de la arquitectura:* Rehinchimiento; lo grueso de las columnas en la parte de abaxo.

Renfiler, *v. n.* Hincharse, inflarse cociéndose los garbanzos, &c.

Renforcement, *f. m.* Profundidad, hueco, concavidad.

Renforcer, *v. a.* Poner temporos, ó cubiertas en las cubas.

Renforcer, *v. n.* Volverse á hundir, á sumergirse.

Renforcé, *ée, part. p. y adj.* Reforzado.

\* Bourgeois renforcé. Hombre de poco, pero que es rico y quiere hacer del gentil hombre.

Renforcement, *f. m.* Refuerzo, reparo.

Renforcer, *v. a.* Reforzar, fortalecer, ó reparar.

Renforcer la dépense d'une maison. Aumentar el gasto ordinario.

Renformis, *f. m.* *Voz de la albañilería:* La obra que se hace sobre las paredes viejas, cubriéndolas con yeso, &c. Enyesadura.

Renfort, *f. m.* Refuerzo; socorro, ayuda. *¶* Embouo; la fuerza que se echa en el hombro de la ropilla, y otras partes del vestido, &c.

Renfrogner, se renfrogner, *v. r. V.* Se retrognar.

Rengagé, *ée, part. p. y adj.* Empeñado, ó aliñado de nuevo.

Rengagement, *f. m.* Nuevo empeño, &c.

Rengager, *v. a.* Volver á empeñar, empeñar de nuevo.

Se rengager, *v. r.* Alisarse de nuevo para servir en la milicia.

Rengainé, *ée, part. p. y adj.* Envaynado.

Rengainer, *v. a.* Envaynar; meter la espada en la vaina, &c. \* *¶* Suprimir, ó acabar lo que se quería

decir: Rengainer son compliment, &c.

Rengorgé, *ée, part. p. y adj.* Remilgado.

Rengorger, se rengorger, *v. r.* Remilgarse; erguir el cuello; erguirse: se dice de los hombres y de las mugeres.

Rengraillé, *ée, part. p. y adj.* Engordado. *V.* Rengraiffier.

Rengraiffier, *v. a.* Volver á engordar, engordar mas.

† Rengrégé, *ée, part. p. y adj.* Aumentado.

† Rengrégement, *f. m.* Aumento de mal, de dolor, de pena; empeoramiento.

† Rengrégier, *v. a.* Aumentar el mal; empeorar.

Rengrénement, *f. m.* El acto de poner de nuevo las monedas debaxo del balancin.

Rengréner, *v. a.* Poner de nuevo las monedas debaxo de balancin, para sellarlas.

Reniable, *adj. m. y f.* Negable. Tous voisins cas sont reniables: Todo caso dejhonesto es negable, es de negar.

Renie, *ée, part. p. y adj.* Renegado. *¶* Apostasia.

Renieient, *f. m.* El acto de renegar, de negar á Dios.

Renier, *v. a.* Renegar; negar á Dios, á su fe, á su religión; apostatar. *¶* Votar; blasfemar; renegar. *¶* Renegar; detestar, abominar.

Renieur, *f. m.* Renegador; el que reniega, ó jura frecuentemente.

Renifler, *v. n.* Sorberse los mocos, resollando con fuerza.

Renifleur, *euse, f.* El que se sorbe los mocos. *V.* Renifler.

Renne, *f. m.* Rangifero; carando; especie de ciervo el qual se cria en la Noruega.

Renoircir, *v. a.* Volver á ennegrecer; ennegrecer de nuevo.

Renom, *f. m.* Nombre, fama, reputacion.

Renommé, *ée, part. p. y adj.* Afamado; famoso; ilustre.

Renommée, *f. f.* Fama; nom-

bre, reputacion. *¶* Fama; noticia, ó voz comun de alguna cosa.

Renommer, *v. a.* que se propone siempre al verbo faire. Faire renommer: Dar fama, nombre, reputacion.

Se renommer de quelqu'un. Valerse del nombre de alguno.

Renonce, *f. f.* Renuncio; la falta en que se incurre en el juego de naypes no sirviendo al palo que se juega.

Renoncé, *ée, part. p. y adj.* Renunciado.

Renoncement, *f. m.* Renuncia; el acto de renunciar.

Renoncer, *v. n.* Renunciar; hacer dexacion voluntaria; dimision, ó apartamiento de alguna cosa que se tiene, ó del derecho, ó accion que se puede tener. *¶* Renunciar; abandonar, dexar, despreciar. *¶* Renunciar; en los juegos de naypes, es no servir al palo que se juega.

Renoncer, *v. a.* Renegar; negar á alguno.

Renonciation, *f. f.* *Voz francesa:* Renunciacion, renuncia.

Renoncule, *f. f.* Renunculo; francisilla; flor.

Renoncule de marais. *V.* Herbe fardonique.

Renoué, *ée, part. p. y adj.* Anudado de nuevo, &c. *V.* Renouer.

Renouée, *f. f.* Sanguinaria; yerba. *V.* Centinode.

Renouée argentée, herbe au Panaris. Paroniquia.

Renouement, *f. m.* Renovacion de algun tratado. *¶* Reconciliacion.

Renouer, *v. a.* Volver á anudar; anudar de nuevo. \* Volver en amistad; reconciliarse; hacer las paces. \* Renovar algun tratado, &c.

\* Renouer la conversation. Empezar de nuevo alguna conversacion que se habia interrumpido.

Renoueur, *f. m.* Algebrista; el que profesa la algebra, ó arte de concertar los husos dislocados.

† Renouveau, *f. m.* La prj; mavera,

Renouvelé, ée, *part. p. y adj.* Renovado.

Renouvellement, *f. m.* Renovación; renuevo; remuda.

Renouveler, *v. a.* Renovar; hacer como de nuevo alguna cosa. *¶* Renovar; empezar de nuevo alguna cosa. *¶* Renovar, remudar, poner de nuevo, ó reemplazar alguna cosa. *¶* Renovar; pulir; mejorar, ó dar lustre á alguna cosa que se habia envejecido. *¶* Renovar, trocar una cosa vieja, ó que ya ha servido, por otra nueva.

Renouveler le souvenir, la douleur, &c. Renovar la memoria, el dolor, &c.

Rénovation, *f. f.* Renovación.

Renfignement, *f. m.* Indicio.

Rente, *f. f.* Renta; utilidad, ó beneficio que rinde anualmente alguna cosa, ó lo que de ella se cobra.

Rente-viagere. Renta vitalicia.

Renté, ée, *part. p. y adj.* Arrendado.

C'est un homme bien renté. Es un hombre muy arrendado, adinerado, acomodado.

Rentier, iere, *f.* Aquel á quien se paga una renta. *¶* Rentero; el que debe rentas, ó censos.

Rentillé, ée, *part. p. y adj.* Guarnecido de tela nueva.

V. Rentoirer.

Rentoirer, *v. a.* Volver á poner, ó á guarnecer de tela nueva los encajes, ó randas.

Reprendre, *v. a.* Voç de *Sastre*.

Zurcir.

Reprendre, *f. f.* Zurcidura.

Reentrant, *adj. m.* Voç de la fortificación: Angle reentrant; Angulo entrante, ó muerto; aquel cuyo vértice, ó punta se retira hacia la plaza.

Reprendre, *f. m.* Zurcidor.

Renté, ée, *part. p. y adj.* Entrado de nuevo.

Rentrée, *f. f.* Nueva entrada. *¶* Voç de la caza: La vuelta y retorno de los animales en el bosque, al amanecer. Voç del juego de naipes: Robo; las cartas que se roban del monton.

Rentrer, *v. n.* Volver á entrar; entrar de nuevo, ó muchas veces.

\* Rentrer en soi-même. Volver en sí; considerar dentro de sí mismo; reflexionar sobre sí.

Renverse, *f. f.* usado solo en esta frase adverbial: A la renverse: Hacia atrás; de espaldas.

Tomber à la renverse. Caer de espaldas.

Renversé, ée, *part. y adj.* Derribado, &c. V. Renverser.

Renversement, *f. m.* Ruina, distraccion, aislamiento. *¶* Trastorno; desorden; mudanza grande; decadencia, &c.

Renverser, *v. a.* Derribar; derrocar, abatir, echar por tierra. *¶* Trastornar; volver una cosa de un lado á otro. \* Revolver; desordenar; desconcertar; confundir, turbar; destruir.

Se renverser, *v. r.* Echarse hacia atrás; encorvarse, ó recoñarse de espaldas.

Renvi, *f. m.* El segundo envite en contra del que se hizo primero en ciertos juegos de naipes; &c.

Renvier *v. n.* Sobrepujar á lo que otro ha hecho; adelantar mos. *¶* En ciertos juegos de naipes, vale enviar en contra, sobre el primero envite hecho; retrucar, &c.

Renvoi, *f. m.* Vuelta de una cosa ya enviada, á la misma persona, al mismo lugar. *¶* Retorno; vuelta. Cheval de renvoi: Caballo de retorno, de vuelta. *¶* Voç de la escritura y imprenta: Reclamo; guion; obelisco; obelo. *¶* Voç forense: Sentencia que remite alguna causa á otro tribunal; remision.

Renvoyé, ée, *part. p. y adj.* Enviado de nuevo, &c. V. Renvoyer.

Renvoyer, *v. a.* Volver á enviar; enviar, ó despachar de nuevo. On a renvoyé courriers sur courriers: Se ha vuelto á enviar á despachar correos unos tras de otros. *¶* Volver; hacer llevar á alguna persona lo que habia

enviado. Renvoyer un présent, &c. *¶* Volver, restituir á alguno qualquiera cosa que le pertenece, que habia prestado, perdido, &c. Renvoyer un livre prêté, une bague perdue, une canne oubliée, &c. *¶* Hacer retornar, ó volver en el mismo lugar. Renvoyer un courrier, un messager, un commissionnaire, &c. *¶* Despedir; echar fuera. Renvoyer un domestique. *¶* Enviar, enderezar á alguno para algun fin. Renvoyer á son avocat, á son conseil, &c. *¶* Deserir, remitir á otro tiempo. *¶* Recharzar. V. Repouffer. *¶* Voç forense: Remitir alguna causa á otro tribunal.

Réordination, *f. f.* El año de volver á conferir alguna de las órdenes sacras.

Réordoné, *part. p. y adj.* El que ha recibido de nuevo las órdenes sacras.

Réordonner, *v. a.* Volver á conferir las órdenes sacras.

Repaire, *f. m.* Guarida, cubil, cueva, escondrijo donde se recogen las fieras. \* Guarida, cubil; parages donde se esconden los ladrones.

Repaître, *v. n.* Pastar, repastar, comer, sustentarse; se dice de los hombres y de los caballos.

\* Se repaître, *v. r.* Repastarse, alimentarse de vanas esperanzas, &c.

Répandre, *v. a.* Derramar; v. r. r. Derramar, reparar, distribuir, esparcir.

\* Derramar; publicar, extender, divulgar algun suceso, &c.

Se répandre en longs discours, en compliments: Derramarse, extenderse en cumplimientos y largos discursos, \*—sourdement dans le public: Sufurrarse, empezarse á decir, ó divulgar alguna cosa secreta.

Répandu, ue, *part. p. y adj.* Derramado, esparcido.

Etre fort répandu dans le monde: Ver mucha gente; vivir y tratar con muchas personas.

Réparable, *adj. m. y f.* Reparable.

Réparateur, *f. m.* Reparador.

Réparation, *f. f.* Reparación.

Réparé, *ée*, *part. p.* y *adj.* Reparado.

Réparer, *v. a.* Reparar; componer, aderezar, emendar el menoscabo que ha padecido alguna cosa. \* Reparar; emendar, corregir, remediar.  $\Psi$  Reparar; llaman los vaciadores la última mano que dan á sus obras, para quitarles los defectos que precisamente sacan de los moldes.

Réparer le temps perdu: Recuperar el tiempo perdido.  $\Psi$  — l'honneur, la réputation: Restituir el honor, volver la honra.  $\Psi$  — les forces: Reparar, restaurar sus fuerzas.

Reparier, *v. n.* Volver á habitar.

Reparoitre, *v. n.* Volver á parecer.

Réparti, *ie*, *part. p.* y *adj.* Repartido.

Réparti, *ie*, *part. p.* y *adj.* El que ha vuelto á partir, ó partirse. *V.* Repartir.

Repartie, *f. f.* Replica, respuesta, dicho agudo, picante.

Répartir, *v. a.* Repartir, distribuir.

Repartir, *v. n.* Replicar, responder.  $\Psi$  Volver á partir; partirse de nuevo; irse otra vez.

Répartition, *f. f.* Repartición, repartimiento.

Repas, *f. m.* Comida.  $\Psi$  Convite.

Repasé, *ée*, *part. p.* y *adj.* Repasado, *Sc. V.* Repasifer.

Repasifer, *v. n.* Repasar; volver á pasar: úsase tambien como verbo activo.

Repasser, *v. a.* Repasar; volver á recorrer lo que se ha estudiado, *Sc. V.* Retocar; corregir, emendar.

Repasser des couteaux, des rasoirs, *Sc. V.* Aguzar, amolar, afilar los cuchillos, *Sc. V.* — des étoffes par la teinture: Recibir; volver á dar tinte á alguna cosa.  $\Psi$  — du linge: Aplanchar la ropa. \*  $\Psi$  — le buste á quelqu'un:

Castigar; maltratar de hecho, ó de palabra.  $\Psi$  — quelque chose dans son esprit, dans sa mémoire: Recapacitar; recorrer la memoria; reflexionar.

Fer à repasser: Plancha; instrumento que sirve para aplanchar todo género de ropa blanca.

Repasseuse, *f. f.* Aplanchadora; la que tiene por oficio de aplanchar la ropa blanca.

Repaver, *v. a.* Volver á empuñar, empuñar de nuevo.

Repayer, *v. a.* Volver á pagar; pagar dos veces.

Repêché, *ée*, *part. p.* y *adj.* Sacado del agua.

Repêcher, *v. a.* Sacar del agua lo que se habia caído en ella.

Repeigné, *ée*, *part. p.* y *adj.* Trapeynado.

Repeigner, *v. a.* Volver á peynar; trapeynar.

Rependre, *v. a.* Volver á pintar.

Repeint, *einte*, *part. p.* y *adj.* Pintado de nuevo.

Rependre, *v. a.* Volver á colgar; colgar de nuevo.

Rependu, *ue*, *part. p.* y *adj.* Colgado de nuevo.

Repentance, *f. f.* Arrepentimiento.

Repentant, *ante*, *adj.* Arrepentido.

|| Repenti, *ie*, *part. p.* Arrepentido.

Repenties, *f. f. p.* Arrepentidas; mugeres que, habiendo conocido sus yerros, se encierran en ciertos monasterios á vivir religiosamente.

Repentir, *se* repentir, *v. r.* Arrepentirse; pesarle á alguno de haber hecho, ó dicho alguna cosa.

Je l'en ferai repentir, *il s'en repentira*: Haré que se arrepiente; ya se arrepentirá.

Repentir, *f. m.* Arrepentimiento.

Repercé, *ée*, *part. p.* y *adj.* Horadado, agujereado de nuevo.

Repercer, *v. a.* Volver á horadar, á agujerear.

Repercussif, *ive*, *adj.* Repercusivo, es voz de la medicina

que se usa tambien como sustantivo masculino.

Repercussion, *f. f.* Repercusión.

Repercuter, *v. a.* Repercutir.

Reperdre, *v. a.* Volver á perder.

Reperdu, *ue*, *part. p.* y *adj.* Perdido de nuevo.

Repère, *f. m.* Se dice en muchas artes de las señales, ó marcas que se ponen en las varias piezas de una misma máquina, ó instrumento para reconocerlas.

Répertoire, *f. m.* Repertorio; repertorio.

Repesé, *ée*, *part. p.* y *adj.* Repesado.

Repeter, *v. a.* Repesar; volver á pesar, pesar de nuevo.

Répété, *ée*, *part. p.* y *adj.* Repetido; *Sc. V.* Répéter.

Répéter, *v. a.* Repetir; volver á decir, ó hacer.  $\Psi$  Repasar; volver á recorrer lo que se ha estudiado, *Sc. V.* Repasar; volver á explicar la lección.  $\Psi$  Ensayar; hacer la prueba de la comedia, *Sc. V.* Voix forçée: Repetir; volver á pedir uno lo que es suyo.

Répétiteur, *f. m.* Repetidor; el que repasa á otro la lección que leyó, ó explicó el maestro.

Répétition, *f. f.* Repeticion.  $\Psi$  Ensayo, ensaye; la prueba que se hace de una comedia, *Sc.* juntos todos los que entran en ella.

Repeuplé, *ée*, *part. p.* y *adj.* Poblado de nuevo.

Repeuplement, *f. m.* El acto de volver á poblar, *Sc. V.* Repeupler.

Repeupler, *v. a.* Volver á poblar; poblar de nuevo.

Repeupler un étang: Volver á echar peccitos en un estanque, para que crien.

Repic, *f. m.* Voz del juego de los cientos: Repique.

\*  $\Psi$  Faire quelqu'un repic, le faire repic & capot: Confundir; acorralar; concluir á otro en la disputa; dexarle sin salida, ni respuesta.

Répit, *f. m.* Plazo que se da á algun deudor, para que pueda pagar, *Sc.*

Letres de répit: Moratoria; *espera concedida por el rey, para que no apremien al deudor á la paga.*

Replacé, *ée, part. p. y adj. Repuesto.*

Replacer, *v. a. Reponer; volver á poner, ó colocar una cosa en aquel lugar que tenia.*

Replaidier, *v. n. Volver á pleytear; pleytear de nuevo.*

Replanté, *ée, part. p. y adj. Plantado de nuevo.*

Replanter, *v. a. Volver á plantar; plantar de nuevo.*

Replâtrage, *f. m. Reparó que se hace con yeso. \* Medio, ó corte que se toma para reparar; ó corregir un yerro.*

Replâtré, *ée, part. p. y adj. Enyesado de nuevo. \* Reparado, &c.*

Replâtrer, *v. a. Volver á enyesar. \* Reparar; corregir, ó encubrir algun defecto.*

Replet, *ette, adj. Repleto; gordo; grueso.*

Replétion, *f. f. Replecion; la llenura que resulta de la abundancia de los humores en el cuerpo.*

Repleuvóir, *v. n. Volver á llover; llover de nuevo.*

Repli, *f, m. Pliegue; doblez; arruga. & Rosca; se llama la vuelta que hace con el movimiento alguna cosa, formando espira, ó círculos, como las que hace al moverse la culebra: úsase regularmente en plural. \* Entreffijo. Avoir beaucoup de replis, de reserve, &c. Tener muchos entreffijos.*

Replié, *ée, part. p. y adj. Vuolto á plegar.*

Replier, *v. a. Volver á plegar; plegar de nuevo.*

Se replier, *v. r. Enroscarse como hacer la serpiente, doblarse. & Recogerse; acercarse algunas tropas de otro cuerpo; sin desbandarse, &c. Ces trois escadrons se replierent sur la seconde ligne. \* Variar de medios, ó dificultos para lo que se intenta: mudar bisieño, ó de bisieño.*

Réplique, *f. f. Réplica, la inf-*

tancia, ó argumento que se hace á lo que se responde. & *Voz de la música: repetición.*

Répliqué, *ée, part. p. y adj. Replicado.*

Répliquer, *v. a. Replicar; insistir, ó argüir contra la respuesta, ó argumento. & Replicar; responder, como repugnando lo que se dice, ó manda.*

Replisser, *v. a. Volver á plegar; rehacer los pliegues de alguna ropa.*

Replonger, *v. a. Rolver á zambullir, á meter en el agua; zampuzar.*

\* Se replonger, *v. r. Recaar en sus mismos vicios.*

Repolir, *v. a. Volver á pulir, &c. V. Polir.*

Repolon, *f. m. Voz de picadores: Vuelta que hace el caballo en cinco tiempos.*

Répondant, *f. m. Respondiente; el que responde en qualquier exámen, &c. V. Fiador; caucionero.*

Répondre, *v. a. Responder; dar satisfaccion á la pregunta, duda, ó dificultad que se hace, ó propone: úsase muchas veces absolutamente y como verbo neutro. & Responder á una carta, á lo que se nos escribe. & Responder; cantar alternativamente: Le clergé chanre les Litanies, le peuple répond. El clero canta las Letanias, el pueblo responde. & Responder; hacer, ó tener correspondencia y respecto una cosa á otra. & Responder; regañar, excusarse, ó dificultar el hacer lo que se manda. & Responder; corresponder, mostrarse agradecido. & Responder; estar obligado á satisfacer por otro; salir por fiador. & Responder; por semejanza se aplica al resonar del eco. & Responder; se dice de las cosas inanimadas, y vale sufrir el efecto que se desea, ó pretende.*

Répondu, *ue, part. p. y adj. Respondido, &c. V. Répondre.*

Repons, *f. m. Responsorio;*

ciertas proces y versículos que se dicen en el rezo, al fin de las lecciones, &c. & Responso; el responso que separado del rezo, se dice por los difuntos.

Réponse, *f. f. Respuesta; satisfaccion á la pregunta, dada, ó dificultad. & Respuesta; refutación. & Respuesta á una carta.*

Reporter, *v. a. Volver á llevar, &c. V. Porter.*

Repos, *f. m. Reposo; privacion de movimiento. & Reposo; descanso, quietud, intermision al trabajo, ó fatiga. & Reposo; la tranquilidad, ó sosiego de ánimo, ó de cuerpo. & Descanso; sueño. & Voz de la arquitectura: Mesa; descanso de la escalera. & En los versos franceses, de doce ó diez sílabas, vale lo mismo que cesura. & La pausa que se ha de hacer en las coplas de seis, ó diez versos. & Descanso, en las armas del fuego.*

\* Repos public. La tranquilidad pública.

Reposé, *ée, part. p. y adj. Reposado.*

Reposée, *f. f. Voz de la montería: Guarida; lugar donde descansan los animales fivos.*

Reposer, *v. a. Poner en estado de reposo y tranquilidad.*

Reposer, *v. n. Reposar; descansar; dormir. & Reposarse, afentarse los licores.*

Se reposer, *v. r. Reposar; descansar; dar intermision á la fatiga, ó trabajo. & Reposar; permanecer en quietud y paz y sin alteracion una cosa.*

Se reposer sur quelqu'un. *Fiarse, confiarse de alguno; entregarle el cuidado de sus negocios.*

Reposoir, *f. m. Altar que se levanta en las calles en dias de procesion del Santísimo.*

Repouffé, *ée, part. p. y adj. Rechaçado, &c. V. Repouffer.*

Repouffement, *f. m. El año y estado de rechaçar, &c. rempujo.*

Repouffer, *v. a. Rechaçar; refestinar un cuerpo á otro, forzándole á retroceder su curso,*

ó movimiento. *Recharar*; acometer al enemigo, obligándole á ceder. \* *Recharar*; contradecir, ó impugnar á otro lo que dice, ó propone. *Rempujar*; dar un golpe, ó empujar con que movimientos á otro de su lugar.

*Repouffer*, v. n. *Volver á brotar*, brotar de nuevo, hablando de las plantas. *Herir*, dar con fuerza en el hombro la culata del fusil, al tiempo de dispararle.

*Repousoir*, s. m. Instrumento que sirve para sacar clavos, ó tarugos metidos en la madera, &c.

*Repréhensible*, adj. m. y f. *Reprehensible*.

*Repréhension*, s. f. *Reprehension*, amonestacion, correccion.

*Reprendre*, v. a. *Volver á tomar*; tomar otra vez, ó de nuevo. *Recuperar*; recobrar lo perdido: *Reprendre ses forces*, &c. *Volver á empezar*, ó proseguir lo que se habia discontinued. *Reprendre une conversation*, una instance, &c. *Reprehender*; corregir, reñir, condenar el dicho, ó hecho torpe, &c.

*Reprendre haleine*. *Volver á tomar aliento*, respirar.

*Reprendre*, v. n. *Volver á prender*, echar nuevas raices los árboles, ó plantas.

*Se reprendre*, v. r. *Encarnarse las heridas*; criar carne mejorándose la herida. *Recontrarse*, desdiseñarse; emendar lo dicho.

*Représaille*, s. f. *Represalia*, represaria: úsase regularmente en plural.

*Représentant*, s. m. *Representante*; el que representa alguna persona ausente.

*Représentatif*, ive, adj. *Representativo*.

*Représentation*, s. f. *Representacion*; el acto de representar, ó hacer presente alguna cosa. *Representacion*; la comedia, ó tragedia que se representa en los teatros. *Representacion*; autoridad, dignidad, carácter, ó recomendacion de la persona. *Representacion*; figura,

*imagen*, ó *idea*. *Representacion*; la súplica, ó proposicion motivada que se hace á los príncipes, &c. *Voz forense*: *Representacion*; el derecho de suceder á los bienes, &c. por la persona de otro, y representándola. *Tumba*; ataud.

*Représenté*, ée, part. p. y adj. *Representado*.

*Représenter*, v. a. *Representar*; hacer presente alguna cosa. *Representar*; exhibir, manifestar. *Representar*; informar, declarar, ó referir. *Representar*; manifestar en lo exterior alguna cosa que hay, ó que le parece. *Representar*; recitar en público alguna comedia, &c. *Representar*; subrogarse en los derechos, autoridad, ó bienes de otro, como si fuera la misma persona. *Representar*; tener el lugar de otro en su ausencia. *Representar*; ser imagen, ó simbolo de alguna cosa, ó imitarla perfectamente.

*Se représenter*, v. r. *Representarse*; ofrecerse, ú ocurrirse alguna cosa. *Representarse*; figurarse alguna cosa en el entendimiento, &c. *Comparecer*, presentarse personalmente ante el juez.

*Repréter*, v. a. *Volver á prestar*.

*Replier*, v. a. *Volver á convidar*, ú rogar, &c. *V. Prier*.

*Reprimande*, s. f. *Reprimenda*, reprehension.

*Forte reprimande*. *Sobarbada*; sofrenada; la reprehension que se da con aspereza.

*Reprimandé*, ée, part. p. y adj. *Reprehendido*.

*Reprimander*, v. a. *Reprehender*; corregir, reñir, condenar el dicho, ó hecho torpe, ó no arreglado á razon.

*Reprimander vertement*, du-  
rement. *Sofrenar*.

*Réprimé*, ée, part. p. y adj. *Reprimido*.

*Réprimer*, v. a. *Reprimir*; contener, refrenar, templar, moderar.

*Repris*, ive, part. p. de re-

*prendre*, y adj. *Tomado*; *recobrado*, &c.

*Repris de justice*. *Ya punido*, ó *reprehendido en justicia*.

*Reprise*, s. f. *Continuacion* de lo que se habia interrumpido.

*La segunda parte de las coplas*, arias, &c. *Esfribillo*; *repeticion de verso* al fin de una copla. *Voz* de la arquitectura: *reparo* que se hace á algun muro,

echándole fundamentos nuevos. *Reparo*, remiendo que se hace á las telas, encajes, ó rancias rasgadas, &c. *Voz náutica*: el navio que, despues de apresado por los enemigos, se vuelve á tomar y recobrar. *La cantidad que en las cuentas se añade al gasto*, por que se añadió al recibo, aunque realmente no se recibió, ni cobró. *Tel-fo*; planta que llámase por otro nombre *Telephium*.

*Reprises*, s. f. *Lo que toca y pertenece á la viuda*, &c. y se saca de los bienes del difunto, antes que se repartan.

*Reprise de procès*. *Nueva instancia*. *—d'homme*: *Vuelta de partiua en el juego del hombre*.

*Réprobation*, s. f. *Reprobacion*.

*Reprochable*, adj. m. y f. *Reprehensible*, *vicuperable*.

*Reproches*, s. m. *Reproche*; *baldon*, *Zaherimiento*; *cosa mal hecha con que se da en la cara*.

*Reproches*, p. *Voz forense*: *Quejas*, *razones con que se reprochan testigos*; *reprobacion de testigos*.

*Reproché*, ée, part. p. y adj. *Reprochado*.

*Reprocher*, v. a. *Reprochar*; *dar en rostro con alguna cosa*; *zaherir*, *vituperar*, *baldonar*.

*Reprocher des témoins*. *Reprochar*, *reprobar*, *achacar*.

*Reproduction*, s. f. *Reproduccion*.

*Reproduire*, v. a. *Reproducir*; *volver á producir*.

*Reproduit*, ite, part. p. y adj. *Reproducido*.

Réprouvé, ée, *part. p. y adj.* Reprobado.  
 Réprouvé, ée, *f.* Reprobo; el destinado á la pena eterna por la divina justicia.  
 Réprouver, *v. a.* Reprobar; condenar, excluir, no admitir. *☉* Reprobar; decretar Dios la pena eterna al que infeliz muere en mortal culpa.  
 Reptile, *adj. m. y f.* Reptil; se aplica á los animales que anian arrastrando: úsase mas frecuentemente como substantivo masculino.  
 Repu, ue, *part. p.* de repaître. *Passado*, repastado.  
 Républiqueain, aine, Républiqueano: úsase tambien como substantivo.  
 République, *f. f.* República; el gobierno de muchos. *☉* República; se dice por extension de qualquier estado, ó gobierno.  
 Républiques des lettres. República literaria; teatro literario.  
 Répudiation, *f. f.* Repudiación.  
 Répudié, ée, *part. p. y adj.* Repudiado.  
 Répudier, *v. a.* R pudiar; recusar, ó repeler la muger propia.  
 Répudier une succession. Repudiar, renunciar la sucesion, ó herencia.  
 Répugnance, *f. f.* Repugnancia; disgusto, oposicion, aversion.  
 Répugner, *v. a.* Repugnar; tener oposicion una cosa á otra. *☉* Repugnar; implicar, ó no poderse verificar una cosa de otra. *☉* Repugnar; hacer de mala gana; resistir, &c.  
 Répulsif, ive, *adj.* *Voz de la física.* Repelente; lo que tiene virtud de repeler.  
 Répulsion, *f. f.* *Voz de la física:* La accion y efecto de repeler.  
 Réputation, *f. f.* Reputacion; fama; crédito, estimacion.  
 Avoir la réputation de brave, &c. Pasar plaza de valiente, &c.  
 Réputé, ée, *part. p. y adj.* Reputado.

Réputer, *v. a.* Reputar; estimar, juzgar.  
 Requétable, *adj. m. y f.* Lo que se debe requerir, ó pedir: es *voz forense* que se aplica á los censos.  
 Requérañt, ante, *adj.* *Voz forense:* El que requiere, que pide.  
 Requérir, *v. a.* Requerir, pedir: úsase regularmente en lo forense.  
 Requête, *f. f.* Requête, demanda; peticion. *☉* Memorial, suplica; el papel, ó escrito en que se pide alguna merced, &c.  
 Maître des requêtes. Magistrado que remota las causas pendientes en el consejo de estado. *☉* Se pourvoir par requête civile. Suplicar en revista; re urrir al supremo consejo de la sentencia misma de él. *☉* Patés de requête. Especie de pastillitos.  
 Requiem. *Voz tomada del latin:* Messe de requiem, ou des morts. *Misa de requiem.*  
 Requin, ó chien de mer, *f. m.* Tiburon; pescado de mar que se traga los hombres.  
 Requinquer, se requinquier. *v. r.* Adornarse demasiadamente y con afectacion, hablando de las viejas, &c.  
 Requit, *f. m.* La quinta parte del quinto.  
 Réquiper, *v. a.* Volver á equipar, á apercebir de lo necesario en qualquiera cosa.  
 Requisite, *part. p. y adj.* Requerido. *V.* Requérir.  
 Requite, *f. f.* usado solo en esta frase: Etre de requite: ser muy rara, ó necesaria alguna cosa.  
 Réquisition, *f. f.* R. Querimientito.  
 Réquisitoire, *f. m.* *Voz forense:* Requisitorio.  
 Refacré, ée, *part. p. y adj.* Consagrado de nuevo.  
 Refacer, *v. a.* Consagrar de nuevo, volver á consagrar.  
 Refaigné, ée, *part. p. y adj.* Sangrado de nuevo.  
 Refaigner, *v. a.* Volver á sangrar; sangrar de nuevo.  
 Refaisi, ie, *part. p. y adj.* Vuelto á embargar, &c.  
 Refaire, *v. a.* Volver á em-

bargar, á coger, &c. *V.* Saisir.  
 Refaluer, *v. a.* Refaludar.  
 Refarcelé, ée, *adj.* *Voz del blasón:* se dice de las cruces en que está contenida otra cruz de esmalte distinto.  
 Récindant, *f. m.* *Voz forense:* Demanda judicial de la rescision de algun contrato, &c.  
 Récinder, *v. a.* *Voz forense:* Anular, invalidar algun contrato, &c.  
 Récision, *f. f.* *Voz forense:* Rescision; el acto de anular algun contrato, &c.  
 Récisoire, *f. m.* *Voz forense:* La cosa principal por la qual se piden letras de rescision, y que se ha de juzgar, despues de anulado el contrato, &c.  
 Récription, *f. f.* Libramiento; la orden que se da por escrito, para que algun recaudador pague cierta cantidad de dinero.  
 Récrit, *f. m.* Rescripto.  
 Réseau, *f. m.* Redecilla; red pequeña. *☉* Randa; especie de encaje de seda, ó de hilo. *☉* Cosia; jaulilla; un adorno para la cabeza, hecho á manera de red.  
 Reseda, *f. m.* Reseda; planta.  
 Refeller, *v. a.* Volver á ensillar, ensillar de nuevo.  
 Resemer, *v. a.* Resembrar; volver á sembrar.  
 Réfervation, *f. f.* *Voz forense:* Reservacion.  
 Réserve, *f. f.* Reserva, ó reservacion. *☉* Reserva; guarda, ó custodia que se hace de alguna cosa, ó privacion de ella para que sirva á su tiempo. *☉* Reserva; cuerpo de tropas que se pone a tras de la ultima linea. *☉* Reserva; reservacion, excepcion. \* Reserva; arte, ó cautela para no descubrir el interior. \* Pudor, honestidad, recato, modestia.  
 A la réserve de, *adv.* Excepcion, exceptuando. *☉* Sans réserve: Sin reserva, ni excepcion.  
 Réservé, ée, *part. p. y adj.* Reservado. *☉* Reservado; cauteloso; detenido en manifestar su interior.

**Cas réservé.** *Caso reservado*; la culpa grave que solo puede absolver el Obispo, ó Papa.

**Réserver**, v. a. *Reservar*; guardar para adelante, ó para quando sea necesario alguna cosa. & *Reservar*; separar, ó apartar alguna cosa de lo que se distribuye, reteniéndola para sí, &c.

**Se réserver à faire**, à dire, &c. *Remitir*, diferir á otro tiempo de hacer, decir, &c.

**Réervoir**, f. m. *Receptáculo*; alberca; algibe.

**Résidant**, ante, adj. *Residente*; el que reside, ó mora en algun lugar.

**Résidence**, f. f. *Residencia*; morada, domicilio. & *Residencia*; mansion de los eclesiásticos en el lugar de su beneficio. & *Residencia*; el cargo, ministerio del residente por su príncipe en alguna corte extrágera. & *Residencia*; los Jesuitas llamaban así á aquella casa que no estaba erigida en colegio, ni en profesa, &c. & *Voz de la química*: Asiento, peso, hez de las cosas líquidas.

**Résident**, f. m. *Residente*; el ministro que reside en alguna corte extrágera, sin el carácter de embajador.

**Résider**, v. n. *Residir*; morar en algun lugar, ó estar de asiento en él. \* *Residir*; estar. Toute l'autorité réside en sa personne, &c. & *Residir* el eclesiástico en el lugar de su beneficio.

**Résidu**, f. m. *Residuo*; parte, ó porcion que queda de algun todo.

**Résignant**, f. m. *Resignante*; el que resigna algun beneficio, &c.

**Résignataire**, f. m. *Resignatario*; el á quien se ha resignado algun beneficio, &c.

**Résignation**, f. f. *Resignacion*; dimision, ó renuncia que se hace de un beneficio, &c. & *Resignacion*; sumision, &c.

**Résigné**, ée, part. p. y adj. *Resignado*. & *Sufrido*; el que sufre y tolera alguna cosa con conformidad y paciencia.

**Résigner**, v. a. *Resignar*; renunciar, ó hacer dimision de algun cargo, ó beneficio.

**Se résigner**, v. r. *Resignarse*; rendirse, entregarse, humillarse á la voluntad de otro.

**Résiliation**, f. f. *Voz forense*: Anulacion. V. *Réhlier*.

**Résilié**, ée, part. p. y adj. *Anulado*.

**Réhlier**, v. a. *Anular*, invalidar algun contrato, &c.

**Résine**, f. f. *Resina*; materia acyotosa, ó humor crasso y pegajoso que sulan, ó destilan los árboles, especialmente los pinos y abetos.

**Résineux**, euse, adj. *Resinoso*.

**Résipiscence**, f. f. *Arrepentimiento*.

**Résistance**, f. f. *Resistencia*.

**Résister**, v. n. *Resistir*; oponerse á la accion, ó violencia de alguna cosa. & *Resistir*; repugnar, ó contradecir. & *Resistir*; rechazar, repeler, ó contrastar. & *Resistir*; tolerar, aguantar, ó sufrir: *Résister au travail*, á la fatiga, &c.

**Résolu**, ue, part. p. y adj. *Resuelto*, determinado. V. *Résoudre*. & *Resuelto*; determinado, audaz, arrojado, atrevido.

**Résoluble**, adj. m. y f. *Lo que se puede resolver*: úsase regularmente en la matematica; soluble.

**Résolument**, adv. *Resueltamente*; determinadamente. & *Resueltamente*; atrevidamente, osadamente.

**Résolutif**, ive, adj. *Voz de la pharmacía*: *Resolutivo*: úsase tambien como sustantivo masculino.

**Résolution**, f. f. *Resolucion*; decision, ó solucion de alguna deuda, ó dificultad. & *Resolucion*; la determinacion que se toma sobre un negocio. & *Resolucion*; animo, valor, ó arresto. & *Resolucion*; desembaraço, libertad, ó despejo en decir, ó hacer alguna cosa. & *Voz de la química*: *Resolucion*; reduccion de un cuerpo á sus primeros principios.

**Résolution** d'un bail, d'un contrat. *Anulacion*, *cafacion*. & — d'une tumeur, d'un calus. *Resolucion*.

**Résolutoire**, adj. m. y f. *Voz forense*: se dice de la escritura con que las partes anulan é invalidan el contrato, &c. que habian hecho antes.

**Résolvant**, ante, adj. *Resolvente*; lo que resuelve: úsase tambien en lo didascálico como sustantivo: C'est un résolvant.

**Résonnant**, ante, adj. *Resonante*; sonoro.

**Résonnement**, f. m. *Resonancia*; resonacion.

**Résonner**, v. n. *Resonar*; hacer sonido por repercusion, ó sonar mucho.

**Résoudre**, v. a. *Resolver*; decidir, desatar alguna dificultad, ó dar solucion á alguna deuda. & *Voz forense*: Anular, invalidar, derogar. & *Voz de la medicina*: *Resolver*, disolver, disipar los humores, &c. & *Resolver*, determinar. & *Resolver*; disolver, ó dividir un todo en sus partes, desahaciendo la union.

**Se résoudre**, v. r. *Resolverse*; arretarse á decir, ó hacer alguna cosa. & *Resolverse*; disiparse y disolverse.

**Résous**, part. p. de *Résoudre*. *Resuelto*, disuelto. *Brûillard résous* en pluie, *Niebla resuelta*, ó convertida en lluvia. No se dice en femenino.

**Respect**, f. m. *Respeto*; miramiento, veneracion, acatamiento que se hace á alguno. † *Respeto*; relacion.

**Au respect de . . .** *Respeto de . . . en comparacion de . . .* & *Perdre le respect*. *Perder el respeto*; *sauf le respect*. *Salvo el respeto*.

**Respectable**, adj. m. y f. *Respetable*.

**Respecté**, ée, part. p. y adj. *Respetado*.

**Respecter**, v. a. *Respetar*; venerar, acatar, tener respeto.

**Se respecter**, v. r. *Vivir, portarse*

*arse* alguno con decencia, conforme á su estado, dignidad, &c.

Respectif, ive, adj. *Respectivo*.

Respectivement, adv. *Respectivamente*.

Respectueusement, adv. *Respectuosamente*.

Respectueux, euse, adj. *Respetoso, ó respetuoso*.

Respiration, f. f. *Respiracion*.

Respirer, v. n. *Respirar; despedir el aliento. \* Respirar; descansar; aliviarse del trabajo*.

Respirer après une chose: *Desear con ansia; anhelar*.

Respirer, v. a. *Aspirar. \* Señalar; mostrar; manifestar. \* Anhelar; desear con ansia y vehemencia*.

Resplendir, v. n. *Resplandecer; relucir; brillar*.

Resplendissant, ante, adj. *Resplandeciente*.

Resplendissement, f. m. *Resplandor*.

Responsable, adj. m. y f. *Responsable; el que está obligado á responder, ó satisfacer por algun cargo*.

Ressac, f. m. *Voz náutica: Resaca; el movimiento que hace la onda del agua, quando se retira volviendo de la orilla*.

Ressassé, ée, part. p. y adj. *Vuelto á cerner. \* Examinado. V. Ressasser*.

Ressasser, v. a. *Volver á cerner; repasar con cedaço mas espeso. \* Examinar de nuevo, ó cuidadosamente*.

Ressaut, f. m. *Se dice en la arquitectura de la cornisa, ú otra qualquiera parte del edificio que sale fuera de la línea recta; salidizo; arimoz*.

Ressemblance, f. f. *Semejanza*.

Ressemblant, ante, adj. *Semejante*.

Ressembler, v. n. *Semejar; parecerse una cosa á otra*.

Ressemelé, ée, part. p. y adj. *Soletado. V. Ressemeler*.

Ressemeler, v. a. *Soletar, ó soletear; echar soletas en las*

*medias. & Plantillar; echar plantillas á los zapatos*.

Ressenti, ie, part. p. y adj. *Resentido*.

Ressentiment, f. m. *Resentimiento de dolor. & Resentimiento; desazon, desabrimiento, ó queja que queda de algun dicho, ó accion ofensiva. || Resentimiento; la memoria que conserva uno de las mercedes recibidas*.

Ressentir, v. a. *Resentir; sentirse de alguna cosa*.

Se ressentir, v. r. *Volver á sentir, á padecer algun dolor. & Ressentirse; dar muestras de sentimiento, ó pesar. & Tener parte en alguna cosa, &c.*

Resserré, ée, part. p. y adj. *Apretado, &c. V. Resserer*.

Resserrement, f. m. *Apretamiento; opresion, estrechura*.

Resserrer, v. a. *Apretar de nuevo, ó mas; restringir, constreñir, estrechar. \* Acortar, abreviar, compendiar; reducir á menos. & Volver á cerrar, á encerrar; reponer alguna cosa en el lugar que tenia. & Constipar, constreñir el vientre*.

Resserrer un prisonnier, une garnison, une place. *Estrechar, apretar, constreñir un preso, una guarnicion, ó playa*.

Ressif, f. m. *Voz náutica: Hilera de rocas ocultas de baxo del agua*.

Ressort, f. m. *Elasticidad; virtud elástica. & Muelle; pedazo de acero templado que se pone en muchas máquinas. \* Los medios de que se usa para salir con su intento. & Distrito; jurisdiccion, territorio*.

Juger en dernier ressort. *Juzgar sin apelacion*.

Ressortir, v. n. *Volver á salir; salir otra vez. & Dependder, ó ser dependiente del distrito de una jurisdiccion*.

Ressortissant, ante, adj. *Lo que es dependiente del distrito de una jurisdiccion*.

Reffource, f. f. *Recurso, remedio*.

\* Avoir des reffources dans

l'esprit; être un homme de ressource, plein de ressources. *Ser alguno fértil en medios y cortés para lograr lo que intenta, &c. † Faire ressource. Restablecerse; repararse alguno de los daños, ó menoscabos que padeció en sus negocios, &c.*

Reffouvenir, se reffouvenir, v. r. *Recordarse; acordarse: úsase tambien como verbo impersonal*.

Reffouvenir, f. m. *Recuerdo, recordacion, memoria*.

Reffuage, f. m. *El acto y efecto de refudar. & Separacion que se hace de la plata contenida en el cobre, por medio del plomo*.

Reffuer, v. n. *Refudar; transpirar, ó salir el humor; se dice de las paredes, &c. & Separar la plata del cobre. V. Reffuage*.

Reffui, f. m. *El lugar, ó sitio en que se recogen los ciervos, liebres, &c. despues de la lluvia, para enxugarse*.

Reffuscité, ée, part. p. y adj. *Resuscitado*.

Reffusciter, v. a. *Resucitar; dar nueva vida á un muerto. \* Resucitar; renovar, ó suscitar*.

Reffusciter, v. n. *Resucitar; volver á vivir, despues de muerto. \* Resucitar; escapar de una enfermedad peligrosa, &c.*

Reffuyé, ée, part. p. y adj. *Enxugado*.

Reffuyer, v. a. *Enxugar; dessecar*.

Refflant, ante, adj. *Reflante; lo que queda de un todo: úsase tambien como sustantivo*.

Restaurant, f. m. *Restaurativo; alimento que tiene virtud de restaurar*.

Restaurateur, f. m. *Restaurador*.

Restauration, f. f. *Restauracion*.

Restauré, ée, part. p. y adj. *Restaurado*.

Restaurer, v. a. *Restaurar; reparar, renovar, ó volver á poner alguna cosa en aquel estado que tenia*.

Reste, f. m. *Resto, resta, reflante, residuo, sobra. & A-*

vanto; sobra, ó alcance en las cuentas.  
 Les restes d'un repas. Las sobras de una comida.  
 Au reste, du reste. En quanto á lo restante; en fin; por fin; finalmente. & De reste. Mas de lo necesario para lo que se intenta. Il a de l'argent de reste pour fournir à ce bâtiment. & Jouer de son reste. Envidar el resto; ofrecer y parar al juego todo lo que á uno le queda y tiene de caudal en la mesa; y \* envidar el resto; hacer todo el esfuerzo posible; echar toda el agua.  
 Rester, v. n. Sobrar; quedar. & Avanzar; sobrar de las cuentas alguna cantidad. & Restar; quedar, saltar. Il lui reste encore à payer mille écus. Le restu aun que pagar mil pesos. & Quadar; escurrse. La compagnie s'en alla, & je restai. La compañía se fué, y me quedé. & Vox náutica: Estar; estar situado.  
 Rester sur la place. Quedar en el campo; quedar uno muerto en algun desajuste, &c.  
 Restuable, adj. m. y f. Vox forense: Lo que se puede restituir.  
 Restitué, ée, part. p. y adj. Restituido.  
 Restituer, v. a. Restituir; volver una cosa á su dueño. & Restituir; restablecer, ó volver á poner en planta alguna cosa.  
 Restitution, f. f. Restitucion.  
 Restreindre, v. a. Restringir, ó apretar. \* Restringir; limitar, ceñir, ó cortar.  
 Restreint, einte, part. p. y adj. Restringido \* Restringido.  
 Restriction, f. f. Restriccion.  
 Restriction mentale. Restriccion mental.  
 Restrignant, ente, adj. Vox de la medicina: Lo que restringe; úsase tambien como substantivo.  
 Résultant, ante, adj. Lo que resulta: úsase regularmente en lo forense.  
 Résultat, f. m. Resulta; lo que últimamente se resuelve, ó sale de alguna conferencia,

&c. & Resulta; el efecto que se sigue de alguna cosa, &c.  
 Résulter, v. n. Resultar; nacer, originarse, seguirse.  
 Résumé, ée, part. p. y adj. Resumido.  
 Résümé, f. m. Resúmen; compendio, ó recopilacion de algun escrito, &c.  
 Résümer, v. a. Resumir; recopilar, ó hacer resúmen de alguna cosa.  
 Résümé, f. f. El último año, ó examen que se hace en la Universidad de Paris para que algun doctor en teología pueda presidir en las tesis.  
 Résümpté, adj. m. El doctor en teología que puede presidir en las tesis. V. Résümpte.  
 Résümption, f. f. Resuncion; recapitulacion de lo que se ha dicho.  
 Résurrection, f. f. Resurreccion.  
 Retable, f. m. Retablo de altar.  
 Rétabli, ie, part. p. y adj. Restablecido.  
 Rétablissement, f. m. Restablecimiento.  
 Rétablir, v. a. Restablecer; volver á establecer una cosa, ó ponerla en el estado que ántes tenia.  
 Se rétablir, v. r. Restablecerse; recuperarse, repararse de alguna enfermedad, &c.  
 Retaille, f. f. Retal, retazo.  
 Retailier, v. a. Recortar; cortar segunda vez; podar de nuevo.  
 Retapé, ée, part. p. y adj. Levantado. V. Retaper.  
 Retaper, v. a. Levantar las alas del sombrero hácia arriba.  
 Retardé, f. m. Retardacion.  
 Retardé, ée, part. p. y adj. Retardado.  
 Retardement, f. m. Retardacion; tardanza, demora, dilacion, prolongacion.  
 Retarder, v. a. Retardar; atrasar, diferir, detener, alargar.  
 Retarder, v. n. Atrasarse el reloj.  
 Retaté, ée, part. p. y adj. Vuelto á tentar, &c.  
 Retâter, v. a. Volver á tentar, á tocar, á palpar. & Volver á probar, á gustar; gustar, ó probar mu-

chas veces los guisados, &c.  
 Retaxé; ée, part. p. y adj. Tazado de nuevo.  
 Retaxer, v. a. Volver á tasar; tasar de nuevo.  
 Reteindre, v. a. Reteñir; volver á dar tinta á alguna cosa que ántes estaba teñida.  
 Reteint, einte, part. p. y adj. Reteñido.  
 Retendre, v. a. Volver á tender, á alargar, á colgar, á entapizar, &c. V. Tendre.  
 Retendu, ue, part. p. y adj. Vuelto á tender, &c.  
 Retenir, v. a. Retener; detener en sí lo que se debía entregar á su dueño. & Impedir, suspender, detener. & Retener; guardar, reservar, conservar hácia sí lo que se tenia. & Retener; detener, poner, impedir en la memoria alguna cosa. & Retener; asegurarse de alguna cosa que se puede escapar. & Detener; obligar á que uno se detenga, se quede. & Detener; impedir los efectos de una accion. & Retener; reportar, reprimir, moderar los movimientos de las pasiones.  
 Se retenir, v. r. Retenerse; agarrarse á alguna cosa.  
 Retenir. Úsase algunas veces absolutamente, y significa, concebir las hembras de los animales: Cette jument a retenu.  
 Retenté, ée, part. p. y adj. Tentado de nuevo.  
 Retenter, v. a. Volver á tentar; tentar de nuevo.  
 Rétenion, f. f. Retencion; reservacion, reserva.  
 Rétenion d'urine. Retencion de orina.  
 Retentir, v. n. Retumbar, resonar; hacer sonido por repercusion, ó sonar mucho.  
 Retentissant, ante, adj. Retumbante.  
 Retentissement, f. m. Resonacion, resonancia, retintin, retumbo.  
 Retentum, f. m. Vox forense: Punto que los jueces no exprimen en una sentencia de muerte, y que templa y modera el rigor de la pena. & Reserva, arte, cautela para no descubrir el interior,

Retenu, ue, *part. p. y adj.* Retenido. V. Retenir. & Circunspetto, cuerdo, reservado.

Retenue, *f. f.* Retentiva; prudencia, modestia, circunspencion. & *Voz* de la medicina: Retardacion de las reglas en las mugeres.

Brevet de retenue. Despacho, ó carta de gracia, que el Rey concede al que compra un officio vitalicio, &c. para que sus herederos lo puedan heredar despues de su muerte, ó saquen utilidad de él.

Rétiaires, *f. m. p.* Gladiadores cuya arma principal era una como red que echaban á su contrario.

Réticence, *f. f.* Reticencia; figura en que el orador dice ligeramente alguna cosa, como que la calla, ó omite.

Réticulaire, *adj. m. y f.* *Voz* de la Anatomia: Hecho á modo de randa.

Rétif, *ive, adj.* Reacio, terco; se dice de los caballos, ó machos, y \*  $\frac{1}{2}$  de las personas.

Rétine, *f. f.* Retina; una de las tunicas del ojo.

Retirade, *f. f.* *Voz* de la fortificacion: Retirada.

Retiracion, *f. f.* *Voz* de la imprenta: Retiracion; la segunda forma que se echa en la prensa para retirar el pliego.

Être en retiracion. Retirar; estampar por la espalda el pliego que ya lo está por la cara.

Retiré, *ée, part. p. y adj.* Retirado, &c.

Homme retiré. Hombre retirado; el que es amigo del retiro, ó soledad. & Lieu retiré. Lugar retirado; el que está apartado del bullicio, ó comercio.

Retirement, *f. m.* Encogimiento; contraccion de los nervios.

Retirer, *v. a.* Volver á tirar, á disparar una arma. & Refugiar; recibir, acoger en su casa á alguno. & Arrancar, sacar una cosa con trabajo. & Retirar; desempañar. & Sacar rentas, &c.

Retirer la parole. Volver la palabra atras. & — une chafte: Rehacer la chaza, en el juego de la pelota. & — un effet en gage: Quitar; desempañar. & — une obligation: Recoger un vale; pagar, ó satisfacer lo que por él se debe.

Se retirer, *v. r.* Retirarse; apartarse, irse. & Retirarse; dexar de proseguir, ó solicitar algun empeño que antes se tenia. & Retirarse; refugiarse, acogerse al seguro, ponerse en seguridad. & Encogerse el pergamino, contraerse los nervios, &c.

Se retirer chez soi, ó absolutamente, se retirar, Retirarse, recogerse á su casa. & — du monde: Arrinconarse; retirarse del trato de las gentes.

Retombé, *ée, part. p. y adj.* Recaido.

Retombée, *f. f.* Se dice en la arquitectura del nacimiento de las bóvedas.

Retomber, *v. n.* Recaer; volver á caer: úsase mas comunmente en sentido moral. \* Recaer; repetir la enfermedad, ó accidente de que se estaba convaleciente.

Retomber malade. Recaer malo.

Retondre, *v. a.* Volver á tundir, á esquiluar.

Retondu, *ue, part. p. y adj.* Vuelto á tundir, &c.

Retordement, *f. m.* Retorcimiento, retorcedura: úsase regularmente hablando de las sedas.

Retordre, *v. a.* Retorcer; torcer de nuevo, ó mucho.

Retordu, *ue, part. p. y adj.* Retorcido.

Retorqué, *ée, part. p. y adj.* Retorcido.

Retorquer, *v. a.* Retorcer; convencer, ó redarguir con la misma instancia, ó argumento.

Retors, orse, *adj.* Retorcido. V. Retordre. \*  $\frac{1}{2}$  Cauzelofo, astuto, mañoso.

Rétorsion, *f. f.* El acto de retrocer un argumento.

Retorte, *f. f.* Retorta; vaso que sirve en las operaciones químicas.

Retouché, *ée, part. p. y adj.* Retocado.

Retoucher, *v. a.* Retocar; recorer; dar la última mano.

Retour, *f. m.* Revuelta. Les tours & retours que fait une riviere, Las vueltas y revueltas que hace un rio. & Vueltas; retorno; la accion de volver de donde se salió. & Vueltas; la demasia que se le debe volver al que compra, ó trueca alguna cosa, respecto del precio concertado.

\* Agradecimiento, y tambien arrepentimiento, pesar. & *Voz* forense: torno, vuelta, regreso. & Retorno; el viaje que hace algun caballo, ó carriage de alquiler para volverse.

Au retour. Á la vuelta. & Donner du retour. Volver; en las compras, y trueques, vale dar alguna cosa, ó cantidad por el exceso de valor, &c.

Retourne, *f. f.* *Voz* del juego de naypes: Triunfo; la cara del palo que ha salido, ó que se ha eligido.

Retourné, *ée, part. p. y adj.* Retornado, vuelto, revuelto.

Retourner, *v. a.* Retornar; volver; mudar la haz de las cosas, &c. \*  $\frac{1}{2}$  Volver; hacer mudar el dictamen que se tenia con persuasiones, &c.

Retourner, *v. n.* Retornar; volver al lugar, sitio, ó parage de donde se salió. & Volver á empezar de nuevo lo que se habia hecho.

Retourner à Dieu. Volver á Dios; arrepentirse, convertirse. & — à la charge: Revolver; volver cara al enemigo para embestirle, ó invadirle. & — à ses fautes, ou \* à son vomissement. Volver al vómito; recaer en las culpas, ó delitos de que uno se habia apartado. & — sur ses pas ou en arriere. Desandar, retroceder, ó volver atras en el camino: úsase tambien en lo moral.

\* Se retourner, *v. r.* Mudar bisfesto, ó de bisfesto; va-

**R**etir de médios, ó modos para lo que se intenta.  
**Retirer**, *v. r.* **Voluerse**; retirarse.  
**Retracé**, *ée*, *part. p.* y *adj.* **Trazado**, &c. **V. Retracer**.  
**Retracer**, *v. a.* **Voluer** á **Trazar**, á **delinear**. \* **Traer** á la memoria; referir, &c.  
**Rétraction**, *f. f.* **Retrañción**.  
**Retraçt**, *ée*, *part. p.* y *adj.* **Retratado**.  
**Retraçter**, *v. a.* **Retrazar**; **retraer** el **dishmen** dado á alguna proposición, **desdiciéndose** de ella.  
**Se retracer**, *v. r.* **Retraçtarse**, **desdiciéndose** de lo que se había dicho.  
**Retraire**, *v. a.* **Voz forense**: **Tantear**; **retraer**, **rescatar**, **recuperar**, ó **facar** por el tanto las cosas del patrimonio vendidas, &c.  
**Retrait**, *aite*, *part. p.* y *adj.* **Tanteado**, **retraído**. **V. Retraire**. & **Se aplica** á los trigos que maduran sin llenarse la espiga. & **Se dice** en el **blason** de las **bandas**, **palos**, y **faxas**, que solo por uno de sus cabos, no llegan al borde del escudo.  
**Retrait**, *f. m.* **Voz forense**: **Retraído**, ó **retrato**; el **acto** de **retraer**, **de tantear**. & **Letrina**; **necesaria**; **privada**; **secreta**.  
**Retrait lignager**. **Regreso**; la **acción** que entre **parientes** se tiene para **volver** á **obtener** la **posesión** de lo que se había **enagenado**.  
**Retraite**, *f. f.* **Retirada**; la **acción** de **retirarse**. & **Voz** de la **milicia**: **retirada**; la **acción** de **apartarse**, ó **excusarse** en el **encuentro** con el **enemigo**. & **Retreta**; la **retirada** al **cuartel**, á la **hora** **destinada**, de los **soldados** que **andan** por el **pueblo**. & **Retirada**; el **lugar**, ó **sitio** que **sirve** de **acogida** **segura**. & **Retiro**; **recogimiento**, **apartamento** y **abstracción**. & **Retirada**; la **hacienda** que **uno** tiene de **reserva**, por si le **falta** el **empleo** que **acualmente** **posee**, & **Retirada**;

la **penfion**, ó **cantidad** que se da al que **cede**, ó **deixa** **algun** **empleo**, &c. & **R.L.7**  
 el **cerramiento**, ó **diminucion** de la **pared** en los **edificios**, &c.  
**Retranché**, *ée*, *part. p.* y *adj.* **Dividido**, &c. **V. Retrancher**.  
**Retranchement**, *f. m.* **Rebaxa**; el **disfalco**, ó **desfucno** que se **hace** del **todo** de **alguna** **cosa**. & **Division**, **separación**, **partición**, **diminucion**. & **Attrincheramiento**; **trincheras**.  
**Retrancher**, *v. a.* **Dividir**; **separar** **alguna** **parte** de un **todo**. & **Cercenar**, **acortar**, **cortar**, **disminuir**, **minorar**, **reducir** á **ménos**. & **Cortar**, ó **quitar** **enteramente**, **echar** **fue**, &c. & **Fortificar** con **atrincheramientos**.  
**Se retrancher**, *v. r.* **Voz** de la **milicia**: **Attrincherarse**.  
 \* **Se retrancher** sur **ses** **bonnes** **intentions**. **Alegar**, **valerse** de sus **buenas** **intenciones**.  
**Retrayant**, *ante*, **Voz forense**: el que **tantea**, **retrae**, &c. **V. Retraire**.  
**Rétréci**, *ie*, *part. p.* y *adj.* **Angostado**.  
**Rétrécir**, *v. a.* **Angostar**; **recoger**, **reducir** y **estrechar** lo que **está** **ancho**; úsase **también** en lo **moral**.  
**Se rétrécir**, *v. r.* **Angostarse**, **estrecharse**, **cerrarse**.  
**Rétrécissement**, *f. m.* **Estrechetez**, **estrechura**, **angostura**.  
**Rétrempé**, *ée*, *part. p.* y *adj.* **Remojado**.  
**Retremper**, *v. a.* **Remojar**; **volver** á **mojar**. **V. Tremper**.  
**Rétribution**, *f. f.* **Retribucion**; la **recompensa**, ó **correspondencia** de una **cosa** con otra; **regalo** que **tiene** **lugar** de **salarío**, &c.  
**Rétroactif**, *ive*, *adj.* **Retrotraente**.  
**Rétroaction**, *f. f.* **Voz forense**: **Retrotracción**.  
**Rétrocéder**, *v. a.* **Voz forense**: **Retroceder**; **volver** á **uno** lo que **tenia** **cedido**.  
**Retrocession**, *f. f.* **Retrocesión**;

**Rétrogradation**, *f. f.* **Voz** de la **astronomía**: **Retrogradación**.  
**Rétrograde**, *adj. m.* y *f.* **Retrogrado**; **se aplica** al **movimiento** que **contra** el **orden** **natural** y de los **signos** **hace** **algun** **planeta**.  
**Rétrograder**, *v. n.* **Retrogradar**; **r.trocéder**: **se dice** **especialmente** de los **planetas** que **se** **mueven** **contra** el **orden** de los **signos**.  
**Retrouffé**, *ée*, *part. p.* y *adj.* **Enfaldado**, **arremangado**, &c. **V. Retrouffier**.  
**Avoir** **le** **bras** **retrouffé** **jusqu'au** **coude**. **Tener** el  **brazo desnudo** **hasta** el **codo**. & **Nez** **retrouffé**. **Nariz** **arremangada**.  
**Retrouffer**, *v. a.* **Arregazar**, **enfaldar**, **arremangar**, **recoger** las **mangas** de la **camisa**, &c. & **Levantar** las **alas** del **sombrero** **hacia** **arriba**, &c.  
**Retrouffis**, *f. m.* **Parte** de la **falda** del **sombrero** que **está** **levantada**, ó **arremangada**.  
**Retrouvé**, *ée*, *part. p.* y *adj.* **Hallado**. **V. Retrouver**.  
**Retrouver**, *v. a.* **Rolver** á **hallar**, á **topar**, á **encontrar** lo que **se** **habia** **perdido**.  
**Rets**, *f. m.* **Red**; **instrumento** de **hilos** **tejidos** en **mallas**, que **sirve** para **pefcar** y **caçar**.  
**Réunion**, *f. f.* **Reunion**.  
**Réuni**, *ie*, *part. p.* y *adj.* **Reunido**.  
**Réunir**, *v. a.* **Reunir**; **volver** á **unir**, á **juntar**. & **Reunir**; **reconciliar**.  
**Se réunir**, *v. r.* **Reunirse**, **unirse**, **juntarse**.  
**Réussir**, *v. n.* **Acertar**; **tocar** el **punto**; **dar** en el **blanco**. & **Suceder**; **salir** **bien** **alguna** **negocio**, &c. **Lograrse** **alguna** **pretension**, &c.  
**Réussite**, **Acierto**; **buen** **suceso**. & **Salida**; el **fin**, ó **término** de **alguna** **dependencia**.  
**Revaloir**, *v. a.* **Pagar** en la **misma** **moneda**; **vengarse** de **volver**. **Il m'a fait un affront**, **je lui** **le** **revaudrai** **au** **double**. **Afronta** **me** **ha** **hecho**, **pero** **me** **vengaré** **al** **doble**.  
**Revanche**, *f. f.* **Desquite**; **desagravio**, **despique**, ó **saña**;

facción que se toma. & Se toma tambien en buena parte y signifi. a reconocimiento, agradecimiento. & Desquite; la restauracion y recobro de lo perdido en el juego. & La segunda partida que se juzga, para que se desquite el que perdió.

En revanche, adv. En recompensa: tomase en buena y mala parte.

Prendre sa revanche. Desquitar; restaurar la pérdida; recobrar lo perdido en el juego. \* No quedar á deber nada.

Revanché, ée, part. p. y adj. Defendido.

Revancher, v. a. Defender al que está acometido.

Se revancher, v. r. Defenderse, volver golpe por golpe. & Desquitar; tomar satisfacción, ó desquite; vengarse de algun pesar, &c.

Revancher d'un bienfait. Agradecer, reconocer algun beneficio.

Revancheur, f. m. Defensor; el que defiende á otro.

Révafter, v. n. Tener sonárreras; sonár mucho y cosas extravagantes, &c.

Rêve, f. m. Sueño. \* Desvario.

Revêche, adj. m. y f. Acido, áspero, hablando de las frutas. \* Áspero; bronco, caprichoso, intratable.

Revêche, f. f. Bayeta; estopa de lana.

Réveil, f. m. Despertamiento; la acción por la qual se interrumpe el sueño. & Despertador; reloj.

Réveillé, ée, part. p. y adj. Despertado, & V. Réveiller.

Réveille matin, f. m. Despertador. V. Réveil. † El ruido que hacen al amanecer los cerrojeros, carpinteros, &c.

† Nueva, noticia, y aviso que recibe alguno al tiempo de despertarse. & Helioscopio; planta.

Réveiller, v. a. Despertar; interrumpir el sueño. \* Despertar; hacer mas adverso,

&c. \* Despertar; excitar; remover, refucitar.

\* Réveiller une querelle. Suficitar y renovar especies que ocasionan pendencias; revolver caldos.

Se réveiller, v. r. Despertarse; dexar de dormir. \* Renovarse el amor, odio, dolor, &c.

Réveilleur, f. m. Despertador; el religioso que despierta á otros.

Réveillon, f. m. Media noche; comida que se hace despues de las doce de la noche.

Révélacion, f. f. Revelacion.

Révélé, ée, part. p. y adj. Revelado.

Révêler, v. a. Revelar; descubrir, ó manifestar algun secreto. & Revelar; manifestar Dios á sus siervos lo futuro, ú oculto.

Revenant, ante, adj. Agradable; lo que agrada y place.

Revenant, f. m. Alma en pena; duende.

Revenant-bon, f. m. Provecho; emolumento. & El dinero que queda de alguna cantidad; avanço, sobra.

\* † Revenants-bons du métier. Gages del oficio, ó empleo; porcanes; las molestias, ó descomodidades que regularmente se siguen á él.

Revendeur, euse, f. Revendedor.

Revendication, f. f. Demanda en justicia de lo que nos toca y nos ha sido hurtado, ó tomado.

Revendiquer, ée, part. p. y adj. Pedido, &c. V. Revendiquer.

Revendiquer, v. a. Pedir en justicia alguna cosa que nos pertenece, y que nos fué hurtada, ó tomada.

Revendre, v. a. Revender; volver á vender.

\* † En avoir à revendre. Abundar; tener abundancia de alguna cosa.

Revendu, ue, part. p. y adj. Revendido.

Revenir, v. a. Venir otra vez; retornar, volver. & Volver donde se ha salido. & Volver; se dice tambien de la vuelta de las cosas inanima-

das. & Volver á la boca; despedir, salir vapores del estómago, causados de los manjares que se han comido.

& Volver; empezar á parecer de nuevo. & Volver á brotar, á echar de nuevo, á crecer. & Volver al mismo estado que ántes se tenia; res-

tablecerse. & Revenirse, ceder, abandonar, desistirse de la opinion que se habia concebido. & Venir á costar. Ce bâtiment me revient á tant.

Esta casa, ú obra me viene á costar tanto. & Tocar. De ces écus, il en revient deux á chacun. De los escudos dos tocand á cada uno. & Volver en amistad; reconciliarse.

& Decir bien un color con otro, una cosa con otra. & Agradar; placer. & Hacer, importar, montar.

Joignez toutes ces femmes, &c. voyez á quoi elles reviennent. Junte todas estas cantidades, y ve lo que hacen, ó á que se montan.

Revenir á la charge. Volver á cargar, á dar, á pedir. & — á foi: Volver en sí; recobrar, restituirse á su sentido, ó acuerdo el que le ha perdido. & — d'une maladie: Salir bien de alguna enfermedad; recobrar la salud. \* † Sur l'eau: Volver sobre sí; recuperarse de alguna pérdida, &c. Restablecerse en su primer estado.

Faire revenir une viande. Entre cocineros, es perdigar, ó poner la vianda sobre las brasas, ántes de asarla, &c.

Revente, f. f. Reventa; segunda venta de alguna cosa.

Revenu, ue, part. p. y adj. Venido otra vez, retornado, vuelto, &c. V. Revenir.

Revenu, f. m. Renta, rédito; utilidad, ó beneficio que rende anualmente alguna cosa.

Revenue, f. f. Retono; los renuevos, ó vástagos que echan de nuevo los árboles en los bosques recién cortados, &c.

Rêver, v. n. Soñar; revolver en la fantasía alguna especie durmiendo. & Delirar, desvariar. \* Soñar; discurrir fantásticamente; estar pen-

lativo; tener distracciones, &c.  $\odot$  Pensar; reflexionar; meditar profundamente.

Réverbération, f. f. Reverberación; reflexión de la luz.

Reverberer, f. m. Reverbero; reverberacion.  $\odot$  Máquina que se añade á un candil, &c. y aumenta la luz.

Feu de reverberer. Fuego de reverbero en la chimia.

Réverberer, v. a. y n. Reverberar; reflectir la luz.

Reverdi, ie, part. p. y adj. Tenido otra vez de verde, &c. V. Reverdir.

Reverdir, v. a. Volver á tener de verde, reverdecer; cobrar nuevo verdor las plantas. \* Reverdecer; renovarse, ó tomar nuevo vigor.  $\odot$  Retornar, retornar la sarna.

Révéré, ée, part. p. y adj. Reverenciado. V. Révérer.

Réverence, f. f. Reverencia; respeto; veneracion.  $\odot$  Reverencia; título que se da á los religiosos sacerdotes.  $\odot$  Reverencia; inclinacion del cuerpo que se hace para saludar.

Révéréncielle, adj. f. Voç forense: Cráinte révérencielle Miedo reverencial y respetoso.

Révéréncieux, euse, adj. El que hace reverencias afectadas; ceremoniatrico.

Révérénd, ende, adj. Reverendo.

Révéréncissime, adj. sup. m. y f. Reverendísimo.

Révérer, v. a. Reverenciar; respetar, honorar, venerar.

Réverie, f. f. Pensamiento d que se abandona la imaginacion, &c.  $\odot$  Delirio, desvario.  $\odot$  Desvario; imaginacion, pensamiento ridiculo é extravagante.

Reverni, ie, part. p. y adj. Barnizado de nuevo.

Revernir, v. a. Volver á barnizar; barnizar otra vez.

Reverquier, f. m. Especies de juego de tablas reales.

Revers, f. m. Enves de un paño, tela, tejido, &c.  $\odot$  Reves; golpe que se da á otro con la mano vuelta.  $\odot$  Reves; el golpe que se da con la espada diagonalmente, hiriendo en la parte

derecha.  $\odot$  Cotin; el golpe que el jugador da á la pelota, al volverla de reves.

$\odot$  Reverso; vuelta; la segunda faz de una medalla.

\* Reves; infortunio, ó contratiempo.

Réversal, ale, adj. Lo que se refiere, ó relata á otra cosa de misma especie; relativo. Diplome réversal, proposition réversale.

Réversaux, f. m. p. Ciertos decretos que dan los emperadores en Alemania.

Réversu, f. m. Revesino; juego de nuypes.

Rompres le reversu. Cortar el revesino: Le rompre á la bonne: Cortarle al tiempo.

Réversible, adj. m. y f. Voç forense: Reversible; lo que ha de volver á su primer posefor.

Reversion, f. f. Voç forense: Reversion.

Révésiaire, f. m. Vestuario; el sitio donde se revisten los eclesiásticos.

Révêtement, f. m. La accion y efecto de revestir la muralla, ó fortificacion con cal, piedra, ú otros materiales.

Revêtir, v. a. Revestir; vestir una ropa sobre otra: dicese regularmente del sacerdote quando sale á decir misa, &c.  $\odot$  Vestir; dar vestidos; ó de que vestir.  $\odot$  Conferir; dar algun empleo, dignidad, &c.

Revêtir un fossé, un bastion: Revestir un fosso, un baluarte con cal, piedra, &c.

Revêtu, ue, part. p. y adj. R. Vestido.  $\odot$  Proveido de algun empleo, oficio,  $\odot$  Ornado: Les qualités, les vertus dont il est revêtu.

Gueux revêtu. Hombre de fortuna muy arrogante, &c.

Réveur, euse; adj. Pensativo; el que está pensando, meditando, &c. úsase tambien como sustantivo.  $\odot$  El que dice, ó hace disparates, ó despropósitos; delirante, &c.

Revirade, f. f. Voç del juego de las tablas reales: El acto de sacar una dama de

alguna casa ya hecha; para hacer otra que mas preme.

† Revire-marion, f. m. Torniscon; golpe que se da en la cara con el reves de la mano.

Revirement, f. m. Voç náutica: El acto de volver la proa del navio. V. Revirer.

Revirement de parties. Giro; el tránsito del dinero, ó letras de unas manos, á otras para los comercios, &c.

Revirer, v. a. y n. Voç náutica: Volver la proa del navio hacia alguna parte.  $\odot$  Voç del juego de las tablas reales: sacar una dama de alguna casa ya hecha, &c. V. Revirade.

\* † Revirer de bord. Mudar de partido.

Réviseur, f. m. Revisor; el juez á quien se comete la revista de algun proceso, ó pleyto; se dice tambien en materia de cuentas, &c.

Révision, f. f. Revision; correccion; nuevo examen, &c.

Révivification, f. f. Operacion de chimia: especie de reduccion. V. Reduccion.

Révivifié, ée, part. p. y adj. Vivificado de nuevo, &c. V. Revivifier.

Révivifier, v. a. Vivificar de nuevo.  $\odot$  Voç de la chimia: Reducir, restituir los mixtos á su estado natural: Revivifier du mercure. &c.

Revivre, v. n. Revivir; resucitar; volver á la vida.

\* Revivir; volver á tomar ser, ó vida una cosa que lo habia perdido: se dice de los colores, de las pasiones, &c.

Révocable, adj. m. y f. Revocable.

Révocation, f. f. Revocacion; anulacion, ó casacion de algun año.

Révocatoire, adj. m. y f. Lo que revoca.

Revoir, v. a. Rever; volver á ver; ver de nuevo.  $\odot$  Revistar; ver segunda vez un pleyto los mismos ministros que lo víeron y sentenciaron.  $\odot$  Rever; volver á ver, á registrar, á examinar.

† Adieu jusqu'au revoir. Á

dios, hasta mas ver; á dios y veámonos. *¶* Jusqu'au revoir: á mas ver.

Revolin, *f. m.* *Voz náutica*; se dice del viento que no está directo, sino rechazado por algun cuerpo, &c.

Révolve, *f. f.* Rebelion; levantamiento, morin, rebel-dia, sublevacion. \* Rebelion; resistencia, inobediencia.

Révolte, *é, part. p. y adj.* Solevado, &c. *V.* Révolter.

Révolve, *f. m.* Rebelde.

Révolver, *v. a.* Solevar; sublevar; levantar; excitar motin. *¶* Disgustar, indignar; dar motivo de indignacion, &c.

Se révolter, *v. r.* Rebelarse; levantarse, sublevarse saltando á la obediencia debida. \* Rebelarse; alterarse las pasiones, ó afectos contra el buen orden de la razon, &c.

Révolu, *ue, adj.* Acabado; hablando del movimiento periódico de los astros, del año, &c.

Révolution, *f. f.* Revolucion; el movimiento de la esfera celeste, dando una vuelta entera. *¶* Revolucion; comocion y alteracion de los humores entre si. \* Revolucion; mudanza, ó nueva forma en el estado, ó gobierno de las cosas.

Revomi, *ie, part. p. y adj.* Vomitado. *V.* Revomir.

Revomir, *v. a.* Volver á vomitar.

Révoqué, *é, part. p. y adj.* Revocado.

Révoquer, *v. a.* Revocar; anular, ó recoger lo que se habia concedido, ó otorgado. *¶* Revocar; se dice tambien hablando de las personas: Révoquer un ambassadeur, &c.

Révoquer en doute. Poner en duda.

Revu, *ue, part. p. y adj.* Revisto, revistado. *V.* Revoir.

Revue, *f. f.* Revista; la segunda vista, ó examen hecho con cuidado y diligencia.

*¶* Revista; refesna en la milicia.

Révulsi, *ive, adj.* *Voz de la medicina*: Saignée révulsive: Sangria revulsiva, ó revulsoria.

Révulsion, *f. f.* *Voz de la medicina*: Révulsion.

Rez, *prep.* Junto; cerca; con mucha inmedtacion.

Rez de chaussée, *f. m.* Haz, ó superficie de la tierra; suelo. *¶* Quarto bajo: Cet homme est logé au rez de chaussée: Este hombre está alojado en el quarto bajo de la casa.

*¶* Rhabillage, *f. m.* Remiendo.

Rhabillé, *é, part. p. y adj.* Vuelto á vestir, &c. *V.* Rhabiller.

Rhabiller, *v. a.* Volver á vestir; vestirse de nuevo. *¶* Remendar, corregir, emendar, &c.

Rhapontic, *f. m.* Rhubarbe des moines, *f. f.* Ruibarbo de los monjes; planta.

Rheteur, *f. m.* El que enseña la retórica.

Rhétoricien, *f. m.* Retórico; el que sabe, ó estudia la retórica.

Rhétorique, *f. f.* Retórica; el arte de bien hablar. *¶* Retóricas; la abundancia de palabras, ó argumentos de que uno usa para persuadir, &c. *¶* *Pai employé tout ma rhétorique pour...*

Rhingrave, *f. m.* Conde del Rhin, ó Reno; título de dignidad.

Rhinocéros, *f. m.* Rinoceronte; animal feroz.

Rhombe, *f. m.* *Voz de la geometria*: Rombo; retilíneo que consta de quatro lados iguales, y ángulos desiguales.

Rhomboide, *f. m.* Romboydes; el quadrilongo cuyos ángulos y lados son desiguales.

Rhubarbe, *f. m.* Ruibarbo; planta.

Rhubarbe des moines, *V.* Rhapontic.

Rhumatisme, *f. m.* Reumatismo.

Rhume, *f. m.* Reuma; flu-

xion, ó corrimiento, catarro, romadizo.

Rhythme, *f. m.* Número, cadencia, medida.

Rhitmique, *adj. m. y f.* Lo que pertenece al número. *V.* Rhythme: Numerofo.

Riant, *ante, adj.* Risueño; se aplica al que muestra risa en el semblante, &c. \* Risueño; gustoso, agradable; lo que causa gusto y placer.

Ribaud, *aude, adj. y f.* Lu-zuriofo; impúdico; es voz libre y poco honesta.

*¶* Riblere, *f. f.* Chuleta de carne que se asa en las par-rillas.

*†* *†* Ribleur, *f. m.* Cicatero; bribon; putañero; rufian.

Ribordage, *f. m.* *Voz náutica*: El daño que hace un navio á otro, chocándole con violencia en el puerto, ó rada.

Ricanement, *f. m.* Risada, risa de burla. *V.* Ricaner.

Ricaner, *v. u.* Reir descom-pletafmente á carcajadas, ó á media risa, por mofa y escarnio.

Ricaner, *eufe, f. El, ó la* que rie por mofa, &c. *V.* Ricaner.

*¶* Ric-à-ric, *adv.* Con suma exáctitud, y rigor: Je le ferai payer ric-à-ric, &c.

Rich, *f. m.* ( se pronuncia riche ) *Especie de lobo cer-val muy comun en Polonia, &c.*

*¶* Richard, *f. m.* Ricazo, ricacho.

Riche, *adj. m. y f.* Rico; acaudalado; acomodado; hacendado; opulento. *¶* Se dice tambien de las tierras y payfes; rico; abundante. *¶* Rico; muy precioso, magnifico, adornado, &c. \* Rico; abundante, hablando de las lenguas.

Riche mal aisé. Rico mal gui-sado; el hombre que tiene mucha hacienda, pero enre-dada de pleytos, ó deudas que se la comen.

Le mauvais riche. El rico ava-riente.

Richement, *adv.* Ricamente.

Richesse, *f. f.* Riqueza; abun-

dancia de bienes, y cosas preciosas: úsase tambien en sentido metafórico. Richeffe d'une langue: Riqueza, abundancia de alguna lengua.

Richeffes, p. Riquezas; mucho caudal, dinero, hacienda, &c.

Richeffe d'une mine d'or ou d'argent. Abundancia de metal en alguna mina.

Ricin, f. m. Palme de Christ, s. f. Higuera infernal, planta.

Ricochet, f. m. El salto que hace una piedrecuela llana en la superficie del agua, tirándola con alguna violencia. ☉ Pajarito que repite continuamente su mismo canto.

P. La chanson du ricochet. La repetición continua y ensandosa del mismo discurso.

\* Par ricochet, adv. Por tablilla; por algun rodeo; no valiéndose del medio, ó camino recto.

Ride, f. f. Arruga; ruga. ☉ Voz náutica: Acollador; cabo delgado que sirve para mantener tiesos los obenques, &c.

Ridé, ée, part. p. y adj. Arrugado.

Rideau, f. m. Cortina.

Tirer le rideau. Tirar, ó correr la cortina. \* Correr la cortina; pasar en silencio, ú ocultar alguna cosa.

Ridelle, f. f. Adrales; texido de varillas que se pone en los carros por delante y á los lados.

Rider, v. a. Arrugar, rugar. ☉ Voz náutica: Arrizar; coger, ó tomar los rizos de las velas.

Ridicule, adj. m. y f. Ridículo; lo que mueve, ó puede mover á risa. ☉ Ridículo; extraño, irregular, y de poco aprecio, ó consideración. ☉ Ridículo; el que es de genio irregular, nimiamente delicado, ó reparador, &c. úsase como substantivo.

Ridiculement, adv. De un modo ridículo.

Ridiculisé, ée, part. p. y adj. Hecho ridículo.

Ridiculiser, v. a. Hacer pasar á uno por ridículo; volver ridículo.

☉ Ridiculité, f. f. Ridiculez; el dicho, ó hecho ridículo.

☉ Ridiculez; la delicadeza de genio, ó natural, &c.

Rieble. V. Grateron.

Rien, f. m. La nada; el no ser. ☉ Nada; la negación absoluta de las cosas, á distinción de las personas.

Riens, p. Bagatelas, friolerías.

Ne le céder en rien à quelqu'un: No le ir en zaga á alguno.

Rieur, euse, f. El que rie. ☉ El que rie mucho, que gusta de reír mucho. ☉ Burlador, burlesco.

Rigide, adj. m. y f. Rígido; riguroso, severo, austero.

Rigidentement, adv. de un modo rígido; con rigidez.

Rigidité, f. f. Rídez; severidad, aspereza, austeridad.

Rigodon, f. m. Suerce de danza alegre.

Rigole, f. f. Regata; reguera pequeña; canaletta.

Rigorisme, f. m. Moral severa y rigurosa.

Rigoriste, f. m. El que sigue una moral severa y rigurosa.

Rigoureusement, adv. Rigurosamente.

Rigoureux, euse, adj. Riguroso, severo. ☉ Riguroso; áspero y acre: Hiver froid, rigoureux, &c.

Rigueur, f. f. Rigor; severidad, dureza, austeridad. ☉ Rigor; juna exactitud y severidad en la justicia. ☉ Rigor; la aspereza del frío. ☉ Rigor; el último término á que pueden llegar las cosas.

À la rigueur, à la dernière rigueur, à toute rigueur, en rigueur: á último rigor; con todo rigor; en rigor.

Rimailler, v. n. Versificar y rimar con poco acierto; hacer malos versos.

Rimailleur, f. m. Poeta zangandongo; versista bronco, &c.

Rime, f. f. Rima; consonancia; en la poesia, es la con-

formidad, ó correspondencia de unos consonantes con otros.

Sans rime ni raison: Sin ton, y sin fon; sin sazón, orden, ni concierto.

Rimer, v. n. Versificar; rimar, poetizar. ☉ Consonar; en la poesia, es tener dos voces las mismas letras desde la vocal en que carga el acento, &c.

Rimeur, f. m. Mal poeta; mal versista.

Rincé, ée, part. p. y adj. Enjuagado.

Rinceau, f. m. Follage; adorno de arquitectura, &c.

Rincer, v. a. Enjuagar; lavar.

Rinçure, f. f. Enjuagadura; el licor con que se ha enjuagado alguna cosa. ☉ Vino en que se ha echado demasiada agua.

Ringrave, f. f. Llamaban así en lo antiguo á una especie de calzones muy anchos.

☉ Rioter, v. n. Sonreirse; reirse un poco.

† Ripaille, f. f. Faire ripaille: Hacer comida regalada, &c.

† Ripopé, f. m. Vino malo, mezclado. † Mezcla de diferentes licores, ó guisados. \* ☉ Discurso en que se han mezclado muchas cosas, &c.

☉ Riposte, f. f. Respuesta; replica pronta y aguda. \* ☉ Lo que se hace de repente para rechazar alguna injuria, &c.

☉ Riposter, v. n. Responder, replicar con viveza y agudeza. \* ☉ Rechazar con viveza alguna injuria, &c. ☉ Voz de la esgrima: Reparar, y dar la estocada á un mismo tiempo.

Ripuaite, adj. que se aplicaba á los antiguos pueblos de las riberas del Reno y de la Mosa, y se dice tambien hoy del código de sus leyes.

Rire, v. n. Reír; manifestar con determinados movimientos de boca, &c. la alegría y regocijo que interiormente se tiene. ☉ Reír; hacer burla, ó zumba. \* Reír; se dice de las cosas inanimadas: Tout rit dans ces prés, dans ce bocage, &c. ☉ Diversirse, recrearse. ☉ Reirse; empezar.

## RIS

de romperse, ó abrirse la tela del vestido, &c.  
 Rire à gorge déployée: Reir à carcajadas. &— aux anges: Ser uno sumamente alegre y contento. P\* — du bout des dents: Reir de mala gana, con poco gusto: dicese tambien. † Rire jaune.  
 Pour rire: De burlas.  
 Se rire, v. r. Reir, burlarse de alguna persona, ó cosa.  
 Rire, f. m. El reir: Cette femme a le rire agréable: Esta muger tiene el reir agradable y gracioso.  
 Ris, f. m. Risa; indicio exterior en la boca; &c. de la alegría interior. & Arroz. V. Riz. & Molleja de ternera; lechecilla. & Voç náutica: Rizo.  
 Prendre des ris: Arrizár; coger, ó tomar los rixos de las velas.  
 Rishan, f. m. Voç de la fortificación: Tertaplen guarnecido de cañones de artillería, para la defensa de algun puerto.  
 Risdale, f. f. Moneda de plata en Alemania.  
 Rifée, f. f. Rifada; risa desmesurada y descompuesta. & Rifada; burla; mofa que se hace de alguno.  
 Rifibilité, f. f. Voç de la escuela: Rifibilidad; la facultad risiva.  
 Rifible, adj. m. y f. Rifible; lo que causa, ó es digno de risa.  
 Rifuable, adj. m. y f. Peligroso; lo que tiene riesgo.  
 Rifque, f. m. Riesgo; contingencia, peligro.  
 Rifqué, ée, part. p. y adj. Arriesgado.  
 Rifquer, v. a. Arriesgar.  
 Rifsole, f. f. Especie de pastelería hecha con carne picada envuelta en masa, y frita en manteca de puerco.  
 Rifsole, ée, part. p. y adj. Achicharrado.  
 Rifsole, v. a. Achicharrar; tostar; freir demasiadamente.  
 Rit, ó rite, f. m. Rito; órden y regla establecida para las ceremonias en qualquiera re-

## ROB

ligion: en plural, se dice siempre rites.  
 Ritournelle, f. f. Retornelo; la repetición de la primera parte de la copla, &c.  
 Ritual, f. m. Ritual; el libro que enseña el órden de las ceremonias de la iglesia.  
 Rivage, f. m. Ribera; la márgen y orilla del mar; habiando de los rios, se usa solo en la poesia.  
 Rival, ale, f. Rival; competidor: especialmente se aplica al que compite en amores.  
 Rivalité, f. f. Concurrencia, competencia, especialmente entre amantes.  
 Rive, f. f. Ribera, orilla. V. Rivage: Se dice con igual propiedad del mar, de los rios, estanques, lagos, &c.  
 Rivé, ée, part. p. y adj. Remachado.  
 River, v. a. Remachar; machacar la punta de un clavo ya clavado.  
 P\* River le clou à quelqu'un: Tratar à una persona con imperio; responderle con fuerza; accorralar y concluirle en la disputa.  
 Riverain, f. m. El que habita las riberas de algun río; ribereño.  
 Rivet, f. m. La vuelta; ó doblez de los clavos de la herradura. & La vuelta, ó doblez de los clavos remachados.  
 Riviere, f. f. Rio.  
 La riviere de Genes: La costa del estado de Genova.  
 P\* Porter de l'eau à la riviere. V. Eau.  
 Riz, f. m. Arroz; semilla, ó grano blanco.  
 Riziere, f. f. Arrozal; la tierra sembrada de arroz.  
 Rob: f. m. Rob; arrote, ó qualquier zumo de frutos maduros, mezclado con alguna miel, &c.  
 Robe, f. f. Ropa; vestido largo de muger; bata; ropa talar. & Garnacha; ropa que llevan los jueces, &c. & Toga; vestidura talar con mangas que usaban los Romanos. & Toga; la que traen los letrados de los con-

## ROC 217

sejos, &c. & Garnacha; toga; la misma dignidad de confijero, &c. & El pelo de algunos animales. & La piel, ó corteza que tienen las avellanas y bellotas.  
 Robe d'andouille: El intestino de la morcilla, ó chorizo. & — de chambre: Ropa de levantar; bata. & — des féves: La piel, ó corteza de las habas. & — du paon: La pluma del pavo real.  
 † Robin, f. m. Garnacha; la persona que viste la garnacha: es voz de desprecio.  
 Robinet, f. m. Llave de fuente, de cuba.  
 Roble, ó Rouvre, f. m. Roble; robre; árbol: especie de encina.  
 Roboratif, ive, adj. Roborativo; lo que da fuerza y vigor.  
 Robuste, adj. m. y f. Robusto; fuerte, vigoroso: se dice regularmente de los hombres.  
 Roc, f. m. Roca; el peñasco, ó monte de piedra, que sobresale en punta, en la tierra, ó en el mar. \* Roca; lo que es muy duro, firme y constante. & Roque; pieza del juego de axedrez que llámase mas comunmente Tour.  
 Rocaille, f. f. Rocalla; piedras rojas, conchas, &c. de que se forman cuevas y grutas en los jardines.  
 Rocaille, f. m. Oficial que entienda de las rocallas, y de ponerlas en obra.  
 Rocambole, f. f. Especie de ajo dulce. \* † Lo principal y mas estimado, ó gustoso en qualquier línea; nata.  
 Roche, f. f. Roca; peñasco. V. Roc.  
 \* Homme de la vieille roche: Hombre de castas atacadas; muy entero, y recto en su modo de proceder, &c. \* Noblese de la vieille roche: Noblza antigua y pura, &c.  
 Rocher, f. m. Roca; peña; peñasco. V. Roc.  
 Rochet, f. m. Roquete; vestidura eclesiastica.  
 Roue à rochet: Se llama en la maquinaria una rueda dentada que tiene encorvados los dientes.  
 Rocou; f. m. V. Roucou.

Rode, *f. f. Voç nautica*: Ronda; el madero curvo que forma el remate de la proa.

Röder, *v. n. Vagar*; andar por varias partes.

Röder, *f. m. Vagamundo*; vagabundo; holgaran ocioso que anda de un lugar á otro.

Rodomont, *f. m. Baladron*, fanfarron.

Rodomontade, *f. f. Baladronada*; bravata; fanfarría; reto.

Rogations, *f. f. p. Rogaciones*; las letanías en procesiones públicas, para pedir á Dios los buenos temporales.

Rogatoire, *adj. Voç forense*: Commission rogatoire: Requisitoria; el despacho de un juez á otro, en que le requiere execute algun mandamiento suyo, &c.

Rogaton, *f. m. usado regularmente en plural*: Paperlería; papeles desechados, de poca importancia, &c.

Restos de platos de comidas, que se vuelven á calentar, y servir en la mesa.

Pedrazos, zoquetes, mandrugos de pan, &c.

Rogne, *f. f. Roña*; especie de jurna.

Rogné, *ée, part. p. y adj. Cercenado*.

Rogne-pied, *f. m. Instrumento de herradores para cercenar la uña, ó casco del caballo*.

Rognier, *v. a. Cercenar*; cortar las extremidades de alguna cosa. \* Cercenar; disminuir, acortar, minorar.

Rogneur, *f. m. Cercenador*.

Rogneux, *eúse, adj. Roñoso*; el que tiene, ó padece la roña.

Rognon, *f. m. Riñon*; parte doble en el hombre y en el bruto. \* Hablando de ciertos animales, vale testículo, criadilla.

Tenir, mettre, avoir la main sur les rognons: Ponerse, ó andar en asaz.

Rognoner, *v. n. Murmurar*, gruñir entre dientes.

Rognure, *f. f. Cercenadura*; acortadizo, desperdicio, retazo que queda de los cortes de alguna cosa.

Rogue, *adj. m. y f. Soberbio*; altivo, arrogante, &c.

Roi, *f. m. Rey*; el soberano que gobierna solo una monarquía, ó un reyno. \* Rey; en el juego del axedrez, es la pieza mas principal de todas. \* Rey; el mas generoso en las especies de los animales. \* Rey; el magnánimo y liberal en sus acciones. \* Rey; el que en algun juego, ó por fiestas manda por algun tiempo á los demas. \* Rey; en las barajas de naipes, es una figura, la qual se pinta conropa talar y corona.

Roi d'armes, Rey de armas; primero heraldo. \* — de la féve: Rey de la haba, que se hace la vigilia de pascua de Reyes. \* — des caillies: Bitor; rey de codornices. \* — des violons: El rey de los violines; el xefe de los veinte y quatro violines del rey. \* — du bal: Rey del sarao.

Les Rois, le jour des Rois. Los Reyes; pascua de los Reyes; Epifanía. \* Pain du Roi. Pan del Rey; el de los presos. \* Poids de Roi. Peso del Rey, ó peso real. \* Traiter, régaler comme un Roi. Tratar como cuerpo de Rey.

Roide, *adj. m. y f. Tieso*, duro, firme; que no se puede doblar. \* Aspero, escabroso, rudo, difícil de subir, &c. \* Terco; inflexible; tenaz. \* Envarado; tieso.

Roideur, *f. f. Envaramiento*. \* Fuerza, impetuosidad del movimiento. \* Aspreza, dificultad de subir los montes, &c. \* Inflexibilidad; firmeza; tenacidad, severidad, &c.

Roidi, *ie, part. p. y adj. Envarado*, &c. V. Roidir.

Roidillon, *f. m. Alzura pequeña de tierra*; collado.

Roidir, *v. a. Envarar*; entorpecer; poner tieso é inmovil.

Roidir, *v. n. y se roidir, v. r. Envararse*; entorpecerse; ponerse tieso.

\* Se roidir, *v. r. Resistir*, contrastar, obstinarse, porfisar; tenérselas tiesas.

Roiteler, *f. m. Reyeculo*; pa-xarito muy pequeño. \* Reye-

zuelo; régulo: es voz de desprecio.

Rôle, *f. m. Rol*; lista, catálogo, nómina de muchas personas. \* Voç forense: Registro de los procesos, ó pleytos que se han de llamar en la audiencia, cada uno por su orden. \* Hoja de escritura de un escribano. \* El papel que aprende cada qual de los farjantes, ó comediantes. Ce comédien joua fort bien son rôle. Este comediante hizó muy bien su papel. \* Papel; se dice del personaje que representa el comediante.

\* Jouer un rôle. Hacer papel, ó figura; tener autoridad y representacion en el mundo.

Roler, *v. n. Voç forense*: Escribir anchamente; correr la pluma en el papel: se toma siempre en mala parte.

Rôlet, *f. m. dim. Papel pequeño*.

\* Jouer bien son rôlet, Hacer muy bien su papel.

\* Être au bout de son rôlet. Quedar uno sin saber que decir, ó hacer.

Romain, *aine, adj. Romano*; lo que pertenece á Roma.

Chiffre romain. Cifra romana; \* Laitue romaine. Lechuga romana.

Romain, *f. m. Voç de la imprenta*: Romano.

Romaine, *f. f. Romana*; especie de peso de brazos desiguales.

Roman, *f. m. Romancero*; libro de fábulas, de ficciones, de historias y aventuras fabulosas y de caballerías.

Romance, *f. f. Romance*; cierta composicion de versos. \* Romance; la lengua romana antigua, algo corrompida sea en Frances, sea en Castellano.

Romancier, *f. m. Romancero*; novelador; autor que ha escrito, ó escribe fábulas, novelas, libros de caballerías, &c.

Romanesque, *adj. m. y f. Fabuloso*; lo que pertenece á novelas y fábulas.

Romarin, *f. m. Romero*; planta olorosa.

ROM

Lieu planté de romarins. Romeral.  
 Romescot, *f. m.* Nombre que dan los Ingleses á lo que llaman por otro nombre. Denier de S. Pierre. *V.* Denier.  
 † Romingrobis, *f. m.* Gatazo. \* † Hombre gordo, rico, joberbio, que afecta gravedad, &c.  
 Rompement, *f. m.* usado solo en esta frase: Rompement de tête. Rompimiento, dolor grande de cabeza.  
 Rompre, *v. a.* Romper, dividir con violencia las partes de un todo. ☉ Romper; gastar, destruir. ☉ Romper; destruir, abatir, derribar, derrocar. ☉ Romper; desbaratar; destruir, deshacer un cuerpo de gente. ☉ Se dice tambien hablando de caidas; romper, quebrar, quebrantar. \* Romper; dividir, ó separar por breve tiempo la union, ó continuidad de algun cuerpo fluido, como romper el ayre, las aguas, &c. \* Romper; reñir con alguno; apartarse de su amistad, ó correspondencia, desamistarse: úsase tambien como verbo neutro. ☉ Romper; enrodrar; quebrar los huesos á un reo afeñino con barra de hierro.  
 \* Rompre la tête. Romper la cabeza, ó los cascos; molestar á alguno, ó cansarle mucho. ☉ — le dé au trietrac, &c. Barajar; impedir, ó embarazar la suerte que se va á hacer. \* — les chiens; Meterlo á bulla; impedir que se profiga en algun asunto. \* — les mesures; Desconcertar las medidas; desbaratar las ideas, ó designios. ☉ — un cheval: Derribar; trabajar un caballo. ☉ — un marché, une convention: Desajustarse; desajustarse; apartarse del concierto, ó de lo que se está tratando, &c.  
 Rompre, *v. n.* y se rompre, *v. r.* Romperse.  
 \* Se rompre, *v. r.* Soltarse; adquirir expedicion y agilidad en la execucion, ó negociacion de las cosas.  
 \* Se rompre la main. Soltar

RON

la mano; ponerse ágil para algun exercicio.  
 A tout rompre, *adv.* Á lo sumo; á lo mas.  
 Rompu, *ue. part. p.* y *adj.* Rompido. *V.* Rompre. ☉ Rompido; molido de cansancio y fatiga. \* Cursado; experimentado, hábil, experto en su profesion, &c.  
 Rompus, *p.* Rompidos; se dice en el blason de los cheurones fallidos, &c.  
 A bâtons rompus, Se dice de las cosas que se hacen con pachorra y intermision; á diferentes veces; de tiempo en tiempo. ☉ Nombre rompu. *Voz de la aritmética:* Quebrado.  
 Ronce, *f. f.* Zarza; mata espinoza. \* Dificultad, &c.  
 Rond, *onde, adj.* Redondo; lo que tiene figura circular, ó esférica.  
 Compte rond. Cuenta redonda, perfecta. ☉ Homme tout rond, rond comme une boule. El hombre muy gordo y grueso. \* ☉ Homme tout rond. El hombre sincero, sencillo y sin doblez. ☉ Lettre ronde. Letra redonda, á distincion de la bastardilla, ó cursiva.  
 Rond, *f. m.* Redondez.  
 Rond de mer. Orbe. *V.* Lune.  
 Rondache, *f. f.* Rodela; escudo redondo.  
 Ronde, *f. f.* *Voz de la milicia:* Ronda. ☉ Los pasos que uno da en diversos parages de alguna ciudad por sus negocios, &c.  
 A la ronde, *adv.* Á la redonda; al rededor; en rueda. ☉ Boire à la ronde. Beber á la redonda, se entiende á la salud de todos los que están á la mesa. ☉ Chemin des rondes. Ronda; el espacio que hay entre la parte interior del muro, y las casas de la ciudad, &c.  
 Rondeau, *f. m.* Redondilla; especie de composicion poética, propia de los Franceses. ☉ Composicion de música, cuya primera copla se repite despues de las demas.  
 † Rondelet, *ette, adj. dim.*

ROS 219

Redondico, gruesito, gordillo.  
 Rondelle, *f. f.* Rodela; especie de escudo redondo que llevaba antiguamente la infanteria.  
 Rondement, *adv.* Redondamente. \* Redondamente; claramente, sinceramente, sin embozo.  
 Rondeur, *f. f.* Redondez.  
 Rondin, *f. m.* Palo gordo. ☉ Leña redonda.  
 Rondon, *f. m.* *Voz de la cetrería:* Fondre en rondon. Arrojarle, acometer con impetuosidad el ave á la caza.  
 Ronflement, *f. m.* Ronquido; el ruido, ó sonido que se hace roncando.  
 Ronfler, *v. n.* Roncar; hacer ruido tosco, ó bronco con el resuello, quando se duerme.  
 Ronfleur, *eufe, f.* Roncador.  
 Rongé, *ée, part. p.* y *adj.* Roido.  
 Ronger, *v. a.* Roer con los dientes. ☉ Roer, hablando de la carcoma. ☉ Roer; gastar, ó quitar superficialmente poco á poco y por partes menudas. ☉ Rohar; llevarse el agua de los rios parte de la tierra contigua, &c. \* Roer; atormentar la conciencia.  
 \* Rongeur, *adj. m.* Roedor; lo que roe la conciencia: úsase regularmente en esta frase: Ver rongeur. Remordimiento.  
 Roquefort, *f. m.* Especie de queso muy sabroso.  
 Roquelaure, *f. f.* Roelo; especie de capote ajustado al cuerpo.  
 Roquer, *v. n.* Enrocar, en el juego del axedrez.  
 Roquet, *f. m.* Perro que tiene las orejas derechas y tiesas, y el pelo corto.  
 Roquette, *f. f.* Ruqueta; oruga, ó xaramago; yerba.  
 Roquille, *f. f.* Medio quartillo; medida de vino la mas pequeña de todas.  
 Rosaire, *f. m.* Rosario; surta de ciento y cincuenta Ave Marias. ☉ Vaso que se usaba para las destilaciones de agua rosada.  
 Rosaille, *f. f.* y Roson, *f. m.*

Roseton; adorno de arquitectura.  
 Rosat, *f. m.* Rosado; lo que está compuesto con rosas.  
 Miel rosat, Miel rosada; rodometel.  
 Rose, *f. f.* Rosa; flor muy hermosa de suavísimo olor.  
 \* Rosa; el rostro fresco, hermoso y de buen colorito; especialmente el de las mugeres. *☉* Rosa; el lazo de cintas, ó cosa semejante que se forma en hojas, con la figura de la rosa. *☉* Ros; cualquier cosa fabricada, ó formada con alguna semejanza á ella. *☉* Rosa; especie de diamante en figura de pabellon con xaqueles. *☉* Cierta pescada de río.  
 \* Rosas, *p.* Rosas; lo que es apacible, gustoso y delectable.  
 Rose de Jéricho. Rosa de Jericó; planta. *☉* — d'or: Rosa de oro; la que bendice el Sumo Pontífice en domingo de quaresima, á la misa, y que regala despues á algun Príncipe soberano. *☉* — des vents, ou compas de mer; Rosa náutica: la división que se hace en un círculo de cartón, &c. para señalar los vientos.  
 Rosé, *éc.* adj. Rosado; rosado; lo que tiene el color de rosa.  
 Roseau, *f. m.* Caña; planta que se cria en lugares húmedos. \* Caña; se dice de todo lo que es flaco, débil, que no tiene consistencia.  
 Rose-croix, *f. f.* Nombre que se dió á una cierta secta de empiricos, que pretendian poseer todas las ciencias, tener la piedra filosofal, &c.  
 Rosée, *f. f.* Rocío.  
 Rosée du soleil, Herbe aux goutteux, *f. f.* Rossolis, *f. m.* Rocío del sol; yerba del rocío, ó de la gota.  
 Roseraie, *f. f.* Tierra, campo de rosales.  
 Rosette, *f. f.* dim. Roseta; Rosa; lazo de cintas, &c. á modo de rosa. *☉* Tinta encarnada usada en las imprentas. *☉* Alambre; arasar; cobre puro y limpio. *☉* Especie

de greda teñida de rojo, y que sirve para pintar.  
 Rosier, *f. m.* Rosal; arbolillo que cria rosas.  
 Rosier sauvage. *V.* Eglantier.  
 Rosiere, *f. f.* Pez de agua dulce.  
 Roson, *f. m.* *V.* Rosasse.  
 Rosse, *f. f.* Rocin; Matalon, matalote; perrera; el caballo de mala traza y flaco.  
 † Rosse, *éc.* part. *p.* y adj. Apaleado.  
 † Rosser, *v. a.* Apalear; castigar fieramente.  
 Rosicier, ó Rosicler, *f. m.* Nombre de una mina de plata en el Perú.  
 Rossignol, *f. m.* Ruiseñor; ave pequeña de dulce y concertada voz. *☉* Ganza; instrumento para abrir las puertas.  
 \* † Rossignol d'Arcadie. Calandria del aguador; el asno.  
 Rossinante, *f. m.* Rocinante; caballo de Don Quixote; se aplica por transición á qualquier caballo de mala traza y flaco; rocin, &c. *V.* Rosse.  
 Rossolis, *f. m.* Rossoli; licor compuesto de aguardiente mezclado con azúcar, canela, &c. *☉* *V.* Rosée du soleil.  
 Rostrale, *f. f.* Couronne rostrale. Corona rostrada, ó rostrata; corona naval.  
 Rot, *f. m.* (con la o breve). Reguido; ventosidad que sale de la boca con ruido desagradable: es voz poco honesta.  
 Rôt, *t. m.* (con la o larga). Asado; carne asada en el asador.  
 P. † Être à pot & à rôt dans une maison. Acudir, asistir con frecuencia á alguna casa; vivir en ella con mucha familiaridad; comer en ella la mañana y la noche, &c.  
 Rotation, *f. f.* Voz de la física: Rotacion; el movimiento circular.  
 Rôt-de-bif, *f. m.* La parte trasera de un carnero, cordero, &c. que se sirve asada en la mesa.  
 Rote, *f. f.* Rota; jurisdicción en la corte Romana.

Auditeur de Rote. Auditor de Rota.  
 Roter, *v. n.* Regoldar; expeller por la boca el ayre que está en el cuerpo: es voz poco honesta.  
 † Roteur, *euse, f.* La persona que tiene el vicio de regoldar.  
 Rôti, *ie*, part. *p.* y adj. Asado, &c. *V.* Rôtir.  
 Rôti, *f. m.* Asado; carne asada en el asador.  
 Rôti, *f. f.* Tostada de pan.  
 Rôtie á la graisse. Pringada. *☉* — au beurre: Mantecada. *☉* — au miel: Melada.  
 Rotin, ó Ratan, *f. m.* Caña de Indias.  
 Rôtir, *v. a.* Asar; poner al fuego, cañela, &c. la carne, y mantenerla en él hasta que este en sazón de comerse. *☉* Tostar; calentar con demasiada actividad; asar; abrasar; quemar de calor.  
 Rôtir, *v. n.* y se rôtir, *v. r.* Asarse; tostarse, quemarse.  
 P. Rôtir le balai. Pasar su vida, ó muchos años de su vida en algun empleo, &c. sin lograr en él mucha hacienda, ni estimacion.  
 Rôtisserie, *f. f.* Tienda donde se ven en carnes asadas.  
 Rôtisseur, *euse, f. f.* Oficial que tiene tienda, donde asa variedad de carnes para vender.  
 Rotonde, *f. f.* Rotunda; fábrica redonda. *☉* Género de valona que los hombres han usado, á modo de golilla.  
 † Rotondité, *f. f.* Rotundidad; redondez.  
 Rotule, *f. f.* Rótula; choquete; el hueso redondo que forma la rosilla.  
 Roture, *f. f.* El estado de pechero, ó plebeyo.  
 Cette maison n'est pas un fief, ce n'est qu'une roture. Esta casa no es de feudo, es de pecha.  
 Roturier, *ere, adj.* Plebeyo; pechero; el que no es noble; que pecha al Rey; úsase tambien como substantivo.  
 Roturierement, *adv.* Á modo de pechero, de gente de pecha.  
 Rouge, *f. m.* El conjunto de

ruedas que sirven en alguna máquina.

Rouan, *adj. m.* Ruano, roano, ó rodado; color de caballo.

Rouanne, *f. f.* Instrumento con que se marcan los tonales de vino.

Rouanné, *ée, part. p. y adj.* Marcado. *V.* Rouanner.

Rouanner, *v. a.* Marcar los tonales con el instrumento llamado Rouanne.

Rouannette, *f. f.* Instrumento con que los carpinteros marcan la madera.

Rouant, *adj.* Voz del blasón: Ruante; se dice del pavo real que extiende las plumas de su cola.

Rouble, *f. m.* Moneda de plata de Rusia.

Rouche, *f. f.* Voz náutica: Cuerpo de algun navío que está sin árboles ni aparejos.

Roucou, roucouyer, *f. m.* Achiot; árbol de la Nueva España.

Roucouler, *v. n.* Arrullar las palomas.

Roue, *f. f.* Rueda; rodete; rodezno; pieza de madera, ó de metal labrada en redondo que se mueve sobre un eje. *¶* Rueda; la extensión que hace en semicírculo el pavo con las plumas de la cola. *¶* Rueda; suplicio que se da á los ladrones de caminos, á los asesinos, &c.

Roue á aubes Rodezno.

Roué, *ée, part. p. y adj.* Enrodado.

\* Roué de coups. Aporreado; molido á palos, &c. \* — de fatigues. Molido de cansancio, de fatiga.

Rouelle, *f. f.* Rueda; en la ternera, salmón, y ciertas frutas se llama una pieza, ó porción cortada en figura redonda.

Rouer, *v. a.* Enrodar; castigar á los delinquentes con pena de la rueda. \* Aporrear, castigar; moler á palos, &c. *¶* Adujar; recoger el cable, dando vueltas.

Rouet, *f. m.* Torno para hilar cañamo, &c. *¶* Círculo que se pone en el fondo de los pozos, y sobre que asientan las piedras, &c.

Rouet d'arquebuse. Rueda de arcabuz.

Rouge, *adj. m. y f.* Colorado, roxo; bermejo.

Rouge, *f. m.* Bermellón; arrebol, afeite de que usan las mugeres. *¶* Rubor; color bermejo que parece naturalmente en la cara; sonroseo; sonroxo. *¶* Ave agüística parecida al anade, y que tiene los pies roxos. *¶* Especie de pescado.

Rougeâtre, *adj. m. y f.* Bermejo.

\* Rougeaud, *aude, adj.* Rubio.

Rouge-gorge, *f. m.* Piziroxo; paxarito.

Rougeole, *f. f.* Sarampión; almorilla; especie de enfermedad.

Rouget, *f. m.* Salmonete; pez del mar.

Rougeur, *f. f.* Bermejeo; bermejura; calidad y color de lo que es bermejo. *¶* Rubor; el que la vergüenza jaca al rostro. *¶* Postilla roxa que sale al rostro, originada de mucho calor.

Rougi, *ie, part. p. y adj.* Colorado.

Eau rougie. Agua en que se ha echado vino, en muy poca cantidad.

Rougir, *v. a.* Colorar; teñir de roxo.

Rougir, *v. n.* Bermejar; roxear; ponerse colorado. *¶* Sonrojarse; ponerse colorado; lo que regularmente sucede en el rostro, motivado de la vergüenza, &c.; avergonzarse.

Faire rougir de honte. Sonrojar.

Rouir, *ie, part. p. y adj.* Embalsado, enriado. *V.* Rouir.

Rouille, *f. f.* Moho; orin; herrumbre. *¶* Niebla; en las nieves, &c., se toma por el daño que ocasiona en ellas la niebla, &c.

Rouillé, *ée, part. p. y adj.* Mohecido. *¶* Anublado.

Rouiller, *v. a.* Mohecer; cubrir de moho, de orin, &c.

Se rouiller, *v. r.* Enmohecerse: afase tambien en lo moral: L'esprit se rouille, &c. *¶* Anublarse; dañarse las

nieves, &c. por la niebla, &c.

Rouillure, *f. f.* *V.* Rouille: se toma regularmente por el efecto, ó daño que produce el moho, ú orin.

Rouir, *v. a.* Embalsar; enriar; poner dentro del rio, &c. el lino, ó cañamo, para que con el agua se ablande y cure.

\* Roulade, *f. f.* Rodadura; el movimiento que se hace rodando. *¶* Gorgeo; el quebro de la voz en la garganta.

Roulage, *f. m.* Rodadura; facilidad de rodar.

Roulant, *ante, adj.* Rodadero: lo que rueda fácilmente.

Chaise roulante. Silla volante. *¶* Vaisseau roulant, veine roulante. Llanan los cirujanos á la vena, &c. que se mueve y muda de lugar quando se aprieta con el dedo.

Roulé, *ée, part. p. y adj.* Rodado. *V.* Rouler.

Rouleau, *f. m.* Rollo; pieza de madera cilíndrica que sirve á diferentes usos. *¶* Rollo; rodillo; instrumento para pulir, aplanar.

Rouleaux, *p.* Rollos; se dice de la forma que daban los antiguos á sus libros.

Roulement, *f. m.* Rodadura; el movimiento que se hace rodando. *¶* Voz de la música: Garganteo; gorgeo.

Roulement d'yeux. Movimiento de los ojos á una parte y otra.

Rouler, *v. a.* Rodar; hacer rodar; mover circularmente alguna cosa. *¶* Arrollar; envolver una cosa en sí misma.

Rouler carroffe. Andar con coche; tener coche; arrastrar coche. \* — de grands desseins dans sa tête. Meditar proyectos, &c. *¶* — les yeux: Mover los ojos á una parte y otra. \* — la vie: Pasar su vida.

Rouler, *v. n.* Rodar; moverse por la tierra, dando vueltas al rededor del eje, &c. *¶* Rodar; moverse alguna cosa con ruedas, *¶* Rouler

dar; caer desde alguna altura, ó por algun declive.

♣ Rodar; andar, ó estar alguna cosa como tirado en el suelo por desprecio, ó descuido. \* Rodar; andar por muchas tierras; vagar, vagupear. ♣ Voz de la milicia: alternar; se dice de los Comandantes que mandan alternativamente. ♣ Voz náutica: Balançar; dar, ó hacer balances el navio.

\* Se rouler sur l'or & sur l'argent. Tener grande abundancia de dinero; apalearse los doblones.

Roulette, f. f. Ruedecita; ruedecilla. ♣ Castillejo; carteton pequeño en que ponen á los niños, para que se enseñen á andar. ♣ Cierta juego de suerte.

Roulier, f. m. Traginero público, que lleva mercaderías en carros, carretas, ó galerías de un lugar á otro.

Roulis, f. m. Voz náutica: Balance; el movimiento que hacen los navios de babor á estribor, ó al contrario.

Rouloir, f. m. Alisador; instrumento de que se sirven los cereros para alisar las velas.

Roupie, f. f. Moquita; el moco líquido que desfila de las narices; ciruelas de invierno. ♣ Moneda de las Indias orientales.

Roupieux, euse, adj. El que frecuentemente tiene la moquita pendiente de las narices.

♣ Roupiller, v. n. Dormitar.

♣ Roupilleur, euse, f. Dormitón; dormitona.

Rouffatre, adj. m. y f. Lo que tira á bermejo, ó rufo; bermejizo.

Rouffeau, f. m. Bermejo; el que tiene el pelo bermejo; pelo de cofre; pelo de Judas.

Rouffelet, f. m. Periza de la Reyna; cermeña.

Rouffette, f. f. Liza; pescadillo de mar; ♣ Cierta paxarito rubio con pecas, que llaman por otro nombre Fauvette des bois.

Rouffeur, f. f. Color berme-

jizo. ♣ Peca; mancha que sale en el cutis, especialmente en la cara.

Rouffi, ie, part. p. y adj. Embermejado. ♣ Chamuscado; tostado demasiado; quemado: úsase tambien como sustantivo. Sentir le rouffi: Oler á chamuscado; oler á chamusquina.

Rouffi, f. m. Especie de cuero roxo que viene de Rusia.

Rouffin, f. m. Rocin; caballo entero y de trabajo.

Rouffir, v. a. Embermejear; teñir y dar de color bermejo. ♣ Tostar; chamuscar.

Rouffir, v. n. Embermejear; ponerse bermejo,

Route, f. f. Ruta, rota, ó derrota de un viage; rumbo, camino, senda, vereda, itinerario para soldados, &c. \* Via, senda; camino bueno, ó malo: traza, exemplo. \* Via; modo, ó manera de executar alguna cosa, ó el medio segun el qual se configure.

† A vau de route, adv. Fuir á vau de route. Huirse precipitadamente y con confusión y desorden.

Routier, f. m. Voz náutica: Derrotero; libro de cartas, ó mapas marítimas. ♣ El que es práctico en los caminos y rutas.

\* Vieux routier. El hombre experto, y prudente, que conoce las cosas por mucha práctica y experiencia.

Routine, f. f. Uso, práctica; facilidad adquirida por el exercicio.

♣ Routiné, ée, adj. Acostumbrado.

Routoir, f. m. Alberca; especie de estanque donde se cuece el cañamo y lino.

Rouverain, adj. Se dice del hierro que contiene mucho azufre, y se hace quebradizo en el fuego.

Rouvre, f. m. V. Roble.

Roux, ouffe, adj. Bermejo; rufo; color entre amarillo, y roxo.

Avoir les cheveux roux. Tener pelo de cofre.

Roux-vieux, f. m. Especie

de sarna que da á los cañallos.

Royal, ale, adj. Real, regio; lo que toca y pertenece al Rey. ♣ Real; generoso, noble. ♣ Real; grande, pomposo, magnifico, excelente en todo.

Royalement, adv. Regiamente; de un modo regio; noblemente; generosamente; magnificamente.

Royaliste, adj. m. y f. El que sigue el partido del Rey; realista.

Royaume, f. m. Reyno.

\* Royaume des Cieux. Reyno; la posesion de los bienaventurados que es el cielo.

Royauté, f. f. La dignidad real, ó regia: úsase tambien hablando del Rey de la haba.

Ru, f. m. Canal de algun arroyuelo.

Ruede, f. f. Cox; el golpe que da el caballo con el pie sacudiéndole hácia atras.

Rubacelle, ó Rubace, f. m. Especie de rubi de color claro.

Ruban, f. m. Cinta; colonia; listón, &c.

Rubanier, iere, f. Cintero; oficial que fabrica cintas.

Rubéole, f. f. Rubia; planta.

Rubican, adj. m. Rubican; se aplica al caballo que tiene el pelo mezclado de blanco y roxo.

Rubicond, onde, adj. Rubicundo.

Rubis, f. m. Rubi; piedra preciosa.

Rubis balais. Balax; rubi de color de rosa encarnada. ♣ — cabochon: Cabujón; el rubi sin labrar. ♣ — spinel: Espinela; rubi spinel; el que tiene color de brasa.

P. Boire, ou faire rubis sur l'ongle. Beber de modo que se quede una sola goza de vino en el vidrio, la qual se vierte en la uña. ♣ Faire payer rubis sur l'ongle: Hacer pagar en sumo rigor, &c.

Rubricaire, f. m. Rubricista; el que sabe y practica las rubricas de la iglesia.

## RUE

Ribrique, *f. f.* Rubrica subtil; el almagra de que usan los carpinteros, &c. *¶* *Voz forense:* Rubrica; el epigrafe, ó inscripcion de los titulos del derecho. *¶* Rubrica; la ordenanza y regla que enseña la práctica de los ritos de la iglesia, en los officios divinos, &c. *¶* *Asfucia, ardid, e stratagemas, artificio.*

Ruche, *f. f.* Colmena; cesta para las abejas. *¶* Colmena; se toma tambien por las abejas, la miel y cera que hay dentro de la colmena.

† Rudanier, iere, *adj.* Bronco; áspero, severo.

Rude, *adj. m. y f.* Rudo, tosco, áspero al tacto. *¶* Áspero al gusto. *¶* Rudo, áspero hablando de los caminos, &c. *¶* Bronco, áspero; severo, austero, &c. *¶* Rudo, violento, penoso, trabajoso, difícil.

Rudement, *adv.* Rudamente.

Rudenté, *ée, adj.* Se dice en la arquitectura, de las columnas cuyas estrias estân llenas por la parte de abaxo de unos como palos.

Rudenture, *f. f.* *Voz de la arquitectura:* especie de palo que se pone, por la parte de abaxo, en las estrias de las columnas.

Rudeste, *f. f.* Rudeza; calidad de lo que es rudo, tosco. *¶* Rudeza; aspereza, descortesía en el trato, &c.

Rudiment, *f. m.* Rudimento; librito que contiene los primeros principios de la lengua latina.

Rudiments, *p.* Rudimentos; los primeros principios de qualquier ciencia, &c.

Rudoyé, *ée, part. p. y adj.* Tratado con aspereza y rigor.

Rudoyer, *v. a.* Tratar con aspereza y rigor.

Rue, *f. f.* Ruda; planta. *¶* Calle; el espacio que queda entre las dos aceras que forman las casas.

Rue de chèvre. Ruda de cabra; Gallega. *¶* —sauvage. Ruda silvestre; harmaga.

† Couir les rues. Ser pública alguna nueva, &c.

## RUI

saberse de todos. *¶* Vieux comme les rues: Sumamente viejo y antiguo.

Rué, *ée, part. p.* Echado. *V. Ruer.*

Ruelle, *f. f.* Callejuela; calleja. *¶* El espacio que hay entre la cama y la pared.

Ruer, *v. a.* Echar, tirar, arrojar con impetuosidad.

Se ruer sur quelqu'un. Abatirse; acometer impetuosamente.

Ruer, *v. n.* Acocear; tirar, ó dar coces.

Ruer en vâche. Dar coces el caballo con las manos.

† Ruïen, *f. m.* Rusian; el que vive y trata deshonestamente con las mugeres; es voz poco honesta.

Rugine, *f. f.* Instrumento de cirugía para raer los huesos.

Rugir, *v. n.* Rugir; bramar el leon.

Rugissant, *ante, adj.* Rugiente.

Rugissement, *f. m.* Rugido; el bramido del leon.

Ruine, *f. f.* Ruina; caída, ó destrozo de alguna fabrica, edificio, ó cuerpo. *¶* Ruina; destrozo, perdicion y camiento de alguna persona, familia, &c. *¶* Ruina; la causa de la ruina, ó caída de alguno, así en lo físico, como en lo moral.

Ruïnes, *p.* Ruinas; destrozos; hablando de los materiales y destrozos de la cosa arruinada.

Ruïné, *ée, part. p. y adj.* Arruinado.

Ruïner, *v. a.* Arruinar; ruinar, destruir, afolar; echar por tierra. *¶* Arruinar; gastar, disipar, malbaratar, destruir, acabar. Ruïner sa fortune, sa santé, &c. *¶* Acabar, perder alguno.

Se ruïner, *v. r.* Arruinarse; disipar, consumir toda su hacienda.

Ruïneux, *euse, adj.* Ruinoso; lo que se empieza á arruinar, á amenazar ruina. *¶* Dañoso.

Ruïseau, *f. m.* Arroyo; arroyuelo. *¶* Se dice tambien

## RUS 223

de las aguas que corren en las calles; arroyo, arroyuelo. *¶* Arroyo, arroyuelo; se dice hiperbólicamente de todos los licores que corren: Verfer des ruïsseaux de larmes, &c.

Ruïsselant, *ante, adj.* Fluyente ó fluyente; lo que corre como arroyo.

Ruïsseler, *v. n.* Fluir; correr lo liquido como arroyo.

Rumb, *f. m.* (se pronuncia romb) *Voz náutica:* Rumbo.

Rumbs de vent, points du compas. Plagas; vientos; las divisiones del plano del horizonte en diferentes partes iguales.

Rumeur, *f. f.* Rumor.

Ruminant, *ante, adj.* Rumiante.

Rumination, *f. f.* Rumia; la accion de rumiar.

Ruminé, *ée, part. p. y adj.* Rumiado.

Ruminer, *v. a.* Rumiar; masticar segunda vez lo que ya estuvo en el depósito que á este efecto tiene la naturaleza dado á algunos animales. *¶* Rumiar; considerar despacio, y pensar con reflexion y maurez.

Runique, *adj. m. y f.* se dice de los caracteres, de la lengua, poesia y monumentos de los pueblos antiguos de la Germania y del Norte.

Ruptoire, *f. m.* Especie de canterio potencial que se usa contra las mordeduras de animales ponzoñosos.

Rupture, *f. f.* Rotura, rompimiento; la accion de romper. *¶* Rotura; rompimiento, quiebra, abertura de una cosa por alguna parte. *¶* Rotura; rompimiento; desayeniencia; riña, &c. *¶* Casacion, disolucion de algun tratado, &c.

Rural, *ale, adj.* Rural; lo que toca y pertenece al campo.

Ruse, *f. f.* Astucia; ardid malicioso; stratagemas, traza, artificio. *¶* Rodeo, vuelta, regate de la liebre, zorra, ciervo, &c. para librarle de quien les persigue.

## 224 RUS

Rusé, ée, adj. y f. Astuto, cálido, mañoso.

Ruser, v. n. Sutillar; usar de astucia, de engaño; valerse de estratagemas. & Usar de rodeos, &c. el ciervo, &c. V. Ruse.

Rustaud, aude, adj. Rústico; grosero, toscos: úsase también como sustantivo.

Rusticité, f. f. Rústicidad; rustiquer, rustiqueza.

Rustique, adj. m. y f. Rústico; lo que pertenece al campo. & Rústico, inculto, silvestre, sin arte: úsase también como sustantivo: Il

## RUS

y a dans ce paysage un certain rustique qui plait fort. \* Rústico, grosero, descortés.

Ordre rustique: Orden rústico, en la arquitectura. & Ouvrage rustique: Obra, ó fabrica hecha con piedras brutas y toscas, ó labradas á modo de piedras brutas.

Rustiquement, adv. Rústicamente.

Rustiquer, v. a. Voç de la arquitectura: Enysar, ó enjalbegar alguna pared, ó fachada de edificio á modo de orden rústico.

## RYT

Rustre, adj. m. y f. Villano; rústico, rústico: úsase también como sustantivo.

Rustre, f. m. Voç del blasón: Rustro; rumbo, ó lisonja horadada en redondo: significaba antiguamente un hierro de lanza.

Rut, f. m. El tiempo de estar ó andar en zelo los ciervos y demas animales de su pelo.

Rye, Voç de la geografía, que en su origen significa la ribera, ú orilla de la mar.

Rythme, f. m. V. Rhythme.

## S

S, f. f. Letra consonante, y la décima nona en el orden del alfabeto.

La S toma la pronunciacion de la z, quando se halla puesta entre dos vocales, y así se pronuncian las voces oiseau, maison, como si fuera escrito oizeau, maizon.

Sa, pron. personal femin. Su. Sa maison. Su casa. Sa femme. Su sabiduría. Sa femme. Su muger.

Sabbat, f. m. Sabado; el séptimo y último día de la semana. & Junta nocturna de hechiceros, en que cree el pueblo que preside el demonio en figura de cabrón. \* † Ruido y bullicio grande y desordenado. \* † Crítería, vocería, vocinglería.

Sabbatine, f. f. Sabatina; conferencia que suelen tener los estudiantes los sábados.

Sabbatique, adj. m. y f. Sabático; lo que pertenece al sábado.

Année sabbatique. Año sabático.

Sabeche, f. m. Ave de rapaña; especie de azor.

Sabéisme, f. m. La religion

en la qual se adora el fuego.

Sabine, f. f. Sabina; planta.

Sable, f. m. Arena; tierra menuda. & Arenal; tierras menudas y secas. & Arenillas que se engendran en los riñones y la vexiga. & Ampolleta; reloj de arena. & Voç del blasón: El negro en escudo de armas; en la grabadura se señala con líneas cruzadas.

Sablé, ée, part. p. y adj. Cubierto de arena. V. Sabler.

Sabler, v. a. Cubrir de arena; echar arena en las calles de árboles, &c. † Sorber de un trago un vaso de vino.

Sablier, f. m. Ampolleta; reloj de arena.

Sabliere, f. f. Lugar que se ahonda en la tierra para sacar de allí arena; arenal. & Suela; el madero que ponen debaxo, para sobrelevantar algun tabique.

Sablou, f. m. Especie de arenilla muy blanca, y menuda.

Sablonné, ée, part. p. y adj. Fregado con arena blanca.

Sablonner, v. a. Fregar, lim-

piar la vaxilla de estaño con arenilla blanca.

Sablonneux, euse, adj. Arenisco, arenoso, sabuloso.

Sablonnier, f. m. Hombre que vende la arenilla blanca.

Sablonniere, f. f. Lugar abundante de arenilla blanca; arenal.

Sabord, f. m. Voç náutica: Portañolas; las troneras por donde en los navios salen las bocas de los cañones.

Faux Sabord. Arandela.

Sabot, f. m. Zueco; zapato enteramente de palo. & Casco de pie del caballo. & Trompo, peonza con que juegan los muchachos. & Especie de concha.

Saboter, v. n. Jugar al trompo, ó peonza; hacerle dar vueltas con el latigo. † Andar, pisar fuerte, hacer sonar el talon de los zapatos.

Sabotier, f. m. Oficial que hace zuecos. & Se dice algunas veces de los que llevan zuecos.

† Saboulé, ée, part. p. y adj. Cascado, &c.

† Sabouler, v. a. Cascar, echar á uno por tierra, hacerle

cerle rodar, por juego, ó riña.

Sabre, *f. m.* Sable; cimier-terra, alfange.

Sabré, *éc, part. p. y adj.* Acuchillado. *V.* Sabrer.

† Sabrenaudé, *éc, part. p. m.* l hecho.

† Sabrenauder, *v. a.* Hacer mal qualquiera obra.

Sabrer, *v. a.* Acuchillar, sea con espada, sable, ó alfange.

\* † Sabrer une affaire. Juzgar algun pleyto con precipitacion.

Sac, *f. m.* Costal; saca, saca, talega, calago. *Q* Saco; vestido de penitencia. *Q* Voz de la milicia: saca; saqueo. *Q* Depósito de humores, ó materia que se hace en las llagas.

Sac-à-terre. Saco lleno de tierra, ó de lana, que se usa en la guerra para arincherarse

\* — à vin: Otre; pellejo: el borracho. *Q* — à ouvrage.

Saquillo en que ponen las mugeres las obras que labran. *Q* — aux heures: Saco en que las mugeres llevan sus horas y devocionarios. *Q* — de blé, de farine; de charbon.

Costal; saca; cierta medida de trigo, harina, carbon, &c. *Q* — de nuit: Saco en que se ponen los vestidos y ropa de noche. *Q* — de procès. Saco en que se ponen las escrituras de qualquier proceso, ó pleyto, las piezas de autos.

† Homme de sac & de corde. Picaro; saltador, mal engendro, &c. *P.* Juger sur l'étiquette du sac. Juzgar de repente, sin examen, &c.

\* *P.* La dernière piece du sac. La última sardina de la banasta. \* *Q* Mettre au sac. Despachurrar; concluir, convencer à uno de modo que no tenga que responder.

\* *P.* Trouver son sac & ses quilles, prendre son sac & ses quilles. Recoger su ropa y huírse; tomar las de Villadiego.

Saccade, *f. f.* Sobarbadá; sofrenada: el golpe que se le

da al caballo, tirando de las riendas con alguna violencia. \* Sacudida que se le da à alguno tirándole. \* Sobarbadá, sofrenada; reprehension áspera.

Saccagé, *éc, part. p. y adj.* Saqueado.

Saccagement, *f. m.* Saqueo.

Saccager, *v. a.* Saquear; entrar en alguna plaza, ó lugar, robando y quitando quanto hallan.

Sacerdoce, *f. m.* Sacerdocio; la dignidad, orden y carácter del sacerdote.

Sacerdotal, *ale, adj.* Sacerdotal; cosa perteneciente al sacerdote.

Sachée, *f. f.* Lo que contiene un saco.

Sachet, *f. m.* dimin. Costalito; costalillo; calguilla.

Sacoche, *f. f.* Dos como bolsas de cuero que llevan los corraes de à caballo, &c.

Sacramentaire, *f. m.* Sacramentario; herege que niega la presencia real de Christo en el sacramento.

Sacramental, *ale, ó* Sacramental, *elle, adj.* Sacramental.

Sacramentement, ó Sacramentellement, *adv.* Sacramentalmente.

Sacre, *f. m.* Sacre; ave de rapina; especie de halcon. *Q* Sacre; arma de fuego. *Q* Consagracion de un Rey, de un Obispo.

Sacré, *éc, part. p. y adj.* Consagrado. *V.* Sacrer. *Q* Sagrado; lo que, segun rito, está dedicado à Dios, y al culto divino. \* Sagrado; la cosa que por su destino, ó uso es digna de veneracion y respeto. *Q* Sagrado; todo lo que pertenece à Dios y à la iglesia. *Q* Sagrado; santo; lo que está reservado, ó defendido, ó prohibido el llegar à ello, &c.

Sacrement, *f. m.* Sacramento; signo visible de una cosa invisible, instituido de Dios, para la santificacion de los hombres. *Q* Sacramento; se llaman por excelencia los siete sacramentos de la ley nueva.

Le saint sacrement, le saint sacrement de l'autel: El santísimo sacramento; Christo sacramentado en la hostia. *Q* La fête du saint sacrement, la fête-Dieu: Corpus; el Día del santísimo cuerpo de Christo. \* Ne pas aimer le sacrement: No querer alguno casarse.

Sacrer, *v. a.* Sagrar, consagrar.

Sacrer un Roi, un Evêque. Consagrar à un Rey, à un Obispo. *Q* — une église, un autel, une pierre d'autel, un calice. Consagrar una iglesia, un altar, el ara del altar, un caliz.

Sacrificateur, *f. m.* Sacrificador.

|| Sacrificature, *f. f.* La dignidad y oficio del sacrificador.

Sacrifice, *f. m.* Sacrificio; qualquiera cosa hecha, ó ofrecida en reconocimiento de la deidad. *Q* Sacrificio; por antonomasia, es la oblacion que hizo Christo de sí mismo en el ara de la cruz. *Q* Sacrificio; el que hace el sacerdote en la misa. \* Sacrificio; humillacion y ofrecimiento de la voluntad que se hace en alabanza, ó agradecimiento à Dios. \* Sacrificio; qualquier obsequio, ó rendimiento que se hace à alguna persona por cortesania, &c.

Sacrifié, *éc, part. p. y adj.* Sacrificado.

Sacrifier, *v. a.* Sacrificar; ofrecer en sacrificio. \* Sacrificar; consagrar totalmente al servicio de alguno.

Sacrifier sa vie, son temps, &c. \* Sacrificar, poner à alguno en grave riesgo, peligro, ó trabajo.

\* Se sacrifier, *v. r.* Sacrificarse.

Sacrilege, *f. m.* Sacrilegio; lesion, ó violencia de cosa sagrada. *Q* Sacrilego; el que comete el sacrilegio.

Sacrilege, *adj. m. y f.* Sacrilego.

Sacrilegement, *adv.* Sacrilegamente.

Sacristain, *f. m.* Sacristan;

oficial eclesiástico que tiene á su cuidado los vasos y ornamentos sagrados. *¶* Sacristan; eclesiástico que goza en ciertos capítulos, ó Abadías un beneficio llamado Sacristie.

Sacristie, *f. f.* Sacristia; una parte contigua á la iglesia, donde se guardan los vasos y ornamentos sagrados. *¶* Sacristia; los mismos vasos, ornamentos, &c. que se guardan en la sacristia. *¶* El provecho que se saca en las iglesias, y especialmente en los monasterios de lo que se da para hacer decir misas, &c. *¶* Especie de beneficio que hay en ciertos capítulos, ó abadías.

Sacristine, *f. f.* Sacristana; la religiosa que cuida de la sacristia.

Sacro-lombaire, *adj. m. y f.* *Voz de la anatomia:* Musculo sacro-lombaire. Sacro-lombair; el musculo que nace del hueso sacro y los lomos.

Sacrum, (os) *f. m.* *Voz de la anatomia:* Hueso sacro.

Saducéens, *f. m. p.* Nombre de una secta muy celebre entre los Judios.

Safran, ó Crocus, *f. m.* *Azafran;* planta. *¶* Se dice en la chimia de ciertas preparaciones de color moreno, amarillo, ó roxo, hechas con hierro. Safran de Mars, safran des métaux, &c.

Safran bâtard. *Azafran silvestre;* alazor; cántamo.

Safrané, *ée, part. p. y adj.* *Atrafanado.*

\* *¶* Avoir le teint, le visage safrané. Tener amarilla la cara.

Safraner. *v. a.* *Azafranar;* preparar con azafran; pintar de amarillo con azafran, &c.

† Safranier, *iere, Voz de injuria y desprecio:* persona pobre, arruinada, que ha quebrado, que ha alzado con el banco, &c.

† Safré, *adj. m. y f.* Goloso.

Safré, *f. m.* *Voz de la chimia:* Color azul que se saca del medio metal llamado Cobalt, ó Cobolt.

Sagacité, *f. f.* Sagacidad; penetracion, agudeza y perspicacia de ingenio.

Sagapénium, *f. m.* Gomme Sagapin, ó Sétaphique, *f. f.* Sagapénó; Serapin; goma que se saca por incision de la cañaheja.

Sage, *adj. m. y f.* Sabio; cuerdo, prudente, acertado. *¶* Modesto; virtuoso, juicio.

Sage, *f. f.* Sabio; la persona que tiene y posee la sabiduria.

Sage-femme, *f. f.* Comadre; partera.

Sagement, *adv.* Sabiamente.

Sageste, *f. f.* Sabiduria; prudencia, circunspeccion; cordura, &c. *¶* Sabiduria; moderacion; templanza. *¶* Sabiduria; honestidad, pudor, modestia; se dice regularmente de las mugeres. *¶* Sabiduria, conocimiento intelectual de las cosas. *¶* Sapiencia; el libro que escribió Salomon de la sabiduria.

La sageste éternelle, increíble. La sabiduria eterna, increada: el verbo divino.

Sagette, ó flèche d'eau, *f. f.* Especie de planta aquatica.

Sagittaire, *f. m.* Sagitario; uno de los signos del zodiaco.

Sagittale, *adj.* se dice en la anatomia, de una de las suturas del craneo.

Sagouin, *f. m.* Especie de mono pequeño. \* *¶* Hombre sucio, asqueroso, que come suciamente, &c.

Saie, *f. f.* Xaco; vestido corto que usaban los soldados en lo antiguo.

Saignant, *ante, adj.* Lo que está chorreando sangre, que se acaba de matar, &c.

Saigné, *ée, part. p. y adj.* Sangrado.

Saignée, *f. f.* Sangría; incision de la vena, para que se evaque la sangre. *¶* Sangría; la sangre misma que

se ha sacado de la vena. \* Sangría; la extraccion, ó hurto de alguna cosa que se hace por pequeñas partes. *¶* Brazal; el cauce, ó sangría que se saca de un rio, ó acequia, para regar las huertas, &c. *¶* Sangradera, sangratura, sangrador; abertura que se hace á un foso, &c.

Saignement, *f. m.* Fluxo de sangre; corrimiento, pérdida de sangre, especialmente por las narices.

Saigner, *v. a.* Sangrar; abrir la vena. \* Sangrar; desangrar; sacar dinero de la bolsa de alguno, ó de sí mismo.

Saigner un marais, un fossé, une riviere. Sangrar; sacar porcion de agua de un rio.

Saigner, *v. n.* Sangrar; arrojar sangre. \* Sangrar; se dice del corazon, quando está movido de compasion, &c. Le cœur me saigne quand je vois la misere du peuple. Me sangra el corazon á vista de la miseria, ó necesidad del pueblo.

Saigneur, *f. m.* Sangrador.

Saigneux, *eufe, adj.* Sangriento. Bout saigneux. El cuello del carnero; ó ternera, como se vende en las carnicerías.

Saillant, *ante, adj.* Saliente; saledizo; lo que sale por de fuera. \* Sobresaliente; lo que sobresale, ó excede en su linea.

Angle saillant. Ángulo saliente.

Saillie, *f. f.* Saledizo; arrimez; la parte de fábrica que sale fuera de la pared maestra en los edificios. *¶* Salida; la accion de salir impetuosamente los líquidos. \* Pensamiento, ó dicho agudo y no comun. \* Impetu, movimiento violento de cólera, &c.

Saillir, *v. n.* *Voz de la arquitectura:* Salir fuera de la pared maestra alguna parte del edificio. *¶* Surtir hácia arriba el agua salir con impetuosidad.

Saillir, *v. a.* Acaballar; cu-

brir el caballo, ó borrico á la yegua, ó burra.  
 Sain, aine, adj. Sano; se dice tambien de las plantas, &c. & Sano; saludable, saluifero; lo que es á propósito para conservar la salud.  
 \* Sano de juicio; cuerdo.  
 Sain-doux, f. m. Sain; enxundia; manteca de puerco.  
 Sainement, adv. Sanamente.  
 Sainfoin, f. m. Esparcette, f. f. Onobriue; planta.  
 Sainfoin d'Espagne. Zulla.  
 Saint, ainte, adj. San; santo; el que es perfecto, exento y libre de toda culpa. Con toda propiedad se dice de solo Dios. & Santo; la persona que consta por declaracion de la iglesia, estar en la gloria: úsase muchas veces como substantivo. & Santo; la persona virtuosa, de especial vida y exemplo: úsase tambien como substantivo. & Santo; lo que está dedicado, ó consagrado á Dios. & Santo; lo que es justo y conforme á ley y buenas costumbres. & Santo; lo que está reservado, ó defendido, ó prohibido el llegar á ello, &c.  
 Saint-Augustin, f. m. Cierito grado de letra, en la imprenta.  
 Sainte-Barbe, f. f. Rancho de santa Bárbara en los navios.  
 Saintement, adv. Santamente.  
 Saineté, f. f. Santidad; perfeccion é integridad de costumbres, conforme á la ley y religion. & Santidad; título de honor y veneracion que se da al Papa.  
 Saïque, f. f. Saica; embarcacion Turca.  
 Saïsi, ie, part. p. y adj. Ocupado, &c. V. Saïfir.  
 \* Être saïsi d'effroi, de douleur, &c. y absolutamente Être saïsi. Quedar uno suspendido, ajustado, penetrado de dolor, &c. & Trouver un voleur saïsi du vol. Hallar, coger á un ladrón con el hurto, con la ropa, &c. que robó.  
 Saïsse, f. f. Embargo; sequestro de bienes.  
 Saïssine, f. f. Voï forense:

Toma de posesion de alguna heredad en virtud de la facultad y poder concedido por el señor de feudo.  
 Saïssine de beaupré, ó liure, f. f. Voï nudica: Trincas del baupres.  
 Saïfir, v. a. Ocupar; tomar posesion, ó apoderarse de alguna cosa: se usa mas frecuentemente como verbo reciproco se saïfir. & Agarrar, asir, coger, prender. & Embargar, sequestrar: se dice tambien de las enfermedades y pasiones: coger. Il fut saïsi d'un froid, & d'une fièvre violente. Le cogió el frio, y de seguido un calenturo violento. & Coger; ampararse de alguna cosa; hacerse dueño de ella.  
 Saïssissant, ante, adj. Lo que coge de improviso. & Voï forense: Ocupador; embargador: úsase tambien como substantivo.  
 Saïssissement, f. m. Sobresalto repentino; desmayo, &c.  
 Saïson, f. f. Estacion; parte del año distinguida por las diferentes calidades del ayre. & Saïson; el tiempo de sembrar, ó recoger los granos y frutas. & Saïson; ocasion, tiempo oportuno para hacer las cosas.  
 Hors de saïson, adv. Fuera de propósito.  
 Salade, f. f. Ensalada; yerba, ó legumbres saïsonadas con sal, vinagre y acyte. & Ensalada; llámase tambien así la mezcla de otras comidas y manjares saïsonados á modo de ensalada. Salade d'anchois, de lapins, de poulets, &c. & El pan y vino que se da á los caballos. & Celada; yelmo.  
 Régiment de salade. Regimiento nuevo, de reclutas, &c. Es voz de desprecio.  
 Saladier, f. m. El plato en que se sirve la ensalada.  
 Salage, f. f. Saladura; la accion y efecto de salar.  
 Salaire, f. m. Salario; premio, ó recompensa del trabajo. & Castigo.  
 Salaison, f. f. Saladura; la accion, ó & el tiempo de sa-

lar los pescados y carnes. & Las mismas carnes, ó pescados salados; cecina, &c.  
 † Salamalec, f. m. Reverencia, inclinacion profunda del cuerpo; zala; es voz Arábiga.  
 † Faire un salamalec. Hacer la zala.  
 Salamandre, f. f. Salamandra; animal anfibio muy parecido al lagarto.  
 Salamandre aquatique, Salamandra aquática.  
 Salamandres, p. Llamen los cabalistas á los fingidos espiritus del fuego.  
 Salant, adj. m. Marais salant. Saladar; marisma; lago que se forma de las aguas del mar, y en donde se hace la sal.  
 Salarié, ée, part. p. y adj. Salariado.  
 Salarier, v. a. Salariar; asalariar.  
 Sale, adj. m. y f. Sucio; puerco. \* Sucio; deshonesto, obsceno, impuro.  
 Côte sale. Costa en que hay muchos escollos, rocas blancos, &c. escondidos debaxo del agua. & Gris sale. Pardo obscuro, poco vistoso, &c. & Sale intérêt. Interes fórdido. \* P. Son cas est sale, se dice del hombre que ha cometido algun delito, ó crimen.  
 Salé, ée, part. p. y adj. Salado.  
 Chaiï salée. Carne salada; cecina.  
 Salé, f. m. Tocino; carne salada del puerco.  
 Salement, adv. Suciamente; puercamente.  
 Salep, ó Salop, f. m. Especie de raíz bulbosa y mucilaginoso que viene de Turquía; Salep.  
 Salar, v. a. Salar; echar sal en lo que se come y guisa. & Salar; curar; echar la sal á alguna cosa; para que se conserve y no se corrompa. \* † Vender demasiado caro.  
 Saleron, f. m. La parte superior del salero, en que se pone la sal.  
 Saleté, f. f. Suciedad, asquerosidad, porqueria. \* Suciedad; obscenidad, deshonesti-

idad. \* Obscenidad; palabra obscena.

Saleur, *f. m.* Salador; el que sala el pescado, &c.

Sali, *ie*, *part. p.* y *adj.* Enfuciado.

Salicaire, ó *Lysimachie rouge*, *f. f.* Salicaria; planta.

Salicofe, *f. f.* Especie de cangrejo de mar.

Salicote, *f. f.* V. Pierre de foute.

Saliens, *adj. m.* y *f.* Nombre que se dió en Roma á los Sacerdotes del Dios Marte, y á los poemas que cantaban en honor del mismo Dios.

Saliere, Salero; el vaso en que se sirve la sal á la mesa. & Salero; utensilio de cocina, donde se guarda la sal.

\* Salieres, *p.* Hoyos que se forman en las carnes, especialmente en el rostro, y en el pecho, quando se enmagrece.

P. † Ouvrir les yeux grands comme des salieres. Abrir los ojos mas de lo ordinario y regular; abrir tanto ojo.

† Saligaud, *aude, f.* Sucio, puerco, asqueroso.

Salignon, *f. m.* Pan de sal hecha con agua de fuente salada.

Salin, *ine*, *adj.* Salino; cosa que tiene sal.

Saline, Carne y pescado salado, acedado; cocina. & Salina; el lugar donde se saca, beneficia, ó se cria la sal.

Salique, *adj. f.* Loi salique. Ley salica; ley antigua y fundamental del reyno de Francia, que excluye á las hembras de la sucesion á la corona.

Salir, *v. a.* Enfuciar; manchar; empear, asien lo físico como en lo moral.

Salissant, *ante, adj.* Lo que se enfucia, y empear fácilmente.

Le drap noir est salissant. El paño negro se enfucia, ó se empear fácilmente.

† Salisson, *f. f.* Fregoncilla; criadica, ó muchachita sucia, puerca, desalñada, desaseada.

Salissure, *f. f.* Enfuciamiento;

mancha, porquería, suciedad.

Salivaire, *adj. m.* y *f.* Voz de la anatomia: Salival; se dice de los canalizos por donde la saliva cae en la boca.

Salivation, *f. f.* Voz de la cirugía: Sullivacion; provocacion del curso de la saliva, por medio del mercurio.

Salive, *f. f.* Saliva.

Saliver, *v. a.* Salivar; echar mucha saliva.

Salle, *f. f.* Sala; la pieza principal de la casa, ó quarto, donde se reciben las visitas, &c. & Sala de esgrima, de danza; escuela. & Sala de hospital.

Salle à manger. Comedero; comedero; el aposento donde se come. & — d'audience: Sala de audiencia; la pieza donde un Principe da audiencia. & — de bal: Sala donde se dan los saraos. & — de spectacle: Corral.

Salni, *f. m.* Salmorjeo de perdicés, de becadas, &c.

Salmigondis, *f. m.* Guisalo que se hace con las sobras de carnes que han quedado de alguna comida.

Saloir, *f. m.* Especie de cubete donde se guarda la sal en las casas; salero. & Vaso que sirve para salar las carnes; saladero.

Salon, *f. m.* Salon; sala grande.

‡ Salope, *adj. m.* y *f.* Puerco, sucio, asqueroso; úsase algunas veces como substantivo femenino.

‡ Salopement, *adv.* Puercamente; suciamente; asquerosamente.

‡ Saloperrie, *f. f.* Porquería, suciedad, asquerosidad.

Salorge, *f. m.* Monton de sal.

Salpa, ó Salpe, *f. f.* Salpa; pescado de mar.

Salpêtre, *f. m.* Salitre; especie de sal que se saca ordinariamente de paredes viejas, caballerizas, &c.

\* Être tout pétri de salpêtre, n'êre que salpêtre. Ser alguno demasadamente vivo, é inquieto en el genio; tener pulgas. \* Faire peter le salpêtre. Hacer muchas salvas;

disparar muchas armas de fuego. & Mine de salpêtre, nitriere. Salitral.

Salpêtrier, *f. m.* Salitrero; oficial que hace el salitre.

Salpêtriere, *f. f.* Nitraria; el puesto donde se fabrica el salitre. & Hospital y casa de correccion en Paris.

Salsepareille, *f. f.* Salsaparilla; planta.

Salisif, *f. m.* Barba cabruna; barbajas; raíz que se come.

Salisif d'Espagne. V. Scorfonere.

Saltimbanque, *f. m.* Saltimbanco, saltabancos; saltabancos; charlatan, curandero. \* Mal orador. \* Bufon, truhan, &c.

‡ Saluade, *f. f.* Salutacion; bonetada; reverencia, &c.

Salubre, *adj. m.* y *f.* Saludable, salubre.

Salubrité, *f. f.* Salubridad.

Salué, *é*, *part. p.* y *adj.* Saludado.

Saluer, *v. a.* Saludar; hablar de otro cortesmente deseándole la salud, &c. & Saludar; hacer la reverencia, &c. & Salular; proclamar á alguno por Rey, ó Emperador. & Saludar; disparar algunos cañones de plaza, ó navios; lo que se hace en obsequio, cortesania, ó festejo. & Saludar; expresar á alguno con voces, ó acciones la alegría que se tiene quando le sucede algo que deseaba, &c.

Salure, *f. f.* Saladura; calidad de la cosa salada.

Salut, *f. m.* Salud; el estado de la gracia; salvacion. & Salut; la libertad, ó bien público, ó particular de alguno. & Salutacion; saludes; los años y expresiones cortesés. & Los cañonazos que dispara alguna plaza, ó navio para saludar. & Ruegos que se cantan la tarde en algunas iglesias, despues del oficio, con exposicion del Santísimo Sacramento.

Salutaire, *adj. m.* y *f.* Saludable; salutifero.

Salutairement, *adv.* Saludablemente; salutiferamente.

Salutation, *f. f.* Salutación ; el acto de saludar.

Salutation angélique. Salutación angélica ; oración á la Virgen , llamada también Ave Maria.

Salvage, *f. m.* *Voz náutica* : Droit de salvage. El derecho que se cobra sobre lo que se ha salvado de un navio naufragado.

Salvations, *f. f. p.* *Voz forense* : Ciertas escrituras con que se replica á las respuestas hechas en contrario.

Salve, *f. f.* Salva ; disparo de armas de fuego en honor de algun personaje , &c.

Salvé, *f. m.* Salve ; una de las oraciones con que se saluda y ruega á la Virgen.

Samedi, *f. m.* Sábado ; el séptimo y último dia de la semana.

Samedi-Saint. Sábado Santo.

Sancier, *v. n.* *Voz náutica* : Ir á pique , ó á fondo la embarcacion.

Santifiant, ante, *adj.* Santificante.

Santification, *f. f.* Santificación.

Santifié, *ée*, *part. p.* y *adj.* Santificado.

Santifier, *v. a.* Santificar ; hacer á uno santo. *¶* Santificar ; alabar , bendecir.

Santifier les jours de fête, &c. Santificar fiestas ; guardarlas y ocuparlas en cosas de Dios.

Sandtion, *f. f.* Sancion ; establecimiento , ó ley.

Santuaire, *f. m.* Santuario ; lugar entre los Hebreos el mas oculto y reservado del templo. *¶* Santuario ; lugar del coro adonde está el Tabernáculo.

\* Peler au poids du santuaire. Ponderar , examinar con sumo cuidado , atencion y diligencia.

Sandal, *f. m.* Sindulo ; árbol de las Indias que se usa en la tintura.

Sandale, *f. f.* Sandalia ; calzado de los Religiosos reformados.

Sandaraque, *f. f.* Sandaraca ; especie de goma. *¶* Sandaraca ; orpimento roxo.

Sang, *f. m.* Sangre ; humor roxo contenido en las arte-

rias y venas. \* Sangre ; vale alguna, linage familia : Etre d'un noble sang, d'un sang vil, abject. \* Sangre ; qualquiera cosa útil que haya costado trabajo, sangre , ó sudor , tomada la causa por el efecto. *¶* Sangre ; herida en los desafíos. Se batte au premier sang. Reñir á primera herida , ó hasta la primera herida. \* Sangre ; substancia , ó hacienda. Sucer le sang. Chupar la sangre.

Sang de dragon. Sangre de drago ; especie de goma.

Mettre tout à feu & à sang.

Ponerlo todo á fuego y á sangre. Monter le sang au visage. Sonrosarse ; avergonzarse , ó encolerizarse.

*¶* Prince du sang. Principe de la sangre ; se entiene de la familia real en Francia. *¶* Battre, châtier, tuer de sang froid, Herir , castigar , matar , &c. á sangre fria. Sangiac, *f. m.* Título de dignidad en Turquía : especie de gobernador.

Sanglant, ante, *adj.* Sangriento ; lo que está teñido , manchado , ó mezclado con sangre. *¶* Sangriento ; lo que causa efusion de sangre. Combat sanglant, &c. \* Sangriento , ofensivo , ultrajoso : Sanglant affront, &c.

Sangle, *f. f.* Cincha para atar debaxo del caballo del vientre &c. , la silla , ó basto. *¶* Cincho ; correa de que usan los aguadores y silladores.

Lit de sangles. Cama de tixerar ; cama compuesta de dos tixerar de palo , con dos travesaños que las unen , guardadas con cinchas , en lugar de tablillas.

Sanglé, *ée*, *part. p.* y *adj.* Cinchado. *V.* Sangler. *¶* Se dice en el blason del caballo , puerco , ó jabalí que tiene al rededor del cuerpo una cinta de otro esmalte.

Sangler, *v. a.* Cinchar ; ajustar , afianzar la silla , ó albarda con la cincha. \* *¶* Zurrar ; castigar con ayotes , ó golpes fuertemente.

Sanglier, *f. m.* Jabalí ; puercos montes,

Sanglons , ó fourcats, *f. m. p.* *Voz náutica* : Sanglonas.

Sanglot, *f. m.* Sollozo ; suspiro repetido ; especie de gemido interrumpido.

Sanglotter, *v. n.* Sollozar ; despedir el sollozo.

Sanglue, *f. f.* ( no se pronuncia la *g* ). Sanguijuela ; insecto que chupa la sangre. \* Sanguijuela ; la persona que con habilidad va poco á poco sacando á alguno el dinero , &c.

Sanguification, *f. f.* *Voz de la medicina* : La conversion de los alimentos , ó del quilo en sangre.

Sanguin, *ine*, *adj.* Sanguino ; la cosa que abunda de sangre. *¶* Sanguineo ; de color de sangre.

Sanguinaire, *adj. m. y f.* Sanguinario ; sangriento ; cruel , inhumano.

Sanguine, *f. f.* Sanguinaria ; piedra semejante á la dgata de color roxo. *¶* Albin ; lapiz colorado , ó roxo. *¶* Mina de hierro de color roxo.

Sanguinolent, ente, *adj.* Sanguinolento.

Sanhédrin, *f. m.* Tribunal que habia entre los Hebreos.

Sanicle, *f. f.* Sanicula ; yerba.

Sanie, *f. f.* Podre , ó materia que sale de las úlceras.

Sanieux, euse, *adj.* Purulentoto.

Sannès. *V.* Sonnez.

Sans, *prep. exclusiva.* Sin.

J'irai bien sans vous. Bien irá sin usted. *¶* Sans ordre. Sin orden ; ahurrisco.

Sans que. Sin que ; especie de conjuncion.

Sans-prendre, *f. m.* *Voz del juego del hombre* ; sin tomar carta.

Sanfonnet, *f. m.* Estornino ; páxaro. *¶* Pescado de mar ; especie de alacha , ó caballo pequeño.

Santé, *f. f.* Salud ; la sanidad y entereza del cuerpo libre de achaques. *¶* Brindis ; la accion de beber á la salud de otro.

Avec peu de santé. Achaquesamente ; con poca salud. *¶* En bonne santé , en parfaite santé. En sana salud. *¶* A

votre santé. *A la salud de V. M., ó á su salud.* & Billet de santé. *Cédula, papel de sanidad.* & Boire à la santé de quelqu'un, porter la santé de quelqu'un. *Brindar; beber á la salud de alguno.*

Santoline, femencine, poudre à vers, *f. f. Xantoline; semilla contra gusanos.*

Santon, *f. m. Santon; especie de monge Turco.*

Sanue blanche, *f. f. V. Lamfane.*

Sanve, *f. f. Yerba que se cria con abundancia entre las mieses, y lleva flores amarillas.*

Sapa, *f. m. Uvate. V. Rairiné.*

Sapajou, *f. m. Especie de mono muy pequeño.*

Sapan, *f. m. Especie de madera que viene del Japon, y sirve en las tinturas.*

Sape, *f. f. La acción de zapar. & Abertura; hoyo que se hace al pie de un muro con la zapa, para hacerle caer de golpe.*

Sapé, *éé, part. p. y adj. Zapado.*

Saper, *v. a. Zapar: trabajar con la zapa para derribar las fortificaciones, &c. Úsase tambien en lo moral.*

Saper par le fondement. *Dar por el pie; derribar, ó destruir del todo, así en lo físico, como en lo moral.*

Sapeur, *f. m. Zapador; gafiador que trabaja con la zapa.*

Saphique, *adj. Sáfico; especie de verso Griego, ó Latino.*

Saphir, *f. m. Sáfiro, ó zafiro; piedra preciosa.*

‡ Sapience, *f. f. Sapiencia, Sabiduría.*

‡ Le pays de Sapience. *La provincia de Normandía en Francia.*

Sapientiaux, *adj. m. p. que se dice de algunos libros de la sagrada escritura.*

Sapin, *f. m. Abeto; árbol muy alto y derecho, y siempre verde.*

Sapine, *f. f. Voz de la arquitectura: Viga de abeto.*

Sapiniere, *f. f. Bosque, florista de abetos.*

Saponaire, *f. f. Saponaria; yerba.*

Saporifique, *adj. m. y f. Saporífero; lo que trae, ó da sabor.*

Sapotille, *f. f. Zapote; fruta del zapote.*

Sapotillier, *f. m. Zapote; árbol de América.*

Saquebute, *f. f. Sacabuche; instrumento músico.*

Sarabande, *f. f. Zarabanda; baile y danza viva y alegre.*

Sarbacane, *f. f. Cerbatana; cañon largo para echar alguna cosa soplando. & Cerbatana; especie de cañon, ó trompeta por donde se conducen palabras.*

\* † Parler par sarbacane. *Hablar por cerbatana, por personas interpuestas.*

Sarcasme, *f. m. Sátira; dicho agudo, picante y mordaz.*

Sarcelle, *f. f. Corceja, ó Zarceta; ave agudica.*

Sarcél, *éé, part. p. y adj. Escardado.*

Sarcler, *v. a. Escardar; entresacar y arrancar las malas yerbas de un jardin, &c.*

Sarcleur, *f. m. Escardiador; el que escarda.*

Sarcloir, *f. m. Almocharre, escardillo; azadilla con que se escarda.*

Sarclure, *f. f. Escardadura; lo que se escarda de un campo, &c.*

Sarcocele, *f. m. Tumor carnoso que se forma en los testiculos, ó vasos espermáticos.*

Sarcocole, *f. m. Sarcócola; licor de un árbol que nace en Persia.*

Sarco-épiptocole, *f. m. Hernia completa, causada por la caída del omento en el esferoto.*

Sacro-épiptomphale, *f. m. Hernia completa en el ombligo.*

Sacro-hydrocele, *f. m. Tumor carnoso y aguoso en el esferoto.*

Sarcologie, *f. f. Parte de la anatomía que trata de las*

*carnes y partes muelles del animal.*

Sarcome, *f. m. Especie de tumor que se forma debaxo de las narices, en las partes naturales de la muger, en el ano, &c.*

Sarcomphale, *f. m. Excrecencia carnosa que se eleva en el ombligo.*

Sarcophage, *f. m. Sarcófago; sepulcro. & Sarcófagos; piedra, &c. que consume las carnes: úsase tambien como adjetivo.*

Sarcotique, *adj. m. y f. Sarcótico; lo que tiene virtud para criar nueva carne en las heridas, &c.*

Sardine, *f. f. Sardina; pez pequeño de mar.*

Sardoine, *f. f. Sardonix; piedra preciosa.*

Sardonien, ó sardonique, *adj. m. Ris sardonien. Risa sardonica.*

Sargo, *f. m. Sargo; pescado de mar.*

Sarigue, ó Opossum, *f. m. Semivulpa; animal de América.*

Sarment, *f. m. Sarmiento; el vástago de la vid largo.*

Saronide, *f. m. Especie de sacerdote Galo.*

Sarrafin, *adj. y f. m. Suerte de trigo negro que viene de la Africa.*

Sarrafine, *f. f. Rastrillo; compuerta de ciudad. V. Herse.*

Sarrau, *f. m. Especie de saco de lienzo gordo y basto que los cocheros de caminos, &c. llevan encima de sus vestidos para conservarlos.*

Sarrete, ó Serrete, *f. f. Especie de planta que se cria en los prados.*

Sarriete, *f. f. Axedrea; planta olorosa.*

Sart, *f. m. Nombre que se da en algunas costas de Francia al Goemon, ó Varech.*

Sas, *f. m. Cedazo.*

P. Passer au gros fas. *Examinar con poco cuidado y diligencia. & Faire tourner le fas. Hacer una especie de sortilegio con un cedazo, para descubrir los ladrones, &c.*

Saffrafas, *f. m.* Árbol erectivo de América; *saffras*.  
 Saffé, *ée, part. p. y adj.* Ceruido.  
 Saffenage, *f. m.* Especie de queso muy sabroso que se hace en las montañas del Delfinado.  
 Saffer, *v. a.* Cerner.  
 Saffer de la farine. *Florar la harina.* \* Saffer & resaffer. *Discutir, exáminar con particular cuidado, atencion, y diligencia.*  
 Satan, *f. m.* Satanas; *el príncipe, ó jefe de los Demonios.*  
 Satellite, *f. m.* Satélite; *alguacil, ó corchete.*  
 Satellites, *p.* *Voz de la astronomía; Satélites; planetas pequeños que siempre acompañan á otro mayor.*  
 Satiété, *f. f.* Saciedad; *harta; así en lo físico, como en lo moral.*  
 Satin, *f. m.* Raso; *se la seda lustrada.*  
 Satinade, *f. f.* Especie de raso sencillo.  
 Satiné, *ée, part. p. y adj.* *Labrado á modo de raso.*  
 Peau satinée. *Piel blanda y suave como raso.*  
 Satiner, *v. a.* Labrar, *ó texer á modo de raso; dar fondo de raso.*  
 Satire, *f. f.* Sátira; *la obra en que se motejan y censuran las costumbres, &c.* \* *Sátira; qualquier dicho agudo, picante y mordaz.*  
 Satirique, *adj. m. y f.* Satírico.  
 Satiriquement, *adv.* Satíricamente.  
 Satirité, *ée, part. p. y adj.* *Satirizado.*  
 Satiriser, *v. a.* *Satirizar; zaherir y motejar con sátiras.*  
 Satisfaction, *f. f.* *Satisfacción; cumplimiento del deseo, gusto.* \* *Satisfacción; el acto de satisfacer.* \* *Satisfacción; una de las tres partes del sacramento de la penitencia.* \* *Satisfacción; la razón, acción, ó modo con que se sosiega y responde enteramente á alguna queja, &c.*  
 Satisfactoire, *adj. m. y f.* *Satisfuorio.*

Satisfaire, *v. a.* *Satisfacer; pagar enteramente lo que se debe.* \* *Satisfacer; dar gusto.* \* *Satisfacer; faciar qualquier apetito; úsase tambien en sentido moral.* \* *Satisfacer; dar solución á alguna duda, ó dificultad, &c.* \* *Satisfacer; aquietar alguna queja, ó sentimiento, &c.*  
 Se satisfaire, *v. r.* *Satisfacerse; contentar el deseo que se tiene de alguna cosa.*  
 Satisfaisant, *ante, adj.* *Satisfaciente.*  
 Satisfait, *aíte, part. p. y adj.* *Satisfecho.* \* *Contento.*  
 Satrape, *f. m.* *Sátrapa; Gobernador de provincia, entre los Persas.*  
 Saturation, *f. f.* *Voz de la química; Saturación.*  
 Saturé, *ée, part. p. y adj.* *Saturado.*  
 Saturer, *v. a.* *Voz de la química; Saturar; llenar una cosa de otra, penetrándose con ella.*  
 Saturnales, *adj. y f. f. p.* *Saturnales; fiestas que celebraban los Romanos en honor de Saturno.*  
 Saturne, *f. m.* *Saturno; Dios del Paganismo.* \* *Saturno; planeta.* \* *Voz de la química; Saturno; el plomo.*  
 || Saturnien, *ienne, adj.* *Saturnino, melancólico, triste.*  
 Satyre, *f. m.* *Sátiro; monstruo, ó semidios entre los gentiles, medió hombre y media cabra.*  
 Satyriasis, *f. m.* *Erección continuada del miembro viril, con apetito muy violento á cosa venérea.*  
 Satyrion, *f. m.* *Satirion; yerba.*  
 Sauce, *f. f.* *Salsa; composición de cosas desleídas para comer con apetito.* \* \* *Salsa; qualquier cosa que mueve, ó excita el gusto.* \* \* *Salmorejo; reprehension ápera.*  
 P \* *Sauce qui vaut mieux, qui est plus chere que le poisson; Ajo de valdeñillas.*  
 P Il n'est fauce que d'appétit; *Se aplica al hambre, ó*

apetito bien dipuesto, por lo que no se repara en que la comida esté bien, ó mal sazónada: dicen los Españoles, *la salsa de San Bernardo.* \* \* *Faire la fauce á quelqu'un; Sofrenar; Xabonar; reprehendar con aspereza á alguno.*  
 Saucé, *ée, part. p. y adj.* *Mojado en la salsa.* \* \* *Xabonado.* \* \* *Caído en el rio; arrastrado en el lodo, &c.*  
 Saucer, *v. a.* *Mojar en la salsa, ó \* \* en el rio, &c.* \* \* *Reprehender asperamente; xabonar.*  
 Sauciere, *f. f.* *Salsera; escudilla pequeña en que se echa la salsa.*  
 Saucisse, *f. f.* *Salchicha; pedazo de tripa delgada y angosta, rellena de carne picada.* \* *Salchicha; saquillo alquitranado, lleno de pólvora que sirve para pegar fuego á las minas.*  
 Saucisson, *f. m.* *Salchichon; salchicha grande.* \* *Especie de cohete largo y grueso.* \* *Voz de la milicia; Salchichon; haz de ramas gruesas de árboles.*  
 Sauf, *saufe, adj.* *Salvo.* *Il est revenu sain & sauf de l'armée; Ha vuelto salvo y sano del ejército.*  
 Sauf, *prep.* *Salvo; excepto; con exclusion, ó excepcion de....*  
 Sauf-conduit, *f. m.* *Salvoconducto; despacho de seguridad.*  
 Saugé, *f. f.* *Salvia; planta.*  
 Saugé amere, *V. Teucrium.*  
 \* *Saugrenu, ue, adj.* *Impertinente; absurdo, ridículo.*  
 Saule, *f. m.* *Salce; fauce, ó sauz; árbol.*  
 Saumâtre, *adj. m. y f.* *Salobre; lo que tiene sabor de sal; se aplica al agua.*  
 Saumon, *f. m.* *Salmon; pescado de mar.* \* *Masa de plomo tal que se trae de la fundición.*  
 Saumoneau, *f. m.* *Salmon pequeño.*  
 Saumoné, *ée, adj.* *Salmonado; lo que tiene la carne roja, como el salmon.*

Saumure, *f. f.* *Salmuera*; mixto que se hace de agua y sal, para conservar las aceytunas, &c.

Saunage, *f. m.* Comercio de sal.

Faux-saunage: Contrabando de sal.

Sauner, *v. n.* Hacer sal.

Saunerie, *f. f.* Nombre colectivo que se da al lugar, edificios, pozos, fuentes, y instrumentos que sirven para fabricar la sal; salina.

Saunier, *f. m.* Salinero; el que trabaja en las salinas, y hace la sal. *¶* Salinero; el que trata en sal, ó la transporta.

Faux-saunier: Contrabandista de sal.

Sauniere, *f. f.* Caja de palo en que se pone la sal que se gasta en la cocina, &c.

Saupiquet, *f. m.* Salmorejo; salpicon.

Saupoudré, *éc. part. p. y adj.* Polvoreado, &c. *V.* Saupoudrier.

Saupoudrier, *v. a.* Polvorear con sal, ú *¶* otra qualquier cosa.

Saur, *adj. m.* Hareng saur, ó fauret; Arenque secado, de color amarillo obscuro, y como dorado.

Saure, *adj. m. y f.* Bayo obscuro, hablando de caballos, &c.

Sauré, *éc. part. p. y adj.* Ahumado.

Saurer, *v. a.* Ahumar, secar, curar los arenques al humo, para que se conserven.

Sauſſaie, *f. f.* Salceda; lugar, ó sitio poblado de salces.

Saut, *f. m.* Salto; brinco; el acto de saltar. \* Salto; tránsito desproporcionado de una cosa á otra, sin tocar los medios.

Saut de la carpe: Salto de trucha; cierta suerte de los volteadores. *¶* — périlleux: Salto mortal; el que dan los volatinos en alto.

Faire un faut: Dar un salto. *¶* Par sauts: á saltos. *¶* Tout d'un faut: De un salto.

Sauté, *éc. part. p. y adj.* Saltado.

Sauter, *v. n.* Saltar; brincar; levantar el cuerpo del suelo con ligereza é impulso. *¶* Saltar; de arriba abaxo. On lui a fait sauter l'escalier: Le han hecho saltar la escalera de arriba abaxo. *¶* Saltar; volar, elevarse en el ayre.

On fit jouer un fourneau qui fit sauter ce bastion: Pegaron fuego á un hornillo, ó mina que hizo saltar, ó volar este baluarte. *¶* Saltar; moverse alguna cosa de una parte á otra, levantándose con violencia, como la centella de la lumbré, &c. *¶* Saltar; romperse violentamente alguna cosa que está tirante, &c. como la cuerda del instrumento. *¶* Saltar; desprenderse alguna cosa de donde estaba unida, ó fixa.

\* Saltar; pasar de una casa á otra, dexándose las que debían suceder por orden. \* Pasar por encima; anticiparse en los empleos el méno antiguo al que, segun su grado, tocaba entrar en él.

\* Sauter aux nues. Enojarse, encolerizarse. \* — aux yeux: Dar en los ojos; saltar á los ojos; ser una cosa clara y patente.

Sauter, *v. a.* Saltar; pasar saltando; atravesar. \* Omitir; dexar en el tintero, &c.

Sautereau, *f. m.* Martinete; en el clavicordio, se llama aquel que correspondiendo á cada tecla, hiere la cuerda con una lengüecilla. *¶* Munchacho que rueda desde algun monte, ó collado dando vueltas; y así se dice les sautereaux de Verberie.

Sautereaux de Brie. Surocos que, por estar demasado altos y estrechos, hacen dar saltos y vayvenes á los coches, &c.

Sauterelle, *f. f.* Langosta; insecto volante.

Sauterelle graduée, récipian-gle, pantometre. Saltaregla; instrumento de geometría.

Sauteur, *f. m.* Saltador.

Sautillement, *f. m.* Saltillo.

Sautiller, *v. n.* Andar á saltitos, ó brincos.

Sautoir, *f. m.* Voz del blason: Sotuer; aspa de san Andres, en escudos de armas.

Sauvage, *adj. m. y f.* Salvaje, silvestre y sin cultivo; agreste. *¶* Silvestre; montes, montura, hablando de los animales. *¶* Salvage; se dice de los hombres errantes, sin morada fixa, &c. úsase frecuentemente como substantivo. \* Silvestre; hurano, esquivo, que huye del mundo.

Sauvage, ó fauvement, *f. m.* Voz náutica: La accion de salvar, de poner en seguridad las mercancías, despues de un naufragio; salvamento.

Sauvageon, *f. m.* Árbol silvestre para enxerir.

Sauvagin, *ine. adj.* usado regularmente como substantivo masculino: sabor, olor de salvagina. Cela sent trop le sauvagin: Esto huele demasado á salvagina.

Sauvagine, *f. f.* colect. Salvagina; todas las aves, &c. que huelen á salvagina.

Sauvé, *éc. part. p. y adj.* Salvado.

Sauve-garde, *f. f.* Carta de amparo, ó de seguro. *¶* Salvaguardia; exención de apostar soldados. *¶* Salvaguardia; guarda que se pone para la custodia de alguna casa, &c. *¶* Salvaguardia; el escudo de las armas estampadas del señor de alguno de los campos, que se da á los lugares amigos. *¶* Voz náutica: Cuerda del navio para ir con seguridad adonde sea menester.

Sauver, *v. a.* Salvar; poner en salvo, ó en seguro; librar de algun riesgo, ó peligro. *¶* Salvar; dar la gloria y bienaventuranza eterna: es propio de Dios. *¶* Salvar; evitar algun inconveniente, impedimento, dificultad, ó riesgo.

Se sauver, *v. r.* Salvarse; escaparse, huirse. *¶* Retirarse, recogerse á su casa.

Il va pleuvuir, je me fauve. & Refugiarse, acogerse, retirarse á parte segura. & Recuperarse: Il vend fes étouffes á bon marché, mais il se fauve sur la quantité. & Salvarse; conseguir, ó lograr la gloria.

† Sauveté, f. f. Seguridad; seguro. Être en sauveté, en lieu de sauveté: Estar en salvo, ó seguro.

Sauve-vie, ó rue de muraille, f. f. Género de planta cuyas hojas se acercan mucho á las de la ruda hortense, ó doméfica.

Sauveur, f. m. Salvador; el que salva; se dice por excelencia del verbo encarnado.

Savamment, adv. Doctamente; sabiamente.

Parler savamment d'une chose. Hablar de las cosas con conocimiento.

Savant, ante, adj. Docto; sabio, erudito, hábil, capaz en qualquier arte, ó ciencia: úsase tambien como substantivo. & El que sabe las cosas, que está enterado en ellas.

Savantasse, f. m. Doctazo: es voz de desprecio é injuria.

Savate, f. f. Zapato viejo.

Savaterie, f. f. Zapatería de viejo.

† Saveté, ée, part. p. y adj. Hecho, labrado toscamente, &c.

† Saveter, v. a. Hacer, labrar, trabajar toscamente, groseramente, sin pulidez ni agudeza.

Savetier, f. m. Zapatero de viejo; remendon. † Mal obreiro, ú oficial.

Saveur, f. f. Sabor; aquella sazon apacible, ó desapacible que encuentra el gusto en las cosas.

Savoir, v. a. Saber; conocer, ó tener conocimiento de alguna cosa. & Saber; tener en la memoria. & Saber; tener habiidad para alguna cosa.

Faire savoir. Hacer saber; informar; dar noticia de alguna cosa. & Savoir bon gré: Agradecer. & Savoir, c'est á savoir, á savoir: Es á saber; conviene á saber.

Savoir, f. m. Saber; ciencia, doctrina, erudicion.

Savoir-faire, f. m. Habilidad; destreza, industria.

Savoir-vivre, f. m. Saber de modos; conocimiento de los usos del mundo, &c. cortesía; cortesania.

Savon, f. m. Xabon.

Savonnage, f. m. Xabonadura.

Savonné, ée, part. p. y adj. Xabonado.

Savonner, v. a. Xabonar; fregar, ó esfregar la ropa con xabon y agua. \* † Xabonar; dar un xabon; reprehender ásperamente.

Savonnerie, f. f. Xabonería; el lugar donde se hace el xabon.

Savonnette, f. f. Xaboncillo; xabonete de olor.

Savonneux, euse, adj. Lo que participa de la naturaleza del xabon.

Savonniere, f. f. Xabonera; yerba.

Savouré, ée, part. p. y adj. Saboreado.

Savourer, f. m. El acto de saborearse. V. Savourer.

Savourer, v. a. Saborearse; comer, ó beber alguna cosa despacio; catar, probar, gustar. \* Saborearse; recrearse en el gusto, ó complacencia que causa alguna cosa.

† Savouret, f. m. Hueso de vaca que se pone en la olla para laborar, y dar sabor y gusto al caldo.

Savoureusement, adv. Sabrosamente; con sabor y gusto.

Savoureux, euse, Sabroso.

Saxatile, adj. m. y f. Saxátil; lo que se cria entre piedras y guijarros: se aplica á ciertos pescados y plantas.

Saxifrage, adj. m. y f. Se dice en la medicina de los remedios que tienen virtud de romper las piedras de los riñones.

Saxifrage, f. f. Saxifraga, ó fuxifragia; planta.

Sbire, f. m. Esbirro; alguacil del Papa, &c.

Scabellon, f. m. Voz de la arquitectura: especie de pedestal.

Scabiouse, f. f. Escabiosa; planta.

Scabreux, euse, adj. Escabroso;

fo; desigual, áspero, lleno de tropicizos y embarazos. \* Escabroso; áspero, difícil, peligroso.

Scalene, adj. Voz de la geometría: Escaleno; se aplica al triángulo que tiene todos sus lados desiguales.

Scapel, f. m. Instrumento cortante de anatomistas y cirujanos.

Scamonée, f. f. Escamonea; planta.

Scandale, f. m. Escándalo; lo que es ocasion de daño y ruina espiritual de pecado, &c. & Escándalo; mal exemplo. & Escándalo; alboroto, tumulto, ruido, &c.

Scandaleusement, adv. Escandalosamente.

Scandaleux, euse, adj. Escandaloso.

Scandalisé, ée, part. p. y adj. Escandalizado.

Scandaliser, v. a. Escandalizar, causar escándalo.

Scandé, ée, part. p. Escandido.

Scander, v. a. Escandir; medir los versos por sus sílabas.

Scapulaire, f. m. Escapulario; parte del vestido de los religiosos. & Escapulario; el que se trae por devoción á la Santísima Virgen.

Scarabée, f. m. Escarabajo; insecto pequeño.

Scare, f. m. Escaro; pescado de mar.

Scarification, f. f. Sajadura; saja; cortadura en la carne.

Scarifié, ée, part. p. y adj. Sajado.

Scarifier, v. a. Sajar; hacer, ó dar cortaduras en la carne.

Scarlatine, adj. f. Voz de la medicina: Fiebre scarlatine: Centaura que arroja al exterior unas manchas roxas.

Scason, f. m. Cierto verso de la poesia latina.

Scavant, scavoir, V. Savant, savoir.

Sceau, f. m. Sello de un príncipe, ú otro qualquier sello.

Garde des sceaux. Guarda sellos; oficial de primera dignidad, á quien el Rey confia los sellos reales.

\* Mettre le sceau: Echar el sello á alguna cosa; concluir, perfeccionarla.

Sceau de Salomon. Sello de Salomon; yerba que llámase tambien Grenouillette. & — Notre-Dame, ó rancina vierge: Nuca negra; yerba.

Scel, *f. m.* Voç forense y de la chancelleria: Sello. *V.* Sceau.

Garde-scel. Sellador, ó guarda sello de alguna justicia ordinaria. & Scel & contrefe: El sello pequeño que se usa en las chancillerias.

Scélerat, *ate*, *adj.* Picaro; malvado; perverso; desalmado; impio; cruel; inhumano. & Se dice tambien de las acciones: Malo, pérfido, atroz, horrible.

Scéleratesse *f. f.* Maldad; perfidia; atrocidad, impiedad.

Scellé, *f. m.* Armas reales; asiento del sello sobre alguna cosa que se embarga, ó sequestra.

Scellé, *ée*, *part. p.* y *adj.* Sellado.

Sceller, *v. a.* Sellar; poner en sello. & Echar el sello, las armas reales sobre puertas, césres; &c. & Sellar; cerrar una carta con sello, ó oblea. \* Sellar; confirmar, asegurar, concluir, poner fin á alguna cosa.

Scelleur, *f. m.* Sellador; el que pone el sello á las sentencias y contratos.

Scène, *f. f.* Escena; tablado, teatro; lugar, ó sitio donde representan los cómicos. & Escena; el lugar donde sucedió el caso que se representa. La scène est à Rome, à Babylone, &c. & Escena; la division de la comedia que dura todo el tiempo que está el tablado con los mismos actores. & Caso, accidente, incidente, espectáculo.

Scénique, *adj. m. y f.* Escénico; lo que toca, ó pertenece á la escena.

Scénographie, *f. f.* Escenografía; la delineación del objeto en perspectiva.

Scénographique, *adj. m. y f.* Lo perteneciente á la escenografía.

Scénopegies, *f. m.* Nombre

que daban los Griegos á la fiesta de los tabernáculos de los Hebreos.

Scepticisme, *f. m.* Duda universal.

Sceptique, *adj. m. y f.* El que duda de todo: úsase muchas veces como substantivo.

Sceptre, *f. m.* Cetro; baston real. \* Cetro; la dignidad, ó poder real.

Schelling, *f. m.* Moneda de plata de Inglaterra.

Schène, *f. m.* Voç de la antigüedad: Medida de camino, usada entre los antiguos, y especialmente en Egipto.

Schismatique, *adj. m. y f.* Cismático: úsase tambien como substantivo.

Schisme, *f. m.* Cisma; division, ó separacion entre los miembros de algun cuerpo mistico. & Cisma; discordia, ó division que se introduce en algun pueblo, ó comunidad.

Schiste, *f. f.* Voç de la historia natural. (Algunos escriben Chite, como se pronuncia mas comunmente) se dice de las piedras que se deshacen en unas como hojas delgadas, como la pizarra, &c.

Schlich, *f. m.* Voç tomada del Aleman: El mineral quebrantado, lavado y preparado para fundirse.

Sciage, *f. m.* Aferradura; la accion de aferrar, ó ferrar.

Sciatérique, *adj. m. y f.* Voç de la gnomónica: Lo que señala las horas, por medio de la umbra del gnomon.

Sciatique, *adj. y f. f.* Cidtica; enfermedad causada de un humor que se fixa en el hueso de la cía.

Scie, *f. f.* Sierra; instrumento para aferrar. & Priste; pescado cetaceo. & Recura; instrumento de peyneros, para formar y aclarar las puas de los peynes.

Scié, *ée*, *part. p.* y *adj.* Aferrado, ferrado, &c. *V.* Scier.

Sciemment, *adv.* A sabiendas.

Science, *f. f.* Ciencia; sabiduría de las cosas humanas por principios ciertos, & Cien-

cia; pleno conocimiento de algun hecho particular, &c. Scientifique, *adj. m. y f.* Científico.

Scientifiquement, *adv.* Científicamente.

Scier, *v. a.* Aferrar, ferrar; cortar con la sierra. & Segar las mieses. & Voç ndutica: Ciar; remar hácia atras.

Scieur, *f. m.* Serrador.

Scieur de long: Chiquichaque.

Scille, *f. f.* Especie de planta bulboza con que se compone, por infusion, el vino llamado: Vin scillitique.

Scinc, scinque, scinc marin, *f. m.* Estinco, ó escinco; especie de lagarto.

Scintillation, *f. f.* (Se pronuncian sin mojarse las dos ll.) Voç de la astronomia: el acto de centellear; brillo.

Sciographie, *f. f.* Voç de la arquitectura: La representacion del interior de algun edificio.

Scion, *f. m.* Verdugo; el renuevo, ó vástago del árbol. & Verdugo; la ronceña larga, ó señal que levanta el golpe de axote.

Sciulle, *adj. m. y f.* Lo que se puede dividir, ó hender.

Scission, *f. f.* Division, separacion.

Sciure, *f. f.* Aferraduras; ferrin; las partes menudas que va sacando la sierra de la madera.

Sclérophtalmie, *f. f.* Cierta enfermedad de los ojos.

Sclérotique, *f. f.* Voç de la anatomia: Esclerótica; túnica del ojo.

Scolarité, *f. f.* Voç forense: Droit de scolarité: El derecho que tienen los escolares de alguna universidad de gozar los privilegios de ella.

Scolastique, *adj. m. y f.* Escolástico; lo tocante y perteneciente á escuelas.

Scolastiquement, *adv.* Escolásticamente.

Scoliaite, *f. m.* Escoliador; el que hace escolios.

Scolie, *f. f.* Escolio; anotacion, glosa, ó interpretacion breve: úsase regularmente en lo didascálico.

Scolopendre, *f. f.* Escolopen-

*dra*; *cientopías*; *insecto*.  
 & *Escolopendra*; *pecado de mar*. & *Escolopendra*; *lengua de ciervo*; *planta llamada también*: *Langué de cerf*.  
**Scorbut**, *f. m.* *Escorbuto*; *enfermedad*.  
**Scorbutique**, *adj. m. y f.* *Lo que tiene la naturaleza del escorbuto*.  
**Scorbutique**, *f. m. y f.* *El que padeció la enfermedad del escorbuto*.  
**Scorie**, *f. f.* *Escoria*; *la hez de los metales*.  
**Scorification**, *f. f.* *El acto de reducir á escorias*.  
**Scorificatoire**, *f. m.* *Vaso que sirve para reducir á escorias*.  
**Scorifié**, *é. e.*, *part. p. y adj.* *Reducido á escorias*.  
**Scorifier**, *v. a.* *Reducir á escorias*.  
**Scorpioïdes**, *f. f.* *Escorpioyde*; *planta*.  
**Scorpiojelle**, *f. f.* *Aceyte de escorpion*, ó *alacran*.  
**Scorpion**, *f. m.* *Escorpion*; *alacran*; *insecto venenoso*. & *Voz de la astronomía*: *Escorpion*; *signo del zodiaco*. & *Escorpion*; *máquina de guerra*, de que usáron los antiguos.  
**Scorionère**, *f. f.* *Escorionera*; *planta*.  
**Scribe**, *f. m.* *Escribiente*, *amanuense*.  
**Scribes**, *p.* *Nombre que daban los Judíos á los doctores que enseñaban la ley de Moyses*.  
**Scripteur**, *f. m.* *En la chancillería Romana llámase así el que escribe las bulas*.  
**Scrofulaire**, *f. f.* *Escrofularia*; *planta*.  
**Scrofules**, *f. f. p.* *Escrófulas*; *lamparones*. *V. écrouelles*.  
**Scrofuleux**, *eufe*, *adj.* *Voz de la medicina*: *Escrufuloso*.  
**Scrotum**, ó *scroton*, *f. m.* *Voz de la anatomía*: *Escroto*; *las bolsas de los testiculos*; *vedijas*.  
**Scrupule**, *f. m.* *Escrúpulo*; *cierto peso pequeño de que usan los boticarios*. & *Escrúpulo*: *duda que se tiene de alguna cosa*, *la qual trae á*

*uno inquieto y desasosegado*. & *Escrupulosidad*; *niemiedad en el exámen y averiguacion de las cosas*. & *Escrúpulo*; *repugnancia*, *turbacion*, *agitacion de la conciencia*.  
**Scrupuleusement**, *adv.* *Escrupulosamente*.  
**Scrupuleux**, *eufe*, *adj.* *Escrúpuloso*: *úsase algunas veces como substantivo*.  
**Scrutateur**, *f. m.* *Escrutinador*; *es voz de la sacrada escritura*: *Dieu est le scrutateur des cœurs*, &c.  
**Scrutin**, *f. m.* *Escrutinio*; *reconocimiento y regulacion de los votos secretos con que se elige un sugeto para algun empleo*. & *Escrutinio*; *uno de los modos establecidos para las elecciones canónicas*.  
**Sculpté**, *é. e.*, *part. p. adj.* *Esculpido*.  
**Sculpter**, *v. a.* *Esculpir*; *labrar y formar una efigie*, &c. *en madera*, *mármol*, &c.  
**Sculpteur**, *f. m.* *Escultor*.  
**Sculpture**, *f. f.* *Escultura*; *el arte de esculpir y entallar*. & *Escultura*; *la obra hecha por el escultor*.  
**Scurrilité**, *f. f.* *Bufonería*; *bufonada*.  
**Scylla**, *f. f.* *Escollo del mediterráneo cerca de Mesina*.  
**Scytale**, *f. f.* *Voz de la antigüedad*: *Cifra de que usaban los Lacedemonios para escribir cartas misteriosas*.  
**Se**, *Dativo*, ó *acusativo del pronombre personal de la tercera persona*: *Se*. *Se donner du mouvement*: *Darse movimiento*: *Se rétracter*. *Retratarse*, *desdecirse*.  
**Séance**, *f. f.* *Asiento*; *el derecho que se tiene de haber plaza en alguna junta*. & *Session*; *junta*, *congreso*, *congregacion*. & *Se dice también de cada estacion de los jueces*; *estacion*, *estancia*.  
**Séant**, *ante*, *adj.* *Asentado*; *sentado en el tribunal*, &c. *Le roi séant en son lit de justice*: *El Rey sentado en el solio de la justicia*. & *Decente*, *conveniente*.

**Séant**, *f. m.* *Estado*, ó *posicion del que está sentado*. *Ce malade est si foible qu'il ne peut se mettre, se tenir sur son séant*: *Este enfermo es tan débil que no puede estar sentado en la cama*.  
**Seau**, *f. m.* *Cubo*; *poçal*; *vaso con que se saca agua del pozo*. & *Se toma también por el agua*, &c. *que cabe en el cubo*. *Un seau d'eau*: *Un cubo de agua*. *Pleuvoir à seaux*: *Llover á cantaros*.  
**Sebacée**, *adj. f.* *Voz de la anatomía*: *se dice de las glándulas que contienen humores algo parecidos al sebo*.  
**Sebeste**, *f. m.* *Fruta del sebesten*, semejante á unas ciruelas pequeñas.  
**Sebestier**, *f. m.* *Sebesten*; *drubol á modo de endrino*, aunque mas pequeño.  
**Sebile**, *f. f.* *Artessilla*, *artesa de que usan los panaderos*, &c.  
**Sec**, *eche*, *adj.* *Seco*: *lo que carece de humedad*. & *Seco*; *falso de verdor*, *loxanía*, ó *vigor*: *dícese de las plantas*. & *Seco*; *se aplica á las frutas*, especialmente de cáscara dura. & *Seco*; *flaco*, *y de muy pocas carnes*. & *Seco*; *se dice del temporal en que no llueve*. & *Seco*; *árido*, *estéril*. \* *Seco*; *el asunto*, ó *materia de que han escrito pocos*, ó *tienen poco que decir*. \* *Seco*; *áspero*, *desabrido en el modo*, ó *trato*. \* *Seco*; *tibio*, *poco cariñoso*, &c. \* *Seco*; *en estilo místico*, *vale poco fervoroso en la virtud*, &c.  
**A sec**, ó *à mats* &c. *à cordes*. *Voz náutica*: *A palo seco*. *P'employer le vert & le sec*: *Tomar todos los medios posibles para lograr lo que se intenta*. \* & *Rester à sec*: *Quedar limpio*; *quedar enteramente sin dinero*.  
**Sécable**, *adj. m. y f.* *Lo que se puede cortar*, ó *dividir*: *úsase solo en lo didascálico*.  
**Sécante**, *f. f.* *Voz de la geometría*: *Secante*; *qualquiera línea que corta á una superficie*.

Seche, *f. f.* Xibia; pescado de mar.

Os de leche: Xibion; la concha, ó hueso de la Xibia del qual usan los plateros.

Séché, *é, part. p. y adj.* Secado.

Séchement, *adv.* Secamente; fuera del sentido recto, vale ásperamente; con pocas palabras; *fiá cortesia, &c.*

Sécher, *v. a.* Secar; enxugar.

Sécher, *v. n.* Secarse; enxugarse la humedad de alguna cosa, evaporándose. *Secarse*: se dice de las plantas que pierden su vigor, lozanía y verdor. \* Secarse; enflaquecerse el animal. \* Secarse; consumirse de pesares, de tristicia; &c.

Sécheresse, *f. f.* Sequedad; calidad de lo que es seco; falta de humedad. *Se dice tambien de la calidad del ayre*: Seca, segura, sequedad. *Aridez, sequedad, esterilidad.* \* Sequedad; *afperza en el trato, &c.* \* Sequedad; *falta de dulzura y eloquencia en el estilo.* \* *Voz metafísica*: sequedad; *falta de devoción y fervor.*

Séchoir, *f. m.* Enxugador; *azufrador.*

Second, *onde, adj. numer. ord.* Secundo.

Second, *f. m.* Ayuda, *ayudante.*

Secondaire, *adj. m. y f.* Secundario; *lo que en órden es segundo, y no tan principalmente atendido como lo primero.*

Seconde, *f. f.* *Voz de la música*: Segunda; *el intervalo que hay de una voz á su inmediata.* *Segunda*; una de las sesenta partes en que se divide el minuto de círculo, ó de tiempo.

Secondé, *é, part. p. y adj.* Ayudado.

Secondement, *adv.* Secundariamente; *en segundo lugar.*

Seconder, *v. a.* Ayudar, favorecer, apadrinar, patrocinan.

Secondines, *f. f.* *Voz de la*

anatomía: Secundina; túnica, ó membrana que cubre el feto.

Secoué, *é, part. p. y adj.* Sacudido.

Secouer, *v. a.* Sacudir; *mover violentamente alguna cosa á una y otra parte.* *Sacudir*; golpear alguna cosa para quitarle el polvo.

\* Secouer le joug, *Sacudir el yugo.*

Secouiment, *f. m.* Sacudimiento; *sacudidura.*

Secourable, *adj. m. y f.* Socorridor; *caritativo, oficioso.* *Lo que se puede socorrer.*

Secourir, *v. a.* Socorrer; *ayudar; dar asistencia, favorecer.*

Secours, *f. m.* Socorro; *ayuda, amparo.* *Socorro*; *en la guerra, es la incorporación de soldados á la tropa, ó presidio que padece riesgo, ó la provision de viveres, &c. de que se carece.* *Iglesia*, *ayuda de parroquia.*

Secouru, *ue, part. p. y adj.* Socorrido. *V. Secourir.*

Secouisse, *f. f.* Sacudida, *sacudimiento, sacudidura*; *úsase tambien en lo moral.*

Secret, *ete, adj.* Secreto; *oculto, escondido.* *Callado, silencioso, reservado.*

En secret, *adv.* En secreto.

Secret, *f. m.* Secreto; *silencio cuidadoso de no revelar ni descubrir lo que conviene que este oculto.* *Secreto*, *la misma especie, ó cosa que se debe tener oculta, ó callada.* *Secreto*; *la noticia particular que alguno tiene de la virtud, ó propiedad de alguna cosa perteneciente á la medicina, &c.* *Secreto*; *el sitio oculto que se suele poner en los escritorios, cofres, &c.* *Secreta*; *necesaria, ó letrina.*

\* Secret de la comédie. *Secreto á voces, con chirrimias, de anchuelo.*

Secrétaire, *f. m.* Secretario; *el que escribe para otro.*

Secrétaire d'ambassade. *Secretario de la embajada.* *— d'état*: *Secretario de estado.* *— du Roi*: *Secre-*

tario del Rey.

Secrétairerie, *f. f.* *Secretaría de estado, covachuela.* *Secrétaria*; *lugar donde los secretarios de un embajador entregan sus expediciones.*

Secrétariat, *f. m.* *Secretaría*; *el cargo, ó empleo de secretario.* *Secrétaria*; *la oficina del secretario.*

Secrete, *f. f.* *Secreta*; *oración que se dice en la misa despues del ofertorio.*

Secrettement, *adv.* *Secretamente; ocultamente.*

Sécration, *f. f.* *Voz de la medicina*: *Secrecion.*

Sécritoire, *adj. m. y f.* *Voz de la medicina*: *lo que sirve para las secreciones.*

Sectaire, *f. m.* *Secario*; *el que profesa alguna secta.*

Secâteur, *f. m.* *Secuaz*; *el que sigue la doctrina y opinion de otro.*

Secte, *f. f.* *Secta*; *la doctrina, máxima, ó opinion particular enseñada por algun maestro celebre.* *Secta*; *el error, ó falsa religion enseñada por algun maestro famoso*: *La secte de Luther, de Calvin, &c.*

Secteur, *f. m.* *Voz de la geometría*: *Sector*; *parte del círculo comprendida entre dos radios y un arco.*

Section, *f. f.* *Seccion*; *division*; *Voz de la geometría*: *Seccion*; *el corte de las líneas, figuras y cuerpos sólidos.*

Séculaire, *adj. m. y f.* *Secular*; *lo que se hace de siglo en siglo.*

Sécularisation, *f. f.* *El acto de secularizar*; *el tránsito de cosa regular á secularidad.*

Sécularité, *é, part. p. y adj.* *Secularizado.*

Séculariser, *v. a.* *Secularizar*; *hacer secular alguna cosa que era eclesiástica, ó regular.*

Sécularité, *f. f.* *Secularidad.*

Séculier, *iere, adj.* *Secular*; *lo que pertenece á la vida, estado, ó costumbres del siglo, ó mundo.* *Secular*; *úsase como sustantivo por oposicion á eclesiástico ó regular.* *Secular*; *el sacerdote que*

*vive en el siglo á distincion de los religiosos.*  
**Séculierement**, adv. *Á lo secular.*  
**Sécurité**, f. f. *Seguridad.*  
**Sédanoise**, f. f. *En la imprenta vale lo mismo que Parisienne.*  
**Sédatif**, ive, adj. *Voz de la medicina: se dice de los remedios que templan y sofocan los dolores. V. Calmant*  
**Sédentaire**, adj. m. y f. *Sedentario; se aplica al empleo, ó modo de vivir que trae consigo la costumbre, ó habitacion de estar sentado. & Sedentario; lo que tiene habitacion fija, por oposicion á ambulativo, ó errante.*  
**Sédiment**, f. m. *Voz de la medicina: La hez, ó poso de los humores.*  
**Séditieusement**, adv. *Sediciosamente.*  
**Séditieux**, euse, adj. *Sedicioso: úsase tambien como substantivo.*  
**Sédition**, f. f. *Sedicion; tumulto, alboroto, levantamiento popular, &c.*  
**Séducteur**, trice, f. *Seducitor: úsase algunas veces como adjetivo: Discours, ton séducteur, &c.*  
**L'esprit séducteur**. *El diabol.*  
**Séduction**, f. f. *Seducion.*  
**Séduire**, v. a. *Seducir; engañar con arte. & Seducir; agrandar, atraer, persuadir suavemente, &c. & Seducir; corromper.*  
**Séduisant**, ante, adj. *Seduciente; cosa que seduce, agrada, &c.*  
**Séduit**, ite, part. p. y adj. *Seducido. V. séduire.*  
**Segment**, f. m. *Voz de la geometria: Segmento.*  
**Ségrairie**, f. f. *Bosque poseído pro indiviso y en comun, sea con el Rey, sea con particulares.*  
**Ségrais**, f. m. *Bosque segregado de las florestas grandes, y que se corta separadamente.*  
**Ségrégation**, f. f. *Segregacion, separacion.*

**Seigle**, f. m. *Centeno; se dice de la planta y del grano.*  
**Champ semé de seigle**: *Centenal, ó centenar.*  
**Seigneur**, f. m. *Señor; el dueño de un lugar, de un feudo, &c. & Señor; se entiende de Dios que es el verdadero señor de todas las cosas. & Señor; Jesu-Christo nuestro salvador. & Señor; se dice de los Reyes, de los príncipes y grandes de un reino.*  
**Le grand seigneur**: *El gran señor; el emperador de los Turcos.*  
**Seigneurillage**, f. m. *Señoreage; derecho señorial.*  
**Seigneurial**, ale, adj. *Señorial; lo que pertenece al señor.*  
**Terre seigneuriale**: *Lugar de señorio.*  
**Seigneurie**, f. f. *Señorío; dominio sobre algun lugar, &c. & Señorío; el territorio perteneciente al señor y de que es dueño. & Señoría; el dominio de ciertas repúblicas. La seigneurie de Venise: La señoría de Venecia. & Señoría; el senado que gobierna algun estado particular. & Señoría; tratamiento que se da á ciertas personas.*  
**Seime**, f. f. *Voz de la albeitería: Hendedura, ó division de la uña del caballo, desde su nacimiento.*  
**Sein**, f. m. *Seno; pecho; parte del cuerpo humano. & Pecho; teta de las mugeres; garganta. & Seno; el vientre materno. & Seno; regazo. & Seno; concavidad, hueco. & Seno; golfo. Le sein Perlique: el seno Pérsico. \* Seno; pecho, el interior del hombre. \* Seno; se dice de las cosas espirituales y morales.*  
**Seine**, f. f. *Especie de red para pescar.*  
**Seing**, f. m. *Firma; subscripcion que uno pone en las cartas, despachos, &c.*  
**Blanc-seing**: *Firma en blanco. & Seing privé: Firma que se hace en papel comun.*  
**Seize**, adj. num. m. y f. *Diez y seis.*  
**Seizieme**, adj. m. y f. *Décimo*

*mo sexto: úsase algunas veces como substantivo, y significa la décima sexta parte de algun todo.*  
**Séjour**, f. m. *Morada; habitacion, ó estancia de asiento. & Mansion; detencion, parada que se hace en alguna parte.*  
**↓ Séjourné**, adj. *Reposado; descansado; que ha tomado reposo: Gras & séjourné, &c.*  
**Séjourner**, v. n. *Quedar, morar, detenerse, hacer mansion algun tiempo en qualquier lugar.*  
**Sel**, f. m. *Sal; substancia sólida y seca, ácida, espiritosa y penetrante que se saca del agua del mar, &c. & Voz de la chimia: Sal volátil, fija, &c. \* Sal; la agudeza, gracia, ó viveza en lo que se dice. & Sal; qualquier especialidad en las cosas que las hace sazonadas y gustosas: úsase en lo físico y en lo moral.*  
**Sélénite**, ó Pierre de lune; f. f. *Selenites, ó senites; piedra blanca transparente.*  
**Séléniteux**, euse, adj. *Lo que toca, ó pertenece á la selenites.*  
**Sélénographie**, f. f. *Voz de la astronomia: Descripcion de la luna.*  
**Sélénographique**, adj. m. y f. *Lo perteneciente á la descripcion de la luna.*  
**Selle**, f. f. *Escabelillo con tres pies. & Asiento en el qual se pone un bacin para recibir los excrementos. & Curso; evacuacion del vientre. Aller à la selle: Ir del cuerpo. & Silla; el asiento que se pone sobre el caballo, mula, &c. & Voz de la anatomia: Silla equina; huso del espinazo.*  
**\* Selle à tous chevaux**: *Sanalotodo; el medio que se intenta aplicar generalmente á todo lo que ocurre.*  
**Sellé**, ée, part. p. y adj. *Enfollado.*  
**Seller**, v. a. *Enfollar; poner, echar la silla al caballo.*  
**Sellerie**, f. f. *Sillería; el lun*

gar donde se encierran las fillas.

Sellette, *f. f.* Silleta, ó banquillo; asiento de palo en que hacen asentar al reo en juicio.

Sellier, *f. m.* Sillero; oficial que hace fillas, &c.

Selon, *prep.* Segun.

† Selon, ó c'est selon: uso absolutamente significa, segun las ocurrencias, las disposiciones de las personas, &c. Réussira-t-il dans cette entreprise? selon, c'est selon.

Selon que, *conj.* Segun que.

Semaille, *f. f.* Sementera; siembra; la obra de sembrar. † Sementera; siembra; el tiempo á propósito para sembrar: usase regularmente en plural.

Semaine, *f. f.* Semana; el espacio de siete dias naturales. † El estipendio que gana el trabajador por una semana.

Semaine sainte: Semana santa; la última de la quaresma. † Semana santa; el libro que contiene el oficio que se reza en la semana santa.

Semainier, *iere, f.* Semanero; la persona que está exerciendo algun empleo por el término de una semana.

Semblable, *adj. m. y f.* Semjable; semjante: usase algunas veces como sustantivo, y se junta con el pronombre posesivo. Nos semblables, &c.

Semblablement, *adv.* Semjantemente.

Semblant, *f. m.* Semblante; apariencia.

Faire semblant de.... Fingir de.... † Ne faire semblant de rien: No decir, ni hacer nada que haga conocer el intento que se tiene.

Sembler, *v. n.* Parecer, parecerse. Il me semble: Me parece.

Sémé, *ée, part. p. y adj.* Sembrado, &c. † V. Seme.

Séméiologie, ó Séméiotique, *f. f.* Parte de la medicina que trata de las señales y indicaciones de las enfermedades y de la salud.

Semelle, *f. f.* Suela; la par-

te del zapato que toca al suelo. † Soleta; pieza de lienzo, &c. que se pone y cose en las medias, por haberse roto los pies de ellas.

† Battre la femelle: Ir, andar á pie.

Semence, *f. f.* Sémén; materia dispuesta por la naturaleza para multiplicar las especies. † Semillas; el mejor grano que se escoge para echarle en tierra. † Semilla; la causa, ú origen de guerras, disenciones, pleytos, &c. † Semilla; se dice tambien de la palabra de Dios que se anuncia en la predicacion.

Semer, *v. a.* Sembrar; arrojar y esparcir las semillas á la tierra. † Sembrar; desparramar, ó esparcir qualquiera cosa. † Sembrar; dar motivo, causa, ó principio á alguna cosa regularmente mala. Seme la discorde, &c. † Sembrar; colocar sin orden alguna cosa para adorno de otra. Seme de perles, de fleurs, &c. † Sembrar; esparcir, publicar, ó divulgar alguna especie, para que corra, &c. Seme un bruit, &c. † Sembrar; hacer y executar algunas cosas de que ha de seguir el fruto, ó paga de ellas.

Semestre, *adj. m. y f.* Semestre; lo que dura por el tiempo de seis meses.

Semestre, *f. m.* Semestre; el tiempo, ó transcurso de medio año.

Semeur, *f. m.* Sembrador; el labrador que siembra.

\* Semeur de discorde, Zizañero.

Sémi. *Voz tomada del Latin que no tiene uso sino en composicion; sémi; la mitad de qualquiera cosa.*

Fête sémi-double. Fiesta semidoble. † Sémi-breve. Semibreve; voz de la música. † Sémi-preuve. Semi prueba; prueba imperfecta. † Sémi-ton. Semi tono; voz de la música.

† Sémillant, *ante, adj.* Muy vivo, revoltoso, travieso; se dice de los muchachos, &c.

Séminaire, *f. m.* Seminario; casa eclesiástica donde se ins-

truyen los que van por sacerdotes.

Séminal, *ale, adj.* Voz de la anatomia: Lo que sirve á sémen.

Séminariste, *f. m.* Seminarista; el que está en un seminario para instruirse de clérigo.

Semoir, *f. m.* Especie de tallega, &c. donde se pone el grano que se siembra.

Semonce, *f. f.* Convite; llamamiento para alguna funcion. † Aviso; amonestacion hecha con autoridad.

|| Semondre, *v. a.* Convidar; llamar, convocar para alguna funcion.

† Semonneur, *f. m.* Pregoneiro de entierros y de casamientos, que va por las casas, convidando á unos y otros.

Semoule, *f. f.* Pasta hecha con harina reducida á granos.

Semper virens. *Voz Latina; se aplica á una especie de madre selva que, todo el año y aun en el invierno, lleva hojas y frutas; siempre verde.*

† Sempiternel, *eille, adj.* Vieille sempiternelle. Muger muy vieja, sempiterna, dueña.

Sénat, *f. m.* Senado.

Sénateur, *f. m.* Senador.

Sénatorial, *ale, adj.* Sénatorio; lo perteneciente al senado, ó senadores.

Sénatrice, *f. f.* La muger de un senador; senadora.

Sénatus-consulte, *f. m.* Decision del Senado Romano.

Senau, *f. m.* Especie de embarcacion pequena.

Séné, *f. m.* Sen, ó sena; planta purgativa.

Séné-bâtard, ó Emerus, *f. m.* Planta; especie de coletia.

Sénéchal, *f. m.* Senescal; juez. † Senescal; el xefe de la nobleza del pueblo, que la gobierna, quando es llamada á la guerra.

Sénéchaussée, *f. f.* Senescallia; el distrito, ó jurisdiccion del Senescal. † Senescallia; el lugar donde se

Junta el tribunal cuyo xefe es el Senescal.

Seneçon, *f. m.* Yerba cana; nonvaron.

Séneubi, *f. m.* V. Iguane.

Sénéstre, *adj. m. y f.* Siniestro, izquierdo.

Sénéstre, *é, adj.* Voç del blason: se dice de las piezas á cuya siniestra, ó izquierda hay otras.

Sénéstrochère, *f. m.* Voç del blason: El brazo izquierdo representado en el escudo de armas.

Sénévé, *f. m.* Xenabe; xanable; grano, ó simiente de mostaza.

Sénieur, *f. m.* Nombre que se da en ciertas comunidades al mas antiguo. Le sénieur de Sorbonne.

Sens, *f. m.* Sentido; la potencia, ó facultad que se exercita en el órgano corporal. *¶* Sentido; el entendimiento, ó raçon, en quanto discierne las cosas. *¶* Sentido; el modo particular de entender alguna cosa. *¶* Sentido; la significacion perfecta de alguna proposicion, ó cláusula. *¶* Sentido; el significado, ó acepcion de las voces, ó palabras. *¶* Sentido; diñimen, opinion. *¶* Sentido; el modo con que se mira, ó se pone una cosa, ó al derecho, ó al revers, ó de lado: se usa tambien en lo moral: Prendre un homme, une affaire de tous les sens, &c.

Sens commun. Sentido comun.

Sens dessus dessous. Abarriñco; de arriba abaxo. *¶* Sens devant derriere. Lo de delante por detras; al revers.

Sensation, *f. f.* Sensacion.

Sensé, *é, adj.* Sefudo; juiciofo, sabio, prudente, cuerdo, entendido.

Sensément, *adv.* Prudentemente; juiciofamente.

Sensibilité, *f. f.* Sensibilidad.

Sensible, *adj. m. y f.* Sensible; lo que se percibe, ó se imprime en los sentidos. *¶* Sensible; la diferencia que constituye el animal. *¶* Sensible; lo que causa, ó mueve á sentimiento, dolor, &c.

*¶* Sensible; el sugeto que se dexa llevar fácilmente del sentimiento.

\* Toucher dans l'endroit sensible. Dar por la vetilla; tocar á alguno en lo que mas siente.

Sensiblement, *adv.* Sensiblemente; de forma que se perciba por los sentidos. *¶* Sensiblemente, con dolor, pena, ó pesar.

Sensitif, *ive, adj.* Sensitivo; lo que tiene la facultad de sentir.

Sensitivo, *f. f.* Sensitiva; género de planta que, en tocando sus hojas, se cierran.

Sensorium, *f. m.* La parte del cerebro donde creen los filósofos reside el alma.

Sensualité, *f. f.* Sensualidad; propension á los gustos y delicias del cuerpo, especialmente carnales.

Sensuel, *elle, adj.*; el que se dexa llevar de los deleites y gustos. *¶* Sensual; lo que pertenece al apetito carnal.

Sensuellement, *adv.* Con sensualidad.

Sente, *f. f.* V. Sentier.

Sentence, *f. f.* Sentencia; dicho grave, notable. *¶* Sentencia de jueces subalternos. *¶* Sentencia; juicio final.

Sentence d'excommunication.

Sentencia de excomunión. *¶* — definitiva, interlocutoire, &c. Sentencia definitiva, interlocutoria, &c.

Sentencié, *é, part. p. y adj.* Sentenciado.

|| Sentencier, *v. a.* Sentenciar; juzgar, condenar con alguna sentencia: úsase solo en materia criminal.

Sentencieusement, *adv.* Con términos sentenciosos.

Sentencieux, *euse, adj.* Sentencioso; conceptuoso; lo que incluye moralidad, ó doctrina en palabras breves.

Senteur, *f. f.* Olor.

Eau de senteur. Agua de olor.

Senti, *ie, part. p. y adj.* Sentido. V. sentir.

Sentier, *f. m.* Senda; camino estrecho y angosto.

Sentiment, *f. m.* Sensacion, sentimiento; la acción de

percibir por los sentidos.

*¶* Sentimiento; la percepcion del alma en cosas espirituales, con gusto, dolor, &c. Sentiment de joie, de tristesse, &c. *¶* Sentimiento; diñimen, opinion. *¶* Sentimiento; aficion, amor. *¶* Hablando de los perros, significa olfato.

Sentine, *f. f.* Sentina; la cavidad inferior de la nave.

\* Sentina; qualquier lugar lleno de inmundicias y mal olor.

Sentinelle, *f. f.* Centinela; el soldado que vela para que no sea sorprendido algun puesto. *¶* La guarda que hace la centinela. \* Centinela; la persona que está en observacion de alguna cosa.

Sentinelle avancée. Centinela avanzada. *¶* — perdue: Centinela perdida.

Etre en sentinelle, faire sentinelle: Estar de centinela; hacer centinela.

Sentir, *v. a.* Sentir; percibir con los sentidos las impresiones de los objetos. *¶* Sentir; padecer físicamente algun dolor, &c. *¶* Sentir; tener pena, ó padecer los otros afectos del animo. *¶* Oler; percibir con olfato la fragancia, ó el hedor. *¶* Oler; espirar y echar de sí fragancia, ó hedor: en este sentido, úsase tambien como verbo neutro. *¶* Oler; tener las calidades, los modos, &c. Cette proposition sent l'hérésie: Esta proposicion huele á heregia. Sentir son bien: Tener traza de hombre honrado, de caballero. \* Sentir; prever, conocer lo que ha de sobrevenir, &c. Sentir le danger: Oler el poste.

Se sentir, *v. r.* Sentirse; conocer su estado, su situacion. *¶* Tener parte; participar á un bien, ó á un mal comun á muchos.

Seoir, *v. n.* Sentarse, asentarse; úsase solo en sus participios Séant y sis: Sentado, asentado. *¶* Sentar; estar bien; ir bien; ser conveniente: úsase tambien

como verbo impersonal. Il vous sied bien, &c.  
 Sep, *f. m.* V. Cep.  
 Séparable, *adj. m. y f.* Separable.  
 Séparation, *f. f.* Separacion.  
 Séparé, *ée, part. p. y adj.* Separado.  
 Séparément, *adv.* Separadamente.  
 Séparer, *v. a.* Separar; dividir, partir.  $\Psi$  Separar; apartar una cosa de otra.  $\Psi$  Separar; divorciar.  
 Sepeau, *f. m.* Tajo; troncon de madero sobre que se acuña la moneda.  
 Seps, *f. m.* Especie de lagarto que tiene las piernas muy cortas.  
 Sept, *adj. num.* Siete: úsase algunas veces como sustantivo.  
 Sept- $\&$  leva, *Sieteleva*; en el juego de la banca, &c. se llama la tercera suerte, en que se va á ganar siete tantos.  
 Septante, *adj. num.* Setenta: dicese mas comunmente soixante & dix.  
 Septembre, *f. m.* Septiembre; el noveno mes del año.  
 Septénnaire, *adj. m. y f.* Setenario.  
 Septenaire, *f. m.* Septenio; el tiempo de siete años.  
 Septennial, *ale, adj.* Lo que se hace, ó sucede de siete en siete años.  
 Septentrion, *f. m.* Septentrion; la parte de la esfera á desde el equador hasta el polo ártico.  
 Septentrional, *ale, adj.* Septentrional.  
 Septieme, *adj. m. y f.* (La *p* no se pronuncia) Séptimo.  
 Septieme, *f. m.* Séptima; una de las siete partes en que está dividido un todo.  
 Septieme, *f. f.* Séptima; cierto intervalo que hay en la música.  $\Psi$  Séptima; en el juego de los cientos, es la combinacion de siete cartas seguidas por órden.  
 Septieme major, *Séptima mayor.*  $\Psi$  — au Roi: Séptima real.  
 Septiemement, *adv.* En séptimo lugar.

Septique, *adj. m. y f.* Se dice en la medicina de los tópicos que hacen pudrir las carnes sin causar mucho dolor.  
 Septuagénnaire, *adj. m. y f.* Septuagenario; el que tiene setenta años de edad: úsase tambien como sustantivo.  
 Septuagésime, *f. f.* Septuagésima; la dominica que celebra la iglesia tres semanas antes que la primera de quaresma.  
 Sépulcral, *ale, adj.* Sepulcral; lo perteneciente al sepulcro.  
 Sépulture, *f. m.* Sepulcro.  
 Sépulture, *f. f.* Sepultura; el acto de sepultar á un muerto.  $\Psi$  Sepultura; lugar donde se sepulta algun difunto.  
 † Séquelle, *f. f.* Sequela; conjuntos de personas, ó cosas que de ordinario van juntas. Es voz de desprecio.  
 Séquence, *f. f.* En el juego de naipes, es el concurso de cartas de un mismo palo seguidas por órden; flux.  
 Séquestre, *f. m.* Seqüestro; depósito judicial que se hace en un tercero de alguna alhaja litigiosa.  $\Psi$  Seqüestro; la persona en quien se hace.  
 Séquestré, *ée, part. p. y adj.* Seqüestrado, &c. V. Seqüestrer.  
 Séquestrer, *v. a.* Seqüestrar; poner en seqüestro. \* Poner á parte; apartar; separar.  
 Sequin, *f. m.* Sequin; moneda de oro.  
 Séraíl, *f. m.* Serrallo; la casa, ó palacio real del Gran Turco.  $\Psi$  Serrallo; el lugar en que tiene sus mugeres y concubinas.  
 Sérancé, *ée, part. p. y adj.* Rastrillado.  
 Sérancer, *v. a.* Rastrillar; limpiar el lino, el cañamo.  
 Sérancolin, *f. m.* Especie de mármol de color de ágata.  
 Sérans, *f. m.* Rastrillo; instrumento con que se limpia el cañamo.  
 Séraphin, *f. m.* Serafin; Ángel de la primera gerarquía.  
 Séraphique, *adj.* Seráfico; lo que pertenece, ó se parece al Serafin. Suele darse este epíteto á San Francisco de Asis, y á su sagrada religion.

Sérafquier, *f. m.* Serafquier; el general de ejército entre los Turcos.  
 Serdeau, *f. m.* La despensa donde se llevan los platos que se hacen de la mesa del Rey, y en donde comen muchos oficiales sirvientes.  
 Serein, *f. m.* Sereno; humor que cae sobre la tierra despues de puesto el sol.  
 Serein, *eine, adj.* Sereno; claro, despejado de nubes, ó nieblas. \* Sereno; apacible, sosegado.  
 Serenade, *f. f.* Serenata; funcion de música, especialmente con concierto de instrumentos.  
 Sérénissime, *adj. m. y f.* Serenísimo; título que se da á algunos Príncipes, &c.  
 Sérénité, *f. f.* Serenidad; la claridad, ó defecto de nubes, ó nieblas que turben, ó alteren el ayre. \* Serenidad; sosiego, apacibilidad,  $\Psi$  Serenidad; título que se da á algunos Príncipes, &c.  
 Séréux, *eufe, adj.* Voz de la medicina: Seroso; aguoso.  
 Serf, Serve, *adj. y f.* (Se pronuncia la *f*). Siervo; esclavo.  
 Serfouette, *f. f.* Voz de hortelanos: Escarda; azadilla.  
 Serfouir, *v. a.* Aparar; quitar la yerbecilla extraña que ha nacido entre las plantas.  
 Serge, *f. f.* Sarga; tela de lana.  
 Serge de soie, Sarga; tela de seda.  
 Sergeant, *f. m.* Alguacil; porqueron; corchete.  $\Psi$  Sargento; oficial inferior en la milicia.  $\Psi$  Círcel; cierto instrumento de carpinteros.  
 † Sergenter, *f. m.* Enviar, despachar sargentos contra alguno para que pague lo que debe. \* † Importunar; molestar.  
 Sergenterie, *f. f.* Alguacilazgo; el oficio de alguacil.  
 Serger, *f. m.* El oficial que hace sargas.  
 Sergette, *f. f.* Sargueta; la sarga mas delgada y de menos cuerpo.

Série, *f. f.* *Voz de la matemática*: Serie de números, &c.  
 Sérieusement, *adv.* Seriamente.  
 Parler sérieusement. *Hablar de veras.*  
 Sérieux, *eule, adj.* Serio; grave, sentado. & Serio; aspero, ó mesurado en el semblante, &c. & Grave; importante. & Serio; real, verdadero y sincero.  
 Sérieux, *f. m.* Seriedad; gravedad y entereza en el modo, en el mirar, &c. & Seriedad; realidad, sinceridad en el trato.  
 Prendre son sérieux. *Severizarse; ponerse serio, ó grave.*  
 Serin, *f. m.* Canario; paxarizo.  
 Serine, *f. f.* Canaria; la hembra del canario.  
 Sérinette, *f. f.* Instrumento con que se enseña á cantar á los canarios.  
 Seringat, *f. m.* Geringuilla; planta y flor olorosa.  
 Seringue, *f. f.* Xeringa.  
 Seringuer, *v. a.* Xeringar; arrojar el licor con la xeringa.  
 Serment, *f. m.* Juramento.  
 Sermon, *f. m.* Sermon; discurso christiano; oracion evangelica. & Sermon; reprehension enfadosa, &c.  
 Sermonnaire, *f. m.* Sermonario; libro compuesto de sermones.  
 † Sermonner, *v. a.* Sermonear; reprehender frecuentemente.  
 † Sermonneur, *f. m.* El que hace reprehensiones enfadosas.  
 Sérofité, *f. f.* *Voz de la medicina*: Serofidad; humor aquoso.  
 Serpe, *f. f.* Podadera; instrumento para podar árboles, &c.  
 \* Ouvrage fait à la serpe: *Obra de ingenio mal hecha, mal compuesta.* \* Homme fait avec une serpe: *Hombre contrahecho, que tiene el cuerpo torcido, corcovado, &c.*  
 Serpent, *f. m.* Serpiente; serpe; animal que arrastra

por la tierra. \* Sierpe; lo que es dañoso, malo, traidor; pérfido. \* Sierpe; la muger maligna, maldiciente. & Serpention; instrumento músico de boca y viento.  
 Serpent à sonnette: *Serpiente de campanilla; serpiente muy dañosa que se halla en la América.* &—d'Esculape: *Género de serpiente que tiene el vientre verde, y el lomo casi negro.* \* — infernal: *Serpiente infernal; el demonio.*  
 Serpentaire, *f. f.* Serpentaria; dragontea; planta.  
 Petite serpentaire: *Dragontea menor; jarrillo.*  
 Serpentaire, *f. m.* Serpentario; constelacion celeste septentrional.  
 Serpenteau, *f. m.* Sierpeçilla. & Buscapies; trabaça; coheteçillo.  
 Serpenter, *v. n.* Serpear; andar, ó moverse haviendo vueltas, ó tornos.  
 Serpentin, *adj. m.* Serpentin; especie de mármol.  
 Serpentin, *f. m.* Serpentin; pieza de acero que se pone en las llaves de las armas de fuego. & Serpentin; pieza de artilleria. & Serpentin; cañon que sube culebreando desde el suelo del alambique hasta la cabeza del refrigerante.  
 Serpentine, *f. f.* Serpentina; género de piedra fina, manchada como la piel de la serpiente. & Lengua de serpe; serpentaria; planta.  
 Serper, *v. n.* *Voz náutica*: Zarpar; levar el áncora.  
 Serpette, *f. f.* Podadera para podar vides.  
 Serpilliere, *f. f.* Arpillera; tejido de estopa muy basta.  
 Serpolet, *f. m.* Sérpol; planta pequena.  
 Serre, *f. f.* Presa; la uña del halcon, ú otra ave de rapiña. & Quarto retirado del frio, donde se recogen los naranjos y otras plantas en el invierno.  
 Serré, *ée, part. p. y adj.* Atado, apretado, &c. *V. Serrer.* & Tapido; tupido, acipado; se aplica á las telas, ó lien-

zos que tienen el tejido muy apretado y unido. & Apretado; escaso, parco, mezquino.  
 Serré, *adv.* Fuertemente; apretadamente.  
 Serre-file, *f. m.* Cabo de fila; el último soldado de una fila.  
 Serrément, *adv.* Apretadamente; escasamente.  
 Serrement, *f. m.* La accion de apretar.  
 Serrement de cœur: *Apretamiento; congoja; angustia.*  
 Serre-papiers, *f. m.* Gabinete retirado en que se encierran papeles.  
 Serrer, *v. a.* Atar; ligar; apretar, estrechar. & Cerrar; encerrar. & Cerrar, embestir; apretar al enemigo. & Juntar, acercar. Serrer les files, *ferrier les rangs, serrer la botte.*  
 \* † Serrer le bouton à quelqu'un: *Estrechar, apretar á uno en la disputa, &c. Instar con eficacia.* \* — les noeuds de l'amitié: *Estrecharse con alguno* \* — les pouces à quelqu'un: *V. Pouce.*  
 Serron, *f. m.* Caja en que se traen drogas de las tierras extrangeras.  
 Serrure, *f. f.* Cerradura; cerraja.  
 Serrurerie, *f. f.* Cerrajería.  
 Serrurier, *f. m.* Cerrajero; artesano que trabaja en hierro.  
 Serti, *ie, part. p. y adj.* Engastado.  
 Sertir, *v. a.* Engastar una piedra preciosa.  
 Sertissure, *f. f.* Engaste; encaje de las piedras preciosas.  
 Seruage, *f. m.* Servidumbre; servitud. Es voz forense, que se usó algunas veces en la poesia hablando del amor.  
 Servant, *adj. m.* Sirviente; el que sirve.  
 Servante, *f. f.* Criada; la muger que sirve en alguna casa. & Sierva; se llama por cortesía la que quiere mostrar el obsequio á otro.  
 Servi, *ie, part. p. y adj.* Servido, *V. Servir.*

Serviable, adj. m. y f. *Servicial*; el que sirve con cuidado, diligencia, &c.

Service, f. m. *Servicio*; culto, adoracion que á Dios se debe; oficio divino. *Oficio*; misa cantada que se celebra para un difunto. *Servicio*; lo que se hace en beneficio del Rey y del estado. *Servicio*; el mérito que se hace sirviendo en la guerra. *Servicio*; el obsequio que se hace en beneficio de un amigo, &c. *Servicio*; el estado de criado ó sirviente. *Aderezo*; servicio de mesa; los platos, vajilla, &c. *Servicio*; se dice tambien de la vianda que se pone sobre la mesa para comer. *Servicio*; el acto mismo de servir.

Serviette, f. f. *Servilleta*; lienzo que sirve en la mesa.

Servile, adj. m. y f. *Servil*; lo que pertenece, ó es propio de los siervos y criados. *Servil*; baxo, humilde y de poca estimacion. \* *Servil*; se dice de las cosas del animo.

Crainte servile: Temor, ó miedo servil. *Métier*, empleo servil: Oficio servil; el mecánico, ó baxo. *Traduction servile*: Traducción demafiado literal.

Servilement, adv. *Servilmente*.

Servir, v. a. *Servir*; obsequiar, cortejar, festejar. *Servir*; ayudar. *Servir*; dar culto, ó adoracion á Dios. *Servir*; obsequiar á alguno; hacer alguna cosa en su favor. *Servir*; exercer algun empleo. *Servir*; favorecer. *Servir* como criado, ó siervo: úsase tambien como verbo neutro. *Servir*; asistir á la mesa ministrando, ó trayendo los manjares, ó la bebida.

Servir la balle: Sacar, ó enviar la pelota. *Servir* la messe: Ayudar á misa.

Servir, v. n. *Servir*; aprovechar, valer alguna cosa; ser de uso. *Servir*; ser soldado, exercitando las

funciones propias de la milicia: úsase tambien como verbo activo. *Servir* le Roi. *Servir*; en el juego de naypes, vale jugar la carta del palo que se pide. *Servir*; cubrir la mesa.

Se servir, v. r. *Servirse*; valerle de alguna cosa para el uso de ella.

Serviteur, f. m. *Servidor*; el que corteja, obsequia. *Servidor*, el que sirve como criado. *Servidor*; siervo; el que por cortesía se ofrece de la disposicion, y obsequio de otro.

† Faire serviteur: Saludar; hacer cortesía con la mano con el sombrero.

Servitude, f. f. *Servidumbre*; esclavitud; cautividad. *Servidumbre*; qualquier sujecion grave. \* *Servidumbre*; la sujecion de las pasiones, ó afectos.

Ses, pron. personal plural de son, sa: Sus. *Ses plaisirs*: Sus gustos. *Ses larmes*: Sus lágrimas.

Sésame, f. m. *Sesamo*; alegría; planta.

Sétamoide, adj. Se dice en la anatomía de unos huesos muy pequeños que se hallan en algunas articulaciones.

Séféli, f. m. *Seseli*; Planta; especie de hinojo.

Sesquialtere, adj. m. y f. *Sesquialtero*.

Seslion, f. f. *Sesion*; cada una de las juntas en concilio.

Seslerce, f. m. *Sextercio*; moneda de plata que usaban los Romanos.

Setier, f. m. *Sextario*; cierta medida de granos y tieras. *Sextario*; quartillo; medida de cosas liquidas.

Séton, f. m. *Voç* de la cirugía: *Setal*.

Seuil, f. m. *Umbral* de la puerta.

Seuillets, f. m. p. *Voç* náutica: *Batiportes*.

Seul, eule, adj. Solo; el que está sin compañía. *Solo*; lo que está sin otra cosa. *Solo*; único.

Seulement, adv. *Solamente*; solo.

Seulet, ette, adj. dimin. *Solito*.

to: úsase especialmente en las poesías y canciones pastoriles.

Sève, f. f. *Zumo*, *suco*, *xugo*, *humor* que encierran las plantas, y que sirve á la produccion de las hojas, flores, &c. *Fuerza*, y sabor agradable del vino.

Sévère, adj. m. y f. *Severo*; riguroso, áspero, duro en el trato, &c. *Severo*; exacto, puntual y rígido en la observancia de las leyes, &c.

Séverement, adv. *Severamente*.

Sévéríté, f. f. *Severidad*; rigor, aspereza.

Sévices, f. m. p. *Maltratamiento*; el acto de maltratar el marido á la muger.

Sévir, v. n. *Sévir* contre quelqu'un: *Castigar*, *punir*, *corregir*. *Maltratar*, *coscar*, *dar golpes* el marido á la muger.

Sevré, ée, part. p. y adj. *Destinado*. \* *Privado*.

Seyrer, v. a. *Desterrar*; quitar el pecho á los que maman. \* *Privar*.

Séxagénaire, adj. m. y f. *Sexágenario*; el que tiene sesenta años de edad: úsase tambien como substantivo.

Séxagéme, f. f. *Sexágésima*; la dominica segunda de las tres que se cuentan antes de la primera de quaresma.

Sexo, f. m. *Sexo*; distincion en la naturaleza del macho, ó hembra en el animal: úsase regularmente hablando de los racionales.

Le beau sexe, ó absolutamente Le sexe: El *sexo* femenino; las mugeres.

Sextant, f. m. *Instrumento* de astronomía: *Sextante*.

Sexte, f. m. *Sexta*; una de las horas menores, que se dice despues de tercia.

Sextil, ile, adj. *Sextil*; se aplica en la astronomía, al aspecto de dos astros, quando distan uno de otro sesenta grados, ó la sexta parte del zodiaco.

Sextule, f. m. *Peso* de boticario; *séxula*.

Sextuple, adj. m. y f. Lo que

*incluye en sí feis veces alguna candidad: úsase tambien como substantivo.*

**S**hérit, *f. m.* (Se pronuncia Schérit.) *Oficial público en Inglaterra, á cuyo cargo está hacer executar las leyes, &c.*

**Si**, *conj. condicional*; **Si**. *Si ce n'étoit par égard pour vous: Si no fuera por atencion de usted. Quando si es seguido de una negativa, vale á ménos que. Il viendra à bout de cette affaire si les puissances ne s'y opposent: Saldrá bien con el negocio si las potencias ó á ménos que las potencias no se le opongan. Si, puesto delante del pronombre, il pierde la i, y no quando está puesto delante de otra qualquiera palabra, aunque empese por una vocal. Il viendra s'il peut: Vendrá si puede. Si elle vient: Si ella viene. Si Hocrates avoit moins vécu: Si Hocrates hubiera vivido ménos. Si se emplea algunas veces como substantivo. Il y a toujours un si ou un mais dans tout ce qu'il dit: Hay siempre un si, ó un pero, en todo lo que dice. Si algunas veces es partícula que manifesta duda. Je ne sais si cela est vrai: No sé si esto es verdad.*

**Si**, *part. afirmativa*. **Si**. *Vous dites que non, & je dis que si. Diccis que no, y yo digo que sí.*

**Si**, *part. comparativa*. **Tanto**; **tan**. *Il n'est pas si riche que vous. No es tan rico que usted: úsase tambien absolutamente. Je ne connus jamais un si savant homme. No conocí nunca un hombre tan docto.*

**Si** bien que, *conj. De modo que, de suerte que, de manera que.*

**Si**, *f. m.* **Si**; *la séptima nota en la musica.*

**Siamoise**, *f. f.* *Especie de tela de algodón.*

**Sibyle**, *f. f.* **Sibila**; *nombre que los antiguos dieron á ciertas mugeres sabias que creyeron tener espíritu divino.*

\* **S**ibila; *La doncella ya anciana de edad que se presume de sabia y erudita.*

**Sibillín**, *adj. m.* *usado regularmente en plural. Sibillín; lo que pertenece, ó es propio de las Sibilas.*

**Sicamor**, *f. m.* *Voz del blason: Cuna: V. Berceau.*

**Sicité**, *f. f.* *usado solo en lo didáctico: Seguridad.*

**Sicilique**, *f. m.* *Peso de boticario que vale una séxtula, y dos escrúpulos.*

**Sicle**, *f. m.* **Siclo**; *peso y moneda usada antiguamente entre los Hebreos.*

**Sidéral**, *ale, adj.* *Voz de la astronomia: Sidéreo.*

**Sidérítis**, *f. f.* **Sideritis**; *siderítide*; *planta. Sideritis*; *género de piedra que está como fulpicada de unas pequenas manchas de hierro.*

**Sicle**, *f. m.* **Siglo**; *el tiempo y espacio de cien años. Siglo; se toma por mucho, ó muy largo tiempo indeterminadamente. Siglo; el comercio y trato de los hombres, en quanto toca y mira á la vida comun política.*

**Renoncer au siecle**. *Dexar el siglo; entrar religioso, &c.*

**Sied**, *tercera persona del verbo anómalo é irregular*. **Seoir**. *Il sied. Conviene. Il sied mal au pauvre d'être glorieux. Conviene mal al pobre el ser vanaglorioso, ó superbo.*

**Siége**, *f. m.* **Silla**, *de qualquier género que sea. Asiento; se dice de qualquiera parte en donde se pueda uno assentar, ó descansar. Corte; curia; tribunal de justicia, sea eclesiástica, ó secular. Sede; la dignidad de Obispo, Arzobispo, Patriarca, ó sumo Pontífice. Sitio; cerco que se pone delante de alguna plaza, castillo, &c.*

**Le saint Siége**. *La santa Sede. Siége vacant. Sede vacante.*

**Siéger**, *v. n.* **Tener**, *ocupar la sede Pontifical. Un tel Pape siégea tant d'années. Tener su asiento, ó sefion los jueces de alguna corte, ó tribunal.*

**Sien**, *ienne*, *pron. posesivo de la tercera persona. Deyo,*

*suja. Úsase algunas veces como substantivo masculino: Suyo. Il ne demande que le sien. No pide que lo suyo, lo que le pertenece. Dieu n'abandonne jamais les siens. Dios no desampara nunca á los suyos.*

**Siens**, *p.* **Suyos**; *las personas propias y unidas á otras por parentesco, amistad, servidumbre, &c. A qui fera-t-on du bien, si ce n'est aux siens? Á quienes se ha de hacer bien, sino á los suyos.*

✚ **Faire des lienes**. *Hacer locuras, traquesuras, &c.*

**Sieite**, *f. f.* **Siesta**; *el tiempo despues de medio dia en que aprieta mas el calor, y que se pasa durmiendo.*

**Faire la sieste**. *Seftear; pajar la siesta durmiendo.*

**Sieur**, *f. m.* **Señor**; *título de honor que se usa hablando del dueño de alguna heredad. N. Eucyer, Sieur d'un tel lieu. N. Escudero, señor de tal lugar.*

**Siffiant**; *ante, adj.* *Lo que sílba.*

**Siffle**, *ée, part. p. y adj.* **Silbado**. *V. Siffler.*

**Sifflement**, *f. m.* **Silbido**; *silbo; chifflido.*

**Siffler**, *v. n.* **Silbar**; *chifflar; formar el silbo.*

**Siffler**, *v. a.* **Silbar**; *chifflar, mofar, hacer burla y escarnio. Cantar silbando. Enseñar un canario, ú otro qualquier páxaro á cantar un tono.*

**Sifflet**, *f. m.* **Silbato**, *chiflo, chiffla, chiffladera. Garguero; gorja; la parte interior de la garganta.*

✚ **Couper le sifflet**. *Degollar á alguno; cortarle las fauces. Confundir; convenecer, concluir á otro en la disputa, &c.*

**Siffleur**, *eufe, f.* **Silbador**.

**Sigllée**, *adj. f.* **Terre sigllée**; *Género de tierra, ó grada que se emplea en la pintura, y en la medicina.*

**Sigmoide**, *adj. m. y f.* *Voz de la anatomia: Signatoydes.*

**Signal**, *f. m.* **Seña**; *señal; signo. Angaro; el fuego.*

ó ahumada que se hace en las atalayas para aviso, ó señal.

Signalé, ée, part. p. y adj. Señalado. *V.* Signaler. *¶* Señalado; considerable, particular, notable, &c.

Signalement, *f. m.* Señalamiento; señal.

Signaler, *v. a.* Señalar; escribir, notar, asentir en un libro las señas que tiene alguna persona, para conocerla, si se encuentra. *¶* *Voz* náutica: Señalar; hacer señal para dar noticia de algunas cosas, &c. *¶* Señalar; hacer celebre alguna cosa. Signaler son courage, &c.

Se signaler, *v. r.* Señalarse; distinguirse, singularizarse alguno entre otros; afamarse.

Signature, *f. f.* Firma; la subscripcion que uno pone en las cartas, ó instrumentos, &c. expresando su nombre. *¶* Signatura; en la imprenta, es aquella señal que con las letras del alfabeto, se pone al pie de las primeras planas de los pliegos.

Signe, *f. m.* Signo; señal, índice, ó nota de alguna cosa. *¶* Señal; demostracion exterior para dar á conocer sus ideas. *¶* *Voz* de la música: Signo. *¶* Señal; signo; prodigio, cosa extraordinaria. *¶* Señal; lunar, mancha en el rostro, &c. *¶* Signo: *Voz* de la astronomía.

Signes, *p.* Signos; fenómenos que aparecen y se observan algunas veces en el cielo.

Le signe de la Croix. Señal de la Cruz. Faire le signe de la Croix. Signarse. *¶* Se parler par signes. Hablarse por señas.

Signé, ée, part. p. y adj. Firmado.

Signer, *v. a.* Firmar; poner su firma en alguna carta, despacho, &c.

‡ Se signer, *v. r.* Signarse. *V.* Faire le signe de la Croix.

Signet, *f. m.* (la g no se pronuncia). Registro; el cordón, ó cinta que se pone en

ere las hojas de un misal, brevario, &c.

Significatif, ive, adj. Significativo.

Signification, *f. f.* Significación.

Signifié, ée, part. p. y adj. Significado.

Signifier, *v. a.* Significar; representar alguna cosa distinta de sí. *¶* Significar; dar á entender. *¶* Significar; notificar, declarar, manifestar, hacer saber.

Siguette, *f. f.* *Voz* de picaderos: Cabezon con dientesillos.

Sil, *f. m.* Tierra mineral con que se hacian antiguamente colores rojos y amarillos.

Silence, *f. m.* Silencio; privacion voluntaria de hablar. \* Silencio; la quietud, ó sosiego de los lugares, en donde no hay ruido.

Imposer silence. Imponer silencio. *¶* Passer sous silence. Dexar, omitir, no hablar de alguna cosa.

Silence, especie de interjeccion con que se pide silencio: Silencio; callar; punto en boca.

Silencieux, euse, adj. Silencioso.

Silenes, *f. m. p.* Silenos; semidiosos de la Gentilidad.

Siliquastre, *f. m.* *V.* Piment.

Silique, *f. f.* *Voz* de la botánica: Siliqua; la vaina de qualquier legumbre. *¶* Siliqua; uno de los pesos que usaban los antiguos.

Sillage, *f. m.* *Voz* náutica: Estela; la señal que el navio dexa en el agua quando pasa.

Sille, *f. m.* Poema satirico usado entre los Griegos; Sátira.

Siller, *v. n.* *Voz* náutica: Cortar, hender el agua la nave, caminando.

Siller, *v. a.* *Voz* de la cetrería: coser los párpados del ave de rapina.

Sillet, *f. m.* Caja; en algunos instrumentos músicos, es una lista cerca de las clavijas, sobre la qual descansan las cuerdas.

Sillon, *f. m.* Sulco; surco. *¶* Las arrugas que se hallan en el paladar de los caballos.

Silloné, ée, part. p. y adj. Surcado.

Sillonner, *v. a.* Surcar; hacer surcos en la tierra, para ararla.

Silphe, *f. m.* *V.* Sylphe.

Silve, *f. f.* Silva; especie de composicion métrica.

‡ Simagrée, *f. f.* Melindre, ademan, acciones y posturas afectadas.

Simarouba, *f. m.* Arbol que se cria en la Jamaica, y en la Carolina.

Simarre, *f. f.* Vestidura talar y roxagane que traian antiguamente las mugeres. *¶* Especie de Garnacha que traen los presidentes, &c.

Similaire, adj. m. y f. se dice del todo que es de misma naturaleza con sus partes, &c. homogéneo.

Similitude, *f. f.* Similitud; semejanza.

Similar, *f. m.* Especie de composicion metódica que se hace de cobre mezclado con el medio metal llamado Zinc.

Simoniaque, adj. m. y f. Simoniaco; lo que toca, ó pertenece á la simonía: úsase tambien como sustantivo: c'est un simoniaque.

Simonie, *f. f.* Simonia; delito que se comete quando se hace tráfico de beneficios, ó cosas sagradas.

Simple, adj. m. y f. Simple; sencillo; cosa que no tiene composicion. *¶* Simple; sencillo, natural, ingenuo; sin malicia, artificio, ni doblez. \* Sencillo; simple, fácil de enganar. *¶* Sencillo; lo que tiene menos cuerpo, ó tomo que el comun. Taffetas simple. Tafetan sencillo, &c. *¶* Simple; hablando de las cosas que pueden ser dobles, ó estar duplicadas, se aplica á las sencillas. *¶* *Voz* de la gramática: Simple; el nombre, ó verbo que no tiene composicion, y suele entrar en ella. *¶* Simple; en el ritual, se aplica al Santo y oficio de infimo rito.

Bénéfice simple. Simple beneficio; el que no tiene obligacion anexa de cura de almas. *¶* Simple prêtre. Sim-

## SIN

ple Sacerdote; el que no tiene dignidad, grado, beneficio, ó jurisdicción eclesiástica. **S** Simple promesse. Simple promise; la que no se confirma con voto, ó juramento. **S** Voëu simple. Voto simple.

Simple, *f. m.* Simple; nombre general de las yerbas y plantas medicinales.

Simplement, *adv.* Simplemente.

Simpleffe, *f. f.* Sencillez; ingenuidad, llaneza, lisura en el trato: úsase regularmente en esta frase: Il ne demande qu'amour & simpleffe.

Simplicité, *f. f.* Simplicidad; sencillez; ingenuidad, llanura, sinceridad, lisura en el trato, ó las acciones, &c. **S** Sencillez, simpleza, ignorancia, facilidad de alguno para ser engañado; necedad, &c.

Simplifier, *v. a.* Poner, ó hacer simple, menos compuesto y embarazado.

Simulacre, *f. m.* Simulacro; idolo, imagen y representación de los falsos Dioses. **S** Simulacro; espectro, fantasma. \* Simulacro; imagen, ó representación vana de alguna cosa: Simulacre de royauté, de republiche, &c.

Simulation, *f. f.* Simulación; fingimiento.

Simulé, *ée, part. p. y adj.* Simulado.

Simuler, *v. a.* Simular; representar alguna cosa, fingiendo, ó imitando lo que no es.

Simultanée, *adj. m. y f.* Simultáneo; lo que se hace, ó concurre juntamente con otra cosa.

Sénapisme, *f. m.* Medicamento tópico que se hace de diversos ingredientes, que el principal de ellos es el xennabe, ó simiente de mostaza.

Sincere, *adj. m. y f.* Sincero; ingenuo, puro, sencillo y sin doblez.

Sincèrement, *adv.* Sinceramente.

## SIN

Sincérité, *f. f.* Sinceridad.

Sinciput, *f. m.* Voç de la anatomía tomada del Latín: el punto superior de la cabeza.

Sindon, *f. m.* Voç de la cirugía: Lechino, ó clavo pequeño de hilas que se introduce en la abertura hecha con la legra. **S** La sábana en que fué sepultado J. C. Nuestro Señor; sudario.

Singe, *f. m.* Mono; animal muy parecido al hombre.

\* Mono; el hombre que hace gestos, ó figuradas parecidas á las del mono. **S** Instrumento que sirve para copiar mecánicamente dibujos, estampas, &c.: llámase también pantographe.

Singerie, *f. f.* Monería; gesto, acción de mono.

Se singulariser, *v. r.* Singularizarse, distinguirse, apartarse del común.

Singularité, *f. f.* Singularidad.

Singulier, *ere, adj.* Singular; lo que es único y peculiar. **S** Singular; extraordinario, raro. **S** Singular; caprichoso. **S** Voç de la gramática: Singular; el número del nombre, ó verbo que habla de uno.

Combat singulier. Combate entre dos personas; duelo.

Singulièrement, *adv.* Singularmente.

Sinitre, *adj. m. y f.* Sinistro; infeliz, funesto, aciago.

Sinistrement, *adv.* Sinistramente.

Sinon, *adv.* Sino; de otra manera; de otra suerte.

Sinon, *part. sino.* Je n'ai rien oui dire de lui, sinon qu'il est mal-honnête homme. No he oído decir cosa de él, sino que no es hombre de bien.

Sinople, *f. m.* Voç del blasón: Sinople; el verde en escudo de armas.

Sinueux, *euse, adj.* Sinuoso; lo que hace muchas vueltas.

Sinuosité, *f. f.* Sinuosidad.

Sinus, *f. f.* Voç de la matemática: Seno; línea recta llevada perpendicularmente de una extremidad del arco al

## SIT 245

rayo que pasa por la otra extremidad. **S** Voç de la cirugía: Seno; la pequeña cavidad que se forma en la llaga, ó apostema.

Sinus droit. Seno recto, ó primero. **S** — de complément. Seno segundo. **S** — total: Seno todo, ó total. **S** — ver-se: Seno verso.

Siphon, *f. m.* Catimplora; máquina hidráulica de un cañon curvo con dos brazos desiguales. **S** Voç náutica: tison; torbellino; bomba marina.

Sire, *f. m.* Señor; título de honor que solo se da á los Reyes.

Sirène, *f. f.* Sirena; pexemuller; ninfa del mar que fingieron los poetas. \* Sirena; la muger que canta dulcemente y con melodía.

Sirerie, *f. f.* Título que se da á algunas tierras; señoría: La firerie de l'Elparre, la firerie de Pons.

Sirius, *f. m.* Sirio; nombre que dan los astrónomos á la estrella llamada comunmente canícula.

Siroc, *firoco, f. m.* Siroco, ó xalogue; el viento que viene de la parte intermedia entre levante y medio día.

Sirop, *f. m.* (no se pronuncia la p). Xarabe. **S** Almibar; licor que queda después de sacadas las confituras.

† Siroter. *v. n.* Beborreear; beber á menudo.

Sirtes, *f. f. p.* Voç náutica: Sirtes; penascos en los golfos, con bancos de arena muy peligrosos.

Sirvante, *f. m.* Especie de poesía antigua en lengua Francesa, ó Italiana.

Sis, *sise, part. p.* del verbo feoir. Sentado, asentado, puesto.

Siton, *f. m.* Berrazas; planza.

Sistre, *f. m.* Sistro; instrumento músico.

Site, *f. m.* Voç de la pintura: Situación, sitio.

Si-tôt que: conj. Luego que; al instante que; al punto que; así que.

Situation, *f. f.* Situación; dis-

posición. \* Situación; el estado, ó constitucion de las cosas, del espíritu, de las personas.

Situé, ée, part. p. y adj. Situado.

Situer, v. a. Situar; colocar, ó poner alguna cosa en algun lugar, ó sitio.

Six, adj. num. m. y f. Seis: úsase algunas veces como sustantivo: Un fix de chiffre, &c. y Sexto. Charlesfix, Urbain-fix, le fix du mois.

Sixain, f. m. (la x se pronuncia como la z). Sexzilla; composicion poética de seis versos. y Conjunto de seis juegos de naipes.

Sixieme, adj. m. y f. (la x se pronuncia como la z). Sexto; número ordinal.

Sixieme, f. m. Sexto; una de las seis partes en que está dividido un todo.

Sixieme, f. f. Sexta; en la música, y Sexta; en el juego de los cientos, se llaman seis tratas que hacen juego por orden y seguidas.

Sixieme mayor. Sexta mayor. y — au Roi: Sexta real, ó al Rey. y — à la Dame: Sexta al caballo.

Sixiemement, adv. En sexto lugar.

Sixte, f. f. Sexta; intervalo músico.

Sixte majeure. Sexta mayor, hexacordo mayor. y — mineure. Sexta menor; hexacordo menor.

Sobre, adj. m. y f. Sobrio; templado y moderado en el comer y en el beber.

\* Sobre en paroles, sobre à parler. El que habla poco.

Sobremment, adv. Sobriamente. \* Moderadamente; templadamente, discretamente.

Sobrieté, f. f. Sobriedad; templanza, moderacion, especialmente en el comer y en el beber.

Sobriquet, f. m. Apodo; nombre, ó epíteto burlesco que se da à alguno.

Soc, f. m. Reja de arado.

Sociable, adj. m. y f. Sociable; lo que fácilmente se junta à otro, é inclina à tener compañía.

Social, ale, adj. Lo que toca, ó pertenece à la sociedad.

Société, f. f. Sociedad; compañía de racionales. y Sociedad; comercio y trato civil, amistad. y Sociedad; compañía de trato y comercio; aparearía. y Sociedad; la junta, ó compañía de varios sujetos para el adelantamiento de las facultades y ciencias.

Socinianisme, f. m. Socinianismo; heregia, ó secta que niega todos los misterios de la religion, y especialmente la divinidad de Jesu Christo.

Socinien, f. m. Sociniano; herege que niega la divinidad de Nuestro Señor Jesu Christo.

Socle, f. m. Voz de la arquitectura: Zócalo; zoco.

Socque, f. m. Chanclo, chocado, zoclo; especie de calzado.

Sodomie, f. f. Sodomía; pecado contra natura.

Sodomite, f. m. Sodomita; el que comete sodomía.

Sœur, f. f. Hermana; hija nacida del mismo padre y madre que otro, ú otros. y Sor; se usa solo entre las Religiosas: Sœur Jeanne, sœur Marie: Sor Juana, sor María. Sœur converse: Donada.

Sœur ainée: Hermana mayor. y — cadette: Hermana segunda, tercera, &c. y — consanguine: Hermana consanguinea; la que lo es solo de parte de padre. y — germaine: Hermana carnal; la que lo es de otro siendo hijos de un mismo padre y una misma madre. y — de lait: Hermana de leche. y — utérine: Hermana uterina, ó de madre.

Sœurs jumelles. Hermanas gemelas, ó mellizas.

Belle-sœur. Cuñada.

Sofa, f. m. Especie de asiento à modo de cama pequeña y angosta que sirve de adorno en los aposentos.

Sofiste, f. f. Voz de la arquitectura; Especie de arceson.

Sofi, f. m. Nombre que se da al Rey de Persia.

Soi, pronombre personal de la tercera persona: es de todo género, y nunca sirve de nominativo; si.

Avec soi. Configo. y Chez soi: En su casa. y Il a pris tout le risqué sur soi. Ha cargado todo el riesgo sobre sí. y Patler en soimême. Hablar entre sí. y Revenir à soi. Volver en sí.

Soi-disant. Voz forense, que se usa, quando no se quiere convenir de la calidad que toma alguna persona; que se dice, ó diciéndose: Un tel soi-disant héritier: Un tal diciéndose, ó que se dice heredero.

Soi-même. Si mismo. De soimême, De si mismo.

Soie, f. f. Seda; cierta materia que se hila, y de la qual se hacen telas de muchas especies. y Seda; las cerdas del lomo, del lechón y del jabali. \* Seda; se dice de las cosas blandas, suaves, agradables, &c. y La parte de la hoja de la espada que entra en el puño.

Soies, p. Seda; el pelo suave de ciertos perillos de agua, ó de falda.

Soie grege. Pelo; la seda que está hilada al natural, ántes de beneficiarla. y — torse: Sirgo; la seda torcida.

Soierie, f. f. Mercadería, ó fábrica de seda.

Soif, f. f. Sed; alteracion; deseo, gana de beber. \* Sed; deseo ardiente, anhelo y gana de alguna cosa.

Soigné, ée, part. p. y adj. Cuidado.

† Soigner, v. n. Cuidar; tener cuidado de alguna cosa.

Soigner, v. a. Cuidar; tratar, servir, executar, &c. con cuidado y atencion.

Soigneusement, adv. Cuidadosamente.

Soigneux, euse, adj. Cuidadoso.

Soin, f. m. Cuidado; diligencia, aplicacion. y Cuidado; rezelo, sobresalto, temor, inquietud, &c.

Rendre des foins à quelqu'un. *Obséquiar, cortejar, servir, &c.*

Soir, *f. m. Turde; la fin del día y el principio de la noche.*

Bon soir. *Buenas tardes; salutación con que se desean las buenas tardes á alguno.*

Soirée, *f. f. Noche; velada de noche que empieza desde que se acuesta, ó se pone el sol.*

Soit, *adv. Sea; que sea; sea así.*

Soit, *conj. alternativa: sea.*

Soixantaine, *f. f. Sesentena.*

Soixante, *adj. numer. m. y f. Sesenta.*

Soixante & dix. *Setenta.*

Soixantieme, *f. m. y f. Sexágimo; es numero de orden.*

Soixantieme, *adj. m. Sexágimo; una de las sesenta partes en que está dividido un todo.*

Sol, *f. m. Solar; suelo; la superficie de la tierra sobre la qual se funda. & Sol; nota de música. & V. Sou.*

Solaire, *adj. m. y f. Solar; lo que pertenece al sol.*

Muscle solaire. *Voz de la anatomía: Soleo; músculo que estira el pie.*

Solandres, *f. f. p. Grietas; enfermedad de las caballerías.*

Solanum, *f. m. ó Douce amere, f. f. Dulcamara; solano; planta.*

Solbatu, *ue, adj. Voz de la albeitería: se dice de la uña maltratada de una calbadora, y también & del caballo que padece esa lesión.*

Solbature, *f. f. Voz de la albeitería: Lesion en la carne de la uña del caballo.*

Soldanelle, *f. f. ó Chou de mer, f. m. Soldanela; planta.*

Soldat, *f. m. Soldado; el que sirve en la milicia. & Soldado; el que no tiene grado en la milicia.*

Simple soldat. *Soldado raso.*

Soldatesque, *f. f. Soldadesca; el conjunto de los soldados rasos.*

Solde, *f. f. Sueldo; estipen-*

dio, ó paga que se da á los soldados y gente de guerra. & Cuenta con pago; el ajuste de cuentas, con la paga pronta del alcance.

Solder, *v. a. Rematar una cuenta.*

Sole, *f. f. Suela de la uña, ó casco del caballo. & Suela; lengado; pescado de mar.*

Solécisme, *f. m. Solecismo; yerro grande contra la gramática.*

Soleil, *f. m. Sol; el astro que hace el día. & Custodia en forma de sol, en la qual se encierra la hostia consagrada. & Girasol; flor grande. & Voz de la química: Sol; el oro entre los metales. \* Sol; qualquier cosa que da luz física, ó moral. \* Sol; epíteto que se da á alguna persona especial en belleza, &c.*

\* Adorer le soleil levant. *Volverse al sol que nace; seguir y adular al que empieza á ser poderoso, ó se espera que mandará presto.*

Solennel, *elle, adj. Solemne; lo que se hace con pompa; esplendor y magnificencia. & Voz forense: Solemne; con toda formalidad; auténtico, &c.*

Vœu solennel. *Voto solemne.*

Solennellement, *adv. Solemnemente.*

Solennification, *f. f. El acto de solemnizar; solemnización.*

Solennifié, *ée, part. p. y adj. Solemnizado.*

Solenniser, *v. a. Solemnizar; celebrar solemnemente.*

Solennité, *f. f. Solemnidad; pompa; magnificencia. & Solemnidad; fiesta.*

Sollié, *ée, part. p. y adj. Solfeado.*

Sollier, *v. a. Voz de la música: Solfear.*

Solidaire, *adj. m. y f. Voz forense: se dice de las personas que se obligaron juntas á pagar cada una de ellas el todo de la deuda, y también & de las obligaciones insolidum.*

Solidairement, *adv. Voz forense: Insolidum.*

Solide, *adj. m. y f. Sólido; lo que tiene consistencia. & Sólido; compacto. & Sólido; firme, macizo, denso. \* Sólido; firme; se dice del espíritu, del juicio.*

Solidement, *adv. Sólidamente.*

Solidité, *f. f. Solidez; calidad de lo que es sólido, así en lo físico como en lo moral. & Voz forense: calidad de las obligaciones insolidum.*

Soliloque, *f. m. Soliloquio; la conversacion que alguno tiene consigo solo.*

Solipede, *adj. m. y f. se dice de los animales que solo tienen una uña en cada pie.*

Solitaire, *adj. m. y f. Solitario; el que vive en soledad; úsase también como sustantivo. & Solitario; desierto, poco frecuentado.*

Solitaire, *f. m. Solitario; un género de juego que se juega solo.*

Solitairement, *adv. Solitaria-mente.*

Solitude, *f. f. Soledad; lugar desierto. & Soledad, la privación, ó falta de compañía.*

Solive, *f. f. Viga; pieza de carpintería.*

Soliveau, *f. m. Viga pequeña.*

Solle-battu, *ue, adj. V. solbattu.*

Sollicitation, *f. f. Sollicitación.*

Sollicité, *ée, part. p. y adj. Sollicitado.*

Solliciter, *v. a. Sollicitar; incitar, excitar, inducir. & Sollicitar; requerir y procurar traer á amores con instancia á alguna persona. & Sollicitar; tomar á su cuidado algun negocio, ó pleyto: Solliciter un procès.*

Solliciteur, *f. m. Sollicitador; el que solicita.*

Sollicitude, *f. f. Sollicitud; diligencia, cuidado, inquietud, instancia cuidadosa. La sollicitud pastoral, &c.*

Solo, *f. m. Voz de la música.*

ca: Solo; la composición que canta uno solo, &c.

**Solstice**, *s. m.* *Voz de la astronomía*: Solsticio; la entrada del sol en los puntos solsticiales.

**Solsticial**, *ale*, *adj.* Solsticial.

**Soluble**, *adj. m. y f.* Soluble; lo que se puede solventar.

**Solution**, *s. f.* Solución; la satisfacción que se da á alguna deuda. *☉ Voz forense*: Solución; pago.

**Solution de continuité**, *Voz de la cirugía*: Solución de continuidad.

**Solvabilité**, *s. f.* Medios; el caudal que uno tiene para pagar.

**Solvable**, *adj. m. y f.* Abonado; solvente; el que tiene caudal para pagar.

**Somatologie**, *s. f.* Parte de la medicina que trata de las partes sólidas del cuerpo.

**Sombre**, *adj. m. y f.* Sombrio; obscuro; el lugar de poca, ó ninguna luz; se aplica también al tiempo, cielo, &c. \* Triste; taciturno, melancólico.

**Sombret**, *v. n.* *Voz náutica*: Ir á pique; zozobrar y perderse un navio á violencia del viento, yendo con todas las velas: Sombret fous voiles.

**Sommaire**, *adj. m. y f.* Sumario; lo que está reducido á compendio, ó resumen.

**Information sommaire**, *Voz forense*: Sumaria.

**Sommaire**, *s. m.* Sumario; resumen, epitome, compendio, ó suma.

**Sommairement**, *adv.* Sumariamente.

**Sommatión**, *s. f.* *Voz forense*: Citación, emplazamiento, apercibimiento, requisitoria, mandato. *☉ Voz de la milicia*: Intima, ó intimación que el general de un ejército hace por trompeta al gobernador de una plaza enemiga, de haber á entregarle la plaza. *☉ Voz de la matemática*: El acto de sumar muchas cantidades; suma.

**Sommatión respectueuse**. Notificación respetuosa que hace el hijo mayor de edad á sus padres, quando se quiere casar contra sus voluntades, ó gustos.

**Somme**, *s. f.* Suma; recopilación, ó compendio de alguna facultad que se pone abreviada. *Somme de Saint-Thomas*: Suma de San Thomas. *☉ Carga que lleva la bestia caballar*. Bête de somme: Bestia de carga; cabalgadura. *☉ Voz de la aritmética*: Suma. *☉ Voz del comercio*: cantidad; somme d'argent: Cantidad de dinero.

**En somme**, *adv.* En suma; en conclusión, ó en resumen.

**Somme**, *s. m.* El acto de dormir; sueño, dormida. *V. sommeil*.

**Faire un léger somme**. Dormir un breve rato; descansar el sueño.

**Somme**: ée, *part. p. y adj.* Sumado. *☉ Ciudad*, &c. *V. sommer*.

**Sommeil**, *s. m.* Sueño; la gana, ó inclinación á dormir. *☉ Sueño*; el acto mismo de dormir. \* Sueño; indolencia, insensibilidad.

**Sommeiller**, *v. n.* Dormitar.

**Sommelier**, *iere*, *s. f.* Sumiller, repostero.

**Sommellerie**, *s. f.* Sumillería.

**Sommer**, *v. a.* Sumar una cuenta. *☉ Voz forense*: citar; interpelar; apercibir. *☉ Voz de la milicia*: Notificar, requerir con trompeta, ó tambor al gobernador de una plaza, á que la haya de entregar, ó rendir.

**Sommet**, *s. m.* Cima; cumbré. \* Cumbre; el último grado de favor, gloria, &c.

**Sommet de la tête**. la coronilla de la cabeza; vértice. *☉ — d'une courbe*, ó point culminant: *Voz de la geometría*: Vértice.

**Sommier**, *s. m.* Saballo, ó bestia de carga; cabalgadura. *☉ Viga madre*, ó de pren-

sa. *☉ Colchon de cerda*. *☉ Uno como caxon que hay en los órganos*, y que recibe el viento de los fuelles.

**Sonmité**, *s. f.* *Voz de la botánica*: El cabo, la punta y extremidad de las yerbas, flores, &c.

**Sonnambule**, *s. m.* El que se levanta de noche de la cama, estando dormido, y anda como si estuviera despierto.

**Sonnifère**, *adj. m. y f.* Sonorífero; dormidero; lo que hace dormir: úsase algunas veces como sustantivo.

**Sontuaire**, *adj. m. y f.* Suntuuario; lo que concierne los gastos.

**Somptueusement**, *adv.* Suntuosamente.

**Somptueux**, *euse*, *adj.* Suntuoso.

**Somptuosité**, *s. f.* Suntuosidad; costosa magnificencia; gasto y dispendio grande.

**Son**, *la*, *les*, *pron.* posesivo *m. y f.* Su, sus. *Son mari*, su marido; *la femme*, su muger; *les enfants*, sus hijos.

**Son**, *s. m.* Salvado; la parte la mas grosera de la harina. *Son*, sonido; ruido que percibimos con el sentido del oido.

**Son des cloches**, des trompettes, &c. Tañido, son de las campanas, trompetas, ó de otro instrumento músico.

**Sonate**, *Voz de la música*: Sonata.

**Sonde**, *s. f.* Sonda; cuerda con un gran peso, con que los marineros suelen explorar la profundidad del mar. *☉ Tienta*; sonda de cirujano. *☉ Plomada*; la sonda que usan los pescadores para medir el agua, y poner en su proporción la boya.

**Sondé**, *ie*, *part. p. y adj.* Sondado, fondeado;

**Sonder**, *v. a.* Sondar, sondear; echar la sonda; ó plomada al agua. \* Sondar; inquirir, rastrear con cautela y disimulo la intención de otro, &c. *☉ Tentar*; recono-

## SON

- eer con la tiena la cavidad de alguna herida, &c.
- \* Sonder le gué, le terrain. Tentar el vado.
- Songee, *f. m.* Sueño; las especies que en sueños se representan á la imaginacion.
- \* Sueño; cosa fantástica y sin fundamento, ó razon.
- \* Sueño; la brevedad y ligereza con que qualquiera cosa fenecce, ó pasa.
- En songee. En sueños; entre sueños & Pas même en songee. Ni por sueño.
- Songee-creux. *f. m.* Soñador imaginativo, pensativo, melancólico.
- Songer, *v. n.* Soñar; revolver en la fantasía alguna especie durmiendo. & Pensar; considerar, examinar, reflexionar. & Pensar; intentar, formar ánimo de hacer alguna cosa.
- ♣ Songeur, *f. m.* Soñador.
- ♣ Pensativo.
- ♣ Sonica, *adv.* Á punto; justamente, prestamente.
- Sonnaile, *f. f.* Cencerro; esquilon, campanilla.
- ♣ Sonnailler, *v. a.* Sonar; tocar las campanas muy frecuentemente y sin necesidad; campanear.
- Sonnant, ante, *adj.* Sonante. A l'heure sonnante: A la hora tocante. Proposition mal sonnante: Proposicion mal sonante.
- Sonné, *ée*, *part. p.* y *adj.* Sonado.
- Sonner, *v. a.* Sonar; tocar, tañer.
- Sonner de la trompette: Tocar del clarin. & — la charge: Tocar á dar la carga; tocar á degüello. & — la retraite: Tocar la retirada, la retirada; tocar á recoger. & — le boutefelle: Tocar la botafela. & — les cloches: Tocar, tañer las campanas; campanear, repicar, & — pour les morts: Clamorear; tocar á muerto.
- onner, *v. n.* Sonar; hacer alguna cosa aquel ruido que es objeto del oido.
- \* ♣ Faire sonner bien haut: Ponderar, encarecer, exágerar, ensalzar.

## SOR

- Sonnerie, *f. f.* Son, sonido, toque de las campanas; campaneo; campanada; repique.
- Sonnet, *f. m.* Soneto; composicion métrica de catorce versos.
- Sonnette, *f. f.* Campanilla. & Cuscabel; bolita hueca de metal, que tiene dentro un pedacito de hierro, para que menedándole suene. & Malquina para ahondar estacas en la tierra.
- Sonnez, *f. m.* Senas; los parejas de seis en el juego de tablas.
- Sonore, *adj. m.* y *f.* Sonoro; lo que suena bien á los oidos.
- Sophisme, *f. m.* Sofisma; la razon, ó argumento aparente con que se quiere defender, ó persuadir lo que es falso.
- Sophiste, *f. m.* Sofista; nombre que se les dió antiguamente á los profesores de filosofia, &c. & Sofista; el que hace sofismas.
- Sophistique, *adj. m.* y *f.* Sofístico.
- Sophistique, *ée*, *part. p.* y *adj.* sofisticado. & Falsificado.
- Sophistiquer, *v. o.* Sofisticar; hacer sofismas. & Falsificar; falsear, adulterar algun licor, &c.
- Sophistiquerie, *f. f.* Sofisteria; lo apariencia, ó ficcion sutil de algunas razones, &c. & Mezcla de drogas, &c.
- Sophonistes, *f. m. p.* Magistrados de Atenas que hacian las mismas funciones que los censores en Roma.
- Soporatif, *ive*, *adj.* Soporifero; lo que causa, mortiva, ó inclina al sueño: úsase tambien como sustantivo.
- Soporeux, *euse*, *adj.* Soporoso.
- Soporifere, ó Soporifique, *adj. m.* y *f.* Soporifero.
- Sorbe, *f. f.* Sorba, ó serba; fruta del serbal.
- Sorbet, *f. m.* Sorbete; bebida entre los Turcos.
- Sorbier, *f. m.* Serbal; árbol.

## SOR 249

- Sorbónique, *f. f.* Una de las eres téjes que han de defender en la universidad de Paris los bachilleres en teología, durante el claustro de las licencias.
- Sorbonne, *f. f.* La sorbona de Paris; casa y colegio de la facultad de teologia.
- Sorcellerie, *f. f.* Hechizo; encanto; maleficio; hechiceria; bruxeria.
- Sorcier, *iere*, *f. f.* Hechicero; brujo.
- P. N'être pas grand forcier: No ser uno muy hábil; astuto, &c. \* † Vieux forcier, vieille forcieri: la persona vieja y mala.
- Sordide, *adj. m.* y *f.* Sórdido; sucio, avariento, mequino, &c.
- Sordidement, *adv.* Sórdidamente.
- Sornette, *f. f.* usado regularmente en plural: Pataratas; patrañas; cuentecillos, fábulas, &c.
- Sort, *f. m.* Suerte; acaso, casualidad, caso fortuito. & Destino. & Sortilegio; maleficio, hechizo.
- Tirer au sort: Echar suertes.
- Sortable, *adj. m.* y *f.* Conveniente.
- Sorte, *f. f.* Suerte; género, especie, modo, manera. & Suerte; calidad, condicion.
- De forte que, enforte que: De modo que, de suerte que.
- Sorti, *ie*, *part. p.* y *adj.* Salido.
- Sortie, *f. f.* Salida; la accion de salir. & Salida; la parte donde se sale de algun sitio, ó lugar. & Salida; transporte de las mercaderias. & Surtida; salida; el acometimiento y pelea que hace algun número de tropas de la plaza sitiada. & Surtida; puerta falsa, ó parte por donde se sale secretamente.
- \* ♣ Faire une sortie à quelqu'un ou sur quelqu'un: Reprehender á uno ásperamente; dar una sofrenada, &c.
- Sortilege, *f. m.* Sortilegio; maleficio.
- Sortir, *v. n.* Salir; pasar del sitio que está de la parte de

adentro, al que está de la parte de afuera. *¶ Salir*; partir; moverse con impetu. *¶ Salir*; abandonar un lugar; irse, evadirse, escaparse, retirarse de un puesto; mudar de lugar. *¶ Salir*; desembarazarse, apartarse, ó echarse fuera de algun negocio dificultoso. *¶ Salir*; nacer: dicese de qualquiera produccion.

Au sortir, adv. A la salida.

Sortir, v. a. *Voz forense*. Sortir son effiet; Surteir effiño; efectuarfe.

Sory, f. m. Sori; cuerpo metálico muy semejante á la melanteria.

Sot, otte, adj. Bobo; tonto; necio: úsase algunas veces como substantivo.

Sotie, f. f. Nombre de las farjas antiguas del teatro Frances.

Sottement, adv. Bobamente, tontamente, neciamente.

Sottise, f. f. Boberia, necedad, tontería. *¶ Injuria*; impertinencia. *¶ Obscenidad*.

♣ Sottifier, f. m. Coleccion de cuentos y canciones libres, &c. *♣* El que habla con demasiada libertad, que dice obscenidades, &c.

Sou, f. m. Moneda de cobre que puede valer dos quartos; sueldo.

Au sou la livre: Sueldo á libra, ó sueldo por libra.

*¶ Jusqu'au dernier sou*: Hasta el último quadrante.

♣ N'avoit pas le sou: No tener blanca, estar sin blanca.

Souballement, f. m. *Voz de la arquitectura*: Baza y pedestal de una columna. *¶ Rodapie*; paramento con que se cubren los pies de la cama.

Soubresaut, f. m. Brinco; salto repentino que da el caballo. *¶ Sobresalto*; temor, susto repentino, &c.

Soubrette, f. f. Criadita, y por menosprecio se dice de las criadas de cámara.

Soubroveste, f. f. Sobrovesta; casaca que se pone sobre lo demás del vestido.

Soubuse, f. f. Pigargo; ave de rapiña.

Souche, f. f. Cepa; parte del tronco de qualquier árbol que está dentro de la tierra.

\* Estólido; insensible, mentecato, bobo. \* Cepa; el tronco ú origen de alguna familia.

\* Dormir comme une souche: Estar hecho un tronco; dormir profundamente. *¶ Souche* de cheminée: Conjunto de muchos cañones de chimeneas que se elevan juntos encima del techo.

Souchet, f. m. Piedra comun que se saca de lo mas baxo de las pedreras. *¶ Juncia*; junco oloroso; planta.

Souci, f. m. Caléndula, ó flor de todos los meses. *¶ Inquietud*, cuidado penoso, pesadumbre, sollicitud.

Se soucier, v. r. Entrar en cuidado de alguna cosa. *¶ Estimar*; hacer caso: úsase comunmente con la partícula negativa. Je me soucie peu de votre estime: Hago poco caso de vuestra estimacion.

Soucieux, euse, adj. Inquieto, cuidadoso, ansioso.

Soucoupe, f. f. Salvilla; utensilio sobre el qual se sirve la bebida en vasos, &c.

Soudain, aine, adj. Repentino; súbito, subitáneo.

Soudain, adv. Súbito; de súbito; al punto.

Soudainement, adv. Repentinamente, súbitamente, de súbito, de repente.

Soudan, f. m. Soldan; titulo que se daba á algunos príncipes Mahometanos.

♣ Soudard, f. m. Soldado. Vieux soudard: El que ha servido largo tiempo en la milicia.

Soude, f. f. Soda; sosa; planta que sirve para hacer el vidrio y el xabon.

Soudé, ée, part. p. y adj. Soldado.

Souder; v. a. Soldar; pegar y unir las extremidades de dos pedaxos de metal.

Soudoyé, ée, part. p. y adj. Pagado. *V. Soudoyer*.

Soudoyer, v. a. Pagar el sueldo á la gente de guerra.

Le roi foudoye cent mille hommes: El rey tiene á su sueldo cien mil hombres.

Soudre, v. a. usado solo en infinitivo: Resolver una dificultad, un argumento. *V. Résoudre*.

♣ Soudrille, f. m. El soldado picaro, &c.

Soudure f. f. Soldadura; la union de dos partes quebradas, ó divididas. *¶ Soldadura*; el material que sirve para soldar.

Souffert, erte, part. p. y adj. Padecido; sufrido. *V. Souffrir*.

Soufflage, f. m. *Voz náutica*: Embon; el reparo hecho en un navio. *V. Souffler*.

Souffle, f. m. Sopro; viento que sale de la boca echando ayre con fuerza. *¶ Halito*; aliento, respiracion.

Souffle de vent: Soplo de viento.

Soufflé, ée, part. p. y adj. Soplado. *V. Souffler*.

Souffler, v. n. Soplar; echar viento por la boca. *¶ Soplar*; correr el viento haciéndose sentir. *¶ Buscar* la piedra filosofal.

♣ Ne pas souffler: No resollar, no respirar; callar cuidadosamente.

Souffler, v. a. Soplar; dar una fuerte agitacion al ayre aprezándolo en alguna cosa.

*¶ Soplar*; hacer que los fuelles arrojen el ayre que han recibido. *¶ Soplar*; apartar con el viento alguna cosa.

\* Soplar; sugerir á otro la especie que debe decir, &c. \* Soplear; inspirar, sugerir. \* *♣ Soplar*; hurtar, ó quitar alguna cosa á escondidas. *¶ Voz del juego de damas*: soplar; quitar la pieza del contrario, por no haber comido á su tiempo la que le correspondia. *¶ Voz náutica*: embonar; componer el baxel echándole un reparo al rededor de tablonas, &c. *¶ Entonar*; levantar los fuelles de los órganos.

Soufflet, f. m. Fuelle; instrumento que sirve para hacer viento. *¶ Fuelle*; en la silla

volante, es una cubierta de vaqueta que se extiende, ó se recoge hácia la parte de atras. *¶* Bofetada; bofetón; soplamocos. \* *¶* Bofetada; desayre, desayron, disgusto que se ha recibido.

Soufflet du revers de la main, *†* revire-marion. Tornifcon.

Souffleté, *ée*, part. p. y adj. Abofeteadó.

Souffleter, v. a. Abofetear; dar bofetadas á alguno.

Souffleur, eufe, f. Soplador; el que sopla con los fuelles.

Souffleur, f. m. Apuntador; el que está cerca de otro que recita en público, para suplir á su falta de memoria. *¶* Soplador; alquimista; buscador de la piedra filosofal. *¶* Fisetar. V. Phyetere.

Souffleur d'orgues. Entonador; el que levanta los fuelles del órgano.

Soufflure, f. f. Hueco que se halla dentro de las cosas mal fundidas; rebaldadura.

Souffrance, f. f. Padecimiento; pena, tormento, aflicción. *¶* Voç forense; justificación, tolerancia. *¶* Voç forense; Plazo, dilación que concede el señor al vasallo para el homenaje.

Article en souffrance. Llaman en las contadurías qualquier artículo de una cuenta, que queda sin abonar, ó admitirse, hasta que se produzcan las piezas justificativas.

Souffrant, ante, adj. Padeciente; paciente. *¶* Paciente; sufrido, el que sufre y tolera.

*¶* Souffre-douleur, f. m. Sufridor; el que lleva todo el trabajo de alguna casa, &c.

*†* Souffreteux, eufe, adj. El que padece miseria; pobre, &c.

Souffrir, v. a. Padeecer, sufrir algun dolor. *¶* Padeecer, sufrir, recibir algun daño. *¶* Sufrir; tolerar, aguantar. *¶* Sufrir; permitir. Cette raison ne souffre point de réplique: Esta razón no sufre, ó no permite replique.

Soufre, f. m. Azufre; mineral amarillo.

Soufré, *ée*, part. p. y adj. Azufrado.

Souffrer, v. a. Azufrar; dar de azufre; sahumar de azufre.

Sougarde, f. f. Guarda del gatillo del arma de fuego.

Sougorge, f. f. Ahogadero; la correa que baxa de lo alto de la cabeza de los caballos, y ciñe el pescuezo.

Souhait, f. m. Deseo.

A souhait, adv. Á melida del disco; á pedir de boca.

Souhaitable, adj. m. y f. Deseable; apetecible.

Souhaité, *ée*, part. p. y adj. Deseado.

Souhaiter, v. a. Desear; apetecer, anhelar lo que no se posee.

Souhaiter le bon jour, le bon soir, &c. Desear á alguno los buenos dias, las buenas tardes, &c. saludándole.

Souille, f. f. Bañadero; el charco, ó cenagal donde suelen bañarse y revolcarse los jabalies.

Souillé, *ée*, part. p. y adj. Ensuciado.

Souiller, Ensuciar; manchar; poner puerca y sucia alguna cosa: úsase tambien en lo moral: Le péché souille l'ame, &c.

*¶* Souillon, f. m. y f. Sucio, asqueroso, puerco.

Souillon de cuisine: Fregona; fregoncilla.

Souillure, f. f. Ensuciamiento; mancha, fealdad, porquería que resulta de ensuciar alguna cosa. \* Ensuciamiento; en lo moral, vale torpeza y fealdad del vicio, &c.

Souil, oûle, adj. Harto, saciado: úsase tambien en lo moral. *¶* Borracho; harto de vino.

Soulagé, *ée*, part. p. y adj. Aliviado.

Soulagement, f. m. Alivio; disminución de trabajo, de dolor.

Soulager, v. a. Aliviar; aligerar, moderar, disminuir la carga. *¶* Aliviar; dar descanso, reposó al cuerpo.

\* Aliviar; templar el dolor, consolar, &c.

*†* Soulant, ante, adj. Lo que sacia y harta; faciante.

Soulé, *ée*, part. p. y adj. Hartado, saciado, emborrachado.

Souler, v. a. Hartar, saciar.

\* Saciar; hartar y jactosacer en las cosas del ánimo. *¶* Emborrachar; embriagar.

*¶* Souleur, f. f. Miedo, pavor súbito; susto; sobresalto del ánimo.

Soulévé, *ée*, part. p. y adj. Solevado. V. Soulever.

Soulevement, f. m. Sublevamiento, ó sublevación; sedición, levantamiento popular.

Soulevement de cœur: Bascas, ansias, ó arcadas que provocan á vomito.

Soulever, v. a. Solevar, sollevantar, levantar, alzar un peso. *¶* Revolver el estómago; causar bascas. \* Solevar; abanderizar, sublevar, levantar, excitar algun motin.

Soulever, v. n. Padeecer bascas el estómago.

Soulier, f. m. Zapato.

Souigner, v. a. Tirar una raya debajo de alguna palabra, ó renglon; soñinear.

*†* Souloir, v. n. Acostumbrar; teñer costumbre.

Soumettre, v. a. Someter; sujetar, humillar.

Se soumettre, v. r. Someterse.

Soumis, ise, part. p. y adj. Sometido; sumiso.

Soumission, f. f. Sumision; la acción de someterse. *¶* Sumision; rendimiento, ú obsequiosa urbanidad con palabras, ó acciones: úsase regularmente en plural: Faire de grandes soumissions. *¶* Ofrecimiento que se hace de pagar alguna cantidad determinada: Il a fait une soumission de vingt mille livres pour cette charge, &c.

Soupape, f. f. Sopapo; el tapon movable que se pone en las máquinas hidráulicas, &c.

Soupçon, f. m. Sospecha.

Soupçonné, *ée*, part. p. y adj. Sospechado.

Soupçonner, *v. a.* Sospechar.  
 Soupçonneur; eufe, *adj.* Sospechofo.  
 Soupe, *f. f.* Sopa; menestra; potage.  
 Soupe au vin, ou à l'ivrogne.  
 Soupe borracha. \* ↓ Trempe comme une soupe: hecho una sopa de agua. ☉ Tremper la soupe. *V.* Tremper.  
 Soupente, *f. f.* Camaranchon, ó género de tresuelo compuesto con tablas suspendidas en el ayre. ☉ Correon, correon: s de coche.  
 Souper, *v. n.* Cenar.  
 \* Soupe sept heures. El hombre que cena muy temprano, y, por extension, el que no ve nadie la tarde.  
 Souper, ó sounpé, *f. m.* Cena, la comida de la tarde.  
 Soupésé, *ée*, *part. p.* y *adj.* Sompesado.  
 Soupeler, *v. a.* Sompesar; levantar alguna cosa para zantear el peso que tiene, &c.  
 \* || Souprier, *iere*, *f.* El que gusta mucho de sopas.  
 Soupiere, *f. f.* Plato algo hueco en que se sirve la sopa.  
 Soupir, *f. m.* ( se hace sentir la *r* aun antes de las consonantes ). Suspiro; el aliento que se arroja, ó saca del pecho con algun impetu y sonido, con demostracion de pena, ansia, ó deseo. ☉ Aspiracion; pausa en la música.  
 \* Soupir de bacchus. Regüido.  
 Soupirail, *f. m.* Cercera; abertura que se hace para dar ayre á una bodega, &c.  
 Soupirail d'aqueduc. Atabe; respiradero.  
 \* Soupirant, *f. m.* Amante; requetador.  
 Soupirer, *v. n.* Suspirar; dar suspiros. ☉ Suspirar; anhelar, desear con ansia; se junta con la preposicion après: Soupirer après une charge, &c.  
 Soupirer pour une femme. Requiebrar, galantear, cortejar una dama.  
 Souple, *adj. m.* y *f.* Blando, suave; lo que se dexa do-

blar fácilmente. \* Dócil, blando, apacible, obediente, flexible.  
 Souplement, *adv.* Blandamente.  
 Souplesse, *f. f.* Agilidad, flexibilidad. \* Flexibilidad, docilidad de genio y natural.  
 Souquenille, *f. f.* Ropon de lienzo gordo, hecho á modo de camisa, que los carreteros, &c. visten encima del vestido.  
 Source, *f. f.* Fuente, manantial de agua, que sutt en la superficie de la tierra. \* Origen, principio, causa.  
 Sourcil, *f. m.* Ceja; las cejas.  
 Sourciller, *v. n.* Mover, arquear las cejas.  
 \* Sourcilleux, eufe, *adj.* Se dice en la poesia, de las montañas, peñascos, &c. muy altos.  
 Sourd, ourde, *adj.* y *f.* Sordo; el que no puede entender. \* Sordo; desentendido, el que hace como quien no entiende. \* Sordo; cosa que no hace ruido, que no suena.  
 Bruit sourd. Ruido sordo, que no suena. ☉ Lanterne sourde: Linterna sorda, que alumbrá la calle, y obscurece la persona. ☉ Lime sourde: Lima sorda, que obra sin meter ruido. ☉ Sourdés pratiques, sordés menées: Prácticas sordas, secretas.  
 Sourd, *f. m.* *V.* Salamanca-dre.  
 \* Sourdau, *aude*, *adj.* Teniente de oidos; el que está algo sordo.  
 Sourdelement, *adv.* Sordamente; secretamente.  
 Sourdine, *f. f.* Sordina; instrumento músico; especie de violin. ☉ Sordina; hierro que se pone sobre las puentecillas de los instrumentos de cuerdas, para hacer sus voces mas remisas y sordas. ☉ Sordina; tapon de madera que se pone al fin de la trompeta.  
 A la Sourdine, *adv.* Á la

sordina; silenciosamente, á escondidas. ☉ Mettre une fourdine á un instrument: Apagar la voz.  
 Sourdre, *v. n.* Surtir; salir de tierra las fuentes.  
 Souriceau, *f. m.* Ratoncillo.  
 Souriciere, *f. f.* Razonera; la trampa en que se cogen los ratones.  
 Sourire, *v. n.* Sourirse; reirse un poco.  
 Souris, ó Sourire, *f. m.* Sonrisa.  
 Souris, *f. f.* Rata; ratona.  
 Sournois, *oise*, *adj.* Disimulado, taciurno, pensativo, cazurro: úsase tambien como sustantivo, y se toma regularmente en mala parte.  
 Sous, *prep.* Baxo, debaxo. Tout ce qui est sous le ciel: Todo lo que está debaxo del cielo. ☉ Con. Sous prétexte: Con pretexto. ☉ En. Passer sous silence: Pajar en silencio. ☉ So. Sous peine: So pena. ☉ Mediante. Sous telle & telle condition: Mediante tal y tal condition.  
 Sous-affermer, *v. a.* *V.* Sousefermer.  
 Sous-bail, *f. m.* So arrendamiento; arriendo que se toma, y despues se vuelve á arrendar á otro.  
 Sous-barbe, *f. f.* Sobarba; la correa del freno que abraza la barba y hocico del caballo.  
 Sous-bibliothécaire, *f. m.* Sotobibliotecario.  
 Sous-brigadier, *f. m.* Subbrigadier.  
 Sous-chantre, *f. m.* Sochantre; dignidad eclesiástica.  
 Sous-claviere, *adj. f.* Voz de la anatomia: Subclavia; se aplica á la vena que está debaxo de la clavícula.  
 Soufcripteur, *f. m.* El que adelantá la paga de un libro que se ha de imprimir.  
 Soufcription, *f. f.* Subscription; firma que se pone debaxo de alguna carta, ó papel. ☉ Dinero que se adelantá á un librero, para la impresion de algun libro.  
 Souferire, *v. a.* Subferibir; firmar. ☉ Adelantar el dinero de algun libro, antes que sea

*impreso*. \* *Consentir*, *aprobar lo que dice alguno*: Je souffris à ce que vous dites.

**Souffrit**, *ite*, *part. p. y adj.*  
*Subscripto*, &c. *V. Souffrire*.

**Sous-diaconat**, *f. m.* *Subdiaconato*.

**Sous-Diacre**, *f. m.* *Subdiacono*; *la persona ordenada de Epistola*.

**Sous-double**, *adj. m. y f.* *Subduple*; *la cantidad que tiene la rason de mitad con el todo*.

**Sous-doublé**, *ée*, *adj.* *Voç de la matemática*, *usado solo en esta frase*: en rason sous-doublée. *En rason de las raices quadradas*.

**Sous-Doyen**, *f. m.* *Subdecano*.

**Sous-entendre**, *v. a.* *Pensar y entender el que habla alguna cosa que no expresa con palabras*.

**Sous-entendu**, *ue*, *part. p. y adj.* *Entendido y no expresado*.

**Sous-entente**, *f. f.* *Cosa que se entiende, y se calla artificialmente*; *segunda intencion*.

**Sous-ferme**, *f. f.* *So arrendamiento*.

**Sous-fermer**, *v. a.* *So arrendar*; *arrendar del que tiene arrendado*.

**Sous-Fermier**, *iere*, *f.* *So arrendador*; *el que arrienda del que tiene arrendado*.

**Sous-fréter**, *v. a.* *Voç náutica*: *Sofletar*; *alquilar el navio que se tenia alquilado, ó fletado*.

**Sous-Gouvernante**, *f. f.* *So aya*.

**Sous-Gouverneur**, *f. m.* *So ayo*.

**Sous-Lieutenant**, *f. m.* *Sototeniente*, *ó teniente segundo*.

**Sous-locataire**, *f. m. y f.* *Soto inquilino*; *el que alquila un quarto de otro inquilino*.

**Sous-louer**, *v. a.* *So arrendar*; *arrendar un quarto, ó casa del que la tiene arrendada*.

**Sous-multiple**, *adj. m. y f.* *Se dice en la aritmética de la parte aliquota, que mide cabalmente á su todo*.

**Sous-normale**, *f. f.* *Voç de la*

*geometría*: *La parte del exe de alguna curva, comprehendida entre la aplicada y la perpendicular á la tangente*.

**Sous-ordre**, *f. m.* *Subalterno*; *el que trabaja debaxo de la orden de otro*.

**En sous-ordre**, *adv.* *Debaxo de las órdenes de otro*.

**Sous-perpendiculaire**, *f. f.* *Voç de la geometría*. *V. Sous-normale*.

**Sous-Précepteur**, *f. m.* *So-Preceptor*, *ó Soto-Preceptor*.

**Sous-Prieur**, *f. m.* *So-Prior*.

**Sous-Principal**, *f. m.* *Vice-Proposito en algun colegio*.

**Sous-Sacristain**, *f. m.* *So-Sacristan*.

**Sous-Scapulaire**, *adj.* *Voç de la anatomía*: *Subscapular*; *se aplica al músculo que está debaxo de la escápula*.

**Sous-Secrétaire**, *f. m.* *Soto-Secretario*.

**Souffigné**, *ée*, *adj.* *Infra-scripto*; *yuso escrito*.

**Souffigner**, *v. a.* *Sufscribir*; *escribir, ó firmar debaxo de algun escrito*: *úsase solo en el participio pasado, souffigné, subscripto*.

**Sous-tangente**, *f. f.* *Voç de la geometría*: *La parte del exe comprehendida entre la aplicada y la tangente correspondiente*.

**Sous-tendante**, *f. f.* *Voç de la geometría*: *Subtensa*; *cuerda*.

**Soustraction**, *f. f.* *Substraccion*; *la segunda regla de la aritmética*. & *El acto de substrair, de sacar, ó quitar alguna cosa de donde estaba, especie de robo*.

**Soustraire**, *v. a.* *Restar*; *sacar el residuo de alguna cosa*: *úsase frecuentemente en la aritmética*. & *Substrair*; *sacar, quitar, robar, tomar, llevarse*.

**Se soustraire**, *v. r.* *Substrairse*; *apartarse, retirarse, escaparse*.

**Soustrait**, *aite*, *part. p. y adj.* *Restado, subtraído*.

**Soustyulaire**, *f. f.* *Voç de la gnomónica*: *Línea substilar*.

**Sous-ventriere**, *f. f.* *Correa atada á los dos limones de la carreta y que pasa debaxo del vientre del caballo*.

**Soutane**, *f. f.* *Sotana*; *vestidura talar que traen los eclesiásticos*.

**Soutaneille**, *f. f.* *Sotanilla*; *la sotana mas corta que las regulares*.

**Soute**, *f. f.* *Voç forense*: *Lo que se debe pagar por uno de los coherederos*, &c. *para igualar las porciones*; *suplemento*. & *La cantidad competente y necesaria para completar el pagamento y rematar la cuenta*. & *Voç náutica*: *Pañol*; *qualquiera de los compartimientos que se hacen en el navio, donde se pone el bizcocho, pólvora, &c.*

**Soutenable**, *adj. m. y f.* *Lo que se puede mantener y defender*. & *Lo que se puede soportar, ó tolerar*; *soportable*. & *Voç de la milicia*: *lo que se puede defender*: *ce poste n'est pas soutenable*.

**Soutenant**, *f. m.* *El que defiende alguna tésis*; *respondiente*.

**Soutenelle**, *f. f.* *V. Pourprier de mer*.

**Soutenement**, *f. m.* *Voç de la albañilería*: *Sostenimiento*; *sustentamiento*, *apoyo*, *sustento*. & *Voç forense*: *Las razones que se dan por escrito para sostener y apoyar los artículos de alguna cuenta*.

**Souteneur**, *f. m.* *Alcahete*; *valenton que sostiene y defiende casas públicas*.

**Soutenir**, *v. a.* *Sostener algun peso*. & *Sostener*; *sustentar*, *afirmar*, *asegurar*, *aseverar*. & *Sostener*; *mantener*, *defender*. & *Sostener*; *apoyar*, *resistir*. \* *Sostener*; *favorecer*, *patrocinar*, *afianzar*.

**Se soutenir**, *v. r.* *Sostenerse*, *sostentarse*, *sustentarse*.

**Soutenu**, *ue*, *part. p. y adj.* *Sostenido*. *V. Soutenir*.

**Style foutenu**. *El estilo oratorio*.

**Souterrain**, *aine*, *adj.* *Soterraneo*; *soterraneo*, *subterraneo*.

**Souterrain**, *f. m.* *Sótano*; *símblica subterranea*. \* *Medio*, *via*, *práctica secreta para lograr algun intento*: *tómase regularmente en mala parte*.

**Soutien**, *f. m.* *Sosten*; *apoyo*, *estribo*, *sustento*. \* *De-*

ferfa, amparo, proteccion, auxilio, favor.

Soutirage, *f. m.* Trafiego; la obra de mudar el vino de unas vasijas en otras.

Soutiré, *éé*, *part. p.* y *adj.* Trafegado.

Soutirer, *v. a.* Trafegar; mudar el vino de unas vasijas á otras.

|| Souvenance, *f. f.* Memoria, acuerdo.

Se souvenir, *v. r.* Acordarse. & Acordarse; guardar en la memoria un beneficio recibido, &c.

Souvenir, *f. m.* Memoria; acuerdo, recuerdo, recordacion. & Señal, vestigio, acuerdos. & Recordacion; idea, pensamiento. & Libro de memoria; el librito que se suele traer en la faltriquera.

Souvent, *adv.* Frecuentemente; á menudo; muchas veces.

Souverain, *f. m.* Soberano; el Señor que tiene el dominio de sus vasallos absolutos, y sin dependencia de otro superior.

Souverain, *aine*, *adj.* Soberano; supremo, excelente. & Soberano; se dice tambien de los jueces que tienen poder de terminar los pleyos sin recurso. Juges souverains, Cour souveraine, Conseil souverain. Jueces soberanos, Corte soberana, Consejo soberano.

Souverainement, *adv.* Soberanamente. Juger souverainement. & Excelentemente; extremadamente. & Tómase algunas veces en mala parte y significa extremamente, sumamente.

Souveraineté, *f. f.* Soberanía.

Soyeux, *euse*, *adj.* Lo que es suave al toque, como la seda. & Lo que tiene mucha seda. Taffetas bien soyeux, &c.

Spacieusement, *adv.* Espaciosamente.

Spacieux, *euse*, *adj.* Espacioso; ancho, capaz, dilatado, vasto.

Spadassin, *f. m.* Espadachin;

el preciado de guapo y valentón, alborotador, &c.

Spadille, *f. m.* Espadilla; el as de espadas en el juego del hombre.

Spagirique ó Spagyrique, *adj. f.* Se dice de la química en quanto se ocupa en la análisis de los metales, y en buscar la piedra filosofal.

Spahi, *f. m.* Español; soldado de á caballo Turco.

Sparaórap, *f. m.* Espadrapo; pedazo de lienzo cubierto con diferentes ingredientes.

Sparúle, *adj. f.* Se dice en la astronomía de las estrellas esparcidas en el cielo fuera de las constelaciones.

Spasme, *f. m.* Espasmo; pasmo; contraccion y encogimiento de nervios.

Spasmodique, *adj. m. y f.* Voç de la medicina: mouvement spasmodique. Movimiento convulsivo.

Spasmologie, *f. f.* Tratado sobre los espasmos, ó convulsiones.

Spatule, *f. f.* Espátula; palette con que los boticarios sacan los unguentos de los botes.

Spécial, *ale*, *adj.* Especial; singular, particular.

Spécialement, *adv.* Especialmente; singularmente.

Spécialité, *f. f.* Especialidad.

Spécieusement, *adv.* Especiosamente.

Spécieux, *euse*, *adj.* Especioso, aparente, colorado, que parece verdadero, &c.

Spécification, *f. f.* Especificación.

Spécifié, *éé*, *part. p.* y *adj.* Especificado.

Spécifier, *v. a.* Especificar.

Spécifique, *adj. m. y f.* Especifico; lo que tiene virtud y eficacia especial para producir algun efecto: úsase tambien como sustantivo masculino.

Spécifiquement, *adv.* Especificadamente.

Spectacle, *f. m.* Espectáculo; representación teatral que se da al público. & Espectáculo; se dice tambien de ciertas ceremonias públicas. & Espec-

táculo; objeto extraordinario que atrae la atención.

Se donner en spectacle. Darse en espectáculo; exponerse á la censura pública, &c.

Spectateur, *trice*, Espectador.

Spectre, *f. m.* Espeñro; fantasma; vision, ó imagen que causa horror, &c. \* ↓ La persona muy grande, pálida, flaca, y enjuta de carnes.

Spéculaire, *adj. f.* Pierre spéculaire. Espeñuelo; cierto género de yeso que tiene unas costillas relucientes y transparentes.

Spéculateur, *f. m.* Espectador; el que mira y contempla los astros: se dice mas comunmente Observateur.

Spéculatif, *ive*, *adj.* Especulativo; cosa perteneciente á la especulacion: úsase tambien como sustantivo, y significa el hombre muy pensativo y que discurre profundamente de materias de política.

Spéculation, *f. f.* Especulacion; contemplacion. & Teórica, por oposcion á la práctica de las artes, &c.

Spéculé, *éé*, *part. p.* y *adj.* Especulado.

Spéculer, *v. a.* Especular; considerar, contemplar. & Especular; considerar despacio y con reflexion; meditar.

Speculum oculi, uteri, ani, oris, *f. m.* Los instrumentos de que usan los cirujanos para tener abierto el ojo, para dilatar el útero, el ano, ó la boca.

Spée, *f. m.* Bosque de uno, ó dos años.

Spermatique, *adj. m. y f.* Espermático; lo perteneciente al esperma.

Spermatocèle, *f. f.* Voç de la cirugía: especie de hernia falsa.

Spermatologie, *f. f.* Tratado sobre el esperma.

Sperme, *f. m.* Voç de la física: Esperma; semen.

Speronelle, *f. f.* Éperon de chevalier, *f. m.* Espuela de caballero; flor.

Sphacèle, *f. m.* Mortificacion de alguna parte del cuerpo, por haber dexado de circular en ella la sangre y otros humores.

Sphacelé, ée, *adj.* Mortificado. *V.* Sphacele.  
 Sphénoïde, *f. m.* *Voz* de la anatomía: Hueso de la cabeza que llámase por otro nombre Basiliaire.  
 Sphere, *f. f.* *Voz* de la geometría: Esfera; globo. *¶* Esfera celeste; el globo compuesto de toda la máquina de los cielos. \* Esfera; calidad, estado y condición.  
 Sphère armillaire. Esfera armilar; instrumento compuesto de circunferencias de círculos, que representan los principales que se consideran en la esfera celeste.  
 Sphéricité, *f. f.* Esfericidad; calidad de la cosa esférica.  
 Sphérique, *adj. m. y f.* Esférico; lo que está hecho en forma de esfera, ó pertenece á ella, ó es parte suya.  
 Sphériquement, *adv.* De un modo esférico; en forma esférica.  
 Sphéristère, *f. m.* Lugar destinado á los ejercicios en que se usaban pelotas, globos, &c.  
 Sphéristique, *adj. m. y f.* Esférico que daban los antiguos á todos los juegos, ó ejercicios en que se usaban pelotas, globos y esferas: úsase regularmente como substantivo femenino. La sphéristique étoit une partie de la gymnastique.  
 Sphéroïde, *f. m.* *Voz* de la anatomía: músculo que sirve para constreñir, apretar y cerrar ciertas partes.  
 Sphinx, *f. m.* Esfinge; monstruo fabuloso, que dicen los poetas despedazaba á los que no podían explicar sus enigmas.  
 Spic, aspic, Nard commun, *f. m.* Espliego; yerba.  
 Spica, *f. m.* *Voz* de la cirugía: Especie de venda cuyas vueltas representan la espiga del trigo.

Spicanard, *f. m.* Espicanardi, planta; especie de nardo.  
 Spicilege, *f. m.* Recopilación; colección: úsase solo en lo didáctico.  
 Spina-ventosa, *f. m.* *Voz* de la medicina comada del latín: Enfermedad que internamente corroe los huesos.  
 Spinelle, *adj.* Rubis spinelle. Rubi espinel. *V.* Rubis.  
 Spiral, *ale, adj.* Espiral; lo que pertenece á la espira.  
 Spirale, *f. f.* Espira; línea curva que va dando vueltas al modo de un caracol.  
 spiration, *f. f.* *Voz* de la teología, con que se expresa el modo de la procesion del Espíritu Santo.  
 Spire, *f. f.* *Voz* de la Geometría y arquitectura: Espira.  
 Spiritualisation, *f. f.* *Voz* de la química: Espiritualización.  
 Spiritualité, ée, *part. p. y adj.* Espiritualizado.  
 Spiritualiser, *v. a.* Espiritualizar; dar un sentido espiritual á alguna cosa. *¶* *Voz* de la química: Espiritualizar; extraer los espíritus de algun cuerpo.  
 Spiritualité, *f. f.* Espiritualidad; teología mística.  
 Spirituel, *elle, adj.* Espiritual; lo que no tiene cuerpo. *¶* Ingenioso; que tiene espíritu vivacidad de ingenio, &c. *¶* Espiritual; lo perteneciente al espíritu. Sens spirituel. Sentido espiritual. Vie spirituelle. Vida espiritual. *¶* Espiritual; se dice por oposición á temporal: úsase tambien como substantivo.  
 Homme spirituel. Hombre espiritual; el que es muy exemplar y virtuoso. *¶* Pere spirituel. Padre espiritual; el confesor.  
 Spirituellement, *adv.* Espiritualmente. *¶* Ingeniosamente.  
 Spiritueux, *euse, adj.* Espirituoso; lleno de espíritu.  
 Splanchnologie, *f. f.* Parte de la anatomía, que trata de las vísceras.

Splendeur, *f. f.* Esplendor; claridad de luz. \* Esplendor, claridad, lustre, estimación, &c. \* Esplendor; magnificencia.  
 Splendide, *adj. m. y f.* Espléndido; ostentoso, magnífico.  
 Splendidement, *adv.* Espléndidamente.  
 Splénique, *adj. m. y f.* *Voz* de la anatomía: Lo perteneciente al bazo.  
 Spode, *f. f.* Espodio; ceniza que se halla en las hornas del cobre, &c.  
 Spoliation, *f. f.* Expoliación; despojo de bienes.  
 Spolié, ée, *part. p. y adj.* Desposeído.  
 Spolier, *v. a.* *Voz* forense: Desposeser, despojar; quitar sus bienes á alguno.  
 Spondaique, *adj. m. y f.* Vers spondaique. Verso hexámetro que consta enteramente de espondeos, ó que á lo ménos tiene dos espondeos en el fin.  
 Spondée, *j. m.* Espondeo; pie de verso Latino y Griego, que consta de dos sílabas largas.  
 Spongieux, *euse, adj.* Esponjoso; hueco, muelle y blando como la esponja.  
 Spontanée, *adj. m. y f.* Espontáneo; voluntario, de su propio motu y libre voluntad.  
 Spontanéité, *f. f.* Espontaneidad: es voz usada en lo didáctico.  
 Sponton, *f. m.* *V.* Esponton.  
 Sporade. *V.* Sparfile.  
 Sporadique, *adj. m. y f.* Se dice en la medicina, por oposición á epidémique, y se aplica á las enfermedades que non son propias de algun país, ó tiempo, y no tienen la misma causa en cada individuo.  
 Sputation, *f. f.* *Voz* de la medicina: Salivación.  
 Squale, ó chien de mer, *f. m.* Lixa; pescado del mar. *¶* Tollo; gato marino; pez parecido enteramente á la lixa.  
 Squameuse, *adj.* *Voz* de la anatomía: se aplica á una sutura de los huesos del

crano, hecha á modo de escamas, escamosa.  
 Squelette, *f. m.* Esqueleto; la armadura del cuerpo humano, quitada la carne, y quedando los huesos juntos en sus lugares. \* Esqueleto; el que es muy flaco y débil.  
 Squille, *f. f.* Esquilla; pececillo de mar.  
 Squinancie, *f. f. V.* Esquinancie.  
 Squine, Esquina, ó China, *f. f. V.* China.  
 Squirre, *f. m.* Voç de la medicina: Cirro; tumor sumamente duro.  
 Squirreux, *euse, adj.* Lo que participa de la naturaleza del cirro.  
 Stabilité, *f. f.* Estabilidad; permanencia, duracion, constancia, firmeza.  
 Stable, *adj. m. y f.* Estable; permanente, durable, constante, firme.  
 Stachis, ó Epi fleuri, *f. m.* Estachi; yerba semejante al marrubio.  
 Staeten, ó Stachté, *f. m.* Estaele; licor oloroso sacado de lo graso de la mirra.  
 Stade, *f. m.* Estadio; medida griega que tiene cien y veinte y cinco pasos geométricos de largo. ☉ Estadio; lugar público en que los Griegos exercitabanse en correr.  
 Stage, *f. m.* Lllaman así en algunas iglesias la residencia que ha de hacer el canónigo nuevo en su cabildo.  
 Stagnant, *ante, adj.* Se dice de las aguas que no tienen vertientes; estancado; detenido.  
 Stagnation, *f. f.* El estado de las aguas que no corren, ni se mueven. ☉ Se dice tambien de la sangre y otros humores que dexan de circular.  
 Stalactite, *f. f.* Especie de piedra que se forma en las grutas y cavernas subterráneas, y se parecen á los canelones que cuelgan de las canales.  
 Stalagmite, *f. f.* Es una especie de Stalactite hecha en forma de pezones de tetas.

Stalle, *f. f.* silla de coro de una iglesia; silleria.  
 Stance, *y. f.* Voç de la poesia: Estancia, estancia; la division del canto, como capitulo.  
 Stance de huit vers, &c. Estancia, octava de echo versos, &c.  
 Stangue, *f. f.* Voç del blasón: El hierro grueso, y como cuerpo de la áncora.  
 Stanté, *adj. m.* Voç de la pintura: Trabajado con mucho conato y pena.  
 Staphilin, *f. f.* Insecto que vive sobre los trigos y los daña.  
 Staphisaigre, ó herbe aux poux, *f. f.* Uva taminia; yerba piojenta.  
 Staphilôme, *f. m.* Enfermedad del ojo; tumor que se eleva sobre la cornea, en forma de grano de uva.  
 Staroste, *f. m.* Gobernador de un pais en Polonia.  
 Starostie, *f. f.* Tierra, distrito, ó jurisdicción del Staroste en Polonia.  
 Stase, *f. f.* Voç de la medicina: Estancia y detencion de la sangre, ó humores en los vasos mas tenues.  
 Stathouder, *f. m.* Estadouder; capitán general y almirante en la Holanda: es el primer miembro de la republica.  
 Stathouderat, *f. m.* Dignidad de Estadouder.  
 Station, *f. f.* Estacion; la devocion christiana de los fieles quando van á visitar los templos en los dias de jueves y viernes santo, &c. ☉ Voç de la astronomia: Estacion de los planetas.  
 Faire ses stations, *Andar las stations.* ☉ Faire une station en quelque endroit: Detenerse, descansarse algun tiempo en qualquier lugar.  
 Stationnaire, *adj. m. y f.* Voç de la astronomia: Estacionario.  
 Stationnale, *adj. f.* se dice de las iglesias señaladas para andar las estaciones.  
 Statique, *f. f.* Estática; ciencia que trata de la proporcion de los movimientos y

peso de los cuerpos graves.  
 Statmeistre, *f. m.* Gentilhombre admitido en el gobierno municipal de Estraburgo.  
 Statuaire, *f. m.* Statuario; escultor; entallador que fabrica y forma las estatuas.  
 Marbre statuaire. Mármol blanco sin venas ni manchas, para hacer estatuas.  
 Statue, *f. f.* Estatua; figura de bulto, ó corpórea que representa el hombre, el bruto, &c. \* Estatua; se dice de las personas insolentes, insensibles.  
 Statue allégorique. Estatua alegórica; la que representa algun simbolo. ☉ — caryatide: Estatua en forma de caritides. ☉ — colossale: Estatua representada á modo de coloso. ☉ — curules: Estatuas representadas en unos carros triumphales. ☉ — équestre: Estatua équestre; la que se representa á caballo. ☉ — grecque: Estatua griega; la que se representa desnuda y antigua. ☉ — hydraulique: Estatua hidraulica, que sirve de adorno á las fuentes. ☉ — pédestre: Estatua pedestre; la que se representa en pie. ☉ — persique: Estatua persica; figura de hombre hasta los pechos, y sin brazos como término. ☉ — romaine: Estatua romana; la que se representa vestida. ☉ — sacrée: Estatua sagrada; imagen de Dios, de la Virgen, ó de algun santo.  
 Statué, *éc, part. p. y adj.* Estatuido.  
 Statuer, *v. a.* Voç forense; Estatuir; establecer, ordenar, determinar.  
 Stature, *f. f.* Estatura; altura, disposicion, medida de una persona, desde los pies, hasta la cabeza.  
 Statut, *f. m.* Estatuto; regla, constitucion, ordenanza.  
 Stéatite, *f. f.* Especie de tierra blanca que se disuelve en el agua, y echa espuma como el xabon.  
 Stéatocele, *f. f.* Voç de la cirugía:

- cirugía*: *Hernia falsa*; tumor del escroto.
- Stéatôme, *f. m.* *Voz de la cirugía*: Tumor que contiene un humor graso como el sebo.
- Stechas, *f. m.* Cantueso; planta olorosa.
- Stéganographie, *f. f.* El arte de escribir en cifras y de explicarielas.
- Stellionat, *f. m.* *Voz forense*: Estelionato.
- Stellionataire, *f. m.* El que comete el delito del estelionato.
- Stéréographie, *f. f.* Estereografía; la descripción corpórea en la pintura.
- Stéréométrie, *f. f.* Estereometría; parte de la geometría que trata de la medida de los cuerpos, ó sólidos.
- Stéréotomie, *f. f.* Parte de la geometría que trata del corte de los sólidos.
- Stérile, *adj. m. y f.* Estéril; lo que es infructuoso, así en lo físico, como en lo moral.
- Stérilité, *f. f.* Esterilidad.
- Sterling, *f. m.* Esterlin; moneda de Inglaterra: Une livre sterling, un sou sterling, un denier sterling.
- Sternum, *f. m.* *Voz de la anatomía*: Esternon; el hueso que forma la delantera del pecho.
- Sternutatoire, *adj. m. y f.* se aplica al medicamento para estornudar: úsase también como sustantivo masculino.
- Stibié, *ée, adj.* *Voz tomada del latin que se dice de los remedios sacados del antimonio.*
- Tartre stibíe. Tártaro emético.
- Stigmates, *f. m. p.* Señales de las llagas de Jesu Christot.
- Stigmatifé, *ée, adj.* El que lleva las señales de las llagas de Jesu Christo.
- Stil de grain, *f. m.* Color amarillo que se usa en la pintura.
- Sting marin, *f. m.* V. fcinq.
- Stinkerque, ó Stinkerke, *f. f.* Género de pañuelo de tela

- fina y bordada que las mugeres visten en el cuello.
- Stipendiaire, *adj. m. y f.* Estipendiario; el que lleva estipendio, ó sueldo de otro.
- Stipendié, *ée, part. p. y adj.* El á quien se paga el estipendio.
- Stipendier, *v. a.* Dar y pagar estipendio, ó sueldo: se aplica regularmente á los soldados.
- Stipulant, *ante, adj.* *Voz forense*: El que estipula.
- Stipulation, *f. f.* Estipulación.
- Stipulé, *ée, part. p. y adj.* Estipulado.
- Stipuler, *v. a.* *Voz forense*: Estipular; contratar mutuamente sobre alguna materia.
- Stoicien, ienne, *f.* Estoyco; cierta secta de filósofos antiguos. \* Estoyco; el hombre severo, firme, inflexible, &c.
- Stoïcisme, *f. m.* La doctrina y filosofía de los Estoycos.
- Stoïque, ó Stoïcien, ienne, *adj.* Estoyco.
- Stoïquement, *adv.* Como estoyco.
- Stokfiche, *f. m.* Qualquiera especie de pescado salado y secado. & Se dice especialmente de una especie de merluza seca.
- Stomacal, *ale, adj.* Estomacal, estomacal.
- Stomachique, *adj. m. y f.* Estomático; lo que pertenece, ó es á propósito para el estómago: úsase también como sustantivo masculino.
- Storax, ó Styraç, *f. m.* Estoraque; árbol cuya corteza es resinosa y aromática. & Estoraque; la goma, ó licor que destila el árbol así llamado.
- Store, *f. m.* Género de cortina que se alza y baxa por medio de un muelle.
- Strabisme, *f. m.* *Voz de la medicina*: Estrabosidad; enfermedad de los ojos que hace mirar bizco.
- Stramonium, *f. m.* Estramonio; planta.
- Strangulation, *f. f.* En lo didascálico vale lo mismo que étranglement.

- Strangurie, *f. f.* *Voz de la medicina*: Estranguria; emisión de la orina á menudo y con dolor.
- † † Strapasser, *v. a.* Estraparar; maltratar de palabra, ú obra.
- Strapassonné, *ée, part. p. y adj.* Pintado groseramente.
- Strapassonner, *v. a.* Pintar groseramente y sin arte.
- Strapontin, *f. m.* Empanadilla; bigotera; banquillo que se pone en los coches, y se quita y se pone quando es menester. & *Voz náutica*: V. Hamac.
- Stras, *f. m.* Cierta composición que imita el diamante.
- Strasse, *f. f.* Borra y desecho de la seda.
- Stratageme, *f. m.* Estratagemas; ardid militar. \* Estratagemas; astucia, fingimiento.
- Stratification, *f. f.* *Voz de la química*: Disposición y orden de diversas substancias que se ponen por lechos, ó capas en algun vaso.
- Stratifé, *ée, part. p. y adj.* Dispuesto por camas.
- Stratihier, *v. a.* *Voz de la química*: Poner, disponer por camas, ó lechos diversas substancias en algun vaso.
- Stratiote, *f. f.* Estratiote; planta aquática.
- Stratographie, *f. f.* Gobierno militar.
- Stréliz, *f. m. p.* Cuerpo de infantería que hubo en Moscovia.
- Stribord, *f. m.* *Voz náutica*: Estribord; el costado derecho del navio, mirando de popa á proa.
- Stricé, *ide, adj.* Estriço; estrecho, preciso.
- Stricement, *adv.* Estriçamente; precisamente; en todo rigor de derecho.
- Stries, *f. f. p.* *Voz de la arquitectura*: Estrías; las cavaduras, ó medias cañas que se suelen tirar en la columna de arriba abaxo.
- Strié, *ée, adj.* *Voz de la arquitectura*: Estrariado.
- Strigille, *f. m.* Instrumento de que usaban los antiguos, para rascarse la piel en el baño.
- Strongle, *f. m.* *Voz de la me-*

- dicina*: Gusano largo y redondo que se cria en las entrañas.
- Strophe**, *f. f.* Estrofa; la división que se hace de determinado número de versos en las odas.
- Structure**, *f. f.* Estructura; composición, fábrica, hechura y arquitectura de un edificio. \* Estructura; composición, método y modo de disponer y ordenar las partes de un discurso, &c.
- Stryges**, *f. m. p.* Estriges. *V.* Vampires.
- Stuc**, *f. m.* Estuco, estuque; composición de cal y polvo de mármol.
- Stucateur**, *f. m.* Oficial que trabaja de estuco.
- Studieusement**, *adv.* Estudiofamente.
- Studioux**, *euse*, *adj.* Estudiofo; aplicado al estudio.
- Stupéfaction**, *f. f.* Estupor; entorpecimiento. \* Estupor; asombro, pasmo, admiración.
- Stupéfait**, *aite*, *adj.* Atónito, pasmado, asombrado.
- ↓ **Stupéfié**, *ée*, *part. p. y adj.* Entorpecido.
- ✚ **Stupéfier**, *v. a.* Entorpecer; dexar torpe y sin movimiento. ✚ *Pasmar*, asombrar, abobar, &c.
- Stupeur**, *f. f.* Estupor; entorpecimiento.
- Stupide**, *adj. m. y f.* Estúpido; estólido; bobo; úsase también como sustantivo.
- Stupidement**, *adv.* Bobamente; de un modo estúpido.
- Stupidité**, *f. f.* Tontedad; abobamiento. ✚ Estolidéz; bobería; necesidad.
- Style**, *f. m.* Estilo; punzon de que se servían los antiguos para escribir. ✚ Estilo; gnomon que señala las horas. ✚ Estilo; modo y forma de escribir y de hablar. ✚ Estilo; en lo legal, es la fórmula de proceder jurídicamente. \* Estilo; el modo de obrar y proceder con que uno se porta.
- ↓ **Stylé**, *ée*, *part. p. y adj.* Estilado.
- ✚ **Styler**, *v. a.* Estilar; instruir á alguno, para hacerle

- capaz de obrar como se quiere.
- Styler**, *f. m.* Almarada; género de puñal sin corte.
- Stylobate**, *f. m.* Voz de la arquitectura: Pedestal de columna, &c.
- Styptique**, *adj. m. y f.* Voz de la medicina: Estíptico; lo que tiene virtud de apretar, desecar y estreñir: úsase también como sustantivo.
- Styrax**, *f. m.* *V.* Storax.
- Su**, *ue*, *part. p. y adj.* Sabido. *V.* Savoir.
- Au vu & au sú** de tout le monde. *A vista y saber de todos.*
- Suage**, *f. m.* Orla al rededor de un plato de estuño. ✚ Ayuntamiento pequeño de calderero.
- Suaire**, *f. m.* Sudario; la sábana con que se entierran los muertos.
- Le Saint Suaire**. *El Sudario Santo; la Sábana Santa; la en que envolviéron á Christo, para ponerle en el sepulcro.*
- Suant**, *ante*, *adj.* Sudante; que suda.
- Suave**, *adj. m. y f.* Suave; blando, dulce, delicado y apacible á los sentidos: úsase regularmente hablando de los olores.
- Suavité**, *f. f.* Suavidad.
- Subalterne**, *adj. m. y f.* Subalterno; inferior: úsase muchas veces como sustantivo.
- Subdélégation**, *f. f.* Subdelegación.
- Subdélégué**, *ée*, *part. p. y adj.* Subdelegado.
- Subdélégué**, *f. m.* Subdelegado.
- Subdéléguer**, *v. a.* Subdelegar; cometer, ó dar su jurisdicción, ó potestad el delegado á otro.
- Subdivisé**, *ée*, *part. p. y adj.* Subdividido.
- Subdiviser**, *v. a.* Subdividir; dividir alguna parte de las que estaban ya divididas.
- Subdivision**, *f. f.* Subdivisión.
- Subgronde**, *ó Severonde*, *f. f.* *V.* Severonde.
- Subhastation**, *f. f.* Voz forense: Almoneda; venta pública.
- Subhaster**, *v. a.* Voz forense:

- Almonedear; vender en almoneda bienes raíces, heredades.
- Subi**, *ie*, *part. p. y adj.* Subido. *V.* Subir.
- Subintranste**, *adj. f.* Voz de la medicina: Fiebre subintranste. *Calentura subintranste; la cuya accesion sobreviene ántes de haberse quitado la antecedente.*
- Subir**, *v. a.* Padecer; sufrir lo que es prescrito, impuesto, &c. ✚ *Someterse*, subir la loi, le joug, &c.
- Subit**, *ite*, *adj.* Súbito; imprevisto, repentino.
- Subitement**, *adv.* Súbitamente; de repente.
- Mourir subitement**. *Morir de repente.*
- Subjonctif**, *f. m.* Voz de la gramática: Subjunctivo; uno de los modos de conjugar los verbos.
- Subjugué**, *ée*, *part. p. y adj.* Subjugado.
- Subjuguer**, *v. a.* Subjugar, sojuzgar, sujetar.
- Sublimation**, *f. f.* Sublimación; operación química.
- Sublimatoire**, *f. m.* Sublimatorio; vaso que sirve para las sublimaciones químicas.
- Sublime**, *adj. m. y f.* Sublime; alto, relevado: úsase algunas veces como sustantivo.
- Sublimé**, *f. m.* Sublimado; preparación del mercurio; *fo-timan.*
- Sublimé**, *ée*, *part. p. y adj.* Sublimado.
- Sublimement**, *adv.* Sublimemente.
- Sublimer**, *v. a.* Sublimar; entre los químicos, vale extraer de los mixtos las partes más sutiles, elevarlas por el medio del fuego, &c.
- Sublimité**, *f. f.* Sublitud; grandeza, exáltacion.
- Sublunaire**, *adj. m. y f.* Sublunar; lo que está debaxo de la Luna.
- Submergé**, *ée*, *part. p. y adj.* Sumergido.
- Submerger**, *v. a.* Sumergir; inundar. ✚ Sumergir; meter debaxo del agua.
- Submersion**, *f. f.* Sumersión.
- Subordination**, *f. f.* Subordinación.

Subordonné, *ée, part. p. y adj.* Subordinado.  
 Subordonnement, *adv.* Con subordinación y dependencia.  
 Subordonner, *v. a.* Subordinar; sujetar y poner á otro á su órden, disposición, ó mandato. *¶* Subordinar; se usa hablando de aquellas cosas que están sujetas, y son inferiores en órden á otras en qualquiera especie.  
 Subornation, *f. f.* Soborno; cohecho.  
 Suborné, *ée, part. p. y adj.* Sobornado.  
 Suborner, *v. a.* Sobornar; cohechar.  
 Suborneur, *f. m.* Sobornador; cohechador.  
 Subrecargue, *f. m.* Sobrecargar; cierto oficial de la compañía de las Indias.  
 Subrécot, *f. m.* Sobre escote.  
 Subrepticé, *adj. m. y f.* Subrepticio; lo que se obtiene con subrepcion.  
 Subrepticement, *adv.* Con subrepcion.  
 Subreption, *f. f.* Subrepcion; ocultacion de algun hecho, ó circunstancia, en la prosecucion, ó consecucion de alguna gracia.  
 Subrogation, *f. f.* *Voz forense:* Subrogacion; substitucion.  
 Subrogé, *ée, part. p. y adj.* Subrogado.  
 Subroger, *v. a.* Subrogar; substituir, ó poner una persona en lugar de otra; transferir su derecho, &c.  
 Subséquentement, *adv.* *Voz forense:* Despues; de seguido.  
 Subséquent, *ente, adj.* Subséquente, subsiguiente.  
 Subside, *f. m.* Subsidio; imposicion, tributo. *¶* Subsidio; socorro; ayuda, auxilio extraordinario.  
 Subsidiare, *adj. m. y f.* *Voz forense:* Subsidiario.  
 Subsidiarément, *adv.* Subsidiariamente: es *voz forense.*  
 Subsistance, *f. f.* Sustento; alimento, comida y mantenimiento. *¶* Imposicion para el sustento de las tropas.  
 Subsister, *v. n.* Subsistir; existir. *¶* Subsistir; permanecer,

durar alguna cosa, ó conservarse. *¶* Sustentarse, vivir de un modo conveniente á su estado y condicion.  
 Substante, *f. f.* Substantia; la entidad, ó esencia que subsiste, ó existe por sí. *¶* Substantia; lo que se extrae de las cosas substanciafos. \* Substantia; lo que es absolutamente necesario para el sustento. *¶* Substantia; en los alimentos, es el xugo vigoroso, que nutre y satisface. \* Substantia; lo mas sólido, é importante de las cosas.  
 En substance, *adv.* En substancia; sumariamente; en compendio, ó extracto.  
 Substantiel, *elle, adj.* Substantial, substancial.  
 Substantiellement, *adv.* De un modo substancial; en quanto á la substancia: es *voz usada solo en lo didásclico y en esta frase:* On reçoit le Corps de Notre-Seigneur réellement & substantiellement dans l'Eucharistie.  
 Substantif, *adj. y f. m.* *Voz de la gramática:* Substantivo.  
 Substantivement, *adv.* Como substancial.  
 Substitué, *ée, part. p. y adj.* Substituido. *¶* Vinculado.  
 Substituer, *v. a.* Substituir; poner uno en su lugar á otro. *¶* Substituir; poner una cosa por otra. *¶* *Voz forense:* Substituir; instituir, nombrar á uno heredero despues, ó á falta de otro. *¶* Vincular; sujetar, ó gravar los bienes á vinculo.  
 Substitut, *f. m.* Substituto; el que exerce un oficio en lugar de otro.  
 Substitution, *f. f.* Substitucion; la disposicion del testador que en su testamento nombra heredero, y por sí este no lo fuere, nombra á otro que lo sea.  
 Subterfuge, *f. m.* Esfugio; escapatoria.  
 Subtil, *ite, adj.* Sutil; delgado, delicado, y tenue. \* Sutil; agudo, perspicaz é ingenioso.  
 Subtilement, *adv.* Sutilmente.  
 Subtilisation, *f. f.* *Voz de la*

chímia: El acto de fuelizar ciertas substancias por el medio del fuego.  
 Subtilisé, *ée, part. p. y adj.* Sutilizado.  
 Subtiliser, *v. a.* Sutilizar; adelgazar; poner sutil y tenue alguna cosa.  
 Subtiliser, *v. n.* Sutilizar; discurrir sutilmente, ingeniosamente, &c. *¶* Se toma frecuentemente en mala parte, y significa fuelizar demasado.  
 Subtilité, *f. f.* Sutilidad; sutileza. \* Sutilidad; agudeza de ingenio.  
 Suburbicaire, *adj. m. y f.* Se decia antiguamente de las provincias de Italia que componian la diócesis de Roma.  
 Subvenir, *v. n.* Socorrer, ayudar. *¶* Prover, abastecer.  
 Subvention, *f. f.* Socorro de dinero; especie de subsidio.  
 Subvenu, *ue, part. p. y adj.* Socorrido. *V.* subvenir.  
 Subvention, *f. f.* Subversion; ruina, estrago, destruccion, ó trastorno de alguna cosa.  
 Subverti, *ie, part. p. y adj.* Subvertido.  
 Subvertir, *v. a.* Subvertir; destruir, arruinar, trastornar; usarse regularmente en lo moral; subvertir la religion, &c.  
 Suc, *f. m.* Xugo; suco, zumo, substancia líquida que se exprime de las plantas, frutos, flores, &c. \* Xugo; lo mas substancial y sólido en un discurso, &c.  
 Suc de réglisse; Suco de palo dulce. *¶* — nerveux; Sico nervo; el líquido que corre por los nervios. *¶* — pancreatique; Suco pancreático.  
 Succéder, *v. n.* Succeder; entrar en lugar de otro, ó seguirse á él. *¶* Succeder; heredar, ó entrar en la posesion de los bienes de otro por su muerte. *¶* Succeder; salir bien, parar en bien algun negocio.  
 Succès, *f. m.* Suceso, salida, el fin bueno, ó malo que tiene alguna dependencia, &c.

Succeſſeur, *f. m.* Sucesor; *el que ſucede á otro.*  
 Succéſſif, *ive, adj.* Sucefivo; *lo que ſe figue, ó va deſpues de otra coſa.*  
 Succéſſion, *f. f.* Sucefion; *la accion de ſuceder. & Sucefion; herencia.*  
 Succéſſivement, *adv.* Sucefivamente.  
 Succin, *f. m.* Succino; *ámbar; éleetro.*  
 Succinct, *inſte: adj.* Sucinto; *breve.*  
 Succinctement, *adv.* Sucintamente.  
 Succion, *f. f.* *Voz de la fiſtica: Succion; el acto de chupar alguna coſa.*  
 Succomber, *v. n.* Agobiarse, abatirse. \* Agobiarse, abatirse, rendirse, conſumirse de colores y penas. \* Rendirse, dexarse vencer en alguna batalla, contienda, &c.  
 Succube, *f. m.* Súcubo; *demonio que, ſegun opinion popular, en el trato ilícito con los hombres, toma forma de muger.*  
 Succulent, *ente, adj.* Xugoso; *lo que tiene xugo.*  
 Succurſale, *adj. y f. f.* Ayuda de parroquia.  
 Sucé, *ée, part. p. y adj.* Chupado.  
 Sucer, *v. a.* Chupar; *ſacar, ó traer con los labios el xugo, ó ſubſtancia de alguna coſa. & Chupar; embeber en ſí los vegetables el agua, ó humedad. \* Chupar; ir quitando, ó conſumiendo la hacienda, ó bienes de otro, con engaños, &c.*  
 \* Sucer avec le lait: *Mamarlo en la leche; aprender alguna coſa en la niñez.*  
 Suceur, *f. m.* Chupador; *el que chupa.*  
 Suçon, *f. m.* Chupon; *chupeton; beſo que dexa alguna ſeñal ſobre el cutis.*  
 † || Suçotter, *v. a.* Chupar de menudo.  
 Sucre, *f. m.* Azúcar; *el xugo que dan de ſí las cañas dulces.*  
 Sucre brut, *Azúcar de pilon. &—candi: Azúcar piedra, ó candee. &—d'orge: Palillos de azúcar hecho con agua de*

ordio. &—ou ſel de Saturne: *Azúcar de plomo.*  
 Sucré, *ée, part. p. y adj.* Azucarado. & *Se dice de las frutas muy dulces.*  
 P \* Faire la ſucrée: *Se dice de la muger que aſecta moſteſia, inocencia, eſcrúpulos, &c..*  
 Sucer, *v. a.* Azucarar; *bañar, ó meſclar con azúcar. \* Azucarar; endulzar, ſuavizar.*  
 Sucrerie, *f. f.* Oficina donde ſe prepara y reſina el azúcar. & *Dulce; coſas de azúcar.*  
 Sucrier, *f. m.* Azucarero; *vaso para poner azúcar en la meſa.*  
 Sucrin, *adj. m.* Lo que es dulce como azúcar: *ſe dice regularmente hablando de los melones: Melon ſucrin.*  
 Sud, *f. m.* Sud; *la parte meridional de la eſfera. & Sud; el viento que viene del ſud, ó medio dia.*  
 Sud-eſt, *f. m.* Sudeſte; *el viento que media entre el eſt y el ſud.*  
 Sud-oueſt, *f. m.* Sudoueſt, ſudueſte; *viento que media entre el ſud y el oueſt.*  
 Sudoriſere, *adj. m. y f.* Sudorífero; *lo que cauſa, trae, ó motiva el ſudor.*  
 Sudoriſique, *adj. m. y f.* Sudorífero; *ſudoriſero: úſaſe tambien como ſubſtantivo.*  
 † Suée, *f. f.* Inquietud, ſúbita y meſclada de miedo y pavor.  
 Suer, *v. n.* Sudar; *exhalar y expeler el ſudor. \* Sudar; deſtillar los árboles y plantas algunas gotas de xugo. \* Sudar; ſe dice tambien de los humores que eſtán ſobre la ſuperficie de los cuerpos. \* Sudar; trabajar con fatiga y deſvelo.*  
 Suette, *f. f.* *Eſpecie de enfermedad contagioſa.*  
 Sueur, *f. f.* Sudor; *humedad que ſale de los poros.*  
 \* Sueurs, *p.* Sudor; *trabajo; fatiga.*  
 Suettes, *f. m. p.* *Voz de la antigüedad: Nombre que tenían en Cartago los primeros Magiſtrados de la República.*

Suffire, *v. n.* Baſtar; *ſer ſuficiente: úſaſe ſreçüentemente como imperſonal: Il ſuffit de tant de blé, pour... Baſta tanto trigo, para... † Cela me ſuffit, cela ſuffit, ó ſimplemente ſuffit. Baſta; bien eſtá; ahora bien.*  
 Suffiſamment, *adv.* Baſtante-mente; *ſuficientemente.*  
 Suffiſſance, *f. f.* Suficiencia; *lo que baſta para ſatisfacer ſu apetito, &c. Es voz uſada ſolo en el eſtilo familiar: J'en ai ma ſuffiſſance, &c. & Suficiencia; capacidad, ciencia, ó inteligencia baſtante para alguna coſa. & Preſuncion, vanidad, conſiança y demaſiado concepto que ſe tiene de ſí.*  
 † A ſuffiſſance, *adv.* Á ſuficiencia; *baſtantemente.*  
 Suffiſſant, *ante, adj.* Suficiente; *baſtante para lo que ſe neceſſita. & Suficiente; apto, idóneo. & Preſumido, vano, arrogante.*  
 Suffocant, *ante, adj.* Sufocante; *lo que ſufoca.*  
 Suffocation, *f. f.* Sufocaçion; *ahogo de reſpiracion.*  
 Suffoqué, *ée, part. p. y adj.* Sufocado.  
 Suffoquer, *v. a.* Sufoçar; *ahogar, ó impedir el aliento, ó reſpiracion: úſaſe algunas veces como verbo neutro.*  
 Suffragant, *adj. y f. m.* Sufragáneo; *el Obiſpo de una dióceſis que con otros compone la provincia del metropolitano.*  
 Suffrage, *f. m.* Voto; *parecer, dictámen, ſufragio en una aſamblea. & Sufragio; aprobacion.*  
 Suffrages, *p.* Sufragios; *qualquiera obra buena que ſe aplica por las almas de los difuntos, &c.*  
 Suffumigation, *f. f.* *Voz de la medicina: Suſumigacion; el ſahumerio que ſe hace recibiendo el humo.*  
 Suffuſion, *f. f.* *Voz de la medicina: Suſuſion; eſuſion de humores que ſe dexa ver de baxo del cutis.*  
 Sugéré, *ée, part. p. y adj.* Sugérito,

## SUI

Suggérer, v. a. Sugerir; *ad-  
vertir, ó acordar alguna es-  
pecie.* & Sugerir; *insinuar, ó  
insligar para alguna accion  
mala.*

Suggestion, f. f. Suggestión;  
*insligacion: se toma siempre  
en mala parte.*

Suicide, f. m. Muerte que uno  
se da á sí mismo.

Suile, f. f. Hollin; *las partes  
terrestres y oleosas del humo,  
que se pegan á las chimeneas.*

Suif, f. m. Sebo; *La grasa  
dura y sólida del carnero,  
vaca, &c.*

Suint, f. m. Grasa que se pega  
á la piel de los animales,  
ocasionada del sudor.  
& Lana grasa, *tal qual sale  
de la piel de los carneros.*

Suintement, f. m. Salida imper-  
ceptible de algun liquido.  
V. Suinter.

Suinter, v. n. Salir impercep-  
tiblemente, reumarse, trans-  
pirarse un liquido por los po-  
ros, &c.

Suissle, f. m. Portero de alguna  
casa principal.

Suite, f. f. Seguimiento; *en-  
cadenamiento que tienen las  
cosas unas con otras.* & Con-  
seguencia. & Comitiva; *acom-  
pañamiento; tren.*

De suite, adv. De seguida;  
*consecutiva, ó continua-  
mente; sin interrupcion.*

Suivant, ante, adj. y f. Si-  
guiente; *el que sigue.*

Suivant, prep. Segun; *con-  
forme.*

Suivant que, conj. Segun que;  
*segun y como.*

Suivo, ie, part. p. y adj. Se-  
guido. V. Suivre.

Suivre, v. a. Seguir; *ir de-  
tras de alguno.* & Seguir;  
*acompañar.* & Seguir;  
*perseguir, acosar á alguno; ir  
en su busca, en su alcance.*  
& Seguir; *profesar y exer-  
cer alguna ciencia, ó arte.*  
& Seguir; *tratar, manejar  
alguna dependencia, ó pleyto.*  
& Seguir; *conformarse,  
convenir, ser del dictamen,  
ó parcialidad de alguna per-  
sona, &c.* & Seguir; *imitar,  
ó hacer alguna cosa,*

## SUP

por exemplo que otro ha dado  
de ella.

Sujet, ette, adj. Súbdito;  
*el que está sujeto á la dis-  
posicion de algun superior,  
&c.* & Sujeto; *sometido.*  
& Sujeto; *expuesto.* & Su-  
jeto; *acostumbrado; el que  
tiene inclinacion, ó costum-  
bre á alguna cosa.*

Sujet, ette, f. Súbdito; *va-  
sallo; sujeto á algun Prin-  
cipe soberano.*

Sujet, f. m. Sugeto; *la mate-  
ria, asunto, ó tema de lo  
que se habla, ó escribe.* & Cau-  
sa; *fin, motivo, razon.* & Voz  
de la filosofia: *Sugeto;  
aquello en que se recibe y  
conserva alguna cosa.* & Voz  
de la lógica: *Sugeto; aquello  
de quien se enuncia y predi-  
ca alguna cosa.* & Sugeto;  
*la persona de especial cali-  
dad, ó prenda.* & Sugeto;  
*qualquier persona indetermi-  
nada.*

Mauvais sujet, vaurien. Mal  
vasallo; *mal engendro; pí-  
caro.*

Sujétion, f. f. Sujecion; *de-  
pendencia, servitud, &c.*  
& Sujecion; *cuidado, apli-  
cacion, &c.*

Sulfureux, euse, Sulfúreo;  
*lo que tiene azufre, ó pro-  
cede de él.*

Sultan, f. m. Sultán; *nombre  
que dan los Turcos á sus  
Emperadores.* & Sultán; *títu-  
lo de dignidad que se da  
á muchos Principes Mahome-  
tanos, y especialmente á los  
Principes Tartaros.*

Sultane, f. f. Sultana; *entre  
los Turcos, se llaman así  
las mugeres de su Empera-  
dor.* & Sultana; *embarca-  
cion principal que usan los  
Turcos en la guerra.*

Sumac, ó vinaigrier, f. m.  
Zumaque; *arbolillo cuya  
flores sirven para zurrar las  
pieles.*

Super, v. n. Voz náutica;  
*Taparse, cerrarse alguna aber-  
tura que se habia hecho en  
el baxel: Cette voie d'eau  
a supé.*

Superbe, f. f. Soberbia; *or-  
gullo: úsase regularmente en  
materias de devocion.*

## SUP 261

Superbe, adj. m. y f. Superbo,  
*soberbio, vano, orgulloso;  
úsase algunas veces como  
sustantivo: Dieu résiste aux  
superbes.* & Magnífico, *fun-  
tuoso.*

Superbement, adv. Soberbia-  
mente. & Suntuosamente.

Supercherie, f. f. Supercheria;  
*engaño, dolo, ó fraude.*

Superfétation, f. f. Superfeta-  
cion; *la segunda preñez en  
La hembra, manteniéndose, ó  
durando la primera.*

Superficie, f. f. Superficie.  
\* Superficie; *conocimiento  
superficial de las cosas.*

Superficial, elle, adj. Super-  
ficial; *lo que toca, perte-  
necce, está, ó se queda en la  
superficie.* \* Superficial; *lo  
aparente, sin solidez ni  
substancia.*

Superficiellement, adv. Su-  
perficialmente; *ligeramente; y  
por encima.*

Superfin, adj. m. usado co-  
mumente como sustantivo;  
*lo que es mas fino que lo  
comun y ordinario; finísimo:*  
C'est du superfin: *Esto es  
finísimo.*

Superflu, ue, adj. Superfluo;  
*lo que sobra, redundante, ó  
está demas: úsase muchas ve-  
ces como sustantivo.*

Superfluité, f. f. Superfluidad;  
*demasia y exceso.* & Superflu-  
idad; *lo que es superfluo.*

Supérieur, eure, adj. Superior;  
*lo que está mas alto, y en  
lugar preeminente á otra co-  
sa.* & Superior; *lo mas exce-  
lente y digno, respecto de  
otras cosas.* & Superior; *lo  
que excede á otras cosas en  
virtud, vigor, ó prendas.*  
& Superior; *se aplica á algu-  
nos lugares, ó tierras que  
están mas altas respecto de  
otras.*

Supérieur, eure, f. Superior;  
*la persona que manda, go-  
bierna, ó domina algunos  
súbditos: úsase frecuente-  
mente hablando de monaste-  
rios y comunidades religio-  
sas.*

Supérieurement, adv. Supe-  
riormente.

Supériorité, f. f. Superioridad.

signidad, autoridad de superior. *Superioridad*; preeminencia, excelencia, ó exceso en alguna cosa, respecto de otra. *Superiorato*; el empleo, dignidad de Superior; especialmente en las comunidades.

**Superlatif, ive, adj.** *Voz de la gramática*: Superlativo: úsase tambien como sustantivo.

**Superlativement, adv.** *Extrêmement*; en extremo, en sumo grado.

**Superposition, f. f.** *Voz de la geometría*: La acción de poner alguna línea, superficie, &c. encima de otra.

**Superpurgation, f. f.** *Purgación excesiva*.

**Superfédé, ée, part. p. y adj.** *Diferido*.

**Superféder, v. a.** *Voz forense*: Diferir, dilatar, retardar, ó suspender alguna cosa, hasta otro tiempo.

**Superstitieusement, adv.** *Superstitiosamente*

**Superstitieux, euse, adj.** *Superstitioso*.

**Superstitution, f. f.** *Culto que se da á quien no se debe con modo indebido*.

**Supin, f. m.** *Voz de la gramática*: Supino; una de las partes de la conjugación del verbo.

**Supination; f. f.** *usado en lo didascálico*: *Mouvement de supination*: Movimiento con que se vuelve el revers de la mano hácia la tierra.

**Supplanté, ée, part. p. y adj.** *Suplantado*.

**Supplanter, v. a.** *Surlantant*; *trouper*; introducirse en puesto de otro con engaños y fraudes: alzarse con el empleo de otro.

**Suppléé, ée, part. p. y adj.** *Supplido*.

**Suppléer, v. a. y n.** *Suplir*; *complir*, ó enterar lo que falta en alguna cosa. *Supplir*; ponerse en lugar de alguno para executar lo que el otro habia de hacer.

**Supplément, f. m.** *Suplemento*; la parte que se agrega, ó añade á algun todo, para suplir la falta que tenia.

*Suplemento*; lo que se da para suplir.

**Suppliant, ante, adj.** *Suplicante*: úsase tambien como sustantivo.

**Supplication, f. f.** *Supplica*, *suplicación*; el ruego, ó petición que se hace á otro.

**Supplice, f. m.** *Suplicio*; castigo, ó pena capital, &c. *Supplicio*; tormento, pena, dolor, aflicción.

**Supplice éternel.** *Supplicio eterno*; las penas que han de padecer los condenados.

**Supplicié, ée, part. p. y adj.** *Ajusticiado*.

**Supplicier, v. a.** *Ajusticiar*; castigar al reo con pena de muerte.

**Supplicié, ée, part. p. y adj.** *Suplicado*.

**Supplier, v. a.** *Suplicar*; rogar con instancia.

**Supplique, f. f.** *Supplica*; memorial, ó escrito con que se suplica: úsase especialmente en la corte de Roma y en las universidades.

**Support, f. m.** *Apoyo*; *sosten*, *sostenimiento*; lo que sostiene. *Apoyo*; *sostenimiento*, favor, ayuda, socorro. *Voz del blasón*: Las figuras de ángeles, hombres, ó animales que sostienen el escudo de armas: úsase regularmente en plural.

**Supportable, adj. m. y f.** *Soportable*, *tolerable*, *sufrible*. *Soportable*, *tolerable*, *excusable*.

**Supportablement, adv.** *De un modo soportable*.

**Supporté, ée, part. p. y adj.** *Sostenido*, &c. *V. Supporter*.

**Supporter, v. a.** *Sostener*; *apoyar*, llevar una carga.

*Sufrir*, *padecer*. *Supporter*, *tolerar*, *sufrir* con paciencia, &c.

**Supposé, ée, part. p. y adj.** *Supuesto*.

**Supposé que.** *Supuesto que*; *puesto que*; *bien que*.

**Supposer, v. a.** *Suponer*; dar por sentada y existente alguna cosa para pasar á otra. *Suponer*;  *fingir*; hacer alegaciones falsas, &c.

**Supposer un enfant.** *Substituir*;

poner á una criatura en lugar de otra.

**Supposition, f. f.** *Suposición*; principio que se supone verdadero. *Suposición*; *impóstura*, *falsedad*.

**Supposition d'enfant, ou de part.** *Voz forense*: el delito de substituir, ó poner á una criatura en lugar de otra.

**Suppositoire, f. m.** *Voz de la medicina*: *Supositorio*; *cala*.

**Suppôt, f. m.** *Miembro subalterno* de ciertos cuerpos, ó comunidades: úsase regularmente hablando de las universidades. *Apoyo* de maldades, *compañer* en el delito, *cómplice*, &c.

**Suppression, f. f.** *Supresión*; la acción de suprimir. *Voz de la medicina*: *Supresión*; la obstrucción de las vias que impiden correr los licores.

**Supprimé, ée, part. p. y adj.** *Suprimido*.

**Supprimer, v. a.** *Suprimir*; impedir la publicación de algun escrito, libro, &c. *Suprimir*; *ocultar*, ó no explicar lo que se debia en alguna materia. *Suprimir*; *extinguir* alguna plaza, empleo, ó dignidad.

**Suppuratif, ive, adj.** *Supurativo*; lo que hace supurar; úsase tambien como sustantivo masculino.

**Suppuration, f. f.** *Supuración*.

**Suppurer, v. n.** *Supurar*; echar pus, ó materia llaga, &c.

**Supputation, f. f.** *Supuración*; *cómputo*, ó *cuenta*.

**Supputé, ée, part. p. y adj.** *Suputado*.

**Supputer, v. a.** *Suputar*; *comutar*; *contar*.

**Suprême, adj. m. y f.** *Supremo*.

**Sur, ure, adj.** *Acido*, *ácido*; lo que es agrio al gusto: *Ce fruit est sur*; *l'oseille ronde est fort sure*.

**Sûr, ère, adj.** *Seguro*; *cierto*; *verdadero*, *indubitable*. *Seguro*; *firme*, *constante*.

**Sur, prep.** *Sobre*, *encima*: *La foire est sur le pont*: *La feria está sobre la puente*, *encima de la puente*. *On s'est*

jeté sur lui à corps perdu: Se arrojan sobre él á toda fuerza. *¶* En. Cette vue donne sur la rue. *¶* Está vista da en la calle. *¶* Con. Ils se jeterent sur lui, & Penleverent: Cargaron con él, y se lo llevaron. *¶* Junto. cerca. Les villes qui sont sur le Rhin. Las ciudades que están junto, ó cerca el Reno. *¶* A. Mettre quatre chevaux sur une chaise de poste: Poner quatro caballos á una silla volante.

Sur & tant moins. En deducción. On lui a payé telle somme sur & tant moins de ce qu'on lui doit.

Surabondamment, adv. Sobrabadamente, superabundantemente.

Surabondance, f. f. Superabundancia.

Surabondant, ante, adj. Sobrabadamente, superabundante.

Surabonder, v. n. Sobrabadar; superabundar; abundar con exceso.

Suracheté, ée, part. p. y adj. Comprado, &c. *¶* Suracheter.

Suracheter, v. a. Comprar una cosa mas de lo que vale.

Sur-aller, v. n. Voz de la montería: Pasar el perro sobre las huellas del ciervo, &c. sin dar voces.

Sur-andouiller, f. m. Voz de la montería: Cerceta de ciervo mas larga que las regulares.

Surannation, f. f. Voz forense: Letras de surannation: Letras que se obtienen del Príncipe para rendir la fuerza y validad á las que son añejadas y envejecidas.

Suranné, ée, part. p. y adj. Añejado, envejecido.

Suranner, v. n. Añejarse, envejecerse.

Sur-arbitre, f. m. Tercero árbitro que se elige quando los dos elegidos ya no concuerdan.

Surard, adj. m. Vinaigre surard. Vinaigre hecho con flores de sauco.

Surbaissé, ée, adj. Voz de la arquitectura: se dice de las bóve-

das cuyo arco no es de círculo pleno, sino de eclipse, baxando en el medio; cliptico.

Surbaissement, f. m. Voz de la arquitectura: Cantidad de que baxa en el medio el arco de alguna bóveda.

Surcens, f. m. Voz forense: La primera renta señorial que se añade y pone encima del censo.

Surcharge, f. f. Sobrecarga; lo que se añade y pone encima de la carga. *¶* Sobrecarga; la cosa molesta que sobreviene y se añade al sentimiento, pena, &c.

Surchargé, ée, part. p. y adj. Sobrecargado.

Surcharger, v. a. Sobrecargar; cargar con exceso.

Surcomposé, ée, adj. se aplica en la gramática á los tiempos de los verbos en cuya conjugacion se redobla el verbo auxiliar Avoir: J'aurois eu fait, vous auriez eu dit, &c.

Surcomposé, f. m. Voz de la química: Cuerpo que resulta de la combinacion de otros cuerpos compuestos.

Surcroit, f. m. Cúmulo, aumento, acrecentamiento.

Surcroitre, v. n. Crecer la carne en las llagas, mas de lo que necesita.

Surdent, f. f. Sobrediente; el diente que nace encima de otro monstruosamente.

Surdité, f. f. Sordera; sordex; la privacion del sentido del oido.

Surdoré, ée, part. p. y adj. Sobredorado.

Surdorer, v. a. Sobredorar.

Surdos, f. m. Correa que pasa sobre los lomos del caballo de coche, y sostiene los tiros y el cejadero.

Sureau, f. m. Sauco; arbolillo.

Perit sureau, yeble, ó hieble. Sauquillo.

Surement, adv. Seguramente; con seguridad. *¶* Seguramente; ciertamente.

Surenchere, f. f. Puja; sobrepuja.

Surencheri, ie, part. p. Pujado.

Surencherie, v. a. Pujar;

sobrepujar; aumentar el precio que está puesto á alguna cosa.

Surérrogation, f. f. Supererogacion; cosa executada sobre, ó además de los términos de la obligacion.

Surérrogatoire, adj. m. y f. Lo que se hace por supererogacion; además de la obligacion.

Suret, ete, adj. dimin. de Sur. Agrete.

Sureté, f. f. Seguridad; estado de las cosas que las hacen firmes, libres de todo riesgo, &c. *¶* Seguridad; certeza. *¶* Seguridad; fianza, ú obligacion de indemnidad, &c.

En sureté. En salvo; á su salvo. *¶* Mettre en sureté, en lieu de sureté. Poner en cobro.

Surface, f. f. Superficie; sobrehaz; la superficie exterior de las cosas. *¶* Voz de la geometría: Superficie; cantidad en que solo se consideran la longitud y latitud sin profundidad.

Surfaire, v. a. Pedir demasado; hacer las cosas mas de lo que valen.

Surfaix, f. m. Sobrecincho; cincho que se echa sobre los de la silla de cabalgadura.

Surgeon, f. m. Renuevo; vástago; pimpollo que echa el árbol. *†* *¶* Vástago; descendiente de una casa ilustre.

Surgeon d'eau. Surtidor pequeño de agua que sale naturalmente de tierra, ó de alguna roca.

Surgir, v. n. Surgir; dar fondo la nave: úsase comunmente en el infinitivo.

Surhaüssé, ée, part. p. y adj. Levantado mas alto. *¶* Sobrepujado.

Surhaüssement, f. m. Aumento de precio, &c.

Surhaüsser, v. a. Voz de la arquitectura: Levantar mas alto: se usa regularmente hablando de las bóvedas. *¶* Sobrepujar; pujar; aumentar el precio de las cosas; engañar.

Surhumain, aine, adj. Sobrs-

humano; lo que excede á lo humano.

Surintendance, *f. f.* Superintendencia; la suprema administración en alguna línea.

Surintendant, *f. m.* Superintendente.

Surintendente, *f. f.* La mujer del superintendente.

Surintendente de la maison de la Reine. Camarera mayor de la Reyna.

Surjet, *f. m.* Voç de sastrero: Repulgo.

Surjeté, *ée, part. p. y adj.* Repulgado.

Surjeter, *v. a.* Repulgar.

Surleindemain, *f. m.* El día despues de mañana.

Surmener, *v. a.* Trabajar á un caballo, ú otra bestia de carga mas allá de sus fuerças, ó de lo que puede.

Surmonté, *ée, part. p. y adj.* Superado.

Surmonter, *v. a.* Subir encima \* Superar; sobrepujar, vencer.

Surmoût, *f. m.* Vino sacado de la cuba, sin estar cocido ni estruxado.

Surmulet, *f. m.* Pescado de mar.

Surnager, *v. n.* Sobrenadar; nadar encima de alguna cosa líquida.

Surnaturel, *elle, adj.* Sobrenatural; lo que excede los términos de la naturaleza.

Surnaturellement, *adv.* Sobrenaturalmente.

Surnom, *f. m.* Sobrenombre; nombre que se añade al nombre propio, ó de bautismo. ☞ Renombre; epíteto de gloria, ó fama que se adquiere, ó da á alguna por sus acciones, ó talentos.

Surnommé, *ée, part. p. y adj.* Nominado, denominado, apellido.

Surnommer, *v. a.* Apellidar; nombrar, denominar, llamar con algun renombre, ó apellido.

Surnuméraire, *adj. m. y f.* Supernumerario.

Suros, *f. m.* Sobrehufo; tumor duro que está sobre los huesos. ☞ Voç de la albeiteria: Sobrecaña; tumor duro que se cria en el tercio de

la caña de la mano del caballo.

Surpartient, *ente, adj.* Voç de la aritmética, y geometría: Superparciente.

Surpassé, *ée, part. p. y adj.* Sobrepujado.

Surpasser, *v. a.* Sobrepujar; exceder una cosa á otra en qualquier línea.

Se surpasser soi-même. Excederz á sí mismo.

Surpayé, *ée, part. p. y adj.* Pagado mas de lo que vale.

Surpayer, *v. a.* Pagar las cosas mas de lo que valen.

Surpeau, *f. f.* Nombre que se da algunas veces á la cuticula, ó epidermis. *V.* Epiderme.

Snrplis, *f. m.* Sobrepelliz; vestidura eclesiástica.

Surplomb, *f. m.* Defleño de lo que no está á plomo.

Surplomber, *v. n.* Desplomarse; perder la pared la línea perpendicular con que está formada.

Surplus, *f. m.* Sobre; la demasia y exceso en qualquiera línea.

Au surplus, *adv.* Ademas desto; finalmente.

Pour le surplus, *adv.* Por lo mas; ademas desto.

Surprenant, *ante, adj.* Espantoso, maravilloso; digno de asombro y admiración.

Surprendre, *v. a.* Sorprender; coger de repente alguna especie el ánimo, &c. ☞ Sorprender; enganar con cautela. ☞ Sorprender; executar alguna acción silenciosamente y con cautela: úsase especialmente en la guerra. ☞ Sorprender; espantar, afombrar, pasmar, arrebatar, absorbar.

Surpris, *ite, part. p. y adj.* Sorprehendido.

Être surpris par le feu. Arrebatarse lo que se hace, ó se perfecciona al fuego, quando por ser muy violento, obra mas aprisa de lo que necesitaba.

Surprise, *f. f.* Sorpresa; susto repentino; arrebutamiento. ☞ Sorpresa; la toma, ó presa que se hace súbitamente de las plazas de armas, &c.

☞ Engaño; supercheria; falsicia. ☞ Espanto, asombro, admiración, suspensión.

Surfaut, *f. m.* Sobresalto; susto repentino.

Surfécance, *f. f.* Sobresemientto; la suspensión, ó apartamiento de alguna cosa que se ha intentado, ó empezado.

Surfémé, *ée, part. p. y adj.* Sobresembrado.

Surfemer, *v. a.* Sobresembrar; sembrar nueva semilla en tierra ya sembrada.

Surfeoir, *f. m.* Sobrefer; suspender, diferir, dilatar.

Surfis, *ite, part. p. y adj.* Suspendido, diferido.

Surfis, *f. m.* Sobreseimiento; dilación, prorogación de tiempo.

Surfolide, *adj. m. y f.* Voç de la álgebra: Supersólido.

Surtaux, *f. m.* Tasas excesivas, injustas.

Surtaxé, *ée, part. p. y adj.* Tasado con exceso.

Surtaxer, *v. a.* Tasar sin medida, ni reparo; con exceso, &c.

Surtout, *f. m.* Sobretodo; fortú; roba ancha y larga. ☞ Sorú; pieza que se pone en el medio de las mesas, &c.

Sur-tout, *adv.* Sobretodo; principalmente.

Surveillant, *ante, f.* El que vigila. *V.* Surveiller.

Surveillance, *f. f.* Antevíspera; vispera de la vispera.

Surveiller, *v. n.* Vigilar, invigilar, velar; cuidar solícitamente de alguna cosa: úsase tambien como activo; surveiller quelqu'un.

Survenance, *f. f.* Voç forense: Venida, ó llegada que no se ha previsto.

Survenant, *ante, adj.* Sobreveniante; el que viene sin ser esperado, &c.

Survendre, *v. a.* Vender de másiado caro, mas de lo que valen las cosas.

Survendu, *ue, part. p. y adj.* Vendido mas de lo que vale.

Survénir, *v. n.* Sobrevenir; acacer, ó suceder alguna cosa de nuevo. ☞ Sobrevenir;

venir de repente, é improvi-  
surmente.  
Survente, *f. f.* Venta dema-  
fiado cara; exceso de precio.  
Survvenu, *ue, part. p. y adj.*  
Sobrevenido. *V.* Survenir.  
Suryider, *v. a.* Quitar, va-  
ciar lo que sobra en algun va-  
so, ó saco demafiado lleno.  
Survie, *f. f.* *Voz forense:*  
Vida mas larga que la de  
otro; el acto de sobrevivir.  
Survivance, *f. f.* Futura; la  
sucesion de empleo, &c. que  
uno espera, y á que tiene de-  
recho para despues de la muer-  
te de otro.  
Survancier, *f. m.* El que  
goza de la futura de alguna  
carga, ó empleo.  
Survivant, *ante, adj.* usado  
regularmente como sustantivo:  
Sobreviviente.  
Survivre, *v. n.* Sobrevivir;  
quedar uno vivo despues de  
otro.  
\* Survivre à son honneur, á  
sa réputation, á sa fortune.  
Quedar vivo alguno despues  
de pérdida la honra, reputa-  
cion, &c. \* — à soi-même,  
se survivre à soi-même:  
Perder uno antes de la muer-  
te, el uso de sus facultades  
naturales.  
Sus, *prep.* Encima. Le tiers  
en sus. El tercio encima.  
Courir sus. Ir sobre alguno;  
ir en su alcance para apresar-  
lo, &c.  
✠ Sus, *interj.* que se usa para  
alentar, provocar, &c. Ea;  
ánimo; buen ánimo.  
✠ Or sus. Ea sus.  
Susceptible, *adj. m. y f.* Lo  
que es capaz de recibir, de  
tomar; capaz. \* Delicado,  
resentido, que fácilmente se  
turba, altera y enoja.  
Susception, *f. f.* El acto de  
recibir y tomar, las órdenes  
sagradas.  
Suscitation, *f. f.* Suggestion;  
instigacion.  
Suscite, *éé, part. p. y adj.*  
Suscitado.  
Susciter, *v. a.* Suscitar; pro-  
ducir, hacer nacer. ✠ Sus-  
citar; mover, incitar, ex-  
citar, causar.  
Suscription, *f. f.* Sobrescrito;

la inscripcion que se pone en  
la cubierta de una carta.  
Susdit, *ci-dessus dit, adj.* So-  
bredicho, suso dicho, ó di-  
cho arriba, de la otra parte.  
Sufin, *f. m.* *Voz náutica:*  
Parte de puente, ó tilla,  
despues de la duneta hasta el  
palo mayor.  
Suspect, *écte, adj.* Suspecto;  
sospechoso, dudoso.  
Suspendre, *v. a.* Suspendir;  
levantar, colgar, ó dete-  
ner alguna cosa en el ayre.  
\* Suspendir; detener, parar  
por algun tiempo. \* Suspend-  
er; prohibir á algun ecle-  
siástico el exercicio de su mi-  
nisterio.  
Suspendu, *ue, part. p. y adj.*  
Suspendido.  
Suspens, *adj. m.* Suspenso,  
hablando de eclesiásticos. *V.*  
Suspendre.  
En suspens, *adv.* Con suspen-  
sion, ó duda.  
Suspente, *f. f.* Suspension;  
censura eclesiástica.  
Suspensif, *ive, adj.* Suspen-  
sivo; lo que tiene virtud, ó  
fuerza de suspender.  
Suspension, *f. f.* Suspension;  
detencion.  
Suspension d'armes. Suspension  
de armas.  
Suspensoire, *f. f.* Especie de  
bragüero que sirve para las  
quebraduras: Suspensorio.  
Suspensote, *adj.* Múscles  
suspensiores. Músculos sus-  
pensorios.  
Suspicion, *f. f.* *Voz forense:*  
Sospecha; recelo.  
Sustenté, *éé, part. p. y adj.*  
Sustentado.  
Sustenter, *v. a.* Sustentar; ali-  
mentar.  
Sutura, *f. f.* *Voz de la ana-  
tomía:* Sutura; costura;  
fibula.  
Suzerain, *aine, adj.* *Voz de*  
*la jurisprudencia feudal:* se  
aplica al señor de algun feudo,  
del qual dependen otros  
feudos.  
Suzeraineté, *f. f.* Senoría de  
feudo. *V.* Suzerain.  
Svelte, *adj. m. y f.* *Voz de*  
*la pintura:* Esbelto, suel-  
to, ligero, delgado.  
Sycamore, *f. m.* Sicomoro; árbol  
crecido semejante á la higuera.

Sycophante, *f. m.* *Voz to-  
mada del Griego:* Sicofanta;  
delator, calumniador, em-  
bustero, &c.  
Syllabe, *f. f.* Silaba.  
Syllabique, *adj. m. y f.* Lo  
que toca, ó pertenece á las  
silabas.  
Syllepse, *f. f.* Silepsis; fi-  
gura de retórica.  
Syllogisme, *f. m.* Silogismo;  
argumento compuesto de tres  
proposiciones artificialmente  
dispuestas.  
Syllogistique, *adj. m. y f.* Si-  
logístico; lo perteneciente al  
silogismo.  
Sylphe, *ide, f.* Suerte de duende;  
genio, ó espíritu que se finge  
habitar en los ayres.  
Sylvains, *f. m. p.* Silvanos;  
semidioses que presidian y do-  
minaban en las selvas y flo-  
restas.  
Symbole, *f. m.* Símbolo;  
signo; especie de emblema.  
✠ Símbolo; los artículos  
de la fe que ha de saber  
todo christiano.  
Symbolique, *adj. m. y f.* Sim-  
bólico.  
Symboliser, *v. n.* Simbolizar;  
parecerse una cosa á otra,  
ó representarla con seme-  
janza.  
Symétrie, *f. f.* Simetría; con-  
mensuracion y proporcion de  
unas partes con otras, y de  
ellas con el todo. \* Sime-  
tría; la orden y disposicion  
del discurso, &c.  
Symétrique, *adj. m. y f.* Si-  
métrico.  
Symétriquement, *adv.* Con  
Simetría.  
Symétriser, *v. n.* Hacer, ó  
tener simetría una cosa con  
otra.  
Sympathie, *f. f.* Simpatía;  
amistad y conformidad que  
naturalmente suele tener una  
cosa con otra.  
Sympatique, *adj. m. y f.*  
Simpativo.  
Sympathiser, *v. n.* Tener sim-  
patía una cosa con otra.  
Symphonie, *f. f.* Sinfonía;  
concerto de instrumentos mú-  
sicos.  
Symphoniste, *f. m.* El que  
tane, ó toca instrumentos  
múscos, ó compone piezas

que se executen con ellos ; músico.

**Symphyle**, *f. f.* Nombre que daban los anatomistas antiguos á la trabazon, ó connexion de un hueso con otro.

**Symphoniatique**, *adj. m. y f.* Sintomático.

**Symptôme**, *f. m.* Sintoma ; señal preternatural, ó accidente que sobreviene á alguna enfermedad. \* Sintoma ; se dice hablando de los estados, repúblicas, &c.

**Synagogue**, *f. f.* Sinagoga ; nombre que dieron los Judios á sus juntas de religion. & Sinagoga ; la casa en que se juntan los Judios á orar, &c.

**P.** \* Enterrar la synagogue avec honneur. Acabar, concluir algun negocio, funcion, &c. con alguna accion, ó circunstancia que sobrefalga ; Tómase siempre en buena parte.

**Synalephe**, *f. f.* Sinalefa ; figura de gramática, por la que se come, suprime, ó se cae la última vocal de una diction, quando empieza con otra la siguiente.

**Synallamagique**, *adj. m. y f.* Vox forense ; se dice de los contratos en que se obligan y empeñan mutuamente dos personas.

**Synarthrose**, *f. f.* Vox de la anatomía ; Nombre que se da á la articulacion del hueso, que se hace sin movimiento.

**Synchondrose**, *f. f.* Vox de la anatomía ; Coyuntura cartilaginosa de un hueso con otro.

**Synchrone**, *adj. m. y f.* Se dice en lo didascálico de los movimientos que se hacen en el mismo tiempo.

**Synchronisme**, *f. m.* Relacion, de dos cosas que se hacen, ó sucedieron en el mismo tiempo ; úsase solo en lo didascálico.

**Syncope**, *f. f.* Vox de la medicina ; Sincopa ; desfal-

lecimiento repentino del corazon. & Vox de la gramática ; Sincopa ; figura por la qual alguna letra, ó sílaba se quita de en medio de la diction. & Vox de la música ; Sincopa ; division de una nota.

**Syncopter**, *v. n.* Sincopar ; hacer sincopas en la música.

**Syncretisme**, *f. m.* Conciliacion de diferentes sectas, de diversas comuniones.

**Syndérese**, *f. f.* Syndéresis ; remordimiento de conciencia ; es voz de la música.

**Syndic**, *f. m.* Sindico ; oficial que tiene á su cargo los negocios de alguna ciudad, comunidad, &c.

**Syndic de communauté**, de confrérie. Prioste.

**Syndical**, *ale, adj.* Lo que pertenece al sindico.

**Syndicat**, *f. m.* Sindicato.

**Synecdoque**, *f. f.* Sinédoque ; figura de retórica.

**Synérese**, *f. f.* Vox de la gramática ; Sinéresis ; figura por la qual se contraen dos sílabas in una.

**Synévrose**, *f. f.* Vox de la anatomía. Sincurosis ; union de huesos mediante ligamentos.

**Synodal**, *ale, Sinodal* ; lo perteneciente al sínodo.

**Synodalemment**, *adv.* En sínodo.

**Synode**, *f. m.* Sínodo ; el concilio que congrega el obispo con los eclesiásticos de su diócesis.

**Synodique**, *adj. m. y f.* Vox de la astronomía ; Sindico ; lo que pertenece á la conjuncion. & Vox de la historia eclesiástica ; Sinódico.

**Synonyme**, *adj. m. y f.* Sinónimo ; ó sinónimo ; se aplica á las voces que con poca diferencia, explican lo mismo ; úsase tambien como sustantivo masculino.

**Synoque**, *adj. y f. f.* Vox de

la medicina ; Sinoca ; especie de calentura.

**Synoviales**, *adj. f. p.* Vox de la anatomía. Glandes synoviales. Las glándulas que sirven para filtrar y separar el licor llamado Synovie.

**Synovie**, *f. f.* Vox de la medicina ; licor viscoso que se halla en las articulaciones.

**Syntaxe**, *f. f.* Sintaxis ; el modo de coordinar las oraciones, &c. & Sintaxis ; el tratado de gramática que enseña los casos que pide cada verbo.

**Synthese**, *f. f.* usado en lo didascálico ; Síntesis ; composicion.

**Synthétique**, *adj. m. y f.* Sintético ; lo perteneciente á la síntesis.

**Synthétiquement**, *adv.* De un modo sintético.

**Syringotome**, *f. m.* Instrumento de cirugía para cortar los senos fistulosos en el ano.

**Syrop**, *f. m.* V. Sirop.

**Syrtarcole**, *f. f.* Vox de la anatomía ; Sirtacosis ; union de los huesos, mediante los músculos.

**Syrtalique**, *adj. m. y f.* Vox de la anatomía ; lo que tiene virtud de contraer y apretar.

**Syrtématique**, *adj. m. y f.* Lo que pertenece al sistema ; sistématico.

**Syrtématiquement**, *adv.* De un modo sistématico ;

**Syrtème**, *f. m.* Sistema ; suposicion, ó hipótesis que sirve de fundamento, sentando algunos principios, para la explicacion y prueba de alguna opinion. & Sistema ; conjunto de cuerpos.

**Syrtole**, *f. f.* Vox de la anatomía ; Sístole ; el movimiento del corazon con el qual se contrae y encoge la respiracion.

**Syrtogie**, *f. f.* Vox de la astronomía ; Sirtigia ; la oposicion y tambien la conjuncion de la luna.



## T

**T**, *f. m.* Letra consonante, y la vigésima del alfabeto: Un grand T, un petit t, una T grande, una t pequeña. Era letra numeral que valia ciento y sesenta.

La t, se pronuncia como la c, quando la sigue una i junta á una vocal; como acción que se pronuncia acción.

Ta, pronombre posesivo femenino de la segunda persona; tu: Ta maison, ta femme. Tu casa, tu mujer.

Tabac, *f. m.* ó Nicotiane, *f. f.* Tabaco; planta de Indias.

Tabac à fumer. Tabasco de hoja, de humo. & — d'Espagne: Tabaco de España. & — de la Virginie: Virginia. & — en poudre: Tabaco de polvo. & — rapé: Tabaco rape.

Une prise de tabac. Un polvo.

Tabagie, *f. f.* Bote de tabaco; vasija de hoja de lata, plomo, ú otra materia para tener, ó guardar el tabaco. & El lugar destinado para fumar tabaco.

Tabarin, *f. m.* Farsante, truhan, charlatan.

Tabarinage, *f. m.* Truhancia, bufonada. & Aposento de criar guajanos de seda.

Tabatiere, *f. f.* Caja de tabaco; tabaquera.

Tabellion, *f. f.* Notario; escribano público.

Tabellionage, *f. m.* Notaria; el officio del notario.

Tabernacle, *f. m.* Tabernáculo; el lugar donde estaba colocada el arca de alianza entre los Judios. & Tabernáculo; en sentido de la escritura, se toma por habitación; vivienda, ó tienda. & Tabernáculo; el sagrario, ó lugar en que está co-

locado y guardado el Santísimo Sacramento en los altares.

Tabide, *adj. m. y f.* Voç de la medicina: Tabido; muy macilento y flaco.

Tabis, *f. m.* Tabi; tafetan ondeado.

Tabisé, *ée*, *part. p. y adj.* Ondeado. *V.* Tabiser.

Tabiser, *v. a.* Ondear alguna tela, pasarla por la prensa como el tabi.

Tablature, *f. f.* Papel notado de solfa. \* — Pena, trabajo. Donner de la tablature à quelqu'un. Dar á uno pena, trabajo, ocupacion, &c.

Table, *f. f.* Mesa; mueble, ó alhaja de que hay muchas especies. & Mesa, tabla; se dice con especialidad de la en que se come. & Mesa; la misma vianda que se pone sobre ella. Un tel tient bonne table. Fulano tiene buena mesa. & Tabla; se dice de muchas cosas llanas yunidas.

Table de marbre, &c. & Lupida; piedra llana donde se pone alguna inscripción, &c.

Table d'attente, ou rase. Mesa, tabla, Lámina, plancha. & — d'autel. Mesa de altar. & — de marbre: Tabla de mármol; jurisdicción del condestable y mariscales de Francia, del amirante, y de las aguas y bosques del reyno. & — de nuit: Vajera. & — d'hôte: Mesa que en las hosterías se come pagando un tanto por personas. & — d'un livre: Tabla de un libro. & — pythagorique: Tabla pythagórica; la composición de los productos de la multiplicacion de qualquiera de los números digi-

tos por cada] uno de los otros.

Tables astronomiques. Tablas astronómicas. & — de la loi: Tablas; las piedras en que se escribió la ley del decálogo que entregó Dios á Moyses.

La sainte table. Mesa santa; mesa de la comunión; se entiende por el sagrado manjar de Jese Christo sacramentado.

Courir les tables, piquer les tables. Andar de gorrilla, de comiliton por las casas, á la hora del comer. & Tenir table ouverte: Tener mesa abierta, mesa franca.

Tableau, *f. m.* Quadro; cualquier lienzo, lámina, ó cosa semejante de pintura. \* Pintura; la descripción, ó narracion que se hace de alguna cosa. & Tabla; catálogo, lista.

† Tabler, *v. n.* Voç del juego de las tablas reales: disponer las damas segun las reglas del juego.

\* Vous pouvez tabler là-dessus. Puede usted contar con eso, tenerlo por cierto, &c.

Tabletier, *f. m.* El oficial que hace tableros para jugar á las damas, al axedrez, á las tablas reales, &c.

Tablette, *f. f.* Estante; tablillas para poner libros. & Anaquel; la division que tienen los vasos, ó armarios para poner en ella platos, &c. & Ladrillo; la pasta del chocolate, hecha la misma figura que el ladrillo, aunque mas pequeño.

Tablettes, *p.* Voç de boticarrio: Hostias de azúcar. & Librito de memoria.

Tabletterie, *f. f.* El arte de

hacer zableros. *V.* Tabletier.  
**Tablier**, *f. m.* Avantal, delantal. † *Tablero*. *V.* Damiér y Echiquier. & *Alero*; en los coches, son unas piezas que sirven para defender á los que van dentro, de las salpicaduras del lodo. & *Voz* de la arquitectura: Adorno esculpido sobre la haz de un pedestal.  
**Tabloin**, *f. m.* Tablado en que se coloca una batería de cañones.  
**Tabouret**, *f. m.* Taburete; taburetillo; especie de asiento. & *Pan* y *quesillo*; planta que llamase también bourse á berger ou à pasteur.  
**Tabourin**, *f. m.* *Voz* indígena de donde se carga la artillería.  
**Tac**, *f. m.* Morriña; enfermedad contagiosa, ó pegadiza del ganado.  
**Tac-tac**. *Voz* con que se expresa cualquier ruido, ó sonido arreglado, que se repite en tiempos iguales.  
**Tacamaque** (résine) *f. f.* Tacamaca, ó *tacamahaca*; especie de goma, ó resina.  
**Tacet**, *f. m.* Papel de música que solo señala las pausas y espacios.  
 \*  $\frac{1}{2}$  *Garder le tacet*. No descoser los labios; callar constantemente.  
**Tache**, *f. f.* (con la primera sílaba breve) Mancha; la señal que queda en alguna cosa por hacer caído sobre ella algo que la muda y estraga su propio color. & *Lunar*; la mancha, ó señal que en el rostro, ú otra parte del cuerpo suele venir. & *Mancha*; aquella parte que es de diferente color que el resto de la cosa, como en un caballo, perro, &c. \* *Mancha*; deshonra, deslustre \* *Defecto*, *salta*.  
**Tache de rouffeur**. *Peca*.  
**Tâche**, *f. f.* (con la primera sílaba larga) *Tarea*; la obra, ó trabajo que se debe concluir en tiempo determinado. & *Tarea*; el trabajo que

reparten los maestros á sus discípulos, &c.  
 \* *Prendre à tâche* de faire une chose. *Tomar á deslajo*, ó *por tarea*. & *Travailler à la tâche*: *Trabajar á deslajo*, tener *tarea* señalada.  
**Tâché**, *ée*, *part. p.* y *adj.* *Manchado*.  
**Tachéographie**, ó *Tachygraphie*, *f. f.* *El arte de escribir por abreviaturas*.  
**Tacher**, *v. a.* *Manchar*; *enfuciar*, *deslustrar*.  
**Tâcher**, *v. n.* *Procurar*, *hacer su posible para hacer*, ó *conseguir alguna cosa*.  
**Tâcher à...** *Intentar*, *procurar*, *pretender*. & *Intentar*; *tener ánimo*, *intento* de executar alguna cosa.  
**Tâcheté**, *ée*, *part. p.* y *adj.* *Manchado de diversos colores*; *goteado*.  
**Tacheter**, *v. a.* *Manchar*; *pintar* de diversos colores.  
**Tacite**, *adj. m.* y *f.* *Tácito*; lo que no se oye, ó dice formalmente, sino que se supone, é *infere*.  
**Tacitement**, *adv.* *Tácitamente*; *sin expresion*, ó *declaracion formal*.  
**Taciturne**, *adj. m.* y *f.* *Taciturno*; *callado*, *silencioso* y que *gasta pocas palabras*. & *Taciturno*; *triste*, *melancólico*, ó *apesadumbrado*; *cazurro*.  
**Taciturnité**, *f. f.* *Taciturnidad*.  
**Tact**, *f. m.* (la *c* y *ia* *t* se pronuncian) *Tacto*; uno de los cinco sentidos corporales. & *Tacto*; el acto mismo de tocar, ó palpar.  
**Tactile**, *adj. m.* y *f.* *Palpable*; lo que puede tocarse: es *voz* usada en lo didascálico.  
**Tactiön**, *f. f.* *usado solo en lo didascálico*: *Tacto*; el acto de tocar y palpar.  
**Tactique**, *f. f.* *Táctica*; el arte que enseña los movimientos que deben hacer los exercitos, &c.  
**Tael**, *f. m.* *Moneda de la China*.  
**Taffetas**, *f. m.* *Tafetan*; tela de seda muy unida.

**Tafia**, *f. m.* *Aguardiente de azúcar*: en la América, se llama *cachaça*.  
**Taie**, *f. f.* *Tunda* de almohada. & *Catarata*, *nube*; *telilla blanca que se cria sobre la niña del ojo*. & *En la anatomia*; se llama una como *telilla que envuelve el feto*, &c.  
**Taillable**, *adj. m.* y *f.* *Pechero*.  
**Taillade**, *f. f.* *Cuchillada*, *tajo*.  
**Tailladé**, *ée*, *part. p.* y *adj.* *Acuchillado*.  
**Taillader**, *v. a.* *Acuchillar*; *tajar*, *cortar*.  
**Taillanderie**, *f. f.* *El arte de fabricar todo género de herramientas cortantes*.  
**Taillandier**, *f. m.* *Herrero que hace instrumentos y herramientas cortantes*.  
**Taillant**, *f. m.* *Corte*; el filo de la espada, *alfange*, *cuchillo*, &c.  
**Taille**, *f. f.* *Corte*; el modo de cortar ciertas cosas. & *Corte*, *corta*, *poda*, *tajo*. & *Tajo*; el corte que se da á las plumas para escribir. & *Corte*; operacion de la cirugía para sacar las piedras de la vejiga. & *Talla*; género de escultura y grabadura. *Taille douce*: *Lamina fina*. & *Talle*; *estatura*. & *Talle*; parte del cuerpo de la cintura arriba. & *Talle*; la forma que se da á los vestidos cortándolos, &c. y con particularidad; se llama así la parte que corresponde á la cintura. & *Tarja*; *palo partido por medio*, con un *encaje á los extremos*, para ir marcando lo que se saca, ó se compra fido. & *Talla*; *pecho*, *tributo que paga anualmente al Rey la gente villana*. & *Tenor*; parte de la música que sostiene el canto.  
**Basse-taille**. *Tenor baxo*. & *Haute-taille*. *Tenor alto*.  
**Taillé**, *ée*, *part. p.* y *adj.* *Tajado*, *cortado*. & *Voz del blasón*: *Tajado*; se dice del escudo dividido diagonalmen-

te de la izquierda á la derecha.

Tailler, *v. a.* Tajar; cortar, partir, dividir. ☉ Hacer la operacion de la piedra en la vexiga.

\* Tailler des croupieres. Dar en que entender; suscitar empeños. \* — en piezas une armée: Desbaratar, destruir enteramente un ejército; hacerle pedazos. ☉ — la vigne, les arbres: Podar. \* † — les morceaux á quelqu'un: Cortar á uno los pedazos, limitar sus gustos. ☉ — une plume pour écrire: Tajar, cortar una pluma para escribir.

Taille-mer, *f. m.* Voz náutica: Tajamar.

Taillereſte, *f. f.* Muger que en las casas de monedas, las corta para hacerlas de justo peso.

Taillieur, *f. m.* Sastre; la persona que tiene el oficio de cortar vestidos y caseros.

Taillieur de pierres. Cantero.

Taillis, *adj. m.* Bois taillis. Bosque que se corta de tiempo en tiempo: úsase tambien como substantivo.

|| Tailloir, *f. m.* Tajador; tajadero; tajo en que se corta la carne. ☉ Voz de la arquitectura: Abaco; la parte superior en forma de tablero que sirve de coronacion al capitel.

Taillon, *f. m.* Impuesto á modo de la talla; pecho.

Tain, *f. m.* Hoja de estãño que se pone detras de los espejos.

Taire, *v. a.* Callar; no decir; pasar en silencio, omitir, &c.

Faire taire. Hacer callar, mandar callar.

Se taire, *v. r.* Callar; guardar el silencio, no hablar.

\* Callar; sufrir, obedecer. \* Callar; no hacer ruido, &c.

Taiffon, *f. m.* Texon; animal quadrúpedo parecido á la raposa, aunque mas pequeño.

Talapoint, *f. m.* Sacerdote idólatra del reyno de Siam, &c.

Talc, *f. m.* Talco; especie de piedra blanca, clara, y transparente.

Taled, *f. m.* Velo con que se cubren la cabeza los Judios en sus sinagogas.

Talent, *f. m.* Talento; moneda, ó suma de monedas que usaron los antiguos.

\* Talento; el caudal de dones naturales con que Dios enriquece á los hombres.

\* Faire valoir le talent. Aprovecharse, servirse útilmente de su ingenio, capacidad, &c.

\* Entouir, enterrer son talent, ses talents: Hacer inútiles sus buenas partes y prendas de pura perezosa.

Taler, ó Daler, *f. m.* Moneda de Alemania.

Talinguer, *v. a.* Voz náutica: Entalingar; amarrar al cable el áncora, para dar fondo.

Talion, *f. m.* Talion; pena que se imponia al delito igual, y correspondiente á él.

Talisman, *f. m.* Talisman; carácter, figura, ó imagen grabada, &c. con correspondencia á los signos celestes, á que superficialmente se atribuye alguna virtud prodigiosa.

Talismanique, *adj. m. y f.* Lo que toca al talisman.

Tallipot, *f. m.* Árbol de la isla de Ceylan.

Talmouse, *f. f.* Quesadilla; cosa de pastelería compuesta con harina, queso y huevos.

Talmud, *f. m.* Talmud; libro de los Judios.

Talmudiste, *f. m.* Talmudista; el que profesa los libros del Talmud, sigue sus dogmas, &c.

† Taloché, *f. f.* Golpe de la mano que ordinariamente se da en la cabeza.

Talon, *f. m.* Talon; la parte posterior del pie. ☉ Talon; la parte del calzado que cubre el talon del pie: quando está roto, ó dexa ver el pie, llámase con propiedad zancajo. ☉ Monte; las cartas, ó naypes que quedan despues de haber repartido á cada

uno las que le tocan. ☉ Re-cato, ó cuenco de la pica, ó lanza, ó la birola que se pone en ella.

Talon de bois. Quebradillo.

\* Être sans cesse sur les talons. Ir al rabo; seguir continuamente á otro sin apartarse de él. \* † Avoir l'esprit au talon. Tener el juicio en los talones. ☉ Mettre son jeu sous le talon, brouiller les cartes: Zambucarse. \* † Montrer les talons: Mostrar las herraduras; volver el hopo; huir, poner pies en polvorosa.

‡ Talonné, *éc, part. p. y adj.* Perseguido.

‡ Talonner, *v. a.* Perseguir; seguir al que va huyendo, &c. \* Perseguir; molestar, fatigar.

Talonnieres, *f. f. p.* Talares; las alas que fingieron los poetas que tenta el Dios Mercurio en los talones.

Talus, *f. m.* Declive, ó declivio que se da á las obras; escarpa, repecho.

En talus, *adv.* En pendiente; con declivio.

Taluté, *éc, part. p. y adj.* Fabricado con declivio.

Taluter, *v. a.* Fabricar, hacer con declivio, en pendiente.

Tamandua, Tamoanir, Ours aux fourmis, *f. m.* Tamandoa; animal que se cria en el Perú.

Tamarin, *f. m.* Tamarindos; fruto de un árbol del mismo nombre que crece en las Indias orientales.

Tamarinier, *f. m.* Tamarindo; el árbol que lleva y produce los tamarindos.

Tamaris, ó Tamarisc, *f. m.* Tamarisco, ó Tamarix; arbolillo.

Tamba, Tambac, ó Tambaque, *f. m.* V. Tombac.

Tambour, *f. m.* Tambor, atambor; instrumento militar. ☉ Tambor; el que toca el tambor en las compañías de infantería. ☉ Cancel; armazon de madera con que se impide la entrada del ayre en las iglesias y salas.

Tambour de basque. Pandero. ☉ — major: Tambor mayor;

el maestro y xefe de los tambores.  
 Tambourin, *f. m.* Tamboril; especie de tambor. & El que toca el tamboril.  
 Tambouriner, *v. n.* Tamborilear; tocar el tamboril. † Hacer ruido con los pies, con las manos; tocar mucho á una puerta.  
 Tambourineur, *f. m.* El que tamborilea; es voz de desprecio.  
 Tamis, *f. m.* Cedaço.  
 Tamisé, *ée*, *part. p.* y *adj.* Cernido.  
 Tamiser, *v. a.* Cerner.  
 Tampon, *f. m.* Tapon, tarugo; lo que sirve para taponar un vaso, &c.  
 Tampon de liege. Tapon de corcho. & — de lingé : Tapon de lienzo. & — de papier : Tapon de papel.  
 Tamponné, *ée*, *part. p.* y *adj.* Tapado.  
 Tamponner, *v. a.* Tapar; cerrar con un tapon, ó tarugo.  
 Tan, *f. m.* Cáscara de roble molida para curtir.  
 Tanaisie, *f. f.* Tanacetto; yerba.  
 † Tancé, *ée*, *part. p.* Reprehendido.  
 † Tancer, *v. a.* Reprehender.  
 Tanche, *f. f.* Tenca; pez de agua dulce.  
 Tandis que, *prep.* Mientras que.  
 Tangage, *f. m.* Cabezada; arfada; el movimiento que hace el navio, baxando alternativamente la popa y la proa.  
 Tangente, *f. f.* Voz de la geometría : Tangente.  
 Tanguer, *v. n.* Voz náutica : Afzar; cabecear el navio, levantando sucesivamente la popa y la proa.  
 Taniere, *f. f.* Cubil; cueva donde se abriga y recogen las fieras.  
 Tanne, *f. f.* Peca pequeña negra que sale en el cúis y especialmente en las narices.  
 Tanné, *ée*, *part. p.* y *adj.* Zurrado, curtido. & Aburrelado, leonado; color parecido á la cáscara de roble.

Tanner, *v. a.* Zurrar, curtir, adobar las pieles.  
 Tannerie, *f. f.* Yenería; el sitio, ú oficina donde se curten las pieles.  
 Tanneur, *f. m.* Curtidor, zurrador.  
 Tant, *adv.* Tanto; tan.  
 Tant á tant. Tantos á tantos. † Tant plus on le prie, tant moins il en fait. Quanto mas le ruegan, tanto menos hace.  
 Tant mieux. Tanto mejor.  
 Tant pis. Tanto peor.  
 † Tant plus que moins. Poco mas, ó menos.  
 Tant que. Mientras que; tanto que. Je me souviendrai de ce plaisir tant que je vivrai. Me acordaré de este gusto mientras que yo viva.  
 Tant s'en faut que. Tanto falta que.  
 Tant seulement, rien davantage. Tan solamente, nada mas.  
 Tante, *f. f.* Tia; hermana de padre, ó madre.  
 Tantôt, *adv.* Luego; de aquí á poco. & Á la tarde; por la tarde.  
 Tantôt, *conj.* disyuntiva. Ya; una vez, ó unas veces.  
 Tantôt une chose, tantôt une autre. Ya una cosa, ya otra.  
 Tantôt il fait froid, tantôt il fait chaud. Una vez frío, otra vez calor; ya frío, ya calor.  
 Taon, *f. m.* (se pronuncia Tan). Tabano; género de mosquito de color pardo.  
 Tapabor, *f. m.* Especie de gorro de campo, cuyos bordes, ú orillas se baxan para abrigar la cabeza.  
 † Tapage, *f. m.* Ruido grande, tumulto, penzencia, ta-baola.  
 † Tapageur, *f. m.* El que hace mucho ruido; pendenciero, &c.  
 † Tape, *f. f.* Golpe que se da con la mano abierta, ó cerrada; palmada; puñada.  
 Tapé, *ée*, *part. p.* y *adj.* Golpeado. & Encrespado.  
 Tapeçu, *f. m.* El madero que está á la parte trasera que da el movimiento á la puente le-

vadiza para alzarla y baxarla.  
 † Taper, *v. a.* Golpear; dar golpes con la mano.  
 Taper du pied. Patear; dar de los pies en el suelo; acocear; dar patadas en el suelo; en esta frase, es verbo neutro. & — les cheveux : Encrespár, enriçar los cabellos con el peyne.  
 Tapi, *ie*, *part. p.* y *adj.* Agazapado. *V.* Se tapir.  
 Tapinois, (en) *adv.* A escondidas; secretamente; á la sordina.  
 Tapir, *se* tapir, *v. r.* Agacharse, agazaparse, esconderse, aterrarse.  
 Tapis, *f. m.* Sobremesa; cubierta, tapiç, tapete.  
 \* Tapis vert, ou de gazon. Tapiç verde hecho de céspedes; alfombra verde; prado, &c.  
 \* Amuser le tapis. Entretener la compañía con discursos vanos, inútiles, &c. charlar.  
 \* Mettre une affaire, une question sur le tapis. Proponer algun negocio, ó question para examinarlo, decidirlo.  
 \* Tenir un homme sur le tapis. Hablar de alguno.  
 Tapisé, *ée*, *part. p.* y *adj.* Entapizado.  
 Tapiser, *v. a.* Entapizar; colgar, cubrir las paredes de tapiçes.  
 Tapiserie, *f. f.* Tapiç; tejido en que se figura un paso de historia, de montería, &c.  
 Tapiserie de cuir doré. Guadamacil; tapicería de guadamaciles.  
 Tapisseries de verdure. Paños de lampazo.  
 \* Figure de tapisserie. Arrancado de un tapiç. & Tenture de tapisserie. Tapicería; el agregado, ó juego de tapiçes que componen una historia, &c.  
 Tapissier, *f. m.* Tapicero; el oficial que texe tapiçes, ó los adereza y compone.  
 Tapissiere, *f. f.* Tapicera; la muger del tapicero, ó la que trabaja en tapiçes al jornal.  
 † Tapon, *f. m.* Tapon; envoltorio de trapos. & Voz náutica : Tapon; tarugo de corcho, ó de madera.

- † Tapoté, ée, *part. p. y adj.* Aporreado.  
 † Tapoter, *v. a. dimin.* Aporrear; *cascar*; dar golpes pequeños y á menudo.  
 Taquer, *v. a. Voz de la imprenta*: Tamborilear; igualar las letras del molde, dando golpecitos con el tamborilete.  
 † Taquin, *ine, adj.* Tacaño; miserable, escaso, ruin; mezquino. † Pertinaz; obstinado; porfiado, terco; úsase también como *substantivo*.  
 Taquinement, *adv.* Mezquinamente.  
 † Taquinerie, *f. f.* Tacañería; mezquindad. † Obstincion; pertinacia; porfía.  
 Taquoir, *f. m. Voz de la imprenta*: Tamborilete.  
 Taquon, *f. m. Voz de la imprenta*: Lo que se pone sobre el timpano, ó debaxo de las letras, para que salga bien la impresión.  
 † Tarabusté, ée, *part. p. y adj.* Importunado.  
 † Tarabuster, *v. a.* Importunar; molestar; vexar.  
 Tarante, ó Tarente, *f. m.* Turando; animal que se cria en las provincias del norte. *V. Renne*.  
 † Tarare. Tararira; género de interseccion familiar que se usa para burlarse de alguno.  
 Tarasque, *f. f.* Tarasca; figura de sierpe que sacan en algunos lugares delante de la procesion del corpus.  
 Tarau, *f. m.* Molde para hacer tornillos.  
 Taraudé, ée, *part. p. y adj.* Taladrado.  
 Tarauder, *v. a.* Taladrar; abrir en maderas espirales la tuercas, para recibir la espiga del tornillo.  
 Tard, *f. m.* Tarde.  
 Tard, *adv.* Tarde; fuera de tiempo, ó pasado ya el oportuno y propio.  
 Tôt ou tard. Tarde, ó temprano.  
 Tarder, *v. n.* Tardar; detenerse; gastar mucho tiempo, no venir al oportuno, &c.  
 Tardif, *ive, adj.* Tardío; lo que tarda en venir á sazón y madurez. † Tardío; lo que

- sucede despues del tiempo oportuno. † Tardo; lento, perzoso, torpe, tardon.  
 Tare, *f. f.* Tara; merma, mengua, disminucion. \* Vicio, defecto.  
 Taré, ée, *adj.* Vicioso, defectuoso, viciado, &c. úsase también en lo moral.  
 Tarentisme, *f. m.* Enfermedad ocasionada por la mordedura de la tarántula.  
 Tarentule, *f. f.* Tarántula; araña venenosa que se cria en los contornos de la ciudad de Tarenta. † Género de Lagartijo que se halla en la Provenza.  
 Tareronde, *f. f.* *V. Pasténague*.  
 Targe, *f. f.* Tarja; cierto género de escudo, ó rodela que usaban los Romanos.  
 Targette, *f. f.* Colanilla; pasadorcillo con que se cierran y aseguran las puertas y ventanas.  
 † Se targuer, *v. r.* Jaclarse, vanagloriarse, valerse con ostentacion, &c.  
 Targum, *f. m.* Targum; nombre que diéron los Judios al libro en que están las glosas y paráfrasis Caldayca de la escritura.  
 Tari, *f. m.* Licor que se saca de las palmas y cocos.  
 Tari, *ie, part. p. y adj.* Agotado. *V. Tarir*.  
 Tariere, *f. f.* Taladro; barrenas. † Broma; insecto que horada y penetra la madera: llímase también Taret.  
 Tarif, *f. m.* Tarifa; tabla, ó catálogo de los precios, de los derechos, &c.  
 Tarifer, *v. a.* Reducir á tarifa.  
 Tarin, *f. m.* Avecilla verde semejante al canario.  
 Tarir, *v. a.* Agotar, consumir, secar y apurar el agua. \* Agotar; apurar otra qualquiera cosa.  
 Tarir, *v. n.* Agotarse; quedar secos los arroyos, las fuentes, &c. dexar de correr. \* Ceser, detenerse.  
 Tarissable, *adj. m. y f.* Lo que se puede agotar: úsase regularmente con la particula *negativa*,

- Tarissement, *f. m.* El acto y efecto de agotar, ó agotarse las aguas, las fuentes, &c.  
 Tarot, *f. m.* Baxon; instrumento músico. *V. Basson*.  
 Tarots, *p.* Suerte de naypes grandes y particulares.  
 Taroté, ée, *adj.* Cartes tarotées. Naypes marcados y imprimidos en la espalda, á modo de los que llaman Tarots.  
 Taroupe, *f. f.* Pelo que crece entre las dos cejas, arriba de la nariz.  
 Tarse, *f. m.* Nombre que dan los anatomistas á la parte del pie que está antes de los dedos.  
 Tartane, *f. f.* Tartana; embarcacion pequeña, que tiene solo un árbol, y trae vela latina.  
 Tartare, *f. m.* Tártaro; nombre que dan los poetas al infierno. † Criado de las tropas de la casa del Rey.  
 Tartareux, *euse, adj.* Lo que participa de la naturaleza del Tártaro.  
 Tarte, *f. f.* Tarta; pasticcillo.  
 Tartelette, *f. f.* Tarta pequeña; empanadilla.  
 Tartre, *f. m.* Tártaro; sal que se levanta de los vinos humosos, y se pega á las duelas de los toncles.  
 Sel de tartre. Sal, ó cristal tártaro. † Tartre sibié, ó émétique. Tártaro émético.  
 Tartuse, *f. m.* Garzmoñero, garzmoño, hipócrita.  
 Taruga, ó Taruca, *f. m.* Taruga; animal de las Indias semejante á la vicuña.  
 Tas, *f. m.* Monton, congerie, cúmulo, amontonamiento. † Tas; especie de bigorneta.  
 Tas de fumier. Muladar, estercolero, esterquilinio. \* — de coquins, de canailles: Manga de pícaros, de canallas. \* — de voleurs: Gavilla de ladrones.  
 Tasse, *f. f.* Taza; copa, vaso para beber.  
 Tasse á prendre du café, du chocolat. Xicara.  
 Tassé, ée, *part. p.* Amontonado.  
 Tasseau, *f. m.* Voz de car-

pinero : Maderos sobre que cargan las vigas de un edificio ; lata. *¶* Voç de ensamblador : Liston , listoncillo.

|| Tassée , *f. f.* Taza ; llena una taza.

Tasser , *v. a.* Amontonar.

Tasser , *v. n.* Amontonarse. *¶* Crecer , multiplicar.

Taffette , *f. f.* Escarcela ; faldar ; armadura que cae de la cintura al muslo.

Tâté , *ée* , *part. p.* y *adj.* Tocado , tentado. *V.* Tâter.

♣ Tâte-poule , *f. m.* Maricon , marica.

Tâter , *v. a.* Tocar , tentar , palpar , manosear , manosear. *¶* Gustar , probar. \* Tentar el vado ; sondar , inquirir y rastrear con cautela la intencion de otro , su habilidad , &c.

Tâter le poul. Tomar el pulso. \* — le terrain : Tentar el vado.

\* Se tâter , *v. r.* Examinarse , reflexionar , meditar sobre algun negocio , &c. \* Cuidar demasadamente de su salud.

♣ Tatillon , *f. m.* El que se detiene en minucias.

♣ Tatillonage , *f. m.* El vicio de detenerse en minucias.

♣ Tatillonner , *v. n.* Detenerse fuera de propósito en minucias , &c.

Tâtonnement , *f. m.* El año de manosear , de buscar , ó andar á tiento. *V.* Tâtonner.

Tâtonner , *v. n.* Buscar á tiento , á escuras , palpando y manoseando. *¶* Palpar , andar á tientas , ó á escuras , valiéndose de las manos. \* Tentar ; andar á escuras , proceder con timidez , é irresolucion.

Tâtonneur , *f. m.* El que busca , ó anda á tiento. *V.* Tâtonner.

▲ tâtons , *adv.* Á tientas , á escuras , á tiento. \* A tiento ; dudosamente , sin certeza y clara comprehension.

\* Aller à tâtons. Andar á escuras , ó á escuras ; proceder sin principios , &c.

Tatou , *f. m.* Tato ; animal

que se cria en Guinea y en las Indias.

Tau , *f. m.* Tao ; la insignia que traian en el pecho los comandadores de San Antonio abad : úsase tambien en el blason.

† Taudion , *f. m.* *V.* Taudis.

Taudis , *f. m.* Tabuco ; camaranchon.

Taulet , ó Tolet , *f. m.* Voç náutica : Escalamo ; el palizo , ó estaca fixada en el borde , al qual se ata el remo.

Taupe , *f. f.* Topo ; animalo semejante al raton. \* Topo ; la persona que tropieza por cortedad de vista. *¶* Tumor que se forma en la cabeza , así de los caballos , como de los racionales.

† Aller au royaume des taupes. Morir.

Taupe-grillon , *f. m.* *V.* Courtilliere.

Taupier , *f. m.* Cazador de topos.

Taupiere , *f. f.* Trampa para coger topos.

Taupinée , ó Taupiniere , *f. f.* Montoncillo de tierra que los topos levantan en los campos.

Taupins , *f. m. p.* Les francs Taupins. Nombre que se dió á un cuerpo de milicia Francesa , en tiempo del Rey Carlos VII.

Taure , *f. f.* Vaquilla , novilla.

Taureau , *f. m.* Toro ; el macho de la vaca. *¶* Tauro ; el segundo signo del zodíaco.

Taureau banal. Toro comun que pertenece á un señor.

Taurobole , *f. m.* Sacrificio en que se inmolaban tauros en honor de Cibeles.

Tautogramme , *f. m.* Poema cuyas palabras empiezan todas por la misma letra.

Tautologie , *f. f.* Tautología ; reparticion de una misma sentencia , por diversos modos , ó frases que la explican.

Tautologique , *adj. m. y f.* Lo perteneciente á la tautología.

Taux , *f. m.* Postura ; tasa ; el precio fixo que pone la justicia á los géneros , &c.

Tavaiole , *f. f.* Toalla , toaja , tobaja , ó toballa grande , y con concaves , ó rاندus.

Tavelé , *ée* , *part. p.* y *adj.* Tacado , manchado.

Taveler , *v. a.* Tacar , manchar salpicar de manchas , como la piel del leopardo.

Tavelure , *f. f.* Variedad de colores en la piel.

Taverne , *f. f.* Taberna donde se vende el vino por menor.

|| Tavernier , iere , *f.* Tabernero.

Taxation , *f. f.* Tasacion ; tasa.

Taxe , *f. f.* Tasa ; postura , precio arreglado y fixo ; coto. *¶* Coto ; tasa ; lo que cada particular ha de pagar por su parte de las impositiciones.

Taxé , *ée* , *part. p.* y *adj.* Tasado.

Taxer , *v. a.* Tasar , arreglar y fixar el precio de las mercaderías , géneros , ó bastimentos. *¶* Tasar ; arreglar lo que cada uno merece por su personal trabajo. *¶* Tasar ; poner método , regla , ó medida para que no se exceda en qualquier materia. *¶* Tasar ; apreciar las alhajas. *¶* Tachar ; culpar , notar , reprehender , acusar.

Te. Te ; caso obliquo del pronombre de la segunda persona.

Té , *f. m.* Disposicion de muchos hornillos de mina , en forma de T para hacer volar alguna fortificacion.

Te Deum , *f. m.* Te Deum ; cántico que se canta en las iglesias , para dar gracias de algun acontecimiento favorable.

Technique , *adj.* Artificial ; se aplica especialmente á las voces propias de alguna facultad , ó arte.

Tégument , *f. m.* Voç de la anatomía : Lo que sirve para cubrir y envolver.

† Teignasse , *f. f.* ( Se pronuncia comunmente tignasse ). Pe-luca vieja y mala.

Teigne, *f. f.* Polilla; gusanillo que se cria en la ropa.   
 & *Tiña*; especie de lepra que se forma en el cutis de la cabeza.   
 & *Especie de sarna* que se pega á la corteza de los árboles.

Teignes, *f. m. p.* Enfermedad de las caballerías que consiste en pudrirse el talon.

Teignerie, *f. f.* Hospital para los tífosos.

Teigneux, *euse*, *adj.* Tífoso.

Teillé, *ée*, *part. p. y adj.* Tascado.

Teiller, *v. a.* Tascar; machacar el cañamo, para separarle de la corteza donde tiene.

Teindre, *v. a.* Teñir; dar á alguna cosa un color distinto del que tenia.

\* Teindre ses mains du sang des innocents: Teñir sus manos de la sangre inocente; mandar matar, ó ajusticiar á uno injustamente.

Teint, *einte*, *part. p. y adj.* Teñido.

Teint, *f. m.* Tinte; tintura; el arte, ó modo de teñir.   
 & *Tez del rostro* con el colorido correspondiente.

Teinte, *f. f.* *Voz de la pintura*: Tinte; el grado que los pintores dan á los colores que emplean.

Teinture, *f. f.* Tintura; la acción de teñir. \* Tintura; superficial y leve noticia de alguna facultad, ó ciencia.   
 & *Voz de la química*: Tintura; extracto del color de uno, ó mas mixtos.

Teinture de Mars: Acero.

Teinturier, *iere*, *f.* Tintor, tintorero; el que teñe, ó da los tintes.

Tel, *elle*, *adj.* Tal, semejante, igual. Il n'y a pas de tels animaux: No hay tales animales. Je ne vis jamais rien de tel: Nunca ví cosa semejante.

Tel maître, tel valet: Tal amo, tal criado.   
 & Tels & tels s'y trouverent: Fulano y Zutano se hallaron allí.   
 & Tel quel, telle quelle: Tal qual. Sa capacité est telle quelle: Su capacidad es

FRANÇ. ESP. Part. II.

tal qual, mediana, mediocre.   
 & *Tel que*: Como.

Téléphium, *f. m.* Telefio; yerba semejante á la verdolaga.

Télescope, *f. m.* Telescopio; instrumento óptico que sirve para ver los objetos distantes con radios reflexos.

Tellement, *adv.* De tal manera, ó fuerte; tanto; tan.

Tellement que, *conj.* De manera que; de suerte que.

\* Tellement quellement, *adv.* De un modo tal qual; medianamente; mediocrementemente.

Tellines, *f. f. p.* Telinas; almejas; especie de marisco muy sabroso.

Téméraire, *adj. m. y f.* Temerario; osado, atrevido con imprudencia.   
 & *Temerario*; lo que se dice, hace, ó piensa sin fundamento, &c.

Témérement, *adv.* Temerariamente; con temeridad y arrojado.   
 & *Temerariamente*; sin fundamento.

Témérité, *f. f.* Temeridad; audacia inconsiderada.   
 & *Temeridad*; acción temeraria.   
 & *Temeridad*; concepto formado sin fundamento ni razón.

Témoignage, *f. m.* Testimonio; atestiguación, ó aseveración de alguna cosa.   
 & *Testimonio*; indicio, prueba, justificación, muestra, señal.

Porter un faux témoignage contre... Levantar testimonio á...

Témoigné, *ée*, *part. p. y adj.* Testificado.

Témoigner, *v. a.* Testificar; atestiguar, deponer, declarar como testigo, &c.   
 & *Testificar*; declarar, explicar, denotar, dar á conocer.

Témoins, *f. m.* Testigos; el que da testimonio de alguna cosa, ó la atestigua.   
 & *Testigo*; por extensión, se llama cualquier cosa, aunque sea inanimada.

Témoins auriculaire: Testigo de oidas.   
 & — oculaire: Testigo de vista.

Faux témoins: Testigos falsos.   
 En témoin de quoi, *adv.* En testimonio de que; en se de que; úsase en lo forense.

Tempe, *f. f.* Sien; parte de la cabeza, que está al extremo de las cejas y frente.

Tempérament, *f. m.* Temperamento; le constitucion y disposición de los humores en el cuerpo. \* Temperamento; providencia, arbitrio para templar, ó componer algun negocio.   
 & *Voz de la música*: Leve alteración que se hace en los intervalos.

Tempérance, *f. f.* Temperancia, temperanza, templanza.

Tempérant, *ante*, *adj.* Temperante.

Température, *f. f.* Temperatura; temperamento; la constitucion del ayre.

Tempéré, *ée*, *part. p. y adj.* Templado.   
 & *Temperado*; templado, moderado, sabio, prudente.

Tempérer, *v. a.* Temperar; atemperar; templar, moderar, suavizar la fuerza de alguna cosa: se dice en lo físico y en lo moral.

Tempête, *f. f.* Tempesta; tormenta, temporal. \* Tempesta; persecucion, alboroto, &c.

\* Tempêter, *v. n.* Hacer mucho ruido; vocear, gritar, &c.

Temple, *f. m.* Templo; edificio grande dedicado á Dios, y en que se da culto á los santos.   
 & *Templo*; cualquier lugar dedicado á los falsos Dioses de la Gentilidad.

\* *Templo*; el alma santa; porque Dios mora en ella por la gracia.

Templiers, *f. m. p.* Templarios; orden de caballería que se extinguió en el concilio de Viena.

P Boire comme un templier: Beber mucho, beber con exceso.

Temporal, *ale*, *adj.* *Voz de la anatomía*: Lo perteneciente á las sienas.

Temporalité, *f. f.* Temporal; la jurisdiccion del dominio temporal de algun obispado, cabildo, abadía, &c.

Temporel, *elle*, *adj.* Temporal; pasajero; lo que no dura que un tiempo.   
 & *Tem-*



poral; se usa tambien para distinguir la jurisdiccion así llamada de la espiritual y eclesiástica: úsase como substantivo.

Temporel, *f. m.* Temporalidad; el fruto que cogen los eclesiásticos de sus beneficios. *¶* La autoridad temporal de los Reyes.

Temporellement, *adv.* Temporalmente; por algun tiempo: se dice por oposicion á eternellement.

Temporiser, *f. m.* El acto de temporizar; dilacion.

Temporiser, *v. n.* Temporizar; contemporizar, diferir, retardar hasta un tiempo mas favorable.

Temporiseur, *f. m.* El que temporiza.

Temps, *f. m.* Tiempo; la duracion sucesiva de las cosas. *¶* Tiempo; término limitado, ó espacio de él. *¶* Tiempo; la edad, ó el número de años que una persona tiene, ó á vidido. *¶* Tiempo; dilacion, prorogacion. *¶* Tiempo; lugar: Je n'ai pas le temps de vous parler: No tengo lugar de hablarle.

*¶* Tiempo; coyuntura, oportunidad, ocasion. *¶* Tiempo; fazon propia á cada cosa: Le temps des vendanges: El tiempo de las vendimias.

*¶* Tiempo; siglo, edad por lo que toca á la cronología: Du temps du déluge: Del tiempo del diluvio. *¶* Tiempo; el estado, ó disposicion de los negocios: C'étoit un bon temps: Era un buen tiempo. *¶* Tiempo; temperamento del ayre. *¶* Tiempo; se llaman en la gramática, las especiales diferencias del verbo en su conjugacion en orden al tiempo.

*¶* Voç de la música: Tiempo; una de las partes de la medida. *¶* Tiempo; parte de un espacio en que se divide la execucion de alguna cosa; como en el exercicio militar. *¶* Voç de la esgrima: Tiempo; la execucion del golpe de la espada.

A temps, *A tiempo; en coyun-*

tura, ocasion y oportunidad. *¶* De temps en temps, de temps á autre. De tiempo en tiempo, de quando en quando. *¶* De tout temps. De todo tiempo; siempre.

*¶* En même temps. En el mismo tiempo. *¶* Tout d'un temps. Á un mismo tiempo; todo á un tiempo.

Les quatre temps. Las quatro temporadas.

Tenable, *adj. m. y f.* Voç de la milicia: Lo que puede resistir y defenderse. \* Lo que es soportable, que se puede aguantar: úsase regularmente con la negativa. Ce feu est trop grand, la place n'est pas tenable: Este fuego, es demasiado ardiente, no es soportable, no se puede aguantar.

Tenace, *adj. m. y f.* Tenaz; lo que se pega; pegajoso, viscoso, &c. \* Tenaz; miserabile, avariento. \* Tenaz; firme, terco, porfiado y pertinaz en un tema, ó propósito.

Ténacité, *f. f.* Tenacidad; viscosidad. \* Tenacidad; avaricia. \* Tenacidad; pertinacia.

Tenaille, *f. f.* Tenaza; instrumento de hierro que sirve para prender y afir: úsase regularmente en plural. *¶* Tenaza; género de fortificacion en las obras exteriores de una plaza.

Tenaillé, *éc. part. p. y adj.* Atanaceado.

Tenailler, *v. a.* Atanacear; Sacar pedazos de carne á una persona con tenaza.

Tenaillon, *f. m.* Voç de la fortificacion: Tenallon; especie de falsabraga, hecha delante de las cortinas, &c.

Tenancier, *iere, f.* Voç forense: el que posee tierras pecheras dependientes de algun feudo, ó señor á quien debe censos, &c.; censitario.

Tenant, *f. m.* Mantenedor; el que en un torneo, emprende tener contra todos quantos acometedores.

Tout en tenant, tout d'un tenant, *Sin interrupcion; con*

continuidad, hablando de hec redues.

Tenants, *p.* Voç del blason: Las figuras que sostienen el escudo, y tienen manos, como ángeles, sirenas, &c.

Les tenants & aboutissants d'une terre. Los linderos, ó limites de una tierra, de un campo, de una heredad.

\* Savoir tous les tenants & aboutissants d'une affaire. *¶* Aboutissants.

Tendance, *f. f.* usado solo en lo didáscálico: Tendencias.

Tendant, ante, *adj.* Tendente; lo que se encamina, dirige, ó refiere á algun fin.

Tendelet, *f. m.* Voç nautica: Tendal de popa.

Tendineux, euse, *adj.* Voç de la anatomia: Lo perteneciente al tendon, ó que tiene naturaleza de él.

Tendon, *f. m.* Voç de la anatomia: Tendon; la cuerda, ó nervicillo que une las cabeças de los músculos con los huesos.

Tendre, *adj. m. y f.* Tierno; blando, fresco. *¶* Tierno; fécil de mascar, de comer. *¶* Tierno; delicado. \* Tierno; se aplica al tiempo, ó edad de la niñez. \* Tierno; afectuoso, cariñoso, compasivo.

Tendre, *f. m.* Ternura; ternera; afecto, cariño.

Tendre, *v. a.* Tender; extender con fuerza. *¶* Tender; extender, alargar. *¶* Colgar topicos, &c. *¶* Entapizar.

Tendre des pièges, des laçets, des filets. Tender, poner, armar asechamias, laços, redes.

Tendre, *v. n.* Tender; dirigirse, referirse á algun fin qualquiera cosa.

Tendrement, *adv.* Tiernamente; cariñosamente, amorosamente.

Peindre tendrement. Pintar con gran delicadez y ligereza.

Tendresse, *f. f.* Ternura; ternera; afecto, cariño, amor. *¶* Ternera; pasión amorosa.

Tendreté, *f. f.* Ternera; blandura de las carnes.  
 Tendron, *f. m.* Pimpollo, renuevo de los árboles y plantas.  
 Tendron de chou. Breton.  
 \* Jeune tendron. Muchacha.  
 Tendu, *ue, part. p. y adj.* Tendido. *V.* Tendre.  
 Ténébrés, *f. f.* Tinieblas; obscuridad; carencia y privación total de luz. \* Tinieblas; obscuridad y falta de luz, y conocimiento en el alma. \* Tinieblas; oficio de la semana santa.  
 Ténébreux, *euse, adj.* Tenebroso; obscuro, cubierto de tinieblas.  
 Le séjour ténébreux. Se llama poéticamente el infierno. \* Les temps ténébreux de l'histoire. Los tiempos en que la historia está obscura é incierta. \* Homme sombre & ténébreux. Hombre melancólico, triste, &c.  
 Ténement, *f. m.* *Voz* forense: Alquileria, heredad dependiente de algun señor, ó feudo.  
 Ténéme, *f. m.* Ténidos; pujos; enfermedad.  
 Tenettes, *f. f.* Tenacías de cirujano, para sacar la piedra de la vésiga.  
 Teneur, *f. f.* Tenor; lo que contiene un escrito.  
 Teneur, *f. m.* Teneur de livres. Tenedor; oficial de libros.  
 Tenia, *f. m.* *Voz* que se ha tomado del latin, para significar el gusano solitario.  
 Tenir, *v. a.* Tener; afir, ó mantener afida alguna cosa. \* Tener; poseer y gozar. \* Tener; contener, ó comprender en sí. \* Tener; ocupar un puesto, un espacio, un lugar. \* Tener asambleas, funciones públicas, &c. en punto de gobierno, ó policia de estado, &c. \* Tener; poner, ó guardar una cosa en alguna parte. \* Tener; reprimir, estorbar, impedir, sujetar. \* Tener; detener, parar. \* Tener; hacer estar y quedar en cierta postura y situación. \* Tener; ocupar

por algun tiempo. \* Tener; seguir algun camino, ó senda: se dice en lo fisico y en lo moral. \* Tener; juzgar, reputar y entender: súlese juntar con la particula pour.  
 Tenir au collet. Tener por los cabezones. \* — au jeu, faire bon: Topar en el juego, tener el juego. \* — bon: Tenerse y resistir, defenderse. \* — compagnie. Hacer compañía. \* — court: Tener, tirar la rienda. \* — en bride: Sujetar. \* — la chambre: No salir de su quarto. \* — le lit: Guardar la cama; hacer cama. \* — l'épée aux reins à quelqu'un: Constreñir, obligar, forzar, apremiar, precisar. \* — maison: Tener casa. \* — sa parole: Tener, cumplir su palabra; cumplir con su palabra. \* — table. Tener mesa; dar de comer, ó comer de espacio. \* — un enfant sur les fonts de baptême. Tener una criatura en la pila del bautismo; ser padrino; sacar una criatura de pila.  
 Tenir, *v. n.* Estar afido, unido, arrimado, adherente, difícil de arrancar, &c. Estar junto, ó contiguo. \* Mantenerse, durar, subsistir, hablando de tratados, &c. \* Caber en algun espacio.  
 Tenir de quelqu'un. Parecerse; tener algo de comun con otro.  
 Se tenir, *v. r.* Tenerse, afirmarse, ó asegurarse para no caer. \* Tenerse; arri-mar-se; afirse de alguna cosa. \* Morar, habitar, estar de asienso en algun lugar. \* Estar. Il faut se tenir à genoux. Es menester, estar de rodillas.  
 Tenon, *f. m.* Espiga; llaman los carpinteros la parte pequeña que de un madero entra en otro. \* Calces. *V.* Ton.  
 Tenon d'horloge. Piecicita de acero en los relojes de sal-triguera, que tiene firme el muelle mayor.  
 Ténor, *f. m.* Tenor; *Voz* de

la música entre contralto y contrabaxo.  
 Tension, *f. f.* Tension, extensión.  
 \* Tension d'esprit. Aplicación, ó atención muy grande.  
 Tension, *f. m.* Composición métrica usada antiguamente en Francia.  
 Tentant, *ante, adj.* Lo que tienta; que provoca el desseo.  
 Tentateur, *trice, f. y adj.* Tentador.  
 Tentation, *f. f.* Tentación; instigación, ó estímulo, que induce, ó persuade á alguna cosa mala. \* Tentación; movimiento del ánimo, aunque no sea de cosa mala.  
 Tentative, *f. f.* Tentativa; la acción con que se intenta experimentar alguna cosa. \* Tentativa; acto de conclusiones de teología.  
 Tente, *f. f.* Tienda de campaña, &c. \* Lechino; clavo de hilas que los cirujanos ponen dentro de las llagas. \* Red de caça.  
 Tenté, *ée, part. p. y adj.* Tentado.  
 Tenter, *v. a.* Tentar; probar, arriesgar, aventurar, \* Tentar; intentar, procurar, poner medios para acertar. \* Tentar; instigar, inducir, estimular. \* Tentar; provocar el desseo. \* Tentar; probar la fidelidad de alguno. \* Tentar; provocar á mal.  
 Tenture, *f. f.* Tapicería; colgadura.  
 Tenu, *ue, part. p. y adj.* Tenido. *V.* Tenir.  
 Tenu, *ue, adj.* Tenue, delicado, delgado.  
 Tenue, *f. f.* Duración; el tiempo que duran y permanecen las cortes, concilios, y otras asambleas. \* *Voz* de la música: Suspension; la continuación de un mismo tono sobre una tecla, &c. \* Asiento firme de un hombre á caballo. \* Firmeza, estabilidad, constancia, resolución.

Être de bonnejou de mauvaife tenue. Tener bueno, ó mal anclage algun puerto, &c. & Navoir point de tenue. Ser mudable, inconstante el tiempo, ó \* el ánimo, &c. & Tout d'une tenue. Sin interrupcion. V. Tout en un tenant.

Ténuité, *f. f.* Tenuidad; calidad de las cosas tenues y delgadas.

Tenure, *f. f.* Dependencia; distrito, y extension de un feudo.

Téorbe, *f. m.* V. Tuorbe.

Tercet, *f. m.* Terceto, tercetrilla; composicion métrica que consta de tres versos.

Térébenthine, *f. f.* Terébentina; la goma que sale del terebinto.

Térebinte, *f. m.* Terebinto; árbol resinoso.

Térébration, *f. f.* El acto de horadar un árbol para sacar de él la goma, ó resina.

Tereniabin, *f. m.* Tereniabin; materia viscosa que se pega á las hojas de ciertos árboles de Persia, &c.

Tergiversation, *f. f.* Tergiversacion.

Tergiverfer, *v. n.* Tergiversar; ir con trampas, y rodeos; buscar escapatorias, &c.

Terme, *f. m.* Término; palabra; vocablo particular de una lengua. & Término; cabo y fin de alguna cosa. & Término; plazo; tiempo determinado. & Término; la voz, ó palabra propia de alguna facultad, ú oficio. & Término; termo; género de estatua que no tiene sino la cabeza, ó medio cuerpo.

Termes, *p.* Términos; el estado en que está un negocio. & Voz de la lógica: términos; las palabras que substancialmente componen un argumento, ó silogismo. & Voz de la aritmética, álgebra, &c. Términos; los que componen una comparacion, ó proporcion.

Termination, *f. f.* Terminacion; la última, ó últimas sílabas de una voz, ó palabra.

Terminé, *ée, part. p. y adj.* Terminado.

Terminer, *v. a.* Terminar; acabar, poner fin, concluir. & Terminar; ser fin, ó término de alguna cosa. & Terminar; concertar, componer algun negocio, contienda, &c.

Se terminer, *v. r.* Terminar; se aplica á los finales, ó últimas sílabas de los verbos, ó nombres. Les mots lire, écrire, se terminent en ire. Las voces lire, écrire terminan en ire. & Terminar, determinar, se acabarse una enfermedad por los modos regulares, &c. & Terminarse; pasarse, acabarse.

Terminthe, *f. m.* Voz de la medicina: Especie de tumor inflamatorio.

Ternaire, *adj. m. y f.* Ternario; se aplica al número compuesto de tres unidades.

Terne, *adj. m. y f.* Deslusturado, destucido.

Ternes, *f. m.* Ternas; en el juego de dados, son las parejas de tres puntos.

Terni, *ie, part. p. y adj.* Empañado.

Ternir, *v. a.* Empañar; deslucir, deslusturar, obfuscarse, así en lo físico, como en lo moral.

Terniflure, *f. f.* Deslucimiento.

Terrain; *f. m.* Terreno; sitio, ó espacio de tierra. & Terreno; la calidad y propiedades de la tierra.

\* Tâter, sonder le terrain. Dar un tiento; reconocer alguna cosa, ó examinarla con prevencion, &c. Tentar el vado.

Terral, *f. m.* Voz náutica: Terral; el viento que viene de tierra.

Terrasse, *f. f.* Plataforma; terraplen. & Terrado; azotea; sitio descubierta en lo último de las casas.

Terrassé, *ée, part. p. y adj.* Terraplénado. & Aterrado. V. Terrasser.

Terrasser, *v. a.* Terraplenar; poner un monton de tierra detras de alguna muralla, para sostenerla. & Aterrar,

derribar, echar al suelo. \* Aterrar; consternar, abatir, amedrentar, humillar, domar.

Terrassier, *f. m.* Oficial que entiendo de obras de tierra.

Terre, *f. f.* Tierra; uno de los quatro elementos. & Tierra; la parte enxada del globo terráqueo, y por extension, se toma por todo el globo. & Tierra; el espacio de ella á propósito para el cultivo, labor y siembra. & Tierra; qualquier region, ó provincia. & Tierra; hacienda de campo, heredad, &c. & Tierra; se dice tambien de las costas del mar.

Terre à froment. Tierra para trigo. & — à potier: Tierra de alfarero; barro. & — de bon rapport: Tierra pingüe, abundante. & — d'ombre: Sombra de viejo; tierra de color pardo obscuro de que usan los pintores. & — en friche: Tierra yerma. & — en jachere: Barbecho. & — ferme: Tierra firme; espacio de tierra no cercado de mar; continente. & — forte: Tierra fuerte. & — glaife: Tierra arcilla; argilla. & — graffe: Tierra fuerte, arcillosa, pegajosa. & — légère: tierra ligera. & — sabloneuse: tierra arenisca. & — sainte: Tierra santa. & — sigillée: Tierra sigilada. & — sigillée de Lemnos: Rúbrica Lemnia.

Terre à terre, *adv.* Tierra á tierra; costeando, ó navegando siempre á la vista de tierra. \* Tierra á tierra; con cautela y sin arrojio en los negocios.

Terré, *ée, part. p. y adj.* Escondido, &c. V. Se terrer.

Terreau, *f. m.* Esféracol muy podrido y hecho tierra.

Terreneuvier, *f. m.* Pescador de merluzas en los bancos de Tierra Nueva: úsase tambien como adjetivo. Vaisseau terreneuvier.

Terre-noix, *f. f.* Castaña de tierra; planta.

Terre-plein, *f. m.* Voz de la fortificacion: Terraplen; terraplén.

Se **terrer**, v. r. Esconderse dentro de la tierra; formar hoyos en ella, como hacen algunos animales. & *Voz de la milicia*: Atrincherarse; cubrirse, ponerse á cubierto del fuego del enemigo.

**Terrestre**, adj. m. y f. Terrestre; cosa perteneciente á la tierra. \* *Terreno*; en lo moral, se toma por las cosas del mundo.

**Paradis terrestre**. El paraíso terrestre.

**Terrestreités**, s. f. p. *Voz de la química*: Las partes mas groseras de las substancias.

**Terreur**, s. f. Terror; miedo, espanto, pavor.

**Terreur panique**. Terror pánico; miedo grande sin motivo que lo deba causar.

**Terreux**, euse, adj. Terroso; lo que tiene mezcla de tierra. & *Lo que está cubierto de tierra, ó polvo.*

**Terrible**, adj. m. y f. Terrible; lo que causa terror y miedo. & *Terrible*; áspero y duro de genio, ó condución.

**Terriblement**, adv. Terriblemente.

**Terrien**, enne, s. El que posee muchas tierras.

**Terrier**, adj. m. *Papier-terrier*. El libro de registro de las tierras de un Señor: úsase tambien como sustantivo: Faire un nouveau terrier, &c.

**Terrier**, s. m. *Madriguera*; la cuevecilla donde habitan los conejos, &c. *cueva de zorra*, &c.

**Terrine**, s. f. *Albornia*, aljofayna, zafsa, algebena, barreño.

**Terrinée**, s. f. Lo que contiene la aljofayna.

**Terrir**, v. n. Poner las tortugas del mar sus huevos en la tierra. & *Voz náutica*: Aterrarse; arrimarse los baxeles á tierra.

**Territoire**, s. m. *Territorio*; el sitio, ó espacio que contiene una ciudad, villa, ó lugar. & *Territorio*; el circuito, ó término que comprende la jurisdiccion ordinaria.

**Terraire**, s. m. *Terraño*; la

calidad buena, ó mala de la tierra.

**Tertre**, s. m. *Eminencia*; cerro, montecillo.

**Tesson**, s. m. *V. Taiffon*. & *Tejo*; pedazo de tiesto; casco; vaso quebrado.

**Test**, s. m. *Voz Inglesa* que significa épreuve, Prueba. *Serment du test*. Juramento que se ha de hacer en Inglaterra para poseer qualquier oficio, &c.

**Testacée**, adj. m. y f. *Testaceo*; pescado cubierto de concha, como las tortugas, otras, &c. úsase tambien como sustantivo.

**Testament**, s. m. *Testamento*; declaracion de la última voluntad. & *Testamento*; la sagrada Escritura. *Ancien Testament*. Testamento viejo. *Nouveau Testament*. Testamento nuevo.

**Testamentaire**, adj. m. y f. *Testamentario*; lo que pertenece al testamento.

**Exécuteur testamentaire**. Testamentario; albacea.

**Testateur**, trice, s. *Testador*; el que hace testamento.

**Tester**, v. n. *Testar*; hacer testamento.

**Testicule**, s. m. *Testículo*; parte glandulosa del animal que sirve para la generacion.

**Testicule de chien**. *Compañon de perro*; planta.

**Testimonial**, ale, adj. *Testimonial*; lo que da testimonio.

**Tesson**, s. m. *Tesson*; moneda antigua de Francia.

† **Testonné**, ée, part. p. y adj. *Peinado*.

† **Testonner**, v. a. *Peñar*, enrijar los cabellos.

**Têt**, s. m. *Tejo*; tiesto; casco; pedazo de vaso de barro. & *Escudilla*, ó vaso en que se hace la operacion de la copela: llámase tambien scorficatoire, ó têt á vitrifier. † *Caisco de la cabeza*; el craneo. *V. Crâne*.

**Tetanus**, s. m. *Voz de la medicina tomada del Griego*: Especie de convulsion que pone tiesos é inmóviles los miembros y el cuerpo.

**Tétard**, s. m. *Cabezudo*; renacuajo; insecto negro que nada y vive en el agua.

**Tetasses**, s. f. p. *Testas grandes y flojas*: es voz de desprecio.

**Tête**, s. f. *Cabeza*; la parte superior, ó anterior del animal. & *Cabeza del arboles, plantas*, &c. & *Se dice tambien de otras cosas inanimadas*. La tête d'un clou, la tête d'une épingle: La cabeza de un clavo, alfiler, &c. & *Cabeza*; se dice de los cabellos. Ce blondin a une belle tête: Este rubio tiene la cabeza hermosa, para decir los cabellos, ó la cabellera. & *Cabeza*; persona. En cette auberge, on paye tant par tête: En esta hostería, se paga tanto por cabeza. & *Cabeza*; la vida. Je n'oserois faire cela, il y va de ma tête. No me atrevo á hacer esto, que va de mi cabeza, ó de mi vida. \* *Cabeza*; testa, entendimiento, capacidad, juicio, &c. & *Cabeza*; el superior que gobierna, ó preside en qualquiera cuerpo, ó comunidad. & *Cabeza*; el primero en cada cosa.

**Tête á monter des coiffes**. *Fraustina*. & — de mort: *Calavera*. & — ou forme de chapeau: *Copa*; la parte hueca del sombrero. \* — sans cervelle: *Tronera*; la persona desbaratada en sus acciones, ó palabras, &c.

**Aller tête levée**. *Andar*, ir con levantada la cabeza; no temer nadie, &c. & *A tue tête*. *Á grito herido*. \* *Avoir la tête dure*. Ser duro de mollera; ser rudo para aprender. \* *Donner dedans tête baissée*. *Entrarse, ó meterse de hoz y de coz*. & *Faire tête à l'ennemi*. *Hacer cara al enemigo*. & *Homme de tête*. *Hombre de cabeza*, de entendimiento, ó juicio. & *Payer tant par tête*. *Escotar tanto por barba*. & *Porter*, monter la tête, grimper au cerveau. *Subirse á predicar; subir el vino á la cabeza*. \* *Rompre la tête*. *Romper la cabeza, ó los cascos*; mo-

lestar á alguno, ó cansarle mucho. \* Se mettre quelque chose en tête. Encaxarse en la cabeza alguna cosa. & Tête à tête. Cara á cara, á solas: úsase tambien como sustantivo, y significa una conversacion, conferencia, ó colloquio entre dos personas, cara á cara.

Teté, ée, *part. p. y adj.* Mamado.

Tete-chèvre, crapaud-volant, chauche branche, *f. m.* Chocacabras; ave nocturna.

Teter, *v. a.* Mamar, atraer y sacar la leche de los pechos con los labios.

Têtiere, *f. f.* Cambux; capillo; género de cosia que ponen á las criaturas recién nacidas. & Cabeçada del freno.

Tetin, *f. m.* Pezon; la punta que sobresale en los pechos.

† Teta. *V.* Teton,

Tetine, *f. f.* Teta de vaca, &c. & El hueco que hace la bala del fusil, &c. en la coraza, quando no la horada de parte á parte.

Teton, *f. m.* Teta; pecho; manilla de las mugeres.

Tétracorde, *f. m.* Vox de la música; Tetracordio.

Tétradragme, *f. m.* Moneda Griega que valia quatro dracmas.

Tétraedre, *f. m.* Vox de la geometría; Tetraedro; pirámide terminada por quatro triángulos equiláteros.

Tétrarchie, *f. f.* Tetrarquía; la dignidad de tetrarca; el territorio de su jurisdiccion, ó tiempo de su gobierno.

Tétrarque, *f. m.* Tetrarca; el Señor de la quarta parte de un reyno, &c.

Tette, *f. f.* Pezon; la punta de las tetas en los animales.

Têtu, *f. m.* Pico, ó martillo de albañil para derribar.

Têtu, *ue, adj.* Testarudo, porfiado, terca, tenaz, cabezudo.

Teucium, *f. m.* Sauge amere, *f. f.* Teucro; planta.

Texte, *f. m.* Texto; las palabras propias de un autor. & Texto; lugar de la Sagrada Escritura que toma un pre-

dicador para tema de su sermón, &c.

Gros Texte, petit Texte. Grados de letra en la imprenta.

Textile, *adj. m. y f.* Lo que se puede deshacer en libras á propósito para texer.

Texture, *f. f.* Textura; disposicion y orden de los hilos en una tela. \* Textura de algun discurso, &c.

Thalictron, *f. m.* Taliestro; planta.

Thaumaturge, *f. m.* Taumaturgo; autor de cosas estupendas y prodigiosas.

Thé, *f. m.* Té; cha; arbusto pequeño que se cria en la China y en el Japon. & Té; la bebida con la hoja del té, cociéndola en agua.

Théatin, *f. m. p.* Teatinos; los religiosos regulares de S. Cayetano.

Théâtral, *ale, adj.* Teatral; lo que pertenece al teatro.

Théâtre, *f. m.* Teatro; el sitio, ó parage formado en semicírculo, en que se juntaba el pueblo á ver algun espectáculo, ó funcion. & Teatro; en las comedias, &c. es la parte del tablado que se adorna con paños, ó bastidores para la representacion. & Teatro; las reglas de la poesia dramática. & Teatro; recopilacion de las piezas de teatro de un autor. \* Teatro; el lugar donde alguna cosa está expuesta á la estimacion, ó censura universal. Théâtre du monde. Teatro del mundo.

Theiere, *f. f.* Tetera; el jarro, ó vasija en que se cuece y se sirve el té.

Theiste, *f. m.* El que cree y confiesa la existencia de Dios.

Theme, *f. m.* Tema; la materia, ó argumento que da el maestro á sus discipulos.

† Tema; el sujeto, proposicion, ó texto que se toma por asunto de un discurso.

Theme céleste. Vox de la astrología; Tema celeste.

† Prendre mal son theme. Echar alguna especie, ó proposicion, fuera de propósito, y especialmente en presencia de ciertas personas.

Thémis, *f. f.* Temis; Diosa de la justicia.

Théocratie, *f. f.* Teocracia; estado que se gobierna por la voluntad de Dios solo.

Théocratique, *adj. m. y f.* Teocrático.

Théogonie, *f. f.* Teogonia; nacimiento de los Dioses de la Gentilidad.

Théologal, *f. m.* Teologal; canónico que enseña la teología en un cabildo.

Théologale, *f. f.* Teologal; prebenda del canónico teologal.

Théologale, *adj. f.* Vertus théologiques. Virtudes teológicas.

Théologie, *f. f.* Teología; ciencia que trata de Dios y sus atributos.

Théologien, *f. m.* Teólogo; el que sabe de teología, que la enseña, ó escribe de ella.

Théologique, *adj. m. y f.* Teologal; teológico; lo perteneciente á la teología.

Théologiquement, *adv.* Teológicamente.

Théorbe, *f. m. V.* Thuorbe.

Théoreme, *f. m.* Teorema; proposicion en que se va á averiguar la verdad de una cosa especulativamente.

Théorie, *f. f.* Teoría; teórica; conocimiento especulativo.

Théorique, *adj. m. y f.* Teórico; lo que pertenece á la teoría.

Théoriquement, *adv.* Teóricamente.

Thérapeutes, *f. m. p.* Especie de monges que hubo antiguamente entre los Judios.

Thérapeutique, *adj. m. y f.* Lo perteneciente á los tales monges.

Thérapeutique, *f. f.* Terapéutica; medicina práctica.

Thériacal, *ale, adj.* Teriacal.

Thériaque, *f. f.* Teriaca, ó triaca; composicion medicinal.

Thermal, *ale, adj.* Se dice de las aguas minerales calientes.

Thermantique, *adj. m. y f.* Se dice en la medicina de los remedios que refrescan, que

aumentan y avivan el calor natural : úsase tambien como substantivo.  
 Thermes , f. m. p. *Terma* ; baño de agua caliente.  
 Thermometre , f. m. *Termómetro* ; instrumento que sirve para conocer y medir los grados de calor , ó frio del ayre.  
 Thésauroiser , v. n. *Atesorar* ; tesaurizar.  
 These , f. f. *Tésis* ; conclusion ; proposicion general que se alega , ofreciendo defenderla y sostenerla.  
 Thefmotèthe , f. m. *Voz de la antigüedad que significa guardian de las leyes* ; Dibase este titulo á unos magistrados notables de las repúblicas Griegas.  
 Theurgie , f. f. *Especie de magia* , en que se creia tener comercio con las divinidades buenas , &c.  
 Thlalspi , f. m. *Thlaspeos* ; mostaza salvaje ; planta.  
 Thomiste , f. m. *Tomista* ; el que sigue la doctrina de San Tomas.  
 Thon , f. m. *Atun* ; pescado de mar.  
 Thorachique , adj. m. y f. *Voz de la medicina y anatomia* : Lo perteneciente al pecho.  
 Thorax , f. m. *Voz de la anatomia* : el pecho. V. *Poitri-ne*.  
 Thrombus , f. m. *Tumor que se forma muchas veces despues de la sangria* , en el lugar donde se ha abierto la vena.  
 Thuriferaire , f. m. *Turiferario* ; el acólito que lleva el incensario en las ceremonias.  
 Thym , f. m. *Tomillo* ; planta olorosa.  
 Lieu planté de thym. *Tomillar*.  
 Thymbre , f. m. *Savilla* ; mejorana silvestre ; planta.  
 Thyrsé , f. m. *Tirso* ; vara cubierta de hojas de parra y yedra de que usaban los Gentiles en los sacrificios de Baco.  
 Tiare , f. f. *Tiara* ; especie de turbante que se usó antiguamente en Persia , especialmente entre Príncipes y Sa-

cerdotes. & *Tiara* ; la mitra , ó diadema de tres órdenes que lleva el sumo Pontífice.  
 Tibia , f. m. *Voz de la anatomia tomada del Latin* : Canilla ; hueso de la pierna.  
 Tiburon , f. m. *Tiburon* ; pez marino.  
 Tic , f. m. *Enfermedad del caballo que la hace regoldar*. & *Movimiento convulsivo* de que estan sujetas algunas personas. & *Gesto* ; movimiento del rostro , &c. que se contrae por vicio.  
 Tiede , adj. m. y f. *Tibio* ; templado ; mediano entre caliente y frio. \* *Tibio* ; floxo , descuidado , poco fervoroso.  
 Tiedement , f. m. *Tibiamente*.  
 Tièdeur , f. f. *Tibiaza* ; color moderado ; qualidad entre caliente y frio. \* *Tibiaza* ; poco fervor , ó actividad ; descuido , &c.  
 Tiédit , ie , part. p. y adj. *Entibiado*.  
 Tiédit , v. n. *Entibiarse* ; ponerse tibio.  
 Tien , tienne , pron. posesivo de la segunda persona del singular : *Tuyo* , *tuya*.  
 Tien , f. m. *Tuyo*. Tu veux le tien , cela est juste , & moi je veux le mien. Tu quieres el tuyo , es justo , y yo quiero tambien el mio.  
 Les tiens. *Los tuyos* ; tus parientes , &c.  
 Tierce , f. f. *Voz de la música* : Tercera. & *Voz del juego de los cientos* : Tercera , ó terciá. & *Tercia* ; en el Oficio divino , es una de las Horas menores. & *Cierta streta de esgrima* ; Tercia. & *Voz de la matemática* : Tercia ; una de las sesenta partes en que se divide la segunda.  
 Fievre tierce. *Terciana*.  
 Tiercé , adj. *Voz del blasón* : Terciado ; se dice del escudo dividido en tres partes iguales.  
 Tierce-feuille , f. m. *Voz del blasón* : Trébol que tiene cola.  
 Tiercelet , f. m. *Gavilan hembra* , &c.  
 \* † || Tiercelet de Gentilhombre , de Docteur , &c.

Gentilhombre , docteur de poca estimacion , &c.  
 Tiercement , f. m. *Aumento del tercio del precio*.  
 Tiercer , v. n. *Aumentar del tercio el precio de alguna cosa* , despues de adjudicada. & *Terciar* ; dar la tercera reja , ó labor á las tierras.  
 Tiercerons ó Tiercerets , f. m. p. *Voz de la arquitectura* : Terciarios ; cierta especie de arcos que se hacen en las bóvedas.  
 Tierçon , f. m. *Medida para los liquidos que contiene la tercera parte de la medida cabal*.  
 Tiers , tierce , adj. *Tercio* ; tercer ; lo que es despues del segundo.  
 Tiers-état. *Tercer estado* ; la plebe. & *Tiers-ordre*. Tercera orden de S. Francisco , S. Domingo , &c.  
 Tiers , f. m. *Tercio* ; la tercera parte de un todo. & *Tercero* ; el que media entre dos.  
 Hanter le tiers & le quart. *Frequentar el tercio y el quarto* ; frequentar indiferentemente todos géneros de personas.  
 Tige , f. f. *Tallo* ; la vara que sale de la raíz de las plantas. \* *Estirpe* , origen , raíz , tronco de alguna familia. & *La parte de la bota desde el pie hasta la rodillera*.  
 Tigé , ée , part. p. y adj. *Voz del blasón* : Tallado.  
 Tignon , f. m. *Hablando de las mugeres* , se dice de los cabellos que están detras de la cabeza. & *Todo el cabello de las mugeres de la plebe*.  
 † Tignonné , ée , part. p. y adj. *Enrizado*.  
 † Tignonner , v. a. *Enrizar el cabello*.  
 † Se tignonner , v. r. *Agarrarse* , *afirse del pelo* ; se dice de las mugeres quando riñen.  
 Tigre , tigresse , f. f. *Tigre* ; animal feroz. \* *Tigre* , hombre cruel , inhumano , &c. fiera. & *Insecto pequeño que roe las hojas de los arboles*.  
 Tigré , ée , adj. *Lo que tiene manchas de varios colores , como la piel del tigre*.

Tillac, *f. m.* *Voz náutica*: Tilla; alcazar; combes; la cruzta, ó cubierta de la nave.

Franc tillac. La puente mas baxa del navio.

Tille, *f. f.* La película delgada que está entre la corteza y la madera del tilo.

Tilleul, *f. m.* Tilo; árbol.

Timariot, *f. m.* Soldado Turco que goza un beneficio militar.

Timbale, *f. f.* Timbal; atabal; instrumento militar. & Especie de copa, ó vaso para beber, hecha en forma de timbal.

Timbales, *p.* Raquetas pequeñas cubiertas de cuero con que se juega al volante.

\* Faire bouillir la timbale. Hacer hervir la olla: es frase usada entre los soldados.

Timbalier, *f. m.* Timbalero; el que toca los timbales.

Timbre, *f. m.* Campanilla de reloj. & El sonido de la campanilla de reloj, ó \* de la voz misma. Cette voix a un timbre argentin, &c. & Timbre; en el blason, es el casco que está sobre el escudo. & Armas, ó sello en papel, ó pergamino, de que usan los notarios y escribanos. \* La cabeza.

Timbré, *ée*, *part. p.* de timbrer.

\* Avoir le cerveau, la cervelle, la tête mal timbrés. Traer el juicio, ó los cascos á la gineta. & Papier timbré. Papel sellado.

Timbrer, *v. a.* *Voz del blason*: Poner timbre en el escudo de armas; acompañar con timbre, ú otra qualquier señal de dignidad: Timbrer d'une tiare, &c. & Sellar el Papel.

Timide, *adj. m. y f.* Timido; temeroso, médroso.

Timidement, *adv.* Timidamente.

Timidité, *f. f.* Timidez.

Timon, *f. m.* Lanza de coche. & *Voz náutica*: Timon de un navio. \* Timon; el gobierno del estado, de los negocios, &c.

Tenir le timon. Timonear; gobernar el timon.

Timonnier, *f. m.* *Voz náutica*: Timonero, timonel; el que gobierna el timon de la nave.

Timoré, *ée*, *adj.* Timorato; el que es escrupuloso en punto de ofender á Dios.

Tine, *f. f.* Especie de cubete de madera con que los vendimiadores llevan la uva á la cuba.

Tinette, *f. f.* Tinajilla, tinajuela, cañdiota.

\* Tintamarre, *f. m.* Taboala; ruido grande, gritería, vocería, tumulto.

† Tintamarre, *v. n.* Hacer ruido grande; gritar, vocear; &c. *V.* Tintamarre.

Tinté, *ée*, *part. p. y adj.* Tocado, tañido. *V.* Tinter.

Tintement, *f. m.* Retintin de la campana. & Zumbido de las orejas.

Tintennague, *f. f.* *V.* Tountennague.

Tinter, *v. a.* Tocar, tañer una campana de espacio.

Tinter la messe. Tocar, tañer á misa.

Tinter, *v. n.* Zumbar las orejas: se dice tambien la cloche tinte, la messe tinte: En lugar de: On tinte la cloche, on tinte la messe.

\* Tintouin, *f. m.* Zumbido de las orejas. \* Inquietud; desasosiego.

Tiphon, *f. m.* Tifon; torbellino; especie de viento fuerte.

Tique, *f. f.* Garrapata; insecto pequeño.

Tiquer, *v. n.* Tener los caballos la enfermedad llamada tic; apoyar los dientes de arriba en el pesebre, &c.

Tiqueté, *ée*, *adj.* Jaspado; disciplinado; salpicado de varios colores.

Tir, *f. m.* Tiro; la línea que se mira en disparar el cañon, la escopeta, &c.

Tirade, *f. f.* Tiramira; serie continuada de versos, &c.

\* Tout d'une tirade. De una tirada; de una vez; seguidamente; sin intermision.

Tirage, *f. m.* Tirada; la acción de tirar.

Tiraillé, *ée*, *part. p. y adj.* Estirado, &c. *V.* Tirailleur.

Tiraillement, *f. m.* Estirajon, estirajon, estiron.

Tirailleur, *v. a.* Estirar, estirar. \* Molestar, importunar repitiendo la súplica, ó petición con instancia.

\* Tirailleur, *v. n.* Tirar mal y frecuentemente alguna arma de fuego.

Tirailleur, *f. m.* Mal tirador de escopeta, &c.

Tirant, *f. m.* Tirante; viga travesera. & Tirante; cordón que sirve para tirar. & Nervio grueso del cuello de las terneras, &c. & Cordel hecho de pergamino con que los escribanos, &c. atan los papeles. & *Voz náutica*: El fondo de agua de que necesita un navio en el mar.

Tirasse, *f. f.* Red de cazador para coger codornices, alondras, perdices, &c.

Tirasser, *v. a. y n.* Caçar con la red llamada Tirasse.

Tire, *f. f.* usado solo en estas frases: A tire d'ailes: De un vuelo. & Voler à tire d'ailes: Volar muy rápidamente. \* Tout d'une tire: De una tirada, de una vez.

Tiré, *ée*, *part. p. y adj.* Tirado, sacado, &c. *V.* Tirer.

P. En être aux couteaux tirés. Ser enemigos declarados.

& Visage tiré: Cara pálida, lánguida, &c.

Tire-balle, *f. m.* Sacabala; instrumento de cirugía, para sacar las balas que han quedado dentro del cuerpo.

Tire-botte, *f. m.* Texido de hilo, ó seda que se cose á cada lado de la bota, para calzaria mas fácilmente; cinta. & Instrumento que sirve para calzar y descalzar las botas.

Tire-bouchon, *f. m.* Tirabuzon.

Tire-bourre, *f. m.* Sacatrapos.

Tire-bouton, *f. m.* Abotonador; instrumento que sir-

## TIR

ve para abotonar los vestidos con facilidad.

Tire-clou, *f. m.* Instrumento blando de hierro, para sacar los clavos de las techumbres.

Tire-fond, *f. m.* Instrumento de cirugía, con que se saca la pieza de hueso que se ha aferrado con el trepano.

☉ Instrumento de cubero.

✚ Tire-laisse, *f. m.* Donner un tire-laisse. *Dexar á uno sin lo que pretendia, ó esperaba; dexarle en blanco.*

† Tire-larigot, *adv.* Boire à tire-larigot. *Beber excesivamente.*

Tire-ligne, *f. m.* Instrumento de geometría, para tirar líneas.

Tire-lire, *f. f.* Alcañicia; huca.

Tire-moelle, *f. m.* Instrumento para sacar los tuétanos de los huesos, siendo cocidos.

Tire-pied, *f. m.* Tirapie de zapatero, &c.

Tirer, *v. a.* Tirar; atraer; traer hacia sí. ☉ Tirar; sacar afuera. ☉ Sacar; librar de algun empeño, ó riesgo.

☉ Achicar el agua del navio con la bomba. ☉ Tirar; disparar las armas, máquinas, ó invenciones artificiales de fuego. ☉ Tirar; arrojar de golpe violentamente. ☉ Tirar; recoger, sacar. ☉ Tirar; exprimir, sacar, extraer, destilar. ☉ Tirar; estirar, extender. ☉ Tirar; trazar líneas, &c. ☉ Voiz de la pintura: Retratar alguna persona, sacar su retrato á lo vivo. ☉ Voiz de la imprenta: Tirar; sacar la hoja, ó pliego de la prensa. ☉ Chupar, mamar, hablando de la leche. ☉ Tirar; echar suertes. ☉ Risar; sortear, hablando de loterías.

Tirer à la coule paille, *au sort.* Echar pajas, suertes. ☉ — à quatre chevaux: Tirar, estirar, arrancar con quatro caballos los quatro miembros del cuerpo; desquartizar. ☉ — de but en blanc: Tirar de punto en blanco. ☉ — de long, tirer pays: Huirse, escaparse.

## TIS

☉ — des armes: Tirar, esgrimir. ☉ — du sang: Sacar sangre, sangriar. ☉ — en longueur: Dar cuerda; ir dando largas á algun negocio. \* ☉ — les vers du nez de quelqu'un: Sonfacar con astucia y recato. ☉ — l'or, l'argent, &c. Deshebrar; tirar oro, á otros metales.

☉ — une lettre de change: Tirar, sacar letra de cambio contra alguno.

Tirer, *v. n.* Ir, encaminarse: L'armée tira vers un tel lieu; de quel côté tirez-vous? &c.

Tirer à sa fin. *Estar en punto, ó á punto de acabarse alguna cosa.* Ce malade tire à la fin, à sa fin: Este enfermo está en punto de morir. ☉ Tirer sur le blanc, sur le vert, &c. Tirar á blanco, á verde, &c.

Tirez, *tirez.* Voces que se usan para echar fuera los perros, y hacerlos huir; za, za.

Tiret, *f. m.* Tira de pergamino hecho cordon. ☉ Division; *V.* Trait d'union: en la imprenta se llama division.

Tiretaine, *f. f.* Tiritaña; especie de tela, ó paño.

Tire-tête, *f. m.* Instrumento de cirugía para sacar la cabeza de la criatura muerta, en el parto.

Tireur, *f. m.* El que saca letra contra otro; cambiador, dador. ☉ Tirador; acerador; el que acierta tirando al blanco, ó cazando.

Tireur d'or. Tirador de oro; oficial que le reduce á hilo. ‡ — de laine: Capeador.

Tiroir, *f. m.* Gaveta; caxon, caxoncillo.

Pieces à tiroir. Piezas de teatro cuyas escenas no están trabadas, y no tienen relacion unas con otras.

Tironien, *ienne, adj.* se dice de los caracteres y letras de abreviatura, cuyo inventor fué Tiron, liberto de Ciceron.

Tisane, *f. f.* Tisana; bebida medicinal, &c.

## TIT 281

Tison, *f. m.* Tizon; el palo á medio quemar.

† \* Tison d'enfer. *La persona muy mala y perversa.*

Tisonné, *adj. m.* que se usa solo en esta frase: Gris tisonné, ó charbonné: y se dice del pelo del caballo sobre que se observan manchas irregulares, y como hechas con un tizon.

Tissonner, *v. n.* Atizar, revolver los tizones, hurgonear.

Tissonneur, *euse, f.* Atizador.

Tisser, *v. a.* Texer; formar con la trama y urdiembre la tela en el telar.

Tisserand, *f. m.* Texedor; el que texe.

Tissu, *ue, part. p. y adj.* Texido. *V.* Tisser, y Tistre.

Tissu, *f. m.* Texido; tela \* Texido; enlazamiento encadenamiento, trabazón.

Tissage, *f. f.* Texedura; textura; disposicion y orden de los hilos en una tela.

\* Textura de un discurso, &c. Tissutier, *f. m.* Texedor de cintas, galones, &c. cintero.

Titre, *v. a.* Texer, hacer tela, paño, &c. Ya no tiene uso, sino en el participio tissu.

Tithymale, *f. m.* Titimalo; planta.

Titillation, *f. f.* Voiz de la medicina: Titilacion.

Titre, *f. m.* Título; inscripcion, ó rótulo. ☉ Titled; raya pequeña que se pone sobre una letra para suplir á otra.

☉ Título; calidad honorable; nombre de dignidad.

☉ Quilate; grado de fineza que ha de tener la moneda, &c. ☉ Título; instrumento que hace fe. ☉ Título; la propiedad de algun empleo, oficio.

A titre de. *Á título de; en calidad de; baxo pretexto de.* ☉ En titre d'office: En extremo, sumamente y notablemente: tomóse por lo regular en mala parte: C'est un fripon en titre d'office.

Titré, *ée, part. p. y adj.* Titulado.

Titrer, *v. a.* Titular; poner

titulo de honor á alguna persona, ó tierra.

Titrier, *f. m.* *Voz injuriosa*: Nombre que se da á los que fabrican falsos títulos.

Titulaire, *adj. m. y f.* Titular; el que tiene el título y derecho á alguna dignidad, &c. *sin poseerla*: Empereur titulaire de Constantinople, &c.

Titulaire, *f. m.* Titular; el que tiene un título en virtud del qual posee algun oficio, ó dignidad.

Tocane, *f. f.* Vino nuevo hecho con el vino de lágrima.

Toclin, *f. m.* Rebata, alarma de campana.

Toge, *f. f.* Toga; vestidura talar que usaban los Romanos.

Toi, *pron. personal de la segunda persona en singular*; tu; ti; te: C'est toi, tu eres; on parle de toi, se habla de tí; souviens toi, acuérdate.

Toile, *f. f.* Tela; lienzo.

Toiles, *p. Tela*; filopos; la plaza, ó recinto formado con lienços, para encerrar la caza.

Toile cirée. Tela encerada; hule. ☞ — crue: Tela cruda; lienzo crudo; sinabafa.

☞ — d'araignée: Telaraña; tela de araña. ☞ — de coton: Tela de algodón. ☞ — de Rouen: Ruan. ☞ — d'Hollande: Holanda. ☞ — d'or, d'argent, &c. Tela de oro, de plata. ☞ — grossiere pour les emballages: Bramante; lienzo gordo de stopa. ☞ — peinte: Tela pintada.

☞ Se mettre dans les toiles, dans ses toiles. Acostarse; ponerse en la cama.

Toilerie, *f. f.* Lencería.

Toilette, *f. f.* Tela con que los tenderos envuelven las piezas de telas finas, &c. ☞ Toaille de lienzo, ó seda, que se pone sobre el tocador. ☞ Atavío; el adorno y compostura de la persona: Dicese regularmente de las mugeres.

Cabinet de toilette. Tocador; el aposento, ó retrete donde se peynan y adornan la cabeza las señoras. ☞ Table de toilette. Tocador; caja de madera con algunas divisiones para guardar los adornos y

buxerías del tocado de las mugeres.

P. Plier la toilette. Alzarse con las alhajas de alguno; robarlas.

Toise, *f. f.* Toesa; hexápeda; braza; medida de seis pies.

Toisé, *ée, part. p. y adj.* Medido á braza.

\* ☞ Affaire toisé. Negocio definitivamente concluido, &c.

Toisé, *f. m.* Medida á brazas, ó por brazas.

Le toisé, se llama en la matemática el arte de medir las superficies y los sólidos.

Toiser, *v. a.* Medir con la braza, á brazas, por brazas.

Toiseur, *f. m.* Medidor que mide á brazas.

Toison, *f. f.* Tuson; el vellon de la oveja, ó del carnero.

La toison d'or. Orden de caballería del tuson de oro.

Toit, *f. m.* Techo, techumbre, tejado. ☞ Techo; la casa, habitacion, ó domicilio.

Tôle, *f. f.* Plancha, ó lámina de hierro batido.

Tolérable, *adj. m. y f.* Tolerable; sufrible, llevadero.

Tolérance, *f. f.* Tolerancia; sufrimiento, paciencia, aguantancia. ☞ Tolerancia; en materias de religion. ☞ Tolerancia; permisión y disimulo de lo que no se debiera sufrir.

Tolérant, *ante, adj.* Tolerante; se dice regularmente en materias de religion.

Tolérantisme, *f. m.* Cardéter, ó sistema de los que creen se debe tolerar en un estado toda especie de religion.

Toléré, *ée, part. p. y adj.* Tolerado.

Tolérer, *v. a.* Tolerar, sufrir.

Toilet, *f. m.* Voz náutica: V. Taullet.

Tolets, ó Echomes, *f. m. p.* Voz náutica: Toletes.

† Tolle. Tolle; Voz latina que se usa para significar la gritería que conspira en tumulto contra alguno: Crier tolle sur quelqu'un.

Toman, *f. m.* Suma, ó cantidad de cuenta en Persia;

vale quarenta y seis libras de Francia.

Tomate, *f. f.* Tomate; mata pequeña cuyo fruto sirve para salsas.

Tombac, *f. m.* Especie de metal artificial hecho con cobre, &c.

Tombe, *f. f.* Tumba; la piedra que cubre alguna sepultura. ☞ Tumba; sepulcro.

Tombé, *ée, part. p. y adj.* Caído.

Tombeau, *f. m.* Tumba; sepulcro, túmulo, monumento, mausoleo. ☞ Tumba; sepultura ordinaria. \* La muerte.

Tomber, *v. n.* Caer; venir al suelo. \* Caer; perder la prosperidad, fortuna, empleo, &c. \* Caer; incurrir en algun error, &c. \* Caer; minorarse, disminuirse, debilitarse el caudal, el favor, la salud. \* ☞ Caer; ir á parar á distinta parte de aquella que uno se propusó al principio. ☞ Caer; tocar por suerte. ☞ Caer; estar pendiente. Ses cheveux lui tombent sur les épaules. Sus cabellos le iban cayendo encima de las espaldas.

Tomber sur quelqu'un. Echarse de golpe; coger, ó asaltar de repente á alguno.

\* Ne pas laisser tomber á terre. No echarlo en saco roto.

Tombereau, *f. m.* Chirrión; carro en forma de caxon. ☞ La carga que lleva el chirrión.

Tome, *f. m.* Tomo; volumen de un libro.

Ton, *adj. posesivo personal.* Tu; hace en femenino ta, tu, tuya; y en plural tes, así en femenino, como en masculino, tuyos, tuyas.

Ton, *f. m.* Ton, tono. ☞ Voz de la música: Ton; tono; la elevacion de la voz por ciertos grados. ☞ Tono músico; el modo de cantar, ó de acordar algun instrumento. \* Tono; modo, manera, ayre, lenguaje.

Parler d'un ton fier. Hablar alto, con arrogancia, &c. ☞ — d'un ton de maître: Hablar con magisterio.

Ton, ó Tenon, *f. m.* Voz náutica: Calces; palo grueso



Torcol, *tercou, turcot*, *f. m. Torcecuello; ave.*  
 Tordeur, *euse, f. Torcedor; el que tuerce la lana.*  
 Tordre, *v. a. Torcer.*  
 Tordre la bouche. *Torcer la boca; hacer figuras con menofprecio, &c. P. † Ne faire que tordre & avaler. Comer muy gulosamente; tragarse sin mascar.*  
 Tordu, *ue, part. p. de tordre, y adj. Torcido.*  
 Tore, *f. m. Vox de la arquitectura: Tors, toro, armilla.*  
 Tormentille, *f. f. Tormentilla; yerba.*  
 Toron, *f. m. Vox náutica: conjunto de muchas filásticas torcidas, que hacen parte de alguna cuerda, ó cable.*  
 Toron, ó Tauron, *f. m. Turrón, género de confituras que se hacen en España.*  
 Torpille, *f. f. Torpedo; tremielga; pez de mar.*  
 Torque, *f. f. Vox del blason: Rodete; burlete. V. Bourrelet.*  
 † Torquet, *f. m. Donner un torquet, donner le torquet. Entrampar, engañar artificialmente á alguno.*  
 Torquette, *f. f. Cierta cantidad de pescado envuelta en paja. Une torquette de poisson.*  
 Torréfaction, *f. f. Vox de la chimia: Torrefaccion.*  
 Torréfié, *ée, part. p. y adj. Torrado.*  
 Torréfier, *v. a. Tortar; tostar.*  
 Torrent, *f. m. Torrente; avenida impetuosa de agua. \* Torrente, corriente; se dice de todo lo que corre y anda con impetuosidad. \* Torrente; abundancia, ó muchedumbre de cosas que concurren á un mismo tiempo.*  
 \* Suivre le torrent. *Irse con el viento que corre; baylar al son que se toca; seguir el partido que prevalece, &c.*  
 Torride, *adj. m. y f. Torrido; muy aráiente y quemado: zone torride. Zona torrida.*  
 Tors, *orse, adj. Torcido, tuerto, † Se dice en feme-*

nino *torte. Jambe torte. Pierna torcida. A bouche torte. A boca torcida.*  
 Torse, *f. f. Vox de la escultura: Tronco; figura que solo tiene la cabeza, y está sin brazos ni piernas.*  
 Tort, *f. m. Tuerto; agravio, perjuicio, daño. & Culpa; lo que no es justo ni razonable. Dans les querelles on donne toujours le tort á l'agresseur. En las riñas, siempre se echa la culpa al agresor.*  
 A tort, *sin razón, injustamente. & A tort & á travers. A diestro y á siniestro; sin eleccion, reparo, &c. Trochemoche.*  
 Parler á tort & á travers. *Hablar á tortas y á locas; hablar á destajo; echar á trompa y talega; echar de vicio; echar por esos cerros.*  
 Tortelle, *f. f. V. Eryfime.*  
 Torticolis, *adj. Cabiztuerto; torcido de cabeza. \* † Cabeza torcida; hipócrita: en este sentido, úsase como substantivo.*  
 Torticolis, *f. m. Enfermedad que hace torcer la cabeza.*  
 Tortil, *f. m. Vox del blason. V. Bourrelet.*  
 Tortillant, *ante, adj. Lo que se tuerce; torcido; se dice en el blason de la serpiente.*  
 Tortillé, *ée, part. p. y adj. Torcido.*  
 Tortillement, *f. m. Torcedura; la accion de torcer alguna cosa. \* † Rodeos que se buscan en los negocios, &c.*  
 Tortiller, *v. a. Torcer; dar vueltas á alguna cosa.*  
 \* † Tortiller, *v. n. Torcer; desviarse, ó apartarse del camino recto; buscar rodeos, &c.*  
 Tortillon, *f. m. Rosca; el pelo que las muchachas de baxa esfera forman á modo de rosca al redor de su cabeza. & Criadita de aldeá, fregonilla.*  
 Tortionnaire, *adj. m. y f. Vox forense: Iniquo, injusto, injurioso, cosa hecha sin razón.*

Tortis, *f. m. Género de corona de flores, de guirnalda. & Conjunto de muchos hijos torcidos.*  
 Tortu, *ue, adj. Tuerto; torcido.*  
 Tortue, *f. f. Tortuga; galápago; animal testáceo anfíbio. & Galápago; la contextura de los escudos de muchos soldados juntos, que formando uno como tejado, les defendia de las piedras, &c.*  
 \* † A pas de tortue. *Lentamente, á paso de buey.*  
 Tortué, *ée, part. p. y adj. Torcido.*  
 Tortuer, *v. a. Torcer; entortiar; poner tuerto.*  
 Tortueusement, *adv. Tortuosamente, con vueltas y rodeos.*  
 Tortueux, *euse, adj. Tortuoso, sinuoso.*  
 Tortuosité, *f. f. Estado de la cosa tortuosa.*  
 Torture, *f. f. Tortura; cuestión de tormento. \* Tortura; la fatiga que se da á su espíritu. Mettre son esprit á la torture, donner la torture á son esprit; &c.*  
 Tory, *f. m. Nombre que se dió en Inglaterra á los parciales del Rey Carlos II, y se da hoy á los parciales de la corte.*  
 Toscan, *ane, adj. Toscano; el primer orden de los cinco de la arquitectura: úsase algunas veces como substantivo. Le toscan.*  
 Toſte, *f. m. Brindis; la accion de beber á la salud de alguna persona ausente.*  
 Toſter, *v. a. y n. Vox tomada del Ingles: Brindar; beber á la salud de alguna persona ausente.*  
 Tôt, *adv. Presto, luego.*  
 Tôt ou tard, *Tardé, ó temprano.*  
 Tôtôt que, *Desde que.*  
 Total, *ale, adj. Total, cabal, entero.*  
 Total, *f. m. Total; el todo que resuelta de la union de muchas partes.*  
 Totalement, *adv. Totalmente; enteramente.*  
 Totalité, *f. f. Totalidad.*

Toton, *f. m.* Perinola; juego de muchachos.  
 Touage, *f. m.* La acción de atoar algun navio.  
 Touaille, *f. f.* Toaja, ó toalla; paño de manos.  
 Toucan, *f. m.* Toucan; ave del Brasil.  
 Touchant, ante, *adj.* Tocante; lo que toca el corazón, que mueve á piedad, &c.  
 Touchant, *adv.* Tocante; acerca de ...  
 Touche, *f. f.* Tecla de órgano. & Traste; la cuerda atada á trechos al mástil de la vihuela, &c. para distinguir los puntos del diapasón. & Lo que se hace del oro, ó de la plata con la piedra. & Puntero de niño que aprende á leer.  
 Touché, *éc, part. p. y adj.* Tocado.  
 Toucher, *v. a.* Tocar; ejercer el sentido del tacto. & Tocar; llegar á alguna cosa con la mano, sin afirla. & Tocar el punto; dar en el blanco; acertar. & Tocar; llegar, ó acercar con total inmediatecion una cosa á otra. & Tocar; tratar, ó hablar de alguna materia leve, ó superficialmente. & Tocar; herir una cosa con otra. & Tocar; cobrar, recibir. & Tocar, ó tañer instrumentos. & Tocar; caer, pertenecer. \* Tocar; mover á piedad, &c.  
 Toucher de l'orgue. Teclar.  
 Toucher, *f. m.* Tacto; uno de los cinco sentidos corporales.  
 Toue, *f. f.* Especie de barca. & La acción de atoar, *V.* Touer.  
 Toué, *éc, part. p. y adj.* Atoado.  
 Touer, *v. a.* Vox náutica: Atoar; llevar á remolque alguna nave por medio de un cabo que se echa por la proa.  
 Touffe, *f. f.* Espesura de árboles, cabellos, &c. Balumba, penacho, guedeja, &c.  
 Touffu, *ue, adj.* Achaparrado, espeso, frondoso, ramoso, &c.

Toug, ó Touc, *f. m.* Especie de estendarte que se lleva en Turquía delante de los vizires, &c.  
 Toujours, *adv.* Siempre.  
 Toupet, *f. m.* Tupé; copete de cabellos. & Copete; el mechón de crin que les cae á los caballos sobre la frente.  
 Toupie, *f. f.* Peon; juego de muchachos.  
 † Toupiller, *v. n.* Rodcar, girar como el peon.  
 Toupillon, *f. m.* dim. Tupé, ó copete pequeño. & Llámase tambien las ramas superfluas de los naranjas.  
 Tour, *f. f.* Torre; edificio fuerte que fabricaban en algunos parages, para defenderse de los enemigos. & Torre; la parte del edificio alto que en las iglesias sirve para colocar las campanas, &c. & Roque, pieza del juego del axedrez.  
 Tour, *f. m.* Vuelta, giro, circunferencia. & Vuelta, borde. & Torno; vuelta; movimiento circular. & Vuelta; paseo que se hace en algun lugar. Je vais faire un tour de promenade. Voy á dar una vuelta de paseo. & Turno; órden sucesivo, ó alternativo que se observa entre algunos para algun reparimiento, ú oficio; alternativa; tanda. & Torno; el taller de un torneador. & Torno; cilindro grueso, ó eje de alguna máquina. & Torno de monjas. & El modo de decir, ó de hacer las cosas. \* † Burla; chasco, vaya, tréta, trampa.  
 \* Tour de bâton. Pie de altar; aquellos provechos que alguno va sacando de un empleo, ademas de la renta fixa. & — de gorge: Bobillo. & — de guerre. Estratagemas; ardid de guerra. & — de lit: Las cortinas de una cama. & — de passé passé. Juego de manos. & — de reins: Derrengadura. & — de soufflé: Vueltas de los farfantes.  
 Fermer à double tour. Echar la doble; dar la segunda

vuelta á la llave. \* † Jouer un tour. Jugar una pieza. \* Jouer un mauvais tour. Hacer algun mal recado. & Tour à tour. Alternativamente, ó sucesivamente.  
 Tourbe, *f. f.* Turba; cespéd de tierra que se hace de carbon. † Turba; muchedumbre de gente.  
 Tourbillon, *f. m.* Torbellino; uracan; remolino de viento. & Remolino de agua.  
 Tourdille, *adj.* usado solo en esta frase. Gris tourdille. Pardo tordillo: aplicase á los caballos que tienen el pelo del color del tordo.  
 Tourelle, *f. f.* Torrejon; torre pequeña.  
 Touriere, *f. f.* Tornera; la monja que asiste al torno por oficio. & Mandadera; criada de un convento de monjas.  
 Tourillon, *f. m.* Quicio.  
 Tourillons, *p.* Mueñones; las asas del cañon de artillería.  
 Tourment, *f. m.* Tormento; pena; dolor del cuerpo. \* Tormento; congoja, angustia, ó afliccion del animo.  
 Tourmentant, ante, *adj.* Lo que atormenta, enfadofo, importuno, molesto.  
 Tourmente, *f. f.* Tormenta; tempestad, borrasca.  
 Tourmenté, *éc, part. p. y adj.* Atormentado.  
 Tourmenter, *v. a.* Atormentar; afligir, ó molestar corporalmente. \* Atormentar; causar afliccion, molestia, ó enfado.  
 Se tourmenter, *v. r.* Atormentarse; agitarse, inquietarse, darse pena y trabajo.  
 Tourmenteux, *euse, adj.* Vox náutica: Tormentoso.  
 Tourmentin, *f. m.* Vox náutica: Tormentin; el mástil que va colocado sobre el baupres.  
 Tournant, ante, *adj.* Lo que da vuelta.  
 Tournant, *f. m.* Vuelta; lugar donde se da la vuelta: Ce cocher á pris son tournant trop court. Este cochero ha tomado su vuelta demasado corta.

Tournant de mer. Remolino de agua en el mar.

Tourné, ée, part. p. y adj. Vuolto, tornado, &c. V. Tourner.

Tournebroche, f. m. Asador; máquina que sirve en las cocinas para dar vuelta al asador. & Asador; galopin de cocina que así la carne con el asador de mano.

Tournée, f. f. Tornada; vuelta, viage que uno hace en muchas partes.

Tourne-feuillet, f. m. Registro; el cordon, ó cinta que se pone entre las hojas de un libro.

Tournelle, f. f. Sala del crimen en los parlamentos. † Torrejon. V. Tourelle.

Tournemain, f. m. usado solo en esta frase adverbial en un Tournemain. En un giro de mano; en un instante; á un tris.

Turner, v. a. Tornear; labrar circular, ó esféricamente. & Volver; dar vuelta, ó vueltas á alguna cosa. & Volver; inclinar hácia alguna parte. & Volver; mudar, trocar, convertir, pasar de un estado á otro. & Volver; mudar, trasformar una cosa en otra. & Volver; manejar, ajustar, dirigir, encaminar, enderezar.

Turner le dos. Volver las espaldas; huir. \* — l'esprit de quelqu'un: Volver, trasformar la cabeza á uno; hacerle dueño de él; hacerle mudar de parecer, &c.

Se tourner contre quelqu'un. Volverse contra alguno; serle contrario.

Turner, v. n. Girar, rodear; moverse circularmente, ó al rededor. & Volver; torcer; desviarse algun camino. & Volverse, acedarse, avinagrarse, ó dañarse el vino. & Rodear; andar por aquí, por allí.

\* Tourner à tout vent: Baylar á qualquier son.

Tournesol, f. m. Tornasol, girasol; gigantea, heliotropio; planta.

Tourneur, f. m. Torneador; el que fabrica obras al torno.

Tournevis, f. m. Llave; instrumento de que se usa para desarmar, ó armar los tornillos de camas, &c.

Tourniquet, f. m. Torno en forma de cruz, que se pone en ciertos puestos, para que no se pueda pasar por ellos, sino uno tras de otro. & Instrumento de cirugía para comprimir los vasos en ciertas operaciones.

Tournoi, f. m. Torneo; ejercicio y fiesta militar.

Tournoisement, f. m. Vuelta. & Vaguido; el desvanecimiento de la cabeza.

Tournois, adj. m. y f. Nombre que se daba antiguamente á la moneda que se fabricaba en la ciudad de Turs, por oposicion á la fabricada en Paris que se llamaba Parisis.

Libre tournois: La libra que vale veinte sueldos. Sou tournois: el que vale doce dineros. La libra Parisis valia veinte y cinco sueldos, y el sueldo Parisis quince dineros.

Tournoyer, v. n. Rodar, rodear muchas veces al rededor de alguna cosa. & Rodar, rodear dar vueltas circulares.

\* † Rodear; usar de circunlocuciones y rodeos, &c.

† Tourneur, f. f. El modo de decir, ó hacer las cosas. & La buena, ó mala disposicion de alguna persona; porte, &c.

Tourte, f. f. Tortada; torta; cosa de pastelería.

Tourteau, f. m. Voz del blasón: Roel; pieza redonda en los quarteres de los escudos de armas.

Tourtereau, f. m. Tortolico, tortolillo.

Tourterelle, f. f. Tórtola; ave, especie de paloma. Quando se habla de esta especie de ave como buena para comer, se llama siempre: Tourtre, manger des tourtres, , on servit un plat de tourtres, &c.

Tourtiere, f. f. Tortira; vaso en que se cuecen y forman las tortadas.

Tourtre, f. f. V. Tourterelle.

Toufelle, f. f. Especie de trigo.

Touffaint, f. f. Todos santos; fiesta solemne de la iglesia.

Touffer, v. n. Tosar; tener la tos. & Tosar; fingir, imitar la tos, para llamar á alguno, ó hacerle alguna sena.

† Toufferie, f. f. Tosadura; la accion de toser.

Touffeur, euse, f. La persona que tiene la tos.

Tout, toute, adj. Todo, da.

À tout hasard: Á todo riesgo.

& À toute heure, à tout moment: Á cada hora, á cada instante. & Tout á vous: Vuestro; muy vuestro.

Tout, f. m. Todo; una cosa entera. & Todo; toda suerte de cosas.

Après tout: Despues de todo; finalmente. & En tout: En todo. † En tout & par-tout: En todo y por todo; enteramente. & Par-tout: Por todas partes; en todas partes. & Sur-tout: Sobre todo; principalmente.

Tout, adv. Todo; enteramente, sin excepcion.

Tout-à-coup: De repente; de golpe, de impreviso. & — au haut: Á lo mas alto. & — au moins: Á lo ménos, por lo ménos. & — au plus: Á lo mas. & — auprès: Junto, cerca. & — bas: Todo baxito; quedito. & — beau: Quedito; de espacio; pasito á pasito; poco á poco. & — contre: Junto. & — de bon, sérieusement: De veras. & — de suite: De seguida, ó y luego. & — du long, tout au long: En largo, á lo largo; de un cabo á otro; desde el principio hasta el fin. & — d'un coup: De un golpe. & — ensemble: Todo junto. & — haut, á haute voix: En alto; en alta voz. & — nu: Todo desnudo; en cuero, en carnes.

Toute-bonne, f. f. V. Orvale.

Toute-fois, adv. Todavía; con todo eso.

Toute-nague, f. f. Aleacion, ó mezcla metálica blanca,

hecha con el estño y el Bismuth.

Toute-puissance, *f. f.* Omnipotencia; poder para todas las cosas.

Toute-saine, *f. f.* Clímeno; yerba.

Tout-puissant, *ante, adj.* Omnipotente: úsase también como sustantivo, y se dice de solo Dios: le tout puissant.

† Tou-tou, *f. m.* Perrito, perrillo.

Toux, *f. f.* Tos; enfermedad del pecho.

Toxique, *f. m.* Tóxico; nombre genérico que se da á cualquier especie de veneno.

Traban, *f. m.* Soldado de la guardia imperial en Alemania.

Trabée, *f. f.* Trabea; ropa talar que llevaban los generales Romanos en sus triunfos.

† Trac, *f. m.* El paso y andadura de los caballos y mulos. *V.* Allure. † Pistá, huella de las bestias. *V.* Pisté.

Tracas, *f. m.* Enredo, embrollo, desconcierto, desórden, confusión, tráfago.

Tracasté, *ée, part. p. y adj.* Molestado, &c. *V.* Tracaster.

Tracasser, *v. n.* Trastrar; revolver, menear, una cosa de una parte á otra. † Ser revoltoso, travieso, enredador; mover cuestiones y alborotos; chismear, &c.

Tracasser, *v. a.* Molestar, inquietar, atormentar, embrollar, desconcertar.

† Tracasserie, *f. f.* Mal proceder; altercación, contienda mal formada, &c. † Chisme; cuento con que uno intenta meter zizaña entre las personas, &c.

Tracassier, *iere, f.* Enredoso, dificultoso. † Revoltoso, travieso, chifinoso, &c.

Trace, *f. f.* Vestigio, huella, paso, rastro, pisada, señal. † Traza; vestigio, exemplo. † Traza; dibujo, designio.

Tracé, *ée, part. p. y adj.* Traçado.

Tracement, *f. m.* Traço, de-

lineación, delineamiento, dibujo.

Tracer, *v. a.* Trazar; delinear, proponer la idea, ó traza que se ha de seguir en algun edificio, &c. † Trazar; dar regla, instruir, enseñar, abrir camino, mostrar, dar exemplo. † Se dice de obrax de ingenio; trazar, discursar, formar ideas.

Tracer, *v. n.* Extenderse las raíces sobre la tierra, arrastrando y sin ahondar y entrar muy adentro.

Trachée-artere, *f. f.* Voç de la anatomía; Traquiarteria; la arteria, ó caña del pulmón.

Traçoir, *f. m.* Buril, punzon de acero que sirve á los plateros y grabadores.

Tradition, *f. f.* Voç forense; tradición; entrega. † Tradición, noticia de cosa antigua que se difunde de padres á hijos.

Traditionnaire, *f. m.* Se aplica á los Judios que explican la esferitura por la tradición del talmud.

Traditionnel, *elle, adj.* Cosa perteneciente á la tradición.

Traducteur, *f. m.* Traductor; el que traslada de una lengua á otra.

Traduction, *f. f.* Traducción; versión de un escrito.

Traduire, *v. a.* Traducir; mudar, transferir á uno de un lugar á otro. † Traducir; volver un escrito de una lengua, ó idioma en otro.

† Traduire en ridicule: Volver en ridiculo.

Traduit, *ite, part. p. y adj.* Traducido.

Trafic, *f. m.* Tráfico; tráfico; comercio, trato.

Trafiquant, *f. m.* Traficante.

Trafiqué, *ée, part. p. y adj.* Comerciado.

Trafiquer, *v. n.* Traficar, trafagar, comerciar: úsase algunas veces como verbo activo.

Tragacante, ó Adragant, *f. m.* Tragacanta; planta.

Tragédie, *f. f.* Tragedia; poema dramático. † Tragedia; suceso fatal, desgraciado, infausito.

Tragelaphe, *f. m.* Tragelaso; animal que se cria en las riberas del río Fázis.

Tragi-comédie, *f. f.* Tragicomedia.

† Tragi-comique, *adj. m. y f.* Se dice de un suceso desgraciado, que tiene algo de cómico.

Tragique, *adj. m. y f.* Trágico; lo perteneciente á la tragedia. † Trágico; infausito, funesto, infeliz.

† Avoir, ou faire une fin tragique: Parar en tragedia.

Tragiquement, *adv.* Trágicamente.

Tragium, *f. m.* Tragio; planta.

Tragopan, Casoard, Calao-Rhinoceros, *f. m.* Tragopana, tragopánade; ave.

Tragoriganum, *f. m.* Tragoriganu; planta.

Trahi, *ie, part. p. y adj.* Vendido, engañado alvofamente. *V.* Trahir.

Trahir, *v. a.* Vender, enganar alvofamente; ser traidor. Trahir son maitre; Vender á su amo. Trahir son prince; Ser traidor á su príncipe. † Faltar á la fe, confianza, ó amistad. † Ser traidor; hablar, ú obrar alguno contra lo que siente, &c.

Se trahir, *v. r.* Ser traidor á sí mismo; descubrir con imprudencia su secreto, pensamiento, &c.

Trahisson, *f. f.* Traición; alvofosa; falta de fidelidad, &c.

Crime de haute trahisson; Alta traición; traición comericida contra la soberanía, ó persona del soberano.

Train, *f. m.* Tren; lo que sirve para arrastrar, Ulevar, ó acarrear. † Juego delantero y trasero del coche. † Andadura; el portante de un caballo, ó mula. † Carril; la señal que dexan en el suelo las ruedas del carro, ó coche. † Tren; acompañamiento, sequito, comitiva de un señor. † Tren de artillería; todo lo que pertenece á su servicio. † Gente de mal vivir que viven juntos, que se figen unos á otros. † Zátara; d. m.

versos barcos que se figuen, unos á otros. \* Camino, estado bueno, ó malo que llevan los negocios. \* Modo de vivir bueno, ó malo. \* Ruido grande, tumulto, tabacola, &c.

✚ Etre en train, mettre en train: Estar de buen humor, obligar los demás á hacer lo mismo. & En train: De humor, de gana. & Laissez-moi travailler tandis que je suis en train: Dexadme trabajar mientras que estoy de humor, ó de gana. & Tout d'un train, tout de suite: Sin parar, de un camino, á un mismo tiempo.

Trainant, ante, adj. Arrastrando, lo que arrastra, que barre la tierra, el lodo.

\* Style trainant: Estilo lánguido. \* Voix trainante: Voz feble y lenta.

Trainasse, s. f. V. Renouée.

Trainé, s. f. usado solo en estas frases. Perdreaux en trainé: Perdigonés que aun no pueden volar: Bateau qui est à la trainé: Barco arrastrado y tirado por otro.

Trainé, ée, part. p. y adj. Arrastrado V. Traîner.

Trainéau, s. m. Narría; rastro, ó carreron sin ruedas ni barrandillas, para llevar arrastrando las cosas de una parte á otra. & Carretoncillo sin ruedas, para andar encima de la nieve, ó de los ríos helados. & Red para cazar perdices, codornices, &c.

Trainé, s. f. Rastro, rastro; lo que se derrama en corta cantidad y en largo.

Trainée de poudre: Rastro, rastro de pólvora. & — de communication: Traque; guía.

Traîner, v. a. Arrastrar; llevar alguna persona, ó cosa por el suelo, tirando de ella. & Allargar; prolongar alguna cosa; hacerla que dure mas tiempo, &c.

Se traîner, v. r. Arrastrarse con sutileza hácia alguna parte para algun fin. & Caminar; andar con mucha pena y dificultad.

Traîner, v. n. Arrastrar, rastro por el suelo. & Estar alguna cosa por aquí, por allá, sin cuidado, sin ser encerrada, &c. & Estar lánguido algun enfermo, no poder recobrar sus fuerzas, &c. & No concluirse algun negocio, &c.

Traineur, s. m. El que arrastra: se dice regularmente de los que cazan con la red llamada traineau. & Soldado que por flaqueza, ó enfermedad, queda tras de su batallon en las marchas.

✚ Traineur d'épée. Capeador, vagabundo que lleva la espada, &c.

Traire, v. a. Ordeñar; estruzar las tetas de la hembra para sacarlas la leche.

Trait, aite, part. p. Ordeñado.

Trait, adj. Tirado. Or trait, argent trait. Oro tirado, plata tirada.

Trait, s. m. Tiro, tirante; cuerda, ó correa que sirve para tirar el coche, carro, ó galera. & Saeta, dardo. & Tiro, treta; buen, ó mal oficio que se hace á alguno.

& Raya, línea, rasgo. & Paso; algun breve trecho de escritura, en que se contiene alguna particular circunstancia del discurso, ó historia.

& Hecho; accion buena, ó mala. & Trato de cuerda. & Trago; lo que se traga de una vez. & Faccion; se dice de los lineamientos de la cara.

& Traño; los versículos que se cantan en la misa. & Lo que rompe el equilibrio en el peso, y hace inclinar el fiel á un lado. & Relacion; respecto y orden que tiene una cosa con otra: Cette affaire n'a point de trait à l'autre. & La ventaja de jugar el primero en el juego del axedrez y de las damas; primado.

Trait-d'union. Division; raya pequeña que se pone al fin del renglon, quando en el queda partida alguna voz.

Traitable, adj. m. y f. Tratable; afable, comunicable, dócil, &c.

Traitant, s. m. Arrendador de la hacienda real.

Traite, s. f. Tirada; trecho; espacio; distancia de lugar. & Trato; comercio, tráfico con los Salvages. & Saca, transporte de géneros.

Traite foraine: Renta de sacas; impuesto que paga el que transporta géneros.

Tout d'une traite. De una tirada.

Traité, ée, part. p. y adj. Tratado. V. Traiter.

Traité, s. m. Tratado; ajuste, convenio, contrato, asiento. & Tratado; el escrito, ó discurso que comprende diversas materias.

Traitement, s. m. Tratamiento; recibimiento, trato bueno, ó malo que se hace á una persona. & Salario; gages; estipendio. & Tratamiento; los honores que se rinden en las cortes á los Embaxadores, &c. & Cura; curacion.

Traiter; v. a. Tratar; discurrir sobre alguna materia.

& Tratar; comerciar, negociar. & Tratar; conferir y hablar sobre alguna dependencia. & Tratar; comunicar, ó hablar, ó comerciar con alguna persona: en todos estos sentidos, úsase tambien como verbo neutro. & Tratar; dar el tratamiento, ó título de cortesía que se debe á alguno. & Tratar; calificar. Traiter quelqu'un de sot, une proposition d'hérétique, &c. & Tratar; portarse bien, ó mal con la gente. & Regalar; dar de comer espléndidamente, ó llanamente. & Curar; aplicar al enfermo los medicamentos convenientes.

Traíteur, s. m. Figonero; el que tiene por su cuenta el figon, compone y guisa las viandas que en él se venden.

Traíteurs, p. Los que tratan y comercian con los Salvages de la Luisiania; en el Canada, se llaman Coureurs de bois.

Traître, s. f. Gato; instrumento de que se sirven los toneleros

*neleros para agarrar y afir fuertemente la madera.*  
 Traître, traîtresse, adj. y f. *Traidor.*  
 Traîtreusement, adv. *Traidoramente; á traición.*  
 Trajechoire, f. f. *Voz de la geometría: La curva que describe un cuerpo arrojado, y después desviado de su primera línea por otra cualquiera fuerza.*  
 Trajet, f. m. *Pasaje, pasada, travesía; tránsito, distancia que hay de un puerto de mar á otro. Se dice también del camino que se hace por tierra. Long trajet. Camino largo, largo trecho.*  
 Tramaíl, f. m. *Trafmallo; red barrerera. \* Lazo, trampa.*  
 Trame, f. f. *Trama; la hebra que pasa de un lado á otro de la urdimbre. \* Trama; artificio engañoso y astuto con que se perjudica á alguno.*  
 \* *Trame de la vie. Voz poética: Estambre de la vida; el curso mismo de vivir.*  
 Trame, ée, part. p. y adj. *Tramado.*  
 Tramer, v. a. *Tramar; atravesar los hilos de la trama por entre los de la urdimbre. \* Tramar; maquinara.*  
 Tramontane, f. f. *Tramontana; ciervo, aquilon, viento del norte: es voz de la ruda ndútica usada en el Mediterráneo. Tramontana; estrella del norte.*  
 \* *Perdre la tramontane. Perder la tramontana; delirar, dispartar; perder los estribos.*  
 Tranchant, ante, adj. *Trinchante; la que corta bien.*  
 Couleurs tranchantes, *Colores muy vivos, diferentes y como opuestos. Couteau tranchant: Cuchillo cortador. Ecuyer tranchant: Trinchante; oficial que corta las viandas á la mesa de los príncipes, &c.*  
 Tranchant, f. m. *Corte, filo de qualquier trinchante.*  
 Tranche, f. f. *Tajada; lonja. Escoplo; cuño, ó cincel.*

FRANC. ESP. Part. II.

*de que se sirven los que trabajan el hierro. Voz de enquadernador: la cara de un libro, y las partes de arriba y abaxo, quando está cerrado.*  
 Tranche de jambon. *Lonja de pernil. — de pain. Kebanada de pan. — de poisson. Rueda de pescado.*  
 Tranché, ée, part. p. y adj. *Trinchado. V. Trancher. Se dice en el blasón del escudo dividido diagonalmente de la derecha á la izquierda.*  
 Tranchée, f. f. *Cañ, cauce, canal, braçal. Voz de la milicia: Trinchera. Voz de la medicina: Retortijon de tripas, dolor de tripas; cólica.*  
 Tranchesle, f. f. *voz de enquadernador: Cabeçada de libros. Voz de zapatero: costura de zapato, por la parte de adentro.*  
 Tranchelard, f. m. *Cuchillo de cocina que tiene la hoja muy suil y trinchante.*  
 Trancher, v. a. *Trinchar; cortar, partir, dividir, &c. Cortar, abreviar.*  
 Trancher la tête. *Cortar la cabeza; descabezar.*  
 \* *Trancher, v. n. Decidir; hablar, ó declarar libremente, &c. \* Ser diferentes y como opuestos dos colores muy vivos.*  
 Trancher du grand seigneur. *Hacer del gran señor.*  
 Tranchet, f. m. *Tranchete, trinchete; instrumento de zapatero.*  
 Tranchoir, f. m. *Trincheo, trinchero; tajo de cocina.*  
 Trangles, f. f. p. *Voz del blasón: Faxas angostadas, que no tienen sino el tercio de la anchura ordinaria, y están en número impar.*  
 Tranquille, adj. m. y f. *Tranquilo; quieto, sosegado, pacífico. \* Tranquilo; se aplica al ánimo que no padece perturbación, &c.*  
 Tranquillement, adv. *Tranquilamente.*  
 Tranquillité, ée, part. p. y adj. *Tranquilizado.*  
 Tranquilliser, v. a. *Tranquilizar, tranquilizar; sosegar.*

Tranquillité, f. f. *Tranquilidad.*  
 Trans, prep. latina, que entra en la composición de muchas voces francesas, para añadir á su significacion propia, la de au-delá, mas allá; á travers, entre; entre; trans, tras.  
 Transacción, f. f. *(se pronuncia tranzacción). Transacción; contrato voluntario en que se convienen y ajustan los litigantes.*  
 Transcendance, f. f. *Transcendencia, superioridad.*  
 Transcendant, ante, adj. *Transcendente.*  
 Géométrie transcendante. *Geometría transcendental, ó transcendental.*  
 Transcription, f. f. *Translación, traslación.*  
 Transcrire, v. a. *Transcribir, trasladar, copiar, trasuntar.*  
 Transcrit, ite, part. p. y adj. *Trasladado, trasuntado.*  
 Trance, f. f. *Trance; agonia, pena, miedo grande.*  
 Transfeat. *Palabra latina de que se usa en la escuela, para explicar el permiso que se da á una cosa, que importa poco concederla, ó negarla; transfeat.*  
 Transféré, ée, part. p. y adj. *Transferido.*  
 Transférer, v. a. *Transferir; pasar, ó llevar una cosa desde un lugar á otro. Transferir; ceder, ó renunciar en otro algun derecho, dominio, &c. Transferir; extender, ó trasladar el sentido de una voz á que significa figuradamente otra cosa.*  
 Transfiguration, f. f. *Transfiguración.*  
 Transfiguré, ée, part. p. *Transfigurado.*  
 Transfigurer, v. a. *Transfigurar; mudar de una figura en otra; usarse regularmente como verbo reciproco, hablando de Nuestro Señor, se transfigurer, transfigurarse.*  
 Transformation, f. f. *Transformación; mudanza en otra forma.*  
 Transformé, ée, part. p. y adj. *Transformado.*  
 Transformer, v. a. *Transformar.*

T

mar; *transmutar una cosa en otra, dándole diferente forma.*  
 Transfuge, *f. m.* Transfuga; *el que se pasa huyendo de una parte á otra, ó de un partido á otro.*  
 Transfusé, *ée, part. p. y adj.* Transfundido.  
 Transfuser, *v. a.* Transfundir *la sangre de un cuerpo en otro.*  
 Transfusion, *f. f.* Transfusión *de la sangre de un cuerpo en otro.*  
 Transgressé, *ée, part. p. y adj.* Transgredido.  
 Transgresser, *v. a.* Transgredir; *quebrantar, violar algún precepto, ley, &c.*  
 Transgresseur, *f. m.* Transgresor; *el que quebranta la ley.*  
 Transgression, *f. f.* Transgresión; *quebrantamiento de la ley, &c.*  
 Transi, *ie, part. p. y adj.* Aterido, *pasado de frío.*  
 † Amoureux transi. *Amante tímido, pasmado, &c.*  
 Transiger, *v. n.* (*se pronuncia tranziger*). Transigir; *hacer un contrato para ajustar algún punto dudoso, ó litigioso.*  
 Transir, *v. a.* Pasmar; *enfriar mucho, ó con violencia.*  
 \* *Se dice del miedo, &c;*  
 pasmar, *infriar, entibiar.*  
 Transir, *v. n.* Aterirse; *pasarse de frío.*  
 Transissement, *f. m.* Aterimiento, *témblor, pasmo.*  
 Transít, *f. m.* V. Passavant.  
 Transít, *ive, adj.* (*se pronuncia tranzítif*). Transítivo.  
 Transítion, *f. f.* (*se pronuncia tranzición*). Transición; *artificio oratorio con que se pasa de un discurso á otro.*  
 Transitoire, *adj. m. y f.* (*se pronuncia tranzitoire*). Transitorio; *lo que pasa y dura poco.*  
 † Translater, *v. a.* Tradladar; *traducir.* V. Traduire.  
 † Translateur, *f. m.* Tradladador. V. Traducteur.  
 Translation, *f. f.* Translación; *la acción de mudar una cosa de un lugar á otro.*  
 Transmettre, *v. a.* Transmitir; *ceder, ó traspasar lo que se posee, á otro.*

Transmigration, *f. f.* Transmigración; *mudanza de habitación desde un país á otro, hecha por alguna nación entera.*  
 Transmigration des ames. *Transmigración de las almas en la metempsicosis.*  
 Transmissible, *adj. m. y f.* Transmisible; *lo que se puede transmitir.*  
 Transmision, *f. f.* Transmisión  
 Transmisible, *adj. m. y f.* Transmutable; *lo que se puede transmutar de un ser en otro.*  
 Transmué, *ée, part. p. y adj.* Transmutado.  
 Transmuer, *v. a.* Transmutar; *convertir, ó mudar el ser de una cosa en otra.*  
 Transmutabilité, *f. f.* Propiedad de lo que es transmutable.  
 Transmutation, *f. m.* Transmutación.  
 Transparence, *f. f.* Transparencia.  
 Taansparent, *ente, adj.* Transparente, *diáfano.*  
 Transparent, *f. m.* Seguidor *que se pone debaxo del papel para escribir derecho.*  
 † Papel, *ó carta transparente que se usa en las iluminaciones, &c.*  
 † Transpercé, *ée, part. p. y adj.* Traspasado.  
 † Transpercer, *v. a.* Traspasar; *herir con una arma aguda, de modo que atravesie y penetre de una parte á otra.*  
 \* Transpercer le cœur. *Traspasar; penetrar agudamente la aflicción, &c.*  
 Transpirable, *adj. m. y f.* usado solo en lo didascálico: *Lo que puede salir por la transpiración.*  
 Transpiration, *f. f.* Transpiración.  
 Transpiter, *v. n.* Transpirar; *evaporar los humores insensiblemente.* \* Transpirar; *oirse; se dice de los negocios, &c.* Le conseil est d'un grand secret, il n'en transpire rien: *El consejo guarda un gran secreto, ó silencio; no transpira cosa, á no se oye cosa.*

Transplantation, *f. f.* El acto de trasplantar las plantas.  
 Transplanté, *ée, part. y adj.* Trasplantado.  
 Transplanter, *v. a.* Trasplantar; *mudar las plantas de la tierra de donde están, á otra parte.* \* Trasplantar; *mudar de país.*  
 Transport, *f. m.* Transporte, *transportamiento, transportamiento.* † Traspaso; *renuncia de aquello que se tiene, ó posee á favor de otro.* \* Transportamiento; *perturbación, ó enagenamiento que impide el uso libre y racional de las acciones.*  
 Transport au cerveau. *Delirio de enfermo; se dice también absolutamente Transport.*  
 Transporté, *ée, part. p. y adj.* Transportado, &c. V. Transporter.  
 Transporter, *v. a.* Transportar; *llevar una cosa de un lugar á otro.* \* Transportar; *enagenar; hablando de las agitaciones violentas del espíritu.* † Traspasar; *renunciar, ceder á favor de otro el derecho de alguna cosa.* † Transferir; *extender, ó trasladar el sentido de una voz.*  
 Transporté, *ée, part. p. y adj.* Traspuesto, *trastrocado.*  
 Transporter, *v. a.* Trasponer; *trastrucar, trastronar alguna cosa fuera de su lugar.* † Voz de la música: *Transportar; mudar la clave para tocar, ó cantar por punto mas baxo, ó mas alto.*  
 Transposition, *f. f.* Transposición.  
 Transubstantiation, *f. f.* Transubstanciación; *conversión total de una substancia en otra.*  
 Transubstantié, *ée, part. p. y adj.* Transubstanciado.  
 Transubstantier, *v. a.* Voz de la teología: *Transubstanciar; convertir totalmente una substancia en otra.*  
 Transuder, *v. a.* Transudar.  
 Transuáé, *ée, part. p. y adj.* Trasgado.

Transvaser, v. a. *Trasfegar*; mudar un licor y especialmente el vino de un vaso en otro.

Transversal, ale, adj. *Transversal*; lo que atraviesa de un lado á otro, ó declina obliquamente.

Transversalmente, adv. *De un modo transversal*; obliquamente.

† Trantran, f. m. *El curso de ciertos negocios*; el modo de proceder en ellos; &c. se dice tambien el trantran du palais, le trantran des affaires, &c.

Trapeze, f. m. *Voz de la geometría*: Trapezio; figura irregular de quatro lados desiguales.

Trapezoide, f. m. *Voz de la geometría*: Trapezio en que dos lados están paralelos, y dos no.

Trappe, f. f. *Losa*; *lofilla*; trampa para coger animales. & Especie de puerta hecha á modo de las trampas. & Género de puerta, ó ventana que se alza y se baxa conforme se quiere.

Trapu, ue, adj. *Cachigordete*, *cachigordillo*, *dobladillo*.

Petit homme gros & trapu. *Recoquin*.

Traquenard, f. m. *Portante de caballo*. & Especie de trampa para coger zorras, lobos, &c.

Traquet, f. m. *Taravilla*; la citola del molino. & Trampa para coger zorras, &c.

Travade, f. f. *Voz náutica*: Especie de torbellinos de viento; borrasca.

Travail, f. m. y en plural *Travaux*, *Trabajo*; ejercicio, ú ocupacion en alguna cosa. & Trabajo; se toma tambien por la misma obra trabajada. & Trabajo; penalidad, molestia, tormento, y especialmente dolores de parto. & Poetro; máquina de madera que sirve para sujetar los caballos.

Travaux, se dice en plural de las acciones, de la vida y hechos de una persona, especialmente de los heroes:

Nobles travaux, &c. *Trabajos*.

Travaillé, ée, part. p. y adj. *Trabajado*.

Travailler, v. n. *Trabajar*; ocuparse en qualquier exercicio. & Trabajar; aplicarse con desvelo y cuidado á la execucion de alguna cosa.

\* Trabajar; poner conato y fuerza para vencer alguna cosa. La nature travaille à surmonter le mal: La naturaleza trabaja en vencer la enfermedad. & Trabajar; se dice tambien de la tierra que con su xugo y substancia cria las plantas, &c.

Travailler, v. a. *Trabajar*; labrar con arte, &c. alguna cosa. & Trabajar; formar, disponer, ó executar alguna obra de ingenio; arreglándola á método y orden, &c. \* Trabajar; molestar, inquietar.

Travailler un cheval: *Trabajar un caballo*; exercitarle y amestrarle.

Travailleur, f. m. *Trabajador*; se dice especialmente del que trabaja por su jornal en el campo. & *Voz de la milicia*: *Gastador*.

Travat, travé, entre-travé, adj. m. *Trabado*; el caballo que tiene las dos manos blancas.

Travée, f. f. *Espacio entre dos vigas*.

Travée de balustres: *Serie, ú orden de balaustrés entre dos columnas, ó pedestales*. &—de grille: *Serie de barras en una reja entre dos pilastres*.

Travers, f. m. *Travesía*; lo extendido de algun cuerpo, repello á su anchura. Deux travers de doigts, &c. & *Traves*; sesgo; la irregularidad de un lugar, de una obra, &c. \* *Capricho*; irregularidad en las ideas, &c.

A travers, au travers, prep. *De medio, por medio*.

A travers les champs, à travers champs: *Por medio de los campos*. & Au travers du corps: *De medio, en medio del cuerpo*.

De travers, en travers, adv.

*De sesgo, de lado, de travieso*.

De travers, adv. *Sesgamente, obliquamente, de traves, sesgadamente*. & *Al traves*; de mala parte.

Tout faire de travers: *No hacer cosa á derechus*.

Par le travers: *Voz náutica*: *Enfrente; frente á frente*.

Traverse, f. f. *Travesaño*; *madero que atraviesa de una parte á otra*. & *Travesía*; la fortificacion, ó defensa, que se forma en los sitios, ó plazas con traveses. & *Travesía*; camino angosto que atraviesa, que se aparta del camino real. \* *Traves*; *obstáculo*, *oposición*, *desgracia*.

Traveres de scie: *Codales de sierra*.

Pari de traverse. *V. Pari*.

A la traverse, adv. *De traves, al traves*; se dice de lo que sobreviene inopinadamente, y trae algun obstáculo.

Traversé, ée, part. p. y adj. *Atravesado*.

Traversee, f. f. *Voz náutica*: *Travesía*; *pasaje de un puerto á otro*.

Traverser, v. a. *Atravesar, travesar*; *pasar de una parte á otra*. & *Atravesar*; *pasar á uno el cuerpo de parte á parte*. \* *Atravesar*; *barrenar*; *impedir*; *poner obstáculos*.

Traverhier, iere, adj. *Travesero*; lo que se pone al traves, que atraviesa.

Flutte traverhiere: *Flauta travesera*. & *Vent traverhier*: *Viento travesero*.

Traverhier, f. m. *Voz náutica*: *Travesero*; viento que viene en derchura al puerto, é impide la salida de las embarcaciones. & *Embarcacion pequeña de corso y de pesca*.

Traverhín, f. m. *Travesero*; *almohada larga y redonda de cama*. & *Voz náutica*: *Codaste*; la parte última de la quilla que está tocando con la ala del timon.

Travesti, ie, part. p. y adj. *Disfrazado*.

Travestir, v. a. *Disfrazar*; *disfigurar con alguna cosa sobrepuesta la apariencia*, á

*forma exterior.* \* *Disfrazar*; dar otro color y representacion á las cosas.

\* *Travestir un auteur*: Traducir un autor grave y serio, de modo que salga su obra comica y burlesca; *disfrazar*.

\* *Se travestir, v. r.* *Disfrazar*se; mudar, dismular su genio, indole, &c.

*Travestissement, f. m.* *Disfraz*.

*Trayon, f. m.* *Pezon*; la punta que sobresale en las tetas de las vacas y cabras.

*Trebéllianique, adj. f.* *Quarte trebellianique*, ó *trebélienne*. *Voz forense*: *Quarta trebellianica*; la que pertenece al heredero fideicomisario.

*Trebuchant, ante, adj.* *Trabucante*; lo que es de peso: aplicase regularmente á las monedas.

† *Trebuchement, f. m.* *Caida*, *tropiezo*, *tropazon*.

*Trebucher, v. n.* *Tropexar*; *deslizar*. † *Tropexar*; *cacer*. & *Trabucar*; tener caida, salir del equilibrio.

*Trebuchet, f. m.* *Pesillo para oro y plata*. & *Especie de jaula para coger paxaritos*. \* *Asechanza*, *trampa*, *lazo*.

*Trecheur, ó Trecheur, f. m.* (Se pronuncia *Trékeur*). *Voz del blason*: *Especie de orla que tiene solo la mitad de su anchura*.

*Tresse, f. m.* *Trébol*; planta de tres hojas. & *Bastos*; uno de los quatro colores de los naipes.

*Tréhé*: ée, *adj.* Se dice en el blason de las cruces cuyos cabros rematan en tréholes.

*Trefoncier, f. m.* *Voz forense*: Señor que posee bosques sujetos á los derechos llamados de tiers & danger.

*Treillage, f. m.* *Enrejado*; la labor hecha de varas, ó palos delgados en los jardines.

*Treille, f. f.* *Parra*, *parral*, *emparrado*.

*Jus de la treille*: Se llama en la poesia, el vino.

*Treillis, f. m.* *Reja*. *Treillis de fil d'archal*, de laiton, &c. *Reja de hilo de hierro*, de alaton, &c. & *Terlix*; *cierta*

*tela engomada*. & *Tela basta de que se hacen sacos*, &c.

*Treillisé, ée, part. p. y adj.* *Enrejado*.

*Treillisier, v. a.* *Enrejar*.

*Treize, adj. num.* *Trece*; diez y tres.

*Treizieme, adj. num. ord.* *Treceno*; *décimo tercio*.

*Treiziemement, adv.* En treceno lugar.

*Trema, adj. m. y f. y de todo número*: *Crema*; los dos puntos que se ponen sobre la ñ, &c. *Usase tambien como sustantivo masculino*.

*Tremblante, f. f.* *El sitio poblado de álamos*; *alameda*.

*Tremblant, ante, adj.* *Temblante*; *trémulo*. & *Temblon*; tímido, medroso.

*Tremblant, f. m.* *Temblante*; *tembleque*; adorno que usan las mugeres para la cabeza.

*Tremble, f. m.* *Álamo*; *árbol*.

*Tremblement, f. m.* *Tremor*, *tremblor*. & *Tembler*; *tremor*; *tiriziona*; *agitacion de los miembros del cuerpo*. \* *Temor*; *miedo*. & *Voz de la música*: *Garganteo*, *gorgeo*.

*Tremblement de terre*. *Terremoto*; *temblor de tierra*.

*Trembler, v. n.* *Temblar*; *temblequear*, *tembletear*.

*Trembler de foiblesse*. *Temblar de flaqueza*. & — de froid: *Tiritar*; *temblar de frio*. & — de la fièvre: *Temblar de calentura*. & — de peur: *Temblar de miedo*.

*Trembleur, euse, f.* *Temblador*; *el que tiembla*. \* *Temblon*; *nimiamente medroso*.

† *Tremblotant, ante, adj.* *El que tiritita*, *temblequea*, &c.

† *Trembloter, v. n. dimin.* *Tiritar*, *temblequear*; *temblar de frio*, *de la calentura*.

*Tremie, f. f.* *Tolva*; la caja que está colgada sobre la rueda del molino. & *Cierta medida para la sal*.

*Tre mois, f. m.* *Los granos que en el mes de marzo se siembran*, como *ordio*, *centeno*, &c.

*Tremouffement, f. m.* *Meneo*; *agitacion del cuerpo*.

*Tremouffier, se tremouffier, v. r.* *Menearse*, *agitarse*, *mo-*

*verse á una parte y otra*.

*Tremouffoir, f. m.* *Máquina para darse movimiento y hacer exercicio sin salir de su quarto*.

*Trempe, f. f.* *Temple*; *el punto y finza que se da al hierro*. \* *Temple*; *la calidad, ó estado del genio y natural de las personas*.

*Trempe, ée, part. p. y adj.* *Mojado*, &c. *V.* *Tremper*.

\* † *Trempe comme une soupe*. *V.* *Soupe*.

*Tremper, v. a.* *Mojar*, *remojarse*, *embeber*, *empapar*. & *Templar el hierro*.

*Tremper la soupe*. *Sopar*, ó *sopar*; *mojar las sopas*. & — son vin: *Amerar*; *mezclar el vino con agua*.

*Tremper, v. n.* *Quedar algun tiempo en el agua, para embeberse, &c. empapar*.

\* *Tremper dans un crime*. *Ser cómplice en algun crimen, ó delito*.

*Tremplin, f. m.* *Tabla algo levantada por uno de sus cabos, sobre la qual corren los volatinas para hacer el salto mortal*, &c.

*Trentain, Voz del juego de la pelota*: *Treinta á treinta*.

*Trentaine, f. f.* *Tricentena*; *el conjunto de treinta*.

*Trente, adj. num.* *Treinta*.

*Trentieme, adj. num. ord.* *Tricésimo*; *trigésimo*.

*Tréon, f. m.* *Voz náutica*: *Treo*; *vela quadra que se arma, quando hay mal temporal*.

*Trépan, f. m.* *Trépano*; *instrumento de cirugía*. & *El acto de trepanar*.

*Trépané, ée, part. p. y adj.* *Trepanado*.

*Trépaner, v. a.* *Voz de la cirugía*: *Trepanar*; *horadar con el trépano el casco de la cabeza*.

*Trépas, f. m.* *Muerte*: *úsase regularmente en el estilo poético, ó oratorio*.

*Aller de vie á trépas*. *Morir*.

*Trépassé, ée, part. p. y adj.* *Muerto*, *fallecido*: *úsase frecuentemente como sustantivo masculino*.

† *Trépassément, f. m.* *Muerte*, *V.* *Trépas*.

**Trepasser**, v. n. Morir, fallecer.

**Trepidation**, f. f. *Voz de la astronomía: Trepidación.*

**Trépiéd**, f. m. Trépedes; utensilio de cocina. & Tripoda, ó tripode; el asiento que servía en el templo de Apolo para las mugeres fatídicas.

**Trepignement**, f. m. Pateadura.

**Trepigner**, v. n. Patear; dar patadas en el suelo.

**Trépoint**, f. m. Trépointe, f. f. *Voz de zapateros: Vira del zapato; ribete.*

**Très**, part. que denota el superlativo. Muy. Il fut très-pieux. Fué muy piadoso, ó fué piadosísimo. Dieu est très-bon. Dios es muy bueno, ó es bonísimo.

**Très-chrétien**. *Christianísimo; título que se da á los Reyes de Francia. Pero si se dice un homme très-chrétien, entonces se debe decir hombre muy christiano.*

**Trésor**, f. m. Tesoro; montón de oro, plata, ú otras cosas preciosas, puestas en reserva. & Tesoro; el erario real. & Tesoro; se dice también del caudal que juntan los particulares. & Tesoro; lugar cerca de una iglesia donde están conservadas las reliquias, &c. & Tesoro; archivo; lugar donde se conservan los títulos y papeles de una comunidad, &c. \* Tesoro; depósito de cosas dignas y estimables. \* Tesoro; cosa muy rara y excelente. \* Tesoro; índice y compendio de voces y términos de una lengua ú otra.

**Tresorerie**, f. f. Tesorería; casa y oficio del tesorero.

**Tresorier**, f. m. Tesorero; oficial cometido para la guardia de los dineros del Rey, de un Príncipe, de una comunidad. & Tesorero; eclesiástico que tiene á su cuidado el tesoro de las reliquias de alguna iglesia.

**Tressaillement**, f. m. Estremecimiento; temblor, movimiento, agitación repentina.

**Tressailli**, ie, part. p. y adj.

**Nesf tressailli**. Nervio que ha fulido de su lugar.

**Tressaillir**, v. n. Estremecer; estremecerse; sobresaltar de gozo, de miedo, de dolor, &c.

**Tresse**, f. f. Trenza; tejido hecho de cordoncillos, hilos, cabellos, &c. & Horca; ristra, ó soga de los tallos de los ajos, ó cebollas.

**Tresse de cheveux**. Soguilla.

**Tressé**, ée, part. p. y adj. Trenzado.

**Tresser**, v. a. Trenzar; torcer en trenza, ó & atar cabellos juntos para hacer peluca.

**Tresseur**, euse, f. El, ó la que trenza cabellos para hacer pelucas.

**Tressoir**, f. m. Instrumento de peluquero que sirve para trenzar el pelo.

**Tréteau**, f. m. Caballete; pie de mesa, de cadahalso.

**Treuil**, f. m. Cabria; trucha; sícula; especie de máquina.

**Treve**, f. f. Tregua; suspensión de armas; cesación de hostilidades por determinado tiempo. \* Tregua; descanso, ó interrupción de la ocupación, ó trabajo.

**Triacleur**, f. m. Triaquero; saltabancos que vende triaca, &c.

**Triage**, f. m. Escogimiento. & Lo que se ha escogido.

**Triaire**, f. m. p. Triarios; soldados que usaba la milicia Romana.

**Triangle**, f. m. Triángulo; figura geométrica de solos tres ángulos y tres lados. & Trián-gulo; constelación septentrional. & El cirio triangular que se enciende el Sábado Santo, quando se hace el nuevo fuego.

**Triangulaire**, adj. m. y f. Triangular.

**Tribade**, f. f. La muger que abusa de otra muger.

**Tribord**, f. m. *Voz náutica: V. Stribord.*

**Tribracque**, f. m. Tribaquio; pie de la poesía latina que consta de tres sílabas breves.

**Tribu**, f. f. Tribu; una de las partes en que se divide el pueblo.

**Tribulation**, f. f. Tribulación; aflicción; angustia.

**Tribule**, f. m. Tribulo; planta.

**Tribun**, f. m. Tribuno; magistrado Romano.

**Tribunal**, f. m. Tribunal; asiento del juez. & Tribunal; el cuerpo de los jueces. \* Tribunal; la justicia de Dios.

\* Tribunal de la conciencia. La conciencia misma.

**Tribunat**, f. m. Tribunado; la dignidad de tribuno.

**Tribune**, f. f. Tribuna; el lugar elevado, cercado de balcón, en donde decían las oraciones al pueblo. & Tribuna; la ventana de alguna iglesia con balcón, &c. donde asisten los Príncipes, &c. d los Oficios divinos.

**Tribunitien**, enne, adj. Tribunitico, ó tribunitico; lo perteneciente á la dignidad de tribuno.

**Tribut**, f. m. Tributo; lo que un estado paga á otro, en reconocimiento de señorio. & Tributo; pecho que los soberanos imponen sobre sus vasallos. \* Tributo, derecho, deber, &c. Toute la nature humaine doit payer le tribut à la mort: Toda la naturaleza humana ha de pagar el tributo á la muerte.

**Tributaire**, adj. m. y f. Tributario; el que paga el tributo; úsase también como substantivo.

✚ **Triché**, ée, part. p. y adj. Engañado en el juego; estafado, &c.

✚ **Tricher**, v. a. Trampear; hacer fullerías, engañar en el juego; estafar. \* Engañar en qualquiera materia que sea.

✚ **Tricherie**, f. f. Trampa; fullería en el juego.

✚ **Tricheur**, euse, f. Fullero, ra; trampista.

**Tricoises**, f. f. p. Tenazas de herrador, de albeytar.

**Tricolor**, f. m. Amaranto de tres colores; papagayo.

**Tricon**, f. m. Parejas; tres naipes, ó cartas parecidas á la que ha salido para triunfo.

† Tricot, *f. m.* Garrote; palo.  
 Tricotage, *f. m.* Hechura de medias y otras cosas semejantes.  
 Tricoté, *ée, part. p. y adj.* Hecho, trabajado con puntos, ó mallas, hablando de medias, &c.  
 Tricoter, *v. a.* Hacer, trabajar con puntos, ó mallas las medias, redes, &c. & Hacer puntos, randas, encaxes en la almohada.  
 Tricotets, *f. m. p.* Especie de danza: Danfer les tricots.  
 Tricoteur, *euse, f.* El que hace puntos, ó mallas para medias, redes, &c.  
 Trictrac, *f. m.* Tablas reales; juego. & Tablero en que se juega á las tablas reales.  
 Tride, *adj. m. y f.* Voz de picadores: Vivo, pronto.  
 Trident, *f. m.* Tridente; cetro que los poetas ponen en manos de Neptuno. & Horca de hierro con tres puntas.  
 Trié, *ée, part. p. y adj.* Entrefacado.  
 Triennial, *ale, adj.* Trienal; lo que dura tres años.  
 Triennialité, *f. f.* Se dice del empleo, ó dignidad que dura tres años.  
 Trier, *v. a.* Entresacar; apartar, separar, escoger.  
 Triérarque, *f. m.* Voz de la antigüedad que significa propiamente Capitaine de galere; y se extendia en Atenas á los ciudadanos obligados por la ley á armar una galera.  
 † Trigaud, *aude, adj. y f.* Engañador, embrollador, enredador, embustero.  
 † Trigauder, *v. n.* Usar de rodeos, y embustes; enganar, enredar, embrollar, &c.  
 † Trigauderie, *f. f.* Enredo, embrollo, trampa, embuste.  
 Triomphe, *f. m.* Triflifo; miembro de arquitectura, que consta de tres canales, y se reparten en el friso de la columna del orden dórico.  
 Trigone, *f. m.* Voz de la astrología: Trígono.  
 Trigone des arcs: *V.* Rayon des signes.  
 Trigonométrie: *f. f.* Trigonometría; parte de la geometría que enseña la resolución de los triángulos.

Trigonométrique, *adj. m. y f.* Trigonométrico.  
 Trigonométriquement, *adv.* Conforme al método y reglas de la trigonometría.  
 † Trimer, *v. n.* Andar, caminar.  
 Trimestre, *f. m.* Trimestre; el espacio de tres meses.  
 Trin, y mas comunmente trine, *adj. m.* Voz de la astrología: Trino. Trine aspect: Trino aspect.  
 Tringle, *f. f.* Varilla; una barra de hierro, larga, delgada y redonda que se usa para colgar las cortinas. & Voz de ensamblador: Regla de madera larga y estrecha.  
 Trinitaire, *f. m.* Trinitario; el religioso de la Trinidad.  
 Trinité, *f. f.* Trinidad; la distinción de tres personas divinas en una sola y única esencia.  
 Ordre de la Trinité: Trinidad.  
 Trinôme, *f. m.* Voz de la algebra: Trinomio.  
 † Trinquer, *v. n.* Beber tocando el vidrio, ó taza; brindar, &c.  
 Trinquet, *f. m.* Voz náutica: Trinquete; uno de los mástiles de las galeras.  
 Trinquette, *f. f.* Voz náutica: Vela de forma triangular; especie de vela latina.  
 Trio, *f. m.* Trio; la composición música que se canta entre tres.  
 Triolet, *f. m.* Género de poesía francesa, compuesta de ocho versos, de los cuales el primero y el segundo se repiten al fin, y el primero se pone tambien en medio.  
 Triomphal, *ale, adj.* Triunfal; lo perteneciente al triunfo.  
 Triomphant, *ante, adj.* Triunfante; el que triunfa. & Triunfante; victorioso. || Pomposo, ostentoso, magnífico.  
 L'église triomphante: La iglesia triunfante; los bienaventurados que gozan de Dios en el cielo.  
 Triomphateur, *f. m.* Triunfador; el general Romano que

lograba las honras y aplausos del triunfo.  
 Triomphe, *f. m.* Triunfo; entre los Romanos, era la solemnidad con que celebraban alguna victoria, y el premio con que honraban al vencedor. & Triunfo; victoria. & Triunfo; el vencimiento en qualquier disputa, ó controversia. \* Triunfo; la victoria del espíritu contra las pasiones, &c.  
 Triomphe, *f. f.* Triunfo, ó el burro; cierto juego de naipes. & Triunfo; en el juego de naipes, se llama la carta del palo que ha salido.  
 Triompher, *v. n.* Triunfar; entre los Romanos, era hacer pública ostentación de la victoria conseguida de los enemigos. & Triunfar; vencer á los enemigos. & Triunfar; salir victorioso en qualquiera especie de lid, contienda, ó disputa. \* Triunfar; vencer y sujetar las pasiones, &c.  
 Tripaille, *f. f.* Nombre colectivo: Tripas de animales.  
 Tripartite, *adj. m.* Tripartito, dividido en tres partes: se dice de la historia abreviada de las de Eusebio, de Sócrates y de Sozomenes. Histoire tripartite.  
 Tripe, *f. f.* Tripa; intestinos de los animales.  
 Tripe de velours, *f. f.* Tripe; tela parecida al terciopelo: llámase tambien absolutamente tripe.  
 Tripe-madame *f. f.* Yerbu puntera: se come en las ensaladas.  
 Triperie, *f. f.* Tripería; paraíso donde se venden las tripas.  
 Triptongue, *f. f.* Triptongo; la union de tres vocales que se pronuncian con el sonido de una, y forman una sola sílaba.  
 Tripier, *adj.* Se dice de las aves de rapiña que no se pueden domesticar y enseñar.  
 Tripiere, *f. f.* Tripera; muger que vende tripas.  
 † Grosse tripiere: La muger que tiene muy gordo el pecho y el vientre.

**Triple**, *adj. m. y f. Tríplíce*; *tríplo*.  
**Triple**, *f. m. Tríplo*.  
**Triple**, *ée, part. p. y adj. Tríplícado*.  
**Triplement**, *adv. De tres modos*.  
**Tripler**, *v. a. Tríplícár*; *multiplícár por tres*.  
**Tripler**, *v. n. Hacérse tríplíce*, *ó tríplo*.  
**Triplícité**, *f. f. Tríplícidad*.  
**Tripoli**, *f. m. Género de greda con que se limpian y alustran los metales, cristales y espejos*.  
**Tripot**, *f. m. Juego de pelota; juego de la raqueta. & Garito; casa pública del juego*.  
**Maître de tripot**: *Garitero*.  
**Tripotage**, *f. m. Mezcla de diversas cosas, como manjares, licores, &c. \* Conjunto de cosas poco concordadas, que dicen mal una con otra*.  
**Tripoter**, *v. a. y n. Mezclar diversas cosas. V. Tripotage*.  
**Trique-balle**, *f. f. Máquina para transportar cañones de artillería*.  
**Triquet**, *f. m. Tabla estrecha con que se impete la pelota*.  
**Tirreme**, *f. f. Voz de la antigüedad: Tirreme; galera de tres órdenes de remos*.  
**Triafeul**, *eule, f. El padre, la madre del bisabuelo, ó bisabuela; el tercero abuelo*.  
**Trifectio**, *f. f. Voz de la geometría: Trifectio; la división de un ángulo en tres partes iguales*.  
**Trismégiste**, *f. m. Voz de la imprenta: Nombre de un cierto grado de letra*.  
**Trissyllabe**, *adj. m. y f. Trissilabo; diccion, ó palabra que contiene tres sílabas: úsase también como substantivo masculino*.  
**Triste**, *adj. m. y f. Triste; afligido, desconsolado. & Triste; melancólico. & Triste; enfadoso, molesto. & Triste; funesto, feliz y desgraciado*.  
**Tristement**, *adv. Tristemente*.  
**Tristesse**, *f. f. Tristeza*.  
**Triton**, *f. m. Triton; pez fingido con figura de hombre*

*de medio cuerpo arriba. & Voz de la música: Tritono*.  
**Triturable**, *adj. m. y f. Lo que se puede triturar*.  
**Trituration**, *f. f. Trituración*.  
**Triturer**, *v. a. Voz de la química y de la medicina: Triturar; moler, ó reducir á polvos, ó á partes menudísimas*.  
**Triumvir**, *f. m. Triumviro; uno de los tres que gobernaron la república Romana*.  
**Triumviral**, *ale, adj. Lo perteneciente á los triumviros*.  
**Triumvirat**, *f. m. Triumvirato; gobierno de tres*.  
**Triviale**, *adj. Se dice de la encrucijada de tres caminos; Trivio*.  
**Trivial**, *ale, adj. Trivial; vulgar, comun*.  
**Trivialement**, *adv. Trivialmente*.  
**Trivialité**, *f. f. Trivialidad*.  
**Troc**, *f. m. Trueco, trueque*.  
**Trocar**, *f. m. Instrumento punzante de cirugía: llámase también trois-quarts*.  
**Trochanter**, *f. m. (Se pronuncia trokanter). Nombre que se da en la anatomía á dos apófisis, ó eminencias del hueso del muslo*.  
**Trochée**, *f. m. Troqueo; pie de la poesía latina y griega, que consta de una sílaba larga y otra breve*.  
**Troches**, *f. m. p. Voz de la montería: Estércoles de cierto, &c. medio formados; estércoles de invierno*.  
**Trochet**, *f. m. Gajo, racimo de fruta, &c.*  
**Trochet de dattes**: *Támaras; los dátiles en racimo*.  
**Trochisque**, *f. m. usado regularmente en plural; voz de la farmacia: Trocisco*.  
**Troène**, *f. m. Alheña, ligustro; arbolillo*.  
**Troglodites**, *f. m. p. Nombre de un pueblo antiguo de Africa que se da \* á los que habitan y viven debaxo de tierra, como los minadores de Suecia; trogloditas*.  
**Trogne**, *f. f. Cara abotagada que tiene algo de alegre y festivo, &c. \* Cara roxa con granos, sea, &c.*

**Rouge trogne**, *trogne enlumineé. Cara de borracho*.  
**Trognon**, *f. m. Troncho; el corazon, el medio, la parte que queda de los frutos y plantas; trognon de chou: Tronco de col*.  
**Petit trognon**. *Muchacha*.  
**Trois**, *adj. numer. Tres; número impar*.  
**Trois**, *f. m. Tres; la cifra que señala tres: Un trois, un tres*.  
**Troisième**, *adj. num. ord. Tercero*.  
**Troisièmelement**, *adv. Terceramente; en tercer lugar*.  
**Trôler**, *v. a. Llevar, conducir, pasar en todas partes indistretamente y fuera de propósito*.  
**Trôler**, *v. n. Rodear, andar de aquí por allí, callejear, vagar, andar por varias partes*.  
**Trombe**, *f. f. Bomba marina; tifon, torbellino*.  
**Trompe**, *f. f. Trompa, ó trompeta. & Trompa de cazador. & Trompa; la nariz, ó mano del elefante. & Trompetilla; el agujoncillo que tienen ciertos insectos en la boca. & Voz de la arquitectura: Especie de bóveda saliente, que parece sostenerse, á estar en el ayre*.  
**Trompe d'Eustache**. *Voz de la anatomía: Aquédué; el canal que va desde oído á la boca*.  
**A son de trompe. Á trompa tañida**.  
**Trompé**, *ée, part. p. y adj. Engañado*.  
**Tromper**, *v. a. Engañar; seducir con arte y maña. & Engañar; engaytar, burlar, inducir á otro á creer por cierta lo que no es*.  
**Se tromper**, *v. r. Engañarse; errarse; equivocarse*.  
**Tromperie**, *f. f. Engaño, embuste, fraude, dolo*.  
**Trompeté**, *ée, part. p. y adj. Pregonado, &c. V. Trompeter*.  
**Trompeter**, *v. a. Pregonar; publicar á trompa tañida*.  
**\* Publicar, divulgar**.  
**Trompette**, *f. f. Trompeta; clarín, trompa; instrumento*

de guerra. \* † La persona que tiene por costumbre publicar todo lo que sabe.

Trompette marine. Trompa marina; instrumento músico.

† — parlante: Bocina; trompeta que llevan en los navios para hablar de lejos.

Trompette, f. m. Trompeta; trompetero; el que toca la trompeta.

Trompeur, euse. adj. Engañoso.

Trompeur, euse, f. Engañador, embustero.

P. A trompeur, trompeur & demi. A la zorra candilato; se dice para explicar la habilidad de alguno que engañó á otro asluto.

Tronc, f. m. (no se pronuncia la c, sino antes de las vocales). Tronco; la parte inferior de los árboles, desde el suelo hasta donde se divide en ramos. † Tronco; el cuerpo humano, cortada la cabeza, piernas y brazos.

† Cepo; arquilla, ó caja que en las iglesias se pone para recoger las limosnas.

\* Tronco; el principio, ó padre comun de quien procede alguna familia.

Tronchet, f. m. Tajo; pedazo de madera grueso y ancho, puesto y afirmado sobre tres pies.

Tronçon, f. m. Trozo; pedazo, ó parte de alguna cosa, cortada, ó separada de otra.

Tronçon de poisson. Tarazon.

Tronçoné, ée, part. p. y adj. Troncado.

Tronçonner, v. a. Troncar; cortar, dividir en trozos.

Trône, f. m. Trono; asiento real con gradus. \* Trono; la dignidad de Rey, ó Soberrano.

Trônes, p. Tronos; el séptimo coro de los espíritus celestes.

Tronqué, ée, part. p. y adj. Troncado.

Tronquer, v. a. Troncar; cortar parte del cuerpo de alguna cosa. \* Troncar, y mas frecuentemente, truncar; interrumpir, ó cortar

el hilo de algun texto, ó discurso, dexándole con sentido imperfecto, y siniestro del propio y literal.

Trop, adv. Demasiadamente; demasiado; con exceso.

Pas trop. Poco; no muy; no mucho: Il n'est pas trop prudent: Es poco prudente. Il n'a pas trop d'argent. No tiene mucho dinero. † Trop peu. Muy poco; no bastante; no suficientemente.

Trop, f. m. Lo que hay de mas; exceso; demasia.

Trope, f. m. Tropo; figura de retórica.

Trophée, f. m. Trofeo; insignia, ó señal expuesta al público, para memoria del vincimiento. \* Voz poética: Trofeo; victoria.

Trophées, p. Trofeos; las armas é insignias militares que suelen pintarse por adorno.

\* Faire trophée. Hacer alarde; hacer ostentacion, vanagloriarse de alguna cosa: tómase regularmente en mala parte.

Tropique, f. m. Trópico; uno de los círculos menores de la esfera.

Tropologique, adj. m. y f. Voz de la retórica: Tropológico; figurado, ó moral.

Troqué, ée, part. p. y adj. Trocado.

Troquer, v. a. Trocar; permutar; dar una cosa por otra.

Troqueur, euse, f. Trocado.

Trot, f. m. Trote; andadura del caballo, entre el paso y el galope.

† Trotte, f. f. Trecho; espacio de camino; distancia de lugar.

Trotter, v. n. Trotar; andar á trote. † Trotar; andar mucho, correr por aqui, por allí.

Trotteur, f. m. Caballo trotón.

† Trottin, f. m. Lacayuelo; es voz de desprecio.

Trottoir, f. m. Camino elevado que se hace á lo largo de las puentes, &c., para la comodidad de la gente de á pie.

\* † Etre sur le trottoir; se

dice de la muchacha casada; éstar de casar.

Trou, f. m. Agujero; abertura. † Agujero; hoyo que hacen algunos animales para retirarse. \* † Agujero; lugar muy estrecho, y angosto, quanto pequeño, &c.

Trou d'aiguille. Ojo de la aguja.

Troubadour, f. m. Trobador; en lo antiguo, significaba el poeta, ó componedor de versos.

Trouble, adj. m. y f. Turbio; lo que no es claro.

Trouble, f. m. Turbacion, confusion, desorden, disencion, riña. † Motin, tumulto, alboroto, confusion popular; guerras civiles, &c. Usase regularmente en plural. † Turbacion, inquietud, alteracion, agitacion del espíritu.

Troublé, ée, part. p. y adj. Enturbiado, turbado.

† Trouble-fête, f. m. Estorbador de fiestas, de regocijos.

Troubler, v. a. Enturbiar, turbar, obscurecer la claridad de alguna cosa. \* Turbar; alterar, descomponer, ó inmutar el orden, &c. \* Turbar; disgustar; ocasionar desazon y riñas. \* Turbar; sorprehender; aturdir. \* Turbar; espantar, poner miedo, &c.

Troubler la tranquillité de l'esprit. Acibarar; turbar la quietud del ánimo; desazonarle.

Se troubler, v. r. Acortarse, turbarse, embarcarse en sus palabras.

Troué, ée, part. p. y adj. Agujereado.

Trouée, f. f. Abertura, rotura hecha en una cerca de maderas, &c.

Trouer, v. Agujerear, agujerar; hacer algun agujero, ó abertura.

Trou-madame, f. m. Juego del boliche.

Troupe, f. f. Tropa; junta de mucha gente unida.

Troupes, p. Tropas; gente de guerra.

En troupe, adv. En tropa,

Troupeau, *f. m.* Rebaño; el hato de ganado lanar, &c. \* Rebaño; la congregación de los fieles, respecto de sus pastores.

Troupeau de moutons, de brebis. Manada, requa, hato, rebaño. & — de bœufs, de vaches, Vacada; manada de ganado vacuno.

Trouffe, *f. f.* Haz, lio de varias cosas atadas juntas; Trouffe d'herbes: Haz de yerbas. & Aljaba, carcax. & Estuche de barbero, donde pone las navajas, tixerás, &c.; navajero.

Trouffes, *p.* género de calzónes antiguos.

\* Être aux trouffes. Seguir el alcance; perseguir á los que huyen, &c. & Porter en trouffe. Llevar, ó traer á ancas, á las ancas.

Trouffé, *é.*, *part. p.* y *adj.* Arregazado, &c. *V.* Trouffer.

Trouffeau, *f. m.* Axuar que se da á una doncella quando se casa.

Trouffeu de clefs. Colgajo de llaves. & — de flèches. Manojó de flechas.

Trouffe-galant, *f. m.* Cólera morbus; enfermedad muy peligrosa.

Trouffe-queue, *f. m.* Correa, &c. con que se ata la cola del caballo.

Trouffe-quin, *f. m.* Madero arqueado, que se pone en el arçon de detras de la silla del caballo.

Trouffer, *v. a.* Arregazar, arremangar, levantar, recoger la ropa, &c.

\* Trouffer bagage. Huirse, alzarse con la ropa; escapar; coger las de villadiego. \* — un affaire: Despachar; concluir precipitadamente algun negocio.

\* — un homme: Despachar; quitar la vida.

Trouffis, *f. m.* Alforsá; pliego que se hace á una ropa, &c. para acortarla.

† Trouvaille, *f. f.* Hallazgo. † Maula; lo que uno se halla en la calle, &c. ó la alhaja que se compra por precio baxo.

Trouvé, *é.*, *part. p.* y *adj.* Hallado.

Enfant trouvé: *V.* Enfant.

Trouver, *v. a.* Hallar; encontrar alguna persona, ó cosa. & Topar, inventar, imaginar, discurrir ingeniosamente. & Hallar; conocer, ó descubrir; hacer juicio; decir, manifestar su pensamiento.

Trouver à dire: Echar ménos; mostrar sentimiento, ó pena por la falta de alguna cosa. & — à redire: Desaprobar, condenar, reprehender. & — bon: Consentir, aprobar. & mauvais: Desaprobar. & — le nœud d'une affaire: Dar en el punto del negocio. & — quelqu'un en faute: Coger, hallar á uno en culpa, en falta.

Se trouver, *v. r.* Hallarse; encontrarse, dar con uno que se busca. Trouvez-vous à tel endroit, à telle heure: Halléste usted á tal hora, en tal parte.

Se trouver, *v. imp.* Suceder. Il se trouva que: Sucedió que...

Trouverre, ó Trouveur, *f. m.* *V.* Troubadour.

† † Truand, *ande*, *f.* Guiton, pordiofero.

† † Truandaille, *f. f.* Nombre colectivo: los que guitonean, guitones.

† † Truander, *v. n.* Guitonear, bribar, bribonear.

Truble, *f. m.* Red pequeña para coger pescados.

Trucheman, *f. m.* Trujaman; intérprete.

† Trucher, *v. n.* Tunar, guitonzear.

† Trucheur, *euse*, *f.* Tunante, guiton, pordiofero.

Truelle, *f. f.* Llana de albañil.

Truellée, *f. f.* Llanada; el yeso, &c. que contiene la llana del albañil.

Truffe, *f. f.* Criadilla de tierra.

Truie, *f. f.* Puerca; la hembra del puerco.

Truite, *f. f.* Trucha; pez de agua dulce.

Truite de mer: Trucha de

mar; bayla. & — faumonée, Trucha salmonada.

Truté, *é.*, *adj.* Se dice del caballo, ó perro quando sobre un pelo blanco, están señales de otro; gotado, tor-dillo, &c.

Trumeau, *f. m.* Pierna de buey, ó de yaca. & Voiz de la arquitectura: El lienzo de pared que está entre dos ventanas. & Luna de espejo que se pone regularmente entre dos ventanas.

Trusquin, *f. m.* Bramil, ó gramil; instrumento de carpintero, &c.

Tu, *pron. personal* de la segunda persona, en singular; tú. Qu'apportes-tu de nouveau? Que trates tu de nuevo?

Tu, *ue*, *part. p.* y *adj.* Callado. *V.* Taire.

Tuable, *adj. m.* y *f.* Lo que se puede matar.

Tuant, *ante*, *adj.* Cansado, molesto, fatigoso, penoso.

† Tu autem, *f. m.* Tu autem; modo de hablar tomado del Latin, para decir el fin, el secreto de un negocio.

Tube, *f. m.* Tubo; cañon de plomo, hierro, &c.

Tubercule, *f. m.* Cierta excrecencia que se eleva en las hojas, raíces, &c. & Especie de tumor que se cria principalmente en el pulmon.

Tubereuse, *f. f.* Vara de Jese; flor ó torifera.

Tubérosité, *f. f.* Voiz de la medicina: Tumor pequeño que se eleva en qualquier parte del cuerpo. & Voiz de la anatomia: eminencia que hay en los huesos, y donde se atan los músculos.

Tubulé, *é.*, *adj.* Lo que tiene, ó lleva tubo.

Tudesque, *adj. m.* y *f.* Tudesco; alemán, alemánisco. La langue tudesque, ó absolutamente la tudesque.

Tué, *é.*, *part. p.* y *adj.* Matado. *V.* Tuer.

Tue-chien, *f. m.* *V.* Colchique.

Tue-loup, ó Aconit, *f. m.* Uva lupina. *V.* Aconit.

Tuer, *v. a.* Matar; quitar la vida á otro violentamente. \* Matur; impacientar; por-

fiar neciamente y con pesadez y mortificacion de la persona que escucha. *¶* Matar; hacer grande matanza de caça, &c. \* Se dice en cosas espirituales y morales; matar. Le péché mortel tue l'ame: El pecado mortal mata el alma.

\* Se tuer, v. r. Matarse; trabajar con exceso.

Tuerie, f. f. Matanza; carnicería. *¶* Matadero; el lugar donde se mata y desuella el ganado para las carnicerías.

† Tueur, f. m. Matador.

Tuf, f. m. Toba; especie de piedra esponjosa y blanda de poco peso.

Tuñer, iere, adj. Lo que tiene naturaleza de toba.

Tuile, f. f. Teja; pedazo de tierra cocida con que se cubren las casas.

Tuileau, f. m. Tejo; tejoleta; pedazo de teja quebrada.

Tuilerie, f. f. Tejar, tejera; lugar donde se hacen las tejas.

Tuilier, f. m. Tejero; el que hace, ó vende las tejas.

Tulipe, f. f. Tulipan; flor. Petite tulipe: Tulipa.

Tulipier, f. m. Arbol grande del Canada.

Tuméfaction, f. f. *Voz de la medicina y cirugía:* Tumor; hinchazon en alguna parte del cuerpo.

Tuméfié, ée, part. p. y adj. Hinchado.

Tuméfier, v. a. *Voz de la medicina y cirugía:* Causar un tumor, ó hinchazon en alguna parte del cuerpo.

Tumeur, f. f. Tumor; hinchazon.

Tumulte, f. m. Tumulto; motin, alboroto, confusion popular, &c.

Tumultuaire, adj. m. y f. Tumultuario.

Tumultuairement, adv. Tumultuariamente: sin orden ni concierto.

Tumultueusement, adv. Tumultuosamente; en tumulto.

Tumultueux, euse, adj. Tumultuoso.

Tuna, ó Figuiet de Mexique, f. m. Tuna; higuera de In-

dias, y tambien se llama así su fruto.

Tunique, f. f. *Túnica;* vestidura interior sin mangas que usaban los antiguos. *¶* Tunica; la vestidura de lana interior que usan los religiosos debaxo de los hábitos. *¶* Tunnicela; vestido que llevan los obispos debaxo de la casulla. *¶* V. Dalmatique. *¶* Tunica; membrana sutil que cubre algunas partes del cuerpo: úsase tambien en la botánica.

Tuorbe, ó Théorbe, f. m. *Tiorba;* instrumento músico; especie de laud.

Turban, f. m. Turbante; tocado de los Turcos.

Turbe, f. f. *Voz forense:* Turba: Enquête par turbes.

Turbiné, ée, adj. Se dice en la historia natural de unas conchas cónicas y espirales.

Turbinite, f. m. *Voz de la historia natural:* Concha cónica y espiral que se halla en lo interior de la tierra.

Turbith, f. m. Turbit; cierta raíz que se trae de las Indias orientales.

Turbith en poudre: Turbitino. *¶* — mineral: Preparacion mineral del azogue.

Turbot, f. m. Rodaballo; pescado de mar.

Turbotin, f. m. Rodaballo pequeño.

Turbulemment, adv. Turbulentamente.

Turbulence, f. f. Turbulencia.

Turbulent, ente, adj. Turbulento; revoltoso, impetuoso.

Turc, turque, f. Turco; el natural de Turquía.

Fort comme un turc: El hombre muy robusto y fuerte.

P Traiter quelqu'un de turc á more, † le traiter á la turque: Maltratar, reprehender á uno muy ásperamente, con sumo rigor. \* Vrai Turc: Hombre cruel, inflexible, inhumano, &c.

Turcie, f. f. Especie de dique contra las avenidas de agua, é inundaciones.

Turelure, f. f. Cierta estribillo, ó retornelo de cancion.

\* † Estribillo; lo que se va

repetiendo siempre en el discurso.

C'est toujours la même turelure: Es andar en villancicos.

Turlupin, f. m. Bufon; chocarrero; es voz de desprecio.

Turlupinade, f. f. Bufonada.

† Turlupiner, v. n. Bufonear; chafquear, burlar, mosar; hacer unas burlas á alguno: úsase algunas veces como verbo activo.

Turpitude, f. f. Torpeza, infamia, baxeza, deshonestidad, &c.

Turquette, f. f. V. Herniole

Turquin, adj. m. Turquí; se aplica al color azul muy subido, tirante á negro: Bleu turquin.

Turquoise, f. f. Turquesa; piedra preciosa de color azul turquí.

Tusilage, f. m. Tusilago; sánsfara, planta.

Tutelaire, adj. m. y f. Tutelar; lo que ampara, protege.

Tutelle, f. f. Tutela; tutoría; el cargo del tutor.

Tuteur, tutrice, f. Tutor; tutrix; el, ó la que tiene á su cuidado la persona y los bienes de un pupilo.

\* † N'avoir pas besoin de tuteur: Poder andar sin andadores; andar sin calabazas, &c.

Tutie, f. f. Atutia; tutia; el hollin que se levanta de la fundicion del cobre.

Tutoiement, f. m. El acto de tutear.

Tutoyé, ée, part. p. y adj. Tutecado.

Tutoyer, v. a. Tutear; usar de la palabra tu, ó toi, hablando con alguno.

Tuyau, f. m. Canal, caño, cañon, cañuto, tubo por donde pasan las cosas líquidas.

Tuyau de blé: Caña, la vara del trigo. *¶* — de cheminée: humero; cañon de chimenea por donde sale el humo. *¶* — de plume: Cañon; la pluma de las alas del ave,

☉ — d'orgues : Cañon de órgano.

Tuyere, *f. f.* Abertura en la parte posterior de los hornillos de chimia, &c.

Tympan, *f. m.* *Voz* de la anatomía : Timpano ; membrana extendida y tensa en la oreja. ☉ *Voz* de la imprenta : Timpano. ☉ *Voz* de la arquitectura : Timpano ; el vacío entre el cerramiento del frontis y su cornisa.

Tympanisé, *ée*, *part. p.* y *adj.* Defacreditado.

Tympaniser, *v. a.* Defacreditarse ; disfumar, publicar algun defecto contra la reputación de alguno.

Tympanite, *f. m.* *Voz* de la medicina : Especie de hidropesia seca causada por ventosidades detenidas en el vientre.

Tympanon, *f. m.* Salterio ; instrumento músico.

Type, *f. m.* Tipo ; exemplar. ☉ *Voz* de la teología : Tipo ; símbolo, signo, figura.

Typique, *adj. m.* y *f.* Simbólico, alegórico ; úsase solo en lo didascálico.

Typographie, *f. m.* Typografía ; el arte de la imprenta.

Typographique, *adj. m.* y *f.* Lo perteneciente á la tipografía.

Tyran, *f. m.* Tirano ; el que ha usurpado el poderio soberano en un estado. ☉ Tirano ; el príncipe legitimo que gobierna con crueldad y sin justicia. ☉ Tirano ; el que usa mal de poder, ó autoridad que se ha sido cometido. \* Tirano ; la pasión de amor, ú otro afecto que

domina el ánimo.

Tyrannie, *f. f.* Tiranía ; imperio ilegítimo, ó usurpado.

☉ Tiranía ; gobierno á la voluntad del señor sin justicia ni regla. Tiranía ; el mal uso que hacen los particulares de su poder ☉ Tiranía ; poderio y violencia excesiva de las pasiones, &c.

Tyrannique, *adj. m.* y *f.* Tiránico ; lo perteneciente á la tiranía.

Tyranniquement, *adv.* Tiránicamente.

Tyrannisé, *ée*, *part. p.* y *adj.* Tiraniizado.

Tyranniser, *v. a.* Tiraniizar ; gobernar, tratar con tiranía.

\* Tiraniizar ; se dice de todo quanto nos sujeta, precisa atormenta.

## U

U, *f. m.* Vigésima primera letra del alfabeto, y quinta y última en orden de las vocales.

Ulcération, *f. f.* Ulceración ; corrosión de humor en parte del cuerpo, que ocasiona la úlcera.

Ul-ère, *f. m.* Úlcera ; llaga honda, causada de humor corrosivo.

Ulcéré, *ée*, *part. p.* y *adj.* Ulcerado.

Ulcérer, *v. a.* Ulcerar, corroer el humor alguna parte blanda del cuerpo, causando úlcera. \* Ulcerar ; enconar ; se dice de las ofensas, ó afrentas sensibles.

Ultérieur, *eure*, *adj.* Ulterior ; lo que está de la parte de allá de algun sitio.

Ultramontain, *aine*, *adj.* Ultramontano ; lo que está mas allá, ó de la otra parte de los montes.

Umble, *f. m.* (se pronuncia omble) Pez de agua dulce muy sabroso.

Un, *adj.* Un, uno ; el principio, ó raíz de todo número.

Un, *f. m.* Uno, la primera cifra, ó nota del guarisino.

Un, *une*, *adj. numer.* Un, uno, una. Un homme, una femme ; un hombre, una muger. Un entre mille, uno entre mil. ☉ Uno ; único, solo. Dieu est un, la vérité est une ; Dios es uno, la verdad es una. ☉ Uno ; se contrapone algunas veces á otro, y tiene lugar de un sustantivo : J'ai vu l'un & l'autre ; yo he visto el uno y el otro. ☉ Uno ; alguno indeterminadamente. Pour bâ-tir une maison, il faut... Para construir una, ó alguna casa, es menester.... ☉ Uno ; todo, ó qualquiera :

Un chrétien doit faire cela ; Uno christiano debe.....

† Les uns & les autres. Los unos y los otros ; todo el mundo indistintamente.

☉ C'est tout un : Todo es uno. † Il m'en a domé

d'une : Me ha engañado, me ha jugado una pieza, &c.

☉ L'un, l'autre : Qual, quien. L'un dit une chose,

l'autre en publie un autre : Qual dice una cosa, quien publica otra. ☉ L'un portant l'autre, l'une portant l'autre : Hecha compensación de lo menor con lo mejor. ☉ Un à un : Uno á uno ; de uno en uno.

Unanime, *adj. m.* y *f.* Unánime ; conforme en la voluntad, ó ánimo, parecer, ú opinion.

Unanimement, *adv.* Unánimemente ; de conformidad ; de acuerdo.

Unanimité, *f. f.* Unanimi-

*dad; conformidad en la voluntad, opinion, ó parecer.*

**Unguis**, *f. m. Voz de la anatomía tomada del Latin: Os unguis. El hueso mas pequeño de la cara.*

**Uni**, *ie, part. p. y adj. Unido. V. Unir.\* Unido; igual, uniforme. & Liso, llano, sin adorno, &c.*

**Uni**, *adv. Lisamente, llanamente.*

**Unicorne**, *f. f. V. Licorne. Unicornie, ivoire fossile. Unicornio; piedra mineral amarilla.*

**Unieme**, *adj. numer. ord. Uno; no se dice que junto con decenas y centenas: Vingt & unieme, veinte y uno; cent & unieme, ciento y uno.*

**Uniforme**, *adj. m. y f. Uniforme; conforme, semejante á otra cosa. & Uniforme, igual y correspondiente en todas sus partes: Style uniforme, &c.*

**Habit uniforme. Uniforme**, *el vestido que han de usar los oficiales militares, correspondiente al vestuario del regimiento.*

**Uniforme**, *f. m. Uniforme. V. Habit uniforme.*

**Uniformément**, *adv. Uniformemente.*

**Uniformité**, *f. f. Uniformidad.*

**Uniment**, *adv. Lisamente, llanamente.*

**Union**, *f. m. Union, la junta física, ó moral de dos, ó mas cosas entre si.\* Union; concordia, amistad. & Union; alianza, confederacion, liga.*

**Union hypostatique. Union hipostatíca**; *la del verbo con la naturaleza humana.*

**Unique**, *adj. m. y f. Unico; solo, y sin otro de su especie. & Unico; raro, singular, excelente en su línea.*

**Uniquement**, *adv. Únicamente.*

**Unir**, *v. a. Unir; juntar en uno. & Unir; mezclar, ó trazar algunas cosas entre sí incorporándolas. & Unir; agregar un beneficio, ó prebenda eclesiástica á otra.*

\* **Unir**; *concordar, ó conformar las voluntades, ánimos, ó pareceres. & Allannar, igualar.*

**S'unir**, *v. r. Unirse, aliarse, confederarse.*

**Unifon**, *f. m. Voz de la música: Unifon, unifono.*

**Unité**, *f. f. Unidad; singularidad del número, ó calidad con que se constituye uno. & Unidad; en la aritmética, es el dígito, ó sitio primero*

*hacia la mano derecha, en que se coloca qualquier cifra del número, que no llega á diez. & Unidad; toda simplicidad; é individualidad del ente. & Unidad; union, conformidad.*

**Unitif**, *ive, adj. Unitivo.*

**Vie unitive**, *Vida unitiva: úsase solo en la mística.*

**Univalve**, *adj. m. y f. Se dice de los mariscos y conchas de una pieza: úsase tambien como substantivo. Les univalves & les bivalves.*

**Univers**, *f. m. Universo; el conjunto y agregado de todas las cosas criadas. & La tierra toda.*

**Universalité**, *f. f. Universalidad.*

**Univerfel**, *elle, adj. Universal; general, que se extiende á todo. & Universal; se aplica al sugeto que es científico y noticioso en muchas y varias materias. & Universal; lo que lo comprehende todo en la especie que se habla.*

**Univerfel y en plural universaux**, *f. m. Voz de la lógica: Universal; término, ó razon comun á muchos que convienen en ella.*

**Univerfellement**, *adv. Universalmente; generalmente.*

**Univerfité**, *f. f. Universidad; el cuerpo de los maestros y discipulos que enseñan y enseñan en algun lugar variedad de ciencias, &c.*

**Univocation**, *f. f. Voz de la escuela: Univocacion.*

**Univoque**, *adj. m. y f. Voz de la lógica: Univoco; lo que con una misma expression, significa cosas distintas.*

**Uranographie**, *f. f. Descripción del cielo.*

**Uranoscope**, *f. m. Peseado de mar que tiene los ojos puestos encima de la cabeza.*

**Urbanité**, *f. f. Urbanidad; cortesía.*

**Ure**, *f. m. Uro; especie de toro salvaje.*

**Ureteres**, *f. m. p. Voz de la anatomía: Uretéras; los conductos por donde desciende á la vexiga la orina, desde los riñones.*

**Urètre**, *f. m. Voz de la anatomía: Urétera; el cuello de los riñones.*

**Urgent**, *ente, adj. Urgente; lo que urge, que no padece dilacion, &c.*

**Urinal**, *f. m. Orinal; vaso para recibir la orina.*

**Urine**, *f. m. Orina; urina; excremento liquido de los animales.*

**Uriner**, *v. n. Orinar; mear.*

**Urineux**, *euse, adj. Lo que tiene naturaleza, ú olor de orina.*

**Urne**, *f. f. Urna; vasija antigua en forma de cofrecito, de cántaro, &c. & Jarron; adorno que se suele poner en los remates de las fábricas, especialmente en las portadas.*

**Us**, *f. m. p. Voz forense: Usos. Us& coutumes: Usos y costumbres.*

**Usage**, *f. m. Uso; la accion de usar de alguna cosa. & Uso; el servicio, ó aprovechamiento actual de las cosas. & Uso; el goce, ó manejo de las cosas, sin la propiedad, &c. & Voz forense: uso; el derecho de usar de las cosas, sin el poder de enagenarlas, &c. & Uso; usaje; estilo, ó práctica general de alguna cosa. & Uso; costumbre, hábito, ó facilidad que se adquiere del exercicio, &c. & Uso; usaje, moda. & Uso; continuacion frecuente. & Uso; el manejo, ó demasado manejo, ó tratamiento de alguna cosa. & Uso; derecho que se adquiere de cortar y hacer leña, &c. en los bosques del Rey, &c.*

**Usages**, *p. Libros que se usan para el servicio divino,*

**USE**

como *breviarios*, *misales*, &c.  
 Selon l'usage: *Á uso*; *al uso*  
 & Etre en usage: *Usarse*; *estar una cosa en estilo*, ó *práctica*.  
 Usage, *f. m.* *Usuuario*; *el que tiene el derecho llamado uso*.  
 † Usance, *f. f.* *Usança*, *uso*, *costumbre*.  
 A usance: *Voz de cambiistas*: *Al usado*.  
 Usante, *adj. f.* *Voz forense*: *Usando*. *Une fille majeure usante & jouissante de ses droits*; *Una hija de edad mayor usando y gozando de sus derechos*.  
 Uté, *ée*, *part. p. y adj.* *Usado*.  
 Ufer, *v. n.* *Usar*; *servirse de las cosas*.  
 Ufer, *v. a.* *Usar*; *gastar*, *consumir la cosa de que uno se sirve*. *Ufer un habit*: *Usar*, *gastar un vestido*.  
 S'ufer, *v. r.* *Usarse*; *gastarse*.  
 Ufer, *f. m.* *Uso*, *usacion*.  
 \* † Comercio, *sociedad*, *trato*. *Cet homme est bon à l'ufer*: *Este hombre es de buen comercio, trato*, &c.  
 Uhté, *ée*, *adj.* *Usitado*; *lo que se usa muy frecuentemente*.  
 Usquebac, *f. m.* *Licor cuyo principal ingrediente es el alcazor*.  
 Utensile, *f. m.* *Utenfilio*; *pe-*

**USU**

queño *mueble casero*, *especialmente de cocina*. & *Utenfilijs*; *la contribucion que dan los patrones á los soldados en los alojamientos*.  
 Ustion, *f. f.* *Voz de la cirugía y de la chimia*: *Ustion*; *la accion de quemar*.  
 Usucapion, *f. f.* *Voz forense*; *Usucapion*; *modo de adquirir la posesion, pasado el tiempo prescripto por las leyes*.  
 Utuel, *elle*, *adj.* *Usual*; *lo que comunmente se usa*.  
 Usufructuaire, *adj. m. y f.* *Voz forense*: *Usufructuario*, *el que no goza sino de los frutos*.  
 Usufruit, *f. m.* *Usufructo*; *el goce y disfrute de alguna cosa de que no se tiene la propiedad*.  
 Usufruitier, *iere*, *f.* *usufructuario*; *el que tiene el usufructo*.  
 Usuraire, *adj. m. y f.* *Usurario*; *lo que contiene usuras*.  
 Usurairement, *adv.* *con usura*.  
 Usure, *f. f.* *Usura*; *interes ilegítimo*. & *Usacion*; *se dice de las cosas usadas, gastadas, deslucidas con el uso*.  
 \* *Usura*; *aumento*.  
 \* *Rendre avec usure*, *payer avec usure*: *Volver al doble el bien, ó el mal que se ha recibido*.  
 Usurier, *iere*, *f.* *Usurero*; *el que presta con usuras y lo-gros excesivos*.

**UTI 310**

Usurpateur, *trice*, *f.* *Usurpador*,  
 Usurpation, *f. f.* *Usurpacion*.  
 Usurpé, *ée*, *part. p. y adj.* *Usurpado*.  
 Usurper, *v. a.* *Usurpar*; *quizar á otro lo que es suyo*, & *Usurpar*; *arrogarse la dignidad*, *empito*, *oficio de otro*, &c. *úsase tambien en sentido metafórico*.  
 Ut, *f. m.* *Ut*; *la primera de las notas de la música*.  
 Uterin, *ine*, *adj.* *Uterino*; *se llaman los hijos de una misma madre, aunque sean de padres distintos*.  
 Utile, *adj. m. y f.* *Útil*; *provechoso*. & *Útil*; *lo que sirve, ó puede servir*.  
 Utile, *f. m.* *Util*; *utilidad*.  
 Utilement, *adv.* *Útilmente*.  
 Utilité, *f. f.* *Utilidad*; *provecho que se saca de alguna cosa*. & *Utilidad*; *la capacidad, ó aptitud de las cosas para servir, ó aprovechar*.  
 Utopie, *f. f.* *Titulo de una obra*. \* *Se dice algunas veces de la plancia, ó proyecto de un gobierno imaginario, á exemplo de la república de Platon*: *L'utopie de Thomas Morus*.  
 Uvée, *f. m.* *Voz de la anatomia*: *Uvea*; *la tercera túnica del ojo*.  
 Uzifur, *f. m.* *Voz de la chimia*: *Cinabrio*. *V.* *Cinabro*.

**V**

**V**, *f. m.* *Letra consonante*, *y la vigésima segunda del alfabeto francés*: *es letra numeral que vale cinco, y quando está con una tilde encima, vale cinco mil*.  
 Va, *imperativo del verbo aller*; *Vete*: *Va t'en en paix*.  
 Vete con Dios. & *Tercera*

*persona del presente del indicativo del mismo verbo, en singular*; *va*: *Comment vous en va? Como le va á usted? Qui va là? Quien va? On y va. Yavan. & Va; sea. Va, tope, je le veux bien. Va, topo*.  
 Vacance, *f. f.* *Vacancia*; *va-*

*cante*; *falta de titular legítimo en un empleo, beneficio, &c*.  
 Vacances, *p.* *Vacaciones*; *suspension de estudios, de negocios por algun tiempo*.  
 Vacant, *ante, adj.* *Vacante*; *lo que vaca*.  
 Vacarme, *f. m.* *Alboroto*;

tumulta, ruido, alteracion, penitencia, tabaola.

Vacation, *f. f.* Profesion; el modo de vida que cada uno tiene. *¶* Estacion; dieta; tiempo que se emplea en algun negocio que se hace de oficio

Vacations, *p.* Vacaciones; suspension de los negocios en las cortes de justicia. *¶* Dietas, estaciones, salarios.

Vache, *f. f.* Vaca; la hembra del toro. *¶* Vaqueta; el cuero, ó piel de bucy, ó vaca, curtido, &c.

\* *†* Vache à lait. Las personas, ó cosas de que se saca un provecho continuo.

Vacher, *ere, f.* Vaquero; el pastor del ganado vacuno.

Vacherie, *f. f.* Establo de las vacas.

Vacillant, *ante, adj.* Vacilante; que vacila. \* Vacilante; dudoso, incierto, irresoluto.

Vacillation, *f. f.* Vacilacion; movimiento incierto, é indeterminado de alguna cosa. \* Vacilacion; duda, irresolucion, ó perplexidad en alguna cosa.

Vaciller, *v. n.* Vacilar; titubear. \* Vacilar; dudar, é discurrir con perplexidad, é indeterminacion.

Vacuité, *f. f.* *Vo*x de la medicina; vacuidad; vaciedad.

Vade, *f. f.* Vale; en algunos juegos de embite de naypes, es la talla sencilla que se embida en primeras cartas.

Vademanque, *f. f.* *Vo*x de banquero: diminucion del dinero y caudal que habia en la caja.

Vade-mecum, *f. m.* Vademecum; *Vo*x latina, que se usa hablando de alguna cosa familiar, y que se lleva consigo.

Vadrouille, *f. f.* *Vo*x náutica: Escoba compuesta de cuerdas viejas y deshiladas, con que se limpian los navios.

Vagabond, *onde, adj.* Vagabundo, vagamundo: úsase tambien como substantivo.

† Vagabonner, *v. n.* Vagabundear; andar vagabundo.

Vagin, *f. m.* *Vo*x de la anatomia: Utero.

Vaginal, *ale, adj.* Uteral, gterativo.

Vagissement, *f. m.* Vagido; el gemido, ó llanto del niño.

Vague, *f. f.* Ola; onda.

Vague, *adj. m. y f.* Vago; indeterminado. *¶* Vago; sin consistencia ni estabilidad. \* Vago; se aplica al discurso, ó imaginacion vacilante, ó que varia en las especies, &c.

Bruit vague, *Vo*x vaga.

¶ Terres vaines & vagues. Tierras yermas, incultas.

Vagument, *adv.* Vagamente; sin determinacion.

Vague-mestre, *f. m.* *Vo*x de la milicia: Vaguemaestre; oficial que cuida de los equipages.

¶ Vaguer, *v. n.* Vagar; vaguar; andar por varias partes, sin determinacion á fin, ó lugar.

Vaillamment, *adv.* Valientemente; briosamente, animosamente.

Vaillance, *f. f.* Valentia; valor; ánimo; denuedo; corage; brio.

Vaillant, *ante, adj.* Valiente; valeroso, animoso, brioso, guapo.

Vaillant, *part. irreg.*, é indeclin. Caudal, hacienda; todo lo que uno tiene. N'avoit pas un fou vaillant. No tener un sueldo burgales de caudal, ó de hacienda.

Vaillant, *f. m.* Se dice algunas veces del dinero que tiene uno delante de sí; caudal; resto. Voilà tout mon vaillant. He aquí todo mi caudal, ó resto.

Vain, *vaine, adj.* Vano; falso de realidad, substancia, ó entidad. *¶* Vano; hueco, vacío, salto de solidez. *¶* Vano; inútil, infructuoso. *¶* Vano; arrogante, presuntuoso, ó desvanecido. *¶* Vano; insubistente, poco durable, ó estable. *¶* Vano; lo que no tiene fundamento, razon, ó prueba.

Vaine gloire. Vanagloria; jactancia del propio saber, &c.

En vain, *adv.* En vano; inútilmente.

Vaincre, *v. a.* Vencer; rendir, sujecer al enemigo. *¶* Vencer; aventajarse; salir pre-

ferido en competencia, ó comparacion con otros. \* Vencer; superar las dificultades, ó estorbos. \* Vencer; prevalecer una cosa contra otra, aun en las inmateriales. \* Vencer; atraer, ó reducir alguno á su dictamen, ó desseo.

Se vaincre, Vencerse; reformarse, reprimirse, ó reportarse contra los ímpetus del genio, &c.

Vaincu, *ue, part. p. y adj.* Vencido. V. Vaincre: úsase tambien como substantivo: Malheur aux vaincus.

Vainement, *adv.* Vanamente; inútilmente.

Vainqueur, *f. m.* Vencedor.

Vair, *f. m.* Veros; uno de los esmaltes del blason.

Vairé, *adj.* Escudo de armas que tiene veros.

Vairon, *f. m.* Caballo con ojos garzos.

Vaisseau, *f. m.* Vaso; Vajja. *¶* Vaso; nave, buque, hablando de una iglesia, se un salon. *¶* Nave; navio; baxel; qualquiera embarcacion que va en el mar. *¶* *Vo*x de la anatomia: vaso; las venas, arterias, &c.

Vaisseau d'avis. Aviso. *¶* — de guerre: de guerra. *¶* — de haut bord: Navio de alto bordo. *¶* — marchand: Nave mercantil.

Vaisselle, *f. f.* *Vo*x colectiva, vajilla; los vasos, platos; &c. que se destinan al servicio y ministerio de la mesa.

Val, *f. m.* Val; valle: úsase solo en composicion, y en algunos nombres propios.

Par monts & par vaux. Por montes y valles; en todas partes.

Valable, *adj. m. y f.* Valadero; válido; lo que es bueno y de recibo.

Valablement, *a. v.* Válidamente, legitimamente; con firmeza, estabilidad, ó valor.

Valériane, *f. f.* Valeriana, yerba medicinal.

Valet, *f. m.* Criado de escalera abajo; lacayo; mozo. *¶* Sota; en el juego de naypes. *¶* Barrilete, instrumento de que usan los carpinteros para asegurar la madera sobre los bancos. *¶* Pesá que se pone colgada de una cuer-

da detras de alguna puerta, para que se cierre sin tocarla.

Valet de chambre. Ayuda de cámara. ☉—de chiens: Perro. ☉—de garderobe: Ayuda de guardarropa. ☉—de pied. Lacayo de á pie. ☉—de miroir: Pedazo de madera atado detras del espejo de tocador para sostenerle.

✦ Recevoir, traer como un valet de carreau. Acoger, tratar con sumo rigor y desprecio.

Valetaille, f. f. Nombre colectivo: Tropas de lacayuelos de escalera abajo: es voz de desprecio.

Valeter, v. n. Hacer de criado; abaxarse; servir con vileza á alguno con esperanza de qualquier premio, &c.

Valétudinaire, adj. m. y f. Valedudinario; achacoso, achaquiento, accidentado.

Valeur, f. f. Valor; precio, estimacion que se da á las cosas. ☉ Valor; ánimo, aliento, atrevimiento, osadia.

Valeurement, adv. Valerosamente; animosamente.

Valeureux, euse, adj. Valeroso; animoso, esforzado, valiente.

Validation, f. f. Voz forense: Validacion.

Valide, adj. m. y f. Valido; firme, subsistente, y que vale, ó debe valer. ☉ Valido; sano, robusto. Mendiant, valide, &c.

Validement, adv. Válidamente.

Valider, v. a. Validar; dar fuerza y firmeza, ó hacerválida alguna cosa.

Validité, f. f. Validacion; firmeza, fuerza, seguridad, ó subsistencia de algun acto.

Valise, f. f. Balsa; maleta; bautillo de viandante.

Vallaire, adj. f. Voz de la antigüedad. Couronne vallaire. Corona valar.

Vallée, f. f. Valle; llanura de tierra entre montes ó alturas. ☉ Valle, espacio de tierra, ó de pais situado al pie de alguna montaña, ó cuesta. ☉ Baxada: úsase solo en esta frase proverbial.

Il n'y a point de montagne sans vallée.

\* Vallée de larmes. Valle de lágrimas: se llama metafóricamente este mundo. P. Justqu'à la vallée de Josaphat. Hasta el valle de Josafat; hasta el día del juicio.

Vallon, f. m. Vallecico, vallecillo, vallejo.

Valoir, v. n. Valer; ser de naturaleza, ó tener alguna calidad que merezca aprecio y estimacion. ☉ Valer, tener precio. Cette étoffe vaut tant. Esta tela vale tanto. ☉ Valer; ser una cosa de importancia, ó utilidad para la consecucion, ó el logro de otra. Ses services lui ont valu une pension, &c. ☉ Valer; prevalecer una cosa en oposicion de otra. ☉ Valer; tener la fuerza, ó valor que se requiere, para la subsistencia, ó firmeza de algun efecto. ☉ Valer; montar, sumar, ó importar, hablando de los números y las cuentas. ☉ Valer; redituar, fructificar, ó rendir. ☉ Valer; lo mismo que equivaler. ☉ Valer; hablando de las monedas, significar, equivaler unas á otras, en número de determinada estimacion. ☉ Valer; en las monedas, se toma tambien por correr, ó pasar. ☉ Valer; tener fuerza, actividad, ó eficacia en lo físico y moral.

Autant vaut. Tanto monta. ☉ Vaillle que vaillle; tout coup vaillle. Valga lo que valiere.

Value, f. f. Voz forense: Valor. Plus value. Lo que vale alguna cosa mas allá de lo que se ha comprado, &c.

Valve, f. f. Voz de la historia natural: Ejecama, ó concha: entra en la composicion de las voces, Univalve, bivalve, y multivalve.

Valvule, f. f. Voz de la anatomia: Válvula.

Vampire, f. m. Nombre que se da en Alemania á unos cadáveres, ó fantasmas que, segun vulgarmente se cree, chupan la sangre de las personas vivas, &c. Estri- ges.

Van, f. m. Aventador; el bieldo con que se avienta la paja, y se limpia el grano en la era.

Vandoise, f. f. Pescado de agua dulce que se llama por otro nombre Dard.

Vanille, f. f. Vaynilla, vaynica; fruto de Indias muy oloroso, que se suele poner en chocolate.

Vanité, f. f. Vanidad; falta ó carencia de substancia, entidad, ó realidad en las cosas. ☉ Vanidad; insubsistencia, poca duracion, ó inutilidad de las cosas. ☉ Vanidad; presuncion.

Faire vanité de . . . Hacer vanidad, preciarfe de . . . ☉ Sans vanité. Sin vanidad.

✦ Vaniteux, euse, adj. Vanidoso; el que tiene vanidad, y la da á conocer.

Vanne, f. f. Paradera; compuerta de esclusa, &c.

Vanné, ée, part. p. y adj. Aventado con el bieldo. V. Vanner.

Vanneau, f. m. Avel fría; fraylecillo, páxaro.

Vanneaux, p. Aguaderas; en las aves de la volateria, son las quatro plumas anchas que están despues de los seis cuchillos.

Vanner, v. a. Aventar con el bieldo.

Vannerie, f. f. El arte del cestero; cesteria.

Vannet, f. m. Voz del blasón: Concha cuyo fondo se muestra y parece.

Vannette, f. f. Especie de bieldo con que se avienta la cebada antes de darla á los caballos.

Vanneur, f. m. Aventador; el que avienta y limpia los granos.

Vannier, f. m. Cestero; artesano que hace aventadores y otras obras de mimbre.

Vantail, f. m. en plural Vantaux. Batiente de puerta.

✦ Vantard, f. m. El que se jacta; blasonador, jactancioso.

Vanté, ée, part. p. y adj. Alabado. V. Vanter.

Vanter, v. a. Alabar; exágerar, ensalzar, blasonar.

Se vanter, v. r. *Jañarse, vanagloriarse.*

Vanterie, f. f. *Jañancia, vanidad, vanagloria, alabanza propia.*

Vapeur, f. f. *Vapor; la parte sutil y húmeda que, mediante el calor, se eleva de los cuerpos. ☉ Vapor; el humor sutil, que se eleva del estómago, &c. y ocupa la cabeza. ☉ Vapor; el vaho que se despidе de la respiración.*

Vapeurs, p. *Cierta enfermedad que hace melancólico, &c.*

Vaporeux, euse, adj. *Vaporofo; lo que arroja de sí vapores, ó los ocasiona. ☉ El que padece la enfermedad llamada Vapeurs: úsase tambien como substantivo.*

Vaquero, v. n. *Vacar; quedar, ó estar vacío algun empleo: se dice tambien de los alojamientos. Il y a une maison qui vaque dans ce Chapitre, &c. ☉ Vacar; chapar por algun tiempo las funciones de las cortes de justicia. ☉ Vacar; suspender los negocios, estudios y el trabajo.*

Vaquero á... *Vacar; dedicarse, ó entregarse á algun exercicio determinado.*

Varangue, f. f. *Voz náutica; Varenga; costilla de navio.*

Vare, f. f. *Vara; especie de medida.*

Mesurer, ou vendre à la vare. *Varear.*

Varech, f. m. *V. Fucus.*

Varenne, f. f. *Espacio de tierra que el Rey se reserva para cazar.*

Variable, adj. m. y f. *Variable; instable, inconstante, mudable.*

Variant, ante, adj. *Variante; lo que varia; instable.*

Variantes, f. f. p. *Las diversas lecciones de un mismo texto.*

Variation, f. f. *Variacion; el acto de variar. ☉ Voz náutica: Variacion de la aguja.*

Variations, p. *Voz de la música: Diferencias.*

Varice, f. f. *Voz de la medicina: Virice; vena dilatada.*

Varicocele, f. m. *Tumor del*

*eseroto causado por virices que se forman al redor de los testiculos.*

Varié, ée, part. p. y adj. *Variado.*

Variar, v. a. *Variar; diferenciar; disponer, ó formar alguna cosa con otras diversas, &c.*

Variar, v. n. *Variar; diferenciar en las acciones, ó discurrir, ó en el uso de las cosas, sin permanencia, ni constancia en alguna. ☉ Variar; mudarse el tiempo, &c. ☉ Variar; declinar la aguja del norte.*

Variété, f. f. *Variedad; diversidad.*

Variqueux, euse, adj. *Variquoso; lo que tiene, ó padece virices.*

Varlet, f. m. *Page, en los tiempos de caballería.*

Varlope, f. f. *Garlopa; instrumento de carpintero.*

Vasculaire, ó Vasculaireux, euse, adj. *Voz de la anatomía: Lleno de vasos.*

Vase, f. f. *Limo, barro, Lodo, cieno.*

Vase, f. m. *Vaso para contener licores, &c. ☉ Tiesto; vaso grande de tierra para plantar yerbas y flores.*

Vase d'élection. *Vaso de elección; se llama en la Escritura el Apóstol San Pablo. ☉ Vasos sacrés. Vasos sagrados.*

Vaseux, euse, adj. *Cnagoso.*

Vassal, ale, f. *Vasallo; el que ha de prestar fey y omenage.*

Vasselage, f. m. *Vasallage; la sujecion, dependencia, o reconocimiento del súbdito á su señor.*

Vaste, adj. m. y f. *Vasto; dilatado; muy extendido, ó muy grande; y se usa tambien en sentido metafórico.*

Vatican, f. m. *El palacio del Papa en Roma. ☉ La corte de Roma.*

Les foudres du Vatican. *La descension, ó excomunion.*

Va-tout. *Voz del juego: Vaya todo, ó el resto.*

A vauderoute, adv. *Precipitadamente; precipitosamente; en desórden: s'enfuir á vauderoute.*

Vaudeville, f. m. *Cancion que se canta por la ciudad sobre alguna aventura del tiempo, &c.*

A-vau-l'eau. *V. Aval.*

Vaurien, f. m. *Pícaro; vanguardunso, haragan, &c.*

Vautour, f. m. *Buytre; ave de rapina.*

Vautrait, f. m. *Equipage para la caza del Jabali.*

Vautré, ée, part. p. *Revolcado.*

Vautrer, se vautrer, v. r. *Revolcarse; echarse sobre alguna cosa, extendiéndose á lo largo. \* Revolcarse en el vicio, &c.*

Vayvode, f. m. *Título que se da á los soberanos, ó gobernadores de la Valoquia, de la Moldavia, &c.*

Veau, f. m. *Ternero; el hijo de la vaca; becerro ☉ Becerro; la misma piel del becerro, ó ternero.*

Veau de lait. *Ternero de leche; ternucillo y mas comunmente, ternerilla. ☉ — marin: Becerro marino.*

Veñeur, adj. m. *Voz de la astronomía: Rayon vecteur. El rayo tirado del sol á algun planeta.*

Védasse, ó Vaidasse, f. f. *Sal alcali fixa sacada de las cenizas de una planta marina que llaman Guède, ó Vaide.*

Vedette, f. f. *Posta, centinela de á caballo. ☉ Garita á manera de torreon en los balnartes, en que se recogen los soldados para hacer centinela.*

Être en vedette. *Estar de centinela. Mettre en vedette: Poner en centinela.*

Végétale, adj. m. y f. *Vegetable.*

Végétal, ale, adj. *Vegetal.*

Sel végétal. *Sal vegetal. ☉ Terre végétale, terre franche, ó terreau. Tierra vegetal; la que está á la superficie de los campos.*

Végétatif, ive, *Vegetativo; lo que tiene fuerza y vigor para vegetarse.*

Végétation, f. f. *Vegetacion.*

Végétaux, f. m. p. *Vegetales; los árboles y plantas.*

Végéter,

**Végéter**, v. n. *Vegetarse*; nutrir, crecer, y aumentarse, atrayendo interiormente el jugo y alimento: se dice de las plantas.

**Véhémence**, f. f. *Vehe- mencia*; impetu, ó violencia en el movimiento de alguna cosa, &c. *Vehe- mencia*; la fuerza, actividad y eficacia de las razones. \* *Vehe- mencia*; fuerza, eficacia, ó viveza de alguna afecto que mueve con violencia.

**Véhément**, ente, adj. *Vehe- memente*, violento, impetuoso. *Vehe- mente*; viva y eficazmente persuasivo. \* *Vehe- memente*; fuerte, eficaz y que mueve con violencia, hablando de los afectos del ánimo.

**Véhémentement**, adv. *Voz forense*: *Vehe- memente*.

**Véhicule**, f. m. *Voz* de la física, y de la medicina: *Vehículo*; lo que conduce y lleva los humores, &c. *Úsase* también en sentido metafórico.

**Veille**, f. f. *Vela*, ó *vigilia*; privación del sueño. *Ve- gilia*; una de las partes en que se dividen las horas de la noche. *Ve- gilia*, *vispe- ra*; el día que precede aquel de que se habla.

\* **Veilles**, p. *Vela*, *vigilia*; la tarea estudianta, especialmente la que se tiene de parte de noche.

\* **Être à la veille de...** *Estar en visperas*; cerca, ó con inmediatez de tiempo; estar próximo á... *Être* la *veille* des armes: *Velar* las armas.

**Veillé**, ée, part. p. y adj. *Velado*.

**Veillée**, f. f. *Vela*, *vigilia*; el tiempo de la noche que se pasa en velar.

**Veiller**, v. a. *Velar*; asistir de noche á los enfermos, ó difuntos. \* *Velar*; observar atentamente alguna cosa.

**Veiller**, v. n. *Velar*; estar sin dormir el tiempo destinado para el sueño. *Ve- lar*; hacer centinela por la noche. \* *Velar*; cuidar so-

*licitamente* de alguna cosa. *Ve- lar*; continuar los ofi- ciales sus tareas por tiempo determinado de la noche.

**Veilleur**, f. m. *Velador*; el que vela un enfermo, ó un difunto.

**Veine**, f. f. *Vena*; vaso que sirve para contener y comuni- car la sangre á todas las partes del cuerpo. *Ve- na*; la cavidad, hueco, ó vacío, que corre y se dilata por el cuerpo de la tierra en varios ramos. *Ve- na*; el ramo de los metales que se crían en lo interior del cuerpo de la tierra. *Ve- na*; la diversa calidad, ó color de tierra, ó de piedra que se encuentra al ir la cavan- do, &c. *Ve- na* el mine- ral de agua que se halla debaxo de tierra. \* *Vena*; el nûmen poético.

**Veines**, p. *Venas*; las listas diversas y de varios colores que se hallan en algunas piedras y materias.

**Veiné**, ée, adj. *Vetado*; se aplica á las piedras, ó maderas que tienen vetas, ó venas.

**Veineux**, euse, adj. *Veno- so*; lo que tiene venas,

**Velar**, f. m. *V. Erythime*.

**Velaut**, *Voz* de la caza con que se incita á los perros que cazan liebres.

**Vêler**, v. n. *Parir* las vacas.

**Vélin**, f. m. *Vitela*; perga- mino de bicerro.

**Vérites**, f. m. p. *Soldados armados á la ligera, en la milicia Romana*.

**Velléité**, f. f. *Veledad*; vo- luntad imperfecta, é inefi- caz.

**Vélocité**, *Velocidad*; ligereza, prontitud del movimien- to.

**Velours**, f. m. *Terciopelo*; velludo.

**Velours ras**. *Rizo*. *Ouvrier* en velours: *Terciopelero*.

**Velouté**, ée, adj. *Cosa tra- bajada á modo del terciopelo*; úsase también como substantivo.

**Velte**, f. f. *Cierta medida para los licores*,

**Velu**, ue, adj. *Velludo*, ve- lloso.

**Velvete**, ó *Véronique femelle*, f. f. *Elatine*; yerba.

**Venaïson**, f. f. *Carne* de ve- nado, de caça.

**Vénal**, ale, adj. *Venal*; ven- dible; lo que se compra á fuerza de dinero. \* *Venal*; se aplica al sugeto que se dexa corromper con dinero, ó dadas.

**Vénalement**, adv. *De un mo- do venal*.

**Vénalité**, f. f. *Venalidad*; la aptitud de ser vendida alguna cosa. \* *Venalidad*; el vicio del cohecho con el dinero.

**Venant**, adj. *Viniente*; el que viene.

**Vendange**, f. f. *Vendimia*; la cosecha de la uva.

**Vendanges**, p. *Vendimias*; el tiempo y sazón en que se hace la vendimia.

**P. Prêcher sur la vendange**. *Ha- blar y discurrir en lugar de beber, teniendo el vidrio en mano*.

**Vendangé**, ée, part. p. y adj. *Vendimiado*.

**Vendanger**, v. a. *Vendimiar*; recoger el fruto de la uva.

\* *Vendimiar*; desfrutar, ar- ruinar las viñas, &c.

**Vendangeur**, euse, f. *Vendi- miador*.

**Vendereffe**, f. f. *Voz forense*; *Vendedera*; la muger que vende.

**Vendeur**, euse, f. *Vendedor*, *vendedera*.

**Vendication**, f. f. *V. Revendi- cation*.

**Vendiquer**, v. a. *V. Revendi- quer*.

**Vendre**, v. a. *Vender*; traspa- sar á otro la propiedad de lo que uno posee por el precio convenido. \* *Vender*; se dice en cosas morales. *Vendre son honneur*, la libertad, la jus- ticia: *Vendre su honra*, su liber- tad, la justicia. \* *Vender*; hacer que á alguno le cueste mucho trabajo, diligencia, ó fatiga conseguir alguna cosa. \* *Vender á uno*; saltar á la fe, confianza, ó amigad.

Vendredi, *f. m.* Viernes; *el sexto dia de la semana.*  
 Vendu, *ue, part. p. y adj.* Vendido. *V. Vendre.*  
 Vené, *ée, part. p. y adj.* Cazado. *V. Vener; se aplica regularmente á las carnes que empiezan á corromperse y á oler mal.*  
 Vénéce, *f. m.* Voç forense: Venficio; atofigamiento.  
 † Venelle, *f. f.* Callejuela.  
 † Enfiler la venelle. Huir; irse con precipitacion; tomar las de villadiego.  
 Vener, *v. a.* Caçar, correr las bestias comestibles, para enternecer y ablandar sus carnes.  
 Faire vener de la viande. Mair; detener y preparar la carne de un dia á otro, para que se ponga tierna.  
 Vénéable, *adj. m. y f.* Venerable.  
 Vénération, *f. f.* Veneracion; estimacion respetosa de las cosas. & Veneracion; hablando de Dios, los santos, y cosas sagradas, vale lo mismo que culto.  
 Vénére, *ée, part. p. y adj.* Venerado.  
 Vénérer, *v. a.* Venerar; respetar, honrar. & Venerar; dar culto á Dios, á los Santos, ó cosas sagradas.  
 Vénérie, *f. f.* Monteria; la caza de venados, jabalies, &c.  
 Vénérien, *enne, adj.* Vénéro; lo que pertenece á Venus, ó al deleyte sensual: Aête vénérien, plaisir vénérien.  
 Maladie vénérienne. Enfermedad venérea; las bubas, &c.  
 Veneur, *f. m.* Montero; el que conduce la caza.  
 Grand-veneur. Montero mayor.  
 Vengé, *ée, part. y adj.* Vengado.  
 Vengeance, *f. f.* Venganza; la satisfaccion que se toma del agraviado recibido. & Venganza; el deseo de vengarse: Il a toujours la vengeance dans la tête, &c.  
 Venger, *v. a.* Vengar; tomar satisfaccion del agraviado, ó injuria hecha por otro.  
 Se venger, *v. r.* Vengarse.  
 Vengeur, vengerosse, *f. Ven-*

gador, *ra: úsase tambien como adjetivo.*  
 Veniat, *f. m.* Voç forense: Mandamiento del juez superior al juez inferior, para que comparezca delante de él, á dar cuenta de su procedimiento.  
 Véniel, *elle, adj.* Venial; lo que es de fícil remision. Péché véniel; Pecado venial.  
 Véniellement, *adv.* Venialmente.  
 Venimeux, *euse, adj.* Venenoso; lo que tiene veneno.  
 Venin, *f. m.* Veneno; calidad de alguna cosa maligna, nociva y opuesta á la vida. \* Veneno; qualquier cosa opuesta y nociva á la salud del alma, buenas costumbres, ó pureza de la fe. \* Veneno; el afecto de ira, ó rencor, &c.  
 Venir, *v. n.* Venir; caminar alguno desde la parte de allí, acercándose á la de acá. & Venir; suceder, ó acontecer. & Venir; seguirse, ó suceder una cosa despues de otra: L'an qui vient: El año que viene. & Venir; seguirse, nacer, ocasionarse, ó causarse una cosa de otra. & Venir; pasar el dominio, ó uso de alguna cosa de unos en otros. & Venir; ir, ó caminar á sitio, ó parage determinado con algun fin. & Venir; alcanzar, llegar. & Venir; entrar, hablando de cosas inanimadas. Il vient de l'air par cette cloison: Viene, ó entra el ayre por este tubique. \* Venir: Les inspirations viennent du ciel: Las inspiraciones vienen del cielo. & Venir; nacer, criarse, crecer: Le blé ne vient point en plusieurs endroits de l'Amérique: El trigo no nace, ó no crece en muchas partes de la América. & Venir; salir: Notre vin ne vient plus que goutte à goutte: Nuestro vino no viene, ó no sale ya que gota por gota. & Venir; salir bien; ser conveniente. Cette garniture vient bien sur cette étoffe: Esta guarnicion viene, ó sale bien con este paño.  
 Venir au secours. Acudir; venir al socorro. & — de dire,

de faire, &c. Venir, *aca-*  
*bar de decir, de hacer, &c.*  
 En venir aux mains. Llegar á las manos; pelear.  
 A venir. Venidero. Le temps, les siecles á venir. El tiempo venidero, los siglos venideros.  
 Venir, *f. m.* Venida. L'aller & le venir. La ida y la venida.  
 Vent, *f. m.* Viento; el ayre agitado y movido. & Voç de la artilleria: Viento; huelga de la bala. & Sopto; el ayre impellido del acto de soplar. & Ventosidad; flato, ayre, viento detenido en el cuerpo del animal. & Viento; alien-to, soplo, respiracion. & Viento; el olor que dexan las reses por donde pasan. \* Viento; ventolera; vanidad, jaflancia: \* Viento; qualquier cosa muy ligera. \* Viento; qualquier cosa que mueve, ó agita el ánimo con violencia, ó variedad.  
 Vent coulis. Viento encañonado, ó encañonado; el que entra por partes angostas. & — d'aval: Voç náutica: Véndaval; viento fuerte de la banda del sur, inclinado á Poniente. & — grec: Gregal, ó griego. & — en poupe: Viento en popa.  
 Vents fouterains. Vientos subterráneos.  
 Côté d'un vaisseau sous le vent; Sotavento. & Instruments à vent: Instrumentos de viento. & Lâcher un vent: Echar la ventosidad por la parte posterior; soltar el preso. & Mettre sous le vent. Sotaventar; poner la embarcacion á sotavento. & Porter au vent: Desparar; llevar el caballo la cabeza demasudamente levantada. & Prendre le dessus du vent, gagner le vent. Coger el viento, ganar el viento. & Prendre vent devant: Venir al viento. \* Tourner á tout vent. Moverse á todos vientos.  
 Ventail, *f. m.* Voç del blasón: parte inferior de la abertura de un casco, ó almete.  
 Vente, *f. f.* Venta; transporte de propiedad por el precio pactado. & Venta; la plaza pública donde se venden mercaderias, Acheter du vin sur la

## VEN

**vente.** *¶* Corta de árboles, que se hace en los bosques en tiempos arreglados: Il y a plusieurs ventes dans cette forêt. *¶* La parte de un bosque recién cortada: Ache-ter du bois dans la vente.

**Ventes, p.** El derecho y censo que se ha de pagar al señor de feudo quando se vende alguna heredad: úsase regularmente en esta frase: Les lods & ventes.

**Venter, v. n. imp.** Ventar, ventear; soplar el viento, ó hacer ayre fuerte.

**Venteux, euse. adj.** Ventoso; lo que causa viento, ó le incluye frecuentemente combati- do de él. *¶* Ventoso; lo que ocasiona ventosidad.

**Ventilateur, f. m.** Máquina que sirve para mover y renovar el ayre en los hospitales, &c.

**Ventilation, f. f.** Voz forense: Ventilación.

**Ventilé, ée, part. p. y adj.** Ventilado.

**Ventiler, v. a.** Voz forense: Ventilar; hacer estimación de bienes que se han de repartir.

**Ventolier, adj. m.** Voz de la cacería: Oiseau bon ventolier: El ave que resiste al viento.

**Ventosité, f. f.** Ventosidad; el ayre encerrado en el cuerpo.

**Ventouse, f. f.** Ventosa; instrumento de cirugía. *¶* Ventosa; abertura que se dexa en las cañerías, á trechos.

**Ventoulé, ée, part. p. y adj.** El á quien se ha aplicado ventosa.

**Ventoufer, v. a.** Dar ventosas, aplicar ventosas.

**Ventre, f. m.** Vientre; la parte cóncava del cuerpo, en que están incluidos los intestinos. *¶* Vientre; lo exterior de él; barriga. *¶* Vientre; el estómago, especialmente hablando del que come mucho. *¶* Vientre; el conjunto de todo lo que contiene dentro, especialmente en las reses, quando le sacan de ellas. \* Vientre; la cavidad grande é interior de alguna cosa. \* Vientre; la parte mas ancha, cóncava y redonda de algunos vasos.

## VEP

**Ventre; matriz, útero, hablan- do de las mugeres preñadas.** *¶* Voz forense: Vientre; la madre á excepcion del padre.

**Avoir mal au ventre, Tener dol- or de barriga.** *¶* Bas-ventre, Empeyne. *¶* Faire ventre. Ha- cer una pared barriga; hacer comba á la parte de afuera.

**Ventre du dragon. Vient- re de dragon; voz de la as- tronomía.**

**P. Ventre de son, robe de- velours. Hambre y valentía.**

**Ventré, f. f.** Ventregada; el número de fetos que se paren de una vez: dice-se de los brutos.

**Ventricule, f. m.** Voz de la anatomía: Ventriculo.

**Ventriere, f. f.** Cincha, ó correa ancha de un caballo de coche, &c. que se pasa de- baxo de la barriga; ventrera.

**Ventru, ue, adj.** Ventrudo, barrigudo; que tiene mucho vientre.

**Venu, ue, part. p. de Venir, y adj.** Venido; el que ha lle- gado.

**Nouveau venu. Recien venido.**

**Venue, f. f.** Venida; llegada. *¶* Natío; crecimiento. Cet arbre est de belle venue: Este árbol es de buen natío, de buen crecimiento.

**Vénus, f. f.** Vénus, el ter- cero de los planetas. \* Vénus; la muger especialmente hermosa. *¶* Voz de la chimia: Vénus; el cobre.

**Vèpre, f. m.** La tarde. *¶* Soir: Donner, souhaiter le bon vèpre.

**Vèpres, f. f. p.** Visperas; una de las horas del officio divino.

**Vèpres Siciliennes. Visperas Sicilianas; afeino que se executó en Sicilia contra los Franceses en el año de 1282, á la hora de visperas.**

**Ver, f. m.** Gusano, gusanillo; insecto. *¶* Lombrix; insecto que vive dentro de la tierra, y en los cuerpos vivos. *¶* Po- tilla; gusanillo que se cria en la ropa, y la roe. *¶* Car- comá; broma; gusanillo que roe y penetra la madera. *¶* Insecto que se engendra en

## VER 307

el queso, los frutos, y las legumbres; coco; arador; gusanillo; gorgojo. \* Gusano de la conciencia; el remordimiento que se siente, &c.

**Ver à foie. Gusano de seda.** *¶* — coquin: Gorgojo; gusanillo que roe el boton, ó yema de la viña. *¶* — luisant: Luciernaga; noctiluca.

**Véracité, f. f.** Veracidad; la propiedad, ó hábito de decir siempre la verdad.

**Vératrum, f. m.** Veratro; elé- boro blanco.

**Verbal, ale, adj.** Voz de la gramática: Verbal; lo que pertenece al verbo, ó se deriva de él. *¶* Verbal; lo que se hace, ó contrata con solas palabras.

**Procès-verbal. Proceso verbal.**

**Verbalement, adv.** Verbal- mente; con solas palabras; de boca.

**Verbaliser, v. n.** Hacer, ó formar proceso verbal. *¶* Char- lar; hablar mucho sin substancia, &c.

**Verbe, f. m.** Voz de la gra- mática: Parte de la oracion que se conjuga por tiem- pos y modos. *¶* Voz de la teología: Verbo; la segunda persona de la santísima Tri- nidad.

**Verbération, f. f.** Voz de la física: Verberación.

**Verbeux, euse, adj.** Verbo- so; abundante y copioso de palabras.

**Verbiage, f. m.** Filateria; demasia de palabras para ex- plicar algun concepto, &c.

*¶* Verbiager, v. n. Usar de filaterias; charlar.

*¶* Verbiageur, f. m. Fila- tero.

**Verbosité, f. f.** Verbosidad; la abundancia y copia de pa- labras en la locucion.

**Verdâtre, adj. m. y f.** Ver- doso; lo que tiene el color que tira á verde.

**Verdée, f. f.** Verdea; género de vino blanco de Floren- cia.

**Verdelet, ette, adj. dim.** Ver- dete; lo que tira á verde; se dice del vino, y *¶* de

algun vicio algo vigoroso y fuerte.

**Verderie**, f. f. Jurisdicción y distrito del oficial llamado Verdier.

**Verdet**, f. m. Verde; verdete; cardenillo; color de que usan los pintores.

**Verdeur**, f. f. Verdor; el vigor y verde de las plantas.

\* **Verdor**; se dice de la mocedad, ó juventud. & El sabor áspero del vino verde, &c. **Verdin**, verdina.

**Verdier**, f. m. Oficial de las aguas y bosques, que manda las guardias de ellos. & Sapo, escuerzo, ó rana que se cria en la tierra. & **Verdecillo**; verderron; páxaro.

**Verdir**, v. a. Poner verde; teñir de verde; enverdr.

**Verdir**, v. n. Verdear; verdecer; verdequear; enverdecer.

**Verdon**, f. m. Curruca; páxaro.

**Verdoyant**, ante, adj. Verdiente, verdequeante: úsase mas comunmente en la poesía.

‡ **Verdoyer**, v. n. Verdear; verdequear.

**Verdure**, f. f. Verdura; verdor. & Verdura; las yerbas y hojas de árboles, quando están verdes. & Verdura; se llaman así los tapices que representan unos bosques, ó arboledas.

**Verdurier**, f. f. Verdulero; oficial de la casa real, que provee las verduras y ensaladas para el Rey.

**Véreux**, eule, adj. Cocoso; dañado de los cocos, ó gusanos. Pomme véreufe. Manzana cocosa. \* & Cocoso; defectuoso, &c.

**Verge**, f. f. Vara; verga, varalyca, ó verdasca. & Verga delgada para azotar. & Vara de alguacil, y de bedel de iglesia. & Astil, ó vara de la Romana. & Vara de medir. & Vox de la anatomía: Verga; el miembro de la generacion.

**Verges**, p. Azotes; manojillo de ramitas del alamo blanco, &c. con que azotan á los muchachos y á los ladrones ra-

teros. \* Azotes; trabajos, desgracias que Dios envía algunas veces á los hombres por castigo.

**P. Donner des verges pour se faire fouetter**. Pasar los azotes al verdugo.

**Verger**, f. m. Vergel; pomar; el sitio donde hay árboles frutales.

**Vergeté**, ée, part. p. y adj. Limpiado con la escobilla. & Vox del blason: Vergetado; se dice del escudo y de las figuras compuestas de diez palos, ó mas.

**Vergeter**, v. a. Limpiar con la escobilla.

**Vergettes**, f. f. p. Escobilla; cepillo; utensilio que sirve para limpiar los vestidos y muebles.

**Vergettier**, f. m. Oficial que hace y vende las escobillas y cepillos.

**Vergeure**, f. f. (se pronuncia Verjure). Vox de papeleros; y quiere decir las travesias de alambre que yacen sobre el molde, ó quadro; y también las rayas que dexan en el papel las travesias.

**Verglas**, f. m. Escarcha; el hielo de la noche helado.

|| **Vergogne**, f. f. Vergüenza. V. Honte.

**Vergue**, f. f. Vox náutica: Entena.

**Véricle**, f. f. Vox de lapidarios. Diamants de véricle. Diamantes falsos.

**Véridicité**, f. f. Veracidad.

**Véridique**, adj. m. y f. Verídico; el que erata verdad. & Verídico; lo que incluye verdad.

**Vériticteur**, f. m. Examinador nombrado por la justicia para verificar las escrituras.

**Véritication**, f. f. Verificación; exámen, ó prueba que se hace de alguna cosa.

**Vériticé**, ée, part. p. y adj. Verificado.

**Vériticier**, v. a. Verificar; probar la verdad de alguna cosa. & Verificar; exámen, comprobar.

**Vérin**, f. m. Máquina compuesta de un tornillo con su tuerca para levantar pesos grandes,

**Vérine**, f. f. Nombre de la mejor especie de tabaco.

**Véritable**, adj. m. y f. Verdadero; real; sin engaño, doblez, ó tergiversacion; ingenuo, sincero. & Verdadero; lo que con tiene en sí verdad, certidumbre, ó realidad. & Verdadero; bueno, excelente en su línea. C'est un véritable Capitaine, un véritable Orateur, &c.

**Véritablement**, adv. Verdaderamente; con toda verdad.

**Vérité**, f. f. Verdad; conformidad de lo que se dice con lo que interiormente se juzga, ó con lo que en sí son las cosas. & Verdad; lo que es verdadero.

**Vérité que tout le monde fait**, qui court les rues. Verdad de perogrullo.

A la vérité. Verdad es que, ó es verdad que. & Dire á quelqu'un ses vérités. Echar las temporalidades; decirle á alguna persona clara y abiertamente quantas faltas y defectos tiene. & En vérité. En verdad; á la verdad; de verdad. & Se dire ses vérités. Decirse los nombres de las fiestas; decirse las Pascuas. & S'il faut dire la vérité. Si va á decir verdad.

**Verjus**, f. m. Agraz; la uva sin madurar. & Agraz; el zumo que se saca del agraz.

**Verjuté**, ée, adj. Agraceno.

**Vermeil**, eille, adj. Bermejo, roxo, colorado.

**Vermeil**, f. m. Plata sobredorada.

**Vermeille**, f. f. Piedra preciosa de colorado obscuro.

**Vermicelle**, f. f. (se pronuncia Vermichelle). Fideos; especie de pasta de Italia.

**Vermiculaire**, adj. m. y f. Vermicular.

**Vermiculé**, ée, adj. Se dice en la arquitectura de las obras en que se han representado huellas de gusanos.

**Vermifuge**, adj. m. y f. Vox de la medicina: Se dice de los remedios que tienen virtud de matar, ó expeler los gusanos criados en el cuerpo humano.

**Vermiller**, v. n. Vox de la montería: Buscar el jabalí los gusanos dentro de la tierra.

**Vermillon**, *f. m.* *Bermellon*; piedra mineral roja. & *Bermellon*; color rojo. & *Bermellon*; el color rojo que parece en las mejillas y labios.

**Vermine**, *f. f.* Nombre colectivo: *Sabandija*; se dice de todos los animalillos que se pegan al cuerpo del hombre, para chuparle la sangre, &c. \* *Sabandija*; canalla; gente de mal vivir, &c.

**Vermineux**, *euse*, *adj.* *Vermineux*; lo que tiene gusanos, ó los cria.

**Vermisseau**, *f. m.* *Gusanillo*. Se vermouler, *v. r.* *Carcomer*se la madera.

**Vermoulu**, *ue*, *part. p.* y *adj.* *Carcomido*.

**Vermoulture**, *f. f.* *Carcoma*.

**Vernal**, *ale*, *adj.* *Vernal*; lo que pertenece á la primavera.

**Equinoxe vernal**. *Equinoccio vernal*.

**Verne**, *f. m.* *Aliso*. *V. Aune*.

**Verni**, *ie*, *part. p.* y *adj.* *Barnizado*.

**Vernir**, *v. a.* *Barnizar*; bañar con el barniz.

**Vernis**, *f. m.* *Barniz*; la goma del enebro. & *Barniz*; licor compuesto de gomas y aguas espirituosas. & *Barniz*; vidriado.

**Vernis de la Chine**. *Charol*; barniz muy lustroso y permanente que se hace en la China y en el Japon.

**Vernissé**, *ée*, *part. p.* y *adj.* *Barnizado*, *embarnizado*.

**Vernisier**, *v. a.* *Barnizar*, *embarnizar*.

**Vernisseur**, *f. m.* *Oficial* que hace barnices, que barniza, &c.

**Vérole**, *f. f.* *Viruelas*; enfermedad contagiosa que comunmente da á los niños: se dice siempre petite vérole.

**Grosse Vérole**, ó *absolutamente Vérole*. *Bubas*.

**Grain de petite vérole**. *Viruela*. & *Marqué*, *creusé* de petite vérole. *Empedrado*; cara de rallo. & *Petite vérole volante*. *Viruelas locas*.

**Vérolé**, *ée*, *adj.* *Buboso*; el que padece la enfermedad de bubas: úsase tambien como sustantivo.

**Vérolique**, *adj. m. y f.* *Lo perteneciente á la enfermedad de bubas*.

**Veron**, *f. m.* *Pez pequeño de rio*.

**Véronique**, *f. f.* *Verónica*; betónica; planta. & *Verónica*; la imagen, ó representacion del rostro de Nuestro Señor Jesu Christo, que quedó impresa en el lienzo, &c.

**Véronique femelle**. *V. Velvete*.

**Verrat**, *f. m.* *Verraco*; el cerdo padre.

**Verre**, *f. m.* *Vidrio*; cuerpo liso y diáfano. & *Vidrio*; vaso, taza para beber. & *Vidrio*; vaso, lo que contiene en sí: un verre de vin, &c.

**Verre ardent**. *Vidrio ardiente*; espejo ustorio.

|| **Verrée**, *f. f.* *Vaso lleno*, *taza llena*.

**Verrerie**, *f. f.* *Vidrieria*; horno de vidrio.

**Verrier**, *f. m.* *Vidriero*; el que hace, ó vende vidrios. & *Vasera*; la caja, ó funda en que se guarda, ó con que se ascienden los vasos.

† **Verriere**, ó **Verrine**, *f. f.* *Vidrio*; quadro de vidrio que se pone delante unas estampas, relicarios, &c.

**Verroterie**, *f. f.* *Abalorio*; mercaderia menuda de vidrio.

**Verrou**, *f. m.* (se escribia antiguamente *Verrouil*). *Cerrojo*, *peñillo*.

**Verrouillé**, *ée*, *part. p.* y *adj.* *Cerrado con el cerrojo*.

**Verrouiller**, *v. a.* *Cerrar con el cerrojo*; *echar el cerrojo*.

**Verrue**, *f. f.* *Verruga*; callo redondo y muy duro que se forma en varias partes del cuerpo.

**Vers**, *f. m.* *Verso*; número determinado de sílabas que forman consonancia y cadencia.

**Vers**, *prep.* *Hacia*.

**Versant**, *ante*, *adj.* *Lo que es sujeto á caer, á dar vueltos*.

**Versatile**, *adj. m. y f.* *Versatil*; lo que se vuelve, ó se puede volver fácilmente: úsase regularmente en lo moral: esprit versatile.

**A verse**, *adv.* *Pleuvoir á verse*. *Llover á cántaros*.

**Versé**, *ée*, *part. p.* y *adj.* *Echado*, *vertido*. *V. Verser*. & *Versado*; *práctico*, *exercitado en alguna materia*.

**Verseau**, *f. m.* *Aquario*; el undécimo signo del zodiaco.

**Verser**, *v. a.* *Echar*, *verter*, *vaciar*. *Verser du vin dans un verre*. *Echar vino en un vidrio*. & *Echar*; *derramar*, *verter*. *Verser des larmes*. *Derramar*, ó *verter lágrimas*. & *Volcar*; *voltear*, *trastornar*; *dar vueltas á un coche*. *Ce cocher nous a versés exprès*. *Este cochero nos ha volcado de propósito*.

**Verser**, *v. n.* *Dar un vuelco* *algun coche*; *volcarse enteramente lo de arriba abaxo*. & *Echarse los panes*; *haberlos batido á tierra el viento*, ó *caerse de viciosos y cargados de agua*.

**Verset**, *f. m.* *Versículo*; parte de un capítulo, de una seccion. & *Versículo*; parte del responso que se dice en las horas canónicas.

**Versificateur**, *f. m.* *Versifista*.

**Versification**, *f. f.* *El arte de hacer versos*.

**Versifier**, *v. n.* *Versificar*; *hacer versos*.

**Version**, *f. f.* *Versión*; *la traduccion de algun escrito*, ó *la de una lengua en otra*.

**Verso**, *f. m.* *Vuelta de la página*; *espalda*.

**Vert**, *erte*, *adj.* *Verde*; lo que tiene el color verde, ó está teñido de él. & *Verde*; lo que aun no está maduro. & *Verde*; se aplica á la primera edad, y por esto mas vigorosa y fuerte. \* *Verde*; el mozo que está en el vigor y fuerza del edad.

\* **Avoir la tête verte**. *Tener cascós á la gineta*. & **Verte remontrance**. *Reprehension áspera*.

**Vert**, *f. m.* *Verde*; el color natural de las yerbas y plantas. & *Verde*; cierto sabor áspero del vino: úsase tambien como adjetivo. & *Verde*; el alcacer que se da á las caballeras por la primavera, para purgarlas.

Vert réladon. Verde celadon.  
 ☉ — de gris : Verdete, cardenillo. ☉ — de mer : Verdemar. ☉ — de montagne : Verdemontaña. ☉ — de vesfie : Verlevexiga. ☉ — d'Iris : Verdegay.  
 \* Prendre quelqu'un sans vert. Coger á uno desproviedamente, sin prevencion.  
 Vertebral, ale, adj. Lo perteneciente á las vertebras.  
 Vertebre, f. f. Vox de la anatomía : Vercebra.  
 Vertement, adv. Fuertemente; con fuerza y vigor. \* Asperamente.  
 Vertical, ale, adj. Vertical; perpendicular.  
 Premier vertical. Vertical primario; voz de la astronomía.  
 Verticallement, adv. Verticalmente, perpendicularmente.  
 Verticillé, ee, adj. Vox de la botánica : Lo que forma a-illos; anuloso.  
 Vertige, f. m. Vértigo; vahiso; enfermedad del cerebro.  
 \* Vaguido; el desvanecimiento, ó turbacion de la cabeza; desvario, locura.  
 Vertigineux, euse, adj. Vertiginoso; el que padece vértigos, ó vahidos.  
 Vertigo, f. m. Enfermedad de caballo que le aturde.  
 \* ↓ Vértigo; capricho; manía; tema : hace en plural Vertigos.  
 Vertu, f. f. Virtud; la facultad, potencia, ó actividad de las cosas, para producir, ó causar sus efectos. ☉ Virtud; la eficacia, actividad, ó calidad propia de algunas cosas, en orden á la sanidad, ó curacion. ☉ Virtud; la facultad natural del alma en orden á las operaciones del cuerpo.  
 Vertu expulsive, digestive, &c. Virtud expulsiua, digestiva, &c. ☉ Virtud; la disposicion del alma, ó hábito honesto operativo de las acciones conformes á la recta razon, ó á la ley cristiana. ☉ Virtud; integridad de ánimo y bondad de vida.  
 Vertus, p. Virtudes; el quinto

coro de los spiritus 'celestiales.  
 En vertu de.... En virtud de...  
 Vertueusement, adv. Virtuosamente.  
 Vertueux, euse, adj. Virtuoso; el que se exercita en la virtud, ú obra segun ella : duplicase tambien á las mismas acciones.  
 Vertugadin, f. m. Vertugado; guardainfante.  
 Verve, f. f. Entusiasmo, furor, ó nimen poético, &c.  
 ↓ Capricho, fantasia, tema.  
 Verveine, f. f. Verbena; planta.  
 Vervelle, f. f. Vox de la cesteria : Anillo de pihuela.  
 Verveux, f. m. Suerte de red de pescador.  
 Vecce f. f. Algarroba, semilla que se da á los pichones y palomos.  
 Vecce noire. V. Ers.  
 Veceron, f. m. Algarroba silvestre que nace en los trigos.  
 Vésicatoire, adj. m. y f. Vexigatorio; se dice del emplastro, ó parche de cantaridas que se pone para levantar vexigas: úsase tambien como substantivo.  
 Vésicule, f. f. Vexigüela, vexiguilla : úsase regularmente en la anatomía : La vésicule du fiel, &c.  
 Vespérie, f. f. El último acto de teología que tiene un bachiller la vispera del dia que debe recibir el bonete de doctor. ↓ Reprehension; sohabada, sofrenada.  
 ↓ Vespérité, ee, part. y adj. Reprehendido.  
 ↓ Vespériser, v. a. Reprehender; sofrenar.  
 Vesse, f. f. Zullon; la ventosidad expelida sin ruido.  
 Vesse de loup. Begin; especie de hongo.  
 Vesser, v. n. Zullarse, ventosarse, expeler el ayre del cuerpo.  
 Vesseur, euse, f. Zullon, zullenco; el que echa ventosidades sin ruido.  
 Vessie, f. f. Vexiga; parte

del animal que sirve de receptáculo á la orina. ☉ Vexiga; ampolla, ó bolsa que se suele elevar en la cutis.  
 Vestigon, f. m. Vexigas; enfermedad que da á los caballos en las quarillas.  
 Vestale, f. f. Vestala; muchacha doncella que habia en Roma, á modo de religiosa. \* La muger muy casta.  
 Veste, f. f. Chupa; parte del vestido que se pone debaxo de casaca.  
 Vestiaire, f. m. El gasto que se hace para vestir un religioso. ☉ El lugar en donde se encierran y guardan los vestidos de los religiosos; vestuario.  
 Vestibule, f. m. Pórtico, portal, zaguan.  
 Vestige, f. m. Vestigio, pista : úsase regularmente en plural. ☉ Vestigio; las señales que quedan de algun edificio. &c. ☉ Vox de la cirugía : Especie de fractura de los huesos chatos.  
 \* Suivre les vestiges de quelqu'un. Seguir los vestigios de alguno; imitarle.  
 Vêtement, f. m. Vestido, vestimento, vestidura.  
 Vétéran, f. m. Veterano; jubilado; el magistrado, &c. que, despues de haber servido cierto tiempo, goza aun de las prerogativas de su empleo.  
 Vétérans, p. Veteranos; los soldados Romanos que habian acabado su servicio, y estaban exentos de ir á la guerra.  
 Vétéran, f. f. Jubilacion; relevacion del trabajo de algun oficio, ó empleo, con retencion del goce y prerogativa de veterano.  
 Vétérinaire, adj. m. y f. Art vétérinaire. Alheyteria. Médecin vétérinaire : Alheyter, alheyte.  
 Vétillard, arde, f. V. Vétillieur.  
 Vétille, f. f. Niñería, bagatela, buxerías, embustes, cosa de nada.  
 Vétiller, v. n. Entretenerse en cosas de poca monta, en

## VIA

*bagatelas.* & *Disputar*, contestar, detenerse en cosas de nada.

*Véuilleur*, euse, *s.* El que se entretiene en cosas de poca monta.

*Véuilleux*, euse, *adj.* Lo en que se ha de cuidar de las mínimas cosas: *Ouvrage véuilleux*, &c.

*Vêtir*, *v. a.* *Vestir*; cubrir, ó adornar el cuerpo con el vestido. & *Vestir*; dar á otro con que se viste.

*Se vêtir*, *v. r.* *Vestirse.*

*Vêture*, *s. f.* Toma de hábito en qualquier convento; *mongio.*

*Vétusté*, *s. f.* Antigüedad, vejez, hablando de los edificios, &c.

*Veuf*, *s. m.* Viudo; el hombre á quien se le ha muerto su mujer, y no se ha vuelto á casar.

↓ *Veule*, *adj. m. y f.* Muelle, débil, flaco: se dice entre hortelanos, de la tierra demasiado ligera, y de los ramos largos y delgados.

*Veufrage*, *s. m.* Viudez; el estado de viudos, ó viudas.

*Veuve*, *s. f.* Viuda; la mujer á quien se le ha muerto su marido.

*Eglise veuve.* Iglesia viuda; la que ha sido catedral, en que hubo antiguamente un obispo.

*Vexation*, *s. f.* Vexacion.

*Vexé*, *ée*, *part. p. y adj.* Vexado.

*Vexer*, *v. a.* *Vexar*; maltratar, atormentar, molestar, perseguir, acosar.

*Viable*, *adj. m. y f.* *Voz* de la medicina: se dice de la criatura que se presume poder vivir.

*Viager*, *ere*, *adj.* *Vitalicio*; lo que dura por el tiempo de alguna vida: úsase tambien como *substantivo*: *Il n'a que du viager*, &c.

*Pension viagere.* Pension á vida. & *Rente viagere*: Renta vitalicia.

*Viande*, *s. f.* *Vianda*; la carne de los animales comestibles. & *Vianda*; el sustento y comida de los racionales.

## VIC

\* *Viande creuse.* Comida, ó \* *esperanza poco sólida y substancial.* & *Viandes de carême.* Pescados salados y frutas secas.

*Viander*, *v. n.* *Voz* de la montería: *Pacer los ciervos*, &c.

*Viandis*, *s. m.* *Pasto* de los ciervos.

*Viatique*, *s. m.* *Vidúico*; la prevencion de lo necesario para el sustento, que se da al religioso que hace viaje.

& *Viatico*; el sacramento del cuerpo de Christo, que se administra á los enfermos que están en peligro de muerte.

*Vibord*, *s. m.* *Voz* náutica: *Borde*; género de parapeto para el cañe y abraza la puente de arriba de un navio.

*Vibration*, *s. f.* *Voz* de la física: *Vibracion*; el movimiento igual á un lado y otro, y libre de un cuerpo suspenso en el ayre. & *Vibracion* de las cuerdas en los instrumentos músicos.

*Vibrer*, *v. n.* *Voz* de la maquinaria: *Vibrar.*

*Vicaire*, *s. m.* *Vicario*; el que tiene las veces, poder y autoridad de otro para obrar en su lugar. & *Vicario*; se dice mas comunmente del que hace funciones eclesiásticas debajo de un superior. *Le curé & son vicaire*, *grand-vicaire* d'un évêque, *vicaire-général*, &c.

*Vicaire* de Jesus-Christ. *Vicario* de Jesu Christo; el Papa.

*Vicairie*, *s. f.* *Vicaría*; el oficio de vicario.

*Vicarial*, *ale*, *adj.* Cosa que toca al vicario.

*Vicariat*, *s. m.* *Vicariato*; la funcion, empleo, ó distrito del vicario.

*Vicariar*, *v. n.* *Hacer* las funciones de vicario en alguna parroquia.

*Vice*, *s. m.* *Vicio*; defecto, imperfeccion del cuerpo, ó del alma. & *Vicio*; se dice tambien de las enfermedades, ó imperfecciones de los animales. & *Vicio*; defecto de las cosas inanimadas.

## VIC 311

*Vice*, *prép.* que solo tiene uso en composicion, significando que la persona de quien se habla tiene las veces, ó autoridad de otra: *Vice.*

*Vice-amiral*, *s. m.* *Vicealmirante*; el xefe, ó cabo principal que comanda en lugar del almirante. & *El segundo navio* de alguna armada.

*Vice-amirauté*, *s. f.* El empleo, ó dignidad del vicealmirante.

*Vice-bailli*, *s. m.* *Oficial* que hace la funcion de preboste, y conoce de las causas criminales contra los saltadores, vagabundos, &c.

*Vice-chancelier*, *s. m.* *Vicecanciller.*

*Vice-consul*, *s. m.* *Viceconsul*; el que tiene el lugar del consul en las escalas y puertos de mar, &c.

*Vice-consulat*, *s. m.* Empleo de viceconsul; *viceconsulado.*

*Vice-gérent*, *s. m.* *Juzé eclesiástico* que tiene las veces del oficial; *vicegerente.*

*Vice-légat*, *s. m.* *Vicelegado*; prelado que el Papa envia para hacer las funciones de gobernador, quando no hay *Legado.*

*Vice-légation*, *s. f.* El oficio y jurisdiccion del *Vicelegado.*

*Vice-président*, *s. m.* *Vicepresidente*; el que tiene las veces, ó autoridad del presidente en su ausencia.

*Vice-provincial*, *s. m.* *Viceprovincial*; el que manda en ausencia del provincial.

*Vice-reine*, *s. f.* *Vireyna*; la mujer del *Virey.*

*Vice-roi*, *s. m.* *Virey*; el gobernador de algun reyno, en nombre y con autoridad del Rey.

*Vice-royauté*, *s. f.* *Vireynato.*

*Vice-sénéchal*, *s. m.* *Vicesenescal*;

*Vicié*, *ée*, *part. p. y adj.* *Viciado.*

*Vicier*, *v. a.* *Viciar*; dañar, corromper. & *Voz forense*: anular; quitar el valor, ó validacion de algun acto.

Vicieusement, *adv.* Viciosamente.  
 Vicieux, *euse, adj.* Vicioso; lo que tiene algun vicio, ó defecto. *¶* Vicioso; el sugeto entregado al vino, á las mugeres, &c. úsase tambien como substantivo.  
 Vicissitude, *f. f.* Vicisitud; el orden sucesivo, ó alternativo de alguna cosa. *¶* Vicissitud; mudanza, revolucion.  
 Vicomte, *f. m.* Vizconde; título de dignidad. *¶* En algunas provincias, como Normandía, &c. significa cierto juez real debaxo del Bayle.  
 Vicomte de Caen, Vicomte de Gisors, &c.  
 Vicomté, *f. m.* Vizcondado; la dignidad, ó título de Vizconde, y tambien *¶* el territorio sugeto á su jurisdiccion.  
 Vicomtesse, *f. f.* Vizcondesa; la muger del vizconde.  
 Vicimaire, *f. m.* Vicimario; el que vendia las víctimas, y las ataba al ara.  
 Victime, *f. f.* Víctima; la ofrenda viva que se sacrifica y mata en el sacrificio. \* Víctima; el que se expone á algun grave riesgo en obsequio de otro, &c.  
 Victoire, *f. f.* Victoria; la superioridad y ventaja que se consigue sobre el enemigo, venciéndole en batalla. \* Victoria; el vencimiento, ó sujecion de los vicios, ó pasiones, &c.  
 Victoire! *Interj.* Victoria!  
 Victorieusement, *adv.* Victoriosamente.  
 Victorieux, *euse, adj.* Victorioso.  
 Vituaille, *f. f.* *Voz* colectiva usada regularmente en plural: Vitualla, viveres; matalogage.  
 Vidame, *f. m.* Título de señorío, ó dignidad que se da á unos gentilhombres en Francia: Vidame de Chartres, Vidame d'Amiens.  
 Vidamé, *f. m.* ó Vidamie, *f. f.* La dignidad del Vidame.  
 Vidange, *f. f.* Vaciamiento; la accion de vaciar. *¶* El estado de alguna cuba, ó tonel de vino que no está lleno.

Vidanges, *p.* Bajuras; inmunidades, &c. que se sacan de los pozos, letrinas, &c.  
 Vidangeur, *Maestro* de las obras baxas; oficial que vacia y limpia las letrinas.  
 Vide, *adj. m. y f.* Vacío; lo que está desembarazado, ó desocupado de todo cuerpo, lleno solo de ayre. \* Vacío; el empleo, dignidad, exercicio, &c. que alguno ocupaba, y dexa desembarazado. *¶* Vacío; se aplica á los carruages, ó caballerías, sin la carga que suelen llevar. *¶* Vacío; se dice de las casas que están sin habitantes, &c.  
 A vide, *adv.* De vacío; sin la carga que se podia tener. *¶* En vacío; se dice en la música de la pulsacion de la cuerda sin pisarla.  
 Vidé, *é, part. p. y adj.* Vaciado.  
 Vide-bouteille, *f. m.* Casa pequeña con huerto de recreacion, cerca de la ciudad.  
 Vider, *v. a.* Vaciar; desocupar, ó desembarazar alguna cosa de lo que tenia dentro. *¶* Vaciar; desocupar, ó dexar desembarazado algun sitio. *¶* Irse, salirse de un pais á otro. *¶* Vaciar el vientre, purgarse, &c. *¶* Vaciar; formar en hueco alguna cosa. \* Terminar, acabar, poner fin á algun negocio, ó contienda, &c.  
 Vidimé, *é, part. p. y adj.* Cotejado.  
 Vidimer, *v. a.* *Voz* forense; Cotejar la copia con el original.  
 Vidimus, *f. m.* *Voz* tomada del latin que se usa en lo forense para decir que un título ha sido cotejado con el original. Le juge a mis le Vidimus á cet acte.  
 Vidrecome, *f. m.* *Voz* tomada del Aleman: Vaso grande para beber.  
 Viduité, *f. f.* Viudedad; el estado de las viudas.  
 Vie, *f. f.* Vida; la union del cuerpo y el alma. *¶* Vida; el acto de vivir, ó la permanencia en la union del alma y el cuerpo. *¶* Vida; el es-

pacio, ó tiempo que se vive desde el nacimiento á la muerte. *¶* Vida; el modo de pasarla en orden á las conveniencias, ó desventajas de ella. *¶* Vida; el modo de vivir segun el porte, ó las acciones de los racionales. *¶* Vida; el estado que se elige, y en que se está, ó el oficio, ó empleo para mantenerla. *¶* Vida, la relacion, ó historia de las acciones de algun sugeto. *¶* Vida; el alimento necesario para mantenerla, ó conservarla. \* Vida; qualquier cosa muy gustosa, ó que causa mucha complacencia. \* Vida; qualquier cosa que contribuye, ó sirve al ser, ó conservacion de otra. *¶* Vida, en sentido místico, se toma por el estado de la gracia.  
 Faire la vie. Hacer buena vida; comer regalado con sus amigos. *¶* Femme de mauvaie vie. Mug. r prostituida. *¶* Gens de mauvaie vie. Gente de mal vivir. P. Telle vie, telle fin. Como se vive, se muere.  
 Viel, ó vieux, vieille, *adj.* (se dice siempre vieux, sino antes de los substantivos que empiezan con vocal) Viejo; que tiene mucha edad: úsase tambien como substantivo. *¶* Viejo; lo que está usado y no vale nada. Un vieux chapeau, un vieil habit, &c.  
 Vieillard, *f. m.* Viejo; el hombre de mucha edad.  
 Vieillerie, *f. f.* Vejestorio; qualquier cosa despreciable por muy usada.  
 Vieillese, *f. f.* Vejez; la última edad de la vida.  
 Vieilli, *ie, part. p. y adj.* Envejecido.  
 Vieillir, *v. n.* Envejecer; hacerse viejo. *¶* Envejecer; parecer viejo antes de serlo: Il a bien vieilli depuis deux ans. Ha envejecido mucho de dos años acá.  
 Vieillir, *v. a.* Envejecer; les chagrins l'ont bien vieilli. Los pesares le han envejecido mucho.  
 Vieillot, *otte, f.* Vejez; el

## VIE

que empieza á hacerse viejo.  
**Vielle**, *f. f.* Sinfonía; gayta ranciorana; instrumento músico.  
**Viellé**, *ée*, *part. p.* y *adj.*  
 † Bœuf viellé. Bucy que los carniceros pasan por las calles la víspera del jueves de las comadres, al tañido de la sinfonía, &c.  
**Vieller**, *v. n.* Tocar, tañer la sinfonía. \* † Ir, andar, hacer las cosas con suma lentitud.  
**Vielleur**, *euse*, *f.* El que tañe la sinfonía; gaytero.  
 † Pistoles de vielleur. Moneda pequeña de cobre; menudas.  
**Vierge**, *f. f.* Virgen, doncella; la muger que no ha conocido varon. & Virgen; se entienda por excelencia de María Santísima, madre de Dios. & Virgen; qualquier imagen de María Santísima, expuesta á la veneracion. & Virgen, uno de los títulos con que la iglesia distingue los coros de las santas mugeras. & Virgo; el sexto signo del zodiaco.  
**Vierge**, *adj. m. y f.* Virgen; la persona que no ha tenido comercio carnal; doncella, doncella. & Virgen; se dice de la tierra que no ha sido arada, ó cultivada. & Virgen; se aplica á las cosas que están en su primera entereza, y que no han tenido artificio en su forma.  
**Cire vierge**. Cera virgen. & Huile vierge. Aceyte virgen. & Miel vierge. Miel virgen. & Vigne vierge, ó Vigne de Judée. Dulcamarga; solano trepador; planta.  
**Vieux**. V. Vieil.  
**Vif**, *ive*, *adj.* Vivo; lo que goza de la vida. & Vivo; eficaz, intenso: extiéndese tambien á las cosas espirituales y morales. & Vivo; la materia encendida, en tanto que arde, ó luce. & Voix de la pintura, &c. Vivo; sobrefaliente. \* Vivo; sutil, é ingenioso. \* Vivo; demasadamente pronto, ó poco considerado en las expresiones, ó acciones. \* Vivo; diligente, pronto y ágil. \* Vi-

## VIG

vo; muy expresivo, ó persuasivo.  
**Chair vive**. Carne viva; la que está sana y sensible. & Chaux vive. Cal viva; la que no se ha deshecho con el agua. & De vive force. Á viva fuerza. & De vive voix. De viva voz; sin mediacion de escrito, ó papel, &c. & Guerre vive. Guerra viva; la muy sangrienta, &c. & Paroles vives. Palabras ásperas, picantes, &c. Palabras mayores.  
**Vif**, *f. m.* Vivo; lo mas sólido, fuerte y grueso de las cosas. & La carne viva.  
 \* Piquer, ó toucher au vif. Dar, ó tocar en lo vivo á alguno, ó llegarle á lo vivo.  
**Vif-argent**, *f. m.* Azogue; argento vivo; mercurio.  
**Vigie**, *f. f.* Voç náutica: entre en vigie. Estur de centinela; hacer centinela.  
**Vigilamment**, *adv.* Vigilantemente.  
**Vigilance**, *f. f.* Vigilancia; cuidado, atencion exácta.  
**Vigilant**, *ante*, *adj.* Vigilante.  
**Vigile**, *f. f.* Vigilia; la víspera de ciertas festividades, en que ordinariamente se ayuna.  
**Vigiles des morts**. Vigilia, maytines de los difuntos.  
**Vigne**, *f. f.* Vid; planta que produce las uvas. & Vña; el terreno plantado de muchas vides. \* Vña; la iglesia católica: La vigne du Seigneur.  
**Vigne sauvage**. Vid silvestre; labrusca. & — vierge, ó de Judée. V. Vierge.  
**Vigneron**, *f. m.* Viñador, vignerero.  
**Vignette**, *f. f.* Voç de la imprenta. Floron.  
**Vignoble**, *f. m.* Viñedo; el pago de viñas.  
**Vigogne**, *f. m.* Vicuña; cabra montes del Perú cuya lana es muy fina.  
**Vigots**, ó **Bigots**, *f. m. p.* Voç náutica: Vigotas; motones chatos sin roldanas.  
**Vigoureulement**, *adv.* Vigorosamente.

## VIL 212

**Vigoureux**, *euse*, *adj.* Vigoroso; lo que tiene fuerza, eficacia y vigor.  
**Viguerie**, *f. f.* Veguería; el oficio y jurisdiccion del juez veguer.  
**Vigueur**, *f. f.* Vigor; fuerza del cuerpo. & Vigor; la viveza y eficacia de las acciones en la execucion de las cosas. & Vigor; la fuerza de la obligacion en las leyes, &c. ó la duracion constante de las costumbres, ó hábitos.  
**Viguiet**, *f. m.* Veguer; juez en las provincias de Lengua-doc y de Provença.  
**Vil**, *ile*, *adj.* Vil; abatido, baxo, ó despreciable. & Vil; se aplica á las acciones infames é indignas, &c. & Vil; se dicen los oficios serviles en la república.  
**Vil prix**. Precio baxo.  
**Vilain**, *aine*, *adj.* Sucio, asqueroso. & Feo. Vilaine maison: Casa fea. & Malo, incómodo, molesto, &c. Vilain chemin. Camino malo. & Avariento, miserable, escaso. \* Sucio, deshonesto, feo, torpe; se dice en cosas morales. Vilaine action, &c.  
 † Vilain, *f. m.* Villano; el hombre del estado llano á distincion del noble, ó hidalgo.  
 † Vilaine, *f. f.* Muger de mala vida; muger pública, prostituida.  
**Vilainement**, *adv.* Vilmente. & Escasamente. & Deshonestamente, suciamente, torpemente.  
**Vilebrequin**, *f. m.* Berbiqui; especie de barrera que tiene un mango en figura de semicírculo.  
**Vilement**, *adv.* Vilmente.  
**Vilené**, *adj. m.* Se dice en el blasón del leon cuyo sexo se descubre y manifiesta.  
**Vilenie**, *f. f.* Porquería; suciedad. & Villanía; palabras sucias, deshonestas, indecorosas. & Mezquindad; avaricia sórdida.  
**Vileté**, *f. f.* Precio baxo, ó poca importancia de alguna cosa; vileza.  
 † Vilipendé, *ée*, *part. p. y adj.* Menospreciado.  
 † Vilipender, *v. a.* Menos-

314 VIN

preciar; tratar con mucho desprecio y desestimacion.  
**Villace**, f. f. Ciudad grande, pero mal poblada (No se m jn las dos ll en esta voz y en las otras siguientes derivadas de ville).  
**Village**, f. m. Lugar, villa; aldeia.  
**Villageois**, oise, f. Aldeano: úsase tambien como adjetivo.  
**Villanelle**, f. f. Composicion de poesía pastoril, con su estribillo: villancico. & Villano; tañido de danza rústica.  
**Ville**, f. f. Ciudad; poblacion grande cercada de muros. & Ciudad; el conjunto de calles, casas y edificios que componen la ciudad. & Ciudad; el pueblo que la habita. & Ciudad; el ayuntamiento, ó el cabildo de qualquiera ciudad.  
**Villette**, f. f. dim. Ciudad muy pequeña.  
**Vimaire**, f. f. Vox forense: El daño que los vientos y torbellinos causan en los bosques.  
**Vin**, f. m. Vino; licor para beber que se saca de la uva. & Vino; por extension, se llama el zumo de otras cosas, que se cuece y fermenta, á modo del de las uvas. & Vino; se dice en la medicina de muchos géneros de mixturas y composiciones.  
**Vin d'absinthe**. Vin de axenjo. & — de deux ou trois feuilles. Vino de dos, ó tres años. & — de liqueur: Vino de licor, como el vino de España, de Cinarias, &c. & — du marché: Alhoroque; el agasajo de comer y beber que suele haber luego que se celebra alguna venta, &c. & — émétique: Vino emético. & — piquant: Vino de agujas; el que al beberse tiene raspante, ó picante. & — pur: Vino moro, el que no tiene agua. & — trempé, baptisé: Vino cristiano. & — tourné, éventé: Zupia; el vino revuelto que tiene mal gusto, &c.  
**Pot de vin**. Estrenas; guantes; cierta cantidad de dinero que

VIN

se da ademas del precio con- venido.  
**Vinaigre**, f. m. Vinagre, el vino acedo y agrio.  
 \* † **Habit de vinaigre**. Vestido de invierno muy ligero, poco caliente, &c.  
**Vinaigré**, ée, part. p. y adj. Sazonado con vinagre.  
**Vinaigret**, v. a. Echar, vinagre en algun guisado; sazonar con vinagre.  
**Vinaigrette**, f. f. Salza que se hace con vinagre. & Calfilla que anda con dos ruedas, para una persona sola, y la arrastra un hombre solo.  
**Vinaigrier**, f. m. Vinagrero; el que hace y vende el vina- gre. & Vinagrera; la vasi- jilla en que se sirve el vina- gre á las mesas. & V. Sumac.  
**Vindas**, f. m. (se pronuncia la s). Argüe; máquina para mover grandes pesos.  
**Vindicatif**, ive, adj. Vindi- cativo; vengativo.  
**Vindicté**, f. f. Vox forense: Vindicté publique. Vindicta pública; la satisfacion de los delitos, que se debe dar á la justicia para el exem- plo del público.  
**Vinée**, f. f. Cosecha del vino.  
**Vineux**, euse, adj. Vinoso; lo que tiene la calidad, fuerza, color, ó propiedad del vino.  
**Vingt**, adj. num. m. y f. Veinte.  
**Quinze-Vingts**. Hospital en Pa- ris fundado por san Luis, para 300 ciegos.  
**Vingtaine**, f. f. Veintena; la composicion de veinte co- sas de un mismo género, ó especie.  
**Vingtième**, adj. m. y f. Nú- mero ordinal; vinteno; vi- gésimo.  
**Vingtième**, f. m. Veintena; una parte de veinte.  
**Viol**, f. m. Violencia; estu- pro; el acto torpe executado contra la voluntad de alguna muger.  
**Violat**, adj. m. Violado; Miel violat. Miel violada; Sirop violat. Xarabe violado;  
**Violateur**, trice, f. Violador; el que viola las leyes, &c.

VIO

**Violation**, f. f. Violacion-de las leyes, &c.  
**Viola**, f. f. Viola; instru- mento músico.  
**Violé**, ée, part. p. y adj. Violado. V. Violier.  
**Violément**, f. m. Violacion; quebrantamiento de la ley, precepto, &c. & Violencia; el acto torpe executado con- tra la voluntad de alguna muger.  
**Violément**, adv. Violenta- mente.  
**Violence**, f. f. Violencia; fuerza, ó impecu en las ac- ciones, ó movimientos, &c. Violencia; la fuerza que se le hace á alguna cosa, para sacarla de su situacion, &c. \* Violencia; la fuerza con que á alguno se le obliga á hacer lo que no quiere. \* Vio- lencia; la accion violenta. \* Violencia; sinistra inter- pretacion de algun texto, &c. \* Violencia; el demasiado rigor, ó actividad de las co- sas en su especie. & Vio- lencia; el acto torpe executado contra la voluntad de alguna muger.  
**Violent**, ente, adj. Violento.  
**Violenté**, ée, part. p. y adj. Violentado.  
**Violentar**, v. a. Violentar; hacer fuerza, ó violencia.  
**Violier**, v. a. Violar; traspasar, ó quebrantar la ley, precepto, ó estatuto. & Vio- lar; corromper por fuerza alguna muger. & Violar; profanar.  
**Violet**, ette, adj. Violado; lo que tiene el color de vio- letas: úsase tambien como sustantivo. Le violet. El color violado.  
**Violette**, f. f. Viola; viole- ta; flor de un olor suavísimo.  
**Violier**, ó Giroflier, f. m. Aleli, flor olorosa.  
**Violon**, f. m. Violin; instru- mento músico de cuerdas. & Violin; el sugeto que le toca por oficio.  
**Violoncelle**, f. m. Violon; instrumento músico que sirve de baxo en los conciertos.  
**Viorne**, hardeau, f. m. Bour- daine blanche, f. f. Viburno; arbusto.

VIR

Vipere, *f. f.* *Vibora*; pequeña serpiente venenosa.  
 \* *Langue de vipere*. Lengua de víbora; el maldiciente, que dice mal de todos.  
 Vipereau, *f. m.* *Viborrillo*, *viborroçno*.  
 Vipérine, langue de bouc, *f. f.* *Echium*, y *m.* *Yerba de la víbora*; *echio*.  
 † *Virago*, *f. f.* *Marimacho*; la muger que en su corpulencia y acciones parece hombre.  
 Viré, *ée*, *part. p.* y *adj.* *Birado*. *V. Virer*.  
 Virelai, *f. m.* Género de poesía Francesa antigua.  
 Virement, *f. m.* *Giro*; el tránsito de letras, ó cartas de pago, de unas manos á otras, para los comercios.  
 Virer, *v. a.* *Birar*; dar vuelta al cabrestante. *Voç náutica*: *Birar*; dar vuelta á la nave.  
 Virer, *v. n.* *Girar*; moverse circularmente.  
 Vires, *f. m. p.* Se dice en el blasón de muchos anillos concéntricos.  
 Virevau, *f. m.* *Voç náutica*: *Cabrestante*.  
 Virevolte, *f. f.* *Vuelta pronta*.  
 \* † *Virevouffe*, *f. f.* *V. Virevolte*.  
 Virginal, *ale*, *adj.* *Virginal*; lo que pertenece á las vírgenes.  
*lait virginal*. Leche virginal; licor que sirve para limpiar el cúts.  
 Virginité, *f. f.* *Virginidad*.  
 Virgouleuse, *f. f.* Género de pera de invierno.  
 Virgule, *f. f.* *Virgullita*; rayita que sirve en la puntuación gramatical.  
 Viril, *ile*, *adj.* *Viril*; lo que pertenece, ó es propio del varón. \* *Animoso*; fuerte.  
 Age viril. Edad viril, ó varonil.  
 Virilement, *adv.* *Virilmente*; varonilmente.  
 Virilité, *f. f.* *Virilidad*; edad viril. *Virilidad*; la potencia y facultad de engendrar, hablando del hombre.  
 Viróle, *f. f.* *Birota*; rodaja de hierro, &c. que se pone

VIS

á la extremidad de los paños, &c. para que no se abran.  
 Virtualité, *f. f.* usado solo en lo didascálico: *Virtualidad*.  
 Virtuel, *elle*, *adj.* *Virtual*.  
 Virtuellement, *adv.* *Virtualmente*.  
 Virtuose, *f. m. y f.* *Voç tomada del Italiano*: la persona que tiene habilidad en la música, pintura, poesía, &c.  
 Virulent, *ente*, *adj.* *Virulento*; ponzoñoso, ó que tiene materia, ó podre.  
 Virus, *f. m.* (se pronuncia la *s* final). *Voç de la medicina y cirugía*: El veneno de las enfermedades venereas.  
 Vis, *f. f.* (se pronuncia *Visse*) *Tornillo*; *espigon*, ó *clavo abierto en muescas espirales*. *Rosca*; una de las máquinas fundamentales de la maquinaria. *Escalera de caracol*; *caracol*.  
 Vis de presse. *Husillo*.  
 Vis-à-vis, *adv.* *Enfrente*; *frente por frente*; *frontero*.  
 Mur vis-à-vis. *Pared frontera*.  
 Vis-à-vis, *f. m.* *Suerte de carroza angosta*, que no lleva mas de un asiento en la trasera, y otro en la delantera.  
 Visa, *f. m.* *Voç forense*: *Aprobación*, *confirmación del que tiene potestad para ello*. *Voç eclesiástica*: *Letras testimoniales del ordinario*, que hacen fe que un sujeto es capaz del beneficio.  
 Visage, *f. m.* *Cara*; *rostro*. *Cara*; *semblante*. *On n'a pas un même visage dans la disgrâce & dans la faveur*. La cara no es igual en la disgracia y en el favor, ó fortuna. *Cara*; *semblante bueno*, ó malo que se hace á alguna persona, al recibirla.  
 Viscere, *f. m.* *Voç de la anatomía*: *Visceras*; *entrañas*.  
 Viscosité, *f. f.* *Viscosidad*; *calidad de lo que es viscoso*.  
 Visé, *ée*, *part. p.* y *adj.* *Aprobado*, &c. *V. Viser*.  
 Visée, *f. f.* *Puntería*; *direc-*

VIS 315

ción de la vista á cierto punto.  
 \* *Mira*; *intencion*; *deseño*.  
 Viser, *v. n.* *Apuntar*, *aseñar*, *mirar*. \* *Tirar líneas*; *poner la mira*; *aspirar*, *intentar*, *pretender* y *solicitar alguna cosa*.  
 Viser, *v. a.* *Aprobar un acto y letras firmándolas*.  
 Visibilité, *f. f.* *Visibilidad*; *la capacidad*, ó *aptitud de verse alguna cosa*.  
 Visible, *adj. m. y f.* *Visible*; lo que se puede ver. *Visible*; *manifiesto*, *claro*, *evidente*.  
 Visiblement, *adv.* *Visiblemente*; *patentemente*.  
 Visiere, *f. f.* *Visiera*; parte de la armadura del morrion, dispuesta de modo que no estorbe la vista. *Mira*; *boton de metal que se pone al cabo del fusil para dirigir la vista*, y *asegurar la puntería*.  
 \* *Rompe en visiere*. *Hacer á alguno la insulta en cara*: *se la echan rostro*. \* † *Donner dans la visiere*. *Causar afición y amor*; *aficionar*.  
 Vision, *f. f.* *Vision*; *la acción de ver*. *Vision*; *especie que Dios envía*, ó *insunde por modo de revelacion*. *Vision*; *espectro*, *imagen que se representa fantásticamente á la vista*. *Vision*; *imaginacion falsa*, *loca* y *extravagante*.  
 Visionnaire, *adj. m. y f.* *Visionario*; *úsase tambien como substantivo*.  
 Visir, *f. m.* *V. Vizir*.  
 Visitation, *f. f.* *Visitacion*; *siesta de nuestra señora que celebra la iglesia*.  
 Visite, *f. f.* *Visita*; *acción de cortesania*, yendo á ver en su casa á alguno. *Visita*; *la misma persona que la hace*. *Visita*; *la ida á algun templo por devocion*. *Visita*; *la que hacen los médicos*. *Visita*; *la que hacen los ministros de justicia*. *Visita*; *la que hacen los expertos por orden de los jueces*. *Visita*; *pesquisa que se hace en materias criminales*.  
 Visité, *ée*, *part. p.* y *adj.* *Visitado*.

Vifiter, *v. a. Visitar. V. Vifite.*  
 Vifiteur, *f. m. Vifitador.*  
 Vifitorion, *f. m. Voç de la imprenta: Tablilla que fe pone sobre la caja, y en que fe ata el original con el mordante.*  
 Vifqueux, *eufe, adj. Vifcofo; pegajoso, ó glutinoso.*  
 Viflé, *ée, part. p. y adj. Atado, asegurado con tornillos.*  
 Vifter, *v. a. Atar, asegurar con tornillos. V. Vis.*  
 Vifuel, *elle, adj. Voç de la física: Vifual lo que concierne la vifia.*  
 Vital, *ale, adj. Vital; lo que pertenece á la vida, ó es propio de ella.*  
 Vite, *adj. m. y f. Presto, ligero, pronto, veloz.*  
 Vite, *adv. Prontamente; velozmente; de pronto; de priefa.*  
 Vitement, *adv. Prestamente; ligeramente; prontamente; con preftera.*  
 Viteffe, *f. f. Velocidad; ligereza, ó prontitud del movimiento, &c.*  
 Vitex, *f. m. V. Agnus castus.*  
 Vitrage, *f. m. Vidriera; el conjunto de vidrios pueftos en baftidor en las puertas, ó ventanas. & Todas las vidrieras de alguna iglesia, ó cafa.*  
 Vitraux, *f. m. p. Vidrieras grandes en las ventanas de las iglesias.*  
 Vitre, *f. f. Vidriera; la union, ó conjuntos de vidrios pueftos en baftidor en las ventanas, &c. & Vidrio que fe pone en las vidrieras.*  
 Vitré, *ée, part. p. y adj. Guarnecido de vidrios. V. Vitrer.*  
 Vitrec, *ó Cul-blanc, f. m. Venate; ave algo mayor que el gorrión.*  
 Vitret, *v. a. Poner vidrieras; guarnecer de vidrios alguna cosa.*  
 Vitrerie, *f. f. Vidrería; el arte y negocio del vidriero.*  
 Vitrefcible, *adj. m. y f. V. Vitriñable.*  
 Vitreux, *eufe, adj. Voç de*

La chímia: lo que fe parece al vidrio; vidrioso.  
 Vitrier, *f. m. Vidriero; el que trabaja, ó vende los vidrios.*  
 Vitriñable, *adj. m. y f. Lo que fe puede vitriñicar.*  
 Vitriñication, *f. f. Vitriñication.*  
 Vitriñié, *ée, part. p. y adj. Vitriñicado.*  
 Vitriñier, *v. a. Voç de la física: Vitriñicar; convertir en vidrio por la fuerza del fuego.*  
 Vitriol, *f. m. Vitriolo; esparrosa.*  
 Vitriol de Chypre, *Piedra lapis; el vitriolo azul.*  
 Vitriolé, *ée, adj. Lo que tiene mezcla di vitriolo.*  
 Vitriolique; *adj. m. y f. Lo que tiene naturaleza de vitriolo.*  
 † Vitupere, *f. m. Vituperio; baldon.*  
 Vivace, *adj. m. y f. Vivaç; que tiene en sí principios de larga vida.*  
 Vivacité, *f. f. Vivacidad; viveza. & Viveza; esplendor, lustre, hablando de colores.*  
 Vivandier, *ere, f. Vivandero; el que sigue los exércitos con viveres.*  
 Vivant, *ante, adj. Viviente; vivo; lo que vive.*  
 Vivant, *f. m. Vivo. Dieu viendra juger les vivants & les morts. Dios vendrá á juzgar á los vivos y á los muertos. & Vida; el tiempo durante el qual uno vive. Il lui avoit fait la cour du vivant de son pere. Le habia hecho corte en vida de su padre. Vous ne verrez pas cela de votre vivant. No veréis esto de vuestra vida.*  
 † Bon vivant, *ó absolutamente † Vivant. Hombre de genio fácil y alegre. & Mal vivant. Voç forense: gente de mal vivir.*  
 † Vivat! *interj. de alegría: Víctor; vitor!*  
 Vive, *exclamacion de alegría: Viva: Vive le Roi! Viva el Rey!*  
 Vive, *f. f. Dragon marino; pez.*  
 Vivement, *adv. Vivamente;*

con viveza. & Vivamente; sensiblemente.  
 Vivier, *f. m. Estanque hecho de propósito para criar y conservar á los peces.*  
 Vivifiant, *ante, adj. Vivificante; lo que vivifica.*  
 Vivification, *f. f. Vivificación.*  
 Vivifié, *ée, part. p. y adj. Vivificado.*  
 Vivifier, *v. a. Vivificar; dar vida. \* Vivificar; confortar, refrigerar.*  
 Vivifique, *adj. Vivifico; lo que tiene virtud de vivificar.*  
 Vivipare, *adj. m. y f. Voç de la física: Viviparo; se aplica á los animales que paren vivos los hijos, á distincion de los que paren huevos.*  
 † Vivoter, *v. n. Vivir estrechamente, ó pobremente, y tambien vivir con poca salud.*  
 Vivre, *v. n. Vivir; tener vida. & Vivir; nutrirse, conservar la vida por medio de los alimentos. & Vivir; tener los medios, ó modos de mantener la vida: Avoir de quoi vivre, &c. & Vivir; habitar, ó morar en algun lugar, ó pais. \* Vivir; mantenerse, ó durar en la fama, ó en la memoria despues de muerto. & Vivir; gobernarse segun los usos, costumbres, &c. & Vivir; portarse bien, ó mal. & Vivir; se dice tambien en cosas espirituales y morales: Les bienheureux vivront éternellement dans le ciel; vivre de la vie de la gráce, &c.*  
 Vivre, *f. m. Alimento, bastimento: úsase mas frecuentemente en plural. Viveres: Viveres.*  
 Vivré, *ée, adj. se dice en el blason de las bandas, fajas, palos, &c. que tienen pliegues quadrados.*  
 Vvizir, *f. m. Vizir; el primer empleo en el imperio de los Turcos.*  
 Le grand-vizir. *El gran vizir.*  
 Vizirat, *f. m. La dignidad de vizir. & El tiempo en que el vizir tiene esta dignidad.*

Vocabulaire, *f. m.* *Vocabulario*; *dictionario de una lengua.*

|| Vocabuliste, *f. m.* *El autor de un vocabulario.*

Vocal, *ale, adj.* *Vocal*; *lo que se hace con la voz.*

Mulique vocale. *Música vocal.*  
 ❖ Priere, oraifon vocale.  
 Oracion vocal.

Vocal, *f. m.* *Vocal*; *el que tiene derecho de votar en un capitulo: úsase regularmente en plural, vocaux.*

Vocatif. *f. m.* *Voz de la gramática: Vocativo*; *el quinto caso de la declinacion de los nombres.*

Vocation, *f. f.* *Vocacion*; *la inspiracion con que Dios llama á algun estado de perfeccion.* ❖ *Vocacion*; *el oficio, ó carrera que uno elige.*

❖ Avoir manqué fa vocation: *Haber errado la vocation.*

Vœu, *f. m.* *Voto*; *promesa solemne que se hace á Dios especialmente la que hacen los religiosos y religiosas.*

❖ *Voto*; *la promesa de hacer alguna cosa.* ❖ *Voto*; *deseo: úsase regularmente en plural: Comblar mes vœux; tous mes vœux font de....., &c.*

Voglie, *V.* *Bonne-Voglie.*

Vogue, *f. f.* *Voz náutica: Boga*; *la accion y efecto de bogar, ó remar: curso de una galera.* \* *Estima*; *crédito*; *aprecio*; *fama.*

Avoir la vogue, être en vogue. *Estar en boga alguna cosa; usarse mucho.*

Vogue-avant, *f. m.* *Voz náutica: Bogavante*; *el primer remero de banco de los de la galera.*

Voguer, *v. n.* *Bogar*; *remar.*  
 ❖ *Navegar*; *ir los navios á la vela.* ❖ *Bogar*; *conducir remando.*

Voguer contre le vent, contre un courant. *Proejar.*

Vogueur, *f. m.* *Bogador*; *remero.*

Voici, *adv.* *Aquí está; este es; velo aquí.* *Nous voici tous rassemblés: Aquí estamos todos juntos.* *Voici le*

temps: *Esto es el tiempo.*  
 Le voici: *Velo aquí.*

Voie, *f. f.* *Via*; *camino.*  
 \* *Via*; *el modo de executar alguna cosa, ó el medio segun el qual se consigue.*

\* *Via*; *el sujeto que sirve de medio, ó conducido por donde se despechan, ó se dirigen algunas cosas: Par la voie d'un tel, &c.* ❖ *Via*; *el conducido del cuerpo del hombre: Les premieres voies, les secondes voies.* ❖ *Via*; *en lo ascético, significa el modo y orden de vida espiritual: Voie purgative, illuminative, &c.* \* *Via*; *el camino del cielo, de la salvacion: Etre dans la bonne voie.* ❖ *Carretada*; *carga*; *lo que se transporta en una vez.* ❖ *Carril*; *la señal que dexan en el suelo las ruedas del carro, ó coche.*

Voie lactée. *Via lactea*; *camino de santiago*; *traza blanca y luminosa que se ve en el cielo.*

Voilà, *adv.* *Helo allí; este es; allá está.* *Le voilà qui vient: Hélo allí que viene.* *Voilà le fait: Este es el hecho.* *Le voilà qui court: Allí está que corre.*

Voile, *f. m.* *Velo*; *la cortina, ó tela delgada, que cubre alguna cosa.* ❖ *Velo de monja, &c.* ❖ *Velo con que se cubre el caliz, celebrando la misa.* ❖ *Velo*; *cortina grande.* \* *Velo*; *pretexto, &c.*

Voile, *f. f.* *Voz náutica: Vela*; *pieza grande de lienzo que se ata á las cntenas.* ❖ *Vela*; *navio: Une flotte de cent voiles: Una flota de cien velas.*

A toutes voiles. *Á Velas llenas, ó tendidas; á todo trapo.* ❖ *Faire voile.* *Navegar.* ❖ *Jet de voiles.* *Velamen*; *el conjunto de velas de un navio.* ❖ *Mettre à la voile.* *Poner á la vela; hacerse á la mar.*

Voilé, ée, *adj.* *Cubierto, &c.*  
 V. *Voiler.*

Voiler, *v. a.* *Cubrir, esconder, ocultar con un velo,*

&c. \* *Encubrir, disfrazar, esconder, disimular.*

Voilerie, *f. f.* *La tienda donde se hacen las velas de los navios.*

Voilier, *f. m.* *Bon voilier.*  
*Velero*; *ia embarcacion muy ligera y que navega mucho.*  
*Mauvais voilier: Navio romero, ó zorrero; embarcacion pesada en la navegacion.*

Voilure, *f. f.* *Velamen*; *el conjunto de velas de un navio.*

Voir, *v. a.* *Ver*; *percibir, mirar, descubrir con la vista.*  
 ❖ *Ver*; *mirar, registrar, observar con atencion.* ❖ *Ver*; *considerar, contemplar.* ❖ *Ver*; *se dice del conocimiento que se adquiere de las cosas del mundo. C'est un homme qui a beaucoup vu: Es hombre que ha visto mucho.* ❖ *Ver, connoce.* *Il y a long-temps que l'on voit qu'il se ruine. Mucho tiempo ha que se conoce que va descuido.* ❖ *Ver*; *informarse, mirar.* ❖ *Ver*; *visitar.* *Se voit sans cérémonie: Verse, visitarse familiarmente, sin ceremonia.*

† *Voire, adv.* *Verdaderamente; de veras.* V. *Vraiment*, *tout de bon*; *úsase en el estilo festivo, ó por ironia.*

Voirie, *f. f.* *Alarifazgo*; *el oficio del que tiene cuidado de mantener los caminos y calles.*  
 ❖ *Muladar*; *el lugar en donde se llevan las inmundicias, bestias muertas, &c.*

Voisin, *ine, adj.* *Vecino*; *cercano, limitado.* ❖ *Vecino*; *el que vive junto á otro: úsase regularmente como substantivo: Etre mauvais voisin: Hacer mala vecindad.*

Voisinage, *f. m.* *Vecindad*; *los que viven en lugares cercanos unos de otros.* ❖ *Vecindad*; *cercanía, proximidad.*

❖ *Voisiner, v. n.* *Visitar*; *tratar, comunicar con sus vecinos familiarmente, con llaneza.*

Voiture, *f. f.* *Carruage*; *lo que sirve para acarrear y transportar las personas, ó cosas.* ❖ *Acarreo*; *transporte*

de personas, ó cosas pesadas. *¶* Carretada; carga de acemila, &c.

**Voituré**, ée, part. p. y adj. Acarreado.

**Voiturier**, v. a. Acarrear; llevar, conducir, ó transportar de una parte á otra en carros, carretas, acemilas, &c.

**Voiturier**, s. m. Arriero; traginante, traginero; acemilero, acarreador.

**Voiturin**, s. m. Alquilador; el que tiene por oficio alquilar y conducir coches, ó caballerías para los viajeros.

**Voix**, s. f. *Voz*; el sonido formado en la garganta. *¶* *Voz*; susfragio, voto en las juntas y elecciones. *¶* *Voz*; grito, llanto, gemido, ruego, &c. *¶* *Voz*; aprobación pública.

**A demi-voix**. A media voz. *¶* A haute voix: Con voz alta; á voz en grito. *¶* A voix basse: sumisa voce. *¶* Avoir voix dans une assemblée, &c. Tener su voto. *¶* De vive voix: De boca; de boca á boca. *¶* Voix prépondérante: Voto de calidad. *¶* Tout d'une voix: A una voz.

**Vol**, s. m. Vuelo; la acción de volar. *¶* Altanería; la caza que se hace con halcones, &c. *¶* Vuelo; las aves de rapina de alto vuelo para la altanería. \* Vuelo; la elevación, ó eminencia en el discursar, ó en el obrar. *¶* Vuelo; lo que en las farfusas se llama tramoya, en que va rápidamente alguno por el ayre. *¶* Hurto; robo, ladronico.

**Volable**, adj. m. y f. Que puede ser hurtado.

**Volage**, adj. m. y f. Ligero, inconstante, mudable.

**Feu volage**. Especie de sarpullido, ó sarna que suele á la cara de los niños.

**Volaille**, s. f. Nombre colectivo: Volatería.

**Volailleur**, s. m. Pollero; el que vende la volatería.

**Volant**, ante, adj. Volante; volandero.

**Cachet volant**. Sello volante. *¶* Camp volant: Campo volante. *¶* Cerf volant. Cometa de papel. *¶* Feuille volante: Papel volante. *¶* Fusée volante: Cochete de varilla. *¶* Pont volant. Puente volante, volandera, portátil.

**Passé-volant**. Hombre que pasa muestra, ó revista de soldado, sin serlo. \* Corrista.

**Volant**, s. m. Volante; rehilete. *¶* Casaca ligera. *¶* Volante; pieza del reloj.

**Volatil**, ile, adj. *Voz* de la química: Volátil.

**Volatile**, s. m. Volátil; animal que vuela: úsase regularmente en plural.

*¶* **Volatille**, s. f. Volatería: todas las aves buenas de comer.

**Volatilisation**, s. f. *Voz* de la química: El acto de volatizar y sutilizar los cuerpos. *V. Volatifer.*

**Volatilisé**, ée, part. p. y adj. Volatilizado.

**Volatiliser**, v. a. *Voz* de la química: Volatizar; sutilizar los cuerpos, reduciéndolos á partes que fácilmente vuelan.

**Volatilité**, s. f. Volatilidad; la calidad de los espíritus volátiles, &c.

**Volcan**, s. m. Volcan; abertura, ó rotura de la tierra, especialmente en las montañas, por donde vomitan fuego.

**Vole**, s. f. *Voz* del juego de naipes: todo se; dice quando uno hace todas las bazas.

**Volé**, ée, part. p. y adj. Volado. *¶* Hurtado, robado. *V. Volar.*

**Volée**, s. f. Vuelo; el espacio que se vuela de una vez. *¶* Banda de aves, ó pájaros. *¶* Cria de palomitos, ú otras aves que salen del nido por la primera vez. *¶* Descarga recia de muchos cañones á un tiempo. *¶* Reata; los caballos que se ponen delante, para tirar mas presto un coche, &c. *¶* Bola; balancin de coche. *¶* Tánido recio de las campanas.

*¶* *Voz* del juego de la pelota. *Voleo.*

**A la volée**. Al vuelo; quando va volando el ave, y \* al vuelo; ligeramente, sin atención, &c. *¶* Prendre une balle à la volée. *Volear.* *¶* Sonner à toute volée. *Tocar*, ó echar al vuelo los campanas. *¶* Tirer une boule de volée. *Tirar* de capitel.

**Voler**, v. n. *Volar*; ir, ó moverse por el ayre sosteniéndose con las alas. \* *Volar*; por extensión se dice de qualquier cosa que se eleva en el ayre, y se mueve á gun tiempo por él. \* *Volar*; caminar, ó ir con gran prisa y aceleración. \* *Volar* la fama, &c.

**Voler**, v. a. *Volar*; cazar; se dice de los halcones y otras aves de rapina: Ce faucon vole, la perdrix, &c. *¶* *Hurtar*; robar.

**Volerie**, s. f. Caza al vuelo con los halcones, &c. Altanería. *¶* Hurto, robo, rapina, ladronico, exacción, &c.

**Volet**, s. m. Palomar, *¶* Postiguillo de un palomar, con que se cierra y abre. *¶* Postigo de ventana. *¶* Voladera; qualquiera de las tablillas de la rueda de la azuda, &c. *¶* Tablilla delgada y redonda sobre que se entrefajan y escogen cosas menudas como granos, &c.

\* *Trier sur le volet*. Escoger con mucho cuidado y atención.

**Voleter**, v. n. *Volar* á espacios; voltear como hacen las mariposas.

**Voleur**, euse, s. Ladron; robador. \* *Ladron*; exáctor que exige derechos que no son debidos, &c.

**Voleur de grand chemin**. Salteador de caminos. *¶* — de troupeaux: Abigeo.

**Au voleur**, arrête. Al ladron; detenganle.

**Voliere**, s. f. Paxavera; la jaula grande, ó aposento donde se crían pájaros.

**Volige**, s. f. Tablilla delgada de pino, abete, &c.

**Volition**, s. f. *Voz* de la escuela: Volición; el acto de la voluntad.

**Volontaire**, adj. m. y f. *Voluntario*; *libero*; lo que nace de la *voluntad*, sin necesidad, &c. *Voluntario*; el que quiere hacer siempre su propia *voluntad*: úsase también como *substantivo*.

**Volontaire**, f. m. *Voluntario*; el soldado que sirve sin sueldo.

**Volontairement**, adv. *Voluntariamente*.

**Volonté**, f. f. *Voluntad*; *facultad*, ó *potencia del alma* por la qual se quiere. & *Voluntad*; *disposicion*, *precepto*, *mandato*, hablando de los *Soberanos*. & *Voluntad*; *intencion*, *ánimo*, ó *resolucion* de hacer alguna cosa. & *Voluntad*; *disposicion buena*, ó *mala* hacia alguno.

Faire sa *volonté*, agir à sa fantaisie. *Salirse con la suya*; llevar la suya adelante. & La *volonté* de Dieu soit faite! *Sírvase Dios con todo!*

**Volontiers**, adv. De buena gana.

**Volontiers**, soit, je le veux bien: *Que me place*.

**Volte**, f. f. *Voz de picadero*: *Vuelta*; *caracol*; cierto movimiento que el caballero manda hacer al caballo, conduciéndolo en redondo.

**Demi-volte**. *Media vuelta*.

Faire *volte-face*. *Volver la cara al enemigo*.

**Volter**, v. n. *Voz de la esgrima*: *Mudar de lugar para evitar el golpe de su contrario*.

**Volteger**, f. m. La *accion* y *efecto* de lo que *voltea*.

**Volteger**, v. n. *Voltear*; *volar á menudo*, se dice de las *mariposas*, *abejas*, &c. & *Voz de picadero*: *Voltear*, *volteger*. & *Caracolar*; *voltegear*, *voltear*, *correr con ligereza*. & *Voltear*, *voltegear*; hablando de los *volatinos*. \* *Voltear*; *dar vueltas*; estar siempre en movimiento perpetuo.

**Voltegeur**, f. m. El *maestro*, ó *picador que enseña á voltear en el caballo de palo en los picaderos*. & *Volatin*,

*volteador*; el que *voltea sobre la cuerda floja*.

**Volubilité**, f. f. *Volubilidad*; la *facilidad de moverse al rededor alguna cosa*.

**Volubilité de langue**. *Volubilidad*; *fluxo de palabras*.

**Volume**, f. m. *Volúmen*; *capacidad*, ó *bulto de alguna cosa*. & *Volúmen*; *libro*.

**Volumineux**, euse, adj. *Voluminoso*; lo que tiene mucho *volúmen*, ó *bulto*.

**Volupté**, f. f. *Gusto*; *placer*, *deleyte sensual*, &c.

**Voluptueusement**, adv. De un modo *voluptuoso*.

**Voluptueux**, euse, adj. *Voluptuoso*; el que es dado á los *placeres* y *deleytes sensuales*: úsase algunas veces como *substantivo*. & Lo que causa *gusto* y *placer*.

**Volute**, f. f. *Voz de la arquitectura*: *Voluta*; *roleo*.

**Volvulus**, f. m. *Voz de la medicina tomada del Latin*: *Volvo*; *vólulo*; *enfermeadad muy peligrosa*.

**Vomer**, f. m. *Voz de la anatomia*: El *hueso que separa y divide la nariz en dos cañones*.

**Vomi**, ie, part. p. y adj. *Vomitado*.

**Vomique**, adj. f. *Noix vomique*. *Nuez vómica*; especie de *nuez que mata á los perros*, &c.

**Vomique**, f. f. *Abceso que se forma en los pulmones*.

**Vomir**, v. a. *Vomitir*; *arrajar por la boca lo que estaba en el estómago*. \* *Vomitir*; se dice también de los *volcanes*, del *infierno*, del *mar*. \* *Vomitir*; decir, ó *prorumpir en injurias*.

**Vomissement**, f. m. *Vómito*. \* *Retourner à son vomissement*. *Volver al vómito*; *recaer en sus culpas*, ó *delitos*.

**Vomitif**, ive, adj. *Vomitivo*; *vomitório*: úsase mas comunmente como *substantivo*.

‡ **Vomitoire**, f. m. *V. Vomitif*.

**Vomitoires**, p. *Hablando de los reatros de los antiguos Romanos se llaman así las salidas por donde salían los espectadores*.

**Vorace**, adj. m. y f. *Voraz*; el animal muy comedor. & *Vorax*; el hombre que come mucho y con ansia.

**Voracité**, f. f. *Voracidad*.

**Votation**, f. f. El *acto de votar*.

**Voter**, v. n. *Votar*; *dar*, ó *decir su voto*.

**Votif**, ive, adj. *Votivo*; lo que se ha ofrecido por voto.

**Messe votive**. *Misa votiva*.

**Vote**, pron. posesivo de la segunda persona: *Vuestro*, *tra*. En plural se dice igualmente vos y vôtres. *Vuestros*, *vuestros*; pero vos se pone siempre antes de la persona, ó cosa. Vos femmes, vos biens. *Vuestras mugeres*, *vuestros bienes*; y vôtres se pone por relacion sin el nombre, y despues del verbo. Il a pris les siens & les vôtres. *Ha tomado los suyos*, y los *vuestros*. *Cette personne est des vôtres*. *Esta persona es de la vuestras*, para decir, es de *vuestro partido*, *compañia*, &c. Vous & les vôtres. *Vos* y los *vuestros*.

**Voué**, ée, part. p. y adj. *Votado*.

**Vouer**, v. a. *Votar*; *dedicar*, á Dios; *consagrar*. & *Votar*; *hacer voto á Dios*; *prometer con voto*.

**Se vouer**, v. r. *Dedicarse*. Il s'est voué á l'service de l'Empereur. *Se dedicó al servicio del Emperador*.

**Vouloir**, v. a. *Querer*; *desear*. & *Querer*; *mandar*, *ordenar*. & *Querer*; *quedar de acuerdo*; *consentir*. & *Querer*; se dice de las cosas *animadas*. Ce bois ne veut pas brûler. *Esta leña no quiere arder*, ó *quemar*. & *Querer*; *porfiar*, *emprender*.

**Vouloir du bien**, du mal à quelqu'un. *Tener aficion, ó odio á alguno*. Je fais qu'un tel vous veut beaucoup de bien. *Yo sé que fulano os quiere bien*.

**Vouloir**, f. m. *Voluntad*; *querer*; el *acto de la voluntad*. & *Voluntad*; *intencion*, *ánimo*, *resolucion*.

**Vous**, pron. personal de la segunda persona en plural: *Vos*,

vosotros; ústedes, vuestras mercedes: úsase tambien en singular por cortesanía, us- ted; vuestra merced.

Taisez-vous. *Callad vos.*

Vouffoirs, ó Vouffeaux, *f. m. p.* *Voz de la arquitectura: Las piedras labradas de modo que puedan formar una bóveda.*

Vouffure, *f. f.* *Voz de la arquitectura: Corvadura y elevacion de las bóvedas, arcos, &c.*

Voute, *f. f.* *Bóveda; la parte superior que cubre y cierra un edificio.*

\* *La voute céleste, la voute azurée. La bóveda celeste; la bóveda azulada: se dice en la poesia del cielo.*

Vouté, *ée, part. p. y adj.* *Abovedado. & Encorvado.*

Vouter, *v. a.* *Abovedar; cubrir un edificio con bóveda.*

Se vouter, *v. r.* *Encorvarse; doblarse el cuerpo; cargarse de hombros; agobiarse.*

Voyage, *f. m.* *Viage; la jornada que se hace de una parte á otra, por mar, ó tierra. & Viage; la ida á qualquier parte, aunque no sea jornada, especialmente, quando se lleva alguna carga. & Viage; la carga, ó peso que se lleva de un lugar á otro de una vez. \* Viage; el curso de la vida, y tambien la muerte.*

Bon voyage! *Buen viage!*

Voyager, *v. n.* *Viajar; hacer viage.*

Voyageur, *euse, f.* *Viajador, viajante, viandante.*

Voyant, *ante, adj.* *Se dice de los colores muy brillantes, vivos, y sobresalientes.*

Voyelle, *f. f.* *Voz de la gramática: Vocal; letra que forma por sí misma, y sola un sonido perfecto.*

Voyer, *f. m.* *Alarife; oficial*

que tiene á su cargo la construcción y cuidado de las calles y caminos reales, y obras públicas.

Vrai, *aie, adj.* *Verdadero; lo que contiene en sí verdad. & Verdadero; real, sin engaño, ó doblez; ingenuo, sincero.*

Vrai, *f. m.* *Verdad. Voilà le vrai, dites le vrai, &c.*

Au vrai. *A la verdad, ó de verdad. & A dire vrai, á vous dire le vrai, pour parler vrai. Si va á decir verdad.*

Vraiment, *adv.* *Verdaderamente.*

Vraisemblable, *adj. m. y f.* *Verisimil; lo que tiene apariencia de verdadero: úsase tambien como sustantivo: préferer le vraisemblable au vrai, &c.*

Vraisemblablement, *adv.* *Con verisimilitud.*

Vraisemblance, *f. f.* *Verisimilitud, ó verosimilitud; apariencia de verdad.*

Vrider, *v. n.* *Ir y venir sin objeto determinado.*

Vrille, *f. f.* *Barrenilla; instrumento de hierro para barrenar.*

Vrilles, *p.* *Tixeretas; zarcillos de la vid.*

Vu, *ue, part. p. de voir, y adj.* *Visto.*

Vu, *f. m.* *Voz forense: Visto, vista; enumeracion de las piezas que han sido producidas y vistas del juez.*

Vu, *conj.* *Visto; á causa de . . . por razon de . . .*

Vu ses longs services, on lui a donné ce gouvernement.

Visto sus largos servicios, se le ha conferido este gobierno.

Vu que, *conj.* *Visto que; por que; atento que; pues que.*

Vue, *f. f.* *Vista; uno de los cinco sentidos corporales.*

& Vista; el modo de mirar las cosas. & Vista; ventana.

Cette maison á des vues sur . . . & Vista; simple mirada. Il s'est dérobé á ma vue. *Se ha hurtado de mí vista. & Vista; el parecer, ó juicio que se forma de las cosas. & Vista; intento, ó propósito. & Voz de cambistas: Vista. Lettre payable á vue. Letra pagadera á vista, ó de contado.*

\* Á vue d'œil, á vue de pays. *Á ojo de buen cabero; á pocas mas, ó ménos; á juicio prudencial, pero sin medida exacta. & En vue de . . . Á vista, en consideracion de . . . &c. Avoir des vues sur quelque chose. Poner los puntos; dirigir la mira, intencion, ó conato á algun fin. & Porter ses vues trop haut. Poner los puntos muy altos.*

Vulgaire, *adj. m. y f.* *Vulgar; comun, trivial, ordinario.*

Vulgaire, *f. m.* *Vulgo; el comun de la gente popular; la plebe.*

Vulgairement, *adv.* *Vulgarmente.*

Vulgate, *f. f.* *Vulgata; version latina de la Sagrada Escritura, recibida en la iglesia.*

|| *Vulnérable, adj. m. y f. Lo que puede ser herido.*

Vulnéraire, *adj. m. y f.* *Vulnerario; se aplica al remedio que cura las llagas; úsase tambien como sustantivo.*

Vulnéraire, *f. m.* *Vulneraria; planta.*

Vulnéraire de Suisse. *V. Faltranck.*

Vulve, *f. f.* *Voz de la anatomía: Vulva; la matriz de la muger.*

Wigh, *f. m.* *Nombre que se dió en Inglaterra á los que seguían el partido opuesto al del Rey Carlos II, ó de la corte, cuyos parciales se llamaban Torys.*



## X

- X** *f. m.* Vigésima tercera letra en el orden del alfabeto, y décima octava de las consonantes: se pronuncia en Frances ix, y en Castellano equis. La *x* es letra doble que toma algunas veces el sonido de la *c* junta á la *t*, como en las voces Xantippe, Xercès, extrême, que se pronuncian Cfantippe, Ciercès, ecstrême; algunas veces el sonido de *cz*, exercice, Xavier. En ciertas voces, y especialmente en nombres de lugares, la *x* se pronuncia como la *t*. Xaintès, Xaintonge, Auxerre, Bruxelles; Saintes, Sainonge, Auferre, Bruxelles, &c.
- X.** Es tambien letra numeral que vale diez, y con un tilde encima, diez mil.
- Xagua, *f. m.* Xagua; árbol y fruta de la isla de Cuba.
- Xanthium, *f. m.* Xantio; planta.
- Xantoline, Sementine, Barbotine, poudre aux vers. *f. f.* Xantoline; Santoline; semilla contra gusanos.
- Xénélasie, *f. f.* Interdiccion, prohibicion y desensa hecha á los extrangeros de morar y habitar en alguna ciudad: era una de las leyes de Licurgo.
- Xerophagie, *f. f.* Abstinencia de los primeros Christianos que en la quaresma, no comian sino pan y frutas secas.
- Xerophthalmie, *f. f.* Enfermead de los ojos; especie de oftalmia seca.
- Xiphias, *f. m.* Constelacion del hemisferio austral.
- Xiphoides, *adj. m.* Voz de la anatomía: Cartilage xifoide: Ternilla mucronata; la que hay en la boca del estómago.
- Xutas, *f. m.* Xuta; ave de las Indias occidentales, muy semejante á la auca.
- Xylon, *f. m.* Algodon. *V.* Cottonnier,
- Xyloballame, *f. m.* Xilobálamo;
- Xylostéum, *f. m.* Matreselva de los Pireneos; planta.

## Y

- Y** *f. m.* (se llama i grec, i griega) vigésima quarta letra del alfabeto: su sonido es el de la *i* vocal, y solo sirve en las voces que derivan del Griego, para señalar su origen, como physique, physionomie, hydroplisie, &c.
- Quando la *y* se halla entre dos vocales, ocupa el lugar de dos *ii* que debiera haber, como en las voces citoyen, employer, rayon, essayer, que se pronuncian citoi-ien, emploi-ier, rai-ion, essai-ier, &c.
- La *y* en lo antiguo, era letra numeral que valia 150, y segun algunos, 159.
- Y**, *adv.* relativo que señala el lugar; allí, allá, en aquel lugar. Je n'y vais pas. No voy allí. Allons-y de compagnie. Vamos allá de compañía, ó juntos. *Q* Es tambien relativo á la cosa de que se habló; el, ella, ello. Cette raison est forte, je m'y rends. Esta razon es fuerte, me rindo á ella, ó me convence. Qu'y peut-il faire? Que puede hacer á eso? Pensez-y bien. Piense bien en aquello, ó piense lo bien.
- Yacht, *f. m.* (se pronuncia laque) Embarcacion Inglesa muy ligera; Yachte.
- Yeble, ó Hieble, *f. f.* Yezgo; planta.
- Yeuse, *f. f.* Encina; carrasca; árbol.
- Yeux, *f. m.* plural de Œil. Ojos. *V.* Œil.
- Yeux d'écrevisse. Ojos de cangrejo, ciertas piedrecuelas usadas en la medicina.
- Ypreau, *f. m.* Arbol; género de olmo.
- Yvroie, yvre, &c. *V.* Ivroie ivre, &c.

## Z

**Z** *f. m.* Letra consonante y la última del alfabeto.

En lo antiguo, era letra numeral que valia dos mil, y añadido un tilde, dos mil veces mil, ó dos millones.

Être fait comme un Z. *Estar alguno torcido y contrahecho; parecerse á la zeta.*

Zagaie, *f. f.* Azagaya; lanza, ó dardo pequeño arrojado de los Moros.

Zaïm, *f. m.* Soldado Turco que goza de un beneficio militar.

Zain, *adj. m.* Zayno; se aplica al caballo castaño obscuro que no tiene otro color.

Zani, *f. m.* Bufon de las comedias Italianas.

Zebre, *f. m.* Cebra; animal cuadrúpedo de la Africa, especie de asno.

Zedoaire, *f. f.* Zedoaria, planta.

Zélateur, *trice, f.* Zelador; el que obra con zelo.

Zele, *f. m.* Zelo; cuidadooso y vigilante empeño, afición ardiente para alguna cosa.

Zélé, *ée, adj.* Zelado; el que zela, ó tiene zelo: úsase tambien como sustantivo: c'est un zélé, c'est une zélé.

Zéniith, *f. m.* Cenit; el punto que en la esfera celeste, está perpendicularmente sobre nuestra cabeza.

Zéphyr, *f. m.* Céfiro; favorito; viento de la parte de poniente. & Céfiro; se dice en la poesia de los vientos blandos y apacibles.

Zéro, *f. m.* Cero; carácter de la aritmética formado como una o, el qual por sí no tiene valor alguno.

\* Être un zéro, un vrai zéro. Ser uno cero; se dice del que es inútil, ó no vale para nada.

Zest, *f. m.* usado solo en esta frase proverbial y familiar entre le zist & le zest, y se dice de las cosas que ni son buenas, ni tambien malas.

‡ Zest, *interj.* con que se burla de alguno, ó se niega con desprecio lo que dice: il se vante de faire telle chose, zest!

Zeste, *f. m.* La cascarrilla que divide en dos partes el mollo de las nueces. & Luquete de naranja, ó limon.

‡ Cela ne vaut pas un zest, je n'en donnerois pas un zest. No vale un ardite; no se me da un ardite; no se estima en un ardite, ó dos ardites.

Zététique, *adj.* Méthode zététique. El método y modo de resolver un problema, investigando la raxon y la naturaleza de alguna cosa.

Zibeline, *f. f.* Cebellina; género de Marta: úsase tambien como adjetivo: Martre zibeline.

Zigzag, *f. m.* Instrumento compuesto de muchas piezas de madera, atadas unas encima de otras, y que se alargan y cierran, conforme quiere el que las maneja.

Broderie en zigzag. BordaJura, recamadura hecha en forma de una zeta. & Faire des zigzags en marchant. Andar haciendo unas zetas; se dice de los borrachos.

Zinc, *f. m.* Medio metal que tiene la propiedad de hacer amarillo el cobre: llámase tambien Antimoine femelle.

Zinzolin, *f. m.* Color violaceo bermejizo: úsase tambien como adjetivo: Taffetas zinzolin.

Zist. *V.* Zest.

Zizanie, *f. f.* Zizaña. *V.* Ivroie. \* Zizaña; discordia, &c.

\* Semer la zizanie, *Meter, ó sembrar zizaña.*

Zocle, *f. m.* *V.* Socle.

Zodiacal, *ale, adj.* Cosa perteneciente al zodiaco.

Zodiaque, *f. m.* Zodiaco; uno de los círculos máximos que consideran los astrónomos en la esfera, en forma de banda.

Zoile, *f. m.* Zoyle; nombre de un crítico antiguo que censuró impertinentemente las obras de Homero; y se aplica hoy al crítico presumido y maligno.

Zone, *f. f.* (la primera sílaba es larga). *Voz* de la geografía: Zona.

Zoographie, *f. f.* Descripción de los animales.

Zoolatrie, *f. f.* Culto y adoración de los animales.

Zoolite, *f. m.* Qualquiera parte de los animales que se ha convertido en piedra.

Zoologie, *f. f.* Parte de la historia natural que trata de los animales.

Zoophore, *f. m.* *Voz* de la arquitectura. *V.* Fritte.

Zoophyte, *f. m.* Cuerpo natural que participa de la naturaleza del animal y de la planta.

Zopissa, *f. f.* Zopisa; la resina que se rae de los navios: se llama tambien Poix navale.

Zymosimetre, *f. m.* Instrumento de física; especie de termómetro.

Zymotechnie, *f. f.* Parte de la química que trata de las fermentaciones.

# DICCIONARIO GEOGRÁFICO, FRANCESE Y CASTELLANO.

## A

- Aa.** *Aa*; río en el Artoes.
- Aa.** *Aa*; río de Alemania en Vessalia, tiene su origen en Velen.
- Aa.** *Aa*; río de Alemania, en Vessalia, en el condado de la Lipz.
- Aa.** *Aa*; río pequeño de Alemania, en el obispado de Munster.
- Aa.** *Aa*; río de Francia, que tiene su origen en el Bolognes, en Picardía.
- Aa.** *Aa*; río de la Livonia.
- Aa.** *Aa*; río de la Suiza en el país de Argow.
- Aach.** *Acha*; río pequeño en la Suebia.
- Aach.** *Aach*; villa pequeña de Alemania, en la Suebia.
- Aade.** *Aada*; pequeño río del País Baxo, en Brabant.
- Aahus.** *Aahus*; villa pequeña de Alemania, en el obispado de Munster.
- Aar.** *Aar*; río de Alemania, en el condado de Blanckenheim.
- Aar.** *Aar*; río de la Suiza.
- Aarau.** *Aarau*; villa pequeña de la Suiza, en el cantón de Berna.
- Aarbourg, ó Arbourg.** *Aarburgo, ó Arburgo*; villa pequeña de la Suiza, sobre el río Aar.
- Aater.** *Aater*; país en la parte septentrional de la Arabia dichosa.
- Abacares.** *Abacares*; pueblos de la América septentrional.
- Abach.** *Ahaque*; pequeña villa de la Baviera.
- Abacoa.** *Abacoa*; isla de la América septentrional.
- Abadal-Curia.** *Abadal Curia*; pequeña isla de la África, hacia la costa occidental de la Arabia.
- Abadan.** *Abadan*; villa de la Turquía en Asia.
- Abaiibes.** *Abaiibes*; montes de la América meridional, muy altos.
- Abancay.** *Abancayo*; río de la América meridional, en el Perú.
- Abanhi.** *Abanhi*; río de África en la Abisinia.
- Abanwiwar.** *Abanwirar*; país de la Hungría alta, al pie del monte Crapax.
- Abaraner.** *Abdranar*; villa de la Armenia.
- Abarahus.** *Abaraus*; villa pequeña de la Guinea.
- Abarim.** *Ararim*; hilera de montañas de la Arabia.
- Abascia.** *Abascia*; río de la Georgia, en la Asia.
- Abbeville.** *Abevila*; ciudad de Francia en Picardía.
- Abdiara.** *Abdiara*; pequeño reino de la India.
- Abele.** *Abela*; villa pequeña de la Palestina.
- Abella.** *Abela*; pequeño río de Polonia.
- Abennaquis.** *Abenaquis*; pueblos de Francia la Nueva en la América.
- Abenoja.** *Abenoja*; río pequeño de España, en Castilla la Nueva.
- Abensperg.** *Abenspergu*; ciudad de la Baviera.
- Abercobad.** *Abercobad*; villa de Persia.
- Aberdeen, ó Aberdon.** *Aberdona*; ciudad de Escocia.

Abernethy. *Abernethi*; villa de Escocia.  
 Abeskoun, ó Abkou. *Abeskun*, ó *Abku*; isla del mar Caspio.  
 Abex. *Abex*; pais de la Africa.  
 Abher. *Abher*; villa de Persia.  
 Abiam, ó Abiamu. *Abiam*, ó *Abiamu*; rio de la Grande Tartaria.  
 Abifcas. *Abifcas*; pueblos de la América meridional, en el Peru.  
 Abiso. *Abiso*; rio de Sicilia.  
 Abo. *Abo*; ciudad de Suecia en la Finlandia.  
 Aboy. *Aboya*; villa pequeña de Irlanda.  
 Abraconis. *Abraconis*; villa pequeña de Persia en Armenia.  
 Abrantes. *Abrantes*; villa pequeña de Portugal, en la Estremadura.  
 Abruchania. *Abruchania*; villa pequeña del principado de Transilvania.  
 Abruzze. *Abruzze*; provincia del reyno de Nápoles.  
 Abutich. *Abutich*; villa pequeña de Egipto.  
 Abuya. *Abuya*; isla de Asia; una de las islas Philipinas.  
 Abylinie. *Abisina*; region de la Africa.  
 Acadie. *Acadia*; provincia de la Nueva Francia en la América.  
 Acafran. *Acafran*; rio de Berberia, en el reyno de Argel.  
 Acanes. *Acanes*; reyno de Africa en la Guinea.  
 Acanes-le-Grand. *Acanes el Grande*; ciudad considerable de Guinea, en la costa de Oro.  
 Acaponeta. *Acaponeta*; pais de la América en la Nueva España.  
 Acapuleo. *Acapuleo*; ciudad de la Nueva España, sobre el mar del Sur.  
 Acara. *Acara*; reyno y ciudad de Africa en la Guinea.  
 Acara-le-Petit. *Acara el pequeño*, que los Holandeses llaman Klein; es una pequeña villa de Guinea en la costa de Oro.  
 Acarig. *Acarig*; villa pequeña de la América meridional.

Acerenza. *Accerza*; villa del reyno de Nápoles, en la Basilicava.  
 Acerno. *Acerno*; ciudad del reyno de Nápoles, en el principado ceterior.  
 Acerra. *Acerra*; villa pequeña del reyno de Nápoles, en la tierra de Labur.  
 Acha. *Acha*; rio pequeño de Alemania, que tiene su origen en el condado del Tirol.  
 Achbaluc. *Achbaluc*; villa de la Tartaria oriental.  
 Achem. *Achem*; ciudad principal y reyno de las Indias orientales, en la isla de Sumatra.  
 Achoury. *Achury*; villa pequeña de Irlanda.  
 Achrida. *Achrida*; villa del imperio del Turco, en la Albania.  
 Achys. *Achir*; pequeña villa de Polonia en la Ucrania.  
 Aci. *Aci*; villa pequeña de Sicilia, en el vale de Demona.  
 Aciaponda. *Aciaponda*; villa de la India, sobre la costa oriental del golfo de Bengala.  
 Aclibia. *Aclibia*; villa pequeña de Africa sobre la costa del reyno de Tunex.  
 Acoma. *Acoma*; ciudad de la América septentrional, capital del Nuevo México.  
 Açores. (les îles) *Azores*; islas del mar Atlántico.  
 Acqs. ó Dax. *Acqs*; ciudad episcopal de Francia en la Gascuña.  
 Acqui. *Acqui*; ciudad episcopal de Italia en el ducado de Montferrato.  
 Acre. *Acre*; ciudad episcopal en la Siria en el Mediterraneo.  
 Acsera. *Acsera*; villa de la Natolia.  
 Acfu. *Acfu*; rio de Asia en la Natolia.  
 Acum. *Acum*; villa pequeña de la Abisina.  
 Acumoli. *Acumoli*; villa pequeña del reyno de Nápoles.  
 Acuri. *Acuri*; isla del golfo de Venecia, sobre la costa de Dalmacia.  
 Aczu. *Aczu*; villa de Asia.  
 Aczud. *Aczud*; villa de la Valaquia.  
 Adaja. *Adaja*; rio de España en Castilla la vieja.

Adamuz. *Adamuz*; villa pequeña de España en la Castilla nueva.  
 Adda, ó Adde. *Adda*; rio de Italia en la Lombardia.  
 Adea. *Adea*; reyno de Africa.  
 Adel. *Adel*; reyno de Africa.  
 Aden. *Aden*; ciudad principal y reyno de Asia, en la Arabia dichosa.  
 Adena. *Adena*; villa de la Carmania, en la Natolia.  
 Adena. *Adena*; rio de la Natolia.  
 Adendum. *Adendum*; villa del reyno de Fex.  
 Aderborn. *Aderborna*; villa pequeña en la Pomerania.  
 Aderbourg. *Aderburgo*; villa pequeña de Alemania.  
 Aderno. *Aderno*; villa pequeña de la Sicilia.  
 Adige. *Adige*; rio de Italia.  
 Admirante (îles de). *Islas del Admirante de Africa*.  
 Adorf. *Adorfo*; villa pequeña de Alemania en el Voigtland.  
 Adour de Baudean. *Adur de Baudean*; rio de la Gascuña.  
 Adra. *Adra*; villa pequeña del reyno de Grenada.  
 Adria. *Adria*; villa de Italia en el estado de Venecia.  
 Adrobe. *Adrobe*; rio de la Tartaria Moscovita.  
 Adzel. *Adzel*; villa pequeña de Livonia.  
 Aerschet. *Aerschet*; ciudad de los Países Baxos en el Brabant, capital del ducado del mismo nombre.  
 Aeschecher. *Aelara*; villa pequeña de la Turquía en la Natolia.  
 Afrique. *Africa*; una de las quatro partes del mundo.  
 Afrique. *Africa*; villa y puerto de Berberia en el reyno de Tunex.  
 Agades. *Agades*; ciudad capital y reyno de Africa, en la tierra de los Negros.  
 Agag. *Agaga*; villa de la Etiopia.  
 Agan, ó Pagan. *Agana*, ó *Pagana*; isla del Arquipielago de San Lazaro, en el Océano oriental.  
 Agay. *Agay*; puerto de mar de Francia en Provença.  
 Agde. *Agde*; ciudad episcopal

de Francia, y puerto de mar en el Lenguadoc Baxo.  
 Agdesinde. Agdesinda; pais pequeño de Norvega.  
 Agen. Agen; ciudad episcopal de Francia en Guiena.  
 Agenois. Agenois; provincia de Francia en la Guiena.  
 Ager. Ager, ó Agera; villa pequeña de España en Cataluña.  
 Agia-Sarai. Agia-Sarai; villa situada en la costa del mar Caspio.  
 Agiomana. Agiomana; villa pequeña de Turquia en la Macedonia.  
 Agisymba, ó Agysumbo. Agisymba; villa del reyno de Congo en Etiopia.  
 Agla. Agla; villa pequeña de Berberia en el reyno de Fez.  
 Agno, ó Clanio. Agno, ó Clanio; rio del reyno de Nápoles, en la provincia de Labur.  
 Agol. Agola; villa de Etiopia en la Abisinia.  
 Agosta. Agosta; villa fuerte de Sicilia.  
 Agout. Agoto; rio de Francia en el Alto Lenguadoc.  
 Agra. Agra; ciudad principal del imperio del gran Mogol.  
 Agram. Agram; villa de Hungría en la Esclavonia.  
 Agramont. Agramonte; villa pequeña de España en Cataluña.  
 Agreda. Agreda; ciudad de España en Castilla la Vieja.  
 Agreda. Agreda; villa de la América meridional.  
 Agri. Agri; rio del reyno de Nápoles en la Basilicata.  
 Agria. Agria; ciudad episcopal de la Alta Hungría, con una fuerte ciudadela que se llama Erlout.  
 Agrigan. Agrigan; isla del Océano oriental en Asia.  
 Agriomela. Agriomela; rio de la Grecia.  
 Aguas. Aguas; pueblos de la América meridional.  
 Agueda. Agueda; rio de España en la Estremadura.  
 Aguilar del Campo. Aguilar del Campo; villa pequeña de España en Castilla la Vieja.

Agulha. Agulha, isla de Africa, en el Océano Etiópico.  
 Agurande, ó Aguirande. Aguranda; villa de Francia en el ducado de Berri.  
 Ahlen. Atena; villa pequeña de Alemania en la Suebia.  
 Ahuaz. Ahuaza; villa de Persia.  
 Ahun. Ahun; villa pequeña de Francia.  
 Ahuys, ó Ahus. Ahuys; villa de Suecia, en la provincia de Bleking.  
 Ajajuni. Ajajuni; villa de la Asia Menor, ó de la Natolia.  
 Ajaccio, Ajazzo, ó Adiazzo. Ajacio; ciudad episcopal de Italia, en la isla de Corceja.  
 Ajazze. Ajacio; golfo pequeño del mar Mediterraneo.  
 Ajazzo. Ajaço; villa de la Natolia.  
 Aichstett. Aichstet; ciudad episcopal de Alemania, en el círculo de Franconia.  
 Aidindi. Aidindi; provincia de la Natolia.  
 Ajello. Ajelo; villa pequeña del reyno de Nápoles.  
 Aigle. Aguila; villa de Francia en la Normandia.  
 Aiguebelle. Aguabela; villa de Saboya.  
 Aiguemorte. Aguamuerta; villa de Francia en el Lenguadoc Baxo.  
 Aigue-Perse. Agua-Persa; villa de Francia, en la Auvernia.  
 Aiguillon. Eguillon; villa de Francia en el Agenois.  
 Ailah. Aila; villa pequeña de la Arabia, en la costa del mar Bermejo.  
 Ain. Ain; rio de Francia.  
 Ainza. Ainza; villa pequeña del reyno de Aragon.  
 Ainzia. Ainzia; pais pequeño de la Escocia septentrional.  
 Ajomama. Ajomama; villa de la Romelia, en la Macedonia.  
 Ajomama. Ajomama; golfo del Arquipielago en las costas de la Macedonia.  
 Aire. Ayre; ciudad episcopal de Francia en la Gascuña, sobre el rio Adur.  
 Aire. Eres, ó Ayres; ciudad

del Pais-Baxo en el condado de Artoes, sobre el rio Lis.  
 Aisne. Aisne; rio de Francia.  
 Aix. Efe; ciudad de Francia, capital de la Provenza.  
 Aix. Efe; villa de Saboya, cerca del lago llamado el Bourget.  
 Aix-la-Chapelle. Tisgrana, ó Aquisgrana; ciudad libre y imperial de la baxa Alemania.  
 Aizu. Aizu; provincia del Japon, en la isla de Niphon.  
 Akerhuis. Akerhuis; villa de la Norvega.  
 Akerfund. Akerfunda; isla pequeña de la Norvega.  
 Akill. Las islas de Akil; dos pequeñas islas de Irlanda.  
 Aklath. Aklath; villa de Armenia.  
 Akmin. Akmin; villa de Egipto.  
 Alaba. Alaba; reyno de Africa, en la Etiopia.  
 Aladuli. Aladuli; provincia de la Natolia en Turquia.  
 Alagon. Alagon; rio de España, en la Estremadura.  
 Alagon. Alagon; ciudad de España en el reyno de Aragon.  
 Alais. Alafia; ciudad episcopal de Francia, en el Lenguadoc Baxo.  
 Alan. Alan; rio de Inglaterra.  
 Alan. Alan; villa de Persia, en la provincia del mismo nombre.  
 Alandria. Alandria; villa de Grecia.  
 Aland. Alanda; isla del mar Baltico.  
 Alanguer. Alanguer; villa del reyno de Portugal en la Estremadura.  
 Alarcon. Alarcon; villa de España en Castilla la nueva.  
 Alarcos. Alarcos; villa de Andalucía.  
 Alaro. Alaro; rio del reyno de Nápoles, en la Calabria ulterior.  
 Alascheir. Alaschehir; villa de la Natolia.  
 Alatri. Alatri; villa de Italia, en el estado de la Iglesia.  
 Alauta, Alault, ó Alt. Alauta

za; río de la Turquía de Europa.  
 Alava. Alava; provincia de España.  
 Alb. Alba; parte del ducado de Virtemberg, en la Foresta Negra.  
 Albanie. Albania; parte de la Turquía en Europa.  
 Albano. Albano; ciudad episcopal de Italia, en el estado de la Iglesia.  
 Albano, ó Montalbano, Albano, ó Monte Albano; villa pequeña del reyno de Nápoles, en la Basilicata.  
 Albanopoli. Albanopolis; villa de Albania.  
 Albarazin. Albaracin; villa del reyno de Aragon.  
 Albazin. Albacin; villa de la Tartaria.  
 Albe. Albe; villa de Italia en el Monferrato.  
 Albe. Alba; villa de España, en el reyno de Leon.  
 Albegna. Albeña; río de Italia en la Toscana.  
 Albejed. Albejada; villa de Afa.  
 Albel. Albel; río de los Gri-fones.  
 Albemarie. Albemaria; río de la América septentrional.  
 Albenga. Albenga; ciudad episcopal de Italia, en la república de Genova.  
 Alberche. Alberche; río de España en Castilla la Nueva.  
 Albe-Royale. Alba-real; ciudad episcopal de la baxa Hungría.  
 Alberton. Alberton; villa de Africa en el reyno de Barca.  
 Albi. Albi; villa casi arruinada en el reyno de Nápoles.  
 Albi. Albi; ciudad arobispal de Francia en el alto Lenguedoc, capital del Albige.  
 Albigeois. Albige; provincia de Francia en alto Lenguedoc.  
 Albistaverati. Albistaverati; villa de la Natolia.  
 Albona. Albona; villa pequeña de la república de Venecia en la Istria.  
 Albona. Albona; río del ducado de Milán.

Alboran. Alboran; pequeña isla de Africa.  
 Albourg. Albourg, ó Aalborg, Alborg; villa del reyno de Dinamarca.  
 Albret. Albrete; villa de Francia en la Gascuña.  
 Alburquerque. Alburquerque; villa de España, en la provincia de Estremadura, con título de Ducado.  
 Alcacer-do-sal. Alcacer-dosal; villa de Portugal en la provincia de Estremadura.  
 Alcalá de Guadaira. Alcalá de Guadaira; villa pequeña de España en la Andalucía.  
 Alcalá de Henares. Alcalá de Henares; ciudad de España, con una universidad, en Castilla la Nueva.  
 Alcalá-la-real. Alcalá-la-real; villa pequeña de España en la Andalucía.  
 Alcalá del Río. Alcalá del río; villa de Andalucía.  
 Alcaladie. Alcaladía; provincia del reyno de Fez.  
 Alcamo. Alcamo; villa de Sicilia en el valle de Mazara.  
 Alcaniz. Alcaniza; villa de España en el reyno de Aragon.  
 Alcantara. Alcantara; villa pequeña de España en la Estremadura.  
 Alcaraz. Alcaraz; villa de España en Castilla la Nueva.  
 Aicaudete. Aicaudete; villa de la Andalucía.  
 Alchabar. Alchabar, villa de Asia.  
 Alchafir. Alchafir; villa de Africa.  
 Alcmar. Alcmaer, ó Alkmaar; villa de las provincias unidas en la Holanda septentrional.  
 Alcolea. Alcolea; villa pequeña de la Andalucía.  
 Alcudia. Alcudia; villa pequeña de la isla de Mallorca.  
 Aldborough. Aldborough; villa de Inglaterra en el condado de Suffolk.  
 Aldego. Aldego; río pequeño de la Lombardia.  
 Aldenbourg. Aldenburgo; villa del ducado de Holstein.  
 Alem. Alen. Alem; villa pequeña de la Vestfalia.

Alenches. Alenca; villa pequeña de Francia en la Auvernia alta.  
 Alençon. Alençon; ciudad de Francia en la Normandía.  
 Alendorf. Alendorf; villa de Alemania, en el landgraviado de Hesse-Cassel.  
 Alenstein. Alenstein; villa pequeña de la Prusia real.  
 Alentejo. Alentejo; provincia de Portugal.  
 Alep. Alepo; ciudad de Siria.  
 Aler. Alre. Aler, ó Alre; río de Alemania en la Saxonia baxa.  
 Aleria. Aleria; villa de Italia en la isla de Corceja.  
 Aleria. Aleria; río de la isla de Corceja.  
 Ales. Ales; villa de Cerdeña.  
 Alessano. Alessano; villa del reyno de Nápoles, en la provincia de Otranto.  
 Alessio. Alessio; ciudad episcopal de la Abantia.  
 Alessio. Alessio; río de Italia en el reyno de Nápoles.  
 Alesterofo. Alesterofo; villa de la Macedonia.  
 Alet. Aleta; ciudad episcopal de Francia en el baxo Lenguedoc.  
 Alexandria. Alexandria; villa de la paille. Alexandria; ciudad episcopal de Italia en el ducado de Milan.  
 Alexandria. Alexandria; villa de Polonia en la Volhinta.  
 Alexandria. Alexandria; ciudad de Egipto.  
 Alfaques. Alfaques; villa de Berberia en el reyno de Túnez.  
 Alfaro. Alfaro; ciudad de España en la Rioja.  
 Alfeo. Alfeo; río de Sicilia en el valle de Noto.  
 Algarbe. Algarve. Algarbes; provincia del reyno de Portugal.  
 Algarria. Algarria; provincia de España en Castilla la Nueva.  
 Alger. Argel; reyno y ciudad en Africa.  
 Algezire. Algezira; ciudad de España en la Andalucía.  
 Algher. Algher. Algher, ó Alger; ciudad episcopal y

- puerto de mar del reyno de Cerdeña.
- Alhama. *Alhama*; villa de España en el reyno de Granada.
- Ali. *Ali*; rio del reyno de Nápoles, en la Calabria ulterior.
- Alibaluch. *Alibaluca*; isla del mar Caspio.
- Alicante. *Alicante*; ciudad y puerto de mar de España, en la costa del reyno de Valencia.
- Alicata. *Alicata*; villa de Sicilia en el valle de Noto.
- Alicur. *Alicur*; isla del mar Mediterraneo.
- Allier. *Alier*; rio de Francia en la Auvernia baxa.
- Aliphe. *Alifa*; villa del reyno de Nápoles en la tierra de Labur.
- Alingrée. *Alinguesa*; villa de Suecia.
- Aliola. *Aliola*; isla de África en el Océano Etiópico.
- Aljucen. *Aljucen*; rio de España en la Estremadura.
- Alla. *Alla*; rio de Polonia en la Prusia Ducal.
- Alla-Scheir. *Ala-Scheir*; villa de la Naxolia.
- Allatur. *Alatura*; villa de Moscovia.
- Allemagne. *Alemania*; parte de la Europa con titulo de Imperio.
- Alma. *Alma*; rio de la pequeña Tartaria.
- Almacaren. *A mazaren*; villa pequeña del reyno de Murcia.
- Almacharana. *Almacharana*; villa de la Arabia dichosa.
- Almada. *Almada*; lugar de España en la Mancha, celebre por su mina de Azogues.
- Almagro. *A magro*; villa pequeña de España en la Mancha.
- Almaguer. *A'maguer*; villa de la América meridional.
- Almalig. *A maliga*; villa de Persia.
- Almançora. *Almançora*; rio pequeño del reyno de Granada.
- Almanza. *Almança*, villa de España en Castilla la Nueva.
- Almaraz. *Almaraz*; villa de la provincia de Estremadura.
- Almazan. *Almazan*; villa de Castilla la vieja.
- Almeda. *Almeda*; villa pequeña de Portugal en la Estremadura.
- Almeida. *Almeida*; villa de Portugal en la provincia de tras los montes.
- Almerie. *Almería*; ciudad episcopal de España en el reyno de Granada, con puerto de mar.
- Almiffa. *Almifa*; villa de Dalmacia.
- Almodovar. ó Almodovar del Campo. *Almodobar del Campo*; villa de Castilla la nueva en la Mancha.
- Almont. *Almonte*; villa de Persia.
- Almonte. *Almonte*; rio de España en la Estremadura.
- Almugna. *Almunia*; villa de Aragón.
- Almugnezar. *Almuñezar*; villa del reyno de Granada.
- Alne. *Alne*; rio pequeño de Inglaterra.
- Aloft. *Alofte*; condado y villa de la provincia de Flandes.
- Alpes. *Alpes*; hilera grande de montañas, que separan la Italia de la Francia y de la Alemania.
- Alphée. *Alphéo*; rio de la Morea.
- Alphen, ó Alpen. *Alphen*, ó *Alpen*; villa pequeña de la diócesis de Colonia.
- Alpon-Vecchio. *Alpon - Vecchio*; rio del estado de Venecia.
- Alpujaras. *Alpujaras*; montañas del reyno de Granada.
- Alface. *Alfacia*; provincia de Francia.
- Alfen. *Alfen*; isla de Dinamarca en el mar Báltico.
- Alfiette. *Alfite*; rio pequeño en el ducado de Luxemburgo.
- Alfone. *Alfona*; villa de Francia en el Lengüadoc baxo.
- Alfwangen, ó Alfwangen. *Alfwanga*; villa de Livonia, en la costa del mar Báltico.
- Alte. *Alta*; rio pequeño en el ducado de Baviera.
- Alt. *Alta*; rio de Inglaterra.
- Altamura. *Altamura*; villa del
- reyno de Nápoles, en la provincia de Bari.
- Altavilla. *Altavila*; villa del reyno de Nápoles, en el principado citerior.
- Altea. *Altea*; pequeña villa maritima en el reyno de Valencia.
- Alten, ó Altenbotten. *Alten* y *Altenbote*; rio y golfo de Noruega.
- Altenbourg. *Altenburgo*; villa de Alemania, capital del pais de Osterreich.
- Altenbourg. *Altenburgo*; villa de la Hungria baxa.
- Altin. *Altin*; reyno de Asia, en la grande Tartaria.
- Altmul. *Altmul*; rio de Alemania en la Franconia.
- Altorf. *Altorfa*; villa de la Suiza, capital del canton de Uri.
- Altorf. *Altorfa*; villa del circulo de Franconia.
- Alt-Sax. *Altfux*; villa de la Suiza.
- Altfol. *Altfol*; villa de la Hungria alta.
- Altzey, ó Altzeim. *Altzey*, ó *Altzeim*; villa pequeña del baxo Palatinado.
- Alvaraz. *Alvaraz*; villa de Cataluña.
- Alverche. *Averche*; rio de Castilla la nueva.
- Alvor. *Alvor*; villa y puerto de Portugal.
- Amac. *Amaco*; pequeña isla del mar Báltico.
- Amacore. *Amacora*; rio de la América meridional.
- Amacusa. *Amacusa*; isla y provincia del Japon.
- Amadabad. *Amadabath*; ciudad de Asia, capital del reyno de Guzarate.
- Amaguana. *Amaguana*; isla de la América septentrional.
- Amalí. *Amalí*; ciudad episcopal del reyno de Nápoles, en el principado citerior.
- Aman. *Aman*; villa de la Suria, en el imperio del Turco.
- Aman. *Aman*; puerto del mar del reyno de Marrucos.
- Amana. *Amana*; isla de la América septentrional, y una de las Lucayas.
- Amandola. *Amandola*; villa

de Italia, en el estado de la Iglesia.  
 Amanguci. *Amangucio*; villa del Japon.  
 Amantea, ó *Amanthea*. *Amantea*; villa del reyno de Nípoles, en la Calabria citerior.  
 Amanzerifdin *Amanzerifdin*; villa de la Arabia dichosa.  
 Amapala. *Amapala*; isla de la América septentrional.  
 Amapaya. *Amapaya*; provincia de la América meridional.  
 Amarante. *Amarante*; villa de Portugal en la provincia de Entreduero y Minho.  
 Amarmochdy. *Amarmochdy*; villa de Africa.  
 Amaramaya. *Amaramaya*; rio de la América meridional.  
 Amasie. *Amasia*; provincia de la Asia menor.  
 Amatique. *Amatica*; villa de la nueva España, en la provincia de Honduras.  
 Amatituc. *Amatituc*; rio de la América, en la nueva España.  
 Amatho. *Amato*; rio pequeño del reyno de Nípoles, en la Calabria ulterior.  
 Amatrice. *Amatrice*; villa del reyno de Nípoles, en el Abrujo ulterior.  
 Amaya. *Amaya*; villa pequeña del reyno de Leon.  
 Amazonas. *Vease Riviere des Amazonas*.  
 Amber. *Amber*; rio de la Baviera.  
 Amberg. *Amberg*; ciudad de Alemania, capital del Palatinado alto de Baviera.  
 Ambierte, ó *Ambierle*. *Ambierte*; villa de Francia en el Forez.  
 Ambleteuse. *Ambleteuse*; puerto de mar de Francia en Picardía.  
 Ambleve. *Ambleve*; rio del Pais-Baxo en el ducado de Lucemburgo.  
 Amboine. *Amboina*; isla de Asia.  
 Amboise. *Amboisa*; ciudad de Francia en la Turená.  
 Ambulé. *Ambola*; provincia de la isla de Madagascar, en Africa.  
 Ambournay. *Amburnay*; villa

pequeña de Francia en el Bugei.  
 Ambrachia. *Ambrachia*; villa de la Turquía en la Albania inferior.  
 Ambrife, ó *Ambrifi*; rio de Africa en el reyno de Congo.  
 Amedewat. *Amedevata*; villa de Asia.  
 Amel. *Amel*; pequeño país de Africa, con título de reyno.  
 Ameland. *Amelanda*; isla pequeña del Pais-Baxo en la costa de Frisia.  
 Amelia. *Amelia*; ciudad episcopal de Italia en el Estado de la Iglesia.  
 Amergo. *Amergo*; isla pequeña de Africa.  
 Amérie. *América*; una de las quatro partes del mundo.  
 Amersfort. *Amersforte*; villa de Holanda en la provincia de Utreque.  
 Amhara. *Amhara*; villa de Abisinia.  
 Amid. *Amid*; villa de Turquía en la Natolia.  
 Amid. *Amid*; villa de Asia.  
 Amiens. *Amiens*; ciudad episcopal de Francia, capital de la Picardía.  
 Aminel. *Aminel*; villa de Berberia en Africa.  
 Amiraglio. *Amiraglio*; rio de Sicilia, en el valle de Mazara.  
 Amiram. *Amiram*; pequeña isla de Africa en el Océano Etiópico.  
 Amnasan. *Amnasan*; villa de la Turquía.  
 Amol. *Amol*; villa de Asia.  
 Amonde. *Amonda*; rio de Escocia.  
 Amone. *Amona*; rio de Italia.  
 Amorbach. *Amorbaca*; villa pequeña de la Alemania, en la Franconia.  
 Amorgo. *Amorga*; isla de la Grecia.  
 Amoer, ó *Amur*. *Amur*; rio caudaloso de Asia, en la Tartaria.  
 Ampourias. *Ampurias*; ciudad de Cataluña, con título de condado.  
 Ampurdan. *Ampurdan*; comarca de España, á la orilla oriental de Cataluña.  
 Amron. *Amron*; pequeña isla de Dinamarca.

*Amstel*. *Amstel*; rio de la provincia de Holanda.  
 Amsterdam. *Amsterdam*; ciudad de las provincias-unidas, y capital de la Holanda.  
 Amsterdam. *Amsterdam*; isla de Asia, en el mar de la China.  
 Amsterdam. *Amsterdam*; isla del mar glacial.  
 Amsterdam. *Amsterdam*; isla del mar grande de las Indias.  
 Amsterdam. *Amsterdam*; isla pequeña de India, á esta parte del rio Gange.  
 Amsterdam. *Amsterdam*; isla del mar Pacifico.  
 Amstrutter, ó *Anstruther*. *Amstrutter*; villa de Escocia.  
 Anagarskaye. *Anagarskaya*; villa de los Moscovitas, en la grande Tartaria.  
 Anagni. *Anagnia*; ciudad de Italia en el Estado de la Iglesia.  
 Anan. *Anan*; rio de la Escocia.  
 Anapodari. *Anapodari*; rio de la isla de Candia.  
 Anapuia. *Anapuia*; provincia de la América meridional.  
 Anatanan, *Anatanan*, ó *Ile Saint-Joachim*. *Anatagana*; isla del Océano oriental.  
 Anatolie, ó *Asie mineure*. *Anatolia*; antiguamente Asia menor, es la parte la mas occidental de la Turquía.  
 Anatorie. *Anatoria*; villa pequeña de Grecia.  
 Anbar. *Anbar*; villa de Persia.  
 Ancarano. *Ancarano*; villa del Estado de la Iglesia, en la Marcha de Ancona.  
 Ancenis. *Ancenis*; villa pequeña de Francia en la Bretaña.  
 Anchedive. *Anchediva*; isla de Asia.  
 Anchiale. *Anchiale*; villa de la Turquía, en la Romania.  
 Anclam. *Anclam*; villa de Alemania, en la Pomerania citerior.  
 Ancone. *Ancona*; ciudad de Italia en el Estado Eclesiástico.  
 Ancud. *Ancudía*; provincia de la América meridional.  
 Anczakerich. *Anczakrico*; rio de Polonia.  
 Andaloufie. *Andalusia*; pro-

- vincia de España, con título de reyno.
- Andance. *Andance*; villa de Francia en el Lenguadoc.
- Ande. *e. Andela*; río de Francia en la Normandía.
- Andelot. *Andeloto*; villa pequeña de Francia en la Champagne.
- Andely. *Andely*; villa de Francia en Normandía.
- Andeman. *Andeman*; isla de la India, en el golfo de Bengala.
- Andennes. *Andenes*; isla pequeña de la Norvega.
- Andernach. *Andernaque*; ciudad de Alemania, en la diócesis de Colonia.
- Andora. *Ansora*; villa de Cataluña.
- Andragiri. *Andragiri*; ciudad y reyno de la India oriental, en la isla de Sumatra.
- Andramiti. *Andramiti*; villa de Asia, en la Natolia.
- Andria. *Andria*; ciudad episcopal del reyno de Nápoles.
- Andrinople. *Andrinopla*; ciudad de Turquía, en Europa.
- Andro. *Andro*; isla de Turquía, en Europa.
- Anduze. *Andusa*; villa de Francia en el baxo Lenguadoc.
- Anduxar. *Anduxar*; villa de España en la Anaaluca.
- Anegada. *Anegada*; isla de la América, en el mar del Norte.
- Anemora. *Anemora*; villa de Turquía, en la Natolia.
- Anewolondane. *Anevolondana*; isla del mar de las Indias.
- Anse. *Ansa*; villa de Africa, en el reyno de Fez.
- Anfiloca. *Anfiloca*; villa de Turquía, en Grecia.
- Angamala. *Angamala*; villa de las Indias orientales.
- Angasmayo. *Angasmaio*; río de la América meridional.
- Angeles, ó la puebla de los Angeles. *Angeles*, ó puebla de los Angeles; ciudad de la América septentrional, en la nueva España.
- Angerbourg. *Angerburgo*; villa pequeña en la Prusia Ducal.
- Angermanie, ó Angermanland. *Angermania*; provincia de Suecia.
- Angermund. *Angermunda*; villa de Polonia.
- Angermund. *Angermunda*; villa pequeña del electorado de Brandemburgo.
- Angers. *Angers*; ciudad episcopal y capital del ducado de Anjú en Francia.
- Angerville. *Angervilla*; villa de Francia, en la provincia de Beoce.
- Anghiera. *Anghiera*; villa de la Lombardia, en el ducado de Milan.
- Angitola. *Angitola*; río del reyno de Nápoles, en la Calabria ulterior.
- Angle. *Angla*; villa pequeña de Francia, en la provincia del Poetu.
- Anglesey. *Anglesey*; isla de Inglaterra, en el principado de Gales.
- Angleterre. *Inglaterra*; reyno que ocupa toda la parte meridional de la isla de la Gran Bretaña.
- Anglure. *Anglura*; villa pequeña de Francia, en la Champagne.
- Angola. *Angola*; reyno de Africa.
- Angomane. *Angomana*; río de Africa.
- Angot, ó Angote. *Angota*; reyno de Africa.
- Angotina. *Angotina*; isla del mar Bermejo.
- Angouleme. *Angulema*; ciudad episcopal de Francia, y capital de la provincia del Angumoes.
- Angoumois. *Angumoes*; provincia de Francia.
- Angour, ó Angora. *Anguri*; villa de la Natolia.
- Angra. *Angra*; ciudad principal de la isla Tercera en el Océano Atlántico.
- Anguillara. *Anguilara*; villa de Italia, en el Estado de la Iglesia.
- Anguillara. *Anguilara*; villa pequeña de la república de Venecia.
- Anguille. *Anguilla*; isla de la América septentrional.
- Angus. *Angusia*; provincia de Escocia.
- Anhalt. *Anhalte*; principado de Alemania, en Saxonia.
- Anholt. *Anholto*; villa del
- Pais-Baxo*, en el ducado de Gueldres.
- Anilco. *Anilco*; provincia de la Florida en América.
- Animaca. *Animaca*; río de Asia.
- Anjou. *Anjú*; provincia de Francia con título de Ducado.
- Anna. *Ana*; villa de Asia en la Arabia desierta.
- Annaberg. *Anaberga*; villa de Alemania en Saxonia.
- Annan. *Anan*; río de Escocia.
- Annandale. *Anandala*; provincia pequeña de Escocia.
- Annecy. *Anecy*; ciudad episcopal de Saboya.
- Annobon. *Anobon*; isla de la Africa en las costas de Guinea.
- Annonay. *Anonay*; villa de Francia, en el Vivares.
- Anofli. *Anofi*; provincia de Africa.
- Anot. *Anotia*; villa pequeña de Francia, en las montañas de Provença.
- Anoth. *Anothi*; isla pequeña de Inglaterra.
- Anout. *Anuto*; pequeña isla de Dinamarca.
- Ansa. *Ansa*; río de Italia en el Friul.
- Anse. *Ansa*; villa de Francia en el Leones.
- Anséatiques. *Ansetricas*; ciudades que en el siglo pasado se aliaron en el comercio mercantil.
- Ansicor. *Ansicor*; reyno de Africa.
- Ansina. *Ansina*; villa de Egipto.
- Anso, ó Christiania. *Ansto*; ciudad de Norvega.
- Anspach. *Anspach*; marquesado de Alemania en Franconia.
- Ante. *Ante*; río de Normandía.
- Antedone. *Antedona*; villa pequeña de Grecia.
- Antequera. *Antequera*; ciudad del reyno de Granada.
- Antibes. *Antibia*; ciudad marítima de Francia en Provença.
- Anticofti. *Anticofti*; isla de la América septentrional.
- Anticyre. *Anticira*; isla del

Arquipiélago en el golfo de Zeyton.  
 Antiochia. Antiochia; isla de la América septentrional.  
 Antillas. Antillas; islas de la América, poco distantes unas de otras.  
 Antimilo. Antimilo; isla pequeña de la Grecia en el Arquipiélago.  
 Antioche. Antioquia; ciudad de Turquía en la Siria.  
 Antiochia. Antiochia; antigua ciudad de la Palestina.  
 Antiparos. Antiparos; isla de la Grecia en el Arquipiélago.  
 Antipatria. Antipatria; villa de Turquía en Asia.  
 Antivari. Antivari; ciudad episcopal de Dalmacia.  
 Antrain. Antrain; villa de Francia en la alta Bretaña.  
 Anthanach. Antianaca; provincia de la isla de Madagascar.  
 Anvers. Amberes; marquesado y ciudad episcopal de Brabante.  
 Anwel. Anvela; villa de Alemania, en la baja Alsacia.  
 Anzate. Anzate; rio de África.  
 Anzerma. Anzerma; rio de la América meridional.  
 Aoaxe. Aoaxe; rio de África.  
 Aosta. Aosta; ciudad episcopal de Saboya.  
 Apalache. Apalache; provincia de la América septentrional.  
 Apamatuck. Apamatuco; rio de la América septentrional.  
 Apamée, ó Apami. Apamea, ó Apamis; ciudad de la Turquía, en la Bithynia.  
 Apante. Apanto; provincia de la América meridional, en la tierra firme.  
 Aparia. Aparia; provincia del Perú, en la América meridional.  
 Apennin. Apenino; monte de Italia.  
 Apenrade. Apenrada; pequeña villa del Dinamarca.  
 Aperouage. Aperouage; rio de la América meridional.  
 Aphiom-Karahissart. Aphiom-Carasar; villa de la Turquía en Asia.  
 Apice. Apice; villa del reyno

de Nápoles, en el principado ulterior.  
 Apodofia, ó Aphrodisée. Apodofia; villa de la Turquía, en la Natolia.  
 Appenzell. Apenfel, ó Apenzela; villa en la Suiza, y uno de los treze cantones.  
 Appleby. Appleby; ciudad de Inglaterra, capital del Westmorland.  
 Aprio. Aprio; villa de la Turquía en Europa.  
 Apt. Apt; ciudad episcopal de Francia en Provença.  
 Apurima. Apurima; rio de América, en el Perú.  
 Apurwaca, Aperwaca, ó Pirague. Apurwaca; rio de la América meridional.  
 Aquadolce. Aquadolce; rio de la Turquía, en la Romania.  
 Aquapendente, ó Acqua-pendente. Aquapendente; ciudad de Italia, en el Estado Eclesiástico.  
 Aqui. Vease Acqui.  
 Aqui. Aqui; villa del Japon.  
 Aquila. Aquila; ciudad de Italia, en el reyno de Nápoles.  
 Aquilée. Aquilea; ciudad aislada de Italia, en la provincia del Friul.  
 Aquino. Aquino; ciudad episcopal de Italia, en el reyno de Nápoles.  
 Aquita. Aquita; villa y provincia del Japon, en la isla de Niphon.  
 Aquitaine. Aquitania; provincia de Francia.  
 Arabie. Arabia; region de Asia.  
 Arabie déserte. Arabia deserta.  
 Arabie heureuse. Arabia dichosa.  
 Aracena. Aracena; villa de España en la Andalucía.  
 Araclea. Araclea; villa de la Turquía en la Romania.  
 Aragon. Aragon; reyno de España.  
 Aragon. Aragon; rio de España, que tiene su origen en los Pireneos, atraviesa el Aragon y la Navarra, y se pierde en el rio Ebro.  
 Arais. Arais; rio caudaloso de la Armenia.  
 Aranda de Duero. Aranda de

Duero; villa de Castilla la vieja.  
 Aranos Aranos; rio de Transilvania.  
 Aranjuez. Aranjuez; sitio real de siete leguas de Madrid.  
 Ararath. Ararath; una de las montañas de la Armenia, donde se reposó el Arca de Noe.  
 Araw. Vease Aarau.  
 Araxai. Araxai; rio de la América meridional.  
 Araxe. Araxe; rio de Asia.  
 Arba, ó Scardona. Arbe; ciudad episcopal y capital de la isla del mismo nombre, el el golfo de Venecia.  
 Arbeles. Arbelas; villa de Asia, famosa por la batalla que ganó Alejandro Magno contra Dario.  
 Arberg. Arberga; villa de la Suiza.  
 Arbia. Arbia; rio de Italia en la Toscana.  
 Arbois. Arbois; villa de Francia en el condado de Borgona.  
 Arbon. Arbon; ciudad antigua de los Suizos, sobre el lago de Constancia.  
 Arbourg. Vease Aarbourg.  
 Arc. Arco; rio de Saboya.  
 Arc. Arco; rio de Provença.  
 Arcadia. Arcadia; villa de Grecia.  
 Arcadie. Arcadia; provincia antigua del Peloponeso.  
 Arcan. Arcan; villa de la Tartaria desierta en Asia.  
 Arcedillo. Arcedillo; villa de la Merindad de Soría.  
 Archangel. Archangel; ciudad considerable de Moscovia.  
 Archidona. Archidona; villa de España en la Andalucía.  
 Archipel. Arquipiélago, ó el mar Egeo.  
 Arcis, ó Arcis-sur-Aube. Arcis; villa de Francia en Champaña.  
 Arclo, Arklo, ó Arklow. Arclo; villa de Irlanda.  
 Arco. Arco; villa fuerte y castillo en el Trentino.  
 Arcos. Arcos; villa de Andalucía.  
 Arcos. Arcos; villa de Castilla la vieja.  
 Ardagh. Ardagh; villa de Irlanda.

ARG

Ardaftan. *Ardaftan*; villa de Persia.  
 Ardat, ó Ardato. *Ardato*; villa de Irlanda.  
 Ardebil. *Ardebila*; villa de Persia.  
 Ardeá. *Ardea*; rio de la Normandía inferior.  
 Ardembourg. *Ardemburgo*; villa de Flandes, á tres leguas de Brujas.  
 Ardennes. *Ardenas*; grandísimo bosque, entre las ciudades de Namur y Lucemburgo.  
 Ardes. *Ardes*; villa de Francia en Auvernia.  
 Ardesche. *Ardesca*; rio de Francia.  
 Ardila. *Ardila*; rio pequeño de la Andalucía.  
 Ardmanoth. *Ardmanota*; provincia de Escocia.  
 Ardra. *Ardra*; reyno de África en Guinea.  
 Ardres. *Ardres*; ciudad de Francia en Picardía.  
 Ardstin. *Ardstin*; rio de Escocia.  
 Are, ó Arek. *Are*; rio de Inglaterra, en el condado de Yorka.  
 Are. *Are*; rio de Alemania.  
 Arebico. *Arebico*; villa de la América septentrional.  
 Aremburg. *Aremberga*; villa de la Alemania en la Vestfalia.  
 Arensburg. *Arensberg*; villa pequeña de Alemania en la Vestfalia.  
 Arensbourg. *Arensburgo*; ciudad episcopal y marítima de Suecia, en la Livonia.  
 Arensvalde. *Arensvalde*; villa de Alemania en la nueva Marca de Brandeburgo.  
 Arequipa. *Arequipa*; ciudad episcopal del Perú.  
 Arellinga. *Arellinga*; isla de la mar de Persia.  
 Arevalo. *Arevalo*; villa de Castilla la vieja.  
 Arezzo. *Arezzo*; ciudad episcopal de Toscana.  
 Arg. *Arga*; rio de Alemania en Suevia.  
 Arga. *Arga*; rio del reyno de Navarra.  
 Argense. *Argensa*; rio de Provenza.  
 Argentac. *Argentaca*; villa de Francia, en la provincia del Limosin. ○

ARM

Argentan. *Argentan*; villa de Francia, en Normandía.  
 Argentiére. *Argentiera*; villa pequeña del Lenguadoc.  
 Argentiére. *Argentiera*; isla de Arquipitago.  
 Argento. *Argento*; rio de Albania.  
 Argenton. *Argenton*; villa de Francia, en la provincia de Berri.  
 Argifigh. *Argifca*; villa pequeña de la Valaquia, en las fronteras de la Transilvania.  
 Argos. *Argos*; ciudad de Achaia.  
 Arguenon. *Arguenon*; rio de Francia en Bretaña.  
 Argyle. *Argila*; provincia de Escocia.  
 Arhusen. *Arhusen*; ciudad de Dinamarca.  
 Ariano. *Ariano*; villa del reyno de Nápoles, en el principado ulterior.  
 Arica. *Arica*; villa pequeña del Perú.  
 Ariege. *Ariege*; rio del Lenguadoc.  
 Arima. *Arima*; villa del Japon.  
 Arimathie. *Arimatia*; villa de la Judca.  
 Arjona. *Arjona*; ciudad de España en la Andalucía.  
 Arlanza. *Arlanza*; rio de Castilla la vieja.  
 Arlanzon. *Arlanzon*; rio de Castilla la vieja.  
 Arles. *Arles*; ciudad arzobispal de Francia, en Provenza.  
 Arles. *Arles*; lugar del condado de Rosellon.  
 Arlon. *Arlon*; villa pequeña del ducado de Lucemburgo.  
 Arma. *Arma*; provincia del reyno de Popaian en la América.  
 Armadabath. *Armadabatha*; villa de Asia.  
 Armagh. *Armagh, ó Armago*; ciudad arzobispal de la Irlanda.  
 Armagnac. *Armagnaca*; provincia de Francia en la Gascuña superior.  
 Armanfon. *Armanfon*; rio del ducado de Borgoña.  
 Armenie. *Armenia*; provincia de Asia.  
 Armentieres. *Armentieres*; ciu-

ARO 331

dad del condado de Flandes, sobre el rio Lis.  
 Arminacha. *Arminaca*; villa pequeña de la Natolia.  
 Armiro. *Armiro*; rio pequeño de la isla de Candia.  
 Armiro. *Armiro*; villa de la Turquía de Europa en la Macedonia.  
 Armoa. *Armoa*; rio de la Arcadia.  
 Armot. *Armotia*; isla del mar de Gascuña.  
 Armuyden. *Armuda*; villa pequeña de las Provincias-Unidas, en la de Zelanda.  
 Arnay-le-Duc. *Arnay-et-Duque*; villa del ducado de Borgoña.  
 Arnebourg. *Arneburgo*; villa pequeña de Alemania, en la orilla del rio Alba.  
 Arnedo. *Arnedo*; villa del Perú.  
 Arnhem. *Arnem*; ciudad de las Provincias-Unidas, en el pais de Gueldres.  
 Arnhusen, ó Arnhausen. *Arnhusen*; villa de Alemania en la Pomerania ulterior.  
 Arno. *Arno*; rio de Toscana.  
 Arnosbock. *Arnosboka*; villa del ducado de Holstein, en Alemania.  
 Arnsheim. *Arnsheim*; villa pequeña del palatinado del reno.  
 Arnstadt. *Arnstadio*; villa de Alemania en la Turingia.  
 Arnstein; villa pequeña de la Turingia, en el condado de Mansfeld.  
 Aroer. *Aroer*; villa de la Judca.  
 Aromaya. *Aromaya*; provincia de la América meridional, en la nueva Andalucía.  
 Aronches. *Aronches*; villa de Portugal, en la provincia de Alentejo.  
 Arone, ó Arona. *Arona*; villa del ducado de Milan.  
 Arone. *Arona*; rio del estado de la Iglesia.  
 Arool. *Arola*; villa de Moscovia.  
 Arovary. *Arovary*; rio de la América meridional.  
 Aroy. *Aroc*; rio de la América meridional.  
 Arpino. *Arpino*; ciudad del

reyno de Nápoles, en la Tierra de Labur.  
 Arquata. *Arquata*; villa pequeña del Estado Eclesiástico, en la Marcha de Ancona.  
 Arracan. *Arracan*; ciudad y reyno de Asia.  
 Arracifes. *Arracifes*; una de las islas de Salomon, en el mar Pacifico.  
 Arras. *Arias*; ciudad de Francia, en el condado de Artois.  
 Arrén. *Arren*; isla de Escocia.  
 Arroe. *Arroe*; isla pequeña de Dinamarca.  
 Arroux. *Arrojo*; villa y rio del ducado de Borgoña.  
 Ars. *Arsa*; rio de Galicia.  
 Arsa. *Arsa*; rio pequeño de Italia en la Istria.  
 Arscot. *Vease Aerschtot*.  
 Arschan. *Arfigan*; villa de Turquía en la Natolia.  
 Arsuffo. *Arsuffo*; isla pequeña, en el mar Mediterraneo.  
 Arta. *Arta*; villa de la Turquía en Europa.  
 Artenay. *Artenay*; villa pequeña de Francia, en el Orleanes.  
 Artois. *Artois*; provincia y condado de Francia, en el Pais-Baxo.  
 Aru. *Aru*; villa capital y reyno de la isla de Sumatra, en las Indias.  
 Aru. *Aru*; isla de Asia.  
 Arva. *Arva*; pequeña villa de la Hungría.  
 Arve. *Arve*; rio del Fosigni en Saboya.  
 Arundel. *Aronel*; ciudad y castillo de Inglaterra en el condado de Sufex.  
 Arwangen. *Arwangue*; villa de Suiza, en el Canton de Berna.  
 Arveiller. *Arveiler*; villa del electorado de Colonia.  
 Arzenza. *Arzenza*; rio de Albania.  
 Arzes. *Arzes*; ciudad episcopal de la isla de Chypre.  
 Arzillo. *Arzillo*; ciudad de Africa, en el reyno de Fez.  
 Arza. *Arza*; villa del reyno de Galicia.  
 Asbanikei. *Asbanikei*; villa de Asia.  
 Asbisi. *Asbisi*; reyno pequeño de Africa.

Asealon. *Asealon*; villa de la Palestina en Siria.  
 Ascension. *Ascension*; ciudad de la América meridional.  
 Ascension. *Ascension*; isla de la América en el mar del Brasil.  
 Ascension. *Ascension*; isla del mar Eritopio.  
 Aferada. *Aferada*; villa de Livonia.  
 Aschaffembourg. *Aschaffenburg*; ciudad de Franconia.  
 Aschbarat. *Aschbarat*; villa de Persia.  
 Ascherleben. *Ascherleben*; villa pequeña de Alemania, en el círculo de la Saxonia baxa.  
 Aschern. *Ascherne*; villa de Irlanda.  
 Ascoli. *Ascoli*; ciudad del reyno de Nápoles.  
 Ascoli. *Ascoli*; ciudad episcopal del estado eclesiástico, en la Marcha de Ancona.  
 Afem. *Afem*; reyno de India de la otra parte del Gange.  
 Asgar. *Asgar*; provincia del reyno de Fez.  
 Asie. *Asia*; una de las quatro partes del mundo.  
 Añnara. *Añnara*; isla de Italia sobre la costa occidental de Cerdeña.  
 Asker. *Asker*; villa de Persia.  
 Askerfund. *Askersunda*; villa de Suecia.  
 Asmer. *Asmera*; villa de las Indias, en el imperio del Gran Mogol.  
 Asna. *Asna*; villa de Egipto.  
 Asola. *Asola*; villa pequeña de Lombaría.  
 Asolo. *Asolo*; villa de Italia en el Trevisano.  
 Asonfan. ó *Afousan*. *Asonfan*; isla del Océano oriental.  
 Aspe. *Aspe*; villa del reyno de Valencia.  
 Asperen. *Aspera*; villa de la Holanda, a los confines de la Gueldre.  
 Asperosa. *Asperosa*; ciudad de la Turquía Europea, en la Romanía.  
 Aspres. *Aspres*; lugar del Delphinado alto.  
 Assanchiuf. ó *Assanchif*. *Assanchiufa*, ó *Assancheufa*; villa de Asia.

Affense. *Afens*; villa pequeña de Dinamarca.  
 Afera. *Afera*; villa de Turquía en la Europa.  
 Affin. *Afin*; rio de Escocia.  
 Affinie. *Afinia*; reyno situado debaxo de la zona tórrida.  
 Affise. *Afis*; ciudad de Italia, en el estado eclesiástico.  
 Assomption. *Assuncion*; ciudad de la América meridional.  
 Assomption. *Assuncion*; isla de la nueva Francia.  
 Assur. *Azur*; villa de la Tierra Santa.  
 Assyrie. *Assiria*; region de Asia.  
 Asta. *Asta*; rio de España, en la Asturia.  
 Astachar. *Astachar*; villa de Persia.  
 Asterabat. *Asterabat*; ciudad grande de Asia en la Persia.  
 Astetlan. *Astetlan*; provincia de la nueva España, en América.  
 Asti. *Asti*; ciudad episcopal del Piamonte.  
 Astorga. *Astorga*; ciudad episcopal del reyno de Leon.  
 Astracan. *Astracan*; ciudad arzobispal de Asia, en la Tartaria desierta.  
 Astracan. *Astracan*; reyno de Asia.  
 Asturias. *Asturias*; provincia de España, que lleva el título de principado, anexo al primogénito de los Infantes de España.  
 Asuan. *Asuan*; villa de Egipto.  
 Asuga. *Asuga*; villa de África.  
 Atalaya. *Atalaya*; villa de Portugal en la Estremadura.  
 Atellari. *Atellari*; rio de Sicilia.  
 Atena. *Atena*; villa del reyno de Nápoles.  
 Ath. *Ata*; villa del Pais-Baxo en el condado de Henno.  
 Athenes. *Athinas*; ciudad de Turquía de Europa, en Grecia.  
 Athenry. *Athenry*; villa de Irlanda.  
 Athlone. *Athlona*; ciudad de Irlanda.  
 Athol. *Athol*; provincia de Escocia.

- Athyna. *Athyna*; villa pequeña de Hungría.
- Atienza. *Atienza*; villa de Castilla la Vieja.
- Atti. *Atri*; villa del reyno de Nápoles.
- Attendorn. *Attendorno*; villa pequeña del ducado de Vestfalia.
- Aubagne. *Aubaña*; villa pequeña de Provença.
- Aube. *Auba*; rio de Champaña en Francia.
- Aubenas. *Aubenas*; villa del Vivarez en Francia.
- Aubenton. *Aubenton*; villa pequeña de Picardía.
- Aubusson. *Aubuson*; villa de Francia en la Auvernia.
- Aude. *Auda*; rio del Lenguadoc baxo en Francia.
- Aumale. *Aumala*; villa de la Normandia en Francia.
- Aumignon. *Aumiñon*; rio de Picardía.
- Aunay. *Aunay*; villa pequeña de Francia en Poitú.
- Aunis. *Aunis*; pays de Francia, cuya capital es Rochela.
- Aurach. *Auraco*; villa pequeña de Suevia.
- Avranches. *Avranches*; ciudad episcopal de Francia, en la Normandia.
- Auray. *Auray*; villa pequeña del ducado de Bretaña en Francia.
- Aure. *Aura*; rio de la baxa Normandia.
- Auregue. *Aurega*; rio de Francia en la Picardía.
- Aureng-Abad. *Aureng-Abad*; ciudad grande del imperio del Gran Mogol.
- Aurick. *Aurike*; villa pequeña del círculo de Vestfalia.
- Aurillac. *Aurillaque*; villa de Francia en la Auvernia alta.
- Auriole. *Auriola*; reyno de la península de la India, en el Malabar.
- Auron. *Auron*; rio del ducado de Berri.
- Ausburgo. *Ausburgo*; ciudad libre de Alemania en Suevia, son obispado.

- Aufsch. *Aufsch*; ciudad arzobispal de Francia, en la Gascuña.
- Aufig. *Aufig*; villa pequeña del reyno de Bohemia.
- Austerlitz. *Austerlitz*; villa pequeña del reyno de Bohemia.
- Austrasie. *Austrasia*; provincia de Francia, que tuvo el título de reyno, y que llaman ahora Lorena.
- Autriche. *Austria*; provincia de Alemania, que se divide en alta y baxa.
- Autun. *Autun*; ciudad episcopal de Francia en el ducado de Borgoña.
- Auven-More. *Auven-Mora*; rio de Irlanda.
- Auvergne. *Auvernia*; condado y provincia de Francia.
- Auvilard. *Auvilar*; pequeña villa de la Gascuña.
- Auxerre. *Aucera*; ciudad episcopal de Francia, en el ducado de Borgoña.
- Auxi-le-Château. *Auxi-el-Castillo*; pequeña villa de los Paisés-Baxos, en la provincia de Artoos.
- Auxone. *Auxona*; villa del ducado de Borgoña.
- Auzon. *Auzon*; villa pequeña de Auvernia la baxa.
- Ave. *Ave*; rio de Portugal.
- Aveiro. *Aveiro*; villa de Portugal.
- Avella. *Avella*; villa del reyno de Nápoles.
- Avellino. *Avellino*; villa del reyno de Nápoles.
- Aven. *Aven*; rio de Escocia.
- Avenay. *Avenay*; villa pequeña de Champaña.
- Avenches. *Avenches*; villa de la Suiza, en el canton de Berna.
- Aveines. *Avenas*; villa del Pays-Baxo, en el Henao.
- Aversa. *Aversa*; ciudad episcopal del reyno de Nápoles.
- Aves. *Aves*; isla de la América.
- Avia. *Avia*; rio de Galicia.
- Aviaroki. *Aviaroki*; rio de la Succia.
- Avignon. *Aviñon*; ciudad de

- la Provença, que está debaxo del dominio del Papa.
- Avila. *Avila*; ciudad episcopal de España en Castilla la vieja.
- Avis. *Avis*; villa pequeña de Portugal en el Alentejo.
- Avogalle. *Avogafu*; provincia de Asia.
- Avola. *Avola*; villa pequeña de la Sicilia.
- Avon. *Avon*; rio de Inglaterra.
- Avon. *Avon*; rio de Escocia.
- Awlen. *Awlen*; villa pequeña de la Suevia.
- Axe. *Axe*; rio de Inglaterra.
- Axel. *Axel*; villa de las provincias unidas.
- Axim. *Axime*; reyno de África.
- Axiopoli. *Axiopoli*; villa de la Turquía en Europa.
- Axmyster. ó Axmynter. *Axmyster*; villa pequeña de Inglaterra.
- Ay. *Ay*; villa de Champaña.
- Ayamonte. *Ayamonte*; villa de Andalucía en España.
- Ayllon. *Ayllon*; villa de Castilla la Nueva.
- Aymargues. *Aymargues*; villa pequeña del Lenguadoc baxo.
- Aynadeki. *Aynadeki*; villa pequeña de la alta Hungría.
- Ayora. *Ayora*; villa pequeña del reyno de Valencia en España.
- Ayr. *Ayr*; villa y rio de Escocia.
- Ayr. *Ayr*; rio de Francia.
- Ayton. *Ayton*; villa de Grecia.
- Azafi. *Azafi*; villa del reyno de Marruecos.
- Azamor. *Azamor*; villa de África, en el reyno de Marruecos.
- Azem. *Azem*; reyno de Asia.
- Aziot. *Aziota*; villa de Egipto sobre el nilo.
- Aziruth. *Azirutha*; villa de Egipto.
- Azoto. *Azoto*; ciudad de la Palestina.
- Azumar. *Azumar*; ciudad de Portugal en la provincia de Alentejo.
- Azuri. *Azuri*; isla pequeña de la Dalmacia.

## B

- B**AAR. *Baar*; pequeño condado de la Suevia.
- BABA**. *Baba*; villa de la Turquía en Europa.
- BABELMANDEL**. *Babelmandel*; isla de Africa.
- BALBOZA**. *Babolza*; villa de la Hungría baja.
- BABYLONE**. *Babilonia*; capital que fue en tiempos pasados del reyno de los Asyrios.
- BACA**. *V. Baza*.
- BAKAR**, ó *Baxar*. *Bacar*; provincia del imperio del Mogol.
- BACCARAT**. *Baccarate*; villa de Lorena, en la diócesis de Metz.
- BACH**. *Bach*; villa de la Hungría baja.
- BACHARACH**. *Bacaraco*; villa de Blemania, á la orilla del Rhin.
- BACHIA**. *Bachia*, villa de Persia.
- BACHIGLIONE**. *Bachiglione*; rio del Estado de Venecia.
- BACKOU**. *Baccovia*; villa de la Moldavia.
- BADAJOZ**. *Badajos*; ciudad episcopal de España, en la Estremadura.
- BADARA**. *Badara*; ciudad y reyno de Indias, en el Malabar.
- BADE**, *Bade*, ó *Baden*; marquesado en la Suevia.
- BADE**. *Baden*; ciudad pequeña de la Suiza.
- BADE**, ó *Baden*. *Aaden*, ciudad pequeña de Blemania en el Arquiducado de Austria.
- BABOULA**. *Babula*; villa pequeña, del reyno de Candi, en la isla de Ceilan.
- BAEZA**. *Baeza*; ciudad de España en la Andalucía.
- BAFFO**. *Bafo*; villa de la isla de Chipre.
- BAGDAD**. *Bagdad*; ciudad de la Turquía en Asia.
- BAGHAR**. *Baghar*; villa de Asia.
- BAGNARA**. *Bagnara*; villa de la Calabria ulterior, con título de Ducado.
- BAGNAREA**. *Bagnarea*; ciudad episcopal de Italia, en el Estado de la Iglesia.
- BAGNERES**. *Bañeres*; villa pequeña de Francia en la Gascuña.
- BAGNOLS**. *Bañols*; villa de Francia en el Lenguadoc.
- BAHAMA**. *Bahama*; isla de la América septentrional, y una de las Lucayas.
- BAHURIM**. *Bahurim*; villa de la Palestina.
- BAIA**. *Baje*, ó *Bajas*; puerto de mar cerca de Puzol, en el reyno de Nápoles.
- BAIEUX**. *Bajeux*; ciudad episcopal de Francia en la Normandía.
- BAIGORRY**. *Bagorri*; país pequeño de Francia, en la Navarra baja.
- BAJARIA**. *Bajaria*; rio de Sicilia.
- BAKZAR**. *Bakzar*; villa de Persia.
- BALAGUER**. *Balaguer*; ciudad de España en Cataluña.
- BALAMBUAN**. *Balambuan*; villa de Asia, en la isla de Java.
- BALANGIAR**. *Balangiar*; ciudad capital del país de Kofar, en la Tartaria.
- BALAZAGUN**, ó *Balazgun*. *Balazagun*; villa de Persia.
- BALAFIA**. *Balasia*; rio del reyno de Argel.
- BALBASTRO**. *Balbastro*; ciudad episcopal de España en el reyno de Aragon.
- BALBECK**. *Balbeca*; villa de Asia.
- BALCH**. *Bateo*; villa de Persia.
- BALAEARES**. *Baleares*; islas en el mar Mediterráneo, las quatro principales son Mallorca; Menorca, Yviza y Formentera.
- BALFERA**. *V. Bassora*.
- BALTIQUE**. *Báltico*; el mar Báltico, entre las costas de Ale-
- mania, Polonia, Suecia y Dinarmarea.*
- BALUCLAVA**. *Baluclava*; villa de la Turquía en Europa.
- BALVE**. *Balva*; villa del ducado de Vestfalia.
- BALY**. *Baly*; reyno de África.
- BAM**. *Bam*; villa de Persia.
- BAMBA**. *Bamba*; provincia del reyno de Congo.
- BAMBA**. *Bamba*; provincia de la América meridional, en el reyno de Popayan.
- BAMBERG**. *Bamberga*; ciudad imperial y libre del circulo de Franconia, con obispado y universidad.
- BAMBERG**. *Bamberga*; villa del reyno de Bohemia, en la frontera de Moravia.
- BAMBURY**. *Bamburi*; ciudad de Inglaterra.
- BAMF**. *Bamfa*; villa de Escocia.
- BAN**. *Ban*; rio de Irlanda.
- BANARA**. *Banara*; villa de las Indias, en el reyno de Bengala.
- BANDA**. *Banda*; pequeña isla de Asia, en la mar de las Indias y una de las Molucas.
- BANDARMASSEN**. *V. Bendermosfen*.
- BANDER-ABASSI**. *Bander-Abasio*; villa de Persia.
- BANDO**. *Bando*; villa de las Indias, en el imperio del gran Mogol.
- BANGOR**. *Bangor*; ciudad episcopal de Inglaterra.
- BANIALUC**, ó *Bagnaluc*. *Banjaluco*; ciudad capital de la Bosnia.
- BANNOLES**, ó *Bagnolas*. *Bañolas*; villa de Cataluña.
- BANTAM**. *Bantam*; ciudad de las Indias orientales, y capital de la Isla de Java.
- BANTON**. *Banton*; isla de Asia.
- BANYA**. *Bania*; villa pequeña de la Transilvania.
- BANZA**. *Banza*; villa de África, en el reyno de Congo.

## BAR

Bapaume. *Bapaume*; ciudad de Francia, en el condado de Artoes.  
 Bar. *Bar*; ducado de Lorena, cuya capital es *Bar-le-Duc*.  
 Bar. *Bar*; río pequeño de la Champaña.  
 Bar. *Bar*; villa de Polonia.  
 Bar. *Bar*; reyno de África.  
 Baraba. *Baraba*; desierto de la Tartaria, en la Siberia.  
 Baracoa. *Baracoa*; villa de la América.  
 Barampour. *Barampur*; villa de Asia.  
 Baranatheta. *Baranatheta*; ciudad y reyno de Asia.  
 Barantola. *Barantola*; reyno de Asia, en la grande Tartaria.  
 Baranywar. *Baranivar*; provincia de la Hungría inferior, con título de condado, y una villa del mismo nombre.  
 Barbade. *Barbada*; isla de América.  
 Barbarie. *Berberia*; parte de Africa, dividida en seis reynos, Barca, Tripoli, Tunez, Argel, Fez y Marruecos.  
 Barbastro. *Vcafe Balbastro*.  
 Erabato. *Barbato*; villa y puerto de mar en Andalucía.  
 Barbato. *Barbato*; río de Andalucía.  
 Berberano. *Berberano*; villa pequeña del estado de la Iglesia.  
 Barberino. *Barberino*; villa de Toscana.  
 Barbézieux. *Barbezia*; villa de Francia en la provincia de Xaintonges.  
 Barbude. *Barbuda*; isla de la América septentrional.  
 Barby. *Barby*; villa de la Saxonia Alta.  
 Barca. *Barca*; ciudad de Africa, capital del reyno del mismo nombre.  
 Barcelone. *Barcelona*; ciudad episcopal de España, capital del principado de Cataluña.  
 Barcelonette. *Barceloneta*; villa y valle del Delfinado.  
 Barcelos. *Barcelos*; villa pequeña de Portugal.  
 Barckschire. *Barckschire*; provincia de Inglaterra.

## BAS

Bardesey, ó *Bardsey*. *Barde-seya*; isla de Inglaterra.  
 Bardt. *Barda*; ciudad de Alemania, en la Pomerania citerior.  
 Bareiht. *Bareithe*; ciudad del círculo de Franconia en Alemania, con título de Marquesado.  
 Barga. *Barga*; villa de Toscana.  
 Bargamo. *Bargamo*; provincia de Etiopia.  
 Bari. *Bari*; ciudad capital de la provincia del mismo nombre, en el reyno de Nápoles.  
 Barjols. *Barjols*; villa de Provenza.  
 Bariquicemeto. *Bariquicimeto*; provincia de la América meridional.  
 Bar-le-duc. *Bar-le-duc*; ciudad capital del ducado de Bar.  
 Barlenga. *Barlenga*; isla pequeña de Portugal, hacia la costa de Estremadura.  
 Barlete. *Barlete*; villa del reyno de Nápoles.  
 Barnstable. *Barnstable*; villa de Inglaterra.  
 Barraux. *Barraux*; fortaleza en el Delfinado, en los confines de Saboya.  
 Barrou. *Barú*; río de Irlanda.  
 Bars. *Barfa*; villa de la Hungría Alta.  
 Barhr. *Barfir*; villa de Persia.  
 Barfod. *Barfodia*; villa de la Hungría, capital del condado y provincia del mismo nombre.  
 Bar-sur-Aube. *Barsurobo*, ó *barsorobe*; villa de Francia en la Champaña.  
 Bar-sur-seine. *Bar-sur-seine*; villa del ducado de Borgonia.  
 Baruth. *Baruto*; villa de la Turquía, en Syria.  
 Barwick. *Barwick*; ciudad del condado de Northumberland en Inglaterra, con título de ducado.  
 Bas. *Bas*; isla pequeña de la la mar de Bretaña.  
 Basiento. *Basiento*; río del reyno de Nápoles.

## BAT 335

Basilicate. *Basilicata*; provincia del reyno de Nápoles.  
 Basligorod. *Basligorod*; ciudad de la Tartaria Moscovita.  
 Basiuzzo. *Basiluzo*; isla pequeña de Italia.  
 Bañri. *Bañri*; río de Persia.  
 Baste, ó *Bale*. *Basilea*; ciudad de Suiza, y capital del canton del mismo nombre.  
 Basques. *Basques*, ó *el país de los Bajques*; comarca de Francia en la Gascuña.  
 Bass. *Basa*; isla de Escocia, en el golfo de Edimburgo.  
 Bassa. *Basa*; villa de Persia.  
 Bassano. *Basano*; villa de estado de Venecia.  
 La Bassée. *Basca*, ó *la Basca*; villa de Francia, en el condado de Flandes.  
 Bassento. *Basento*; río pequeño del reyno de Nápoles.  
 Bassigni. *Basini*; provincia de Francia.  
 Bassora. *Basora*; ciudad de la Arabia desierta, con puerto de mar.  
 Bastia. *Bastia*; ciudad capital de la isla de Corcega en Italia, con puerto de mar.  
 Bastia. *Bastia*; villa pequeña de la Turquía en Europa.  
 Bastogne. *Bastonia*; villa de los países-baxos, en el ducado de Lucemburgo.  
 Baston, ó *Boston*. *Baston*; villa pequeña de la Inglaterra.  
 Baston. *Baston*; isla de Asia.  
 Batville. *Batvilla*; villa de América.  
 Batavia. *Batavia*; ciudad de las Indias orientales, en la costa de la isla de Java.  
 Batenbourg. *Batenburgo*; villa pequeña de los países-baxos, en la provincia de Gueldres.  
 Bath. *Bath*, ó *Batha*; ciudad episcopal de Inglaterra, capital del condado de Somerset.  
 Batha. *Batha*; villa del reyno de Argel.  
 Batha, Bath, ó *Bachia*. *Batha*; villa pequeña de Hungría, sobre el Danubio.  
 Baticala. *Baticala*, ó *Baticalon*; villa de las Indias.  
 Baugé. *Bauge*; villa pequeña

de Francia en la provincia de Anjú.

Baugency. *Baugenci*; villa de Francia en el Orleans.

Baume-les-Nonnains. *Boma*; villa pequeña del condado de Borgoña.

Bausk. *Bauska*; villa pequeña de la Livonia.

Bavay. *Bavay*; villa de los Paisés-Baxos en el condado de Henao.

Baviere. *Bavierra*; ducado, electorado y círculo de Alemania.

Bayon. *Bayon*; villa pequeña de la Lorena.

Bayonne. *Bayons*; ciudad episcopal de Francia en la Gascuña.

Bayonne. *Bayona*; villa y puerto de mar de Galicia en España.

Baza. *Baza*; ciudad del reino de Granada.

Bazaim. *Bazaim*; villa de Asia en las Indias.

Bazas. *Bazas*; ciudad de Francia en la Guiana, con obispado.

Bearn. *Bearne*; Provincia de Francia en la Gascuña, con título de principado.

Beaucaire. *Belcaria*, ó *Beocaria*; villa de Francia, en el baxo Lenguadoc.

Beauce. *Beoce*; provincia de Francia.

Beaufort. *Beeforte*; villa de Francia en la provincia de Anjú.

Beaugency. *Vease* Baugency.

Beaujeu. *Bojeu*; villa de Francia en el Beojoloés.

Beaujolois. *Beojoloés*; comarca de Francia, comprendida en el gobierno general del Lionés.

Beaumont. *Beaumont*; villa de Champaña.

Beaumont. *Beaumont*; villa del condado de Henao, en los Paisés-Baxos.

Beaumont. *Beaumont*; villa de la Gascuña.

Beaumont-sur-oise. *Beaumont*; villa de la isla de Francia, sobre el río Oisa.

Beaumont-le-Roger. *Beaumont-el-Roger*; villa de la Normandía.

Beaumont-le-vicomte. *Beau-*

*mon-el-visconde*; villa pequeña en la provincia de Mena, con título de ducado.

Beaune. *Beona*; villa de Francia, en la Borgoña.

Beauvais. *Boves*; ciudad episcopal de Francia y capital del Bovesis.

Beauvoisis. *Bovesis*; comarca de la Isla de Francia, con título de condado.

Bebre. *Bebe*, ó *Chabre*. *Bebre*; río de Francia en la provincia del Borbones.

Bechin. *Bechin*; villa del reino de Bohemia.

Becken. *Becken*; villa pequeña del obispado de Munster en Vestfalia.

Bedford. *Bedforte*; villa de Inglaterra; capital del condado del mismo nombre.

Begras. *Begras*; villa de la Turquía en Siria.

Beira. *Beira*; provincia de Portugal.

Bejar. *Vease* Bexar.

Belac. ó *Bellac*. *Belac*; villa de Francia en la provincia de la Marcha.

Belcastro. *Belcastro*; ciudad episcopal de Italia, en la Calabria ulterior.

Belchite. *Belchite*; villa pequeña de España en el reino de Aragón.

Belem. *Belem*; villa de la América.

Belgard. *Belgarte*; villa de la Pomerania ulterior.

Belgrade. *Belgrado*; ciudad capital de la provincia de Servia en Hungría.

Belgrado. *Belgrado*; villa pequeña de la república de Venecia.

Beligratz. *Beligratz*; villa de Alemania.

Bellinzone. *Bellinzone*; villa de los Suizos, cerca de los Alpes en Italia.

Bellegarde. *Belgarda*; villa pequeña de Francia en el Rosellon.

Belle-isle. *Bela-isla*; isla de Francia en mar de Bretaña.

Belley. *Belay*; ciudad episcopal de Francia y capital del Bugey.

Belluno. *Beluna*; ciudad episcopal de estado de Venecia.

Belmonte. *Belmonte*; villa de España en la Mancha.

Belz. *Belte*; estrecho celebre de Europa, dividido en dos, el grande y el pequeño.

Belvedere. *Belvedere*; villa de la Morea, en la provincia del mismo nombre.

Belzelingen. *Belzelinguen*; villa pequeña de la Suiza en el canton de Uri.

Belzko. *Belzko*; villa del reino de Polonia.

Bena. *Bena*; reino de Africa.

Benavarrí. *Benavarrí*; villa pequeña de España, en el reino de Aragón.

Bandarmassen. ó *Bandarmarsen*. *Bandarmarsen*; ciudad y reino de las Indias.

Bender. *Bender*; villa de los Cosacos.

Benevent. *Benevento*; ciudad arzobispal de Italia, en el reino de Nápoles, con título de ducado.

Benevente. *Benevente*; villa pequeña del reino de Leon, con título de condado.

Benfeld. *Benfelda*; villa pequeña de Alsacia.

Bengale. *Bengala*; reino y golfo de Asia, sujeta al Gran Mogol.

Benibachul. *Benibachul*; villa del reino de Fez.

Benin. *Benin*; ciudad de Africa, capital del reino del mismo nombre.

Bentheim. *Benthem*; ciudad y condado de Alemania, en el círculo de Vestfalia.

Bentivoglio. *Bentivollo*; ciudad de Italia en el estado eclesiástico.

Bercheim. *Bercheim*; villa del ducado de Juliers.

Berchtolsghaden. *Berchtelsghaden*; villa de la Baviera alta.

Berckel. *Berckel*; río del círculo de Vestfalia.

Beresina. *Beresina*; río de Polonia.

Berg. ó *Berghen*. *Bergue*, ó *Berguem*; ducado y provincia de Alemania, en el círculo de Vestfalia.

Berga. *Berga*; villa de España en Cataluña.

Bergame. *Bergamo*; ciudad episcopal

- episcopal de Italia en el estado de Venecia.
- Bergenhus. *Bergenhus*; provincia de la Noruega.
- Bergerac. *Bergeraco*; villa de Francia en el Perigordo.
- Berghen. *Berghuen*; ciudad Ansejítica de la Noruega.
- Berghen. *Berghuen*; villa de Alemania, en la Pomerania.
- Berg-op-zoom. *Bergopzon*; ciudad y marquesado de los países bajos, en el Brabant holandés.
- Berg-Saint-Vinox. *Berga-San-Vinoch*; ciudad y vizcondado en la provincia de Flandes.
- Bergstraet. *Bergu-strate*; país pequeño en el Palatinado del Rin.
- Berlanga. *Berlanga*; villa de España en Castilla la vieja.
- Berlin. *Berlin*; ciudad grande de Alemania capital de los Estados de Brandeburgo.
- Berlingue. *Berlinga*; pequeña isla de España en la costa de Portugal.
- Bermeo. *Bermeo*; villa y puerto de mar en Vizcaya.
- Bermudes. *Bermudas*; islas de la América septentrional.
- Bernay. *Bernay*; villa de Francia en la Normandía.
- Berncastel. *Berncastel*; villa de Alemania, en el círculo electoral del Rin.
- Berne. *Berna*; ciudad de Suiza, y capital del canton del mismo nombre.
- Bernbourg, ó Bernbourg. *Bernburgo*; villa de Alemania en Saxonia la alta.
- Bernow. *Bernou*; villa de Alemania en el círculo de Saxonia la alta.
- Bernstat. *Bernstata*; villa de Bohemia.
- Berre. *Berra*; villa de Francia en la Provenza.
- Berry. *Berry*, ó *Bery*; provincia y ducado de Francia.
- Berfello, ó Bresfello. *Berfello*, ó *Bresfelo*; villa de Italia en el ducado de Modena.
- Berluire. *Berluira*; villa de Francia en el Poctú baxo.
- Bertinoro. *Bertinoro*; ciudad episcopal de Italia, en el Estado Eclesiástico.
- Bertoldsgaden. *Bertoldsgaden*; villa de Alemania en el círculo de Baviera.
- Bervan. *Bervana*; villa de la grande Tartaria en Asia.
- Beialu. *Bejalú*; villa de Cataluña.
- Befançon. *Befançon*; ciudad arzobispal y capital del condado de Borgona.
- Befigheim. *Befighaim*; villa pequeña del círculo de Suevia.
- Bessarabie. *Besarabia*; provincia de la Turquía en Europa.
- Betanzos. *Betanzos*; ciudad de Galicia.
- Bethleem. *Betlen*; villa pequeña de Judea à dos leguas de Jerusalem.
- Bethuna. *Bethuna*; villa de Francia, en la provincia de Artoos.
- Betonia. *Betonia*; villa de la Turquía en Europa.
- Beuthen. *Beuthen*; villa del ducado de Silesia.
- Beveland. *Bevelandia*; isla de la provincia de Zelanda.
- Beverunden. *Beverunda*; villa pequeña en el círculo de Veffilia.
- Bexar, ó Bejar. *Bevar*, ó *Bejar*; ciudad de Portugal en la provincia de Alentejo, con título de ducado.
- Beziers. *Beziers*; ciudad episcopal de Francia en el Lengnador, con título de Vizcondado.
- Biafar. *Biafara*; ciudad de Africa, capital del reyno del mismo nombre.
- Biala. *Biala*; villa de Moscovia.
- Bialazer-kiew. *Bialacerki*; ciudad de Polonia en la Ucrania.
- Bialegradko. *Bialegradco*; villa de Polonia.
- Bialla. *Biala*; villa pequeña de Polonia en la Polesia.
- Biallagrod. *Bialagroda*; villa de Turquit en la Europa.
- Biberac, ó Bibrack. *Biberaque*; villa pequeña y libre del círculo de Suevia.
- Bicaner. *Bicaner*; villa de las Indias en los estados del gran Mogol.
- Biccari. *Bicari*; villa de Sicilia.
- Bidache. *Bidacpa*; villa pequeña de Francia con título de Principado.
- Bidafla, ó Andais. *Bidafla*; rio de España que la separa de la Francia.
- Bidourie. *Bidurla*; rio de Francia.
- Biecz. *Biecea*; villa de Polonia.
- Biel. *Biel*; villa pequeña del reyno de Aragon.
- Biel-Ozero. *Biel-Ozero*; ducado y provincia de Moscovia.
- Biel-Ozero. *Biel-Ozero*; ciudad de Moscovia, capital de la provincia del mismo nombre.
- Bielha. *Bielha*; ciudad de Moscovia capital del principado de Bielki.
- Bielica. *Bielica*; villa de Lithuania.
- Bielki. *Bielki*; provincia de Moscovia, con título de principado.
- Biella. *Biela*; ciudad del Piamonte.
- Biellois. *Bielese*; provincia del Piamonte.
- Bielsco. *Bielsco*; ciudad capital de la Polaquia, provincia de Polonia.
- Bieune. *Biena*; villa de la Suiza, á orilla del lago del mismo nombre.
- Bientina. *Bientina*; villa del Florentino en Italia.
- Bierzo. *Bierzo*; villa de España en el reyno de Leon.
- Bievre. *Bievra*; rio pequeño de la isla de Francia.
- Biferno. *Biferno*; rio en el reyno de Nápoles.
- Bigen. *Bigen*, ó *Biguen*; ciudad del Japon, capital del reyno del mismo nombre, en la isla de Niphon.
- Bigorre. *Bigorra*; comarca de Gascuña, provincia de Francia con título de condado.
- Biguba. *Biguba*; reyno de Africa.
- Bihatz, Biacz, ó Wihatcho. *Bihaz*; villa del reyno de Hungría.
- Bilbao. *Bilbao*; ciudad de España en Castilla la Vieja.
- Bilber. *Bilber*; villa de Persia.
- Biledulgerid. *Biledulgerid*, provincia de Africa.
- Bilefeldt. *Bilefeldt*; ciudad del

condado de Ravensbergue, en el círculo de Vestfalia.  
 Bñenos. *Bilenos*; villa de Turquía en Asia.  
 B.lina. *Bituna*; río de Suecia.  
 Bilkán. *Bilkun*; villa de Armenia.  
 Bille. *Bille*; río del círculo de Saxonia baja.  
 Bilsen. *Bilsen*; villa en el país de Lieja.  
 Binche. *Bins*; villa del país bajo, en la provincia de Henao.  
 Bingen. *Binguen*; villa del electorado de Moguncia.  
 Bingo. *Bingo*; ciudad del Japon.  
 Biornebourg. *Biorneburgo*; villa de Suecia.  
 Bir. *Bir*; villa de Turquía en Asia.  
 Birckenfeld. *Birckenfeld*; villa del círculo del Reno alto.  
 Birwiecia. *Birwiecia*; villa de Castilla la vieja.  
 Birun. *Birun*; villa de Persia.  
 Birze, Birtze, ó Birfen. *Birza*; villa de Polonia.  
 Bifaccia. *Bifacia*; villa del reino de Nápoles.  
 Bifcaye. *Vizcaya*; provincia de España.  
 Bifeglia. *Bifeglia*; ciudad episcopal del reino de Nápoles.  
 Bifental. *Bifental*; villa del círculo de la Saxonia alta.  
 Biferte. *Biferta*; ciudad del reino de Tunis.  
 Bifignano. *Bifignano*; ciudad episcopal del reino de Nápoles con título de principado.  
 Bifnagar. *Bifnagar*; ciudad y reino de Asia.  
 Biftricz. *Biftricz*; villa de la Hungría alta, capital del condado del mismo nombre.  
 Bítetto. *Biteto*; ciudad episcopal del reino de Nápoles.  
 Bithynie. *Bitinia*, reino de Asia.  
 Bito. *Bito*; ciudad y reino de Africa.  
 Bitonto. *Bitonto*; ciudad episcopal del reino de Nápoles.  
 Bitterfeld. *Biterfelde*; villa del círculo de la Saxonia alta.  
 Bivar. *Bivar*; villa de la Esclavonia.

Bivona. *Bivona*; ciudad ducal de la Sicilia.  
 Blackborn. *Blackborna*; villa de Inglaterra.  
 Blair. *Blayr*; villa de Escocia.  
 Blaisois. *Blefois*; pequeña provincia de Francia.  
 Blanc [le]. *Blanco*; villa de Francia, en la provincia de Berri.  
 Blanckenberg. *Blanckenbergue*; villa pequeña del círculo de Vestfalia.  
 Blanckenberg. *Blanckenbergue*; puerto de mar de la provincia de Flandes.  
 Blancos. *Blancos*; villa de Cataluña.  
 Blanzac. *Blanzac*; villa de Francia, en el Angumoes.  
 Blaubeuren. *Blaubeuren*; villa de Suebia.  
 Blavet, ó Portlouis. *Blavete*; villa de Francia en Bretaña.  
 Blekingen, ó Bleckingie. *Blekingue*; provincia de Suecia.  
 Bleterans. *Bleterans*; villa del condado de Borgoña.  
 Blois. *Blois*; ciudad de Francia, capital del Blefois.  
 Blonicz. *Blonicz*; villa de la grande Polonia.  
 Bobbio. *Bobio*; ciudad y comarca del ducado de Milan.  
 Bodenhaußen. *Bodenhaußen*; villa pequeña del círculo del Rhin alto.  
 Boekholt. *Boqueholte*; villa pequeña, capital de un país corto del círculo de Vestfalia.  
 Bodenwerder. *Bodenverder*; villa de la Saxonia baja.  
 Bodrogh. *Bodroga*; villa de la Hungría alta, capital de la provincia del mismo nombre.  
 Bodrogh. *Bodrogo*; río de la Hungría alta.  
 Bofinguen. *Bofinguen*; ciudad libre imperial, en el círculo de Suevia.  
 Boguslaw. *Boguslaw*; villa pequeña de Polonia.  
 Boheme. *Bohemia*; reino de Europa y electorado primero de Alemania.  
 Boiano. *Bojano*; ciudad episcopal del reino de Nápoles.  
 Bois-le-duc, ó Bolduc. *Bol-*

duque; ciudad episcopal del Brahante Holandes.  
 Bolcanes. *Bolcanes*; isla de Asia en el Océano oriental.  
 Bolckenhayn. *Bulckenhaim*; villa de Silesia.  
 Bolena. *Bolena*; ciudad episcopal de la Morea.  
 Bolene. *Bolena*; villa pequeña de Provenza.  
 Bolesk. *Boleske*; ciudad grande de Moscovia.  
 Boleslaw. *Boleslaw*; villa pequeña de Silesia.  
 Bologne. *Veufé Boulogne*.  
 Bolfena. *Bolfena*; ciudad del Estado eclesiástico.  
 Boludi. *Boludi*; río del reino de Granada.  
 Bolzano, ó Bolzen. *Bolzano*; ciudad en el obispado de Trento.  
 Bomarzo. *Bomarzo*; ducado en el Estado eclesiástico.  
 Bombon. *Bombon*; provincia del Perú.  
 Bommel. *Bomel*; villa de la provincia de la Gueldres Holandesa.  
 Bommen. *Bomena*; villa de Holanda, en la isla de Schouven.  
 Bonconvento. *Bonconvento*; villa de Toscana.  
 Bonefable. *Bonefable*; villa de Francia, en el Mena.  
 Bonifacio. *Bonifacio*; ciudad de la isla de Corcega.  
 Bona. *Bona*; ciudad episcopal de Africa.  
 Bonn. *Bona*; ciudad de Alemania en el electorado de Colonia.  
 Bonne - Espérance. [Cap de] Buena-Esperanza; cabo de mar en Africa.  
 Bonne-val. *Boneval*; villa de Francia, en la provincia de Beoce.  
 Bonne-ville. *Bonna-villa*; villa pequeña de Saboya.  
 Bonne-ville. *Bonna-villa*; villa pequeña de la Suiza, en el obispado de Basilea.  
 Boot. *Boota*; isla de Escocia.  
 Boppart. *Boparte*; villa de Alemania en el círculo electoral del Rhin.  
 Borchloen. *Borchloen*; villa pequeña del país de Lieja.  
 Borcholt. *Borcolte*; villa de Vestfalia.

Bord. *Bordes*; villa pequeña de Francia, en la provincia de Limosín.  
 Bordisholm. *Bordisholma*; villa de Alemania, en el ducado de Holstein.  
 Borgo. *Borgo*; ciudad de Suecia.  
 Borgo-Forte. *Borgo-forte*, villa pequeña del Ducado de Mantua.  
 Borgo S. Donnino. *Borgo S. Donnino*; ciudad episcopal en el ducado de Parma.  
 Borgo S. Sepolcro. *Borgo S. Sepolcro*; ciudad episcopal de la Toscana.  
 Borislow. *Borislowia*; villa del ducado de Lituania.  
 Boristhene. *Boristhene*; río caudaloso de Moscovia.  
 Borja. *Borja*; villa de Aragón.  
 Bormia. *Bormia*; río de Italia.  
 Bormio. *Bormio*; condado y villa del país de los Grisones.  
 Borneo. *Borneo*; villa de las Indias orientales, capital de la isla grande y del reino del mismo nombre.  
 Bofa. *Bofa*; villa de la isla de Cerdeña, con un río del mismo nombre.  
 Bosna. *Bosna*; río de la Bosnia.  
 Bosnie. *Bosnia*; provincia de la Turquía en Europa.  
 Boston. *Boston*; ciudad de Inglaterra.  
 Bothnie. *Bothnia*; provincia del reino de Suecia.  
 Bova. *Bova*; villa del reino de Nápoles.  
 Bouchain. *Buchain*; villa de Francia en el condado de Henao.  
 Bouillon. *Bullon*; ciudad capital del ducado del mismo nombre, en el obispado de Lieja.  
 Boulogne. *Bolonia*; ciudad capital y puerto de mar del Bolones, en Picardía.  
 Boulogne, ó Bologne. *Bolonia*; ciudad arzobispal y capital del Bolones, provincia del Estado Eclesiástico.  
 Bourbon-L'Archambaud. *Borbon-el-Archambaud*; villa de Francia en el Borbones.  
 Bourbon-Lanci. *Borbon-Lan-*

*ci*; villa pequeña de Borgoña en el Autunois.  
 Bourbonne. *Borbona*; villa pequeña de la Champaña en Francia.  
 Bourbonnois. *Borbones*; provincia y ducado de Francia.  
 Bourbourg. *Burburgo*; villa pequeña de Francia en el condado de Flandes.  
 Bourdeaux. ó *Bordeaux*. *Burdeos*; ciudad arzobispal de Francia, y capital de la Guyena.  
 Bourdellois, ó *Bordellois*. *Burdelloes*; provincia de Francia.  
 Bourg. *Burgo*; villa de la Guyena.  
 Bourg-Saint-Andéol. *Burgo-San-Andeol*; villa del baxo Lengadoc.  
 Bourg-en-Bresse. *Burgo-en-Bresa*; villa de Francia, capital de la provincia de Bresa.  
 Bourg-d'Oysans. *Burgo-d'Oisans*; villa del Delfinado.  
 Bourges. *Burges*; ciudad arzobispal y capital de la provincia y ducado de Berry.  
 Bourgogne. *Borgoña*; provincia de Francia, dividida en alta y baxa; la alta lleva el título de condado, y la baxa el de ducado.  
 Bouta. *Buta*; villa pequeña de la Prusia-Real.  
 Bouvines. *Bovina*; villa del condado de Namur.  
 Bovino. *Bovino*; ciudad episcopal del reino de Nápoles.  
 Boyne. *Boyna*; río de Irlanda.  
 Bozzolo. *Bozolo*; ciudad capital de un principado del mismo nombre en Italia.  
 Brabant. *Brabant*; ducado y provincia del Pays-baxo.  
 Bracciano. *Bracciano*; ciudad capital de un ducado, en el Estado Eclesiástico.  
 Bracklau. *Braciao*; villa de Polonia, en la provincia del mismo nombre.  
 Bradano. *Bradano*; río del reino de Nápoles.  
 Bragançe. *Braganza*; ciudad ducal del reino de Portugal.  
 Brague. *Braga*; ciudad arzobispal del reino de Portugal.

Braid-Albain, ó *Albanie*. *Braid-Albain*; provincia de Escocia.  
 Brakel. *Brakel*; villa pequeña de Vestfalia.  
 Brancion. *Brancion*; villa pequeña de Borgoña.  
 Brandebourg. *Brandeburgo*; marquesado, y séptimo electorado del Imperio.  
 Brandebourg. *Brandeburgo*; ciudad del electorado del mismo nombre.  
 Brandebourg. *Brandeburgo*; villa de la Prusia ducal.  
 Brandebourg. *Brandeburgo*; villa de Saxonia la baxa, en el ducado de Meckelburgo.  
 Brandons. *Brandons*; villa de Borgoña.  
 Braßau. *Brasiao*; ciudad de Polonia.  
 Braßau, ó *Cronstat*. *Brasiao*; villa de Transilvania.  
 Braubach. *Braubaca*; villa pequeña de Alemania sobre el Rhin.  
 Braunaw. *Braunao*; villa de la baxa Baviera.  
 Braunsberg. *Braunsberga*; villa de la Prusia real.  
 Brazza. *Braza*; isla del golfo de Venecia.  
 Brechin. *Brechin*; lugar de Escocia.  
 Brecknock. *Brecknoko*; ciudad de Inglaterra, en la provincia y condado del mismo nombre.  
 Breda. *Breda*; ciudad y baronía del Brabante.  
 Bregentz. *Bregentz*; ciudad capital de un condado del mismo nombre en el Tirol.  
 Bregna. *Breña*; río de Italia.  
 Brema. *Brema*; ciudad y reino de las Indias orientales.  
 Brembo. *Brembo*; río de Lombardia.  
 Breme. *Brema*; ciudad y ducado de Alemania, en el círculo de Saxonia la baxa.  
 Bremerfurt, ó *Bremewerde*. *Bremersfuda*; villa pequeña de la Saxonia baxa, en el ducado de Bréma.  
 Bremgarten. *Bremgarta*; villa pequeña de la Suiza.  
 Erempt. *Bremta*; villa pequeña del electorado de Treveris.  
 Brendolo. *Brendola*; villa pe-

queña de la república de Venecia.  
 Brenner. Brenner; monte en el Tirol.  
 Brenta. Brenta; río en el estado de Venecia.  
 Bresl. Bresl; región grande de la América meridional.  
 Breslaw. Breslao; ciudad episcopal y capital de la Silesia.  
 Bressan. Bressano; provincia de Italia, de la república de Venecia.  
 Bresse, ó Bresscia; Bresscia; ciudad capital del Bressano en Italia.  
 Bresse. Bresa; provincia de Francia.  
 Brest. Breste; ciudad y puerto de mar de Francia, en la Bretaña.  
 Bretagne [la grande.]. Bretaña La grande; isla del mar oceano, que contiene los reynos de Inglaterra y de Escocia.  
 Bretagne [la petite.]. Bretaña la pequeña; provincia de Francia con título de ducado.  
 Breysich. Breysique; villa pequeña del ducado de Juliers.  
 Briançon. Briançon; ciudad del Desfilado alto.  
 Briare. Briara; villa pequeña de Francia, sobre el río Loira.  
 Brie. Bria; provincia pequeña de Francia.  
 Brieg. Brieg; ciudad capital del ducado del mismo nombre, en el reino de Bohemia.  
 Brienne. Brieno; villa de la provincia de Champaña, con título de condado.  
 Brescie. Briescia; villa de Padua.  
 Brignoles. Briñoles; villa de Provença.  
 Brignon. Briñon; villa de Champaña.  
 Brihuega. Brihuega; villa de arzobispado de Toledo.  
 Brillé [la.]. Brill; villa pequeña de Holanda.  
 Brinn. Brin; ciudad del reino

de Bohemia, capital de la Moravia.  
 Brindes, ó Brindisi. Brindes; ciudad arzobispal del reino de Nápoles, con el mejor puerto de toda la Italia.  
 Brioude. Briuda; villa de la Auvernia inferior.  
 Britsch [le vieux.]. Brisaca; ciudad capital de la comarca de Brisgao en Suevia.  
 Britsch [le neuf.]. Brisaca; ciudad de Francia en Alsacia.  
 Brisgaw. Brisgao; provincia de Blemania en Suevia.  
 Bristol. Bristol; ciudad de mucho tráfico en Inglaterra.  
 Brive, ó Brive-la-gaillarde. Briva; villa de Francia en la provincia del Limosin.  
 Brixen. Brixen; ciudad capital del ducado del mismo nombre, en el Tirol.  
 Brouwershaven. Brusvershavia; villa de Zelanda.  
 Bruges. Brujas; ciudad episcopal en la provincia de Flandes.  
 Brugnato. Bruñeto; ciudad episcopal de Italia.  
 Brunsberg. Brunsberga; villa de Polonia.  
 Brunswick. Brunsvique; ciudad y provincia de la Saxonia baxa.  
 Bruxel. Bruxel; villa pequeña de Suevia.  
 Bruxelles. Bruselas; ciudad capital del ducado de Brabant en el País baxo.  
 Buccariza. Bucariça; villa del reino de Hungría.  
 Buchan. Bucan; provincia de Escocia.  
 Buchaw. Buchavia; villa imperial en Suevia.  
 Bucheri. Bucheri; villa de Sicilia.  
 Buchorn. Buchornia; villa imperial, en el círculo de Suevia.  
 Buckingham. Buquingam; ciudad capital del condado del mismo nombre en Inglaterra.  
 Bude. Buda; ciudad capital de la baxa Hungría.

Budissen. Budisen; villa de Alemania.  
 Budoa. Budoa; ciudad episcopal de la Dalmacia.  
 Budweiss. Budovais; ciudad del reino de Bohemia.  
 Buenos ayres, ou Ciudad de la Trinidad. Buenos-Ayres; ciudad episcopal en América.  
 Bug. Buga; río caudaloso de Polonia.  
 Bugen, ó Buygen. Bugen; ciudad del Japon, capital del reino del mismo nombre.  
 Bugey. Bugey; provincia de Francia.  
 Bugie. Bugia; villa del reino de Burget, capital de la provincia del mismo nombre.  
 Bulgarire. Bulgaria; provincia de la Turquía, en Europa.  
 Bungo. Bungo; villa del Japon, capital del reino del mismo nombre.  
 Buntzlau. Buntzlao; pequeña villa del reino de Bohemia.  
 Burckausen. Burcausen; villa de la Baviera.  
 Buren. Bura; villa del ducado de Gueldres.  
 Bureba. Bureba; provincia de Castilla la vieja.  
 Buren. Buren; villa de la Suiza, en el canton de Berna.  
 Buren. Buren; villa del círculo de Westfalia.  
 Burg. Burga; villa de las provincias unidas, en el condado del Zutphen.  
 Burgaw. Burgao; ciudad capital de un marquesado del mismo nombre en la Suevia.  
 Burgdorf. Burgodorfo; villa de Suiza, en el canton de Berna.  
 Burgian. Burgian; villa del reino de Persia.  
 Burgos. Burgos; ciudad arzobispal y capital de Castilla la vieja.  
 Burick. Burique; villa del ducado de Cleves.  
 Butera. Butera; villa de Sicilia.  
 Butrago. Butrago; villa de Castilla la nueva.



## C

- CABEZA-DE-VIDE.** *Cabeza-de-Vide*; villa de Portugal, en el Alentejo.
- Cabo.** *Cabo*; reyno de Africa.
- Cabra.** *Cabra*; villa de Andalucía, con título de condado.
- Cabrera, ó Capraria.** *Cabrera*; isla pequeña de España, sobre el mar mediterráneo.
- Caceres.** *Caceres*; ciudad de Asia, en las islas Philipinas.
- Caceres.** *Caceres*; ciudad de Estremadura.
- Cacongo.** *Cacongo*; reyno de Africa.
- Cadan.** *Cadan*; villa del reyno de Bohemia.
- Cadaques.** *Cadaquez*; villa de Cataluña.
- Cadiar.** *Cadiar*; rio del reyno de Granada.
- Cadix.** *Cadix*; ciudad episcopal de España, en la Andalucía.
- Caen.** *Caen*; ciudad capital de la baxa Normandía.
- Caernarvan.** *Caernarvan*; ciudad del principado de Gales y capital de un condado.
- Cafres.** *Cafres*; pueblos de la costa de Africa.
- Cagli.** *Cagli*; ciudad episcopal del estado eclesiástico, en el ducado de Urbin.
- Cagliari.** *Cagliari*; ciudad arzobispal y capital de Cerdeña.
- Cahior.** *Cahior*; reyno de Africa.
- Cahorle.** *Cahorla*; villa de la republica de Venecia.
- Cahors.** *Cahors*; ciudad episcopal de Francia, y capital del Querci.
- Caiman.** *Caiman*; isla de la América septentrional.
- Caiques.** *Caiques*; islas de la América septentrional.
- Caire.** (le) *Cayro*; ciudad capital del Egipto, provincia de Africa.
- Cairoan, Cairevan, Kairovan, ó Kairvan.** *Cairoan*; ciudad del reyno de Tunex.
- Cajazzo.** *Cajacio*; ciudad episcopal del reyno de Nápoles, en la tierra de Labur.
- Calaa.** *Calaa*; villa del reyno de Tremecen en Africa.
- Calabre.** *Calabria*; provincia del reyno de Nápoles, dividida en ulterior y citerior.
- Calafiguer.** *Calafiguer*; ciudad de la isla de Mallorca.
- Calahorra.** *Calahorra*; ciudad de Castilla la vieja en España.
- Calais.** *Cales*; ciudad y puerto de mar de Francia en la provincia de Picardía.
- Calalonga.** *Calalonga*; villa de la isla de Mallorca.
- Calamata.** *Calamata*; ciudad considerable de la Morea.
- Calamina.** *Calamina*; ciudad de las Indias.
- Calata-Bellota.** *Calata-Belota*; villa de la Sicilia.
- Calatafimi.** *Calatafimi*; villa de la Sicilia.
- Calata-Girone.** *Calatagirona*; villa de Sicilia.
- Calata-Niffeta.** *Calata-Nifeta*; villa de la Sicilia.
- Calatayud.** *Calatayud*; ciudad del reyno de Aragon, en España.
- Calatrava.** *Calatrava*; villa de Castilla la nueva, en España.
- Calcar.** *Calcar*; villa del ducado de Cleves.
- Caldée.** *Caldea*; la mas noble de las comarcas, que componian Babilonia.
- Calcut, ó Calicut.** *Calicut*; ciudad de la India; capital del mismo nombre.
- Calemberg.** *Calembergue*; ciudad capital del principado del mismo nombre, en el círculo de la Saxonia baxa.
- Californie.** *California*; península grande de la América.
- Calmar.** *Calmar*; ciudad fuerte de la Esfnalandia provincia de Suecia.
- Calore.** *Calora*; rio del reyno de Nápoles.
- Caluga.** *Caluga*; villa de Moscovia.
- Calvaire.** *Calvario*; monte en la Judea, muy celebre por la muerte que Jesu-Christo padeció en él para salvar el mundo.
- Calvi.** *Calvi*; villa y puerto de mar de la isla de Corcega.
- Calvi.** *Calvi*; ciudad episcopal del reyno de Nápoles, en la tierra de Labur.
- Camarasa.** *Camarasa*; villa de Cataluña.
- Camb, ó Kamp.** *Camba, ó Kampe*; rio de Austria.
- Cambalua.** *Cambalua*; ciudad grande de Asia.
- Cambana.** *Cambana*; isla de las Indias, entre las Molucas.
- Camboye.** *Camboya*; ciudad de Indios, capital del reyno del mismo nombre.
- Cambray.** *Cambray*; ciudad arzobispal y capital del Cambresis, comarca de los países baxos.
- Cambridge.** *Cambridge*; ciudad capital de un condado del mismo nombre, en Inglaterra.
- Camerino.** *Camerino*; ciudad episcopal del Estado Eclesiástico en la Marca de Ancona.
- Campagna.** *Campaña*; ciudad episcopal, en el reyno de Nápoles.
- Campagne de Rome.** *Campaña de Roma*; provincia del Estado Eclesiástico.
- Campeche.** *Campeche*; ciudad de la América meridional, en la nueva España.
- Campen.** *Campon*; ciudad del Overisel, una de las siete pro-

- vincias unidas de los países-baxos.
- Campine ó Kempen - Land. Campiña; comarca de Crabante y del diócesis de Lieja.
- Campoli ó Campoli. Campi, ó Campoli; ciudad episcopal del reyno de Nápoles.
- Campredon. Campredon; villa de España en Cataluña, frontera de Francia.
- Canada. Canadá; comarca grande de la América septentrional.
- Cananor. Cananor; ciudad de las Indias, capital del reyno del mismo nombre.
- Canarane. Canarana; ciudad de las Indias, capital del reyno del mismo nombre.
- Canarias. Canarias; islas del Océano, la principal es Canaria, que tiene una ciudad del mismo nombre.
- Canavez, ó Canavois. Canavois; provincia de los estados del duque de Saboya.
- Canche. Cancha; rio de la Picardía.
- Candahar. Candahar; ciudad grande de Persia, capital de la provincia, ó reyno del mismo nombre.
- Candalor. Candalor; ciudad de la Turquía en Asia.
- Candea. Candea; ciudad de las Indias, capital del reyno del mismo nombre.
- Candelaro. Candelaro; rio del reyno de Nápoles.
- Candie. Candia; isla del mar Mediterráneo.
- Candie. Candia; ciudad capital de la isla del mismo nombre en el mar Mediterráneo.
- Canée. Canea; ciudad de la isla de Candia.
- Canaveras. Cañaveras; villa de Castilla la nueva.
- Caneta. Cañeta; villa de Cataluña, con título de Marquesado.
- Caneto. Caneto; villa pequeña del ducado de Mantua.
- Canga. Canga; reyno del Japon.
- Canifa. Canifcha, ó Kaniska. Caniza; villa fuerte de la Hungría.
- Cano. Cano; reyno de Africa.
- Canose. Canosa; villa del reyno de Nápoles.
- Canitat, ó Canstadt. Canstat; villa de Alemania en Suevia.
- Cantabrie. Cantabria; antiguamente cogia la Navarra, la Biscaya y las Asturias.
- Cantara, ó Cantaro. Cantara; rio de Sicilia.
- Cantazaro, ó Catanzaro. Cantazro; ciudad episcopal del reyno de Nápoles.
- Canton. V. Quantung.
- Cantorbery. Cantorberi; ciudad arzobispal y capital del condado de Kent, en Inglaterra.
- Cantori. Cantori; ciudad de Africa, capital del reyno de Biguba.
- Capaccio. Capacio; ciudad episcopal del reyno de Nápoles.
- Capara. Capara; villa del reyno de Leon.
- Capardiel. Capardiel; rio del reyno de Leon.
- Capelle. Capela; villa de Alemania en el arzobispado de Treveris.
- Capitanate. Capitanata; provincia del reyno de Nápoles.
- Capitole. Capitolio; una de las siete montañas que hay en Roma.
- Capo-d'Istria. Capo de Istria; ciudad episcopal y capital de la provincia de Istria, en el Estado de Venecia.
- Capoue. Capua; ciudad arzobispal del reyno de Nápoles, en la tierra de Labur.
- Cappadoce. Capadocia; provincia de Asia.
- Caprée. Caprea; ciudad episcopal del reyno de Nápoles.
- Capri, ó Caprée. Capri; isla del reyno de Nápoles.
- Carabi. Carabi; rio de Sicilia.
- Caracas, Caracos, les Caragues, ó Saint-Jean de Leon. Caraca; villa de la América meridional.
- Caramanie. Caramania; provincia de Turquía en Asia.
- Carara, ó Massa-Carrera. Carara; villa de Toscana.
- Caravaca. Caravaca; villa del reyno de Murcia, en España.
- Carcaffone. Carcafona; ciudad episcopal de Francia en el Lengüadoc.
- Cardife. Cardifa; villa pequeña de Inglaterra.
- Cardigan. Cardigan; ciudad y condado de Inglaterra.
- Cardone. Cardona; ciudad de Cataluña con título de ducado.
- Carélie. Carelia; provincia de Suecia que los del país llaman Karelen.
- Carlescroon. Carlescrona; villa de Suecia, con puerto de mar.
- Carentan, ó Quarentan. Carentan; villa de la baxa Normandia.
- Cariati. Cariati; villa del reyno de Nápoles con título de principado.
- Carie. Caria; provincia de la Asia menor.
- Cারণan. Carignan; villa del Piemonte, con título de principado.
- Carinola. Carinola; ciudad episcopal del reyno de Nápoles.
- Carinthie. Carinthia; provincia y ducado del círculo de Austria.
- Carlentini. Carlentini; villa de Sicilia.
- Carlite. Carlita; ciudad episcopal, y capital del ducado de Cumberland, en Inglaterra.
- Carlingford. Carlingfordia; villa y puerto de mar de Irlanda.
- Carlostad, ó Carlowitz, Carlostia, ó Carlovitz; ciudad de Hungria, capital de la Croacia imperial.
- Carlstadt. Carlstadt; villa pequeña de Suecia.
- Carmagnole. Carmañola; villa del marquesado de Salusia, en los Estados de Saboya.
- Carmarthen. Carmarden; ciudad de Inglaterra, capital del condado y de la provincia del mismo nombre.
- Carmel. Carmelo; monte de Judea.
- Carminach. Carminaca; villa de la grande Tartaria, en Asia.
- Carmona. Carmona; ciudad de Andalucía.
- Carnarvan. Carnarvan; ciudad de Inglaterra.
- Carniole. Carniola; ducado y provincia de Alemania, en el círculo de Austria.
- Carpentras. Carpentras; ciudad

dad episcopal, y capital del condado Venecino, en Provenza.

Carpi. Carpi; villa de Italia, con título de principado, en los estados del duque de Modena.

Carpio. Carpio; villa de Andalucía, sobre el río Guadalquivir.

Carpio. Carpio; villa del Arzobispado de Toledo.

Carrión. Carrión; río del reino de León.

Cartama. Cartama; villa del reino de Granada.

Carthage. Cartago; en tiempo pasado ciudad capital de toda la Africa.

Carthagene. Cartagena; ciudad y puerto de mar en el reino de Murcia.

Carthagene. Cartagena; ciudad episcopal, y capital de la nueva Granada, en la América.

Carybde. Carybdis; suma en el estrecho de Mesina, frente por frente de una peña que llaman Scyla.

Casal de S. Vas. Casal; ciudad, episcopal y capital del Monteferrato Mantuano en Italia.

Casan. Casan; ciudad de Asia, capital de la provincia del mismo nombre.

Cascale. Cascale; villa de Estremadura.

Cascia. Cascia; villa de Italia, en el Estado de la Iglesia.

Caserte. Caserta; ciudad episcopal del reino de Nápoles, con título de principado.

Cashel. Cashel; ciudad episcopal de Irlanda.

Caspienne (mer). El mar Caspio, ó Caspio; es un lago grande de Asia.

Cassand. Casanda; isla de la Flandria Holandesa, en los países baxos.

Cassandria. Casandria; villa y puerto de mar de la Turquía en Europa.

Cassano. Cassano; ciudad episcopal del reino de Nápoles.

Cassel. Casel; ciudad capital del landgraviado de Hesse-Cassel en Alemania, en el círculo del Rhin alto.

Cassel, ó Mont-Cassel. Casel, ó Monte Casel; villa de la provincia de Flandes.

Cassian, Cassan, ó Cachan. Cassian; ciudad de Persia.

Cassovie. Casovia; villa de la Hungría alta.

Cassubie. Casubia; ducado del círculo de la Saxonia alta, en Alemania.

Castel-Aragonese. Castel-Aragonese; ciudad episcopal de Cerdeña.

Castelblanco, ó Castel-branco. Castelblanco; villa de Portugal, en la provincia de Beira.

Castellamare. Castellamare; ciudad episcopal del reino de Nápoles.

Castellannete. Castellanneta; ciudad episcopal del reino de Nápoles.

Castellon de la Plana. Castellon de la Plana; villa del reino de Valencia.

Castelnau. Castelnau; villa de la Gascuña, con título de Marquesado.

Castelnaudari. Castelnaudari; villa del Lenguadoc alto.

Castel-Novo. Castelnovo; villa de la Dalmacia.

Castel-Novo de Carfagnano. Castel Novo de Carfagnano; villa del ducado de Modena.

Castel-Vetrano. Castel-Vetrano; villa de Sicilia.

Castiglione del Stivere. Castiglione de la Stivera; ciudad capital de un principado soberano, en el Mantuano.

Castille-la-Vieille. Castilla la vieja; reino primero de España.

Castille-la-nouvelle. Castilla la Nueva; reino de España.

Castillon. Castillon; villa de la provincia de Guyena.

Castres. Castres; ciudad episcopal del Lenguadoc.

Castro. Castro; ciudad, y ducado en la Italia.

Castromarino. Castro-Marino; villa de Portugal, en los Algarves.

Catalogne. Cataluña; provincia y principado de España.

Catane, ó Catanée. Catania; ciudad episcopal de Sicilia.

Catanzaro. Catanzaro; ciudad episcopal del reino de Nápoles, y capital de la Calabria ulterior.

Cathnes. Cathnesia, provincia de Escocia.

Cattaro. Cataro; ciudad episcopal de Dalmacia.

Catzenellnbögen. Carzeneloboguen; ciudad capital de un condado del mismo nombre, en Alemania, en el círculo del Rhin alto.

Caudebec. Caudebeca; villa de Normandia.

Caudete. Caudete; río de Castilla la nueva.

Cava. Cava; ciudad episcopal del reino de Nápoles.

Caya. Caya; río de Estremadura, en España.

Cazorla. Cazorla; villa de Andalucía.

Cea. Cea; río del reino de León.

Cecina. Cecina; río de la Toscana.

Cedonia. Cedonia; ciudad episcopal del reino de Nápoles, en el principado ulterior.

Cedro. Cedro; río de la isla de Cerdeña.

Cesalu. Cesalú; villa de Sicilia.

Celebes. Celebes; isla grande de Asia, en la mar de las Indias.

Celebes. Celebes; ciudad capital del reino del mismo nombre, en Asia.

Celles. Celes; villa de Francia en la provincia de Berri.

Ceneda. Ceneda; ciudad episcopal del estado de Venecia.

Cephalonie. Cefalonia; ciudad arzobispal, y isla del mar Ioniano.

Cerdagne. Cerdania; territorio de Cataluña.

Cervaro. Cervaro; río del reino de Nápoles.

Cervera. Cervera; ciudad de Cataluña, con una universidad.

Ceuta. Ceuta; ciudad episcopal del reino de Fez; pertenece a los Españoles.

Ceva. Ceva; villa del Pizmonce.

Ceylan. Ceilan; isla grande de las Indias orientales.

Chablais. Chables; provincia y ducado de Saboya.

Chalon-sur-Saone. Chalon; ciudad episcopal en el ducado

de Borgoña, sobre el río Saona.

Châlons-sur-Marne. Chalons; ciudad episcopal de Francia, en la provincia de Champaña, sobre el río Marne.

Chamb. Cambé; ciudad de la Baviera.

Chambéri. Chamberi; ciudad capital de la Saboya.

Champagne. Champaña; provincia de Francia, con título de condado.

Charcas. Charcas; país de la América, y una de las tres partes del Perú.

Charente. Charento; río de Francia.

Charlebourg. Charleburgo; villa de Austria, sobre el Danubio.

Charlemont. Charlemon; villa del condado de Namur.

Charleroi. Charleroy; villa del condado de Namur.

Charleville. Carlouilla; villa de Francia, en la Champaña.

Charolles. Charoles; ciudad capital de un país de Francia, llamado el Charolois.

Chartres. Chartres; ciudad episcopal y capital de la Beoce, en Francia.

Chasselet. Chafete; villa pequeña del país-bajo, sobre el río Sambra.

Château des sept tours. Castillo de siete torres; es la catedral de Constantinopla.

Château-Saint-Ange. Castillo el San Angel; ciudadela de la ciudad de Roma.

Château - Thiéri. Castillo Thiéri; villa de la Champaña, con título de ducado.

Châtillon. Chatillon; villa de Francia en la Champaña.

Châtillon de Medoc. Chatillon de Medoc; villa sobre el río Garona.

Châtillon de Michaille. Chatillon de Michalla; villa pequeña de Francia, en la provincia de Bugy.

Châtillon-sur-Cher. Chatillon sobre el río Cher; villa de Francia en la provincia de Berri.

Châtillon-sur-Indre. Chatillon sobre el río Indre; villa de Francia en la Turena.

Châtillon-sur-Loing. Chatillon sobre el río Loing; villa pequeña del Gatinoes.

Châtillon-sur-Loire. Chatillon sobre el río Loire; villa de la provincia de Berri.

Châtillon-sur-Saona. Chatillon sobre el río Saona; villa pequeña de Lorena en el Baroes.

Châtillon-sur-Seine. Chatillon sobre el río Sena; villa en el ducado de Borgoña.

Chaumont. Chomon; villa de la provincia de Champaña.

Chauvigny. Chovini; villa de la provincia de Poetú.

Chege. Chegue; villa de la alta Hungría, capital de la provincia y condado del mismo nombre.

Chelm. Chelma; ciudad episcopal de Polonia.

Chemnitz. Chemni; villa de Misnia.

Cher. Cher; río de Francia.

Cherbourg. Cherburgo; villa de Francia, en la Normandía.

Cheragua. Cheragua; isla del Océano oriental, en el Arquipiélago.

Cherso. Cherso; isla del mar Adriático.

Chefel. Chafel; río caudaloso de la grande Tartaria, en Asia.

Chester. Chester; ciudad episcopal y capital del condado del mismo nombre, en Inglaterra.

Chevreuse. Chevrosa; villa de la isla de Francia, con título de ducado.

Chiapa. Chiapa; ciudad de la América septentrional, en la nueva España, capital de la provincia del mismo nombre.

Chiaromonte. Chiaromonte; villa de Sicilia.

Chiavari. Chiavari; villa de la república de Genova.

Chiavenne. Chiavena; villa del país de los Grisones, capital del condado del mismo nombre.

Chichester. Chichester; ciudad episcopal, y capital del condado de Sussex, provincia de Inglaterra.

Chieti. Chieti; ciudad arcebispal, y capital del Abruzo,

provincia del reino de Nápoles.

Chilapa. Chilapa; provincia del México.

Chile. Chile; reino de la América, de los Españoles.

Chimay. Chimai; villa del Henao, en el País-Bajo, con título de principado.

Chinchilla. Chinchilla; ciudad del reino de Murcia, que confina con Castilla la nueva.

Chinchon. Chinchon; villa de Castilla la nueva.

Chine. China; imperio grande de la Asia.

Chinon. Chínion; villa de Francia en la Turena.

Chiny. Chiny; ciudad capital de un condado del mismo nombre, en la provincia de Luxemburgo.

Chios, ó Scio. Chios; ciudad capital de una de las principales islas del Arquipiélago; tiene un Arzobispo griego y un Obispo latino.

Chiozza. Chioz; ciudad episcopal del Estado de Venecia.

Chisley. Chisei; villa del Poetú alto.

Chitor. Chitor; provincia del Imperio del Gran Mogol.

Chitro. Chitro; villa de la Turquía, en la Macedonia.

Chivas. Chivas; villa de Italia, en el Piemonte.

Chiur. Chiur; río de Asia.

Chiusi. Chiusi; ciudad episcopal de Toscana.

Cholula. Cholula; villa de América, en la nueva España.

Chonad. Chonad; ciudad de la Hungría alta, capital del condado del mismo nombre.

Christbourg. Christburgo; villa de la Prusia real.

Christiania. Christiania; ciudad de Noruega.

Christianople. Christianopla; villa y puerto de mar de Suecia.

Christianstad. Christianestad; ciudad fuerte de la Suecia.

Christopoli. Christopoli; villa de la Turquía en Europa.

Chucheu. Chucheu; una de las grandes ciudades de la China.

Chucuito. Chucuito; provincia de la América meridional.

**CIU**

**Chypre.** *Cipre; isla grande del mar Mediterráneo, con título de reyno.*  
**Cilicie.** *Cilicia; provincia de Asia.*  
**Cilley.** *Cilei; ciudad de la Carniola, capital de un condado del mismo nombre.*  
**Cinan.** *Cinan; ciudad grande de la China.*  
**Cinca.** *Cinca; rio del reyno de Aragon.*  
**Cincheu.** *Cincheu; villa de China.*  
**Cingoli.** *Cingoli; villa de Italia, en la marca de Ancona.*  
**Cinq-Eglises.** *Cinco-Iglesias; ciudad é iscopal de la Hungría baxa.*  
**Cion.** *Cion; villa de la India oriental, capital del reyno del mismo nombre.*  
**Ciotat.** *(La) Ciutata; villa y puerto de mar de la Provenza.*  
**Cirenza.** *Cirenza; ciudad arzobispal y capital de la Basiliata, provincia del reyno de Nápoles.*  
**Citadella.** *Citadella; ciudad capital de la isla de Menorca.*  
**Citta di Castello.** *Citta di Castello; ciudad episcopal sobre el Tiber, y capital del condado de Castello.*  
**Ciudad de Iglesias.** *Ciudad de Iglesias; ciudad episcopal de la isla de Cerdeña.*  
**Ciudad de la Laguna.** *Vease Laguna.*  
**Ciudad del Puerto.** *Vease Porto.*  
**Ciudad Real.** *Ciudad Real; villa de Castilla la nueva, capital de la provincia de la Mancha.*  
**Ciudad de los Reyes.** *Vease Lima.*  
**Ciudad-Rodrigo.** *Ciudad-Rodrigo; ciudad episcopal del reyno de Leon.*  
**Ciudad de la Trinidad.** *Vease Buenos ayres.*  
**Civita Castellana.** *Civita Castellana; ciudad episcopal del Estado Eclesiástico.*  
**Civita di Penna.** *Civita di Penna; ciudad episcopal del reyno de Nápoles, en la Calabria ulterior.*  
**Civita Ducale.** *Civita Ducale; ciudad episcopal del reyno de*

**COB**

*Nápoles, en la provincia de Abruzzo.*  
**Civita nova.** *Civita nova; villa pequena de Italia en el Estado de la Iglesia, con título de ducado.*  
**Civita della Pieve.** *Civita de la Pieve; ciudad episcopal del Estado de la Iglesia.*  
**Civita Reale.** *Civita Reale; villa pequena del reyno de Nápoles.*  
**Civita Vecchia.** *Civita-Vecchia; villa y puerto de mar del Estado Eclesiástico.*  
**Clagenfurt.** *Clagenfurt; ciudad de Alemania, capital de la Carinthia.*  
**Clamecy.** *Clamecy; villa de Francia, en la provincia de Nivernois.*  
**Claufembourg.** *Clofemburgo; ciudad de la Transilvania.*  
**Clérac.** *Cleraco; villa de Francia en el Agenois.*  
**Clermont.** *ó Clermont-Ferrant. Clermon; ciudad episcopal de Francia, capital de la provincia de Auvernia.*  
**Clermont.** *Clermon; villa de la Isla de Francia.*  
**Clermont.** *Clermon; ciudad y condado del ducado de Bur.*  
**Clermont.** *Clermon; villa del baxo Lenguadoc, con título de condado.*  
**Cleves.** *Cleves; ducado del círculo de Vestfalia en Alemania.*  
**Cleves.** *Cleves; ciudad del círculo de Vestfalia, capital del ducado del mismo nombre.*  
**Clonfford.** *Clonforte; ciudad episcopal de Irlanda.*  
**Cloppembourg.** *Cloppemburgo; villa pequena, con un buen castillo, en el obispado de Munster.*  
**Clusoni.** *Clusoni; villa pequena del Estado de Venecia.*  
**Clydeisdale.** *Cludesdalia; provincia de la Escocia meridional.*  
**Goa.** *Coa; rio de Portugal.*  
**Coblentz.** *Coblens; ciudad de Alemania en el electorado de Treveris.*  
**Coburg.** *Coburgo; villa de Alemania, capital del ducado del mismo nombre, en el círculo de Franconia.*

**COL 345**

**Coca.** *Coca; villa de Castilla la vieja.*  
**Cocheim.** *Cocheim; villa del arzobispado de Treveris.*  
**Cochin.** *Cochin; reyno y ciudad de las Indias, en la costa de Malabar.*  
**Cochinchine.** *Cochinchina; reyno poderoso de las Indias.*  
**Coesfeld.** *Coesfeldia; ciudad de Alemania en el obispado de Munster.*  
**Coevorden.** *Coevorden; ciudad de la provincia de Overisel, una de las siete provincias unidas del Pais baxo.*  
**Cognac.** *Coñaco; villa de Francia, en la provincia de Angu-moes.*  
**Coimbre.** *Coimbra; ciudad episcopal de Portugal, en la provincia de Beira.*  
**Coire.** *Coira; ciudad de la Suiza, capital del pays de los Grisones.*  
**Colberg.** *Colberga; ciudad de Alemania, en la Pomerania ulterior.*  
**Colchester.** *Colchester; ciudad de Inglaterra, capital del condado de Essex.*  
**Colding.** *Coldingnen; villa de Dinamarca.*  
**Collioure.** *Colibre, ó Coliurè; villa del condado de Rossellon.*  
**Colmar.** *Colmar; ciudad capital de la alta Alsacia.*  
**Colmars.** *Colmars; villa pequena de la Provenza.*  
**Colmensee.** *Colmensea; villa de la Prusia real.*  
**Coln.** *Colnia; rio de Inglaterra.*  
**Colo.** *Colo; villa de Polonia.*  
**Colocza.** *Colocz; ciudad arzobispal de Hungria.*  
**Cologna.** *Colonia; villa de Lombardia.*  
**Cologne.** *Colonia; arzobispado y electorado del Imperio.*  
**Cologne.** *Colonia; ciudad arzobispal de Alemania, sobre el Rhin.*  
**Columna.** *Columna; villa de Moscovia.*  
**Colzam.** *Colzuma; villa de Egipto.*  
**Comachio.** *Comaquo; ciudad episcopal de Italia, en el Estado de la Iglesia.*

Combo. *Combo*; provincia pequeña de África.

Come. *Como*; ciudad del ducado de Milan.

Cometau. *Cometau*; ciudad del reino de Bohemia.

Comidie. *Comidia*; villa de la Turquía en Asia.

Commercy. *Commerci*; villa del ducado de Bar, con título de principado.

Compiègne. *Compièña*; ciudad de Francia en el Valoes.

Compostelle. *Compostela*; ciudad arzobispal de España, y capital de la Galicia.

Conca. *Conca*; río de Italia, en el Estado de la Iglesia.

Conception. *Concepcion*; ciudad episcopal y puerto de mar de la América meridional, en el reino de Chili.

Conception. *Concepcion*; ciudad de la América septentrional.

Concordia. *Concordia*; ciudad episcopal en el Estado de Venecia.

Condé. *Conde*; ciudad de la provincia de Henao, con título de principado.

Condom. *Condom*; ciudad episcopal de Francia, en Gascuña.

Condora. *Condora*; provincia de Moscovia.

Condroz. *Condroz*; país pequeño del obispado de Lieja.

Congo. *Congo*; reino grande de África.

Coni. *Coni*; ciudad del Piamonte.

Connacie. *Conacia*; una de las quatro partes de la Irlanda.

Conferans. *Conferans*; comarca de Francia, en la Gascuña.

Constance. *Constanza*; ciudad libre, imperial y episcopal del círculo de Suevia en Alemania.

Constantine. *Constantina*; ciudad capital de un reino del mismo nombre, en África.

Constantinople, ó Bizance. *Constantinopla*; ciudad de Europa, capital de la Turquía.

Consuegre. *Consuegra*; villa de Castilla la nueva.

Conta. *Conta*; río de Genua.

Conty. *Conti*; villa de Francia en la Picardia, con título de Principado.

Conza. *Conza*; ciudad arzobispal del reino de Nápoles, en el principado ulterior.

Convertano. *Conversano*; ciudad episcopal del reino de Nápoles, en la provincia de Bari.

Copenhague. *Copenhaga*; ciudad capital del reino de Dinamarca.

Coquimbo. *Coquimbo*; provincia de la América meridional, con un río de mismo nombre.

Corace. *Coraza*; río del reino de Nápoles.

Corbach. *Corbaca*; villa de Alemania, capital del principado de Valdecke.

Corbeil. *Corbella*; ciudad de la Isla de Francia.

Corbie. *Corbia*; villa de Francia, en Picardia.

Corck. *Coreck*, ó *Corco*; ciudad episcopal de Irlanda, capital de un condado del mismo nombre.

Cordoue. *Cordua*; ciudad episcopal de España, en la Andalucía.

Corfou. *Corfú*; ciudad capital de la isla de este nombre, en el mar Mediterráneo.

Coria. *Coria*; ciudad episcopal de la provincia de Estremadura.

Corinthe. *Corinto*; ciudad arzobispal de la Grecia.

Corneto. *Corneto*; ciudad episcopal de Italia, en la provincia del Patrimonio.

Cornouaille. *Cornualla*; provincia de Inglaterra, con título de ducado.

Coro. *Coro*; ciudad de la América meridional, capital de la provincia de Venezuela.

Corogne. *Coruña*; ciudad episcopal de Galicia en España con un buen puerto.

Coropa. *Coropa*; provincia de la América meridional.

Corregio. *Corregio*; villa del ducado de Modena, capital del principado del mismo nombre.

Corse. *Corcega*; isla del mar Mediterráneo.

Corte. *Corje*; ciudad de la isla de Corcega.

Cortona. *Cortona*; ciudad episcopal de la Toscana.

Cosenza. *Cosenza*; ciudad arzobispal del reino de Nápoles, capital de la Calabria.

Costa-rica. *Costa-rica*; provincia de la nueva España.

Cotrone. *ó Crotone*. *Cotrona*; ciudad episcopal del reino de Nápoles.

Covarruvias. *Covarrubias*; villa de Castilla la vieja.

Couco. *Cuco*; villa del reino de Argel, capital de la provincia del mismo nombre.

Courlande. *Curlandia*; ducado y provincia de Europa, feudo del reino de Polonia.

Courtrai. *Curtrai*; ciudad de Flandes.

Coutance. *Cotanza*; ciudad episcopal de Normandia.

Coventri. *Coventri*; ciudad episcopal de Inglaterra.

Cracovie. *Cracovia*; ciudad episcopal de Polonia la menor.

Crainbourg. *Crainburgo*; villa del círculo de Austria, en la Carniola.

Crato. *Crato*; río de la Calabria citerior, en el reino de Nápoles.

Crema. *Crema*; ciudad episcopal del Estado de Venecia.

Creminieck, ó Creminietz. *Creminique*; villa de Polonia, en la Volhinia.

Gremone. *Cremona*; ciudad episcopal del ducado de Milan, capital del Cremones.

Crespy. *Crespi*; villa de Francia, en el ducado de Valoes.

Creufe. *Crofa*; río de Francia.

Creutz. *Creuse*; ciudad del reino de Hungría, capital del condado del mismo nombre.

Creutznach. *Creuzenague*; villa de Alemania, en el círculo del Rhin.

Croatie. *Croacia*; provincia del reino de Hungría.

Croia. *Croia*; ciudad episcopal y capital de la Albania.

Cromarty. *Cromarty*; villa y puerto de mar de Escocia.

Cronach. *Cronaco*; ciudad del círculo de Franconia, en el obispado de Bamberg.

Cronenbourg. *Cronenburgo*;

## CUE

- villa fuerte de Zelanda, provincia de Dinamarca.*  
 Cronstat. *Cronstato; ciudad del reyno de Hungría, en la Transilvania.*  
 Crosne, Crone, ó Koronow. *Crosna; villa de Polonia.*  
 Crossen. *Crosen; ciudad capital del ducado del mismo nombre, en la Silesia.*  
 Cotrone. *Vease Cotrone.*  
 Crumlaw. *Crumlao; villa del reyno de Bohemia.*  
 Cuba. *Caba; isla de la América; es del Rey de España.*  
 Cuellar. *Cuellar; villa de Castilla la vieja.*  
 Cuença. *Cuença; ciudad epif-*

## CUL

- copal de Castilla la nueva, en España.*  
 Cusa. *Cusa; villa de Asia.*  
 Cujavie. *Cujavia; provincia de Polonia.*  
 Culembach. *Culembaque; ciudad de Alemania, capital de un marquesado del mismo nombre, en el círculo de Franconia.*  
 Culembourg. *Culemburgo; ciudad del ducado de Gueldres.*  
 Culm. *Culma; villa de la Prusia real.*  
 Culmsee. *Culmsee; villa de Polonia, en la Prusia real.*  
 Cumberland. *Cumberland; provincia de Inglaterra, con título de ducado.*

## CUS 347

- Cuningham. *Cuningam; provincia de Escocia.*  
 Curaçao. *Curacao; isla pequeña de la América meridional.*  
 Curdistan. *Curdistán; país de la Asia.*  
 Cure. *Cura; rio del ducado de Borgoña.*  
 Curigliano. *Curigliano; villa del reyno de Nápoles.*  
 Curzola. *Curzola; isla del mar Adriático, con una ciudad episcopal.*  
 Culco. *Cusco; ciudad episcopal del Perú.*  
 Cultrin. *Custrin; ciudad del círculo de Saxonia la alta.*  
 Cyrene. *Syrena; ciudad del reyno de Barca en Barbaria.*

## D

- D**ACE, ó DACIE. *Dacia; gran país en otro tiempo, que comprehendia una parte de la Hungría alta.*  
 Dachau. *Dachau; villa de Baviera.*  
 Dafar. *Dafar; villa de Asia.*  
 Daghestan. *Dagstán; provincia de la Georgia en Asia.*  
 Dagno. *Daño; ciudad episcopal de la Turquía Europea, en la Albania.*  
 Dalecarlie. *Dalecarlia; provincia de Suecia.*  
 Dalem. *Dalem; villa pequeña del ducado de Limburgo.*  
 Dalie. *Dalia; provincia del reyno de Suecia.*  
 Dalmatie. *Dalmacia; provincia de Europa, sobre el golfo de Venecia.*  
 Dam. *Dam; villa pequeña de la Pomerania, en el ducado de Estatin.*  
 Damas. *Damasco; ciudad de la Syria.*  
 Damiette. *Damietta; ciudad de Egipto.*  
 Dammé, ó Dam. *Damma; villa fuerte de la provincia de Flandas.*

- Damsfey. Damsa; isla de Escocia.*  
 Danneberg, ó Dannenberg. *Daneberga; ciudad capital de un condado del mismo nombre en el círculo de la Saxonia inferior.*  
 Dannemarck. *Dinamarca; reyno de la Europa.*  
 Dantzig. *Danzique; ciudad Anseítica de la Polonia.*  
 Danube. *Danubio; rio caudaloso de la Europa.*  
 Darby. *V. Derby.*  
 Dardanelles. *Dardanelas; son dos castillos situados sobre el estrecho de Galipoli, el uno en Europa y el otro en Asia.*  
 Darien (Isthme de). *Isthmo de Darien, ó de Panamá, en la América.*  
 Darien. *Darien; rio de la América meridional.*  
 Darmstadt. *Darmstade; ciudad de Alemania, en el landgraviado del mismo nombre.*  
 Daroca. *Daroca; ciudad del reyno de Aragon.*  
 Daron. *Daron; villa de la Palestina.*

- Darvent. Darvento; rio de Inglaterra.*  
 Daun. *Dau; villa del arzobispado de Treveris.*  
 Dauphiné. *Delfinado; provincia de Francia.*  
 Dax. *Vease Acqs.*  
 Debreszen. *Debrecyn; villa de Hungría.*  
 Decan. *Decan; reyno de las Indias.*  
 Dée. *Dea; rio de Inglaterra.*  
 Delft. *Delftic; ciudad de Holanda.*  
 Delmenhorst. *Delmenhorste; villa de Alemania, en el círculo de la Saxonia inferior, capital de un condado del mismo nombre.*  
 Deme. *Deme; rio de la Prusia ducal.*  
 Demer. *Demer; rio del ducado de Brabante.*  
 Demitrof. *Demitrofa; villa de la Mosovia.*  
 Demmin. *Demin; villa de la Pomerania citerior.*  
 Demona. *Demona; provincia y valle de la isla de Sicilia.*  
 Dender. *Dender; rio del Pais-*

*Baxo*, en la provincia de Henro.  
 Dendermonde. *Dendermonda*; villa de Flandes.  
 Denia. *Denia*; ciudad y puerto de mar del reyno de Valencia.  
 Derbent. *Derbent*; ciudad de Persia, en la provincia de Scirvan.  
 Derby, ó Darby. *Derby*; ciudad de Inglaterra, capital del condado del mismo nombre.  
 Derpt. *Derpte*; ciudad de la Livonia, capital de un palatinado.  
 Defaguadero. *Defaguadero*; rio caudaloso de la América meridional.  
 Desne, ó Jene. *Desna*, ó *Jena* alta; villa de la Hungría alta.  
 Dessau. *D sua*; ciudad capital del principado de Anhalt, en el círculo de la Saxonia alta.  
 Deva. *Deva*; rio de Biscaya.  
 Deventer. *Deventer*; ciudad del Overisel, una de las siete provincias unidas.  
 Devonshire. *Devonshire*; condado y provincia de Inglaterra.  
 Deux-Ponts. *Dos Puentes*; ciudad capital de un ducado del mismo nombre en Alemania, en el círculo del Rhin.  
 Dezna. *Dezna*; rio caudaloso de Moscovia.  
 Diarbeck. *Diarbeck*; provincia de Asia.  
 Die. *Die*; ciudad episcopal de Francia, en el Delfinado.  
 Die Die; rio caudaloso de Escocia.  
 Diephoit. *Diepholte*; ciudad capital de un condado del mismo nombre, en el círculo de Vestfalia.  
 Dieppe. *Diepa*; ciudad y puerto de mar en la Normandía.  
 Dieft. *Diefte*; villa del País-Baxo, en el ducado de Brabante.  
 Dieuse. *Dieuza*; villa del ducado de Lorena.  
 Digne. *Dña*; ciudad episcopal de la Provenza.  
 Dijon. *Dijon*; ciudad capital y episcopal del ducado de Borgoña.  
 Dila. *Dila*; rio de la provin-

cia de Brabante, en el País-Baxo.  
 Dillingue, ó Dillingen. *Dillingue*; ciudad de Alemania, en el círculo de Suevia.  
 Dimel. *Dimel*; rio de Alemania que separa el principado de Hese de la Vestfalia.  
 Dinant. *Dinan*; villa del obispado de Lieja.  
 Dive. *Diva*; rio de Normandía y del Poetú.  
 Dixmude. *Dixmuda*; ciudad de los Países-baxos, en la provincia de Flandes.  
 Doesburg. *Doesburg*; villa de las provincias unidas, en el condado de Zutphen.  
 Dogado. *Dogado*; provincia de la república de Venecia.  
 Doire, ó Doria. *Doria*; rio de Italia, en Piemonte.  
 Dol. *Dolo*; ciudad episcopal de Francia, en Bretaña.  
 Doie. *Dola*; ciudad de Francia, en el Condado Franco.  
 Dombes. *Dombes*; principado soberano, hoy de Francia.  
 Don. *Don*; rio caudaloso de Moscovia, que separa la Europa de la Asia.  
 Donawert. *Donaverte*; ciudad de Alemania, en el círculo de Suevia.  
 Donchery. *Donchery*; villa de Francia, en la Champaña.  
 Dondy. *V. Dundée*.  
 Donzere. *Donzera*; villa del Valeninoes en Francia.  
 Donzy. *Donzy*; villa de Francia, en el Nivernois.  
 Dorchester. *Dorchester*; ciudad de Inglaterra, capital del condado de Dorseto.  
 Dordogne. *Dordoña*; rio caudaloso de la Guyena.  
 Dordrecht. *V. Dort*.  
 Dornock. *Dornoko*; ciudad y puerto de mar de Escocia.  
 Dornstat. *Dornstete*; villa de la Suevia, en el ducado de Wirtembergue.  
 Dorset. *Dorsetia*; provincia de Inglaterra.  
 Dorseto. *Dorseto*; villa de la Turquía, en Europa.  
 Dorsten. *Dorsten*; villa del electorado de Colonia.  
 Dort, ó Dordrecht. *Dorte*; ciudad de Holanda, una de las siete provincias unidas.

Dortmund. *Dortmund*; villa de Alemania, en el círculo de Vestfalia.  
 Douay. *Duay*; ciudad de Flandes, con una universidad.  
 Doulens, ó Dourlens. *Doulens*; villa de Francia en Picardia.  
 Dourlach. *Durlaque*; ciudad capital del marquesado de Bade-Durlaque, en Alemania.  
 Douvres. *Duvre*; villa pequeña y puerto de mar de Inglaterra, en el condado de Kent.  
 Drac. *Draco*; rio del Delfinado.  
 Dragonera. *Dragonera*; isla de España, cerca de la de Mallorca.  
 Draguignan. *Draguñan*; villa de Francia en Provenza.  
 Drave. *Drava*; rio caudaloso de la Europa.  
 Drente. *Drente*; provincia de la república de Holanda.  
 Dreide. *Dresde*; ciudad del círculo de la Saxonia alta, capital de la provincia de Misnia.  
 Dreux. *Dreux*; villa y condado en la isla de Francia.  
 Drillo. *Drillo*; rio de Sicilia.  
 Drin. *Drin*; rio de la Servia.  
 Drin. *Drino*; rio de la Albania.  
 Drinaward. *Drinavardo*; ciudad de la Servia.  
 Drogheda. *Drogheda*; ciudad de Irlanda.  
 Drogicin. *Drogicin*; villa de Polonia en la Polaquia.  
 Drome. *Droma*; rio del baxo Delfinado.  
 Drontheim. *Drontheim*; ciudad arzobispal de Noruega.  
 Drot. *Droto*; rio de Guyena.  
 Dublin. *Dublin*; ciudad arzobispal y capital del reyno de Irlanda.  
 Duegnas. *Dueñas*; villa de España, en Castilla la vieja.  
 Duero. *Duero*; rio caudaloso de España.  
 Duisbourg. *Duisburgo*; villa del ducado de Cleves.  
 Dulcigno. *Dulcino*; ciudad episcopal de Dalmacia.  
 Dumblane. *Dumblane*; ciudad episcopal de Escocia.

Duna. *Duna*; río de Polonia.  
 Dundalk. *Dundalko*; villa y puerto de mar de Irlanda.  
 Dundée, ó Dondy. *Dundea*; ciudad de Escocia.  
 Dungal. *Dungal*; ciudad de Irlanda, capital del condado del mismo nombre, con puerto de mar.  
 Dunkeld. *Dunkelda*; ciudad episcopal de Escocia.

Dunkerque. *Dunkerque*; ciudad y puerto de mar de la provincia de Flandes, en los países-Baxos.  
 Durance. *Duranço*; río caudaloso de la Provenza.  
 Durango. *Durango*; villa de Biscaya.  
 Duras. *Duras*; villa de la Turquía en Albania.  
 Duras. *Duras*; villa de Guyena.

Duren, Doren, ó Dueren. *Duren*; villa del ducado de Juliers.  
 Durham. *Durham*; ciudad episcopal de Inglaterra.  
 Dusseldorp. *Dusseldorpe*; ciudad capital del ducado de Bergue, en el círculo de Westfalia.  
 Dwina. *Duvina*; río caudaloso de Moscovia, en la provincia del mismo nombre.

## E

Ebersperg. *Ebersperga*; villa de la Austria alta.  
 Ebre. *Ebro*; río caudaloso de España.  
 Ecbatane. *Ecbatana*; ciudad de la Media, en Asia.  
 Ecija. *Ecija*; ciudad episcopal de la Andalucía.  
 Ecluse. *Eclusa*; villa fuerte, y puerto de mar de la provincia de Flandes.  
 Ecoffe. *Escocia*; reyno de Europa, en la isla de la gran Bretaña.  
 Eda. *Eda*; río de la Arabia dichosa.  
 Edam. *Edam*; villa de la Holanda.  
 Eden. *Eden*; río de Inglaterra.  
 Eder. *Eder*; río de Alemania.  
 Edimbourg. *Edimburgo*; ciudad capital del reyno de Escocia.  
 Ega. *Ega*; río de España, en la provincia de Alava.  
 Egli. *Egli*; río del condado de Rosellon.  
 Egra. *Egra*; ciudad y río del reyno de Bohemia.  
 Egypte. *Egipto*; gran país de Africa.  
 Ekelenford. *Ekslenfordia*; villa y puerto de mar de Dinamarca.  
 Elbe. *Elbe*; isla de Italia sobre la costa de Toscana.  
 Elbe. *Elbu*; río caudaloso de Alemania.

Elbing. *Elbingue*; villa anseñtica de la Prusia real.  
 Elche. *Elche*; ciudad del reyno de Valencia.  
 Elerena. *Elerena*; ciudad de la Estremadura, en las fronteras de la Andalucía.  
 Elgin. *Elgin*; ciudad de Escocia, capital de la provincia de Murray.  
 Ellenbogen. *Eleboguen*; ciudad de Bohemia.  
 Elmedin. *Elmadina*; villa del reyno de Marruecos.  
 Elna. *Elna*; villa del condado de Rosellon.  
 Elfenour. *Elfenor*; villa y puerto de mar de Dinamarca.  
 Elfinbourg. *Veafe Helfinbourg*.  
 Ellwangen. *Elyanga*; villa del círculo de Suevia.  
 Elvas. *Elvas*; ciudad episcopal de Portugal en la provincia de Alentejo.  
 Ely. *Elia*; ciudad episcopal de Inglaterra.  
 Emaus. *Emaus*; villa de la Palestina.  
 Embden. *Embden*; ciudad capital de un condado del mismo nombre, en el círculo de Westfalia.  
 Embrun. *Ambrun*; ciudad arzobispal de Francia en el Delphinado.  
 Embrunois. *Ambrunes*; pequeño país de Francia, en el alto Delphinado.

Emeley. *Emlei*; ciudad episcopal de Irlanda.  
 Emme. *Emma*; río de Suiza, en el canton de Berna.  
 Emmerick. *Emerique*; villa de Alemania, en el círculo de Westfalia.  
 Empoli. *Empoli*; ciudad episcopal de la Toscana.  
 Ems. *Ems*; río de Alemania.  
 Enckhuysen. *Enchuisse*; villa de la Norte-Holanda.  
 Ende. *Enda*; isla de Asia, en la mar grande de las Indias.  
 Ending. *Endinga*; villa del círculo de Suevia.  
 Enghien. *Anguien*; villa del país baxo, en el condado de Henao.  
 Ens. *Ens*; villa de la Austria alta.  
 Ens. *Ens*; río de Alemania.  
 Ens. *Ens*; isla pequeña de Holanda.  
 Ensisheim. *Ensisheim*; villa de Alsacia alta.  
 Entredouro y Minho. *Entre-Duro y Minho*; provincia de Portugal.  
 Entrevaux. *Entrevaux*; villa de Provenza.  
 Eperies. *Eperia*; villa de la Hungría alta.  
 Epernay. *Epernai*; villa de la Champaña.  
 Ephese. *Epheso*; ciudad de la Asia menor, famosa que fue por el templo de Diana.

Epinal. *Epinal*; villa de la Lorena.  
 Epingen. *Epingueu*; villa de Alemania.  
 Epire. *Epiro*; provincia de la Grecia.  
 Epte. *Epta*; rio de Francia.  
 Eresma. *Eresma*; rio de Castilla la vieja.  
 Erfort. *Erforte*; ciudad del círculo de la Saxonia alta, en la Turinga.  
 Erisso. *Eriso*; villa y puerto de mar de la Turquia, en Europa.  
 Erivan. *Erivan*; ciudad capital de la Armenia.  
 Erkelens. *Erkelens*; villa de la provincia de Gueldres.  
 Ermeland, ó Warmie. *Ermland*; pais de la Prusia real.  
 Erzerum. *Erzerum*; ciudad capital de la Turcomania, sobre el Eufrates.  
 Escalona. *Escalona*; villa del arzobispado de Toledo.  
 Escaut. *Esgelda*; rio caudaloso de los países-baxos.  
 Esclavonie. *Esclavonia*; provincia del reyno de Hungría.  
 Escombrera. *Escombrera*; isla del mar mediterráneo, sobre la costa de Murcia.  
 Escurial. *Escurial*; monasterio (y lugar) muy célebre de religiosos, de la Orden de San Jeronimo, á siete leguas de Madrid, en donde los reyes de España tienen aposentos, y sepultura.  
 Esgueva. *Esgueva*; rio de Castilla la vieja, que pasa por Valladolid.  
 Elsa. *Elsa*; rio de España en las Asturias.

Eslingen, ó Efslingen. *Eslinga*; villa del círculo de Suevia.  
 Espagne. *España*; uno de los principales reynos de Europa.  
 Espiritu Santo. *Espiritu Santo*; ciudad de la América septentrional.  
 Espiritu Santo. *Espiritu Santo*; ciudad del Brasil.  
 Esseek. *Eseek*; villa de Hungría la baxa, en la Esclavonia, memorable por su puente.  
 Eslen. *Eslen*; villa de la Vestfalia.  
 Estequibo. *Esequibe*; rio de la América meridional.  
 Essex. *Essex*; provincia de Inglaterra, con título de condado.  
 Estella. *Estella*; ciudad del reyno de Navarra con universidad.  
 Esten. *Esten*; provincia de Suecia.  
 Estepa. *Estepa*; villa de España en la Andalucía.  
 Estevayer. *Estevayer*; villa de la Suiza, en el canton de Friburgo.  
 Estore. *Estora*; villa del reyno de Argel.  
 Estremadura, ó Estramadure. *Estremadura*; provincia de España.  
 Estremoz. *Estremoz*; ciudad de Portugal, en la provincia de Alentejo.  
 Etampes. *Estampes*; ciudad de Francia, con título de ducado.  
 Etat de l'Eglise. *Estado eclesiástico*; es una parte de la Italia, que el Papa posee en soberanía.

Ethiopië. *Etiopia*; gran país de Africa, cuyos moradores son negros.  
 Ethna, Mont-Gibel. *Etna*; monte de Sicilia, que está siempre ardiendo.  
 Etolie. *Etolia*; provincia de la Grecia.  
 Etscland. *Etichelanda*; provincia del condado del Tirol.  
 Eu. *Eu*; ciudad de Normandia, con título de condado.  
 Eu. *Eu*; rio de España, que separa la Galicia de las Asturias.  
 Euland. *Eulandia*; isla de Suecia.  
 Euphrate. *Euphrates*; rio caudaloso de Asia.  
 Eure. *Eura*; rio de Francia, que separa la isla de Francia de la Normandia.  
 Europe. *Europa*; la primera de las quatro partes del mundo.  
 Evoli. *Evoli*; villa del reyno de Nápoles, con título de ducado.  
 Evora. *Evora*; ciudad arzobispal de Portugal, capital de la provincia de Alentejo.  
 Evreux. *Evreux*; ciudad episcopal de Francia, en la Normandia alta.  
 Excester. *Excester*; ciudad episcopal de Inglaterra.  
 Eyder. *Eyder*; rio de Dinamarca.  
 Eysenach. *Eysenague*; ciudad capital del ducado del mismo nombre, en el círculo de la Saxonia superior.  
 Eysoch. *Eysoco*; rio del condado del Tirol.



## F

- FABRIANO.** *Fabriano*; villa de Italia, en el Estado Eclesiástico.
- FAENZA.** *Faenza*; ciudad episcopal de Italia, en el Estado Eclesiástico.
- FAÏFANS.** *Faïfan*; isla pequeña del río de Bidafoua.
- FALAÏSE.** *Falesia*; villa de la Normandía baxa.
- FALCKEMBERG.** *Falkemberga*; ciudad de la Silésia, con título de ducado.
- FALERNE.** *Falerna*; territorio de Italia, celebre por sus buenos vinos.
- FALMOUTH.** *Falmuto*; ciudad de Inglaterra, en el país de Cornualles.
- FALUN.** *Falun*; villa de Suecia.
- FAMAGOUSTE.** *Famagusta*; ciudad episcopal, y puerto de mar de la isla de Chypre.
- FAMASTRO.** *Famastro*; villa y puerto de mar de la Natolia.
- FANO.** *Fano*; ciudad episcopal de Italia, en el Estado del Papa.
- FARAMIDA.** *Faramida*; villa de Egipto.
- FARO.** *Faro*; ciudad episcopal de Portugal, en el reyno de Algarve.
- FAUCOGNEY.** *Foconey*; villa del condado de Borgoña.
- FAUQUEMONT.** *Focomon*; villa pequeña del ducado de Limburgo.
- FAULIGNY.** *Fosiñy*; provincia de Saboia, con título de baronía.
- FAYENCE.** *Fayenza*; villa pequeña de Francia, en Provenza.
- FELDKIRCH.** *Feldekirca*; villa de Suevia, en las fronteras de la Suiza.
- FELIN.** *Felin*; villa de la Suecia, en Livonia.
- FELLETYN.** *Feletin*; villa de Francia, en la provincia de la Marcha.
- FELTRI.** *Feltri*; ciudad episcopal en el Estado de Venecia.
- FEMEREN.** *Femerén*; isla de Dinamarca, en el mar Báltico.
- FENESTRELLES.** *Fenestrela*; aldeas del Delfinado, sobre el río Cluson, con una ciudadela.
- FERBA.** *Ferba*; provincia de África, en la tierra de los Negros.
- FERE.** *Fera*; villa de Picardía; provincia de Francia.
- FERDEN.** *Ferden*; ciudad capital del ducado del mismo nombre, en el círculo de la Saxonia baxa.
- FERENTINO.** *Ferentino*; ciudad episcopal de Italia, en el estado de la Iglesia.
- FERENZUOLA.** *Ferenzola*; ciudad episcopal del reyno de Nápoles, en la Capitanata.
- FERGAN.** *Fergan*; provincia de Asia.
- FERMO.** *Fermo*; ciudad arzobispal del Estado Eclesiástico.
- FERNANBOUC.** *V. Pernambuco*.
- FERO.** les iles de Fero. *Fero*; islas del mar Océano septentrional.
- FERRARE.** *Ferrara*; ciudad episcopal del Estado Eclesiástico.
- FERROL.** *Ferrol*; villa y puerto de mar de España, en la provincia de Galicia.
- FESCAMP.** *Fescamp*; villa y puerto de mar de Normandía.
- FEURS.** *Feurs*; villa de Francia, sobre el río Loira.
- FEZ.** *Fez*; ciudad capital del reyno del mismo nombre, en África.
- FIANONE.** *Fianona*; villa y puerto de mar del Estado de Venecia.
- FIEFOLI.** *Fiefoli*; ciudad episcopal de Italia.
- FIFE.** *Fifa*; provincia grande de la Escocia.
- FIGEAC.** *Figeaco*; villa de Francia, en el Quercy.
- FILLECK.** *Fileck*; villa de la Hungría alta.
- FINAL.** *Final*; ciudad capital de un marquesado del mismo nombre, en Italia.
- FINDA.** *Finda*; provincia del Japon.
- FINEN.** *Funen, Fund, ó Fionnie.* *Finen, ó Fionia*; isla grande de Dinamarca, en el mar Báltico.
- FINGO.** *Fingo*; reyno del Japon.
- FINISTERRE.** *Finisierra*; cabo de la Galicia.
- FINKLEY.** *Finkeley*; villa de Inglaterra.
- FINLANDE.** *Finlandia*; país de Suecia, que contiene diversas provincias.
- FIORZUOLA.** *Fiorenzuola*; villa de Italia, en el ducado de Parma.
- FIREZUELA.** *Firenzuela*; villa de Toscana.
- FILANDRES.** *Flandes*; provincia de los Países-Baxos, con título de Condado.
- FLECHE.** ou la Fleche. *Flechia, ó la Flecha*; villa de Francia, en el Anjú.
- FLENSBOURG.** *Flensburgo*; villa del ducado de Estefvike, provincia del reyno de Dinamarca.
- FLESSINGUE.** *Flesingues*; ciudad de Zelanda, una de las siete Provincias-Unidas.
- FLINT.** *Flinte*; provincia de Inglaterra.
- FLORENCE.** *Florenca*; ciudad arzobispal, y capital de la Toscana.
- FLORENNES.** *Florenes*; villa pequeña del Pays-Baxo, sujeta al obispo de Lieja.
- FLORIDE.** *Florida*; region grande de la América septentrional.

Flumen Santo. *Flumen Santo*; río de Cerdeña.  
 Fluvia. *Fluvia*; río de Cataluña.  
 Foggia. *Foggia*; villa del reino de Nápoles.  
 Foglia. *Foggia*; río de Italia; en el estado de la Iglesia.  
 Foix. *Foix*; ciudad de Francia, capital de un condado del mismo nombre.  
 Foligni. *Foligni*; ciudad episcopal del estado de la Iglesia.  
 Fondi. *Fondi*; ciudad episcopal del reino de Nápoles, en la provincia de Labur.  
 Fontainebleau. *Fontenbló*; villa de Francia, donde los Reyes tienen un suntuoso palacio, ó castillo.  
 Fontaine-l'Evêque. *Fontenl'Evêque*; villa del País-Bajo, en la provincia de Henao.  
 Fontarabie. *Fuenterrabia*; ciudad fuerte de la provincia de Guipuzcoa, en Biscaya.  
 Fontenay-le-Comte. *Fontenail-Comte*; ciudad capital del Poitu baxo, en Francia.  
 Forcalquier. *Forcalquier*; villa de la Provenza, en el condado del mismo nombre.  
 Forchian. *Forquian*; villa de Francia.  
 Fordon. *Fordon*; villa de Escocia.  
 Forêt-Noire. *Floresta-Negra*; bosque grande en el círculo de Suevia.  
 Forez. *Forez*; provincia de Francia, con título de condado.  
 Forli. *Forli*; ciudad episcopal del estado de la Iglesia.  
 Formose. *Formosa*; isla de Asia.  
 Forres. *Forres*; villa de Escocia.  
 Forth. *Forzo*; río caudaloso en el reino de Escocia.  
 Fortore. *Fortora*; río del reino de Nápoles.  
 Fos-Di-Nuovo. *Fos Di Novo*; villa de Toscana.  
 Fossano. *Fossano*; ciudad episcopal del Piemonte, en Italia.  
 Fosse. *Fosa*; villa pequeña del obispado de Lieja.

Fossombrone. *Fosombrona*; ciudad episcopal de Italia, en el estado de la Iglesia.  
 Fougères. *Fugeres*; villa de Bretaña.  
 Fraga. *Fraga*; ciudad del reino de Aragón, sobre el río Cinca.  
 France. *Francia*; el mayor y el mas poderoso reino de la Europa.  
 Francfort. *Francoforte*; ciudad imperial de Alemania, en el círculo del Rhin alto.  
 Francfort-sur-l'Oder. *Francoforte* sobre el río Oder; ciudad de Alemania, en el ducado de Silesia.  
 France-Comté. *V. Bourgo-gne-Comté*.  
 Francoli. *Francoli*; río de Cataluña, que pasa por Tarazona.  
 Franconie. *Franconia*; uno de los nueve círculos de Alemania.  
 Franeker. *Franeker*; ciudad de la provincia de Frisa, en Holanda.  
 Frankenberg. *Frankenbergue*; villa de Alemania.  
 Frankendal. *Frankendal*; villa de Alemania en el palatinado del Rhin.  
 Frascati. ó *Frescati*. *Frescati*; ciudad episcopal del estado Eclesiástico.  
 Frascolari. *Frascolari*; ri de Sicilia.  
 Frata. *Frata*; villa de Italia, en el estado de la Iglesia.  
 Fraustadt. *Fraustate*; villa de la Silesia.  
 Frawenbourg. *Frawenburgo*; villa y puerto de mar de Polonia, en la Prusia real.  
 Frawenfeld. *Frawenfeldia*; villa de la Suiza, en el canton de Berna.  
 Fredo. *Fredo*; río de Sicilia.  
 Frejus. *Frejus*; ciudad episcopal, y puerto de mar de Provenza.  
 Fremona. *Fremona*; villa de la Etiopia.  
 Frias. *Frias*; villa de Castilla la vieja, con título de ducado.

Fribourg. *Friburgo*; ciudad capital del Brisgau, en el círculo de Suevia.  
 Fribourg. *Friburgo*; ciudad capital de un canton del mismo nombre, en Suiza.  
 Fricento. *Fricento*; ciudad episcopal del reino de Nápoles, en el principado ulterior.  
 Fridberg. *Fridbergue*; villa de la provincia de Misnia, en el círculo de la Saxonia alta.  
 Fridericsbourg. *Friderisburgo*; fortaleza con un hermoso palacio, en Zelanda, provincia de Dinamarca.  
 Fridericstad. *Fridericstadio*; villa de Dinamarca, en el ducado de Holstein.  
 Fridericstad. *Fridericstadio*; villa de la Norvega.  
 Frioul. *Fríul*; provincia de la república de Venecia.  
 Frise. *Frisa*; una de las siete Provincias-Unidas.  
 Frisingue. *Frisinga*; ciudad capital de un ducado del mismo nombre, en el círculo de Baviera.  
 Fritzar. *Fritzar*; ciudad de Alemania.  
 Fromentera. *Fromentera*; isla de España, una de las Baleares.  
 Frontenay. *Frontenay*; villa del Poetú.  
 Frontignan. *Frontignan*; villa del Lenguadoc baxo.  
 Fulde. *Fulde*; ciudad de Alemania, en el círculo del Rhin alto.  
 Fulde. *Fulde*; río de Alemania.  
 Funchal. *Funchal*; ciudad episcopal, y capital de la isla de Madera, dependiente de Portugal.  
 Funen. *Funen*; isla del reino de Dinamarca.  
 Furnes. *Furnes*; ciudad de la provincia de Flandes.  
 Furstemberg. *Furstembergue*; ciudad capital del Principado del mismo nombre en la Suevia.

## G

- GABAON** Gabson; era una ciudad grande de Syria, celebre en la historia sagrada.
- Gabaret.** Gabareto; villa de Francia, en la Gascuña.
- Gabian.** Gabian; villa del Lengüadoc baxo.
- Gabin.** Gabia; villa de la Gran Polonia.
- Gabon.** Gabon; reyno de Africa.
- Gago.** Gago; villa de Africa, en el reyno del mismo nombre.
- Gaïette.** Gaeta; ciudad episcopal y puerto de mar del reyno de Nápoles.
- Galam.** Galam; reyno de Africa.
- Galgala.** Galgala; villa de la Tierra Santa, á tres leguas de la de Jericho.
- Galice.** Galicia; reyno de España.
- Galilée.** Galilea; comarca de la Palestina, celebre en el Evangelio.
- Galitz.** Galitz; villa de Moscovia.
- Gallego.** Gallego; rio de Aragón.
- Galles.** Gales; principado y provincia de Inglaterra.
- Gallipoli.** Galipoli; ciudad episcopal del reyno de Nápoles.
- Gallipoli.** Galipoli; villa de la Turquía en Europa.
- Galloway.** Galova; provincia de Escocia, con título de Condado.
- Galway.** Galuva; ciudad capital de un condado del mismo nombre, en Irlanda.
- Gana.** Gana; villa de la Arabia feliz.
- Gand.** Gante; ciudad episcopal y capital del condado de Flandes.
- Gandie.** Gandia; ciudad del reyno de Valencia, con título de ducado.
- Gangara.** Gangara; reyno de Africa.
- Gange.** Gange; rio de Asia, el mayor de las Indias orientales.
- Gangea.** Gangea; ciudad grande de Persia.
- Gahnat.** Ganato; villa de Francia, en el Borbones.
- Gap.** Gap; ciudad episcopal de Francia, en el baxo Delfinado.
- Garde (la).** Garda; villa pequeña del estado de Venecia, sobre un lago del mismo nombre.
- Garet.** Garet; provincia del reyno de Fez.
- Garillan.** Garillano; rio del reyno de Nápoles.
- Gatizim.** Gariqim; monte de la Palestina, celebre en la historia sagrada.
- Garnache.** Garnacha; villa del Poetú baxo.
- Garnesey.** ó Gernesey. Gernesey; isla de la mar de Bretaña.
- Garonne.** Garona; rio caudaloso de Francia.
- Gascogne.** Gascuña; provincia grande de Francia.
- Gatinois.** Gatinoes; comarca de Francia.
- Gaule.** ó Gaulés. Gaula, ó Gaulas; el país que está entre los Alpes, el Rhin, el mar de Alemania y el de Bretaña, los Montes-Pirineos, el Océano aquitánico y el mar Mediterraneo.
- Gaza.** Gaza; ciudad de Asia, sobre el mar Mediterraneo.
- Gelnhausen.** Gelnhausen, ó Gelnusa; villa imperial en el circulo del Rhin alto.
- Gemonde.** Gemunda; villa imperial en el circulo de Suevia.
- Genep.** Genepe; villa del ducado de Cleves.
- Genes.** Genova; ciudad ar-
- bispal, y capital de la república del mismo nombre.
- Geneve.** Ginebra; ciudad y república libre, vecina á la Saboya, á la Francia y á la Suiza.
- Genevois.** Ginebres; provincia de la Saboya, con título de ducado.
- Genfuy.** Gensui; rio caudaloso de Asia.
- Georgie.** Georgia; país grande cerca del mar Negro, en Asia.
- Gera.** Gera; villa pequeña del circulo de la Saxonia alta.
- Gerberoy.** Gerberoi; villa pequeña de Francia, en el Beauvoisi.
- Gerbes.** Gerbes; isla del reyno de Tunex.
- Gergenti.** ó Agrigente. Gergenti; ciudad episcopal de Sicilia.
- Germanie.** Germania; la Alemania, como era antiguamente.
- Gers.** Gers; rio de Gascuña.
- Gertruidenberg.** Gertrudenberg, Gertrudemburg; villa de la provincia de Holanda.
- Gestrucie.** Gestricia; provincia de Suecia.
- Getigan.** Getigan; ciudad capital del reyno del mismo nombre, en las Indias orientales.
- Gétulie.** Getulia; provincia de Africa.
- Geul.** Geul; rio del ducado de Limburgo.
- Gévalie.** Gevalta; villa de la provincia de Gestricia en Suecia.
- Gevaudan.** Gevaudan; provincia de Francia, en el Lengüadoc.
- Gevel.** Gevel; villa y puerto de mar de Suecia.
- Gibel.** Vease Mont-Gibel.
- Gibráleon.** Gibraltar; villa de la Andalucía.
- Gibraltar.** Gibraltar; ciudad de Andalucía en España.

con un buen puerto de mar, sobre el estrecho de Gibraltar.

Gien. Gien; villa de Francia, en los confines de la provincia de Orleans.

Giengen. Giengen; villa de Suevia.

Giesen. Giesen; Ciudad de Alemania, en el Lanagraviato de Hesse.

Gimont. Gimont; villa de Gascuña.

Giolo. Giolo; ciudad capital de la isla del mismo nombre, en el mar grande de Indias.

Giovenazzo. Giovenazzo; ciudad episcopal del reino de Nápoles, en la provincia de Bari.

Gir. Gir; rio caudaloso de Africa.

Girace. Giraxo; ciudad episcopal del reino de Nápoles, en la Calabria ulterior.

Girgio. Girgio; ciudad de Egipto.

Girone. Girona; ciudad episcopal de la provincia de Cataluña, con titulo de ducado.

Gisors. Gisors; villa de Normandía, con titulo de condado.

Giula-nova. Giula-nova; ciudad del reino de Nápoles, con titulo de ducado.

Giulap. Giulapa; rio de Asia.

Giustándil. Giustándil; ciudad de la Turquía en Europa.

Givet. Givete; pequeña villa del condado de Namur, en los países baxos.

Glamorgan. Glamorgan; provincia y condado del principado de Gales, en Inglaterra.

Glandeves. Glandeves; ciudad episcopal de Francia, en Provença.

Glaris. Glaris; burgo y uno de los cantones de la Suiza.

Glasgow. Glasfow; ciudad arzobispal de Escocia.

Glaz. Glaz; ciudad del reino de Bohemia.

Glocester. Glocester; ciudad episcopal y capital del condado del mismo nombre, en Inglaterra.

Glogau. Glogau; ciudad ca-

pital de un ducado del mismo nombre, en Bohemia.

Glogau. Glogau; ciudad de la Silesia.

Gluckstat. Glukestate; ciudad fuerte de Alemania, en el círculo de la baxa Saxonia.

Gnesne. Gnesna; ciudad arzobispal de la baxa Polonia; el arzobispo es el Primado del reino.

Goa. Goa; ciudad arzobispal y puerto de mar del reino de Decan, sujeta al Rey de Portugal.

Gociano. Gociano; villa del reino de Cerdeña.

Goes. Gocs; ciudad de Zelanda, una de las siete provincias unidas.

Golconde. Golconda; ciudad del reino del mismo nombre, en Asia.

Goldingen. Goldinguen; villa del ducado de Curlandia.

Gole. Gola; rio caudaloso de la isla de Corcega.

Golnow. ó Golnau. Golnovia; villa de la Pomerania ulterior.

Gomer. Gomer; villa del reino de Fez, en Africa.

Gomorrhe. Gomorra; ciudad de la Palestina, que fue consumida con una lluvia de fuego y de azufre.

Gondar. Gondar; ciudad de la Etiopia.

Gonga. Gonga; villa de la Turquía en Europa.

Gorckum. Gorcom; villa de la provincia de Holanda.

Gordie. Gordia; ciudad antigua de la Asia menor, celebre por el nudo Gordiano que Alejandro Magno cortó, no pudiendo desatarlo.

Gorée. Gorea; villa pequeña de Holanda con un puerto de mar.

Gorice. Goriza; villa fuerte de la provincia de Friul.

Gorlitz. Gorlitz; ciudad fuerte del reino de Bohemia.

Goslar. Goslar; villa imperial del círculo de la Saxonia baxa.

Gotembourg, Gothembourg, ó Gotherbourg. Goemburgo; ciudad fuerte y puerto de mar de Suecia.

Gotha. Gorha; ciudad de la

Thuringa y capital del ducado de Gotha, en el círculo de la Saxonia alta.

Gothie, ó Gothland. Gothia; en tiempo pasado era toda la Suecia, pero al presente no hay sino una provincia de este nombre.

Gottingen. Gotinguen; ciudad del ducado de Brunsvique, en el círculo de la Saxonia baxa.

Gottorp. Gotorpo; ciudad fuerte del ducado de Estesvique.

Gouda. Goude; ciudad de la provincia de Holanda.

Gourdon. Gurdon; villa de Francia, en el Querci.

Gournay. Gurnay; villa de Normandia.

Gournay. Gurnay; villa de la Isla de Francia.

Govalliar. Govaltiar; ciudad del imperio del Gran Mogol, capital de la provincia del mismo nombre.

Grabow. Grabovisa; villa de Polonia.

Gradisca. Gradisca; fortaleza de la provincia de Friul.

Gran, ó Strigonie. Gran, ó Estrigonia; ciudad arzobispal de Hungría.

Gran. Gran; rio de la Hungría superior.

Grandmont. Granmon; villa pequeña de Flandes en el condado de Aloste.

Granton. Granfon; villa pequeña de la Suiza.

Granville. Granvilla; villa de la Normandia baxa.

Grasse. Grasa; ciudad episcopal de Francia en la Provença.

Grati. Grati; rio del reino de Nápoles.

Gratz. Gratz; ciudad de Alemania, capital del ducado de Estiria.

Graudentz. Graudents; villa de la Prusia real.

Grave. Grave; ciudad del Brabante Holandes.

Gravelines. Gravelinas; ciudad del condado de Flandes.

Gravina. Gravina; ciudad episcopal y ducal, en el reino de Nápoles.

Gray. Gray; villa del condado de Borgona.

Grèce. *Grécia; país de la Europa.*  
 Grein. *Greyna; villa de la Austria alta.*  
 Grenade. *Granada; reyno de España.*  
 Grenade. *Granada; ciudad arzobispal y capital del reyno del mismo nombre.*  
 Grenade. (*Nouvelle*) *Nueva Granada; provincia de la América meridional.*  
 Grenoble. *Grenoble; ciudad episcopal y capital del Delfinado.*  
 Grignan. *Griñan; villa de Provenza, con título de conde.*  
 Grijalva. *Grijalva; rio de América, en la nueva España.*  
 Griptwald. *Gripswald; ciudad y puerto de mar, en la Pomerania Sueca.*  
 Grilons. *Grifones; pueblos de una republica de Alemania, confederados con los Suizos.*  
 Grodno. *Grodno; ciudad de la Lituania.*  
 Groenland. *Groenlandia; país del Norte.*  
 Grol. *Grol; villa pequeña de las Provincias Unidas.*  
 Groningue. *Groningia; ciudad capital de una provincia del mismo nombre, una de las siete Provincias Unidas.*  
 Grosseto. *Grosseto; ciudad episcopal en Toscana.*  
 Grotkau. *Grotavia; pequeña ciudad de Bohemia, capital del ducado del mismo nombre.*  
 Grubenhague. *Grubenhague; principado de Alemania, en el ducado de Brunsvique.*  
 Grunfeld. *Grunsfeld; ciudad del circulo de Franconia.*  
 Grunstadt. *Grunstasio; villa del Palatinado del Rin.*  
 Gruyeres. *Gruyeres; villa de Suiza, en el canton de Friburgo.*  
 Guacocingo. *Guacocingo; villa de la nueva España en América.*  
 Guadacahon. *Guadacahon; rio de España.*  
 Guadaira. *Guadaira; villa de Andalucía.*  
 Guadajox. *Guadajox; rio de Andalucía.*  
 Guadalajara. *Guadalajara; ciudad de Castilla la nueva.*

Guadalajara. *Guadalajara; ciudad episcopal de la América, y capital de un país del mismo nombre.*  
 Guadalaviar. *Guadalaviar; rio del reyno de Valencia.*  
 Guadalbollon. *Guadalbollon; rio de Andalucía.*  
 Guadalcanal. *Guadalcanal; rio de la Andalucía, y de la Sierra morena.*  
 Guadalcanal. *Guadalcanal; isla del mar Pacifico.*  
 Guadalentin. *Guadalentin; rio del reyno de Granada.*  
 Guadalete. *Guadalete; rio de Andalucía.*  
 Guadalhorfe. *Guadalhorfa; rio del reyno de Granada.*  
 Guadalimar. *Guadalimar; rio de Castilla la nueva y de la Andalucía.*  
 Guadalmanzor. *Guadalmanzor; rio del reyno de Granada.*  
 Guadaloupe. *Guadalupe; isla de la América.*  
 Guadaloupe. *Guadalupe; villa de la Estremadura.*  
 Guadalupejo. *Guadalupejo; rio de Castilla la nueva.*  
 Guadalquivir. *Guadalquivir; rio caudaloso de España, en la Andalucía.*  
 Guadarrama. *Guadarrama; montañas que separan las dos Castillas.*  
 Guadaxaraz. *Guadaxaraz; rio de Castilla la nueva.*  
 Guadel. *Guadel; ciudad de Persia.*  
 Guadiamar. *Guadiamar; rio de la Andalucía.*  
 Guadiana. *Guadiana; rio caudaloso de España, que desagua en el mar á Ayamonte.*  
 Guadiaro. *Guadiaro; rio del reyno de Granada.*  
 Guadiela. *Guadiela; rio de Castilla la nueva.*  
 Guadiguela. *Guadiguela; rio de Castilla la nueva.*  
 Guadilbarbar. *Guadilbarbar; rio caudaloso de Africa.*  
 Guadix. *Guadix; ciudad episcopal del reyno de Granada.*  
 Guagida. *Guagida; ciudad de Africa, en el reyno de Tremecen.*  
 Gualata. *Gualata; ciudad de Africa, capital del reyno del mismo nombre.*

Guamanga. *Guamanga; ciudad episcopal del Perú.*  
 Guanahani. *Guanahani; isla de la América septentrional, que Cristoval Colon llamó la isla de San Salvador.*  
 Guanuco. *Guannco; villa del Perú.*  
 Guarda. *Guarda; ciudad episcopal de Portugal, en la provincia de Beira.*  
 Guardamar. *Guardamar; villa y puerto del reyno de Murcia.*  
 Guardia-Alferez. *Guardia-Alferez; ciudad episcopal del reyno de Nipoles.*  
 Guargala. *Guargala; ciudad de Africa, capital del reyno del mismo nombre.*  
 Guastalla. *Guastala; ciudad y ducado de Italia, en el Mantuan.*  
 Guasteca. *Guasteca; provincia de la América septentrional, en la nueva España.*  
 Guasto. *Guasto; villa del reyno de Nápoles.*  
 Guatimala. *Guatimala; audiencia de la América.*  
 Guaxaca. *Guaxaca; ciudad de la nueva España, capital de la provincia del mismo nombre.*  
 Guaxatecas. *Guaxateca; provincia de la nueva España.*  
 Guayaquil. *Guayaquil; ciudad del Perú.*  
 Gubio. *Gubio; ciudad episcopal del Estado Eclesiástico.*  
 Guebelhamana. *Guebelhamana; villa de la Arabia feliz.*  
 Gueber, ó Guber. *Gueber; reyno de Africa.*  
 Guecar. *Guecar; rio de Castilla la nueva.*  
 Guedres. *Guedres; provincia y ducado del Pais-Baxo.*  
 Guedre. *Guedre; ciudad capital de la provincia del mismo nombre.*  
 Guerande. *Gueranda; villa de Bretaña.*  
 Guéret. *Guereto; ciudad de Francia, capital de la provincia de la Marcha.*  
 Guerva. *Guerva; rio del reyno de Aragon.*  
 Guescar, ó Huescar. *Guescar, ó Huescar; ciudad de Castilla la nueva, con título de ducado.*

**Guetaria.** *Guetaria*; villa de la provincia de Guipuscoa, con un castillo y un buen puerto.

**Guete, ó Huete.** *Gueta, ó Hueta*; villa de Castilla la nueva.

**Gueule.** *Gucula*; rio pequeño de la provincia de Flandes.

**Guguan.** *Guguan*; isla del Océano oriental.

**Guienne.** *Guiena*; provincia de Francia.

**Guimaraens.** *Guimaraens*; ciudad de Portugal.

**Guinée.** *Guinea*; gran país de África.

**Guingamp.** *Guingampo*; villa pequeña de la Bretaña.

**Guiole (La).** *Guiola*; villa de Francia, en la provincia de Ruergue.

**Guipuscoa.** *Guipuscoa*; comarca de la Biscaia.

**Guise.** *Guisa*; ciudad de Francia, en la Picardía, con título de ducado.

**Guntzbourg.** *Guntzburgo*; villa pequeña de Alemania, en el círculo de Suevia.

**Guntzenhausen.** *Guntzenhausen*; villa pequeña del círculo de Franconia.

**Gurcz.** *Gurca*; rio de Alemania, en la Carniola.

**Gurcz.** *Gurco*; villa de Alemania en la baxa Carinthia.

**Gurcksfeldt.** *Gurcksfeldin*; villa de Alemania, en la Carniola.

**Guriel.** *Guriel*; provincia de la Mingrelia, en Asia.

**Gustrow.** *Gustro*; ciudad capital del ducado de Meckelburgo-Gusto.

**Guyer.** *Guyer*; rio del Delphinado.

**Guzarate.** *Guzarate*; reyno de Asia.

**Gyfhorn.** *Gyfhornia*; villa de Alemania, en la Saxonia baxa.

## H

**HADDINGTON.** *Haddingtonia*; ciudad del reyno de Escocia.

**Haderleben.** *Haderleben*; villa del ducado de Eflexvique.

**Hag.** *Haga*; villa pequeña de Baviera.

**Haguenaw.** *Haguenao*; villa de la Alsacia.

**Haha.** *Haha*; provincia del reyno de Marrucos.

**Hajacan.** *Hajacan*; reyno del imperio del Gran-Mogol.

**Haidenheim.** *Haidenheim*; villa del círculo de Suevia.

**Haigerloch.** *Haigerloquia*; villa pequeña de Suevia.

**Hailbron.** *Hailbron*; ciudad imperial del ducado de Virtembergue, en el círculo de Suevia.

**Haildesheim.** *Haildesheim*; villa pequeña del palatinado del Rin.

**Hainaut.** *Henao*; provincia y condado de los Países-baxos. cuya ciudad capital es la de Mons.

**Halberstat.** *Halberstate*; ciudad del círculo de la Saxonia baxa.

**Halde.** *Halda*; villa de Noruega.

**Hall.** *Hal*; villa imperial en el círculo de Suevia.

**Hall en Saxe.** *Hal en Saxonia*; ciudad de Misnia, en el círculo de la Saxonia alta.

**Holland.** *Halanda*; provincia del reyno de Suecia.

**Halle.** *Hala*; villa pequeña de la provincia de Henao.

**Ham.** *Ham*; villa de la provincia de Picardía.

**Ham.** *Ham*; villa pequeña del círculo de la alta Saxonia.

**Ham.** *Ham*; villa fuerte, y capital del condado de la Marek, en el círculo de Vestfalia.

**Hamah.** *Hama*; villa de la Turquía en Asia.

**Hamadan.** *Hamadan*; villa de Persia.

**Hamamet.** *Hamametha*; villa de África, en Berberia.

**Hambourg.** *Hamburgo*; ciudad libre y imperial, en el ducado de Holsacia, con puerto de mar.

**Hamelbourg.** *Hamelburgo*; villa pequeña del círculo del Rin.

**Hamelen.** *Hamelen*; villa fuer-

te de Alemania, en el círculo de la Saxonia baxa.

**Hamont.** *Hamon*; villa pequeña del círculo de Vestfalia, en el obispado de Lieja.

**Hanaw.** *Hanao*; ciudad capital de un condado del mismo nombre, en el círculo del alto Rin.

**Hannover, ó Hannover.** *Hannover*; ciudad del ducado de Brunsvique, en el círculo de la baxa Saxonia.

**Hant.** *Hante*; condado y provincia de Inglaterra.

**Hapsel.** *Hapsel*; villa de la Livonia.

**Harbourg.** *Harburgo*; villa del ducado de Luneburgo.

**Harderwick.** *Harderwique*; ciudad de las provincias unidas, en el ducado de Gueldres.

**Harfleur.** *Harflor*; villa de Normandía.

**Harlech.** *Harleco*; villa de Inglaterra.

**Harlem.** *Harlem*; ciudad de la provincia de Holanda.

**Harlingen.** *Harlinguen*; ciudad de la provincia de Frisa.

**Haro.** *Haro*; villa de la Rioja, con título de condado.

Harran. *Harran*; villa de la Turquía, en Asia.  
 Harray. *Harray*; isla de Escocia.  
 Hartford. *Hartfordia*; ciudad capital de un condado del mismo nombre, en Inglaterra.  
 Harwich. *Harwich*; villa del condado de Essex, en Inglaterra.  
 Hasbat. *Hasbata*; provincia del reino de Fez.  
 Hasselt. *Hasselte*; villa fuerte de la provincia de Overysel.  
 Hasselt. *Hasselte*; villa pequeña del obispado de Lieja.  
 Hattem. *Hattem*; villa pequeña del ducado de Gueldres.  
 Hattingen. *Hatinguen*; villa pequeña del círculo de Vestfalia.  
 Havane (la). *Havana*; ciudad capital, y puerto de mar de la isla de Cuba, en la América.  
 Havel. *Havel*; río de Alemania.  
 Havelberg. *Havelberga*; villa del marquesado de Brandeburgo, en Alemania.  
 Havre-de-Grace. *Havre de Gracia*; ciudad y puerto de mar en Normandía.  
 Haye, ó la Haye. *Haya*; villa de la Holanda, en donde se tiene la corte de los estados generales de aquella república.  
 Hea. *Hea*; provincia del reino Marruecos.  
 Hebron. *Hebron*; villa de la Palestina, en Asia, está á siete leguas de Jerusalem.  
 Hedemora. *Hedemora*; villa de Suecia.  
 Hedin. *Hedin*; villa pequeña pero fuerte del País-Bajo, en el condado de Artois.  
 Heidelberg. *Heidelbergue*; ciudad capital del círculo electoral del Rin, en Alemania.  
 Heiligenstat. *Heiligenstatue*; villa del círculo de la baxa Saxonia.  
 Heilsperg. *Heilsperga*; villa de Polonia, en la Prusia real.  
 Helmont. *Helmonte*; villa de la provincia de Brabante, con título de condado.  
 Helmstadt. *Helmstede*, ó *Halmstede*; ciudad capital de la

provincia de Holanda, en Suecia.  
 Helmstadt. *Helmstad*; ciudad de Alemania, en el ducado de Brunsvique.  
 Helfinbourg. *Helfinburgo*; villa y puerto de mar de Suecia.  
 Helsingie. *Helsingia*; provincia de Suecia.  
 Hemiz, Chemps, ó Hamps. *Hemz*, *Chemps*, ó *Hams*; ciudad arzobispal de la Syria, en Asia.  
 Henares. *Henares*; río de Castilla la nueva.  
 Heraclee. *Heraclea*; ciudad arzobispal de Thracia.  
 Hercynie. *Hercinia*; gran bosque ó floresta antigua, que se estendia desde los confines de la Alucia, y de los Suizos, hasta la Transilvania, &c.  
 Hereford. *Herefordia*; ciudad episcopal de Inglaterra, capital de un condado y de una provincia del mismo nombre.  
 Hertford. *Hertfordia*; villa anglicana, en el círculo de Vestfalia.  
 Herisson. *Herison*; villa de Francia en el Borbones.  
 Hermanstadt, ó Zeben. *Hermanstade*; ciudad capital de la Transilvania.  
 Hernofand. *Hernofanda*; villa pequeña y puerto de mar de Suecia.  
 Hery. *Hery*; villa de la Persia.  
 Herzegowine, ó le Duché de Saint-Saba. *Herzegovina*, ó el ducado de San-Saba; parte de la Dalmacia.  
 Hesdin. *V. Hedin*.  
 Hesse. *Hesse*; estado del círculo del alto Rin, con título de Landgraviato.  
 Heuiden. *Heuiden*; villa de las provincias unidas.  
 Heuxer. *Heuxer*; villa de Alemania en Vestfalia.  
 Hieres. *Hieres*; villa y islas de la Provenza.  
 Hildesheim. *Hildesheim*; ciudad episcopal y capital de un obispado del mismo nombre, en el círculo de la Saxonia baxa.  
 Hilperhausen. *Hilperhausen*;

villa pequeña del círculo de Franconia.  
 Hinghoa. *Hinghoa*; villa del imperio de la China.  
 Hircania. *Hircania*; país de la Asia.  
 Hirschfeldt. *Hirschfelte*; ciudad capital de un principado, en el círculo del Rhin alto.  
 Hispaham. *V. Ipaham*.  
 Hispaniola, ó Saint-Domingue. *V. Saint-Domingue*.  
 Hitland. *Hitlandia*; islas del Océano septentrional; dependientes del reino de Escocia.  
 Hoang, ó Riviere jaune. *Hoang*; ó Río amarillo; el mayor río de la China.  
 Hoff. *Hoffa*; villa de Alemania, en el marquesado de Culembach.  
 Hohemberg. *Hohemberga*; villa del círculo de Franconia.  
 Hohenzollern. *Hohenzolerne*; estado del círculo de Suevia, con título de condado.  
 Hoio, ó Hoyo. *Hoio*; río caudaloso de la América septentrional; tiene mas de 400 leguas de curso.  
 Holland. *Holand*; villa de la Prusia ducal.  
 Hollande. *Holanda*; una de las siete provincias unidas de los países-baxos, con título de condado.  
 Holface, ó Holsteig. *Holfacia*; provincia del círculo de la baxa Saxonia, con título de ducado.  
 Holstebro, ó Holostbroe. *Holstebro*; villa de Dinamarca.  
 Holstein. *V. Holface*.  
 Hombourg-Ander-Hoe. *Homburgo-Ander-Hoe*; ciudad del landgraviado de Hesse, en Alemania.  
 Hombourg. *Homburgo*; villa fuerte del ducado de Dospuentes, en el círculo del Rhin baxo.  
 Hombourg. *Homburgo*; villa de la Suiza; en el canton de Basilea.  
 Homel. *Homel*; villa pequeña de Lithuania.  
 Honan. *Honan*; ciudad de la China, en la provincia del mismo nombre.

**Honduras.** *Honduras*; provincia de la América septentrional.  
**Honfleur.** *Honfleur*; ciudad y puerto de mar de la Normandía.  
**Hongrie.** *Hungria*; reino de la Europa, dividido en alta y baxa.  
**Horeb.** *Horeb*; montaña de la Arabia, donde apareció Dios á Moisés en la zarza ardiente.  
**Horn,** ó *Horne.* *Horne*; ciudad de la North-Holanda, una de las siete Provincias Unidas.

**Hortiga.** *Hortiga*; río pequeño de la Estremadura.  
**Huesca.** *Huesca*; ciudad episcopal del reino de Aragón.  
**Hull,** ó *Kinston-Upon-hul.* *Hul*; villa y puerto de mar del condado de York, en Inglaterra.  
**Hulst.** *Hulste*; villa fuerte de la provincia de Flandes.  
**Human.** *Human*; villa de Polonia.  
**Hundruck.** *Hunfruke*; comarca del círculo electoral del Rhin.  
**Huningue.** *Huningue*; fortaleza en Alemania, sobre el alto Rhin.

**Huntebourg.** *Hunteburgo*; villa pequeña del círculo de Vestfalia.  
**Huntington.** *Huntington*; villa de Inglaterra, capital de una provincia y de un condado del mismo nombre.  
**Huquang.** *Huquang*; provincia del imperio de la China.  
**Hus.** *Hus*; comarca de la Palestina, en Asia.  
**Hufam.** *Hufum*; villa de Dinamarca.  
**Huy.** *Huy*; ciudad del Obispado de Lieja.  
**Huygne.** *Huyne*; río de Francia.

## I

**Ibaicaual.** *Ibaicaual*; río de Bizcaya.  
**Ibérie.** *Iberia*; provincia antigua de Asia; que ahora se llama Georgia. Es también nombre que se dió antiguamente á la España.  
**Idro.** *Idro*; ciudad de la república de Venecia.  
**Igla.** *Igla*; río de la Moravia.  
**Iglau.** *Iglau*; ciudad de la Moravia.  
**Ile de France.** *Isla de Francia*; provincia del reino de Francia, cuya capital es París.  
**Iler.** *Iler*; río de Alemania que está junto á la ciudad de Ulma.  
**Ill.** *Ill*; río de Alemania, cerca la ciudad de Estrasburgo.  
**Illec.** *Illeca*; ciudad capital de la provincia de Sus, en Berbería.  
**Illescas.** *Illescas*; ciudad de Castilla la nueva.  
**Imola.** *Imola*; ciudad episcopal del estado de la iglesia.  
**Inde.** *Sinde, ó Indus.* *Indo*; río caudaloso de Asia.  
**Inde.** *Inde*; gran país rico y fértil de la Asia, á quien se da el nombre de Indias orientales.  
**Indes occidentales.** *Indias*

occidentales; nombre que se da á la América.  
**Indostan,** ó *Indoustan.* *Indostan*; region grande de las Indias orientales.  
**Ingo.** *Ingo*; reino, ó provincia del Japon.  
**Ingolstadt.** *Ingolstate*; ciudad de Alemania, en el electorado de Baviera.  
**Ingrie.** *Ingría*; provincia de la Suecia.  
**Inn,** ó *Ins.* *In, ó Ins*; río de Alemania en el Tirol.  
**Innerness.** *Inernessa*; ciudad y puerto de mar de Escocia.  
**Inowladiflow.** *Inowladiflow*; ciudad de la grande Polonia, capital del Palatinado del mismo nombre.  
**Inspruck.** *Inspruke*; ciudad capital del Tirol en Alemania.  
**Ionie.** *Ionía*; comarca antigua de la Asia menor.  
**Ipre,** ó *Ypres.* *Ipre*; ciudad episcopal de Flandes.  
**Ipsala.** *Ipsala*; ciudad de la Turquía de Europa, en la Romanía.  
**Ipswich.** *Ipsvike*; ciudad capital del condado de Suffolk en Inglaterra.  
**Irlande,** *Hibernie.* *Irlanda,* y

antiguamente *Hibernia*; isla y reino de las islas Británicas.  
**Irwin.** *Irvin*; ciudad de Escocia.  
**Ischia.** *Ischia*; ciudad episcopal del reino de Nápoles.  
**Isinghien.** *Isinghien*; ciudad de los países baxos, con título de condado.  
**Iser.** *Isera*; río de Alemania, en la Baviera.  
**Ise e.** *Isera*; río de Francia en el Delfinado.  
**Isernia.** *Isernia*; ciudad episcopal del reino de Nápoles.  
**Istande.** *Istandia*; isla del Océano septentrional.  
**Isne,** ó *Isny.* *Isne, ó Isny*; ciudad imperial del círculo de Suevia.  
**Isola.** *Isola*; ciudad pequeña episcopal del reino de Nápoles.  
**Ispahan.** *Ispahan*; ciudad capital del reino de Persia.  
**Isel.** *Isel*; río pequeño del condado de Holanda.  
**Iselmonde.** *Iselmunda*; isla de Holanda.  
**Iselstein.** *Iselstein*; ciudad pequeña de Holanda.  
**Issoire.** *Issoira*; ciudad de la baxa Auvernia.

**Iffoudun.** *Iffudun*; ciudad de Francia, en la provincia de Berry.  
**Istria.** *Capo d'Istria. Istria*; Cabo de Istria; ciudad episcopal y capital de la provincia de Istria, en el estado de Venecia.  
**Istrie.** *Istria*; provincia del estado de Venecia.  
**Italie.** *Italia*; region grande

de Europa que contiene diversos estados soberanos.  
**Ithaque.** *Ítaca*; isla de Grecia.  
**Itri.** *Itri*; ciudad del reyno de Nápoles, en la provincia de Labur.  
**Itzehoe.** *Itzehoa*; ciudad del ducado de Hostein en el circulo de la Saxonia baxa.

**Iviza.** *Iviza*; isla del mar mediterráneo; una de las Baleares.  
**Ivrée.** *Ivrea*; ciudad capital de un Marquesado del mismo nombre en Saboya.  
**Izar.** *Hixar*; ciudad del reyno de Aragon, con titulo de ducado.  
**Ixe.** *Ixe*; ciudad del Japon;

## J

**Jaca.** *Jaca*, ciudad episcopal del reyno de Aragon.  
**Jacatra.** *Jacatra*; villa de las Indias orientales, en la isla de Java.  
**Jaen.** *Jaen*; ciudad episcopal de España, en la provincia de Andalucía.  
**Jaffa.** *Jafa*; ciudad de la Siria, en la tierra santa.  
**Jamaïque.** *Jamaica*; isla del mar del Norte, en la América.  
**Jamama.** *Jamama*; ciudad capital del reyno del mismo nombre, en la Arabia feliz.  
**Jamba.** *Jamba*; ciudad capital del reyno del mismo nombre, en el imperio del Gran-Mogol.  
**Jamboli.** *Jamboli*; provincia de la Macedonia.  
**Janeiro** (rio). *Janeiro*; rio caudaloso del Brasil.  
**Janna.** ó *Jannina. Janna*, ó *Jannina*; villa de la Grecia.  
**Janna.** *Janna*; villa de Macedonia, en la Turquia de Europa.  
**Japar.** *Japara*; ciudad de las Indias orientales, capital del reyno del mismo nombre.  
**Japon.** *Japon*; imperio grande de la Asia.  
**Jarreta** (la). *Jareta*; rio caudaloso de Sicilia.  
**Jaroslau.** *Jaroslao*; ciudad del reyno de Polonia,

**Jarou.** *Jarú*; villa de Inglaterra.  
**Jas.** ó *Jassy. Jas*, ó *Jassy*; ciudad capital de la Moldavia.  
**Jasibli.** *Jasibli*; rio de Sicilia, en el valle de Noto.  
**Jati.** *Jati*; rio de Sicilia, en el valle de Marzara.  
**Java.** *Java*; isla del océano Indiano.  
**Javarin.** *Javarin*; ciudad episcopal de la Hungria baxa.  
**Jawer.** *Javer*; ciudad de Sillesia; capital de un ducado del mismo nombre.  
**Jecker.** *Jeker*, rio del pais de Lieja.  
**Jedo.** *Jedo*; ciudad grande del Japon, capital de la isla de Niphon.  
**Jena.** ó *Defne. Vease Defne.*  
**Jéne.** *Jena*; ciudad del circulo de la alta Saxonia.  
**Jengan.** *Jengan*; villa de la China.  
**Jenifeskoi.** *Jenifcea*, ó *Jenifeik. Jenifey*, villa y rio de la Tartaria.  
**Jénizzar.** *Jenizar*; villa de la Grecia, en la Macedonia.  
**Jénorifico.** *Jenorisco*; villa de Moscovia.  
**Jénupar.** *Jenupar*; ciudad capital del reyno del mismo nombre, en el imperio del gran Mogol.  
**Jérico.** *Jerico*; ciudad antiguamente considerable de la tierra de Canaan, en Asia.

**Jérolaw.** *Jeroslao*; ciudad capital de un ducado del mismo nombre en Moscovia.  
**Jersey.** *Jersey*; isla del mar de Bretaña.  
**Jérusalem.** *Jerusalem*; ciudad capital de la Palestina, en Asia.  
**Jéfi.** *Jefi*; ciudad episcopal del Estado de la Iglesia.  
**Jodoigne.** ó *Judoigne. Jodoña*; villa del Brabante.  
**Joigny.** *Joiñi*; villa de la Champaña, con titulo de ducado.  
**Joinville.** *Joinvilla*; villa de la Champaña, con titulo de principato.  
**Jonquere.** *Junquera*; villa antigua de Cataluña en el Ampurdan.  
**Jortan.** *Jortan*; ciudad y puerto de mar de las Indias, capital de un reyno del mismo nombre.  
**Jourdain.** *Jordan*; rio caudaloso de la Palestina, en Asia.  
**Joyeufe.** *Joyosa*; villa de Francia, en el Vivares, con titulo de ducado.  
**Joyosa.** *Joyosa*; villa pequeña del reyno de Valencia.  
**Jwanogorod.** *Juanogorod*; buena fortaleza de Suecia contra los Moscovitas.  
**Jubera.** *Jubera*; villa de Castilla la vieja.  
**Jucatan.** *Vease Yucatan.*

Judée. *Judea*; país de Asia, adonde Nuestro Señor Jesu-Christo nació y murió.

Judembourg. *Judemburgo*; ciudad de Alemania, en el círculo de Austria.

Juliers. *Julieres*; ciudad capital del ducado del mismo nombre, en el círculo de Westfalia.

Jungeheu. *Jungeheu*; villa de la China.

Jungning. *Jungninga*; villa de la China.

Jünnan. *Junan*; ciudad de la China, capital de la provincia del mismo nombre.

Jura. *le Mont Jura*. *Jura*, el Monte *Jura*; cordillera gran-

de de montañas, que se extiende desde el Rin, cerca de Basilea, hasta el río Rona, á quatro leguas de Ginebra.

Jutland. *Jutlanda*; casi isla grande del reino de Dinamarca, y que hace la mayor parte de él.

## K

**K**ACHEMIRE, ó Cache-  
mire. *Kachemira*; ciudad capital del reyno del Indostán, en el imperio del gran Mogol.

Kaisersberg. *Kaisersbergue*; villa pequeña de la Alsacia alta.

Kalenberg. *Kalenberga*; cordillera de montes en el círculo de Austria.

Kalisch. *Kalisque*; ciudad fuerte de Polonia, capital de un Palatinado del mismo nombre.

Kaminieck. *Kaminieque*; ciudad episcopal en la Polonia, capital de la Podolia alta.

Kan. *Kan*; río de Inglaterra.

Kargapol. *Kargapol*; ciudad de Moscovia, capital de la provincia del mismo nombre.

Kaufein. *Vase Kauftein*.

Keiserlautern. *Keiserlaure*; villa de Alemania, en el círculo del Rin.

Keiserwerdt, ó Kayserwerd. *Keisersverte*; ciudad fuerte de Alemania en el círculo del Rin bajo.

Kell. *Kel*; fuerte enfrente de la ciudad de Estrasburgo, de la otra parte del Rin.

Kelles. *Keles*; ciudad episcopal de Irlanda.

Kemnitz. *Kemnitz*; villa de Alemania, en el círculo de la Saxonia alta.

Kempten. *Kempfen*; ciudad imperial del círculo de Suevia.

Kendall. *Kendal*; ciudad rica de Inglaterra, en el Westmorland.

Kent. *Kent*; provincia de Inglaterra, con título de condado, cuya capital es Cantorbery.

Keres. *Keres*; río de la Hungría.

Kerka. *Kerca*; río de Dalmacia.

Kerman. *Kerman*; provincia de Persia.

Kerment. *Kermen*; villa de la Hungría baja.

Kerpen. *Kerpen*; villa que fue del país de Gueldres, y ahora del arzobispado de Colonia.

Kesmarck. *Kesmarke*; villa de la Hungría alta.

Kexholm. *Kexholmia*; ciudad de la Rusia, en la Carelia.

Kiahing. *Kiahingo*; villa de la China.

Kiangnan. *Kiannano*; provincia de la China.

Kiansi. *Kiansi*; provincia de la China.

Kiel. *Kiel*; ciudad de Alemania, en el ducado del Holstein.

Kilan. *Kilan*; provincia de Persia.

Kildare. *Kildaria*; ciudad de Irlanda.

Kile. *Kila*; provincia del reyno de Escocia.

Kilkenny. *Kilkeny*; villa de Irlanda.

Killalow. *Kilalo*; ciudad episcopal de Irlanda.

Kimper, ó Kimper Coentina. *Kimper*; ciudad de la baja Bretaña.

Kingale. *Kinsale*; ciudad y puerto de mar en Irlanda.

Kintzing. *Kinsiga*; río de Suevia.

Kiovie. *Kiovia*; ciudad capital de la Volhinia en Polonia; tiene un arzobispo Griego y un obispo Latino.

Kiriath. *Kiriath*; villa de la tribu de Benjamin.

Kirkubright. *Kirkubrige*; villa de Escocia.

Kirkwal. *Kirkval*; ciudad de Escocia, capital de las islas Orcadas.

Kiuchen. *Kiucheu*; villa de la China.

Koba. *Koba*; ciudad de Asia.

Kockenhafen. *Kockenhafen*; villa de Suecia, en Livonia.

Kolding. *Koldingue*; villa de Dinamarca.

Komore, ó Komare. *Komora*; ciudad fuerte de la Hungría.

Konicepol. *Konicepol*; villa de Polonia.

Konigsberg. *Konisberga*; ciudad capital y puerto de mar de la Prusia duca.

Konigsgratz. *Konigsgratz*; ciudad episcopal del reyno de Bohemia.

Koningsseck. *Koninsicke*; condado de Alemania, en el círculo de Suevia.

Konitz. *Koniz*; villa de Polonia en la Prusia real.

## KRI

- Koping. *Kopingue*; villa de Suecia.  
 Koppan. *Kopan*; villa de la Hungría baxa.  
 Kornepourg. *Korneburgo*; villa de Austria.  
 Kowno. *Kouno*; villa de Polonia.  
 Krim. *Krim*; ciudad capital de la Crimea.  
 Krimée. *Krima*; península de la Tartaria menor.

## KUP

- Kruswick. *Krusvike*; villa de Polonia.  
 Krylow. *Krylovía*; villa de Polonia.  
 Kuangsi. *Kuangsia*; provincia de la China.  
 Kuffstein. *Kufftein*; ciudad y castillo fuerte en el Tirol.  
 Kulpe. ó *Kulf. Kulpe*; río del reyno de Hungría.  
 Kupferberg. *Kupferberga*; villa de Silesia.

## KYL 361

- Kur. *Kur*; río caudaloso de Asia.  
 Kus. *Kus*; ciudad grande de Egipto.  
 Kyakya. *Kyakya*; villa de la China.  
 Kyle. *Kyle*; río de la provincia del mismo nombre, en Escocia.  
 Kyll. *Kylla*; río del círculo electoral del Rhin, que entra en la Mosela.

## L

- LABOUR. *TERRE DE LABOUR. Labur*; Tierra de Labur; provincia del reyno de Nipoles.  
 Labia. *Labia*; villa de la Arabia feliz, en Asia.  
 Lacédémone, ó Sparte. *Lacedemonia*; ciudad arzobispal y capital de la Laconia en la Morea, que al presente llaman Misera.  
 Lálik. *Ladike*; villa de la Turquía en Asia.  
 Lagar. *Lagar*; río caudaloso de la isla de Islanda.  
 Lagénie, ó Leinster. *Lagenia*; una de las quatro provincias de Irlanda, cuya capital es Dublin.  
 Laghlyn, ó Loughlen. *Laghlyn*; villa de Islanda.  
 Lagny. *Lañt*; villa de la isla de Francia.  
 Lagos. *Lagos*; villa y puerto de mar del reyno de Algarve, en Portugal.  
 La Laguna. *La Laguna*; ciudad de las islas Canarias, capital de la isla de Tenerife.  
 Laholm. *Laholma*; villa y puerto de mar de Suecia.  
 Lahor. *Lahor*; ciudad de Indias, capital del reyno del mismo nombre.  
 Lajazze. *Lajazo*; villa de la Turquía, en Asia.  
 Lamballe. *Lambala*; villa de Francia, en Bretaña.

- Lambesc. *Lambesca*; villa de Provenza.  
 Lambro. *Lambro*; río de la Lombardia.  
 Lamego. *Lamego*; ciudad episcopal de la provincia de Beira, en Portugal.  
 Lamo. *Lamon*; villa y puerto de mar de Africa, en el reyno del mismo nombre.  
 Lampsaque. *Lampfaco*; ciudad antigua de la Natolia.  
 Lancastre. *Lancastro*; ciudad capital de un condado y provincia del mismo nombre, en Inglaterra.  
 Lanciano. *Lanciano*; ciudad arzobispal y capital de la provincia del Abruzzo citerior, en el reyno de Nipoles.  
 Landaff. *Landaf*; ciudad episcopal del país de Gales, en Inglaterra.  
 Landau. *Landao*; ciudad fuerte de la Alsacia.  
 Landen. *Landen*; villa de los Payses baxos.  
 Landes de Bourdeaux. *Landas de Burdeos*; comarca de la Gascuña.  
 Landgraviat. *Landgraviado*; principado, ó condado de Alemania.  
 Landreci. *Landreci*; villa de la provincia de Henao, en los países baxos.  
 Landsberg, ó Lansberg. *Lanf-*

- berga*; villa pequeña de Baviera.  
 Landshut. *Landshut*; ciudad de Baviera.  
 Landskron. *Landskrona*; villa de la provincia de Escania, en Suecia.  
 Langeland. *Langelandia*; isla del reyno de Dinamarca en el mar Báltico.  
 Lango, ó Cos. *Lango, ó Cos*; ciudad episcopal y capital de una isla del mismo nombre, en el Arquipélago.  
 Langres. *Langres*; ciudad episcopal de Francia en la Champagne.  
 Languedoc. *Languadoca*; una de las mayores provincias de Francia.  
 Langues (les). *Langues*; país de Saboya, cuya capital es Alba.  
 Laó. *Lao*; reyno de la India, de la otra parte del Gange.  
 Laodicée. *Laodicea*; ciudad de la Syria, antiguamente arzobispal.  
 Laon. *Laon*; ciudad episcopal de Francia.  
 Laponie. *Laponia*; region grande de la Europa en el Norte.  
 Lar, ó Laar. *Lar*; ciudad de Persia; capital del país del mismo nombre.  
 Larache. *Larache*; ciudad del reyno de Fez, en Africa.

Laranda. *Laranda*; ciudad episcopal de la *Natolia*.  
 Laredo. *Laredo*; villa y puerto de mar de *Biscaya*.  
 Larina. *Larina*; ciudad episcopal del condado de *Molifsa*, en el reino de *Nápoles*.  
 Larisse. *Larisa*; ciudad arzobispal en la *Thesalia*, en *Macedonia*.  
 Larisse. *Larisa*; rio de *Turquiz*, en la *Romania*.  
 Larta. ó *Arta*. *Larta*; ciudad de *Grecia*, capital de la provincia de *Epira*.  
 Lasa. ó *Lassa*. *Lasa*, ciudad de la *Tartaria*, capital del reino del mismo nombre.  
 Laubach. *Laubake*; ciudad episcopal y capital del ducado de *Carniola*, en el círculo de *Austria*, en *Alemania*.  
 Lauder. *Lauder*; rio de *Escocia*.  
 Lauffenbourg. *Laufenburgo*; villa del círculo de *Suevia* en *Alemania*.  
 Laumelline. *Laumelina*; provincia del ducado de *Milan*.  
 Lauria. *Lauria*; villa del reino de *Nápoles*.  
 Lauriol. *Lauriol*; villa del *Delphinado*.  
 Lausanne. *Lausana*; ciudad en otro tiempo episcopal de la *Suiza*, en el canton de *Berna*.  
 Lavagna. *Lavaña*; rio de la república de *Genova*.  
 Laval. *Laval*; villa de *Francia* en la provincia de *Men*.  
 Lavant-Mynd, ó *Lavemund*. *Lavan-Mynd*; ciudad episcopal del Ducado de *Carintia*, en *Alemania*.  
 Lavaur. *Lavaur*; ciudad episcopal de la provincia de *Lengadoc* en *Francia*.  
 Lavello. *Lavelo*; ciudad episcopal del reino de *Nápoles*, en la provincia de la *Basilicata*.  
 Lawenbourg. *Lavenburgo*; ciudad capital de un ducado del mismo nombre, en el círculo de la *Saxonia* baja, en *Alemania*.  
 Laxembourg. *Laxemburgo*; villa pequeña de *Austria*.  
 Lebrixa. *Lebrixa*; villa de la *Andalucía*.

Lebuff. *Lebusa*; villa pequeña en los estados de *Brandeburgo*.  
 Lecce, ó *Leccie*. *Lecia*; ciudad episcopal del reino de *Nápoles*, en la provincia de *Otranto*.  
 Lech. *Leco*; rio de *Baviera*.  
 Leck. *Leco*; rio de las *Provincias-Unidas*.  
 Lectoure. *Lectura*; ciudad episcopal de *Francia*, en *Gascuña*.  
 Ledesma. *Ledesma*; villa de *Castilla* la vieja.  
 Leerdam. *Leerdamo*; villa de *Holanda*, con título de Condado.  
 Leeuwe, ó *Lewes*. *Llao*; villa de la provincia de *Brabant*.  
 Lehal. *Lehal*; villa de la *Suecia*.  
 Leicester. *Leicester*; ciudad de *Inglaterra*, capital de un condado del mismo nombre.  
 Leide. *Leida*; ciudad de la provincia de *Holanda*.  
 Leinster. *V. Lagenie*.  
 Leipzig. *Leipsique*; ciudad de la *Misnia*, en el círculo de la *Saxonia* alta.  
 Leiria. *Leiria*; ciudad episcopal de *Portugal*, en la provincia de *Estremadura*.  
 Lelow. *Lelou*; villa en la *Polonia* alta.  
 Lemberg, ó *Leopol*. *Lemberg*, ó *Leopol*; ciudad arzobispal de *Polonia*.  
 Lembro. *Lembro*; isla del *Arquipielago*.  
 Lemgow. *Lemgou*; ciudad anseñtica del círculo de *Vestfalia*.  
 Lena. *Lena*; rio caudaloso de la *Tartaria*.  
 Lencici, ó *Lenciza*. *Lencici*; ciudad capital de un palatinado del mismo nombre, en *Polonia*.  
 Lenox, ó *Lennock*. *Lenox*; provincia de *Escocia*.  
 Lens. *Lens*; villa de la provincia de *Artoes*.  
 Lentini. *Lentini*; ciudad de *Sicilia*.  
 Lenza. *Lenza*; rio de *Italia*.  
 Leon. *Leon*; ciudad episcopal y capital del mismo nombre, en *España*.  
 Leon. *Leon*; ciudad episcopal de *Francia* en *Britaña*.

Leon de *Nicaragua*. *Leon* de *Nicaragua*; ciudad episcopal y capital de la provincia del mismo nombre, en *América*.  
 Leopold. *V. Lemberg*.  
 Léopoldstadt. *Leopoldstato*; ciudad de la *Hungria*.  
 Lépante. *Lepanto*; ciudad arzobispal de la *Grecia*.  
 Lerida. *Lerida*; ciudad episcopal de *España*, en la *Cataluña*.  
 Lerin. *Lerin*; villa de *Navarra*, entre *Estilla* y *Calahorra*, con título de condado.  
 Lerne. *Lerma*; villa de *Castilla* la vieja, con título de ducado.  
 Lero. *Lero*; ciudad episcopal de una isla del mismo nombre, en el *Arquipielago*.  
 Lers. *Lers*; rio del *Lengadoc* alto.  
 Lescar, ó *Lascer*. *Lescar*; ciudad episcopal de *Francia*, en el *Bearn*.  
 Lefer. *Lefer*; rio del electorado de *Treveris*.  
 Lesina. *Lesina*; ciudad episcopal de una isla del mismo nombre, en el golfo de *Venecia*.  
 Letten. *Leten*; provincia de *Suecia*.  
 Lettere. *Lettera*; ciudad episcopal del reino de *Nápoles*, en el principado citerior.  
 Leucade. *Leucadia*; isla de la *Grecia*.  
 Leuchtemberg. *Leuchttemberg*, ó *Leuketenbergue*. *Leuketenbergue*; landgraviado enclavado en la *Baviera*.  
 Leuse. *Leusa*; villa de la provincia de *Henao*.  
 Leutkirch. *Leutkirke*; villa imperial del círculo de *Suevia*.  
 Leutmeritz. *Leutemeritz*; ciudad episcopal del reino de *Bohemia*.  
 Leutich. *Leutske*; villa de la *Hungria* alta.  
 Leuwarde. *Leuwarde*; ciudad capital de la provincia de *Frisa*.  
 Levanzo. *Levanzo*; isla de *Italia*, cerca de la costa occidental de la *Sicilia*.  
 Levin. *Levin*; rio de *Escocia*.  
 Lewentz. *Lewentze*; villa de la *Hungria* alta.

- Lewis. *Leuvisa*; isla de Escocia.
- Leyne. *Leyna*; rio de Alemania, en la baxa Saxonia.
- Leyte. *Leyta*; rio de Alemania.
- Lezuza. *Lezuza*; villa de España, en la Mancha.
- Liamo. *Liamo*; ciudad de la China.
- Liban. *Libano*; monte de Asia, entre la Syria y la Judea.
- Libourne. *Liburna*; villa de Francia en la Guyena.
- Lybie. *Libia*; provincia de Africa.
- Licete. *Licata*; villa de Sicilia.
- Lich-Field. *Lichfeldia*; ciudad episcopal de Inglaterra.
- Licodia. *Licodia*; villa de Sicilia.
- Licostomo. *Licostomo*; ciudad episcopal de la Tesalia.
- Liddelale. *Lidesdalia*; provincia del reyno de Escocia.
- Lidkoping. *Lidkopinga*; villa de Suecia.
- Liebenwald. *Liebenvaldo*; villa fuerte del marquesado de Brandeburgo.
- Liege. *Licja*; ciudad episcopal y capital del obispado del mismo nombre, en el círculo de Vestsalia.
- Liere. *Liera*; villa del Brabante, capital del condado de Cantecroy.
- Lignitz. *Lignitz*; ciudad en Alemania.
- Lignon. *Liñon*; rio de Francia.
- Lille. *Lila*; ciudad del Paisbaxo, en la provincia de Flandes.
- Lille. *Lila*; rio de Francia en Guyena.
- Lillo. *Lilo*; fortaleza del Brabante sobre el rio Esfelda, á dos leguas de Amberes.
- Lima. *Lima*; ciudad arzobispal y capital del Perú, en América.
- Lima, ó Ponte-Lima. *Lima*, ó *Ponte-Lima*; villa de la provincia de Entre Duero y Minho en Portugal.
- Lima. *Lima*; rio de Galicia.
- Limat. *Limata*; rio de la Suiza, en el canton de Zurich.
- Limbourg. *Limburgo*; ciudad capital del ducado del mismo nombre, en Alemania.
- Limerick. *Limerike*; ciudad episcopal y capital de un condado del mismo nombre, en Irlanda.
- Limisso. *Limiso*; ciudad episcopal de la isla de Chipre.
- Limoges. *Limoges*; ciudad episcopal y capital de la provincia de Limosin, en Francia.
- Limoufin. *Limosin*; provincia de Francia.
- Linca. *Linca*; villa de la Cataluña.
- Lincoln. *Lincolna*; ciudad episcopal y capital de un condado del mismo nombre, en Inglaterra.
- Lincopang. *Lincopin*; ciudad episcopal de Suecia.
- Lindaw. *Lindao*; ciudad de Alemania, en el círculo de Suevia.
- Lingan. *Lingan*; ciudad de la China.
- Lingen. *Linguen*; ciudad capital de un condado del mismo nombre, en el círculo de Vestsalia.
- Lintz. *Lintz*; ciudad capital de la Austria alta.
- Lion. *V. Lyon*.
- Lipari. *Lipari*; ciudad episcopal de una isla del mismo nombre, en el mar Mediterraneo, entre la Calabria y la Sicilia.
- Liping. *Lipinga*; villa de la China.
- Lippa. *Lipa*; villa de la Hungría alta.
- Lippe, ó Lipstad. *Lipa*; ciudad anseñtica, y capital del condado de Lipa, en el círculo de Vestsalia.
- Liria. *Liria*; villa de España en el reyno de Valencia, con titulo de ducado.
- Lis (la). *Lis*; rio de los Pais-Baxos.
- Lisbonne. *Lisboa*; ciudad arzobispal y capital del reyno de Portugal.
- Lisieux. *Lisieu*; ciudad episcopal de Francia, en la Normandía.
- Lisonzo. *Lisonzo*; rio en el estado de la república de Venecia.
- Lissa. *Lisa*; isla del golfo de Venecia.
- Lithuanie. *Lituania*; provincia grande de Polonia, cuya capital es Vilna.
- Livadie. *Livadia*; ciudad de la Gracia, capital de la provincia del mismo nombre.
- Livadosta. *Livadosta*; ciudad episcopal de la provincia de Livadia.
- Livenza. *Livenza*; rio del estado de la república de Venecia.
- Livonie. *Livonia*; provincia del reyno de Suecia, cuya capital es Riga.
- Livourne. *Livorno*; ciudad de mucho tráfico, con dos puertos de mar, en el ducado de Toscana, en Italia.
- Llerena. *V. Elerena*.
- Loanda. *Loanda*; ciudad capital del reyno de Angola.
- Loango. *Loango*; reyno de Africa.
- Lobregat. *Lobregate*; rio de España, en Cataluña, cerca de Barcelona.
- Loches. *Loches*; villa de Francia, en la Turena.
- Lodeve. *Lodve*; ciudad episcopal de la provincia de Lengadoc.
- Lodi. *Lodi*; ciudad episcopal de Italia, en el ducado de Milan.
- Loewenstein. *Loewenstein*; ciudad y castillo de Alemania, en la Franconia, capital de un condado del mismo nombre.
- Logh. *Logha*; rio de Irlanda.
- Logrogne. *Logroño*; ciudad de España en Castilla la vieja.
- Loja, ó Loxa. *Loxa*; ciudad del reyno de Granada.
- Loing. *Loinga*; rio de Francia.
- Loire. *Loira*; rio de Francia, y uno de los mayores de aquel reyno.
- Lombardie. *Lombardia*; parte de Italia, que comprehende el Piamonte, los ducados de Montferrato, de Milan, de Parma, de Modena, de Mantua, y el de Ferrara, el Bolognes, el Paduan, el Vicencio, el Verones, el Bre-

sano, el Cremasco y el Bergamasco.  
 Lombès. Lombes; ciudad episcopal del condado de Cominges, en la provincia de Gascuña.  
 Londonderri. Londonderi; ciudad episcopal y capital de un condado del mismo nombre en Irlanda.  
 Londres. Londres; ciudad episcopal y capital del reino de Inglaterra.  
 Longarola. Longarola; rio de la Morea.  
 Lons-le-Saunier. Lons-el-Saunier; villa del condado de Borgoña.  
 Loppie. Lopía; provincia de Moscovia.  
 Lora. Lora; villa de España, en la Andalucía.  
 Lorca. Lorca; ciudad de España, en el reino de Murcia.  
 Lorette. Loreto; ciudad episcopal de Italia, en la marca de Ancona.  
 Lorgues. Lorgues; villa de Francia, en Provença.  
 Lorne. Lorna; provincia de Escocia.  
 Lorraine. Lorrena; ducado soberano entre la Francia y la Alemania; hoy es de Francia.  
 Lorris. Lorris; villa de Francia, en el Orleans.  
 Loffe. Lofa; rio de la Gascuña.  
 Loffe. Lofa; rio de Escocia.  
 Lot. Lot; rio de la Guiena.  
 Lothiane. Lothiana; provincia de Escocia.  
 Loudun. Ludun; ciudad de Francia, en el Poetú.  
 Lougnon. Luñon; rio del condado del Borgoña.  
 Loupadi. Lupadia; villa de Asia, en la Natolia.  
 Louvain. Lovayna; ciudad de

la provincia de Brabante, con una universidad.  
 Louvat. Luvato; rio de Moscovia.  
 Louviers. Luviers; ciudad de Francia, en la Normandía.  
 Luban. Luban; isla de la Asia.  
 Lubeck. Lubeke; ciudad imperial del círculo de la Saxonia baxa, en Alemania.  
 Luben. Luben; villa de Silesia.  
 Lublin. Lublin; ciudad capital de un palatinado de Polonia.  
 Lucayes. Lucayas; islas de la América septentrional, sobre el mar del norte.  
 Lucena. Lucena; villa de España, en la Andalucía.  
 Lucera delli Paganí, ó Nocera. Lucera de los Paganos; ciudad episcopal del reino de Nápoles, en el Capitanato.  
 Lucerne. Lucerna; villa capital de un valle del mismo nombre, en Piamonte.  
 Lucerne. Lucerna; ciudad capital de un canton del mismo nombre, en Suiza.  
 Lucerne. Lucerna; villa del reino de Valencia.  
 Lucko. Lucko; villa de Polonia, en la Volhina.  
 Lucomorie. Lucomortá; provincia de la Moscovia, en Asia.  
 Luçon. Luçon; isla principal de las Philipinas, cuya ciudad capital es Manila.  
 Luçon. Luçon; ciudad episcopal de Francia en el Poetú.  
 Lucques. Luca; ciudad capital de la república del mismo nombre, en Italia.  
 Lude. Luda; villa de Francia, en la provincia de Anji.  
 Ludersbourg. Ludersburgo; vi-

lla del círculo de la Saxonia baxa.  
 Lug. Lug; rio de Inglaterra.  
 Lugano. Lugano; ciudad del ducado de Milan, sujeta á los Suizos.  
 Lugo. Lugo; ciudad episcopal del reino de Galicia, en España.  
 Luna. Luna; villa de España, en el reino de Aragon.  
 Lunden. Lunden; ciudad de Suecia, capital de la provincia de Schonem.  
 Lunebourg. Lunburgo; ciudad capital del ducado del mismo nombre, en el círculo de Saxonia baxa.  
 Luneville. Lunevilla; villa de la Lorena.  
 Luzace. Lufacia; provincia con título de marquezado, en la Saxonia.  
 Lufignan. Lufñan; villa de Francia, en el Poetú.  
 Lusitanie. Lustrantia; reino que ahora se llama Portugal.  
 Lufuc. Lufuque; ciudad episcopal de la Polonia.  
 Lutterberg. Luterberg; condado en el ducado de Brunsvique.  
 Luxembourg. Lucemburgo; ciudad capital del ducado, y provincia del mismo nombre en los Países-Baxos.  
 Luxeuil. Luxeuil; villa del condado de Borgoña.  
 Lydie. Lydia; en tiempo pasado era provincia de la Asia menor, ahora es una parte de la Natolia.  
 Lyon. Leon; ciudad arzobispal de Francia, y capital del Leon.  
 Lyonnois. Leones; provincia de Francia.



## M

- M**ACAO, Macao; ciudad grande de la China.
- MACARSKA, Macarska; ciudad episcopal de la Dalmacia con un puerto de mar.
- MACAFAR, Macasar; reyno de Asia, en la isla de Celebes.
- Macedoine, Macedonia; parte de la Grecia.
- Macerata, Macerata; ciudad episcopal de la Marca de Ancona, en el Estado de la Iglesia.
- MARCHECOU, Marchecou; ciudad capital del ducado de Retz, comarca de la Bretaña en Francia.
- MACOCO, Macoco; reyno de Africa.
- Macon, *Vease*. Mascon.
- MACRAN, Macran; provincia de Persia.
- MACRES, Macres; rio de Africa.
- MADAGASCAR, Madagascar; isla en el mar Océano Etiópico, en Africa.
- MADERE, Madera; isla del Océano atlántico, sujeta al rey de Portugal.
- MADIAN, Madian; comarca de Arabia, en los tiempos pasados.
- MADRID, Madrid; ciudad de España, en Castilla la nueva, adonde el rey de España tiene su corte.
- MADRIGAL, Madrigal; villa de Castilla la vieja.
- MAGADOXO, Magadoxo; ciudad de Etiopia, capital del reyno del mismo nombre.
- MAGDEBOURG, Magdeburgo; ciudad capital del ducado del mismo nombre, en el círculo de la Saxonia baxa.
- MAGELLAN, Magelanes; estracho celebre de la América.
- MAGLIANO, Magliano; ciudad pequeña episcopal del Estado de la Iglesia, en la provincia de Sabina.
- MAGNESIE, ó Manachie, Magnesia, ó Manifo; ciudad episcopal de la Natolia, en Asia.
- MAGNESIE, ó Mangresie, Magnesia, ó Maugresia; ciudad episcopal de la Natolia, en Asia.
- MAGNY, Magny; villa de Francia en la Normandia.
- MAGRA, Magra; rio de Italia.
- MAHMORE, Mahmora; ciudad fuerte del reyno de Fez, en Africa.
- MAHOMETE, Mahometo; villa y puerto de mar del reyno de Tunex.
- MAHON, *Vease* Port-Mahon.
- MAHU, Mahu; villa de la China.
- MAJAGUANA, Majaguana; isla de la América septentrional, una de las Lucayas.
- MAINE [Le], Mena; provincia de Francia, con título de ducado.
- MAJORQUE, Mallorca; ciudad episcopal y capital de la isla del mismo nombre, en el Mediterráneo.
- MALABAR, Malabar; gran país de la India.
- MALACCA, Malaca; ciudad capital de un reyno del mismo nombre en las Indias.
- MALAGA, Malaga; ciudad episcopal y puerto del mar, en el reyno de Granada.
- MALAGON, Malagon; villa de Andalucía con título de marquesado.
- MALASSAYS, Malassays; reyno de Africa.
- MALDIVES, Maldivas; islas del Océano Indiano, en Asia.
- MALEMBÁ, Malemba; reyno de Africa.
- MALIAPUR, Maliapur; ciudad episcopal en las Indias.
- MALINCORNE, Malincorna; villa de Francia, en la provincia de Mena.
- MALINES, Malinas; ciudad arzobispal y capital del Señorio del mismo nombre, provincia de los Países baxos.
- MALMISTRA, Malmistra; ciudad arzobispal de Asia, en Carmania.
- MALMUYEN, Malmö, ó Malms, Malmuyen; villa y puerto de mar de Suecia.
- MALTE, Malta; ciudad episcopal y capital de la isla del mismo nombre, en el mar mediterráneo.
- MALVASIA, ó Malvoisie, Malvasia; ciudad muy fuerte de la Morea.
- MALVAY, Malvay; reyno del imperio del gran Mogol.
- MAN, Man; isla de Inglaterra, en la mar de Irlanda.
- MANAR, Manar; isla de las Indias orientales.
- MANCHE, Mancha; provincia de España, en Castilla la nueva.
- MANDINGA, Mandinga; ciudad de Africa, capital del reyno del mismo nombre.
- MANDREREY, Mandrerey; rio caudaloso de la isla de Madagasar.
- MANFREDONIA, Manfredonia; ciudad arzobispal del reyno de Nápoles, en la provincia del Capitanato.
- MANGRESIE, Mangresia; villa de la Turquia, en la Natolia.
- MANHEIM, Manheim; ciudad del Palatinado del Rhin.
- MANILLE, Manila; ciudad arzobispal y capital de la isla de Luxon, en la Asia.
- MANOQUE, Manosca; villa de Francia, en la Provenza.
- MANRESE, Manresa; villa de Cataluña.
- MANS [Le], Mans; ciudad episcopal de Francia, capital del ducado de Mena.
- MANSFELD, Mansfeld; ciudad capital del mismo nombre,

- en el círculo de la Saxonia alta.
- Mante. *Manta*; villa de la isla de Francia.
- Mantoue. *Manua*; ciudad capital del ducado del mismo nombre, en Italia.
- Manuca. *Manuca*; reyno de Africa.
- Manzanares. *Manzanares*; rio de Castilla la nueva, que pasa cerca de Madrid.
- Maqueda. *Maqueda*; villa con título de ducado, en Castilla la nueva.
- Maracay. *Maracay*; villa de la América meridional.
- Maragnon. *Marañon*; rio de la América.
- Marans. *Mirans*; villa de Francia, en el país de Aunis.
- Marafa. *Marafa*; villa de Africa.
- Marche [La]. *Marca*; provincia de Francia.
- Marche. *Marca*; provincia de Escocia.
- Marche. *Marca*; villa de la provincia de Luxemburgo.
- Marche d'Ancone. *Marca de Ancona*; provincia de Italia, en el estado de la Iglesia.
- Marche de Brandebourg. *Marca de Brandeburgo*; provincia de Alemania, en el círculo de la Saxonia alta.
- Marche Trevisane. *Marca Trevisana*; provincia en el estado de la república de Venecia.
- Marchena. *Marchena*; villa de España, en la Andalucía.
- Marcianopoli. *Marcianopoli*; ciudad de la Turquía en Europa, con un arzobispado Griego.
- Marck [La]. *Marka*; provincia del círculo de Westfalia, con título de condado.
- Marcotea. *Marcotea*; villa de Castilla la vieja.
- Margoseft. *Margoseft*; villa de la Valaquia.
- Marguerite. *Margarita*; isla de la América meridional, en el mar del Norte.
- Marib. *Mariba*; villa de la Arabia feliz, en Asia.
- Mariembourg. *Marienburgo*; ciudad de la provincia de Heno, en el país baxo.
- Mariembourg. *Marienburgo*; ciudad capital del Palatinado, del mismo nombre, en Prusia.
- Mariendal, ó Mergentheim. *Mariendal*; ciudad capital de un pequeño país en el círculo de Franconia.
- Matiza. *Matiza*; rio de la Turquía, en Europa.
- Marmara. la mer de Marmara. *Marmara*; el mar de Marmara; golfo del mar mediterraneo, entre la Europa y la Asia.
- Marne. *Marne*; rio de Francia.
- Maroc. *Marruecos*; ciudad capital del reyno del mismo nombre, en Africa.
- Marogna. *Marogna*; ciudad de la Romania, provincia de la Turquía, en Europa.
- Maros. *Maros*; rio caudaloso que pasa por la Transilvania.
- Marpourg. *Marpurgo*; ciudad de Alemania, en la Hefe.
- Marr. *Marre*; provincia de Escocia, con título de condado.
- Marfal. *Marfal*; villa del ducado de Lorena.
- Marfala. *Marfala*; villa de Sicilia.
- Marfelle. *Marfella*; ciudad episcopal y puerto de mar de Francia, en Provenza.
- Marfco Nuovo. *Marfco nuovo*; ciudad episcopal del reyno de Nápoles, en el principado citerior.
- Marfonowitz. *Marfonovitz*; isla grande del mar de Moscovia.
- Martel. *Martel*; villa de la Guyena.
- Martigues. *Martigues*; villa de Francia en la Provenza.
- Martinique. *Martinica*; isla de la América, una de las Antillas.
- Martorano. *Martorano*; ciudad episcopal del reyno de Nápoles.
- Martos. *Martos*; villa de la Andalucía.
- Mafaya. *Mafaya*; provincia de la nueva España, en la América.
- Masbat. *Masbate*; isla del mar
- Océano oriental, y una de las Philippinas.
- Mascalat. *Mascalate*; ciudad de la Arabia feliz, capital del principado del mismo nombre.
- Mafcon. *Mafcon*; ciudad episcopal de Francia, en el ducado de Borgoña.
- Mafeych, ó Maefeck. *Mafseke*; villa del obispado de Licja.
- Mafsa. *Mafsa*; ciudad de la Arabia feliz.
- Mafovie. *Mafovia*; provincia del reyno de Polonia.
- Mafsa Carrera. *Mafsa Carrera*; ciudad capital de un ducado del mismo nombre en Italia.
- Mafsa de Soriente. *Mafsa de Soriente*; ciudad episcopal del reyno de Nipoles, en la Tierra de Labur.
- Mafsafta. *Mafsafta*; ciudad episcopal del reyno de Nápoles, en la Tierra de Otranto.
- Mafserano. *Mafserano*; ciudad capital de un ducado del mismo nombre, en el Piemonte.
- Maftricht. *Maftrique*; ciudad fuerte del ducado de Limburgo, en los países baxos.
- Matalony. *Matalona*; villa del reyno de Nápoles, con título de ducado.
- Mataman. *Mataman*; reyno de Africa.
- Matan. *Matan*; isla de Océano oriental, y una de las Philippinas.
- Mataro. *Mataro*; villa marítima de Cataluña.
- Matera. *Matera*; ciudad episcopal del reyno de Nápoles, en la tierra de Otranto.
- Materan. *Materan*; ciudad grande de las Indias, en el reyno del mismo nombre, y capital de la isla de Java.
- Matique. *Matica*; provincia de la América meridional.
- Maubeuge. *Maubeuge*; ciudad de la provincia de Henao, en el País-baxo.
- Mauriac. *Mauriaco*; villa de Francia, en la alta Auvernia.
- Maurienne. *Morienna*; comarca del ducado de Saboya.
- Mautitanie. *Mauritania*; re-

**MED**

gion grande de Africa, en los tiempos pasados.  
 May. *May*; rio caudaloso de la Florida.  
 Mayence. *Moguncia*; ciudad arzobispal y capital del electorado del mismo nombre.  
 Mayenne. *Mayena*; ciudad de Francia, en la provincia de Mena.  
 Mazagan. *Mazagan*; ciudad fuerte del reyno de Marruecos, en Africa.  
 Mazara. *Mazara*; ciudad episcopal y puerto de mar de Sicilia.  
 Mazarino. *Mazarino*; villa de Sicilia; con titulo de condado.  
 Mazovie. *Vease Masovie*.  
 Meaco. *Meaco*; ciudad del Japon.  
 Meaux. *Meos*; ciudad episcopal de Francia, y capital de la provincia de la Bria.  
 Mechoacan. *Mechoacan*; ciudad episcopal y capital de una provincia del mismo nombre, en America.  
 Meckelbourg. *Mekelburgo*; ducado en el circulo de la Saxonia baxa, en Alemania.  
 Mecque [La]. *Meca*; ciudad de la Arabia, capital del principado del mismo nombre.  
 Medelin. *Medelin*; villa de España, en la Estremadura.  
 Medelpadie. *Medelpadia*; provincia de Suecia.  
 Medenblick. *Medenblike*; villa de la Norte Holanda.  
 Medes. *Medas*; dos pequeñas islas de España, en el mar Mediterraneo, sobre las costas de Cataluna.  
 Medie. *Media*; reyno de Asia, en tiempos pasados.  
 Medinaceli. *Medinaceli*; villa de Castilla la nueva, con titulo de ducado.  
 Medina-del-Campo. *Medina-del-Campo*; villa de España, en Castilla la vieja.  
 Medina-de-Riofeco. *Medina-de-Riofeco*; villa de España, en Castilla la vieja.  
 Medina-Sidonia. *Medina Sidonia*; ciudad de España, en

**MEL**

la Andalucia, con titulo de ducado.  
 Medine. *Medina-Talnabi*; ciudad de la Arabia en Asia, en el principado de la Meca; en esa ciudad es enterrado Mahoma.  
 Méditerranée (La mer). *Mar Mediterraneo*; gran golfo del mar Océano atlántico, que se extiende desde el estrecho de Gibraltar, hasta las costas de Syria en Asia, y que separa la Europa de la Africa.  
 Medniki. *Medniki*; ciudad episcopal de la Samogicia, en Polonia.  
 Medoc. *Medoco*; pais pequeño de la Guyena, en Francia.  
 Megrina. *Megrina*; provincia de Moscovia.  
 Meguen. *Meggen*, ó *Meghen*. *Mega*; villa capital de un condado del mismo nombre, en la provincia de Brabant.  
 Mehaigne. *Mehaña*; rio del Pais-Baxo.  
 Mein. *Mein*; rio caudaloso de Alemania, en la Franconia.  
 Meiningen. *Meininguen*; villa capital del condado de Hennebergue, en la Franconia.  
 Meissen. *d Misne*. *Meisen*, ó *Misna*; ciudad de la Misnia, en la Saxonia superior.  
 Meissenheim. *Meisenheim*; villa del ducado de Dos Puentes, en el circulo electoral del Rin.  
 Mela. *Mela*; rio de Italia en la Lombardia.  
 Melfi. *Melfi*; ciudad episcopal del reyno de Nápoles, en la Basilicata.  
 Melille. *Melila*; ciudad del reyno de Fez, en Berberia.  
 Melinde. *Melinda*; ciudad y puerto de mar de Africa.  
 Melito. *Melito*; ciudad episcopal del reyno de Nápoles.  
 Melun. *Melun*; villa de la isla de Francia.  
 Memel. *Memel*; ciudad de la Prusia ducal.  
 Memers. *Memers*; villa de Francia, en la provincia de Mena.  
 Memmingen. *Memmingue*; ciudad

**MER 367**

dad imperial de Alemania, en el circulo de Suevia.  
 Memphis. *Memphis*; nombre de una ciudad antigua, y capital del Egipto.  
 Menancabo. *Menancabo*; reyno de las Indias.  
 Mende. *Menda*; ciudad episcopal en el Lenguadoc, y capital del Gevaudan.  
 Meneo, ó Meno. *Meneo*, ó *Meno*; villa de Sicilia.  
 Menin. *Menin*; villa fuerte de la provincia de Flandes.  
 Menteith. *Menteitha*; provincia de Escocia.  
 Mentés-ili. *Menteseli*, provincia de Turquia, en Asia.  
 Meppen. *Meppen*; villa de Alemania, en Vessalia.  
 Mequinenza. *Mequinenza*; villa fuerte del reyno de Aragón.  
 Mequinez. *Vease Miquenez*.  
 La mer Adriatique. *El Mar Adriático*; parte del Mar Mediterraneo.  
 La mer Atlantique. *El Mar Atlantico*.  
 La Mer Australe. *El Mar Austral*; parte del mar Pacifico.  
 La Mer Baltique. *El Mar Báltico*.  
 La Mer Blanche. *El Mar Blanco*; parte del Océano septentrional.  
 La Mer Caspienne. *El Mar Caspio*.  
 La Mer du Sud. *El Mar del Sur*.  
 La Mer Egée. *El Mar Egeo*, que ahora llaman el Arquipiélago.  
 La Mer Glaciale. *El Mar de Yelo*.  
 La Mer Ionienne. *El Mar Ioniano*; nombre antiguo, que se dá á una parte del Mar Mediterraneo, entre la Grecia, y la Sicilia.  
 La Mer Magellanique. *El Mar Magallánico*; parte grande del mar en la América meridional.  
 La Mer Méditerranée. *Vease Méditerranée*.  
 La mer Noire. *El Mar Negro*.  
 La Mer Océane. *El Mar Océano*.

La Mer Orientale. *El Mar Oriental.*  
 La Mer Pacifique. *El Mar Pacifico.*  
 La Mer Rouge. *El Mar Bermejo.*  
 La Mer Septentrionale. *El Mar Septentrional.*  
 Mer Morte. *Mar Muerto; lago de la Judea, donde estuvieron las ciudades de Sodoma y de Gomorra.*  
 Merdin. *Merdin; ciudad de Asia, con un arzobispado Griego.*  
 Merida. *Merida; ciudad de España, en la Estremadura.*  
 Merida. *Merida; ciudad episcopal de la provincia de Yucatan, en la América.*  
 Mernis. *Mernis; provincia de Escocia.*  
 Mersbourg. *Mersburgo; ciudad de la Misnia, en el círculo de la Saxonia alta, capital del ducado del mismo nombre.*  
 Mertola. *Mertola; villa de Portugal, en Alentejo.*  
 Merwe. *Merve; brazo del rio Mosá.*  
 Mesembria. *Mesembria; ciudad arzobispal de la Bulgaria, provincia de la Turquia en Europa.*  
 Mesopotamie. *Mesopotamia; provincia de la Asia, entre el rio del Euphrate y el Tigre; y ahora se llama Diarbeckir.*  
 Messin [Pays] *Messin; pays enclavado en la Lorena.*  
 Melline. *Mesina; ciudad arzobispal de Sicilia.*  
 Metelin, ó Lesbos. *Metelin; ciudad arzobispal y capital de la isla del mismo nombre, en el Arquipielago.*  
 Metling. *Metlingue; villa de la Carniola, en el círculo de Austria.*  
 Metro, ó Metaro. *Metro, ó Metaro; rio de Italia, en el Estado de la Iglesia.*  
 Metula. *Metula; ciudad episcopal del reyno de Nápoles.*  
 Metz, ó Mets *Metz; ciudad episcopal y capital del pais Messin.*  
 Meulan. *Meulan; villa de la isla de Francia.*  
 Meurs, Mœurs, ó Murs.

*Meurs; ciudad del principado del mismo nombre en Vestfalia.*  
 Meurte. *Meurtia; rio de la Lorena.*  
 Meuse. *Mosa; rio caudaloso, que toma su origen en la Champaña, y se pierde en el mar en Holanda.*  
 Mexat. *Mexato; ciudad grande de Persia.*  
 Mexique. *México; ciudad arzobispal y capital del reyno del mismo nombre, en América.*  
 Meyenfeld. *Meyenfeldé; villa de los Grifones.*  
 Mezières. *Mezières; ciudad de Francia, en la Champaña.*  
 Mezune. *Mezuna; villa del reyno de Argel.*  
 Miary. *Miari; rio caudaloso del Brasil.*  
 Micislaw. *Micislaw; ciudad capital del Palatinado del mismo nombre, en Lituania.*  
 Micon. *Micon; isla del Arquipielago.*  
 Middelbourg. *Middelburgo; ciudad capital de la provincia de Zelanda.*  
 Midlesex. *Middlesex; provincia de Inglaterra con titulo de Condado.*  
 Milan. *Milan; ciudad arzobispal, y capital de un ducado del mismo nombre, en Italia.*  
 Milazzo. *Milaso; villa y puerto de mar de Sicilia.*  
 Millares. *Millares; villa del reyno de Valencia.*  
 Millas. *Millas; rio de España en el reyno de Valencia.*  
 Milly. *Milli; villa de la isla de Francia.*  
 Milo. *Milo; isla del Arquipielago.*  
 Mimalaca. *Mimalaca; ciudad del Japon, en el reyno del mismo nombre.*  
 Mincio. *Mincio; rio de Lombardia en Italia.*  
 Mindanao. *Mindanao; isla grande en Asia, en el Océano oriental, con una ciudad del mismo nombre.*  
 Minden. *Minden; ciudad del círculo de Vestfalia.*  
 Miadora. *Mindora; ciudad y*

*puerto de mar de Asia, capital de la isla del mismo nombre, una de las Philipinas.*  
 Minho. *Minio; rio caudaloso de España, en Galicia.*  
 Minio. *Minio; villa de Egipto.*  
 Minori, ó Minuri. *Minori, ó Minuri; ciudad episcopal del reyno de Nápoles.*  
 Minorque. *Minorca; isla del mar Mediterraneo.*  
 Minsk. *Minski. Minsko; ciudad fuerte de la Lituania.*  
 Miquenes. *Miquenez; ciudad del reyno de Fez, en Berberia.*  
 Miranda de Douro. *Miranda de Duero; ciudad episcopal de Portugal.*  
 Miranda de Ebro. *Miranda de Ebro; villa de España; en Castilla la vieja.*  
 Mirandole. *Mirandola; ciudad capital de un ducado del mismo nombre, en Italia.*  
 Mirecourt. *Mircur; villa de la Lorena.*  
 Mirepoix. *Mirapoix; ciudad episcopal de Francia en el alto Lenguadoc.*  
 Misini. *Misini; villa de la Romaña.*  
 Mistra. *Mistra; villa de la Grecia.*  
 Misnie. *Misnia; provincia con titulo de Marquesado, en el círculo de la Saxonia alta.*  
 Misque. *Misca; villa del Perú.*  
 Mississippi. *Missipi; rio caudaloso de la nueva Francia, en la América septentrional.*  
 Misteca. *Misteca; provincia de la nueva España, en el pais de Guaxaco.*  
 Mittau. *Mitau; ciudad capital del ducado de Curlanda.*  
 Moab, le pays de Moab. *Moab, el pais de Moab; parte de la Arabia en Asia.*  
 Moascar. *Moascar; villa de la Berberia.*  
 Moca, ó Mocha. *Moca; ciudad de la Arabia feliz.*  
 Modene. *Modena; ciudad de Italia, capital del ducado del mismo nombre.*  
 Modica. *Modica; villa de Sicilia.*

Modon. *Modon*; ciudad episcopal de la Morea.  
 Modzir. *Modzir*; ciudad fuerte de la Lituania.  
 Mogol, ó l'Empire du Mogol. *Imperio del Mogol*; gran país de Asia.  
 Mohilow. *Mohilou*; villa de la Lituania.  
 Mojenvic. *Moienvique*; villa del obispado de Metz, en la Lorena.  
 Moiffac. *Moiffaca*; villa de Francia, en la provincia de Querey.  
 Moldavie, ó Grande Valaquie. *Moldavia, ó Grande Valaquia*; provincia de Turquía en Europa.  
 Molfetta. *Molfetta*; ciudad episcopal con título de ducado, en el reyno de Nápoles, en la tierra de Bari.  
 Molina. *Molina*; villa de Castilla la nueva.  
 Molina. *Molina*; villa del reyno de Aragón.  
 Molise (le comté de). *Molisa*; condado pequeño en el reyno de Nápoles.  
 Moluques. *Molucas*; muchas islas de Asia.  
 Momonie, ó Moustfer. *Momonía*; una de las quatro grandes provincias de Irlanda.  
 Monaco. *Monaco*; ciudad de Italia, con puerto de mar sobre la costa de Genova; tiene título de Principado.  
 Montbard. *Montbar*; villa del ducado de Borgoña.  
 Montbazon. *Montbazon*; villa de Francia en Lorena.  
 Montbéliard. *Montbellardo*; ciudad capital de un condado del mismo nombre, en Alsacia.  
 Montbrison. *Montbrison*; ciudad capital del Forez, provincia de Francia.  
 Monçon. *Monçon*; ciudad y plaza de guerra en el reyno de Aragón.  
 Mondego. *Mondego*; rio de Portugal.  
 Montdidier. *Montdidier*; villa de Francia, en la Picardía.  
 Mondoguedo. *Mondoguedo*; ciudad episcopal de España, en la Galicia.  
 Mondovi, ó Mondevi. *Mondovi*

; ciudad episcopal del Piemonte.  
 Mondragon. *Mondragon*; villa de la provincia de Guipuzcoa.  
 Montfaucon. *Monfocon*; villa de Francia, en la provincia de Berri.  
 Monferrat. *Monferrato*; provincia de Italia, con título de ducado.  
 Monfia. *Monfia*; isla de Africa.  
 Mongas. *Mongas*; ciudad de Africa, capital del reyno del mismo nombre.  
 Montgatz. *Mongatz*; fortaleza en la Hungría superior.  
 Monis. *Monis*; isla de Asia.  
 Montluçon. *Montluçon*; villa de Francia, en el Berbones.  
 Montmédy. *Monmedi*; villa del ducado de Luxemburgo, en los Países-Baxos.  
 Montmelian. *Monmellan*; villa de Saboya.  
 Montmorenci. *Memoransi*; villa de la isla de Francia.  
 Montmorillon. *Monmorillon*; villa de Francia, en Poetú.  
 Monmouth. *Monmut*; ciudad capital del condado del mismo nombre, en Inglaterra.  
 Monomotapa. *Monomotapa*; ciudad de Africa, capital del reyno del mismo nombre.  
 Monopoli. *Monopoli*; ciudad episcopal del reyno de Nápoles, en la tierra de Bari.  
 Monorbino. *Monorbino*; ciudad episcopal del reyno de Nápoles.  
 Montpellier. *Monpeller*; ciudad episcopal de Francia y capital del Lenguadoc baxo.  
 Montpensier. *Monpensier*; villa de Francia en la provincia de Auvernia.  
 Montréal. *Monreal*; villa fuerte del arzobispado de Treveris.  
 Montréal. *Monreal*; ciudad arzobispal de Sicilia, en el valle de Matara.  
 Montréal. *Monreal*; villa del reyno de Aragón.  
 Mons. *Mons*; ciudad capital de la provincia de Henao, en los países baxos.  
 Montsalvy. *Montsalvi*; villa de la alta Auyernia.

Monferrat. *Monferrate*; una de las islas Antillas.  
 Monferrat. *Monferrate*; montaña grande de Cataluña, en la que está una celebre abadía de Monges Benitos.  
 Montaigu. *Monteagudo*; villa pequeña de la provincia de Brabante.  
 Montalcino. *Montealcino*; ciudad episcopal de la Toscana.  
 Montalto. *Montalto*; ciudad episcopal de la Marca de Ancona, en el Estado de la Iglesia.  
 Montalto. *Montalto*; ciudad del reyno de Nápoles, en la Calabria interior, con título de ducado.  
 Montalvan, ó Montalban. *Montalvan*; villa del reyno de Aragón.  
 Montargis. *Montargis*; villa de la Isla de Francia.  
 Montauban. *Montauban*; ciudad episcopal de Francia, en la provincia de Querey.  
 Mont-Carmel. *Monte-Carmelo*; montaña de la Siria, en la Tierra Santa.  
 Mont-Cassel. *Monte-Cassel*; villa de la provincia de Flandes.  
 Monte-de-Marsan. *Monte-de-Marsan*; villa de la Gascuña.  
 Monte des Olives. *Monte de Olivas*; montaña de la Judea en Asia, adonde Nuestro Salvador fué preso.  
 Monte-Christo. *Monte-Christo*; isla de Italia, en la costa de Toscana.  
 Monte-de-Sant'Angelo. *Monte de San-Angelo*; ciudad arzobispal del reyno de Nápoles, en la provincia del Capitanato.  
 Montefiascone. *Montefiascone*; ciudad episcopal del Estado de la Iglesia.  
 Monteleon. *Monteleon*; villa del reyno de Nápoles.  
 Montelimar. *Montelimar*; villa de Francia, en el Desfinado.  
 Monte Marano. *Monte Marano*; ciudad episcopal del reyno de Nápoles, en el Principado ulterior.  
 Monte Mayor. *Monte Mayor*; villa del reyno de Aragón.



Monte Peloso. *Monte Peloso*; ciudad episcopal del reino de Nápoles, en la Basilicata.

Monte Pulciano. *Monte Pulciano*; ciudad episcopal de la Toscana.

Monte Santo. *Monte Santo*; grande montaña de Grecia.

Monte Verde. *Monte Verde*; ciudad episcopal del reino de Nápoles, en el principado ulterior.

Montes de Oca. *Montes de Oca*; montañas grandes de Castilla la vieja, entre Burgos y Santo-Domingo de la Calzada.

Mont-Gibel, ó Ethna. *Vease Ethna*.

Montgomery. *Mongomeri*; ciudad episcopal de un condado del mismo nombre, en el principado de Gales, en Inglaterra.

Montignac. *Montiñaque*; villa pequeña de la Guyena, en Francia.

Montilla. *Montilla*; villa del reino de Cordoua.

Mont Liban. *Monte Libano*; montaña celebre de la Siria.

Mont-Louis. *Monte-Luis*; villa de Francia, en las fronteras de Cataluña y del Rossellon.

Montoire. *Montoir*; villa de Francia en el pais de Beoce.

Montreuil. *Montregio*; villa de Francia en la provincia de Anjá.

Mont-Richard. *Monte Ricardo*; villa de Francia en la Turrena.

Mont-Saint-Adrien. *Puerto de San-Adrian*; montaña de la Biscaya en los Pireneos.

Monzon. *Monçon*; villa de Portugal, en la provincia de Entreduero y Minho.

Morat. *Morato*; villa de la Suiza en el canton de Berna.

Morave. *Morava*; rio de Bohemia.

Morave. *Morava*; rio caudaloso de la Bulgaria.

Moravie. *Moravia*; provincia grande del reino de Bohemia, con titulo de marquesado.

Morée. *Morea*; parte de la Grecia, cuya ciudad capital es Patras.

Morgab. *Morgab*; rio caudaloso de Persia.

Morlaix. *Morlex*; villa y puerto de mar de la Bretaña baxa.

Morlaquie. *Morlaquia*; parte de la Croacia.

Mortagne. *Mortaña*; villa de Francia, en la provincia del Perche.

Mortara. *Mortara*; villa del ducado de Milan.

Morvedro. *Morvedra*; rio del reino de Valencia.

Morvedro, ó Murvedro. *Morvedro*, ó *Murvedro*; villa de España, en el reino de Valencia.

Mosambique. *Mosambique*; ciudad del reino del mismo nombre, en Africa.

Mosbach. *Mosbaca*; villa de Alemania, en el Palatinado inferior.

Mosbourg. *Mosburgo*; villa pequeña de Baviera.

Moscovie. ó la grande Ruffie. *Moscovia*, ó la grande Rusia, gran pais de Europa.

Moscow. *Moscu*; ciudad capital de la Moscovia.

Moselle. *Mosela*; rio caudaloso de Alemania, que desagua en el Rhin.

Moska. *Moska*; rio de Moscovia.

Mostagan. *Mostagan*; villa del reino de Argel.

Mostar. *Mostar*; villa de Dalmacia.

Mosul. *Mosul*; ciudad grande de la Turquía, en Asia.

Motril. *Motril*; villa y puerto de mar del reino de Granada.

Moudon. *Mouldon*; villa de Suiza en el canton de Berna.

Moulins. *Moulins*; ciudad capital de Borbones, provincia de Francia.

Moura. *Moura*; villa de Portugal, en el Alentejo.

Mousson. *Muzon*; villa de Champagne, provincia de Francia.

Mouster. *Muster*; provincia de Irlanda.

Moutiers. *Mutieres*; ciudad arzobispal y capital de la Tarantesa, provincia de Saboya.

Mscilaw. *Mscilao*; ciudad de Lituania, en Polonia.

Mucidan, ó Mussidan. *Muci-*

*dan*; ciudad de Francia en el Perigordo alto.

Mull. *Mut*; isla de Escocia.

Mulaki. *Mulaki*; reino del Japon.

Muldaw. *Muldao*; rio de Bohemia.

Mulde. *Mulda*; rio de la Saxonia superior.

Mulhausen. *Mulhausen*; ciudad imperial y libre, en Alsacia.

Mulhausen. *Mulhausen*; ciudad imperial y libre de Alemania, en la Turinga.

Mullon. *Mullon*; rio de las Asturias.

Munden. *Minden*, ó *Munder*. *Munden*; ciudad del ducado de Brunsvicke, en el círculo de la Saxonia baxa.

Munfia. *Munfia*; villa de Egipto.

Munghoa. *Munghoa*; villa de la China.

Munia. *Munia*; villa de Egipto.

Munich. *Munike*; ciudad capital del ducado de Baviera.

Munster. *Munster*; ciudad episcopal, y capital del obispado del mismo nombre, en el círculo de Westfalia, en Alemania.

Münsterberg. *Munsterberga*; ciudad de Silesia.

Munster-Eiffel. *Munster-Eifel*; villa del ducado de Juliers.

Muraon. *Muraon*; villa de Portugal, en la comarca de Elvas.

Murbach. *Murbach*; villa de la alta Alsacia, en Alemania.

Murcie. *Murcia*; ciudad episcopal de España; capital de un reino del mismo nombre.

Muro. *Muro*; ciudad episcopal del reino de Nápoles.

Muros. *Muros*; ciudad de Galicia.

Murray. *Murray*; provincia de Escocia.

Muxacra. *Muxacra*; ciudad y puerto de Mar del reino de Granada.

Muyden. *Muyden*; villa del condado de Holanda.

Mysie. *Mysia*; antigua provincia de Asia.

## N

- N** **A. B.** Nab; río de Alemania.
- Nacia, Nacafia, ó Naxos.
- Nacia; ciudad capital de una isla del mismo nombre, en el Arquipiélago.
- Nadravie. Nadravia; comarca de la Prusia ducal.
- Nagera, ó Naxera. Nagera, ó Naxera; ciudad de Castilla la vieja, en la Rioja, con título de ducado.
- Nagold. Nagolda; ciudad de Alemania, en Suevia.
- Nakhsivan. Nakhsivan; ciudad arzobispal en la provincia de Erivan, en la Persia.
- Namur. Namur; ciudad episcopal y capital de un condado del mismo nombre, en el país bajo.
- Nanbu. Nanbu; ciudad del Japon, capital del reino del mismo nombre.
- Nancang, ó Nanchan. Nancang; villa de la China.
- Nanci. Nanci; ciudad capital del ducado de Lorena.
- Nangeng. Nangan; ciudad grande de la China.
- Nangasacki. Nangasacki; ciudad grande del Japon, en la isla de Ximo.
- Nanhiung. Nanhiunga; villa de la China.
- Nanning. Nanninga; villa de la China.
- Nanquin. Nanquin; ciudad grande de la China; capital de la provincia del mismo nombre.
- Nantes. Nantes; ciudad episcopal de Francia en la Bretaña.
- Nanyang. Nanyanga; ciudad grande de la China.
- Naples. Nápoles; ciudad arzobispal, capital del reino del mismo nombre, en Italia.
- Napo. Napo; río del Perú.
- Napoli de Romanie. Nípoles de Romania; ciudad arzobispal de la Morea, en Grecia.
- Narbonne. Narbona; ciudad arzobispal de Francia, en el Lengadoc.
- Narde. Narda; ciudad de la provincia de Holanda.
- Nardo. Nardo; ciudad episcopal del reino de Nápoles, en la provincia de Otranto.
- Narenta. Narenta; ciudad episcopal de Dalmacia.
- Narenta. Narenta; río de Dalmacia.
- Narew. Nareo; río de Polonia.
- Narni. Narni; ciudad episcopal del Estado de la Iglesia.
- Narsingue. Narsinga; ciudad de Indias, capital del reino del mismo nombre.
- Narva, ó Nerva. Narva, ó Nerva; ciudad de la provincia de Livonia.
- Narva. Narva; río de Livonia.
- Nassaw. Nassao; ciudad y condado de la Veteravia, en el círculo del Rhin alto.
- Natolie; anciennement Afie Mineure. Natolia, antiguamente Asia Menor.
- Naugracut. Naugracuto; villa del imperio del Gran Mogol, en el reino del mismo nombre.
- Naumbourg. Naumburgo; ciudad capital de un ducado del mismo nombre, en el círculo de la Saxonia alta.
- Navareins. Navareins; villa de Francia, en el Bearn.
- Navarin. Navarin; villa de la Morea.
- Navarre. Navarra; reino de Europa, dividido entre la Francia y la España.
- Navarrete. Navarrete; villa de España, en la Rioja.
- Navas de Tolosa. Navas de Tolosa; montes de España, entre Castilla la nueva y Andalucía.
- Nazareth. Nazareth; lugar de la Judea, celebre por la Concepcion y Education de Nuestro Señor.
- Nazianze. Nazianzo; nombre de una ciudad de Capadocia.
- Nebbio. Nebbio; villa de la isla de Corcega.
- Necastro. Véase Nicastró.
- Necaus. Necaus; villa del reino de Argel, en Africa.
- Necker. Necker; río de Alemania, que tiene su origen en la Selva Negra, y se descarga en en el Rhin á Mannheim.
- Negram. Negram; villa de la Arabia feliz.
- Negrepont. Negroponte; ciudad arzobispal y capital de una isla del mismo nombre, en el Arquipiélago.
- Negro. Negro; río del reino de Nápoles.
- Neisse. Neis; ciudad de Alemania, en la Silesia baja.
- Nellembourg. Nelenbergue; Landgraviado de Alemania, en el círculo de Suevia.
- Nemours. Nemurs; ciudad de Francia, capital del Gatines.
- Nera. Nera; río del Estado de la Iglesia.
- Néra, Neero, ó Banda. Nera; isla de Asia.
- Nerac. Nerac; ciudad de Francia, en la Gascuña.
- Nerginsko. Nerginsko; villa de la grande Tartaria.
- Nericie. Nericia; provincia de Suecia.
- Nervio. Nervio; río de Biscaya.
- Nethe. Nethe; río del País Bajo, en la provincia de Brabant.
- Neubourg. Neuburgo; ciudad capital del ducado del mismo nombre, en el círculo de Baviera, en Alemania.
- Neuchatel. Neuchatel; ciudad capital de un coniado del mismo nombre, aliado con los cantones Esgruzos.

Neuhauſel. *Neuhausel*; ciudad de la Hungría.  
 Neufſtadt. *Neuſtate*; ciudad del círculo de *Veſtfalia*.  
 Neufſtadt. *Neuſtate*; ciudad epifcopal de *Auſtria*.  
 Neunſtadt. *Neuſtate*; villa pequeña del reyno de *Bohemia*.  
 Neufſtadt. *Neuſtate*; villa pequeña del círculo de *Franconia*.  
 Nevers. *Nevers*; ciudad epifcopal de *Francia*, capital de *Nivernois*.  
 Newcaſtel. *Newcaſtel*; ciudad de *Inglaterra*, capital del condado de *Northumberland*.  
 Neyding. *Neydingue*; villa pequeña del círculo de *Suecia*.  
 Niancheu. *Niancheu*; villa de la *China*.  
 Nicaragua. *Nicaragua*; país de la *América ſeptentrional*.  
 Nicaria. *Nicaria*; iſla del *Arquipélago*.  
 Nicaſtro. *Nicaſtro*; ciudad epifcopal del reyno de *Nápoles*.  
 Nice. *Niza*; ciudad epifcopal del *Piamonte*, y capital de un condado del mismo nombre.  
 Nicée. *Nicea*; ciudad arzobifpal de la *Natolia*, en *Asia*.  
 Nicomédie. *Nicomedia*; ciudad capital del reyno de *Bithynia* en *Asia*.  
 Nicoping. *Nicoping*; villa del reyno de *Dinamarca*.  
 Nicoping. *Nicoping*; ciudad capital de la *Sudermania*, provincia de *Suecia*.  
 Nicopoli. *Nicopoli*; ciudad de la *Turquia* en *Europa*.  
 Nicosie. *Nicosia*; ciudad arzobifpal y capital de la iſla de *Chypre*, ſobre el mar *Mediterráneo*.  
 Nicotera, ó *Nicodro*. *Nicotero*, ó *Nicodro*; ciudad del reyno de *Nápoles*.  
 Nicoya. *Nicoya*; ciudad de la *América ſeptentrional* en la nueva *Eſpaña*.  
 Niebla. *Niebla*; villa de *Andalucía*, con título de condado.  
 Nieper (Le). *El Nieper*; río caudaloſo de *Europa*.  
 Niers. *Niers*; río de *Alemania*.  
 Nieſter. *Nieſter*; río de *Polonia*.

Nieva. *Nieva*; río de *Suecia*.  
 Nieuport. *Niöport*; ciudad y puerto de mar de la provincia de *Flandes*.  
 Niger. *Niger*; río caudaloſo de *Africa*.  
 Nigritie. *Nigricia*, ó país de los *Negros*; region grande de *Africa*.  
 Nil. *Nilo*; el mayor río de la *Africa*, que baña el *Egipto*.  
 Nimégue. *Nimega*; ciudad del ducado de *Guelbres*.  
 Nimes. *Nimes*; ciudad epifcopal de *Francia*, en la provincia del *Lenguadoc*.  
 Ninove. *Ninove*; villa de *Flandes*.  
 Nion. *Nion*; villa de *Suiça*, en el *Canton de Berna*.  
 Nions. *Nions*; villa pequeña del *Delfinado*.  
 Niort. *Niort*; villa de *Francia*, en el *Poetú baxo*.  
 Niphon. *Niphon*; la mayor iſla del *Japon*.  
 Niſibe, ó *Nisbin*. *Niſbin*; ciudad arzobifpal de la *Turquia*, en *Asia*.  
 Niſinogrod. *Niſinogrodo*; villa de *Moscovia*.  
 Niſſa. *Niſa*; ciudad de la *Serbia*, provincia de la *Turquia*, en *Europa*.  
 Nith. *Niſha*; río de *Eſcocia*.  
 Nithisdale. *Niſheſſalia*; provincia de *Eſcocia*.  
 Nivata. *Nivata*; provincia del *Japon*.  
 Nivelles. *Nivela*; villa pequeña de la provincia de *Brabante*.  
 Nivernois, ó *Duché de Nevers*. *Nivernois*, ó *Ducado de Nevers*; provincia de *Francia*.  
 Nixapa. *Nixapa*; ciudad de la *América*; capital de la comarca del mismo nombre.  
 Nocera. *Nocera*; ciudad epifcopal del reyno de *Nápoles*, en el principado citerior.  
 Nocera. *Nocera*; ciudad epifcopal del ducado de *Eſpoletto*, provincia del eſtado de la *Igleſia*.  
 Nogen-le-Rotrou. *Nogen-el-Rotri*; ciudad de *Francia*, capital de la provincia de *Percha*.  
 Noguera. *Noguera*; río de *Eſ-*

*paña*, en el principado de *Cataluña*.  
 Nole. *Nola*; ciudad epifcopal del reyno de *Nápoles*, en la *Tierra de Labur*.  
 Noli. *Noli*; ciudad epifcopal de la república de *Genoua*.  
 Nombre de Dios. *Nombre de Dios*; iſla del mar *Pacífico*.  
 Nombre de Dios. *Nombre de Dios*; villa de la *América*.  
 Nomeny. *Nomeny*; villa de *Francia*, en el obifpado de *Merx*.  
 Nona. *Nona*; ciudad epifcopal de la *Dalmacia*.  
 Norcia. *Norcia*; villa pequeña del eſtado *Ecleſiaſtico*.  
 Nort-Jutland. *Nort-Jutlanda*; Provincia grande de *Dinamarca*.  
 Norfolk. *Norfolke*; provincia de *Inglaterra*, con título de condado.  
 Norkoping. *Norkoping*; villa de *Suecia*, en la provincia de *Oſtro-Gotlanda*.  
 Norlingue. *Norlingue*; ciudad imperial de la *Suevia*, en *Alemania*.  
 Normandie. *Normandia*; provincia de *Francia*, con título de ducado.  
 Northampton. *Northampton*; ciudad de *Inglaterra*, capital de un condado del mismo nombre.  
 Northauſen. *Northauſen*; ciudad imperial de la *Turinga*, en la *Saxonia alta*.  
 Northumberland. *Northumberland*; provincia de *Inglaterra*, con título de condado.  
 Norwege. *Norvega*; reyno de *Europa*, en el *Norte*.  
 Norwich. *Norwich*; ciudad de *Inglaterra*, capital del condado de *Norfolke*.  
 Notez. *Notez*; río de la grande *Polonia*.  
 Noto. *Noto*; ciudad de *Sicilia*, capital del valle del mismo nombre.  
 Nottebourg, ó *Oreſka*. *Nottebourg*; ciudad capital de la *Ingría*, provincia de *Suecia*.  
 Nottingham. *Nottingham*; ciudad de *Inglaterra*, capital de un condado del mismo nombre.  
 Novarre. *Novarra*; ciudad epif-

- epal del ducado de Milán.  
 Novi. Novi; villa pequeña de la república de Genova.  
 Novi-Bazar, ó Jeni-Bazar. Novi-Bazar; villa de Servia, en la Turquía de Europa.  
 Novigrad. Novigrado; villa pequeña de Dalmacia.  
 Novogrod Sewierski. Novogrod Sewierski; ciudad de Moscovia, capital de un ducado del mismo nombre.  
 Novogrodeck. Novogrodeck; ciudad de Lituania, capital de una provincia del mismo nombre.  
 Noya. Noya; villa de Galicia, con un buen puerto.  
 Noyers. Noyers; villa de Borgoña.  
 Noyon. Noyon; ciudad episco-

- pal de la isla de Francia.  
 Nubie. Nubia; reino de Africa, en la Etiopía alta.  
 Nuestra Señora de la Victoria, ó Tabasco. Nuestra Señora de la Victoria, ó Tabasco; ciudad del reino de México, en América.  
 Nuestra Señora de los Remedios. Nuestra Señora de los Remedios; villa de la América meridional.  
 Nuestra Señora de los Zacatecas. Nuestra Señora de los Zacatecas; villa de la nueva España, en América.  
 Numance. Numancia; antiguamente ciudad de España, celebre por su valiente resistencia contra los Romanos.  
 Numidie. Numidia; antigua-

- mente reyno de Africa, al presente Biledulgerid.  
 Nuremberg. Nuremberga; ciudad libre y imperial de Alemania, en el círculo de Franconia.  
 Nusco. Nusco; ciudad episcopal del reino de Nápoles.  
 Nuys, ó Neus. Nuys; ciudad fuerte del diócesis de Colonia.  
 Nuys. Nuys; villa de Francia, en la Borgoña.  
 Nybourg. Nyburgo; villa y puerto de mar de Dinamarca.  
 Nyland. Nylandia; provincia de Finlandia, en Suecia.  
 Nymbourg. Nymburgo; villa pequeña de Bohemia.  
 Nytrie. Nisria; montaña celebre y desierto de Egipto.

## O

- OAKRE, ó l'Ocker. Oakre; rio de la Saxonia baxa.  
 Oaxe. Oaxa; rio de la isla de Candía.  
 Obdora. Obdora; provincia de Moscovia.  
 Oberlaubach. Oberlaubaca; ciudad de la Carniola.  
 Ober-Wessel. Obervessel; villa de Alemania, en el arzobispado de Treveris.  
 Obrach. Obraco; villa de la Servia.  
 Oby. Oby; rio caudaloso de la Moscovia.  
 Oca. Oca; rio de Castilla la vieja.  
 Ocagna, ó Ocana. Ocaña; ciudad de Castilla la nueva, cerca de Toledo.  
 Occa. Occa; rio de Moscovia.  
 Occident. Occidente; el Poniente.  
 Ochrida, ó Giustandile. Ochrida; ciudad arzobispal de la Macedonia, en Turquía.  
 Oczakou. Oczakou; ciudad fuer-

te de la Turquía, en la Besarabia.

- Odensee. Odensea; ciudad episcopal, y capital de una isla del reino de Dinamarca.  
 Oder. Oder; rio de Alemania, que tiene su origen en los confines de la Moravia.  
 Odia. Odia; ciudad de las Indias orientales.  
 Odiel, ú Odier. Odiel, ú Odier; rio pequeño de la Andalucía.  
 Oeting. Oetinga; ciudad de Alemania, capital de un condado del mismo nombre en el círculo de Suevia.  
 Ofanto. Ofanto; rio del reino de Nápoles.  
 Offenbourg. Offenburgo; ciudad imperial de Alemania, en el círculo de Suevia.  
 Oglio. Oglio; rio de Italia en la Lombardia.  
 Oira. Oira; ciudad episcopal del reino de Nápoles.  
 Oise. Oisa; rio de Francia.  
 Olaw, Ohlau, ú Olnou. Olao; ciudad pequeña de Silesia.

- Oldembourg. Oldenburgo; fortaleza de Vestfalia.  
 Oldembourg. Oldenburgo; ciudad capital del ducado del mismo nombre, en el círculo de Vestfalia.  
 Oldembourg. Oldenburgo; ciudad del ducado de Holstein, en el círculo de la Saxonia baxa.  
 Oldensel. Oldensel; villa de la provincia de Overisel.  
 Oleron. Oleron; ciudad episcopal de Francia, en el Bearne.  
 Olinda. Olinda; ciudad episcopal del Brasil.  
 Oliva. Oliva; grande y celebre monasterio, en la Prusia real.  
 Olivenza. Olivenza; ciudad de Portugal, en el Alentejo.  
 Olivero. Olivero; rio de Sicilia.  
 Olmedo. Olmedo; ciudad de Castilla la vieja.  
 Olmutz. Olmutz; ciudad de la Moravia.  
 Olt. Olt; rio de la Hungria,

Olyka. Olyka; ciudad fuerte, con título de ducado, en la Volhinia, provincia de Polonia.

Olympe. Olimpo; monte de la Tesalia, en Grecia.

Olympie. Olympia; villa antigua de la Arcadia, comarca de la Grecia.

Oman. Oman; principado en la Arabia feliz.

Omara. Omara; villa de Persia.

Ombrie. Ombría; provincia del estado Eclesiástico, en Italia.

Ommelande. Omelanda; comarca de la provincia de Groninga.

Omirabi. Omirabi; río de Berbería.

Ompai. Ompai; río de Transilvania.

Onega. Onega; provincia de Moscovia.

Oneglia. Oneglia; ciudad capital de un principado del mismo nombre, en Italia.

Onontheae. Onontheae; río de la América.

Onor. Onor; ciudad de las Indias orientales, capital de un reino del mismo nombre.

Oppe (1<sup>a</sup>). Opa; río de Silesia.

Oppaw. Opaw; villa de la alta Silesia.

Oppelen. Oplen; ciudad de la Silesia.

Oppenheim. Openheim; villa de Alemania, en el Palatinado del Rin.

Oppido. Opido; ciudad episcopal del reino de Nápoles, en la Calabria ulterior.

Oran. Oran; ciudad fuerte de África, sujeta al rey de España.

Orange. Orange; ciudad capital de un principado del mismo nombre, en Francia.

Orbe. Orbe; río de Francia, en el Lengvadoc.

Orbe. Orbe; villa pequeña de Suiza, en el canton de Berna.

Orbigo. Orbigo; río del reino de Leon.

Orbitello. Orbitelo; ciudad de la Toscana.

Orcades. Orcadas; islas de Escocia, en el Océano septentrional.

Orchies. Orchies; villa pequeña del País-Baxo, en la provincia de Flandes.

Ordingen. Ordingue; villa pequeña del electorado de Colonia.

Ordugna. Orduña; villa de España, en la Biscaya.

Oreja. Oreja; villa de España, en la Estremadura.

Orenoque. Orenoco; río caudaloso de la América meridional.

Orense. Orense; ciudad episcopal de España, en la Galicia.

Orgaz. Orgaz; villa de Castilla la nueva.

Oria. Oria; ciudad episcopal del reino de Nápoles.

Orient. Oriente, el Levante.

Origuella, ú Orihuella. Orihuella; ciudad episcopal del reino de Valencia.

Orio. Orio; río de Biscaya.

Oriagny. Orisani; ciudad arzobispal de Cerdeña.

Orixa. Orixa; ciudad de las Indias orientales, capital del reino del mismo nombre.

Orléans. Orleans, ú Orliens; ciudad episcopal de Francia, capital del Orleanes.

Orléanois. Orleanes; provincia de Francia.

Ormus. Ormuz; isla de Persia, en el golfo Pérsico.

Oropesa. Oropesa; villa de Castilla la nueva, con título de condado.

Orpha. Orpha; ciudad arzobispal de la Turquía, en Asia.

Orsa. Orsa; villa de la Lituania.

Ortenbourg. Ortenburgo; villa de la Carinthia.

Ortone. Ortona; ciudad episcopal del reino de Nápoles, en el Abruzzo citerior.

Oruba. Oruba; isla de la América.

Orviette. Orvieto; ciudad episcopal del estado Eclesiástico, en Italia.

Osero. Osero; isla del golfo de Venecia.

Osimo, ú Osmo. Osimo; ciudad episcopal de la Marcia de Ancona, provincia del estado de la Iglesia.

Osina. Osina; ciudad episco-

pal de España, en Castilla la vieja.

Osnabrock. Osnabrugue; ciudad episcopal de Alemania; capital del obispado del mismo nombre.

Ossonne, ú Ossuna. Ossuna; villa de España, en la Andalucía, con título de ducado.

Ostalic. Ostalrico; villa de Cataluña.

Ostende. Ostende; ciudad y puerto de mar de la provincia de Flandes.

Ostie. Ostia; ciudad episcopal del estado Eclesiástico.

Ostrog. Ostroga; villa fuerte de la Volhinia alta, en Polonia.

Ostrogothie, ú Ostrogotblane. Ostrogotia, ú Ostrogotlandia; provincia de la Gothia, una de las grandes regiones del reino de Suecia.

Ostuni. Ostuni; ciudad episcopal del reino de Nápoles, en la tierra de Otranto.

Otrante. Otranto; ciudad arzobispal de la tierra de Otranto, en el reino de Nápoles.

Otrante. Otranto; provincia del reino de Nápoles.

Oudenarde. Odenarda; ciudad de la provincia de Flandes.

Oudwater. Oudevaer; villa de la provincia de Holanda.

Ouessant. Ouessant; isla de Francia, sobre las costas de Bretaña.

Urt. Urta; río del ducado de Lucemburgo.

Oustioug. Ostiuga; ciudad de Moscovia, capital de la provincia del mismo nombre.

Oveiro. Oveiro; ciudad de Africa, capital del reino del mismo nombre.

Overissel. Overissel; una de las siete Provincias-Unidas de los Países-Baxos.

Oviedo. Oviedo; ciudad capital de las Asturias de Oviedo.

Oxford. Oxford; ciudad episcopal de Inglaterra, capital de un condado del mismo nombre.

Ozaka. Ozaca; ciudad grande de la isla de Nippon, en medio del Japon.

## P

- P**ACEM. *Pacem*; ciudad de la isla de Sumatra, en las Indias.
- P**ADERBORN. *Paderborna*; ciudad episcopal de Alemania, en el círculo de Westfalia.
- P**ADOUAN. *Paduano*; provincia de la república de Venecia.
- P**ADOUÉ. *Padua*; ciudad episcopal y capital del Paduano.
- P**AGO. *Pago*; isla del golfo de Venecia.
- P**ALAMOS. *Palamos*; ciudad y puerto de mar, en Cataluña.
- P**ALATINAT. *Pulatinado*; principado de Alemania, dividido en alto y bajo; el alto pertenece al elector de Baviera por la paz de Munster, y el bajo al elector Palatino.
- P**ALENCIA. *Palencia*; ciudad episcopal de España, en el reino de Leon.
- P**ALERME. *Palermo*; ciudad arzobispal, y capital del reino de Sicilia.
- P**ALESTINE. *Palestina*; pais de los Filistinos, pueblos de Asia: al presente se dá este nombre á toda la Judea.
- P**ALESTRINE. *Palustrina*; ciudad episcopal del campo de Roma, en Italia.
- P**ALICATE. *Paliacata*; villa de las Indias orientales.
- P**ALIAMBAN. *Paliamban*; ciudad de las Indias, capital del reino del mismo nombre.
- P**ALMA. *Palma*; ciudad capital de la isla de Mallorca.
- P**ALMA-NUOVA. *Palma Nueva*; villa de la provincia del Friul, en el estado de Venecia.
- P**ALME. *Palma*; isla de Africa, y una de las Canarias.
- P**ALMOFA. *V. Pathmos*.
- P**ALOS DE MOGUER. *Palos de Moguer*; villa pequeña de Andalucía, en la embocadura del rio Tinto, en el golfo de Cadix.
- P**AMIERS. *Pamiers*; ciudad episcopal de Francia, en el condado de Foex.
- P**AMPÉLUNE. *Pamplona*; ciudad episcopal y capital del reino de Navarra.
- P**AMPHYLIE. *Pamphilia*; antiguamente provincia del Asia menor.
- P**ANAMA. *Panama*; ciudad episcopal en la América meridional.
- P**ANARI. *Panari*; isla de Italia.
- P**ANARO. *Panaro*; rio de Italia.
- P**ANARUCAN. *Panarucan*; ciudad de la isla de Java, capital del reino del mismo nombre.
- P**ANIZA. *Panira*; rio de la Bulgaria.
- P**ANNONIE. *Pannonia*; pais antiguo, que comprehendia la parte oriental de la Austria, de la Esiría, y de la Carniola, con la Hungría baja y la Esclavonia.
- P**ANUO. *Panuco*; ciudad del reino de México en América, capital de una provincia del mismo nombre.
- P**AOGAN. *Paogan*; villa de la China.
- P**AO KING. *Paoking*; villa de la China.
- P**AO NING. *Paoning*; ciudad grande de la China.
- P**AOTING. *Paoting*; ciudad grande de la China.
- P**APA. *Papa*; villa de la Hungría baja.
- P**APALOAPAN. *Papaloapan*; rio de la América septentrional.
- P**APHLAGONIE. *Paphlagonia*; antiguamente provincia del Asia menor.
- P**APPEHEIM. *Pappeheim*; villa del círculo de Franconia.
- P**ARA. *Para*; ciudad del Brasil, capital de la provincia del mismo nombre.
- P**ARA. *Para*; rio del Brasil.
- P**ARACAHÍ. *Paracahi*; rio del Brasil.
- P**ARAGUAY. *Paraguay*; region grande de la América meridional.
- P**ARAGUAY. *Paraguay*; rio caudaloso de la América, llamado tambien rio de la plata.
- P**ARAIBA. *Paraiba*; villa y rio del Brasil.
- P**ARANA. *Parana*; rio caudaloso de la América meridional.
- P**ARANAIBA. *Paranaiba*; provincia y rio de la América meridional.
- P**ARENZO. *Parentzo*; ciudad episcopal y puerto de mar del estado de Venecia.
- P**ARGA. *Parga*; villa y puerto de mar de la Albania.
- P**ARIA. *Paria*, ó *Nouvelle Andalousie*. *Paria*, ó *Andalucía la Nueva*; grand Pais de la América meridional.
- P**ARIS. *Paris*; ciudad arzobispal, y capital del reino de Francia.
- P**ARME. *Parma*; rio de Lombardia.
- P**ARME. *Parma*; ciudad episcopal, y capital del ducado del mismo nombre, en Italia.
- P**ARNASSE. *Parnaso*; montaña grande de la Grecia, dedicada á Apolon y á las nueve Musas.
- P**ARTHIE. *Partia*; provincia antigua de la Asia.
- P**ASSARWAN. *Pasarwan*; ciudad de las Indias, capital de un pequeño reino del mismo nombre.
- P**ASSAW. *Pasaw*; ciudad episcopal y capital del obispado del mismo nombre, en el círculo de Baviera.
- P**ASTRANA. *Pastrana*; villa de España, en la Alcarria, con título de ducado.
- P**ATANE. *Patana*; ciudad de las Indias orientales, capital del

## 476 PEG

- reyno del mismo nombre, con puerto de mar.
- Patay.** Patay; villa de Francia, en la provincia de Beoce.
- Pate.** Pate; ciudad de la Africa.
- Paterno.** Paterno; ciudad de Sicilia, con título de principado.
- Pathmos,** ó Palmosa. Pathmos; isla pequeña del Arquipiélago hacia la Natolia. adonde S. Juan escribió el Apocalipse.
- Patras.** Patras; ciudad de la Morea.
- Patrimoine de Saint Pierre.** Patrimonio de San Pedro; provincia del Estado de la Ig. esia.
- Patti.** Patti; ciudad episcopal de Sicilia, en el valle de Demona.
- Pau.** Pau; ciudad de Francia, capital del principado de Boarne.
- Pavie.** Pavia; ciudad episcopal del ducado de Milan.
- Pays-Bas.** Pais-Baxo; gran país de Europa, entre la Almania y la Francia, dividido en diez y siete provincias.
- Peh.** Pech; villa de la Servia.
- Pedemonte.** Pedemonte; villa del reyno de Nápoles.
- Pedir.** Pedir; ciudad y puerto de mar de las Indias, capital de un reyno del mismo nombre.
- Peene.** Peena; rio de Alemania.
- Pegnafiel.** Peñafiel; villa de Castilla la vieja.
- Pegnastor.** Peñastor; antigua ciudad de España, en la Andalucia, sobre el rio Xenil.
- Pegnarcia.** Peña Garcia; villa de Portugal en la provincia de Beira, con un castillo, en las fronteras de la Estremadura.
- Pegnalva.** Peñalva; villa pequeña de Portugal, en la provincia de Beira.
- Pegnamacor.** Peñamacor; villa de Portugal, en la provincia de Beira con un buen castillo.
- Pegnaranda.** Peñaranda; ciu-

## PER

- dad de España en Castilla la vieja, capital del ducado del mismo nombre.
- Pegnon de Velez.** Peñon de Velez; plaza fuerte del reyno de Fez.
- Pegu.** Pegu; ciudad capital de un reyno del mismo nombre, en la India, de la otra parte del Gange.
- Pekin.** Pequín; ciudad capital de la China.
- Peloponneso.** Peloponneso; parte la Grecia, que llaman ahora la Morea.
- Pembrok.** Pembroke; ciudad de Inglaterra, capital de un condado del mismo nombre, en la provincia de Gales.
- Penda.** Penda; pequeña isla de Africa.
- Penée.** Penea; rio caudaloso de Grecia.
- Peniche.** Peniche; ciudad fuerte de Portugal en la Esfremadura.
- Perche.** Percha; provincia de Francia, cuya ciudad capital es Nogent el Rostrú.
- Perecop.** Vease Precop.
- Pereslaw.** Pereslao; villa de Moscovia.
- Perga.** Vease Pirgi.
- Pergame.** Pérgamo; villa de la Turquía, en Asia.
- Perigord.** Perigordo; provincia de Francia.
- Perigueux.** Perigueu; ciudad episcopal de Francia, capital del Perigordo.
- Perintho.** Perintho; villa antigua de la Thracia.
- Perme,** ó Permski. Perma; ciudad de Moscovia, capital de la provincia del mismo nombre.
- Pernambuc.** Fernambuco, ú Olinde. Pernambuco; ciudad del Brasil.
- Peronne.** Perona; ciudad de Francia, en la Provincia de Picardia.
- Perou.** Perú; gran país de la América meridional.
- Pérouse,** ó Pérugia. Perusa; ciudad episcopal y capital del Perugino, provincia del Estado de la Iglesia.
- Perpignan.** Perpignan; ciudad episcopal de Francia, capital del condado de Rosellon.

## PHI

- Perse.** Persia; gran país de Asia, cuya capital es Ispahan.
- Perth.** Perth; ciudad de Escocia, capital de un condado del mismo nombre.
- Pesaro.** Pesaro; ciudad episcopal del ducado de Urbino, en el Estado de la Iglesia.
- Peschiera.** Peshiera; villa pequeña del Verones, provincia del Estado de Venecia.
- Pescaire,** ó Pescara. Pescara; villa del reyno de Nápoles, en el Abruzzo citerior.
- Pesth.** Pest; villa de la Hungría superior, enfrente de la ciudad de Buda.
- Peterboroug.** Peterborugo; ciudad episcopal de Inglaterra, en el condado de Northampton.
- Petersbourg.** Petersburgo; ciudad de la Ingria, capital del imperio de Rusia.
- Peterwaradin.** Peterwaradin; villa de la Hungría baxa.
- Petaw.** Petau; villa de la Estiria baxa.
- Petzora.** Petzora; ciudad de Moscovia, capital de una provincia del mismo nombre.
- Petzora.** Petzora; rio de Moscovia, en la provincia del mismo nombre.
- Pezenas.** Pefenas; villa de Francia, en el Lenguaudoc baxo.
- Pfreimdt.** Pfreimdt; ciudad del círculo de Baviera, capital del Landgraviado de Leuchtembergue.
- Pfullendorf.** Pfulendorf; villa imperial del círculo de Suevia.
- Phaltzburg.** Phaltzburgo; ciudad del ducado de Lorena.
- Phénicie.** Phenicia; parte de la Siria, en Asia.
- Philadelphie.** Philadelphia; ciudad arzobispal de la Asia menor.
- Philippes.** Philippes; ciudad arzobispal de la Macedonia.
- Philippeville.** Philippevilla; ciudad fuerte de la provincia de Henao, en el Pais-baxo.
- Philippines.** Philipinas; islas de Asia.
- Philippopoli.** Philippopoli; ciudad arzobispal de la Romanía.

Philipsbourg. *Philitburgo*; villa del Palatinado del Rhin.  
 Philipstadt. *Philipstadió*; ciudad de la Suecia.  
 Phrygie. *Phrizia*; comarca del Asia menor.  
 Piave. *Piava*; rio del Estado de Venecia.  
 Piazza. *Piaza*; villa de la Sicilia.  
 Picardie. *Picardia*; provincia de Francia, cuya ciudad capital es Amiens.  
 Pichiton, Pizzichitone, ó Pizchitone; *Picighitona*; villa del ducado de Milan.  
 Piémont. *Piamonte*; provincia de los Estados de Saboya, con título de Principado, cuya ciudad capital es Turin.  
 Pienza. *Pienza*; ciudad episcopal de Italia, en el Senés.  
 Pieve. *Pieve*; villa de la república de Venecia.  
 Pignerol. *Piñerola*; villa del Piamonte.  
 Pillaw. *Pilao*; fortaleza y puerto de mar en la Prusia ducal.  
 Pilsen. *Pilsen*; ciudad del reyno de Bohemia.  
 Piltén, ó Pyltin. *Piltin*; villa de Polonia en Curlanda.  
 Pinglo. *Pinglo*; villa de la China.  
 Pinhel, ó Pignel. *Pinhel*, ó *Piñel*; villa fuerte de Portugal, en la provincia de Tras los montes.  
 Pinneberg. *Pinnebergue*; villa del ducado de Holstein.  
 Piombino. *Piombino*; villa y puerto de mar en la Toscana.  
 Piperno. *Piperno*; villa del Estado Eclesiástico, en la Campaña de Roma.  
 Pirgi. *Pirgi*; villa de la Napoléa.  
 Pirgo, ó Pollina. *Pirgo*; ciudad arzobispal de Albania.  
 Piritz. *Piritz*; villa del ducado de Estetin, en la Pomerania.  
 Pisan, ó Pifantin. *Pisan*; provincia de la Toscana.  
 Pise. *Pisa*; ciudad arzobispal y capital del Pisan, provincia de la Toscana.  
 Pisdie. *Pisdia*; provincia antigua del Asia menor.  
 Pistoye. *Pistoya*; ciudad episcopal del Florentino, provincia de la Toscana.

Pisuerga. *Pisuerga*; rio caudaloso de Castilla la vieja, que pasa por Valladolid.  
 Pitan. *Pitan*; ciudad del imperio del Gran Mogol.  
 Pithea. *Pitha*; rio caudaloso de Suecia.  
 Piura. *Piura*; villa y puerto de mar del Perú.  
 Plaisance. *Placencia*; ciudad arzobispal, y capital de un ducado del mismo nombre, en Italia.  
 Plata (La). *Plata*; ciudad arzobispal, y capital de la provincia de los Charcas, en la América.  
 Platamona. *Platamona*; villa de la Tesalia.  
 Platano. *Platano*; rio de Sicilia.  
 Plazencia. *Plazencia*; ciudad episcopal de España en la Estremadura, con título de ducado.  
 Plazencia. *Plazencia*; villa de España, en la provincia de Guipuscoa, sobre el rio Deva.  
 Pleskow. *Pleskou*; ciudad capital de un ducado del mismo nombre, en Moscovia.  
 Plimouth. *Plimut*; ciudad y puerto de mar de Inglaterra, en el condado de Devon.  
 Plozko. *Plozko*; ciudad episcopal de Polonia, capital de un Palatinado del mismo nombre.  
 Ploen. *Ploen*; villa del ducado de Holstein.  
 Ploermel; *Ploermel*; villa de la diócesis de San-Malo, en la provincia de Bretaña.  
 Pluviers. *Pluviers*; villa de Francia en el Orleanes.  
 Po. *Po*; rio caudaloso de Italia.  
 Podolie. *Podolia*; provincia de la Rusia Polonesa.  
 Poissy. *Poesi*; villa pequeña de la isla de Francia.  
 Poitiers. *Poitiers*; ciudad episcopal de Francia, capital del Poetú.  
 Poitou. *Poetú*; provincia de Francia.  
 Pola. *Pola*; ciudad episcopal y puerto de mar de la república de Venecia.  
 Polaquie. *Polaquia*; provincia del ducado de Masovia en

Polonia cuya ciudad capital es Bielsko.  
 Pole. *Pola*; provincia de Moscovia.  
 Policaastro. *Policaastro*; ciudad episcopal del reyno de Nápoles, en el principado citerior.  
 Polignano. *Poliniano*; ciudad pequeña episcopal del reyno de Nápoles, en la tierra de Bari.  
 Polina. *Polina*; rio de Albania.  
 Polizzi. *Polizzi*; villa de Sicilia.  
 Polozko. *Polozko*; ciudad de Lituania, capital de un palatinado del mismo nombre.  
 Pologne. *Polonia*; grand reyno de la Europa.  
 Poméranie. *Pomerania*; provincia del círculo de la Saxonia alta, con título de ducado.  
 Pomerelie, ó Petite Pomeranie. *Pomerelia*, ó *Pomerania* pequeña; provincia del reyno de Polonia.  
 Pomesanie. *Pomesania*; comarca de la Prusia ducal.  
 Ponserrada. *Ponserrada*; villa del reyno de Leon.  
 Pons. *Pons*; villa pequeña de Francia, en la provincia de Santonge.  
 Pont-à-Mousson. *Puente-d-Muson*; villa de Lorena con universidad.  
 Pont-L'évêque. *Puente del Obispo*; villa pequeña de la Normandía.  
 Pont-Euxin. *Puente-Euxino*; el mar Negro.  
 Pont-sur-Seine. *Puente-sobre-Sena*; villa de Francia en Champaña.  
 Pontarlier. *Pontarlier*; villa pequeña del condado Franco.  
 Pontevedra. *Pontevedra*; ciudad de España, en la Galicia.  
 Ponthieu. *Ponthieu*; comarca de la Picardía con título de condado.  
 Pontoise; *Pontoesa*; villa de la isla de Francia.  
 Pontorfon. *Pontorfo*; villa de la Normandía.  
 Popayan. *Popayan*; ciudad episcopal, y capital de una pro-

vinia del mismo nombre, en la América.

Porcuna. *Porcuna*; villa de España, en la Andalucía.

Porentru. *Porentru*; ciudad del obispado de Basilea en Suiza.

Port de Sainte-Marie. Puerto de Santa María; villa de España en Andalucía con un puerto de mar sobre el golfo de Cádiz.

Port-Louis. *Vease* Blavet.

Portalegre. *Portalegre*; ciudad episcopal de Portugal, en el Alentejo.

Portatore. *Portators*; rio de la campaña de Roma.

Port-Mahon. *Porto-Mahon*; gran puerto de mar de la isla de Menorca.

Porto. *Porto*; ciudad episcopal del Estado de la Iglesia.

Porto. *Porto*, ú *Oporto*; ciudad episcopal y puerto de mar de Portugal, en la provincia de Entre Duero y Miúho.

Porto Belo. *Porto Be'lo*; ciudad de tierra firme en América.

Porto Ferrairo. *Porto-Ferrairo*; ciudad de Italia, en la isla de Elba.

Porto-longone. *Porto-Longone*; fortaleza con un puerto de mar, en la isla de Elba.

Porto-Mauricio. *Porto-Mauricio*; villa de la república de Genoua.

Porto-Rico. *Vease* San Juan de Porto-Rico.

Porto-Santo. *Porto-Santo*; isla pequeña del Océano Atlántico.

Porto-Seguro. *Porto-Seguro*; villa pequeña y puerto de mar del Brasil, en la América.

Portsmouth. *Portsmouth*; villa y puerto de mar, en Inglaterra.

Portugal. Portugal; rayno de Europa, cuya ciudad capital es Lisboa.

Posega. *Posega*; ciudad de Hungría, en la Esclavonia, capital de un condado del mismo nombre.

Pofnanie, ó Pofen. *Pofnania*; ciudad episcopal y capital de un palatinado del mismo nombre, en Polonia.

Potenza. *Potenza*; rio de la Marca de Ancona, en Italia.

Potenza. *Potenza*; villa del rayno de Nápoles, en la Basilicata.

Potivol. *Potivol*; villa de Mofcovia.

Potofi. *Potofi*; ciudad del Perú, en América.

Pouille. *Pulia*; comarca del rayno de Nápoles.

Poumaron. *Pumaron*; rio de la América meridional.

Pouzol, ó Pozzuolo. *Puzolo*; ciudad episcopal del rayno de Nápoles, en la tierra de Labur.

Pozen. *Pozen*; villa del condado del Tirol.

Prague. *Praga*; ciudad arzobispal, y capital del rayno de Bohemia.

Prato. *Prato*; ciudad episcopal del Florentino, en Italia.

Precop. *Precope*; ciudad de la Tartaria pequeña.

Premislaw. *Premislaw*; ciudad episcopal de Polonia.

Prenflou. *Prenflou*; villa del marquesado de Brandeburgo.

Presbourg. *Presburgo*; ciudad capital de la Hungría alta.

Prespa. *Prespa*; villa pequeña de Albania en Grecia.

Prevesa (La). *Prevesa*; villa de la Albania baxa.

Principauté Citérieure. *Principado Citerior*; provincia del rayno de Nápoles, cuya ciudad capital es Salerno.

Principauté ultérieure. *Principado Ulterior*; provincia del rayno de Nápoles, cuya ciudad capital es Benevento.

Prisrendi, Pristren, ó Prisdén. *Prisrendi*; ciudad episcopal de la Turquía, en Europa.

Privas. *Privas*; villa pequeña de Francia, en el Lenguadoc.

Procida. *Procida*; isla en el mar de Nápoles.

Procupie. *Procupia*; villa de la Servia.

Pron. *Pron*; ciudad de las Indias, capital del rayno del mismo nombre.

Prostavisa. *Prostavisa*; villa de la Turquía, en la Bulgaria oriental.

Prowad. *Proবাদia*; villa de la

Turquia, en la Bulgaria oriental.

Provence. *Provenza*; provincia de Francia, con título de condado, cuya ciudad capital es Esse.

Provinces-Unies des Pays-Bas. *Provincias-Unidas del pais-baxo*; república compuesta de las provincias de Gueldres, de Zutphen, de Holanda, de Zelanda, de Utrecht, de Overisél, de Groninga y Frisa.

Provins. *Provins*; villa de Francia, en la provincia de Bria.

Pruck-Ander-Muer; *Pruck-Ander-Muer*; villa de Alemania, en la Estiria alta.

Prusse. *Prusia*; rayno de Europa.

Puebla (la). *La Puebla*; villa de España, en la Estremadura.

Puebla de los Angeles. *Puebla de los Angeles*; ciudad episcopal del México.

Puente del Arzobispo. *Puente del Arzobispo*; villa de España, en Castilla la nueva.

Puente de Lima. *Puente de Lima*; villa de Portugal.

Puente de la Reina. *Puente de la Reyna*; villa pequeña del rayno de Navarra.

Puente Vedra. *Vease* Ponte-Vedra.

Pugan. *Pugan*; villa de la China.

Puicerda. *Puicerda*; ciudad fuerte y considerable de España, en la Cataluña, capital del condado de Cerdeña.

Pultova, ó Pultawa. *Pultova*; ciudad de la Ucrania, pais de los Cosacas.

Puna. *Puna*; isla del Perú.

Punhali. *Punhali*; pequeño rayno de las Indias.

Purification (la). *La Purification*; ciudad de la América septentrional, en la nueva España.

Purmerend. *Purmerenda*; villa de la provincia de Holanda.

Puy (le). *Puy*; ciudad episcopal de Francia, en el Velay.

Pylos, Pylos; villa de la Morea.

Pyrame. *Pyrame*; rio de la Asia menor.

Pyrénees. *Pyrinéos*; montes que separan la Francia de la España.

## Q

- QUANGCHEU.** *Quangcheu; villa de la China.*
- Quangping.** *Quangpinga; villa de la China.*
- Quangli.** *Quangsi; provincia de la China.*
- Quangte.** *Quangee; villa de la China.*
- Quansing.** *Quansinga; villa de la China.*
- Quantung;** ó *Canton. Quantunga; provincia de la China.*
- Quebec.** *Quebec; ciudad episcopal de la América septentrional.*
- Queda.** *Queda; ciudad de las Indias, capital de un reino del mismo nombre.*
- Quedlinbourg.** *Quedelinburgo; villa de la Saxonia alta.*
- Queenstown.** *Queenstown; ciudad de Irlanda en la provincia de Leinster.*
- Queichen.** *Queicheu; villa de la China.*
- Queicheu.** *Queicheu; provincia de la China.*
- Quelin.** *Quelin; villa de la China.*
- Queite.** *Queite; villa de la China.*
- Queyang.** *Queyanga; villa de la China.*
- Quenoy (le).** *Quenoe; villa de la provincia de Henao.*
- Querasque.** *Querasque; villa del Piamonte.*
- Quercy.** *Quercy; provincia de Francia, cuya ciudad capital es Cahors.*
- Quesko.** *Quesko; villa de la Grande Tartaria.*
- Quianzí.** *Quianzi; provincia de la China.*
- Quiers,** ó *Chieri. Quieri; ciudad del Piamonte.*
- Quietu,** ó *Chiéti. Chieti; ciudad del reino de Nápoles, capital del Abruzzo citerior.*
- Quilmancye.** *Quilmansi; villa de Etiopia.*
- Quiloa.** *Quiloa; ciudad y reino de Africa.*
- Quimper-Corantin,** ó *Cornouaille. Quimper-Corentino, ó Cornualla; ciudad episcopal de Francia, en la Bretaña.*
- Quincheu.** *Quincheu; villa de la China.*
- Quito.** *Quito; grande ciudad del Perú, capital del país del mismo nombre.*
- Quivira.** *Quivira; país de la América septentrional.*
- Quixos (Los).** *Quixos; provincia de la América meridional.*

## R

- RAAB,** ó **RAB.** *Raab, ó Rab; río de la Hungría.*
- Raab,** ó **Javario.** *Ycase Javarin.*
- Rabath.** *Rabatha; villa del reino de Fez.*
- Rackelspurgo.** *Rackelspurgo; ciudad imperial de Alemania, en la Baviera.*
- Radicofani.** *Radicofani; villa pequeña de la Toscana.*
- Radnor.** *Radnor; ciudad de Inglaterra, capital del condado del mismo nombre.*
- Radom.** *Radoma; ciudad de Polonia.*
- Raguse,** ó **Dobronick.** *Ragusa; ciudad capital de una república del mismo nombre en la Dalmacia.*
- Rain.** *Rain; villa pequeña de Baviera.*
- Rakonick.** *Rakonike; villa del reino de Bohemia.*
- Rambervillers.** *Rambervilliers; villa de Lorena.*
- Ranals.** *Ranals; isla de Eficacia.*
- Rapallo.** *Rapalo; villa de la república de Genoa.*
- Raperwyl.** *Rapersvula; villa de la Suiza.*
- Rapolla.** *Rapola; ciudad episcopal del reino de Nápoles, con título de ducado, en la Basiliata.*
- Rapolestein,** ó **Ribaupierre.** *Rapolestein; villa capital de un gran Señorio, en la Alsacia alta.*
- Rascie.** *Rascia; comarca de la Servia.*
- Rastat,** ó **Rastadt;** *villa del marquesado de Bade, en Suevia.*
- Ratibor.** *Ratibor; villa de la Silesia.*
- Ratisbonne.** *Ratisbona; ciudad imperial y episcopal, en el círculo de Baviera.*
- Ratzebourg.** *Ratzeburgo; ciudad capital de un principado del mismo nombre, en el*

circulo de la Saxonia inferior.  
**Rava.** Rava; ciudad capital de un palatinado del mismo nombre, en Polonia.  
**Rayello.** Ravelo; ciudad episcopal del reyno de Nápoles, en el principado citerior.  
**Ravenne.** Ravenna; ciudad arzobispal, y capital de la Romania, provincia del Estado de la Iglesia.  
**Ravensberg.** Ravensbergue; provincia del circulo de Westfalia, con titulo de condado.  
**Ravensbourg.** Ravensburgo; ciudad imperial del circulo de Suevia.  
**Ravestein.** Ravestein; ciudad capital de un pequeño pais, enclavado en la provincia de Brabante.  
**Reati.** Vease Rieti.  
**Recanati.** Recanati; ciudad del estado de la Iglesia.  
**Reclinchusen.** Reclinchusen; villa capital de un condado del mismo nombre, en el circulo de Westfalia.  
**Rednitz.** Rednit; rio de Franconia.  
**Rega.** Rega; rio de Pomerania.  
**Regge, ó Reggio.** Regio; ciudad episcopal y capital de un ducado del mismo nombre, en Italia.  
**Reggio.** Regio; ciudad episcopal del reyno de Nápoles, y capital de la Calabria ulterior.  
**Reineck.** Reineke; ciudad capital de un condado del mismo nombre, en el circulo de Franconia.  
**Remiremont.** Remiremon; villa pequeña de Lorena.  
**Rendina.** Rendina; villa de Macedonia.  
**Rennes.** Rennes; ciudad episcopal de Francia, capital del ducado de Bretaña.  
**Rensbourg, ó Rheinsbourg.** Rensburgo; ciudad del ducado de Holstein, en el circulo de la Saxonia baja.  
**Renti.** Renti; villa pequeña del condado de Artois, en el Pais-Baxo.  
**Requena.** Requena; villa de España, en la Andalucía.

**Ricow.** Rescou; ciudad capital de un ducado del mismo nombre, en Moscovia.  
**Retel, ó Rhetel.** Retel; ciudad de Francia en Champaña, capital del Retelois.  
**Retimo.** Retemo; ciudad episcopal, y capital de una de las quatro Provincias de la isla de Candia.  
**Retz.** Retz; Comarca de la Bretaña, con titulo de ducado.  
**Reutlingen.** Reutlinguen; villa del circulo de Suevia, en el ducado de Wirtembergue.  
**Revel.** Revel; ciudad de Suecia, en la Livonia.  
**Rezan.** Rezan; ciudad arzobispal, y capital de un ducado del mismo nombre, en Moscovia.  
**Rheims.** Rheims; ciudad arzobispal de Francia en la Champaña, cuyo Arzobispo es el primer Duque y Par de Francia.  
**Rheinfelden.** Rhinselden; ciudad del circulo de Suevia.  
**Rhetel.** V. Retel.  
**Rhin.** Reno, ó Rhin; rio de Alemania, uno de los mas celebres de la Europa.  
**Rhinberg.** Rhinbergue; villa de la diócesis de Colonia.  
**Rhingaw.** Rhingao; comarca del electorado de Moguncia.  
**Rhodes.** Rhodas; ciudad arzobispal y capital de una isla del mismo nombre, en el mar Mediterraneo.  
**Rhône.** Rona, ó Rhódano; rio caudaloso de Francia.  
**Ribadavia.** Rivadavia; ciudad de España en Galicia.  
**Ribadeo.** Ribadeo; villa de España en la Galicia.  
**Ribagorza.** Ribagorza; comarca del reyno de Aragon, con titulo de Condado.  
**Ribas.** Ribas; villa de España en Castilla la nueva, con titulo de Marquesado.  
**Richelieu.** Richelieu; villa de Francia, en el Poetú.  
**Rieti.** Reari; ciudad episcopal del Estado de la Iglesia, en el ducado de Espoleta.  
**Rieux.** Rieu; ciudad episcopal de Francia, en el Lenguedoc alto.  
**Riez.** Riez; ciudad episcopal de Francia, en la Provença.

**Riga.** Riga; ciudad en tiempo pasado Arzobispal, capital de la Livonia.  
**Rille.** Rila; rio de Normandia.  
**Rimini.** Rimini; ciudad episcopal, en el Estado Eclesiástico.  
**Riobamba.** Riobamba; villa del Perú.  
**Rio de Bosa.** Rio de Bosa; rio de Cerdeña.  
**Rio Bravo.** Rio Bravo; rio de la América septentrional.  
**Rio de Capes.** Rio de Capes; rio de Africa.  
**Rio de las Conchas.** Rio de las Conchas; rio de la nueva España.  
**Rio Dulce.** Rio Dulce; rio de la América septentrional.  
**Rio del Espíritu Santo.** Rio del Espíritu Santo; rio de Africa.  
**Rio del Espíritu Santo.** Rio del Espíritu Santo; rio de la América septentrional, en la Florida.  
**Rio Grande.** Rio Grande; rio de Africa.  
**Rio Grande.** Rio Grande; rio de la América meridional.  
**Rio de la Hacha.** Rio de la Hacha; rio de la América meridional.  
**Rio de los Infantes.** Rio de los Infantes; rio caudaloso de Africa.  
**Rio de la Magdalena.** Rio de la Magdalena; rio de la América meridional.  
**Rio Major.** Rio Mayor; rio de Galicia.  
**Rio Negro.** Rio Negro; rio de la América meridional.  
**Rio del Norte.** Rio del Norte; rio de la América septentrional.  
**Rio de Nuno.** Rio de Nuno; rio de Africa.  
**Rio de Occa.** Rio de Oca; rio de Castilla la vieja.  
**Rio de Olzena.** Rio de Olzena; rio de Cerdeña.  
**Rio d'Oristan.** Rio de Oristan; rio de Cerdeña.  
**Rio de la Plata.** Rio de la Plata; rio caudaloso de la América meridional.  
**Rio de San Francisco.** Rio de San Francisco; rio del Brasil.

**ROD**

- Rio de San Juan. *Rio de San Juan*; rio de la América septentrional.
- Rio de San Miguel. *Rio de San Miguel*; rio de la América meridional.
- Rio Verde. *Rio Verde*; rio de la América.
- Riom. *Riom*; ciudad de Francia, en la Auvernia baxa.
- Rioxa. *Rioxa*; comarca de España, en Castilla la vieja.
- Ripa-Tranfone. *Ripa-Tranfona*; ciudad episcopal del Estado de la Iglesia, en la Marca de Ancona.
- Ripen. *Ripen*; ciudad episcopal y puerto de mar de Dinamarca.
- Risenberg. *Risenbergue*; montaña famosa de la Silesia.
- Riviere des Amazones. *Rio de las Amazonas*; rio muy considerable de la América meridional.
- Riviere de Saint-Laurent. *Rio de San Lorenzo*; el mayor rio de la América, en la nueva Francia.
- Roa. *Roa*; villa fuerte de Castilla la vieja, sobre el Duero.
- Roansé. *Roana*; villa de Francia, en la provincia del Forez.
- Roche. *Roca*; villa de Francia, en el condado de Chini.
- Rochefort. *Rochefor*; villa de Francia, en la Santonge.
- Rochefort. *Rochefor*; villa de Francia, en el condado de Chini.
- Rochelle (La). *Rochela*; ciudad episcopal y puerto de mar de Francia, capital del pais de Aunis.
- Rocheſter. *Rocheſter*; ciudad episcopal de Inglaterra.
- Rocroy. *Rocroe*; villa de Francia, en la Champaña.
- Rodez. *Rodez*; ciudad episcopal de Francia, capital de la provincia de Rouergue.
- Rodoſto, ó Rodeſto. *Rodeſto*; ciudad episcopal de la Romanía, con un puerto de mar.

**ROS**

- Roeux. *Roen*; villa pequeña del Henao, con título de Condado.
- Rohaczow. *Rohaczou*; ciudad capital de un territorio grande de la Lituania.
- Romagne. *Romaña*; provincia del Estado de la Iglesia, cuya ciudad capital es Ravenna.
- Romanie, autrefois la Thrace. *Romania*, antiguamente Thracia; provincia de Turquía en Europa.
- Romans. *Romans*; ciudad de Francia, en el Desfinado.
- Rome. *Roma*; ciudad capital del Estado de la Iglesia, y corte del Papa.
- Rome. *Roma*; isla pequeña de Africa, en el reyno de Congo.
- Romorantin. *Romorantin*; ciudad de Francia, capital de la comarca de Soloña.
- Roncevaux. *Roncevalles*; valle del reyno de Navarra, en España.
- Ronciglione. *Ronciglione*; villa del estado de la Iglesia.
- Ronda. *Ronda*; ciudad del reyno de Granada.
- Roquemaure. *Roquemaura*; villa pequeña del Lenguadoc baxo.
- Rofchild. *Rofchilde*; ciudad episcopal de Dinamarca, y a donde los Reyes de aquel reyno tienen su sepultura.
- Rofes. *Rofas*; villa pequeña fortificada, y puerto de mar en Cataluña.
- Rofette. *Rofeto*; villa de Egipto, con un puerto de mar.
- Rofienne. *Rofiena*; ciudad capital de la Samogicia, en Polonia.
- Roff. *Rofia*; provincia grande en Escocia.
- Rofano. *Rofano*; ciudad arzobispal del reyno de Nápoles, en la Calabria citerior.
- Roffe. *Rofa*; villa de Irlanda.
- Roftock. *Roftoko*; ciudad del ducado de Mekelburgo, en el círculo de la Saxonia baxa.
- Roftow. *Roftou*; ciudad arzobispal, y capital de un du-

**RUS 381**

- cado del mismo nombre, en Moscovia.
- Rotenbourg. *Rotenburgo*; ciudad imperial de la Franconia.
- Rotterdam. *Roterdam*; ciudad y puerto de mar de la Holanda.
- Rotweil, ó Rotwil. *Rotevilla*; villa de Alemania, en la Suevia.
- Rouen. *Ruan*; ciudad arzobispal de Francia; capital de la Normandia.
- Rouergue. *Rouergue*; provincia de Francia, cuya ciudad capital es Rodez.
- Roure. *Rura*; rio del pais de Juliers.
- Rouffillon. *Rofellon*; provincia de Francia, en los Pirineos, con título de condado.
- Roveredo. *Roveredo*; villa pequeña del Tirol.
- Rovigno. *Roviño*; villa de Istria, con dos puertos de mar.
- Rovigo. *Rovigo*; ciudad capital de la Poleſina, provincia de la republica de Venecia.
- Roye. *Roya*; villa de Francia en la Picardia.
- Rudolfwerd. *Rodoſverde*; villa de la Carniola.
- Rufac. *Rufaco*; villa pequeña de la Alſacia alta.
- Rugen. *Rugen*; isla con título de principado, en el mar Báltico.
- Rumney. *Rumney*; villa y puerto de mar de Inglaterra.
- Rupel. *Rupel*; rio pequeño del Brabante.
- Ruremonde. *Ruremonda*; ciudad episcopal del ducado de Gueldre, provincia de los Países-Baxos.
- Ruſſ. *Rus*; rio de la Suiza.
- Ruſſe. *Ruſta*; rio de Polonia.
- Ruſſie. *Ruſia*; imperio grande en Europa y Asia.
- Ruſſiuch. *Ruſſiuca*; villa de la Bulgaria, cerca del Danubio.
- Ruvo. *Ruvo*; ciudad episcopal del reyno de Nápoles, en la Pulla.

## S

- S**AADAN. *Saada*; ciudad de la Arabia dichosa.
- Sabarie. *Sabaria*; villa de la Hungría.
- Sabato. *Sabato*; río del reyno de Nápoles.
- Sabine. *Sabina*; provincia del Estado de la Iglesia.
- Sabionetta. *Sabionca*; ciudad de Italia, con título de ducado.
- Sablé. *Sable*; pequeña villa de Francia, en la provincia de Mena.
- Sablestan. *Sablestan*; provincia de Persia.
- Sacanie. *Sacania*; provincia de la Grecia, en la Morea.
- Saccai. *Sacay*; ciudad grande del Japon, en la isla de Niphon.
- Sachion. *Sachion*; villa de la grande Tartaria.
- Sacilé. *Sacila*; villa de la república de Venecia.
- Sacumba. *Sacumba*; reyno de África.
- Sagan. *Sagan*; ciudad de la Silesia.
- Saint-Aignan. *Santañan*; villa pequeña de Francia, en el ducado de Berri, con título de ducado.
- Saint-Amand. *Santaman*; villa pequeña de Flandes, con una famosa abadía.
- Saint-Andero. *Saneander*; villa y puerto de mar de la Biscaya.
- Saint-André. *San-Andres*; ciudad episcopal de la Carinthia.
- Saint-André. *San-Andres*; ciudad arzobispal y capital del condado de Fife, en Escocia, con puerto de mar.
- Saint-Bertrand-de-Cominges. *San Beltran de Cominges*; ciudad episcopal de la Gascuña.
- Saint-Brieux. *San-Briu*; ciudad episcopal de Francia, en la Bretaña.
- Saint-Chaumont. *San-Cha-*
- munda*; villa de Francia, en el Liones.
- Saint-Christophe. *San Christoval*; villa de Francia, en la Turena.
- Saint-Christophe-de-la-Laguna. *San-Christoval-de-la-Laguna*; ciudad de las islas Canarias, capital de la isla de Tenerife.
- Saint-Claude. *San-Claudio*; villa episcopal de Francia, en el Franco-Condado.
- Saint-Denis. *San-Denis*; villa de la Normandía.
- Saint-Denis. *San-Denis*; villa pequeña de la Isla de Francia.
- Saint-Dié. *San-Diey*; villa de Lorena.
- Saint-Dizier. *San-Dizier*; villa de Francia, en la Champana.
- Saint-Domingue. *Santo-Domingo*; ciudad arzobispal, y capital de la isla del mismo nombre, en la América.
- Saint-Domingue, ó Isle de Saint-Domingue *Santo-Domingo*; isla de la América, una de las Antillas.
- Saint-Dominique-de-la-Calzada. *Santo-Domingo-de-la-Calzada*; villa de Castilla la vieja, en la Rioja.
- Saint-Esprit. *le Pont-Saint-Esprit*, *Espritu-Santo*; villa del Lenguadoc baxo.
- Saint-Felix-de-Guixols. *San Felice de Guixols*; villa de Cataluña, con un pequeño puerto de mar.
- Saint-Florantin. *San Florentino*; villa de la provincia de Champana.
- Saint-Flour. *San-Flur*; ciudad episcopal de Francia, en la baxa Auvernia.
- Saint-Frique. *San-Frique*; villa de la Guiena.
- Saint-Gal. *San-Gal*; ciudad y
- república de la Suiza, aliada de los cantones.
- Saint-Galmier. *San-Galmier*; villa de Francia, en el Forez.
- Saint-Germain-en-Laye. *San-German-en-Laya*; villa de la Isla de Francia, con un magnífico palacio real.
- Saint-Girons. *San Giron*; villa de Gascuña.
- Saint-Godard. *San-Godar*; parte de los Alpes, cerca de los cantones Suizos.
- Saint-Guillain. *San-Guillen*; villa pequeña de la provincia de Henao.
- Saint-Jean-de-Luz. *San-Juan-de-Luz*; villa de Francia, en Gascuña.
- Saint-Jean-de-Maurienne. *San-Juan-de-Moriéna*; ciudad episcopal, y capital del condado de Moriena, en Savoya.
- Saint-Jean-pied-de-port. *San-Juan-pie-de-puerto*; villa fuerte de Gascuña, en los Pirineos.
- Saint-Junien. *San-Junian*; villa de Francia, capital de la Navarra baxa.
- Saint-Laurent. *Vease Madagascar*.
- Saint-Licer. *San-Licer*; villa de la Gascuña.
- Saint-Lo. *San-Lo*; villa de la Normandía baxa.
- Saint-Malo. *San-Malo*; ciudad episcopal, y puerto de mar de la Bretaña.
- Saint-Maximin. *San-Maximino*; villa de Provença.
- Saint-Michel-Archangel. *San-Miguel-Arcángel*; ciudad y puerto de mar de Moscovia.
- Saint-Omer. *Santomer*; ciudad del País-baxo, en el condado de Artoes.
- Saint-Papoul. *San Papul*; ciudad episcopal del Lenguadoc.
- Saint-Paul. *San-Pablo*; ciudad capital de un condado del

- mismo nombre, en la provincia de Artoes.
- Saint-Paul. *San-Pablo*; villa del Brasil.
- Saint-Paul-de-Leon. *San-Pablo-de-Leon*; ciudad episcopal y puerto de mar de Francia, en la Bretaña.
- Saint-Paul-Trois-Châteaux. *San-Pablo de tres Castillos*; ciudad episcopal de Francia, en el Delfinado.
- Saint-Philippe. *San-Phelipe*; villa del reyno de Valencia, construida sobre las ruinas de Xativa.
- Saint-Polten. *San-Polten*; villa de la Austria baxa.
- Saint-Pons-de-Tomieres. *San-Pons-de-Tomieres*; ciudad episcopal del Languadoc.
- Saint-Quentin. *San-Quentin*; ciudad de Francia, en la Picardía.
- Saint-Sebastien. *San-Sebastian*; villa y puerto de mar de España, en la provincia de Guipuscoa.
- Saint-Sever. *San-Sever*; villa de la Gascuña, en Francia.
- Saint-Thomas. *Santo-Thomas*; ciudad episcopal de Africa, capital de la isla del mismo nombre.
- Saint-Tron, ó Saint-Truyen. *San-Tron*; villa del obispado de Lieja.
- Saint-Tropez. *San-Tropez*; villa de la Provença, con puerto de mar.
- Saint-Valeri. *San-Valeri*; villa y puerto de mar de Francia, en la Picardía.
- Saint-Valier. *San-Valier*; villa del Delfinado baxo.
- Saint-Veit. *San Veite*; ciudad capital de la Carinthia, en Alemania.
- Saint-Vincent. *San Vicente*; ciudad y puerto de mar, en el Brasil.
- Sainte-Foy. *Santa Fé*; ciudad arzobispal del nuevo reyno de Granada, en las Indias occidentales.
- Sainte-Foy. *Santa Fé*; villa de Gascuña.
- Sainte-Foy. *Vease Santa-Fé*.
- Sainte-Maure. *Santa-Maura*; ciudad arzobispal, y capital de una isla del mismo nombre, en el mar Ioniano.
- Sainte-Menehault. *Santa Menehault*; villa de Francia, en la Champaña.
- Saintes, ó Xaintes. *Xaintes*; ciudad episcopal de Francia, capital de la Santonge.
- Saintonge. *Santonge*; provincia de Francia.
- Salamanque. *Salamanca*; ciudad episcopal del reyno de Leon, en España, con una famosa universidad.
- Salandrella. *Salandrela*; rio del reyno de Nápoles.
- Salankemen. *Salankemen*; plaza de la Hungría baxa.
- Sala. (La) *Salé*; rio de Alemania, en la Saxonia.
- Salé. *Salés*; ciudad del reyno de Fez, en Africa.
- Salemi. *Salemi*; villa de Sicilia.
- Salerne. *Salerno*; ciudad arzobispal del reyno de Nápoles, capital del principado citerior.
- Salefo. *Salefo*; rio de la Natolia.
- Salins. *Salins*; villa del condado de Borgoña.
- Salisbury. *Salisbury*; ciudad episcopal de Inglaterra, capital del condado de Wilt.
- Sallands. *Sallands*; comarca de la provincia de Overisel, una de las Provincias Unidas.
- Salmas. *Salmas*; villa de la Persia.
- Salnick. *Salnico*; rio de la Albania.
- Salobrena, ó Salobregna. *Salobreña*; villa de Andalucía.
- Salomon. (Isles de) *Salomon*; así se llaman unas islas del mar Pacifico.
- Salon. *Salon*; villa de la Provença.
- Salone. *Salona*; ciudad episcopal de la Grecia.
- Salonicki, ó Salonique, anciennement Theſſalonique. *Salonica*; ciudad arzobispal, y puerto de mar en Grecia.
- Salles. *Salsas*; fortaleza del condado de Rosellon.
- Salfo. *Salfo*; rio de Sicilia.
- Saltzach, ó Saltz. *Saltsach*; rio de la Baviera baxa.
- Saltzbourg. *Saltsburgo*; ciudad arzobispal y capital del arzobispado del mismo nombre, en el circulo de Baviera.
- Salvages. *Salvages*; dos islas del Océano Atlántico.
- Salvatierra. *Salvatierra*; villa pegueña de Portugal, en la Estremadura.
- Salvatierra. *Salvatierra*; villa fuerte de Portugal, en la provincia de Beira.
- Salvatierra. *Salvatierra*; villa de la provincia de Alava, en Castilla la vieja.
- Salvatierra. *Salvatierra*; villa de España, en la Galicia.
- Saluces. *Salsua*; ciudad episcopal del Piamonte, capital de un marquesado del mismo nombre.
- Samana. *Samana*; isla de la América septentrional, y una de las Lucayas.
- Samarcande. *Samarcanda*; ciudad de la grande Tartaria, en Asia.
- Samarie. *Samaria*; ciudad capital del reyno de Israel.
- Samaſtro. *Samaſtro*; villa antigua de la Paſtagonia, en la Asia menor.
- Sambali. *Sambali*; ciudad capital del reyno de Sambal, en el imperio del Gran Mogol.
- Sambas. *Sambas*; villa y puerto de mar de las Indias orientales.
- Sambre. *Sambra*; rio del Pais-Baxo.
- Samogitie. *Samogicia*; provincia de la Lituania, en Polonia.
- Samos. *Samos*; ciudad episcopal de una isla del mismo nombre, en el Arquipielago.
- Samos. *Samos*; rio de Hungría.
- Samofate. *Samofata*; ciudad episcopal de la Siria.
- Samothrace, ó Samandrachi. *Samothracia*; isla y ciudad de Grecia.
- San. *San*; rio de Polonia.
- Sanaa. *Sanaa*; villa de la Arabia feliz.
- Sancerre. *Sancerro*; ciudad de Francia, en el ducado de Berri, con título de condado.
- Sand. *Sandia*; isla de Escocia.
- Sandeck. *Sandeke*; villa de la Polonia.
- Sando. *Sando*; isla y villa del Japon.

Sandomir. *Sandomir*; ciudad de Polonia, capital de un palatinado del mismo nombre

San-Francisco. *San Francisco*, rio caudaloso de la América; que se descarga en el mar del Brasil.

San-Francisco-de-Campeche. *San-Francisco-de-Campeche*; ciudad del México.

San-Francisco-de-Quito. *San-Francisco-de-Quito*; ciudad del Perú.

San-Germano. *San-Germano*; villa del reino de Nápoles.

Sangro. *Sangro*; rio del reino de Nápoles.

Sanguessa. *Sanguessa*; villa del reino de Navarra.

San-Juan-de-Puerto-rico. *San-Juan-de-Puerto-rico*; ciudad episcopal y capital de una isla del mismo nombre, sobre el mar del México, en la América.

San-Juan-de-Ulua. *San-Juan-de-Ulua*; villa y puerto de mar de la provincia de Tlaxcala, en la América.

San-Leo. *San-Leo*; ciudad episcopal del Estado de la Iglesia, en el ducado de Urbino.

San-Leonardo. *San-Leonardo*; rio de Sicilia, en el valle de Noto.

San-Lorenzo. *San-Lorenzo*; villa del Estado Eclesiástico.

San-Lucar-de-Barrameda. *San-Lucar-de-Barrameda*; ciudad y puerto de mar de España, en la Andalucía.

San-Lucar-de-Guadiana. *San-Lucar-de-Guadiana*; villa de España en la Andalucía, en los confines del Algarve.

San-Lucar-la-Mayor. *San-Lucar-la-Mayor*; villa de España en la Andalucía, con título de ducado.

San-Luis-de-Maraguan. *San-Luis-de-Maraguan*; ciudad episcopal del Brasil, en la América.

San-Luis-de-Zacatecas. *San-Luis-de-Zacatecas*; ciudad capital de la provincia de Zacatecas, en la América.

San-Marco. *San-Marcos*; ciudad episcopal del reino de Nápoles, en la Calabria superior.

San-Marino. *San-Marino*; ciudad y república enclavada en el ducado de Urbino, en Italia.

San-Matheo. *San-Matheo*; colonia de los Españoles en la Florida, en la América.

San-Miguel. *San-Miguel*; villa del Perú.

San-Miguel-del-Estero. *San-Miguel-del-Estero*; ciudad episcopal en la América meridional.

San-Miniato. *San-Miniato*; ciudad episcopal de Toscana.

San-Pablo. *San-Pablo*; villa del Brasil.

San-Phelipe-de-Austria. *San-Phelipe-de-Austria*; villa de la América meridional.

San-Remo. *San-Remo*; villa de la república de Genova.

San-Salvador. *San-Salvador*; ciudad arzobispal y capital del Brasil, con un puerto de mar.

San-Salvador, ó Banza. *San-Salvador, ó Banza*; ciudad capital del reino de Congo, en África.

San-Sebastian. *San-Sebastian*; ciudad episcopal del Brasil.

San-Severino. *San-Severino*; ciudad episcopal del Estado Eclesiástico.

San-Severo. *San-Severo*; ciudad episcopal del reino de Nápoles, en la capitanata.

Santa-Agata-de-Gothi. *Santa-Agata-de-Gothi*; ciudad episcopal del reino de Nápoles, en el principado ulterior.

Santa-Ana. *Santa-Ana*; isla del mar Pacifico, y una de las de Salomon.

Santa-Croce. *Santa-Croce*; ciudad arzobispal de la Natolia, en Asia.

Santa-Cruz. *Santa-Cruz*; villa de África, en el reino de Sus.

Santa-Cruz. *Santa-Cruz*; isla considerable del mar Pacifico.

Santa-Cruz-de-la-Sierra, ó Baranca. *Santa-Cruz-de-la-Sierra, ó Baranca*; ciudad episcopal del Perú, en la América.

Santa-Fe. *Santa-Fe*; villa del reino de Granada.

Santa-Fe-de-Bogota. *Santa-*

*Fe-de-Bogota*; ciudad arzobispal y capital del nuevo reino de Granada.

Santa-Fe-de-Granada. *Santa-Fe-de-Granada*; ciudad episcopal del nuevo México, en la América.

Santa-Isabel. *Santa-Isabel*; la principal de las islas de Salomon, en el mar Pacifico.

Santa-Maria-de-la-Victoria. *Santa-Maria-de-la-Victoria*; villa de la América, en la provincia de Tabasco.

Santa-Martha. *Santa-Martha*; ciudad episcopal y capital de la provincia de Tierra firme, en la América.

Sant-Angelo-de-Lombardia. *Sant-Angelo-de-Lombardia*; ciudad episcopal del reino de Nápoles, en principado ulterior.

Sant-Angelo-in-Vado. *Sant-Angelo-in-Vado*; ciudad episcopal del Estado de la Iglesia.

Santaren. *Santaren*; villa de Portugal, en la Estremadura.

Santa-Severina. *Santa-Severina*; ciudad arzobispal del reino de Nápoles, en la Calabria ulterior.

Santerno. *Santerno*; rio de la Romania, en Italia.

San-Thome. *San-Thome*; villa de Africa, en la isla del mismo nombre.

Santiago-de-Chili. *Santiago-de-Chili*; ciudad episcopal, y capital del reino de Chili, en la América.

Santiago-de-Guatemala. *Santiago-de-Guatemala*, ciudad episcopal, y capital de la provincia de Guatemala.

Santiago de Galicia. *V. Compostelle*.

Santillane. *Santillana*; ciudad capital de la Asturias de Santillana, en España.

Saone. *Saona*; rio caudaloso de Francia.

Saragoise. *Saragoise*; ciudad arzobispal, y capital del reino de Aragon.

Saratof. *Saratof*; villa de la Tartaria Moscovita.

Sarbourg. *Sarbourg*; villa del electorado de Treveris.

Sarbruck. *Sarbruck*; ciudad capital

pital de un condado del mismo nombre, en la Lorena.  
 Sarcelle. *Sarcela*; villa del reino de Argel.  
 Sarchan. *Sarchan*; provincia de la Natolia; en la costa de Arquipiágo.  
 Sarcum. *Sarcum*; provincia de la Turquía, en Asia.  
 Sardaigne. *Cerdeña*; isla grande del mar Mediterráneo, con título de reino.  
 Sardes. *Sardes*; ciudad antigua de la Asia menor.  
 Sare. *Sara*; río de Lorena.  
 Sargans. *Sargans*; ciudad pequeña de Suiza, capital de un condado del mismo nombre.  
 Sarlat. *Sarlat*; ciudad episcopal de Francia, en el Perigord.  
 Sarlouis. *Sar-Luis*; fortaleza en la Lorena.  
 Sarno. *Sarno*; ciudad episcopal con título de ducado, en el reino de Nápoles.  
 Sarragan. *Sarragan*; isla de Asia, una de las Philipinas.  
 Sarria. *Sarria*; villa de Galicia.  
 Sarrian. *Sarrian*; villa del condado de Avignon.  
 Sarfina. *Sarfina*; ciudad episcopal del estado de la Iglesia.  
 Sarvitz. *Sarvitz*; río de la Hungría baxa.  
 Sarzane. *Sarzana*; ciudad episcopal de la república de Génova.  
 Sas-de-Gand. *Sas-de-Gante*; villa fuerte de la provincia de Flandes.  
 Saffari. *Sufari*; ciudad episcopal de Cerdeña.  
 Satalie. *Satalia*; ciudad arzobispal, y puerto de mar en la Natolia, en Asia.  
 Satz. ó Zadeck. *Satz*; villa de la Bohemia.  
 Saulieu. *Saulieu*; villa de Francia, en la Borgoña.  
 Saulve. *Saulva*; villa del Lenguadoc baxo.  
 Saumur. *Saumur*; ciudad de Francia, en la provincia de Anjú.  
 Sauveur (Saint). *San-Salvador*; río del Canada.

Save. *Savia*; río caudaloso de la Hungría.  
 Saverne. *Saverna*; villa pequeña de la Alsacia baxa.  
 Saverne. *Saverna*; río caudaloso de Inglaterra.  
 Savio. *Savio*; río del Estado de la Iglesia.  
 Savoie. *Savoia*, ó *Saboya*; ducado soberano de Europa.  
 Savone. *Savona*; ciudad episcopal de la república de Génova.  
 Savuto. *Savuto*; río del reino de Nápoles.  
 Saxe. *Saxonia*; ducado de Alemania, con título de Electorado.  
 Scala. *Escala*; ciudad episcopal del reino de Nápoles, en el principado citerior.  
 Scalemure. *Escalamura*; ciudad episcopal de la Natolia, en Asia.  
 Scandinavie, ó Scandie. *Escandia*, son los reynos de Suecia, de Dinamarca y Noruega.  
 Sacnie, ó Schonen. *Escania*; provincia de Suecia.  
 Scardona. *Escardona*; ciudad episcopal de la Dalmacia.  
 Scarpe. *Escarpa*; río del País-baxo.  
 Schafhouse. *Escasfuz*; ciudad de Suiza, capital de un canton del mismo nombre.  
 Schalholt. *Escalholte*; ciudad episcopal y capital de la isla de Islandia.  
 Scharding. *Escardinga*; villa de la Baviera.  
 Schiedam. *Eschielam*; villa de la provincia de Holanda.  
 Schlestat, ó Schelestat. *Eschlestat*; villa de la baxa Alsacia.  
 Schorndorf. *Escorndorfo*; villa de Suevia.  
 Schouwen. *Escouven*; isla de la provincia de Zelanda.  
 Schut. *Escute*; isla grande del Danubio, en Hungría.  
 Schwartzbourg. *Eschuvarsturgo*; ciudad capital de un condado del mismo nombre, en la Thuringa.  
 Schweidnitz. *Eschuveintz*; ciudad de la Silesia.  
 Schweinfurt. *Eschuvinforto*; villa imperial de Alemania, en el círculo de Franconia.  
 Schwiaubourg. *Eschuvinburgo*;

villa pequeña del reino de Dinamarca.  
 Sciglio. *Eseiglio*; villa del reino de Nápoles, en la Calabria ulterior.  
 Sciro. *Eseiro*; ciudad episcopal, y capital de una isla del mismo nombre, en el Arquipiágo.  
 Scop a, ó Uscup. *Eseopia*; ciudad antigua y obisbal, capital de un gobierno del mismo nombre, en la Mesia alta.  
 Schrivia. *Escrivia*; río del ducado de Milan.  
 Scutari, ó Ucodar. *Eseodra*; ciudad episcopal de la Albania.  
 Sebenico. *Subenico*; ciudad episcopal de la Dalmacia.  
 Secchia. *Secchia*; río de Italia, en la Lombardia.  
 Seckingen. *Sekingun*; una de las quatro villas forasteras en Alemania.  
 Sedan. *Sedan*; ciudad de Francia, en la Champaña.  
 Sedanda. *Sedanda*; reino de Africa.  
 Seelande. *Seelandia*; provincia de Dinamarca.  
 Seez. *Seez*; ciudad episcopal de Francia, en la Normandía.  
 Segedin. *Segedin*; villa fuerte de la Hungría baxa.  
 Segelmesse. *Seguelmesia*; región grande de Africa.  
 Segeswar. *Seguswar*; villa de la Transilvania.  
 Segna, ó Segni. *Segna*; ciudad episcopal de la Croacia.  
 Segni. *Segni*; ciudad episcopal del Estado de la Iglesia.  
 Segorbe. *Segorbe*; ciudad episcopal de España, en el reino de Valencia.  
 Ségovie. *Segovia*; ciudad episcopal de España, en Castilla la vieja.  
 Segre. *Segra*; río caudaloso de Cataluña.  
 Segur. *Segur*; villa de Cataluña.  
 Segura. *Segura*; villa de Portugal.  
 Segura. *Segura*; villa de España, en la Andalucía.  
 Segura. *Segura*; río del reino de Murcia.  
 Seine. *Sena*; río caudaloso de Francia.

- Seiffel. *Seifel*; villa pequeña de Francia, en el Bugei.
- Selambria. *Selambria*; rio de Macedonia.
- Seleucia. *Seleucia*; ciudad episcopal de la Syria.
- Selinga. *Selinga*; villa de la Tartaria.
- Selivree. *Selivrea*; ciudad arzobispal de la Turquía en Europa.
- Selo. *Selo*; rio del reyno de Nápoles.
- Semendria. *Semendria*; villa de la Servia en la Turquía.
- Semur-en-Auxois. *Semura*; villa de Francia, en el ducado de Borgoña.
- Semigalle. *Semigalia*; parte del ducado de Curlanda.
- Semoy. *Semoya*; rio del ducado de Luxemburgo.
- Send. *Sende*; provincia de la Persia.
- Sendomir. *Sendomir*; ciudad de Polonia.
- Senega, ó Senegal. *Senega*; ramo del Níger, rio de Africa.
- Senez. *Senes*; ciudad episcopal de la Provenza.
- Sengami. *Sengami*; villa del Japon.
- Senlis. *Senlis*; ciudad episcopal de la isla de Francia.
- Senno. *Seno*; rio del reyno de Nápoles.
- Sens. *Sens*; ciudad arzobispal de Francia, en la Champaña, y capital del Senones.
- Sentino. *Sentino*; rio del Estado de la Iglesia.
- Sepan. *Sepan*; isla de Asia.
- Serchio. *Serchio*; rio de Toscana.
- Seregippe-del-Re. *Seregippe-del-Re*; villa del Brasil.
- Serena, ó Coquimbo. *Serena*, ó *Coquimbo*; ciudad capital de una provincia del reyno de Chile, en la América.
- Serenegar. *Serenegar*; villa de Asia, en el Mogolistan.
- Seringa. *Seringa*; villa de la grande Tartaria.
- Serio. *Serio*; rio del Estado de Venecia.
- Sermoneta. *Sermoneta*; ciudad del Estado de la Iglesia, con título de Ducado.
- Serpa. *Serpa*, villa fuerte de Portugal, en el Alentejo.
- Serravalle. *Serravalle*; villa pequeña del Estado de Genova.
- Serre. *Serra*; rio de la provincia de Picardia.
- Serres. *Serres*; ciudad arzobispal de la Macedonia, en la Turquía.
- Servie. *Servia*; provincia de la Turquía, en Europa.
- Sesía. *Sesía*; rio de la Lombardia.
- Sessa. *Sesá*; ciudad episcopal del reyno de Nápoles, con título de ducado.
- Setia. *Setia*; villa pequeña de la campaña de Roma.
- Setia. *Setia*; ciudad episcopal, y puerto de mar de la isla de Candia.
- Setuval. *Setuval*; ciudad fuerte, y puerto de mar de Portugal, en la Estremadura.
- Sevembergue. *Sevembergue*; villa pequeña del País-Baxo.
- Sevennes, ó Cevennes. *Sevnas*; comarca de la provincia de Lenguadoc.
- Sevenwoiden. *Sevenwolden*; comarca de la provincia de Frisia.
- Seville. *Sevilla*; ciudad arzobispal de España, capital de la Andalucía.
- Shennon. *Eshennon*; es el mayor rio que hay en Irlanda.
- Shreusbury. *Eshreusuri*; ciudad de Inglaterra, capital del condado de Esropa.
- Siam. *Siam*; ciudad capital de un reyno del mismo nombre, en las Indias Orientales.
- Siangyang. *Siangyang*; villa de la China.
- Siara. *Siara*; villa del Brasil.
- Siberie. *Siberia*; provincia grande de Moscovia, en la Tartaria desierta.
- Sicile. *Sicilia*; la mayor isla del mar Mediterraneo, con título de Reyno.
- Sicino. *Sicino*; isla del Arquipielago.
- Sidon, ó Seide. *Sidon*; ciudad y puerto de mar de la Syria.
- Sienne. *Sena*; ciudad del ducado de Toscana, en Italia.
- Sierra. *Sigra*; provincia del Perú.
- Sigan. *Sigan*; ciudad de la China.
- Sigen. *Sigen*; ciudad capital del principado de Nasau-Sigen, en Alemania.
- Sigistan. *Sigistan*; provincia de Persia.
- Siguenza. *Siguenza*; ciudad episcopal de España, en Castilla la vieja.
- Sil. *Sila*; rio del Asia.
- Sile. *Sila*; rio del Estado de Venecia.
- Silesie. *Silesia*; provincia y ducado de Alemania.
- Silistrie, ó Dorestero. *Silistria*; ciudad arzobispal de la Turquía, en la Bulgaria.
- Silves. *Silves*; ciudad episcopal de Portugal, en el reyno de Algarve.
- Simancas. *Simancas*; villa de Castilla la vieja.
- Simiso. *Simiso*; ciudad arzobispal de la Turquía, en Asia.
- Simmeren. *Simmeren*; ciudad capital de un ducado del mismo nombre en el círculo electoral del Rhin.
- Sin. *Sin*; villa de la China.
- Sinai. *Sinai*; monte de Arabia, sobre el qual dió Dios la ley á Moises.
- Sinoe. *Sinoe*; villa y puerto de mar de las Indias.
- Sinope. *Sinope*; ciudad episcopal de la Natolia en Asia.
- Sintien. *Sintien*; villa de la China.
- Sion. *Sion*; ciudad episcopal del país de Valesa, comarca de los Alpes.
- Sion. *Sion*; colina, ó montaña que estaba en el recinto de Jerusalem.
- Sior. *Sior*; villa de la Tierra Santa, en la tribu de Juda.
- Sior. *Sior*; villa de Asia.
- Sira, Syro, ó Syros. *Sira*, ó *Siro*; isla del Arquipielago.
- Siradie. *Siradia*; ciudad de Polonia, capital de un palatinado del mismo nombre.
- Siran. *Sira*; villa de Lenguadoc.
- Siras, ó Schiras. *Siras*; ciudad de Persia.
- Sirmich. *Sirmio*; ciudad episcopal de la Esclavonia.
- Sirques, ó Sirk. *Sirques*, villa de Lorena.
- Sisopoli. *Sisopoli*; ciudad ar-

- zobispal de la Romanía, en Turquía.  
 Sistan, ó Sitsistan. Sistan; villa de Persia.  
 Sisteron. Sisteron; ciudad episcopal de Francia, en la Provenza.  
 Siucheu. Siucheu; villa de la China.  
 Siwas, ó Suvas. Siwas; ciudad episcopal de la Natolia, en Asia.  
 Sleswick. Eslesvique; ciudad capital de un ducado del mismo nombre, en el Holstein.  
 Smaland. Esmalanda; provincia del reino de Suecia.  
 Smalcalde. Esmalcalda; villa del círculo de Franconia.  
 Smihel. Esmihel; villa de la Turquía en Europa.  
 Smolensko. Esmolensko; ciudad de Moscovia, capital de un ducado del mismo nombre.  
 Smyrne. Esmirna; ciudad y puerto de mar de Asia, en el mar Mediterráneo.  
 Sobrarbe. Sobrarba; comarca del reino de Aragón.  
 Soczowa. Soczova; ciudad capital de la Moldavia, en la Turquía de Europa.  
 Sodome. Sodoma; ciudad que era de la Judea, famosa por su destrucción por el fuego del Cielo, en castigo de sus crímenes.  
 Soest, Soust, ó Zoest. Soeste; villa Anseática de Alemania, en el condado de la Marck.  
 Sofala, ó Zofala. Sofala; ciudad de la Etiopía baja, capital de un reino del mismo nombre.  
 Soignies. Soigni; villa pequeña del País-Bajo.  
 Soissons. Soissons; ciudad episcopal de Francia, capital de la provincia del Soissons, con título de condado.  
 Soleure. Solura; ciudad de Suiza; capital de un canton del mismo nombre.  
 Soliscanska. Soliscanska; villa de Moscovia.  
 Solsona. Solsona; ciudad episcopal de Cataluña.  
 Soltanie. Soltania; villa de Persia.  
 Somme. Somma; rio de Francia, en la Picardía.  
 Sommerfet. Somerset; condado y provincia de Inglaterra.  
 Sommieres. Sommieres; villa de Francia, en el Lenguadoc.  
 Soncino. Soncino; villa del ducado de Milan, en Lombardía.  
 Sophie, ó Soffe. Sophia; ciudad arzobispal de la Bulgaria, en Turquía.  
 Sor. Sor; rio de Portugal.  
 Sora. Sora; ciudad episcopal del reino de Nápoles, en la tierra de Labur.  
 Soraw. Sorau; ciudad de Alemania, capital de la Lusacia baxa.  
 Sorgue. Sorgue; rio de Provenza.  
 Soria. Soria; ciudad de España, en Castilla la vieja.  
 Sorlingues. Sorlingas; islas del mar de Bretaña.  
 Sorock. Soroca; villa de la Moldavia.  
 Sorrento. Sorrento; ciudad arzobispal del reino de Nápoles.  
 Sortino. Sortino; villa de la Sicilia.  
 Sofna. Sofna; rio de Moscovia.  
 Sospello. Sospelo; villa del condado de Niça.  
 Souabe. Suebia, ó Suevia; provincia grande de Alemania.  
 Soubise. Subisa; villa pequeña de Francia, con título de ducado.  
 Sour. Sura; rio del ducado de Luemburgo.  
 Sourie. Suria; gran país de la Turquía, que en tiempo pasado llamaban Syria.  
 Sourongouste. Surongusta; villa de la Tartaria grande.  
 Southampton. Suthampton; villa de Inglaterra.  
 Sutherland. Sutherland; provincia de Escocia.  
 Souvigni. Suviñi; villa de Francia, en el Borbones.  
 Spa. Espa; villa del obispado de Lieja, celebre por sus aguas minerales.  
 Spalato, ó Spalatro. Espalato, ó Espalatro; ciudad arzobispal y puerto de mar del

- Estado de Venecia, en la Dalmacia.  
 Spandaw. Espondau; villa fuerte de Alemania, en el Brandeburgo.  
 Sparte. Vease Lacédémone.  
 Spey. Espey; rio grande de Escocia.  
 Spezze, ó Specia. Espeza; villa y puerto de mar en el estado de Genova.  
 Spire. Espira; ciudad de Alemania, capital del obispado del mismo nombre, en el círculo del Rhin alto.  
 Spollette. Espoloto; ciudad episcopal del Estado de la Iglesia, y capital del ducado del mismo nombre.  
 Sprée (La). Espreha; rio de Alemania.  
 Squillace. Esquilaza; ciudad episcopal del reino de Nápoles, en la Calabria ulterior.  
 Staden, Stade, ó Stada. Estaden; ciudad del ducado de Breme, en el círculo de la Saxonia baxa.  
 Stafford. Estaffordia; ciudad de Inglaterra, capital de un condado del mismo nombre.  
 Stagno. Stagno; ciudad episcopal de Ragusa.  
 Stalimene, ó Lemnos. Estalimena; ciudad capital de una isla del mismo nombre, en el Arquipielago.  
 Stampalie. Estampalia; villa de una isla del mismo nombre, en el Arquipielago.  
 Stargard. Estargar; ciudad capital de una comarca del ducado de Mekelburgo, en el círculo de Saxonia la baxa.  
 Stargard (Le nouveau). Estargar la nueva; ciudad capital de la Pomerania ducal, en los estados de Brandeburgo.  
 Staro-Russa. Estaro-Rusa; villa de la Moscovia, en el ducado de Novogrodo Veleti.  
 Stavanger, ó Staffanger. Estavanger; ciudad episcopal del reino de Noruega.  
 Staveren. Estaveren; ciudad de las Provincias-Unidas, en la Frisia.  
 Steinwick. Esteinvique; villa pequeña de la provincia de Overysel.

Stenay. *Eftenay*; villa de Francia, en la Champaña.  
 Sterling. *Esterling*; ciudad de Escocia, capital de un condado del mismo nombre.  
 Sternberg. *Esternebergue*; ciudad de Alemania, capital de un ducado del mismo nombre, en los Estados de Brandeburgo.  
 Stettin. *Eftatin*; ciudad capital del ducado del mismo nombre, en el círculo de la Saxonia alta.  
 Stevenswert. *Eftevensverte*; villa del Pais-Baxo, en la provincia de Gueldres.  
 Steyr. *Efteyr*; villa de la Austria alta.  
 Stirie. *Eftiria*; ducado y provincia del círculo de Austria, en Alemania.  
 Stockholm. *Eftocolmo*; ciudad capital del reino de Suecia, adonde el Rey tiene su Corte.  
 Stolhoffen. *Eftolhofen*; villa fuerte del marquésado de Baden, en la Suebia.  
 Stolpe. *Eftolpa*; ciudad capital de la Vandalia, en la Pomerania ducal.  
 Stong. *Eftonga*; rio de Suecia.  
 Stormarie. *Eftormaria*; comarca del ducado de Holstein, en la Saxonia baxa.  
 Stoure. *Eftura*; rio de Inglaterra.  
 Stralfund. *Eftralfunda*; ciudad de la Pomerania real.  
 Strasbourg. *Eftstrasburgo*; ciudad episcopal de la baxa Alsacia.  
 Stratherne. *Eftratherna*; provincia de la Escocia.  
 Strath-Navern. *Eftrather-Navernia*; provincia de la Escocia.  
 Straubing. *Eftraubingue*; ciudad de Alemania, en el ducado de Baviera.  
 Strengnes. *Eftreñes*; ciudad episcopal de la Sudermania, en Suecia.  
 Strigonia, ó Graa. *Eftrigonia*;

ciudad arzobispal de Hungría.  
 Stromberg. *Eftrombergue*; ciudad capital de una castellanía de Alemania en el círculo de Vestfalia.  
 Strongoli. *Eftstrongoli*; ciudad episcopal del reino de Nápoles, en la Calabria citerior, con título de Principado.  
 Strumeta. *Eftrumeta*; ciudad arzobispal de la Natolia, en Asia.  
 Stugard. *Stutgard*, ó *Stoutgard*. *Eftugarda*; ciudad capital del ducado de Virtembergue, en el círculo de Suebia.  
 Sture. *Eftura*; rio del Piamonte.  
 Succadana. *Sucadana*; villa de las Indias orientales.  
 Suchzow. *Suczau*; ciudad capital del principado de Valaquia.  
 Sudermanie, ó Sudermanland. *Sudermania*; provincia de Suecia, con título de Ducado.  
 Suede. *Suecia*; reino grande de la Europa, en el Norte.  
 Suez. *Suez*; ciudad de Egipto.  
 Suffolck. *Sufolke*; condado y provincia de Inglaterra.  
 Suisse. *Suiza*; pais de Europa, que consiste en treze cantones y sus aliados.  
 Suintz, ó Schwitz. *Suintz*; uno de los treze cantones de la Suiza.  
 Sully. *Sulli*; villa de Francia, con título de Ducado.  
 Sulmona. *Sulmona*; ciudad episcopal del reino de Nápoles, con título de Principado.  
 Sumatra. *Sumatra*; isla grande del mar de Indias.  
 Sunan. *Sunan*; villa de la China.  
 Sund. *Sunda*; estrecho famoso;

que junta el mar de Alemania con el mar Báltico.  
 Sunderbourg. *Sunderburgo*; ciudad de Dinamarca, con título de Ducado.  
 Sundkiang. *Sunikiango*; villa de la China.  
 Sungaw. ó le Comté de Ferret. *Sungavia*; comarca de Alemania.  
 Surate. *Surate*; ciudad de Asia, en el reino de Guzarate.  
 Surinam. *Surinam*; pais de la América, en la tierra firme.  
 Surrey. *Surrey*; condado y provincia de Inglaterra.  
 Surunga, ó Suringa. *Surunga*; ciudad grande del Japon, en la provincia del mismo nombre.  
 Sus. *Sus*; reyno de Africa.  
 Sufa. *Sufa*; villa del reino de Tunex, en Africa.  
 Sufdal. *Sufdal*; ciudad arzobispal, y capital del ducado del mismo nombre, en Moscovia.  
 Suffex. *Sufex*; provincia de Inglaterra, cuya capital es Chichester.  
 Susteren. *Susteren*; villa pequeña del ducado de Juliers, en el círculo de Vestfalia.  
 Sutri. *Sutri*; ciudad episcopal del Estado de la Iglesia, en Italia.  
 Swerin. *Suwerin*; ciudad del ducado de Mekelburgo, en el círculo de la Saxonia baxa.  
 Swerin. *Suwerin*; obispado y principado en el ducado de Mekelburgo.  
 Swornick. *Suornica*; villa de la Bosnia.  
 Suze. *Sufa*; ciudad capital de un marquésado del mismo nombre, en el Piamonte.  
 Syracuse. *Siracusa*; ciudad episcopal y puerto de mar en la Sicilia.  
 Syrie. *Siria*; provincia de la Turquía, en Asia.



## T

- T** A. *Ta*; río de la China.
- Tab. *Tab*; río de Persia.
- Tabasco. *Tabasco*; provincia del reyno de México, en la América.
- Tacaze. *Tacaso*; río de África, en la Abisinia.
- Tacina. *Tacina*; río del reyno de Nápoles.
- Tafalle. *Tafala*; ciudad del reyno de Navarra.
- Tahlet. *Taflete*; ciudad capital de un reyno del mismo nombre, en África.
- Tagaza. *Tagaza*; río del reyno de Fez.
- Tage. *Tajo*; río caudaloso de España y Portugal.
- Tajamento. *Tajamento*; río del Estado de Venecia, en el Friul.
- Tajima. *Tajima*; villa del Japon.
- Taiping. *Taipinga*; villa de la China.
- Taitung. *Taitunga*; villa de la China.
- Tajuna. *Tajuña*; río de Castiella la nueva.
- Talandi. *Talandi*; villa de la Grecia.
- Talavera de la Reina. *Talavera* de la reyna; ciudad de Castiella la nueva.
- Talcatan. *Talcatan*; villa de Persia.
- Tali. *Tali*; villa de la China.
- Talmont. *Talmon*; villay principado de Francia, en el Poetú.
- Tamara. *Tamara*; río de España, en la Galicia.
- Tamaro. *Tamaro*; río del reyno de Nápoles.
- Tamba. *Tamba*; ciudad del Japon, capital de la provincia del mismo nombre.
- Tamberg. *Tamberga*; aldea de Alemania, en el arzobispado de Saltsburgo.
- Tamer. *Tamer*; río de Inglaterra.
- Taming. *Taminga*; villa de la China.
- Tamise. *Tamis*; el mas famoso río de Inglaterra.
- Tanais. *Tanais*; río caudaloso de Tartaria, que divide la Europa de la Asia.
- Tanaro. *Tanaro*; río de Lombardia.
- Tanger. *Tanger*; ciudad del reyno de Fez, en Berberia.
- Tangut. *Tangut*; ciudad capital de un reyno del mismo nombre, en Asia.
- Taormina. *Taormina*; villa de Sicilia.
- Tapayla. *Tapayfa*; río de la América meridional.
- Tapuaguazu. *Tapuaguazu*; comarca del Paraguay en la América meridional.
- Tarantaise. *Tarantisa*; comarca de Saboya, con título de condado.
- Tarascon. *Tarascon*; ciudad de la Provenza.
- Tarascon. *Tarascon*; villa pequeña del Lengüadoc alto.
- Tarazona. *Tarazona*; ciudad episcopal del reyno de Aragón.
- Tarbes. *Tarbes*; ciudad episcopal de Francia, capital de la Bigorra en Gascuña.
- Tarente. *Tarenta*; ciudad episcopal y puerto de mar de la Calabria, con título de ducado.
- Targa. *Targa*; ciudad capital del reyno del mismo nombre, en África.
- Targovilk. *Targovisko*; ciudad capital de la Valaquia.
- Tariffe. *Tarifa*; villa de España en Andalucía, sobre el estrecho de Gibraltar.
- Tarin. *Tarin*; villa de la Arabia felix.
- Tarku. *Tarku*; ciudad de Asia, capital del Daghestan.
- Tarn. *Tarnes*; río de Francia, en el Lengüadoc.
- Tarragone. *Tarragona*; ciudad arzobispal y puerto de mar de la Cataluña.
- Tarre. *Tarré*; villa de Asia, en la Tartaria.
- Tarfe. *Tarfa*; ciudad arzobispal de la Turquia, en la Asia-menor.
- Tartarie. *Tartaria*; gran país, dividido en grande y pequeña; la grande está en Asia; y la pequeña en Europa.
- Tartaro. *Tártaro*; río de Lombardia.
- Tartas. *Tartas*; villa de Gascuña.
- Tarudant. *Tarudan*; villa del reyno de Sus.
- Tasso. *Taso*; isla del Arquipielago.
- Tatta. *Tatta*; ciudad del Mogol, capital del reyno del mismo nombre.
- Tauber. *Tauber*; río de Francia.
- Tauris. *Tauris*; ciudad de Persia.
- Taurus. *Tauro*; el mas célebre monte de Asia.
- Taverna. *Taverna*; villa del reyno de Nápoles.
- Tavila, ó Tavira. *Tavila*, ó *Tavira*; villa del reyno de Algarve, en Portugal.
- Tay. *Tay*; el mayor río de Escocia, que separa el reyno en dos partes.
- Tayoan. *Tayvan*; villa y puerto de mar de Asia, en la isla Formosa.
- Tayven. *Tayvch*; ciudad de la China, metrópoli de la provincia de Xansí.
- Teck. (Le) *Tech*; río del Rossellon.
- Tecklimbourg. *Teklemburgo*; país pequeño del círculo de Vestfalia, con título de condado.
- Tecoantepeque. *Tecoantepeque*; villa de la nueva España.

- ña, en la provincia de Guaxaca.
- Tedelez. Tedeles; villa pequeña del reyno de Argel.
- Teflis, ó Tiflis, Teflis, ó Tiflis; ciudad de Persia, capital de la Georgia.
- Tegan. Tegan; ciudad de la China.
- Temefne, ó Temecen. Temefna; provincia del reyno de Fez.
- Temefwar. Temefvar; ciudad de Hungria, capital de un condado del mismo nombre.
- Tendilla. Tendilla; villa de la Castilla nueva, con título de condado.
- Tenedos. Tenedos, ciudad capital de una isla del mismo nombre, en el Arquipiélago.
- Teneriffe. Tenerife; la mas considerable isla de las Canarias, cuya capital es la ciudad de San-Christoval de la Laguna.
- Tenez. Tenez; ciudad capital de un reyno del mismo nombre, en Africa.
- Tenos. Tenos; ciudad episcopal y capital de una isla del Arquipiélago.
- Teohuacan. Teohuacan; provincia de la América en la nueva España.
- Ter. Ter; rio de Cataluña.
- Terain. Terain; rio de la Isla de Francia.
- Teramo. Teramo; ciudad episcopal del reyno de Nápoles.
- Tercera. Tercera; es la principal de las islas Azores, en el mar Atlántico.
- Tergowisk. Véase Targowisk.
- Terki. Terki; villa de la Circasia, en Asia.
- Termini. Termini; rio de Sicilia.
- Termini. Termini; ciudad episcopal del reyno de Nápoles.
- Termoli. Termoli; ciudad episcopal del reyno de Nápoles, en la Capitanata.
- Termonde. Termonda; villa de la provincia de Flandes.
- Ternate. Ternate; isla del mar grande de las Indias, y una de las Molucas.
- Terneuse. Ternusa; isla pequeña de la Flandria Holandesa.
- Terni. Terni; ciudad episco-

- pal del ducado de Espoleto, en el Estado de la Iglesia.
- Ternove. Ternova; ciudad arzobispal de la Bulgaria.
- Terracine. Terracina; ciudad episcopal del Estado de la Iglesia.
- Terranova. Terranova; ciudad y puerto de mar de Sicilia, con título de ducado.
- Terre-Ferme. Tierra-Firme; grande region de la América meridional.
- Terre-neuve. Tierra-nova; isla grande de la América septentrional.
- Terre-Sainte. Tierra-Santa; provincia de la Siria, en la Turquia.
- Teruel. Teruel; ciudad episcopal de España, en el reyno de Aragon.
- Tervisch. Terviske; ciudad capital de la Moldavia.
- Teschchen. Teschen; villa de la alta Silesia.
- Tesin. Tesino; rio del ducado de Milan.
- Tetuan. Tetuan; ciudad de Berberia.
- Teuzar. Teufar; villa de Africa.
- Tewot. Tevor; rio de Escocia.
- Texel, ó Tessel. Tesel; isla de la provincia de Holanda.
- Tezar. Tezar; ciudad del reyno de Fez.
- Terzeuco. Terzeuco; villa de México, en la América.
- Thabor. Thabor; monte de la Judea, adonde Jesu-Christo fue transfigurado.
- Thamar. Tamar; villa de la Tierra-Santa.
- Thebes. Thebas; una de las mas célebres ciudades del mundo, en otro tiempo en Egipto.
- Theffalie. Thefalia; hoy Janina; comarca de la Grecia.
- Thiers. Thiers; ciudad de Francia, en Auvernia.
- Thile. Thila; rio de la Suiza.
- Thionville. Thionvilla; ciudad del ducado de Lucemburgo.
- Thonon. Thonon; ciudad capital del ducado de Chables, en la Savoya.
- Thorn. Thorn; ciudad de la Prusia real.

- Thouars. Thuars; villa de Francia, en el alto Poctú, con título de ducado.
- Thrace. Thracia; region de la Europa, entre el Arquipiélago y la Bulgaria, hoy la llaman Romania.
- Thuin, ó Thoun. Thuin; villa pequeña del país de Lieja.
- Thun. Thun; villa pequeña del canton de Berna, en la Suiza.
- Thuringe. Thuringa; landgraviado de Alemania, en el círculo de la Saxonia alta.
- Thus. Thus; villa de Persia.
- Tiane. Tiana; ciudad arzobispal, de la Natolia, en Asia.
- Tiano. Tiano; ciudad episcopal del reyno de Nápoles, en la tierra de Labor.
- Tibre. Tibre; rio caudaloso de Italia.
- Tiel, ó Thielt. Tiel; villa pequeña del ducado de Gueldres.
- Tiencheu. Tiencheu; villa de la China.
- Tigre. Tigre; rio caudaloso de Asia.
- Timor. Timor; isla del Arquipiélago, y una de las Molucas.
- Tine. Tina; isla del Arquipiélago.
- Tine. Tina; rio de Inglaterra.
- Tinian. Tinian; isla del Océano oriental y una de las islas Marianas.
- Tinto del Acige. Tinto del Acige; rio del España, en la Andalucía.
- Tirano. Tirano; villa de los Grifones, en la Valcelina.
- Tirlemont. Tirlemont; ciudad del ducado de Brabante.
- Tirol. Tirol; condado y provincia del círculo de Austria.
- Tiron. Tiron; rio de Castilla la vieja.
- Tirso. Tirso; rio de Cerdeña.
- Titan. Titan; isla en la Costa de Provenza.
- Tivedal. Tivedal; provincia de Escocia.
- Tivoli. Tivoli; ciudad episcopal del Estado de la Iglesia.
- Tlafcala. Tlafcala; ciudad capital de una provincia del mismo nombre, en el México.
- Tobol. Tobol; rio caudaloso de la Tartaria Moscovita.

Tobol, ó Tobolska. Tobol; ciudad arzobispal, y capital de la Siberia.

Tocat. Tocata; provincia de Asia, en la Natolia.

Tocat. Tocata; ciudad capital de la provincia del mismo nombre.

Tocuyo. Tocuyo; villa de América, en la provincia de Venezuela.

Todi. Todi; ciudad episcopal del Estado de la Iglesia, en el ducado de Espoleta.

Tokay. Tokay; villa fuerte de la Hungría alta.

Toledo. Toledo; ciudad arzobispal de España, y capital de Castilla la nueva.

Tolen, ó Tertolen. Tolen; ciudad capital de una isla de la provincia de Zelanda.

Tolentin. Tolentino; ciudad del Estado de la Iglesia.

Tolosa. Tolosa; villa de España, en la Biscaya, capital del Guipuscoa.

Tomar. Tomar; villa pequeña de Portugal, en la Estremadura.

Tombur. Tombuto; ciudad de África, capital del reino del mismo nombre.

Tonderen. Tonderen; villa del ducado de Estesvike.

Tongres. Tongre; villa del obispado de Lieja.

Tonnerre. Tonnerre; villa de Francia, en la Champaña.

Tonningen. Toninguen; villa del ducado de Estesvika.

Topetorkan. Topetorkan; ciudad arzobispal de la Tartaria.

Topia. Topia; provincia de la nueva España, en la América.

Topino. Topino; rio del Estado de la Iglesia.

Torcello. Torcello; ciudad episcopal del Estado de Venecia.

Tordescillas. Tordescillas; villa de España, en Castilla la vieja.

Torgaw. Torgaw; villa del electorado de Saxonía.

Tormes. Tormes; rio de España, en el reino de Leon.

Tornavacas, la Sierra de Tornavacas, ó de Gata. Tornavacas; montañas de Estre-

madura, en los confines de Portugal.

Torne. Torna; villa y puerto de mar de la Bothnia.

Torne. Torna; rio de Suecia.

Toro. Toro; ciudad de España, en el reino de Leon.

Toropetz. Toropetz; villa de Moscovia.

Torquemada. Torquemada; villa de Castilla la vieja.

Torres-novas. Torres-novas; ciudad de Portugal en la Estremadura, con título de ducado.

Torres-Vedras. Torres-Vedras; villa de Portugal en la Estremadura, con título de condado.

Tortone. Tortona; villa del ducado de Milan.

Tortose. Tortosa; ciudad episcopal de España, en la Cataluña.

Tofa. Tofa; villa del Japon.

Toscane. Toscana; comarca grande de Italia, con título de gran ducado.

Toscanelle. Toscanella; ciudad episcopal del Estado de la Iglesia.

Totonaca. Totonaca; provincia de la nueva España, en la América.

Toul. Tul; ciudad episcopal de la Lorena.

Toulon. Tulon; ciudad episcopal y puerto de mar de Francia, en la Provenza.

Toulouse. Tolosa; ciudad arzobispal de Francia, capital de la provincia de Lengadoc.

Touraine. Turena; provincia de Francia, con título de condado.

Tournay. Tornay; ciudad episcopal de la provincia de Flanjes.

Tournon. Turnon; villa del Lengadoc, en el Vivares, sobre el Rhodano.

Tournus. Turnus; villa del ducado de Borgoña.

Tours. Turs; ciudad arzobispal de Francia, capital de la Turena.

Traerbach. Traerbach; villa pequeña del Palatinado del Rhin.

Trajanopoli. Trajanopoli; ciudad arzobispal de la Roma-

na; provincia de la Turquía, en Europa.

Tra-los-Montes. Tra-los-Montes; provincia de Portugal, cuya ciudad capital es Brabanza.

Trambowla. Tramboula; villa de la alta Podolia, en Polonia.

Trani. Trani; ciudad arzobispal del reino de Nápoles, en la terra de Bari.

Tranfchyn. Transchya; villa y condado del reino de Hungría.

Transylvanie. Transilvania; principado de Europa, cuya ciudad capital es Hermstadt.

Trapano. Trapano; villa y puerto de mar de Sicilia.

Trau. Trau; ciudad episcopal de la Dalmacia.

Trebie. Trebia; rio de Lombardia.

Trebigna. Trebina; ciudad episcopal de la Dalmacia.

Trebisonde. Trebisonda; ciudad arzobispal de la Natolia, en Asia.

Trebulium. Trebulium; villa de la Armenia grande.

Treguier. Treguier; ciudad episcopal y puerto de mar de Francia, en la Bretaña.

Tremecen. Tremecen; ciudad del reino de Argel, capital de la provincia del mismo nombre.

Tremitti. Tremiti; isla en el golfo de Venecia.

Trent. Trento; rio de Inglaterra.

Trente. Trento; ciudad episcopal de Italia.

Trethymisow. Tretymirovia; villa de la Volhinia baxa, en Polonia.

Treves. Treveris; ciudad arzobispal, y capital del arzobispado y electorado de Treveris, en Alemania.

Trevico, ó Vico della Baronia. Trevico; ciudad episcopal del reino de Nápoles, en el principado ulterior.

Trevigno. Treviño; villa de España, en la provincia de Alaba.

Treviso. Treviso; ciudad episcopal y capital de la Marcha Trevisana, en el Estado de Venecia.

- Trevoux. *Trevoux*; ciudad capital del principado soberano de Dombes.
- Triadiza. *Triadiza*; villa de la Bulgaria.
- Trianon. *Trianon*; palacio real, cerca de Versalles.
- Tricala. *Tricala*; ciudad episcopal de la Tesalia, en Grecia.
- Tricarico. *Tricarico*; ciudad episcopal del reino de Nápoles.
- Trieste. *Trieste*; ciudad episcopal, y puerto de mar en el golfo de Venecia.
- Trigno. *Trigno*; rio del reino de Nápoles.
- Trimouille. *Trimouille*; villa de Francia, en el Poetú.
- Trinidad, ó la Trinité. *Trinidad*; isla de la América meridional.
- Trinidad, ó la Trinité. *Trinidad*; villa de la nueva España, en la provincia de Guatimala.
- Trinquemale. *Trinquimala*; ciudad de las Indias orientales, capital del reino del mismo nombre.
- Trionto. *Trionto*; rio del reino de Nápoles.
- Tripoli. *Tripoli*; ciudad capital del reino del mismo nombre, en Africa.
- Tripoli. *Tripoli*; ciudad de Siria, en la Phenicia.
- Trivento. *Trivento*; ciudad episcopal del reino de Nápoles.
- Troade. *Troada*; comarca antigua de la Asia menor.
- Troja. *Troja*; ciudad episcopal del reino de Nápoles, en el Capitanato.
- Troies, ó Troyes. *Troies*; ciudad episcopal de Francia, capital de la Champaña.
- Troki. *Troki*; villa de Lituania, en Polonia.
- Trolhette. *Trolheta*; rio de Suecia.
- Tropea, ó Tropia. *Tropea*; ciudad episcopal del reino de Nápoles, en la Calabria ulterior.
- Troppaw, ó Oppaw. *Tropau*; ciudad de la Silesia.
- Trowis. *Trovis*; rio de Irlanda.
- Troye. *Troya*; ciudad muy célebre antiguamente, capital de la Troada, en Asia.
- Truxillo. *Truxillo*; villa pequeña de la Estremadura.
- Tuban. *Tuban*; ciudad de las Indias orientales, capital del reino del mismo nombre.
- Tubingue. *Tubingue*; ciudad del ducado de Wurtemberg, en Suevia.
- Tucho. *Tuco*; villa de la China.
- Tucuman. *Tucuman*; provincia del Paraguay, en la América meridional.
- Tudela. *Tudela*; ciudad de España, en el reino de Navarra.
- Tuerto. *Tuerto*; rio del reino de Leon.
- Tulle. *Tula*; ciudad episcopal de Francia, en el Limosin.
- Tunchang. *Tunchango*; villa de la China.
- Tungehuen. *Tungehuen*; villa de la China.
- Tunging. *Tungin*; villa de la China.
- Tunis. *Tunex*; ciudad capital del reino de este nombre, en Berberia.
- Tunquin. *Tunquin*; reino de Asia.
- Tur. *Tura*; rio de la Suiza.
- Turano. *Turano*; rio del reino de Nápoles.
- Turcomanie, ó Arménie-Turque. *Turcomania*, ó *Armenia-Turca*, provincia de la Turquía, en Asia.
- Turenne. *Turena*; ciudad de Francia, capital del vizcondado del mismo nombre, en el Limosin.
- Turgawi. *Turgau*; comarca de la Suiza.
- Turin. *Turin*; ciudad arzobispal, y capital del Piamonte.
- Turquestan. *Turquestan*; comarca de la grande Tartaria, en Asia.
- Turquie. *Turquia*; imperio del Gran-Turco, cuya ciudad capital es Constantinopla.
- Turk. *Turki*; ciudad episcopal del reino de Nápoles, con título de ducado, en la Basilicata.
- Twedale. *Tuedal*; provincia de Escocia.
- Twede. *Tueda*; rio de Escocia.
- Tuver, ó Twer. *Tuver*; ciudad arzobispal, y capital de un ducado del mismo nombre, en Moscovia.
- Tuy. *Tui*; ciudad episcopal de Galicia.
- Tybisque. *Tybisque*; rio caudaloso de la Hungría alta.
- Tyr. *Tyro*; nombre de una antigua ciudad de Phenicia.
- Tyrnaw. *Tyrnau*; villa fuerte de la alta Hungría.

## U

- UBEDA. *Ubeda*; ciudad de España, en la Andalucía.
- Uberlingue, ó Uberlingen. *Uberlingue*; ciudad imperial de Alemania en el círculo de Suevia.
- Udine. *Udina*; ciudad del estado de Venecia, capital del Triul.
- Ugento. *Ugento*; ciudad episcopal del reino de Nápoles.
- Uglan. *Uglan*; isla de Dalmacia.
- Uglitz. *Uglitz*; ciudad de Moscovia.
- Ukraine. *Ukrania*; provincia de Moscovia.
- Ula, ó Onia. *Ula*; villa de la Tartaria Oriental.

**Uladislaw.** *Uladislaw*; ciudad episcopal de Polonia, capital de la Cujavia.  
**Ulla.** *Ulla*; rio del reino de Galicia.  
**Ulm.** *Ulm*; ciudad imperial de Alemania, en el circulo de Suevia.  
**Ultonie, ó Uhter.** *Ultonia*; una de las quatro provincias de Irlanda.  
**Umbriatico.** *Umbriatico*; ciudad episcopal del reino de Nápoles.  
**Underwald.** *Undervaldo*; uno de los trece cantones de la Suiza.

**Unna.** *Unna*; rio del reino de Hungria.  
**Uplande.** *Uplandia*; provincia del reino de Suecia, cuya ciudad capital es Estocolmo.  
**Upsal.** *Upsalia*; ciudad arzobispal de la Uplandia.  
**Urbanea.** *Urbanea*; ciudad episcopal del Estado de la Iglesia.  
**Urbin.** *Urbino*; ciudad arzobispal de un ducado del mismo nombre.  
**Urce.** *Urce*; ciudad marítima de Andalucía.  
**Urgel.** *Urgel*; ciudad episco-

pal de España en la Cataluña.  
**Uri.** *Uri*; uno de los trece cantones de la Suiza.  
**Urofezuck.** *Urofezucko*; ciudad de la Tuiquia en la Bulgaria.  
**Utrecht.** *Utreque*; ciudad capital de la provincia del mismo nombre; una de las siete provincias unidas.  
**Utrera.** *Utrera*; ciudad de España en Andalucía.  
**Uzés.** *Uzes*; ciudad episcopal de Francia con título de ducado en el baxo Lengüadoc.

## V

**VABRES.** *Vabres*; ciudad episcopal de Francia, en el Rovergue.  
**Vacaña.** *Vacasa*; villa y reino del Japon.  
**Vaena.** *Vaena*; villa de Andalucía, con título de ducado.  
**Vag.** *Vago*; rio de la Hungría.  
**Vaifon.** *Vaifon*; ciudad episcopal del condado Venaisin, en la Provenza.  
**Vajusa.** *Vajusa*; rio de la Turquía, en la Albania.  
**Valais.** *Valesa*; república entre la Suiza, el Milanes y la Saboya, cuya ciudad capital es Sion.  
**Valaquie, ó Valachie.** *Valaquia*; gran pays de Europa, entre la Hungria, la Podolia, y la Besarabia.  
**Valckenbourg, ó Fauquemont.** *Valkenburgo*; ciudad capital de una comarca del ducado de Limburgo.  
**Valcowart.** *Valcovar*; villa pequeña de la Hungria.  
**Valdarave.** *Valdurava*; rio de España, en el reino de Leon.  
**Valdenebro.** *Valdenebro*; villa de Castilla la vieja.  
**Valdivia, ó Baldivia.** *Valdi-*

*via*; villa de la América, en el Chile.  
**Valence.** *Valencia*; ciudad arzobispal de España, capital de un reino del mismo nombre.  
**Valence.** *Valencia*; ciudad episcopal de Francia, capital del Valentinois, comarca del Delfinado.  
**Valence.** *Valencia*; villa del ducado de Milan.  
**Valence, ó Valencia de Alcantara.** *Valencia de Alcantara*; villa de España, en la Estremadura.  
**Valence, ó Valencia de Don Juan.** *Valencia de Don Juan*; villa del reino de Leon.  
**Valence, ó Valencia del Minho.** *Valencia del Minho*; villa de Portugal en la provincia de Entre-Ducro y Minho.  
**Valenciennes.** *Valenciana*; ciudad del condado de Henao, en el Pais-Baxo.  
**Valentinois.** *Valentinois*; comarca del Delfinado baxo.  
**Valette [Lá].** *Valetta*; uno de los tres barrios que componen la ciudad de Malta.  
**Valladolid.** *Valladolíd*; ciudad episcopal de España, en Cuf-

*tilla la vieja, con una universidad.*  
**Valladolid.** *Valladolíd*; villa de la nueva España, en la América.  
**Valognes.** *Valoñes*; villa de Francia, en la baxa Normandía.  
**Valois.** *Valoes*; pais de la isla de Francia, con título de ducado.  
**Valone.** *Valona*; ciudad arzobispal, y puerto de mar de la Grecia.  
**Valpo.** *Valpo*; ciudad de Hungría, capital de un condado del mismo nombre.  
**Vals.** *Vals*; villa pequeña de Francia, en el Vivares.  
**Valteline.** *Valtelina*; comarca de los Grifones.  
**Valverde.** *Valverde*; villa pequeña de España, en la Estremadura.  
**Van, ó Vastan.** *Van, ó Vastan*; villa de la Turcomania, en Asia.  
**Vandalie.** *Vandalia*; comarca de la Pomerania, con título de ducado, cuya ciudad capital es Estolpe.  
**Vannes.** *Vannes*; ciudad episcopal de Francia, y capital de la Bretaña baxa.

Var. *Var*; río de la Provenza.  
 Varallo. *Varalo*; villa pequeña del ducado de Milan.  
 Vardari. *Vardari*; río caudaloso de la Macedonia.  
 Varennes. *Varnas*; villa pequeña de Francia, en el Borbones.  
 Varne. *Varna*; ciudad arzobispal, de Bulgaria.  
 Varsovia. *Varsovia*; ciudad de Polonia, capital de la Mazovia, y residencia de los Reyes.  
 Vasilgorod. *Vasilgorodo*; villa de Moscovia.  
 Vatican. *Vaticano*; una de las siete montañas de Roma, en la qual se ha edificado la Iglesia de San Pedro, y un palacio del Papa.  
 Vecht. *Vecht*; villa pequeña del obispado de Munster, en la Westfalia.  
 Vegia, ó Veglia. *Veglia*; capital de la isla del mismo nombre en el golfo de Venecia.  
 Velay. *Vclay*; comarca de Francia, en el Lenguadoc.  
 Velez. *Velez*; villa y puerto de mar del reino de Fez.  
 Velez Malaga. *Velez Malaga*; villa de Andalucía.  
 Velikara. *Velikara*; río de Moscovia.  
 Velino. *Velino*; río pequeño de Italia.  
 Velletri. *Veletri*; ciudad episcopal del Estado de la Iglesia.  
 Venafre. *Venusro*; ciudad episcopal del reino de Nápoles, en la provincia de Labur, con título de principado.  
 Venaisin [comtat] *Venesin*; comarca de la Provenza, con título de condado.  
 Vence. *Venza*; ciudad episcopal de Francia, en la Provenza.  
 Vencheu. *Vencheu*; villa de la China.  
 Vendome. *Vendoma*; ciudad de Francia, con título de ducado, y capital del Vendomois en la Beoce.  
 Vener. *Vener*; río de Suecia.  
 Venezuela. *Venezuela*; ciudad episcopal, y capital de una provincia de la tierra firme del mismo nombre, en América.

Venise. *Venecia*; ciudad capital de la república del mismo nombre, en Italia.  
 Venlo. *Venlo*; villa de la provincia de Gueldres, en el País-Baxo.  
 Venosa. *Venosa*; ciudad episcopal del reino de Nápoles, con título de principado.  
 Vintimille. *Vintimilla*; ciudad episcopal, y puerto de mar en la república de Genova.  
 Vera. *Vera*; ciudad antigua del reino de Granada.  
 Veracruz. *Veracruz*; villa y puerto de mar del México.  
 Vera de Placencia. *Vera de Placencia*; pequeña villa de la Estremadura.  
 Veragua. *Veragua*; provincia de lo América, cuya ciudad capital es la Concepcion.  
 Veragua. *Veragua*; río de la América septentrional, en la Provincia del mismo nombre.  
 Vera-Pax. *Vera-Pax*; ciudad episcopal y capital de una provincia del mismo nombre, en la América.  
 Vercel. *Vercel*; ciudad episcopal y capital del Verceoles, provincia del Piamonte.  
 Verden. *Vease Ferden*.  
 Verdon. *Verdon*; río de Provenza.  
 Verdun. *Verdun*; ciudad episcopal del ducado de Lorena.  
 Verdun. *Verdun*; villa del ducado de Borgoña.  
 Vermandois. *Vermandoes*; comarca de Picardía, con título de ducado, cuya ciudad capital es San-Quentin.  
 Vermeland. *Vermelandia*; provincia de Suecia.  
 Verneuil. *Vernolio*; villa de Normandía.  
 Vernon. *Vernon*; villa de Normandía.  
 Veroli. *Veroli*; ciudad episcopal de la campaña de Roma.  
 Vérone. *Verona*; ciudad episcopal, y capital del Verones.  
 Veronois. *Verones*; provincia del estado de Venecia, en Italia.  
 Versailles. *Versalles*; villa pequeña de Francia, endonde el Rey tiene un palacio magnífico.  
 Verue. *Verna*; villa del con-

gado de Asti, en el Piamonte.  
 Verviers. *Verviers*; villa del país de Lieja.  
 Vervins. *Vervins*; villa de Francia, en Picardía.  
 Vesle. *Vela*; río de Francia.  
 Vesoul. *Vesul*; villa de Francia en el Franco-Condado.  
 Vexin. *Vexin*; comarca de Francia.  
 Vezelay. *Vezelay*; villa pequeña del Nivernois, en Francia.  
 Vezere. *Vezera*; río del Limosín.  
 Viana. *Viana*; villa pequeña de Portugal, en el Alentejo.  
 Viane. *Viana*; ciudad de España, en la alta Navarra.  
 Viane, ó Vianden. *Viana*; ciudad capital de un condado del mismo nombre, en el ducado de Lucemburgo, en el País-Baxo.  
 Viatka. *Viatka*; ciudad episcopal de Moscovia, en la provincia del mismo nombre.  
 Vicence. *Vicencia*; ciudad episcopal y capital del Vicentino, provincia del estado de Venecia.  
 Vich-d'Osnonne, ó Vic. *Vique*; ciudad episcopal de España, en la Cataluña.  
 Vichesda. *Vichefda*; villa de Moscovia.  
 Vichy. *Vichy*; villa de Francia, en el Borbones.  
 Vico de Sorrento. *Vico de Sorrento*; ciudad episcopal del reino de Nápoles, en la Tierra de Labur.  
 Victoria. *Victoria*; ciudad de España en la Biscaya, capital de la provincia de Alava.  
 Vidden. *Viden*; ciudad de la Turquía, sobre el Danubio en la Servia, con arzobispado Griego.  
 Vienne. *Viena*; ciudad episcopal y capital de la Austria.  
 Vienne. *Viena*; ciudad arzobispal de Francia, en el Delphinado.  
 Vierfon. *Vierzon*; villa del ducado de Berry, en Francia.  
 Viesti. *Viesta*; ciudad episcopa-

## VIS

- pal del reyno de Nápoles, en el capitanato.
- Vigan (le). *Vigan*; villa de Francia, en el Languadoc baxo.
- Vigevano. *Vigevano*; ciudad episcopal del ducado de Milán.
- Vigo. *Vigo*; villa pequeña y puerto de mar de España, en la Galicia.
- Villac. *Villake*; villa de la Carinthia alta.
- Villa de Conde. *Villa de Conde*; villa de Portugal.
- Villadiego. *Villadiego*; villa de España.
- Villa-Hermosa. *Villa-Hermosa*; villa de España, con título de Ducado, en el reyno de Valencia.
- Villalpanda. *Villalpanda*; villa pequeña de España, en el reyno de Leon.
- Villa Nova. *Villa Nova*; villa de Portugal, en la provincia de Entre-Duero y Minho.
- Villa-Real. *Villa-Real*; villa de Portugal, en la provincia de Tra-os-Montes, con título de Marquésado.
- Villa-Rica. *Villa-Rica*; villa del Chile.
- Villa-Viciosa. *Villa-Viciosa*; villa fuerte de Portugal, en la provincia de Alentejo, con título de Marquésado.
- Villa-Viciosa. *Villa-Viciosa*; puerto de mar en las Asturias.
- Villefranche. *Villafranca*; villa y puerto de mar de Saboya, en el condado de Niza.
- Villefranche de Rouergue. *Villafranca de Rouergue*; ciudad capital de la baxa Marca del Rouergue, en Francia.
- Villefranche. *Villafranca*; villa del condado de Rosillon.
- Villena. *Villena*; villa de España, en el reyno de Murcia.
- Vilvorde. *Vilvorde*; villa pequeña de la provincia de Brabant, en los Países-Baxos.
- Vire. *Vira*; villa y río de la baxa Normandia.
- Virginie. *Virginia*; region grande de la América septentrional.
- Visapour. *Visapur*; ciudad capital del reyno de Decan, en Asia.

## VYS

- Viseo. *Viseo*; ciudad episcopal de Portugal.
- Vislock. *Visloca*; río de Polonia.
- Vissegrad. *Visegrado*; villa de la Hungria baxa.
- Vittriza. *Vittriza*; río de Macedonia.
- Vistule. *Vistula*; río caudaloso de Polonia.
- Viterbe. *Viterbo*; ciudad del estado de la Iglesia, en el patrimonio de San-Pedro.
- Vitray. *Vitray*; villa de Francia, en la Bretaña.
- Vitri-le-François. *Vitri*; villa de Francia, en la Champana.
- Vivarois. *Vivares*; comarca del Languadoc, cuya ciudad capital es Viviers.
- Viviers. *Viviers*; ciudad episcopal de Francia, y capital del Vivares.
- Vize. *Viza*; ciudad de la Turquía en la Romanía, con un arzobispado Griego.
- Voghera. *Voghera*; villa pequeña del ducado de Milan.
- Voigtland. *Voigelandia*; comarca de la Misnia en la Saxonia alta, cuya ciudad capital es Zwickau.
- Vollhinie. *Volhinia*; provincia de Polonia.
- Vollo. *Volo*; villa y puerto de mar de la Turquía, en la Macedonia.
- Volterra. *Volterra*; ciudad episcopal de la Toscana, en Italia.
- Volturno. *Volturno*; río del reyno de Nápoles.
- Vomano. *Vomano*; río del reyno de Nápoles.
- Vomi. *Vomi*; villa del Japon.
- Vomura. *Vomura*; villa y puerto de mar del Japon.
- Voorn. *Voorn*; isla de Holanda.
- Vorden, ó Voerden. *Vorden*; ciudad de la provincia de Holanda.
- Vosumi. *Vosumi*; ciudad del Japon.
- Vucheu. *Vucheu*; villa de la China.
- Vysa, ó Bilzier. *Viza*; ciudad arzobispal de la Romanía, provincia de la Turquía.
- Waal. *Vaal*; brazo del Reno, que se separa de aquel río

## WEI, 395

- en el fuerte de Eskenque en la Guelde, y se pierde en la Mosa cerca de Vorckum.
- Wachtendoock. *Vaßendoock*; villa pequeña de la Guelde.
- Walbourg. *Walburgo*; estado del círculo de Suevia, con título de Baronia.
- Walcheren. *Valcheren*; isla de la provincia de Zelanda.
- Walcourt, ó Valencourt. *Valcur*; ciudad del País-Baxo en el condado de Namur.
- Waldeck, ó Woldeck. *Waldeck*; ciudad de Alemania, capital de un condado del mismo nombre, en el círculo del Reno alto.
- Waldow. *Valdovio*; nombre de un desierto de la Prusia real.
- Waldshut, ó Waldshout. *Waldshut*; villa de la Suevia, una de las quatro foresteras.
- Wangen. *Vangen*; villa imperial de Alemania, en el círculo de Suevia.
- Wangen. *Vangen*; villa pequeña de Suiza, en el canton de Berna.
- Waradin, Grand-Waradin. *Varadin*, *Gran Varadin*; ciudad episcopal de la Hungria alta.
- Waradin. *Varasdin*; ciudad capital de un condado del mismo nombre, en Hungria.
- Warbourg. *Warburgo*; villa pequeña de la Vestfalia, en el obispado de Paderborna.
- Warmie. *V. Ermeland*.
- Warce. *Varta*; río de Polonia.
- Wartemberg. *Vartemberga*; villa pequeña de Silesia.
- Warwick. *Varvicke*; ciudad de Inglaterra, capital de un condado del mismo nombre.
- Waterford. *Vaterford*; ciudad episcopal de Irlanda, capital de un condado del mismo nombre.
- Waterland. *Vaterlandia*; comarca pequeña de la Holanda septentrional.
- Wätzen. *Vatecen*; ciudad episcopal de la Hungria alta.
- Weimar. *Veimar*; ciudad capital de un ducado del mismo nombre, en la Saxonia alta.
- Weisemberg. *Veisemberga*; villa de Suecia, en la Livonia.
- Weissenbourg, ó Albe-Jule,

- Veisenburgo*; ciudad episcopal de la Transilvania.
- Weissenbourg*. *Veisenburgo*; villa de la Asia baja.
- Wercotour*. *Vercotur*; ciudad grande de Moscovia.
- Wesel*. *Wesl*; ciudad anseñtica del círculo de *Vestfalia*; sobre el Reno.
- Weser*, ó *Wifurge*. *Weser*; rio caudaloso de Alemania.
- Wesprim*. *Wesprim*; ciudad episcopal de la Hungría baja.
- Westeras*. *Visteras*; ciudad episcopal de Suecia, capital de la provincia de *Vestmanlandia*.
- Westerwick*. *Vestervike*; villa y puerto de mar de Suecia.
- Westfrise*, ó *Frise septentrional*. *Westfrisa*, ó *Frisa septentrional*; comarca de Holanda.
- Westmanland*. *Vestmanlandia*, ó *Vesmannia*, provincia de Suecia.
- Westminster*. *Vestminster*; villa de Inglaterra.
- Westmorland*. *Vestmorlanda*; provincia de Inglaterra, cuya ciudad capital es *Kendal*.
- Vestphalie*. *Vestfalia*; ducado que da su nombre á un gran país, y á un círculo de Alemania.
- Westrogothie*. *Vestrogothia*; gran país del reyno de Suecia.
- Weteravie*. *Veteravia*; gran país del círculo del Reno alto, en Alemania.
- Wetzlar*. *Wetzlar*; ciudad imperial en el Landgraviado de *Hesse*.
- Wexford*. *Vesfordia*; ciudad de Irlanda, capital de un conñado del mismo nombre.
- Wexio*. *Vexio*; ciudad episcopal de Suecia.
- Wiatka*. *Viatka*; ciudad episcopal y capital de un ducado de la Tartaria.
- Wibourg*. *Viburgo*, ciudad episcopal y capital de la *Carelia*, en Finlandia, provincia de Suecia.
- Wibourg*. *Viburgo*; ciudad episcopal de Dinamarca.
- Wieliki-Luki*. *Vieliki-Luki*; villa de Moscovia.
- Wielun*. *Vielun*; villa de Polonia.
- Wier*. *Vier*; una de las islas *Orcadas*.
- Wigt*. *Vigt*; isla de Inglaterra, en la Canal.
- Whitz*. *Vihitza*; ciudad capital de la *Croacia Turca*.
- Wildeshufen*, ó *Wildshausen*. *Vildeshufen*; villa de *Alemania*, en el círculo de *Vestfalia*.
- Willemstadt*. *Vilemstate*; villa fuerte de la Holanda meridional.
- Wilna*. *Vilna*; ciudad episcopal y capital de la *Lituania*.
- Wilt*. *Vilte*; provincia de Inglaterra, con título de conñado, cuya ciudad capital es *Salesburi*.
- Wimpfen*. *Vimpfen*; villa imperial en el círculo de Suecia.
- Winchester*. *Vinchester*; ciudad de Inglaterra, capital del conñado de *Hante*.
- Windismarck*. *Vindismarka*; provincia de Alemania, en los países hereditarios de la Casa de Austria.
- Windsor*. *Vinsor*; villa de Inglaterra.
- Weinsheim*. *Vinsheim*; villa libre del círculo de *Franconia*.
- Wisby*. *Visby*; ciudad de la *Gothia*, con un gran puerto en el mar *Baltico*.
- Wislicza*, ó *Willisca*. *Vislicza*; ciudad de la alta Polonia.
- Wismar*. *Vismar*; ciudad y puerto de mar del ducado de *Mekelburgo*.
- Wisna*. *Visna*; villa de *Polonia*, en la *Masovia*.
- Wistowa*. *Vistova*; villa de *Turquia*, en la *Bulgaria*.
- Witebsko*. *Vitebsko*; villa de *Lituania*.
- Vithern*. *Vicherna*; ciudad episcopal de *Escocia*, capital del conñado de *Galloway*.
- Wittenberg*. *Vittenbergue*; villa del marquesado de *Brandeburg*.
- Wittenberg*. *Vittenbergue*; ciudad de la alta *Saxonia*, y capital del ducado de *Saxonia*.
- Wolaw*. *Volao*; villa de la *Silesia*.
- Wolbeck*. *Volbeck*; comarca del obispado de *Munster*, en *Vestfalia*.
- Wolchow*. *Volchova*; rio de *Moscovia*.
- Wolfenbutel*. *Volfenbutel*; ciudad del ducado de *Brunsvique*, y capital del principado de *Wolfenbutel*, en el círculo de *Saxonia* la baja.
- Wolga*. *Volga*; el mayor rio de la Europa; toma su origen hacia los confines de la *Lituania*, y tiene 7 ó 800 leguas de largo.
- Wolgast*. *Volgastia*; ciudad capital de una señoría del mismo nombre, en la *Pomerania Sueca*.
- Wolkowisca*. *Volkowisca*; villa de *Polonia* en la *Lituania*.
- Wollin*. *Vollin*; villa de la *Pomerania Sueca*.
- Wollodimir*. *Volodimir*; ciudad de *Moscovia*, capital de un ducado del mismo nombre.
- Wologda*. *Vologda*; ciudad arzobispal de *Moscovia*, capital de una provincia del mismo nombre.
- Worcester*. *Vorchester*; ciudad episcopal de Inglaterra, capital de un conñado del mismo nombre.
- Worms*. *Vormes*; ciudad del obispado del mismo nombre, en el círculo del alto Reno.
- Worotinsk*. *Vorotin*; ciudad de *Moscovia*, capital de un ducado del mismo nombre.
- Wurtemberg*, ó *Wirtemberg*. *Vurtembergue*, ó *Virtembergue*; ducado en el círculo de *Suevia*.
- Wurtzbourg*, ó *Wirtzbourg*. *Vurzburgue*, ó *Virzburgue*; ciudad capital del obispado del mismo nombre, en el círculo de *Franconia*.
- Wyck*. *Viko*; villa de *Escocia*.
- Vick*. *Vike*; villa del ducado de *Limburgo* en los Países *Baxos*.
- Wick-te-Duerfede*. *Vick-te-Duerfadio*; pequeña villa de las *Provincias Unidas*, en la provincia de *Utrique*.

## X

- X**ACCA, ó SACCA. Xaca; villa de Sicilia, en el valle de Mazara.
- Xaintes. V. Saintes.
- Xaintonge. V. Saintonge.
- Xalappa. Xalappa; ciudad episcopal del México, en la provincia de Tlascala.
- Xalisco, ó Nouvelle Galice. Xalisco, ó Galicia nueva; provincia de la América septentrional.
- Xalon. Xalon; rio de España en el reyno de Aragon.
- Xanfi. Xanfi; provincia de la China.
- Xante, ó Scamandre. Xante, ó Scamandra; rio de la Natolia.
- Xantung. Xantonia; provincia muy fértil de la China.
- Xaocheu. Xaocheu; villa de la China.
- Xaohing. Xaohinga; villa de la China.
- Xaoum. Xaoum; villa de la China.
- Xarama. Xarama; rio de Castilla la nueva.
- Xativa. V. Saint-Philippe.
- Xauxa. Xauxa; rio caudaloso del Perú.
- Xecien. Xecien; villa de la China.
- Xenil. Xenil; rio de España en el reyno de Granada.
- Xenfi. Xenfi; provincia de la China.
- Xerez de los Caballeros, ó de Badajos. Xerez de los Caballeros, ó de Badajos; ciudad de España, en la Estremadura.
- Xerez de la Frontera. Xerez de la Frontera; ciudad de España, en la Andalucia.
- Xerte. Xerta; rio del reyno de Leon.
- Xetafe. Xetafe; aldea grande de España, á dos leguas de Madrid.
- Xicoco. Xicoco; isla de Asia, y una de las tres principales del Japon.
- Xicona. Xicona; villa pequeña de España, en el reyno de Valencia.
- Xiloca, ó Xiloa. Xiloca; rio del reyno de Aragon.
- Xima. Xima; provincia del Japon.
- Ximo. Ximo; isla del Japon.
- Ximola. Ximola; provincia del Japon.
- Xinano. Xinano; provincia del Japon.
- Xincheu. Xincheu; villa de la China.
- Xoa. Xoa; pais de la Africa, en la alta Ethiopia.
- Xucar. Xucar; rio caudaloso de España, que tiene su origen en Castilla la nueva, y se echa en el golfo de Valencia.
- Xuicheu. Xuicheu; villa de la China.
- Xunking. Xunkinga; villa de la China.
- Xunta. Xunta; ciudad de la China.

## Y

- Y**AMATO. Yamato; provincia del Japon.
- Yamaxiro. Yamaxiro; provincia grande del Japon.
- Yancheu. Yancheu; villa de la China.
- Yare. Yara; rio de Inglaterra.
- Yarmouth. Yarmuth; villa y puerto de mar de Inglaterra, en el condado de Norfolk.
- Ye, ó Y. Ye; golfo que separa la Holanda meridional de la septentrional; sobre este golfo está edificada la ciudad de Amsterdam.
- Yedo. Yendo, ó Iedo. Yedo, ó Yendo; ciudad capital del Japon.
- Yencheu. Yencheu; villa de la China.
- Yepes. Yepes; villa de España en Castilla la nueva, cerca de Toledo.
- Yla. Yla; isla de Escocia.
- Yocheu. Yocheu; villa de la China.
- Yonne. Yona; rio del ducado de Borgoña.
- Yorck. Yorck; ciudad arzobispal de Inglaterra, capital de un condado del mismo nombre, con titulo de ducado.
- Youghal. Yughal; villa de Irlanda.
- Youre. Yura; rio de Inglaterra.
- Yrach, ó Irac. Yraca; provincia de Asia.
- Yffel. Yfel; rio del Pais-Baxo, que tiene su origen en el ducado de Cleves, y se pierde en el golfo de la Zuyder-sea.
- Yucatan. Yucatan; provincia del México.
- Yverdun. Yverdun; villa de Suiza, en el canton de Berna.
- Yviza. V. Iviza.
- Yuquinoxima. Yuquinoxima; isla del Japon.
- Yxe. V. Ixe.

## Z

- Z**AARA, ó SAHARA. *Zaara*, ó *Zahara*; país considerable de Africa.
- Z**ABERN, ó SAVERNE. *Zabern*, ó *Saverne*; villa pequeña del obispado de Estrasburgo.
- Z**ACATECAS (los). *Zacatecas*; provincia de la América septentrional, en la nueva España.
- Z**ACONIE. *Zaconia*; provincia de la Morea.
- Z**ADNON. *Zaduon*; río de Portugal.
- Z**AFY. *Zafy*; ciudad del reino de Marruecos.
- Z**AGRAB, ó AGRAM. *Zagrabia*; ciudad episcopal del reino de Hungría.
- Z**AHASPA. *Zahaspa*; villa de Asia, en los confines de la Persia.
- Z**AIRE (Le). *Zaira*; río grande de Africa.
- Z**AKROTZIN. *Zacrotzin*; villa de Polonia, en la Mazovia.
- Z**ALAMEA. *Zalamea la real*; villa de la Andalucía, en la Sierra Morena.
- Z**ALAWAR. *Zalavar*; villa de la baxa Hungría.
- Z**AMBESÉ. *Zambesa*; río caudaloso de Africa, en la Ethiopia.
- Z**AMORA. *Zamora*; ciudad del reino de Argel.
- Z**AMORA. *Zamora*; ciudad episcopal de España, en el reino de Leon.
- Z**AMORA (nouvelle). *Zamora la nueva*; villa de la América, en la provincia de Venezuela.
- Z**ANFARA. *Zanfara*; ciudad de Africa en la Nigracia, capital del reino del mismo nombre.
- Z**ANGUEBAR. *Zanguabar*; region grande de la baxa Ethiopia.
- Z**ANTE. *Zante*; ciudad episcopal y capital de una isla del mismo nombre, en el mar Ioniano.
- Z**ARA. *Zara*; ciudad arzobispal y capital de la Dalmacia Veneciuna.
- Z**ARAGOFFE. *V. Saragoffe*.
- Z**ARNATE. *Zarnata*; villa de la Morea.
- Z**ATMAR. *Zatmar*; villa de la Hungría alta.
- Z**ATMARBANYA. *Zatmarbania*; ciudad capital del condado del mismo nombre, en la Transilvania.
- Z**ATOR. *Zator*; ciudad de Polonia, capital de un ducado del mismo nombre.
- Z**AWICHOFF. *Zawichost*; villa de Polonia.
- Z**Ea, ó Zia. *Zea*; ciudad episcopal y capital de una isla del mismo nombre, en el Arquipélago.
- Z**EBA. *Zebea*; río de Africa, en la baxa Ethiopia.
- Z**EBU. *Zebu*; isla de Asia.
- Z**EILA. *Zeila*; villa de Africa.
- Z**EITHON. *Zeiton*; villa de Grecia, en Thesalia.
- Z**EITZ. *Zeit*; ciudad de la Misnia, en el círculo de la Saxonia alta.
- Z**ELANDE. *Zelanda*; una de las siete Provincias Unidas, con título de condado, cuya ciudad capital es Middelburgo.
- Z**ELANDE. *Zelanda*; isla del reino de Dinamarca, cuya ciudad capital es Copenhaga.
- Z**ELANDE (nouvelle). *Nueva Zelanda*; region de las tierras Antárticas.
- Z**ELL. *Zel*; ciudad del ducado de Luneburgo, en el círculo de la Saxonia baxa.
- Z**EMBLE (nouvelle). *Nueva Zembla*; isla septentrional del Polo ártico.
- Z**emblem. *Zemblem*; villa de la Hungría alta.
- Z**ENTA. *Zenta*; nombre de una comarca de Dalmacia.
- Z**ERBST. *Zerbst*; ciudad del principado de Anhalt, en el círculo de la Saxonia alta.
- Z**ERMAGNA. *Zermaña*; río de Hungría, que separa la Croacia de la Dalmacia.
- Z**EZARO. *Zeçaro*; río de Portugal.
- Z**IBIT. *Zibito*; ciudad de la Arabia dichosa.
- Z**ICHNE. *Zichna*; villa de Mucelonia.
- Z**IGETH. *Zigeth*; villa de la Hungría baxa.
- Z**IRICZEE. *Ziriczea*; villa de la provincia de Zelanda.
- Z**ITAW. *Zitao*; ciudad de Alemania, en la alta Lusacia.
- Z**NAIM. *Znaim*; villa de la Moravia.
- Z**OCOTORA, ó SOCOTERA. *Zocotora*; isla de Africa, en el Océano oriental.
- Z**OFFINGEN. *Zoffinguen*; ciudad de los Suizos, en el canton de Berna.
- Z**OLLERN. *Zolern*; Castillo de Alemania, que da su nombre al Principado de Hohen-Zolern.
- Z**OLNOCK. *Zolnoko*; villa de la Hungría alta.
- Z**UENZIGA. *Zuenziga*; ciudad de Africa, capital del reino del mismo nombre.
- Z**UG. *Zug*; villa de Suiza, principal del canton del mismo nombre.
- Z**UICKAW. *Zuickau*; ciudad de la provincia de Misnia, y capital de la comarca llamada Voigtlandia.
- Z**ULFA. *Zulfa*; villa de Armenia.
- Z**URICH. *Zurich*; ciudad de la

## Z U T

*Suiza*, capital de un canton del mismo nombre.  
*Zutphen*. *Zutphen*; provincia y condado del Pays-Baxo.  
*Zutphen*. *Zutphen*; ciudad capital de la provincia y condado del mismo nombre.

## Z U Y

*Zwol* *Zurol*; ciudad de la provincia de *Overiscl*.  
*Zuyd-Beveland*. *Zuyde-Beveland*; una de las quatro principales islas de la provincia de *Zelanda*.

## Z Y 399

*Zuyderfée*. *Zuiderfée*; gran golfo de la mar de *Alemania*, entre la *Holanda* y la señoría de *Utreque*.  
*Zytomieres*. *Zytomiera*; villa de la *Rusia Polonesa*.

FIN DU DERNIER VOLUME.



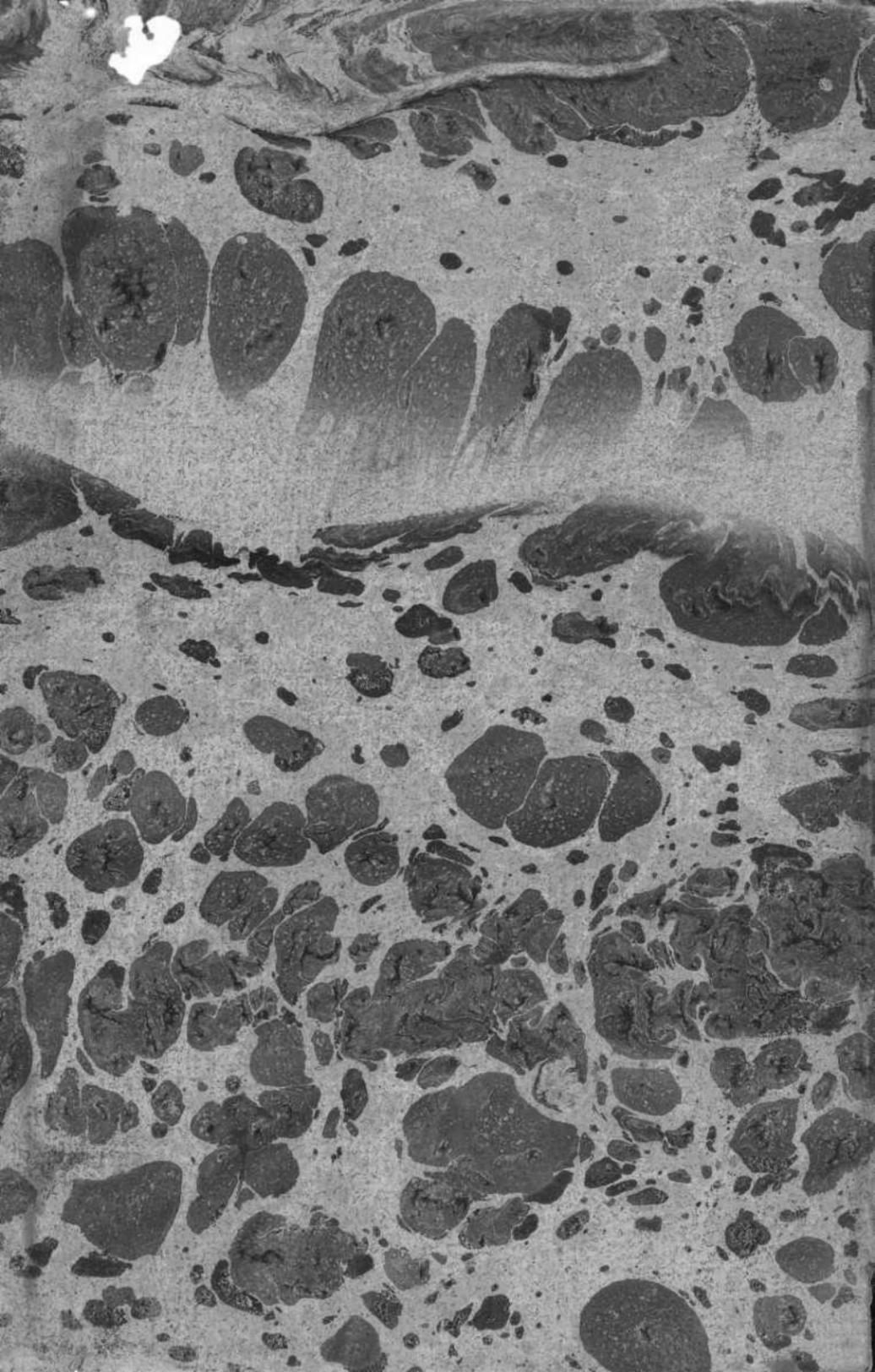
The first of these is the  
 fact that the population  
 of the world is increasing  
 rapidly. This is due to  
 a number of factors, including  
 improved medical care and  
 a decline in the death rate.  
 The second factor is the  
 increase in the number of  
 people living in cities.  
 This is due to the fact that  
 cities offer more jobs and  
 better living conditions.  
 The third factor is the  
 increase in the number of  
 people living in the  
 developed countries. This  
 is due to the fact that  
 these countries have a  
 higher standard of living  
 and better medical care.

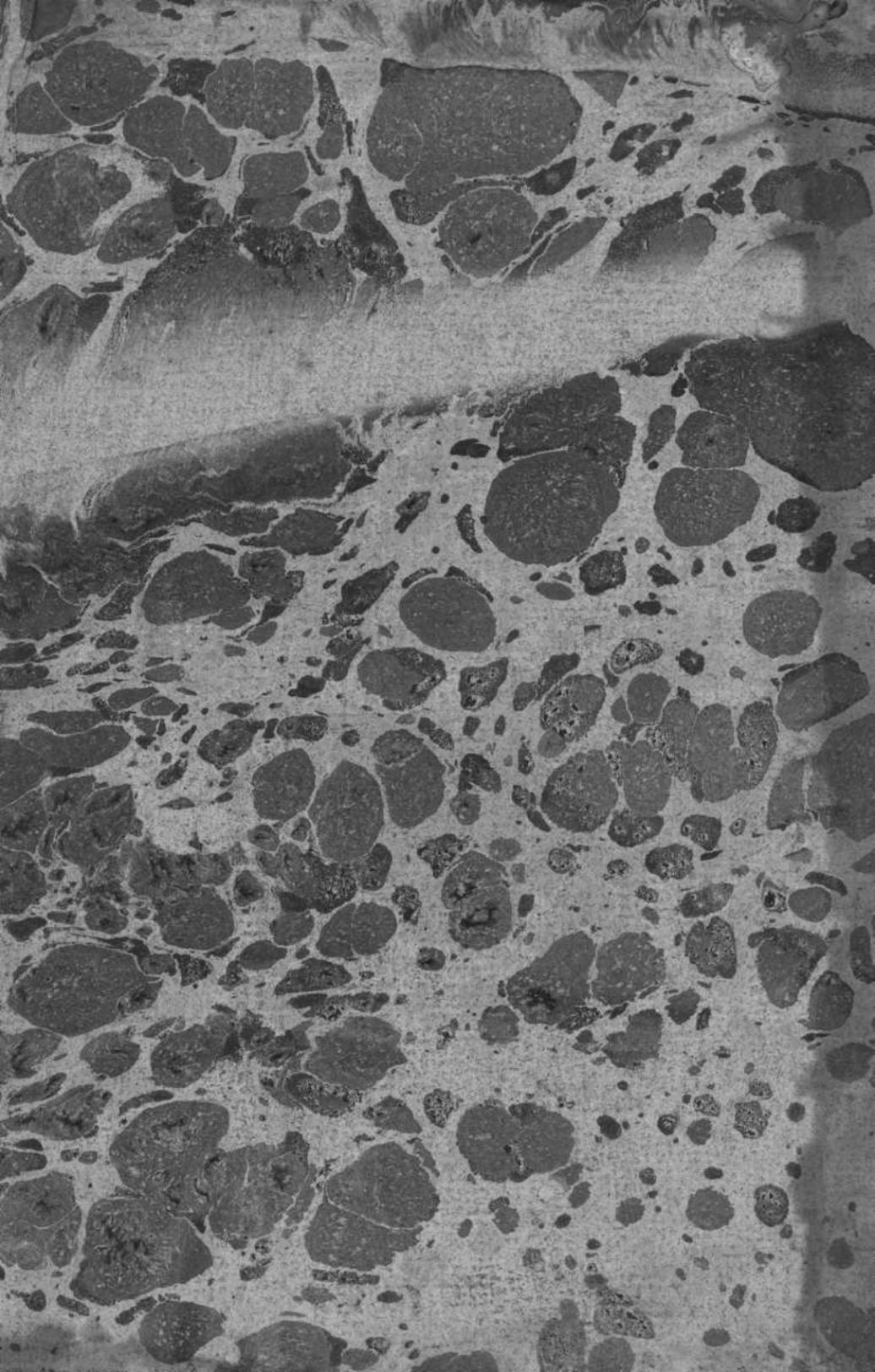
The fourth factor is the  
 increase in the number of  
 people living in the  
 developing countries. This  
 is due to the fact that  
 these countries have a  
 growing economy and  
 a rising standard of living.  
 The fifth factor is the  
 increase in the number of  
 people living in the  
 industrialized countries.  
 This is due to the fact  
 that these countries have  
 a high standard of living  
 and a long life expectancy.

The sixth factor is the  
 increase in the number of  
 people living in the  
 advanced countries. This  
 is due to the fact that  
 these countries have a  
 high standard of living  
 and a long life expectancy.  
 The seventh factor is the  
 increase in the number of  
 people living in the  
 industrialized countries.  
 This is due to the fact  
 that these countries have  
 a high standard of living  
 and a long life expectancy.

The population of the world is increasing rapidly.









GATTEL  
DICTIONN

IV

ANT  
577